



translationWords

आवृत्ती 25.1

[mr]

कॉपीराइट आणि परवाना

translationWords

तारीख: 2022-02-17

आवृत्ती: 25.1

द्वारे प्रकाशित: BCS

translationAcademy

तारीख: 2022-02-17

आवृत्ती: 22.1

द्वारे प्रकाशित: BCS

License भाषांतर शब्दा रे कॉपीराइट © 2021

हे काम In अंतर्गत उपलब्ध करून दिले आहे. या परवान्याची प्रत पाहण्यासाठी, <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> ला भेट द्या किंवा Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA ला पत्र पाठवा.

Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

हा परवाना चा मानवी वाचनीय सारांश आहे (आणि त्याचा पर्याय नाही).

तुम्ही यासाठी मोकळे आहात:

- **Share** — copy and redistribute the material in any medium or format
- **Adapt** — remix, transform, and build upon the material

for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- **Attribution** — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://door43.org/>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- **ShareAlike** — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

सामुग्री सारणी

translationWords	24
Key Terms	24
अंतिम दिवस, नंतरचे दिवस	25
अधिकार	26
अधिराज्य	27
अधोलोक, मृतलोक	28
अनंतकाळ, सनातन, सार्वकालिक, सर्वदा	29
अन्याय, पापे	31
अभिषेक करणे, अभिषिक्त, अभिषेक	32
अमंगळ, किळसवाणे	33
अविश्वासू (अप्रामाणिक), अविश्वास	34
आज्ञा करणे, आज्ञा	35
आत्मा, वारा, श्वास	36
आत्मा, स्वतः, व्यक्ती	38
आमेन, खरोखर	39
आशा, आशा केली	40
आशीर्वाद देणे, आशीर्वादीत, आशीर्वाद	41
इब्री	43
इसाएल, इस्राएली	44
ईर्ष्यावान, ईर्ष्या	45
ईश्वरी (देवी)	46
उंच करणे, महान, उदात्तीकरण	47
उजवा हात	48
उत्तेजन देणे, उत्तेजन	49
उत्साह, उत्साही	50
उरलेले	51
उल्लंघन	52
उल्लंघन करणे, अपराध	53
एफोद	54
कबूल करणे, कबूली	55
करार	56
कराराचा कोश, याहोवाचा (देवाचा) कोश	58
कराराचा विश्वासुपणा, कराराची एकनिष्ठता, कराराचे प्रेम	59
करुणा, दयाळू	60
काम, कामे, कृत्ये	61
कृपा, अनुकूल, पक्षपात	62
कृपाळू, दयाळू	63
कोकरा, देवाचा कोकरा	64
कोनशीला	66
कोश	67
क्रोध, संताप	68
क्षमा करणे, क्षमा पावलेला, क्षमाशीलता, माफ करणे, माफ केले	69
खंडणी, खंडणी भरून मुक्त झालेला	71
ख्रिस्त, मसीहा	72
ख्रिस्तविरोधी	74
ख्रिस्तामध्ये, येशुमध्ये, प्रभूमध्ये, त्याच्याठायी	75
ख्रिस्ती	76
गंधरस	77
गुरुजी	78

गौरव, तेजस्वी, गौरव करा	79
चमत्कार, आश्चर्य, चिन्ह	81
चांगले, बरोबर, आनंददायी, ठिक, सर्वोत्कृष्ट	83
चिन्ह, चिन्हे, साक्ष, स्मारक चिन्ह	85
जग, जगीक	86
जीवन, जीवन जगणे, जिवंत असलेले, जिवंत	87
जेष्ठत्व, (जेष्ठपणा)	89
ढोंगी, ढोंगीपणा	90
तारणारा, उध्दारकर्ता	91
दगडमार करणे, दगडमार करीत असता	92
दत्तकपण, दत्तक घेणे, दत्तक घेतले	93
दया, दयाळू	94
दयासन	96
दुःख	97
देव	98
देव पिता, स्वर्गीय पिता, पिता	100
देव, खोटे देव, देवी, प्रतिमा, मूर्तिपूजक, मूर्तीपूजा, मूर्तीपुजन	102
देवदूत, आद्यदेवदूत	104
देवपुत्र, देवाची मुले	106
देवाचा पुत्र, पुत्र	107
देवाची इच्छा	109
देवाचे घर, यहोवाचे घर	110
देवाचे प्रतिरूप, प्रतिरूप	111
देवाचे राज्य, स्वर्गाचे राज्य	112
देवाचे लोक	114
देवाचे वचन, याहवेचे वचन, परमेश्वराचे वचन, सत्याचे वचन, शास्त्रवचन	115
देह	117
दोष लावणे, दोषी, दंडाज्ञा	118
दोष, दोषी	119
धार्मिक, धार्मिकता, अधार्मिक, देवहीन, अधार्मिकता, देवहीनता	120
नमस्कार, नमन, उपासना आराधना	121
नम्र, लीन, नम्रता	122
नर्क, अग्नीचे सरोवर	123
नवस	124
नाजीर, नाजीराचा नवस	125
नाव	126
नाश होणे	127
निंदा, निंदा करणे, निंदनीय	128
नियम, मोशेचे नियमशास्त्र, परमेश्वराचे नियम, देवाचे नियम	129
नियमशास्त्राचे शिक्षक	131
निर्दोष	132
निवडलेले, निवडणे, निवडलेले लोक, निवडलेला, पसंत करणे	133
निवासमंडप	134
नीतिमान, नीतिमत्ता, अनितिमान, अनीतीमत्त्वता, सरळ, सरळता	135
नेमणे, नेमलेला	137
न्यायाचा दिवस	138
न्यायाधीश, न्याय	139
न्याय्य, न्याय, अन्यायी, अन्याय, न्यायी ठरवणे, न्याय्यपणा	141
परम उच्च	143
परराष्ट्रीय	144
परीक्षा घेणे, मोह	145
परीक्षा, पारख, परीक्षा घेणे, अग्नि परीक्षा घेणे	146

परुशी	147
पवित्र	148
पवित्र आत्मा, देवाचा आत्मा, परमेश्वराचा आत्मा, आत्मा	149
पवित्र आत्म्याने पूर्ण होणे	151
पवित्र करणे, पवित्रीकरण	152
पवित्र, पवित्रता, अपवित्र, वेगळे केलेले	153
पवित्रजण	155
पवित्रस्थान	156
पश्चात्ताप करणे, पश्चात्ताप केला	157
पाप, पापमय, पापी, पाप करणे	158
पाळक	160
पुत्र	161
पुनःस्थापन करणे, पुनःस्थापना	163
पुनरुत्थान	164
पुन्हा जन्मलेला, देवापासून जन्मलेला, नवीन जन्म	165
पूर्ण होणे, पूर्ण झाले, शेवटास नेणे	166
पूर्वनियोजित, पूर्वी नेमलेले	167
पेन्टेकोस्ट (पन्नासावा दीवस), सप्ताहाचा सण	168
प्रकट, प्रकट झाले, प्रकटीकरण	169
प्रभु यहोवा, यहोवा देव	170
प्रभुभोजन	171
प्रभूचा दिवस, यहोवाचा दिवस	172
प्रायश्चित्त	173
प्रायश्चित्त, अर्पण	174
प्रार्थना करणे, प्रार्थना	175
प्रिय	176
प्रेम, प्रिय	177
प्रेषित, प्रेषितपद	179
बंधू	180
बढाई मारणे, बढाईखोर	181
बांधणे, बंधन, बांधलेले	182
बाप्तिस्मा देणे, बाप्तिस्मा घेतला, बाप्तिस्मा	183
बारा, अकरा	185
बेखमीर भाकर	186
बोधकथा,	187
बोलविणे, आरोळी मारणे	188
भय, घाबरणे, भयभीत	189
भूतग्रस्त	190
भेट	191
मंडळी, चर्च	192
मंदिर, घर, देवाचे घर	194
मत्री, मत्रालय	196
मध्यस्थी, रदबदली करणे (मध्यस्थी करणे)	197
मनुष्याचा पुत्र, मानवपुत्र	198
मन्ना	199
महायाजक	200
महिमा	201
मांडलिक	202
मुले, मूल, संतती	203
मूर्ख, मूर्खता, मूर्खपणा	205
यहुदी, यहुदी लोकांचे	206
यहुद्यांचा राजा	207

यहोवा	208
याजक, पुरोहित	210
येशू, येशू ख्रिस्त, ख्रिस्त येशू	212
योग्य, योग्यता, अयोग्य, निरर्थक	214
रक्त	215
वचन, वचन दिले	216
वचनदत्त भूमी	217
वतन, वारसा, वारस	218
वधस्तंभ	220
वधस्तंभावर खिळणे, वधस्तंभावर खिळलेला	221
वल्हांडण	222
वाईट, दुष्ट, अप्रिय	223
वाचविणे, वाचविले, सुरक्षित, तारण	225
विवेक	227
विश्वास	228
विश्वास करणे, विश्वासणारा, विश्वास, अविश्वासणारा, अविश्वास	229
विश्वास, विश्वास केला, विश्वासाह, विश्वासाहता	231
विश्वासू, विश्वासूपणा, विश्वासघातकी, विश्वासघातकीपणा	232
वेगळे करणे	234
वेदी	235
व्याभिचार, व्याभिचारी, जारकर्मी, व्याभिचारिणी	236
शक्ती, सामर्थ्यवान, सामर्थ्याने	237
शताधिपती	239
शब्बाथ	240
शरीर	241
शाप, शापित, शाप देणे	242
शिष्य,	243
शिस्त, स्वतः ची शिस्त	244
शुद्ध, शुद्ध करणे, शुद्धीकरण	245
शुभवार्ता, सुवार्ता	246
शोक, विलापगीत, विलाप	247
षंढ, खोजी	248
संदेष्टा, भविष्यवाणी, द्रष्ट्या, संदेष्टी	249
संस्कार करणे, संस्कार केला, संस्काराचा (समर्पनासाठी)	251
सत्य असणे, सत्य	252
सदुकी	254
सन्मान	255
सभास्थान	256
समेट करणे, समेट केला, समेट	257
सर्वसमर्थ	258
सहभागीता	259
साक्ष, साक्ष देणे, साक्षीदार, प्रत्यक्षदर्शी, पुरावा	260
सियोन, सियोन पर्वत	262
सियोनकन्या (सियोनाच्या कन्या)	263
सुंता करणे, सुंता केलेले, सुंता, सुंता न झालेला, बेसुनत,	264
सुज्ञ, ज्ञान	266
सुटका करणे, सुटका करणारा, पूर्तता	267
सुवार्तिक	268
सेनाधीश यहोवा, सेनाधीश देव, स्वर्गातील यजमान, स्वर्गाचा अधिकारी,	269
सेवक	270
सैतान, दुष्ट आत्मा, अशुद्ध आत्मा	271
सैतान, भूत, दुष्ट	272

सोडणे, सोडला, त्याग केला, त्यागले	274
स्तोत्र	275
स्वच्छ करणे, धुणे	276
स्वर्ग, आकाश, उर्ध्वलोक, स्वर्गीय	278
स्वामी, परमेश्वर, प्रभु, सर	279
हृदय	281
Names	282
अंत्युखिया	283
अंद्रिया	284
अक्विला	285
अजऱ्या	286
अथल्या	287
अदोनीया	288
अदोम, अदोमी, अदोमांच्या, इदोम	289
अप्पोलोस	290
अबनेर	291
अबशालीम	292
अबीमलेख	293
अबीया	294
अब्याथार	295
अब्राहाम, अब्राम	296
अमस्या	297
अमालेक, अमालेकी	298
अमोरी, अमोन्यांचा	299
अम्मोन	300
अम्मोन, अम्मोनी	301
अम्नी	302
अरबस्तान, अरब, अरबी	303
अराबात	304
अराम, अरामी,	305
अरारात	306
अर्तहशशत	307
अलिशिबा	308
अलीशा	309
अशोरा, अशोरा देवीचे स्तंभ, अष्टोरेथ	310
अशदोद, अशोटोस	311
अशशुर, अशशुरी, अशशुरी साम्राज्य	312
अष्कलोन	313
अहज्या	314
अहरोन	315
अहश्वेरोश	316
अहाब	317
अहीया	318
आदाम	319
आमोज	320
आमोस	321
आय	322
आशिया	323
आशेर	324
आसा	325
आसाफ	326
आहाज	327

इकुन्या	328
इज्जेल, इज्जेलकर	329
इथिओपिया, इथिओपियाच्या	330
इथ्रो, रगुवेल	331
इफिस, इफिसकर	332
इफताह	333
इशाय	334
इश्माएल, इश्माएली, इश्माएली लोक	335
इसहाक	336
इसाएल, इस्राएली, याकोब	337
इसाएलाचे राज्य	338
इस्साखार	339
ईजबेल	340
ईयोब	341
उज्जीया, अजच्या	342
उरीया	343
ऊर	344
एक्रोन, एक्रोनी	345
एज्रा	346
एदेन, एदेन बाग	347
एन-गेदी	348
एफ्राईम, एफ्राथी	349
एफ्राथ, एफ्राथा	350
एलाजार	351
एलाम, एलामी	352
एलीया	353
एल्याकीम	354
एसाव	355
एस्तेर	356
ओबद्या	357
कनान, कनानी	358
कफर्णहुम	359
कयफा	360
करिथ, करिथकर	361
करेथी	362
कर्नेल्य	363
कर्मेल, कर्मेल डोंगर	364
कलस्सै, कलस्सैकरांस	365
काईन	366
कादेश, कादेश-बर्णा, मरीबोथ कादेश	367
काना	368
कालेब	369
किद्रोन खोरे	370
किलिकिया	371
कुप्र	372
कुरेने	373
कुश	374
केदार	375
केदेश	376
कैसर	377
कैसरीया, फिलीप्पाच्या कैसरीया	378
कोरह, कोरही, कोरहाची	379

कोरेश	380
क्रेत, क्रेतीय	381
क्षार समुद्र, मृत समुद्र	382
खास्दी, खास्दांच्या	383
गज्जा	384
गथ, गथच्या, गीत्ती	385
गब्रीएल	386
गमोरा	387
गरार	388
गलती, गलतीकरांस	389
गल्याथ	390
गशूर, गशूरी	391
गाद	392
गालील समुद्र, गनेसरेत सरोवर, किनेरेथचा समुद्र, तीबिर्याचा समुद्र	393
गालील, गालीली, गालीलातील	394
गिदोन	395
गिबा	396
गिर्गाशी	397
गिलाद, गिलादी	398
गीबोन, गीबोनी, गीबोनांच्या	399
गील्गाल	400
गुलगुथा	401
गेथशेमाने	402
गोशेन	403
ग्रीक, ग्रीक भाषा बोलणारे	404
ग्रीस, ग्रीसच्या	405
जक्कय	406
जख-या (नवा करार)	407
जखच्या (जुना करार)	408
जबुलून	409
जब्दी	410
जरुब्बाबेल	411
जैतून डोंगर	412
तांबडा समुद्र	413
तामार	414
तार्शिस	415
तार्सस	416
तिरसा	417
तीत	418
तीमथ्य	419
तुखीक	420
तुबाल	421
तेरह	422
त्रोवासास	423
थेस्सलनीका, थेस्सलनीकाकर, थेस्सलनीकाकरांस	424
थोमा	425
दलीला	426
दान	427
दानीएल	428
दारयावेश	429
दाविदाचे घराणे	430
दाविदाचे शहर	431

दावीद	432
दिमिष्क	433
देवाचा मानुस	434
नफताली	435
नबुखदनेस्सर	436
नहुम	437
नहेम्या	438
नाथान	439
नामान	440
नासरेथ, नासोरी	441
नाहोर	442
निनवे, निनवेचे लोक	443
निर्माण कर्ता	444
नील नदी (नाईल नदी), मिसराची नदी, नाईल	445
नेगेव	446
नोहा	447
पंत	448
पदन अराम	449
परिज्जी	450
पलीष्टी	451
पलेशेथ	452
पारसाचा (पर्शिया, इराण), परसाचे लोक	453
पारान	454
पिलात	455
पेत्र, शिमोन पेत्र, केफा	456
पोटीफर	457
पौर, पौर पर्वत, बाल पौर	458
पौल, शौल	459
प्रिस्कील्ला	460
फरात नदी, नदी	461
फारो, मिसरचा राजा	462
फिनहास	463
फिलिप्प, प्रेषित	464
फिलिप्प, सुवार्तिक	465
फिलिप्पै, फिलीप्पैकर	466
फेनिके	467
बथशेबा	468
बथूवेल	469
बनाया	470
बन्यामीन, बन्यामिनी	471
बरब्बा	472
बर्णबा	473
बर्थलमय	474
बलाम	475
बवाज	476
बाबेल	477
बाबेल, बाबेलास, बाबेली	478
बारुख	479
बाल	480
बालजबूल	481
बाशा	482
बाशान	483

बिरुया	484
बेथ-शेमेथ	485
बेथानी	486
बेथेल	487
बेथेलहेम, एफ्राथा	488
बैरशेबा	489
मत्तय, लेवी	490
मनश्शे	491
मरिया (मार्थाची बहिण)	492
मरिया मगदालीया	493
मरीया, येशूची आई	494
मर्दखय	495
मलकीसदेक	496
मलाखी	497
मवाब, मवाबी	498
महान हेरोद	499
माका	500
मार्क म्हंटलेला योहन	501
मार्था	502
मासेदोनिया	503
मिद्यान, मिद्यानी	504
मिर्याम	505
मिसर, मिसरी, मिसन्यांच्या	506
मिस्पा	507
मीखा	508
मीखाएल	509
मीशाएल	510
मेदी	511
मेशेख	512
मेसोपटेम्या, अराम नईराईम	513
मोफ	514
मोलख	515
मोशे	516
यबुस, यबुसी	517
यराबाम	518
यरीहो	519
यरुशलेम	520
यवाब	521
यशया	522
यहुदीया	523
यहूदा	524
यहूदा इस्कार्योत	525
यहूदा, यहूदाचे राज्य	526
यहेज्केल	527
यहोयाकीम	528
यहोयाखीन	529
यहोयाद	530
यहोराम, योराम	531
यहोशवा	532
यहोशाफाट	533
याकोब (अल्फीचा मुलगा)	534
याकोब (जब्दीचा मुलगा)	535

याकोब (येशूचा भाऊ)	536
याकोबाचा मुलगा यहूदा	537
यापो	538
याफेथ	539
यार्देन नदी, यार्देन	540
यिर्मया	541
येहू	542
योएल	543
योथाम	544
योना	545
योनाथान	546
योराम	547
योवाश	548
योशीया	549
योसेफ (जुना करार)	550
योसेफ (नवीन करार)	551
योहान (प्रेषित)	552
योहान (बाप्टिस्मा करणारा)	553
रऊबेन	554
रब्बा	555
रामा	556
रामोथ	557
राहाब	558
राहाबाम	559
राहेल	560
रिबका	561
रीम्मोन	562
रुथ	563
रोम, रोमी	564
लबानोन	565
लाजर	566
लाबान	567
लामेख	568
लिव्याथान	569
लुक	570
लुस्त्र	571
लेआ	572
लेवी, लेवीनी	573
लोट	574
वश्ती	575
शखेम	576
शबा	577
शमसोन	578
शमुवेल	579
शलमोन	580
शारोन, शारोनाचे मैदान	581
शिनार	582
शिमोन "	583
शिमोन जिलोत	584
शिलो	585
शेथ	586
शेम	587

शोमरोन, शोमरोनी	588
शौल (जुना करार)	589
सदोम	590
सन्हेरीब	591
सफन्या	592
समुद्र, महासागर, पश्चिमी समुद्र, भूमध्य समुद्र	593
सादोक	594
सारा ,साराय	595
सिदोन, सिदोनी	596
सिदकीया	597
सिनाय, सिनाय पर्वत	598
सीला, सिल्वान	599
सुक्कोथ	600
सूरिया	601
सोअर	602
सोर, सोरी	603
स्तेफन	604
हगार	605
हनन्या	606
हनोख	607
हन्ना	608
हबक्कूक	609
हमाथ, हमाथी, लेबो हमाथ	610
हर्मोन डोंगर	611
हवा	612
हाग्गय	613
हाबेल	614
हाम	615
हामोर	616
हारान	617
हिज्कीया	618
हिती	619
हिल्कीया	620
हिच्ची	621
हेब्रोन	622
हेरोद, हेरोद अंतिपा	623
हेरोदीया	624
होरेब	625
होशे	626
होशेय	627
Other	628
अंगरखा, अंगरखे	629
अंजीर	630
अंधकार	631
अघाधकूप	632
अडखळण, अडखळण्याचा खडक	633
अडखळणे, ठेचणे	634
अधीन असणे, अधीन रहा, अधीन रहा	635
अधीन होणे, अज्ञाकितपणा, अधीनतेमध्ये,	636
अध्यादेश, नियम, आवश्यकता, कठोर कायदा, प्रथा	637
अनुकरण, अनुकरण करणारा	638
अपमान, भ्रष्ट केले, लज्जास्पद	639

अमंगळ, दुषित	640
अरण्य, वाळवंट	641
अर्थ सांगणे, अर्थ सांगतो, अर्थ सांगितला, स्पष्ट करून सांगणे (उलगडा),	642
अवयव, शरिराचे अवयव	643
असे लिहिले आहे	644
अस्वल, अस्वले	645
आग (अग्नी), अग्निपात्रे, शेकोट्या, अग्नीचे भांडे, अग्नीची भांडी	646
आच्छादन, घुंघट, अच्छादली, आच्छादन नसलेला	647
आज्ञा मोडणे, आज्ञाभंग, बंडखोरी करणे	648
आज्ञापालन, आज्ञापालन करणे	649
आठवडा, आठवडे	650
आठवणी दाखल (स्मरणार्थ), स्मरण करून देणारे अन्नार्पण (स्मारक अर्पण)	651
आत्म-नियंत्रण, आत्म-नियंत्रित	652
आदर करणे, आदर केला, आदर, आदरणीय	653
आनंद	654
आनंद, आनंदी, आनंद करणे, आनंदी होणे,	655
आनंदी, आनंदित, उल्लासित, हर्षित	657
इतिहास	658
इशारा, चिंताग्रस्त	659
इसाएलाचे बारा गोत्र, इसाएलाच्या मुलांचे बारा गोत्र, बारा गोत्र	660
उंच स्थान, उंचस्थळी	661
उंट	662
उंबरठा, उंबरठे	663
उच्चकुलीन, लोकनायक, उमराव (सरदार)	664
उतरत, वंशाजातून, उतरणे, उतरताना, वंशज	665
उध्वस्त करणे (विनाश करणे), उध्वस्त केला, विनाशक, नासधूस	666
उध्वस्त करणे, नासाडी, उजाड	667
उपदेश करणे, उपदेश, उपदेशक, घोषणा करणे, घोषणा	668
उपपत्नी, उपपत्न्या (दासी, रखेली)	670
उपरा, परका, परदेशी	671
उपवास, उपवास करणे	672
उफणणे, चाळणे	673
उभारणे, उचलणे, उठविला जाणे, उभे राहणे, उभे राहिले, उठणे, उठला	674
उरस्त्राण, ऊरपट	676
एलोन, अल्लोन	677
ओरडून स्वागत करणे, गारां (गारांचे दगड), गारांचे वादळ	678
ओसाड, भकास, नाश	679
कठीण, कठोर, कठिणपणा	680
कण्हणे, कण्हत, कण्हला, कण्हण्यामुळे (विलाप), कण्हण्यांनी	681
कबुतर, पारवा	682
कमरा	683
कमी लेखणे, पक्षपात	684
करूब, करुबीम	685
कर्णा (शिंंग), कर्णे, कर्णे वाजवणारे	686
कलह, वाद, भांडणे, वाद घालणे, संघर्ष	687
कळा, वेणा, प्रसूती वेदना	688
काटा, काटेरी झुडूप, काटेरी झुडुपात, काटे, कुसळ, कुसळे	689
काठी, काठ्या	690
काढून टाकणे, काढून टाकले, पुसून टाकणे, पुसून टाकतो, पुसून टाकले.	691
कापणी, कापतो, कापणी केली, कापणी करणारा, कापणी करणारे, कापणी करणे	692
कापला जाणे (बाहेर टाकणे), कापून टाकतो, नाहीसे करणे	693
कायदेशीर, बेकायदेशीर, कायदेशीर नसणे, बेकायदेशीर, बेकायदेशीरपणा	694

किण्व, खमीर, फुगवणे, फुगून जाणे, बेखमीर	696
किल्ला, (तटबंदी) मजबूत नगरे, तटबंदी, तटबंदीच्या, गढ, दुर्ग	697
कुंड, पाण्याची टाकी, विहीर, विहिरी	698
कुटुंब, घराणे	699
कुमारी, कौमार्य (कुमारिका)	700
कुन्हाड, कुन्हाडी	701
कुलाधिपती, कुलपती	702
कुळ, कुळे	703
कोठार, कोठारे	704
कोळी (मासे धरणारे), धरणारे	705
क्लेश, त्रास, सकट	706
खजूर, खजुरी	707
खड्डा, खड्डे, खाच	708
खवळणे (संतप्त होणे), रागावला, घनघोर, खवळण्यावर	709
खांब, स्तंभ	710
खात्री करणे, खात्री, कायदेशीर	711
खूर, टापांनी, प्राण्यांचे खूर	712
खोटा संदेश, खोटे संदेशे	713
गंधक, गंधकाचा	714
गंधसरू, गंधसरूचे लाकूड	715
गंधसरू, देवदारु	716
गप्पा, चहाड्या, निरर्थक बडबड	717
गरुड	718
गर्भ धारण करणे, गर्भधारणा	719
गर्भशय	720
गर्वाने फुगून जाणे	721
गर्विष्ठ	722
गर्विष्ठ, गर्वाने, गर्व	723
गर्विष्ठ, गर्व, अभिमानी	724
गहू	725
गाठणे, पकडले, गाठले	726
गाढव, खेचर	727
गाय, गाई, गोन्हा, गोन्हे, वासरू, वासरे, गुरेढोरे, कालवड, गायबैल, बैल	728
गिळावे, उधळून टाकली, धगधगत्या	729
गुंडाळी (कागदाची, चर्मपत्राची गुंडाळी), गुंडाळ्या	730
गुन्हा (अपराध), पाप, गुन्हेगार, अपराधी	731
गुरेढोरे	732
गुलाम, गुलामी, गुलामगीरी, बंधनकारक	733
गोणताट	734
गोत्र, जमातीचा, आदिवासी	735
घटका, तास	736
घटस्फोट	737
घर, घराणे	738
घराणे	739
घृणास्पद, तिरस्कारणीय, घृणास्पद	740
घोडा, घोडे, युद्धातील घोडा, युद्धातील घेडे, घोड्यावर (घोड्याची पाठ)	741
घोडेस्वार, स्वार	742
चांदी	743
चालणे, चालले	744
चिकाटीने, चिकाटी	745
चिठ्या, चिठ्या टाकणे	746
चिडविणे, भडकविले, संतापविणे	747

चित्ता, चित्ते	748
चुंबन घेणे, चुंबन, चुंबन घेतले	749
चुकीचे, चुकीचे, चुकीचे, चुकीचे वागणारे, दुखावणारे, दुखावणारे	750
चेतावणी सल्ला देणे	751
चोर, लुटणे, लुटले, लुटारू, लुट, लुटले	752
चौक, चौकात, आंगण, आंगणात	753
चौकशी करणे, विचारणे, चौकशी	754
छळ, दुःख, त्रास	755
जकात, कर, जकात भरणारे, जकातदार	756
जल, खोल	757
जव	758
जांभळा	759
जातीप्रमाणे, (दयाळूपणा नाही)	760
जादूटोणा, जादूचे, जादुगार	761
जाळे, पाश, जाळ्यात पकडणे, सापळा, पकडले, पाश	762
जाहीर करणे, घोषणा करणे, घोषित करणे	763
जीभ, भाषा	764
जीवनाचे पुस्तक	765
जुलूम करणे, अत्याचारित, दडपशाही, जुलूम करणारा, वर्चस्व करणे	766
जैतून, जैतुनाच्या	767
जोखड, जोखडे, जुंपणे	768
ज्ञानी लोक	769
ज्ञानी, ज्योतिषी	770
ज्येष्ठ (प्रथम जन्मलेला)	771
झगा, झगे, झगा घालणे (पांघरणे)	772
झरे (झरा, उगमस्थान), झरा, झरे, वाहणारा झरा	773
झोपणे, झोपी जाणे, निजणे, झोपणारा, झोप न येणे	774
टांगलेला, फाशी दिले, टांगून मारणे, टांगील	775
टोपली, टोपल्या, टोपलीभर	776
टोळ	777
डाळिंब, डाळिंबे	778
डुक्कर, डुकराचे मांस	779
ढकलणे, ढकलत नेले, धडक मरणे	780
ढाल	781
तंबू, तंबूत, तंबू बनवणारे	782
तलवार, तलवारधारी	783
तहश (समुद्री गाय)	784
ताठ-मानेचा, हट्टी, ताठ मानेने (हट्टीपणाने), ताठर	785
ताडण, धिक्कार	786
ताब्यात घेणे, ताब्यात, मालमत्ता, काढून टाकणे	787
तिरंदाज, धनुर्धारी	788
तिरस्कार, तिरस्करणीय	789
तुच्छ लेखणे (अनादर), अनादर, तुच्छ लेखले, लाजीरवाणा (अपमानास्पद)	790
तुरंग, कैदी, बंदिवान, कैदेत टाकणे, तुरंगात टाकले, शिक्षा	791
तेल	792
त्याग करणे, त्यागले, सोडणे	793
थक्क, आश्चर्यचकित, चकित, आश्चर्यकारक, चमत्कार, अद्भुते	794
थट्टा करणे, चेष्टेने, उपहास करणे, चेष्टा करणे, निंदक, थट्टाखोर, ...	795
थडगे, कबरा, कबर, कबरी, मृताला पुरण्याची जागा	796
थरथर कापणे, लटपटणे, थरथरणे	797
दंडवत घालणे, पालथे पडणे	798
दफन करणे, पुरलेले, पुरणे	799

दरवाजा	800
दहशत, दहशत घालणे, दहशत घातली, भयप्रद, घाबरवणे, घाबराहट, भीतीदायक	801
दहा आज्ञा	802
दहावा भाग, दशमांश, दशांश	803
दान	804
दिक्षा देणे, दिक्षा दिली, धर्माधिकारदिक्षा, खूप पूर्वी नियोजित केले, ...	805
दिवस	806
दिवा, दिवे	807
दिशाभूल, दिशाभूल करणे, दिशाभूल होणे, दिशाभूल करणे, भटकणे	808
दीन, नम्र, नम्रतेने	809
दीपस्तंभ (दिवठणी)	810
दुःख सहण करणे, त्रास	811
दुःखसहन, टिकून राहणे, दुखणे अधिक झाले, टिकणारी, धीर	813
दुष्काळ	814
दूत	815
दृष्टांत	816
देखरेख, देखरेख करणारा, देखभालकर्ता	817
देवदारु	818
दोष, कलंक, निर्दोष	819
दोषमुक्त, निर्दोष ठरवणे, निरापराध ठरवणे	820
दोषारोप, आरोपी, आरोप-प्रत्यारोप	821
दोषार्पण, दोषार्पणे	822
द्राक्ष, द्राक्षे, द्राक्षवेल	823
द्राक्षकुंड	824
द्राक्षमळा, द्राक्षमळे	825
द्राक्षरस, बुधला, नवीन द्राक्षरस	826
द्राक्षवेल	827
धनुष्य आणि बाण	828
धरणे (ताब्यात घेणे), धरले, धरावयास पाहणे	829
धरून देणे (विश्वासघात करणे), दुःख देणे, धरून दिले (विश्वासघात केला), ...	830
धान्य, धान्याचे शेत	831
धान्यार्पण	832
धान्यार्पण, अन्नार्पण	833
धावणे, धावपट्ट, धावणारे, धावत होता	834
धीट, धैर्य, उत्साही	835
धीर, संयम, अधीर	836
धुंद झालेला, पिणारा	837
धूप	838
धूपवेदी	839
धैर्य, धैर्यवान, प्रोत्साहित करणे, प्रोत्साहन, निराश करणे, निराश	840
नजराणा (कर)	841
नमन करणे, नतमस्तक होणे, गुडघे टेकणे, मांडी घाडणे	842
नवचंद्रदर्शन	843
नष्ट करणे, नष्ट करतो, नाश केला, नाश करणारा, नाश करणारे, नष्ट	844
नांगर, नांगरणे, नांगरले, नांगरणारा, नांगरणारे, जमीन नांगरणारा, शेतकरी, ...	845
नाकारणे, नकार केला, नकार	846
नागरीक, नागरीकत्व	847
नातलग, नातलागांमधून, आप्त (नातलग), नातेवाईक (भाऊ)	848
नामांकित, कीर्तीवान (प्रख्यात)	849
नावनिशी (शिरगणना)	850
नाश करणे, भस्म करणे	851
निंदा, निंदक, निंदा करणे, अपमान करणे	852

नियम विधीनियम	853
नियम, शासक, प्रमुख, अधिकृत, पुढारी	854
नियम, सिध्दांत	855
निरीक्षण करणे, रक्षण करणे, राखणे, जागे राहणे, सावध राहणे	856
निर्भत्सना (दोष), दोष लावणे, निंदा करणे, थट्टा करणे	857
निर्माण करणे, निर्माण करतो, निर्माण केले, उत्पत्ती, निर्माणकर्ता	858
नीतीसुत्र, नीतीसुत्रे	859
नेण्यात आले (उचलण्यात आले), बरोबर येऊन चालू लागला (गाठले), गाठणे	860
नेमून ठेवलेला, नेमलेला, विधिलिखित (नियती), पूर्वी नेमले होते	861
नेमून देणे, नेमून दिलेले, नेमलेल्या,	862
न्याय, सत्ता, अधिकारी, सुभेदार, राज्यपाल, न्यायालये	863
न्यायसभा, न्याय सभांच्या	864
न्यायाधीश, अधिकारी	865
न्यायाधीश, शास्ते	866
पडदा, पडदे	867
पदासन	868
परंपरा (संप्रदाय), परंपरेत (संप्रदायास)	869
परत येणे (माघारी), परत जातो (परततो), परत आले, परतणे	870
परिपूर्ण, पूर्ण	871
परीक्षा, सिद्ध करणे	872
पवित्र नगर, पवित्र नगरे	873
पशू	874
पहारेकन्याचा बुरुज (कुपण), बुरुज	875
पांगवणे, पांगलेले, विखुरणे. वितरीत	876
पाठलाग, छळ, छळ करणे, छळपूक, छळ करणारा, छळणारे	877
पाठविणे, पाठविले, पाठवा	878
पाणीपाणी होणे (वितळणे), वितळून जाणे, वितळते, ओतीव (वितळवून)	879
पात्र, अपात्र	880
पापार्पण, पापार्पणे	881
पायतण	882
पायाखाली तुडवणे, पायाखाली तुडवले, तुडवू लागले	883
पारख (फरक), समज, शहाणपणाचे, विवेकी दृष्टी	884
पारिधान करणे, परिधान केलेला, कपडे, वस्त्र, नग्न, कपडे	885
पिढी	886
पितळ	887
पीडा	888
पीडा देणे (सतवने), पीडिले, पीडा (त्रास), पिडणारे	889
पूर्वज, वडील, वाडवडील, प्राचीन, आजोबा	890
पूर्वज्ञान, पूर्वज्ञानानुसार	891
पृथ्वी, भूमी	892
पेयार्पण	893
पेला धरणारा, प्यालेबरदार	894
प्रकाश, प्रकाशमान, चमकणे, उजळणे, प्रबुद्ध करणे	895
प्रतिज्ञा, प्रतिज्ञा केली	896
प्रतिफळ, बक्षीस, पात्र	897
प्रथमफळ	898
प्रहर (पवित्रशास्त्राची वेळ), प्रहरी	899
प्रहर, घटकेस (प्रहरी)	900
प्रांत, प्रांतीय (प्रांताचा)	901
प्राणी, प्राण्यांचे (जीवितांचे)	902
प्राप्त होणे, स्वागत करणे, घेणे, स्वीकृती	903
प्रियकर	904

प्रेषित, पत्र, पत्रे	905
फळ, फलदायी, निष्फळ	906
फसवणूक, फसवणूक करणारा, फसवणूक, भ्रम	908
बंड करणे, बंडखोरी, बंडखोर, बंडखोरपणा	909
बंदिवान, तडीपार केलेले (हद्दपार केलेले), पाडाव करून नेले	910
बंदिवान, कैद्यांना (कैदी), ताबा मिळवणे, ताबा मिळवला, पाडावपणात ...	911
बर होणे, बरे झाले, बरे करणे, बरे केले, उपचार, आरोग्यदाता, आरोग्य, ...	912
बर्फ, हिमवर्षाव	913
बलवान, राक्षस	914
बहिण	915
बहुगुणीत करणे, बहुगुणीत, गुणाकार	916
बांधणे, बांधले	917
बाभूळ	918
बासरी, वायुवाद्य, पावा	919
बाहेर काढणे, काढून देणे, बाहेर काढून टाकणे	920
बीज, वीर्य	921
बोरू (पाण्यातील गवत), लव्हाळे	922
भक्ष्य, शिकार करणे (खाऊ टाकणे)	923
भट्टी	924
भय (भीती), भयानक, अत्यंत भयंकर, हादरणे (भेदरणे), भयंकर	925
भयभीत, विस्मयकारक (भयचकित करणारे)	926
भाकर	927
भार (ओझे), ओझ्याने, भर घालणे (ओझे घातले), भर होईल (भार पडेल)	928
भाला, भाले, भालेकरी	929
भुसा	930
भोकसने(टोचणे), भेटून जाणे, विधिले, भोसकावणे	931
भ्रष्ट साक्षी, खोटी अफवा, खोटी साक्ष, खोटा साक्षी, खोटे साक्षी	932
भ्रष्ट, भ्रष्ट, भ्रष्टाचार, अविनाशीपणा, भ्रष्ट	933
मंडळी, जमा करणे, सभा, भेटणे, जमणे, समुदाय	934
मत्सर, लोभ	935
मद्य	936
मध, मधाचे मोहोळ	937
मध्यस्थ	938
मन, लक्ष देणारा, आठवण करून देणे, स्मरणपत्र, सम विचारांचे	939
मनन करणे, ध्यान लावणे, ध्यान (विचार)	940
मरणे, मेला, मेलेले, मरण, मृत्यू	941
मळणी करणे	943
मस्तक	944
महापूर, पूर, भरून टाकले, पुरामुळे, पुराचे पाणी	945
महारोगी, कोड झालेली, कुष्ठरोग, कोड	946
महिना, मासिक	947
मांत्रिक (जादुगार), चेटकीण, जादूगिरी (जादूचे प्रयोग), जादूटोणा	948
मारून टाकणे, कत्तल करणे	949
माहित आहे, ज्ञान, अज्ञात, वेगळे करणे	950
मुकुट, , मुकुट घातला	951
मुक्त करणे, मुक्त केले, स्वातंत्र्य, मुक्त व्यक्ती, स्वखुशी, मुक्तता	952
मुख, चेहऱ्याचा	953
मुख्य (प्रमुख), मोठे अधिकारी	954
मुख्ययाजक	955
मूर्ती, प्रतिमा, कोरीव मूर्ती, कोरीव प्रतिमा, साच्यातील धातूच्या ...	956
मूर्तीपूजक, मुर्त्या	957
मेंढपाळ, मेंढरे राखणे, कळप सांभाळणे	958

मेंढी, मेंढ्या, एडका (मेंढा), एडके (मेंढे), मेंढरू, मेंढवाडा, ...	960
मेजवानी	961
मेजवानी, सण, आनंदोत्सव (मेजवान्या)	962
मौल्यवान	963
यज्ञ, यज्ञे, अर्पण	964
यहुदी अधिकारी, यहुदी पुढारी	966
यहुदी मतानुसार चालणारे, यहुदी धर्म	967
रक्त पाडणे (रक्त शिंपडणे/ओतणे, रक्तपात)	968
रडणे, आरोळी मारणे, आकांत	969
रथ, रथ चालीवणारा (सारथी)	970
रहस्य, गुपित सत्य	971
राख, धूळ	972
राजकुमार, राजकुमारांनी, राजकुमारी, राजकुमाऱ्या	973
राजदंड	974
राजदूत, प्रतिनिधी	975
राजवाडा (महाल), राजवाडे	976
राजा, राजपद	977
राजासन, विराजमान	978
राज्य, राज्य करतो, राज्य केले, राज्य करणे	979
राज्य, राज्ये	980
राणी, राण्या	982
राष्ट्र	983
लांडगा, लांडगे, जंगली कुत्री	984
लाच, लाचलुचपत	985
लाज वाटणे, लाज्जित, अपमान, अपमान करणे, निंदा करणे	986
लाभ, लाभदायक, नुकसानदाय	988
लीन करणे, निंदा केली, अपमानित स्थिती	989
लैंगिक अनैतिकता, अनैतिक आचरण, अनैतिक, जारकर्म	990
लोक, लोकसमुदाय	991
वंश	993
वचन, वचने	994
वचनबद्ध होणे, वचनबद्ध, वचनबद्धता	995
वडील, म्हातारा, वृद्ध	996
वध करणे, वधलेले	997
वधू नववधू, वधूचा	998
वनस्पती, लागवड, रोपण, पुनर्लावणी, पुनर्लावणी, पेरणी	999
वय, वयस्कर	1000
वर (नवरा)	1001
वर, उर्ध्वलोकी	1002
वर्ष	1003
वळा, मागे वळा, मागे फिरा, परत जा	1004
वांझ	1006
वाईट करणारा, दुष्टाई करणारा, वाईटाणे वागणारा	1007
वाणी	1008
वारस	1009
वार्ता, गोष्टी, सांगीतले	1010
वासना, वासनायुक्त, तीव्र भावना, इच्छा	1011
वाहणे (धारण करणे), वाहतो, वाहून नेणे, वाहक	1012
विझवणे, विझवले, न विझणारा	1013
विटाळणे, भ्रष्ट, अशुद्ध होणे	1014
विटाळणे, विटाळविली	1015
विध्वंस (कचरा, नाश), वाया घालवणे, नाश केले, धूळधाण होणे, उजाड भूमी	1016

विनंती करणे, विनंती करणारा, गरजू	1017
विनवणी करणे, विनंती, कृपया, याचना करणे, गळ घालणे	1018
विश्वास, आत्मविश्वासी	1019
विसावा, स्थिरावले, अस्वस्थ	1020
वीणा, विणांचा, वीणावादक	1021
वेढा, वेढा घालणे, वेढा घातला, वेढा घालणारे, वेढा दिला	1022
वेशी, वेशी अडसर, द्वाररक्षक, रखवालदार, द्वार	1023
वेश्या, दुराचारी स्त्री (वेश्या)	1024
वैरी, शत्रू	1025
व्यर्थ, व्यर्थता	1026
व्यवस्था, प्रशासक, व्यवस्थापक, प्रशासित, व्यवस्थापन	1027
व्यवस्थापक, कारभारी, कारभारीपणा	1028
शकून, दैवी शक्ती पाहणारा (मांत्रिक), दैवीप्रश्न, जादूटोणा करणारा	1029
शक्ती, सामर्थी, सामर्थी कार्य	1030
शपथ, शपथेमुळे, शपथ वाहणे, शपथ घेतली, शपथा वाहणे, ची शपथ वाहणे, ची शपथ	1031
शरणस्थान, शरणार्थी, निवारा, निर्वासित	1032
शस्त्रे, शस्त्रसामग्री	1033
शहाणा (चतुर), चतुराईने	1034
शांती, शांत, शांतता प्रस्थापित करणारा	1035
शांत्यर्पण	1036
शांत्यर्पण, शांत्यर्पणे	1037
शाही (राजाला, राणीला शोभणारा), राजपद	1038
शिंग, शिंगे	1039
शिकविणे, शिक्षण, न शिकविलेले	1040
शिवका, शिवके, मोहरबंद केलेले (शिवका मारलेले), शिवका मारला, शिवका	1041
शिक्षक, गुरुजी	1042
शिक्षा करणे, शिक्षा करतो, शिक्षा केली, शासन, निर्दोष (अदंडित)	1043
शीर (कवटी)	1044
शेजारी, जवळपासचा भाग, लगतचा	1045
शेण, खत	1046
शेरडेमेंढरे, गुरेढोरे	1047
शेळी, शेळ्या, तहशाची कातडी, बळीचा बकरा, कोकरू	1048
शोक करणे, शोक केला, शोक करण्याचे, शोक करणारा, शोक करणारे, शोकाकुल,	1049
शोधणे (शोध घेणे), मिळवण्याचा प्रयत्न करणे (पाहणे, इच्छिणे), शोधात	1050
शोभा (सौंदर्य)	1051
श्रम, मजूर, काम, कठोर मेहनत	1052
श्वास, श्वास घेणे, श्वास असणे, जिवंत, श्वसनक्रिया	1053
संकट, त्रास, दुःखी (उदासीन), त्रास देणे, संकट आणणारा, त्रासदायक	1054
संताप, संतापणे, राग	1055
संबंध असणे, प्रेमसंबंध, सह झोपणे, सह झोपला, सोबत झोपणे	1056
सण	1057
सतार, वीणा	1058
सत्यानाश (सर्वनाश)	1059
सभामंडप	1060
समजणे, समज, विचार करणे	1061
समय, अकाली, तारीख	1062
समर्पण, वाहिले, समर्पिलेले, समर्पण करणे	1063
समृद्ध होणे, भरभराट, समृद्ध	1064
सरवा वेचणे, उरलेले	1065
सर्प, साप, विषारी साप	1066
सल्ला, उपदेश देणे, सल्लागार, मसलत, मंत्री, मसलती	1067
सहकारी, सहकारी कामगार, मित्र	1068

सांत्वना, सांत्वन करणे, कैवारी, अस्वस्थ	1069
साचा (मूस), तयार केले, काठ, तुकडे होणे, बुरसटलेल्या	1070
सात्विकता	1071
साफ करणे (नाश करणे), उडवून लावणे, वाहून नेणे (घेऊन जाणे), झाडून नेणे	1072
सामर्थ्य, समर्थ करणे, मजबुत	1073
सारखे, एकसारख्या विचाराचे, समानता, त्यासारखे, तसेच, वेगळे, जसे की.	1075
सावली, सावल्या, सावली करणे, सावली केली	1076
सिंह, सिंहीण, सिंहीणी	1077
सिध्दांत, शिक्षण, विश्वास, सूचना, ज्ञान	1078
सुज्ञ, शहाणा, समंजसपणे (शहाणपण)	1079
सूचित करणे, सूचना, निर्देशक	1080
सूड घेणे, शिक्षेचे, सूड घेणारा, बदला,	1081
सेनापती	1082
सेला	1083
सेवक, सेवा करणे, गुलाम, कामगार, तरुण माणूस, तरुण स्त्रिया	1084
सैनिक, योद्धा	1086
सोडवणे, सोपवणे, सोडवले, तारले, तारणारा, सुटका केली	1087
सोने, सोनेरी	1088
सौम्य, सौम्यतेने (लीनपणे)	1089
स्तुती करणे, स्तुती केली, स्तुतीस पात्र	1090
स्थापन करणे, संस्थापक, पाया,	1091
स्वखुशीचे अर्पण, स्वखुशीची अर्पणे	1092
स्वप्न	1093
स्वीकार करणे, कबूल करणे	1094
हंगाम, कापणी	1095
हरण, हरिणी, हरिणीचे पाडस, रानमृग	1096
हात	1097
हुकूम, आदेश दिला	1099
हेकट, विकृत रूप, विकृत, दुर्भावनायुक्त, भ्रष्ट, द्वेषयुक्त, कपटी, ...	1100
होमार्पण, अग्नीद्वारे केलेले अर्पण	1101
translationAcademy	1102
अज्ञातांचे भाषांतर करा	1103
अतिशयोक्ती आणि सामान्यीकरण	1106
उपमा अलंकार	1109
उपलक्षण	1112
गृहित ज्ञान आणि अप्रत्यक्ष माहिती	1114
नाममात्र विशेषण	1117
नावे कशी भाषांतरित करावीत	1119
भाववाचक नामे	1123
म्हणी	1125
रूपक	1127
लक्षणांलंकार	1132
शिष्टोक्ती	1134
समांतरता	1136
योगदानकर्ते	1139
translationWords योगदानकर्ते	1139
translationAcademy योगदानकर्ते	1139



translationWords

Key Terms

अंतिम दिवस, नंतरचे दिवस

व्याख्या:

"अंतिम दिवस" किंवा "नंतरचे दिवस" या शब्दाचा संदर्भ साधारणपणे चालू काळाच्या शेवटाशी असतो.

- या कालावधीची मर्यादा माहित नसते.
- देवापासून दूर गेलेल्यांसाठी "शेवटचे दिवस" हे न्याय करण्याचा समय आहे.

भाषांतर सूचना:

- "शेवटचे दिवस" या शब्दाचे भाषांतर "अंतिम दिवस" किंवा "अंतिम समय" म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- काही संदर्भात, ह्याचे भाषांतर "जगाचा शेवट" किंवा "जेव्हा हे जग संपेल" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: परमेश्वराचा दिवस, न्याय, वळणे, जग)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 2 पेत्र 3:3-4
- दानीएल 10:14-15
- इब्री लोकांस पत्र 1:2
- यशया 2:2
- याकोबाचे पत्र 5:3
- यिर्मया 23:19-20
- योहान 11:24-26
- मीखा 4:1

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0319, H3117, G20780, G22500

अधिकार

व्याख्या:

“प्राधिकरण” या शब्दाचा अर्थ सामान्यपणे प्रभाव, जबाबदारी किंवा दुसऱ्या व्यक्तीवर राज्य करणे या पदांवर असतो.

- राजे आणि इतर राज्य करणारे सत्ताधारी लोकांवर सत्ता गाजवितात.
- “अधिकारी” हा शब्द लोक, सरकार किंवा इतरांवर अधिकार असलेल्या संस्थांचा संदर्भ घेऊ शकतो.
- “अधिकारी” हा शब्द अशा आत्मिक प्राण्यांनाही सूचित करू शकतो ज्यांनी स्वतःला देवाच्या अधिकाराच्या अधीन नसलेल्या लोकांवर अधिकार दिला आहे.
- मालकाचा सेवक किंवा गुलामांवर अधिकार आहे. पालकांचा आपल्या मुलांवर अधिकार आहे.
- सरकारांना त्यांच्या नागरिकांवर राज्य करणारे कायदे करण्याचा अधिकार किंवा अधिकार आहे.

भाषांतर सुचना:

- “अधिकार” या शब्दाचे भाषांतर “नियंत्रण” किंवा “योग्य” किंवा “पात्रता” म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- कधीकधी “अधिकार” याचा अर्थ “सामर्थ्य” असा होतो.
- जेव्हा “अधिकारी” लोक किंवा राज्य करणारे लोक किंवा संस्थांचा संदर्भ घेण्यासाठी वापरला जातात तेव्हा त्याचे भाषांतर “पुढारी” किंवा “राज्यकर्ते” म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- “त्याच्या स्वतःच्या अधिकाराने” या वाक्यांशाचे भाषांतरही “स्वतःच्या पुढाकाराच्या स्वतःच्या अधिकार” किंवा “त्याच्या स्वतःच्या पात्रतेनुसार” असे केले जाऊ शकते.
- “अधिकाराच्या अधीन” या अभिव्यक्तीचे भाषांतर “आज्ञा पाळण्यास जबाबदार” किंवा “इतरांच्या आज्ञा पाळायला” म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पहा: राज्य, राजे, शासक, शक्ती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- कलस्सैकर 2:10
- एस्तेर 9:29
- उत्पत्ति ४१:३५
- योना ३:६-७
- लूक १२:५
- लूक २०:१-२
- मार्क 1:22
- मत्तय ८:९
- मत्तय २८:१९
- तीत 3:1

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 8633, जी 831, जी 1413, जी 1849, जी 1850, जी 2003, जी 2715, जी 5724

अधिराज्य

व्याख्या:

"अधिराज्य" ही संज्ञा शक्ती, नियंत्रण, किंवा लोकांवर, प्राण्यांवर, किंवा जमिन यावरील अधिकारास संदर्भित करते.

- येशू ख्रिस्ताचे संदेष्टा, याजक आणि राजा म्हणून संपूर्ण पृथ्वीवर अधिराज्य आहे असे म्हटले जाते.
- येशू ख्रिस्ताचा वधस्तंभावर मृत्यू झाल्यामुळे सैतानाच्या राज्याचा कायमचा पराभव झाला आहे.
- उत्पत्तीच्या वेळी, देव म्हणाला की, मनुष्याला माश्यांवर, पक्षांवर, आणि पृथ्वीवरील सर्व प्राण्यांवर सत्ता आहे.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "अधिकार" किंवा "सत्ता" किंवा "नियंत्रण" यांचा समावेश होतो.
- "च्या वर सत्ता गाजवा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "राज्य करा" किंवा "व्यवस्थापन करा" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अधिकार, सत्ता)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ पेत्र ५:१०-११
- कलसे. १:१३
- यहूदाचे पत्र १:२५

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच1166, एच4474, एच4475, एच4896, एच4910, एच4915, एच7287, एच7300, एच7980, एच7985, जी026340, जी29040, जी29610, जी29630

अधोलोक, मृतलोक

व्याख्या:

"हेड्स" (ग्रीक मध्ये) आणि "शीओल" (इब्रीमध्ये) या संज्ञा "खालील जगासाठी" योग्य नावे आहेत, म्हणजे एक भूमिगत निवासस्थान जिथे प्राचीन संस्कृतीतील लोकांचा असा विश्वास होता की मृत व्यक्ती आपल्या मृत्यूनंतर जाईल.

- जुन्या करारात, इब्री संज्ञा "शीओल" एकतर विशेष नाव किंवा सामान्य नाम म्हणून वापरली जाऊ शकते ज्याचा अर्थ "भूमिगत" असा आहे.
- नवीन करारामध्ये, ग्रीक संज्ञा "हेड्स" याचे वर्णन येशूला नाकारलेल्या मृत लोकांसाठी एक स्थान म्हणून केले आहे. नवीन कराराचे वर्णन लोक मृतलोकाकडे "खाली जाणे" असे म्हणून करतात.

भाषांतर सूचना:

- जुन्या करारातील "अधोलोक" ही संज्ञा संदर्भानुसार विविध प्रकारे भाषांतरिल केली जाऊ शकते. काही शक्यतांचा समावेश आहे: "मृतांची जागा;" "मृत आत्म्यांसाठी जागा;" "खड्डा;" किंवा "मृत्यू."
- संदर्भानुसार नवीन कराराचा शब्द "हेड्स" याचे विविध प्रकारे भाषांतर केले जाऊ शकते. काही शक्यतांमध्ये समाविष्ट आहे: "अविश्वासू मृत आत्म्यांसाठी जागा;" "मृतांना त्रास देण्याचे ठिकाण;" किंवा "अविश्वासू मृत लोकांच्या आत्म्यांसाठी जागा."
- काही भाषांतरे "अधोलोक" आणि "मृत्यूलोक" हे शब्द असेच ठेवून, भाषांतर करण्याच्या भाषेमध्ये ते व्यवस्थित बसतील ह्याप्रमाणे त्यांच्या शब्दाच्या वर्णामध्ये बदल करतात. (पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)
- हे स्पष्ट करण्यासाठी प्रत्येक शब्दाबरोबर एका वाक्यांशास जोडले जाऊ शकते, अे करण्याची उदाहरणे आहेत, "अधोलोक, मेलेल्या लोकांची जागा" आणि "मृत्यूलोक, मृतांची जागा."

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: मृत्यू, स्वर्ग, नरक, कबर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये २:३१
- उत्पत्ति ४४:२९
- योना २:२
- लुक १०:१५
- लुक १६:२३
- मत्तय ११:२३
- मत्तय १६:१८
- प्रकटीकरण १:१८

शब्द माहिती

- स्ट्रॉंग: एच7585, जी00860

अनंतकाळ, सनातन, सार्वकालिक, सर्वदा

व्याख्या:

“सनातन” आणि “सार्वकालिक” या शब्दांचे अगदी सारखे अर्थ आहेत आणि ते कायम अस्तित्वात असलेल्या किंवा कायमचे टिकून राहणाऱ्या एखाद्या गोष्टीचा संदर्भ देते.

- “अनंतकाळ” हा शब्द अस्तित्वाची स्थिती आहे ज्याचा प्रारंभ किंवा शेवट नाही याला संदर्भित करतो. हे कधीही न संपणाऱ्या जीवनाला देखिल संदर्भित करते
- पृथ्वीवरील या सध्याच्या जीवनानंतर, मानव देवाबरोबर स्वर्गात किंवा देवाला सोडून नरकात अनंतकाळ घालवेल.
- नवीन करारात “सार्वकालिक जीवन” आणि “अनंतकाळाचे जीवन” या शब्दाचा उपयोग स्वर्गात देवाबरोबर सदासर्वकाळ राहण्याच्या संदर्भात केला जातो.

“सर्वदा” हा शब्द कधीही न संपणाऱ्या काळाचा अर्थ आहे.

- “सदैव आणि सदासर्वकाळ” या वाक्यात काळाची कल्पना येते जी कधीही संपत नाही आणि सार्वकालिक किंवा अनंतकाळाचे जीवन कसे असते ते व्यक्त करते. हे यावर जोर देते की काहीतरी नेहमीच घडेल किंवा अस्तित्वात असेल. तो कधीही न संपणाऱ्या काळाचा संदर्भित करते.
- देव म्हणाला की दाविदाचे सिंहासन “सदासर्वकाळ” राहील. हा दावीदाचा वंशज आहे या तथ्याला संदर्भित आहे

भाषांतरातील सूचना:

- “सार्वकालिक” किंवा “अनंतकाळ” या शब्दांना अनुवादित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये “न संपणारे” किंवा “कधीही न थांबणारे” किंवा “नेहमीच चालू असणारे” या वाक्यांचा समावेश असू शकतो.
- “सार्वकालिक जीवन” आणि “अनंतकाळाचे जीवन” या वाक्यांशाचे भाषांतर “कधीही न संपणारे आयुष्य” किंवा “न थांबता चालणारे आयुष्य” किंवा “आपल्या शरीराला सर्वदा जणण्यासाठी उठवणे” असेही केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार, “अनंतकाळ” भाषांतरित करण्यासाठी वेगवेगळ्या मार्गांमध्ये “काळाच्या बाहेरचे अस्तित्व” किंवा “न संपणारे जीवन” किंवा “स्वर्गातील जीवन” या वाक्यांशाचा समावेश असू शकते.
- या शब्दाचा स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेत पवित्र शास्त्रातील भाषांतरात कसा अनुवाद केला जातो त्याचा विचार करा. (पाहा: [अज्ञात भाषांतर कसे करावे])
- “सर्वदा” या शब्दाचे भाषांतर “नेहमी” किंवा “कधीही न संपणारे” याद्वारे देखिल केले जाऊ शकते.
- “सर्वदा टिकणारे” या वाक्यांशाचे भाषांतर “सदैव अस्तित्वात” किंवा “कधीच थांबणार नाही” किंवा “कायम राहील” असेही केले जाऊ शकते.
- “सदैव आणि सदासर्वकाळ” या जोरदार वाक्यांशाचे भाषांतरही “नेहमीसाठी आणि नेहमी” किंवा “कधी न संपणारे” किंवा “कधीच संपत नाही” असेही केले जाऊ शकते.
- दाविदाचे सिंहासन सर्वदा टिकून राहील याचे भाषांतर “दावीदाचा वंश सदासर्वकाळ राज्य करील” किंवा “दावीदाचा वंशज नेहमी राज्य करीत असेल.” असे केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पाहा: दावीद, राज्य, जीवन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 17:8
- उत्पत्ती 48:4
- निर्गम 15:17
- 2 शमुवेल 3:28-30
- 1 राजे 2:32-33
- ईयोब 4:20-21
- स्तोत्रसंहीता 21:4
- यशया 9:6-7
- यशया 40:27-28
- दानिएल 7:18
- लूक 18:18
- प्रेषित 13:46

- रोमकरांस पत्र 5:21
- इब्री लोकांस पत्र 6:19-20
- इब्री लोकांस पत्र 10:11-14
- 1 योहान 1:2
- 1 योहान 5:12
- प्रकटीकरण 1:4-6
- प्रकटीकरण 22:3-5

पवित्र शास्त्रांच्या कथांतील उदाहरणे:

- **27:1** एके दिवशी यहूदी नियमशास्त्राचा एक तज्ज्ञ येशूची परीक्षा घेण्यासाठी त्याच्याकडे आला, म्हणाला, “गुरुजी, **अनंतकाळचे जीवन** मिळण्यासाठी मी काय करावे?””
- **28:1** एके दिवशी, एक श्रीमंत तरुण राज्यकर्ता येशूकडे आला आणि त्याला विचारले, “उत्तम गुरुजी, **अनंतकाळचे जीवन** मिळविण्यासाठी मी काय करावे?” येशू त्याला म्हणाला, “तू मला चांगल्या गोष्टीविषयी का विचारतोस? फक्त एकच चांगला आहे आणि तो म्हणजे देव. परंतु तूला **अनंतकाळचे जीवन** पाहिजे असल्यास, देवाच्या नियमांचे पालन कर.”
- **28:10** येशूने उत्तर दिले, “ज्याने ज्याने माझ्या नावासाठी घरे, भाऊ, बहीण, वडील, आई, मुले किंवा मालमत्ता सोडली असेल त्याला 100 पट जास्त मिळेल आणि त्याला “**अनंतकाळचे जीवन**” देखील मिळेल.”

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच3117, एच4481, एच5331, एच5703, एच5705, एच5769, एच5865, एच5957, एच6924, जी126, जी165, जी166, जी1336

अन्याय, पापे

व्याख्या:

"अन्याय" या शब्दाचा "पाप" या शब्दाच्या अर्थाशी अतिशय समान अर्थ आहे, पण कदाचित ह्याचा संदर्भ अधिक स्पष्टपणे चुकीच्या गोष्टींचे किंवा महान दुष्टपणाचे जागरूक कृत्याशी येतो.

- "अन्याय" या शब्दाचा प्रत्यक्षात अर्थ (नियमशास्त्राला) फिरवणे किंवा विकृत करणे असा होतो. त्याचा संदर्भ मोठ्या अन्यायाशी येतो.
- इतर लोकांच्या विरोधात जाणूनबुजून, हानिकारक केलेले कृत्य, असे अन्यायाचे वर्णन करता येईल.
- "अन्यायाच्या" इतर व्याख्यांमध्ये "विकृती" आणि "दुराचार" ह्यांचा समावेश होतो, जे दोन्ही शब्द हे भयानक पापाच्या स्थितीचे वर्णन करतात.

भाषांतर सूचना:

- "अन्याय" या शब्दाचे भाषांतर, "दुष्टपणा" किंवा "विकृत कृत्य" किंवा "हानिकारक कृत्ये" असे केले जाऊ शकते.
- बऱ्याचदा "अन्याय" हा शब्द त्याच मजकुरांमध्ये आढळतो, ज्यात "पाप" आणि "अपराध" हे शब्द येतात, म्हणून या शब्दांचे भाषांतर करण्याच्या वेगळ्या पद्धती असणे महत्वाचे आहे.

(हे सुद्धा पहा: पाप, अपराध, आक्रमण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 09:12-14
- निर्गम 34:5-7
- उत्पत्ति 15:14-16
- उत्पत्ति 44:16-17
- हबक्कूक 02:12-14
- मत्तय 13:40-43
- मत्तय 23:27-28
- मीखा 03:9-11

Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

अभिषेक करणे, अभिषिक्त, अभिषेक

व्याख्या:

"अभिषेक" या संज्ञेचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीवर किंवा वस्तूवर तेल ओतणे किंवा चोळणे असा होता. कधीकधी तेलाला एक गोड, सुगंधी, वास देण्यासाठी त्यास मसाल्यांच्या मिश्रणात मिसळले जायचे. बायबलसंबंधी काळात, एखाद्याला तेलाने अभिषेक करण्याची अनेक कारणे होती.

- जुना करारामध्ये, याजक, राजे आणि संदेष्टे यांना देवाच्या खास सेवेसाठी वेगळे करण्याकरिता तेलाने अभिषेक करण्यात येई.
- देवाच्या उपासनेसाठी व गौरवासाठी उपयोगात येणार आहे हे दर्शविण्यासाठी वेदी किंवा निवासमंडप यासारख्या वस्तूंना तेलाला अभिषेक करण्यात येत असे.
- नवीन करारात, आजारी लोकांना बरे करण्यासाठी तेलाला अभिषेक केला गेला.
- नवा करार दोन वेळा नोंदवितो की उपासना म्हणून येशूला एका स्त्रीने सुगंधी तेलाने अभिषेक केला होता. एकदा येशू म्हणाला की हे करत असताना ती त्याच्या भावी अंत्यविधीची तयारी करत होती.
- येशूचा मृत्यू झाल्यावर त्याच्या मित्रांनी त्याचे शरीर तेल आणि मसाल्यांच्या अभिषेकाद्वारे दफन करण्यासाठी तयार केले.
- "मसिहा" (इब्री) आणि "ख्रिस्त" (ग्रीक) या शीर्षकाचा अर्थ "अभिषिक्त (एक)" असा होतो.
- येशू हाच मसिहा आहे जो संदेष्टा, महायाजक, आणि राजा म्हणून निवडला आणि अभिषिक्त केला गेला.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर, "अभिषेक" या संज्ञेचे भाषांतर "तेल ओतणे" किंवा "तेल लावणे" किंवा "सुगंधी तेल ओतून समर्पित करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "अभिषिक्त" या संज्ञेचे भाषांतर "तेलाने अभिषेक करून समर्पित होणे" किंवा "नियुक्त होणे" किंवा "समर्पित होणे" असे केले जाऊ शकते.
- काही संदर्भामध्ये "अभिषेक" या संज्ञेचे "नियुक्ती" म्हणून भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "अभिषिक्त याजक" या शब्दाचे भाषांतर "तेलाने समर्पित केलेला याजक" किंवा "तेल ओतून वेगळा केलेला याजक" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [ख्रिस्त](#), [समर्पित](#), [महायाजक](#), [यहूद्यांचा राजा](#), [याजक](#), [संदेष्टा](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 योहान 02:20-21
- 1 योहान 02:27-29
- 1 शमुवेल 16:2-3
- प्रेषितांची कृत्ये 04:27-28
- आमोस 06:5-6
- निर्गम 29:5-7
- याकोबाचे पत्र 05:13-15

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच0047, एच0430, एच1101, एच1878, एच3323, एच4397, एच4398, एच4473, एच4886, एच4888, एच4899, एच5480, एच8136, जी00320, जी02180, जी07430, जी14720, जी20250, जी34620, जी55450, जी55480

अमंगळ, किळसवाणे

व्याख्या:

"किळस" या शब्दाचा वापर एखाद्याचा तिटकारा किंवा अत्यंत नापसंती दर्शवण्यासाठी केला जातो.

- मिसरी लोकांना इब्री लोकांची किळस वाटत असे. याचा अर्थ असा मिसरी लोक इब्री लोकांस नापसंत करतात आणि त्यांच्याबरोबर सलग्न होत नाहीत किंवा त्यांच्या जवळ जात नाहीत.
- पवित्र शास्त्रामध्ये म्हटले आहे की अशा काही गोष्टी आहेत "ज्याचा यहोवाला वीट येतो" यात खोटेपणा, गर्व, मानवांचा त्याग करणे, मूर्तीची उपासना करणे, हत्या करणे आणि व्यभिचार व समलैंगिकता यासारख्या लैंगिक पापांचा समावेश आहे.
- शेवटल्या काळाविषयी आपल्या शिष्यांना शिकवताना, येशूने दानिएल संदेष्ट्याकडून झालेल्या भविष्यवाणीत "उजाडलेल्या गोष्टींची किळस" याविषयी सांगितले ज्यांनी देवाच्या विरोधात बंड करण्यास सुरुवात केली आणि त्याच्या उपासनेची जागा भ्रष्ट केली.

भाषांतर सूचना

- "किळस" या शब्दाचे भाषांतर "देवाला आवडत नसलेले काहीतरी" किंवा "किळसवाणी वस्तू" किंवा "तिरस्करणीय वागणूक" किंवा "अत्यंत वाईट कृती" असेही होऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "किळस आहे" असे वाक्यांश अनुवादित करण्याच्या पद्धतीमध्ये "मोठ्या प्रमाणावर द्वेष केला जातो" किंवा "किळसवाणी आहे" किंवा "पूर्णपणे अस्वीकार्य आहे" किंवा "अत्यंत वीट आणणारी" असू शकते.
- "उजाडलेल्या गोष्टींची किळस" या शब्दाचे भाषांतर "लोकांना मोठी दुखापत करणारी भ्रष्ट वस्तू" किंवा "मोठे दुःख देणारे अमंगळ कृत्य" म्हणून अनुवादित केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: व्यभिचार, भ्रष्ट, उजाड, खोट्या देवता, अर्पण)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- एज्जा 9:1-2
- उत्पत्ति 46:34
- यशया 1:1-13
- मत्तय 24:15
- नीतिसूत्रे 26:25

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H887, H6292, H8251, H8262, H8263, H8441, G946

अविश्वासू (अप्रामाणिक), अविश्वास

व्याख्या:

"अविश्वासू" या शब्दाचा अर्थ विश्वास नसणे किंवा विश्वास ठेवत नसणे असा होतो.

- या शब्दाचा उपयोग, जे लोक देवावर विश्वास ठेवत नाहीत त्या लोकांचे वर्णन करण्यासाठी केला जातो. त्यांच्या विश्वासाची कमतरता, ते करत असलेल्या अनैतिक कृत्यांवरून दिसून येते.
- यिर्मया संदेष्ट्याने इस्राएली लोकांना देवाशी अविश्वासू असण्याबद्दल आणि आज्ञा मोडल्याबद्दल दोष लावला.
- इस्राएली लोकांनी मुर्त्याची उपासना केली आणि जे लोकसमूह देवाची उपासना करत अनीठ किंवा देवाची आज्ञा पाळत नाहीत, त्यांचे इतर अपवित्र रीतीरिवाजांचे अनुसरण केले.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, "अप्रामाणिक" या शब्दाचे भाषांतर "अविश्वासू" किंवा "विश्वास नसलेला" किंवा "देवाची आज्ञा मोडणारा" किंवा "विश्वास ठेवत नसलेला" असे केले जाऊ शकते.
- "अविश्वास" या शब्दाचे भाषांतर "अश्रद्धा" किंवा "विश्वासघात" किंवा "देवाविरुद्ध बंडखोर" असेही केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: विश्वास, विश्वासू, अवज्ञा करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 43:6-8
- एज्जा 9:1-2
- यिर्मया 02:18-19
- नीतिसूत्रे 02:20-22
- प्रकटीकरण 21:7-8
- स्ट्रॉंग्स: G571

आज्ञा करणे, आज्ञा

व्याख्या:

“आज्ञा करणे” या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्याला काहीतरी करण्यास आदेश देणे. “आज्ञा” हा शब्द एखाद्या व्यक्तीला करण्यास आज्ञा केलेल्या गोष्टीला संदर्भित करते.

- “आज्ञा” या शब्दाचा अर्थ कधीकधी काही ठराविक देवाच्या नियमांना संदर्भित करतो ज्या अधिक औपचारिक आणि कायम असतात, जसे की “दहा आज्ञा”.
- आदेश सकारात्मक असू शकतात जसे (“आपल्या आईवडिलांचा आदर कर”) किंवा नकारात्मक असू शकतात (“चोरी करू नको”).
- “ताबा घेणे” म्हणजे “नियंत्रण घेणे” किंवा एखाद्या गोष्टीचा किंवा एखाद्याचा “पदभार” घेणे.

भाषांतरातील सुचना

- या संज्ञेचे भाषांतर “कायदा” या शब्दापेक्षा वेगळे करणे चांगले. “फर्मान” आणि “कायदे” यांच्या परिभाषांशी देखील तुलना करा.
- काही भाषांतरकार आपल्या भाषेत समान शब्दांना “आज्ञा देणे” आणि “आज्ञा” हे शब्द भाषांतरीत करणे पसंत करतात.
- इतर भाषांतरकार आज्ञा या शब्दासाठी विशेष शब्द वापरण्यास प्राधान्य देतात जे देवानं दिलेल्या सनातन आणि औपचारिक आज्ञेला संदर्भित करते.

(पहा डिक्री, statute, law, दहा आज्ञा)

- लूक 1:6
- मत्तय 1:24
- मॅथ्यू 22:38
- मत्तय २८:२०
- संख्या १:१७-१९
- रोमन्स ७:७-८

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच559, एच560, एच565, एच1296, एच1696, एच1697, एच1881, एच2706, एच2708, एच2710, एच2941, एच2942, एच2951, एच3027, एच3982, एच3983, एच4406, एच4662, एच4687, एच4929, एच4931, एच4941, एच5057, एच5713, एच5749, एच6213, एच6310, एच6346, एच6490, एच6673, एच6680, एच7101, एच7218, एच7227, एच7262, एच7761, एच7970, एच8269, जी1263, जी1291, जी1296, जी1297, जी1299, जी1690, जी1778, जी1781, जी1785, जी2003, जी2004, जी2008, जी2036, जी2753, जी3056, जी3726, जी3852, जी3853, जी4367, जी4483, जी4487, जी5506

आत्मा, वारा, श्वास

व्याख्या:

"आत्मा" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीच्या शारीरिक भागाला संदर्भित करते ज्याला आपण पाहू शकत नाही. बायबलसंबंधी काळात, व्यक्तीच्या आत्म्याची संकल्पना एखाद्या व्यक्तीच्या श्वासाच्या संकल्पनेशी जवळून संबंधित होती. हा शब्द वाऱ्यालाही संदर्भित करतो, म्हणजेच नैसर्गिक जगामध्ये हवेची होणारी हालचाल.

- "आत्मा" या शब्दाचा संदर्भ एका अस्तित्वाशी आहे, ज्याला भौतिक शरीर नाही, विशेषकरून दुष्ट आत्मा.
- सामान्यपणे, "आत्मिक" हा शब्द असे काही जे या भौतिक जगामध्ये नाही याचे वर्णन करतो.
- "आत्मा" या शब्दाचा अर्थ "शहाणपणाचा आत्मा" किंवा "एलीयाच्या आत्म्यामध्ये" यांसारखी "वैशिष्ट्ये असणे" असा देखील होऊ शकतो. कधीकधी पवित्र शास्त्रात हा शब्द एखाद्या व्यक्तीच्या मनोवृत्ती किंवा भावनिक स्थितीच्या संदर्भात लागू करते, जसे की "भीतीचा आत्मा" आणि "ईर्ष्याचा आत्मा".
- येशू म्हणाला की देव एक आत्मा आहे.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, "आत्मा" या शब्दाला भाषांतरित करण्याच्या काही पद्धतींमध्ये "भौतिक शरीर नसलेले अस्तित्व" किंवा "आतील भाग" किंवा "अंतस्थ अस्तित्व" या शब्दांचा समावेश होतो.
- काही संदर्भामध्ये, "आत्मा" हा शब्द "दुष्ट आत्मा" किंवा "दुष्ट आत्म्याचे अस्तित्व" म्हणून भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- काहीवेळा, "आत्मा" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीच्या भावना व्यक्त करण्यासाठी वापरला जातो, जसे या वाक्यामध्ये "माझ्या अंतःकरणामध्ये माझा आत्मा खिन्न झाला होता." याचे भाषांतर "मला माझ्या आत्म्यामध्ये दुःख झाले" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "चा आत्मा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "चे गुण असणे" किंवा "चा प्रभाव असणे" किंवा च्या वृत्तीचा" किंवा "विचारधारेमधून (म्हणजे) स्वभाव स्पष्ट करणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "आत्मिक" या शब्दाचे भाषांतर "शारीरिक नसलेला" किंवा "पवित्र आत्म्यापासून असलेला" किंवा "देवाचा" किंवा "भौतिक नसलेल्या जगाचा भाग" असे केले जाऊ शकते.
- लाक्षणिक अभिव्यक्ती, "आत्मिक दुध" या शब्दाचे भाषांतर "देवाचे मुलभूत शिक्षण" किंवा "देवाचे शिक्षण जे आत्म्याचे पोषण करते (जसे दुध करते)" असे केले जाऊ शकते.
- "आत्मिक परिपक्वता" या वाक्यांशाचे भाषांतर "ईश्वरी स्वभाव जो पवित्र आत्म्याची आज्ञाधारकता दर्शवतो" असे केले जाऊ शकतो.
- "आत्मिक वरदाने" या शब्दाचे भाषांतर "विशिष्ट क्षमता जो पवित्र आत्मा देतो" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा हवेच्या साध्या हालचालीचा संदर्भित करत असताना काहीवेळा या शब्दाचे भाषांतर "वारा" किंवा जेव्हा सजीव प्राण्यांमुळे हवेमध्ये झालेल्या हालचालीस "श्वास" असे केले जाऊ शकते. (See also: जीव, पवित्र आत्मा, दुष्ट, श्वास)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 5:3-5
- 1 योहान 4:1-3
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 5:23-24
- प्रेषितांची कृत्ये 5:9
- कलसैकरांस पत्र 1:9
- इफिसकरांस पत्र 4:23
- उत्पत्ती 7:21-22
- उत्पत्ती 8:1
- यशया 4:4
- मार्क 1:23-26
- मत्तय 26:41
- फिलीप्पेकरांस पत्र 1:27

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **13:03** तिन दिवसानंतर, लोकांची **आत्मिक** तयारी झाल्यानंतर, देव सिनाय पर्वताच्या शिखरावर मेघगर्जना, विजेचा प्रखर प्रकाश, धूर, प्रचंड शिंगाचा नाद यासह उतरून आला.
- **40:07** तेव्हा येशू मोठ्याने म्हणाला, "पूर्ण झाले! हे पित्या, मी माझा **आत्मा** तुझ्या हाती सोपवितो." तेव्हा त्याने आपले डोके लववून **प्राण** सोडिला.
- **45:05** स्तेफन मरत असताना, तो मोठ्याने ओरडला, "येशू, माझ्या **आत्म्याचा** स्वीकार कर."
- **48:07** जगातील सर्व कुळे त्याच्याद्वारे आशीर्वादीत झाली, कारण जो कोणी येशूवर विश्वास ठेवतो त्याच्या पापांची क्षमा होते व तो अब्राहामाचा **आत्मिक** वंशज होतो.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0178, H1172, H5397, H7307, H7308, G41510, G41520, G41530, G53260, G54270

आत्मा, स्वतः, व्यक्ती

व्याख्या:

"आत्मा" हा शब्द एकतर सामान्यतः एखाद्या व्यक्तीच्या शारीरिक-नसलेल्या भागाचा संदर्भ घेऊ शकतो किंवा एखाद्या व्यक्तीची स्वतःबद्दलची जागरूकता इतरांपेक्षा वेगळी व्यक्ती म्हणून उल्लेख करू शकतो.

- पवित्र शास्त्रात "जीव" आणि "आत्मा" हे शब्द दोन भिन्न संकल्पना असू शकतात किंवा त्या दोन संज्ञा समान संकल्पनेला संदर्भित असू शकतात.
- जेव्हा एखादा व्यक्ती मरण पावतो तेव्हा त्याचा आत्मा आपले शरीर सोडतो.
- शरीराच्या विरुद्ध, "आत्मा" एखाद्या व्यक्तीचा भाग म्हणून बोलला जाऊ शकतो जो "देवाशी संबंधित आहे."
- कधीकधी संपूर्ण व्यक्तीचा संदर्भ घेण्यासाठी "आत्मा" हा शब्द लाक्षणिकरित्या वापरला जातो. उदाहरणार्थ, "जो पाप करतो तो आत्मा" म्हणजे "ज्याने पाप केले तो व्यक्ती" आणि "माझा आत्मा थकलेला आहे" म्हणजे "मी थकलो आहे."

भाषांतरातील सूचना:

- "आत्मा" या शब्दाचे भाषांतर "आतील स्व" किंवा "आतील व्यक्ती" असे देखील केले जाऊ शकते
- काही संदर्भांमध्ये, "माझा आत्मा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "मी" किंवा "मी" असे केले जाऊ शकते
- सहसा संदर्भानुसार "आत्मा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "व्यक्ती" किंवा "तो" किंवा "त्याला" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांमध्ये "जीव" आणि "आत्मा" या संकल्पनेसाठी फक्त एक शब्द असू शकतो
- इब्री 4:12 मध्ये, "जीव आणि आत्मा छेदने" या अलंकारिक वाक्यांशाचा अर्थ "सखोल समजून घेणे किंवा आतील व्यक्तीला उघडकीस आणणे" असे असू शकतो

(हे देखील पाहा: [आत्मा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 2:8
- प्रेषित 2:27-28
- प्रेषित 2:41
- उत्पत्ती 49:6
- यशया 53:10-11
- याकोब 1:21
- यिर्मया 6:16-19
- योना 2:7-8
- लूक 1:47
- मत्तय 22:37
- स्तोत्र 19:7
- प्रकटी 20:4

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H5082, H5315, H5397, G55900

आमैन, खरोखर

व्याख्या:

"आमैन" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीने काय सांगितले आहे त्यावर विशेष जोर देण्यासाठी किंवा लक्ष केंद्रित करण्यासाठी वापरला जाणारा एक शब्द आहे. हा सहसा प्रार्थनेच्या शेवटी वापरला जातो. काहीवेळा तो खरोखर असाही भाषांतरित केला जातो.

- जेव्हा प्रार्थनेच्या शेवटी वापरला जातो, तेव्हा "आमैन" प्रार्थना सह कराराचा संवाद दर्शवितो किंवा अशी इच्छा व्यक्त करातो की प्रार्थना पूर्ण व्हावी.
- त्याच्या शिकवणुकीमध्ये, येशूने त्याच्या बोलण्यातील सत्यतेवर जोर देण्यासाठी "आमैन" या शब्दाचा वापर केला. पूर्वीच्या शिकवणीशी संबंधित असलेल्या दुसऱ्या शिकवणीचा परिचय करून देण्यासाठी तो अनेकदा "आणि मी तुम्हाला सांगतो" या शब्दाचे अनुसरण करत असे.
- जेव्हा येशू या पध्दतीने "आमैन" या शब्दाचा वापर करतो, तेव्हा काही इंग्रजी आवृत्ती (आणि युएलटी) "खरे" किंवा "सत्य" म्हणून भाषांतरित करतात.
- आणखी एक शब्द ज्याचा अर्थ "खरोखर" असा आहे तो "खात्रीने" किंवा "नक्कीच" म्हणून कधीकधी भाषांतरित केला जातो आणि वक्ता काय म्हणत आहे यावर जोर देण्यासाठी देखील वापरला जातो.

भाषांतर सूचना

- लक्ष्य भाषेमध्ये विशेष शब्द किंवा वाक्यप्रचार आहे की नाही याचा विचार करा जे बोलण्यात आलेल्या एखाद्या गोष्टीवर जोर देण्यासाठी वापरले जाते.
- जेव्हा प्रार्थनेच्या शेवटी किंवा एखाद्या गोष्टीची पुष्टी करताना आमैन वापरतात, तेव्हा हा शब्द "असेच होवो" किंवा "असे होऊ शकते" किंवा "हे सत्य आहे" असेही भाषांतरित करतात.
- जेव्हा येशू म्हणतो, "मी तुम्हाला खरे सांगतो," तर याचे भाषांतर "होय, मी तुम्हाला प्रामाणिकपणे सांगतो" किंवा "ते खरे आहे आणि मी तुम्हालाही सांगतो" असे करता येऊ शकते.
- "मी तुम्हाला खचित खचित सांगतो" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "मी तुम्हाला हे अत्यंत प्रामाणिकपणे सांगतो" किंवा "मी तुम्हाला अत्यंत कळकळीने सांगतो" किंवा "मी तुम्हाला काय सांगतो ते सत्य आहे" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: पूर्ण, खरे)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- अनुवाद 27:15
- योहान 5:19
- यहूदाचे पत्र 1:24-25
- मत्तय 26:33-35
- फिलेमोन 1:23-25
- प्रकटीकरण 22:20-21

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0543, जी02810

आशा, आशा केली

व्याख्या:

आशा ही काहीतरी घडवे यासाठीची उत्कंठ इच्छा आहे. आशा एकतर भविष्यातील घटनेसंबंधी निश्चितता किंवा अनिश्चितता दर्शविते.

पवित्र शास्त्रात “आशा” या शब्दाचा अर्थ “विश्वास” असा आहे, जसे “माझी आशा प्रभूमध्ये आहे.” हे देवाने आपल्या लोकांना जे काही वचन दिले आहे ते प्राप्त होण्याच्या निश्चित अपेक्षेला संदर्भित करते.

- कधीकधी यूएलटी या संज्ञेला मूळ भाषेतील शब्द “आत्मविश्वास” असे भाषांतरित करते. हे मुख्यतः नवीन करारामध्ये अशा परिस्थितीत घडते जिथे येशूवर आपला तारणहार म्हणून विश्वास ठेवणाऱ्या लोकांना देवाने वचन दिले आहे ते प्राप्त करण्याचे आश्वासन (किंवा आत्मविश्वास किंवा आशा) असते.
- “आशा नसणे” म्हणजे काहीतरी चांगले घडण्याची अपेक्षा नसणे होय. याचा अर्थ असा आहे की प्रत्यक्षात हे निश्चित आहे की ते होणार नाही.

भाषांतर सूचना:

- काही संदर्भामध्ये “आशा” या शब्दाचे भाषांतर “इच्छा” किंवा “अभिलाषा” किंवा “अपेक्षा” असेही केले जाऊ शकते.
- “आशेसाठी काहीच नाही” या शब्दाचे भाषांतर “विश्वास ठेवण्यासारखे काहीही नाही” किंवा “चांगल्या कशाचीही अपेक्षा नसणे” असे केले जाऊ शकते.
- “आशा नसणे” याचे भाषांतर “चांगल्या गोष्टीची अपेक्षा नसणे” किंवा “काहीच सुरक्षितता नसणे” किंवा “काही चांगले होणार नाही याची खात्री असणे” असे केले जाऊ शकते.
- “तू आशा ठेवली आहे” या अभिव्यक्तीचे भाषांतर “आपली आशा ठेवली” किंवा “त्यामध्ये विश्वास ठेवला आहे” असेही केले जाऊ शकते.
- “मला तुझ्या वचनाची आशा वाटते” या वाक्यांशाचे भाषांतर “मला खात्री आहे की तुझे वचन सत्य आहे” किंवा “तुझे वचन मला तुझ्यावर विश्वास ठेवण्यास मदत करतो” किंवा “जेव्हा मी तुझ्या वचनाचे पालन करतो तेव्हा मला आशीर्वाद मिळेल” असे देखील केले जाऊ शकते.
- देवावर “आशा” यासारख्या वाक्यांशाचे भाषांतरही “, देवावर विश्वास ठेवा” किंवा “देव आपल्या वचनानुसार करील याची खात्री बाळगा” किंवा “देव विश्वासू आहे याविषयी निश्चित असा” असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [आशीर्वाद], [आत्मविश्वास], [चांगले], [आज्ञा पाळणे], [विश्वास], [देवाचे वचन])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 इतिहास 29:14-15]
- [1 थेसलनीकाकरांस पत्र 02:19]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 24:14-16]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 26:06]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 27:20]
- [कलस्सैकरांस पत्र 01:05]
- [ईयोब 11:20]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच982, एच983, एच986, एच2620, एच2976, एच3175, एच3176, एच3689, एच4009, एच4268, एच4723, एच7663, एच7664, एच8431, एच8615, जी91, जी560, जी1679, जी1680, जी2070

आशीर्वाद देणे, आशीर्वादीत, आशीर्वाद

व्याख्या:

एखाद्याला किंवा कशालातरी "आशीर्वाद" देणे म्हणजे ज्या व्यक्तीला किंवा वस्तूला आशीर्वाद दिला जात आहे त्याच्यासाठी चांगल्या आणि लाभदायक गोष्टी घडवून आणणे.

- एखाद्याला आशीर्वाद देणे म्हणजे त्या व्यक्तीसाठी सकारात्मक आणि लाभदायक गोष्टी घडवून याव्या अशी इच्छा व्यक्त करणे देखील आहे.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, एक पिता बहुतेकदा आपल्या मुलांवर औपचारिक आशीर्वाद बोलत असे.
- जेव्हा लोक देवाला "धन्यवाद देतात" किंवा देव धन्यवादीत असो अशी इच्छा व्यक्त करतात तेव्हा याचा अर्थ ते त्याची स्तुती करतात.
- "आशीर्वाद" हा शब्द काहीवेळा अन्न खाण्यापूर्वी पवित्र करण्यासाठी किंवा अन्नासाठी देवाचे आभार मानण्यासाठी आणि त्याची स्तुती करण्यासाठी वापरला जातो.

भाषांतर सूचना:

- "आशीर्वाद" देणे या शब्दाचे भाषांतर "भरपूर प्रमाणात मिळणे" किंवा "दयाळू व अनुकूल असणे" असे देखील असू शकते.
- "देवाने महान आशीर्वाद दिला आहे" या वाक्याचे भाषांतर "देवाने बऱ्याच चांगल्या गोष्टी दिल्या आहेत" किंवा "देवाने मुबलकपणे दिले" किंवा "देवाने बऱ्याच चांगल्या गोष्टी घडवून आणल्या" असे केले जाऊ शकते.
- "तो धन्य आहे" या वाक्याचे भाषांतर "त्याला मोठ्या प्रमाणात फायदा होईल" किंवा "त्याला चांगल्या गोष्टींचा अनुभव येईल" किंवा "देव त्याची भरभराट करील".
- "धन्य ती व्यक्ती ज्याने" या वाक्याचे भाषांतर "किती चांगला तो व्यक्ती जो" असे केले जाऊ शकते.
- "परमेश्वराला धन्यवाद असो" यासारख्या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "परमेश्वराची स्तुती होवो" किंवा "परमेश्वराचे स्तुती असो" किंवा "मी परमेश्वराची स्तुती करतो" असे केले जाऊ शकते.
- अन्नास आशीर्वाद देण्याच्या संदर्भात, "अन्नाबद्दल देवाचे आभार मानले" किंवा "त्यांना भोजन दिल्याबद्दल देवाची स्तुती केली" किंवा "त्याबद्दल देवाची स्तुती करून अन्न पवित्र केले" असे भाषांतर केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [स्तुती करणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 10:16
- प्रेषित 13:34
- इफिस 1:3
- उत्पत्ती 14:20
- यशया 44:3
- याकोब 1:25
- लूक 6:20
- मत्तय 26:26
- नहेम्या 9:5
- रोम 4:9

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **1:7** देवाने पाहिले की ते चांगले आहे आणि त्याने त्यांना **आशीर्वाद** दिला.
- **1:15** देवाने आदाम आणि हव्वाला स्वतःच्या प्रतिमेत बनविले. त्याने त्यांना **आशीर्वाद** दिला व त्यांना सांगितले, "तुमची मुले व मुलांची मुले होवो आणि पृथ्वी व्यापून टाका."
- **1:16** म्हणून देवाने जे केले त्यापासून देव विसावा घेतला. त्याने सातव्या दिवसाला **आशीर्वाद** दिला व त्यास पवित्र केले, कारण या दिवशी त्याने आपल्या कामापासून विश्रांती घेतली.
- **4:4** "मी तुझे नाव महान करीन. जे लोक तुला **आशीर्वाद** देतात त्यांना मी **आशीर्वाद** देईन आणि जे तुला शाप देतात त्यांना शाप देईल. पृथ्वीवरील सर्व कुळे तुझ्यामुळे **आशीर्वादीत** होतील."
- **4:7** मल्कीसदेकाने अब्रामाला **आशीर्वाद** दिला व म्हणाला, "परात्पर देव जो स्वर्ग व पृथ्वीचा अधिपती आहे अब्रामास **आशीर्वादीत** करो."

- **7:3** इसहाकाला आपले **आशीर्वाद** एसावाला देण्याची इच्छा होती.
- **8:5**तुरंगातदेखील योसेफ देवाशी विश्वासू राहिला आणि देवाने त्याला **आशीर्वाद** दिला.

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉंग: एच0833, एच0835, एच1288, एच1289, एच1293, जी17570, जी21270, जी21280, जी21290, जी31060, जी31070, जी31080, जी60500

इब्री

तथ्य:

"इब्री" ही संज्ञा अब्राहामापासून इसहाक आणि याकोबाच्या वंशातून आलेल्या लोकांच्या गटाला सामान्य अर्थाने संदर्भित करते.

- "इब्री" हा विशिष्ट शब्द एकतर लोक समूहातील एका व्यक्तीला किंवा त्या लोकांच्या समुहामध्ये बोलला जाणाऱ्या भाषेला संदर्भित करू शकते.
- जुन्या कराराच बहुतांश भाग "इब्री" म्हटलेल्या भाषेत लिहिला गेला आहे. तथापि, नवीन करारातील बहुतेक प्रकरणांमध्ये, "इब्री" हे विशिष्ट संज्ञा इब्री भाषेऐवजी अरामी भाषेचा संदर्भित करते.
- "इब्री" हा शब्द भाषेला सुद्धा संदर्भित करतो, जे इब्री लोक बोलत होते. जुना कराराची बहुसंख्य पुस्तके इब्री भाषेत लिहिण्यात आली.
- बायबलमध्ये वेगवेगळ्या ठिकाणी, इब्रींना "इसाएली" किंवा "यहूदी" असेही म्हटले गेले. भाषांतर करताना, या तिन्ही संज्ञा मजकुरामध्ये वेगळ्या ठेवणे उत्तम आहे, आतापर्यंत हे स्पष्ट आहे की या संज्ञा समान लोकसमुहाला संदर्भित करतात.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: [इसाएल](#), [यहूदी](#), [यहूदी पुढारी](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये २६:१२-१४
- उत्पत्ति ३९:१३-१५
- उत्पत्ति ४०:१५
- उत्पत्ति ४१:१२-१३
- योहान ५:१-४
- योहान १९:१३
- योना १:८-१०
- फिलीप्पेकरास पत्र ३:५

स्ट्रोंग: एच5680, जी1444, जी1445, जी1446, जी1447

इस्राएल, इस्राएली

तथ्यः

"इस्राएल" ही संज्ञा, देवाने याकोबाला दिलेले एक नाव आहे. बऱ्याचदा ते त्याच्यापासून आलेल्या राष्ट्राला सूचित करते.

- इस्राएल नावाचा अर्थ कदाचित "तो देवाशी संघर्ष करतो" असा असावा.
- याकोबाचे वंशज "इस्राएलचे पुत्र" किंवा "इस्रायलचे लोक" किंवा "इस्रायल राष्ट्र" किंवा "इस्राएली" म्हणून ओळखले जाऊ लागले.
- देवाने इस्राएल लोकांशी आपला करार केला. ते त्याचे निवडलेले लोक होते.
- इस्रायल राष्ट्रात बारा कुळांचा समावेश होता.
- राजा शलमोनाच्या मृत्यूनंतर, इस्राएलाचे दोन साम्राज्यांमध्ये विभाजन झाले: दक्षिणेकडील राज्य, ज्याला "यहुदा" असे म्हणतात आणि उत्तरेकडील राज्य, ज्यास "इस्राएल" असे म्हणतात.
- बऱ्याचदा संदर्भानुसार, "इस्राएल" या संज्ञेचे भाषांतर "इस्राएलाचे लोक" किंवा "इस्राएल राष्ट्र" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: याकोब, इस्राएलाचे राज्य, यहूदा, राष्ट्र, इस्राएलांचे बारा वंश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 10:1
- 1 राजे 8:2
- प्रेषितांची कृत्ये 2:36
- प्रेषितांची कृत्ये 7:24
- प्रेषितांची कृत्ये 13:23
- योहान 1:49-51
- लुक 24:21
- मार्क 12:29
- मत्तय 2:6
- मत्तय 27:9
- फिलीप्पेकरास पत्र 3:4-5

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **8:15** या बारा पुत्रांची संतती ही **इस्राएलाचे** बारा वंश झाले.
- **9:3** मिस-यांनी **इस्राएलांस** अनेक इमारतींचे बांधकाम करण्यास व मोठमोठ्या शहरांचे निर्माण करण्यास सक्ती केली.
- **9:5** एका **इस्राएली** स्त्रीने एका मुलास जन्म दिला.
- **10:1** ते म्हणाले, "**इस्राएलाचा** देव असे म्हणतो, 'माझ्या लोकांना जाऊ द्या!'"
- **14:12** पण तरीही **इस्राएल** लोकांनी देवाविरुद्ध व मोशेविरुद्ध कुरकुर केली.
- **15:09** त्या दिवशी **इस्राएलाच्या** बाजूने देव स्वतः लढला. त्याने अमोरी सैनिकांमध्ये गोंधळ निर्माण केला व त्यांच्यावर मोठ्या गारा पाडल्या, ज्यामध्ये अनेक अमोरी मरण पावले.
- **15:12** या लढाईनंतर देवाने **इस्राएलाच्या** प्रत्येक वंशास वचनदत्त देशाची वाटणी करून दिली. त्यानंतर देवाने **इस्राएलाच्या** सर्व सीमेवर शांती प्रस्थापित केली.
- **16:16** मग देवाने **इस्राएलांस** पुन्हा शासन केले, कारण त्यांनी मूर्तिपूजा केली होती.
- **43:6** "अहो **इस्राएल** लोकांनो, येशूने देवाच्या शक्तिद्वारे अनेक चिन्हे व अद्भुत कार्ये केली, जी तुम्ही स्वतः डोळ्याने पाहिली व तुम्हाला ती माहीत आहेत.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच3478, एच3479, एच3481, एच3482, जी935, जी2474, जी2475

ईर्ष्यावान, ईर्ष्या

व्याख्या:

"ईर्ष्यावान" आणि "ईर्ष्या" या शब्दांचा संदर्भ नातेसंबंधाची शुद्धता राखण्याची तीव्र इच्छा ह्याच्याशी आहे. ते एखाद्या गोष्टीचा किंवा एखाद्याचा ताबा ठेवण्याच्या तीव्र इच्छेचा देखील संदर्भ घेऊ शकतात.

- या शब्दांचा उपयोग सहसा त्यांच्या विवाहातील अविश्वासू जोडीदाराच्या प्रती एखाद्या व्यक्तीच्या क्रोधीत भावनांचे वर्णन करण्याकरिता करतात.
- जेव्हा पवित्र शास्त्रामध्ये वापरले जातात, तेव्हा हा शब्द देवाची त्याच्या लोकांनी पापापासून शुद्ध आणि निष्कलंक राहण्याच्या तीव्र इच्छेला संदर्भित करतो.
- देव त्याच्या नावाबद्दल देखील "ईर्ष्यावान" आहे, त्याची इच्छा आहे की त्याचे नाव सन्मानाने आणि आदराने घेतले पाहिजे.
- ईर्ष्यावान होण्याचा आणखी एक अर्थ एखादा अतिशय यशस्वी किंवा प्रसिद्ध झाल्याबद्दल क्रोधीत होणे असा होतो. हे "मत्सर" या शब्दाच्या अर्थाच्या अगदी जवळ आहे.

भाषांतर सूचना:

- "ईर्ष्यावान" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "मजबूत संरक्षणात्मक इच्छा" किंवा "स्वार्थी इच्छा" ह्यांचा समावेश होतो.
- "ईर्ष्या" या शब्दाचे भाषांतर "मजबूत संरक्षणात्मक भावना" किंवा "स्वार्थी भावना" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा देवाबद्दल बोलले जाते, या शब्दांचे भाषांतर करताना त्याचा अर्थ एखाद्याबद्दल संतप्त झाल्याचा नकारात्मक अर्थ दिला जाणार नाही ह्याची खात्री करा.
- इतर लोक जे अतिशय यशस्वी आहेत त्यांच्याप्रती लोकांच्या क्रोधाच्या चुकीच्या भावनेच्या संदर्भामध्ये, "मत्सरी" आणि "मत्सर" या शब्दांचा उपयोग केला जाऊ शकतो. पण या शब्दांचा उपयोग देवाबद्दल होता कामा नये.

(हे देखील पाहा: मत्सर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 12:20
- अनुवाद 5:9
- निर्गम 20:5
- यहेज्केल 36:5
- यहीशवा 24:19
- नहूम 1:2-3
- रोमकरास पत्र 13:13

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H7065, H7067, H7068, H7072, G22050, G38630

ईश्वरी (दैवी)

व्याख्या:

"दैवी" या शब्दाचा संदर्भ देवाशी संबंधित काहीही ह्याच्याशी येतो.

- या शब्दाचा उपयोग करण्याच्या पद्धतींमध्ये, "दैवी न्याय, "दैवी स्वभाव," "दैवी शक्ती," आणि "दैवी तेज" ह्यांचा समावेश होतो.
- पवित्र शास्त्रातील एका परिच्छेदामध्ये, "दैवी" या शब्दाचा उपयोग खोट्या देवतांच्याबद्दल काहीतरी ह्याचे वर्णन करण्याकरिता केला आहे.

भाषांतर सूचना:

- "दैवी" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतींमध्ये, "देवाचे" किंवा "देवापासून" किंवा "देवाच्या संबंधित" किंवा "देवाने दर्शिलेले" असे केले जाऊ शकते.
- उदाहरणार्थ, "दैवी अधिकार" ह्याचे भाषांतर "देवाचा अधिकार" किंवा "अधिकार जो देवापासून येतो" असे केले जाऊ शकते.
- "दैवी तेज" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाचे तेज" किंवा "तेज जे देवाकडे आहे" किंवा "तेज जे देवाकडून येते" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांतरे कदाचित दुसऱ्या शब्दाचा उपयोग करण्यास प्राधान्य देऊ शकतात, जेव्हा ते खोट्या देवतांच्या संबंधात कश्याचातरी उल्लेख होतो.

(हे सुद्धा पहा: अधिकार, खोटे देव, तेज, देव, न्यायाधीश, सत्ता)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 10:3-4
- 2 पेत्र 01:3-4
- रोमकरास पत्र 01:20-21

Strong's: G2304, G2999

उंच करणे, महान, उदात्तीकरण

व्याख्या:

उंच करणे म्हणजे एखाद्याची अत्यंत स्तुती किंवा सन्मान करणे. ह्याचा अर्थ एखाद्याला उंच स्थानावर ठेवण्याशी देखील येतो.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "उंचवणे" या शब्दाचा सहसा उपयोग देवाला उंचवण्यासाठी केला गेला आहे.
- जेव्हा एखादी व्यक्ती स्वतःला उंचवतो, म्हणजे तो व्यक्ती स्वतःबद्दल गर्विष्ठ आणि अहंकारी पद्धतीने विचार करतो.

भाषांतर सूचना:

- "उंचवणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "अत्यंत स्तुती करणे" किंवा "भरपूर सन्मान करणे" किंवा "प्रशंसा करणे" किंवा च्या बद्दल अत्यंत बोलणे" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.
- काही संदर्भामध्ये ह्याचे भाषांतर, "उंच स्थानावर ठेवणे" किंवा "एखाद्याला अधिक सन्मान देणे" किंवा "च्या बद्दल गर्वने बोलणे" अशा अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.
- "स्वतःला उंच करू नका" या शब्दाचे भाषांतर, "स्वतःबद्दल खूप मोठ्यापणाचे विचार करू नका" किंवा "स्वतःबद्दल बढाई मारू नका" असे केले जाऊ शकते.
- "जे स्वतःला उंच करतात" ह्याचे भाषांतर, "जे स्वतःबद्दल अभिमानास्पद विचार करतात" किंवा "जे स्वतःबद्दल बढाई मारतात" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [स्तुती](#), [उपासना](#), [गौरव](#), [बढाई मारणे](#), [गर्व](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 5:5-7
- 2 शमुवेल 22:47
- प्रेषितांची कृत्ये 5:31
- फिलीप्पेकरास पत्र 2:9-11
- स्तोत्र 18:46

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H1361, H4984, H5375, H5549, H5927, H7311, H7426, H7682, G18690, G52290, G52510, G53110, G53120

उजवा हात

व्याख्या:

"उजवा हात" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीच्या शरीराच्या उजव्या बाजूस असलेल्या हाताला सूचित करतो. बायबलमध्ये, हा शब्द बहुतेक वेळा लाक्षणिक अर्थाने एखाद्या व्यक्तीच्या उजव्या बाजूस शरीराचे इतर अवयव, एखाद्या व्यक्तीची उजवी दिशा, दक्षिण दिशा, किंवा एखाद्या शासकाच्या किंवा इतर महत्वाच्या व्यक्तीच्या उजव्या बाजूचे सन्मान किंवा सामर्थ्याचे स्थान यांस संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

- उजवा हात हा शक्ती, अधिकार, किंवा सामर्थ्याचे चिन्ह म्हणून देखील वापरला जातो.
- पवित्र शास्त्र येशूचे वर्णन देव पित्याच्या "उजव्या हाताला" विश्वासणाऱ्यांच्या शरीराचा (मंडळी) मुख्य म्हणून आणि सर्व सृष्टीचा शासक म्हणून नियंत्रण करण्यासाठी बसला आहे, असे करते.
- एखाद्या व्यक्तीच्या डोक्यावर हात ठेऊन आशीर्वाद दिल्या जातो तेव्हा विशेष सन्मान दर्शवण्यासाठी एका व्यक्तीच्या उजव्या हाताचा वापर केला जात असे (जसे कुलपिता याकोबाने योसेफाचा मुलगा एफ्राईम याला आशीर्वाद दिला).
- एखाद्याच्या "उजव्या हातकडे सेवा" करणे म्हणजे ज्याची सेवा त्या व्यक्तीसाठी विशेषतः उपयुक्त आणि महत्वाची असते.

भाषांतर सूचना

- काहीवेळा "उजवा हात" ही संज्ञा अक्षरशः त्या व्यक्तीच्या उजव्या हाताला सूचित करते, जसे की रोमी अधिकाऱ्याने येशूची थट्टा करण्याकरिता त्याच्या हातामध्ये वेत दिला. एखाद्या भाषेमध्ये हातासाठी वापरल्या जाणाऱ्या शब्दाचा उपयोग करून त्याला भाषांतरित करावे.
- लाक्षणिक उपयोगांबाबत, जर "उजवा हात" या संज्ञेचा समावेश असलेल्या अभिव्यक्तीचा प्रकल्पित भाषेत समान अर्थ नसेल, तर त्या भाषेमध्ये त्याच अर्थाची भिन्न अभिव्यक्ती आहे का याचा विचार करा.
- "उजव्या हाताला" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "च्या उजव्या बाजूला" किंवा "सन्मानाच्या बाजूला" किंवा "सामर्थ्याच्या स्थितीत" किंवा "मदतीसाठी तयार" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याच्या उजव्या हाताने" याचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "अधिकाराने" किंवा "शक्तीचा वापर" किंवा "त्याच्या आश्चर्यकारक सामर्थ्याने" या अभिव्यक्तीचा समावेश असू शकतो.
- "त्याचा उजवा हात आणि त्याची सामर्थी बाहू" ही लाक्षणिक अभिव्यक्ती देवाच्या सामर्थ्यावर आणि मोठ्या सामर्थ्यावर जोर देण्याचे दोन पध्दतीचा वापर करते. या अभिव्यक्तीचे भाषांतर करण्याचा एक मार्ग "त्याची आश्चर्यकारक बळ आणि पराक्रमी शक्ती" हा असू शकतो. (पाहा: **समांतरवाद**)
- "त्यांचा उजवा हात खोटा आहे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्यांच्यातील सर्वात सन्माननीय गोष्ट देखील खोटेपणामुळे दूषित झाली आहे" किंवा "त्यांचे सन्मानाचे स्थान फसवणूकीमुळे दूषित झाले आहे" किंवा "ते स्वतःला शक्तिशाली बनवण्यासाठी असत्याचा उपयोग करतात" असे केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: **आरोप, वाईट, सन्मान, पराक्रमी, शिक्षा, बंडखोर**)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये २:३३
- कलस्सैकरांस पत्र ३:१
- गलतीकरांस पत्र २:९
- उत्पत्ति ४८:१४
- इब्री लोकांस पत्र १०:१२
- विलापगीत २:३
- मत्तय २५:३३
- मत्तय २६:६४
- स्तोत्र ४४:३
- प्रकटीकरण २:१-२

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच3225, एच3231, एच3233, जी11880

उत्तेजन देणे, उत्तेजन

व्याख्या:

“उत्तेजन” या शब्दाचा अर्थ एखाद्याला योग्य ते करण्यास उद्युक्त करणे आणि आग्रह करणे होय. अशा प्रोत्साहनास “उत्तेजन” म्हणतात.

- इतरांना पाप टाळण्यासाठी आणि देवाच्या इच्छेचे अनुसरण करण्यासाठी परावृत्त करणे हा उत्तेजनाचा उद्देश आहे.
- नवीन करार ख्रिस्ती लोकांना कठोरपणे किंवा तुसडी वागणूकीने नव्हे तर एकमेकांना प्रेमाने बोध करण्यास शिकवतो.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, “उत्तेजन” याचे भाषांतर “अति आग्रह” किंवा “राजी करणे” किंवा “सल्ला देणे” असे देखील केले जाऊ शकते.
- या शब्दाच्या भाषांतरात उत्तेजन देणारा रागात आहे असे सुचित करत नाही याची खात्री करा. या शब्दामध्ये सामर्थ्य आणि गंभीरता दर्शविली पाहिजे, परंतु संतापलेल्या भाषणाचा संदर्भ घेऊ नये.
- बर्‍याच संदर्भामध्ये, “उत्तेजन” या शब्दाचे भाषांतर “प्रोत्साहित” करण्यापेक्षा वेगळे केले पाहिजे, याचा अर्थ एखाद्याला प्रेरणा देणे, धीर देणे किंवा सांत्वन देणे होय.
- सामान्यतः या शब्दाचे भाषांतर “बोध करणे” यापेक्षाही वेगळे केले जाईल. म्हणजे एखाद्याला त्याच्या चुकीच्या वागण्याबद्दल चेतावणी देणे किंवा सुधारणे होय.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकरांस पत्र 2:3-4
- 1 थेस्सलनीकरांस पत्र2:12
- 1 तिमथी 5:2
- लूक 3:18

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: जी38670, जी38700, जी38740, जी43890

उत्साह, उत्साही

व्याख्या:

"उत्साह" आणि "उत्साही" हे शब्द व्यक्तीला किंवा कल्पनेला पाठिंबा देण्यासाठी अति वाहवून घेणे याला संदर्भित करते.

- उत्साहामध्ये तीव्र इच्छा आणि चांगले करण्याच्या क्रियांचा समावेश आहे. हे सहसा अशा व्यक्तीचे वर्णन करण्यासाठी वापरले जाते जे विश्वासूपणे देवाचे पालन करतात आणि इतरांना ते करण्यास शिकवतात.
- उत्साही असणे म्हणजे काहीतरी करण्याचा तीव्र प्रयत्न करणे आणि त्या प्रयत्नात टिकून राहणे.
- "परमेश्वराचा उत्साह" किंवा "याहवेचा उत्साह" म्हणजे आपल्या लोकांना आशीर्वाद देण्यासाठी किंवा न्याय मिळावा यासाठी देवाच्या दृढ, चिकाटीने केलेल्या कृतीला संदर्भित करते.

भाषांतरातील सूचना:

- "उत्साही" या शब्दाचे भाषांतर "खुप चिकाटी असणे" किंवा "तीव्र प्रयत्न करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "उत्साह" या शब्दाचे भाषांतर "उन्माद भक्ती" किंवा "तीव्र दृढनिश्चय" किंवा "धार्मिक आवेश" असे देखील केले जाऊ शकते

"आपल्या घरासाठी उत्साह" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "आपल्या मंदिराचा खुप सन्मान करणे" किंवा "आपल्या घराची काळजी घेण्याची तीव्र इच्छा"

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ करिंथकर १२:३१
- १ राजे १९:९-१०
- प्रेषितांची कृत्ये 22:3
- गलतीकर ४:१७
- यशया ६३:१५
- जॉन २:१७-१९
- फिलिपैकर ३:६
- रोमन्स 10:1-3

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 7065, एच 7068, जी 2205, जी 2206, जी 2207, जी 6041

उरलेले

व्याख्या:

"उरलेले" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ मोठ्या संख्येमधून किंवा समूहातील "राहिलेले" किंवा "शिल्लक राहिलेले" लोक किंवा गोष्टी असा होतो.

- बऱ्याचदा "उरलेले" या शब्दाचा संदर्भ लोकांशी आहे, जर जीवघेण्या परिस्थितीतून जिवंत राहिले किंवा ज्यांचा छळ होत असतानासुद्धा ते देवाशी विश्वासू राहिले.
- यशायाने यहुद्यांच्या समूहाला, जे बाहेरच्या लोकांनी केलेल्या हल्ल्यातून वाचले आणि वचनदत्त भूमी कनानमध्ये राहायला परत आलेल्या लोकांना, उरलेले असे संदर्भित केले,
- पौल देवाची कृपा प्राप्त करण्यासाठी निवडलेल्या लोकांच्याबद्दल बोलताना त्यांना "उरलेले" असे म्हणतो.
- "उरलेले" या शब्दाचा अर्थ, असे अनेक लोक होते, जे विश्वासू राहिले नाहीत किंवा जे टिकून राहिले नाहीत, किंवा ज्यांना निवडले नव्हते असा होतो.

भाषांतर सूचना

- "या लोकांच्यातील उरलेले" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "या लोकांच्यातील शिल्लक राहिलेले" किंवा "लोक जे विश्वासू राहिले" किंवा "लोक जे शिल्लक राहिले" असे केले जाऊ शकते.
- "संपूर्ण उरलेले लोक" ह्याचे भाषांतर "उरलेले सगळे लोक" किंवा "शिल्लक राहिलेले लोक" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 15:15-18
- आमोस 09:11-12
- यहजेकेल 06:08-10
- उत्पत्ति 45:7-8
- यशया 11:10-11
- मीखा 04:6-8

Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

उल्लंघन

व्याख्या:

"उल्लंघन करणे" याचा अर्थ रेषा ओलांडणे किंवा सीमेचे उल्लंघन करणे होय. नियम मोडणे किंवा इतर व्यक्तीच्या हक्काचे उल्लंघन करणे. एक "आज्ञाभंग" ही अपराध करण्याची क्रिया आहे. या संज्ञेचा अनेकदा लाक्षणिक अर्थाने वापर केला जातो, म्हणजे नियम मोडणे किंवा दुसऱ्या व्यक्तीच्या अधिकारांचे उल्लंघन करणे.

- ही संज्ञा "अपराध" या शब्दाच्या खुप समान आहे, परंतु सामान्यतः देवाच्या विरोधात इतर लोकांच्या उल्लंघनाचे वर्णन करण्यासाठी वापरली जाते.
- आज्ञाभंग नैतिक कायद्याचे किंवा नागरी कायद्याचे उल्लंघन असू शकते.
- उल्लंघन इतर व्यक्ती विरुद्ध केलेल पाप देखील असू शकते.
- ही संज्ञा "पाप" आणि "अपराध" या संज्ञांशी संबंधित आहे, विशेषतः ती देवाची अवज्ञा करण्याशी संबंधित आहे. सर्व पाप देवाच्या विरुद्ध अपराध आहेत.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भार आधारित, "विरुद्ध उल्लंघन करणे" याचे भाषांतर "विरुद्ध पाप करणे" किंवा "नियम मोडणे" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांमध्ये "रेषा ओलांडणे" यासारखी अभिव्यक्ती असू शकते जी "उल्लंघन" याचे भाषांतर करण्यासाठी वापरली जाऊ शकते.
- हा शब्द आजुबाजूच्या बायबलमधील मजकुराच्या अर्थाशी कसा जुळतो याचा विचार करा आणि त्याची तुलना "उल्लंघन" आणि "पाप" सारख्याच अर्थ असलेल्या इतर संज्ञांशी करा.

(हे देखील पाहा: अवज्ञा, अपराध, पाप, उल्लंघन करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ शमुवेल २५:२८
- २ इतिहास २६:१६-१८
- कलस्सैकरांस पत्र २:१३
- इफिसकरांस पत्र २:१
- यहेज्केल १५:७-८
- रोमकरांस पत्र ५:१७
- रोमकरांस पत्र ५:२०-२१

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच0816, एच0817, एच0819, एच2398, एच4603, एच4604, एच6586, एच6588, जी02640, जी39000

उल्लंघन करणे, अपराध

व्याख्या:

"उल्लंघन" या शब्दाचा अर्थ रेषा ओलांडणे किंवा सीमारेषाचे उल्लंघन करणे. हा शब्द सहसा लाक्षणिक अर्थाने वापरला जातो, म्हणजे आज्ञा, नियम किंवा नैतिक संहिता मोडणे.

- ही संज्ञा "पाप" या शब्दासारखीच आहे, परंतु सामान्यतः इतर लोकांपेक्षा देवाविरुद्धच्या उल्लंघनांचे वर्णन करण्यासाठी अधिक वेळा वापरली जाते.
- "उल्लंघन करणे" या संज्ञेचे वर्णन "रेषा ओलांडणे" असे देखील केले जाऊ शकते, म्हणजे, व्यक्ती आणि इतरांच्या भल्यासाठी निश्चित केलेल्या मर्यादा किंवा सीमा ओलांडणे.

भाषांतर सूचना:

- "उल्लंघन" या शब्दाचे भाषांतर "पाप" किंवा "अवज्ञा करणे" किंवा "बंड करणे" असेही केले जाऊ शकते.
- जर, एखाद्या वचनात किंवा परिच्छेदात "पाप" किंवा "उल्लंघन" किंवा "अतिक्रमण" या अर्थाच्या दोन शब्दांचा उपयोग होत असेल तर, शक्य असल्यास, या शब्दांचे भाषांतर करण्यासाठी वेगवेगळ्या पद्धतींचा वापर करावा. जेव्हा पवित्र शास्त्रात दोन किंवा अधिक एकसारख्या अर्थाच्या शब्दांचा उपयोग एकाच संदर्भामध्ये केला जातो, तेव्हा सहसा त्याचा हेतू जे सांगितले जाते किंवा दाखवले जाते, त्यावर भर देण्याचा असतो.

(पाहा: समांतरता)

(हे देखील पाहा: अवज्ञा करणे, पाप, उल्लंघन, अपराध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 4:6
- दानीएल 9:24-25
- गलतीकरांस पत्र 3:19-20
- गलतीकरांस पत्र 6:1-2
- गणना 14:17-19
- स्तोत्र 32:1

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

एफोद

व्याख्या:

एफोद हे वर बांधावयाच्या मलवस्त्रासारखा कपडा होता ज्याला इस्राएली याजक घालत असत. त्याला दोन भाग होते, पुढचा आणि मागचा, जे खांद्याजवळ एकत्रित होत होते, आणि कमरेभोवती कापडाच्या पट्ट्याने बांधायचे होते.

- असा एक प्रकारचा एफोद त्याला सध्या तागाच्या कपड्यापासून बनवलेले होते, ज्याला सामान्य याजक घालत होते.
- जे एफोद महायाजक घालत होते, त्याला सोने, निळे, जांभळे, आणि लाल धाग्यांनी सुंदर वेलबुट्टीदर बनवले जात होते.
- महायाजकाच्या उरस्त्राणाला एफोदाचा पुढचा भाग जोडलेला होता. उरस्त्राणाच्या पाठीमागे उरीम आणि थुम्मीम ह्यांचे जतन केले होते, जे ठराविक समस्यांमध्ये देवाची इच्छा काय आहे, हे विचारण्यासाठीचे दगड होते.
- गिदोन शास्त्याने मूर्खपणाने सोन्याचा एफोद बनवला आणि ते इस्राएली लोक उपासना करण्याची मूर्ती असे काहीतरी बनले.

(हे सुद्धा पहा: याजक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 02:18-19
- निर्गम 28:4-5
- होशे 03:4-5
- शास्ते 08:27-28
- लेवीय 08:6-7

Strong's: H641, H642, H646

कबूल करणे, कबूली

व्याख्या:

कबूल करणे ह्याचा अर्थ एखादी गोष्ट सत्य आहे हे मान्य करणे किंवा निश्चय करणे असा होतो. "कबूली" ही एखादी गोष्ट सत्य आहे ह्याचे एक विधान किंवा मान्यता आहे.

- "कबूल करणे" ही संज्ञा देवाच्या सत्याबद्दल धाडसाने सांगण्याला संदर्भित करते. आपण पाप केले आहे हे मान्य करण्याला देखील संदर्भित करते.
- पवित्र शास्त्र असे सांगते की, जर लोकांनी त्यांची पापे देवाजवळ कबूल केली तर, तो त्यांना क्षमा करेल.
- प्रेषित याकोब, त्याच्या पत्रामध्ये असे लिहितो की, जेव्हा विश्वासणारे त्यांचे पाप एकमेकांजवळ कबूल करतात, तेव्हा त्यामुळे आत्म्यामध्ये आरोग्य येत.
- प्रेषित पौल फिलीप्पैकरांस लिहितो की एके दिवशी प्रत्येकजण कबूल किंवा घोषित करेल की येशू प्रभू आहे.
- पौलाने असे देखील म्हटले की जर लोक आपल्या मुखाने येशू प्रभू आहे असे कबूल करतील आणि देवाने त्याला मेलेल्यातून उठविले असा आपल्या अंतःकरणात विश्वास धरतील, तर त्यांना तारणप्राप्ती होईल.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, "कबूल करणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "मान्य करणे" किंवा "साक्ष देणे" किंवा "घोषणा करणे" किंवा "सत्य स्वीकारणे" किंवा "जाहीर करणे" या वाक्यांशांचा समावेश होतो.
- "कबूली" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतीमध्ये, "घोषणा" किंवा "साक्ष" किंवा "आम्ही जो विश्वास धरतो ह्यावर विधान करणे" किंवा "पाप मान्य करणे" या वाक्यांशांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: विश्वास, साक्ष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 1:8-10
- 2 योहान 1:7-8
- याकोबाचे पत्र 5:16-18
- लेवीय 5:5-6
- मत्तय 3:4-6
- नहेम्या 1:6-7
- फिलीप्पैकरास पत्र 2:9-11
- स्तोत्र 38:17-18

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग : एच3034, एच8426, जी1843, जी3670, जी3671

करार

व्याख्या:

बायबलमध्ये, "करार" या शब्दाचा अर्थ दोन पक्षांमधील एक औपचारिक, बंधनकारक प्रतिज्ञा आहे जी एक किंवा दोन्ही पक्षांनी पूर्ण करणे आवश्यक आहे.

- हा करार व्यक्तींमध्ये, लोकांच्या गटांमध्ये किंवा देव आणि लोकांमध्ये असू शकतो.
- जेव्हा लोक एकमेकांशी करार करतात, तेव्हा ते वचन देतात की ते काहीतरी करतील आणि त्यांनी ते केलेच पाहिजे.
- मानवी करारांच्या उदाहरणांमध्ये विवाह करार, व्यवसाय करार आणि देशांमधील करार यांचा समावेश आहे.
- संपूर्ण पवित्र शास्त्रामध्ये, देवाने त्याच्या लोकांबरोबर अनेक वेगवेगळे करार केले.
- काही करारांमध्ये, देवाने अटीशिवाय त्याचा भाग पूर्ण करण्याचे वचन दिले. उदाहरणार्थ, जेव्हा देवाने मानवजातीशी आपला करार, प्रलयाने पृथ्वीला पुन्हा कधीही नष्ट करणार नाही अशी प्रतिज्ञा करत प्रस्थापित केला, तेव्हा या वचनाला लोकांसाठी पूर्ण करण्याची कोणतीही अट नव्हती.
- इतर करारांमध्ये, लोकांनी त्याचे आज्ञापालन केले आणि कराराची आपली बाजू पूर्ण केली तरच देव आपली बाजू पूर्ण करील असे त्याने वचन दिले.

"नवा करार" ही संज्ञा, देवाने आपला पुत्र येशू याच्या बलिदानाद्वारे लोकांशी केलेल्या वचनबद्धतेविषयी किंवा कराराविषयी आहे यास संदर्भित करते.

- देवाचा "नवा करार" हा पवित्र शास्त्राच्या "नवीन करार" या भागात स्पष्ट केला आहे.
- हा नवा करार देवाने जुन्या कराराच्या काळात इस्राएलांशी केलेल्या "जुन्या" किंवा "पूर्व" कराराच्या परस्परविरोधी आहे.
- नवीन करार हा जुन्या करारापेक्षा श्रेष्ठ आहे, कारण हा येशूच्या बलिदानावर आधारित आहे, जो कायमस्वरूपी लोकांच्या पापाबद्दल पूर्णपणे प्रायश्चित्त करतो. जुन्या करारात केलेल्या बलिदानांनी असे केले नाही.
- जे येशूवर विश्वास ठेवतात त्यांच्या हृदयावर देव नवीन करार लिहितो. यामुळे त्यांना देवाची आज्ञा पाळण्याची आणि पवित्र जीवन जगण्यास सुरवात करण्याची इच्छा होईल.
- जेव्हा देव पृथ्वीवर त्याचे राज्य स्थापित करील, नवीन करार शेवटच्या काळात पूर्णपणे पूर्ण होईल. सर्व काही पुन्हा एकदा खूप चांगले होईल, जसे देवाने प्रथम जग निर्माण केले होते तेव्हा होते तसे.

भाषांतर सूचना

- संदर्भानुसार, या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "बंधनकारक करार" किंवा "औपचारिक बांधिलकी" किंवा "प्रतिज्ञा" किंवा "करारनामा" यांचा समावेश असू शकतो.
- एका पक्षाने किंवा दोन्ही पक्षांनी केलेल्या प्रतिज्ञा त्यांनी पाळल्या पाहिजे यावर अवलंबून काही भाषांमध्ये करारासाठी वेगवेगळे शब्द असू शकतात. जर करार एकतर्फी असेल तर त्याचे भाषांतर "वचन" किंवा "प्रतिज्ञा" असे केले जाऊ शकते.
- लोकांनी हा करार प्रस्तावित केला म्हणून या शब्दांचे भाषांतर होत नाही याची खात्री करा. देव आणि लोक यांच्यातील कराराच्या सर्व घटनांमध्ये, देवाने कराराचा आरंभ केला.
- "नवीन करार" या शब्दाचे भाषांतर "नवीन औपचारिक करार" किंवा "नवीन बोली" किंवा "नवीन करारनामा" असे केले जाऊ शकते.
- या अभिव्यक्तिमध्ये "नवीन" शब्दाचा अर्थ "ताजे" किंवा "नवीन प्रकारचा" किंवा "दुसरा" असा आहे.

(हे देखील पाहा: [करार](#), [वचन](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 9:12
- उत्पत्ति 17:7
- उत्पत्ति 31:44
- निर्गमन 34:10-11
- यहोशवा 24:24-26
- 2 शमुवेल 23:5
- 2 राजे 18:11-12
- मार्क 14:24
- लुक 1:73
- लुक 22:20
- प्रेषितांची कृत्ये 7:8
- 1 करिंथकरांस पत्र 11:25-26

- 2 करिंथकरांस पत्र 3:6
- गलतीकरांस पत्र 3:17-18
- इब्री लोकांस पत्र 12:24

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **4:9** मग देवाने अब्राहामाबरोबर **करार** केला. **करार** हा दोन व्यक्तीमध्ये किंवा दोन पक्षांमध्ये केला जातो.
- **5:4** मी इस्राएलचेही एक मोठे राष्ट्र करीन, पण माझा **करार** इसहाकाशी असेल."
- **6:4** ब-याच वर्षांनंतर, अब्राहाम मरण पावला व देवाने त्याला **कराराच्या** रुपाने दिलेली सर्व अभिवचने इसहाकाकडे आली.
- **7:10** देवाने अब्राहामाशी केलेल्या **कराराचे** अभिवचन आता इसहाकाकडून याकोबाकडे गेले.
- **13:2** देव मोशेला व इस्राएल लोकांस म्हणाला, "जर तुम्ही माझी आज्ञा व माझा **करार** पाळाल, तर तुम्ही माझे खास निवडलेले लोक, राजकीय याजकगण व पवित्र राष्ट्र असे व्हाल."
- **13:4** मग देवाने त्यांना हे **अभिवचन** दिले व म्हणाला, "मी यहोवा, तुमचा देव आहे, ज्याने तुम्हास मिसरच्या दास्यत्वातून सोडवले. तुम्ही अन्य देवतांची उपासना करू नका."
- **15:13** मग यहोशवाने लोकांना सिनाई येथे देवाने इस्रायली लोकांसोबत केलेल्या **कराराचे** पालन करण्याबद्दल त्यांच्या कर्तव्याची आठवण करून दिली.
- **21:5** यिर्मया संदेष्ट्याच्या द्वारे, देवाने वचन दिले की तो एक **नवा करार** करणार आहे, परंतु तो सिनाय पर्वतावर इस्राएलांबरोबर केलेल्या करारासारखा नसेल. **नव्या करारामध्ये** देव आपल्या आज्ञा मनुष्यांच्या हृदयावर लिहिल, लोक देवाला वैयक्तीकरित्या ओळखतील, ते त्याचे लोक होतील आणि देव त्यांच्या अपराधांची क्षमा करील. मसिहा या **नव्या कराराचा** आरंभ करील.
- **21:14** मसिहाच्या मृत्यू आणि पुनरुत्थानाद्वारे देव आपली योजना पूर्ण करील, पाप्यांचे तारण करून एक **नवा करार** प्रस्थापित करील.
- **38:5** मग येशूने एक प्याला घेऊन म्हटले, " ह्यातुन प्या. हे माझे **नव्या कराराचे** रक्त आहे ते अनेकांच्या पापक्षमेसाठी ओतले जात आहे. जेव्हा तुम्ही हे पिता, तेव्हा हे माझ्या आठवणीसाठी करा."
- **48:11** पण त्याने आता सर्वांसाठी उपलब्ध असणारा एक **नवा करार** केला. या **नव्या करारामुळे**, कोणत्याही लोकसमुदायातील कोणीही येशूवरील विश्वासाद्वारे देवाच्या लोकांचा भाग होऊ शकतात.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच1285, एच2319, एच3772, जी802, जी1242, जी4934

कराराचा कोश, याहोवाचा (देवाचा) कोश

व्याख्या:

या शब्दांमध्ये एक विशेष लाकडी पेटीचा संदर्भ पहायला मिळतो, जी सोन्याने मढवलेली होती. यामध्ये दोन दगडी पाट्या होत्या ज्यावर दहा आज्ञा लिहिल्या होत्या. त्यात अहरोनाची काठी आणि मन्नाचे भांडे देखील होते.

- "कोश" हा शब्द येथे "पेटी" किंवा "मोठी पेटी" किंवा "पात्र" म्हणून भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- या पेटीतील वस्तूंनी इस्राएलांना परमेश्वराने त्यांच्यासोबत केलेल्या कराराची आठवण करून दिली.
- कराराचा कोश "अतिपवित्र स्थानात" मध्ये स्थित होता.
- निवास मंडपाच्या अतिपवित्र स्थानी असलेल्या कराराच्या कोशावर परमेश्वराची उपस्थिती होती, तेथून परमेश्वर इस्राएली लोकांसाठी मोशे बरोबर बोलत होता.
- त्या काळादरम्यान, कराराचा कोश मंदिराच्या अतिपवित्र स्थानी होता. दरवर्षी वर्षातून एकदा, प्रायश्चित्ताच्या दिवशी महायाजक कोशाजवळ जात होता.
- बऱ्याच इंग्रजी आवृत्त्यांमध्ये "कराराची आज्ञा" याचा शब्दशः अर्थ "साक्ष" म्हणून भाषांतरित केला आहे. याचा अर्थ असा होतो की दहा आज्ञा आपल्या लोकांबरोबर देवाने दिलेल्या कराराची साक्षी होती किंवा साक्ष होती. हा "कराराचा कायदा" म्हणूनही भाषांतरित केला जातो.

(हेही पहा: कोश, करार, प्रायश्चित्त, पवित्र स्थान, साक्ष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 6:14-15
- निर्गमन 25:10-11
- इब्री 9:3-5
- शास्ते 20:27-28
- गणना 07:89
- प्रकटीकरण 11:19

Strong's: H727, H1285, H3068

कराराचा विश्वासूपणा, कराराची एकनिष्ठता, कराराचे प्रेम

व्याख्या:

बायबलसंबंधी काळात, "कराराचा विश्वासूपणा" असे भाषांतरित केलेली संज्ञा विश्वासनीयता, निष्ठा, दयाळूपणा आणि प्रेम या प्रकारांचे वर्णन करण्यासाठी वापरला गेला होता जे एकतर लग्नाद्वारे किंवा रक्ताद्वारे एकमेकांशी जवळचे संबंध असलेल्या लोकांमध्ये अपेक्षित होते आणि प्रदर्शित केले गेले होते. देव आपल्या लोकांशी कसा संबंध ठेवतो, विशेषतः त्याने त्यांना दिलेले अभिवच पूर्ण करण्याची त्याची वचनबद्धता याचे वर्णन करण्यासाठी याच संज्ञेचा बायबलमध्ये बऱ्याचदा उपयोग केला जातो .

- ज्या प्रकारे या संज्ञेचे भाषांतर केले जाते ते "करार" आणि "विश्वासूपणा" या प्रत्येक वैयक्तिक संज्ञांचे भाषांतर कसे केले जाते यावर अवलंबून असू शकते.
- या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये याचा समावेश असू शकतो: "विश्वासू प्रेम;" "निष्ठावान, वचनबद्ध प्रेम;" किंवा "प्रेमळ अवलंबित्व."

(हे देखील पाहा: करार, विश्वसनीय, दया, इस्राएल, देवाचे लोक, वचन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- एज्जा ३:११
- गणना १४:१८

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच2617

करुणा, दयाळू

व्याख्या:

"करुणा" ही संज्ञा लोकांसाठी , विशेषतः ज्यांना त्रास होत आहे त्यांच्यासाठी असलेल्या काळजीच्या भावनेला संदर्भित करते. एक "दयाळू" व्यक्ती इतर लोकांची काळजी घेतो आणि त्यांना मदत करतो.

- "करुणा" हा शब्द गरजवंत लोकांची काळजी घेणे, तसेच त्यांना मदत करण्यासाठी कार्य करणे यास संदर्भित करतो.
- पवित्र शास्त्र सांगते की, देव दयाळू आहे, म्हणजेच, तो प्रेमाने आणि दयेने भरलेला आहे.

भाषांतर सूचना:

- "करुणा" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "खोल काळजी घेणे" किंवा "दया" किंवा "मदतीची दया करणे" यांचा समावेश असू शकतो.
- "दयाळू" या संज्ञेचे भाषांतर "काळजी घेणारा आणि मदत करणारा" किंवा "अत्यंत प्रेमळ आणि कृपाळू" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 1:8-10
- होशे 13:14
- याकोबाचे पत्र 5:9-11
- योना 4:1-3
- मार्क 1:41
- रोमकरास पत्र 9:14-15

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: एच2550, एच7349, एच7355, एच7356, जी16530, जी33560, जी36270, जी46970, जी48340, जी48350

काम, कामे, कृत्ये

व्याख्या:

"कार्य" हा शब्द सामान्यतः एकतर काहीतरी साध्य करण्यासाठी खर्च करण्याच्या प्रयत्नास किंवा त्या क्रियेच्या परिणामास सूचित करतो. "कामे" हा शब्द सामान्यतः संपूर्ण क्रियांना सूचित करतो (म्हणजेच ज्या गोष्टी केल्या आहेत किंवा केल्या पाहिजेत).

- पवित्र शास्त्रात हे शब्द सामान्यतः देव आणि मानवाच्या संदर्भात वापरले जातात.
- जेव्हा देवाच्या संदर्भात वापरली जाते, तेव्हा पवित्र शास्त्रीतील "कार्य" ही संज्ञा बहुतेक वेळा विश्व निर्माण करण्याच्या किंवा आपल्या लोकांना (एकतर शत्रूंकडून, पापापासून किंवा दोन्हीपासून) वाचविण्याच्या देवाच्या कृतीचा संदर्भ देते.
- देवाची कामे तो करत असलेल्या किंवा केलेल्या सर्व गोष्टींचा संदर्भ घेतात, ज्यात जग निर्माण करणे, पाप्यांना वाचविणे, सर्व सृष्टीच्या गरजा भागविणे आणि संपूर्ण विश्व जागृत ठेवणे यांचा समावेश आहे.
- एखादी व्यक्तीने केलेली कामे किंवा कृती एकतर चांगली किंवा वाईट असू शकते.

भाषांतरातील सूचना:

- "कामे" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याचे इतर मार्ग "कृत्ये" किंवा "कृती" किंवा "पूर्ण केलेल्या गोष्टी"
- देवाचे "कामे" किंवा "कृत्ये" किंवा "त्याच्या हातांचे कार्य" यांचे भाषांतर "चमत्कार" किंवा "अद्भुत कृत्ये" किंवा "देव करतो त्या गोष्टी" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "देवाचे कार्य" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "देव करीत असलेल्या गोष्टी" किंवा "देव करीत असलेले चमत्कार" किंवा "देवाने जे केले आहे ते सर्व" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- "कार्य" हा शब्द "कार्ये" या शब्दाचे एकवचनी रूप असू शकते जसे "प्रत्येक चांगले कार्य" किंवा "प्रत्येक चांगली कृती".
- जेव्हा देव किंवा इतरांसाठी काम केले जाते तेव्हा त्याचे भाषांतर "सेवा" किंवा "सेवाकार्य" असे म्हणून केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: फळ, पवित्र आत्मा, चमत्कार)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 3:12
- प्रेषित 2:8-11
- दानीएल 4:37
- निर्गम 34:10-11
- गलती 2:15-16
- याकोब 2:17
- मत्तय 16:27-28
- मीखा 2:7
- रोम 3:28
- तीत 3:4-5

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H4399, H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G20410

कृपा, अनुकूल, पक्षपात

व्याख्या:

"कृपा करणे" सामान्यतः म्हणजे प्राधान्य देणे. जो कोणी दुसऱ्या व्यक्तीची बाजू घेतो तेव्हा तो त्या व्यक्तीला सकारात्मक मानतो आणि त्याला मान्यता देतो.

- येशू मनुष्याच्या आणि देवाच्या "कृपेत" वाढत गेला. याचा अर्थ असा की देव आणि इतर या दोघांनीही त्याच्या चारित्र्याला आणि वर्तनाला मान्यता दिली.
- एखाद्या व्यक्तीवर "कृपा होणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ असा आहे की एखाद्या व्यक्तीला त्या व्यक्तीने मान्यता दिली आहे.
- जेव्हा एखादा राजा एखाद्यावर कृपा दर्शवितो, तेव्हा अनेकदा याचा अर्थ असा होतो की तो त्या व्यक्तीची विनंती मान्य करतो आणि ती मंजूर करतो.
- "कृपा" ही दुसऱ्या व्यक्तीच्या फायद्यासाठी केलेला एक हावभाव किंवा कृती देखील असू शकते.
- "पक्षपात" या शब्दाचा अर्थ काही लोकांसाठी अनुकूल वागण्याची वृत्ती आहे परंतु इतरांसाठी नाही. याचा अर्थ एका व्यक्तीला दुसऱ्याऐवजी किंवा एका गोष्टीला दुसऱ्या गोष्टीऐवजी निवडण्याची प्रवृत्ती असा आहे कारण ती व्यक्ती किंवा वस्तू पसंत केली जाते. सामान्यतः पक्षपात हा अन्यायकारक मानला जातो.

भाषांतर सूचना

- "कृपा" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या इतर पध्दतीमध्ये "प्राधान्य" किंवा "आशीर्वाद" किंवा "लाभ" या संज्ञांचा समावेश असू शकतो.
- "परमेश्वराच्या कृपेचे वर्ष" याचे "वर्ष (किंवा समय) जेव्हा परमेश्वर मोठा आशीर्वाद देईल." असे म्हणून भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "पक्षपात" हा शब्द "पक्षपातीपणा" किंवा "पूर्वग्रहदूषित" किंवा "अन्यायकारक वागणूक" असे म्हणून भाषांतरित केला जाऊ शकतो. हा शब्द "आवडता" या शब्दाशी संबंधित आहे, ज्याचा अर्थ इतर सर्वांपेक्षा प्राधान्य देणे आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 2:25-26
- 2 इतिहास 19:7
- 2 करिंथ. 1:11
- प्रेषितांची कृत्ये 24:27
- उत्पत्ति 41:16
- उत्पत्ति 47:25
- उत्पत्ति 50:5
- स्ट्रोंग: एच995, एच1156, एच1293, एच1779, एच1921, एच2580, एच2603, एच2896, एच5278, एच5375, एच5414, एच5922, एच6213, एच6437, एच6440, एच7521, एच7522, एच7965, जी1184, जी3685, जी4380, जी4382, जी5485, जी5486

कृपाळू, दयाळू

व्याख्या:

“कृपा” हा शब्द मदत किंवा आशीर्वाद याला संदर्भित करतो जे एखाद्याने मिळवले नाही त्याला दिले जाते. “दयाळू” ही संज्ञा जो एखाद्यावर कृपा करतो त्याचे वर्णन करते.

- पापी मानवांबद्दल देवाची कृपा ही एक देणगी आहे जी मोफत दिली जाते.
- कृपेची संकल्पना दयाळूपणे वागणे आणि एखाद्याने चुकीच्या किंवा हानीच्या गोष्टी केल्या आहेत त्याला क्षमा करणे याला संदर्भित करते.
- “कृपा मिळवा” ही अभिव्यक्ती म्हणजे देवाकडून मदत व दया प्राप्त करण्याचा अविर्भाव आहे. बहुतेकदा याचा अर्थ असा होतो की देव एखाद्यावर प्रसन्न आहे आणि त्याला मदत करतो.

भाषांतरातील सुचना:

- “कृपा” भाषांतरित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये “ईश्वरी दयाळूपणा” किंवा “देवाची कृपा” किंवा “देवाची दया आणि पाप्यांची क्षमा” किंवा “कृपाळू दया” यांचा समावेश आहे.
- “दयाळू” या शब्दाचे भाषांतर “कृपेने पूर्ण” किंवा “कृपाळू” किंवा “कृपाळू” किंवा “कृपेने दयाशील” म्हणून केले जाऊ शकते.
- “त्याच्यावर देवाची कृपादृष्टी झाली” या वाक्यांशाचे भाषांतर “देवाकडून त्याला कृपा प्राप्त झाली” किंवा “देवाने कृपेने त्याला मदत केली” किंवा “देवाने त्याच्यावर आपली कृपा प्रकट केली” किंवा “देव त्याच्यावर प्रसन्न झाला आणि त्याला मदत केली” असे भाषांतर केले जाऊ शकते. ”

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 4:33
- प्रेषितांची कृत्ये 6:8
- प्रेषितांची कृत्ये 14:4
- कलस्सै 4:6
- कलस्सै 4:18
- उत्पत्ती 43:28-29
- याकोब 4:7
- योहान 1:16
- फिलिप्ये 4:21-23
- प्रकटीकरण 22:20-21

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच2580, एच2587, एच2589, एच2603, एच8467, जी21430, जी54850, जी55430

कोकरा, देवाचा कोकरा

व्याख्या:

"कोकरा" हा शब्द तरुण मेंढीसाठी वापरला जातो. मेंढी चार पायांचा प्राणी आहे ज्याला जाड लोकरीचे केस आहेत, त्याला देवाला बलिदान करण्यासाठी वापरतात. येशूला "देवाचा कोकरा" असे म्हंटले आहे, कारण लोकांच्या पापासाठी त्याचे बलिदान करण्यात आले.

- हे प्राणी सहजरीत्या भलतीकडे नेले जाऊ शकतात आणि म्हणून त्यांना संरक्षणाची गरज आहे. देव मनुष्य प्राण्याची तुलना मेंढरांशी करतो.
- देवाने लोकांना शारीरिकदृष्ट्या परिपूर्ण असलेल्या मेंढरांचे आणि कोकरांचे बलिदान करण्याच्या सूचना दिल्या.

येशूला "देवाचा कोकरा" असे संबोधण्यात आले ज्याला लोकांच्या पापासाठी बलिदान करण्यात आले. तो एक परिपूर्ण, निष्कलंक बलिदान होता कारण तो पूर्णपणे पापाशिवाय होता.

भाषांतर सूचना

- जर मेंढरांना भाषिक क्षेत्रात ओळखले जाते, तर त्या भाषेमध्ये लहान मेंढीला ज्या नावाने ओळखले जाते, त्या शब्दाचा उपयोग "कोकरा" आणि "देवाचा कोकरा" यांच्या भाषांतरासाठी करा.
- "देवाचा कोकरा" ह्याचे भाषांतर "देवाचा (बालीदानासाठीचा) कोकरा" किंवा "देवाला बलिदान केलेला कोकरा" किंवा "देवाकडून (बालीदानासाठीचा) कोकरा" असे केले जाऊ शकते.
- जर मेंढरे ओळखीची नसतील तर, ह्याचे भाषांतर "लहान मेंढरू" असे करून त्याच्याबरोबर मेंढरे कशी असतात याचे वर्णन करणारी एक तळटीप द्या. या टिपणमध्ये त्या भागातील मेंढरे आणि कोकरांसारख्या प्राण्याशी तुलना करा, जी कळपामध्ये राहतात, जी भित्रे आणि निराधार आहेत, आणि जी सहसा भरकटली जातात.
- जवळच्या स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेतील पवित्र शास्त्राच्या भाषांतरांत या शब्दाचे भाषांतर कसे केले गेले आहे हे देखील विचारात घ्या.

(पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मेंढी, मेंढपाळ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 12:3
- एज्जा 08:35-36
- यशया 66:3
- यिर्मया 11:18-20
- योहान 1:29-31
- योहान 0:35-36
- लेवीय 14:21-23
- लेवीय 17:1-4
- लुक 10:3-4
- प्रकटीकरण 15:3-4

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **05:07** अब्राहाम व इसहाक होमार्पणाच्या ठिकाणी जात असतांना इसहाकाने विचारले "बाबा, होमार्पणासाठी लाकडे आहेत, पण कोकरू कोठे आहे?"
- **11:02** जो कोणी देवावर विश्वास ठेवील त्याच्या घरातील प्रथम जन्मलेल्यास वाचविण्यासाठी देवाने मार्ग काढला. प्रत्येक कुटुंबाला एक निष्कलंक कोकरू निवडायचे होते आणि ते वधावयाचे होते.
- **24:06** दूस-या दिवशी येशू योहानाकडून बाप्टिस्मा घेण्यासाठी आला. योहानाने त्यास पाहून म्हटले, "पाहा! जगाचे पाप हरण करणारा देवाचा कोकरा."
- **45:08** तो वाचत होता, "त्याला मेंढरासारखे वधासाठी नेले; आणि जसे कोकरू कातरणा-याच्या पुढे गप्प असते, तसा तो आपले तोंड उघडीत नाही.

- **48:08** जेव्हा देवाने अब्राहामास इसहाकाचे अर्पण करावयास सांगितले, तेव्हा देवाने इसहाकाच्या ऐवजी, अर्पणासाठी **कोकरा** पुरविला होता. *
आम्ही आमच्या पापांमुळे मरणदंडास पात्र आहोत! परंतु देवाने येशूला, देवाचा **कोकरा**, अर्पण म्हणून आमच्याजागी मरण्यास पाठविले.
- **48:09** जेव्हा देवाने मिसर देशामध्ये शेवटची पीडा पाठविली, तेव्हा त्याने प्रत्येक इस्राएली कुटुंबास एक निर्दोष **कोक्याचा** वध करून त्याचे रक्त त्यांच्या घरांच्या चौकटीस लावावयास सांगितले होते.
- Strong's: H7716, G721, G2316

कोनशीला

व्याख्या:

"कोनशीला" ही संज्ञा एका मोठ्या दगडाला संदर्भित करतो ज्यास विशेषतः कापले जाते आणि इमारतीच्या पायाच्या कोपऱ्यात बसविला जातो.

- इमारतीच्या इतर सर्व दगडांना मोजमाप करून कोनशिलेच्या संबंधात बसवण्यात येते.
- हे संपूर्ण रचनेचा भक्कमपणा आणि स्थिरता ह्यासाठी खूप महत्वाचे आहे.
- नवीन करारामध्ये, विश्वासणाऱ्यांच्या मंडळीची रूपकदृष्ट्या एका इमारतीशी तुलना केली जाते ज्यामध्ये येशू ख्रिस्त तीचा "कोनशीला" आहे.
- ज्याप्रकारे एखाद्या इमारतीची कोनशीला संपूर्ण इमारतीचे स्थानास आधार देते आणि त्यास निर्धारित करते, त्याचप्रमाणे येशू ख्रिस्त हा कोनशीला आहे ज्यावर विश्वासणाऱ्यांच्या मंडळीची स्थापना केली जाते आणि आधार दिला जातो.

भाषांतर सूचना:

- "कोनशीला" या शब्दाचे भाषांतर "इमारतीचा मुख्य दगड" किंवा "पायाचा दगड" असे देखील केले जाऊ शकते.
- प्रकल्पित भाषेत इमारतीच्या पायाचा भाग, जो मुख्य आधार आहे, त्यासाठी एखादा शब्द आहे काय, याचा विचार करा. तसे असल्यास, त्या शब्दाचा वापर केला जाऊ शकतो.
- ह्याचे भाषांतर करण्याचा इतर मार्ग "इमारतीच्या कोपऱ्यासाठी वापरण्यात येणारा पायाचा दगड" असा असू शकतो.
- तो एक मोठा दगड आहे, ज्याचा उपयोग इमारतीची भक्कम आणि सुरक्षितसामग्री म्हणून करतात, हे तथ्य तसेच ठेवणे हे महत्वाचे आहे. जर इमारतीच्या बांधकामामध्ये दगडाचा वापर करत नसतील, तर तिथे कदाचित दुसरा शब्द, ज्याचा अर्थ "मोठा दगड" (जसे की "धोंडा") ह्याचा उपयोग केला जाऊ शकतो, पण त्याच्यामध्ये तो व्यवस्थित रचलेला आणि घट्ट बसण्यासाठी बनविला याची कल्पना असावी.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 4:11
- इफिसकरांस पत्र 2:20
- मत्तय 21:42
- स्तोत्र 118:22

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच0068, एच6438, एच7218, जी204, जी1137, जी2776, जी3037

कोश

व्याख्या:

"कोश" हा शब्द शब्दशः एक आयताकृती लाकडी पेटीशी संदर्भित आहे जो काही धारण करण्यासाठी किंवा संरक्षित केला जातो. एक तारू मोठे किंवा लहान असू शकते ते कशासाठी वापरले जात आहे त्यावर अवलंबून असते.

- इंग्रजी भाषेच्या पवित्र शास्त्रामध्ये, "तारू" या शब्दाचा संदर्भ एक खूप मोठ्या, आयताकृती लाकडी जहाजासाठी येतो, जे नोहाने जगभरातील पुरामधून बाहेर पडण्यासाठी बांधले होते. तारू सपाट तळ, एक छत, आणि भिंती यांनी बनलेले होते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याचे मार्ग "खूप मोठे जहाज" किंवा "नौका" किंवा "मालवाहू जहाज" किंवा "मोठे, पेटीच्या-आकाराचे जहाज."
- ज्या हिब्रू शब्दाचा वापर हा मोठ्या जहाजासाठी केला जातो तोच शब्द टोपली किंवा पेटीसाठी वापरला जातो, ज्यात मोशेला त्याच्या आईने त्याला लपविण्यासाठी नाईल नदीत ठेवले होते. त्या प्रकरणात त्याला सहसा "टोपली" म्हणून भाषांतरित केले आहे.
- "कराराचा कोश" या वाक्यांशात, "तारू" या शब्दाचा एक वेगळा हिब्रू शब्द वापरला आहे. याचे "पेटी" किंवा "मोठी पेटी" किंवा "पात्र" म्हणून भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "कोश" या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी संज्ञा निवडताना प्रत्येक संदर्भात काय महत्वाचे आहे आणि ते कशासाठी वापरले जात आहे यावर विचार करणे महत्वाचे आहे.

(हे देखील पहा: [कराराचा कोश](#), [पेटी](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 03:20
- निर्गम 16:33
- निर्गम 30:6
- उत्पत्ति 8:4-5
- लुक 17:27
- मत्तय 24:37-39

शब्द माहिती

- स्ट्रोंग: H727, H8392, G2787

क्रोध, संताप

व्याख्या:

क्रोध हा एक तीव्र राग आहे जो कधीकधी दीर्घकाळ राहतो. बायबलमध्ये लोक आणि देव या दोघांना तीव्र राग येत असल्याचे वर्णन केले आहे. देवाचा "क्रोध" याबद्दल बोलत असताना, हे सुनिश्चित करा की या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेला शब्द किंवा वाक्यांश क्रोधाच्या पापी वृत्तीला संदर्भित करत नाही (जे एखाद्या मानवी व्यक्तीसाठी खरे असू शकते).

- बायबलमध्ये, "क्रोध" हा शब्द सहसा देवाच्या पापाबद्दल योग्य न्यायास आणि त्याच्या विरोधात बंड करणाऱ्या लोकांच्या शिक्षेस संदर्भित करतो.
- "देवाचा क्रोध" त्याच्या न्यायाच्या आणि पापाबद्दलच्या शिक्षेला देखील संदर्भित करू शकते.
- जे लोक आपल्या पापाचा पश्चाताप करत नाहीत त्यांच्यासाठी देवाचा क्रोध हा योग्य दंड आहे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "तीव्र राग" किंवा "नितीपूर्वक न्याय" किंवा "क्रोध" ह्यांचा समावेश होतो.
- देवाचा क्रोध न्यायी आणि पवित्र आहे. देवाच्या क्रोधाबद्दल बोलताना, या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेला शब्द किंवा वाक्यांश पापी मानवी संतापाचा संदर्भ देत नाही याची खात्री करा.

(हे देखील पाहा: [न्यायाधीश](#), [पाप](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 01:8-10
- 1 तीमथ्य 2:8-10
- लुक 3:7
- लुक 21:23
- मत्तय 3:7
- प्रकटीकरण 14:10
- रोमकरास पत्र 1:18
- रोमकरास पत्र 5:9

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच0639, एच2197, एच2528, एच2534, एच2740, एच3707, एच3708, एच5678, एच7107, एच7109, एच7110, एच7265, एच7267, जी23720, जी37090, जी39490, जी39500

क्षमा करणे, क्षमा पावलेला, क्षमाशीलता, माफ करणे, माफ केले

व्याख्या:

एखाद्याला क्षमा करणे म्हणजे, जरी त्या व्यक्तीने काही अपाय केला असेल तरी, त्या व्यक्तीबद्दल द्वेष न बाळगणे. "क्षमाशीलता" ही एखाद्याला क्षमा करण्याची क्रिया आहे.

- एखाद्याला क्षमा करणे ह्याचा अर्थ सहसा ज्या व्यक्तीने काही चूक केली आहे त्या व्यक्तीला शिक्षा न करणे असा होतो.
- "कर्ज माफ करा" या अभिव्यक्तीमध्ये या संज्ञाचा लाक्षणिकरित्या अर्थ "रद्द करणे" असा केला जाऊ शकतो.
- जेव्हा लोक त्यांचे पाप कबूल करतात, देव त्यांना वधस्तंभावरील येशूच्या बलिदानाच्या आधारावर क्षमा करतो.
- येशूने त्याच्या शिष्यांना जसे त्यांना त्यांना क्षमा केली तशी दुसऱ्यांना क्षमा करण्यास शिकवले.

"माफ करणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याला क्षमा करणे आणि त्याला त्याच्या पापाबद्दल शिक्षा न करणे असा होतो.

- या शब्दाचा देखील "क्षमा करणे" असाच अर्थ होतो, पण त्याच्यामध्ये दोषी असलेल्या व्यक्तीला शिक्षा न करण्याबद्दल औपचारिक निर्णयाचा समावेश असण्याची शक्यता आहे.
- न्यायालयामध्ये, एक न्यायाधीश गुन्ह्यामध्ये दोषी आढळलेल्या व्यक्तीला क्षमा करू शकतो.
- जरी आपण पापामुळे दोषी असलो, तरी येशू ख्रिस्ताने वधस्तंभावरील आपल्या बलिदानाच्या मृत्युच्या आधारावर, त्याने आपल्याला नरकामध्ये मिळणाऱ्या शिक्षेपासून माफ केले.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, "क्षमा करणे" याचे भाषांतर "माफ करणे" किंवा "रद्द करणे" किंवा "सोडून देणे" किंवा (एखाद्याच्या) "विरोधात काहीही न धरणे" असे केले जाऊ शकते.
- "क्षमाशीलता" या संज्ञेचे भाषांतर "न चिडण्याचा सराव करणे" किंवा "(एखादा) दोषी नसल्याची घोषणा करणे" किंवा "माफीचे कृत्य करणे" अशा अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते.
- क्षमा करण्यासाठीच्या औपचारिक निर्णयासाठी भाषेत एखादा शब्द असेल, तर तो शब्द "माफ करणे" याच्या भाषांतरासाठी वापरला जाऊ शकतो.

(हे देखील पाहा: दोष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति ५०:१७
- गणना १४:१७-१९
- अनुवाद २९:२०-२१
- यहोशवा २४:१९-२०
- २ राजे ५:१७-१९
- स्तोत्र २५:११
- स्तोत्र २५:१७
- यशया ५५:६
- यशया ४०:२
- लुक ५:२१
- प्रेषितांची कृत्ये ८:२२
- इफिसकरांस पत्र ३:३१-३२
- कलससैकरांस पत्र ३:१२-१४
- १ योहान २:१२

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- ७:१० परंतु एसावाने अगोदरच याकोबास क्षमा केली होती, आणि त्यांना एकमेकांना भेटून आनंद झाला.
- १३:१५ मोशे पुन्हा पर्वातावर चढला व त्याने देवाने लोकांना क्षमा करावी अशी प्रार्थना केली. देवाने मोशेचे ऐकले व त्यांना क्षमा केली.

- १७:१३ दाविदाने आपल्या पापाविषयी पश्चाताप केला आणि देवाने त्यास **क्षमा केली**.
- २१:५ नव्या करारामध्ये, देव आपल्या आज्ञा मनुष्यांच्या हृदयावर लिहिले, लोक देवाला वैयक्तीकरित्या ओळखतील, ते त्याचे लोक होतील, आणि देव त्यांच्या पापांची **क्षमा** करील.
- २९:१ एके दिवशी पेत्राने येशूला विचारले, "प्रभुजी, जेव्हा माझा भाऊ माझ्याविरुद्ध अपराध करील तेव्हा मी त्यास किती वेळा **क्षमा** करावी?"
- २९:८ तू मला गयावया केल्यामुळे मी तुझे कर्ज **माफ केले**.
- ३८:५ मग येशूने एक प्याला घेऊन म्हटले, " ह्यातुन प्या. हे माझे नव्या कराराचे रक्त आहे. ते अनेकांच्या पापाच्या **क्षमेसाठी** ओतले जात आहे.

शब्द माहीती:

- एच5546, एच5547, एच3722, एच5375, एच5545, एच5547, एच7521, जी859, जी863, जी5483

खंडणी, खंडणी भरून मुक्त झालेला

व्याख्या:

"खंडणी" हा शब्द एखादा मनुष्य ज्याला बंदी केलेले आहे, त्याला सोडवण्यासाठी मागणी केलेल्या किंवा भरलेल्या एकूण पैश्याच्या किंवा मोबदल्याच्या संदर्भात येतो.

- क्रियापद म्हणून, "खंडणी" ह्याचा अर्थ असा एखादा ज्याला पकडले, गुलाम केले, किंवा तुरुंगात टाकण्यात आले आहे अशा व्यक्तीला सोडवण्यासाठी मोबदला देणे किंवा आत्म-समर्पणाने काहीतरी करणे असा होतो. "परत विकत घेणे" या शब्दाचा हा अर्थ "सोडवणे" या शब्दाच्या अर्थासारख्याच आहे.
- पापमय लोकांना त्यांच्या पापाच्या गुलामगिरीतून मुक्त करण्यासाठी येशूने स्वतःला मारण्याची परवानगी दिली. पवित्र शास्त्रामध्ये, लोकांच्या पापांच्या शिक्षेची भरपाई करून त्यांच्या लोकांना परत विकत घेण्याच्या देवाच्या कृत्याला "मुक्ती" असे म्हणतात.

भाषांतर सूचना

- "खंडणी" या शब्दाचे भाषांतर "सोडवण्यासाठी मोबदला देणे" किंवा "मुक्त करण्याची किंमत देणे" किंवा "परत विकत घेणे" असे केले जाऊ शकते.
- "खंडणी भरणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "(स्वातंत्र्याची) किंमत भरणे" किंवा "(लोकांना मुक्त करण्यासाठी) दंड भरणे" किंवा "आवश्यक असलेली रक्कम देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "खंडणी" या नामाचे भाषांतर "परत विकत घेतलेले" किंवा "दंड भरलेले" किंवा "किंमत भरलेली" (लोक किंवा जमीन परत विकत घेण्यासाठी किंवा मुक्त करण्यासाठी) म्हणून केले जाऊ शकते.
- "खंडणी" आणि "मुक्ती" या शब्दाचा इंग्रजीमध्ये समान अर्थ आहे परंतु काहीवेळा तो वेगळ्या पद्धतीने वापरला जातो. * इतर भाषेमध्ये ह्यासाठी कदाचित फक्त एकच शब्द असू शकतो.
- "पश्चात्ताप" या शब्दापासून याचे भाषांतर वेगळे असेल याची खात्री करा.

(हे सुद्धा पहा: प्रायश्चित्त, सोडवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथी 02:5-7
- यशया 43:2-3
- ईयोब 06:21-23
- लेवीय 19:20-22
- मत्तय 20:25-28
- स्त्रोत 049:6-8

Strong's: H1350, H3724, H6299, H6306, G487, G3083

ख्रिस्त, मसीहा

तथ्यः

“मसीहा” आणि “ख्रिस्त” ही संज्ञा “अभिषिक्त” आणि देवाचा पुत्र येशू याला संदर्भित करते.

- “मसीहा” आणि “ख्रिस्त” या दोन्ही संज्ञेचा उपयोग नव्या करारामध्ये देवाच्या पुत्राचा उल्लेख करण्यासाठी केला आहे, ज्याला देवपित्याने आपल्या लोकांवर राजा म्हणून राज्य करण्यासाठी व पाप व मृत्यू यापासून वाचविण्यासाठी नेमले आहे.
- जुन्या करारात संदेष्ट्यांनी ख्रिस्त पृथ्वीवर येण्याच्या शेकडो वर्षांपूर्वी भविष्यवाण्या लिहून ठेवल्या.
- जुन्या करारात बऱ्याचदा “अभिषिक्त (एक)” हा शब्द येणाऱ्या मसीहाचा संदर्भ देण्यासाठी वापरला जातो.
- येशूने यातील अनेक भविष्यवाण्या पूर्ण केल्या आणि त्याने चमत्कारिक कामे केली ज्याद्वारे तो मसीहा असल्याचे सिद्ध केले; जेव्हा तो परत येईल तेव्हा या उरलेल्या भविष्यवाण्या पूर्ण होतील.
- “ख्रिस्तामध्ये” आणि “ख्रिस्त येशू” या शब्दाप्रमाणेच “ख्रिस्त” हा शब्द शीर्षक म्हणून पुष्कळदा वापरला जातो.
- जसे “येशू ख्रिस्त” या नावात त्याच्या नावाचा भाग म्हणून “ख्रिस्त” हा शब्द देखील वापरला गेला.

भाषांतरातील सुचनाः

- ही संज्ञा तीचा अर्थ वापरून भाषांतरित केली जावू शकते “अभिषिक्त” किंवा “देवाचा अभिषिक्त तारणारा”.
- बऱ्याच भाषा लिप्यंतरित शब्द वापरतात ज्या “ख्रिस्त” किंवा “मसीहा” यासारख्या दिसतात किंवा बोलल्या जातात. (पाहा: [अज्ञात भाषांतर कसे करावे](#))
- लिप्यंतरण शब्द, “ख्रिस्त, जो अभिषिक्त” या शब्दाची परिभाषा असू शकते.
- हे संपूर्ण पवित्र शास्त्रात कसे भाषांतरित केले जाते त्यामध्ये सुसंगत राहा जेणेकरून हे स्पष्ट होईल की त्याच शब्दाचा उल्लेख केला जात आहे.
- “मसीहा” आणि “ख्रिस्त” या शब्दाचे भाषांतर संदर्भामध्ये जिथे दोन्ही शब्द एकाच वचनात आढळता तेथे चांगले कार्य करतात याची खात्री करा (जसे योहान 1:41).

(हे देखील पाहा: [नावांचे भाषांतर कसे करावे](#))

(हे देखील पाहा: [देवाचा पुत्र, दावीद, येशू, अभिषेक करणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 योहान 5:1-3
- प्रेषित 2:35
- प्रेषित 5:40-42
- योहान 1:40-42
- योहान 3:27-28
- योहान 4:25
- लूक 2:10-12
- मत्तय 1:16

पवित्र शास्त्रातील कथांतील उदाहरणेः

- **17:7 मसीहा** हा देवाने निवडलेला होतो जो जगातील लोकांना त्यांच्या पापापासून वाचवेल.
- **17:8** हे जसे घडते, त्यासाठी इस्त्राएल लोकांना **मसीहा** येण्यापूर्वी, सुमारे 1,000 वर्षे प्रतीक्षा करावी लागली.
- **21:1** सुरुवातीपासूनच, देवाने **मसीहाला** पाठवण्याची योजना केली.
- **21:4** देवाने दावीदा राजाला अभिवचन दिले होते की **मसीहा** दावीदाच्या आपल्या वंशातील होईल.
- **21:5 मसीहा** नविन कराराचा आरंभ करील.
- **21:6** देवाच्या संदेष्ट्याने असेही म्हटले होती की **मसीहा** संदेष्टा, याजक आणि राजा असेल.
- **21:9** यशया संदेष्ट्याने अशी भविष्यवाणी केली की **मसीहाचा** जन्म कुमारीकेपासून होईल.
- **43:7** “परंतु देवाने त्याला भविष्यवाणी पूर्ण करण्यासाठी पुन्हा जीवंत केले जी आहे, ‘तू आपल्या **पवित्रजनास** कबरेत कुजू देणार नाही.’”
- **43:9** “परंतु हे निश्चितपणे जाणून घ्या की देवाने येशूला प्रभु व **मसीहा** हे दोन्ही करून ठेविले आहे!”

- 43:11 पेत्राने उत्तर दिले, “तुम्ही प्रत्येकाने पश्चात्ताप करावा व येशू **ख्रिस्ताच्या** नावात बाप्तिस्मा घ्यावा, जेणेकरून देव तुमच्या पापांची क्षमा करील.”
- 46:6 येशू हा **मसीहा** आहे हे सिद्ध करून शौलाने यहुद्यांशी वाद घातला.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच4899, जी33230, जी55470

ख्रिस्तविरोधी

व्याख्या:

"ख्रिस्तविरोधी" या संज्ञा एखाद्या व्यक्तीला किंवा शिकवणुकीला जी येशू ख्रिस्ताविरुद्ध आणि त्याच्या कार्याविरुद्ध आहे त्यास संदर्भित करते. जगामध्ये अनेक ख्रिस्त विरोधक आहेत.

- प्रेषित योहान आपल्यास असे म्हणतो की जर एखादी व्यक्ती असे म्हणून लोकांना फसवत असेल की येशू हा मसिहा नव्हे किंवा येशू हा देव आणि मानव दोघेही नाही तर तो ख्रिस्तविरोधी आहे.
- पवित्रशास्त्र असेही शिकवते की येशूच्या कार्याचा विरोध करणारा ख्रिस्तविरोधीचा सामान्य आत्मा या जगात कार्यरत आहे.
- नवीन करारातील प्रकटीकरणाच्या पुस्तकातील 13 अध्यात असे म्हटले आहे की "ख्रिस्तविरोधी" म्हटलेला एक मनुष्य आहे जो शेवटल्या काळात प्रकट होईल. हा मनुष्य देवाच्या लोकांचा नाश करण्याचा प्रयत्न करेल, पण येशू त्याचा पराभव करील.
- प्रेषित पौल या व्यक्तीला "अधर्माचा माणूस" (2 थेस्सलनी 2:3) आणि जगातील ख्रिस्तविरोधीच्या सामान्य आत्म्याला "अधर्माची गुप्त शक्ती" म्हणून संबोधतो (2 थेस्सलनी 2:7).

भाषांतर सूचना:

- या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "ख्रिस्त-विरोधक" किंवा "ख्रिस्ताचा शत्रू" किंवा "ख्रिस्ताच्या विरुद्ध असणारा व्यक्ती" अशा शब्दांचा किंवा वाक्याचा समावेश होतो.
- "ख्रिस्तविरोधकाचा आत्मा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "ख्रिस्ताच्या विरोधात असलेला आत्मा" किंवा "ख्रिस्ताच्या विरोधात असत्य पसरविण्याची प्रवृत्ती" किंवा "ख्रिस्ताबद्दल खोटी शिकवण देणारा आत्मा" असे केले जाऊ शकते.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेतील पवित्र शास्त्राच्या अनुवादामध्ये याचे भाषांतर कसे केले जाते याचा विचार करा. (पाहा: अज्ञाताचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: [ख्रिस्त, यातना](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 योहान 2:18
- 1 योहान 2:22
- 1 योहान 4:3
- 2 योहान 1:7-8

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: जी05000

ख्रिस्तामध्ये, येशूमध्ये, प्रभूमध्ये, त्याच्याठायी

व्याख्या:

“ख्रिस्तामध्ये” हा वाक्यप्रचार आणि संबंधित संज्ञा येशू ख्रिस्तावरील विश्वासाद्वारे त्याच्याशी नातेसंबंधात असण्याची स्थिती किंवा परीस्थिती दर्शवतात.

- इतर संबंधित संज्ञांमध्ये "ख्रिस्त येशूमध्ये, येशू ख्रिस्तामध्ये, प्रभु येशूमध्ये, प्रभु येशू ख्रिस्तामध्ये" यांचा समावेश आहे.
- "ख्रिस्तामध्ये" या संज्ञेच्या संभाव्य अर्थांमध्ये "तुम्ही ख्रिस्ताचे आहात म्हणून" किंवा "ख्रिस्ताशी असलेल्या तुमच्या नातेसंबंधाद्वारे" किंवा "ख्रिस्तावरील तुमच्या विश्वासावर आधारित" या वाक्यांचा समावेश असू शकतो.
- या संबंधित सर्व शब्दांचा येशूवर विश्वास ठेवण्याच्या आणि त्याचे शिष्य असण्याच्या स्थितीचा समान अर्थ आहेत.
- टीप: काहीवेळा "मध्ये" हा शब्द क्रियापदासह असतो. उदाहरणार्थ, "ख्रिस्तामध्ये सहभागी" म्हणजे ख्रिस्त जाणून घेतल्याचे फायदे "सामायिक करा." ख्रिस्तामध्ये "गौरव" म्हणजे येशू कोण आहे आणि त्याने जे केले आहे त्याबद्दल आनंदित होणे आणि देवाची स्तुती करणे होय. ख्रिस्तामध्ये "विश्वास" ठेवणे ह्याचा अर्थ तारणारा म्हणून त्याच्यावर भाव ठेवणे आणि त्याला ओळखणे असा होतो.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भानुसार, "ख्रिस्तामध्ये" आणि "प्रभूमध्ये" (आणि संबंधित वाक्ये) या वाक्याचे भाषांतर करण्याच्या विविध मार्गांमध्ये हे समाविष्ट असू शकते:
- "जे ख्रिस्ताचे आहेत"
- "कारण तुमचा ख्रिस्तावर विश्वास आहे"
- "कारण ख्रिस्ताने आपले तारण केले आहे"
- "प्रभूच्या सेवेत"
- "परमेश्वरावर विसंबून राहणे"
- "परमेश्वराने जे केले आहे त्यामुळे."
- जे लोक ख्रिस्तावर "विश्वास ठेवतात" किंवा ज्यांचा ख्रिस्तावर "विश्वास आहे" ते येशूने शिकवलेल्या गोष्टींवर विश्वास ठेवतात आणि त्याच्या वधस्तंभावरील बलिदानामुळे त्यांचे तारण करण्यासाठी त्याच्यावर विश्वास ठेवतात. संदर्भावर आधारित, "

(हे देखील पाहा: [ख्रिस्त](#), [प्रभु](#), [येशू](#), [विश्वास](#), [विश्वास](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 2:5
- 2 करिंथकरांस पत्र 2:17
- 2 तीमथ्य 1:1
- गलतीकरांस पत्र 1:22
- गलतीकरांस पत्र 2:17
- फिलमोन 1:6
- प्रगटीकरण 1:10
- रोमकरांस पत्र 9:1

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: जी15190, जी29620, जी55470

ख्रिस्ती

व्याख्या:

येशूचे स्वर्गारोहण झाल्यानंतर काही काळाने, लोकांनी "ख्रिस्ती" हे नाव ठेवले, ज्याचा अर्थ "येशूचा अनुयायी" असा होतो.

- तो अंत्युखिया शहरात झाले, जेथे येशूच्या अनुयायांना प्रथम "ख्रिस्ती" असे म्हटले गेले.
- एक ख्रिस्ती मनुष्य, जो येशू हा देवाचा पुत्र आहे असा विश्वास ठेवतो, आणि जो त्याला त्याच्या पापापासून वाचवण्यासाठी येशूवर विश्वास ठेवतो.
- आपल्या आधुनिक काळामध्ये, "ख्रिस्ती" हा शब्द ख्रिश्चन धर्माची ओळख असलेल्या व्यक्तीसाठी वापरला जातो, परंतु तो खरोखर येशूचे अनुसरण करीत नाही. पवित्र शास्त्रामधील "ख्रिस्ती" चा अर्थ असा नाही.
- कारण पवित्र शास्त्रामध्ये, "ख्रिस्ती" या संज्ञेचा संदर्भ, असा कोणीतरी जो खरोखर येशूवर विश्वास ठेवतो, एका ख्रिस्तीला "विश्वासी" म्हणून सुद्धा संबोधले जाते.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर "ख्रिस्ताचा-अनुयायी" किंवा "ख्रिस्ताचे अनुसरण करणारा" किंवा कदाचित "ख्रिस्ताचा-मनुष्य" अश्यासारखे काही, असे केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेले शब्द हे शिष्य किंवा प्रेषित यांच्यासाठी वापरलेल्या शब्दांपेक्षा वेगळे असतील ह्याची खात्री करा.
- या शब्दाचे भाषांतर अशा शब्दाने करताना ज्याचा संदर्भ प्रत्येकजण जो येशूवर विश्वास ठेवतो, केवळ विशिष्ट गट नव्हे, सावध राहा.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेतील पवित्र शास्त्राच्या भाषांतरांत या शब्दाचे भाषांतर केले गेले आहे हे देखील विचारात घ्या. (पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अंत्युखिया, ख्रिस्त, मंडळी, शिष्य, विश्वास, येशू, देवाचा पुत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 06:7-8
- 1 पेत्र 04:15-16
- प्रेषितांची कृत्ये 11:25-26
- प्रेषितांची कृत्ये 26:27-29

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **46:09** अंत्युखिया येथील येशूवर विश्वास ठेवणा-यांना प्रथमच "ख्रिस्ती" म्हटले गेले.
- **47:14** पौल व इतर ख्रिस्ती पुढारी येशूची सुवार्ता सांगत व शिक्षण देत अनेक शहरांमधून प्रवास करत गेले.
- **49:15** जर आपण येशूवर विश्वास ठेवता व त्याने तुमच्यासाठी जे केले त्यावर विश्वास ठेवता तर आपण ख्रिस्ती आहात!
- **49:16** जर आपण ख्रिस्ती आहात, तर येशूने केलेल्या कामामुळे देवाने आपणांस क्षमा केली आहे.
- **49:17** जरी आपण ख्रिस्ती आहात, तरी आपल्याला पाप करण्याचा मोह हीऊ शकतो.
- **50:03** स्वर्गात जाण्यापूर्वी येशूने ख्रिस्ती लोकांना सांगितले की, ज्या लोकांनी कधीच सुवार्ता ऐकली नाही त्यांना जाऊन सांगा.
- **50:11** जेव्हा येशू परत येईल, प्रत्येक ख्रिस्ती जो मेलेला आहे तो मरणातून उठेल व अंतराळामध्ये येशूला भेटेल.

Strong's: G5546

गंधरस

व्याख्या:

गंधरस हे एक तेल किंवा मसाला आहे, ज्याला गंधरस झाडाच्या राळेपासून, जे आफ्रिका आणि आशिया मध्ये वाढते, त्यापासून बनवतात. हे धूपशी संबंधित आहे.

- गंधरसाचा उपयोग धूप, सुगंध आणि औषधे बनविण्यासाठी तसेच दफनविधीसाठी मृतदेह तयार करण्यासाठी सुद्धा केला जात होता.
- जेव्हा येशू जन्माला आला, तेव्हा ज्ञानी लोकांनी आणलेल्या भेटवस्तूंमध्ये गंधरस ही एक होती.
- जेव्हा येशूला वधस्तंभावर खिळण्यात आले होते, तेव्हा त्याच्या वेदना कमी करण्यासाठी त्याला द्राक्षरसामध्ये मिसलेला गंधरस देऊ केला होता.

(हे सुद्धा पहा: धूप, ज्ञानी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 30:22-25
- उत्पत्ति 37:25-26
- योहान 11:1-2
- मार्क 15:22-24
- मत्तय 02:11-12

Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

गुरुजी

व्याख्या:

"गुरुजी" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "माझे स्वामी" किंवा "माझे शिक्षक" असा होतो.

- हे एक आदराचे शीर्षक होते, ज्याचा उपयोग अशा मनुष्याला उद्देशून केला जातो, जो यहुदी धार्मिक शिक्षक होता, विशेषकरून देवाच्या नियमशास्त्राचा शिक्षक.
- बाप्तिस्मा करणारा योहान आणि येशू या दोघांनाही काहीवेळा त्यांच्या शिष्यांनी "गुरुजी" म्हणून संबोधित केले.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतींमध्ये, "माझे स्वामी" किंवा "माझा शिक्षक" किंवा "सन्माननीय शिक्षक" किंवा "धार्मिक शिक्षक" ह्यांचा समावेश होतो. काही भाषा असे अभिवादन करू शकतात, तर इतर भाषा करणार नाहीत.
- प्रकल्पित भाषेत, शिक्षकांना सामान्यपणे संबोधित करण्यासाठी, कदाचित विशिष्ट मार्ग असू शकतो.
- या संज्ञेचे भाषांतर येशू हा शाळेचा शिक्षक होता, असे सूचित करत नाही, ह्याची खात्री करा.
- संबंधित किंवा राष्ट्रीय भाषेतील पवित्र शास्त्राच्या भाषांतरांत "गुरुजी" या शब्दाचे भाषांतर कसे केले गेले आहे, हे देखील विचारात घ्या.

(पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: शिक्षक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योहान 01:49-51
- योहान 06:24-25
- मार्क 14:43-46
- मत्तय 23:8-10

Strong's: G4461

गौरव, तेजस्वी, गौरव करा

व्याख्या:

"गौरव" ही संज्ञा मूल्य, योग्यता, महत्त्व, सन्मान, वैभव किंवा भव्यता या संकल्पनांचा कुटुंबासाठी सामान्य शब्द आहे. "गौरव करणे" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्याला किंवा एखाद्या गोष्टीला गौरव देणे, किंवा एखादी गोष्ट किंवा एखादा व्यक्ती किती वैभवशाली आहे हे दर्शविणे किंवा सांगणे होय.

- पवित्र शास्त्रात, "गौरव" हा शब्द खासकरून अज्ञा देवाचे वर्णन करण्यासाठी वापरला गेला आहे, जो विश्वातील कोणालाही किंवा कोणत्याही गोष्टीपेक्षा अधिक मौल्यवान, अधिक योग्य, अधिक महत्वाचा, अधिक सन्माननीय, अधिक वैभवी आणि भव्य आहे. त्याच्या चारित्र्याबद्दलची प्रत्येक गोष्ट त्याचा गौरव प्रकट करते.
- त्याने केलेल्या अद्भुत गोष्टीं सांगून लोक देवाचे गौरव करू शकतात. देवाच्या चरित्रानुसार जगण्याद्वारे देखिल ते देवाचे गौरव करू शकतात, कारण असे केल्याने त्याचे मूल्य, योग्यता, महत्त्व, मान, वैभव आणि भव्यता इतरांना दिसून येते.
- "गौरव" या संज्ञेचा अविर्भाव म्हणजे एखाद्या गोष्टीविषयी बढाई मारणे किंवा त्याचा गर्व करणे.

जुना करार

- जुन्या करारातील "परमेश्वराचा गौरव" हे विशिष्ट वाक्यांश सामान्यतः एखाद्या विशिष्ट ठिकाणी परमेश्वराच्या उपस्थितीचे जाणण्यायोग्य प्रकटीकरण याला संदर्भित करते

नवा करार

- येशू ख्रिस्त किती गौरवशाली आहे हे सर्व लोकांना सांगून देव पिता आपल्या पुत्राचे गौरव करील.
- ज्या प्रत्येकाने ख्रिस्तावर विश्वास ठेवला आहे त्याचा गौरव त्याच्यामध्ये होईल. "गौरव" या शब्दाचा वापर अनन्य अर्थ दर्शवितो. याचा अर्थ असा होतो की जेव्हा ख्रिस्तावर विश्वास ठेवणारे लोक पुनरुत्थानाच्या वेळी उठतील तेव्हा येशूच्या पुनरुत्थानानंतर तो जसा प्रकट झाला तसे त्यांचे शारीरिक रूप बदलले जाईल.

भाषांतरातील सुचना:

- संदर्भानुसार, "गौरव" अनुवादित करण्यासाठी वेगवेगळ्या मार्गांमध्ये "वैभव" किंवा "महिमा" किंवा "अप्रतिम महानता" किंवा "अत्यंत मूल्य" समाविष्ट असू शकते.
- "तेजस्वी" या शब्दाचे भाषांतर "गौरवाने भरलेले" किंवा "अत्यंत मौल्यवान" किंवा "तेजस्वी चमकणारे" किंवा "अत्यंत भव्य" असे केले जाऊ शकते.
- "देवाला गौरव द्या" या अविर्भावाचे भाषांतर "देवाच्या महानतेचा सन्मान" किंवा "त्याच्या वैभवामुळे देवाची स्तुती करणे" किंवा "देव किती महान आहे हे इतरांना सांगा." असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "गौरव" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "स्तुती" किंवा "बढाई मारणे" किंवा "गर्व करणे" किंवा "आनंद घेणे" असेही केले जाऊ शकते.
- "गौरव" हे "गौरव दिले" किंवा "गौरव आणणे" किंवा "महान दिसण्याचे कारण" असे भाषांतरही केले जाऊ शकते.
- "देवाचे गौरव करणे" या शब्दाचे भाषांतर "देवाची स्तुती करणे" किंवा "देवाच्या महानतेबद्दल बोलणे" किंवा "देव किती महान आहे हे दाखवणे" किंवा "देवाचा आदर करणे" (त्याच्या आज्ञाचे पालन करून) असेही केले जाऊ शकते.
- "गौरवी असो" या संज्ञेचे भाषांतर "खूप श्रेष्ठ असल्याचे दर्शविणे" किंवा "स्तुती होणे" किंवा "उंच केले जाणे" असे देखिल केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [सन्मान], [भव्यता], [उंचावणे], [आज्ञा पालन, [प्रशंसा]])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 24:17
- गणना 14:9-10
- यशया 35:2
- लूक 18:43
- लूक 2:9

- योहान 12:28
- प्रेषितांची कृत्ये 3:13-14
- प्रेषितांची कृत्ये 7:1-3
- रोम 8:17
- 1 करिंथ 6:19-20
- फिलिपै 2:14-16
- फिलिपै 4:19
- कलसै 3:1-4
- 1 थेस्सलनी 2:5
- याकोब 2:1-4
- 1 पेत्र 4:15-16
- प्रकटी 15:4

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **23:7** अचानक, आकाश देवाची स्तुती करणाऱ्या देवदूतांनी भरले, ते असे म्हणत होते, स्वर्गात देवाचे “ **गौरव असो** आणि पृथ्वीवर ज्या लोकांवर त्याची कृपा आहे त्या सर्वांना शांती असो!”
- **25:6** मग सैतानाने येशूला जगातील सर्व राज्ये आणि त्यांचे सर्व **वैभव** दाखविले आणि म्हणाला, “जर तू खाली वाकून मला नमन केले तर मी हे सर्व तुला देईन.”
- **37:1** जेव्हा येशूने ही बातमी ऐकली, तेव्हा तो म्हणाला, “हा आजार मरणासाठी नाही, तर देवाच्या **गौरवासाठी** आहे.”
- **37:8** येशूने उत्तर दिले, “मी तुला सांगितले नव्हते का की तू माझ्यावर विश्वास ठेवशील तर देवाची **गौरव** पाहशील?”

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच117, एच142, एच155, एच215, एच1342, एच1921, एच1926, एच1935, एच1984, एच3367, एच3513, एच3519, एच3520, एच6286, एच6643, एच7623, एच8597, जी13910, जी13920, जी17400, जी17410, जी27404, जी48880

चमत्कार, आश्चर्य, चिन्ह

व्याख्या:

एक "चमत्कार" एक आश्चर्यकारक गोष्ट आहे जी देवाने घडवून आणल्याशिवाय शक्य नाही.

- येशूने केलेल्या चमत्कारांच्या उदाहरणांमध्ये वादळ शांत करणे आणि एका आंधळ्याला बरे करणे समाविष्ट आहे.
- चमत्कारांना कधीकधी "आश्चर्य" म्हटले जाते कारण ते लोक आश्चर्याने किंवा आश्चर्याने भरून जातात.
- "आश्चर्य" हा शब्द अधिक सामान्यपणे देवाच्या शक्तीच्या अद्भुत प्रदर्शनांना देखील सूचित करू शकतो, जसे की त्याने स्वर्ग आणि पृथ्वी निर्माण केली तेव्हा.
- चमत्कारांना "चिन्हे" असेही म्हटले जाऊ शकते कारण ते सूचक किंवा पुरावे म्हणून वापरले जातात की देव सर्वशक्तिमान आहे ज्याचा विश्वावर पूर्ण अधिकार आहे.
- काही चमत्कार म्हणजे देवाच्या सुटकेची कृत्ये होती, जसे की इजिप्तमधील गुलाम होण्यापासून त्याने इस्राएली लोकांना सोडवले आणि डॅनियलला सिंहांनी इजा होण्यापासून वाचवले.
- इतर चमत्कार म्हणजे देवाच्या न्यायदंडाची कृती, जसे की जेव्हा त्याने नोहाच्या काळात जगभर जलप्रलय पाठवला आणि मोशेच्या काळात त्याने इजिप्त देशावर भयानक पीडा आणल्या.
- देवाचे अनेक चमत्कार आजारी लोकांना शारीरिक उपचार किंवा मृत लोकांना पुन्हा जिवंत करणे हे होते.
- देवाचे सामर्थ्य येशूमध्ये दिसून आले जेव्हा त्याने लोकांना बरे केले, वादळ शांत केले, पाण्यावर चालले आणि लोकांना मेलेल्यांतून उठवले. हे सर्व चमत्कार होते.
- देवाने संदेष्ट्यांना आणि प्रेषितांना बरे करण्याचे चमत्कार आणि इतर गोष्टी करण्यास सक्षम केले जे केवळ देवाच्या सामर्थ्याने शक्य होते.

भाषांतर सूचना

- "चमत्कार" किंवा "चमत्कार" च्या संभाव्य भाषांतरांमध्ये "देव करतो त्या अशक्य गोष्टी" किंवा "देवाची शक्तिशाली कृत्ये" किंवा "देवाची अद्भुत कृत्ये" यांचा समावेश असू शकतो.
- वारंवार होणाऱ्या "चिन्हे आणि चमत्कार" या शब्दाचे भाषांतर "पुरावे आणि चमत्कार" किंवा "देवाची शक्ती सिद्ध करणारी चमत्कारी कृत्ये" किंवा "देव किती महान आहे हे दाखवणारे आश्चर्यकारक चमत्कार" असे केले जाऊ शकते.
- लक्षात घ्या की चमत्कारिक चिन्हाचा हा अर्थ एखाद्या गोष्टीसाठी पुरावा किंवा पुरावा देणाऱ्या चिन्हापेक्षा वेगळा आहे. दोघांचा संबंध असू शकतो.

(हे देखील पाहा: शक्ती, संदेष्टा, प्रेषित, चिन्ह)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 2:8-10
- प्रेषितांची कृत्ये 4:17
- प्रेषितांची कृत्ये 4:22
- दानीएल 4:1-3
- अनुवाद 13:1
- निर्गमन 3:19-22
- योहान 2:11
- मत्तय 13:58

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **16:8** गिदोनाने देव आपणास इस्राएल लोकांची सुटका करण्यासाठी उपयोग करणार आहे याची खात्री पटावी म्हणून देवाकडे दोन चिन्हे मागितली.
- **19:14** देवाने अलीशाद्वारे अनेक चमत्कार केले.
- **37:10** हा चमत्कार पाहून अनेक यहूद्यांनी येशूवर विश्वास ठेविला.
- **43:6** "अहो इस्राएल लोकांनो, येशूने देवाच्या शक्तिद्वारे अनेक चिन्हे व अद्भुत कार्ये केली, जी तुम्ही स्वतः डोळ्याने पाहिली व तुम्हाला माहित आहेत.
- **49:2** येशूने अनेक चमत्कार करून आपण देव असल्याचे प्रमाण पटवून दिले. * तो पाण्यावर चालला, वादळ शांत केले, अनेक आज्यांना बरे केले, दुष्टात्म्यांना बाहेर काढले, मेलेल्यांना जिवंत केले व पाच भाकरी व दोन मासळ्यांद्वारे 5,000 पेक्षा अधिक लोकांना पोटभर जेवू घातले.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच226, एच852, एच2368, एच2858, एच4150, एच4159, एच4864, एच5251, एच5824, एच5953, एच6381, एच6382, एच6383, एच6395, एच6725, एच7560, एच7583, एच8047, एच8074, एच8539, एच8540,, जी880, जी1213, जा1229, जी1411, जी1569, जी1718, जी1770, जी1839, जी2285, जी2296, जी2297, जी3167, जी3902, जी4591, जी4592, जी50590

चांगले, बरोबर, आनंददायी, ठिक, सर्वोत्कृष्ट

व्याख्या:

"चांगले" हा शब्द सामान्यतः नैतिक किंवा भावनिक अर्थाने एखाद्या गोष्टीच्या किंवा एखाद्याच्या गुणवत्तेचे सकारात्मक मूल्यांकन दर्शवतो. तथापि, हा शब्द संदर्भानुसार संपूर्ण बायबलमध्ये विविध बारकावे व्यक्त करतो.

- काहीतरी "चांगले" भावनिकदृष्ट्या आनंददायी, नैतिकदृष्ट्या बरोबर, उत्कृष्ट, उपयुक्त, योग्य किंवा फायदेशीर असू शकते.
- बायबलमध्ये, "चांगले" या शब्दाचा सामान्य अर्थ बहुतेक वेळा "वाईट" या शब्दाच्या विरोधाभाशी असतो.

भाषांतरातील सुचना:

- लक्ष्य भाषेतील "चांगले" या शब्दासाठी सामान्य शब्द जेथे हा सामान्य अर्थ अचूक आणि नैसर्गिक असेल तेथे वापरला जावा, विशेषतः ज्या संदर्भामध्ये त्याचा वाईटाशी विरोधाभास असतो.
- संदर्भानुसार, या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "दयाळू" किंवा "उत्कृष्ट" किंवा "देवाला आनंद देणारे" किंवा "नीतिमान" किंवा "नैतिकदृष्ट्या सरळ" किंवा "फायदेशीर" यांचा समावेश असू शकतो.
- "चांगली जमीन" या वाक्याचे भाषांतर "सुपीक जमीन" किंवा "उत्पादक जमीन" असे केले जाऊ शकते; "चांगले पीक" याचे भाषांतर "विपुल पीक" किंवा "मोठ्या प्रमाणात पीक" असे केले जाऊ शकते.
- "चांगले करा" या वाक्यांशाचा अर्थ असा आहे की इतरांना फायदा होईल असे काहीतरी करणे आणि "दयाळूपणे वागणे" किंवा "मदत करणे" किंवा एखाद्याला "लाभ करणे" किंवा "एखाद्याच्या उन्नतीसाठी कारणीभूत होणे" असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "शब्बाथ दिवशी चांगले करणे" म्हणजे "शब्बाथ दिवशी इतरांना मदत करणाऱ्या गोष्टी करणे."
- संदर्भानुसार, "चांगुलपणा" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतींमध्ये "आशीर्वाद" किंवा "दयाळूपणा" किंवा "नैतिक परिपूर्णता" किंवा "नीतिमत्ता" किंवा "शुद्धता" यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: नीतिमान, समृद्ध, दुष्ट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 5:22-24
- उत्पत्ती 1:12
- उत्पत्ती 2:9
- उत्पत्ती 2:17
- याकोब 3:13
- रोम 2:4

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे

- **1:4** देवाने पाहिले की त्याने जे निर्माण केले ते म्हणजे चांगले आहे.
- **1:11** देवाने बरे आणि वाईटाचे ज्ञान देणारे झाड लावले!"
- **1:12** मग देव म्हणाला, "मनुष्याने एकटे असावे हे चांगले नाही."
- **2:4** "देवाला हे माहिती आहे की तुम्ही हे खाल्ल्याबरोबरच तुम्ही देवासारखे व्हाल आणि त्याच्यासारखे बरे आणि वाईट समजू शकाल.
- **8:12** "जेव्हा तुम्ही मला गुलाम म्हणून विकले तेव्हा तुम्ही वाईट गोष्टी करण्याचा प्रयत्न केला परंतु देवाने वाईटाचा उपयोग चांगल्यासाठी केला!"
- **14:15** यहोशवा एक चांगला पुढारी होता कारण तो स्थिर असे आणि देवाची आज्ञा पाळत असे.
- **18:13** यातील काही राजे चांगली माणसे होती ज्यांनी न्यायाने राज्य केले आणि देवाची उपासना केली.
- **28:1** "उत्तम गुरुजी, अनंतकाळचे जीवन मिळविण्यासाठी मी काय करावे? " येशू त्याला म्हणाला, "तू मला 'उत्तम' असे का म्हणतोस? उत्तम फक्त एकच आहे, आणि तो देव आहे. "

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच117, एच145, एच155, एच202, एच239, एच410, एच1580, एच1926, एच1935, एच2532, एच2617, एच2623, एच2869, एच2895, एच2896, एच2898, एच3190, एच3191, एच3276, एच3474, एच3788, एच3966, एच4261, एच4399, एच5232, एच5750, एच6287, एच6643, एच6743, एच7075, एच7368, एच7399, एच7443, एच7999, एच8231, एच8232, एच8233, एच8389, एच8458, जी14, जी15, जी18, जी19, जी515, जी744, जी865, जी979, जी1380, जी2095, जी2097, जी2106, जी2107, जी2108, जी2109, जी2114, जी2115, जी2133, जी2140, जी2162, जी2163, जी2174, जी2293, जी2565, जी2567, जी2570, जी2573, जी2887, जी2986, जी3140, जी3617, जी3776, जी4147, जी4632, जी4674, जी4851, जी5223, जी5224, जी5358, जी5542, जी5543, जी5544

चिन्ह, चिन्हे, साक्ष, स्मारक चिन्ह

व्याख्या:

चिन्ह म्हणजे एखादी वस्तू, घटना किंवा कृती आहे, जी विशेष अर्थाशी संवाद साधते.

- "स्मारक चिन्ह" हे अशी चिन्हे आहेत, जी लोकांना काहीतरी लक्षात ठेवण्यासाठी "आठवण" करून देण्यात मदत करतात, बऱ्याचदा असे काही ज्याचे वचन दिले गेले आहे:
 - आकाशात निर्माण होणारे मेघधनुष्य हे लोकांना आठवण करून देणारे एक चिन्ह आहे, ज्याचे त्याने आश्वासन दिले आहे की, तो पुन्हा जगभर पूर आणून पुराच्या पाण्याने सर्व जीवन नष्ट करणार नाही.
 - देवाने त्यांच्याशी केलेल्या कराराच्या चिन्हादाखल, देवाने इस्राएल लोकांना त्याच्या मुलांची सुंता करण्यास सांगितले.
- चिन्हे काहीतरी प्रकट किंवा काश्याकडे तरी निर्देश करू शकतात:
 - देवदूताने मेंढपाळांना एक चिन्ह दिले, जेणेकरून त्यांना हे समजण्यास मदत होईल की बेथलहेममध्ये जन्मलेल्यांपैकी कोणता नवजात मसिहा आहे.
 - यहुदाने धार्मिक पुढाऱ्यांसाठी चिन्ह म्हणून येशूचे चुंबन घेतले, जेणेकरून त्यांना कळेल की येशू हाच आहे ज्याला त्यांना पकडायचे होते.
- चिन्हे काहीतरी सत्य असल्याचे सिद्ध करू शकतात:
 - संदेष्टे आणि प्रेषितांनी जे चमत्कार केले, ते चिन्ह होते, ज्यांनी हे सिद्ध झाले की ते देवाचा संदेश सांगत होते.
 - येशूने केलेले चमत्कार हे चिन्ह होते, जे सिद्ध करत होते की, तो खरोखरच मसिहा आहे.

भाषांतर सूचना

- त्याच्या संदर्भाच्या आधारावर, "चिन्ह" देखील "सांकेतिक खून" किंवा "प्रतिक" किंवा "खून" किंवा "पुरावा" किंवा "सबूत" किंवा "संकेत" म्हणून भाषांतरीत केले जाऊ शकते.
- "हाताने चिन्हे करणे" ह्याचे भाषांतर "हाताने हालचाल करणे" किंवा "हाताने संकेत करणे" किंवा "खुनवणे" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषेमध्ये, "चिन्ह" जे काहीतरी सिद्ध करते ह्यासाठी एक शब्द असू शकतो, आणि "चिन्ह" जे चमत्कार आहे त्यासाठी दुसरा शब्द असू शकतो.

(हे देखील पहा: चमत्कार, प्रेषित, ख्रिस्त, करार, सुंता)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 02:18-19
- निर्गम 04:8-9
- निर्गम 31:12-15
- उत्पत्ति 01:14-15
- उत्पत्ति 09:11-13
- योहान 02:17-19
- लुक 02:10-12
- मार्क 08:11-13
- स्रोत 089:5-6

शब्द माहिती

- Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

जग, जगीक

व्याख्या:

"जग" हा शब्द सामान्यतः विश्वाच्या त्या भागाचा संदर्भ देतो जिथे लोक राहतात: पृथ्वी. "जगीक" या शब्दामध्ये या जगात राहणाऱ्या लोकांच्या वाईट मूल्ये आणि वर्तनांचे वर्णन केले आहे.

- त्याच्या सर्वसाधारण अर्थाने, "जग" हा शब्द स्वर्ग आणि पृथ्वी आणि त्यातील प्रत्येक गोष्टीचा संदर्भ देतो.
- बऱ्याच संदर्भामध्ये, "जग" म्हणजे "जगातील लोक."
- कधीकधी असे सूचित केले जाते की याचा अर्थ पृथ्वीवरील वाईट लोक किंवा जे लोक देवाचे आज्ञा पालन करीत नाहीत त्यांना संदर्भित करते.
- या जगात राहणाऱ्या लोकांची स्वार्थी वागणूक आणि भ्रष्ट मूल्यांचा संदर्भ घेण्यासाठी प्रेषितांनी "जग" हा शब्द देखील वापरला आहे. यात मानवी प्रयत्नांवर आधारित स्व-नीतिमान धार्मिक पद्धतींचा समावेश असू शकतो.
- लोक आणि गोष्टींचे या मूल्याद्वारे व्यक्तिचित्रण केले जाते त्यांना "जगीक" असे म्हटले जाते.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, "जग" या शब्दाचे भाषांतर "विश्व" किंवा "या जगाचे लोक" किंवा "जगातील भ्रष्ट गोष्टी" किंवा "जगातील लोकांच्या वाईट वृत्ती" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- "सर्व जग" या वाक्यांशाचा अर्थ बऱ्याचदा "बरेच लोक" असा होतो आणि विशिष्ट प्रदेशात राहणाऱ्या लोकांना ते संदर्भित करते. उदाहरणार्थ, "सर्व जग मिसरास आले" असे भाषांतर "आजूबाजूच्या देशातील बरेच लोक मिसरास आले होते" किंवा "मिसरच्या आसपासच्या सर्व देशातील लोक तिथे आले" असे केले जाऊ शकते.
- "सर्व जग त्यांच्या गावी रोमी जनगणनेत नोंदणी करण्यासाठी आले" हे भाषांतर करण्याचा आणखी एक पध्दत "रोमी साम्राज्याच्या शासित प्रदेशात राहणारे बरेच लोक गेले" ही असेल.
- संदर्भानुसार, "जगीक" या शब्दाचे भाषांतर "वाईट" किंवा "पापमय" किंवा "स्वार्थी" किंवा "अधार्मिक" किंवा "भ्रष्ट" किंवा "या जगातील लोकांच्या भ्रष्ट मूल्यांमुळे प्रभावित" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "जगातील या गोष्टी सांगणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जगातील लोकांना या गोष्टी सांगणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- इतर संदर्भामध्ये, "जगीक" या शब्दाचे भाषांतर "जगातील लोकांमध्ये राहणे" किंवा "अधार्मिक लोकांमध्ये राहणे" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [भ्रष्ट](#), [स्वर्ग](#), [रोम](#), [धार्मिक](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 2:15
- 1 योहान 4:5
- 1 योहान 5:5
- योहान 1:29
- मत्तय 13:36-39

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0776, H2309, H2465, H5769, H8398, G10930, G28860, G28890, G36250

जीवन, जीवन जगणे, जिवंत असलेले, जिवंत

व्याख्या:

"जीवन" हा शब्द शारीरिक मृत्यूच्याविरुद्ध शारीरिकरित्या जिवंत असणे याला संदर्भित करतो.

1. शारीरिक जीवन

- "जीवन" हा शब्द वैयक्तिक व्यक्तीला संदर्भित करते जसे "वाचलेले जीवन".
- कधीकधी "जीवन" हा शब्द जगण्याच्या अनुभवाला संदर्भित करते जसे "त्याचे जीवन आनंददायक होते."
- हे एखाद्या व्यक्तीच्या आयुष्याचा देखील उल्लेख करते, जसे "त्याच्या आयुष्याचा शेवट" या अविर्भावात आहे.
- "जिवंत असलेले" ही संज्ञा शारीरिकदृष्ट्या जिवंत राहण्याला संदर्भित असू शकते, जसे "माझी आई अजूनही जिवंत आहे." "ते शहरात राहत होते." असे कोठेतरी राहण्याला देखील संदर्भित असू शकते.
- पवित्र शास्त्रात "जीवन" ही संकल्पना सहसा "मृत्यू" या संकल्पनेच्या भिन्न असते.

2. सार्वकालिक जीवन

- जेव्हा एखादा व्यक्ती येशूवर विश्वास ठेवतो तेव्हा त्याला अनंतकाळचे जीवन मिळते. देव त्या व्यक्तीमध्ये राहणाऱ्या पवित्र आत्म्याद्वारे त्या व्यक्तीस परिवर्तित जीवन देतो.
- सार्वकालिक जीवनाचा विरोधाभास म्हणजे सार्वकालिक मृत्यू होय, म्हणजेच देवापासून विभक्त होणे आणि अनंतकाळच्या शिक्षेचा अनुभव घेणे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भानुसार, "जीवन" या संज्ञेचे भाषांतर "अस्तित्व" किंवा "व्यक्ती" किंवा "जीव" किंवा "अस्तित्वात असणे" किंवा "अनुभव" असे केले जाऊ शकते.
- "जिवंत" या शब्दाचे भाषांतर "राहणे" किंवा "निवास करणे" किंवा "अस्तित्वात असणे" या शब्दांद्वारे केले जाऊ शकते.
- "त्याच्या जीवनाचा शेवट" या अविर्भावाचे भाषांतर "जेव्हा त्याने जगण्याचे थांबविले" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यांचे आयुष्य वाचवले" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्यांना जगू दिले" किंवा "त्यांना मारले नाही" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यांनी स्वतःचा जीव धोक्यात घातला" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्यांनी स्वतःला धोक्यात घातले" किंवा "त्यांनी असे काहीतरी केले ज्यामुळे त्यांना ठार मारले" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा पवित्र शास्त्रातील मजकूर सार्वकालिक जीवनाविषयी बोलते तेव्हा "जीवन" या शब्दाचे खालील प्रकारे भाषांतर केले जाऊ शकते: "सार्वकालिक जीवन" किंवा "देव आपल्या आत्म्यात आम्हाला जीवन देत आहे" किंवा "देवाच्या आत्म्याद्वारे नवीन जीवन" किंवा "आपल्या अंतःकरणात जिवंत केले जाणे".
- संदर्भानुसार, "जीवन देणे" या शब्दाचे भाषांतर "जगण्याचे कारण" किंवा "सार्वकालिक जीवन देणे" किंवा "सार्वकालिकतेने जगण्याचे कारण" असेही केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [मृत्यू](#), [सार्वकालिक](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 1:3
- प्रेषित 10:42
- उत्पत्ती 2:7
- उत्पत्ती 7:22
- इब्री 10:20
- यिर्मया 44:2
- योहान 1:4
- शास्ते 2:18
- लूक 12:23

- मत्तय 7:14

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **1:10** म्हणून देवाने थोडी माती घेतली, तीचा मनुष्य निर्माण केला आणि त्याच्यात **जिवनाचा** श्वास फुंकला.
- **3:1** काही काळानंतर, जगात बरेच लोक **राहत** होते
- **8:13** जेव्हा योसेफाचे भाऊ घरी परत आले आणि त्यांनी आपले वडिल, याकोब, याला सांगितले , की योसेफ अजूनही **जिवंत** आहे, तेव्हा तो फार आनंदी झाला.
- **17:9** तथापि, त्याच्या [दाविद] **जीवनाच्या** शेवटी त्याने देवापुढे भयानक पाप केले.
- **27:1** एके दिवशी, यहूदी नियमशास्त्राचा एक तज्ञ येशूकडे त्याची परीक्षा घेण्यासाठी आला, आणि म्हणाला, "गुरुजी, अनंतकाळचे**जीवन** मिळविण्यासाठी मी काय करावे?"
- **35:5** येशूने उत्तर दिले, "पुनरुत्थान आणि **जीवन** मीच आहे."
- **44:5** "रोमी राज्यपालाला येशूला ठार मारण्याची आज्ञा देणारे तुम्हीच आहात. तुम्ही **जीवन** देणाऱ्याचा वध केला, परंतु देवाने त्याला मेलेल्यांतून उठविले. "

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच1934, एच2416, एच2417, एच2421, एच2425, एच5315, जी1980, जी2220, जी2270, जी8060, जी5900

जेष्ठत्व, (जेष्ठपणा)

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "जेष्ठत्व" या शब्दाचा संदर्भ सन्मान, कुटुंबाचे नाव, आणि भौतिक संपत्तीशी येतो, जे सामान्यपणे कुटुंबामध्ये प्रथम जन्मणाऱ्या मुलाला दिले जाते.

- प्रथम जन्मलेल्या मुलाच्या जेष्ठत्वामध्ये पित्याच्या वारसाचा दुप्पट हिस्स्याचा समावेश होता.
- राजाच्या प्रथम जन्मलेल्या मुलाला, सामान्यपणे राजा मेल्यानंतर तो जेष्ठ असल्यामुळे त्याला शासन करण्याचा अधिकार दिला जातो.
- एसावाने त्याचा जेष्ठत्वाचा हक्क त्याचा छोटा भाऊ याकोब ह्याला विकला. या कारणामुळे, याकोबाला एसावाच्या जागी, प्रथम जन्मणाऱ्या मुलाचे वारसाहक्काचे आशीर्वाद मिळाले.
- जेष्ठत्वामध्ये, कुटुंबाची वंशावली ही प्रथम जन्मलेल्या मुलाच्या रेशेद्वारे तपासली जाण्याचा सन्मानाचा समावेश होतो.

भाषांतर सूचना:

- "जेष्ठत्व" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "प्रथम जन्मलेल्या मुलाची संपत्ती आणि अधिकार" किंवा "कुटुंबाचा सन्मान" किंवा "प्रथम जन्मलेल्या मुलाचा विशेषाधिकार आणि वारसा" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.

(हे सुद्धा पहा: प्रथम जन्मलेले, वारस, वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 05:1-3
- उत्पत्ति 25:31-34
- उत्पत्ति 43:32-34
- इब्री लोकांस पत्र 12:14-17

Strong's: H1062, G4415

ढोंगी, ढोंगीपणा

व्याख्या:

"ढोंगी" हा शब्द अशा व्यक्तीला सूचित करतो जो नीतिमान दिसण्यासाठी गोष्टी करतो, परंतु गुप्तपणे वाईट मार्गाने वागत असतो. "ढोंगी" या शब्दाचा अर्थ अशा वर्तनाचा आहे जो एखादा व्यक्ती योग्य आहे अशा समजमध्ये लोकांना फसवतो.

- ढोंगी लोकांना चांगले काम करताना दिसावे असे वाटते जेणेकरून ते चांगले लोक असे लोक समजतील.
- बऱ्याचदा ढोंगी इतर लोकांवर तो स्वतः करत असलेल्या त्याच पापी गोष्टीविषयी टिका करतो.
- येशूने परुश्यांना ढोंगी म्हटले कारण जरी ते विशिष्ट कपडे घालणे आणि विशिष्ट पदार्थ खाणे यासारखे धार्मिक वर्तन करत असले तरी ते लोकांशी दयाळू किंवा न्यायी नव्हते.
- ढोंगी इतर लोकांमधील दोष दाखवितो, परंतु स्वतःचे दोष कबूल करत नाही.

भाषांतर सूचना:

- काही भाषांमध्ये "दोतोंडी" यासारखी अभिव्यक्ती असते जी ढोंगी किंवा ढोंगी व्यक्तीच्या कृतींना सूचित करते.
- "ढोंगी" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "फसवणूक" किंवा "दांभिक" किंवा "अभिमानी, कपटी व्यक्ती" यांचा समावेश असू शकतो.
- "ढोंगीपणा" या शब्दाचे भाषांतर, "फसवणूक" किंवा "बनावट कृती" किंवा "ढोंग करणे" या शब्दांद्वारे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 2:13
- लुक 6:41-42
- लुक 12:54-56
- लुक 13:15
- मार्क 7:6-7
- मत्तय 6:1-2
- रोमकरास पत्र 12:9

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच0120, एच2611, एच2612, जी05050, जी52720, जी52730

तारणारा, उध्दारकर्ता

तथ्ये:

"तारणारा" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की जो इतरांना धोक्यातून तारतो किंवा बचाव करतो. हे अशा एखाद्यास संदर्भित करू शकते जो इतरांना सामर्थ्य देतो किंवा त्यांच्यासाठी तरतूद करतो.

- जुन्या करारामध्ये, देव इस्राएलचा तारणहार म्हणून ओळखला जातो कारण त्याने त्यांना अनेकदा त्यांच्या शत्रूंपासून वाचवले, त्यांना सामर्थ्य दिले आणि त्यांना जगण्यासाठी आवश्यक असलेल्या गोष्टी पुरविल्या.
- जुन्या करारामध्ये, इस्राएल लोकांवर हल्ला करण्यासाठी आलेल्या इतर लोकांच्या गटाविरुद्ध लढाईत नेतृत्व करून न्यायाधीशांची नेमणूक केली. या न्यायाधीशांना कधीकधी "तारणारे" असे म्हटले जाते. जुने करारातील शास्त्रे पुस्तक इतिहासामधील या वेळेची नोंद करते जेव्हा हे न्यायाधीश इस्राएलावर शासन करीत होते.
- नवीन करारामध्ये, "तारणारा" या संज्ञेला येशू ख्रिस्ताचे वर्णन किंवा शीर्षक म्हणून वापरला जातो कारण तो लोकांना त्यांच्या पापाबद्दल कायमची शिक्षा होण्यापासून वाचवितो. तो त्यांच्या पापांद्वारे त्यांना नियंत्रित होण्यापासून देखील त्यांचे रक्षण करतो

भाषांतरातील सूचना:

- शक्य असल्यास, "तारणारा" या संज्ञेचे भाषांतर "तारणे" आणि "तारण" या संज्ञेशी संबंधित असलेल्या शब्दाने केले पाहिजे.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या मार्गामध्ये "वाचविणारा" किंवा "देव, जो तारतो" किंवा "जो धोक्यातून मुक्त करतो" किंवा "येशू, जो पापांपासून (लोक) वाचवितो"

(हे देखील पाहा: वितरण, येशू, सेव्ह, जमा)

पवित्र बायबल संदर्भ:

- [1 तीमथ्याला पत्र 04:10]
- [2 पेत्राचे पत्र 02:20]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 05: 29-32]
- [यशया 60: 15-16]
- [लुक 1:47]
- [स्तोत्रसंहिता 106: 19-21]

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच3467, जी4990

दगडमार करणे, दगडमार करीत असता

व्याख्या:

एक दगड म्हणजे छोटा खडक होती. एखाद्याला "दगडमार" करणे, ह्याचा अर्थ, एखाद्या व्यक्तीला दगड आणि मोठे खडक त्याला मरण्याच्या हेतूने फेकून मारणे, असा होतो. * "दगडमार करणे" ही एक घटना आहे , ज्यमध्ये एखाद्याला दगड मारले जातात.

- प्राचीन काळात, दगडमार ही लोकांना त्यांच्या अपराधाबद्दल शिक्षा म्हणून त्या शिक्षेची अंमलबजावणी करण्याची एक सामान्य पद्धत होती.
- देवाने इस्राएली पुढाऱ्यांना, विशिष्ठ पाप, जसे की व्यभिचार, ह्यासाठी लोकांना दगडमार करण्याची आज्ञा दिली होती.
- नवीन करारामध्ये, येशूने व्यभिचार करताना पकडलेल्या स्त्रीला माफ केले, आणि लोकांना तिला दगडमार करण्यापासून थांबवले.
- स्तेफन, पवित्रशास्त्रामधील पहिला व्यक्ती, ज्याला लोकांनी येशूबद्दल साक्ष दिली म्हणून दगडमार करून मारले.
- लुख्र या शहरात, प्रेषित पौलालासुद्धा दगडमार केला, पण तो त्या घावांमुळे मेलला नाही.

(हे देखिल पहा: व्यभिचार, (पाप) करणे, अपराध, मृत्यू, लुख्र, साक्ष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:57-58
- प्रेषितांची कृत्ये 07:59-60
- प्रेषितांची कृत्ये 14:5
- प्रेषितांची कृत्ये 14:19-20
- योहान 08:4-6
- लुक 13:34
- लुक 20:5
- मत्तय 23:37-39

शब्द माहिती

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

दत्तकपण, दत्तक घेणे, दत्तक घेतले

व्याख्या:

"दत्तक घेणे" आणि "दत्तकपण" या संज्ञा कायद्याने एखाद्या व्यक्तीचे जे त्याचे जैविक पालक नाही मुल बनण्याच्या प्रक्रियेला संदर्भित करतात.

- पवित्र शास्त्रामध्ये "दत्तकपण" आणि "दत्तक घेणे" या शब्दांचे देव कसे लोकांना आपल्या कुटुंबाचा भाग बनवून त्यांना आपले आध्यात्मिक मुले आणि मुली बनवितो याचे वर्णन करण्यासाठी वापरण्यात आला आहे.
- दत्तक मुलांप्रमाणे, देव विश्वासणाऱ्यांना पुत्र आणि कन्याचे सर्व विशेषाधिकार देऊन येशू ख्रिस्ताबरोबर सह-वारस बनवितो.

भाषांतर सूचना

- पालक-बालकांच्या संबंधाच्या विशेष वर्णनाचे भाषांतर करण्यासाठी या शब्दाचा एक विशेष शब्द म्हणून भाषांतर केले जाऊ शकते. हे समजल्याची खात्री करा की यास एक लाक्षणिक किंवा आध्यात्मिक अर्थ आहे.
- "मुल म्हणून दत्तकपणाचा अनुभव" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाने त्याची मुले म्हणून दत्तक घेणे" किंवा "देवाची (आध्यात्मिक) मुले होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "मुलांना दत्तक घेण्याची प्रतीक्षा करणे" याचे भाषांतर "परमेश्वराचे मुल बनण्याकडे पाहणे" किंवा "परमेश्वर मुल म्हणून आपला स्वीकार करील या अपेक्षेने वाट पाहणे" असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "त्यांना दत्तक घेणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "त्यांना स्वतःच्या मुलांसारखे स्वीकारणे" किंवा "त्यांना स्वतःची (आध्यात्मिक) मुले बनवणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: वारस, वारसा, आत्मा)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- इफिसकरांस पत्र १:५-६
- गलतीकरांस पत्र ४:३-५
- रोमकरांस पत्र ८:१४-१५
- रोमकरांस पत्र ८:२३-२५
- रोमकरांस पत्र ९:३-५

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: जी 52060

दया, दयाळू

व्याख्या:

“दया” आणि “दयाळू” हे शब्द गरजू लोकांना मदत करणे, विशेषतः जेव्हा ते अत्यंत कठीन किंवा दीन परिस्थितीत असतात याला संदर्भित करते.

- “दया” या शब्दामध्ये लोकांना चुकीच्या गोष्टी केल्याबद्दल शिक्षा न देणे याचा देखिल समावेश असू शकतो.
- राजासारख्या सामर्थ्यवान व्यक्तीचे वर्णन “दयाळू” असे केले जाते जेव्हा तो लोकांचे नुकसान करण्याऐवजी दयाळूपणे वागतो.
- दयाळू असणे म्हणजे ज्याने आपल्याविरुद्ध काहीतरी चूक केली आहे त्याला क्षमा करणे.
- जेव्हा आम्ही जास्त गरजू लोकांना मदत करतो तेव्हा आम्ही दया दाखवतो.
- देव आपल्यावर दया करतो आणि आपण इतरांवर दया केली पाहिजे अशी त्याची इच्छा आहे.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार “दया” या शब्दाचे भाषांतर “दयाळूपणा” किंवा “करुणा” किंवा “कळवळा” असे केले जाऊ शकते.
- “दयाळू” या शब्दाचे भाषांतर “कळवळा दाखवणे” किंवा “दयाळू असणे” किंवा “क्षमा करणे” असे केले जाऊ शकते.
- “दया दाखवा” किंवा “दया करा” हे भाषांतर “दयाळूपणे वागणे” किंवा “करुणामय होणे.” असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: करुणा, क्षमा करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 1:3-5
- 1 तिमथी 1:13
- दानीएल 9:17
- निर्गम 34:6
- उत्पत्ती 19:16
- इब्री 10:28-29
- याकोब 2:13
- लूक 6:35-36
- मत्तय 9:27
- फिलिपै 2:25-27
- स्तोत्र 41:4-6
- रोम 12:1

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **19:16** त्या (संदेष्टे) सर्वांनी लोकांना सांगितले की मूर्तीची पूजा करणे थांबवा आणि इतरांचा न्याय करा आणि **दया** दाखवा.
- **19:17** तो (यिर्मया) विहिरीच्या तळाशी असलेल्या चिखलात खाली बुडाला, परंतु नंतर राजाने त्याच्यावर **दया** केली आणि आपल्या सेवकांना यिर्मयाला मरण्यापूर्वी विहिरीतून बाहेर काढायला सांगितले.
- **20:12** पर्शियाचे साम्राज्य बळकट होते परंतु जिकलेल्या लोकांसाठी ते **दयामय** होते.
- **27:11** नंतर येशूने नियमशास्त्राच्या अधिकाऱ्याला विचारले, “तुला काय वाटते? लूटमार करून मारहाण झालेल्या व्यक्तीचा त्या तिघांपैकी कोण शेजारी होता? ” त्याने उत्तर दिले, “ज्याने त्याच्यावर **दया** दाखवली.”
- **32:11** परंतु येशू त्याला म्हणाला, “नाही, तू घरी जावे आणि आपल्या मित्रांना आणि आपल्या कुटुंबियांना देवाने तुझ्यासाठी जे काही केले आहे त्याविषयी आणि त्याने तुझ्यावर कशी **दया** केली आहे हे सांगावे अशी माझी इच्छा आहे.”
- **34:9** “परंतु कर वसूल करणारा धार्मिक अधिकार्यापासून खूप दूर उभा राहिला, त्याने स्वर्गाकडेही पाहिले नाही. त्याऐवजी, त्याने छाती बडवली आणि प्रार्थना केली, ' देवा, माझ्यावर **दया** कर कारण मी एक पापी आहे.' ”

शब्द माहीती:

- स्त्रोत: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G16530, G16550, G16560, G24330, G24360, G36280, G36290, G37410, G46980

दयासन

व्याख्या:

"दयासन" हे सोन्याची शीला होती जे कराराच्या कोशाचे वरचे भाग आच्छादित करत असे बऱ्याच इंग्रजी भाषांतरामध्ये त्याला "प्रायश्चित्त आच्छादन" असे म्हटले आहे.

- दयासन हे सुमारे 115 सेंटीमीटर लांब आणि रुंदी 70 सेंटीमीटर होते.
- दयासनाच्या वरच्या बाजूला दोन करूब करून त्यांचे पंख एकमेकांना जोडलेले असावेत.

दयासनावरून आणि करुबांच्या दोन्ही पसरलेल्या पंखांच्या खालून मी इस्राएल लोकांना भेटत जाईन असे याहोवाने सांगितले होते. या मार्गाने याहोवाला भेटण्याची परवानगी फक्त महायाजकाला लोकांचा प्रतिनिधी म्हणून दिलेली होती.

- कधीकधी या दयासानाला "दयाळूपणाचे आसन" असे म्हटले जाते कारण ते पापी मनुष्यांना मुक्त करण्यासाठी खाली उतरून आलेल्या परमेश्वराची कृपा कळवतो.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याचे इतर मार्ग म्हणजे "पवित्र कोशाचे आच्छादन जेथे परमेश्वराने सोडवण्याचे आश्वासन देतो" किंवा "जागा जिथे देवाला अर्पणे दिली जातात" किंवा "पवित्र कोशाचे झाकण जिथे देव क्षमा करतो आणि पुनर्रचना करतो."
- याचा अर्थ "विनंतीचे स्थान" असाही होऊ शकतो.
- या संज्ञेचा "प्रायश्चित्त", "विनंती," आणि "उद्धार" हे शब्द आपण कसे भाषांतरित करतो याच्याशी तुलना करा.

(हे सुद्धा पाहा: कराराचा कोश, प्रायश्चित्त, करुब, विनंती, सोडवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गमन 25:15-18
- निर्गम 30:5-6
- निर्गम 40:17-20
- लेवीय 16:1-2
- गणना 07:89

Strong's: H3727, G2435

दुःख

व्याख्या:

"हाय" या शब्दाचा अर्थ मोठ्या संकटाची भावना आहे. हे एक चेतावणी देखील देते की, कोणीतरी गंभीर समस्या अनुभवेल.

- "हाय तुम्हाला" ही अभिव्यक्ती लोकांसाठी, ते त्यांच्या पापांबद्दल शिक्षा म्हणून दुःख अनुभवतील, अशी एक चेतावणी म्हणून येते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये अनेक ठिकाणी, विशेषतः भयानक न्याय करण्यावर जोर देण्यासाठी "हाय" हा शब्द परत परत वापरला जातो.
- एक व्यक्ती जो असा म्हणतो "हाय मला" किंवा "माझ्यासाठी हाय" हे गंभीर छळाबद्दल दुःख व्यक्त करण्याशी आहे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भावर आधारित, "हाय" या शब्दाचे भाषांतर "महान दुःख" किंवा "खिन्नता" किंवा "अपत्ती" किंवा "अनर्थ" असे केले जाऊ शकते.
- "हाय (शहराच्या नावाला)" या वाक्यांशाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "ह्याला कसे भयंकर होईल (शहराचे नाव)" किंवा "(त्या शहरातील) लोकांना कठोर शिक्षा होईल" किंवा "त्या लोकांना मोठ्या मानाने पीडा होईल" असे केले जाऊ शकते.
- "हाय मला" किंवा "माझ्यासाठी हाय" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "मी किती दुःखी आहे!" किंवा "मी खूप दुःखी आहे" किंवा "हे माझ्यासाठी किती भयानक आहे!" असे केले जाऊ शकते,
- "हाय तुम्हाला" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "तुम्ही अतिशय दुःख सहन कराल" किंवा "तुम्हाला भयंकर त्रास अनुभवायला लागेल" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 13:17-18
- हबक्कुक 02:12
- यशया 31:1-2
- यिर्मया 45:1-3
- यहूदाचे पत्र 1:9-11
- लुक 06:24
- लुक 17:1-2
- मत्तय 23:23

शब्द माहिती

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

देव

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रात, “देव” या संज्ञा सार्वकालिक अस्तित्वात असणाऱ्याला, ज्याने सर्व काही शून्यातून निर्माण केले त्याला संदर्भित करते. देव पिता, पुत्र आणि पवित्र आत्मा या नात्याने अस्तित्वात आहे. देवाचे वैयक्तिक नाव “यहोवा” आहे.

- देव कायम अस्तित्वात आहे; इतर काही अस्तित्वात येण्यापूर्वीच तो अस्तित्वात होता आणि तो कायमचा अस्तित्वात राहील.
- तो एकमेव खरा देव आहे आणि विश्वाच्या प्रत्येक गोष्टीवर त्याचा अधिकार आहे.
- देव उत्तम प्रकारे नीतिमान, असीम ज्ञानी, पवित्र, पापरहित, न्याय्य, दयाळू आणि प्रेमळ आहे.
- तो एक करार पाळणारा देव आहे, जो नेहमी आपल्या अभिवचनांची पूर्तता करतो.
- लोक देवाची उपासना करण्यासाठी निर्माण केले गेले आणि त्यांनी फक्त त्याचीच उपासना करावी
- देवाने त्याचे नाव “यहोवा”, म्हणजे “तो आहे” किंवा “मी आहे” किंवा “जो कायम अस्तित्वात आहे” असे प्रकट केले आहे.
- पवित्र शास्त्र खोटे “दैवत” यांच्याबद्दल देखील शिकवते, जे निर्जीव मूर्ती आहेत ज्यांची लोक चुकीने उपासना करतात.

भाषांतरातील सुचना:

- “देव” या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या मार्गामध्ये “देवता” किंवा “निर्माणकर्ता” किंवा “सर्वोच्च अस्तित्व” किंवा “सर्वोच्च निर्माता” किंवा “अनंत सार्वभौम प्रभु” किंवा “सनातन परात्पर” यांचा समावेश असू शकतो.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेत देवाचा उल्लेख कसा होतो याचा विचार करा. भाषांतरित होणाऱ्या भाषेत “देव” असा शब्द अगोदरच असू देखील शकतो. तसे असल्यास, वर वर्णन केल्याप्रमाणे हा शब्द एका खऱ्या देवाच्या वैशिष्ट्यासाठी योग्य आहे का हे सुनिश्चित करणे महत्वाचे आहे.
- खोट्या देवतांसाठी असलेल्या शब्दापासून वेगळे करण्यासाठी, बऱ्याच भाषा एकच खरा देव या शब्दाचे पहिले अक्षर मोठे लिहीतात. हा फरक करण्याचा आणखी एक मार्ग म्हणजे “देव” आणि “देवता” यासाठी भिन्न संज्ञा वापरणे होय. सुचना: बायबलसंबंधी मजकूरात, जेव्हा एखादी व्यक्ती परमेश्वराची उपासना करत नाही आणि जेव्हा तो परमेश्वराबद्दल बोलतो आणि “देव” असा शब्द वापरतो, तेव्हा परमेश्वराच्या संदर्भात मुख्य अक्षराशिवाय हा शब्द देणे स्वीकार्य आहे (पाहा योना 1: 6, 3: 9).
- “मी त्यांचा देव होईन आणि ते माझे लोक होतील” या वाक्यांशाचे भाषांतर “मी, देव या लोकांवर राज्य करीन, आणि ते माझी उपासना करतील” असे देखील केले जाऊ शकते

(भाषांतर सुचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: निर्माण करणे, खोटा देव, देव जो पिता, पवित्र आत्मा, खोटा देव, देवाचा पुत्र, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 1:7
- 1 शमुवेल 10:7-8
- 1 तिमथी 4:10
- कलस्सै 1:16
- अनु 29:14-16
- एज्जा 3:1-2
- उत्पत्ती 1:2
- होशेय 4:11-12
- यशया 36:6-7
- याकोब 2:20
- यिर्मया 5:5
- योहान 1:3
- यहोशवा 3:9-11
- विलापगित 3:43
- मीखा 4:5
- फिलिप्पै 2:6
- नीतिसुत्रे 24:12
- स्तोत्र 47:9

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **1:1 देवाने** सहा दिवसांत विश्व आणि त्यातील सर्व काही निर्माण केले.
- **1:15 देवाने** पुरुष आणि स्त्रीला त्याच्या स्वतःच्या प्रतिरुपात निर्माण केले.
- **5:3** "मी **देव** सर्वसमर्थ आहे. मी तुझ्याबरोबर एक करार करीन."
- **9:14 देव** म्हणाला, "मी आहे तो मी आहे. त्यांना सांग, 'मी आहे त्याने मला तुमच्याकडे पाठविले आहे.' त्यांना हे देखिल सांग, 'मी परमेश्वर, तुमचा पूर्वज अब्राहाम, इसहाक व याकोब यांचा **देव** आहे. हे माझे नाव सर्वदाचे आहे.'
- **10:2** या पीडांच्या माध्यमातून, **देवाने** फारोला फारो व मिसरच्या सर्व देवतांपेक्षा अधिक सामर्थ्यवान असल्याचे दाखवले.
- **16:1** इस्राएल लोक खऱ्या **देवाची** उपासना करण्याऐवजी कनानी देवतांची उपासना करू लागले.
- **22:7** माझ्या मुला, तुला **परात्पर देवाचा** संदेष्टा म्हणतील. जो लोकांना मसीहाचा स्विकार करण्यास तयार करील."
- **24:9** फक्त एकच **देव** आहे. परंतु योहानाने **देव** पित्याचे बोलणे ऐकले, आणि जेव्हा त्याने येशूला बाप्तिस्मा दिला तेव्हा येशू जो पुत्र आणि पवित्र आत्मा यांना त्याने पाहीले.
- **25:7** "फक्त आपल्या **देव** परमेश्वर याची उपासना कर आणि फक्त त्याचीच सेवा कर."
- **28:1** "फक्त एकच आहे जो चांगला आहे, आणि तो म्हणजे **देव**"
- **49:9** परंतु **देवाने** जगातील प्रत्येकावर एवढे प्रेम केले की त्याने आपला एकुलता एक पुत्र दिला जेणेकरून ज्याने येशूवर विश्वास ठेवला आहे त्याला त्याच्या पापांची शिक्षा होणार नाही, परंतु तो **देवाबरोबर** सर्वकाळासाठी राहिल.
- **50:16** परंतु एका दिवशी **देव** एक नवीन स्वर्ग आणि नवीन पृथ्वी निर्माण करील जी परिपूर्ण असेल.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच136, एच305, एच410, एच426, एच430, एच433, एच2486, एच2623, एच3068, एच3069, एच3863, एच4136, एच6697, जी112, जी516, जी932, जी935, जी1096, जी1140, जी2098, जी2124, जी2128, जी2150, जी2152, जी2153, जी2299, जी2304, जी2305, जी2312, जी2313, जी2314, जी2315, जी2316, जी2317, जी2318, जी2319, जी2320, जी3361, जी3785, जी4151, जी5207, जी5377, जी5463, जी5537, जी5538

देव पिता, स्वर्गीय पिता, पिता

तथ्य

“देव पिता” आणि “स्वर्गीय पिता” या संज्ञा अर्थ एकच खरा देव, यहोवाला संदर्भित करतात. “पिता” असा समान अर्थ असलेला आणखी एक शब्द, येशू जेव्हा त्याचा उल्लेख करित असे तेव्हा पुष्कळदा वापरला जात असे.

- देव, देव पिता, देव पुत्र आणि देव पवित्र आत्मा या नात्याने अस्तित्वात आहे. प्रत्येकजण पूर्णपणे देव आहे आणि तरीही ते फक्त एकच देव आहेत. हे एक रहस्य आहे जे केवळ मानवांना पूर्णपणे समजू शकत नाही.
- देव पित्याने देव पुत्राला (येशूला) जगात पाठवले आणि तो त्याच्या लोकांकडे पवित्र आत्मा पाठवितो.
- जो कोणी देव पुत्रावर विश्वास ठेवतो तो देव पित्याचा पुत्र होतो, आणि देव जो पवित्र आत्मा त्या व्यक्तीमध्ये राहण्यासाठी येतो. हे आणखी एक रहस्य आहे जे मानवांना पूर्णपणे समजू शकत नाही.

भाषांतरातील सूचना:

- “देव पिता” या संज्ञाचे भाषांतर करताना नैसर्गिकरित्या मानवी पित्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या “पिता” या शब्दाने भाषांतर करणे उत्तम आहे.
- “स्वर्गीय पिता” या संज्ञाचे भाषांतर “स्वर्गात राहणारा पिता” किंवा “स्वर्गात राहणारा आपला देव पिता” किंवा “स्वर्गातील आपला देव पिता.” असे केले जाऊ शकते.
- सहसा जेव्हा देव असे म्हटले जाते तेव्हा “पिता” हे अक्षर मोठे लिहीले जाते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील: पुर्वज, देव, स्वर्ग, पवित्र आत्मा, येशू, देवाचा पुत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 8:4-6
- 1 योहान 2:1
- 1 योहान 2:23
- 1 योहान 3:1
- कलससै 1:1-3
- इफिस 5:18-21
- लूक 10:22
- मत्तय 5:16
- मत्तय 23:9

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **24:9** फक्त एकच देव आहे. परंतु योहानाने **देव पित्याचे** बोलणे ऐकले, आणि जेव्हा त्याने येशूला बाप्तिस्मा दिला तेव्हा येशू जो पुत्र आणि पवित्र आत्मा यांना त्याने पाहीले.
- **29:9** मग येशू म्हणाला, “जर तुम्ही आपल्या भावाला मनापासून क्षमा केली नाही तर माझा **स्वर्गीय पिता** तुम्हा प्रत्येकासाठी तसेच करील.”
- **37:9** मग येशूने स्वर्गाकडे पाहीले आणि म्हणाला, “**पित्या**, माझे ऐकल्याबद्दल धन्यवाद.”
- **40:7** मग येशू मोठ्याने ओरडून म्हणाला, “हे पूर्ण झाले आहे **पित्या**, मी माझा आत्मा तुझ्या हाती देतो. ”
- **42:10** “म्हणून जा, सर्व लोकांना “ **पिता**, पुत्र ”आणि“ पवित्र आत्मा ”यांच्या नावाने बाप्तिस्मा देऊन शिष्य करा आणि मी तुला केलेल्या सर्व आज्ञा पाळायला शिकवा.”
- **43:8** “येशू आता **देव पिता** याच्या उजवीकडे बसलेला आहे.”
- **50:10** “मग नीतिमान लोक **देव जो त्यांचा पिता** याच्या राज्यात सूर्यासारखे प्रकाशतील.”

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0001, एच0002, जी39620

देव, खोटे देव, देवी, प्रतिमा, मूर्तिपूजक, मूर्तीपूजा, मूर्तीपुजन

व्याख्या:

एक खऱ्या देवाला सोडून ज्याची लोक उपासना करतात त्यांना खोटे देव म्हटले जाते. "देवी" ही संज्ञा विशेषकरून खोट्या स्त्री देवासाठी वापरली जाते.

- हे खोटे देव किंवा देवी अस्तित्वात नाहीत. यऱ्हावा हाच एक परमेश्वर आहे.
- काहीवेळा लोक उपासना करण्यासाठी, त्यांच्या खोट्या देवाचे प्रतिक म्हणून वस्तूंची मूर्ती बनवतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, देवाचे लोक वारंवार खोट्या देवांची उपासना करू नये या देवाच्या आज्ञेत राहण्यापासून मागे फिरले.
- खोटे देव आणि मूर्ती ज्यांची लोक उपासना करतात, त्यांना सामर्थ्य आहे ह्यावर विश्वास ठेवायला लावून सैतान सहसा लोकांना फसवतो.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, अनेक खोट्या देवतांपैकी बऱ्हाव, दागोन, आणि मोलख या तीन खोट्या देवांची उपासना लोकांनी केली.
- अशेरा आणि अर्तमी (दीआना) या दोन देवींची पूर्वीच्या लोकांनी उपासना केली.

मूर्ती एक वस्तू आहे जी लोक बनवतात, म्हणजे ते त्याची उपासना करू शकतात. जर त्यात खऱ्या देवाशिवाय इतर गोष्टींना सन्मान देण्याचे समाविष्ट असेल, तर एखाद्या गोष्टीचे "मूर्तिपूजक" असे वर्णन केले जाते.

- ज्या खोट्या देवाची लोक उपासना करतात, त्यांचे प्रतिनिधित्व करण्यासाठी ते मूर्तीना बनवतात.
- हे खोटे देव अस्तित्वात नाहीत; याऱ्हावास सोडून दुसऱा कोणी देव नाही.
- काहीवेळा सैतान मूर्तीच्याद्वारे जरी त्याला सामर्थ्य नाही, तरी ते आहे, हे दाखवण्यासाठी कार्य करतो.
- मुर्त्या या नेहमी मौल्यवान साहित्यांनी, जसे की, सोने, चांदी, कांस्य, किंवा मौल्यवान लाकूड यांनी बनविल्या जातात.
- "मूर्तिपूजक साम्राज्य" म्हणजे "लोकांचे राज्य जे मूर्तीची उपासना करतात" किंवा "लोकांचे राज्य जे पृथ्वीवरील गोष्टींची उपासना करतात."
- "मूर्तिपूजक प्रतिमा" ही संज्ञा "कोरीव मुर्ती" किंवा "मूर्ती" यासाठी दुसऱा शब्द आहे.

भाषांतर सूचना

- भाषेत किंवा जवळच्या भाषेत आधीच "देव" किंवा "खोटा देव" असा शब्द असू शकतो.
- "मूर्ती" हा शब्द खोट्या देवांना सूचित करण्यासाठी वापरला जाऊ शकतो.
- *इंग्रजीमध्ये, खोट्या देवांचा संदर्भ देण्यासाठी लहान लिपी "g" वापरला जाता आणि मोठी लिपी "G" हा एका खऱ्या देवाचा संदर्भ देण्यासाठी वापरला जातो.
- इतर पर्यायामध्ये, खोट्या देवतांचा संदर्भ देण्यासाठी पूर्णपणे भिन्न शब्द वापरण्यात येतील.
- वर्णन केलेले खोटे देव पुरुष किंवा स्त्री आहेत हे स्पष्ट करण्यासाठी, काही भाषा एखादा शब्द अधिक जोडू शकतात.

(हे देखील पाहा: देव, आशेरा, बऱ्हाल, मोलेख, सैतान, प्रतिमा, राज्य, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 35:2
- निर्गम 32:1
- स्त्रोत 31:6
- स्त्रोत 81:8-10
- यशया 44:20
- प्रेषितांची कृत्ये 7:41
- प्रेषितांची कृत्ये 7:43
- प्रेषितांची कृत्ये 15:20
- प्रेषितांची कृत्ये 19:27
- रोमकरास पत्र 2:22
- गलतीकरांस पत्र 4:8-9
- गलतीकरांस पत्र 5:19-21
- कलस्से. 3:5
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 1:9

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **10:2** या मरीद्वारे देवाने दाखवून दिले की तो फारो आणि मिसरातील **देवतांपेशा** अधिक सामर्थ्यशाली आहे.
- **13:4** मग देवाने त्यांच्याशी करार केला व म्हणाला, "मी यहोवा, तुमचा देव आहे, ज्याने तुम्हास मिसरच्या दास्यत्वातून सोडविले. तुम्ही अन्य **देवतांची** उपासना करू नका."
- **14:2** ते (कनान लोक) खोट्या **देवदवतांची** उपासना करीत होते व पुष्कळ वाईट गोष्टी करत होते.
- **16:1** इस्राएली लोक खरा देव, यहोवा ऐवजी कनानी **देवतांची** उपासना करू लागले.
- **18:13** पण यहुदाचे बहुतेक राजे दुष्ट, भ्रष्ट होते आणि ते मूर्तीची पूजा करत असे. काही राजांनी तर खोट्या **देवतांना** आपल्या मुलांचा बळी दिला.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0205, H0367, H0410, H0426, H0430, H0457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G14930, G14940, G14950, G14960, G14970, G22990, G27120

देवदूत, आद्यदेवदूत

व्याख्या:

परमेश्वराने निर्माण केलेला देवदूत एक शक्तिशाली आत्मा आहे. देवदूतांना परमेश्वर जे काही करायला सांगेल, ते करून देवाची सेवा करण्यासाठी ते अस्तित्वात आहेत. "आद्यदेवदूत" ही संज्ञा इतर देवदूतांवर अधिकार असलेला किंवा इतर सर्व देवदूतांचे नेतृत्व करणाऱ्या देवदूताला संदर्भित करते.

- "देवदूत" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "संदेशवाहक" असा होतो.
- "आद्यदूत" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "मुख्य संदेशवाहक" असा होतो. पवित्र शास्त्रामध्ये "आद्यदेवदूत" म्हणून संदर्भित केलेला एकमेव देवदूत मिखाएल हा आहे.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, देवदूतांनी देवाकडील संदेश लोकांना दिला. या संदेशांमध्ये लोकांबद्दल देवाची काय इच्छा आहे, याविषयीच्या सूचनेचा समावेश होता.
- देवदूतांनी भविष्यात होणाऱ्या घटनांविषयी किंवा आधीच घडलेल्या घटनांविषयी लोकांना सांगितले.
- देवदूतांना परमेश्वराचे प्रतिनिधी म्हणून त्याचे अधिकार आहेत आणि काहीवेळा पवित्र शास्त्रामध्ये ते असे बोलत होते जसे की देव स्वतः बोलत होता.
- देवदूत देवाची सेवा करतात याचे इतर मार्ग म्हणजे लोकांचे संरक्षण करणे आणि त्यांना बळकट करणे.
- एक विशेष वाक्यांश, "यहोवाचा दूत" या वाक्याचा एकापेक्षा अधिक संभाव्य अर्थ आहे: 1) याचा अर्थ "देवदूत जो यहोवाचे प्रतिनिधित्व करतो" किंवा "दूत जो यहोवाची सेवा करतो" असा होऊ शकतो. 2) तो कदाचित स्वतःदेवाला संदर्भित करू शकते, जेव्हा तो एखाद्या व्यक्तीशी बोलला तेव्हा तो एका देवदूतासारखा दिसला. यापैकी एक अर्थ "मी" या शब्दाचा देवदूतांनी केलेला वापर स्पष्ट करतो, जसे की यहोवा स्वतः बोलत होता.

भाषांतर सूचना

- "देवदूताचे" भाषांतर "परमेश्वराचा दूत" किंवा "देवाच्या आत्म्याने संदेशवाहन करणारा" किंवा "देवाचा स्वर्गीय सेवक" या मार्गाने देखील होऊ शकते.
- "आद्यदेवदूत" या शब्दाचे भाषांतर "प्रमुख देवदूत" किंवा "मुख्याधिकारी देवदूत" किंवा "देवदूतांचा पुढारी" असे होऊ शकते.
- या संज्ञा राष्ट्रीय भाषा किंवा अन्य स्थानिक भाषेत कशा प्रकारे भाषांतरित केल्या जातात ते देखील विचारात घ्या.
- "यहोवाचा दूत" हा वाक्यांश "देवदूत" आणि "यहोवा" या शब्दांचा उपयोग करून भाषांतरित केला पाहिजे. हे त्या वाक्यांशाच्या विविध अर्थांसाठी अनुमती देईल. संभाव्य भाषांतरांमध्ये "यहोवाकडील देवदूत" किंवा "यहोवाने पाठवलेले देवदूत" किंवा "यहोवा, जो एका देवदूतासारखा दिसला" ह्याचा समावेश होऊ शकतो.

(हे देखील पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(हे देखील पाहा : प्रमुख, प्रधान, दूत, मिखाएल, शासक, सेवक)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 24:16
- प्रेषितांची कृत्ये 10:3-6
- प्रेषितांची कृत्ये 12:23
- कलस्सैकरांस पत्र 2:18-19
- उत्पत्ति 48:16
- लुक 2:13
- मार्क 8:38
- मत्तय 13:50
- प्रकटीकरण 1:20
- जखन्या 1:9

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **02:12** कोणीही जीवनाच्या झाडाचे फळ खाऊ नये म्हणून देवाने बागेच्या प्रवेशद्वारावर मोठ्या शक्तीशाली देवदूतांचा ठेवले.
- **22:03** देवदूत जख-यास म्हणाला, "तुला ही सुवार्ता सांगण्यासाठी देवाने मला पाठविले आहे.

- **23:06** अचानक, एक तेजस्वी **देवदूत** त्यांच्यासमोर प्रकट झाला (मेंढपाळांना), आणि ते खूप घाबरले. **देवदूत** म्हणाला, “भिऊ नका, कारण मी तुम्हासाठी मोठ्या आनंदाची बातमी घेऊन आलो आहे.
- **23:07** अचानक, आकाश स्तुती करणाऱ्या **देवदूतांनी** भरले.”
- **25:08** मग **देवदूतांनी** येऊन येशूची सेवा केली.
- **38:12** येशू खूप व्याकूळ झाला व त्याचा घाम रक्ताच्या रेंबासारखा झाला. देवाने त्यास बळ देण्यासाठी एक **देवदूत** पाठविले.
- **38:15** मी पित्यास माझ्या बचावासाठी **देवदूतांचे** सैन्य मागू शकतो.

शब्द माहिती:

स्ट्रोंग. एच0047, एच0430, एच4397, एच4398, एच8136, जी00320, जी07430, जी24650

देवपुत्र, देवाची मुले

व्याख्या:

"देवपुत्र" हा शब्द एक लाक्षणिक अभिव्यक्ती आहे, ज्याचे अनेक संभाव्य अर्थ आहेत.

- नवीन करारामध्ये, "देवपुत्र" हा शब्द येशूमधील सर्व विश्वासणाऱ्यांना संबोधित करतो, आणि त्याचे सहसा भाषांतर "देवाची मुले" असे केले जाते, कारण त्यात पुरुष आणि स्त्रिया या दोघांचाही समावेश होतो.
- या शब्दाचा उपयोग देवाशी असणाऱ्या नातेसंबंधाबद्दल सांगतो, जे मानवी पुत्र आणि त्याच्या पित्याच्या नातेसंबंधासारखे आहे, आणि ज्यात पुत्र असण्याचे सर्व विशेषाधिकार त्याच्याशी संलग्न आहेत.
- काही लोक उत्पत्ति 6 मध्ये आलेल्या "देवपुत्र" या शब्दाचा उल्लेख करतात आणि त्याचा अर्थ खाली पाडलेले देवदूत—दुष्ट आत्मे किंवा दुरात्मे असा लावतात. इतर काहीना असे वाटते की ते शक्तिशाली राजकीय शासक किंवा शैथिल्याच्या वंशजांना सूचित करतो.
- नवीन करारामध्ये, "देवपुत्र" हा शब्द येशूमधील सर्व विश्वासणाऱ्यांना संबोधित करतो, आणि त्याचे सहसा भाषांतर "देवाची मुले" असे केले जाते, कारण त्यात पुरुष आणि स्त्रिया या दोघांचाही समावेश होतो.
- या शब्दाचा उपयोग देवाशी असणाऱ्या नातेसंबंधाबद्दल सांगतो, जे मानवी पुत्र आणि त्याच्या पित्याच्या नातेसंबंधासारखे आहे, आणि ज्यात पुत्र असण्याचे सर्व विशेषाधिकार त्याच्याशी संलग्न आहेत.
- "देवाचा पुत्र" हे शीर्षक एक वेगळी संज्ञा आहे: जी येशूला संबोधित करते, जो देवाचा एकुलता एक पुत्र आहे.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा "देवपुत्र" ह्याचा संदर्भ येशूमधील विश्वासणाऱ्यांशी येतो, तेव्हा त्याचे भाषांतर "देवाची मुले" असे केले जाऊ शकते.
- उत्पत्तीच्या 6:2 व 4 मध्ये "देवाचे पुत्र" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "देवदूत", "आत्मिकजन", "अलौकिक जीव," किंवा "दुरात्मे" ह्यांचा समावेश होतो.
- तसेच "पुत्र" या संज्ञेसाठी असलेला लिंक पाहा.

(हे देखील पाहा: देवदूत, दुष्टात्मा, पुत्र, देवाचा पुत्र, शासक, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 06:1-3
- उत्पत्ति 06:4
- ईय्योब 01:6-8
- रोमकरास पत्र 08:14-15

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच430, एच1121, जी2316, जी5043, जी5207

देवाचा पुत्र, पुत्र

तथ्यः

"देवाचा पुत्र" या शब्दाचा संदर्भ येशुजी आहे, देवाचा शब्द, जो मनुष्य बनून जगात आला. त्याला वारंवार "पुत्र" असेही संबोधले गेले.

- देवाच्या पुत्राचा स्वभाव देवपित्यासारखाच आहे, आणि तो पूर्णपणे देव आहे.
- देव पिता, देव पुत्र, आणि देव पवित्र आत्मा सर्व एक सार आहेत.
- मानवी पुत्रांपेक्षा वेगळा, देवाचा पुत्र नेहमी अस्तित्वात आहे.
- सुरुवातीला, देवाचा पुत्र पिता आणि पवित्र आत्मा यांच्यासह जगाची निर्मिती करण्यात सक्रिय होता.

कारण येशू देवाचा पुत्र आहे, म्हणून तो आपल्या पित्यावर प्रेम करतो आणि त्याच्या आज्ञांचे पालन करतो; आणि त्याचा पिता त्याच्यावर प्रेम कर

भाषांतर सूचना

- "देवाचा पुत्र" या संज्ञेसाठी, "पुत्र" हा शब्द त्याच शब्दाने भाषांतर करणे सर्वोत्तम आहे जी भाषा नैसर्गिकरित्या मानवी पुत्राचा संदर्भ देण्यासाठी वापर करील.
- "पुत्र" या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेला शब्द "पिता" या शब्दाच्या भाषांतरासाठी वापरलेल्या शब्दासह उचित बसत असल्याचे आणि हे शब्द सर्वात स्वाभाविक असून ते प्रकल्पित भाषेत एका खऱ्या पिता-पुत्राचा नातेसंबंध व्यक्त करतात हे सुनिश्चित करा.
- "पुत्र" शब्द लिहिण्यास सुरू करण्याकरिता पहिले अक्षर मोठे वापरणे हे दर्शविते की तो देवाबद्दल बोलत आहे.
- "पुत्र" हा वाक्यांश "देवाचा पुत्र" या वाक्यांशापासून हस्वीत केला गेला आहे, विशेषतः जेव्हा तो "पिता" या शब्दाप्रमाणेच संदर्भित होतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: ख्रिस्त, पूर्वज, देव, देव पिता, पवित्र आत्मा, येशू, पुत्र, देवाचा पुत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 योहान 4:10
- प्रेषितांची कृत्ये 9:20
- कलसैकरांस पत्र 1:17
- गलतीकरांस पत्र 2:20
- इब्री 4:14
- योहान 3:18
- लुक 10:22
- मत्तय 11:27
- प्रकटीकरण 2:18
- रोमकरांस पत्र 8:29

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **22:5** देवदूताने स्पष्ट केले, "पवित्र आत्मा तुझ्यावर येईल, आणि देवाचे सामर्थ्य तुझ्यावर छाया करील. यास्तव ते बाळ पवित्र, **देवाचा पुत्र** असेल."
- **24:9** देवाने योहानास सांगितले होते, "तू बाप्तिस्मा दिलेल्या ज्या व्यक्तित्ववर पवित्र आत्मा उतरून येईल. तीच व्यक्ति **देवाचा पुत्र** असेल"
- **31:8** हे पाहून शिष्यांना मोठे आश्चर्य वाटले. त्यांनी येशूला नमन केले व म्हणाले, "तू खरोखर, **देवाचा पुत्र** आहेस."
- **37:5** मार्थाने उत्तर दिले, "होय, प्रभुजी! आपण **देवाचे पुत्र** मसीहा आहात असा मी विश्वास धरते"
- **42:10** म्हणून जा, सर्व राष्ट्रांतील लोकांस शिष्य बनवा आणि पिता, **पुत्र** व पवित्र आत्माच्या नावाने त्यांना बाप्तिस्मा द्या, आणि मी आज्ञापिलेल्या सर्व गोष्टी त्यांना पाळावयास शिकवा.
- **46:6** लगेच शौल दिमिष्कामध्ये असणाऱ्या यहूद्यांना प्रचार करू लागला व म्हणाला, "येशू हाच **देवाचा पुत्र** आहे."
- **49:9** परंतु देवाने जगातील प्रत्येकावर एवढी प्रिती केली की, त्याने आपला एकुलता एक **पुत्र** दिला, अशासाठी की जो कोणी येशुवर विश्वास ठेवितो त्याला आपल्या पापांची शिक्षा होणार नाही, पण तो देवाबरोबर सदासर्वकाळ राहील.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच426, एच430, एच1121, एच1247, जी2316, जी5207

देवाची इच्छा

व्याख्या:

"देवाची इच्छा" याचा संदर्भ देवाची आकांक्षा आणि योजनेशी आहे.

- देवाच्या इच्छेचा संबंध विशेषतः त्याचा लोकांशी परस्पर संवाद आणि लोकांनी त्याला कसा प्रतिसाद द्यावा ह्याच्याशी आहे.
- हे त्याच्या उर्वरित निर्मितीसाठी त्याच्या योजना किंवा इच्छांना देखील संदर्भित करते.
- "इच्छा" या शब्दाचा अर्थ "निश्चित करणे" किंवा "तीव्र इच्छा करणे" असा होतो.

भाषांतर सूचना:

- "देवाची इच्छा" ह्याचे भाषांतर "देवाला काय हव आहे" किंवा "देवाने काय योजले आहे" किंवा "देवाचा उद्देश" किंवा "देवाला काय संतोषवते" असे देखील केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 02:15-17
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 04:3-6
- कलसैकरांस पत्र 04:12-14
- इफिसकरांस पत्र 01:1-2
- योहान 05:30-32
- मार्क 03:33-35
- मत्तय 06:8-10
- स्तोत्र 103:21

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

देवाचे घर, यहोवाचे घर

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "देवाचे घर" आणि यहोवाचे घर" या वाक्यांशाचा संदर्भ जिथे देवाची उपासना केली जाते, अशा ठिकाणाशी येतो.

- या शब्दाचा उपयोग अधिक विशिष्ट रूपाने निवासमंडप किंवा मंदिर ह्यांच्या संदर्भात केला जातो.
- काहीवेळा "देवाचे घर" ह्याचा उपयोग देवाच्या लोकांना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.

भाषांतर सूचना'

- जेव्हा उपासनेच्या जागेच्या संदर्भात हा शब्द वापरला जातो, तेव्हा त्याचे भाषांतर, "देवाची उपासना करण्याचे घर" किंवा "देवाची उपासना करण्याची जागा" असे केले जाऊ शकते.
- जर ह्याचा संदर्भ मंदिर किंवा निवासमंडपाशी येतो, तर या शब्दाचे भाषांतर, "मंदिर (किंवा निवासमंडप) जिथे देवाची उपासना केली जाते (किंवा "जिथे देवाची उपस्थिती आहे" किंवा "जिथे देव त्याच्या लोकांना भेटतो") असे केले जाऊ शकते.
- तिथे देव "राहतो" हे दर्शविण्यासाठी, कदाचित "घर" या शब्दाचा उपयोग भाषांतरामध्ये करणे महत्वाचे आहे, म्हणजेच त्या जागेमध्ये त्याचा आत्मा त्याच्या लोकांना भेटतो आणि त्यांच्याद्वारे देवाची उपासना केली जाते.

(हे सुद्धा पहा: देवाचे लोक, निवासमंडप, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 03:14-15
- 2 इतिहास 23:8-9
- एज्जा 05:12-13
- उत्पत्ति 28:16-17
- शास्ते 18:30-31
- मार्क 02:25-26
- मत्तय 12:3-4
- Strong's: H426, H430, H1004, H1005, H3068, G2316, G3624

देवाचे प्रतिरूप, प्रतिरूप

व्याख्या:

"प्रतिरूप" या शब्दाचा संदर्भ अशा गोष्टीशी आहे, जी दुसऱ्या गोष्टीसारखी दिसते किंवा जो चारित्र्याने किंवा सुगंधाने कोणाएका सारखा असतो. संदर्भाच्या आधारावर, "देवाचे प्रतिरूप" हा वाक्यांश वेगवेगळ्या मार्गांनी वापरला जातो.

- सुरवातीच्या काळात, देवाने मनुष्य प्राण्याला "त्याच्या प्रतिरूपामध्ये" म्हणजेच "त्याच्या सारखे" बनवले. ह्याचा अर्थ लोकांच्याकडे काही विशिष्ट वैशिष्ट्ये आहेत, जी देवाच्या प्रतिरूपाला प्रतिबिंबित करतात, जसे की, भावनांना अनुभवण्याची क्षमता, तर्क करण्याची क्षमता आणि संवाद साधण्याची क्षमता, आणि एक आत्मा जो कायमचा आहे.
- पवित्र शास्त्र असे शिकवते की, येशू, देवाचा पुत्र, हा "देवाचे प्रतिरूप आहे" म्हणजेच तो स्वतः देव आहे. मनुष्य प्राण्यांसारखी, येशूची निर्मिती केलेली नव्हती. सर्व अनंतकाळापासून देव जो पुत्र ह्याला सर्व ईश्वरीय वैशिष्ट्ये आहेत, कारण त्याच्याकडे सारखीच मुलतत्वे आहेत जी देव जो बाप ह्याच्याकडे आहेत.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा येशूला संदर्भित केले जाते, तेव्हा "देवाचे प्रतिरूप" या शब्दाचे भाषांतर "देवाचे अचूक रूप" किंवा "देवासारखेच मुलतत्व" किंवा "देवासारखाच असणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा मनुष्य प्राण्याला संदर्भित केले जाते, तेव्हा "देवाचे त्यांना त्याचे प्रतिरूप असे बनवले" ह्याचे भाषांतर "देवाने त्यांना त्यांच्यासारखे बनवले" किंवा "देवाने स्वतःसारख्या वैशिष्ट्यांसह त्यांना निर्माण केले" अशा अर्थाच्या वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: प्रतिरूप, देवाचा पुत्र, देवाचा पुत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 04:3-4
- कलससैकरांस पत्र 03:9-11
- उत्पत्ति 01:26-27
- उत्पत्ति 09:5-7
- याकोबाचे पत्र 03:9-10
- रोमकरांस पत्र 08:28-30

Strong's: H4541, H1544, H2553, H6456, H6459, H6754, H6816, H8403, G504, G179

देवाचे राज्य, स्वर्गाचे राज्य

व्याख्या:

"देवाचे राज्य" आणि "स्वर्गाचे राज्य" हे दोन्ही शब्द देवाचे शासन आणि अधिकार त्याच्या लोकांवर आणि संपूर्ण निर्मितीवर आहे हे संदर्भित करतात.

- यहुद्यांनी नेहमीच "स्वर्ग" या शब्दाचा उपयोग देवाच्या संदर्भात त्याचे नाव थेट म्हणणे टाळण्यासाठी केला. (पाहा: उपमा)
- मत्तयने लिहिलेल्या नवीन कराराच्या पुस्तकात, त्याने देवाच्या राज्याचा उल्लेख "स्वर्गाचे राज्य" असा केला आहे, कारण तो मुख्यतः यहुदी श्रोत्यांसाठी लिहीत होता.
- देवाचे राज्य हा शब्द देव लोकांच्या आत्मिक तसेच शारीरिक जगावर शासन करीत आहे यास संदर्भित करतो.
- जुन्या करारातील संदेष्ट्यांनी असे म्हटले आहे की देव एक मसिहा पाठवेल, जो नीतिमत्त्वाने शासन करेल. देवाचा पुत्र, येशू, हा मसिहा आहे जो देवाच्या राज्यावर सदासर्वकाळ राज्य करेल.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भार आधारित, "देवाचे राज्य" हे "देवाचे शासन (राजा म्हणून)" किंवा "जेव्हा देव राजा म्हणून राज्य करेल" किंवा "प्रत्येक गोष्टीवर देवाचे शासन" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- "स्वर्गाचे राज्य" या शब्दाला "राज म्हणून देवाचे स्वर्गातून शासन" किंवा "स्वर्गातील देव राज्य करत आहे" किंवा "स्वर्गीय शासन" किंवा "प्रत्येक गोष्टीवर स्वर्ग राज्य करत आहे" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते. जर हे सहज आणि स्पष्टपणे भाषांतर करणे शक्य नसल्यास, "देवाचे राज्य" हा वाक्यांश त्याऐवजी भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- काही भाषांतरकारांनी देवाला संदर्भित करण्यासाठी "स्वर्ग" हा शब्द मोठ्या अक्षरात लिहून दर्शविला आहे. इतर ठिकानी "स्वर्गाचे राज्य (म्हणजेच 'देवाचे राज्य')" यासारख्या मजकूरामध्ये एक टीप अंतर्भूत असू शकते.
- मुद्रित पवित्र शास्त्राच्या पृष्ठाच्या खालच्या टोकावरील तळटीप "स्वर्ग" या शब्दप्रयोगाचा अर्थ स्पष्ट करण्यासाठी देखील वापरली जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: देव, स्वर्ग, राजा, राज्य, यहुद्यांचा राजा, राज्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 थेसलनीकाकरांस पत्र 1:5
- प्रेषितांची कृत्ये 8:12-13
- प्रेषितांची कृत्ये 28:23
- कलसैकरांस पत्र 4:11
- योहान 3:3
- लुक 7:28
- लुक 10:9
- लुक 12:31-32
- मत्तय 3:2
- मत्तय 4:17
- मत्तय 5:10
- रोमकरांस पत्र 14:17

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **24:02** त्याने (योहान) त्यांस प्रचार केला, "पश्चात्ताप करा, कारण **स्वर्गाचे राज्य** जवळ आले आहे!"
- **28:06** मग येशू आपल्या शिष्यांस म्हणाला, "श्रीमंतांना **स्वर्गाच्या राज्यात** जाणे फार कठिण आहे! होय, श्रीमंताचा **स्वर्गाच्या राज्यात** प्रवेश होणे यापेक्षा ऊंटाला सुईच्या छिद्रातून जाणे सोपे आहे."
- **29:02** येशू म्हणाला, "देवाचे राज्य एका राजासारखे आहे त्याला आपल्या चाकरांकडून हिशेब घ्यावा असे वाटले.
- **34:01** येशूने देवाच्या राज्याविषयी अनेक गोष्टी सांगितल्या. उदाहरणार्थ, तो म्हणाला, "देवाचे राज्य मोहरीच्या दाण्यासारखे आहे जे कोणीएकाने आपल्या शेतात पेरले.
- **34:03** येशूने आणखी एक गोष्ट सांगितली, "देवाचे राज्य खमिरासारखे आहे जे एका स्त्रीने पिठामध्ये घातले व संपूर्ण पीठ फुगून गेले."
- **34:04** "देवाचे राज्य शेतामध्ये कुणीतरी लपवून ठेवलेल्या गुप्त खजिन्यासारखे आहे. दुस-या मनुष्यास ते सापडले व त्याने ते पुन्हा पुरून ठेवले.

- **34:05** "देवाचे राज्य एका मौल्यवान मोत्यासारखे सुद्धा आहे.
- **42:09** त्याने आपल्या शिष्यांना आपण जिवंत असल्याचे प्रमाण विविध प्रकारे दिले व त्यांना **देवच्या राज्याविषयी** शिकवण दिली.
- **49:05** येशूने म्हटले की जगात जे सर्वकाही आहे त्यापेक्षा **देवाचे राज्य** हे अधिक मौल्यवान आहे.
- **50:02** येशू या पृथ्वीवर असताना म्हणाला, "माझे शिष्य **देवाच्या राज्याची** सुवार्ता संपुर्ण जगामध्ये गाजवतील, तेव्हा शेवट होईल."

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: G9320, G23160, G37720

देवाचे लोक

व्याख्या:

बायबलमधील "देवाचे लोक" ही संकल्पना अशा लोकांना सूचित करते ज्यांच्याशी देवाने कराराचा संबंध प्रस्थापित केला आहे.

- जुन्या करारात, "देवाचे लोक" हा वाक्यांश इस्राएल राष्ट्राला सूचित करतो. इस्राएल राष्ट्राला देवाने निवडले होते आणि त्याची सेवा आणि आज्ञा पाळण्यासाठी जगातील इतर राष्ट्रांपासून वेगळे केले होते.
- नवीन करारामध्ये, "देवाचे लोक" हा वाक्यांश "चर्च" ला सूचित करतो, म्हणजे येशूवर विश्वास ठेवणारा प्रत्येकजण. यात ज्यू आणि परराष्ट्रीय दोघांचाही समावेश आहे. नवीन करारामध्ये, कधीकधी लोकांच्या या गटाला "देवाची मुले" किंवा "देवाची मुले" असे म्हटले जाते.
- देव जेव्हा "माझे लोक" हा शब्दप्रयोग वापरतो तेव्हा तो अशा लोकांचा संदर्भ घेतो ज्यांचा त्याच्याशी करार आहे. देवाचे लोक त्याने निवडले आहेत आणि त्यांनी त्याला आवडेल अशा पद्धतीने जगावे अशी त्याची इच्छा आहे.

भाषांतर सूचना

- "देवाचे लोक" या संज्ञेचे भाषांतर "देवाचे लोक" किंवा "जे लोक देवाची उपासना करतात" किंवा "जे लोक देवाची सेवा करतात" किंवा "जे लोक देवाचे आहेत" असे केले जाऊ शकतात.
- देव जेव्हा "माझे लोक" म्हणतो तेव्हा भाषांतर करण्याचे इतर मार्ग त्यात "मी निवडलेले लोक" किंवा "जे लोक माझी उपासना करतात" किंवा "जे लोक माझे आहेत" यांचा समावेश असू शकतो.
- त्याचप्रमाणे, "तुमचे लोक" चे भाषांतर "तुम्ही निवडलेले लोक तुमच्या मालकीचे" असे केले जाऊ शकते.
- तसेच "त्याच्या लोकांचे" भाषांतर "त्याचे लोक" किंवा "देवाने स्वतःचे म्हणून निवडलेले लोक" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: इस्राएल, लोकसमूह)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 11:2
- प्रेषितांची कृत्ये 7:34
- प्रेषितांची कृत्ये 7:51-53
- प्रेषितांची कृत्ये 10:36-38
- दानीएल 9:24-25
- यशया 2:5-6
- यिर्मया 6:20-22
- मत्तय 3:16-17
- मीखा 6:3-5
- प्रगटीकरण 13:7-8

शब्द माहाती:

- स्ट्रॉग: एच430, एच5971, जी2316, जी29920

देवाचे वचन, याहवेचे वचन, परमेश्वराचे वचन, सत्याचे वचन, शास्त्रवचन

व्याख्या:

पवित्र शास्त्र "देवाचा शब्द" या शब्दाचा अर्थ देवाने लोकांशी केलेल्या कोणत्याही संवादाचा संदर्भ आहे. यामध्ये बोललेल्या आणि लिखित संदेशांचा समावेश आहे. येशूला "देवाचा शब्द" असे देखील म्हणतात.

- "शास्त्रवचने" या शब्दाचा अर्थ "लेखन" असा आहे. हे फक्त नवीन करारामध्ये वापरले जाते आणि जुन्या करारातील, इब्री शास्त्रांचा संदर्भ देते. हे लिखाण देवाचे संदेश होते जे त्याने लोकांना लिहायला सांगितले होते जेणेकरून भविष्यात बरेच वर्षे लोक ते वाचू शकतील
- संबंधित शब्द "याहवेचे वचन" आणि "परमेश्वराचे वचन" बहुतेकदा देवाच्या एखाद्या विशिष्ट संदेशाला संदर्भित करतो जो पवित्र शास्त्रातील संदेशाच्या किंवा इतर व्यक्तीला देण्यात आला होता.
- कधीकधी ही संज्ञा फक्त "शब्द" किंवा "माझा शब्द" किंवा "तुझा शब्द" (देवाच्या शब्दाबद्दल बोलताना) अशी येते.
- नवीन करारामध्ये येशूला "शब्द" आणि "देवाचा शब्द" असे म्हटले आहे. हे शिर्षकांचा अर्थ असा आहे की येशू कोण आहे हे तो पूर्णपणे प्रकट करतो, कारण तो स्वतः देव आहे.

"सत्याचा शब्द" ही संज्ञा "देवाचा शब्द" या संज्ञेला संदर्भित करण्याचा आणखी एक मार्ग आहे जी त्याचा संदेश किंवा अध्यापन आहे. हे फक्त एका शब्दाचा संदर्भ देत नाही.

- देवाच्या सत्याच्या शब्दात देव स्वतः बद्दल, त्याच्या निर्मितीबद्दल आणि येशूद्वारे त्याच्या तारणाची योजना, याबद्दल शिकवलेल्या सर्व गोष्टींचा समावेश आहे.
- हा शब्द देवाने आपल्याला जे सांगितले ते सत्य, विश्वासू आणि वास्तविक आहे यावर जोर देते.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "याहवेचा संदेश" किंवा "देवाचा संदेश" किंवा "देवाकडून शिकवलेल्या गोष्टी" यांचा समावेश असू शकतो
- काही भाषांमध्ये हा शब्द बहुवचन बनविणे आणि "देवाचे शब्द" किंवा "याहवेचे शब्द" असे म्हणणे अधिक नैसर्गिक असू शकते
- "याहवेचे वचन आले" हा अविर्भाव अनेकदा देव आपल्या संदेशांना किंवा आपल्या लोकांना सांगितलेल्या गोष्टींचा परिचय देण्यासाठी वापरला जातो. "याहवे हा संदेश बोलला" किंवा "याहवे ही वचने बोलला" असे त्याचे भाषांतर केले जाऊ शकते
- "शास्त्रवचन" किंवा "शास्त्रवचने" या शब्दाचे भाषांतर "लिखाण" किंवा "देवाचे लेखी संदेश" असे केले जाऊ शकते. या शब्दाचे भाषांतर "शब्द" या शब्दाच्या अनुवादापेक्षा वेगळे केले पाहिजे.
- जेव्हा "शब्द" एकटाच येतो आणि तो देवाच्या शब्दाचा संदर्भ घेतो तेव्हा त्याचे भाषांतर "संदेश" किंवा "देवाचे वचन" किंवा "शिकवणी" असे केले जाऊ शकते. वर सुचविलेल्या वैकल्पिक भाषांतरांचा देखील विचार करा.
- जेव्हा पवित्र शास्त्र येशूला "शब्द" म्हणून संबोधते तेव्हा या शब्दाचे भाषांतर "संदेश" किंवा "सत्य" म्हणून केले जाऊ शकते
- "सत्याचे वचन" या संज्ञेचे भाषांतर "देवाचा खरा संदेश" किंवा "देवाचे वचन, जे खरे आहे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- या शब्दाच्या भाषांतरात खरा अर्थ समाविष्ट करणे महत्वाचे आहे.

(हे देखील पाहा: [संदेश](#), [सत्य](#), [यहोवा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 15:1
- 1 राजे 13:1
- यिर्मया 36:1-3
- लूक 8:11
- योहान 5:39
- प्रेषित 6:2
- प्रेषित 12:24
- रोम 1:2
- 2 करिंथ 6:7
- इफिस 1:13
- 2 तिमथी 3:16

- याकोब 1:18
- याकोब 2:8-9

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **25:7 देवाच्या वचनात** तो आपल्या लोकांना आज्ञा देतो, 'केवळ आपला देव परमेश्वर याची उपासना करा आणि त्याचीच सेवा करा.'
- **33:6** म्हणून येशूने स्पष्ट केले, "बी हे **देवाचे वचन आहे**.
- **42:3** मग येशूने त्यांना **देवाचे वचन** मसीहाबद्दल काय सांगते ते समजावून सांगितले.
- **42:7** येशू म्हणाला, "मी तुला सांगितले होते की माझ्याबद्दल **देवाच्या वचनात** जे लिहिले आहे ते सर्व गोष्टी पूर्ण झाले पाहिजे." मग त्याने त्यांची मने उघडली जेणेकरून त्यांना **देवाचे वचन** समजावे.
- **45:10** फिलिप्पाने देखील येशूची चांगली बातमी सांगण्यासाठी इतर **शास्त्रवचनांचा** उपयोग केला.
- **48:12** परंतु येशू हा सर्वांचा महान संदेष्टा आहे. तो **देवाचा शब्द** आहे.
- **49:18** देव तुम्हाला प्रार्थना करण्यास, त्याच्या **वचनाचा** अभ्यास करण्यास, आणि इतर विश्वासान्या बरोबर त्याची उपासना करण्यास सांगतो आणि त्याने आपल्यासाठी काय केले ते इतरांना कळविण्यास सांगतो.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंगः H0561, H0565, H1697, H3068, G30560, G44870

देह

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये "देह" ही संज्ञा शब्दशः मनुष्याच्या किंवा प्राण्यांच्या भौतिक शरीरातील मऊ पेशींना संदर्भित करते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये देखील, "देह" हा शब्द सर्व मानव किंवा सर्व जिवंत प्राण्यांच्या संदर्भात वापरण्यात आला आहे.
- नवीन करारामध्ये, "देह" हा शब्द मानवजातीच्या पापमय स्वभावाला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो. ह्याचा उपयोग सहसा त्यांच्या आत्मिक स्वभावाच्या विरोधाभासात केला जातो.
- "स्वतःचा देह आणि रक्त" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ जैविकदृष्ट्या संबंधित असलेल्या मनुष्याशी आहे, जसे की, पालक, भावंडे, मूल, किंवा नातू.
- "मांस आणि रक्त" ही अभिव्यक्ती त्या मनुष्याच्या पूर्वजांना किंवा वंशाजांना संदर्भित करते.
- "एकदेह" ही अभिव्यक्ती वैवाहिक जीवनात स्त्री आणि पुरुषाच्या शारीरिक एकत्रीकरणाला संदर्भित करते.

भाषांतर सूचना:

- प्राण्यांच्या शरीराच्या संदर्भात, "देह" ह्याचे भाषांतर "शरीर" किंवा "कातडी" किंवा "मांस" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा ह्याचा उपयोग सर्व जिवंत प्राण्यांना संदर्भित करण्यासाठी सामान्यपणे केला जातो, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "जिवंत प्राणी" किंवा "जिवंत असणारी प्रत्येक गोष्ट" असे केले जाऊ शकते.
- साधारणपणे सर्व लोकांचा संदर्भ देताना, या संज्ञेचे भाषांतर "लोक" किंवा "मनुष्य प्राणी" किंवा "जिवंत असणारा प्रत्येकजण" असे केले जाऊ शकते.
- "मांस आणि रक्त" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "नातेवाईक" किंवा "कुटुंब" किंवा "नात्यातील लोक" किंवा "कुटुंब वंश" असे केले जाऊ शकते. तेथे असे संदर्भ असू शकतात ज्याचे भाषांतर "पूर्वज" किंवा "वंशज" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांमध्ये अशी अभिव्यक्ती असू शकते, ज्याचा "मांस आणि रक्त" ह्याच्या समान अर्थ असू शकतो.
- "एकदेह होतील" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "लैंगिकरित्या एकत्र येणे" किंवा "एका शरीराप्रमाणे होणे" किंवा "शरीर आणि आत्म्यामध्ये एक व्यक्ती होणे" असे केले जाऊ शकते. या अभिव्यक्तीचे भाषांतर, प्रकल्पित भाषेमध्ये आणि संस्कृतीमध्ये ग्रहणीय आहे की नाही हे निश्चित करण्यासाठी तपासावे. (पाहा: [शोभनभाषित](#)). हे देखील समजले पाहिजे की हे लाक्षणिक आहे आणि ह्याचा अर्थ असा होतो की पुरुष आणि स्त्री जे "एकदेह होतात" ते प्रत्यक्षात एक मनुष्य होतात.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 2:16
- 2 योहान 1:7
- इफिसकरांस पत्र 6:12
- गलतीकरांस पत्र 01:16
- उत्पत्ती 1:16
- उत्पत्ती 2:24
- योहान 1:14
- मत्तय 16:17
- रोमकरांस पत्र 8:8

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच0829, एच1320, एच1321, एच2878, एच3894, एच4207, एच7607, एच7683, जी29070, जी45590, जी45600, जी45610

दोष लावणे, दोषी, दंडाज्ञा

व्याख्या:

"दोष लावणे" आणि "दंडाज्ञा" या शब्दाचा संदर्भ एखाद्या व्यक्तीने चुकीचे केल्याबद्दल त्याचा न्याय करण्याशी आहे.

- बऱ्याचदा "दोष लावणे" या शब्दामध्ये, ज्या व्यक्तीने चूक केली आहे त्याला त्याबद्दल शिक्षा देण्याचा समावेश असतो.
- काहीवेळा "दोष देणे" म्हणजे खोट्या रीतीने एखाद्याला दोष देणे किंवा एखाद्याचा निष्ठुरपणे न्याय करणे.
- "दंडाज्ञा" या शब्दाचा संदर्भ एखाद्याला दोष लावण्याच्या किंवा दोष देण्याच्या कृत्याशी येतो.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर "निष्ठुरपणे न्याय करणे" किंवा "खोट्या रीतीने टीका करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याला दोष लावला" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "तो दोषी आहे असा त्याचा न्याय करणे" किंवा "त्याला त्याच्या पापाबद्दल शिक्षा झाली पाहिजे असे सांगणे" असे केले जाऊ शकते.
- "दंडाज्ञा" या शब्दाचे भाषांतर, "निष्ठुर न्याय" किंवा "दोषी असल्याचे घोषित करणे" किंवा "दोषाची शिक्षा देणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: न्यायाधीश, शिक्षा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 3:20
- ईयोब 9:29
- योहान 5:24
- लुक 6:37
- मत्तय 12:7
- नीतिसूत्रे 17:15-16
- स्तोत्र 34:22
- रोमकरास पत्र 5:16

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

दोष, दोषी

व्याख्या:

"दोष" या शब्दाचा संदर्भ पाप केलेले असण्याचे किंवा गुन्हा केलेल्याच्या तथ्याशी आहे.

- "दोषी असणे" म्हणजे नैतिकदृष्ट्या काहीतरी चुकीचे केलेले असणे, म्हणजेच, देवाच्या आज्ञेचे पालन केलेले नसणे.
- "दोषी" च्या विरुद्धार्थी शब्द "निरपराध" हा आहे.

भाषांतर सूचना

- काही भाषा "दोष" या शब्दाचे भाषांतर कदाचित "पापाचे वजन" किंवा "पापांची मोजणी" असे करतात.
- "दोषी असणे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "चुकीचे असणे" किंवा "नैतिकदृष्ट्या काहीतरी चुकीचे केलेले असणे" किंवा "पाप केलेले असणे" अशा अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: निरपराध, अन्याय, शिक्षा, पाप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गमन 28:36-38
- यशया 06:6-7
- याकोबाचे पत्र 02:10-11
- योहान 19:4-6
- रोमकरास पत्र 01:14-16

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **39:02** त्यांनी येशूविरुद्ध अनेक खोटे साक्षीदार आणले होते. तथापि, त्यांच्या जबानीमध्ये मेळ नव्हता म्हणून यहूदी पुढा-यांना येशूचा **गुन्हा** सिद्ध करता आला नाही.
- **39:11** येशूबरोबर बोलल्यानंतर पिलात बाहेर असलेल्या जमावास म्हणाला, "मला या मनुष्यामध्ये काहीच **दोष** आढळत नाही." परन्तु यहूदी पुढारी व लोकसमुदाय मोठयाने ओरडले, "त्याला वधस्तंभावर खिळून टाका!" यावर पिलात उत्तरला, "तो **निर्दोष** आहे!" पण ते आणखी मोठयाने ओरडू लागले. तेव्हा पिलात तिस-यांदा म्हणाला, "तो **निरपराध** आहे."
- **40:04** येशूला दोन लुटारुंच्या मधोमध वधस्तंभावर खिळण्यात आले. त्यापैकी एकाने येशूची थट्टा केली, परंतु दुसरा म्हणाला, "तू देवाला भित नाही काय? आपण **दोषी** आहोत, पण हा मनुष्य निर्दोष आहे."
- **49:10** तुमच्या पापांमुळे तुम्ही **दोषी** आहात व मरणदंडास पात्र आहात.

Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

धार्मिक, धार्मिकता, अधार्मिक, देवहीन, अधार्मिकता, देवहीनता

व्याख्या:

"धार्मिक" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीचे वर्णन करण्यासाठी वापरली जाते जो अशा प्रकारे कार्य करतो की ज्याने देवाचा सन्मान व्हावा आणि देव कसा आहे हे दाखवावे. "धार्मिकता" ही त्याची इच्छा पूर्ण करून देवाचे गौरव करण्याच्या चरित्राचे वैशिष्ट्य आहे.

- ज्याची ईश्वरी चरित्र आहे तो पवित्र आत्म्याचे फळ जसे की प्रेम, आनंद, शांती, धीर, दयाळूपणा आणि आत्मसंयम दर्शवेल.
- धार्मिकतेची गुणवत्ता दर्शवते की एखाद्या व्यक्तीजवळ पवित्र आत्मा आहे आणि तो त्याच्या आज्ञाचे पालन करीत आहे.

"अधार्मिक" आणि "देवहीन" या संज्ञा अशा लोकांचे वर्णन करतात जे देवाविरुद्ध बंड करतात. देवाचा विचार न करता वाईट मार्गाने जगण्याला "अधार्मिकता" किंवा "देवहीनपणा" असे म्हणतात.

- या शब्दांचे अर्थ खूप समान आहेत. तथापि, "देवहीन" आणि "देवहीनता" अशा आणखी एका अत्यंत अवस्थेचे वर्णन करू शकतात ज्यात लोक किंवा राष्ट्र देवाला किंवा त्यांच्यावर राज्य करण्याच्या त्याच्या अधिकाराला देखील ओळखत नाहीत.

जे त्याचा आणि त्याच्या मार्गाचा नकार करतात अशा लोकांवर देव न्याय आणि संताप व्यक्त करतो.

भाषांतरातील सुचना:

- "धार्मिक" या वाक्यांशाचे भाषांतर "धर्म लोक" किंवा "देवाचे आज्ञापालन करणारे लोक" असे केले जाऊ शकते. (पाहा: [नाममात्र विशेषण])
- "धार्मिक" हे विशेषण "देवाचे आज्ञाधारक" किंवा "नीतिमान" किंवा "देवाला संतुष्ट" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- "धार्मिकतेने" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाची आज्ञा पाळणाऱ्या मार्गाने" किंवा "देवाला संतुष्ट करणाऱ्या कृतींनी व शब्दांनी" असे केले जाऊ शकते.
- "धार्मिकता" भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये "देवाला संतुष्ट करण्याच्या मार्गाने वागणे" किंवा "देवाची आज्ञा पाळणे" किंवा "नीतिने जीवन जगणे" यांचा समावेश असू शकतो.
- संदर्भानुसार, "अधार्मिक" या शब्दाचे भाषांतर "देवाला नापसंत" किंवा "अनैतिक" किंवा "देवाची आज्ञा मोडणारा" असे केले जाऊ शकते.
- "देवहीन" आणि "देवहीनता" या संज्ञांचा शब्दशः अर्थ असा आहे की लोक "देवाशिवाय" आहेत किंवा "देवाचा विचार करीत नाहीत" किंवा "देवाला ओळखत नाहीत अशा मार्गाने वागतात."
- "अधार्मिकता" किंवा "देवहीनता" या संज्ञांचे भाषांतर करण्याचे इतर मार्ग म्हणजे "दुष्टपणा" किंवा "वाईट" किंवा "देवाविरुद्ध बंड" असे असू शकतात.

(हे देखिल पाहा [वाईट], [सन्मान], [आज्ञा पाळणे], [धार्मिक], [नीतिमान])

Bible References:

- [ईयोब 27:10]
- [नीतिसुत्रे 11:09]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 03:12]
- [1 तिमथ्याला पत्र 01:9-11]
- [1 तिमथ्याला पत्र 04:07]
- [2 तिमथ्याला पत्र 03:12]
- [इब्री लोकांस पत्र 12:14-17]
- [इब्री लोकांस पत्र 11:7]
- [1 पेत्राचे पत्र 04:18]
- [यहुदाचे पत्र 01:16]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच430, एच1100, एच2623, एच5760, एच7563, जी516, जी763, जी764, जी765, जी2124, जी2150, जी2152, जी2153, जी2316, जी2317

नमस्कार, नमन, उपासना आराधना

व्याख्या:

"उपासना" करणे म्हणजे एखाद्याला, विशेषकरून देवाला सन्मान, स्तुती देणे आणि त्याची आज्ञा पाळणे.

- या शब्दाचा सहसा अर्थ, एखाद्याला नम्रपणे सन्मान देण्यासाठी, अक्षरशः "खाली वाकणे" किंवा "साष्टांग नमस्कार घालणे" असा होतो.
- जेव्हा आपण त्याची सेवा आणि त्याचा सन्मान करतो, तेव्हा त्याची स्तुती आणि त्याची आज्ञा मानून, आम्ही देवाची उपासना करतो.
- जेव्हा इस्राएली लोकांनी देवाची उपासना केली, तेव्हा सहसा त्यात वेदीवर प्राण्यांचे बलिदान देण्याचा समावेश होता.
- काही लोकांनी खोट्या देवांची उपासना केली.

भाषांतर सूचना

- "उपासना" या शब्दाचे भाषांतर "च्या पर्यंत खाली वाकणे" किंवा "सन्मान आणि सेवा करणे" किंवा "सन्मान करणे आणि आज्ञा पाळणे" असे केले जाऊ शकते.
- काही संदर्भामध्ये, ह्याचे भाषांतर "नम्रपणे स्तुती करणे" किंवा "स्तुती आणि सन्मान देणे" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पहा: बलिदान, स्तुती, सन्मान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- कलस्सैकरांस पत्र 02:18-19
- अनुवाद 29:18
- निर्गम 03:11-12
- लुक 04:7
- मत्तय 02:2
- मत्तय 02:8

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **13:04** मग देवाने त्यांना ही वचने सांगितली, "मी यहोवा, तुमचा देव आहे, ज्याने तुम्हास मिसरच्या दास्यत्वातून सोडवले. तुम्ही अन्य देवतांची पूजा करू नका."
- **14:02** कनानी लोक देवाची आराधना करीत नव्हते व त्याची आज्ञा मानत नव्हते. ते खोट्या देवदवतांची पूजा करीत होते व पुष्कळ वाईट गोष्टी करीत होते.
- **17:06** दाविदाला एक मंदिर बांधावयाचे होतं ज्यामध्ये सर्व इस्राएल लोक देवाची उपासना व अर्पणे करू शकतील.
- **18:12** सर्व राजे व इस्रायलाच्या राज्यातील बहुसंख्य प्रजा मूर्तीची पूजा करू लागले.
- **25:07** येशूने म्हटले, "अरे सैताना, चालता हो! देव आपल्या वचनामध्ये लोकांस आज्ञा करितो, परमेश्वर तुझा देव हयाला नमन कर व केवळ त्याचीच उपासना कर!"
- **26:02** शब्बाथ दिवशी, तो उपासना करीत त्या ठिकाणी गेला.
- **47:01** तेथे त्यांना लुदिया नावाची एक व्यापारी स्त्री भेटली. तिचे देवावर प्रेम होते व ती देवाची भक्ती करणारी होती.
- **49:18** देव आम्हास प्रार्थना करण्यास, त्याच्या वचनाचा अभ्यास करण्यास, इतर ख्रिस्ती लोकांसोबत त्याची आराधना करण्यास व त्याने तुम्हासाठी काय केले आहे इतरांना सांगण्यास सांगतो.

शब्द महिती:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

नम्र, लीन, नम्रता

व्याख्या:

“नम्र” ही संज्ञा अशा व्यक्तीचे वर्णन करते जी स्वतः ला इतरांपेक्षा श्रेष्ठ मानत नाही. तो गर्विष्ठ किंवा घमंडी नाही. नम्रता ही नम्र असण्याचा गुण आहे.

- देवासमोर नम्र असणे म्हणजे त्याची महानता, शहाणपण आणि परिपूर्णतेच्या तुलनेत एखाद्याची दुर्बलता आणि अपूर्णता समजून घेणे.
- जेव्हा एखादी व्यक्ती स्वतःला नम्र करते तेव्हा स्वतः ला कमी महत्त्वाच्या स्थितीत ठेवते.
- नम्रता म्हणजे स्वतःच्या गरजेपेक्षा इतरांच्या गरजा पूर्ण करणे.
- नम्रता म्हणजे एखाद्याच्या भेटवस्तू आणि क्षमता वापरताना विनम्र वृत्तीने सेवा करणे होय.
- “नम्र व्हा” या वाक्यांशाचे भाषांतर “गर्व करू नका” असे केले जाऊ शकते.
- “देवासमोर स्वतः ला नम्र करा” याचे भाषांतर “आपली इच्छा देवाला समर्पित करा, असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: गर्विष्ठ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- याकोब 1:21
- याकोब 3:13
- याकोब 4:10
- लूक 14:11
- लूक 18:14
- मत्तय 18:4
- मत्तय 23:12

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **17:2** दावीद देवावर भरवसा ठेवणारा आणि आज्ञा पाळणारा एक नम्र व नीतिमान मनुष्य होता.
- **34:10** " प्रत्येक गर्विष्ठाला देव नम्र करील, आणि जो कोणी स्वतः ला नम्र करतो तो त्याला उंच करील."

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G08580, G42360, G42390, G42400, G50110, G50120, G50130, G53910

नर्क, अग्नीचे सरोवर

व्याख्या:

नर्क ही शाश्वत वेदनांचे आणि छळाचे शेवटचे ठिकाण आहे, जिथे देव त्याच्याविरुद्ध बंड करणाऱ्या आणि येशूच्या बलिदानाद्वारे त्यांना वाचवण्याच्या योजनेला नाकारणाऱ्या प्रत्येकाला शिक्षा करील. याला "अग्नीचे सरोवर" असेही संदर्भित केले आहे.

- नर्काचे अग्नी व गंभीर पीडेचे ठिकाण म्हणून वर्णन केले आहे.
- सैतान आणि त्याला अनुसरण करणारे दुष्ट आत्मे ह्यांना अनंतकाळाच्या शिक्षेसाठी नरकात फेकले जाईल.
- जे लोक त्यांच्या पापासाठी येशूच्या बलिदानावर विश्वास ठेवत नाहीत आणि आपला बचाव करण्यासाठी त्याच्यावर विश्वास ठेवत नाहीत, त्यांना नरकात कायमची शिक्षा होईल.

भाषांतर सूचना:

- या संज्ञा वेगवेगळ्या प्रकारे भाषांतरित केल्या पाहिजेत, कारण त्या वेगवेगळ्या संदर्भामध्ये आढळतात.
- काही भाषा "अग्नीचे सरोवर" या वाक्यांशामध्ये "नदी" या शब्दाचा उपयोग करत नाहीत, कारण ते पाण्याला संदर्भित करते.
- "नरक" या शब्दाचे भाषांतर "दुःखाचे ठिकाण" किंवा "अंधकार आणि वेदनांचे शेवटचे ठिकाण" असे केले जाऊ शकते.
- "अग्नीचे सरोवर" या शब्दाचे भाषांतर "अग्नीचा समुद्र" किंवा "(दुःखाचा) मोठा अग्नी" किंवा "अग्नीचे क्षेत्र" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: स्वर्ग, मृत्यू, अधोलोक, अथांग डोह)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- याकोबाचे पत्र 3:6
- लुक 12:5
- मार्क 9:42-44
- मत्तय 5:21-22
- मत्तय 5:29
- मत्तय 10:28-31
- मत्तय 23:33
- मत्तय 25:41-43
- प्रगटीकरण 20:15

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **50:14** तो त्यांना नरकात टाकील, ज्या ठिकाणी सर्वकाळ रडणे व दुःखाने दात खाणे सर्वकाळ चालेल. त्यांना न विझणाऱ्या अग्निमध्ये जाळून टाकण्यात येईल व किडे त्यांना सर्वकाळ खात राहतील.
- **50:15** तो सैतानाला नरकात टाकील, ज्या ठिकाणी तो सर्वकाळ जळत राहील, त्याच्याबरोबर ज्यांनी त्याच्या मागे जाण्याचे निवडले व देवाची आज्ञा मानली नाही तेही असतील.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H7585, G00860, G04390, G04400, G10670, G30410, G44420, G44430, G44470, G44480, G50200, G53940, G54570

नवस

व्याख्या:

एक "नवस" एक गंभीर वचन किंवा शपथ आहे जी एखादी व्यक्ती देवाला देते.

- जर प्राचीन इस्राएलमधील एखाद्या व्यक्तीने देवाला नवस केला तर त्या व्यक्तीला नवस पूर्ण करणे बंधनकारक होते. प्राचीन इस्राएली लोकांचा असा विश्वास होता की एखाद्या व्यक्तीने केलेला नवस पूर्ण केला नाही तर देव त्याला शिक्षा करतो.
- प्राचीन इस्राएलमध्ये, कधीकधी एखादी व्यक्ती देवाला त्याच्या संरक्षणासाठी किंवा नवस करण्याच्या बदल्यात त्याची तरतूद करण्याची विनंती करत असे. तथापि, प्राचीन इस्राएली लोकांचा विश्वास नव्हता की या विनंत्या पूर्ण करण्यासाठी देव बांधील आहे
- संदर्भानुसार, "नवस" या संज्ञेचे भाषांतर "गंभीर वचन" किंवा "गंभीर शपथ" किंवा "देवाला दिलेले वचन" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [वचन](#), [शपथ](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ करिंथकरांस पत्र ७:२७-२८
- प्रेषितांची कृत्ये २१:२३
- उत्पत्ति २८:२०-२२
- उत्पत्ति ३१:१२-१३
- योना १:१४-१६
- योना २:१-१०
- नीतिसूत्रे ७:१४

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच5087, एच5088, जी171

नाजीर, नाजीराचा नवस

तथ्य:

"नाजीर" या शब्दाचा संदर्भ अशा व्यक्तीशी आहे ज्याने "नाजीराचा नवस" केला आहे. बऱ्याचदा हा नवस पुरुषांनी केला, पण स्त्रिया सुद्धा हा नवस करू शकतात.

- ज्या व्यक्तीने नाजीराचा नवस केला होता, तो व्यक्ती नवस केलेल्या कालावधीपर्यंत तो नवस पूर्ण करण्यासाठी, द्राक्ष्यापासून बनवलेले अन्न किंवा पेय न खाण्याबद्दल मान्य करतो. या काळात, त्या व्यक्तीने त्याचे केस कापायचे नसते, आणि कोणत्याही मृत शरीराच्या जवळ जायचे नसते.
- जेव्हा ठरलेली वेळ संपते, आणि नवस पूर्ण होतो, तेव्हा नाजीराने याजकाकडे जाऊन अर्पण प्रदान करायचे असते. ह्याच्यामध्ये त्याचे कापणे आणि ते जाळण्याचाही समावेश होतो. अन्य सर्व निर्बंधसुद्धा काढून टाकले जातात.
- शिमसोन हा जुन्या करारातील प्रसिद्ध मनुष्य आहे, जो नाजीराच्या नवसामध्ये होता.
- बाप्तिस्मा करणाऱ्या योहानाच्या जन्माबद्दल घोषणा करणाऱ्या देवदुताने जखऱ्याला सांगितले की, त्याच्या पुत्राने कोणतेही मादक पेय पिऊ नये, ज्याने हे सूचित होते की, योहान हा नाजीराच्या नवसामध्ये होता.
- प्रेषितांची कृत्ये या पुस्तकातील परिच्छेदाप्रमाणे, प्रेषित पौलाने देखील एकेकाळी हा नवस बोलला होता, हे प्रेषितांची कृत्ये या पुस्तकातील एका परिच्छेदाप्रमाणे आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: (बाप्तिस्मा करणारा) योहान, बलिदान, शिमसोन, नवस, जखऱ्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 18:18-19
- आमोस 02:11-12
- शास्ते 13:3-5
- गणना 06:1-4

Strong's: H5139

नाव

व्याख्या:

“नाव” या शब्दाचा अर्थ असा आहे ज्याद्वारे एखाद्या विशिष्ट व्यक्तीला किंवा वस्तूस संबोधले जाते. पवित्र शास्त्रात, “नाव” हा शब्द वेगवेगळ्या संकल्पनांचा संदर्भ घेण्यासाठी वेगवेगळ्या प्रकारे वापरला जातो.

- काही संदर्भांमध्ये, “नाव” एखाद्या व्यक्तीच्या प्रतिष्ठेचा संदर्भ घेऊ शकतो, जसे की “चला आपण स्वतः साठी आपले नाव करु.”
- “नाव” हा शब्द एखाद्या गोष्टीच्या आठवणीला संदर्भित असू शकते. उदाहरणार्थ, “मूर्तीची नाव काढून टाका” म्हणजे त्या मूर्ती नष्ट करणे म्हणजे यापुढे त्यांची आठवण होणार नाही किंवा त्यांची पूजा केली जाणार नाही.
- “देवाच्या नावाने” बोलणे म्हणजे त्याच्या सामर्थ्याने व अधिकाराने बोलणे किंवा त्याचा प्रतिनिधी म्हणून बोलणे.
- एखाद्याचे “नाव” संपूर्ण व्यक्तीला संदर्भित करू शकते, जसे “पृथ्वीवर दुसरे कोणतेही नाव नाही ज्याद्वारे आपले तारण होईल.”

(पाहा: रूपक)

भाषांतरातील सुचना:

- “त्याचे चांगले नाव” यासारख्या अभिव्यक्तीचे भाषांतर “त्याची चांगली प्रतिष्ठा” असे केले जाऊ शकते.
- “नावाने” काहीतरी करणे याचे भाषांतर “च्या अधिकाराने” किंवा “परवानगीने” किंवा “त्या व्यक्तीचा प्रतिनिधी” असे केले जाऊ शकते.
- “स्वतःचे नाव बनवा” या शब्दाचे भाषांतर “अनेक लोकांना आपल्याबद्दल माहीत करणे” किंवा “लोकांनी विचार करावा आम्ही खूप महत्वाचे असे करणे.”
- “त्याचे नाव सांगा” या शब्दाचे “त्याला नाव द्या” किंवा “त्याला नाव देणे” असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- “ज्यांना तुझे नाव आवडते” या वाक्यांशाचे भाषांतर “जे तुझ्यावर प्रेम करतात” असे केले जाऊ शकते.
- “मूर्तीची नाव पुसून टाका” या शब्दाचा अनुवाद “मूर्तिपूजक प्रतिमा काढून टाका जेणेकरून त्यांची आठवणही राहणार नाही” किंवा “लोकांनी खोल्या देवतांची उपासना करणे थांबवावे” किंवा “सर्व मूर्ती नष्ट करा म्हणजे यापुढे लोक त्यांच्याबद्दल विचार करणार नाही.”

(हे देखील पाहा: बोलविणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 2:12
- 2 तिमथी 2:19
- प्रेषित 4:7
- प्रेषित 4:12
- प्रेषित 9:27
- उत्पत्ती 12:2
- उत्पत्ती 35:10
- मत्तय 18:5

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच5344, एच7121, एच7761, एच8034, एच8036, जी25640, जी36860, जी36870, जी51220

नाश होणे

व्याख्या:

सहसा हिंसा किंवा आपत्तीचा परिणाम म्हणून, "नाश" या शब्दाचा अर्थ मरण किंवा नष्ट होणे असा आहे. नवीन करारामध्ये, त्याचा हरवणे किंवा देवाच्या लोकांपासून विभक्त होणे असा आध्यात्मिक अर्थ आहे.

"नाश होणे" या वाक्याशाचा आध्यात्मिक अर्थ:

- जे लोक "नष्ट होत आहेत" ते असे लोक आहेत ज्यांनी आपल्या तारणासाठी येशूवर विश्वास ठेवण्यास नकार दिला आहे.
- जे "नाश पावतात" ते स्वर्गात देवाबरोबर अनंतकाळ राहणार नाहीत. त्याऐवजी, ते देवाच्या शिक्षेखाली नरकामध्ये अनंतकाळ राहतील.
- प्रत्येकजण शारीरिकरित्या मरण पावेल, परंतु जे लोक आपल्या तारणासाठी येशूवर विश्वास ठेवत नाहीत त्यांना कायमची शिक्षा होईल.
- जेव्हा "नाश" हा शब्द आध्यात्मिक अर्थाने वापरला जातो, तेव्हा खात्री करा की तुमचे भाषांतर हे शारीरिकरित्या मरण्यापेक्षा वेगळ्या प्रकारे व्यक्त करते.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "देवाच्या लोकांपासून ताटातूट होणे," किंवा "अनंतकाळासाठी मरण" किंवा 'नरकात नाश होणे' किंवा "नष्ट होणे" यांचा समावेश असू शकतो.
- एखादा शब्द किंवा अभिव्यक्ती वापरण्याचा प्रयत्न करा ज्याचा अर्थ केवळ "शारीरिकरित्या मरण" किंवा "अस्तित्व थांबणे" असा होत नाही.

(हे देखील पाहा: [मृत्यू](#), [अनंतकाळ](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 1:23
- 2 करिंथकरांस पत्र 2:16-17
- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 2:10
- यिर्मया 18:18
- स्तोत्र 49:18-20
- जखऱ्या 9:5-7
- जखऱ्या 13:8

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच0006, एच0007, एच0008, एच1478, एच1820, एच1826, एच5486, एच5595, एच6544, एच8045, जी05990, जी06220, जी06840, जी08530, जी13110, जी27040, जी48810, जी53560

निंदा, निंदा करणे, निंदनीय

व्याख्या:

पवित्रशास्त्रात, "निंदा" या शब्दाचा अर्थ देव किंवा लोकांबद्दल खोल अनादर दर्शविणाऱ्या रीतीने बोलणे होय.. "एखाद्या व्यक्तीची "निंदा" करणे, म्हणजे त्या व्यक्तीच्या विरुद्ध बोलणे, जेणेकरून इतर लोक त्याच्याबद्दल चुकीचा किंवा वाईट विचार करतील.

- बहुतेकदा, देवाची निंदा करणे म्हणजे त्याच्याबद्दल सत्य नसलेल्या गोष्टी बोलून किंवा त्याचा अपमान करणाऱ्या अनैतिक रीतीने वागून त्याची निंदा करणे किंवा त्याचा अपमान करणे होय.
- एका खऱ्या देवाशिवाय दुसरा देव आहे असा दावा करणे किंवा देव असल्याचा दावा करणे ही मानवाने केलेली निंदा आहे.
- काही इंग्रजी आवृत्त्या, ह्याचे भाषांतर "खोटा आरोप करणे" असे करतात, जेव्हा त्याचा संदर्भ लोकांची निंदा करणे याच्याशी येतो.

भाषांतर सूचना:

- "निंदा" या शब्दाचे भाषांतर "च्या विरुद्ध वाईट गोष्टी बोलणे" किंवा "देवाचा अनादर करणे" किंवा "खोटा आरोप करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "निंदा" या शब्दाचा भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "इतरांबद्दल चुकीचे बोलणे" किंवा "खोटा आरोप ठेवणे" किंवा "खोट्या अफवा पसरवणे" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: [अनादर](#), [खोटा आरोप करणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथी 1:12-14
- प्रेषितांची कृत्ये 6:11
- प्रेषितांची कृत्ये 26:9-11
- याकोबाचे पत्र 2:5-7
- योहान 10:32-33
- लुक 12:10
- मार्क 14:64
- मत्तय 12:31
- मत्तय 26:65
- स्तोत्र 74:10

माहिती समूह:

- स्ट्रोंग : H1288, H1442, H2778, H5006, H5007, H5344, G09870, G09880, G09890

नियम, मोशेचे नियमशास्त्र, परमेश्वराचे नियम, देवाचे नियम

व्याख्या:

सर्वात सोप्या शब्दात, "नियम" हा शब्द एखादा कायदा किंवा सूचनांना संदर्भित करतो ज्याचे अनुसरण केले पाहिजे. पवित्रशास्त्रामध्ये, "नियम" हा शब्द सहसा कोणत्याही आणि प्रत्येक गोष्टी ज्या आपल्या लोकांनी पाळल्या पाहिजेत आणि तसे केले पाहिजे अशी देवाची इच्छा आहे अशा सर्व गोष्टींसाठी वापरला जातो. "मोशेचे नियमशास्त्र" हा विशिष्ट शब्द इस्राएली लोकांना आज्ञा पाळण्यासाठी देवाने मोशेला दिलेल्या आज्ञा व निर्देशांना संदर्भित करतो.

- संदर्भानुसार, "नियम" हा शब्द संदर्भित करू शकतो:
- देवाने इस्राएल लोकांसाठी दगडांच्या पाट्यांवर लिहिलेल्या दहा आज्ञा
- मोशेला दिलेले सर्व नियम
- जुन्या कराराची पहिली पाच पुस्तके
- संपूर्ण जुना करार (नवीन करारात "शास्त्रवचने" असे देखील संबोधले आहे).
- देवाच्या सर्व सूचना आणि इच्छा
- "नियमशास्त्र आणि संदेष्टे" हा वाक्यांश नवीन करारामध्ये इब्री शास्त्रवचनांना (किंवा "जुना करार") संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो

भाषांतरातील सुचना:

- या शब्दांचे अनेकवचनी "कायदे" असे वापरून भाषांतर केले जाऊ शकते कारण ते बऱ्याच सूचनांना संदर्भित करते.
- "मोशेचे नियमशास्त्र" या शब्दाचे भाषांतर "नियमशास्त्र जे देवाने मोशेला इस्राएल लोकांना देण्यास सांगितले" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार, "मोशेचे नियमशास्त्र" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाने मोशेला सांगितलेले नियम" किंवा "मोशेने लिहिलेले देवाचे नियम" किंवा "नियम जे देवाने मोशेला इस्राएल लोकांस देण्यास सांगितले." असे केले जाऊ शकते.
- "कायदा" किंवा "देवाचा कायदा" किंवा "देवाचे नियम" या वाक्याचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "देवाकडून आलेले नियम" किंवा "देवाच्या आज्ञा" किंवा "देवाने दिलेले नियम" किंवा "देवाने आज्ञा दिलेल्या सर्व गोष्टी" किंवा "देवाच्या सर्व सूचनांना" या वाक्यांचा समावेश असू शकतो.
- "यहोवाचे नियम" या वाक्यांशाचे भाषांतर "यहोवाचे कायदे" किंवा "परमेश्वराने पाळण्यास सांगितलेले नियम" किंवा "यहोवाकडील नियम" किंवा "यहोवाने आज्ञा दिलेल्या गोष्टी" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: सुचना देणे, मोशे, दहा आज्ञा, कायदेशीर, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषित 15:6
- दानीएल 9:13
- निर्गम 28:42-43
- एज्जा 7:25-26
- गलती 2:15
- लूक 24:44
- मत्तय 5:18
- नहेम्या 10:29
- रोम 3:20

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **13:7** देवाने पालन करण्यासाठी इतर बरीच **नियम** आणि कायदे देखिल दिले आहेत. देवाने असे अभिवचन दिले आहे की जर लोकांनी या **नियमांचे** पालन केले तर तो त्यांना आशीर्वाद देईल आणि त्यांचे रक्षण करील. जर त्यांनी त्यांचे उल्लंघन केले तर देव त्यांना शिक्षा करील.
- **13:9** जो कोणी **देवाचा नियम** मोडत असे त्याला दर्शन मंडपासमोर असलेल्या वेदीवर परमेश्वरासाठी यज्ञ म्हणून एखादे प्राणी आणावे लागत असे.
- **15:13** मग यहोशवाने लोकांना सीनाय येथे इस्राएल लोकांशी देवाने केलेल्या कराराचे पालन करण्याबद्दल आपल्या कर्तव्याची आठवण करून दिली. लोकांनी देवाशी एकनिष्ठ राहण्याचे व या **नियमांचे** पालन करण्याचे वचन दिले.
- **16:1** यहोशवा मरण पावल्यानंतर, इस्राएल लोकांनी देवाची आज्ञा मोडली आणि उर्वरित कनानी लोकांना बाहेर घालवून दिले नाही किंवा **देवाचे नियम** पाळले नाहीत.

- **21:5** नवीन करारात, देव लोकांच्या हृदयावर त्याचा नियमशास्त्र लिहिले, लोक देवाला वैयक्तिकरीत्या ओळखतील, ते त्याचे लोक होतील आणि देव त्यांच्या पापांची क्षमा करील.
- **27:1** येशूने उत्तर दिले, "देवाच्या नियमशास्त्रात काय लिहिले आहे?"
- **28:1** येशू त्याला म्हणाला, "तू मला 'उत्तम' का म्हणतोस? फक्त एकच उत्तम आहे आणि तो देव आहे. परंतु तुला सार्वकालिक जीवन मिळवायचे असेल तर देवाच्या आज्ञा पाळ.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच430, एच1881, एच1882, एच2706, एच2710, एच3068, एच4687, एच4872, एच4941, एच84510, जी23160, जी35510, जी35650

नियमशास्त्राचे शिक्षक

व्याख्या:

शास्त्री हे अधिकृत अधिकारी होते, जे महत्वाचे शासकीय किंवा धार्मिक कागदपत्रे हाताने लिहिण्यास किंवा नक्कल करण्यास जबाबदार होते. यहूदी शास्त्री ह्यांच्यासाठीचे दुसरे नाव "यहुदी नियमशास्त्रातील तज्ञ" हे होते.

- जुन्या कराराच्या पुस्तकांची कॉपी आणि जतन करण्यासाठी लेखक जबाबदार होते.
- त्यांनी धार्मिक मते आणि देवाच्या नियमावर भाष्य देखील कॉपी केले, जतन केले आणि त्याचा अर्थ लावला.
- काही वेळा, शास्त्री हे महत्त्वाचे सरकारी अधिकारी होते.
- महत्त्वाच्या बायबलसंबंधी शास्त्रींमध्ये बारूख आणि एज़्रा यांचा समावेश होतो.
- नवीन करारात, "शास्त्री" या शब्दाचे भाषांतर "नियमशास्त्राचे शिक्षक" असे देखील केले गेले.
- नवीन करारात, शास्त्री हे सहसा "परुशी" नावाच्या धार्मिक गटाचा भाग होते आणि दोन्ही गटांचा वारंवार उल्लेख केला जात असे.

(हे देखील पाहा: कायदा, परुशी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 4:5
- लुक 7:29-30
- लुक 20:47
- मार्क 1:22
- मार्क 2:16
- मत्तय 5:19-20
- मत्तय 7:28
- मत्तय 12:38
- मत्तय 13:52

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच5608, एच5613, एच7083, जी11220

निर्दोष

व्याख्या:

"निर्दोष" या संज्ञेचा अर्थ एखाद्या अपराधामध्ये किंवा इतर चुकीच्या गोष्टीमध्ये दोषी नसणे असा होतो. हे सर्वसामान्यपणे वाईट गोष्टींमध्ये सहभागी नसलेल्या लोकांसाठी देखील संदर्भित केले जाऊ शकते.

- काहीतरी चुकीचे केले असा दोष एखाद्यावर लावला असेल, आणि जर त्या व्यक्तीने काहीच चुकीचे केले नसेल तर त्याला निर्दोष असे म्हणतात.
- काहीवेळा "निर्दोष" ही संज्ञा अशा लोकांना संदर्भित करते, ज्या लोकांना वाईट वागणूक मिळावी असे त्यांनी काहीच केलेले नसते, तरीही ती त्यांना मिळत असते, जसे की, शत्रू सैन्याच्या हल्ल्यामधील "निर्दोष लोक."
- बायबलमध्ये, "रक्त" "हत्या" यास दर्शवू शकते, म्हणून "निष्पाप रक्त" म्हणजे "अशा लोकांना ठार मारणे जे मरण्यास पात्र नव्हते."

भाषांतर सूचना:

- बऱ्याच संदर्भामध्ये, "निर्दोष" या शब्दाचे भाषांतर "दोषी नसलेला" किंवा "जबाबदार नसलेला" किंवा कशासाठीही "दोष न लागलेला" असे केले जाऊ शकते.
- साधारणपणे निर्दोष लोकांचा संदर्भ देताना, या संज्ञेचे भाषांतर "ज्याने काहीच चुकी केली नाही" किंवा "जो वाईटामध्ये सामील नव्हता" असे केले जाऊ शकते.
- "निर्दोष रक्त पाडणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "अशा लोकांना मरणे, ज्यांनी त्या मरणाच्या योग्य काहीच चुकीचे केले नाही" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: दोष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ करिंथकरांस पत्र ४:३-४
- १ शमुवेल १९:५
- प्रेषितांची कृत्ये २०:२६
- निर्गम २३:७
- यिर्मया २२:१७
- ईयोब ९:२३
- रोमकरास पत्र १६:१८

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- ८:६ दोन वर्षांनंतर, **निष्पाप** असूनही योसेफ तुरुंगातच होता.
- ४०:४ त्यापैकी एकाने येशूची थट्टा केली, परंतु दुसरा म्हणाला, "तुला देवाची भित नाही काय? आपण दोषी आहोत, पण हा मनुष्य **निर्दोष** आहे."
- ४०:८ जेव्हा येशूवर पहारा करत असलेल्या सैनिकाने हे सर्व पाहीले, तेव्हा तो म्हणाला, "खरोखर, हा मनुष्य **निष्पाप** होता. तो देवाचा पुत्र होता."

शब्द माहिती

- स्ट्रोंग: एच2136, एच2600, एच2643, एच5352, एच5355, एच5356, जी121

निवडलेले, निवडणे, निवडलेले लोक, निवडलेला, पसंत करणे

व्याख्या:

“पसंत केलेला” या संज्ञेचा शाब्दिक अर्थ “निवडलेले” किंवा “निवडलेले लोक” असा आहे आणि ज्यांना देवाने आपले लोक म्हणून नियुक्त केले आहे किंवा निवडलेले आहे त्यांना सूचित करतो. “निवडलेला” किंवा “देवाचा निवडलेला जन” हे शीर्षक येशूला सूचित करते, जो निवडलेला मसीहा आहे.

- “निवडणे” या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्या गोष्टीला किंवा एखाद्याला निवडणे किंवा काहीतरी निश्चित करणे. बहुतेकदा असे म्हटले जाते की देव त्याच्या मालकीचे होण्याकरता आणि त्याची सेवा करण्यासाठी लोकांना नियुक्त करतो.
- “निवडलेले” असणे म्हणजे “उचललेले” किंवा “नियुक्त केलेले” किंवा काहीतरी करणे.
- चांगले आध्यात्मिक फळ देण्याच्या उद्देशाने देवाने आपल्या माणसांना पवित्र बनविले. म्हणूनच त्यांना “निवडलेले” किंवा “पसंत केलेले” म्हणतात.
- “निवडलेला” हा शब्द कधीकधी पवित्र शास्त्रात मोशे आणि राजा दावीद यांसारख्या विशिष्ट लोकांना सूचित करण्यासाठी वापरला जातो ज्यांना देवाने आपल्या लोकांवर पुढारी म्हणून नेमले होते. देवाचे निवडलेले लोक म्हणून इस्राएल राष्ट्रचा उल्लेख करण्यासाठीही याचा उपयोग केला जातो.
- “पसंत केलेला” हा वाक्यांश जुना शब्द आहे ज्याचा अर्थ शब्दशः “निवडलेला” किंवा “निवडलेले लोक” असा आहे. ख्रिस्तावरील विश्वास असलेल्यांचा संदर्भ घेताना मूळ भाषेतील हा शब्द बहुवचन आहे.
- जुन्या इंग्रजी बायबल आवृत्तीमध्ये, “पसंत केलेला” हा शब्द “निवडलेल्या (नां)” या शब्दाचा अनुवाद करण्यासाठी जुन्या आणि नवीन करारात वापरला जातो. अधिक आधुनिक आवृत्त्या केवळ येशू ख्रिस्तावरील विश्वासाद्वारे देवाने तारलेल्या लोकांचा संदर्भ घेण्यासाठी केवळ नवीन करारामध्ये “पसंत केलेले” हा शब्द वापरतात. पवित्र शास्त्रातील इतर मजकुरामध्ये ते या शब्दाचे अधिक शब्दशः “निवडलेला” म्हणून भाषांतर करतात.

भाषांतरातील सुचना:

- “पसंत केलेला” याचे असे शब्द किंवा वाक्यांश यामध्ये अनुवादित करणे चांगले आहे ज्याचा अर्थ “निवडलेला” किंवा “निवडलेले लोक” असा आहे.
- “जे निवडलेले” या शब्दाचे भाषांतर “नेमलेले” किंवा “निवडलेले” किंवा “ज्यांना देवाने निवडले” असेही होऊ शकते.
- “मी तुला निवडले आहे” याचे भाषांतर “मी तुला नेमले” किंवा “मी तुला निवडले” असे केले जाऊ शकते
- येशूच्या संदर्भात, “निवडलेला” हे भाषांतर “देवाचा निवडलेला एक” किंवा “देवाचा खास नियुक्त केलेला मसीहा” किंवा “देवाने (लोकांना वाचवण्यासाठी) नियुक्त केलेला” असेही होऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [नियुक्त करणे](#), [ख्रिस्त](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 योहान 1:1
- कलससै 3:12
- इफिस 1:3-4
- यशया 65:22-23
- लूक 18:7
- मत्तय 24:19-22
- रोम 8:33

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच970, एच972, एच977, एच1262, एच1305, एच4005, एच6901, जी138, जी140, जी1586, जी1588, जी1589, जी1951, जी3724, जी4400, जी4401, जी4758, जी4899, जी5500

निवासमंडप

व्याख्या:

निवासमंडप ही एक खास तंबूसारखी बनलेली रचना होती, जिथे 40 वर्षे वाळवंटात प्रवास करताना इस्राएल लोकांनी देवाची उपासना केली.

- देवाने इस्राएलांना या मोठ्या तंबूच्या उभारणीसाठी सविस्तर सूचना दिल्या होत्या, ज्यांमध्ये दोन खोल्या होत्या आणि ते बंद अंगणाने वेढलेले होते.
- प्रत्येक वेळी जेव्हा इस्राएल लोक वाळवंटात राहण्यासाठी दुसऱ्या ठिकाणी जायचे, तेव्हा याजक लोक तो तंबू काढून घेऊन छावणीच्या परिसरात वाहत घेऊन जायचे. मग ते पुन्हा आपल्या नवीन छावणीच्या मध्यभागी त्याची स्थापना करत.
- निवासमंडप लाकडाच्या रचनांनी बांधण्यात आला होता, त्यावर कापडांपासून, शेळीच्या केसापासून आणि प्राण्यांच्या कातडीपासून बनवलेले पडदे टांगण्यात आले होते. सभोवतालचे आंगण हे आणखी पडद्यांनी बंदिस्त केलेले होते.
- निवासमंडपाचे दोन भाग होते, पवित्रस्थान (जिथे धूप जाळण्याची वेदी ठेवलेली होती) आणि अति पावित्रस्थान (जिथे कराराचा कोश ठेवण्यात आला होता).
- निवासमंडपाच्या अंगणात बलिदान केलेल्या प्राण्यांना जाळण्यासाठी एक वेदी होती, आणि विधीपूर्वक धुण्यासाठी एक विशिष्ट धुण्याचे कुंड होते.
- जेव्हा शलमोनाने यरुशलेम येथे मंदिर बांधले, तेव्हा इस्राएल लोकांनी निवासमंडपाचा उपयोग करण्याचे बंद केले.

भाषांतर सूचना

- "निवासमंडप" या शब्दाचा अर्थ "निवासस्थान" असा होतो. ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "पवित्र तंबू" किंवा "तंबू जिथे देव होता" किंवा "देवाचा तंबू" ह्यांचा समावेश होतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "मंदिर" या शब्दाच्या भाषांतरापेक्षा वेगळे असायला हवे ह्याची खात्री करा.

(हे सुद्धा पहा: वेदी, धूपवेदी, कराराचा कोश, मंदिर, मिलापाचा तंबू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 21:28-30
- 2 इतिहास 01:2-5
- प्रेषितांची कृत्ये 07:43
- प्रेषितांची कृत्ये 07:44-46
- निर्गम 38:21-23
- यहोशवा 22:19-20
- लेवीय 10:16-18

Strong's: H168, H4908, H5520, H5521, H5522, H7900, G4633, G4634, G4636, G4638

नीतिमान, नीतिमत्ता, अनितिमान, अनीतीमत्वता, सरळ, सरळता

व्याख्या:

"नीतिमत्ता" हा शब्द देवाच्या परिपूर्ण चांगुलपणा, न्याय, विश्वास आणि प्रेमाला सूचित करतो. हे गुण देवाला "नीतिमान" बनवितात. कारण देव नीतिमान आहे, त्याने पापाचा निषेध केला पाहिजे

- या संज्ञा बऱ्याचदा अशा व्यक्तीचे वर्णन करण्यासाठी देखील वापरल्या जातात जे देवाचे ऐकतात आणि नैतिकदृष्ट्या चांगले असतात. तथापि, सर्व लोकांनी पाप केले आहे म्हणून देवाशिवाय कोणीही पूर्णपणे नीतिमान नाही.
- पवित्र शास्त्रात ज्यांना "नीतिमान" म्हटले गेले त्यांच्या उदाहरणांमध्ये नोहा, ईयोब, अब्राहाम, जखऱ्या आणि अलिशाबेथ यांचा समावेश आहे.
- जेव्हा लोक त्यांचा उध्दार करण्यासाठी येशूवर विश्वास ठेवतात, तेव्हा देव त्यांना त्यांच्या पापांपासून मुक्त करतो आणि येशूच्या नीतिमत्तेमुळे त्यांना नीतिमान असल्याचे घोषित करतो.

"अनीतिमान" या शब्दाचा अर्थ पापी आणि नैतिकदृष्ट्या भ्रष्ट असणे आहे. "अनीतीमत्वता" म्हणजे पाप किंवा पापी असण्याची स्थिती.

- या संज्ञा विशेषतः अशा प्रकारे जगण्याला संदर्भित करतात ज्यामध्ये देवाच्या शिकवणीचे आणि आज्ञेचे केले उल्लंघन जाते.
- अनीतिमान लोक त्यांच्या विचारांमध्ये आणि कृतीत अनैतिक असतात.
- कधीकधी "अनीतिमान" ही संज्ञा विशेषतः अशा लोकांना संदर्भित करते ज्यांचा येशूवर विश्वास नाही.

"सरळ" आणि "सरळता" या शब्दाचा अर्थ देवाच्या नियमांचे पालन करण्याच्या मार्गाने कार्य करणे होय.

- या शब्दांच्या अर्थात सरळ उभे राहून थेट पुढे पाहण्याची कल्पना समाविष्ट आहे.
- जो व्यक्ती "सरळ" आहे तो देवाच्या नियमांचे पालन करणारा आणि त्याच्या इच्छेविरुद्ध असलेल्या गोष्टी न करणारा व्यक्ती आहे.
- "सात्विकता" आणि "नीतिमान" या संज्ञेचे समान अर्थ आहेत आणि कधीकधी "सात्विकता आणि सरळता" सारख्या समांतर रचनेमध्ये वापरले जातात. (पाहा: [समांतरता])

भाषांतरातील सूचना:

- जेव्हा ते देवाचे वर्णन करते तेव्हा "नीतिमान" या शब्दाचे भाषांतर "पूर्णपणे चांगले आणि न्याय्य" किंवा "नेहमीच योग्य वागणे" असे केले जाऊ शकते
- देवाची "नीतिमत्ता" या संज्ञेचे भाषांतर "परिपूर्ण विश्वासुपणा आणि चांगुलपणा" असे देखील केले जाऊ शकते
- जेव्हा ते देवाचे आज्ञाधारक लोकांचे वर्णन करतात तेव्हा "नीतिमान" या शब्दाचे भाषांतर "नैतिकदृष्ट्या चांगले" किंवा "फक्त" किंवा "देवाला संतोष देणारे जीवन जगणे" असे केले जाऊ शकते
- "नीतिमान" या वाक्यांशाचे भाषांतर "नीतिमान लोक" किंवा "देवभीरु लोक" असे देखील केले जाऊ शकते
- संदर्भानुसार, "नीतिमत्वता" ही संज्ञा शब्द किंवा वाक्यांशासह देखील भाषांतरित केली जाऊ शकते ज्याचा अर्थ "चांगुलपणा" किंवा "देवापुढे परिपूर्ण असणे" किंवा "देवाचे आज्ञापालन करून योग्य मार्गाने वागणे" किंवा "पूर्णपणे चांगले करणे" असा होतो
- "अनीतिमान" या शब्दाचे भाषांतर केवळ "नीतिमान नाही" असे केले जाऊ शकते
- संदर्भानुसार, हे भाषांतरित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "वाईट" किंवा "अनैतिक" किंवा "देवाविरुद्ध बंड करणारे लोक" किंवा "पापीष्ट" यांचा समावेश असू शकतो
- "अनीतिमान" या वाक्यांशाचे भाषांतर "अनीतिमान लोक" असे केले जाऊ शकते
- "अनीतिमत्वता" या शब्दाचे भाषांतर "पाप" किंवा "वाईट विचार आणि कृती" किंवा "दुष्टपणा" असे केले जाऊ शकते
- शक्य असल्यास, त्याचे संबंध "नीतिमान, नीतिमत्वता" यांच्याशी दर्शविणाऱ्या मार्गाने भाषांतरित करणे चांगले ठरेल,
- "सरळ" या संज्ञेला भाषांतरित करण्याच्या मार्गांमध्ये "योग्य वागणे" किंवा "योग्य रीतीने वागणारा व्यक्ती" किंवा "देवाच्या नियमाचे पालन करणे" किंवा "देवाचा आज्ञाधारक" किंवा "योग्य मार्गाने वागणे" या वाक्यांशाचा समावेश असू शकतो
- "सरळपणा" या शब्दाचे भाषांतर "नैतिक शुद्धता" किंवा "चांगले नैतिक आचरण" किंवा "योग्यता" असे केले जाऊ शकते
- "सरळ" या वाक्यांशाचे भाषांतर "सरळ असणारे लोक" किंवा "सरळ लोक" असे केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: दुष्ट, विश्वासू, चांगला, पवित्र, सात्विकता, न्याय्य, नियम, कायदा, आज्ञा पाळणे, शुध्द, नीतिमान, पाप, बेकायदेशीर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनु 19:16
- ईयोब 1:8

- स्तोत्र 37:30
- स्तोत्र 49:14
- स्तोत्र 107:42
- उपदेशक 12:10-11
- यशया 48:1-2
- यहेज्केल 33:13
- मलाखी 2:6
- मत्तय 6:1
- प्रेषित 3:13-14
- रोम 1:29-31
- 1 करिंथ 6:9
- गलती 3:7
- कलस्सै 3:25
- 2 थेस्सलनीन 2:10
- 2 तिमथ्यी 3:16
- 1 पेत्र 3:18-20
- 1 योहान 1:9
- 1 योहान 5:16-17

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **3:2** पण नोहावर देवाची कृपा झाली. दुष्ट लोकांमध्ये राहणारा तो एक **नीतिमान** मनुष्य होता.
- **4:8** देवाने घोषित केले की अब्राहाम **नीतिमान** आहे कारण त्याने देवाच्या अभिवचनावर विश्वास ठेवला आहे.
- **17:2** दाविद एक नम्र आणि **नीतिमान** माणूस होता ज्याने देवावर विश्वास ठेवला आणि त्याचे आज्ञापालन केले.
- **23:1** योसेफ, मरीयाचा ज्या माणसाशी वाग्दान झाले होते, तो **नीतिमान** माणूस होता.
- **50:10** मग **नीतिमान** लोक त्यांच्या देव पिता याच्या राज्यात सूर्यासारखे चमकतील. "

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G00930, G00940, G04580, G13410, G13420, G13430, G13440, G13450, G13460, G21180, G37160, G37170

नेमणे, नेमलेला

व्याख्या:

"नेमणे" आणि "नेमलेला" या संज्ञा एखादे विशिष्ट कार्य किंवा भूमिकेची पूर्तता करण्यासाठी एखाद्याला निवडणे यास संदर्भित करतात.

- "नेमलेला असणे" हे वाक्य काहीतरी स्वीकारण्यासाठी "निवडलेला" यास संदर्भित करते, जसे की "सार्वकालिक जीवन प्राप्तीसाठी नेमलेला". त्या लोकांना "सार्वकालिक जीवनासाठी नेमले" म्हणजे ते सार्वकालिक जीवन प्राप्त करण्यासाठी निवडण्यात आले.
- "नेमलेली वेळ" या वाक्यांशाचा संदर्भ काहीतरी घडण्यासाठी परमेश्वराची "निवडलेली वेळ" किंवा "नियोजित वेळ" होय.
- "नेमणे" या शब्दाचा अर्थ "आदेश देणे" किंवा एखाद्या व्यक्तीला काहीतरी करण्यासाठी "नियुक्त करणे" असाही होऊ शकतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर, "नेमणे" या शब्दाच्या भाषांतरामध्ये "निवडणे" किंवा "नियुक्त करणे" किंवा "औपचारिकरित्या निवडणे" किंवा "विशिष्ट कामासाठी योजने" यांचा समावेश असू शकतो.
- "नेमलेला" या शब्दाचे भाषांतर "नियुक्त केलेला" किंवा "नियोजित" किंवा "विशेषतः निवडलेला" असे केले जाऊ शकते.
- "नेमलेला असणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "निवडलेला असणे" असा देखील होऊ शकते.

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 8:11
- प्रेषितांची कृत्ये 3:20
- प्रेषितांची कृत्ये 6:2
- प्रेषितांची कृत्ये 13:48
- उत्पत्ति 41:33-34
- गणना 3:9-10

शब्द माहिती :

- स्ट्रॉन्स एच 0561, एच 0977, एच 2163, एच 2296, एच 2706, एच 2708, एच 2710, एच 3198, एच 3245, एच 3259, एच 3677, एच 3983, एच 4150, एच 4151, एच 4152, एच 4483, एच 4487, एच 4662, एच 5324, एच 5344, एच 5414, एच 5567, एच 5975, एच 6310, एच 6485, एच 6565, एच 6635, एच 6680, एच 6923, एच 6942, एच 6966, एच 7760, एच 7896, जी 03220, जी 06060, जी 12990, जी 13030, जी 19350, जी 25250, जी 27490, जी 42870, जी 42960, जी 43840, जी 49290, जी 50210, जी 50870

न्यायाचा दिवस

व्याख्या:

"न्यायाचा दिवस" या शब्दाचा संदर्भ भविष्यातील वेळेशी आहे, जेव्हा देव प्रत्येक मनुष्याचा न्याय करील.

- देवाने त्याच्या पुत्राला, येशू ख्रिस्ताला, सर्व लोकांवर न्यायाधीश बनवले आहे.
- न्यायाचा दिवशी, येशू लोकांचा त्यांच्या नीतिमान चारीत्र्यानुसार न्याय करील.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर, "न्यायाचा काळ" असेही केले जाऊ शकते, कारण ह्याचा संदर्भ एकापेक्षा अधिक दिवसाशी येतो.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "शेवटची वेळ जेव्हा देव सर्व लोकांचा न्याय करेल" यांचा समावेश होतो.
- काही भाषांतरे या शब्दाला मोठ्या अक्षरात लिहून तो एक विशेष दिवस किंवा काळ आहे असे दाखवतात: "न्यायाचा दिवस" किंवा "न्यायाचा काळ."

(हे सुद्धा पहा: न्यायाधीश, येशू, स्वर्ग, नरक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 10:12
- लुक 11:31
- लुक 11:32
- मत्तय 10:14-15
- मत्तय 12:36-37
- Strong's: H2962, H3117, H4941, G2250, G2920, G2962

न्यायाधीश, न्याय

व्याख्या:

"न्यायाधीश" आणि "न्याय" या शब्दांचा संदर्भ, काहीतरी नैतिकदृष्ट्या बरोबर की चूक आहे ह्याचा निर्णय करण्याकरिता येतो. तथापि, या संज्ञा सहसा काहीतरी वार्डट, चुकीचे किंवा दुष्ट आहे हे ठरवण्याच्या संदर्भामध्ये, एखाद्या निर्णयाचा परिणाम म्हणून एखाद्या व्यक्तीने केलेल्या कृतीला संदर्भित करू शकतात.

- "न्यायाधीश" आणि "न्याय" या शब्दांचा अर्थ "अपाय करणे" असा देखील असू शकतो (सामान्यतः देवाने एखाद्या व्यक्तीची किंवा राष्ट्राची कृतीस दुष्ट असल्याचे ठरवले आहे).
- "देवाचा न्याय" हे सहसा एखाद्या गोष्टीला किंवा एखाद्याला पापी म्हणून दोषी ठरवण्याच्या त्याच्या निर्णयाला सूचित करते.
- देवाच्या न्यायनिवाड्यात सामान्यतः लोकांना त्यांच्या पापाबद्दल शिक्षा देणे याचा समावेश असतो.
- "न्याय" या शब्दाचा अर्थ "दोष लावणे" असाही होतो. या पद्धतीने कोणावरही दोष लावू नका असे देवाने लोकांना सूचित केले.
- "दोघांमध्ये मध्यस्थी करणे" किंवा "दोघांमध्ये निवाडा करणे" या वाक्यांशाचा दुसरा अर्थ, दोघांमधील वादामध्ये कोण बरोबर आहे ह्याचा निर्णय देणे, असा होतो.
- काही संदर्भत, देवाचे "न्याय" हे त्याने जे ठरविले आहे ते योग्य आणि न्याय्य आहे असे आहेत. ते त्याच्या आज्ञा, कायदे किंवा नियम यासारखे आहेत.
- "न्याय" हा शब्द, सुज्ञपणे निर्णय घेण्याच्या क्षमतेला संदर्भित करतो. ज्या व्यक्तीच्या "निवाड्यामध्ये" कमतरता आहे, त्याच्याकडे सुज्ञपणे निर्णय घेण्यासाठी ज्ञान नाही.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर "न्याय" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "निर्णय घेणे" किंवा "दोषी ठरवणे" किंवा "शिक्षा देणे" किंवा "हुकुम देणे" यांचा समावेश होतो.
- "न्याय" या शब्दाचे भाषांतर "शिक्षा देणे" किंवा "निर्णय देणे" किंवा "अधिकृत निर्णय" किंवा "हुकुम देणे" किंवा "दोषी ठरवणे" असे केले जाते.
- काही संदर्भामध्ये, "न्यायामध्ये" या वाक्यांशाचे भाषांतर "न्यायाच्या दिवशी" किंवा "जेव्हा देव लोकांचा न्याय करेल त्या वेळी" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: हुकुम देणे, न्यायाधीश, न्यायाचा दिवस, न्याय्य, कायदा, नियम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 4:17
- 1 राजे 3:9
- प्रेषितांची कृत्ये 10:42-43
- यशया 3:14
- याकोबाचे पत्र 2:4
- लुक 6:37
- मीखा 3:9-11
- स्तोत्र 54:1

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **19:16** संदेष्ट्यांनी लोकांना इशारा दिला की जर त्यांनी आपला वार्डट मार्ग सोडून देवाच्या आज्ञा पाळल्या नाहीत तर देव त्यांना **दोषी** ठरविल आणि त्यांना शिक्षा करील.
- **21:08** राजा म्हणजे जो लोकांवर राज्य करतो व त्यांचा **न्याय** करतो. आपला पूर्वज दाविद याच्या सिंहासनावर बसणारा मसिहा हा एक परिपूर्ण राजा असेल. तो संपूर्ण जगावर सर्वकाळ राज्य करील, आणि प्रामाणिकपणे **न्याय** करील व योग्य निर्णय घेईल.
- **39:04** तेंव्हा महायाजकाने रागाने आपली वस्त्रे फाडिली व अन्य धार्मिक पुढा-यांसमोर मोठयाने म्हणाला, "आता आम्हास आणखी पुराव्याची गरज नाही! तो देवाचा पुत्र आहे असे त्याने म्हटले हे तुम्ही स्वतः ऐकले आहे. तुमचा **निवाडा** काय आहे?"
- **50:14** परंतु येशूवर विश्वास न ठेवणाऱ्या प्रत्येकाचा देव **न्याय** करील. तो त्यांना नरकात टाकील, ज्या ठिकाणी ते सर्वकाळ रडतील व दुःखाने दात खातील.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: एच0148, एच0430, एच1777, एच1778, एच1779, एच1780, एच1781, एच1782, एच2940, एच4055, एच4941, एच6414, एच6415, एच6416, एच6417, एच6419, एच6485, एच8196, एच8199, एच8201, जी01440, जी03500, जी09680, जी11060, जी12520, जी13410, जी13450, जी13480, जी13490, जी29170, जी29190, जी29200, जी29220, जी29230, जी42320

न्याय्य, न्याय, अन्यायी, अन्याय, न्यायी ठरवणे, न्याय्यपणा

व्याख्या:

“न्याय्य” आणि “न्याय” म्हणजे देवाच्या नियमांनुसार लोकांना योग्य वागणूक देणे. मानवाचे नियम जे इतरांबद्दल देवाचे योग्य वर्तन प्रतिबिंबित करतात ते देखील न्याय्य आहेत.

- “न्यायी” असणे म्हणजे दुसऱ्यांशी चांगल्या आणि योग्य मार्गाने वागणे. देवाच्या नजरेत नैतिकदृष्ट्या योग्य ते करण्यास प्रामाणिकपणा आणि सात्विकता याला देखील सूचित करते.
- “न्यायीपणाने” वागणे म्हणजे लोकांना देवाच्या नियमांनुसार जे बरोबर, चांगले, आणि योग्य आहे त्यानुसार वागणे.
- “न्याय” मिळविणे म्हणजे कायद्यांतर्गत योग्य वागणूक मिळणे, एकतर कायद्याद्वारे संरक्षित होणे किंवा कायदा मोडल्याबद्दल शिक्षा भोगणे.
- कधीकधी “न्याय्य” या शब्दाचा अर्थ “नीतिमान” किंवा “देवाचे नियम पाळणे” असा होतो.

“अन्यायकारक” आणि “अन्यायकारकपणे” या संज्ञा लोकांना अयोग्य आणि बऱ्याचदा हानिकारक वागणूक देणे याला संदर्भित करते.

- “अन्याय” म्हणजे एखादा व्यक्ती पात्र नसताही त्याच्याशी काहीतरी वाईट करणे हे लोकांशी केलेली अन्यायकारक वागणूक दर्शविते.
- अन्याय म्हणजे काही लोकांना वाईट तर काही जनांना चांगली वागणूक देणे.
- जो अन्यायकारक रीतीने वागत आहे तो “पक्षपाती” किंवा “पूर्वग्रहद” आहे कारण तो लोकांना समान वागणूक देत नाही.

“न्याय्य” आणि “न्याय्यपणा” या संज्ञा एखाद्या दोषी व्यक्तीला नीतिमान ठरविण्याला संदर्भित करतात. फक्त देव लोकांना खऱ्यारीतीने नीतिमान ठरवू शकतो.

- जेव्हा देव लोकांना नीतिमान ठरवितो तेव्हा देव त्यांच्या पापांची क्षमा करतो आणि असे करतो की त्यांच्यात कोणतेही पाप नाही. आपल्या पापांपासून आपल्या वाचवण्यासाठी पश्चात्ताप करणाऱ्या आणि येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्या पापींना तो नीतिमान ठरवितो.
- “न्याय्य” म्हणजे एखाद्याच्या पापांची क्षमा करतो आणि त्या व्यक्तीला त्याच्या दृष्टीने नीतिमान ठरवितो तेव्हा देव काय करतो हे सूचित करते.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, “न्याय्य” अनुवादित करण्याच्या इतर पध्दतीमध्ये “नैतिकदृष्ट्या बरोबर” किंवा “योग्य” याचा समावेश होऊ शकते.
- “न्याय” या शब्दाचे भाषांतर “योग्य वागणूक” किंवा “पात्र परिणाम” असे केले जाऊ शकते.
- “न्यायीपणाने वागणे” हे “योग्यतेने वागवणे” किंवा “न्यायाने वागणे” असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- काही संदर्भामध्ये, “न्याय्य” या शब्दाचे भाषांतर “नीतिमान” किंवा “सरळ” असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार, “अन्यायकारक” या शब्दाचे भाषांतर “अयोग्य” किंवा “पक्षपाती” किंवा “अनीतिमान” असेही केले जाऊ शकते.
- “अन्यायी” या शब्दाचे भाषांतर “अन्याय करणारा” किंवा “अन्याय करणारे लोक” किंवा “इतरांशी अयोग्यरीतीने वागणारे लोक” किंवा “अनीतिमान लोक” किंवा “देवाची आज्ञा मोडणारे लोक” असे केले जाऊ शकते.
- “अन्यायकारक” या शब्दाचे भाषांतर “अयोग्यरीतीने” किंवा “चुकीने” किंवा “अयोग्यतेने” असे केले जाऊ शकते.
- “अन्याय” अनुवादित करण्याच्या मार्गामध्ये “चुकीची वागणूक” किंवा “अयोग्य वागणूक” किंवा “अयोग्यतेने वागणे” यांचा समावेश असू शकतो. (पाहा: भाववाचक नाम)
- “न्यायी ठरविणे” भाषांतरित करण्याच्या इतर पध्दतीमध्ये “(एखाद्याला) नीतिमान घोषित करणे” किंवा “(एखाद्याला) नीतिमान ठरविणे” याचा समावेश असू शकतो.
- “न्याय्यपणा” या शब्दाचे भाषांतर “नीतिमान ठरविणे” किंवा “नीतिमान होणे” किंवा “लोकांना धार्मिक बनविणे” असे केले जाऊ शकते.
- “नीतिमान ठरणे” या शब्दाचे भाषांतर “देवाने पुष्कळ लोकांना नीतिमान ठरविले” किंवा “ज्यामुळे देवाने लोकांना नीतिमान ठरविले.” असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- “आपल्या नीतिमत्तेसाठी” या वाक्यांशाचे भाषांतर “जेणेकरून आम्हाला देवान नीतिमान ठरवावे” असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: क्षमा करणे, दोष, न्यायाधीश, नीतिमान, धार्मिक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 44:16
- 1 इति 18:14
- यशया 4:3-4
- यिर्मया 22:3

- यहजेकेल 18:16-17
- मीखा 3:8
- मत्तय 5:43-45
- मत्तय 11:19
- मत्तय 23:23-24
- लूक 18:3
- लूक 18:8
- लूक 18:13-14
- लूक 21:20-22
- लूक 23:41
- प्रेषित 13:38-39
- प्रेषित 28:4
- रोम 4:1-3
- गलती 3:6-9
- गलती 3:11
- गलती 5:3-4
- तीत 3:6-7
- इब्री 6:10
- याकोब 2:24
- प्रकटी 15:3-4

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **17:9** दावीदाने बरेच वर्ष **न्यायाने** आणि विश्वासूपणाने राज्य केले आणि देवाने त्याला आशीर्वाद दिला.
- **18:13** यातील काही राजे (यहुदामधील) चांगले लोक होते ज्यांनी **न्यायाने** शासन केले आणि देवाची उपासना केली.
- **19:16** त्या (संदेष्टे) सर्वांनी लोकांना सांगितले की त्यांनी मूर्तीची पूजा करणे थांबवावे आणि इतरांना **न्याय** आणि दया दाखवावी.
- **50:17** येशू शांतीने आणि **न्यायाने** आपल्या राज्यात शासन करील आणि तो आपल्या लोकांबरोबर सर्वदा राहील.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0205, H2555, H3477, H4941, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G00910, G00930, G00940, G13420, G13440, G13450, G13460, G13470, G17380

परम उच्च

तथ्यः

"परम उच्च" हा शब्द देवासाठी एक शीर्षक आहे. ह्याचा संदर्भ त्याच्या महत्तेशी किंवा अधिकाराशी येतो.

- या शब्दाचा अर्थ "सार्वभौम" किंवा "सर्वोच्च" च्या अर्थासारखा आहे.
- या शीर्षकातील "उच्च" हा शब्द भौतिक उंची किंवा अंतराचा संदर्भ देत नाही. हे महानतेचा संदर्भ देते.

भाषांतर सूचना:

- या संज्ञेचे भाषांतर "सर्वात उच्च देव" किंवा "सर्वात सर्वोच्च प्राणी" किंवा "परमेश्वर" किंवा "सर्वात श्रेष्ठ" किंवा "सर्वोच्च एक" किंवा "देव, जो सर्वापेक्षा महान आहे" असे देखील केले जाऊ शकते.
- जर "उंच" सारखा शब्द वापरला असेल, तर तो शारीरिकदृष्ट्या उंच किंवा उंच असण्याचा संदर्भ देत नाही याची खात्री करा.

(हे देखील पाहा: देव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 7:47-50
- प्रेषितांची कृत्ये 16:16-18
- दानीएल 4:17-18
- अनुवाद 32:7
- उत्पत्ति 14:17-18
- इब्री लोकांस पत्र 7:1-3
- होशे 7:16
- विलापगीत 3:35
- लुक 1:32

शब्द माहिती:

- Strong's: एच5945, जी53100

परराष्ट्रीय

तथ्य

“परराष्ट्रीय” ही संज्ञा यहूदी नसलेल्या प्रत्येकाला संदर्भित करते. परदेशी लोक ते लोक आहेत जे याकोबाचे वंशज नाहीत.

पवित्र शास्त्रात, “सुंता न झालेला” हा शब्द यहूदीतरांना संदर्भित करण्यासाठी लाक्षणिकरित्या देखील वापरला गेला आहे, कारण बहुतेक जणांनी इस्राएली लोक करतात तशी आपल्या मुलांची सुंता केली नाही .

- कारण देवाने यहूदी लोकांना आपले खास लोक म्हणून निवडले, म्हणून त्यांनी परराष्ट्रियांचा बाहेरील म्हणून विचार केला जे देवाचे लोक कधीच असू शकत नाही.
- यहूद्यांना इतिहासाच्या वेगवेगळ्या वेळी “इस्त्रायली” किंवा “इब्री” देखील म्हटले जायचे. ते इतर कोणासही “विदेशी” म्हणून संबोधत.
- परराष्ट्रियांना “यहुदी नाही” किंवा “यहुदी नसलेले” किंवा “एकही इस्राएली नसलेले” (जुना करार) किंवा “गैर-यहुदी” असे देखिल भाषांतरीत केले जावू शकते.
- पारंपारिकपणे, यहूदी लोक परदेशी लोकांबरोबर जेवत नसे किंवा त्यांच्याबरोबर सहभागी होत नसे, ज्यामुळे पहिल्यांदा चर्चच्या सुरुवातीच्या काळात समस्या निर्माण झाल्या.

(हे देखील पाहा: [इस्त्राएल], [याकोब], [यहुदी])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषित9:13-16
- प्रेषित 14:5-7
- गलतीकरांस पत्र 2:16
- लूक2:32
- मत्तय 5:47
- मत्तय6:5-7
- रोम11:25

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच1471, जी14820, जी14840, जी16720

परीक्षा घेणे, मोह

व्याख्या:

एखाद्याला परीक्षेत पाडणे म्हणजे त्या व्यक्तीला काहीतरी चुकीचे करण्यास प्रवृत्त करणे होय.

- एक मोह म्हणजे एखाद्या व्यक्तीला काहीतरी चुकीचे करण्याची इच्छा असणे.
- लोक त्यांच्या स्वतःच्या पापमय स्वभावामुळे आणि इतर लोकांच्याद्वारे मोहात पडले जातात.
- सैतान लोकांना देवाची आज्ञा मोडण्यास आणि चुकीच्या गोष्टी करून देवाविरुद्ध पाप करण्यास प्रवृत्त करतो.
- सैतानाने येशूला मोहात पाडण्याचा आणि त्याला काहीतरी चुकीचे करण्याचा प्रयत्न केला, परंतु येशूने सैतानाच्या सर्व मोहाचा प्रतिकार केला आणि कधीही पाप केले नाही.
- जो कोणी "देवाला मोहात पाडत आहे" तो त्याने काहीतरी चुकीचे करावे असा प्रयत्न करीत नाही, उलट, त्याच्या हट्टी अवज्ञेच या पातळीवर जातो की देवाने त्याला शिक्षा करून प्रतिसाद दिला पाहिजे. याला "देवाची परीक्षा" असेही म्हणतात.

भाषांतर सूचना:

- "भुरळ पाडणे" या शब्दाचे भाषांतर "पाप करण्याचा प्रयत्न करण्यास भाग पाडणे" किंवा "मोहात पाडणे" किंवा "पाप करण्याची इच्छा निर्माण करण्यास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "मोह" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "मोहक गोष्टी" किंवा "एखाद्याला पाप करण्यासाठी मोहात पडणाऱ्या गोष्टी" किंवा "अशा गोष्टी ज्यामुळे काहीतरी चुकीचे करण्याची इच्छा निर्माण होते" असे केले जाऊ शकते.
- "देवाची परीक्षा घेणे" ह्याचे भाषांतर "देवाची परीक्षा बघणे" किंवा "देवाला पारखणे" किंवा "देवाची सहनशीलता बघणे" किंवा "देवाने शिक्षा द्यावी म्हणून कारणीभूत होणे" किंवा "हट्टीपणाने देवाची आज्ञा मोडत राहणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अवज्ञा, सैतान, पाप, परीक्षा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 3:4-5
- इब्री 4:15
- याकोबाचे पत्र 1:13
- लुक 4:2
- लुक 11:4
- मत्तय 26:41

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **25:01** तेव्हा सैतान येशूकडे आला आणि पाप करावे म्हणून त्याची **परीक्षा** पाहिली.
- **25:08** अशा प्रकारे येशू सैतानाच्या **मोहाला** बळी पडला नाही, म्हणून सैतान त्याला सोडून तेथून निघून गेला.
- **38:11** शिष्यांनी **परिक्षेत** पडू नये म्हणून येशूने त्यांना प्रार्थना करावयास सांगितले.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

परीक्षा, पारख, परीक्षा घेणे, अग्नित परीक्षा घेणे

व्याख्या:

"परीक्षा" या शब्दाचा संदर्भ कठीण किंवा दुःखदायक अनुभवाशी आहे, जो एखाद्या व्यक्तीची ताकद किंवा दुर्बलता प्रकट करतो.

- देव लोकांची परीक्षा घेतो, पण तो त्यांना पाप करण्यासाठी भुरळ पाडत नाही. सैतान, तथापि, पाप करण्यासाठी लोकांना भुरळ पाडतो.
- देव लोकांचे पाप उघड करण्यासाठी काहीवेळा परीक्षेचा उपयोग करतो. एक परीक्षा एखाद्या व्यक्तीला पापापासून वळण्यासाठी आणि देवाच्या जवळ जाण्यासाठी मदत करते.
- सोने आणि इतर धातूंची, ते किती शुद्ध आणि मजबूत आहेत हे शोधण्यासाठी आग्निमध्ये परीक्षा घेतली जाते. कसा देव त्याच्या लोकांना पारखण्यासाठी दुःखदायक परिस्थितींचा उपयोग करतो, ह्याचे हे चित्र आहे.
- "परीक्षा ठेवणे" ह्याचा अर्थ "काहीतरी किंवा कोणालातरी त्याची किंमत सिद्ध करण्यासाठी आव्हान करणे" असा होतो.
- देवाची परीक्षा घेणे ह्याच्या संदर्भात, ह्याचा अर्थ त्याच्या दयेचा फायदा घेऊन, आपल्यासाठी त्याला एक चमत्कार घडवून आणण्याचा प्रयत्न करणे असा होतो.
- येशूने सैतानाला सांगितले की देवाची परीक्षा घेणे चुकीचे आहे. तो सर्वसमर्थ, पवित्र देव आहे, जो सर्वांच्या वर आहे.

भाषांतर सूचना:

- "परीक्षा घेणे" या शब्दाचे भाषांतर "आव्हान देणे" किंवा "अडचणीचा अनुभव करावयास लावणे" किंवा "सिद्ध करणे" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "परीक्षा" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "आव्हान" किंवा "अडचणीचा अनुभव" ह्यांचा समावेश होतो.
- "परीक्षे होणे" ह्याचे भाषांतर "चाचणी" किंवा "आव्हान तयार करणे" किंवा "स्वतःला सिद्ध करण्याची सक्ती करणे" असे केले जाऊ शकते.
- देवाची परीक्षा घेण्याच्या संदर्भात, ह्याचे भाषांतर "देवाला त्याचे प्रेम सिद्ध करण्याची सक्ती करण्याचा प्रयत्न करणे" असे केले जाऊ शकते.
- काही संदर्भांमध्ये, जेव्हा देवा विषय नसतो, तेव्हा "परीक्षा" ह्याचा अर्थ "भुरळ पाडणे" असा होतो.

(हे देखील पाहा: [भुरळ पाडणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 4:1
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 5:21
- प्रेषितांची कृत्ये 15:10
- उत्पत्ति 22:1
- यशया 7:13
- याकोबाचे पत्र 1:12
- विलापगीत 3:40-43
- मलाखी 3:10
- मत्तय 1:10
- स्तोत्र 26:1-3

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: H5254, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G12420, G12630, G13030, G13820, G19570, G31400, G31410, G31420, G31430, G39840, G43030, G44510, G48280, G60200

परुशी

तथ्यः

परुशी हे येशूच्या काळातील यहूदी धार्मिक नेत्यांचा एक महत्त्वाचा, शक्तिशाली गट होता.

- त्यांच्यापैकी बरेच मध्यमवर्गीय व्यापारी होते तर काही पुजारीही होते.
- सर्व ज्यू नेत्यांपैकी परुशी हे मोशेचे नियम आणि इतर यहूदी कायदे आणि परंपरांचे पालन करण्यात सर्वात कठोर होते.
- ते यहूदी लोकांना त्यांच्या सभोवतालच्या विदेशी लोकांच्या प्रभावापासून अलिप्त ठेवण्याबद्दल खूप चिंतित होते. "पराशी" हे नाव "वेगळे" या शब्दावरून आले आहे.
- परुशांचा मृत्यूनंतरच्या जीवनावर विश्वास होता; त्यांचा देवदूत आणि इतर आध्यात्मिक प्राण्यांच्या अस्तित्वावरही विश्वास होता.
- परुशी आणि सदूकी यांनी येशू आणि सुरुवातीच्या ख्रिश्चनांचा सक्रियपणे विरोध केला.

(हे देखील पाहा: परिषद(मंडळी), यहूदी पुढारी, नियमशास्त्र, सदुकी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 26:4
- योहान 3:1-2
- लुक 11:44
- मत्तय 3:7
- मत्तय 5:20
- मत्तय 9:11
- मत्तय 12:2
- मत्तय 12:38
- फिलीप्पेकरास पत्र 3:5

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: जी53300

पवित्र

व्याख्या:

"पवित्र" हा शब्द पवित्र शास्त्रामधील एक शीर्षक आहे, आणि तो नेहमी देवला सूचित करतो.

- जुन्या करारामध्ये, हे शीर्षक "इस्त्राएलाचा पवित्र प्रभु" या वाक्यांशामध्ये बऱ्याचदा आढळते.
- नवीन करारामध्ये, येशूला सुद्धा "जो पवित्र आहे" असे संदर्भित केले आहे.
- "पवित्र" हा शब्द पवित्र शास्त्रामध्ये काहीवेळा देवदुतांच्या संदर्भात वापरला आहे.

भाषांतर सूचना:

- शब्दशः शब्द "पवित्र" असा आहे, ("एक" हा शब्द निगडीत आहे). अनेक भाषा (इंग्रजीसारख्या) ह्याचे भाषांतर निगडीत नामाने (जसे की, "एक" किंवा "देव") असे करतात.
- या शब्दाचे भाषांतर, "देव, जो पवित्र आहे" किंवा "एक ज्याला वेगळे केले आहे" असे केले जाऊ शकते.
- "इस्त्राएलाचा पवित्र प्रभु" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "पवित्र प्रभु, ज्याची इस्त्राएल उपासना करतो" किंवा "पवित्र परभू जो इस्त्राएलावर राज्य करतो" असे केले जाऊ शकते.
- "पवित्र" या शब्दाचे भाषांतर ज्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाते, त्याच समान शब्दाने या शब्दाचे भाषांतर करणे सर्वोत्तम राहिल.

(हे देखील पाहा: [पवित्र](#), [देव](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 02:20-21
- 2 राजे 19:20-22
- प्रेषितांची कृत्ये 02:27-28
- प्रेषितांची कृत्ये 03:13-14
- यशया 05:15-17
- यशया 41:14-15
- लुक 04:33-34

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H2623, H376, H6918, G40, G3741

पवित्र आत्मा, देवाचा आत्मा, परमेश्वराचा आत्मा, आत्मा

तथ्य

या संज्ञा सर्व पवित्र आत्म्याला संदर्भित आहेत, जो देव आहे. एकच खरा देव पिता, पुत्र आणि पवित्र आत्मा म्हणून सार्वकालीकतेने अस्तित्वात आहे.

- पवित्र आत्म्याला “आत्मा” आणि “परमेश्वराचा आत्मा” आणि “सत्याचा आत्मा” असेही म्हटले जाते.
- कारण पवित्र आत्मा देव आहे, तो पूर्णपणे पवित्र आहे, अपरिमितपणे शुद्ध आहे, आणि त्याच्या सर्व स्वभावात आणि तो जे काही करतो त्यामध्ये नैतिकदृष्ट्या परिपूर्ण आहे.
- पिता आणि पुत्रासमवेत, पवित्र आत्मा जगाच्या निर्मितीमध्ये सक्रिय होता.
- जेव्हा देवाचा पुत्र येशू स्वर्गात परत गेला तेव्हा देवाने आपल्या लोकांना मार्गदर्शन करण्यासाठी, त्यांना शिकविण्यास, दिलासा देण्यास आणि देवाच्या इच्छेनुसार करण्यास सक्षम होण्यासाठी पवित्र आत्मा पाठविला.
- पवित्र आत्म्याने येशूला मार्गदर्शन केले आणि येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्यांना तो मार्गदर्शन करतो.

भाषांतरातील सूचना:

- ही संज्ञा “पवित्र” आणि “आत्मा” असे भाषांतर करण्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या शब्दासह भाषांतरीत करता येईल.
- हा शब्द भाषांतरित करण्याच्या पध्दतीमध्ये “शुद्ध आत्मा” किंवा “आत्मा जो पवित्र आहे” किंवा “देव जो आत्मा” यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: पवित्र, आत्मा, देव, परमेश्वर, देव जो पिता, देवाचा पुत्र, भेट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमु 10:10
- 1 थेस्सलनी 4:7-8
- प्रेषित 8:17
- गलती 5:25
- उत्पत्ती 1:1-2
- यशया 63:10
- ईयोब 33:4
- मत्तय 12:31
- मत्तय 28:18-19
- स्तोत्र 51:10-11

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **1:1** पण देवाचा आत्मा पाण्यावर होता.
- **24:8** बाप्तिस्मा घेतल्यावर येशू पाण्यातून बाहेर आला तेव्हा, देवाचा आत्माकबुतराच्या रुपात प्रकट झाला आणि खाली आला व त्याच्यावर स्थिर झाला.
- **26:1** सैतानाच्या मोहांवर विजय मिळवल्यानंतर, येशू पवित्र आत्म्याच्या सामर्थ्याने तो राहत असलेल्या गालील प्रदेशात परतला.
- **26:3** येशू वाचतो, “देवाने मला त्याचा आत्मा दिला आहे” जेणेकरून मी गोरगरीबांना सुवार्ता घोषित करावी, बंदिवानांना मुक्त करावे, आंधळ्यांना दृष्टी द्यावी आणि दडपलेल्यांना सोडवावे.”
- **42:10** “म्हणून जा, सर्व लोकांना पिता, पुत्र आणि पवित्र आत्म्याच्या नावाने बाप्तिस्मा देऊन शिष्य करा आणि मी तुला जे आज्ञापिले आहे ते सर्व पाळायला शिकवा.”
- **43:3** ते सर्व पवित्र आत्म्याने भरले आणि ते अन्य भाषांमध्ये बोलू लागले.
- **43:8** “आणि येशूने वचन दिल्याप्रमाणे त्याने पवित्र आत्मा” पाठविला आहे. आपण आता ज्या गोष्टी पाहात आणि ऐकत आहात त्या सर्वांनाच “पवित्र आत्मा” कारणीभूत आहे. ”
- **43:11** पेत्राने उत्तर दिले, “तुमच्यातील प्रत्येकाने पश्चात्ताप केला पाहिजे व येशू ख्रिस्ताच्या नावात बाप्तिस्मा घेतला पाहिजे, यासाठी की देव तुमच्या पापांची क्षमा करील. मग तो तुम्हाला पवित्र आत्म्याचे दान देईल.”
- **45:1** त्याची (स्तेफन) चांगली प्रतिष्ठा होती आणि तो पवित्र आत्मा आणि शहाणपणाने परिपूर्ण होता.

शब्द संख्या:

- स्ट्रोंग: H3068, H6944, H7307, G00400, G41510

पवित्र आत्म्याने पूर्ण होणे

व्याख्या:

जेव्हा एखाद्या मनुष्याचे वर्णन करण्यासाठी वापरली जाते तेव्हा "पवित्र आत्म्याने पूर्ण होणे" ही संज्ञा एक लाक्षणिक अभिव्यक्ती असते, ह्याचा अर्थ पवित्र आत्मा त्या मनुष्याला देवाची इच्छा पूर्ण करण्यासाठी त्याचे सशक्तीकरण करतो.

- "पूर्ण होणे" ही एक अभिव्यक्ती आहे जिचा सहसा अर्थ "च्या द्वारे नियंत्रित" असा होतो.
- जेव्हा लोक पवित्र आत्म्याच्या मार्गदर्शखाली चालतात आणि आपल्यासाठी देवाला पाहिजे ते करण्यास त्याच्यावर विसंबून राहतात, तेव्हा ते "पवित्र आत्म्याने भरले जातात."

भाषांतर सूचना

- या संज्ञेचे भाषांतर "पवित्र आत्म्याद्वारा सशक्तीकरण" किंवा "पवित्र आत्म्याद्वारा नियंत्रित होणे" असे केले जाऊ शकते. पवित्र आत्मा एखाद्या व्यक्तीला काहीतरी करण्यास भाग पाडत आहे, ह्याचा असा भास होता कामा नये.
- "तो पवित्र आत्म्याने भरला" या वाक्याचे भाषांतर "तो पूर्णपणे पवित्र आत्म्याच्या सामर्थ्याने जगत होता" किंवा "त्याला पूर्णपणे पवित्र आत्म्याचे मार्गदर्शन मिळत होते" किंवा "पवित्र आत्मा पूर्णपणे त्याचे मार्गदर्शन करत होता" असे केले जाऊ शकते.
- ही संज्ञेचा अर्थ "पवित्र आत्म्याद्वारे जगणे" या अभिव्यक्तीच्या अर्थासमान आहे, पण "पवित्र आत्म्याने भरलेला" हा पुर्णत्वावर भर देतो, जिथे एखादा व्यक्ती पवित्र आत्म्याला त्याच्यावर नियंत्रण करण्याची किंवा त्याच्या जीवनावर प्रभाव टाकण्याची परवानगी देतो. शक्य असल्यास, या दोन अभिव्यक्तींचे वेगळे भाषांतर करणे आवश्यक आहे.

(हे देखील पाहा: [पवित्र आत्मा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 4:31
- प्रेषितांची कृत्ये 5:17
- प्रेषितांची कृत्ये 6:8-9
- लुक 1:15
- लुक 1:39-41
- लुक 4:1-2

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: जी00400, जी41300, जी41370, जी41510

पवित्र करणे, पवित्रीकरण

व्याख्या:

पवित्र करणे म्हणजे बाजूला करणे किंवा पवित्र बनविणे. पवित्रीकरण ही पवित्र बनण्याची प्रक्रिया आहे.

- जुन्या करारात, काही लोक आणि गोष्टी देवाच्या सेवेसाठी पवित्र केल्या गेल्या किंवा वेगळ्या केल्या गेल्या.
- नवीन करार शिकवतो की देव येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्या लोकांना पवित्र करतो. म्हणजेच, तो त्यांना पवित्र करतो आणि त्यांची सेवा करण्यासाठी त्यांना वेगळे करतो.
- येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्यांना देखील स्वतःला देवासाठी पवित्र करण्याची, त्यांच्या प्रत्येक गोष्टीत पवित्र राहण्याची आज्ञा देण्यात आली आहे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भावर आधारित, "पवित्र करणे" या शब्दाचे भाषांतर "बाजूला करणे" किंवा "पवित्र बनवणे" किंवा "शुद्ध करणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा लोक स्वतःला पवित्र करतात, तेव्हा ते स्वतःला शुद्ध करतात, आणि देवाच्या सेवेसाठी स्वतःला समर्पित करतात. बऱ्याचदा "समर्पित करणे" या शब्दाचा उपयोग या अर्थासाठी पवित्र शास्त्रामध्ये केला आहे.
- जेव्हा ह्याचा अर्थ "समर्पित करणे" असा होतो, तेव्हा या शब्दाचे भाषांतर, "देवाच्या सेवेसाठी एखाद्याला किंवा एखाद्या गोष्टीला समर्पित करणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "तुमचे पवित्रीकरण" ह्याचे भाषांतर "तुम्हाला पवित्र बनविणे" किंवा "(देवासाठी) बाजूला करणे" किंवा "जे तुम्हाला पवित्र बनवणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: समर्पित करणे, पवित्र, बाजूला करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 4:3-6
- 2 थेसलनीकाकरांस पत्र 2:13
- उत्पत्ति 2:1-3
- लुक 11:2
- मत्तय 6:8-10

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच6942, जी00370, जी00380

पवित्र, पवित्रता, अपवित्र, वेगळे केलेले

व्याख्या:

“पवित्र” आणि “पवित्रता” हे शब्द देवाच्या स्वभावाला संदर्भित करतात जो पाप आणि अपरिपूर्ण असलेल्या सर्व गोष्टीपासून पूर्णपणे वेगळा आहे.

- फक्त देवच पूर्णपणे पवित्र आहे. तो लोक आणि वस्तू यांना पवित्र करतो.
- जो व्यक्ती पवित्र आहे तो देवाचा आहे आणि त्याची सेवा करण्यासाठी आणि त्याचे गौरव व्हावे या उद्देशाने तो वेगळा झाला आहे.
- देवाने पवित्र घोषित केलेली वस्तू अशी आहे जी त्याने त्याचे गौरव व उपयोग यासाठी वेगळी केली आहे, जसे की वेदी त्याला अर्पण करण्याच्या उद्देशाने आहे.
- त्याने परवानगी दिल्याशिवाय लोक त्याच्याकडे येऊ शकत नाही, कारण तो पवित्र आहे आणि ते केवळ मानव, पापी आणि अपूर्ण आहेत. जुन्या करारात, देव त्याच्या खास सेवेसाठी याजकांना वेगळे करतो. देवाकडे जाण्यासाठी त्यांना पापापासून विधीवत शुद्ध करावे लागले.
- देव निश्चित ठिकाणे पवित्र म्हणून वेगळी करतो

शब्दशः, "अपवित्र" या शब्दाचा अर्थ "पवित्र नाही" असा आहे. हे एखाद्याचे किंवा एखाद्या गोष्टीचे वर्णन करते जे देवाचा आदर करीत नाही.

- हा शब्द एखाद्याच्या विरोधात बंडखोरी करून देवाचा अनादर करणाऱ्या व्यक्तीचे वर्णन करण्यासाठी वापरला जातो.
- ज्या गोष्टीला "अपवित्र" म्हटले जाते त्याचे वर्णन सामान्यतः भ्रष्ट किंवा अशुद्ध असे केले जाऊ शकते. हे देवाचे नाही.

“वेगळे केलेले” या शब्दामध्ये अश्या काही गोष्टींचे वर्णन केले आहे जे देवाची उपासना करण्याशी किंवा खोट्या देवतांच्या मूर्तिपूजक उपासनेशी संबंधित आहे.

- जुन्या करारामध्ये खोट्या देवतांच्या पूजेसाठी वापरल्या जाणाऱ्या दगडी खांब आणि इतर वस्तूंचे वर्णन करण्यासाठी “वेगळे केलेले” हा शब्द बहुधा वापरला जात असे. याचे भाषांतर “धार्मिक” असे देखील केले जाऊ शकते.
- “पवित्र गाणे” आणि “पवित्र संगीत” हे संगीताला संदर्भित करते जे देवाच्या गौरवासाठी गायले गेले किंवा वाजवले गेले. हे “परमेश्वराची उपासना करणारे संगीत” किंवा “देवाची स्तुती करणारी गाणी” असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- “वेगळे केलेले कर्तव्ये” या शब्दाचा अर्थ “धार्मिक कर्तव्ये” किंवा “धार्मिक विधी” असा होतो जे याजकांनी लोकांना देवाच्या उपासनेत नेण्यासाठी केले. यात मूर्तिपूजकाच्या खोट्या देवतांची उपासना करण्यासाठी केल्या जाणाऱ्या विधींचा देखील संदर्भ असू शकतो

भाषांतर सूचना:

- “पवित्र” भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये “देवासाठी वेगळे केलेले” किंवा “देवाचे” किंवा “पूर्णपणे शुद्ध” किंवा “पूर्णपणे निर्दोष” किंवा “पापापासून विभक्त” याचा समावेश असू शकतो.
- “पवित्र बनविणे” हे बऱ्याचदा इंग्रजीमध्ये “पवित्र करणे” म्हणून भाषांतरित केले जाते. त्याचे भाषांतर “देवाच्या गौरवासाठी (एखाद्याला) वेगळे करणे” असे देखील केले जाऊ शकते.
- “अपवित्र” भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये “पवित्र नाही” किंवा “देवाचे नाही” किंवा “देवाचा मान राखत नाही” किंवा “धार्मिक नाही” याचा समावेश असू शकतो.
- काही संदर्भामध्ये, “अपवित्र” या शब्दाचे भाषांतर “अशुद्ध” असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [पवित्रआत्मा], [पवित्र], [पवित्र केलेले], [वेगळे करणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 28:22
- 2 राजे 3:2
- विलापगीत4:1
- यहेज्केल 20:18-20
- मत्तय 7:6
- मार्क 8:38
- प्रेषितांचे कृत्ये 7:33
- प्रेषितांचे कृत्ये 11:8
- रोमकरांस 1:2
- 2 करिंथकरांस पत्र 12:3-5
- Colossians कलस्सैकरांस पत्र 1:22

- 1 T थेसलनीकाकरांस पत्र3:13
- 1 सलनीकाकरांस पत्र4:7
- 2 तिमथ्याला 3:15

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **1:16** त्याने (देवाने) सातव्या दिवसाला आशीर्वाद दिला आणि ते **पवित्र** केले, कारण या दिवशी त्याने आपल्या कामापासून विश्रांती घेतली.
- **9:12** तू **पवित्र** जागेवर उभा आहेस."
- **13:1** "जर तुम्ही माझे ऐकले आणि माझा करार पाळला तर तुम्ही माझी विकत घेतलेली संपत्ती व्हाल, याजकांचे राज्य आणि एक **पवित्र** राष्ट्र.'
- **13:5** "शब्बाथ दिवस नेहमीच **पवित्र** पाळण्याची खात्री करा."
- **22:5** तर बाळ **पवित्र**, देवाचा पुत्र असेल."
- **50:2** आपण अशा मार्गाने जगावे जो **पवित्र** आहे आणि त्याचा सन्मान करणारा आहे. जशी आम्ही येशू परत येण्याची वाट पाहत आहोत, देवाची इच्छा आहे की

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच430, एच2455, एच2623, एच4676, एच4720, एच6918, एच6922, एच6942, एच6944, एच6948, जी37, जी38, जी39, जी40, जी41, जी42, जी462, जी1859, जी2150, जी2412, जी2413, जी2839, जी3741, जी3742

पवित्रजण

व्याख्या:

“संत” या शब्दाचा शाब्दिक अर्थ “पवित्रजन” असा होतो आणि तो येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्यांना सूचित करतो.

- नंतर मंडळीच्या इतिहासात, त्याच्या चांगल्या कामांसाठी ओळखल्या जाणाऱ्या व्यक्तीला “संत” ही पदवी देण्यात आली, परंतु नवीन कराराच्या काळात ही संज्ञा वापरली जात नव्हती.
- येशूवर विश्वास ठेवणारे हे संत किंवा पवित्र आहेत, त्यांनी जे काही केले आहे त्यामुळे नाही, तर येशू ख्रिस्त तारणारा आहे म्हणून त्यांच्या विश्वासाणे, तोच त्यांना पवित्र करतो.

भाषांतर सूचना:

- “संत” या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये “पवित्र जन” किंवा “पवित्र लोक” किंवा “येशूवर विश्वासणारे” किंवा “वेगळे केलेले” यांचा समावेश असू शकतो.
- फक्त एका ख्रिस्ती गटाच्या लोकांना संदर्भ देणारा शब्द वापरणार नाही याची काळजी घ्या.

(हे देखील पाहा: [पवित्र](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 5:10
- 2 करिंथकरांस पत्र 9:12-15
- प्रकटीकरण 16:6
- प्रकटीकरण 20:9-10

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच2623, एच6918, एच6922, जी00400

पवित्रस्थान

व्याख्या:

"पवित्रस्थान" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "पवित्र ठिकाण" असा होतो आणि त्याचा संदर्भ अशा ठिकाणाशी आहे, ज्याला देवाने पवित्र आणि निर्मळ केले आहे. हे अशा ठिकाणाला संदर्भित करते, जे संरक्षण आणि सुरक्षा प्रदान करते.

- जुन्या करारामध्ये, "पवित्रस्थान" या शब्दाचा वारंवार उपयोग निवासमंडपाच्या किंवा मंदिराच्या इमारतीच्या जिथे "पवित्र स्थान" आणि "अति पवित्र स्थान" स्थित आहेत ह्यांच्या संदर्भात केला गेला आहे.
- देवाने पवित्रस्थानाचा संदर्भ अशा जागेला दिला आहे, जिथे तो त्याच्या लोकांच्यामध्ये, इस्राएलामध्ये राहतो.
- तो स्वतःला देखील त्याच्या लोकांच्यासाठी "पवित्र स्थान" किंवा सुरक्षित जागा असे संबोधतो, जिथे त्यांना सुरक्षा प्राप्त होते.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचा मूळ अर्थ "पवित्र स्थान" किंवा "अशी जागा जी वेगळी केलेली आहे" असा होतो.
- संदर्भावर आधारित, "पवित्रस्थान" या शब्दाचे भाषांतर "पवित्र जागा" किंवा "पवित्र इमारत" किंवा "देवाचे राहण्याचे पवित्र स्थान" किंवा "संरक्षणाचे पवित्र स्थान" किंवा "सुरक्षेचे पवित्र स्थान" असे केले जाऊ शकते.
- "पवित्र स्थानातील शेकेलाचे चलन" या वाक्यांशाचे भाषांतर "निवासमंडपासाठी काही प्रकारचे शेकेल देण्यात आले" किंवा "मंदिराची काळजी घेण्याकरिता भरावयाच्या करामध्ये शेकेलाचा वापर केला जात होता" असे केले जाऊ शकते.
- टीप: * या संज्ञेच्या भाषांतराचा संदर्भ आधुनिक युगातील मंडळींच्या उपासनेच्या खोलीशी येणार नाही ह्याची काळजी घ्या.

(हे सुद्धा पाहा: पवित्र, पवित्र आत्मा, पवित्र करणे, वेगळा करणे, निवासमंडप, कर, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- आमोस 07:12-13
- निर्गम 25:3-7
- यहेज्केल 25:3-5
- इब्री 08:1-2
- लुक 11:49-51
- गणना 18:1-2
- स्त्रोत 078:67-69

Strong's: H4720, H6944, G39

पश्चात्ताप करणे, पश्चात्ताप केला

व्याख्या:

"पश्चात्ताप" आणि "पश्चात्ताप" या शब्दांचा अर्थ पापापासून दूर जाणे आणि देवाकडे परत जाणे होय.

- "पश्चात्ताप" करण्याचा शब्दशः अर्थ "मन बदलणे" असा होतो.
- बायबलमध्ये, "पश्चात्ताप" चा अर्थ सामान्यतः पापी, मानवी विचार व कृतीपासून दूर जाणे आणि देवाच्या विचार व कृतीकडे वळणे असा होतो.
- जेव्हा लोक त्यांच्या पापांबद्दल खरोखर पश्चात्ताप करतात, तेव्हा देव त्यांना क्षमा करतो आणि त्यांची आज्ञा पाळण्यास त्यांना मदत करतो.

भाषांतर सूचना

- "पश्चात्ताप" या शब्दाचे भाषांतर एखाद्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते ज्याचा अर्थ "परत (देवाकडे) वळा" किंवा "पापापासून व देवाकडे वळा" किंवा "पापापासून दूर देवाकडे वळा."
- अनेकदा "पश्चात्ताप" या शब्दाचे भाषांतर "पश्चात्ताप" या क्रियापदाचा वापर करून केले जाऊ शकते. उदाहरणार्थ, "देवाने इस्रायलला पश्चात्ताप केला आहे" याचे भाषांतर "देवाने इस्रायलला पश्चात्ताप करण्यास सक्षम केले आहे" असे केले जाऊ शकते.
- "पश्चात्ताप" चे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "पापापासून दूर जाणे" किंवा "देवाकडे वळणे आणि पापापासून दूर जाणे" यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: क्षमा करणे, पाप, वळणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 3:19-20
- लुक 3:3
- लुक 3:8
- लुक 5:32
- लुक 24:47
- मार्क 1:14-15
- मत्तय 3:3
- मत्तय 3:11
- मत्तय 4:17
- रोमकरास पत्र 2:4

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **16:2** अनेक वर्षांनंतर देवाचा आज्ञाभंग व शत्रूद्वारे जुलूम सोसून झाल्यानंतर त्यांना **पश्चात्ताप** झाला व त्यांनी सुटकेसाठी देवाकडे धाव घेतली.
- **17:13** दाविदाने आपल्या पापाविषयी **पश्चात्ताप** केला आणि देवाने त्यास क्षमा केली.
- **19:18** त्यांनी लोकांस सावधानतेचा इशारा दिला की जर त्यांनी **पश्चात्ताप** केला नाही तर देव त्यांचा नाश करील.
- **24:2** योहानाचे भाषण ऐकण्यासाठी अनेक लोक जंगलामध्ये जाऊ लागले. * त्याने त्यांस प्रचार केला, '**पश्चात्ताप** करा, कारण स्वर्गाचे राज्य जवळ आले आहे!'
- **42:8** "धर्मशास्त्रामध्ये हेही लिहिले होते की माझे शिष्य पापांच्या क्षमेसाठी पश्चात्तापाची घोषणा करतील.
- **44:5** यास्तव, आता **पश्चात्ताप** करा व देवाकडे वळा म्हणजे तुमची पापे धुतली जातील."

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच5150, एच5162, एच5164, जी278, जी3338, जी3340, जी33410

पाप, पापमय, पापी, पाप करणे

व्याख्या:

"पाप" या शब्दाचा अर्थ कृती, विचार आणि शब्द जे देवाच्या इच्छेविरुद्ध आणि नियमाच्या विरोधात आहेत. आपण जे करावे अशी देवाची इच्छा असून ते न करणे पाप यास देखील संदर्भित करते.

- आपण देवाचे आज्ञा पालन करत नाही किंवा त्याला प्रसन्न करत नाही अश्या गोष्टींचा पापामध्ये समावेश आहे, अश्या गोष्टी ज्या इतर लोकांना माहितही नसतात.
- देवाच्या इच्छेचे उल्लंघन करणारे विचार आणि कृती यांना "पापमय" असे म्हणतात
- आदामाने पाप केल्यामुळे सर्व मानवांचा जन्म "पापमय स्वभावात" झाला, असा स्वभाव जो त्यांना नियंत्रण ठेवतो आणि त्यांना पाप करण्यास प्रवृत्त करतो
- एक "पापी" असा व्यक्ती आहे जो पाप करतो, म्हणून प्रत्येक माणूस पापी आहे.
- कधीकधी परुशीसारख्या धार्मिक लोकांनी "पापी" हा ज्या लोकांनी नियम पाळला नाही अशा लोकांचा संदर्भ घेण्यासाठी तसेच परुशांना वाटले त्यांनी पाळायला पाहिजे.
- "पापी" हा शब्द इतर लोकांपेक्षा अत्यंत वाईट पापी मानल्या जाणाऱ्या लोकांसाठी देखील वापरला गेला. उदाहरणार्थ, ही खुण कर वसूल करणारे आणि वेऱ्या यांना देण्यात आली होती.

भाषांतरातील सूचना:

- "पाप" या शब्दाचे भाषांतर एखाद्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते ज्याचा अर्थ "देवाची आज्ञाभंग" किंवा "देवाच्या इच्छेविरुद्ध जाणे" किंवा "दुष्ट वर्तन आणि विचार" किंवा "चुकीचे कार्य" असा आहे
- "पाप" या शब्दाचे भाषांतर "देवाची अवज्ञा करणे" किंवा "चुकीचे करणे" असे देखील केले जाऊ शकते
- संदर्भानुसार "पापमय" या संज्ञेचे भाषांतर "चुकीच्या कार्याने भरलेले" किंवा "दुष्ट" किंवा "अनैतिक" किंवा "देवाविरुद्ध बंडखोरी" असे केले जाऊ शकते
- संदर्भानुसार "पापी" ही संज्ञा एखाद्या शब्द किंवा वाक्यांशाद्वारे भाषांतरित केली जाऊ शकते ज्याचा अर्थ असा आहे, "जो व्यक्ती पाप करतो" किंवा "चुकीच्या गोष्टी करणारा व्यक्ती" किंवा "देवाची अवज्ञा करणारा व्यक्ती" किंवा "नियमाचे उल्लंघन करणारी व्यक्ती."
- "पापी" या शब्दाचे भाषांतर शब्द किंवा वाक्यांशाद्वारे केले जाऊ शकते ज्याचा अर्थ आहे "खूप पापी लोक" किंवा "खूप पापी समजले जाणारे लोक" किंवा "अनैतिक लोक".
- "कर गोळा करणारे आणि पापी" या वाक्यांशाला भाषांतरित करण्याच्या पध्दतीमध्ये "सरकारासाठी पैसे गोळा करणारे लोक आणि इतर अत्यंत पापी लोक" किंवा "अत्यंत पापी लोक (अगदी) कर वसूल करणाऱ्या लोकांसह" या वाक्यांचा समावेश असू शकतो.
- या संज्ञेच्या भाषांतरामध्ये पापी वर्तन आणि विचारांचा समावेश असू शकतो याची खात्री करा, जे इतर लोकांना दिसत नाहीत किंवा माहित नाहीत.
- "पाप" हा शब्द सामान्य असावा, आणि "दुष्टपणा" आणि "वाईट" या संज्ञेपेक्षा भिन्न असावा.

(हे देखील पाहा: [अवज्ञा करणे], [वाईट], [शरीर], [कर वसूल करणारे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इति 9:1-3
- 1 योहान 1:10
- 1 योहान 2:2
- 2 शमु 7:12-14
- प्रेषित 3:19
- दानी 9:24
- उत्पत्ती 4:7
- इब्री 12:2
- यशया 53:11
- यिर्मया 18:23
- लेवीय 4:14
- लूक 15:18
- मत्तय 12:31

- रोम 6:23
- रोम 8:4

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **3:15** देव म्हणाला, "मी वचन देतो की लोक वाईट गोष्टी केल्यामुळे मी पुन्हा कधीही पृथ्वीला शाप देणार नाही, किंवा प्रलयाने जगाचा नाश करणार नाही, तरी लोक लहान असल्यापासून **पापमय** आहेत "
- **13:12** त्यांच्या **पापामुळे** देव त्यांच्यावर खूप रागावला होता आणि त्याने त्यांचा नाश करण्याचा विचार केला.
- **20:1** इस्राएल आणि यहूदा या दोन्ही राज्यांनी देवाविरुद्ध **पाप** केले. सीनाय पर्वतावर देवाने त्यांच्याबरोबर केलेला करार त्यांनी मोडला.
- **21:13** संदेष्ट्यांनी असेही म्हटले आहे की मसीहा परिपूर्ण असेल, ज्यामध्ये **पाप** नाही. तो इतर लोकांच्या **पापाची** शिक्षा घेण्यासाठी त्याला मारण्यात येईल.
- **35:1** एक दिवस येशू अनेक कर वसूल करणारे आणि इतर **पापी** लोक यांना शिकवत होता, जे त्याचे ऐकण्यासाठी जमले होते.
- **38:5** मग येशू प्याला घेऊन म्हणाला, "हे प्या. हे माझे नवीन कराराचे रक्त आहे जे **पापाच्या** क्षमेसाठी सांडण्यात आले.
- **43:11** पेत्राने त्यांना उत्तर दिले, "तुमच्या प्रत्येकाने पश्चात्ताप करावा आणि येशू ख्रिस्ताच्या नावाने बाप्तिस्मा घ्यावा जेणेकरून देव तुमच्या**पापांची** क्षमा करील."
- **48:8** आम्ही सर्व आपल्या **पापामुळे** मरण्यासाठी पात्र आहोत!
- **49:17** तुम्ही ख्रिस्ती असूनही, **पाप** करावे म्हणून तुमची परीक्षा होईल. परंतु देव विश्वासू आहे आणि म्हणतो की जर तुम्ही आपले **पाप** कबुल कराल तर तो तुम्हाला क्षमा करेल. तो तुम्हाला**पापाविरुद्ध** लढाण्यास सामर्थ्य देईल.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0817, H0819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G02640, G02650, G02660, G02680, G03610, G37810, G39000, G42580

पाळक

व्याख्या:

"पाळक" ही संज्ञा शब्दशः "मेंढपाळ" या शब्दासारखीच आहे. ह्याचा उपयोग शीर्षक म्हणून केला जातो, जो विश्वासनाऱ्यांच्या समूहाचा आध्यात्मिक पुढारी असतो.

- पवित्र शास्त्राच्या इंग्रजी आवृत्तीमध्ये, "पाळक" हा शब्द इफिसकरांस पत्र या पुस्तकात फक्त एकदाच आढळतो. हा तोच शब्द आहे जो इतर ठिकाणी "मेंढपाळ" म्हणून भाषांतरित केलेला आहे.
- काही भाषांमध्ये, "पाळक" हा शब्द "मेंढपाळ" या शब्दासाठी असलेल्या समान शब्दासारखाच आहे.
- हा एक समान शब्द आहे जो येशूला "चांगला मेंढपाळ" म्हणून संबोधण्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या शब्दाप्रमाणे आहे.

भाषांतर सूचना:

- प्रकल्प भाषेत "मेंढपाळ" या शब्दाद्वारे या शब्दाचे भाषांतर करणे सर्वोत्तम आहे.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतीमध्ये, "आत्मिक मेंढपाळ" किंवा "मेंढरांचे पालन करणारा ख्रिस्ती पुढारी" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: मेंढपाळ, मेंढरू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- इफिसकरांस पत्र 4:11-13

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच7462, जी4166

पुत्र

व्याख्या:

पुरुष आणि स्त्रीच्या पुरुष संततीला संपूर्ण आयुष्यासाठी त्यांचा "पुत्र" असे म्हणतात. त्याला देखिल त्या माणसाचा पुत्र आणि त्या बाईचा पुत्र असे म्हणतात. "दत्तक मुलगा" हा एक पुरुष आहे जो कायदेशीररित्या मुलगा होण्याच्या स्थितीत ठेवला गेला आहे

- पवित्र शास्त्रात एखाद्या व्यक्तीचे वडील, आई किंवा मागील पिढीतील पूर्वज ओळखण्यासाठी "चा मुलगा" हा वाक्यांश वापरला जाऊ शकतो. हा वाक्यांश वंशावली आणि इतर बऱ्याच ठिकाणी वापरला जातो.
- "इझ्राएलाचे पुत्र" हे सहसा इझ्राएली राष्ट्र (उत्पत्तीनंतर) आहे.
- वडिलांचे नाव देण्यासाठी "चा मुलगा" वापरणे वारंवार समान नाव असलेल्या लोकांना ओळखण्यास मदत करते. उदाहरणार्थ, 1 राजे 4 मध्ये "सादोकाचा पुत्र अजऱ्या" आणि "नाथानाचा पुत्र अजऱ्या" आणि 2 राजे 15 मध्ये "अमस्याचा पुत्र अजऱ्या" हे तीन भिन्न पुरुष आहेत.
- "पुत्र" हा शब्दप्रयोग त्या व्यक्तीला कोणत्याही व्यक्तीशी किंवा संकल्पनेशी जोडण्यासाठी वापरला जाऊ शकतो. अर्थ नंतर मोठ्या प्रमाणात संदर्भाद्वारे निर्धारित केला जातो. हे सकारात्मक असू शकते (उदा. 2 राजे 2:16: "क्षमतेचे पुत्र"), नकारात्मक (उदा. 2 शमु 7:10: "दुष्टतेचे पुत्र"), समूहातील सदस्यत्व दर्शवितात, व्यक्तीचे नाव न घेता तिरस्कार व्यक्त करतात. (उदा. "तुम्ही सरुयाचे पुत्र"), इ.

भाषांतरातील सूचना:

- या शब्दाच्या बहुतेक घटनांमध्ये, मुलाचा संदर्भ घेण्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या भाषेत शाब्दिक संज्ञेद्वारे "पुत्र" या संज्ञेचे भाषांतर करणे उत्तम आहे.
- "देवाचा पुत्र" या संज्ञेचे भाषांतर करताना, "पुत्र" या संज्ञेसाठी प्रकल्प भाषेचा सामान्य शब्द वापरला जावा.
- कधीकधी "पुत्र" या संज्ञेचे भाषांतर "लेकरं" म्हणून केले जाऊ शकते, जेव्हा पुरुष आणि स्त्री या दोघांचा उल्लेख केला जातो. उदाहरणार्थ, "देवाचे पुत्र" या संज्ञेचे भाषांतर "देवाचे लेकरं" असे केले जाऊ शकते कारण या अभिव्यक्तीमध्ये मुली आणि स्त्रिया देखील समाविष्ट आहेत.

(हे देखील पाहा: वंश, पुर्वज, देवाचा पुत्र, देवाचे पुत्र)

बायबल संदर्भ:

- 1 इति 18:15
- 1 राजे 13:2
- 1 थेस्सलनी 5:5
- गलती 4:7
- होशेय 11:1
- यशया 9:6
- मत्तय 3:17
- मत्तय 5:9
- मत्तय 8:12
- नहेम्या 10:28

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **4:8** देव अब्राहामाशी बोलला आणि पुन्हा अभिवचन दिले की त्याला **पुत्र** होईल आणि आकाशातील ताऱ्या इतकी त्याची संतती होईल.
- **4:9** देव म्हणाला, "मी तुला तुझ्या स्वतःच्या शरीरातून एक **पुत्र** देईन."
- **5:5** सुमारे एक वर्षानंतर, जेव्हा अब्राहाम 100 वर्षांचा होता आणि सारा 90 वर्षांची होती तेव्हा साराने अब्राहामाच्या **पुत्राला** जन्म दिला.
- **5:8** जेव्हा ते बलिदानाच्या ठिकाणी पोहोचले तेव्हा अब्राहामाने त्याचा **पुत्र** इसहाक याला बांधले आणि त्याला वेदीवर ठेवले. तो आपल्या **पुत्राचा** वध करणारच होता, तेव्हा देव म्हणाला, "थांब." **मुलाला** काही हानी करू नको! आता मला कळाले आहे की तू माझे भय धरतोस कारण तू आपला एकुलता एका **पुत्राला** माझ्यापासून राखून ठेवले नाही."
- **9:7** जेव्हा तिने बाळाला पाहिले तेव्हा तिने तिला स्वतःचे **पुत्र** म्हणून त्याला घेतले.
- **11:6** देवाने मिसराच्या प्रत्येकाच्या प्रथम जन्मलेल्या **पुत्राला** मारले.
- **18:1** बऱ्याच वर्षानंतर, दाविद मरण पावला आणि त्याचा **पुत्र** शलमोन राज्य करू लागला.
- **26:4** ते म्हणाले, "हा योसेफाचा **पुत्र** आहे काय?"

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: 1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G38160, G50430, G52070

पुनःस्थापन करणे, पुनःस्थापना

व्याख्या:

"पुनर्स्थापना करणे" आणि "पुनर्स्थापना" या संज्ञा अर्थ एखाद्या गोष्टीला त्याच्या मूळ स्थानावर किंवा स्थितीकडे परत आणणे आहे.

- जेव्हा रोगग्रस्त झालेल्या एखाद्या अवयवाला पुनर्संचयित केला जातो, तेव्हा त्याचा अर्थ तो भाग "बरा झाला" असा होतो.
- एक तुटलेले नातेसंबंध, ज्याची पुनःस्थापना केली जाते, म्हणजे त्यांच्यात "समेट घडवून आणला जातो." देव पापमय लोकांची पुनःस्थापना करतो आणि त्यांना त्यांच्याकडे परत आणतो.
- जर लोकांना त्यांच्या मूळ देशात पुनर्स्थापित केले असेल तर, त्यांना त्या देशात "परत आणले" गेले किंवा "परत आले" आहे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, "पुनःस्थापना करणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "नवीकरण करणे" किंवा "परतफेड करणे" किंवा "परत करणे" किंवा "बरे करणे" किंवा "परत आणणे" ह्यांचा समावेश असू शकतो.
- या संज्ञांसाठी इतर अभिव्यक्ती, "नवीन बनवणे" किंवा "नवीन असल्यासारखे पुन्हा बनवणे" या असू शकतात.
- जेव्हा मालमत्तेची "पुनःस्थापना केली" जाते, तेव्हा तिला "दुरुस्त केले जाते" किंवा "बदलले जाते" किंवा "तीच्या मालकाला "परत दिले" जाते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "पुनःस्थापना करणे" याचे भाषांतर "नुतनीकरण" किंवा "आरोग्य" किंवा "समेट" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ राजे ५:१०
- प्रेषितांची कृत्ये ३:२१
- प्रेषितांची कृत्ये १५:१५-१८
- यशया ४९:५-६
- यिर्मया १५:१९-२१
- विलापगीत ५:२२
- लेवीय ६:५-७
- लुक १९:८
- मत्तय १२:१३
- स्तोत्र ८०:१-३

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच7725, एच7999, एच8421, जी06000, जी26750

पुनरुत्थान

व्याख्या:

"पुनरुत्थान" या शब्दाचा संदर्भ, मेल्यानंतर पुन्हा जिवंत उठण्याच्या कार्याशी आहे.

- एखाद्याला पुनरुत्थित करणे म्हणजे त्या व्यक्तीला पुन्हा जिवंत करणे. फक्त देवालाच ह्याचे सामर्थ्य आहे.
- "पुनरुत्थान" हा शब्द सहसा येशूचा मृत्यू झाल्यानंतर त्याच्या पुन्हा जिवंत उठण्याचा उल्लेख करतो.
- जेव्हा येशू म्हणतो "पुनरुत्थान व जीवन मीच आहे" ह्याचा अर्थ तोच पुनरुत्थानाचा स्रोत आहे, आणि आणि एक जो लोकांना पुन्हा जिवंत होण्यास कारणीभूत होतो.

भाषांतर सूचना

- एखाद्या व्यक्तीचे "पुनरुत्थान" ह्याचे भाषांतर "पुन्हा जिवंत होणे" किंवा त्याने "मेल्यानंतर पुन्हा जिवंत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "पुन्हा उठणे" किंवा "पुन्हा उठण्याचे कार्य (मेल्यानंतर)" असे केले जाऊ शकते. हे त्या शब्दाचे भाषांतर करण्याचे इतर मार्ग असू शकतात.

(हे देखील पाहा: [जीवन](#), [मृत्यू](#), [उठणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 15:13
- 1 पेत्र 3:21
- इब्री लोकांस पत्र 11:35
- योहान 5:28-29
- लुक 20:27
- लुक 20:36
- मत्तय 22:23
- मत्तय 22:30
- फिलीपैकरास पत्र 3:11

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **21:14** मशीहाचा मृत्यू आणि **पुनरुत्थान** द्वारे, देव पाप्यांना वाचवण्याची आणि नवीन करार सुरू करण्याची त्याची योजना पूर्ण करेल.
- **37:5** येशूने उत्तर दिले, "मी **पुनरुत्थान** आणि जीवन आहे. जो माझ्यावर विश्वास ठेवतो तो मेला तरी जगेल."

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: जी386, जी1454, जी18150

पुन्हा जन्मलेला, देवापासून जन्मलेला, नवीन जन्म

व्याख्या:

“पुन्हा जन्म” या शब्दाचा उपयोग येशूने प्रथम एखाद्या व्यक्तीला आध्यात्मिकरीत्या मृत असण्यापासून आध्यात्मिकरीत्या जिवंत असणे याचा देवासाठी अर्थ काय होतो याचे वर्णन करण्यासाठी केला. “देवापासून जन्मलेला” आणि “आत्म्यापासून जन्मलेला” ह्या संज्ञा देखिल एखाद्या व्यक्तीला नवीन आध्यात्मिक जीवन देण्यात आले आहे याला संदर्भित करतात.

- सर्व मानव आध्यात्मिकरित्या मृत जन्माला येतात आणि जेव्हा ते येशू ख्रिस्ताला आपला तारणारा म्हणून स्वीकारतात तेव्हा त्यांना “नवीन जन्म” दिला जातो.
- आध्यात्मिक नवीन जन्माच्या क्षणी, देवाचा पवित्र आत्मा नवीन विश्वासणाऱ्यात राहू लागतो आणि त्याला आपल्या जीवनात चांगले आध्यात्मिक फळ देण्यास सामर्थ्य देतो.
- एखाद्या व्यक्तीचा पुन्हा जन्म होणे आणि आपले मूल होणे हे देवाचे कार्य आहे.

भाषांतर सूचना:

- “पुन्हा जन्मलेला” असे भाषांतरित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये “नवीन जन्मलेले” किंवा “आध्यात्मिकरित्या जन्मलेला” यांचा समावेश असू शकतो.”
- या संज्ञाचा शब्दशः अनुवाद करणे आणि जन्मलेला यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या भाषेत सामान्य शब्द वापरणे उत्तम आहे.
- “नवीन जन्म” या संज्ञेचे भाषांतर “आध्यात्मिक जन्म” म्हणून केले जावू शकते.
- “देवापासून जन्मलेला” या वाक्यांशाचे भाषांतर “देवापासून नवजात बाळासारखे नवीन जीवन प्राप्त झालेले” किंवा “देवाने नवीन जीवन दिले.” असे केले जाऊ शकते.
- त्याच प्रकारे, “आत्म्याने जन्मलेला” हे भाषांतर “पवित्र आत्म्याद्वारे नवीन जीवन प्राप्त झालेला” किंवा “पवित्र आत्म्याद्वारे देवाचे मुल होण्यासाठी सामर्थ्यवान” किंवा “आत्म्याद्वारे नवजात बाळासारखे नवीन जीवन मिळालेला” असे भाषांतर केले जाऊ शकते. ”

(हे देखील पाहा: पवित्र आत्मा, वाचविणे)

पविशास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 3:9
- 1 पेत्र 1:3
- 1 पेत्र 1:23
- योहान 3:4
- योहान 3:7
- तीत 3:5

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: जी03130, जी05090, जी10800, जी38240

पूर्ण होणे, पूर्ण झाले, शेवटास नेणे

व्याख्या:

"पूर्ण होणे" या शब्दाचा अर्थ, अपेक्षित असलेल्या गोष्टी शेवटास नेणे किंवा साध्य करणे असा होतो.

- जेव्हा एखादी भविष्यवाणी पूर्ण होते, ह्याचा अर्थ त्या भविष्यवाणीमध्ये जे भाकीत केले होते, तसे घडण्यास देव कारणीभूत झाला असा होतो.
- जेव्हा एखादा मनुष्य त्याचे वचन किंवा शपथ पूर्ण करतो, त्याचा अर्थ जे करण्याचे वचन त्याने दिले होते, ते त्याने केले, असा होतो.
- एखादी जबाबदारी पूर्ण करणे म्हणजे जे कार्य नेमून दिले आहे किंवा गरजेचे आहे ते करणे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भवर आधारित, "पूर्ण करणे" ह्याचे भाषांतर "साध्य करणे" किंवा "शेवटास नेणे" किंवा "घडण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "आज्ञा पाळणे" किंवा "पुरे करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "पूर्ण झाले आहे" ह्याचे भाषांतर "खरे झाले आहे" किंवा "तसे घडले आहे" किंवा "घडले आहे" असे केले जाऊ शकते.
- "तुमचे सेवाकार्य पूर्ण करा" या वाक्यांशामधील "पूर्ण करा" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "शेवटास न्या" किंवा "पुरे करा" किंवा "सराव करा" किंवा "इतर लोकांची सेवा करा कारण ह्यासाठी देवाने आपल्याला बोलावले आहे" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: संदेष्टा, ख्रिस्त, सेवक, बोलवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 2:27
- प्रेषितांची कृत्ये 3:17-18
- लेवीय 22:17-19
- लुक 4:21
- मत्तय 1:22-23
- मत्तय 5:17
- स्तोत्र 116:12-15

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **24:04** योहानाने संदेष्ट्यांच्या या वचनाची पूर्तता केली, "पाहा, मी आपला दूत तुझ्या पुढे पाठवित आहे, तो तुझ्यासाठी मार्ग तयार करील."
- **40:03** येशूचे वस्त्र वाटून घेण्यासाठी सैनिकांनी चिठ्ठ्या टाकल्या. जेव्हा त्यांनी हे केले, त्यावेळी ही भविष्यवाणी पूर्ण झाली, "त्यांनी माझे वस्त्रे आपसात वाटून घेण्यासाठी चिठ्ठ्या टाकल्या."
- **42:07** येशू म्हणाला, "मी तुम्हास सांगितले होते की माझ्याविषयी देवाच्या वचनामध्ये लिहिलेल्या सर्व गोष्टी पूर्ण होणे अगत्याचे आहे."
- **43:05** ह्याद्वारे योएल भविष्यवक्त्याने केलेली भविष्यवाणी पूर्ण होत आहे, देवाने म्हटले आहे "शेवटच्या काळामध्ये मी आपल्या आत्म्याचा वर्षाव करील."
- **43:07** या घटनेद्वारे ही भविष्यवाणी पूर्ण होते, 'तू आपल्या पवित्रास कबरेमध्ये कुजू देणार नाहीस.'
- **44:05** जरी तुम्ही काय करत होता ते तुम्हास कळले नाही, तरी देवाने तुमच्या करवी मसिहा दुःख सोशिल व मरेल ही भविष्यवाणी पूर्ण करून घेतली आहे.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H1214, H5487, G1096, G4138

पूर्वनियोजित, पूर्वी नेमलेले

व्याख्या:

"पूर्वनियोजित" आणि "पूर्वी नेमलेले" या संज्ञा एखादी गोष्ट घडण्याच्या आधी निर्णय घेणे किंवा नियोजन करणे यास संदर्भित करतात.

- ही संज्ञा विशेषकरून लोकांना सार्वकालिक जीवन मिळावे म्हणून देव पूर्वनियोजन करतो, यास संदर्भित करते.
- काहीवेळा "अगोदर नेमलेला" या शब्दाचा उपयोग केला जातो, ज्याचा अर्थ आधी निर्णय घेण्याशी येतो.

भाषांतर सूचना:

- "पूर्वनियोजित" या संज्ञेचे भाषांतर, "आधी ठरविणे" किंवा "वेळेच्या आधीच निर्णय घेणे" असे केले जाऊ शकते.
- "पूर्वी नेमलेले" या संज्ञेचे भाषांतर, "खूप आधीच ठरविलेले" किंवा "वेळेच्या आधीच योजिलेले" किंवा " वेळेच्या आधीच निर्णय घेतलेले" असे केले जाऊ शकते.
- या संज्ञेचे भाषांतर, "पूर्वज्ञान" या शब्दाच्या भाषांतरापेक्षा वेगळे असावे, ह्याची नोंद घ्या.

(हे देखील पाहा: [पूर्वज्ञान](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ करिंथकरांस पत्र २:६-७

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: G43090

पेन्टेकॉस्ट (पन्नासावा दीवस), सप्ताहांचा सण

तथ्य:

"सप्ताहांचा सण" हा यहूदी सण होता, जो वल्हांडणाच्या सणानंतर पन्नास दिवसानंतर येत होता. नंतर त्याला "पेन्टेकॉस्ट" म्हणून संदर्भित करण्यात आले.

- सप्ताहांचा सण प्रथमफळाच्या सणानंतर सात आठवड्यापर्यंत (पन्नास दीवस) चालत असे. नवीन कराराच्या काळात, या सणाला "पेन्टेकॉस्ट" असे म्हणण्यात आले, ज्यामध्ये "पन्नास" हे त्याच्या अर्थाचा भाग होते.
- सप्ताहांचा सण धान्यांच्या कापणीच्या सुरवातीला साजरा केला जात होता. जेव्हा देवाने पहिल्यांदा इस्राएली लोकांच्यासाठी दगडाच्या पाट्यावर लिहिलेले नियम मोशेला दिले, ते स्मरण करण्याचा सुद्धा हा काळ होता.
- नवीन करारामध्ये, पेन्टेकॉस्टचा दिवस लक्षणीय होता, कारण हाच तो दिवस होता, जेव्हा येशूच्या विश्वासणाऱ्यांना पवित्र आत्मा नवीन मार्गाने मिळाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: उत्सव, प्रथमफळ, कापणी(हंगाम), पवित्र आत्मा, वाढवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 08:12-13
- प्रेषितांची कृत्ये 02:1-4
- प्रेषितांची कृत्ये 20:15-16
- अनुवाद 16:16-17
- गणना 28:26-28

Strong's: H2282, H7620, G4005

प्रकट, प्रकट झाले, प्रकटीकरण

व्याख्या:

"प्रकट होणे" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की काहीतरी ज्ञात होणे. "प्रकटीकरण" म्हणजे काहीतरी ज्ञात केले गेले आहे.

- त्याने निर्माण केलेल्या प्रत्येक गोष्टीद्वारे आणि लोकांशी बोलण्या आणि लिखित संदेशाने आपल्या संवादाद्वारे देव स्वतः ला प्रकट करतो.
- देव स्वप्नांद्वारे किंवा दृष्टांताद्वारे स्वतः ला प्रकट करतो.
- जेव्हा पौलाने "येशू ख्रिस्ताच्या प्रकटीकरणाद्वारे" सुवार्ता प्राप्त केली तेव्हा त्याचा अर्थ असा की येशूने स्वतः त्याला सुवार्ता सांगितली
- नवीन कराराच्या पुस्तकात "प्रकटीकरण" देवाने प्रकट केलेल्या घटनांविषयी आहे ज्या शेवटच्या काळात घडतील. त्याने त्या गोष्टी दृष्टांताद्वारे प्रेषित योहानाला प्रकट केल्या.

भाषांतरातील सूचना:

- "प्रकट करणे" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "ज्ञात होणे" किंवा "उघड करणे" किंवा "स्पष्टपणे दर्शविणे" याचा समावेश असू शकतो
- संदर्भानुसार, "प्रकटीकरण" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याचे संभाव्य मार्ग "देवाकडील संवाद" किंवा "देवाने प्रकट केलेल्या गोष्टी" किंवा "देवाबद्दलचे शिक्षण" हे असू शकतात. भाषांतरामध्ये "प्रकट करणे" या संज्ञेचा अर्थ ठेवणे चांगले.
- "जिथे कोणतेही प्रकटीकरण नाही" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जेव्हा देव स्वतःला लोकांसमोर प्रकट करत नाही" किंवा "जेव्हा देव लोकांशी बोलत नाही" किंवा "ज्या लोकांमध्ये देव संवाद करीत नाही" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: चांगली बातमी, चांगली बातमी, dream, दृष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानियल 11:1-2
- इफिसकरास 3:5
- गलती 1:12
- विलाप 2:13-14
- मत्तय 10:26
- फिलिपैकरास 3:15
- प्रकटीकरण 1:1

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच 241, एच 1540, एच 1541, जी 601, जी 602, जी 5537

प्रभु यहोवा, यहोवा देव

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये, "प्रभु यहोवा" ह्याचा उपयोग एक खरा देव ह्याला संदर्भित करण्यासाठी वारंवार करण्यात आला आहे.

- "प्रभु" हे पद एक दैवी शीर्षक आहे, आणि "यहोवा" हे देवाचे वैयक्तिक नाव आहे.
- "यहोवा" हा शब्द "यहोवा देव" हा शब्द बनवण्यासाठी "देव" या शब्दाशी नेहमी जोडला जातो.

भाषांतर सूचना

- जर "यहोवा" या शब्दाचा उपयोग देवाच्या वैयक्तिक नावाच्या भाषांतरासाठी केला जाऊ शकतो, तर "प्रभु यहोवा" आणि "यहोवा देव" ह्याचे भाषांतर शब्दशः केले जाऊ शकते. * इतर संदर्भामध्ये जेव्हा देवाला संदर्भित केले जाते, तेव्हा "प्रभु" या शब्दाचे भाषांतर कसे केले गेले आहे, हे देखील विचारात घ्या.
- काही भाषा नावाच्या आधी शीर्षक लावतात, आणि त्याचे भाषांतर "प्रभु यहोवा" असे केले जाऊ शकते. प्रकल्पित भाषेमध्ये स्वाभाविक काय आहे ते विचारात घ्या: "प्रभु" हे शीर्षक "यहोवा" च्या आधी किंवा नंतर असायला हवे?
- "यहोवा देव" ह्याला "देव, ज्याला यहोवा म्हणून संबोधतात" किंवा "देव, जो एकमेव जिवंत देव आहे" किंवा "मी आहे, जो देव आहे" म्हणून देखील संदर्भित केले जाऊ शकते.
- जर "यहोवा" ह्याचे भाषांतर "प्रभु" किंवा "परमेश्वर" म्हणून भाषांतर करण्याची परंपरा पाळत असेल तर, "प्रभु यहोवा" ह्याचे भाषांतर "प्रभु देव" किंवा "देव, जो प्रभु आहे" असे केले जाऊ शकते. इतर संभाव्य भाषांतरे "स्वामी परमेश्वर" किंवा "देव जो परमेश्वर" अशी असू शकतात.
- "प्रभु यहोवा" हा शब्द "प्रभु परमेश्वर" म्हणून प्रस्तुत केला जाऊ नये, कारण वाचक कदाचित या अक्षरांमधील आकाराच्या फरकाकडे लक्ष देणार नाहीत, जे पारंपारिकपणे या दोन शब्दांचा फरक दर्शविण्यासाठी वापरले गेले आहेत, आणि ते अतिशय विचित्र दिसेल.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: देव, प्रभु, परमेश्वर, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 करिंथकरांस पत्र 04:3-4
- 2 शमुवेल 07:21-23
- अनुवाद 03:23-25
- यहेज्केल 39:25-27
- यहेज्केल 45:18-20
- यिर्मया 44:26-28
- शास्ते 06:22-24
- मीखा 01:2-4

Strong's: H136, H430, H3068, G2316, G2962

प्रभुभोजन

व्याख्या:

"प्रभुभोजन" हा शब्द प्रेषित पौलाने वल्हांडणाच्या जेवणाच्या संदर्भात वापरला, जे येशूने, ज्या रात्री तो यहुदी पुढाऱ्यांच्या द्वारे पकडला गेला त्या रात्री, शिष्यांच्यासोबत खाल्ले.

- या जेवणादरम्यान, येशूने वल्हांडणाच्या भाकरीचे तुकडे केले आणि त्याला त्याचे शरीर असे म्हंटले, ज्याला लवकरच फटके मारण्यात आणि ठार मारण्यात येणार होते.
- त्याने द्राक्षरसाच्या प्याल्याला त्याचे रक्त म्हंटले, जे, जसा तो पापासाठी बलिदान म्हणून मारला जाणार होता, तसे ते लवकरच बाहेर सांडले जाणार होते.
- येशूने त्यांना आज्ञा दिली की, जितक्यांदा तुम्ही हे प्रभुभोजन एकत्रित येऊन कराल, तितक्यांदा तुम्ही त्याच्या मरणाचे आणि पुनरुत्थानाचे स्मरण करावे.
- करिंथकरांना लिहिलेल्या आपल्या पत्रात, प्रेषित पौलाने पुढे प्रभुच्या विश्वासणाऱ्यांसाठी, प्रभुभोजन नियमित सराव म्हणून स्थापित केले.
- आजच्या मंडळ्या, प्रभुभोजनाला संदर्भित करताना, बऱ्याचदा "सहभागीता" या शब्दाचा उपयोग करतात. काहीवेळा "शेवटचे भोजन" या शब्दाचा सुद्धा उपयोग केला जातो.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर, "प्रभुचे भोजन" किंवा "आपल्या प्रभु येशूचे जेवण" किंवा "प्रभु येशूच्या स्मरणार्थ जेवण" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: वल्हांडण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 11:20-22
- 1 करिंथकरांस पत्र 11:25-26

Strong's: G1173, G2960

प्रभूचा दिवस, यहोवाचा दिवस

व्याख्या:

जुन्या करारातील शब्द, "यहोवाचा दिवस" ह्याचा उपयोग विशिष्ट वेळेस, जेव्हा देव लोकांना त्यांच्या पापाबद्दल शिक्षा करेल, ह्याला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.

- नवीन करारातील शब्द, "प्रभूचा दिवस" हा सहसा अशा दिवसाला किंवा वेळेला संदर्भित करतो, जेव्हा शेवटच्या काळी प्रभु येशू लोकांचा न्याय करण्यासाठी येईल.
- या शेवटच्या, भविष्यातील न्याय आणि पुनरुत्थाणाला सुद्धा काही वेळा "शेवटचा दिवस" असे संदर्भित केले आहे. जेव्हा प्रभु येशू पाप्यांचा न्याय करण्यासाठी आणि त्याची सत्ता कायमची स्थापन करण्यासाठी येईल तेव्हा हा काळ सुरु होईल.
- या वाक्यांशातील "दिवस" या शब्दाचा संदर्भ काहीवेळेस प्रत्यक्षात दिवस किंवा त्याचा संदर्भ कदाचित "वेळ" किंवा "प्रसंग" जो एका दिवसापेक्षा मोठा आहे ह्याच्याशी येऊ शकतो.
- काहीवेळा शिक्षा हा शब्द, जे लोक विश्वास ठेवत नाहीत त्यांच्यावर "देवाचा क्रोध उतरणे" ह्यासाठी संदर्भित केला जातो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भित आधारित, "यहोवाचा दिवस" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "यहोवाची वेळ" किंवा "अशी वेळ, जेव्हा यहोवा त्याच्या शत्रूंना शिक्षा करेल" किंवा "यहोवाच्या क्रोधाचा समय" ह्यांचा समावेश होतो.
- "प्रभूचा दिवस" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "प्रभूच्या न्यायाची वेळ" किंवा "प्रभू येशू लोकांचा न्याय करण्यासाठी परत येण्याचा समय" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: दिवस, न्यायाचा दीवस, प्रभू, पुनरुत्थान, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 05:3-5
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 05:1-3
- 2 पेत्र 03:10
- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 02:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 02:20-21
- मत्तय 01:9-11

Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962

प्रायश्चित्त

व्याख्या:

"प्रायश्चित्त" हा शब्द देवाच्या न्यायाला संतुष्ट करण्यासाठी किंवा पूर्ण करण्यासाठी आणि त्याचा क्रोध शांत करण्यासाठी केलेल्या त्यागाचा संदर्भ देतो.

- येशू ख्रिस्ताचे बलिदान म्हणून अर्पण केलेले रक्त, हे मानवजातीच्या पापांसाठी देवाला प्रायश्चित्त असे आहे.
- येशूच्या वधस्तंभावरील मरणाने, देवाचा पापाविरुद्धचा क्रोध शांत झाला. ह्याने देवाला, लोकांकडे दयेने बघण्यासाठी आणि त्यांना सार्वकालिक जीवन देऊ करण्यासाठी एक मार्ग प्रदान केला.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर, "समाधान" किंवा "देवाने लोकांच्या पापाची क्षमा करून त्यांच्यावर मेहेरनजर करण्यासाठी कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "भरपाई" या शब्दाचा अर्थ "प्रायश्चित्त" या शब्दाच्या अर्थाशी अगदी समान आहे. या दोन साज्ञांचा उपयोग कसा केला जाऊ शकतो ह्याची तुलना करणे महत्वाचे आहे.

(हे देखील पाहा: प्रायश्चित्त, सार्वकालिक, क्षमा करणे, बलिदान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 2:
- 1 योहान 4:10
- रोमकरास पत्र 3:25-26
- स्ट्रॉंग: G24340, G24350

प्रायश्चित्त, अर्पण

व्याख्या:

"प्रायश्चित्त" आणि "अर्पण" या शब्दांचा संदर्भ, परमेश्वराने कसे लोकांच्या पापांची किंमत मोजण्यासाठी आणि पापाबद्दलचा त्याचा राग शांत करण्यासाठी बलिदान कसे पुरवले याच्याशी आहे.

- जुन्या कराराच्या काळात, देवाने इस्राएल राष्ट्राच्या पापांसाठी, एखाद्या प्राण्याचा बळी देऊन त्याच्या रक्ताचे अर्पण करण्याद्वारे, तात्पुरती प्रायश्चित्त करण्याची परवानगी दिली.
- नवीन करारात नमूद केल्याप्रमाणे, वधस्तंभावरील ख्रिस्ताचा मृत्यू हा पापांसाठी एकमात्र खरे आणि कायमचे प्रायश्चित्त आहे.
- जेव्हा येशू मरण पावला, तेव्हा त्याने शिक्षा आपणावर घेतली ज्या शिक्षेस पाप केल्यामुळे लोक पात्र होते. स्वतःच्या मृत्युच्या यज्ञासंबंधाने, त्याने प्रायश्चित्ताची किंमत भरली.

भाषांतर सूचना

- "प्रायश्चित्त" या शब्दाचा अर्थ "किंमत भरणे" किंवा "किंमत भरण्यासाठी भरपाई देणे" किंवा "एखाद्याच्या पापांची क्षमा होण्यासाठी निमित्त बनणे" किंवा "अपराधाची भरपाई करणे" या शब्द किंवा वाक्यांशाद्वारे भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- "प्रायश्चित्त" भाषांतरित करण्याच्या पद्धतींमध्ये "भरपाई" किंवा "पापाच्या भरपाईसाठी बलिदान" किंवा "क्षमा करण्याचे साधन प्रदान करणे" समाविष्ट असू शकते.
- या संज्ञेच्या भाषांतराचा पैसे भरपाईशी काहीही संबंध नाही हे सुनिश्चित करा.

(हे सुद्धा पहा: दयासन, क्षमा करणे, विनंती, समेट करणे, सोडवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 43:25-27
- यहेज्केल 45:18-20
- लेवीय 04:20-21
- गणना 05:8-10
- गणना 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

प्रार्थना करणे, प्रार्थना

व्याख्या:

“प्रार्थना करणे” आणि “प्रार्थना” या शब्दाचा अर्थ देवासोबत बोलणे होय. या शब्दाचा उपयोग खोट्या देवाशी बोलण्याचा प्रयत्न करणाऱ्या लोकांना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.

- लोक शांतपणे प्रार्थना करून, त्यांच्या विचारांसह देवाशी बोलू शकतात किंवा त्यांच्या आवाजाने देवाशी मोठ्याने बोलू शकतात. कधीकधी प्रार्थना लिहून ठेवल्या जातात, जसे की दाविदाने स्तोत्रांच्या पुस्तकात त्याच्या प्रार्थना लिहिल्या.
- प्रार्थनेत देवाकडे दया मागणे, एखाद्या समस्येबद्दल मदत मागणे आणि निर्णय घेण्यास शहाणपणा मागणे यांचा समावेश असू शकतो.
- बऱ्याचदा लोक आजारी असलेल्यांना किंवा इतर गोष्टींसाठी त्यांच्या मदतीची गरज असलेल्या लोकांना बरे करण्याची प्रार्थना करतात.
- जेव्हा लोक देवाला प्रार्थना करतात तेव्हा त्याचे आभार आणि स्तुतीसुद्धा करतात.
- प्रार्थनेमध्ये देवाकडे आपल्या पापांची कबुली करणे आणि त्यांनी आम्हास क्षमा करावे यासाठी मागण्याचे समविष्ट असते.
- जेव्हा आपला आत्मा त्याच्या आत्म्याद्वारे त्याच्याशी संवाद साधत असतो, आपल्या भावना विभागतो आणि त्याच्या उपस्थितीचा आनंद घेतो तेव्हा देवाशी बोलण्याला कधीकधी त्याच्याशी “संवाद साधणे” म्हटले जाते.
- या शब्दाचे भाषांतर “देवाशी बोलणे” किंवा “देवाशी संवाद साधणे” असे केले जाऊ शकते. या शब्दाचे भाषांतर मुक प्रार्थनेचा देखिल समावेश करण्यास सक्षम असावे.

(हे देखील पाहा: खोटे देव, क्षमा करणे, स्तुती करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनी 3:9
- प्रेषित 8:24
- प्रेषित 14:26
- कलसै 4:4
- योहान 17:9
- लूक 11:1
- मत्तय 5:43-45
- मत्तय 14:22-24

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **6:5** इसहाकाने रिबकेसाठी प्रार्थना केली आणि देवाने तिला जुळ्या बाळांची गर्भधारणा करण्यास परवानगी दिली.
- **13:12** परंतु मोशेने त्यांच्यासाठी प्रार्थना केली, आणि देवाने त्याची प्रार्थना ऐकली व त्यांचा नाश केला नाही.
- **19:8** त्यानंतर बालाच्या संदेष्ट्यांनी बालाला प्रार्थना केली, "हे बाल, आमचे ऐक! "
- **21:7** याजकांनी देखील लोकांसाठी देवाला प्रार्थना केली.
- **38:11** येशूने आपल्या शिष्यांना त्यांनी मोहात पडू नये म्हणून प्रार्थना करण्यास सांगितले.
- **43:13** शिष्यांनी प्रेषितांची शिकवण सतत ऐकली, एकत्र वेळ घालवला, एकत्र भोजन केले, आणि एकमेकांबरोबर प्रार्थना केल्या.
- **49:18** देव तुम्हाला त्याच्या वचनाचा अभ्यास करण्यासाठी, इतर विश्वासणाऱ्याबरोबर त्याची उपासना करण्यासाठी आणि त्याने आपल्यासाठी काय केले हे इतरांना सांगण्यासाठी प्रार्थना करण्यास सांगतो.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: H0559, H0577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G01540, G11620, G11890, G17830, G20650, G21710, G21720, G38700, G43350, G43360

प्रिय

व्याख्या:

"प्रिय" हा शब्द आपुलकीची अभिव्यक्ती आहे जो एखाद्या व्यक्तीवर प्रेम करणारा आणि प्रिय असलेल्या व्यक्तीचे वर्णन करतो.

- "प्रिय" या संज्ञेचा शाब्दिक अर्थ "प्रिय (जन)" किंवा "(ज्यावर) प्रिती केली जाते."
- देव येशूला त्याचा "प्रिय पुत्र" असे म्हणतो.
- ख्रिस्ती मंडळीना लिहिलेल्या पत्रांत प्रेषित वारंवार आपल्या सहविश्वासू बांधवांना "प्रिय" म्हणून संबोधित असे.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर "प्रिय" किंवा "प्रिय व्यक्ती" किंवा "प्रियजन" किंवा "खूप प्रिय" म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- एखाद्या जवळच्या मित्राबद्दल बोलण्याच्या संदर्भात त्याचे "माझे प्रिय मित्र" किंवा "माझा जवळचा मित्र" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते. इंग्रजीमध्ये "माझा प्रिय मित्र, पौल" किंवा "पौल, जो माझा प्रिय मित्र आहे" असे म्हणणे स्वाभाविक आहे. इतर भाषांना हे वेगळ्या प्रकारे प्रदान करणे अधिक नैसर्गिक वाटू शकते.
- लक्षात घ्या की "प्रिय" हा शब्द देवाच्या प्रेमाच्या शब्दापासून आला आहे, जो बिनशर्त, निःस्वार्थ आणि त्याग आहे.

(हे देखील पाहा: प्रेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 4:14
- 1 योहान 3:2
- 1 योहान 4:7
- मार्क 1:11
- मार्क 12:6
- प्रकटी 20:9
- रोम 16:8
- गीतरत्न 1:14

शब्द माहिती:

स्ट्रोंग: एच157, एच1730, एच2532, एच3033, एच3039, एच4261, जी25, जी27, जी5207

प्रेम, प्रिय

व्याख्या:

दुसऱ्या व्यक्तीवर प्रेम करणे म्हणजे त्या व्यक्तीची काळजी घेणे आणि अशा गोष्टी करणे ज्यामुळे त्याला त्याचा फायदा होईल. "प्रेम" या शब्दाचे वेगवेगळे अर्थ आहे काही भाषा भिन्न शब्द वापरून याला व्यक्त करू शकतात:

देवापासून येणारे प्रेम आपल्या स्वतःच्या लाभासाठी नसतानाही ते इतरांच्या चांगले करण्याकडे लक्ष केंद्रित करते. या प्रकारचे प्रेम इतरांची काळजी घेते, मग ते काहीही करत. देव स्वतः प्रेम आहे आणि खऱ्या प्रेमाचे स्रोत आहे.

- येशूने आपल्याला पाप आणि मृत्यूपासून वाचवण्यासाठी आपल्या जीवनाचे बलिदान देऊन या प्रकारचे प्रेम दर्शविले. त्याने आपल्या अनुयायांनाही इतरांवर बलिदानाने प्रेम करण्यास शिकवले.
- जेव्हा लोक इतरांवर या प्रकारच्या प्रेमाने प्रेम करतात तेव्हा ते अशा मार्गाने कार्य करतात की ते इतरांची भरभराट करण्याने होईल याचा विचार करतात हे दर्शविते. अशा प्रकारच्या प्रेमात इतरांना क्षमा करणे देखील समाविष्ट आहे.
- यूएलटीमध्ये, "प्रेम" ही संज्ञा अशा प्रकारच्या त्यागाच्या प्रेमाला संदर्भित करते, नाहीतर भाषांतराच्या टीपेमध्ये भिन्न अर्थ दर्शविला जातो नाही.

नवीन करारातील आणखी एक शब्द बंधुप्रेम किंवा मित्र किंवा कुटुंबातील सदस्यावरील प्रीतीला संदर्भित करतो.

- हा शब्द मित्र किंवा नातेवाईकांमधील नैसर्गिक मानवी प्रेमाचा संदर्भ देतो.
- हा शब्द अशा संदर्भात देखील वापरला जाऊ शकतो जसा, "त्यांना मेजवानीत सर्वात महत्वाच्या जागांवर बसणे आवडते." याचा अर्थ असा की त्यांना ते "खूप आवडते" किंवा तसे करण्याची "मोठ्या प्रमाणात इच्छा आहे".

"प्रेम" या शब्द पुरुष आणि स्त्री यांच्यातील प्रणयरम्य प्रेमाला देखील संदर्भित असू शकते.

भाषांतरातील सूचना:

- अन्यथा भाषांतर टिपमध्ये सूचित केले आहे, यूएलटी मधील "प्रेम" या शब्द देवापासून येणाऱ्या त्यागाच्या प्रेमाला संदर्भित करते.
- काही भाषांमध्ये देवाकडे असलेल्या निस्वार्थी आणि निस्वार्थ प्रेमासाठी खास शब्द असू शकतात. याचा अनुवाद करण्याच्या मार्गामध्ये, "एकनिष्ठ, विश्वासू काळजी" किंवा "निःस्वार्थ काळजी" किंवा "देवाचे प्रेम" यांचा समावेश असू शकतो. हा शब्द अनुवाद करण्यासाठी वापरला असल्याचे सुनिश्चित करा
- कधीकधी "लव" हा इंग्रजी शब्द लोक मित्र आणि कुटुंबातील सदस्यांसाठी असलेल्या काळजीला संदर्भित करतो. काही भाषा हे शब्द किंवा वाक्यांशासह भाषांतरित करतात ज्याचा अर्थ असा होतो, "खूप आवडणे" किंवा "काळजी घेणे" किंवा "तीव्र प्रेम असणे."
- ज्या संदर्भात "प्रेम" हा शब्द एखाद्या गोष्टीसाठी भक्कम प्राधान्य देण्यासाठी वापरला जातो, त्यास "भक्कम प्राधान्य" किंवा "खूप आवड असणे" किंवा "मोठ्या इच्छेचे" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते
- काही भाषांमध्ये एक वेगळा शब्द देखील असू शकतो जो पती-पत्नीमधील प्रणयरम्य किंवा लैंगिक प्रेमाचा संदर्भ देतो.
- बऱ्याच भाषांमध्ये कृती म्हणून "प्रेम" या शब्दाला व्यक्त करणे आवश्यक आहे. म्हणून उदाहरणार्थ, ते भाषांतर करू शकतात "प्रेम सहनशील आहे, प्रेम दयाळू आहे" आहे, जसे की "जेव्हा एखादी व्यक्ती एखाद्यावर प्रेम करते तेव्हा तो त्याच्याशी सहनशील असतो आणि दयाळू असतो."

(हे देखील पाहा: करार, मृत्यू, बलिदान, वाचविणे, पाप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 13:7
- 1 योहान 3:2
- 1 थेसलनी 4:10
- गलती 5:23
- उत्पत्ती 29:18
- यशया 56:6
- यिर्मया 2:2
- योहान 3:16
- मत्तय 10:37
- नहेम्या 9:32-34
- फिलिप्पै 1:9

- गीतरत्न 1:2

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **27:2** नियमाच्या तज्ञाने उत्तर दिले की, देवाचा नियमशास्त्र ,सांगते, " आपला देव परमेश्वर, त्याजवर संपूर्ण अंतः करणाने, आत्म्याने, सामर्थ्याने आणि बुद्धीने **प्रीति** कर. आणि जशी स्वतःवर तशी आपल्या शेजाऱ्यावर **प्रीती** कर."
- **33:8** "काटेरी जमीन असा व्यक्ती आहे जो देवाचे वचन ऐकतो, परंतु, काळानुसार आयुष्यातील काळजी, संपत्ती आणि आनंद देवाप्रती असलेल्या त्याच्या **प्रीतीला** खुंटवून टाकते."
- **36:5** पेत्र बोलत असता त्यांच्यावर एक चमकदार ढग खाली आला आणि त्या ढगातून एक वाणी ऐकू आली ती अशी ; "हा माझा पुत्र आहे ज्याच्यावर माझे **प्रेम** आहे;
- **39:10** "ज्याला सत्य **प्रिय** आहे तो प्रत्येकजण माझे ऐकतो."
- **47:1** तिने (लुदीया) देवावर **प्रेम केले** आणि त्याची उपासना केली.
- **48:1** जेव्हा देवाने जगाची निर्मिती केली तेव्हा सर्वकाही परिपूर्ण होते. पाप नव्हते. आदाम आणि हव्वेने एकमेकांवर **प्रेम केले** आणि त्यांनी देवावर **प्रेम केले**.
- **49:3** त्याने (येशू) शिकवले की आपण जसे स्वतःवर प्रेम करतो त्याच प्रमाणे आपण इतर लोकांवर **प्रेम करणे** आवश्यक आहे.
- **49:4** त्याने (येशू) हे देखील शिकवले की तुम्ही आपल्या संपत्तीसह, इतर कोणत्याही गोष्टीवर **प्रीती** करता त्यापेक्षा तुम्ही देवावर **प्रीती** करणे आवश्यक आहे.
- **49:7** येशूने शिकवले की देव पापी लोकांवर खूप **प्रेम** करतो.
- **49:9** परंतु देवाने जगातील प्रत्येकावर इतके **प्रेम केले** की त्याने आपला एकुलता एक पुत्र दिला जेणेकरून ज्याने येशूवर विश्वास ठेवला आहे त्याला त्याच्या पापांची शिक्षा होणार नाही तर तो देवाबरोबर सर्वकाळ जगेल.
- **49:13** देव तुम्हावर **प्रेम** करतो आणि आपण येशूवर विश्वास ठेवावा अशी त्याची इच्छा आहे जेणेकरून तो तुमच्याशी जवळचा नातेसंबंध असावा.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच157, एच158, एच159, एच160, एच2245, एच2617, एच2836, एच3039, एच4261, एच5689, एच5690, एच5691, एच7355, एच7356, एच7453, एच7474, जी00250, जी00260, जी53600, जी53610, जी53620, जी53630, जी5365, जी53670, जी53680, जी53690, जी53770, जी53810, जी53820, जी53830, जी53880

प्रेषित, प्रेषितपद

व्याख्या:

येशू आणि प्रेषितांना देव व त्याच्या राज्याविषयी प्रचार करण्यासाठी माणसे पाठवली गेली. प्रेषित म्हणून वापरल्या गेलेल्या शब्दाचा अर्थ प्रेषित म्हणून निवडल्या गेलेल्यांच्या स्थान व अधिकाराविषयी आहे.

- प्रेषित या शब्दाचा अर्थ असा आहे की "एखाद्याला विशिष्ट हेतूसाठी पाठवले गेले आहे." ज्याने प्रेषितला पाठविले त्याच प्रेषितचादेखील अधिकार आहे.
- येशूचे जवळचे बारा शिष्य पहिले प्रेषित झाले. पौल व योहानासारखे इतर पुरुषसुद्धा प्रेषित झाले.
- देवाच्या सामर्थ्याने प्रेषितांना धैर्याने सुवातेचा प्रचार करण्यास आणि लोकांना बरे करण्यास सक्षम केले आणि भुतांना लोकांतून बाहेर येण्यास भाग पाडण्यास सक्षम केले.

भाषांतर सूचना:

- "प्रेषित" या शब्दाचे भाषांतर एखाद्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने देखील केले जाऊ शकते ज्याचा अर्थ "बाहेर पाठवलेले" किंवा "पाठवलेले" किंवा "ज्याला बाहेर जाऊन लोकांना देवाचा संदेश सांगण्यासाठी बोलावले आहे."
- "प्रेषित" आणि "शिष्य" या शब्दांचे वेगवेगळ्या प्रकारे भाषांतर करणे महत्त्वाचे आहे.
- या संज्ञेचे स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेतील बायबल भाषांतरात कसे भाषांतर केले गेले याचाही विचार करा. (पहा [अज्ञातांचे भाषांतर कसे करावे](#))

(हे देखील पाहा: [अधिकृत](#), [शिष्य](#), [याकोब \(जब्दीचा मुलगा\)](#), [पौल](#), [बारा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहुदा 1:17-19
- लूक ९:१२-१४

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **26:10** मग येशूने बारा पुरुष निवडले ज्यांना त्याचे प्रेषित म्हटले गेले. प्रेषितांनी येशूबरोबर प्रवास केला आणि त्याच्याकडून शिकले.
- **30:1** येशूने आपल्या प्रेषितांना निरनिराळ्या गावांमध्ये लोकांना प्रचार करण्यासाठी आणि शिकवण्यासाठी पाठवले.
- **38:2** यहुदा हा येशूच्या प्रेषितांपैकी एक होता. तो प्रेषितांच्या पैशाच्या पिशवीचा प्रभारी होता, परंतु त्याला पैशाची आवड होती आणि तो अनेकदा पिशवीतून चोरी करत असे.
- **43:13** शिष्यांनी स्वतःला प्रेषितांची शिकवण, सहवास, एकत्र भोजन आणि प्रार्थनेत वाहून घेतले.
- **46:8** नंतर बर्नबा नावाच्या एका आस्तिकाने शौलाला प्रेषितांकडे नेले आणि शौलाने दिमिष्कामध्ये धैर्याने प्रचार कसा केला ते त्यांना सांगितले.

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: जी651, जी652, जी2491, जी5376, जी5570

बंधू

व्याख्या:

“बंधू” या शब्दाचा अर्थ असा एक पुरुष भावंड जे कमीतकमी एका जैविक पालकाला सामायिक करतो.

- जुन्या करारामध्ये, “बंधू” हा शब्द नातेवाईक किंवा सहयोगी, जसे की समान जमाती, कुळ, व्यवसाय किंवा लोकांच्या गटातील सदस्यांसाठी सामान्य संदर्भ म्हणून वापरला जातो. अशा प्रकारे वापरल्यास, हा शब्द स्त्री आणि पुरुष दोघांनाही संदर्भित करू शकतो.
- नवीन करारामध्ये प्रेषित सहसा ख्रिस्ती पुरुष आणि स्त्रिया या दोघांनाही संदर्भित करण्यासाठी “बंधू” असा शब्द वापरतात.
- नवीन करारात काही वेळा प्रेषितांनी विशेषतः स्त्री असलेल्या ख्रिस्ती सहकाऱ्याचा संदर्भ देत असताना, किंवा पुरुष आणि स्त्रिया दोघांनाही यात समाविष्ट केले जात आहे यावर जोर देत असताना “बहीण” असा शब्द वापरला होता. उदाहरणार्थ, याकोब यावर भर देतो की तो सर्व विश्वासणाऱ्यांबद्दल बोलत आहे, जेव्हा तो “सर्व बंधू किंवा बहीण ज्यांना अन्नाची किंवा वस्त्रांची गरज आहे” असे संबोधतो.

भाषांतरातील सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर नैसर्गिक किंवा जैविक भावाला संदर्भित करण्यासाठी लक्ष्य भाषेमध्ये वापरल्या जाणाऱ्या शब्दशः शब्दाने करणे चांगले आहे, नाहीतर याचा अर्थ चुकीचा अर्थ होईल.
- जुन्या करारात, विशेषतः जेव्हा “बंधू” हा शब्द सामान्यपणे एकाच कुटुंबातील, कुळातील किंवा लोकसमूहाचे सदस्य असल्याचा संदर्भ देण्यासाठी वापरले जाते, तेव्हा संभाव्य भाषांतरामध्ये “नातेवाईक” किंवा “कुळातील सदस्य” किंवा “सहकारी इस्राएल” याचा देखील समावेश असू शकतो.
- ख्रिस्तामध्ये असलेल्या सहविश्वासणाऱ्यांच्या संदर्भात, या संज्ञेचे भाषांतर “ख्रिस्तामधील बंधू” किंवा “आध्यात्मिक बंधू” असे केले जाऊ शकते.
- जर पुरुष आणि स्त्रिया या दोघांचा उल्लेख केला जात असेल आणि “बंधू” चुकीचा अर्थ देत असेल तर आणखी एक सामान्य नातेसंबंधाच्या संज्ञेचा वापर केला जाऊ शकतो ज्यामध्ये पुरुष आणि स्त्री या दोघांचा समावेश असेल.
- या संज्ञेचे भाषांतर करण्याचे इतर मार्ग जेणेकरून पुरुष आणि स्त्रिया दोघांनाही संदर्भित करतात “सहविश्वासू” किंवा “ख्रिस्ती बंधू व भगिनी” हे असू शकेल.
- केवळ पुरुषांचा उल्लेख केला जात आहे किंवा पुरुष आणि स्त्रिया दोघांचा समावेश आहे की नाही हे निर्धारित करण्यासाठी संदर्भ तपासण्याचे सुनिश्चित करा.

(हे देखील पाहा: प्रेषित, देव जो पिता, बहीण, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषित 7:26
- उत्पत्ती 29:10
- लेवीय 19:17
- नहेम्या 3:1
- फिलिप्पै 4:21
- प्रकटी 1:9

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: एच251, एच252, एच264, एच1730, एच2992, एच2993, एच2994, एच7453, जी80, जी81, जी2385, जी2455, जी2500, जी4613, जी5360, जी5569

बढाई मारणे, बढाईखोर

व्याख्या:

"बढाई" या शब्दाचा अर्थ कश्याबद्दल किंवा कोणाबद्दल तरी गर्वाने बोलणे असा होतो. बऱ्याचदा ह्याचा अर्थ स्वतःबद्दल बढाई मारणे असा होतो.

- जो "बढाईखोर" आहे, तो गर्वाने स्वतःबद्दल बोलतो.
- देवाने इस्राएली लोकांना त्यांच्या मूर्तीविषयी "अभिमान" बाळगण्याबद्दल दोष लावला. त्यांनी खऱ्या देवाची आराधना करण्याऐवजी, उद्धटपणे खोटे देवांची उपासना केली.
- पवित्रशास्त्र लोक त्यांची संपत्ती, त्यांची शक्ती, त्यांची फलदायी शेते आणि त्यांचे नियम यांसारख्या गोष्टींमध्ये बढाई मारतात याबद्दल देखील सांगते. ह्याचा अर्थ त्यांना या गोष्टींबद्दल गर्व होता आणि देवच एक आहे, जो या सर्व गोष्टी पुरविणारा आहे, हे त्यांनी मान्य केले नाही.
- त्याऐवजी देवाने इस्राएल लोकांना आवाहन केले की, ते देवाला ओळखतात या गोष्टीचा त्यांनी "अभिमान" किंवा गर्व बाळगावा.
- प्रेषित पौलाने देखील प्रभुमध्ये अभिमान बाळगण्याचा उल्लेख केला आहे, ह्याचा अर्थ त्याने आपल्यासाठी जे काही केले आहे त्याबद्दल आनंदित होऊन त्याचे आभार मानणे असा होतो.

भाषांतर सूचना:

- "बढाई" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "फुशारकी मारणे" किंवा "गर्वाने बोलणे" किंवा "गर्व असणे" ह्यांचा समावेश होतो.
- "बढाईखोर" या शब्दाचे भाषांतर "गर्विष्ठ भाषणाने भरलेला" किंवा "गर्विष्ठ" किंवा "स्वतःबद्दल गर्वाने बोलणारा" अशा अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.
- देवाला जाणून घेणे किंवा त्याच्याविषयी अभिमान बाळगण्याच्या संदर्भात ह्याचे भाषांतर "चा अभिमान असणे" किंवा "उंच" किंवा "च्या बद्दल खूप आनंदित असणे" किंवा "च्या बद्दल देवाचे आभार मानणे" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषेमध्ये "गर्व" या शब्दासाठी दोन शब्द असतात: एक म्हणजे नकारात्मक, गर्विष्ठ असण्याच्या अर्थाने आणि दुसरा सकारात्मक हा आहे, एखाद्याच्या कामाचा, कुटुंबाचा किंवा देशाचा अभिमान व्यक्त करण्याच्या अर्थाने.

भाषांतर सूचना:

(हे देखील पाहा: गर्व)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 20:11
- 2 तीमथ्य 3:1-4
- याकोबाचे पत्र 3:14
- याकोबाचे पत्र 4:15-17
- स्रोत 44:8

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

बांधणे, बंधन, बांधलेले

व्याख्या:

"बांधणे" या शब्दाचा अर्थ काही बांधणे किंवा ती सुरक्षितपणे जोडणे असा होतो. काहीतरी जे बांधलेले आहे किंवा एकत्रित जोडलेले आहे त्याला "बांधणे" असे म्हणतात. "बांधलेले" ही संज्ञा त्याचे भूतकाळी रूप आहे.

- "बांधलेले" ह्याचा अर्थ काहीतरी बांधलेले किंवा कश्यानेतरी गुंडाळलेले असणे.
- लाक्षणिक अर्थाने, एक व्यक्ती शपथेमध्ये "बांधलेला" आहे, त्याचा अर्थ त्याने जी काही शपथ वाहिली आहे "ती त्याला पूर्ण" करावी लागेल.
- "बंधन" ह्याचा संबंध जे काही बांधलेले आहे, मर्यादामध्ये आहे, किंवा एखाद्याला कैदेत ठेवणे याच्याशी आहे. हे सहसा शारीरिक बंधन, बेड्या किंवा रस्सीला संदर्भित करते जे एखाद्या व्यक्तीला मुक्तपणे हालचाल करण्यापासून अडवतात.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, बंधन जसे की, दोऱ्या किंवा साखळ्या कैद्यांना भिंतीशी किंवा दगडाच्या कारागृहाच्या जमिनीशी जोडण्यासाठी वापरल्या जात असे.
- "बांधणे" या शब्दाचा उपयोग एखादी जखम बरी होण्यासाठी, त्या जखमे भोवती कपडा गुंडाळण्याच्या सांगण्याबद्दल सुद्धा केला जातो.
- एक मृत व्यक्तीला दफन करण्यासाठी तयार करताना, त्याला कापडाने "बांधण्यात" येत असे.
- "बंधन" या शब्दाचा लाक्षणिक उपयोग, काश्याच्यातरी संदर्भात, जसे की पाप, जे नियंत्रित करते किंवा गुलाम बनवते केला जातो.
- एक बंधन म्हणजे दोन लोकांच्यामधील जवळचा संबंध, ज्यामध्ये ते एकमेकांना भावनिकदृष्ट्या, आत्मिकदृष्ट्या, आणि शारीरिकदृष्ट्या मदत करतात. हे विवाहाच्या बंधनात लागू होते.
- उदाहरणार्थ, पती आणि पत्नी हे एकमेकांच्या "बंधनात" किंवा बांधलेले असतात. हे एक असे बंधन आहे, जे तुटू नये अशी देवाची इच्छा आहे.

भाषांतर सूचना

- "बांधणे" या शब्दाचे भाषांतर "बांधणे" किंवा "जोडणे" किंवा "(सभोवती) गुंडाळणे" असे केले जाऊ शकते.
- लाक्षणिक अर्थाने, ह्याचे भाषांतर "निर्बंधात ठेवणे" किंवा "आडवणे" किंवा "(काहीतरी) बाजूला ठेवणे" असे केले जाऊ शकते.
- मत्तय 16 आणि 18 मध्ये "बांधणे" ह्याचा विशेष उपयोग केला आहे त्याचा अर्थ "मनाई करणे" किंवा "परवानगी नाकारणे."
- "बंधन" या शब्दाचे भाषांतर "साखळ्या" किंवा "दोऱ्या" किंवा "बेड्या" असे केले जाऊ शकते.
- "बंधन" या शब्दाचे लाक्षणिक अर्थाचे भाषांतर "गाठ" किंवा "संबंध" किंवा "जवळचे संबंध" असे केले जाऊ शकते.
- "शांततेचे बंधन" या वाक्यांशाचा अर्थ "ऐक्यामध्ये असणे, जे लोकांना एकमेकांच्या जवळच्या संबंधात घेऊन येते" किंवा "एकत्रित बांधणे ज्यामुळे शांतता येते" असे केले जाऊ शकते.
- "बांधून घेणे" ह्याचे भाषांतर "सभोवताली गुंडाळणे" किंवा "च्या वर पट्टी बांधणे" असे केले जाऊ शकते.
- स्वतःला शपथेचे "बंधन" घालणे ह्याचे भाषांतर "शपथ पूर्ण करण्याचे वचन देणे" किंवा "शपथ पूर्ण करण्याचा शब्द देणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "बंधन" या शब्दाचे भाषांतर "बांधलेला" किंवा "बद्ध" किंवा "बांधले गेले" किंवा "(पूर्ण करणे) अत्यंत आवश्यक" किंवा "करणे गरजेचे असणे" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: पूर्ण, शांती, तुरुंग, सेवक,, शपथ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ

- लेवीय 08:6-7

शब्द माहिती

स्ट्रॉंग्स: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

बाप्टिस्मा देणे, बाप्टिस्मा घेतला, बाप्टिस्मा

व्याख्या:

नवीन करारामध्ये, "बाप्टिस्मा देणे" आणि "बाप्टिस्मा" या संज्ञा सामान्यतः एखादा ख्रिस्ती व्यक्ती पापापासून शुद्ध झाला आहे आणि ख्रिस्ताशी एकरूप झाला आहे हे दर्शविण्यासाठी त्यास पाण्याने पारंपारिकरित्या स्नान घालणे यास संदर्भित करतात.

भाषांतर सूचना:

- एखाद्या व्यक्तीने पाण्याने बाप्टिस्मा कसा घ्यावा याबद्दल ख्रिस्ती लोकांची भिन्न मते आहेत. सामान्यतः या संज्ञेचे भाषांतर करणे सर्वोत्तम आहे जे पाण्याचा उपयोग विविध मार्गाने करण्यास अनुमती देते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "बाप्टिस्मा देणे" या शब्दाचे भाषांतर "शुद्ध होणे," "बाहेर टाकणे," "आत डुबकी मारणे (किंवा बुडविणे)" किंवा "धुणे" असे केले जाऊ शकते. उदाहरणार्थ, "तुला पाण्याने बाप्टिस्मा देतो" याचे भाषांतर "तुला पाण्यात बुडवितो" असाही होऊ शकतो.
- "बाप्टिस्मा" या शब्दाचे भाषांतर "शुद्धीकरण," "च्या वर ओतणे," "बुडविणे", "स्वच्छ करणे" असे केले जाऊ शकते.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेतील पवित्र शास्त्राच्या भाषांतरांत या शब्दाचे भाषांतर कसे केले गेले आहे याचा देखील विचार करा.

(हे देखील पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(हे देखील पहा: (बाप्टिस्मा करणारा) योहान, पश्चाताप करणे, पवित्र आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 2:38
- प्रेषितांची कृत्ये 8:36
- प्रेषितांची कृत्ये 9:18
- प्रेषितांची कृत्ये 10:48
- लुक 3:16
- मत्तय 3:14
- मत्तय 28:18-19

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **24:3** जेव्हा लोकांनी योहानाचा संदेश ऐकला, अनेक लोकांनी आपल्या पापांचा पश्चाताप केला, आणि योहानाने त्यांना **बाप्टिस्मा** दिला. अनेक धार्मिक पुढारी देखील योहानाकडून **बाप्टिस्मा** घेण्यासाठी आले, परंतु त्यांनी आपल्या पापांविषयी पश्चाताप केला नव्हता व आपले पाप कबूल केले नव्हते.
- **24:6** दूस-या दिवशी येशू योहानाकडून **बाप्टिस्मा** घेण्यासाठी आला.
- **24:07** योहान येशूला म्हणाला, "मी तुला **बाप्टिस्मा** देण्यास पात्र नाही. त्याऐवजी तू मला **बाप्टिस्मा** द्यावा.
- **42:10** म्हणून, तुम्ही जा व सर्व राष्ट्रांतील लोकांस शिष्य बनवा आणि पिता, पुत्र व पवित्र आत्म्याच्या नावाने त्यांना **बाप्टिस्मा** द्या, आणि मी आज्ञापिलेल्या सर्व गोष्टी त्यांना पाळावयास शिकवा.
- **43:11** पेत्र त्यांना म्हणाला, "तुम्हांपैकी प्रत्येकाने आपआपल्या पापांचा पश्चाताप करून येशू ख्रिस्ताच्या नावामध्ये **बाप्टिस्मा** घ्यावा, म्हणजे देव तुम्हास तुमच्या पापांची क्षमा करील.
- **43:12** तेव्हा सुमारे 3,000 लोकांनी पेत्राच्या बोलण्यावर विश्वास ठेविला व ते येशूचे शिष्य झाले. त्यांनी **बाप्टिस्मा** घेतला व यरूशलेमेच्या मंडळीमध्ये सामिल झाले.
- **45:11** फिलिप्प आणि कूशी अधिकारी पुढे प्रवास करत असताना, ते एका तळ्याजवळ आले. कूशी अधिकारी म्हणाला, "पाहा! येथे काही पाणी आहे! मी **बाप्टिस्मा** घेऊ शकतो का?"
- **46:05** लगेच शौलाला पुन्हा दिसू लागले, आणि हनन्याने त्यास **बाप्टिस्मा** दिला.
- **49:14** येशू आपणांस आमंत्रण देत आहे यासाठी की तुम्ही विश्वास धरावा व **बाप्टिस्मा** घ्यावा.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: जी907

बारा, अकरा

व्याख्या:

"बारा" या शब्दाचा संदर्भ बारा मनुष्यांशी आहे, ज्यांना येशूने त्याचे जवळचे शिष्य किंवा प्रेषित होण्यासाठी निवडले. यहुदाने आत्महत्या केल्यावर, त्यांना "अकरा" असे संबोधण्यात आले.

- येशूचे इतर अनेक शिष्य होते, पण "बारा" हे शीर्षक, जे येशूच्या अगदी जवळ होते असा भेद दाखवते.
- या बारा शिष्यांच्या नावाची यादी मत्तय 10, मार्क 3 आणि लुक 6 मध्ये नोंद केलेली आहे.
- येशू स्वर्गामध्ये परत गेल्यानंतर, "अकरा" जणांनी मत्थिया नावाच्या शिष्याला यहुदाच्या जागी प्रेषित होण्यासाठी निवडले. त्यानंतर त्यांना परत "बारा" असे संबोधण्यात आले.

भाषांतर सूचना:

- अनेक भाषेमध्ये एखादे नाम जोडून असे म्हणणे, "बारा प्रेषित" किंवा "येशूचे बारा जवळचे शिष्य" हे कदाचित स्पष्ट आहे किंवा अधिक स्वाभाविक आहे.
- "अकरा" ह्याचे भाषांतर "येशूचे राहिलेले अकरा शिष्य" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांतरे, कदाचित ह्याचा एक शीर्षक म्हणून उपयोग केला आहे असे दाखवतील, जसे की, "बारा" आणि "अकरा" आणि ह्याला मोठ्या अक्षरात लिहिण्यास प्राधान्य देतील.

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, शिष्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 15:5-7
- प्रेषितांची कृत्ये 06:2
- लुक 09:1
- लुक 18:31
- मार्क 10:32-34
- मत्तय 10:7

शब्द माहिती:

- Strong's: G1427, G1733

बेखमीर भाकर

व्याख्या:

"बेखमीर भाकर" या शब्दाचा संदर्भ अशा भाकरीशी आहे, जी किण्व किंवा इतर खमीर न वापरता बनवलेली असते. अशा प्रकारची भाकर फुगत नाही कारण त्याला फुगवण्यासाठी त्याच्यामध्ये खमीर घातलेले नसते.

- जेव्हा देवाने इस्राएली लोकांना मिसरच्या गुलामगिरीतून मुक्त केले, तेव्हा त्याने त्यांना भाकर फुगण्याची वाट न पाहता लगेच मिसर मधून पळून जाण्यास सांगितले. म्हणून त्यांनी त्यांच्या जेवणामध्ये बेखमीर भाकर खाल्ली. तेव्हापासून बेखमीर भाकरीचा उपयोग त्यांचा वार्षिक वल्हांडण सण साजरा करताना केला जातो, जो त्यांना त्या वेळेची आठवण करून देतो.
- कधीकधी खमीर पापाचे चित्र म्हणून वापरले जाते, "बेखमीर भाकर" म्हणजे एका व्यक्तीच्या जीवनातून पाप काढून टाकणे, ज्यामुळे देवाला सन्मान मिळावा अशा पद्धतीने जीवन जगता येते.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "किण्व नसलेली भाकर" किंवा "सपाट भाकर जी फुगत नाही" असे केले जाऊ शकते.
- आपण "किण्व, खमीर" या शब्दाचे भाषांतर ज्या पद्धतीने करतो, त्या बरोबर या मुद्याचे भाषांतर सुसंगत असल्याचे सुनिश्चित करा.
- काही संदर्भामध्ये, "बेखमीर भाकर" या शब्दाचा अर्थ "बेखमीर भाकरीचा सन" असा आहे आणि त्याला त्या मार्गाने भाषांतरित केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: भाकर, मिसर, सन, वल्हांडण, सेवक, पाप, किण्व)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 05:6-8
- 2 इतिहास 30:13-15
- प्रेषितांची कृत्ये 12:3
- निर्गम 23:14-15
- एज्जा 06: 21-22
- उत्पत्ति 19:1-3
- शास्ते 06:21
- लेवीय 08:1-3
- लुक 22:1

शब्द माहिती

- Strong's: H4682, G106

बोधकथा,

व्याख्या:

"दाखला" या शब्दाचा सहसा संदर्भ छोट्या गोष्टीशी किंवा वास्तुपाठाशी येतो, ज्याचा उपयोग नैतिक सत्य स्पष्ट करण्यासाठी किंवा शिकवण्यासाठी केला जातो.

- येशूने दाखल्यांचा उपयोग त्याच्या शिष्यांना शिकवण्यासाठी केला. जरी त्याने लोकांच्या गर्दीला देखील दाखले सांगितले तरी, त्याने नेहमी दाखल्याला स्पष्ट करून सांगितले नाही.
- येशूमध्ये विश्वास नसलेल्या परुझ्याप्रमाणेच लोकांपासून सत्य लपवून त्याच्या शिष्यांना सत्य सांगण्यासाठी एका दाखल्याचा उपयोग केला जाऊ शकतो.
- नाथान संदेष्ट्याने दाविदाला त्याचे भयंकर पाप दाखवण्यासाठी एक दाखला सांगितला.
- चागल्या शोमरोन्याची गोष्ट हे एक दाखल्याचे उदाहरण आहे, म्हणजेच गोष्ट आहे. जुन्या आणि नव्या द्राक्षबुधल्यांची येशूची तुलना करणे, हे एक दाखल्याचे उदाहरण आहे, जो शिष्यांना येशूचे शिक्षण समजण्याचा एक वस्तुपाठ आहे.

(हे देखील पाहा: शोमरोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 5:36
- लुक 6:39
- लुक 8:4
- लुक 8:9-10
- मार्क 4:1
- मत्तय 13:3
- मत्तय 13:10
- मत्तय 13:13

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: एच1819, एच4912, जी3850, जी39420

बोलविणे , आरोळी मारणे

व्याख्या:

"बोलविणे" आणि "आरोळी मारणे" या शब्दांचा अर्थ सहसा मोठ्याने बोलणे असा होतो, परंतु "बोलविणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीला नाव देणे किंवा बोलावणे असा देखील असू शकतो. त्याचे इतर काही अर्थ देखील आहेत.

- एखाद्याला "पुकारणे" म्हणजे ओरडणे, घोषणा करणे किंवा जाहीर करणे. ह्याचा अर्थ एखाद्याला मदत करण्यासाठी विचारणे असा देखील होतो, विशेषतः देवाला.
- पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याचदा, "बोलविणे" ह्याचा अर्थ "फर्मावणे" किंवा "येण्याची आज्ञा देणे" किंवा "येण्याची विनंती करणे" असा होतो.
- देव लोकांना त्याच्याकडे येण्यास आणि त्याचे लोक बनण्यास बोलवितो. हे त्यांचे "पाचारण" आहे.
- जेव्हा देव लोकांना "बोलवितो," ह्याचा अर्थ देवाने लोकांना त्याची मुले होण्याकरिता, त्याचे सेवक होण्याकरिता आणि येशूद्वारे तारणाच्या संदेशाची घोषणा करण्याकरिता नियुक्त केले किंवा निवडले आहे.
- या शब्दाचा उपयोग एखाद्याचे नाव संदर्भित करण्यासाठी देखील केला जातो. उदाहरणार्थ, "त्याचे नाव योहान असे आहे," म्हणजे "त्याचे नाव योहान असे ठेवण्यात आले" किंवा "त्याचे नाव योहान आहे."
- "या नावाने बोलवले जाणे" ह्याचा अर्थ एखाद्याने कोणा एकाला नाव दिले आहे. देव म्हणतो की त्याने त्याच्या नावाने लोकांना बोलविले आहे.
- एक वेगळी अभिव्यक्ती, मी तुला तुझ्या नावाने बोलावले आहे" ह्याचा अर्थ देवाने त्या व्यक्तीला विशिष्ट पद्धतीने निवडले आहे.

भाषांतर सूचना

- "बोलविणे" या शब्दाचे भाषांतर, "फर्मावणे" या अर्थाच्या शब्दाद्वारे केले जाऊ शकते, ज्यामध्ये हेतुपुरस्सर असल्याची कल्पना किंवा हेतुपूर्ण बोलविणे याचा समावेश आहे.
- "तुला आरोळी मारली आहे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "तुला मदतीसाठी विचारले आहे" किंवा "तुला त्वरित प्रार्थना करतो" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा पवित्र शास्त्र म्हणते की, देवाने तुला त्याचा सेवक होण्यासाठी "बोलविले" आहे, ह्याचे भाषांतर "आपल्याला विशेषरित्या निवडले आहे" किंवा "त्याचे सेवक होण्यासाठी आपल्याला "नियुक्त केले" आहे असे केले जाऊ शकते.
- "आपण त्याच्या नावाने बोलविणे आवश्यक आहे" ह्याचे भाषांतर "आपण त्याचे नाव घेणे आवश्यक आहे" असेही केले जाऊ शकते.
- "त्याला नावाने बोलविण्यात येते" ह्याचे भाषांतर "त्याचे नाव आहे" किंवा "त्याचे नाव घेतले आहे" असेही केले जाऊ शकते.
- "परमेश्वराच्या नावाने हाक मारणे" या वाक्याचे भाषांतर "परमेश्वराला शोध घ्या आणि त्याच्यावर अवलंबून राहा" किंवा "प्रभूवर विश्वास ठेवा आणि त्याचे पालन करा" असे केले जाऊ शकते.
- कऱ्यासाठी तरी "बोलविणे" किंवा "मागणी करणे" किंवा "साठी विचारणे" किंवा "आज्ञा करणे" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- "तुम्हाला माझ्या नावाने बोलविले आहे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "तुम्ही माझे आहात हे दाखवण्यासाठी मी तुम्हाला माझे नाव दिले आहे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा देव म्हणतो "मी तुला तुझ्या नावाने बोलविले आहे" ह्याचे भाषांतर "मी तुला ओळखतो आणि मी तुला निवडले आहे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा : प्रार्थना, ओरडणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 18:24
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 4:7
- 2 तिमोथी 1:9
- इफिसकरांस पत्र 4:1
- गलतीकरांस पत्र 1:15
- मत्तय 2:15
- फिलीप्पेकरांस पत्र 3:14

शब्द समूह

- स्ट्रॉंग : H0559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, H7769, H7773, G01540, G03630, G14580, G15280, G19410, G19510, G20280, G20460, G25640, G28210, G28220, G28400, G29190, G30040, G31060, G33330, G33430, G36030, G36860, G36870, G43160, G43410, G43770, G47790, G48670, G54550, G55370, G55810

भय, घाबरणे, भयभीत

व्याख्या:

"भय" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीच्या सुरक्षिततेसाठी किंवा आरोग्यासाठी संभाव्य धोका अनुभवताना जाणवणाऱ्या अप्रिय भावनांना सूचित करते. तथापि, बायबलमध्ये, "भय" या शब्दाचा अर्थ देव किंवा राजा यांसारख्या सामर्थ्यशाली व्यक्तीबद्दल, उपासनेचा, आदर, विस्मय किंवा इतर व्यक्तीबद्दल आज्ञाधारकता याची वृत्ती असा देखील होतो.

भाषांतर सूचना :

- संदर्भावर आधारित, "भय" या शब्दाचे भाषांतर "घाबरणे" किंवा "प्रचंड आदर" किंवा "आदर" किंवा "सन्मान" बहुधा "विस्मित होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "भिऊ नका" या वाक्यांशाचे भाषांतर "घाबरू नको" किंवा "घाबरणे थांबवा" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "देवाचे भय त्या सर्वांवर पडले" या वाक्याचे विविध प्रकारे भाषांतर केले जाऊ शकते. काही शक्यतांमध्ये पुढील गोष्टींचा समावेश होतो: "अचानक त्या सर्वांना देवाबद्दल खूप भय आणि आदर वाटला;" किंवा "लगेच, त्या सर्वांना खूप आश्चर्य वाटले आणि देवाचा मनापासून आदर वाटला;" किंवा "तेव्हा, त्या सर्वांना देवाची खूप भीती वाटली (त्याच्या महान सामर्थ्यामुळे)."

(हे देखील पाहा: दरारा, यहोवा, परमेश्वर, आश्चर्य, शक्ती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 4:18
- प्रेषितांची कृत्ये 2:43
- प्रेषितांची कृत्ये 19:15-17
- उत्पत्ति 50:21
- यशया 11:3-5
- ईयोब 6:14
- योना 1:9
- लुक 12:5
- मत्तय 10:28
- नीतिसूत्रे 10:24-25

शब्द समूह

- स्ट्रोंग : H0367, H0926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G08700, G11670, G11680, G11690, G16300, G17190, G21240, G21250, G29620, G53980, G53990, G54000, G54010

भूतग्रस्त

व्याख्या:

एक व्यक्ती जो भूतग्रस्त आहे, त्याच्यात भुते किंवा दुष्ट आत्मा असतात ते त्याच्या कृतींना आणि विचारांना नियंत्रित करतात.

- सहसा भूतग्रस्त व्यक्ती स्वतःला किंवा इतरांना दुखापत करेल, कारण भुत त्याला तसे करण्यास कारणीभूत होते.
- येशूने भूतग्रस्त लोकांच्यातून भूतांना निघण्याची आज्ञा देऊन त्यांना बरे केले. ह्याला सहसा भुते "बाहेर काढणे" असे म्हणतात.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "भूतांच्या नियंत्रणाखाली" किंवा "दुष्ट आत्म्यानी नियंत्रित केलेले" किंवा "दुष्ट आत्मा आत मध्ये असणे" यांचा समावेश आहे.

(हे देखिल पहा: भुत)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- मार्क 01:32-34
- मत्तय 04:23-25
- मत्तय 08:16-17
- मत्तय 08:33-34

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **26:9** ज्यांच्यामध्ये _ भुते होती_ अशा अनेक लोकांना येशूकडे आणण्यात आले.
- **32:2** जेव्हा ते सरोवराच्या पलीकडे पोहोचले तेव्हा एक **भूतबाधा** मनुष्य येशूकडे धावत आला.
- **32:6** तो _ भूत असलेला_ मोठ्या आवाजात ओरडला, "येशू, देवाच्या पुत्रा, तुला माझ्याकडून काय हवे आहे? परात्पर देव? कृपया माझा छळ करू नका!"
- **32:9** गावातील लोक आले आणि त्यांनी त्या माणसाला पाहिले ज्याला भुते होते.
- **47:3** दररोज ते (पॉल आणि सिलास) तिथून चालत असतांना, एक दासी _ जिला भूतबाधा झाली होती_ त्यांच्यामागे येत होती.

शब्द माहीती

- Strong's: G11390

भेट

व्याख्या:

"भेट" हा शब्द काहीही जे एखाद्याला दिले किंवा देऊ केले जाते यास संदर्भित करतो. भेट ही परत काहीतरी मिळेल ही अपेक्षा न ठेवता दिली जाते.

- गरीबांना देण्यात येणारे पैसे, अन्न, कपडे किंवा इतर वस्तू ह्यांना "दाने" असे म्हटले जाते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, देवाला देण्यात येणारे अर्पण किंवा बलिदान यास देखील भेट असे म्हटले जाते.
- तारणाचे दान हे असे काहीतरी आहे जे, येशुवरील विश्वासाच्याद्वारे देव आपल्याला देतो.
- नवीन करारामध्ये, "दाने" हा शब्द इतर लोकांच्या सेवेसाठी देवाने सर्व ख्रिस्ती लोकांना दिलेल्या विशेष आध्यात्मिक क्षमतांचा संदर्भ देण्यासाठी देखील वापरला आहे.

भाषांतर सूचना:

- "दान" या शब्दासाठी असलेला सामान्य शब्द ह्याचे भाषांतर "काहीतरी जे दिले जाते" अशा अर्थाच्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाते.
- एखाद्याकडे एखादे दान असणे किंवा देवाकडून येणारी विशेष क्षमता ह्याच्या संदर्भात, "आत्म्याचे दान" या शब्दाचे भाषांतर "आत्मिक क्षमता" किंवा "पवित्र आत्म्याकडून मिळालेली विशेष क्षमता" किंवा "देवाने दिलेली विशेष आत्मिक क्षमता" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा : आत्मा, पवित्र आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 12:1
- 2 शमुवेल 11:8
- प्रेषितांची कृत्ये 8:20
- प्रेषितांची कृत्ये 10:4
- प्रेषितांची कृत्ये 11:17
- प्रेषितांची कृत्ये 24:17
- याकोबाचे पत्र 1:17
- 1 योहान 4:9-10
- मत्तय 5:23
- मत्तय 8:4

शब्द समूह:

- स्ट्रोंग : H0814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G03340, G13900, G13940, G14310, G14340, G14350, G33110, G54860

मंडळी, चर्च

व्याख्या:

नवीन करारामध्ये, “मंडळी” हा शब्द येशूमधील विश्वासणाऱ्यांच्या स्थानिक गटाला सूचित करतो जो नियमितपणे एकत्र प्रार्थना करून देवाचा संदेश ऐकत होता. “मंडळी” हा शब्द अनेकदा सर्व ख्रिस्ती लोकांना सूचित करतो.

- ही संज्ञा शब्दशः “बोलवलेली” सभा किंवा एखाद्या विशिष्ट हेतूसाठी एकत्र जमलेल्या लोकांच्या मंडळीला संदर्भित करते.
- जेव्हा ही संज्ञा ख्रिस्ताच्या संपूर्ण शरीरामध्ये सर्व विश्वासणाऱ्यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो, तेव्हा काही पवित्र शास्त्रातील भाषांतरे स्थानिक चर्चपेक्षा वेगळे दाखवण्यासाठी (“चर्च”) या शब्दाचे पहिले अक्षर मोठे लिहीतात.
- एखाद्या विशिष्ट शहरातील विश्वासणारे बऱ्याचदा एखाद्याच्या घरी एकत्र जमत असत. या स्थानिक मंडळींना शहराचे नाव देण्यात आले जसे “इफिस येथील मंडळी”.
- पवित्र शास्त्रात “चर्च” इमारतीला संदर्भित करत नाही.

भाषांतरातील सुचना:

- “मंडळी” या शब्दाचे भाषांतर “एकत्र जमणे” किंवा “मंडळी” किंवा “लोक” किंवा “एकत्रित येणारे” असे केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेली संज्ञा किंवा वाक्यांश केवळ एका लहान गटाचा नाही तर सर्व विश्वासणाऱ्यांना संदर्भित करण्यास सक्षम असावी.
- “चर्च” या संज्ञेचे भाषांतर फक्त इमारतीला संदर्भित करत नाही हे सुनिश्चित करा.
- जुन्या करारात “मंडळी” हा शब्द भाषांतर करण्यासाठी वापरली जाणारी संज्ञा या शब्दाचा अनुवाद करण्यासाठी देखील वापरली जाऊ शकते.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय पवित्र शास्त्रातील भाषांतरामध्ये त्याचे कसे भाषांतर केले जाते याचा विचार करा. (पाहा: [अज्ञात भाषांतर कसे करावे].)

(हे देखील पाहा: मंडळी, विश्वास ठेवणे, ख्रिस्ती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 5:12
- 1 थेसलॉनी 2:14
- 1 तिमथी 3:5
- प्रेषित 9:31
- प्रेषित 14:23
- प्रेषित 15:41
- कलसै 4:15
- इफिस 5:23
- मत्तय 16:18
- फिलिप्पै 4:15

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **43:12** सुमारे 3,000 लोकांनी पेत्राच्या बोलण्यावर विश्वास ठेवला आणि ते येशूचे शिष्य झाले. त्यांनी बाप्तिस्मा घेतला आणि ते यरुशलेमच्या मंडळीचा भाग बनले.
- **46:9** अंत्युखियामधील बहुतेक लोक यहुदी नव्हते, परंतु पहिल्यांदाच, बरेच लोक विश्वासणारे झाले. बर्णबा आणि शौल तेथे या नवीन विश्वासणाऱ्यांना येशूविषयी अधिक शिकवण्यासाठी आणि मंडळीला बळकट करण्यासाठी गेले.
- **46:10** म्हणून अंत्युखियामधील मंडळीने बर्णबा व शौलसाठी प्रार्थना केली आणि त्यांच्यावर आपले हात ठेवले. मग त्यांनी त्यांना इतर ठिकाणी येशूविषयी सुवार्ता सांगण्यासाठी पाठविले.
- **47:13** येशूविषयी चांगली बातमी सतत पसरत राहिली, आणि मंडळी वाढत राहिली.
- **50:1** जवळजवळ 2,000 वर्षांपासून, जगातील अधिकाधिक लोक येशू ख्रिस्ताविषयी चांगली बातमी ऐकत आहेत. मंडळी वाढत आहे.

शब्द संख्या:

- स्ट्रोंग: जी15770

मंदिर, घर, देवाचे घर

तथ्यः

मंदिर एक भिंत असलेल्या अंगणांनी वेढलेली इमारत होती जिथे इस्राएल लोक प्रार्थना करण्यासाठी आणि देवाला यज्ञ अर्पण करण्यासाठी येत असे. ते यरुशलेम शहरातील मोरया पर्वतावर होते.

- बऱ्याचदा "मंदिर" ही संज्ञा संपूर्ण मंदिराच्या परिसराला संदर्भित करते, ज्यात मुख्य इमारतीभोवती असलेल्या अंगणांचा समावेश असतो. कधीकधी ते फक्त इमारतीला संदर्भित करते.
- मंदिराच्या इमारतीला दोन खोल्या होत्या, पवित्र स्थान आणि परमपवित्र स्थान.
- देवाने मंदिराचा उल्लेख त्याचे राहण्याचे स्थान म्हणून केला.
- शलमोन राजाने त्याच्या कारकिर्दीत मंदिर बांधले. ते यरुशलेममधील उपासनेचे कायमस्वरूपी स्थान होते.
- नवीन करारामध्ये, "पवित्र आत्म्याचे मंदिर" या संज्ञेचा उपयोग येशुवरील विश्वासणाऱ्यांच्या समूहाच्या संदर्भात केला गेला, कारण पवित्र आत्मा त्यांच्यामध्ये राहतो.

भाषांतर सूचनाः

- सामान्यतः जेव्हा मजकूर म्हणतो की लोक "मंदिरात" होते, तेव्हा ते इमारतीच्या बाहेरील अंगणाला संदर्भित होते. ह्याचे भाषांतर "मंदिराच्या अंगणात" किंवा "मंदिराच्या परिसरामध्ये" असे केले जाऊ शकते.
- जिथे ते विशेषतः इमारतीस संदर्भित करते, काही भाषांतरे "मंदिर" या शब्दाचे भाषांतर तो संदर्भ अधिक स्पष्ट करण्यासाठी "मंदिराची इमारत" असे करतात.
- "मंदिर" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "देवाचे पवित्र घर" किंवा "उपासनेचे पवित्र स्थान" या शब्दांचा समावेश होतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये अनेकदा, मंदिर या शब्दास "याहोवाचे निवासस्थान" किंवा "देवाचे निवासस्थान" म्हणून संदर्भित केले जाते.

(हे देखील पाहा: बलिदान, शलमोन, बाबेल, पवित्र आत्मा, निवासमंडप, अंगण, सियोन, घर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 3:2
- प्रेषितांची कृत्ये 3:8
- यहजेकेल 45:18-20
- लुक 19:46
- नहेम्या 10:28
- स्तोत्र 79:1-3

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणेः

- **17:6** दाविदाला एक मंदिर बांधायचे होते ज्यामध्ये सर्व इस्राएल लोक देवाची उपासना करू शकतील व यज्ञ करू शकतील.
- **18:2** आपला बाप दाविद याच्या योजनेप्रमाणे व त्याने जमविलेल्या साधन सामग्रीने शलमोनाने यरुशलेममध्ये एक मंदिर बांधले. लोक दर्शनमंडपासमोर उपासना न करता, आता मंदिरामध्ये देवाची उपासना करू लागले व यज्ञ करू लागले. देव आला व त्याची उपस्थिती त्या मंदिरामध्ये होती, आणि तो तेथे आपल्या लोकांबरोबर वस्ती करू लागला.
- **20:7** त्यांनी (बाबेलच्या लोकांनी) यरुशलेम शहर ताब्यात घेतले, मंदिराचा नाश केला, व सर्व संपती घेऊन गेले.
- **20:13** जेव्हा लोक यरुशलेमस आले, त्यांनी मंदिर आणि शहराभोवती व मंदिराभोवती असलेल्या भिंती पुन्हा बांधल्या.
- **25:04** मग सैतानाने येशूला घेऊन मंदिराच्या शिरोभागी उभे केले आणि त्याला म्हटले, "जर तू देवाचा पुत्र आहेस तर खाली उडी टाक, कारण असे लिहीले आहे की, 'तुझ्या पाय धोंड्यावर आपटू नये म्हणून तुला हातावर झेलून धरण्याची देव आपल्या दूतांना तुझ्याविषयी आज्ञा करील.'"
 - **40:07** जेव्हा तो मरण पावला तेव्हा मोठा भूकंप झाला आणि लोकांना देवाच्या उपस्थितीपासून वेगळे करणारा मंदिरातील पडदा वरपासून खालपर्यंत फाटून दुभागला.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच1004, एच1964, एच1965, जी1493, जी2411, जी3485

मत्री , मत्रालय

व्याख्या:

बायबलमध्ये, “मत्रालय” या शब्दाचा अर्थ इतरांना देवाबद्दल शिकवून त्यांची सेवा करणे आणि त्यांच्या आध्यात्मिक गरजांची काळजी घेणे असा होतो.

- जुन्या करारात, याजक मंदिरात देवाला अर्पण करून त्याची “सेवा” करायचे.
- त्यांच्या “सेवाकार्यात” मंदिराची काळजी घेणे आणि लोकांच्या वतीने देवाला प्रार्थना करणे देखील समाविष्ट होते.
- लोकांची “सेवा” करण्याच्या कामात त्यांना देवाबद्दल शिकवून त्यांची आध्यात्मिकरित्या सेवा करणे समाविष्ट असू शकते.
- याचा अर्थ शारीरिक मार्गांनी लोकांची सेवा करणे, जसे की आजारी लोकांची काळजी घेणे आणि गरिबांना अन्न पुरवणे असा देखील होऊ शकतो.

भाषांतर सूचना

- लोकांची सेवा करण्याच्या संदर्भात, “सेवक” या शब्दाचे भाषांतर “सेवा” किंवा “काळजी” किंवा “गरजा पूर्ण करणे” असे देखील केले जाऊ शकते.
- मंदिरात सेवेचा उल्लेख करताना, “सेवक” या शब्दाचे भाषांतर “मंदिरात देवाची सेवा करा” किंवा “लोकांसाठी देवाला अर्पण अर्पण करा” असे केले जाऊ शकते.
- देवाची सेवा करण्याच्या संदर्भात, याचे भाषांतर “सेवा” किंवा “देवासाठी कार्य” असे केले जाऊ शकते.
- “मंत्रिपद दिले” या वाक्यांशाचे भाषांतर “काळजी घेतली” किंवा “पुरवलेली” “मदत” असे देखील केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: सेवा करणे, बलिदान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 20:23-26
- प्रेषितांची कृत्ये 6:4
- प्रेषितांची कृत्ये 21:17-19

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच6399, एच8120, एच8334, एच8335, जी12470, जी12480, जी12490, जी20230, जी20380, जी24180, जी30080, जी30090, जी30100, जी30110, जी39300, जी52560, जी52570, जी55240

मध्यस्थी, रदबदली करणे (मध्यस्थी करणे)

व्याख्या:

"मध्यस्थी" आणि "रदबदली करणे" या शब्दांचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीच्या वतीने दुसऱ्या व्यक्तीकडे विनंती करणे असा होतो. पवित्र शास्त्रात, ह्याचा संदर्भ बऱ्याचदा, इतर लोकांच्याबद्दल प्रार्थना करण्याशी येतो.

- "च्या बद्दल मध्यस्थी करा" आणि "मध्यस्थी करा" या अभिव्यक्तींचा अर्थ इतर लोकांच्या फायद्यासाठी देवाकडे विनंती करणे असा होतो.
- पवित्रशास्त्र असे शिकवते की, पवित्र आत्मा आपणासाठी मध्यस्थी करतो, म्हणजेच, तो आपल्यासाठी देवाकडे प्रार्थना करतो.
- एखादा व्यक्ती, इतर लोकांच्यासाठी एखादा व्यक्ती जो अधिकारी आहे, त्याच्याकडे विनंती करण्याद्वारे मध्यस्थी करतो.

भाषांतर सूचना:

- "मध्यस्थी" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "च्या साठी विनंती करणे" किंवा "(एखाद्याला) एखादी गोष्ट (दुसऱ्यासाठी) करण्यासाठी आवाहन करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "मध्यस्थी करणे" या नामाचे भाषांतर, "कळकळीची विनंती करणे" किंवा "विनंती करणे" किंवा "तातडीची प्रार्थना" असे केले जाऊ शकते.
- "च्या साठी मध्यस्थी करा" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "च्या फायद्यासाठी विनंती करा" किंवा "च्या वतीने कळकळीची विनंती करा" किंवा "देवाला मदतीसाठी विचारणे" किंवा "(एखाद्याला) आशीर्वादित करण्यासाठी देवाला कळकळीची विनंती करणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: प्रार्थना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- इब्री लोकांस पत्र 07:25-26
- यशया 53:12
- यिर्मया 29:6-7
- रोमकरास पत्र 08:26-27
- रोमकरास पत्र 08:33-34

Strong's: H6293, G1783, G1793, G5241

मनुष्याचा पुत्र, मानवपुत्र

व्याख्या:

"मनुष्याचा पुत्र" हे शीर्षक येशूने स्वतःला संदर्भित करण्यासाठी वापरले होते. "मी" किंवा "मला" असे म्हणण्याच्या ऐवजी त्याने सहसा या शब्दाचा उपयोग केला.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "मनुष्याचा पुत्र" हा एखाद्या मनुष्याचा संदर्भ देण्याचा किंवा त्याला उद्देशण्याचा एक मार्ग असू शकतो. ह्याचा अर्थ "मनुष्य" असा देखील होतो.
- यहेज्केलच्या जुन्या करारातील पुस्तकामध्ये, देवाने वारंवार यहेज्केलला "मनुष्याचा पुत्र" असे संबोधले आहे. उदाहरणार्थ तो म्हणाला, "तू, मानवपुत्रा, भविष्यवाणी कर"
- दानीएल संदेश्याने "मनुष्याच्या पुत्राला" मेघांसाहित येतानाचा दृष्टांत पहिला, ज्याचा संदर्भ येणाऱ्या मासिहाशी होता.
- येशू सुद्धा बोलला की, एके दिवशी मनुष्याचा पुत्र मेघारूढ होऊन परत येईल.
- मनुष्याच्या पुत्राचे ढगांवर येण्याचे संदर्भ हे प्रकट करतात की, येशू, मसिहा हाच देव आहे.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा येशूने "मनुष्याचा पुत्र" या शब्दाचा उपयोग केला, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "असा एक जो मनुष्य झाला" किंवा "स्वर्गातून येणारा मनुष्य" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांतरकार कधीकधी "मी" किंवा "मला" या शीर्षकांचा समावेश करतात (जसे की, "मी, मनुष्यच पुत्र" यामध्ये), हे स्पष्ट करण्यासाठी की, येशू स्वतःबद्दल बोलत आहे.
- या शब्दाचे भाषांतर चुकीचा अर्थ देत नाही हे खात्री करण्यासाठी तपासून पहा (जसे की एक युक्तिवादाला सोडून असलेला मुलगा, किंवा येशू केवळ मनुष्य होता असा चुकीचा चाप देणारा शब्द).
- "मानवपुत्र" हा शब्द जेव्हा एखाद्या मनुष्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो, तेव्हा त्याचे भाषांतर "तू, मानव" किंवा "तू, मनुष्य" किंवा "मानवी" किंवा "मनुष्य" असे केले जाते.

(हे देखील पहा: स्वर्ग, पुत्र, देवाचा पुत्र, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:56
- दानीएल 07:14
- यहेज्केल 43:6-8
- योहान 03:12-13
- लुक 06:5
- मार्क 02:10
- मत्तय 13:37
- स्तोत्र 080:17-18
- प्रकटीकरण 14:14

शब्द माहिती

- Strong's: H120, H606, H1121, H1247, G444, G5207

मन्ना

व्याख्या:

मन्ना हे पांढरे, धन्यासारखे अन्न होते, जे देवाने इस्राएल लोकांना त्यांनी मिसर सोडल्यानंतर, वाळवंटामध्ये राहत असताना 40 वर्षांपर्यंत खाण्यासाठी पुरविले.

- मन्ना हे पांढऱ्या फ्लेक्ससारखे दिसत होते, जे रोज सकाळी दहीवरासारखे जमिनीवर पडत होते. त्याची चव मधासारखी गोड होती.
- इस्राएली लोक शब्बाथ वगळता, दररोज मन्ना गोळा करत.

शब्बाथाच्या आदल्या दिवशी, देवाने इस्राएली लोकांना दररोज लागतो त्यापेक्षा दुप्पट मन्ना गोळा करण्याची आज्ञा दिली होती, जेणेकरून त्यांना विश्रामाच्या दिवशी मन्ना गोळा करावा लागणार नाही.

- "मन्ना" या शब्दाचा अर्थ "हे काय" असा होतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, मन्ना या शब्दाला "स्वर्गातील भाकर" आणि "स्वर्गातील धान्य" असे संदर्भित केले आहे.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "अन्नाचे पातळ पांढरे कण" किंवा "स्वर्गातील धान्य" ह्यांचा समावेश होतो.
- या शब्दाचे भाषांतर स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेतील पवित्र शास्त्राच्या भाषांतरामध्ये कसे केले गेले आहे, हेदेखील विचारात घ्या. (पहा: [अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे](#))

(हे सुद्धा पहा: भाकर, वाळवंट, धान्य, स्वर्ग, शब्बाथ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 08:3
- निर्गम 16:26-27
- इब्री 09:3-5
- योहान 06:30-31
- यहोशवा 05:12

Strong's: H4478, G3131

महायाजक

व्याख्या:

"महायाजक" या शब्दाचा संदर्भ एक विशेष याजाकाशी आहे, ज्याला एक वर्षाच्या काळासाठी इतर इस्राएली याजाकांवर नेता म्हणून सेवा करण्यासाठी नियुक्त करण्यात आले होते.

- महायाजकाला विशेष जबाबदाऱ्या देण्यात आल्या होत्या. वर्षातून एकदा विशेष बलिदान अर्पण करण्यासाठी फक्त त्यालाच मंदिरातील अतिपवित्र स्थानात जाण्याची परवानगी देण्यात आली होती.
- इस्राएल लोकांना अनेक याजक असायचे, पण एका वेळी एकच महायाजक असायचा.
- जेव्हा येशूला अटक केली तेव्हा कयफा हा अधिकृत महायाजक होता. * कायफाचा सासरा हन्ना ह्याचा देखील काहीवेळा उल्लेख करण्यात आला आहे, कारण तो पूर्वीच्या काळातील महायाजक होता, ज्याला अजूनही लोकांवर ताकद आणि अधिकार होता.

भाषांतर सूचना

- "महायाजक" याचे भाषांतर "सर्वोच्च याजक" किंवा "महान श्रेणीतील याजक" असे केले जाऊ शकते.
- "मुख्ययाजक" या शब्दापासून याचे भाषांतर वेगळे असेल याची खात्री करा.

(हे सुद्धा पहा: हन्ना, कयफा, मुख्ययाजक, याजक, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 5:27
- प्रेषितांची कृत्ये 7:1
- प्रेषितांची कृत्ये 9:1
- निर्गम 30:10
- इब्री 06:19-20
- लेवीय 16:32
- लुक 03:2
- मार्क 2:25-26
- मत्तय 26:3-5
- मत्तय 26:51-54

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **13:08** पडद्याच्या पाठीमागे असणा-या खोलीमध्ये केवळ **महायाजकासच** जाण्याची परवानगी होती कारण तेथे देवाचा निवास होता.
- **21:07** मसिहा हा एक परिपूर्ण **महायाजक** असणार होता जो देवाला स्वतःचे परिपूर्ण बलिदान करणार होता.
- **38:03** तेव्हा **महायाजक** व यहूदी पुढा-यांनी मिळून, येशूचा विश्वासघात करण्यासाठी यहूदाला चांदीची तीस नाणी दिले.
- **39:01** सैनिकांनी येशूची चौकशी करण्यासाठी त्याला **महायाजकाच्या** घरी घेऊन गेले.
- **39:03** शेवटी, **महायाजकाने** येशूकडे पाहून विचारले, "आम्हास सांग, की तू मसिहा, जिवंत देवाचा पुत्र आहेस?"
- **44:07** दुस-या दिवशी, यहूदी पुढा-यांनी पेत्र व योहान यांना महायाजकासमोर व इतर **धर्मपुढा-यांसमोर** उभे केले.
- **45:02** तेव्हा धार्मिक पुढा-यांनी स्तेफनास अटक केले व त्यास **महायाजक** व इतर पुढा-यांसमोर आणले, तेथे त्याच्याविरुद्ध आणखी खोटे साक्षीदार उभे केले व त्यांनी स्तेफनावर खोटे आरोप लाविले.
- **46:01** **महायाजकाने** शौलास दिमिष्क शहरातील ख्रिस्ती लोकांस पकडून यरूशलेमेस आणण्यासाठी परवाना दिला होता.
- **48:06** येशू हा एक थोर **महायाजक** आहे. इतर याजकांनी केले नाही असे येशूने केले, संपूर्ण जगातील लोकांसाठी स्वतःचेच अर्पण केले, अशासाठी की जे त्याजवर विश्वास ठेवतील त्यांना पापांची क्षमा व्हावी. येशू हा एक परिपूर्ण **महायाजक** होता, कारण त्याने, प्रत्येकाने केलेल्या प्रत्येक पापाची शिक्षा स्वतःवर घेतली.
- Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

महिमा

व्याख्या:

"महान" किंवा "महान" हा शब्द महानता आणि वैभवाचा संदर्भ देतो, बहुतेकदा राजाच्या गुणांच्या संबंधात.

- बायबलमध्ये, "महिमा" हा वारंवार देवाच्या महानतेला सूचित करतो, जो विश्वाचा सर्वोच्च राजा आहे.
- "महाराज" हा राजाला संबोधित करण्याचा एक मार्ग आहे.

भाषांतर सूचना

- या संज्ञेचे भाषांतर "राजकीय महानता" किंवा "शाही वैभव" असे केले जाऊ शकते.
- "महाराज" चे भाषांतर "आपले महाराणी" किंवा "आपले महामहिम" किंवा लक्ष्य भाषेत शासकाला संबोधित करण्याचा नैसर्गिक मार्ग वापरून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [राजा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 1:16-18
- दानीएल 4:36
- यशया 02:10
- यहूदाचे पत्र 1:25
- मीखा 5:4

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच1347, एच1348, एच1420, एच1923, एच1926, जी1935, जी7238, जी3168, जी3172

मांडलिक

व्याख्या:

"मांडलिक" या शब्दाचा संदर्भ शासकीय अधिकाऱ्याशी आहे, जो रोमी साम्राज्याच्या भागांवर शासन करीत होता. प्रत्येक मांडलिक हा रोमी सम्राटाच्या अधिकाराखाली होता.

- मांडलिक या शीर्षकाचा अर्थ "चार संयुक्त शासकांपैकी एक" असा होतो.
- सम्राट डार्व्हेटियनच्या साम्राज्यात, रोमन साम्राज्याच्या चार प्रमुख विभागाची सुरवात झाली आणि प्रत्येक मंडलीकाने एका भागावर राज्य केले.
- "महान" हेरोदाचे राज्य, जो येशूच्या जन्माच्या वेळी राजा होता, त्या राज्याचे त्याच्या मृत्युनंतर चार भाग झाले, आणि त्यावर त्याच्या मुलांनी "मांडलिक" किंवा "चौथ्याचे शासक" म्हणून शासन केले.
- प्रत्येक भागामध्ये एक किंवा अधिक छोटे भाग होते, त्याला "प्रांत" असे म्हणत, जसे की गालील किंवा शोमरोन.
- "मांडलिक हेरोद" ह्याचा उल्लेख नवीन करारामध्ये बऱ्याचदा आलेला आहे. तो "हेरोद अंतिपा" या नावाने सुद्धा ओळखला जातो.
- "मांडलिक" या शब्दाचे भाषांतर "प्रादेशिक अधिकारी" किंवा "प्रांताचा शासक" किंवा "शासक" किंवा "अधिकारी" असेही केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अधिकारी, हेरोद अंतिपा, प्रांत, रोम, शासक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 3:1-2
- लुक 9:7
- मत्तय 14:1-2

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: जी50750, जी50760

मुले, मूल, संतती

व्याख्या:

“मूल” (बहुवचन “मुले”) हा शब्द पुरुष आणि स्त्रीच्या संततीस सूचित करतो. हा शब्द बहुतेक वेळा सामान्यतः वयाने तरुण आणि प्रौढ नसलेल्या अशा कोणासाठीही संदर्भ म्हणून वापरला जातो. “संतती” हा शब्द लोक किंवा प्राण्यांच्या जैविक वंशजांचा सामान्य संदर्भ आहे.

पवित्र शास्त्रात शिष्यांना किंवा अनुयायांना कधीकधी “मुले” म्हटलेले आहे.

- बहुतेकदा “मुले” हा शब्द एखाद्या व्यक्तीच्या संततीसाठी वापरला जातो.
- पवित्रशास्त्रात बऱ्याचदा “संतती” या शब्दाचा अर्थ “मुले” किंवा “वंशज” यासारखा आहे.
- “बीज” हा शब्द कधीकधी संततीला संदर्भित करण्यासाठी लाक्षणिक पद्धतीने वापरला जातो.
- “चे मुले” हा वाक्यप्रचार एखाद्या चरित्राद्वारे दर्शविला जाऊ शकतो. याची काही उदाहरणे अशी आहेत:
- प्रकाशाची मुले
- आज्ञाधारक मुले
- सैतानाची मुले
- ही संज्ञा मंडळीला देखिल संदर्भित करू शकते. उदाहरणार्थ, कधीकधी नवीन कराराचा असा अर्थ होतो की जे येशूवर “देवाची मुले” म्हणून विश्वास ठेवतात.

भाषांतरातील सुचना:

- जेव्हा एखाद्या व्यक्तीचे नातवंड किंवा त्यांचे नातवंड इत्यादींचा संदर्भ असतो तेव्हा “मुले” हा शब्द “वंशज” म्हणून अनुवादित केला जाऊ शकतो.
- संदर्भानुसार, “चे मुले” याचे, “ज्या लोकांमध्ये वैशिष्ट्ये आहेत” किंवा “असे वर्तन करणारे लोक” असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- शक्य असल्यास, “देवाची मुले” या वाक्यांशाचे भाषांतर शब्दशः केले पाहिजे कारण पवित्र शास्त्रामधील महत्त्वाचा विषय म्हणजे देव आपला स्वर्गीय पिता आहे. पर्यायी भाषांतर म्हणजे “देवाचे लोक” किंवा “देवाचे आध्यात्मिक मुले” हे असेल.
- जेव्हा येशू आपल्या शिष्यांना “मुले” म्हणतो तेव्हा त्याचे “प्रिय मित्र” किंवा “माझे प्रिय शिष्य” असेही भाषांतर केले जाऊ शकते.
- जेव्हा पौल व योहान येशूमधील विश्वासणाऱ्यांना “मुले” असे संबोधतात तेव्हा त्याचे “प्रिय सहविश्वासणारे” म्हणून देखील भाषांतर केले जाऊ शकते.
- “अभिवचनाची मुले” या वाक्यांशाचे असे भाषांतर केले जाऊ शकते, “असे लोक ज्यांना देवाने जे वचन दिले आहे ते प्राप्त झाले.”

(हे देखील पहा: वंशज, बीज, वचन, मुलगा, आत्मा, विश्वास, प्रिय)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ जॉन २:२८
- ३ योहान १:४
- गलतीकर ४:१९
- उत्पत्ति ४५:११
- जोशुआ ८:३४-३५
- नेहेम्या ५:५
- प्रेषितांची कृत्ये १७:२९
- निर्गम १३:११-१३
- उत्पत्ति २४:७
- यशया ४१:८-९
- नोकरी ५:२५
- लूक ३:७
- मत्तय १२:३४

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच1069, एच 1121, एच 1123, एच 1129, एच 1323, एच1397, एच1580, एच2029, एच2030, एच2056, एच2138, एच2145, एच2233, एच2945, एच3173, एच3205, एच3206, एच3208, एच3211, एच3243, एच3490, एच4392, एच5209, एच5271,

एच5288, एच5290, एच5759, एच5764, एच5768, एच5953, एच6185, एच6363, एच6529, एच6631, एच7908, एच7909, एच7921,
जी730, जी815, जी1025, जी1064, जी1081, जी1085, जी1471, जी3439, जी3515, जी3516, जी3808, जी3812, जी3813,
जी3816, जी5040, जी5041, जी5042, जी5043, जी5044, जी5206, जी5207, जी5388

मूर्ख, मूर्खता, मूर्खपणा

व्याख्या:

“मूर्ख” हा शब्द अश्या व्यक्तीला संदर्भित करतो जो नेहमी चुकीची निवड करतो, विशेषतः जेव्हा तो आज्ञा न पाळण्याची निवड करतो. “मूर्खता” ही संज्ञा शहाणा नसणाऱ्या व्यक्तीचे किंवा वर्तवणूचे वर्णन करते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये “मूर्ख” हा शब्द सहसा अशा व्यक्तीला सूचित करतो जो देवावर विश्वास ठेवत नाही किंवा त्याच्या आज्ञा पाळत नाही. हे बऱ्याचदा शहाण्या माणसापेक्षा भिन्न आहे, जो देवावर विश्वास ठेवतो आणि देवाची आज्ञा पाळतो.
- स्तोत्रात, दाविदाने एका मूर्खाचे वर्णन असे केले आहे जो देवावर विश्वास ठेवत नाही, जो देवाच्या सृष्टीतील सर्व पुराव्याकडे दुर्लक्ष करतो.
- जुन्या करारातील नीतिसूत्रेच्या पुस्तकात देखील एक मूर्ख किंवा वेडगळा माणूस कसा असतो याबद्दल बरेच वर्णन केलेले आहे.
- “मूर्खपणा” ही संज्ञा शहाणपणाची नसणाऱ्या कृतीला संदर्भित करते कारण ती देवाच्या इच्छेविरुद्ध आहे. बऱ्याचदा “मूर्खपणा” या संज्ञेमध्ये वेडगळ किंवा धोकादायक अशा गोष्टीचा अर्थ देखील असतो.

भाषांतरातील सुचना:

- “मूर्ख” या संज्ञेचे भाषांतर “मूर्ख मनुष्य” किंवा “वेडगळा मनुष्य” किंवा “बेसावध मनुष्य” किंवा “अधार्मिक मनुष्य” असे केले जाऊ शकते.
- “मूर्ख” भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये “समजदारपणाचा अभाव” किंवा “वेडगळा” किंवा “बेसावध” याचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: शहाणा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उपदेशक 1:17
- इफिस 5:15
- गलती 3:3
- उत्पत्ती 31:28
- मत्तय 7:26
- मत्तय 25:8
- नीतिसूत्रे 13:16
- स्तोत्र 49:13

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0191, H0196, H0200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5014, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G04530, G04540, G07810, G08010, G08770, G08780, G27570, G31500, G31540, G34710, G34720, G34730, G34740, G39120

यहूदी, यहूदी लोकांचे

तथ्य:

यहूदी लोक हे अब्राहामाचा नातू याकोब याचे वंशज आहेत. "यहूदी" हा शब्द "यहूदा" या शब्दावरून आला आहे.

- बाबेलच्या बंदिवासातून यहूदात परत आल्यावर लोकांनी इस्राएली लोकांना "यहूदी" म्हणण्यास सुरुवात केली.
- येशू मसीहा यहूदी होता. तथापि, यहूदी धार्मिक पुढाऱ्यांनी येशूला नाकारले आणि त्याला ठार मारण्याची मागणी केली.

(हे देखील पाहा: [अब्राहाम], [याकोब], [इस्राएल], [बाबेल], [यहूदी पुढारी])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांचे कृत्ये 2:5
- प्रेषितांचे कृत्ये 10:28
- प्रेषितांचे कृत्ये 14:5-7
- कलस्सैकरांस पत्र 3:11
- योहान 2:14
- मत्तय 28:15

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **20:11** इस्राएली लोकांना आता _ यहूदी_ म्हटले गेले आणि बर्याच जणांनी आपले संपूर्ण जीवन बाबेलमध्येच घालवले होते.
- **20:12** म्हणून, सत्तर वर्षांच्या बंदिवासानंतर, **यहूदी** लोकांचा छोटा गट यरूशलेम शहरातील यहूदामध्ये परत आले.
- **37:10** या चमत्कारामुळे बर्याच _ यहूदी _ लोकांनी येशूवर विश्वास ठेवला.
- **37:11** परंतु **यहूदी** लोकांचे धर्मगुरू जळू लागले, म्हणून ते येशू व लाजराला कसे मारावे याविषयी योजना करण्यासाठी एकत्र जमले.
- **40:2** पिलाताने चिन्हावर " _ यहूदी_ लोकांचा राजा" असे लिहून येशूच्या डोक्यावर वधस्तंभावर लावा असा आदेश दिला.
- **46:6** लगेच, शौलाने दिमीष्कातील **यहूदी** लोकांना प्रचार करण्यास सुरुवात केली, की "येशू हा देवाचा पुत्र आहे!"

Word Data:

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच3054, एच 3061, एच 3062, एच 3064, एच 3066, जी2450, जी 2451, जी 2452, जी 2453, जी 2454

यहूद्यांचा राजा

व्याख्या:

"यहूद्यांचा राजा" हा शब्द, एक शिर्षक आहे ते, येशू, मासिहाला संदर्भित करण्यासाठी वापरले जाते.

- जेव्हा ज्ञानी लोक बेथेलेहेमास बाळाला भेटण्यासाठी, जो "यहूद्यांचा राजा" होता, गेले तेव्हा, हे शीर्षक पहिल्यांदा पवित्र शास्त्रात त्यांच्याकडून वापरले गेले.
- देवदुताने मरीयेला प्रकट केले की. तिचा मुलगा, दावीद राजाचा वंशज, एक राजा असेल आणि त्याचे राज्य सर्वकाळ टिकेल.
- येशूला वधस्तंभावर खिळवण्यापूर्वी, रोमी सैन्यांनी थट्टेने येशूला "यहूद्यांचा राजा" असे संबोधले. हे शीर्षक एका लाकडाच्या तुकड्यावर लिहिले आणि येशूच्या वधस्तंभाच्या टोकाला खिळले.
- येशू खरोखर यहूद्यांचा राजा आणि सर्व सृष्टीवर राजा आहे,

भाषांतर सूचना

- "यहूद्यांचा राजा" या शब्दाचे भाषांतर "यहूद्यांवरील राजा" किंवा "यहूदावर राज्य करणारा राजा" किंवा "यहूद्यांचा सर्वोच्च शाषक" असे केले जाऊ शकते.
- "चा राजा" हा वाक्यांश भाषांतराच्या इतर ठिकाणी कसा भाषांतरित केला आहे, हे तपासून पहा.

(हे सुद्धा पहा: वंशज, यहूदी, येशू, राजा, राज्य, देवाचे राज्य, ज्ञानी लोक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 23:3
- लुक 23:38
- मत्तय 2:2
- मत्तय 27:11
- मत्तय 27:35-37

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **23:9** थोड्या दिवसांनंतर, पूर्व दिशेला एक विशेष तारा ज्ञानी लोकांनी पाहिला. त्यांना समजले की, हा **यहूद्यांचा एक नवा राजा** जन्मास आला आहे.
- **39:9** पिलाताने येशूला विचारले, "तू **यहूद्यांचा राजा** आहेस काय?"
- **39:12** रोमी सैनिकांनी येशूला फटके मारले, त्याच्या अंगावर एक राजकीय झगा घातला व डोक्यावर काट्यांचा मुकुट ठेवला. मग ते त्याची थट्टा करू लागले, "पहा, हा **यहूद्यांचा राजा!**"
- **40:2** _ पिलाताने त्यांना आज्ञा दिली की त्यांनी "**यहूद्यांचा राजा**" अशी लिहिलेली पाटी वधस्तंभाच्या वर येशूच्या डोक्यावर लावावी.
- Strong's: G935, G2453

यहोवा

तथ्यः

"यहोवा" ही संज्ञा जुन्या करारातील देवाचे वैयक्तिक नाव आहे. या नावाचे विशिष्ट मूळ अज्ञात आहे, परंतु हे बहुधा "असणे" असा अर्थ असलेल्या इब्री क्रियापासून आले आहे.

- परंपरेला अनुसरून, अनेक बायबल आवृत्त्या "यहोवास" दर्शविण्यासाठी "परमेश्वर" किंवा "प्रभू" या संज्ञेचा वापर करतात.
- "यहोवा" च्या संभाव्य अर्थांमध्ये, "तो आहे" किंवा "मी आहे" किंवा "एक जो हे सर्व होण्यामागे कारणीभूत आहे" या साक्षांचा समावेश होतो. या परंपरेचा परिणाम असा झाला की ऐतिहासिकदृष्ट्या, यहूदी लोक यहोवाच्या नावाचा चुकीचा उच्चार करण्याबद्दल भीती बाळगू लागले आणि प्रत्येक वेळी "यहोवा" ही संज्ञा मजकुरामध्ये आली की "परमेश्वर" असे म्हणू लागले. आधुनिक बायबल देवाच्या वैयक्तिक नावाबद्दल आदर दर्शविण्यासाठी आणि "प्रभू" या भिन्न इब्री शब्दापासून वेगळे करण्यासाठी मोठ्या अक्षरांमध्ये "परमेश्वर" असे लिहिते.
- यूएलटी आणि यूएसटी मजकुर जुन्या करारातील इब्री मजकुराशी असलेल्या सहमतीत या संज्ञेचे भाषांतर, "यहोवा" असे म्हणून नेहमी करतात.
- "यहोवा" ही संज्ञा नवीन कराराच्या मूळ मजकुरामध्ये कधीच आढळत नाही; जुन्या कराराचा उल्लेख होत असला तरीही, "प्रभू" यासाठी असलेल्या केवळ ग्रीक संज्ञेचा वापर केला जातो.
- जुन्या करारात, जेव्हा देव स्वतःबद्दल बोलत असे, तेव्हा तो सर्वनामाऐवजी त्याचे नाव वापरत असे.

भाषांतर सूचना

- "यहोवा" याचे भाषांतर शब्द किंवा वाक्यांश ज्याचा अर्थ "मी आहे" किंवा "जिवंत" किंवा "जो आहे" किंवा "जो जिवंत आहे" याद्वारे केला जाऊ शकतो.
- हा शब्द जसे "यहोवा" या नावाचे शब्दलेखण आहे, त्या प्रमाणेच लिहिले जाऊ शकतात.
- काही चर्च संप्रदाय "यहोवा" हा शब्द न वापरणे पसंत करतात आणि त्याऐवजी पारंपारिक प्रस्तुतीकरण "परमेश्वर" या शब्दाचा वापर करतात. एक महत्त्वाचा विचार म्हणजे मोठ्याने वाचताना हे गोंधळात टाकणारे असू शकते कारण ते "प्रभू" या शीर्षकासारखेच वाटेल. काही भाषांमध्ये एक प्रत्यय किंवा इतर व्याकरण चिन्हक असू शकतात जे नाव म्हणून "परमेश्वर" या शब्दाचे (यहोवा) शीर्षक म्हणून "प्रभू" या शब्दापासून वेगळे करण्यासाठी जोडले जाऊ शकते.
- जर शक्य असेल तर यहोवा हे नाव मजकूरात शब्दशः येते तिथे ठेवणे उत्तम आहे, परंतु काही भाषांतरे मजकूर अधिक नैसर्गिक आणि स्पष्ट करण्यासाठी काही ठिकाणी फक्त सर्वनाम वापरण्याचे ठरवू शकतात.
- "परमेश्वर असे म्हणतो" असे काहीतरी परिचयासाठी उद्धृत करा.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: देव, परमेश्वर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- १ राजे २१: २०
- १ शमुवेल १६ :७
- दानीएल ९:३
- यहजेकेल १७:२४
- उत्पत्ति २:४
- उत्पत्ति ४:३-५
- उत्पत्ति २८:१३
- होशेय ११:१२
- यशया १० :४
- यशया ३८:८
- ईयोब १२:१०
- यहोशवा १:९
- विलापगीत १:५
- लेवीय २५:३५
- मलाखी ३:४
- मीखा ६:५

- मीखा ६:५
- गणना ८:११
- स्तोत्र १२४:३
- रूथ १:२१
- जखन्या १४:५

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- ९:१४ देव म्हणाला, "मी आहे तो आहे. त्यांना सांग, 'मी आहे याने मला तुम्हाकडे पाठविले आहे.' त्यांना हेही सांग की, मी **यहोवा** त्यांच्या पूर्वजांचा अब्राहाम, इसहाक व याकोबा यांचा देव आहे. हेच माझे सनातन नाव आहे.' "
- १३:४ मग देवाने त्यांना ही वचने दिली व म्हणाला, "मी **यहोवा**, तुमचा देव आहे, ज्याने तुम्हास मिसरच्या दास्यत्वातून सोडविले. अन्य देवतांची उपासना करू नका."
- १३:५ "आपल्यासाठी कोरीव मुर्ती करू नका व तिच्या पाया पडू नका, कारण मी, **यहोवा**, तुम्हा देव ईर्षवान देव आहे.
- १६:१ इस्राएली लोक खरा देव, **यहोवा** याच्याऐवजी कनानी देवतांची उपासना करू लागले.
- १९:१० मग एलीयाने प्रार्थना केली, "हे **परमेश्वरा**, अब्राहाम, इसहाक व याकोब यांच्या देवा, इस्राएलामध्ये तूच देव आहेस व मी तुम्हा सेवक आहे हे आज आम्हास दाखव."

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच3050, एच3068, एच3069

याजक, पुरोहित

व्याख्या:

बायबलमध्ये, एक याजक अशी व्यक्ती होती जी देवाच्या लोकांच्या वतीने देवाला अर्पण करण्यासाठी निवडली गेली होती. "पुरोहितपद" हे पुजारी असण्याच्या पदाचे किंवा स्थितीचे नाव होते.

- जुन्या करारात, देवाने अहरोन आणि त्याच्या वंशजांना इस्राएल लोकांसाठी त्याचे याजक म्हणून निवडले.
- "याजकत्व" हा अधिकार आणि जबाबदारी होती जी लेवी कुळातील पित्याकडून पुत्राकडे दिली गेली.
- मंदिरातील इतर कर्तव्यांसह देवाला लोकांचे बलिदान अर्पण करण्याची जबाबदारी इस्राएली याजकांकडे होती.
- याजकांनी देखील आपल्या लोकांच्या वतीने देवाला नियमित प्रार्थना केली आणि इतर धार्मिक विधी केले.
- याजकांनी लोकांवर औपचारिक आशीर्वाद दिला आणि त्यांना देवाचे नियम शिकवले.
- येशूच्या काळात, मुख्य याजक आणि महायाजकांसह विविध स्तरावरील याजक होते.
- येशू हा आपला "महान महायाजक" आहे जो देवाच्या उपस्थितीत आपल्यासाठी मध्यस्थी करतो. त्याने स्वतःला पापासाठी अंतिम यज्ञ म्हणून अर्पण केले. याचा अर्थ असा की मानवी पुरोहितांनी केलेल्या त्यागांची आता गरज नाही.
- नवीन करारामध्ये, येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्या प्रत्येकाला "याजक" म्हटले आहे जो स्वतःसाठी आणि इतर लोकांसाठी मध्यस्थी करण्यासाठी थेट देवाकडे प्रार्थना करू शकतो.
- प्राचीन काळी, मूर्तिपूजक पुजारी देखील होते जे बाल सारख्या खोट्या दैवतांना अर्पण करायचे.

भाषांतर सूचना

- संदर्भानुसार, "याजक" या शब्दाचे भाषांतर "बलिदान देणारी व्यक्ती" किंवा "देवाचा मध्यस्थ" किंवा "बलिदान देणारा मध्यस्थ" किंवा "देव त्याचे प्रतिनिधित्व करण्यासाठी नियुक्त केलेली व्यक्ती" असे केले जाऊ शकते.
- "पुजारी" चे भाषांतर "मध्यस्थ" च्या भाषांतरापेक्षा वेगळे असावे.
- काही भाषांतरे नेहमी "इस्राएली पुजारी" किंवा "ज्यू पुजारी" किंवा "यहोवाचा पुजारी" किंवा "बालचा पुजारी" असे काहीतरी म्हणणे पसंत करतात हे स्पष्ट करण्यासाठी की हे आधुनिक काळातील पुजारी यांच्याशी संबंधित नाही.
- "याजक" चे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेला शब्द "मुख्य याजक" आणि "महायाजक" आणि "लेवी" आणि "संदेष्टा" या शब्दांपेक्षा वेगळा असावा.

(हे देखील पाहा: अहरोन, मुख्य याजक, महायाजक, मध्यस्थ, बलिदान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 6:41
- उत्पत्ति 14:17-18
- उत्पत्ति 47:22
- योहान 1:19-21
- लुक 10:31
- मार्क 1:44
- मार्क 2:25-26
- मत्तय 8:4
- मत्तय 12:4
- मीखा 3:9-11
- नहेम्या 10:28-29
- नहेम्या 10:34-36
- प्रकटीकरण 1:6

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- 4:7 "मलकीसदेकास परात्पर देवाचा याजक"

- **13:9** देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन करणारा प्रत्येक जण निवासमंडपा समोर असणा-या वेदीवर देवाला होमार्पण करण्यासाठी पशू आणि शकत असे. **याजक** त्या पशूस मारून त्याचे वेदीवर होमार्पण करत असे. त्या पशूच्या रक्ताद्वारे त्या व्यक्तीचे पाप झाकले जाऊन ती व्यक्ति देवाच्या दृष्टीने शुद्ध ठरत असे. मोशेचा भाऊ अहरोन व अहरोनाचे संतान यांना देवाने आपले **याजक** म्हणून निवडले.
- **19:7** अशा प्रकारे बालदेवतेच्या **याजकांनी** होमार्पण तयार केले पण त्यास आग लावली नाही.
- **21:7** इस्राएली **याजक** लोकांनी केलेल्या पापाच्या शिक्षेचे प्रायश्चित म्हणून देवाला होमार्पणे करत असत. **याजक** लोकांसाठी देवाला प्रार्थनाही करत असत.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच3547, एच3548, एच3549, एच3550, जी748, जी749, जी2405, जी2406, जा2407, जी2409, जी24200

येशू, येशू ख्रिस्त, ख्रिस्त येशू

तथ्य

येशू देवाचा पुत्र आहे. "येशू" नावाचा अर्थ "परमेश्वर वाचवितो" असा आहे "ख्रिस्त" हा शब्द एक शीर्षक आहे ज्याचा अर्थ "अभिषिक्त" असा आहे आणि मसीहासाठी तो आणखी शब्द आहे.

- दोन नावे सहसा एकत्रित केली जातात जसे "येशू ख्रिस्त" किंवा "ख्रिस्त येशू". ही नावे स्पष्टपणे सांगतात की देवाचा पुत्र मसीहा आहे, जो लोकांच्या पापांच्या शिक्षेपासून त्यांना वाचविण्यासाठी आला.
- चमत्कारिक मार्गाने, पवित्र आत्म्यामुळे देवाचा सनातन पुत्र मनुष्य म्हणून जन्माला आला. त्याच्या आईला एका देवदूताने त्याला "येशू" हे नाव देण्यास सांगितले कारण तो लोकांना त्यांच्या पापांपासून वाचविणार होता.
- येशूने अनेक चमत्कार केले ज्यावरून तो देव आहे आणि तो ख्रिस्त किंवा मसीहा आहे हे उघड झाले.

भाषांतरातील सूचना:

- बऱ्याच भाषांमध्ये "येशू" आणि "ख्रिस्त" या नावाचे लिखाण अशा प्रकारे केले जाते जे ध्वनी किंवा शब्दलेखन शक्य तितक्या मूळच्या जवळ ठेवतात. उदाहरणार्थ, "जेशूक्रिस्तो," "जेझस क्रिस्टस," "येशूस क्रिस्टुस" आणि "हेसुक्रिस्टो" ही नावे वेगवेगळ्या भाषांमध्ये अनुवादित केले जाते त्याचे काही प्रकार आहेत.
- "ख्रिस्त" या शब्दासाठी काही अनुवादक संपूर्ण काळात "मसीहा" या शब्दाचे काही रूप वापरणे पसंत करतात.
- ही नावे जवळच्या स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेत कशी लिहिली जातात याचा विचार देखील करा.

(भाषांतरातील सूचना: [नावे भाषांतरित कसे करावे])

(See also: ख्रिस्त, देव, देव जो पिता, महायाजक, देवाचे राज्य, मरीया, तारणारा, देवाचा पुत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 6:11
- 1 योहान 2:2
- 1 योहान 4:15
- 1 तिमथी 1:2
- 2 पेत्र 1:2
- 2 थेसलनी 2:15
- 2 तिमथी 1:10
- प्रेषित 2:23
- प्रेषित 5:30
- प्रेषित 10:36
- इब्री 9:14
- इब्री 10:22
- लूक 24:20
- Matthew 1:21
- मत्तय 4:3
- फिलिपै 2:5
- फिलिपै 2:10
- फिलिपै 4:21-23
- प्रकटी 1:6

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **22:4** देवदूत म्हणाला, "तू गरोदर राहशील आणि तुला मुलगा होईल; तू त्याचे नाव येशू ठेव आणि तो मसीहा होईल. "
- **23:2** "त्याचे नाव येशू ठेव (याचा अर्थ असा की, 'परमेश्वर वाचवितो'), कारण तो लोकांना त्यांच्या पापांपासून वाचवेल."

- **24:7** जरी येशूने कधीच पाप केले नव्हते, तरी योहानाने त्याला (येशू) बाप्तिस्मा दिला, .
- **24:9** एकच देव आहे. परंतु योहान देव पित्याचे बोलणे ऐकले आणि जेव्हा त्याने येशूला बाप्तीस्मा दिला तेव्हा त्याने येशू जो पुत्र व पवित्र आत्मा यांना पाहिले.
- **25:8** येशू सैतानाच्या मोहात पडला नाही, म्हणून सैतानाने त्याला सोडून गेला.
- **26:8** नंतर येशू गालील प्रांतात फिरला व मोठा लोकसमुदाय त्याच्याकडे आला. त्यांनी आजारी किंवा पंगू, अश्या बऱ्याच लोकांना आणले, त्यामध्ये जे पाहू, चालू, ऐकू किंवा बोलू शकत नव्हते अशा लोकांचा समावेश होता आणि येशूने त्यांना बरे केले.
- **31:3** मग येशू प्रार्थना संपवून शिष्यांकडे गेला. पाण्यावर चालून तलावा पलीकडे त्यांच्या नावेकडे गेला.
- **38:2** त्याला (यहुदाला) ठाऊक होते की यहुदी पुढाऱ्यांनी हे नाकारले की येशू हा मसीहा आहे आणि ते त्याला ठार मारण्याचा कट रचत आहेत.
- **40:8** त्याच्या मृत्यूद्वारे, येशूने लोकांसाठी देवाकडे जाण्याचा मार्ग खुला केला.
- **42:11** मग येशूला स्वर्गात वर घेण्यात आले आणि ढगांनी त्याला त्यांच्या नजरे आड केले. येशू सर्व गोष्टींवर राज्य करण्यासाठी देवाच्या उजवीकडे बसला आहे.
- **50:17** येशू व त्याचे लोक नवीन पृथ्वीवर राहतील आणि अस्तित्वात असलेल्या सर्व गोष्टींवर तो कायमचा राज्य करील. तो प्रत्येक अश्रू पुसून टाकील आणि यापुढे दुः ख, निराशा, रडणे, वाईट, वेदना किंवा मृत्यू राहणार नाही. येशू शांतता व न्यायाने त्याच्या राज्यावर शासन करील, आणि तो आपल्या लोकांबरोबर सर्वदा राहील.

शब्द संख्या:

- स्ट्रोंग: जी24240, जी55470

योग्य, योग्यता, अयोग्य, निरर्थक

व्याख्या:

"योग्य" या शब्दामध्ये एखाद्याचे किंवा अशा गोष्टीचे वर्णन केले आहे जे आदर किंवा सन्मानास पात्र आहे. "योग्यतेचा" असणे म्हणजे मौल्यवान किंवा महत्वाचे असणे. "अयोग्य" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की त्याचे काही मूल्य नाही.

- पात्र असणे हे मौल्यवान किंवा महत्वाचे असण्याशी संबंधित आहे
- "अयोग्य" असणे म्हणजे कोणत्याही विशेष सूचनेस पात्र नसणे होय.
- योग्य न वाटणे म्हणजे दुसऱ्यापेक्षा कमी महत्वाचे वाटणे किंवा सन्मानाने किंवा दयाळूपणे वागण्याच्या पात्र नाही असे वाटणे.
- "अयोग्य" आणि "निरर्थक" हे शब्द संबंधित आहेत, परंतु यांचा भिन्न अर्थ आहे. "अयोग्य" असणे म्हणजे कोणत्याही सन्मान किंवा मान्यतेस पात्र नसणे होय. "निरर्थक" असणे म्हणजे कोणतेही हेतू किंवा मूल्य नसणे.

भाषांतरातील सूचना:

- "योग्य" या शब्दाचे भाषांतर "पात्र" किंवा "महत्वाचे" किंवा "मौल्यवान" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- "योग्यता" या शब्दाचे भाषांतर "मूल्य" किंवा "महत्त्व" असे केले जाऊ शकते.
- "योग्यता असणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "मौल्यवान असणे" किंवा "महत्त्वपूर्ण असणे" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

"पेक्षा अधिक योग्य आहे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "पेक्षा अधिक मौल्यवान आहे" असे केले जाऊ शकते.

- संदर्भानुसार, "अयोग्य" या शब्दाचे भाषांतर "महत्त्वहीन" किंवा "लाजिरवाणा" किंवा "अपात्र" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- "निरर्थक" या शब्दाचे भाषांतर "मूल्याविना" किंवा "कोणत्याही हेतूशिवाय" किंवा "काहीही योग्य नसलेले" असे म्हणून केले जाऊ शकते

(हे देखील पहा: सन्मान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ शमुवेल २२:४
- २ थेस्सलनीकाकर १:११-१२
- प्रेषितांची कृत्ये १३:२५
- प्रेषितांची कृत्ये २५:२५-२७
- प्रेषितांची कृत्ये २६:३१
- कलसैकर १:९-१०
- यिर्मया ८:१९
- मार्क १:७
- मत्तय ३:१०-१२
- फिलिप्पैकर १:२५-२७

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच ११७, एच ६३९, एच १९२९, एच ३६४४, एच ४२४२, एच ४३७३, एच ४३९२, एच ४९४१, एच ६९९४, एच ७९३९, जी ९६, जी ५१५, जी ५१६, जी २४२५

रक्त

व्याख्या:

"रक्त" ही संज्ञा लाल द्रव्यास जे एखाद्या व्यक्तीच्या त्वचेतून दुखापत किंवा जखम झाल्यावर बाहेर येते त्यास संदर्भित करते. रक्त एखाद्या व्यक्तीच्या संपूर्ण शरीरात जीवनदायी पोषक आणते. बायबलमध्ये, "रक्त" हा शब्द सहसा लाक्षणिक अर्थाने "जीवन" आणि/किंवा इतर अनेक संकल्पनांसाठी वापरला जातो.

- जेव्हा लोक देवाला बलिदान अर्पण करतात, ते प्राण्याला मारतात आणि त्याचे रक्त वेदीवर ओततात. हे लोकांच्या पापाची किंमत म्हणून प्राण्यांच्या जीवनाच्या बलिदानास चिन्हांकित करते.
- "मांस आणि रक्त" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ मनुष्याशी आहे.
- "स्वतःचे मांस आणि रक्त" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ जैविकदृष्ट्या संबंधित असलेल्या मनुष्याशी आहे.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर लक्षित भाषेमध्ये करताना रक्तासाठी वापरल्या जाणाऱ्या शब्दाचा उपयोग करून केले जाऊ शकते.
- "मांस आणि रक्त" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "लोक" किंवा "मनुष्य" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "माझे स्वतःचे मांस आणि रक्त" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "माझे स्वतःचे कुटुंब" किंवा "माझे स्वतःचे नातेवाईक" किंवा "माझे स्वतःचे लोक" असे केले जाऊ शकते.
- लक्षित भाषेत जर या अर्थाने वापरलेली अभिव्यक्ती असेल तर ती अभिव्यक्ती "मांस आणि रक्त" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर करण्यासाठी वापरली जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: हत्या; मांस; जिवन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ योहान १:७
- १ शमुवेल १४:३२
- प्रेषितांची कृत्ये २:२०
- प्रेषित ५:२८
- कलसैकरांस पत्र १:२०
- गलतीकरांस पत्र १:१६
- उत्पत्ति ४:११
- स्तोत्र १६:४
- स्तोत्र १०५:२८-३०

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- ८:३ योसेफाचे भाऊ घरी परतण्यापूर्वी, त्यांनी योसेफाचा झगा फाडला व बकऱ्याच्या रक्तात बुडविला.
- १०:३ देवाने निल नदीला रक्तात रूपांतरीत केले, पण तरीही फारोने इस्राएलास जाऊ दिले नाही.
- ११:५ इस्राएलाच्या सर्व घरांच्या चौकटीवर कोक-याचे रक्त लावले होते, जेणेकरून देव त्या घरांना ओलांडून गेला तरी त्या घरातील सर्वजण सुरक्षित होते. कोक-याच्या रक्तामुळे त्यांचा बचाव झाला.
- १३:९ अर्पिलेल्या पशूच्या रक्ताद्वारे व्यक्तीचे पाप झाकले गेले आणि ती व्यक्ति देवाच्या दृष्टीने शुद्ध केली गेली.
- ३८:५ मग येशूने एक प्याला घेऊन म्हटले, " ह्यातुन प्या. हा माझे नव्या कराराचे रक्त आहे जे अनेकांच्या पापक्षमेसाठी ओतले जात आहे.
- ४८:१० जेव्हा कोणी येशूवर विश्वास ठेवितो, तेव्हा येशूचे रक्त त्या व्यक्तीचे पापा काढून टाकते, आणि देवाची शिक्षा त्याच्यावरून ओलांडून जाते.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: एच1818, एच5332, जी01290, जी01300, जी01310

वचन, वचन दिले

व्याख्या:

जेव्हा क्रियापद म्हणून वापरला जातो तेव्हा, "अभिवचन" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीच्या कृतीचा संदर्भ देतो की तो असे काही करेल की त्याने जे सांगितले ते पूर्ण करण्यास तो स्वतःला बांधील आहे. एक संज्ञा म्हणून वापरल्यास, "अभिवचन" हा शब्द एखाद्या व्यक्ती एखादी गोष्ट करण्यासाठी स्वतः ला बंधनकारक करतो

- पवित्र शास्त्रात देवाने आपल्या लोकांना दिलेल्या अनेक अभिवचनांची नोंद आहे.
- अभिवचने कराराप्रमाणे औपचारिक वचनांचा एक महत्त्वाचा भाग आहेत.

भाषांतरातील सूचना:

- "वचन" या शब्दाचे भाषांतर "वचनबद्धता" किंवा "आश्वासन" किंवा "हमी" असे केले जाऊ शकते
- "काहीतरी करण्याचे वचन देणे" असे भाषांतर केले जाऊ शकते "एखाद्याला आश्वासन द्या की आपण काहीतरी कराल" किंवा "काहीतरी करण्यास वचनबद्ध व्हा."

(हे देखील पाहा: करार, शपथ, नवस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गलती 3:15-16
- उत्पत्ती 25:31-34
- इब्री 11:9
- याकोब 1:12
- गणना 30:2

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **3:15** देव म्हणाला, "मी **अभिवचन** देतो की लोकांनी वाईट गोष्टी केल्यामुळे मी पुन्हा कधीही पृथ्वीला शाप देणार नाही, किंवा प्रलयाने जगाचा नाश करणार नाही, जरी लोक बालक असल्यापासून पापी असले तरीही. "
- **3:16** त्यानंतर देवाने त्याच्या **अभिवचनाचे** प्रथम चिन्ह म्हणून इंद्रधनुष्य बनविला. प्रत्येक वेळी इंद्रधनुष्य आकाशात दिसू लागल्यावर देवाला त्याने केलेल्या **अभिवचनाची** आठवण होत असेल आणि त्याच्या लोकांनाही ते आठवत असेल.
- **4:8** देव अब्रामाशी बोलला आणि पुन्हा **अभिवचन** दिले की त्याला मुलगा होईल आणि आकाशातील तारे इतके त्याचे संतती होईल. अब्रामाचा विश्वास देवाच्या **अभिवचनावर** होता.
- **5:4** "तुझी पत्नी सारा हिला पुत्र होईल – तो **अभिवचनाचा** पुत्र होईल."
- **8:15** देवाने अब्राहामाला दिलेले कराराचे **अभिवचने** इसहाक, त्यानंतर याकोब आणि त्यानंतर याकोबाचे बारा मुलगे व त्यांच्या कुटुंबियांना देण्यात आले.
- **17:14** दाविद देवाशी अविश्वास ठरला असला तरी देव अजूनही त्याला दिलेल्या **अभिवचनाबद्दल** विश्वासू होता.
- **50:1** येशूने **अभिवचन** दिले की तो जगाच्या शेवटी परत येईल. तो अद्याप परत आला नसला तरी, तो आपले **अभिवचन** पाळेल.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H0559, H0562, H1696, H8569, G18430, G18600, G18610, G18620, G36700, G42790

वचनदत्त भूमी

तथ्यः

"वचनदत्त भूमी" हा शब्द फक्त पवित्र शास्त्राच्या कथामध्येच आढळतो, पवित्र शास्त्राच्या माजकुरांमध्ये येत नाही. हा कनानच्या भूमीला संदर्भित करण्याचा एक पर्यायी मार्ग आहे, ज्याला देवाने अब्राहमला आणि त्याच्या वंशजांना देण्याचे वचन दिले होते.

- जेव्हा अब्राहम ऊर शहरात राहत होता, तेव्हा देवाने त्याला कनानमध्ये जाऊन राहण्याची आज्ञा दिली. तो आणि त्याचे वंशज, इस्राएली लोक, तेथे बऱ्याच वर्षांपर्यंत राहिले.
- जेव्हा कडाक्याच्या दुष्काळामुळे कनानमध्ये काहीच अन्न शिल्लक राहिले नाही, तेव्हा इस्राएली लोक मिसरला गेले.
- चारशे वर्षांनंतर, देवाने इस्राएल लोकांना मिसरच्या गुलामगिरीतून मुक्त केले, आणि त्यांना परत कनानला घेऊन आला, जी भूमी देवाने त्यांना देण्याचे वचन दिले होते.

भाषांतर सूचना

- "वचनदत्त भूमी" या शब्दाचे भाषांतर "अशी भूमी जीला देवाने अब्राहामास देतो असे सांगितले होते" किंवा "अशी भूमी जीला देण्याचे वचन देवाने अब्राहमला दिले होते" किंवा "अशी भूमी जिचे वचन देवाने त्याच्या लोकांना दिले होते" किंवा "कनानची भूमी" असे केले जाऊ शकते.
- पवित्र शास्त्रातील मजकुरात, हा शब्द "देवाने वचन दिलेली भूमी" या प्रकारच्या स्वरूपात देखील आढळतो.

(हे सुद्धा पहा: कनान, वचन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- अनुवाद 08:1-2
- यहेज्केल 07:26-27

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **12:01** आता ते गुलाम नव्हते, ते आता **वचनदत्त भूमीकडे** वाटचाल करत होते!
- **14:01** देवाने इस्राएल लोकांशी केलेल्या कराराचा भाग म्हणून जे नियम त्यांना पाळण्यासाठी दिले होते ते सांगून झाल्यानंतर त्यांनी सीनाय पर्वत सोडला. देव त्यांना **वचनदत्त देशाकडे**, ज्याला कनान देश सुद्धा म्हटले जायचे त्याकडे त्यांना घेऊन जात होता.
- **14:02** देवाने अब्राहाम, इसहाक व याकोब यांना वचन दिले होते की त्यांच्या वंशजांना तो **वचनदत्त देश** देईल, पण आता त्या ठिकाणी अनेक प्रकारचे लोक राहत होते.
- **14:14** मग देवाने लोकांस पुन्हा त्या **वचनदत्त देशाकडे** येण्यास त्यांचे मार्गदर्शन केले.
- **15:02** इस्राएलांना **वचनदत्त देशामध्ये** प्रवेश करण्यासाठी यार्दन नदी पार करणे अगत्याचे होते.
- **15:12** या लढाईनंतर देवाने इस्राएलाच्या प्रत्येक वंशास **वचनदत्त देशाची** वाटणी करून दिली.
- **20:09** हयाच कालावधित जेव्हा देवाच्या लोकांस **वचनदत्त देश** सोडून जाण्यास सक्ति करण्यात आली, त्यास पाडाव- हद्दपारी असे म्हणतात.

Strong's: H776, H3068, H3423, H5159, H5414, H7650

वतन, वारसा, वारस

व्याख्या:

"वतन" ही संज्ञा आईवडिलांच्या मृत्यूनंतर पालकांकडून मौल्यवान काहीतरी प्राप्त होण्याला संदर्भित करते. ही संज्ञा त्या व्यक्तीशी असलेल्या विशेष नात्यामुळे एखाद्या अन्य व्यक्तीकडून मौल्यवान काहीतरी प्राप्त करण्यास देखील संदर्भित असू शकते. "वारसा" म्हणजे प्राप्त झालेल्या गोष्टी आणि "वारस" ही अशी व्यक्ती आहे जी वारसा घेते.

- मिळणारा भौतिक वारसा पैसा, जमीन किंवा इतर प्रकारची मालमत्ता असू शकते.
- देवाने अब्राहम आणि त्याच्या वंशजांना अभिवचन दिले की ते कनान देशाचे वारस होतील, ते कायमचे त्यांच्या मालकीचे असेल.

भाषांतर सुचना:

- नेहमीप्रमाणे, आधी वारस किंवा वारसा या संकल्पनेसाठी लक्ष्य भाषेत संज्ञा आहेत की नाही याचा प्रथम विचार करा आणि त्या संज्ञा वापरा.
- संदर्भावर अवलंबून, "वतन" या शब्दाचे भाषांतर केले जाणाऱ्या इतर पध्दतीमध्ये "प्राप्त करणे" किंवा "ताब्यात घेणे" किंवा "ताब्यात येणे" यांचा समावेश असू शकतो.
- "वारसा" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "वचनदत्त भेट" किंवा "सुरक्षित ताबा" यांचा समावेश असू शकतो.
- "वारस" या शब्दाचे भाषांतर एका शब्दासह किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते ज्याचा अर्थ "वडिलांची मालमत्ता प्राप्त करणारा विशेषाधिकार प्राप्त मुलगा."
- "वारसा" या शब्दाचे भाषांतर "वारसाने मिळालेले आशीर्वाद" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: वारस, कनान, वचनदत्त देश, ताब्यात घेणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ करिंथकरांस पत्र ६:९
- १ पेत्र १:४
- २ शमुवेल २१:३
- प्रेषितांची कृत्ये ७:४-५
- अनुवाद २०:१६
- गलतीकरांस पत्र ५:२१
- उत्पत्ति १५:७
- इब्री ९:१५
- यिर्मया २:७
- लुक १५:११
- मत्तय १९:२९
- स्तोत्र ७९:१

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

4:6 अब्राहम कनानमध्ये आला तेव्हा देव म्हणाला, "आपल्या आजूबाजूला पाहा. मी तुला आणि तुझ्या वंशजांना सर्व जमीन देईन जी तुम्हाला **वारसा** म्हणून दिसेल.

- **27:1** एके दिवशी, यहुदी धर्मशास्त्रात पारंगत असलेला एक व्यक्ती येशूची परिक्षा पाहण्यासाठी येऊन म्हणाला, "गुरुजी सार्वकालिक जीवन **प्राप्त** करण्यासाठी मी काय करावे?"
- **35:3** "एका मनुष्यास दोन पुत्र होते. धाकट्या पुत्राने त्याकडे जाऊन म्हटले, "बापा, माझे **वतन** मला आता द्या" यास्तव पित्याने आपल्या संपत्तीला दोन मुलांमध्ये विभागले.

Word Data:

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच2490, एच2506, एच3423, एच3425, एच4181, एच5157, एच5159, जी28160, जी28170, जी28190, जी28200

वधस्तंभ

व्याख्या:

पवित्रशास्त्राच्या काळात, वधस्तंभ जमिनीमध्ये अडकवलेला एक सरळ लाकडी खांब होता, ज्याच्या वरच्या बाजूला एक आडवी लाकडी तुळई जोडलेली होता.

- रोमी साम्राज्याच्या काळात, रोमी सरकार गुन्हेगारांना वधस्तंभावर बांधून किंवा खिळून शिक्षा देत असे व त्यांना तिथे मरण्यासाठी सोडून देत असे.
- येशूवर त्याने न केलेल्या गुन्ह्यांचा खोटा आरोप झाला आणि रोमी लोकांनी त्याला वधस्तंभावर खिळून मारले.
- लक्षात घ्या की हा "ओलांडणे" या क्रियापदापासून पूर्णपणे वेगळा शब्द आहे ज्याचा अर्थ नदी किंवा तलावासारख्या एखाद्या गोष्टीच्या दुसऱ्या बाजूला जाणे असा होतो.

भाषांतर सूचना

- क्रुसाच्या आकारास संदर्भित लक्षित भाषेतील संज्ञा वापरून या संज्ञेचे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "शिक्षेचा खांब" किंवा "मृत्यूचे झाड" यासारख्या वाक्यांशांचा वापर करून ज्यावर लोक मारले गेले त्या वधस्तंभाचे वर्णन करण्याचा विचार करा.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेत पवित्रशास्त्राच्या भाषांतरात हा शब्द कसा भाषांतरीत केला जातो याचा विचार करा. (पाहा: [अज्ञातांचे भाषांतर कसे करावे](#))

(हे देखील पाहा: [खिळणे, रोम](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 1:17
- कलसैकरांस पत्र 02:13-15
- गलतीकरांस पत्र 06:11-13
- योहान 19:17-18
- लुक 09:23-25
- लुक 23:26
- मत्तय 10:37-39
- फिलीपेकरांस पत्र 02:5-8

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **40:01** सैनिकांनी येशूची थट्टा उडविल्यानंतर, ते त्यास वधस्तंभावर खिळे ठोकून मारण्यासाठी घेऊन गेले. ज्या वधस्तंभावर त्यास मारावयाचे होते तो **वधस्तंभ** त्यांनी त्याच्या खांद्यावर दिला.
- **40:02** तेंव्हा "कवटी" नाव असलेल्या ठिकाणी ते त्याला घेऊन आले आणि त्यांनी येशूच्या हाता व पाया **क्रुसावर** खिळले.
- **40:05** यहूदी पुढारी व जमावातील इतर लोकांनीही येशूची थट्टा केली. ते त्यास म्हणाले, "जर तू देवाचा पुत्र आहेस तर **वधस्तंभावरून** खाली उतरून ये व स्वतःचा बचाव कर! म्हणजे आम्ही तुझ्यावर विश्वास ठेवू."
- **49:10** जेंव्हा येशू **वधस्तंभावर** मरण पावला, तेंव्हा त्याने तुमची शिक्षा स्वतःवर घेतली.
- **49:12** तुम्ही असा विश्वास धरिला पाहिजे की येशू हा देवाचा पुत्र आहे, तो माझ्यासाठी **वधस्तंभावर** मरण पावला, व देवाने त्यास पुन्हा जिवंत केले आहे.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: जी4716

वधस्तंभावर खिळणे, वधस्तंभावर खिळलेला

व्याख्या:

"वधस्तंभावर खिळणे" म्हणजे एखाद्याला वधस्तंभाला जोडून ठेवणे आणि तेथे त्याला दुःख सोसण्यासाठी आणि मोठ्या वेदनेत मरण्यासाठी सोडून देण्याची अंमलबजावणी करणे.

- पीडितांना एक तर वधस्तंभाशी बांधले जायचे किंवा खिळले जायचे. वधस्तंभावरील लोक रक्त जाऊन किंवा गुदमरून मरायचे.
- जे भयंकर गुन्हेगार होते, किंवा ज्यांनी सरकारच्या अधिकाऱ्यांच्या विरोधात बंड केले होते, अशा लोकांच्या शिक्षेची अंमलबजावणी करण्यासाठी आणि त्यांना मारण्यासाठी, प्राचीन रोमी सम्राट वारंवार या पद्धतीचा अवलंब करत होते.
- यहुदी धर्मपुढ्यांनी रोमी अधिकाऱ्यांना त्यांच्या सैनिकांना येशूला वधस्तंभावर खिळण्याची आज्ञा करण्यास सांगितले. सैनिकांनी येशूला वधस्तंभावर खिळले. त्याने तेथे सहा तास त्रास सहन केला आणि नंतर तो मेला.

भाषांतर सूचना

- "वधस्तंभावर खिळणे" या शब्दाचे भाषांतर "वधस्तंभावर मारणे" किंवा "वधस्तंभावर खिळून मरणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: वधस्तंभ, रोमी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 02:22-24
- गलतीकरांस पत्र 02:20-21
- लुक 23:20-22
- लुक 23:33-34
- मत्तय 20:17-19
- मत्तय 27:23-24

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **39:11** परन्तु यहुदी पुढारी व लोकसमुदाय मोठ्याने ओरडले, "त्याला वधस्तंभावर खिळून टाका!"
- **39:12** जमाव आपल्या विरुद्ध बंड पुकारील अशी पिलातास भिती वाटली व त्याने आपल्या सैनिकांस येशूला वधस्तंभावर खिळण्याची आज्ञा दिली.
- **40:01** सैनिकांनी येशूची थट्टा उडविल्यानंतर, ते त्यास वधस्तंभावर खिळे ठोकून मारण्यासाठी घेऊन गेले. ज्या वधस्तंभावर त्यास मारावयाचे होते तो वधस्तंभ त्यांनी त्याच्या खांद्यावर दिला.
- **40:04** येशूला दोन लुटारुंच्या मधोमध वधस्तंभावर खिळण्यात आले.
- **43:06** "अहो इस्राएल लोकांनो, येशूने देवाच्या शक्तिद्वारे अनेक चिन्हे व अद्भुत कार्ये केली, जी तुम्ही स्वतः डोळ्याने पाहिली व तुम्हाला माहीत आहेत. पण तुम्ही त्यास वधस्तंभावर खिळले!"
- **43:09** "तुम्ही येशू या मनुष्यास, वधस्तंभावर खिळले.
- **44:08** पत्र त्यांना म्हणाला, "हा मनुष्य येशू ख्रिस्ताच्या नावामध्ये बरा होऊन तुम्हापुढे उभा आहे. * तुम्ही येशूला खिळले, परंतु देवाने त्यास पुन्हा जिवंत केले!"

शब्द माहीती

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

वल्हांडण

तथ्यः

देवाने त्यांच्या पूर्वजांना, इस्रायलींना इजिप्तमधील गुलामगिरीतून कसे सोडवले हे लक्षात ठेवण्यासाठी, ज्यू दरवर्षी साजरे करणाऱ्या धार्मिक सणाचे नाव "वल्हांडण".

- या सणाचे नाव या वस्तुस्थितीवरून आले आहे की देवाने इस्राएल लोकांची घरे "ओलांडली" आणि इजिप्तशयन लोकांच्या प्रथम जन्मलेल्या मुलांना मारले तेव्हा त्याने त्यांच्या मुलांना मारले नाही.
- वल्हांडणाच्या उत्सवात त्यांनी मारलेल्या आणि भाजलेल्या परिपूर्ण कोकर्याचे खास जेवण तसेच यीस्टशिवाय बनवलेली भाकर यांचा समावेश होतो. हे खाद्यपदार्थ त्यांना इजिप्तमधून पळून जाण्याच्या आदल्या रात्री इस्राएल लोकांनी खाल्लेल्या जेवणाची आठवण करून देतात.
- देवाने इस्राएली लोकांना हे जेवण दर वर्षी खाण्यास सांगितले जेणेकरून देवाने त्यांची घरे कशी "ओलांडली" आणि त्यांनी त्यांना इजिप्तमधील गुलामगिरीतून कसे मुक्त केले हे लक्षात ठेवण्यासाठी आणि उत्सव साजरा करण्यासाठी.

भाषांतर सूचना

- "वल्हांडण सण" या शब्दाचे भाषांतर "पास" आणि "संपले" या शब्दांच्या संयोगाने किंवा हा अर्थ असलेल्या शब्दांच्या दुसऱ्या संयोजनाने केले जाऊ शकते.
- इस्राएल लोकांच्या घराजवळून जाताना आणि त्यांच्या मुलांना वाचवताना परमेश्वराच्या देवदूताने काय केले हे स्पष्ट करण्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या शब्दांशी या सणाच्या नावाचा स्पष्ट संबंध असल्यास ते उपयुक्त आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 करिंथकरांस पत्र 5:7
- 2 इतिहास 30:13-15
- 2 राजे 23:23
- अनुवाद 16:2
- निर्गम 12:26-28
- एज्जा 6: 21-22
- योहान 13:1
- यहोशवा 5:10-11
- लेवीय 23:4-6
- गणना 9:1-3

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **12:14** देवाने इस्राएलाला मिसरी लोकांवर कसा विजय दिला व त्यांची गुलामगिरीपासून कशी सुटका केली याचे स्मरण त्यांना राहावे म्हणून देवाने इस्राएलास दरवर्षी **वल्हांडण** सण साजरा करण्याची आज्ञा दिली.
- **38:1** दरवर्षी, यहूदी **वल्हांडण** सण साजरा करत असत. देवाने मिसर देशातील गुलामगिरीतून शेकडोवर्षांपूर्वी त्यांच्या पूर्वजांची कशी सुटका केली, याचा आनंद साजरा करण्यासाठी यहूदी लोक हा सण पाळत.
- **38:4** यरुशलेमध्ये, येशूने आपल्या शिष्यांसह **वल्हांडण** सण साजरा केला.
- **48:9** जेव्हा देवाने ते रक्त पाहिले, तेव्हा त्यांचे घर ओलांडून तो गेला व प्रथम जन्मलेल्या पुत्रांस त्याने मारले नाही. या घटनेस **वल्हांडण** म्हणतात.
- **48:10** येशू ख्रिस्त हाच आमच्या **वल्हांडणाचा** कोकरा आहे. तो परिपूर्ण व निर्दोष होता आणि **वल्हांडणाच्या** सणाच्या समयी वधला गेला होता.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच6453, जी39570

वाईट, दुष्ट, अप्रिय

व्याख्या:

बायबलमध्ये, "वाईट" हा शब्द एकतर नैतिक दुष्टपणा किंवा भावनिक अप्रियता याच्या संकल्पनेला सूचित करतो. संदर्भ सामान्यतः संदर्भ सहसा स्पष्ट करेल की शब्दाच्या विशिष्ट उदाहरणामध्ये कोणता अर्थ अभिप्रेत आहे.

- "वाईट" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीच्या स्वरूपाचे वर्णन करू शकत असली तरी, "दुष्ट" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीच्या वागणुकीचा अधिक उल्लेख करते. तथापि, दोन्ही संज्ञा अर्थाने सारख्याच आहेत. "दुष्टपणा" हा शब्द लोक जेव्हा वाईट गोष्टी करतात तेव्हा त्यांच्या अस्तित्वाच्या स्थितीला संदर्भित करते.
- "दुष्टता" हा शब्द लोक दुष्ट गोष्टी करतात तेव्हा अस्तित्वात असलेल्या स्थितीला सूचित करतो
- लोकांना ठार मारणे, चोरी करणे, निंदा करणे आणि क्रूर व निर्दयीपणा याद्वारे लोक इतरांशी कसा अत्याचार करतात यामध्ये वाईट गोष्टींचे परिणाम स्पष्टपणे दर्शविलेले आहेत.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, "वाईट" आणि "दुष्ट" या शब्दांचे भाषांतर "वाईट" किंवा "पापी" किंवा "अनैतिक" म्हणून केले जाऊ शकते.
- याचा अनुवाद करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "चांगले नसणे" किंवा "नीतिमान नसणे" किंवा "नैतिक नसणे" यांचा समावेश असू शकतो.
- या शब्दांचे भाषांतर करण्यासाठी वापरले जाणारे शब्द किंवा वाक्ये लक्ष्य भाषेतील नैसर्गिक संदर्भात योग्य आहेत याची खात्री करा.

(हे देखील पाहा: अवज्ञा करणे, पाप, बरे, नीतिमान, दुष्ट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 24:11
- 1 तिमथी 6:10
- 3 योहान 1:10
- उत्पत्ती 2:17
- उत्पत्ती 6:5-6
- ईयोंब 1:1
- ईयोंब 8:20
- शास्ते 9:57
- लूक 6:22-23
- मत्तय 7:11-12
- नीतिसुत्रे 3:7
- स्तोत्र 22:16-17

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **2:4** "देवाला माहीत आहे की तुम्ही ते खाल्ल्याबरोबर, तुम्ही देवासारखे व्हाल आणि त्याच्यासारखे तुम्हाला बरे आणि वाईट समजेल."
- **3:1** बर्याच काळानंतर, बरेच लोक जगात राहत होते. ते खूपच दुष्ट आणि हिंसक बनले होते.
- **3:2** पण नोहावर देवाची कृपा झाली. तो दुष्ट लोकांमध्ये राहणारा एक नीतिमान मनुष्य होता.
- **4:2** देवाने पाहिले की जर ते सर्व वाईट करण्यासाठी एकत्र काम करत राहिले तर ते आणखी अनेक पापी गोष्टी करू शकतात.
- **8:12** "जेव्हा तुम्ही मला गुलाम म्हणून विकले तेव्हा तुम्ही वाईट करण्याचा प्रयत्न केला, परंतु देवाने वाईटाचा उपयोग चांगले करण्यासाठी केला!"
- **14:2** त्यांनी (कनानी लोक) खोट्या देवतांची उपासना केली आणि बर्याच वाईट गोष्टी केल्या.
- **17:1** पण नंतर तो (शौल) देवाची आज्ञा न मानणारा वाईट मनुष्य झाला, म्हणून देवाने एक वेगळा माणूस निवडला जो एक दिवस त्याच्या जागी राजा होईल.
- **18:11** इस्राएलाच्या नवीन राज्यात सर्व राजे वाईट होते.
- **29:8** राजा इतका संतापला की त्याने दुष्ट सेवकाला त्याचे सर्व कर्ज फेडेपर्यंत तुरूंगात टाकले.
- **45:2** ते म्हणाले, "आम्ही त्याला (स्तेफन) मोशे व देवाविषयी वाईट बोलताना ऐकले!"
- **50:17** तो (येशू) प्रत्येक अश्रू पुसून टाकील आणि यापुढे दुःख, निराशा, रडणे, वाईट, वेदना किंवा मृत्यू राहणार नाही.

शब्द संख्या:

- स्ट्रोंग: एच205, एच605, एच1100, एच1681, एच1942, एच2154, एच2162, एच2254, एच2617, एच3399, एच3415, एच4209, एच4849, एच5753, एच5766, एच5767, एच5999, एच6001, एच6090, एच7451, एच7455, एच7489, एच7561, एच7562, एच7563, एच7564, जी92, जी113, जी459, जी932, जी987, जी988, जी1426, जी2549, जी2551, जी2554, जी2555, जी2556, जी2557, जी2559, जी2560, जी2635, जी2636, जी4151, जी4189, जी4190, जी4191, जी5337

वाचविणे, वाचविले, सुरक्षित, तारण

व्याख्या:

"वाचविणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याला काहीतरी वाईट किंवा हानी होण्यापासून रोखणे. "सुरक्षित" असणे म्हणजे हानी किंवा धोक्यापासून संरक्षित होणे.

- शारीरिक दृष्टीने, लोक नुकसान, धोका किंवा मृत्यूपासून वाचले किंवा सुटले जावू शकतात.
- अध्यात्मिक दृष्टीने, जर एखाद्या व्यक्तीला "तारले" गेले आहे, तर देवाने, वधस्तंभावरील येशूच्या मृत्यूद्वारे, त्याला क्षमा केली आणि त्याच्या पापाबद्दल त्याला नरकात शिक्षा होण्यापासून वाचवले.
- लोक धोक्यातून वाचवू किंवा सुटू शकतात, परंतु केवळ देवच लोकांना त्यांच्या पापांबद्दल कायमची शिक्षा होण्यापासून वाचवू शकतो.

"तारण" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की वाईट आणि धोका यापासून वाचणे किंवा सुटणे.

- पवित्र शास्त्रात, "तारण" सामान्यतः जे लोक त्यांच्या पापांबद्दल पश्चात्ताप करतात आणि येशूवर विश्वास ठेवतात त्यांना देवाने दिलेली आध्यात्मिक आणि सार्वकालिक सुटका होय.
- पवित्रशास्त्र देवाचे आपल्या लोकांना त्यांच्या शारीरिक शत्रूंपासून वाचविणे किंवा मुक्त करणे याविषय देखिल सांगते.

भाषांतरातील सूचना:

- "तारणे" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या मार्गामध्ये "मुक्त करणे" किंवा "हानीपासून दूर ठेवणे" किंवा "हानीचे मार्ग काढून टाकणे" किंवा "मृत्यूपासून दूर ठेवणे" या वाक्यांशाचा समावेश असू शकतो
- "जो कोणी आपला जीव वाचवू शकेल" या अभिव्यक्तीमध्ये "तारणे" या शब्दाचे भाषांतर "जपणे" किंवा "रक्षण करणे" असे देखिल केले जाऊ शकते
- "संरक्षित" या शब्दाचे भाषांतर "धोक्यापासून रक्षित" किंवा "ज्या ठिकाणी काहीही नुकसान होऊ शकत नाही अशा ठिकाणी" असे केले जाऊ शकते
- "तारण" या शब्दाचा अनुवाद "तारणे" किंवा "बचाव करणे" या शब्दाद्वारे केला जाऊ शकतो, जसे "देवाचे तारलेले लोक (त्यांच्या पापांबद्दल शिक्षा होण्यापासून)" किंवा "देवाचा आपल्या लोकांचा बचाव (त्यांच्या शत्रूंपासून)"
- "देव माझे तारण आहे" या वाक्यांशाचा अनुवाद "देवच मला वाचवतो" असा केला जावू शकतो
- "तू तारणाच्या विहिरीतून पाणी काढशील" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देव तुझा बचाव करत असल्यामुळे तू पाण्याने ताजेतवाना होशील."

(हे देखिल पाहा: वधस्तंभ, सुटका करणे, शिक्षा करणे, पाप, तारणारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 49:18
- उत्पत्ती 47:25-26
- स्तोत्र 80:3
- यिर्मया 16:19-21
- मीखा 6:3-5
- लूक 2:30
- लूक 8:36-37
- प्रेषित 4:12
- प्रेषित 28:28
- प्रेषित 2:21
- रोम 1:16
- रोम 10:10
- इफिस 6:17
- फिलिप्पै 1:28
- 1 तिमथी 1:15-17
- प्रकटी 19:1-2

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **9:8** मोशेने आपला सह इस्राएली मनुष्याला **वाचविण्याचा** प्रयत्न केला.
- **11:2** देव त्याच्यावर विश्वास ठेवणाऱ्या प्रत्येकाच्या पहिल्या मुलाला **वाचवण्याचा** एक मार्ग प्रदान करतो
- **12:5** मोशेने इस्राएल लोकांना सांगितले, "घाबरू नका! देव आज तुमच्यासाठी लढा देईल आणि तुमचा **बचाव** करील. "
- **12:13** इस्राएल लोकांनी त्यांचे नवीन स्वातंत्र्य साजरे करण्यासाठी आणि देवाची स्तुती करण्यासाठी बरीच गाणी गायली कारण देवाने त्यांना मिसराच्या सैन्यापासून **वाचविले**.
- **16:17** या पद्धतीची बऱ्याच वेळा पुनरावृत्ती झाली: इस्राएल लोक पाप करतील, देव त्यांना शिक्षा देईल, ते पश्चात्ताप करतील आणि देव त्यांना **वाचविण्यास** एक मुक्तीदाता पाठविले.
- **44:8** "तुम्ही येशूला वधस्तंभावर खिळीले, परंतु देवाने त्याला पुन्हा जिवंत केले! तुम्ही त्याला नाकारले, परंतु येशूच्या सामर्थ्याशिवाय **तारण** पावण्याचा दुसरा कोणताही मार्ग नाही! "
- **47:11** पौल व सिलास यांच्या जवळ जाताच तुरुंगाचा अधिकारी थरथर कापू लागला आणि म्हणाला, "**तारण** होण्यासाठी मी काय करावे?" "पौलाने उत्तर दिले, "प्रभु, येशूवर विश्वास ठेव आणि तू आणि तुझ्या कुटुंबाचे **तारण** होईल."
- **49:12** चांगली कामे तुझे **तारण** करू शकत नाहीत
- **49:13** देव येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्या आणि त्याला आपला प्रभु म्हणून स्वीकारणाऱ्या प्रत्येकजणाचे **तारण** करील. परंतु जो कोणी त्याच्यावर विश्वास ठेवत नाही तो त्यांचे **तारण** करणार नाही

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0983, H2421, H2502, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H5338, H6308, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8199, H8668, G08030, G08040, G08060, G12950, G15080, G49820, G49910, G49920, G51980

विवेक

व्याख्या:

विवेक हा एखाद्याच्या विचारसरणीचा एक भाग आहे ज्याद्वारे देव त्याला जागरूक करतो की आपण काहीतरी पाप करीत आहे.

- देवाने लोकांना काय बरोबर व काय चूक यामधील फरक कळण्यास मदत व्हावी म्हणून एक विवेकबुद्धी दिली.
- जो देवाची आज्ञा पाळतो त्याच्याजवळ "शुद्ध" किंवा "स्पष्ट" किंवा "स्वच्छ" विवेक आहे असे म्हटले जाते.
- जर एखाद्याकडे "स्पष्ट विवेक" असेल तर याचा अर्थ असा की तो कोणतेही पाप लपवत नाही.
- जर एखाद्याने त्यांच्या विवेकाकडे दुर्लक्ष केले आणि त्याने पाप केल्यामुळे यापुढे दोषी वाटत नसेल तर याचा अर्थ असा आहे की त्याचा विवेक यापुढे चुकल्याबद्दल संवेदनशील राहणार नाही. पवित्र शास्त्र यास "आंधळा" विवेक असे म्हणते, ज्यांना गरम लोखंडाने "डाग" दिला आहे. अशा विवेकाला "असंवेदनशील" आणि "प्रदूषित" असेही म्हणतात.
- हा शब्द भाषांतरित करण्याच्या संभाव्य मार्गांमध्ये "अंतर्गत नैतिक मार्गदर्शक" किंवा "नैतिक विचारसरणी" हे समाविष्ट असू शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 तिमथी 01:19]
- [1 तिमथी 03:09]
- [2 करिंथकरांस पत्र 05:11]
- [2 तिमथी 01:03]
- [रोमकरांस पत्र 09:01]
- [तीताला पत्र 01:15-16]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: जी4893

विश्वास

व्याख्या:

सर्वसाधारणपणे, “विश्वास” हा शब्द एखाद्याचा विश्वास, भाव किंवा एखाद्यावर किंवा एखाद्या गोष्टीवर असणारा आत्मविश्वास आहे.

- एखाद्यावर “विश्वास ठेवणे” म्हणजे तो जे बोलतो आणि करतो ते सत्य आणि विश्वासाह आहे यावर विश्वास ठेवणे.
- “येशूवर विश्वास ठेवणे” म्हणजे येशूविषयीच्या देवाच्या सर्व शिकवणीवर विश्वास ठेवणे. याचा खास अर्थ असा आहे की लोक आपल्या पापांपासून शुद्ध होण्यासाठी आणि त्यांच्या पापामुळे ते पात्र असलेल्या शिक्षेपासून वाचण्यासाठी येशू आणि त्याच्या बलिदानावर ठेवतात.
- येशूवर खरा विश्वास किंवा भाव ठेवल्यामुळे एखाद्या व्यक्तीला चांगले आध्यात्मिक फळ किंवा वागणूक मिळू शकते कारण पवित्र आत्मा त्याच्यात राहतो.
- कधीकधी “विश्वास” म्हणजे येशूविषयीच्या सर्व शिकवणीचा संदर्भ असतो, जसे की “विश्वासाची सत्यता” याच्या अभिव्यक्तिमध्ये आहे.
- “विश्वास ठेवणे” किंवा “विश्वास त्यागणे” यासारख्या संदर्भात “विश्वास” हा शब्द येशूविषयीच्या सर्व शिकवणीवर विश्वास ठेवण्याची स्थिती किंवा अट दर्शवितो.

पवित्र शास्त्रातील सुचना:

- काही संदर्भामध्ये “विश्वास” याचे भाषांतर “श्रद्धा” किंवा “खात्री” किंवा “आत्मविश्वास” किंवा “भाव” असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांसाठी या संज्ञांचे भाषांतर “विश्वास ठेवणे” या क्रियापदाचे स्वरूप वापरून केले जाईल. (पाहा: [अमूर्त नाम])

a

- “विश्वास ठेवा” या शब्दाचे भाषांतर “येशूवर विश्वास ठेवत राहा” किंवा “येशूवर सतत विश्वास ठेवणे” याद्वारे केले जाऊ शकते.
- “त्यांनी विश्वासातील खोल सत्ये धरून ठेवली पाहिजेत” या वाक्याचे भाषांतर “त्यांनी येशूबद्दलच्या सर्व सत्य गोष्टींवर विश्वास ठेवला पाहिजे” असे केले जाऊ शकते.
- “विश्वासातील माझे खरे लेकरु” या अविर्भावाचे भाषांतर “तो माझ्यासाठी मुलाप्रमाणे आहे कारण मी त्याला येशूवर विश्वास ठेवण्यास शिकवले आहे” किंवा “माझा खरा आध्यात्मिक मुलगा, जो येशूवर विश्वास ठेवतो.” काही अश्याप्रकारे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास करणे, विश्वासू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तिमथी 4:7
- प्रेषित 6:7
- गलती 2:20-21
- याकोब 2:20

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **5:6** जेव्हा इसहाक तरुण होता, तेव्हा देवाने अब्राहामाच्या विश्वासाची परीक्षा घेतली, असे म्हणाला, “तू आपला एकुलता एक पुत्र इसहाक याला घे, आणि माझ्यासाठी यज्ञ म्हणून त्याचा वध कर.”
- **31:7** मग तो (येशू) पेत्राला म्हणाला, “तू, अल्प विश्वासू मनुष्या, तू संशय का धरलास?”
- **32:16** येशू तिला म्हणाला, “तुझ्या विश्वासाने तुला बरे केले आहे.” शांतीने जा.”
- **38:9** “मग येशू पेत्राला म्हणाला, “सैतान तुम्हा सर्वांना चाळावयावस पाहतो, परंतु पेत्र, मी तुझ्यासाठी प्रार्थना केली आहे की, तुझा विश्वास ढळणार नाही.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच529, एच 530, जी16800, जी36400, जी41020, जी60660

विश्वास करणे, विश्वासणारा, विश्वास, अविश्वासणारा, अविश्वास

व्याख्या:

“विश्वास करणे” आणि “विश्वास ठेवा” या शब्दाचे जवळचे संबंध आहेत, परंतु त्यांचे वेगळे अर्थ आहेत:

1. विश्वास करणे

- एखाद्या गोष्टीवर विश्वास करणे म्हणजे ते सत्य आहे यावर विश्वास ठेवणे किंवा त्यावर भरवसा ठेवणे होय.
- एखाद्या व्यक्तीवर विश्वास ठेवणे म्हणजे त्या व्यक्तीने जे म्हटले आहे ते सत्य आहे हे मान्य करणे.

2. विश्वास ठेवणे

- याचा अर्थ ती व्यक्ती आहे जी तो म्हणतो तो आहे, तो नेहमी सत्य बोलतो आणि त्याने जे वचन दिले आहे ते तो करेल यावर भाव ठेवणे असा होतो.
- जेव्हा एखादी व्यक्ती एखाद्या गोष्टीवर खरोखर विश्वास ठेवते, तेव्हा तो अशा प्रकारे वागतो ज्यामुळे तो विश्वास दिसून येतो.
- “विश्वास ठेवा” या वाक्यांशाचा सामान्यतः “विश्वास ठेवणे” असाच अर्थ होतो.
- “येशूवर विश्वास ठेवणे” अर्थ असा आहे की तो देवाचा पुत्र आहे, तो स्वतः देव आहे जो मानव झाला आणि आपल्या पापांची भरपाई करण्यासाठी बलिदान म्हणून मरण पावला. त्याचा अर्थ तारणहार म्हणून त्याच्यावर विश्वास ठेवणे आणि त्याचा सन्मान होईल अशा प्रकारे जगणे होय.

3. विश्वासणारा

बायबलमध्ये “विश्वासणारा” हा शब्द असा आहे की ज्याने येशू ख्रिस्तावर तारणहार म्हणून विश्वास ठेवला आहे व त्याच्यावर भरवसा ठेवला आहे.

- “विश्वासणारा” या संज्ञेचा शब्दशः अर्थ “विश्वास ठेवणारी व्यक्ती” असा आहे.
- अखेरीस “ख्रिस्ती” हा शब्द विश्वासणान्यांसाठी मुख्य शिर्षक ठरला कारण यावरून असे सूचित होते की ते ख्रिस्तावर विश्वास ठेवतात आणि त्याच्या शिकवणुकीचे पालन करतात.

4. अविश्वास

“अविश्वास” हा शब्द म्हणजे एखाद्या गोष्टीवर किंवा कोणावर विश्वास न ठेवणे होय.

- बायबलमध्ये “अविश्वास” हा शब्द एखाद्याचा तारणारा म्हणून येशूवर विश्वास न ठेवणे किंवा त्यावर विश्वास नसणे.
- ज्याचा येशूवर विश्वास नाही त्याला “अविश्वासू” असे म्हणतात.

भाषांतर सूचना:

- “विश्वास ठेवा” असे भाषांतर “सत्य असण्याचे माहित” किंवा “बरोबर असणे माहित आहे.” असे केले जाऊ शकते.”
- “विश्वास ठेवा” असे भाषांतर “पूर्ण विश्वास” किंवा “विश्वास व आज्ञा” किंवा “पूर्णपणे विसंबून राहून त्याचे अनुसरण” असे केले जाऊ शकते.”
- काही भाषांतरे “येशूवर विश्वास ठेवणारा” किंवा “ख्रिस्तावर विश्वास ठेवणारे” म्हणणे पसंत करतात.
- या शब्दाचे भाषांतर एखाद्या शब्दाद्वारे किंवा वाक्यांश देखील केले जाऊ शकते ज्याचा अर्थ असा आहे की “येशूवर विश्वास ठेवणारी व्यक्ती” किंवा “येशूला ओळखणारा आणि त्याच्यासाठी जगणारा एखादा माणूस.”
- “विश्वासणारा” भाषांतरित करण्याचे इतर मार्ग “येशूचा अनुयायी” किंवा “येशूला ओळखणारा व त्याच्या आज्ञा पाळणारी व्यक्ती” असू शकतात.
- ख्रिस्तातील कोणत्याही आस्तित्वासाठी “विश्वासू” हा शब्द एक सामान्य शब्द आहे, तर “शिष्य” आणि “प्रेषित” हे येशूला ओळखणार्या लोकांसाठी अधिक वापरले जात होते. तो जिवंत असताना या अटी वेगळ्या ठेवण्यासाठी भिन्न प्रकारे अनुवाद करणे चांगले.
- “अविश्वास” अनुवादित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये “विश्वास नसणे” किंवा “विश्वास न ठेवणे” समाविष्ट असू शकते.”
- “अविश्वासू” या शब्दाचे भाषांतर “येशूवर विश्वास नसणारी व्यक्ती” किंवा “येशूवर तारणारा म्हणून विश्वास न ठेवणारी व्यक्ती” असे केले जाऊ शकते.”

(हे देखील पाहा: विश्वास करणे, प्रेषित, ख्रिस्ती, शिष्य, विश्वास, भाव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 15:6
- उत्पत्ती 45:26
- ईयोब 9:16-18
- हबक्कूक 1:5-7
- मार्क 6:4-6
- मार्क 1:14-15
- लूक 9:41
- योहान 1:12
- प्रेषितांची कृत्ये 6:5
- प्रेषितांची कृत्ये 9:42
- प्रेषितांची कृत्ये 28:23-24
- रोमकरांस पत्र 3:3
- 1 करिंथ 6:1
- 1 करिंथ 9:5
- 2 करिंथ 6:15
- इब्री 3:12
- 1 योहान 3:23

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **3:4** नोहाने लोकांना येणाऱ्या प्रलयाविषयी सावध केले आणि त्यांना देवाकडे वळण्यास सांगितले परंतु त्यांनी त्याच्यावर **विश्वास** ठेवला नाही.
- **4:8** अब्रामाने देवाच्या अभिवचनावर **विश्वास ठेवला**. देवाने जाहीर केले की अब्राम नीतिमान आहे कारण त्याने देवाच्या अभिवचनावर **विश्वास ठेवला**.
- **11:2** ज्याने त्याच्यावर **विश्वास ठेवला** त्याच्या पहिल्या मुलाचा बचाव करण्यासाठी देवाने एक मार्ग प्रदान केला.
- **11:6** परंतु मिसरी लोकांनी देवावर **विश्वास ठेवला** नाही किंवा त्याच्या आज्ञा पाळल्या नाहीत.
- **37:5** येशूने उत्तर दिले, "मी पुनरुत्थान आणि जीवन आहे. जो कोणी माझ्यावर

विश्वास ठेवतो तो मेला असला तरी जगेल. माझ्यावर विश्वास ठेवणारा प्रत्येकजण कधीही मरणार नाही. तुम्ही यावर विश्वास ठेवता का? "

- **43:1** येशू स्वर्गात परत गेल्यावर, शिष्यांनी यरूशलेममध्ये जे करण्यास सांगितले त्याप्रमाणे त्यांनी तेथेच मुक्काम केला. तेथील **विश्वासणारे** सतत प्रार्थना करण्यासाठी एकत्र जमले.
- **43:3** **विश्वासणारे** सर्वजण एकत्र जमले असताना, अचानक ते ज्या घरात होते ते घर सुसाट वाऱ्यासारखा आवाजाने भरून गेले. मग अग्नीच्या ज्वालांसारक्या दिसत असलेल्या ज्वाला **विश्वासणाऱ्यांच्या** डोक्यावर दिसल्या.
- **43:13** दररोज, अनेक लोक **विश्वासणारे** बनले.
- **46:6** त्या दिवशी यरूशलेमेतील बरेच लोक येशूच्या अनुयायांचा छळ करू लागले, म्हणून **विश्वासणाऱ्यांनी** इतर ठिकाणी पलायन केले. परंतु असे असूनही, जेथे जेथे ते गेले तेथे त्यांनी येशूविषयी उपदेश केला.
- **46:1** शौल हा तरूण होता ज्याने स्तेफनाला ठार मारणाऱ्या माणसांच्या कपड्यांचे रक्षण केले. तो येशूवर विश्वास ठेवत नव्हता म्हणून त्याने **विश्वासणाऱ्यांचा** छळ केला.
- **46:9** यरूशलेमेतील छळापासून पळून गेलेले काही **विश्वासणारे** अंत्युखिया शहरात बरेच दूर गेले आणि येशूविषयी उपदेश केला.
- **46:9** अंत्युखिया येथेच येशूवर **विश्वास ठेवणाऱ्यांना** प्रथम "ख्रिस्ती" म्हटले गेले.
- **47:14** त्यांनी मंडळीमधील **विश्वासणाऱ्यांना** प्रोत्साहित करण्यासाठी आणि शिकवण्यासाठी अनेक पत्रेही लिहिली.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0539, H0540, G05430, G05440, G05690, G05700, G05710, G39820, G41000, G41020, G41030, G41350

विश्वास, विश्वास केला, विश्वासाह, विश्वासाहता

व्याख्या:

एखाद्या गोष्टीवर किंवा व्यक्तीवर विश्वास ठेवणे म्हणजे ती गोष्ट किंवा व्यक्ती सत्य आहे किंवा विसंबून राहण्या योग्य आहे. त्या विश्वासाला "निष्ठा" देखील म्हणतात. एक "विश्वासाह" व्यक्ती अशी आहे ज्यावर आपण विश्वास ठेवू शकतो आणि योग्य आणि सत्य काय आहे ते सांगू शकता आणि म्हणूनच "विश्वासाहता" याची गुण असलेली एक व्यक्ती आहे

- निष्ठेचा विश्वासाशी जवळचा संबंध आहे. जर आपण एखाद्यावर विश्वास ठेवत असाल तर त्या व्यक्तीने जे वचन दिले त्याप्रमाणे तो करील यावर आमचा विश्वास आहे.
- एखाद्यावर विश्वास ठेवणे म्हणजे त्या व्यक्तीवर अवलंबून राहणे.
- येशूवर विश्वास ठेवणे म्हणजे तो देव आहे यावर विश्वास ठेवणे, आपल्या पापांची किंमत मोजण्यासाठी तो वधस्तंभावर मरण पावला असा विश्वास ठेवणे आणि आपल्याला वाचवण्यासाठी त्याच्यावर विसंबून राहणे होय.
- एक "विश्वासाह म्हण" जे बोलले ते खरे आहे याला संदर्भित करते.

भाषांतरातील सूचना:

- "विश्वास" अनुवादित करण्याच्या मार्गामध्ये "विश्वास करणे" किंवा "विश्वास असणे" किंवा "अत्मविश्वास असणे" किंवा "अवलंबून राहणे" याचा समावेश असू शकतो.

"आपला विश्वास ठेवा "हा वाक्यांश "विश्वास करणे" या अर्थाने अगदी समान आहे

- "विश्वासाह" या शब्दाचे भाषांतर "अवलंबित्व" किंवा "खात्रीपूर्वक" किंवा "नेहमी विश्वास ठेवला जाऊ शकतो."

(हे देखील पहा: विश्वास, विश्वास, विश्वास, विश्वासू, खरे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास ९:२२-२४
- १ तीमथ्य ४:९
- होशे १०:१२-१३
- यशया ३१:१-२
- नेहेम्या १३:१३
- स्तोत्र ३१:५
- तीत ३:८

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **12:12** जेव्हा इजिप्शियन लोक मेले असल्याचे इस्राएल लोकांनी पाहिले तेव्हा त्यांनी देवावर **विश्वास ठेवला** आणि मोशे हा देवाचा संदेश होता यावर विश्वास ठेवला.
- **14:15** जोशुआ एक चांगला नेता होता कारण त्याने **विश्वास** आणि देवाची आज्ञा पाळली.
- **17:2** डेव्हिड एक नम्र आणि नीतिमान मनुष्य होता ज्याने देवावर **विश्वास** ठेवला आणि त्याचे पालन केले.
- **34:6** नंतर येशूने अशा लोकांबद्दल एक कथा सांगितली ज्यांनी स्वतःच्या चांगल्या कृतींवर विश्वास ठेवला आणि इतर लोकांचा तिरस्कार केला.

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 539, एच 982, एच 1556, एच 2620, एच 3176, एच 4009, एच 4268, एच 7365, जी 1679, जी 3982, जी 4006, जी 4100, जी 4276

विश्वासू, विश्वासूपणा, विश्वासघातकी, विश्वासघातकीपणा

व्याख्या:

देवाशी "विश्वासू" राहण्याचा अर्थ सतत देवाच्या शिकवणुकीनुसार जगणे. म्हणजे त्याचे ऐकून त्याच्याशी एकनिष्ठ राहणे. विश्वासू राहण्याची अवस्था किंवा स्थिती म्हणजे "विश्वासूपणा".

- विश्वासू व्यक्तीवर त्याने आपली अभिवचने नेहमी पाळतो आणि इतर लोकांवर त्याची नेहमी जबाबदारी पार पाडतो याद्वारे नेहमी विश्वास ठेवला जाऊ शकतो.
- एक विश्वासू माणूस एखादी गोष्ट लांब आणि कठीण असली तरीही एखादे कार्य करण्यास धडपडत असतो.
- देवाप्रती विश्वासू राहणे म्हणजे जे आपण करावे अशी देवाची इच्छा आहे ते सतत करत राहणे.

"अविश्वासू" या शब्दामध्ये अशा लोकांचे वर्णन केले आहे जे देवाने दिलेल्या आज्ञेप्रमाणे करत नाहीत. विश्वासघातकी होण्याची स्थिती किंवा सराव म्हणजे "विश्वासघात".

- जेव्हा इस्राएल लोकांनी मूर्तिपूजा करण्यास सुरवात केली आणि इतर मार्गांनी देवाची आज्ञा मोडली तेव्हा त्यांना "अविश्वासू" म्हटले गेले.
- विवाहात जो कोणी व्यभिचार करतो तो आपल्या जोडीदाराशी "अविश्वासू" असतो.
- देवाने इस्राएलच्या आज्ञा न मानणाऱ्या वर्तनाचे वर्णन करण्यासाठी "विश्वासघात" हा शब्द वापरला. ते देवाची आज्ञा पाळत नव्हते किंवा त्याचा आदर करीत नव्हते.

भाषांतरातील सूचना:

- बऱ्याच संदर्भामध्ये, "विश्वासू" या संज्ञेचे भाषांतर "निष्ठावंत" किंवा "समर्पित" किंवा "विश्वासार्ह" म्हणून केले जाऊ शकते.
- अन्य संदर्भामध्ये, "विश्वासू" या संज्ञेचे भाषांतर एखाद्या शब्दाद्वारे किंवा वाक्यांशातून करता येते ज्याचा अर्थ "विश्वास ठेवणे" किंवा "चिकाटीने देवावर विश्वास ठेवणे आणि त्याच्या आज्ञा पाळणे" असे केले जाऊ शकते
- "विश्वासूपणा" भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये "चिकाटीने विश्वास ठेवणे" किंवा "निष्ठा" किंवा "विश्वासार्हता" किंवा "देवावर विश्वास ठेवणे आणि त्याच्या आज्ञांचे पालन करणे" याचा समावेश असू शकतो.
- संदर्भानुसार, "विश्वासघातकी" असे भाषांतर "अविश्वासू" किंवा "विश्वासू नाही" किंवा "आज्ञाधारक नाही" किंवा "निष्ठावंत नाही" असे केले जाऊ शकते.
- "अविश्वासू" या वाक्यांशाचे भाषांतर "लोक विश्वासू (देवाशी) नाही" किंवा "अविश्वासू लोक" किंवा "देवाची आज्ञा मोडणारे लोक" किंवा "देवाविरुद्ध बंड करणारे लोक" असे केले जाऊ शकते.
- "विश्वासघात" या शब्दाचे भाषांतर "आज्ञा मोडणे" किंवा "बेईमानी" किंवा "विश्वास न ठेवणे किंवा आज्ञांचे पालन न करणे" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांमध्ये "अविश्वासू" हा शब्द "अविश्वास" या शब्दाशी संबंधित आहे.

(हे देखील पाहा: [व्यभिचार], [विश्वास ठेवणे], [आज्ञा न पाळणे], [विश्वास], [विश्वास ठेवा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 24:49
- लेविय 26:40
- गणना 12:7
- यहोशवा 2:14
- शास्ते 2:16-17
- 1शमुवेल 2:9
- स्तोत्रसंहीता 12:1
- नीतिसुत्रे 11:12-13
- यशया 1:26
- यिर्मया 9:7-9
- होशेय 5:7
- लूक 12:46
- लूक 16:10
- कलसैकरांस पत्र1:7

- 1 थेस्सलनीकरांस पत्र 5:24
- 3 योहान1:5

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **8:5**तुरंगातदेखील योसेफ देवाप्रती __ विश्वासू __ राहिला आणि देवाने त्याला आशीर्वाद दिला.
- **14:12** तरीही, देव अब्राहाम, इसहाक आणि याकोबाला दिलेल्या अभिवचनांशी **विश्वासू** होता.
- **15:13** लोकांनी देवाशी __ विश्वासू __ राहण्याचे आणि त्याच्या नियमांचे पालन करण्याचे वचन दिले.
- **17:9**दावीदाने बरेच वर्षे न्यायाने आणि **विश्वासूपणाने** राज्य केले, आणि देवाने त्याला आशीर्वाद दिला. परंतु, आपल्या आयुष्याच्या शेवटी त्याने देवाविरुद्ध भयंकर पाप केले.
- **35:12** "मौठा मुलगा वडिलांना म्हणाला, 'मी इतकी वर्षे तुमच्यासाठी **विश्वासूपणाने** काम केले आहे.
- **49:17v**
- **50:4** जर तू शेवटपर्यंत माझ्याशी __ विश्वासू __ राहिल्यास, तर देव तुला वाचवेल. "

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच529, एच530, एच539, एच540, एच571, एच898, एच2181, एच4603, एच4604, एच4820, जी569, जी571, जी4103

वेगळे करणे

व्याख्या:

"वेगळे करणे" ह्याचा अर्थ विशिष्ट हेतू पूर्ण करण्याकरिता एखाद्या गोष्टीपासून बाजूला केलेला असा होतो.. त्याचबरोबर, "काही व्यक्तींना किंवा गोष्टींना "वेगळे करणे" म्हणजे त्यांना "बाजूला करणे" होय.

- इस्राएली लोकांना देवाच्या सेवेसाठी वेगळे केलेले आहे.
- पवित्र आत्म्याने अंत्युखीयाच्या ख्रिस्ती लोकांना आज्ञा केली की, पौल आणि बर्णबा ह्यांना देवाला त्यांच्याकडून जे कार्य करून घ्यायचे आहे त्यासाठी वेगळे करा.
- एक विश्वासू ज्याला देवाच्या सेवेसाठी "वेगळे केलेले" आहे, त्याला देवाची इच्छा पूर्ण करण्यासाठी "समर्पित केलेले" आहे.
- "पवित्र" या शब्दाचा एक अर्थ हा देवाच्या मालकीचा म्हणून वेगळा केलेला आणि जगाच्या पापमय मार्गापासून बाजूला केलेला असा होतो.
- एखाद्याला "पवित्र करणे" ह्याचा अर्थ त्या व्यक्तीला देवाच्या देवाच्या सेवेसाठी वेगळे करणे असा होतो.

भाषांतर सूचना

- "वेगळे करणे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "विशेषरित्या निवडणे" किंवा "सर्वामधून वेगळा करणे" किंवा "विशेष कार्य करण्यासाठी बाजूला काढणे" असे केले जाऊ शकते.
- "वेगळे केलेला असणे" ह्याचे भाषांतर "(च्यापासून) वेगळे केलेले असणे" किंवा "(च्या साठी) विशेषरित्या नियुक्त केलेले असणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: पवित्र, पवित्र करणे, नियुक्त)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- इफिसकरांस पत्र 03:17-19
- निर्गम 31:12-15
- शास्ते 17:12-13
- गणना 03:11-13
- फिलीप्पेकरास पत्र 01:1-2
- रोमकरास पत्र 01:1-3

Strong's: H2764, H4390, H5674, H6918, H6942, H6944, G37, G38, G40, G873

वेदी

व्याख्या:

वेदी एक उभारलेली रचना होती ज्याच्या वर इस्राएल लोक देवाला प्राणी आणि धान्ये अर्पण करत.

- बायबलच्या काळात, साध्या वेद्या पुष्कळदा मातीचा ढिगारा तयार करून किंवा स्थिर रास तयार करण्यासाठी मोठमोठे दगड ठेवून बनविल्या जात असे.
- सोने, पितळ किंवा कांस्य धातूने आच्छादलेल्या काही विशिष्ट पेटीच्या आकाराच्या वेद्या लाकडाने बनविल्या जात असे.
- इस्राएल लोकांच्या जवळ राहणाऱ्या इतर लोकांच्या गटांनीही आपल्या दैवतांना बलिदान अर्पण करण्यासाठी वेद्या बांधल्या.

(हे देखील पाहा: धूप जाळण्याची वेदी, खोट्या देवता, अन्नार्पण, बलिदान)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- उत्पत्ति 8:20
- उत्पत्ति 22:9
- याकोबाचे पत्र 2:21
- लुक 11:49-51
- मत्तय 5:23
- मत्तय 23:19

पवित्र शास्त्रामधील कथेतील उदाहरणे:

- **3:14** नोहा तारवाबाहेर आल्यानंतर, त्याने **वेदी** बांधली व यज्ञासाठी वापरल्या जाणाऱ्या प्राण्यांपैकी प्रत्येक प्रकारातून काही प्राण्यांचे देवाला होमार्पण केले.
- **5:8** जेव्हा ते होमार्पणाच्या ठिकाणी जेव्हा पोहोचले तेव्हा अब्राहामाने आपला पुत्र इसहाक यास बांधले व **वेदीवर** ठेविले.
- **13:9** याजक पशूनस मारून **वेदीवर** त्याचे होमार्पण करत असे.
- **16:6** त्याने (गिदोन) मुर्तीसाठी बांधलेल्या वेदीजवळच्याने जीवंत देवासाठी एक नवीन **वेदी** बांधली व त्यावर देवाला यज्ञ अर्पण केला.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H0741, H2025, H4056, H4196, G10410, G23790

व्यभिचार, व्यभिचारी, जारकर्मी, व्याभचारिणी

व्याख्या:

"व्यभिचार" या शब्दाचा संदर्भ अज्ञा पापाचा आहे जो विवाहित व्यक्तीने त्या व्यक्तीचा जोडीदार नसलेल्या व्यक्तीशी लैंगिक संबंध ठेवल्यास होतो. ते दोघेही व्यभिचाराचे दोषी आहेत. "व्यभिचार" हा शब्द या प्रकारच्या वर्तनाचे किंवा हे पाप करणाऱ्या कोणत्याही व्यक्तीचे वर्णन करतो.

- "व्यभिचारी" ही संज्ञा व्यभिचार करणा-या कोणत्याही व्यक्तीला संदर्भित करतो.
- कधीकधी "व्यभिचारिणी" हा शब्द व्यभिचार करणारी एक स्त्री होती हे दर्शविण्यासाठी वापरला जातो.
- पती-पत्नीने लग्नाच्या करारामध्ये एकमेकांबद्दल केलेल्या आश्वासनांना व्याभिचार तोडून टाकतो.
- तुम्ही व्यभिचार करू नये अशी इस्राएलांना परमेश्वराने आज्ञा दिली आहे.

भाषांतर सूचना:

- लक्षित भाषेमध्ये "व्यभिचार" असा अर्थ असलेला एकही शब्द नसल्यास या संज्ञेचा "दुसऱ्या कोणाच्या पत्नीशी लैंगिक संबंध ठेवणे" किंवा "दुसऱ्या व्यक्तीच्या जोडीदाराशी निकटचा संबंध असणे" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- काही भाषेत व्यभिचाराबद्दल बोलण्याचा एक अप्रत्यक्ष मार्ग असू शकतो, जसे की "कोणाच्यातरी पतीबरोबर निजणे" किंवा "आपल्या बायकोशी विश्वासघात करणे". (पाहा: शिष्टोक्ती)

(हे देखील पाहा: करणे, करार, लैंगिक अनैतिकता, दुसऱ्याबरोबर झोपणे, विश्वासू)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- निर्गम 20:14
- होशे 4:1-2
- लुक 16:18
- मत्तय 5:28
- मत्तय 12:39
- प्रकटीकरण 2: 22

पवित्र शास्त्रामधील कथेतील उदाहरणे:

- **13:06 व्यभिचार** करू नकोस.
- **28:02 व्यभिचार** करू नकोस.
- **34:07** धार्मिक पुढा-याने अशी प्रार्थना केली, "हे देवा, मी तुला धन्यवाद देतो की मी अन्य मनुष्यांसारखा पापी नाही, जसे दरोडेखोर, अन्यायी पुरुष, **जारकर्मी** त्यांच्याप्रमाणे मी नाही, व हया जकातदारासारखाही नाही."

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H5003, H5004, G34280, G34290, G34300, G34310, G34320

शक्ती, सामर्थ्यवान, सामर्थ्याने

व्याख्या:

"सामर्थ्य" या शब्दाचा अर्थ असा की बऱ्याचदा मोठ्या ताकदीने गोष्टी करण्याच्या किंवा गोष्टी घडवून आणण्याची क्षमता. "शक्ती" ही संज्ञा लोक किंवा विचारांना संदर्भित करते ज्यामध्ये गोष्टी घडवून आणण्याची मोठी क्षमता असते.

- "देवाचे सामर्थ्य" म्हणजे प्रत्येक गोष्ट करण्याची देवाच्या क्षमता, विशेषतः अशा गोष्टी ज्या लोकांना करणे शक्य नाही.
- देवाने निर्माण केलेल्या प्रत्येक गोष्टीवर त्याचा पूर्ण अधिकार आहे.
- देव आपल्या लोकांना त्याच्या इच्छेनुसार कार्य करण्याची शक्ती देतो, जेणेकरून जेव्हा ते लोकांना बरे करतात किंवा इतर चमत्कार करतात तेव्हा ते देवाच्या सामर्थ्याने हे करतात.
- कारण येशू आणि पवित्र आत्मा देखील देव आहेत, त्यांच्यातही हे समान सामर्थ्य आहे.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, "शक्ती" या शब्दाचे भाषांतर "क्षमता" किंवा "सामर्थ्य" किंवा "ऊर्जा" किंवा "चमत्कार करण्याची क्षमता" किंवा "नियंत्रण" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "शक्ती" या शब्दाचा अनुवाद करण्याच्या संभाव्य मार्गांमध्ये "शक्तिशाली" किंवा "नियंत्रित करणारा आत्मा" किंवा "इतरांवर नियंत्रण ठेवणारे" यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: ताकद, पवित्र आत्मा, येशू, [चमत्कार] चमत्कार, आश्चर्य, चिन्ह)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकर 1:5
- कलससैकर 1:11-12
- उत्पत्ति 31:29
- यिर्मया 18:21
- यहूदा 1:25
- न्यायाधीश 2:18
- लूक 1:17
- लूक 4:14
- मेंथ्यू 26:64
- फिलिप्पैकर 3:21
- स्तोत्र 80:2

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- [22:5] देवदूताने स्पष्ट केले की, "पवित्र आत्मा तुझ्याकडे येईल, आणि देवाची शक्ती तुझ्यावर सावली करील. मग देवाचा पुत्र, बाळ पवित्र असेल."
- [26:1] सैतानाच्या मोहांवर विजय मिळविल्यानंतर, येशू पवित्र आत्म्याच्या सामर्थ्याने तो राहत असलेल्या गालील प्रदेशात परतला.
- [32:15] येशूला लगेच कळाले की त्याच्यातून शक्ती निघाली आहे.
- [42:11] येशू मेलेल्यांतून उठल्याच्या चाळीस दिवसांनंतर, त्याने आपल्या शिष्यांना सांगितले, "जेव्हा पवित्र आत्मा तुझ्यावर येईल, माझ्या पिता तुम्हाला सामर्थ्य देईपर्यंत यरुशलेममध्ये राहा."
- [43:6] इस्राएल लोकांनी, येशू हा एक मनुष्य होता ज्याने देवाच्या सामर्थ्याने अद्भुत चिन्ह आणि चमत्कार केले, जसे की तुम्ही पाहिले आणि अगोदरच तुम्हाला ते माहीत आहे."
- [44:8] पेत्राने उत्तर दिले, "हा मनुष्य जो तुमच्या समोर उभा आहे तो येशू मसीहाच्या शक्तीने बरा झाला आहे."

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच410, एच1369, एच1370, एच2220, एच2393, एच2428, एच2429, एच2632, एच3027, एच3028, एच3581, एच4475, एच4910, एच5794, एच5797, एच5808, एच6184, एच7786, एच7980, एच7981, एच7983, एच7989, एच8280, एच8592, एच8633, जी1411, जी1415, जी1754, जी1756, जी1849, जी1850, जी2159, जी2478, जी2479, जी2904, जी3168

शताधिपती

व्याख्या:

एक शताधिपती हा एक रोमी अधिकारी आहे, ज्याच्या हाताखाली 100 लोकांचा एक गट असतो.

- ह्याचे भाषांतर "शंभर मनुष्यांचा नेता" किंवा "सैन्याचा नेता" किंवा "शंभर लोकांचा अधिकारी" अशा अर्थाच्या शब्दांनी केले जाऊ शकते.
- एक रोमी शताधिपती येशूकडे आला आणि त्याने त्याला त्याच्या चाकराला बरे करण्याची विनंती केली.
- येशूच्या वधस्तंभाजवळचा शताधिपती, येशूचा मृत्यू कसा झाला याचा साक्षीदार झाला तेव्हा आश्चर्यचकित झाला.
- देवाने शताधिपतीला पेत्राकडे पाठवले, जेणेकरून पेत्र त्याला येशूबद्दलची सुवार्ता समजावून सांगू शकेल.

(हे सुद्धा पहा: रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 10:1
- प्रेषितांची कृत्ये 27:1
- प्रेषितांची कृत्ये 27:42-44
- लुक 07:४
- लुक 23:47
- मार्क 15:39
- मत्तय 08:7
- मत्तय 27:54

शब्द माहिती

- Strong's: G1543, G2760

शब्बाथ

व्याख्या:

"शब्बाथ" या शब्दाचा संदर्भ आठवड्याच्या शेवटच्या दिवसाशी आहे, ज्याला देवाने इस्राएली लोकांना विश्रांतीचा दिवस म्हणून वेगळे करण्यासाठी आणि कोणतेही कार्य न करण्यास सांगितले.

- सहा दिवसात देवाने सृष्टीची रचना केल्यानंतर, त्याने सातव्या दिवशी विसावा घेतला. त्याच पद्धतीने, देवाने इस्राएली लोकांना सातवा दिवस विश्रांतीसाठी आणि त्याची उपासना करण्यासाठी वेगळा करण्यास सांगितले.
- मोशेच्या हातामध्ये इस्राएल लोकांसाठी दिलेल्या दगडी पाट्यांवर, देवाने लिहिलेल्या दहा आज्ञापैकी एक आज्ञा "शब्बाथ पवित्रपणे पाळ" ही आहे.
- दिवस मोजण्याच्या यहुदी पद्धतीनुसार, शब्बाथाची सुरवात शुक्रवारी सूर्यास्ताने होत होती आणि त्याचा शेवट शनिवारी सूर्यास्ताने होत होता.
- काहीवेळा पवित्र शास्त्रामध्ये शब्बाथाला फक्त शब्बाथ म्हणण्यापेक्षा "शब्बाथ दीवस" असे म्हंटले गेले.

भाषांतर सूचना

- ह्याचे भाषांतर "विश्रामाचा दीवस" किंवा "आराम करण्याचा दीवस" किंवा "काम न करण्याचा दीवस" किंवा "देवाचा विश्रांतीचा दीवस" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषांतरे या शब्दाला मोठ्या अक्षरात लिहून तो एक विशेष दिवस आहे जसे की, "शब्बाथ दीवस" किंवा "विश्रामाचा दीवस" असे दाखवतात.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेत या शब्दाचे भाषांतर कसे केले गेले आहे, हे देखील विचारात घ्या.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखील पाहा: विश्राम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 31:2-3
- प्रेषितांची कृत्ये 13:26-27
- निर्गम 31:14
- यशया 56:6-7
- विलापगीत 2:6
- लेवीय 19:3
- लुक 13:14
- मार्क 2:27
- मत्तय 12:2
- नहेम्या 10:32-33

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **13:5** शब्बाथ दिवसाची आठवण ठेवून तो पवित्रपणे पाळ. अर्थात सहा दिवस तू आपले सर्व काम कर व सातवा दिवस हा तुझा विश्रांतीचा दिवस व माझी आठवण करण्याचा दिवस म्हणून पाळ."
- **26:2** येशू त्याच्या बालपणी राहात असलेल्या नासरेथ या ठिकाणी गेला. शब्बाथ दिवशी, तो उपासना करीत त्या ठिकाणी गेला.
- **41:3** येशूला कबरेत ठेवल्यानंतरचा दुसरा दिवस हा शब्बाथ दिवस होता, त्या दिवशी यहुद्यांना कबरेकडे जाण्याची मनाई होती.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग : एच4868, एच7676, एच7677, जी4315, जी45210

शरीर

व्याख्या:

"शरीर" या संज्ञा शब्दशः एखाद्या मनुष्याच्या किंवा प्राण्याच्या भौतिक शरीराला संदर्भित करते. ही संज्ञा लाक्षणिक अर्थाने एखाद्या वस्तूला किंवा संपूर्ण गट ज्याचे वैयक्तिक सदस्य आहेत यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

- बऱ्याचदा "शरीर" हा शब्द मेलेल्या मनुष्याला किंवा प्राण्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो. काहीवेळा ह्याला "मृत शरीर" किंवा "प्रेत" म्हणून संदर्भित केले जाते.
- जेव्हा येशू त्याच्या शिष्यांना त्याच्या शेवटच्या वल्हांडण सणाच्या जेवनावेळी बोलला की, ही (भाकर) माझे शरीर आहे, " तेव्हा तो त्याच्या भौतिक शरीराला संदर्भित करत होता जे त्यांच्या पापासाठी "मोडले" (मारले) जाणार होते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, ख्रिस्ती लोकांच्या समूहाला "ख्रिस्ताचे शरीर" म्हणून संदर्भित केले आहे.
- जसे भौतिक शरीरामध्ये अनेक भाग असतात, तसेच "ख्रिस्ताच्या शरीर" यामध्ये अनेक सदस्य आहेत.
- प्रत्येक विश्वासणाऱ्याला ख्रिस्ताच्या शरीरात एक विशेष कार्य आहे, जेणेकरून संपूर्ण गटाने एकत्र येऊन देवाची सेवा करण्यास आणि त्याला गौरव प्राप्त होण्यास मदत होईल.
- येशूला त्याच्या विश्वासणाऱ्यांच्या "शरीराचे" "मस्तक" (पुढारी) असेही संबोधले जाते. ज्याप्रमाणे एखाद्या व्यक्तीचे मस्तक त्याच्या शरीराला काय करावे हे सांगते, त्याचप्रमाणे येशू हा ख्रिस्ती लोकांना त्याच्या "शरीराचे" अवयव म्हणून मार्गदर्शन व निर्देशन करतो.

भाषांतर सूचना:

- या संज्ञेचे भाषांतर करण्यासाठी लक्षित भाषेतील भौतिक शरीरासाठी वापरल्या जाणाऱ्या शब्दाचा सामान्यपणे उपयोग करणे हे सर्वोत्तम राहिल. वापरलेला शब्द आक्षेपार्ह शब्द नाही याची खात्री करा.
- विश्वासनाऱ्यांसाठी सामुहिकपणे संदर्भ देताना, काही भाषांसाठी "ख्रिस्ताचे आत्मिक शरीर" असे बोलणे अधिक नैसर्गिक आणि अचूक असू शकते.
- जेव्हा येशू म्हणाला, "हे माझे शरीर आहे," हे जसेच्या तसे गरज पडल्यास एखाद्या टिपणाच्या स्पष्टीकरणासाठी भाषांतरित करणे सर्वोत्तम राहिल.
- काही भाषांमध्ये मृत शरीराला संदर्भित करण्यासाठी वेगळा शब्द असू शकतो, जसे की मनुष्यासाठी "प्रेत" किंवा प्राण्यांसाठी "शव." हे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेला शब्द संदर्भामध्ये अर्थपूर्ण आहे आणि स्वीकार्य आहे याची खात्री करा.

(हे देखील पाहा: प्रमुख, हात; मुख; कंबर; उजवा हात; जीभ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 10:12
- 1 करिंथकरांस पत्र 5:5
- इफिसकरांस पत्र 4:4
- शास्ते 14:8
- गणना 6:6-8
- स्तोत्र 31:9
- रोमकरांस पत्र 12:5

शब्द समूह:

- स्ट्रोंग : H0990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G44300, G49540, G49830, G55590

शाप, शापित, शाप देणे

व्याख्या:

"शाप" या शब्दाचा अर्थ, ज्या व्यक्तीला किंवा वस्तूला शाप दिला आहे, त्या बरोबर नकारात्मक गोष्टी घडण्यास कारणीभूत होणे असा होतो.

- एक शाप हे एखाद्याला किंवा एखाद्या गोष्टीला हानी होईल असे एक वाक्य असू शकते.
- एखाद्याला शाप देणे हे त्यांच्याबरोबर वाईट गोष्टी घडण्याच्या इच्छेची अभिव्यक्ती असू शकते.
- हे शिक्षा किंवा इतर नकारात्मक गोष्टी ज्या एखादा व्यक्ती दुसऱ्या व्यक्तीशी होण्यासाठी कारणीभूत ठरू शकतो ह्यास संदर्भित करते.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर "वाईट गोष्टी घडण्यास भाग पडणे" किंवा "च्या बरोबर काहीतरी वाईट घडेल ह्याची घोषणा करणे" किंवा "च्या बरोबर वाईट गोष्टी घडवून आणण्याची शपथ घेणे" असे केले जाऊ शकते.
- देव त्याची अवज्ञा करणाऱ्या लोकांवर शाप पाठवितो या वाक्याच्या संदर्भात, ह्याचे भाषांतर "वाईट गोष्टी घडू देऊन शिक्षा करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "शापित" हा शब्द, जेव्हा लोकांचे वर्णन करण्यासाठी वापरला जातो, तेव्हा त्याचे भाषांतर "(हा व्यक्ती) खूप मोठय संकटांचा अनुभव करेल" असे केले जाऊ शकते.
- "शापित असो" या वाक्यांशाचे भाषांतर "(या व्यक्तीने) मोठ्या समस्यांचा अनुभव करावा अशी इच्छा करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "जमीन शापित आहे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जमीन खूप सुपीक नसणार" असे केले जाऊ शकते.
- तथापि, जर प्रकल्पित भाषेत "शापित असो" हा वाक्यांश असेल आणि त्याचा देखील तोच अर्थ असेल, तर त्याच वाक्यांशाचा वापर करणे चांगले राहिल.

(हे देखील पाहा: [आशीर्वाद](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 14:24-26
- 2 पेत्र 2:12-14
- गलतीकरांस पत्र 3:10
- गलतीकरांस पत्र 3:14
- उत्पत्ति 3:14
- उत्पत्ति 3:17
- याकोबाचे पत्र 3:10
- गणना 22:6
- स्तोत्र 109:28

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **02:09** देव सर्पास बोलला, "तू **शापीत** झाला आहेस !
- **02:11** म्हणून जमिन **शापित** झाली आहे, आता तूला अन्न मिळविण्यासाठी कष्ट करावे लागेल.
- **04:04** तुला जे आशीर्वाद देतील त्यांना मी आशीर्वाद देईन व तुला जे **शाप** देतील त्यांना मी **शाप** देईन.
- **39:07** तेव्हा पेत्राने शपथ घेऊन म्हटले, 'जर मी या मनुष्यास ओळखत असेल तर देव मला **शापित** करो!'
- **50:16** आदाम आणि हव्हेने देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन केल्यामुळे पाप या जगात आले व देवाने त्यास **शाप** दिला व त्याचा नाश करण्याचा निर्णय घेतला.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

शिष्य,

व्याख्या:

"शिष्य" या शब्दाचा अर्थ अशा व्यक्तीला सूचित करतो, जो शिक्षकांबरोबर बराच वेळ घालवतो, त्या शिक्षकांच्या चारित्र्य आणि शिकवानिमधून शिकतो.

- जे लोक येशूचे अनुसरण करीत असत, त्याचे शिक्षण ऐकत आणि त्यांच्या आज्ञा पाळत असत त्यांना "शिष्य" म्हटले गेले.
- बाप्टिस्मा करणाऱ्या योहानाचे सुद्धा शिष्य होते.
- येशूच्या सेवेच्या दरम्यान, तेथे त्याचे अनुसरण करणारे आणि त्याचे शिक्षण ऐकत असलेले अनेक शिष्य होते.
- येशूने त्यातील बारा शिष्यांना त्याचे जवळचे अनुयायी होण्यासाठी निवडले, हे लोक पुढे जाऊन त्याचे "प्रेषित" म्हणून ओळखले जाऊ लागले.
- येशूच्या बारा प्रेषितांना पुढे सुद्धा त्याचे "शिष्य" किंवा "बारा" म्हणून ओळखले जाऊ लागले.
- येशूचे स्वर्गारोहण होण्याच्या आधी, त्याने त्याच्या शिष्यांना आज्ञा दिली की, इतर लोकांना सुद्धा येशूचे शिष्य कसे बनता येईल ह्याबद्दल शिकवा.
- जो कोणी येशूवर विश्वास ठेवतो आणि त्याने शिकवलेल्या आज्ञा पाळतो, त्याला त्याचा शिष्य असे म्हंटले जाते.

भाषांतर सूचना:

- "शिष्य" या शब्दाचे भाषांतर "अनुयायी" किंवा "विद्यार्थी" किंवा "छात्र" किंवा "शिकारू" अशा अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.
- या संज्ञेच्या भाषांतराचा संदर्भ फक्त वर्गामध्ये शिकणाऱ्या विद्यार्थ्यांशीच येणार नाही सुनिश्चित करा.
- या शब्दाचे भाषांतर "प्रेषित" या शब्दाच्या भाषांतरापेक्षा वेगळे असायला हवे.

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, विश्वास, येशू, योहान (बाप्टिस्मा करणारा), बारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 06:1
- प्रेषितांची कृत्ये 09:26-27
- प्रेषितांची कृत्ये 11:26
- प्रेषितांची कृत्ये 14:22
- योहान 13:23
- लुक 06:40
- मत्तय 11:3
- मत्तय 26:33-35
- मत्तय 27:64

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **30:08** मग त्याने शिष्यांस लोकांना वाढण्यासाठी दिले. शिष्य लोकांना वाढतच राहिले तरी ते अन्न संपले नाही.
- **38:01** येशूच्या प्रचारकार्यास उघडपणे आरंभ झाल्यानंतर सुमारे तीन वर्षांनी येशूने आपल्या शिष्यांस सांगितले की यरुशलेममध्ये त्यांजबरोबर वल्हांडण साजरा करावा अशी त्याची इच्छा आहे, आणि त्यानंतर तो तेथे मारला जाणार आहे असेही त्याने सांगितले.
- **38:11** मग येशू आपल्या शिष्यांना घेऊन गेथशेमाने म्हटलेल्या ठिकाणी गेला. शिष्यांनी परिक्षेत पडू नये म्हणून येशूने त्यांना प्रार्थना करावयास सांगितले.
- **42:10** येशू आपल्या शिष्यांना म्हणाला, "स्वर्गात व पृथ्वीवर सर्व अधिकार मला देण्यात आले आहे. * म्हणून, तुम्ही जा व सर्व राष्ट्रांतील लोकांस शिष्य बनवा आणि पिता, पुत्र व पवित्र आत्माच्या नावाने त्यांना बाप्टिस्मा द्या, आणि मी आज्ञापिलेल्या सर्व गोष्टी त्यांना पाळावयास शिकवा.

शब्द माहिती

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

शिस्त, स्वतः ची शिस्त

व्याख्या:

“शिस्त” हा शब्द नैतिक वर्तनासाठी मार्गदर्शक सूचनांच्या संचाचे पालन करण्यासाठी लोकांना प्रशिक्षण देणे होय.

- पालक आपल्या मुलांना नैतिक मार्गदर्शन आणि त्यांचे मार्गदर्शन देऊन शिस्त लावतात आणि त्यांचे पालन करण्यास शिकवतात.
- त्याचप्रमाणे, देव आपल्या मुलांना त्यांच्या आयुष्यात आनंद, प्रेम आणि धीर याचे आध्यात्मिक फळ उत्पन्न करण्यास मदत करण्यासाठी शिस्त लावतो.
- शिस्तीत देवाला संतुष्ट करण्यासाठी कसे जगायचे यासंबंधी सूचना आहे, तसेच देवाच्या इच्छेविरुद्ध वागण्याच्या शिक्षेचा समावेश आहे.
- स्वतः ची शिस्त ही स्वतःच्या जीवनात नैतिक आणि आध्यात्मिक तत्त्वे लागू करण्याची प्रक्रिया आहे.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, “शिस्त” या शब्दाचे भाषांतर “प्रशिक्षण आणि निर्देश” किंवा “नैतिक मार्गदर्शक” किंवा “चुकीच्या कृत्याबद्दल शिक्षा” असे केले जाऊ शकते.
- “शिस्त” या संज्ञेचे भाषांतर “नैतिक प्रशिक्षण” किंवा “शिक्षा” किंवा “नैतिक सुधार” किंवा “नैतिक मार्गदर्शन आणि सूचना” असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [इफिसकरांस पत्र06:4]
- [इब्री लोकांस पत्र12:05]
- [नीतिसूत्रे 19:18]
- [नीतिसूत्रे 23:13-14]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच4148, जी1468

शुद्ध, शुद्ध करणे, शुद्धीकरण

व्याख्या:

"शुद्ध" असणे म्हणजे दोष नसणे किंवा त्यात काहीही न मिसळणे. काहीतरी शुद्ध करणे म्हणजे ते स्वच्छ करणे आणि त्यास दूषित किंवा प्रदूषित करणारे काढून टाकणे

- जुन्या कराराच्या नियमासंदर्भात, "शुद्ध करणे" आणि "शुद्धीकरण" मुख्यतः एखाद्या वस्तुला किंवा व्यक्तीला विधीद्वारे अशुद्ध ठरविलेल्या त्या गोष्टींना स्वच्छ करणे याला संदर्भित करते जसे रोग, शरीरातील द्रव किंवा बाळंतपण.
- जुन्या करारामध्ये लोकांना पापांपासून शुद्ध कसे व्हावे हे सांगण्याचे नियम देखील होते, सहसा एखाद्या प्राण्याच्या बलिदानाने. हे फक्त तात्पुरते होते आणि यज्ञ पुन्हा पुन्हा करावे लागत असे.
- नवीन करारामध्ये, शुद्ध होणे म्हणजे बऱ्याचदा पापांपासून शुद्ध होते
- पापांपासून पूर्णपणे आणि कायमचे शुद्ध होण्याचा एकमेव मार्ग म्हणजे येशू आणि त्याच्या बलिदानावर विश्वास ठेवून पश्चात्ताप करणे आणि देवाची क्षमा प्राप्त करणे होय.

भाषांतर सूचना:

- "शुद्ध करणे" या शब्दाचे भाषांतर "शुद्ध बनवणे" किंवा "स्वच्छ करणे" किंवा "सर्व दूषितपणापासून साफ करणे" किंवा "सर्व पापांपासून मुक्त होणे" म्हणून केले जाऊ शकते
- "त्यांच्या शुद्धीकरणाची वेळ संपली तेव्हा" यासारख्या वाक्यांशाचे भाषांतर "जेव्हा त्यांनी आवश्यक दिवसाची वाट पाहून स्वतःला शुद्ध केले" असे केले जाऊ शकते.
- "पापांसाठी शुद्धीकरण प्रदान केले" या वाक्यांशाचे भाषांतर "लोकांना त्यांच्या पापांपासून पूर्णपणे शुद्ध होण्याचा मार्ग प्रदान केला" असे केले जाऊ शकते.
- "शुद्धीकरण" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या इतर पध्दतीमध्ये "शुद्धीकरण" किंवा "अध्यात्मिक धुणे" किंवा "विधीवत स्वच्छ होणे" या वाक्यांशाचा समावेश असू शकतो

(हे देखील पाहा: प्रायश्चित्त, शुद्ध, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तिमथी 1:5
- निर्गम 31:6-9
- इब्री 9:13-15
- याकोब 4:8
- लूक 2:22
- प्रकटी 14:4

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G00480, G00490, G00530, G00540, G15060, G25110, G25120, G25130, G25140

शुभवार्ता, सुवार्ता

व्याख्या:

"सुवार्ता" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "शुभवार्ता" असा होतो आणि संदेश किंवा घोषणेला संदर्भित करते जे लोकांना काहीतरी सांगते ज्यामुळे त्यांना फायदा होतो आणि त्यांना आनंद होतो.

- बायबलमध्ये, हा शब्द सहसा वधस्तंभावरील येशूच्या बलिदानाद्वारे लोकांसाठी असलेल्या देवाच्या तारणाच्या संदेशास सूचित करतो.
- बऱ्याच इंग्रजी पवित्र शास्त्रांमध्ये, "शुभवार्ता" या शब्दाचे भाषांतर सहसा "सुवार्ता" असे केले आहे आणि ते वाक्यांशामध्ये वापरले गेले आहे जसे की, "येशू ख्रिस्ताची सुवार्ता," "देवाची सुवार्ता" आणि "राज्याची सुवार्ता."

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "शुभ संदेश" किंवा "चांगली घोषणा" किंवा "देवाचा तारणाचा संदेश" किंवा "येशुबद्दलच्या चांगल्या गोष्टी ज्या देव आपल्याला शिकवतो" यांचा समावेश होतो.
- संदर्भाच्या आधारावर, "ची शुभवार्ता" या वाक्यांशाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "च्या बद्दलची शुभवार्ता" किंवा "च्या बद्दल शुभ वार्ता/संदेश" किंवा "च्यापासून चांगला संदेश" किंवा "देव सांगत असलेल्या चांगल्या गोष्टी" किंवा "देव लोकांना कश्याप्रकारे वाचवितो तो जे सांगतो" या वाक्यांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: राज्य, बलिदान, तारण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 1:5
- प्रेषितांची कृत्ये 8:25
- कलसैकरांस पत्र 1:23
- गलतीकरांस पत्र 1:6
- लुक 8:1-3
- मार्क 1:14
- फिलीपैकरांस पत्र 2:22
- रोमकरांस पत्र 1:3

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **23:6** देवदूत म्हणाला, "भिऊ नका, कारण मी तुम्हासाठी मोठी आनंदाची बातमी घेऊन आलो आहे. आज बेथलेहेम नगरामध्ये तुमच्यासाठी मसिहा, अर्थात प्रभू जन्मला आहे!"
- **26:3** येशूने वाचले, "परमेश्वराने त्याचा आत्मा मला दिला आहे, ते अशासाठी की गरीबांस सुवार्ता सांगावी, धरून नेलेल्यांची सुटका व आंधळ्यास पुन्हा दृष्टिचा लाभ व्हावा व ठेचले जात आहेत त्यास सोडवून पाठवावे. हे परमेश्वराच्या कृपेचे वर्ष आहे."
- **45:10** फिलिप्पाने अन्य शास्त्रपाठातूनही संदर्भ घेऊन त्यास येशूविषयीची सुवार्ता सांगितली.
- **46:10** आणि मग त्यांनी वेगवेगळ्या ठिकाणी येशूची सुवार्ता सांगण्यासाठी त्यांना पाठविले.
- **47:1** एके दिवशी, पौल आणि त्याचा मित्र सीला हे फिलिप्पे नगरामध्ये येशूविषयीची चांगली वार्ता सांगण्यासाठी गेले.
- **47:13** येशूविषयीची सुवार्ता पसरत गेली, व मंडळीची वाढ होत गेली.
- **50:01** सुमारे 2000 वर्षांपासून सर्व जगात अधिक आणि अधिक लोक येशू ख्रिस्ताच्या सुवार्तेविषयी ऐकत आहेत.
- **50:2** येशू या पृथ्वीवर असताना म्हणाला, "माझे शिष्य देवाच्या राज्याची सुवार्ता संपुर्ण जगामध्ये गाजवतील, आणि तेव्हा शेवट होईल."
- **50:3** स्वर्गात जाण्यापूर्वी येशूने ख्रिस्ती लोकांना सांगितले की, ज्या लोकांनी कधीच सुवार्ता ऐकली नाही त्यांना जाऊन सांगा.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: जी20970, जी20980, जी42830

शोक, विलापगीत, विलाप

व्याख्या:

"विलाप" आणि "विलापगीत" ह्याचा संदर्भ शोक, दुःख, किंवा तीव्र दुःखाच्या अभिव्यक्तीशी आहे.

- काहीवेळा ह्यामध्ये पापाबद्दल खोलवर पश्चात्ताप किंवा अशा लोकांच्याबद्दल कळवळा, ज्यांनी भयानक विनाश अनुभवला आहे यांचा समावेश होतो.
- विलापगीतात शोक, रडणे, किंवा विलाप करणे समाविष्ट आहे.

भाषांतर सूचना

- "विलाप" या शब्दाचे भाषांतर "दुःखामध्ये विलाप" किंवा "दुःखामध्ये आक्रोश करणे" किंवा "दुःखित होणे" असे केले जाऊ शकते.
- एक "विलापगीत" (किंवा एक "विलाप") ह्याचे भाषांतर "मोठ्याने आक्रोश करणे आणि रडणे" किंवा "अतिशय दुःख होणे" किंवा "दुःखामध्ये हुंदके देत रडणे" किंवा "शोककुल दुःखाने कणहणे" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- आमोस 08:9-10
- यहजेकेल 32:1-2
- यिर्मया 22:17-19
- ईयोब 27:15-17
- विलापगीत 02:5-6
- विलापगीत 02:8-9
- मीखा 02:3-5
- स्तोत्र 102:1-2
- जखन्या 11:1-3

Strong's: H56, H421, H578, H592, H1058, H4553, H5091, H5092, H5594, H6088, H6969, H7015, H8567, G2354, G2355, G2870, G2875

षंड, खोजी

व्याख्या:

सहसा "षंड" या शब्दाचा संदर्भ अशा मनुष्याशी आहे, ज्याला नपुंसक बनवले आहे (किंवा ज्याचे वृषण काढलेले आहे). हा शब्द नंतर एक सामान्य संज्ञा बनली, जिचा संदर्भ एक शासकीय अधिकाऱ्याशी येतो, जरी त्याच्यामध्ये काही व्यंग नसले तरी.

- येशूने म्हंटले की, कदाचित खराब झालेल्या संभोग करण्याच्या अवयावांमुळे, किंवा लैंगिकदृष्ट्या कार्य करण्यास सक्षम नसल्यामुळे, काही लोक अशा पद्धतीने षंड बनतात. इतर लोक ब्रम्हचारी जीवनशैली जगण्यासाठी षंडाप्रमाणे राहतात.
- प्राचीनकाळी, खोजी हे सहसा राजाचे सेवक असत, ज्यांना स्त्रियांच्या निवासस्थानावरील रक्षक म्हणून नेमण्यात आले होते.
- काही खोजी हे महत्वाचे शासकीय अधिकार होते, जसे की, इथिओपियाचा षंड जो प्रेषित फिलीप्पाला वाळवंटात भेटला.

(हे सुद्धा पाहा: [फिलिप्प](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 08:26-28
- प्रेषितांची कृत्ये 08:36-38
- प्रेषितांची कृत्ये 08:39-40
- यशया 39:7-8
- यिर्मया 34:17-19
- मत्तय 19:10-12

Strong's: H5631, G2134, G2135

संदेष्टा, भविष्यवाणी, द्रष्ट्या, संदेष्टी

व्याख्या:

"संदेष्टा" हा एक माणूस आहे जो लोकांना देवाचे संदेश सांगतो. असे करणाऱ्या महिलेला "संदेष्टी" असे म्हणतात

- पुष्कळदा संदेष्ट्यांनी लोकांना त्यांच्या पापांपासून दूर जाऊन देवाच्या आज्ञांचे पालन करण्याचा इशारा दिला
- "भविष्यवाणी" हा संदेष्टाने बोलणारा संदेश आहे. "भविष्यवाणी" करणे म्हणजे देवाचे संदेश बोलणे.
- बऱ्याचदा भविष्यवाणीचा संदेश भविष्यात जे घडणार त्याबद्दल होता.
- जुन्या करारामधील अनेक भविष्यवाण्या यापूर्वीच पूर्ण झाल्या आहेत.
- बायबलमध्ये संदेष्ट्यांनी लिहिलेल्या पुस्तकांच्या संग्रहाला कधीकधी "संदेष्टे" असे संबोधले जाते
- उदाहरणार्थ, "नियम आणि संदेष्टे" हा वाक्यांश म्हणजे सर्व इब्री शास्त्रलेखांना संदर्भित करण्याचा एक मार्ग आहे, ज्याला "जुना करार" म्हणून देखील ओळखले जाते
- संदेष्ट्यासाठी एक जुनी संज्ञा "द्रष्ट्या" किंवा "जो पाहतो तो" अशी होती
- कधीकधी "द्रष्ट्या" हा शब्द खोट्या संदेष्ट्याला किंवा एखाद्याला जो शकून पाहतो त्याला सूचित करतो.

भाषांतरातील सूचना:

- "प्रेषित" या शब्दाचे भाषांतर "देवाचा प्रवक्ता" किंवा "देवासाठी बोलणारा मानुस" किंवा "देवाचे संदेश सांगणारा माणूस" असे केले जाऊ शकते
- "द्रष्ट्या" या संज्ञेचे भाषांतर "दृष्टांत पाहणारा व्यक्ती" किंवा "देवाकडून भविष्य पाहणारा मनुष्य" असे केले जाऊ शकते
- "संदेष्टी" या शब्दाचे भाषांतर "देवाची प्रवक्ता" किंवा "देवासाठी बोलणारी स्त्री" किंवा "देवाचे संदेश सांगणारी स्त्री" असे केले जाऊ शकते
- "भविष्यवाणी" या संज्ञेचे भाषांतरित करण्याच्या मार्गांमध्ये "देवाकडून संदेश" किंवा "संदेष्ट्याचा संदेश" याचा समावेश असू शकतो
- "भविष्यवाणी" या संज्ञेचे भाषांतर "देवाचे वचन बोला" किंवा "देवाचा संदेश सांगा" असे केले जाऊ शकते
- "नियम आणि संदेष्टे" या अलंकारिक अभिव्यक्तीचे भाषांतर "नियमाची आणि संदेष्ट्यांची पुस्तके" किंवा "देव आणि त्याच्या लोकांबद्दल लिहिलेल्या प्रत्येक गोष्टी, देवाचे नियम आणि त्याच्या संदेष्ट्यांनी केलेले उपदेश" असे केले जाऊ शकते (पाहा: [शब्दालंकार])
- खोट्या देवाचा संदेष्टा (किंवा द्रष्टा) याचा संदर्भ घेताना, त्यास "खोटा संदेष्टा (द्रष्टा)" किंवा "खोट्या दैवताचा संदेष्टा (द्रष्टा)" किंवा "बालाचा संदेष्टा" असे भाषांतर करणे आवश्यक असू शकते. उदाहरणार्थ.

(हे देखील पाहा: बाल, भविष्य सांगणे, खोटे देव, खोटे संदेष्टे, पुर्ण करणे, नियम, दृष्टांत)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनी 2:14-16
- प्रेषित 3:25
- योहान :43-45
- मलाखी 4:4-6
- मत्तय 1:23
- मत्तय 2:18
- मत्तय 5:17
- स्तोत्र 51:1

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **12:12** जेव्हा मिसरी लोक मरण पावले आहेत हे जेव्हा इस्राएल लोकांनी पाहिले तेव्हा त्यांनी देवावर विश्वास ठेवला आणि असा विश्वास ठेवला की मोशे हा देवाचा **संदेष्टा** आहे.
- **17:13** दाविदाने जे केले त्याबद्दल देव खूप रागावला होता, म्हणून त्याने दाविदाला त्याचे पाप किती वाईट आहे हे सांगण्यासाठी नाथान **संदेष्ट्याला** पाठविले.
- **19:1** इस्राएल लोकांच्या संपूर्ण इतिहासात देवाने त्यांच्याकडे **संदेष्टे** पाठविले. **संदेष्ट्यांनी** देवाकडून संदेश ऐकले आणि नंतर लोकांना देवाचे संदेश सांगितले.
- **19:6** बालाच्या 450 **संदेष्ट्यांसह** संपूर्ण इस्राएल राज्यातील सर्व लोक कर्मेल पर्वतावर आले.
- **19:17** बऱ्याचदा, लोकांनी देवाचे ऐकले केले नाही. त्यांनी बऱ्याच वेळा **संदेष्ट्यांशी** गैरवर्तन केले आणि कधीकधी त्यांना ठार मारले.

- **21:9** यशया **संदेष्टाने भविष्यवाणी केली** की मसीहाचा जन्म कुमारीपासून होईल.
- **43:5** "योएल **संदेष्टाद्वारे** केलेली ही **भविष्यवाणी** पूर्ण होते ज्यामध्ये देव म्हणाला, "शेवटच्या दिवसांत मी माझा आत्म्याचा वर्षाव करीन."
- **43:7** "ही **भविष्यवाणी** पूर्ण होते की, तू आपल्या पवित्रजनाला थड्यात कुजू देणार नाही."
- **48:12** मोशे हा एक महान **संदेष्ट** होता ज्याने देवाचा वचनाची घोषणा केली. पण येशू सर्वात महान **संदेष्ट** आहे. तो देवाचा शब्द आहे.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G24950, G43940, G43950, G43960, G43970, G43980, G55780

संस्कार करणे, संस्कार केला, संस्काराचा (समर्पनासाठी)

व्याख्या:

संस्कार करणे ह्याचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीला किंवा वस्तूला देवाच्या सेवेसाठी समर्पित करणे असा होतो. ज्या व्यक्तीचा किंवा वस्तूचा संस्कार केला जातो, तिला पवित्र समजले जाते, आणि देवासाठी वेगळे केले जाते.

- या शब्दाचा अर्थ, "शुद्ध करणे" किंवा "पवित्र करणे" या शब्दांसारखाच होतो, पण, त्यामध्ये एखाद्याला देवाच्या सेवेसाठी औपचारिकरित्या बाजूला काढणे या अर्थाचा समावेश होतो.
- ज्या गोष्टींचा देवासाठी संस्कार केला जातो, त्यामध्ये बलिदान करावयाचा प्राणी, होमार्पनाची वेदी आणि निवासमंडप ह्यांचा समावेश होतो.
- ज्या लोकांचा देवासाठी संस्कार केला जातो, त्यामध्ये, याजक, इस्राएली लोक, मोठे पुरुष बालक ह्यांचा समावेश होतो.
- काहीवेळा "संस्कार करणे" या शब्दाचा अर्थ "शुद्ध करणे" या शब्दाच्या अर्थाशी समान असतो, विशेषकरून जेव्हा त्याचा संबंध लोकांना किंवा वस्तूंना देवाच्या सेवेसाठी तयार करण्याशी येतो, जेणेकरून ते लोक शुद्ध होऊन देवासाठी स्वीकृत होतील.

भाषांतर सूचना:

- "संस्कार करणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "देवाच्या सेवेसाठी वेगळा केलेला" किंवा "देवाच्या सेवेसाठी शुद्ध केलेला" असे केले जाऊ शकते.
- "पवित्र" आणि "शुद्ध करणे" या शब्दाचे भाषांतर कसे केले जाऊ शकते हे देखील समजून घ्या.

(हे सुद्धा पहा: पवित्र, शुद्ध, शुद्ध करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 04:3-5
- 2 इतिहास 13:8-9
- यहेज्केल 44:19

Strong's: H2763, H3027, H4390, H4394, H5144, H5145, H6942, H6944, G1457, G5048

सत्य असणे, सत्य

व्याख्या:

"सत्य" हा शब्द तथ्ये, घटना आणि वास्तविकतेशी संबंधित विधानांना यास संदर्भित करतो. वास्तविक तथ्ये विश्वाचे अस्तित्वात असल्याचे वर्णन करतात. वास्तविक घटना म्हणजे प्रत्यक्षात घडलेल्या घटना. खरी विधाने ही अशी विधाने आहेत जी वास्तविक जगानुसार चुकीची नाहीत.

- "खऱ्या" गोष्टी वास्तविक, अस्सल, सत्य, योग्य, कायदेशीर आणि वस्तुनिष्ठ आहेत.
- "सत्य" म्हणजे समज, विश्वास, तथ्य किंवा सत्य असलेली विधाने.
- असे म्हणायचे की एखादी भविष्यवाणी "खरी झाली" किंवा "खरी होईल" याचा अर्थ असा आहे की प्रत्यक्षात अंदाजानुसार घडले आहे किंवा तसे होईल.
- पवित्र शास्त्र "सत्य" या संकल्पनेत विश्वासाह आणि विश्वासू अशा पद्धतीने वागण्याची संकल्पना समाविष्ट आहे.
- येशू जे बोलला त्यावरून देवाचे सत्य प्रकट झाले.
- पवित्र शास्त्र सत्य आहे. हे देवाबद्दल आणि त्याने बनवलेल्या प्रत्येक गोष्टीबद्दल काय सत्य आहे ते शिकवते.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भ आणि वर्णन केले जात असलेल्या गोष्टींवर अवलंबून, "खरे" या शब्दाचे भाषांतर "वास्तविक" किंवा "वास्तुनिष्ठ" किंवा "बरोबर" किंवा "योग्य" किंवा "निश्चित" किंवा "अस्सल" याद्वारे केले जाऊ शकते
- "सत्य" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या मार्गामध्ये "जे खरे आहे" किंवा "तथ्य" किंवा "निश्चितता" किंवा "तत्त्व" हे समाविष्ट असू शकते
- "खरे होणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "प्रत्यक्षात घडणे" किंवा "पूर्ण होणे" किंवा "अंदाजानुसार होणे" असे देखील केले जाऊ शकते
- "सत्य सांगणे" किंवा "सत्य बोलणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "जे खरे आहे ते सांगा" किंवा "खरोखर काय घडले ते सांगा" किंवा "विश्वासू असलेल्या गोष्टी सांगा" असे देखील केले जाऊ शकते
- "सत्य स्वीकारणे" भाषांतर "देवाबद्दल जे खरे आहे यावर विश्वास ठेवा" असे केले जाऊ शकते
- विश्वासाने आणि सत्याने देवाचे उपासना करणे" यासारख्या अभिव्यक्तीमध्ये "सत्याने" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "देवाने आपल्याला जे शिकवले त्यावर विश्वास ठेवून आज्ञा पालन करणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास ठेवणे, विश्वासू, पूर्ण होणे, आज्ञा पाळणे, संदेष्टा, समजणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ 5:6-8
- 1 योहान 1:5-7
- 1 योहान 2:8
- 3 योहान 1:8
- प्रेषित 26:24-26
- कलस्सै 1:6
- उत्पत्ती 47:29-31
- याकोब 1:18
- याकोब 3:14
- याकोब 5:19
- यिर्मया 4:2
- योहान 1:9
- योहान 1:16-18
- योहान 1:51
- योहान 3:31-33
- यहोशवा 7:19-21
- विलापगीत 5:19-22
- मत्तय 8:10
- मत्तय 12:17
- स्तोत्र 26:1-3

- प्रकटी 1:19-20
- प्रकटी 15:3-4

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- **2:4** सर्पाने त्या स्त्रीला उत्तर दिले, "ते **सत्य** नाही! तू मरणार नाहीस. "
- **14:6** इतर दोन हेर कालेब आणि यहोशवा ताबडतोब म्हणाले, "कनानचे लोक धिप्पाड आणि बलवान आहेत हे **सत्य** आहे, परंतु आम्ही त्यांना नक्कीच पराभूत करू शकतो! "
- **16:1** इस्राएल लोकांनी यहोवा **खऱ्या** देवाऐवजी कनानी देवतांची उपासना करण्यास सुरवात केली
- **31:8** त्यांनी येशूची उपासना केली, आणि त्याला म्हणाले, "**खरचं**, आपण देवाचे पुत्र आहात."
- **39:10** "मी देवाचे **सत्य** सांगण्यासाठी पृथ्वीवर आलो आहे. ज्याला **सत्य** आवडते तो प्रत्येकजण माझे ऐकतो. "पिलात म्हणाला, "**सत्य** काय आहे?"

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0199, H0389, H0403, H0529, H0530, H0543, H0544, H0551, H0571, H0935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G02250, G02260, G02270, G02280, G02300, G11030, G33030, G34830, G36890, G41030, G41370

सदुकी

व्याख्या:

येशू ख्रिस्ताच्या काळात, सदुकी हा एक यहूदी याजकांचा राजकारणी गट होता. त्यांनी रोमी साम्राज्याला पाठिंबा दिला आणि पुनरुत्थानावर विश्वास ठेवला नाही.

- बरेच सदुकी श्रीमंत, उच्च दर्जाचे यहूदी होते, जे मुख्य याजक आणि महायाजक यासारख्या शक्तिशाली नेतृत्वाच्या पदावर होते.
- सदुकींच्या कर्तव्यामध्ये मंदिराच्या परिसराची काळजी घेणे आणि याजकाची कार्ये, जसे की बलिदान अर्पण करणे समाविष्ट होते.
- सदुकी आणि परूश्यांनी जोरदारपणे रोमी अधिकाऱ्यांना येशूला वधस्तंभावर खिळण्यासाठी प्रभावित केले.
- येशू या दोन गटांच्या स्वार्थीपणामुळे आणि ढोंगीपणामुळे त्यांच्या विरुद्धात बोलला.

(हे देखील पाहा: मुख्य याजक, परिषद, महायाजक, ढोंगी, यहूदी पुढारी, परुशी, याजक)

पवित्र बायबलमधील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 4:3
- प्रेषितांची कृत्ये 5:17-18
- लुक 20:27
- मत्तय 3:7
- मत्तय 16:1

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: जी4523

सन्मान

व्याख्या:

"आदर" आणि "सन्मान करणे" या शब्दांचा संदर्भ एखाद्याला आदर, प्रशंसा किंवा परम आदर देण्याशी आहे.

- सन्मान सामान्यतः उच्च दर्जा आणि महत्त्व असलेल्या व्यक्तीला दिला जातो, जसे की राजा किंवा देव.
- देवाने ख्रिस्ती लोकांनी एकमेकांचा आदर करावा अशी सूचना दिली.
- मुलांनी त्यांच्या आई आणि वडिलांचा मान राखावा त्या मार्गामध्ये त्यांचा आदर करणे आणि त्यांच्या आज्ञा पाळणे ह्यांचा समावेश होतो.
- "सन्मान" आणि "गौरव" हे शब्द सहसा एकत्र वापरले जातात, विशेषतः येशूचा संदर्भ देताना. हे एकाच गोष्टीला संदर्भित करण्याचे दोन वेगवेगळे मार्ग असू शकतात.
- देवाचा सन्मान करण्याच्या पद्धतींमध्ये, त्याला धन्यवाद देणे आणि त्याची स्तुती करणे, आणि त्याच्या आज्ञांचे पालन करणे आणि तो किती महान आहे हे दर्शविले अशा पद्धतीने जीवन जगून त्याला आदर देण्याचा समावेश होतो.

भाषांतर सूचना:

- "सन्मान" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "आदर" किंवा "सन्मान" किंवा "उच्च आदर" यांचा समावेश असू शकतो.
- "सन्मान करणे" या संज्ञेचे भाषांतर "विशेष आदर दाखवणे" किंवा "स्तुती करण्यास कारण" किंवा "उच्च आदर दाखवणे" किंवा "अत्यंत मूल्य" असे केले जाऊ शकतो

(हे देखील पाहा: [अनादर](#), [वैभव](#), [गौरव](#), [स्तुती](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 2:8
- प्रेषितांची कृत्ये 19:17
- योहान 4:44
- योहान 12:26
- मार्क 6:4
- मत्तय 15:6

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच1420, एच1921, एच1922, एच1923, एच1926, एच1927, एच1935, एच2082, एच2142, एच3366, एच3367, एच3368, एच3372, एच3373, एच3374, एच3444, एच3513, एच3519, एच3655, एच3678, एच5081, एच5375, एच5457, एच6213, एच6286, एच6437, एच6942, एच6944, एच6965, एच7236, एच7613, एच7812, एच8597, एच8416, एच08200, जी13910, जी13920, जी17840, जी21510, जी25700, जी31700, जी44110, जी45860, जी50910 जी50920, जी50930, जी53990

सभास्थान

व्याख्या:

सभास्थान ही एक इमारत होती, जिथे यहूदी लोक देवाची उपासना करण्यासाठी एकत्र जमत होते.

- प्राचीन काळापासून, एखाद्या सभास्थानांच्या सेवेमध्ये प्रार्थनेची वेळ, शास्त्रवचनांचे वाचन आणि शास्त्रवचनांविषयी शिकवण समाविष्ट आहे.
- यहूद्यांनी मुळात प्रथम सभास्थाने बांधण्याचे काम आपल्या स्वतःच्या गावात देवाला प्रार्थना आणि उपासना करण्याकरिता केले, कारण त्यांच्यापैकी बरेच जण यरुशलेममधील मंदिरापासून लांब दूर राहत होते.
- येशूने बऱ्याचदा सभास्थानात शिक्षण दिले आणि तेथे लोकांना आरोग्य दिले.
- काहीवेळा "सभास्थान" हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने तेथे जमणाऱ्या लोकांच्या गटाला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

(हे सुद्धा पहा: आरोग्य, यरुशलेम, यहूदी, प्रार्थना, मंदिर, देवाचे वचन, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 06:9
- प्रेषितांची कृत्ये 14:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 15:21
- प्रेषितांची कृत्ये 24:10-13
- योहान 06:59
- लुक 04:14
- मत्तय 06:1-2
- मत्तय 09:35-36
- मत्तय 13:54

शब्द माहिती

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

समेट करणे, समेट केला, समेट

व्याख्या:

"समेट करणे" आणि "समेट" हे शब्द दोन व्यक्तींच्यामध्ये "शांती प्रस्थापित" करण्याशी येतो, जे पूर्वी एकमेकांचे शत्रू होते यास संदर्भित करतात. "समेट" ही शांती प्रस्थापित करण्याची क्रिया आहे.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, या शब्दाचा सहसा संदर्भ देवाने त्याच्या पुत्र, येशू ख्रिस्ताच्या, बलीदानाद्वारे, लोकांचा त्याच्याशी समेट घडवून आणण्याशी येतो.
- पाप केल्यामुळे, सर्व मनुष्यप्राणी हे देवाचे शत्रू बनले होते. पण त्याच्या करुणामय प्रेमांमुळे, देवाने लोकांना त्याच्याशी येशूच्या द्वारे समेटाचा मार्ग प्रदान केला.
- पापाची भरपाई म्हणून येशूच्या बलीदानावर विश्वास ठेवून, लोकांच्या पापांची क्षमा होते, आणि ते देवाबरोबर शांतीने राहू शकतात.

भाषांतर सूचना:

- "समेट करणे" या शब्दाचे भाषांतर "शांती प्रस्थापित करणे" किंवा "चांगले संबंध पुनःस्थापित करणे" किंवा "मित्र बनण्यास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "समेट" या संज्ञेचे भाषांतर "चांगले संबंध पुनःस्थापित करणे" किंवा "शांती स्थापणे" किंवा "शांतीमय संबंधास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: शांती, बलिदान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 5:19
- कलससैकरांस पत्र 1:18-20
- मत्तय 5:24
- नीतिसूत्रे 13:17-18
- रोमकरांस पत्र 5:10-11

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच2398, एच3722, जी604, जी1259, जी2433, जी2643, जी2644

सर्वसमर्थ

तथ्यः

"सर्वसमर्थ" या संज्ञेचा शब्दशः अर्थ "सर्व-शक्तिशाली" असा होतो. पवित्र शास्त्रामध्ये, ही संज्ञा नेहमी देवला सूचित करते.

- "सर्वसमर्थ" किंवा "सर्वशक्तिमान" हे शीर्षक देवाला सूचित करतात आणि त्याला प्रत्येक गोष्टीवर संपुर्ण सत्ता व अधिकार आहे यास प्रकट करतात
- या शब्दाचा उपयोग "सर्वसमर्थ देव" आणि "सर्वशक्तिमान देव" आणि "सर्वशक्तिमान परमेश्वर" आणि "सर्वशक्तिमान प्रभु परमेश्वर" या शीर्षकांमध्ये देवाचे वर्णन करण्यासाठी केला जातो.

भाषांतर सूचना

- या संज्ञेचे भाषांतर "सर्व-शक्तीमान" किंवा "संपुर्ण शक्तिशाली" किंवा "संपुर्ण शक्तिशाली असलेला देव" असे केले जाऊ शकते.
- "सर्वशक्तिमान प्रभु परमेश्वर" या वाक्यांशाचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतीमध्ये "देव, शक्तिशाली शासक" किंवा "शक्तिशाली सार्वभौम देव" किंवा "प्रत्येक गोष्टीवर प्रभुत्व असलेला शक्तिशाली देव" या वाक्यांशाचा समावेश असू शकतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखील पाहा: देव, परमेश्वर, शक्ती)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- निर्गम ६:२-५
- उत्पत्ति १७:१
- उत्पत्ति ३५:११-१३
- ईयोब ८:३
- गणना २४:१५-१६
- प्रकटीकरण १:७-८
- रूथ १:१९-२१

शब्द समुहः

- स्ट्रोगं: एच7706, एच3841

सहभागीता

व्याख्या:

सामान्यपणे, "सहभागीता" या शब्दाचा संदर्भ लोकांच्या समूहातील सदस्यांमधील मैत्रीपूर्ण संवादाशी आहे, जे समान रुची आणि अनुभव सामायिक करतात.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "सहभागीता" या शब्दाचा संदर्भ ख्रिस्तामधील विश्वासनाऱ्यांच्या एकतेशी आहे.
- ख्रिस्ती सहभागीता हा विश्वासनाऱ्यांचे ख्रिस्त आणि पवित्र आत्म्याबरोबर असलेल्या संबंधाद्वारे एकमेकांशी असलेला सामायिक नातेसंबंध आहे.
- सुरुवातीचे ख्रिस्ती लोक त्यांची सहभागीता देवाच्या वचनांना ऐकण्याद्वारे आणि एकत्रित प्रार्थना करण्याद्वारे, त्यांच्या मालकीच्या वस्तू सामायिक करण्याद्वारे आणि एकत्रित जेवण करण्याद्वारे व्यक्त करतात.
- ख्रिस्ती लोक सुद्धा येशूवरील विश्वासाच्याद्वारे आणि त्याच्या वधस्तंभावरील याज्ञासंबंधीच्या मरणाद्वारे, ज्याने देव आणि लोक ह्यांच्या मधील अडसर दूर केला, देवाबरोबर सहभागीता करू शकतात.

भाषांतर सूचना:

- "सहभागीता" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "एकत्रित सामायिक करणे" किंवा "नातेसंबंध" किंवा "सख्य" किंवा "ख्रिस्ती समुदाय" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 1:3
- प्रेषितांची कृत्ये 2:40-42
- फिलीप्पेकरास पत्र 1:3-6
- फिलीप्पेकरास पत्र 2:1
- फिलीप्पेकरास पत्र 3:10
- स्तोत्र 55:12-14

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

साक्ष, साक्ष देणे, साक्षीदार, प्रत्यक्षदर्शी, पुरावा

व्याख्या:

जेव्हा एखादा व्यक्ती "साक्ष" देतो तेव्हा तो विधान सत्य आहे असा दावा करून आपल्याला माहीत असलेल्या एखाद्या गोष्टीबद्दल विधान करतो. "साक्ष देणे" म्हणजे "साक्ष" देणे

- बऱ्याचदा एखादा व्यक्ती थेट अनुभवलेल्या एखाद्या गोष्टीची "साक्ष" देतो.
- "चुकीची साक्ष" देणारा साक्षीदार जे घडले त्याबद्दल सत्य सांगत नाही.
- कधीकधी "साक्ष" हा शब्द संदेष्ट्याने सांगितलेल्या भविष्यवाणीचा संदर्भ देतो.
- नवीन करारामध्ये, येथूच्या जीवन, मृत्यू आणि पुनरुत्थानाच्या घटनांबद्दल येथूचे अनुयायी कसे साक्ष देतात या संदर्भात हा शब्द वापरला जात असे.

"साक्षीदार" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की ज्याने वैयक्तिकरित्या घडलेल्या एखाद्या गोष्टीचा अनुभव घेतला असेल. सामान्यतः साक्षीदार देखील अशी व्यक्ती असते जी त्यांना जे माहित असते ते सत्य आहे याची साक्ष देते. "प्रत्यक्षदर्शी" या शब्दावर जोर देण्यात आला आहे की तो व्यक्ती प्रत्यक्षात तेथे होता आणि काय घडले ते त्याने पाहिले.

- काहीतरी "साक्षीदार" होणे म्हणजे ते घडताना पाहणे.
- एका चाचणीत, साक्षीदार "साक्ष देतात" किंवा "साक्षी होणे," याचा अर्थ "साक्ष देणे" यासारखाच आहे
- साक्षीदारांकडून त्यांनी जे पाहिले किंवा ऐकले त्याबद्दल सत्य सांगण्याची अपेक्षा असते.
- जे घडले त्याबद्दल सत्य सांगत नाही अशा साक्षीदाराला "खोटे साक्षीदार" म्हणतात. त्याला "खोटी साक्ष देण्यास" किंवा "खोटे साक्षीदार होण्यास" सांगितले जाते
- "मधील साक्षीदार व्हा" या अभिव्यक्तीचा अर्थ असा आहे की काहीतरी किंवा कोणीतरी करार केल्याचा पुरावा असेल. साक्षीदार प्रत्येक व्यक्तीने जे करण्याचे वचन दिले आहे ते करतो याची खात्री करून घेईल.

भाषांतर सूचना:

- "साक्ष देणे" किंवा "साक्ष द्या" या शब्दाचे भाषांतर "तथ्य सांगा" किंवा "जे पाहिले किंवा ऐकले ते सांगा" किंवा "वैयक्तिक अनुभवावरून सांगा" किंवा "पुरावा द्या" किंवा "काय झाले ते सांगा" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "साक्ष" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पध्तीमध्ये "जे घडले त्याचा अहवाल" किंवा "खरा आहे त्याचे विधान" किंवा "पुरावा" किंवा "जे सांगितले गेले आहे" किंवा "प्रसार" समाविष्ट असू शकते
- "त्यांची साक्ष म्हणून" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जे खरे आहे ते त्यांना दर्शविण्यासाठी" किंवा "जे खरे आहे ते त्यांना सिद्ध करण्यासाठी" केले जाऊ शकते.
- "त्यांच्याविरुद्ध साक्ष म्हणून" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जे त्यांना त्यांचे पाप दर्शवेल" किंवा "त्यांचा ढोंगीपणा उघडकीस आणेल" किंवा "जे ते चुकीचे असल्याचे सिद्ध करेल" केले जाऊ शकते.
- "चुकीची साक्ष द्या" या वाक्याचे भाषांतर "चुकीच्या गोष्टी सांगा" किंवा "ज्या गोष्टी सत्य नाहीत अशा गोष्टीचे विधान करा" असे केले जाऊ शकते.
- "साक्षीदार" किंवा "प्रत्यक्षदर्शी" या शब्दाचा अर्थ "ज्याने ते पाहिले आहे" किंवा "ज्याने ते पाहिले आहे" किंवा "ज्यांनी पाहिले आणि ऐकले (त्या गोष्टी)" अशा शब्द किंवा वाक्यांशासह अनुवादित केले जाऊ शकतात
- "साक्षीदार" असे काहीतरी या वाक्याचे भाषांतर "हमी" किंवा "आमच्या वचनाचे चिन्ह" किंवा "हे खरे असल्याची साक्ष देणारे काहीतरी" असे केले जाऊ शकते.
- "तुम्ही माझे साक्षीदार व्हाल" या वाक्यांशाचे भाषांतर "तुम्ही माझ्याबद्दल इतर लोकांना सांगाल" किंवा "तुम्ही लोकांना मी शिकविलेले सत्य शिकवाल" किंवा "तुम्ही मला काय केले ते तुम्ही लोकांना सांगाल आणि मला शिकवताना ऐकले."
- "साक्षीदार" या शब्दाचे भाषांतर "जे पाहिले होते ते सांगा" किंवा "काय झाले ते सांगा" किंवा "जे घडले ते सांगा" म्हणून अनुवादित केले जाऊ शकते
- कशाचा तरी "साक्षी" याचे भाषांतर "काहीतरी पाहा" किंवा "काहीतरी घडण्याचा अनुभव" म्हणून अनुवादित केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: कराराचा कोश, दोष, न्याय करणे, संदेष्टा, साक्ष, सत्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 31:28
- मीखा 6:3
- मत्तय 26:60
- मार्क 1:44

- योहान 1:7
- योहान 3:33
- प्रेषित 4:32-33
- प्रेषित 7:44
- प्रेषित 13:31
- रोम 1:9
- 1 थेस्सलनी 2:10-12
- 1 तिमथी 5:19-20
- 2 तिमथी 1:8
- 2 पेत्र 1:16-18
- 1 योहान 5:6-8
- 3 योहान 1:12
- प्रकटी 12:11

बायबलमधील कथांमधील उदाहरणे:

- **39:2** घराच्या आत यहूदी नेत्यांनी येशूला चाचणी केली. त्यांनी बरेच **खोटे साक्षीदार** आणले ज्यांनी त्याच्याबद्दल खोटे बोलले
- **39:4** मुख्य याजकांनी रागाने आपले कपडे फाडले आणि ओरडले, "आम्हाला यापुढे **साक्षीदारांची** गरज नाही. आपण त्याला देवाचा पुत्र असल्याचे ऐकले आहे. तुमचा निर्णय काय आहे? "
- **42:8** हे माझे शिपाई घोषित करतील की त्यांच्या पापांबद्दल क्षमा मिळावी म्हणून प्रत्येकाने पश्चात्ताप करावा. ". ते यरुशलेमापासून हे करतील आणि नंतर सर्वत्र सर्व लोकांच्या गटात जातील. आपण या गोष्टीचे **साक्षीदार** आहात. "
- **43:7** "आपण येशूला पुन्हा जिवंत केले या कारणास्तव आम्ही **साक्षीदार** आहोत. "

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G02670, G12630, G19570, G26490, G31400, G31410, G31420, G31430, G31440, G43030, G48280, G49010, G55750, G55760, G55770, G60200

सियोन, सियोन पर्वत

व्याख्या:

मूळतः "सियोन" किंवा "सियोन पर्वत" या शब्दांचा संदर्भ गढ किंवा किल्ला ह्याच्याशी येतो, ज्याला दावीद राजाने यबुसी लोकांच्याकडून जिंकून घेतले होते. हे दोन्ही शब्द यरुशलेमला संदर्भित करण्याचे इतर मार्ग आहेत.

- यरुशलेम हे शहर सिनाय पर्वत आणि मोरिया पर्वत या दोन टेकड्यांवर वसलेले होते. नंतर "सियोन" आणि "सियोन पर्वत" या दोन्ही पर्वतांना आणि यरुशलेम शहराला संदर्भित करण्यासाठीच्या सामान्य संज्ञा बनल्या. काहीवेळा त्यांना यरुशलेममध्ये स्थित असलेल्या मंदिराला संदर्भित करण्यासाठी सुद्धा वापरले गेले. (पहा: रूपक)
- दावीदाने सियोन किंवा यरुशलेम हिचे नाव "दाविदपूर" असे ठेवले. हे दाविदाच्या मूळ गावापासून वेगळे होते, बेथलेहेम, या शहराला सुद्धा दाविदाचे नगर असे म्हंटले जाते.
- "सियोन" या शब्दाचा उपयोग दुसऱ्या लाक्षणिक अर्थाने इस्राएल किंवा देवाचे आत्मिक राज्य किंवा नवीन स्वर्गीय यरुशलेम, जीला देव निर्माण करील ह्यांना संदर्भित करण्यासाठी सुद्धा केला जातो.

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, दावीद, यरुशलेम, बेथलेहेम, यबुसी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 11:4-6
- आमोस 01:1-2
- यिर्मया 51:34-35
- स्तोत्र 076:1-3
- रोमकरास पत्र 11:26-27

Strong's: H6726

सियोनकन्या (सियोनाच्या कन्या)

व्याख्या:

"सियोनाच्या कन्या" हा इस्राएलाच्या लोकांना संदर्भित करण्याचा लाक्षणिक मार्ग आहे. ह्याचा उपयोग सहसा भविष्यवाणींमध्ये होतो.

जुन्या करारामध्ये, "सियोन" या शब्दाचा उपयोग वारंवार यरुशलेम शहरच्या दुसऱ्या नावासाठी आला आहे.

- "सियोन" आणि "यरुशलेम" दोन्हींचा उपयोग इस्राएलाला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.
- "मुलगी" हा शब्द प्रेमळपणा किंवा ममता ह्यांचा शब्द आहे. * हे देवाचे त्याच्या लोकांच्याप्रती असलेली सहनशीलता आणि काळजी ह्यांच्या रूपकार्थाने आहे.

भाषांतर सूचना

- ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतींमध्ये, "सियोनेपासूनची माझी मुलगी इस्राएल" किंवा "सियोनेचे लोक, जे मला माझ्या मुलीसारखे आहेत" किंवा "सियोन, माझे इस्राएलचे प्रिय लोक" असे केले जाऊ शकते.
- "सियोन" हा शब्द, या अभिव्यक्तीमध्ये तसेच ठेवणे हे सर्वोत्तम आहे, कारण ह्याचा उपयोग पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याच वेळा करण्यात आला आहे. या शब्दाचा लाक्षणिक अर्थ आणि भविष्यवाणीतील उपयोगासाठी भाषांतरामध्ये एका टीप्पणाचा समावेश केला जाऊ शकतो.
- जोपर्यंत हे अचूकरीत्या समजले जाते, तोपर्यंत या अभिव्यक्तीच्या भाषांतरामध्ये "मुलगी" या शब्दाला ठेवणे हे उत्तम राहिल.

(हे सुद्धा पहा: यरुशलेम, संदेष्टा, सियोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यिर्मया 06:1-3
- योहान 12:14-15
- मत्तय 21:4-5

Strong's: H1323, H6726

सुंता करणे, सुंता केलेले, सुंता, सुंता न झालेला, बेसुनत,

व्याख्या:

“सुंता” या शब्दाचा अर्थ पुरुष किंवा पुरुष मुलाची कातडी कापणे होय. यासंदर्भात सुंता करण्याचे कार्यक्रम केला जाऊ शकतो.

- देवाने अब्राहामास त्यांच्याबरोबर केलेल्या कराराची साक्ष म्हणून आपल्या कुटुंबातील प्रत्येक पुरुषांची आणि सेवकांची सुंता करून घेण्याची आज्ञा दिली.
- देवाने अब्राहामाच्या वंशजांना त्यांच्या घरात जन्मलेल्या प्रत्येक मुलांचे असे करण्याचे चालू ठेवण्याची आज्ञा दिली.
- “अंतःकरणाची सुंता” हे वाक्यांश लाक्षणिक अर्थाने एखाद्या व्यक्तीपासून पाप कापून टाकणे किंवा काढून टाकणे याला संदर्भित करते.
- आध्यात्मिक अर्थाने, “सुंता झालेले” ज्यांना देवाने येशूच्या रक्ताद्वारे पापापासून शुध्द केले आणि जे त्याचे लोक आहेत अश्या लोकांना संदर्भित करते
- “सुंता न झालेले” हा शब्द म्हणजे ज्यांची शारीरिक सुंता झाली नाही त्यांना सूचित करते. हे आध्यात्मिकदृष्ट्या सुंता न झालेल्या व देवासोबत संबंध नसलेल्यांनाही लाक्षणिक अर्थाने सूचित करते.

“सुंता न झालेले” आणि “बेसुनत” या शब्दाचा अर्थ एखाद्या पुरुषाबद्दल आहे ज्याची शारीरिक सुंता झाली नाही. या संज्ञा देखील लाक्षणिक पद्धतीने वापरल्या जातात.

- मिसर हे एक असे राष्ट्र होते तेथे देखिल सुंता करण्याची गरज होती. तर, “सुंता न झालेल्या” लोकांद्वारे मिसराला पराभूत करण्याविषयी जेव्हा देव बोलतो तेव्हा तो अशा लोकांबद्दल बोलत आहे ज्यांची सुंता न झाल्याबद्दल मिसरी लोकांनी तुच्छ लेखिले.
- पवित्र शास्त्र अशा लोकांचा उल्लेख करते ज्यांचे “सुंता न झालेले हृदय” किंवा “अंतः करणाची सुंता न झालेले” आहेत. हे असे लोक म्हणण्याचा हा अलंकारिक मार्ग आहे
- जर सुंता यासाठी एखादा शब्द भाषेत वापरला किंवा ओळखला गेला तर “बेसुनत” हे “सुंता झालेली नाही” असे भाषांतरीत केले जाऊ शकते.
- “बेसुनत” ही अभिव्यक्ती भाषांतर संदर्भानुसार “सुंता न झालेले लोक” किंवा “देवाचे नाही असे लोक” असे केले जाऊ शकते, संदर्भावर अवलंबून आहे
- या शब्दाच्या अलंकारिक अर्थ अनुवाद करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये “देवाचे लोक नाहीत” किंवा “जे देवाचे नाहीत असे बंडखोर” किंवा “देवाचे लोक आहेत हे चिन्ह नसणारे लोक” समावेश असू शकतो.
- जर सुंता यासाठी एखादा शब्द भाषेत वापरला किंवा ओळखला गेला तर “बेसुनत” हे “सुंता झालेली नाही” असे भाषांतरीत केले जाऊ शकते.

भाषांतरातील सुचना:

- जर लक्ष्य भाषेची संस्कृती पुरुषांची सुंता करते, तर याचा संदर्भ घेण्यासाठी वापरलेला शब्द या संज्ञेसाठी वापरला जावा.
- हा शब्द भाषांतरित करण्याचे इतर मार्ग म्हणजे, “सर्वत्र कापणे” किंवा “वर्तुळात कापून टाकणे” किंवा “पुढचा भाग कापून टाकणे.”
- ज्या संस्कृतीत सुंता होत नाही अशा संस्कृतींमध्ये तळटीप किंवा शब्दकोशात त्याचे स्पष्टीकरण असणे आवश्यक असू शकते.
- याची खात्री करा की याचा अनुवाद करण्यासाठी वापरलेली संज्ञा महिलांना संदर्भित करत नाही. पुरुषाचा समावेश असलेल्या शब्दाने किंवा वाक्यांशासह भाषांतरित करणे आवश्यक असू शकते

(हे देखील पहा: अज्ञातांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पहा: अब्राहम, करार)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति १७:११
- उत्पत्ति १७:१४
- निर्गम १२:४८
- लेवीय २६:४१
- जोशुआ ५:३
- न्यायाधीश १५:१८
- २ शमुवेल १:२०
- यिर्मया ९:२६
- यहेज्केल ३२:२५
- प्रेषितांची कृत्ये १०:४४-४५

- प्रेषितांची कृत्ये 11:3
- प्रेषितांची कृत्ये १५:१
- प्रेषितांची कृत्ये 11:3
- रोमन्स 2:27
- गलती 5:3
- इफिस 2:11
- फिलिपैकर ३:३
- कलस्सैकर 2:11
- कलस्सैकर 2:13

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहणे:

- 5:3 "तुम्ही तुमच्या कुटुंबातील प्रत्येक पुरुषाची सुंता करणे आवश्यक आहे."
- 5:5 त्या दिवशी अब्राहामाने आपल्या घरातील सर्व पुरुषांची सुंता केली.

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच4135, एच4139, एच5243, एच6188, एच6189, एच6190, जी203, जी564, जी1986, जी4059, जी4061

सुज्ञ, ज्ञान

व्याख्या:

"सुज्ञ" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीला ज्यास करण्यासाठी योग्य आणि नैतिक गोष्टी कोणत्या आहे हे समजते आणि नंतर तसे करतो यास संदर्भित करतो. "ज्ञान" हे एक खरे आणि नैतिकदृष्ट्या योग्य असलेल्या गोष्टींची समज आणि सराव आहे.

- सुज्ञ असण्यामध्ये चांगले निर्णय घेण्याची क्षमता समाविष्ट आहे, विशेषतः देवाला जे आवडते ते करण्याचे निवडणे..
- देवाचे ऐकून आणि नम्रपणे त्याची इच्छा पूर्ण करण्याद्वारे लोक सुज्ञ होतात.
- एक सुज्ञ व्यक्ती आपल्या जीवनात पवित्र आत्म्याची फळे दर्शवतो, जसे की आनंद, दया, प्रेम आणि सहनशीलता.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, "सुज्ञ" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "देवाला आज्ञाधारक" किंवा "शहाणा आणि आज्ञाधारक" किंवा "देवभिरू" ह्यांचा समावेश होतो.
- "ज्ञान" या शब्दाचे भाषांतर "सुज्ञ जीवन" किंवा "शहाणपणाचे आणि आज्ञाधारक जीवन" किंवा "सुयोग्य निर्णय" या अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.
- धार्मिक किंवा आज्ञाधारक अशा इतर महत्त्वाच्या शब्दांपासून वेगळे असलेल्या पध्दतीने "सुज्ञ" आणि "ज्ञान" या शब्दांचे भाषांतर करणे चांगले आहे.

(हे देखील पाहा: [आज्ञाधारक, फळ](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 06:3
- कलस्सैकरांस पत्र 03:15-17
- निर्गम 31:6-9
- उत्पत्ति 03:6
- यशया 19:12
- यिर्मया 18:18-20
- मत्तय 07:24

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **2:5** तिला **शहाणे** देखील व्हायचे होते, म्हणून तिने कांही फळे घेतली व खाल्ली.
- **18:1** जेव्हा शलमोनाने बुद्धि मागितली तेव्हा देव त्याच्यावर प्रसन्न झाला व त्याने त्याला जगातील सर्वात **ज्ञानी** मनुष्य बनविले. शलमोन अनेक गोष्टी शिकला व तो एक **सुज्ञ** न्यायाधीश झाला.
- **23:9** थोड्या दिवसांनंतर, पूर्व दिशेला एक विशेष तारा **ज्ञानी** लोकांनी पाहिला.
- **45:1** तो एक प्रतिष्ठित पुरुष होता, तो **ज्ञानी** व पवित्र आत्म्याने परिपूर्ण असा होता.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

सुटका करणे, सुटका करणारा, पूर्तता

व्याख्या:

"पुर्तता" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखादी गोष्ट किंवा एखादी व्यक्ती जी पूर्वीच्या मालकीची किंवा बंदिवान केलेली आहे ती परत विकत घेणे. "रिडीमर" म्हणजे एखादी व्यक्ती किंवा कोणाची तरी पुर्तता करणारा.

- देवाने इस्राएल लोकांना लोकांची किंवा वस्तूंची सुटका कशी करायची याचे नियम दिले. उदाहरणार्थ, कोणीतरी गुलामगिरीत असलेल्या व्यक्तीला किंमत देऊन सोडवू शकतो जेणेकरून गुलाम मुक्त होऊ शकेल. "खंडणी" हा शब्द देखील या प्रथेला सूचित करतो.
- जर एखाद्याची जमीन विकली गेली असेल, तर त्या व्यक्तीचा नातेवाईक ती जमीन "पुन्हा" घेऊ शकतो किंवा "परत विकत" घेऊ शकतो जेणेकरून ती कुटुंबात टिकेल.
- या पद्धती दाखवतात की देव पापाच्या गुलामगिरीत असलेल्या लोकांना कसे सोडवतो. जेव्हा तो वधस्तंभावर मरण पावला, तेव्हा येशूने लोकांच्या पापांची पूर्ण किंमत दिली आणि तारणासाठी त्याच्यावर विश्वास ठेवणाऱ्या सर्वांची सुटका केली. ज्या लोकांना देवाने सोडवले आहे त्यांना पाप आणि त्याच्या शिक्षेपासून मुक्त केले जाते.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, "रिडीम" या संज्ञेचे भाषांतर "बाय बॅक" किंवा "मोफत (एखाद्याला) किंवा "खंडणी" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "विमोचन" या शब्दाचे भाषांतर "खंडणी" किंवा "स्वातंत्र्य पेमेंट" किंवा "परत खरेदी करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "खंडणी" आणि "रिडीम" या शब्दांचा मुळात एकच अर्थ आहे, त्यामुळे काही भाषांमध्ये या दोन्ही शब्दांचे भाषांतर करण्यासाठी एकच संज्ञा असू शकते. तथापि, "खंडणी" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या गोष्टीची किंवा एखाद्याची "पुर्तता" करण्यासाठी आवश्यक पेमेंट असा देखील होऊ शकतो. "रिडीम" हा शब्द कधीही वास्तविक देयकाचा संदर्भ देत नाही.

(हे देखील पाहा: [मुक्त, खंडणी](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- कलस्सैकरास 1:13-14
- इफिस 1:7-8
- इफिस 5:16
- गलतीकर 3:13-14
- गलतीकर 4:5
- लूक 2:38
- रूथ 2:20

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: एच 1350, एच 1353, एच 6299, एच 6302, एच 6304, एच 6306, एच 6561, एच 7069, जी 59, जी 629, जी 1805, जी 3085

सुवार्तिक

व्याख्या:

"सुवार्तिक" हा असा व्यक्ती आहे, जो इतर लोकांना येशू ख्रिस्ताबद्दलची शुभ वार्ता सांगतो.

- "सुवार्तिक" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ, असा कोणीतरी जो शुभ वर्तमानाचा संदेश देतो.
- येशूने त्याच्या प्रेषितांना, कसे आपण येशू ख्रिस्तावर आणि पापासाठी त्याने केलेल्या बलीदानाद्वारे, देवाच्या राज्याचे सहभागी होऊ शकतो, ह्याची शुभ वार्ता पसरवण्यासाठी बाहेर पाठीवले.
- सर्व ख्रिस्ती लोकांना ही शुभ वार्ता पसरवण्याची विनंती आहे.
- काही ख्रिस्ती लोकांना शुभवर्तमान परिणामकारक सांगण्याचे विशिष्ट वरदान दिलेले असते. या लोकांना सुवार्तेचे वरदान आहे असे म्हंटले जाते, आणि त्यांना "सुवार्तिक" असे म्हंटले जाते.

भाषांतर सूचना:

- "सुवार्तिक" या शब्दाचे भाषांतर, "असा कोणी जो शुभ वार्तेचा संदेश देतो" किंवा "शुभवर्तमानाचा शिक्षक" किंवा "असा व्यक्ती जो (येशूची) शुभ वार्ता घोषित करतो" किंवा "शुभवर्तमानाची घोषणा करणारा" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: शुभ वार्ता, आत्मा, वरदान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 04:3-5
- इफिसकरांस पत्र 04:11-13
- स्ट्रॉग्स : G2099

सेनाधीश यहोवा, सेनाधीश देव, स्वर्गातील यजमान, स्वर्गाचा अधिकारी, सैन्यांचा देव

व्याख्या:

"सेनाधीश यहोवा" आणि "सेनाधीश देव" हे शब्द शीर्षक आहेत, जे देवाची आज्ञा पाळणाऱ्या हजारां देवदुतांवर त्याचा अधिकार व्यक्त करतात.

- "सेना" आणि "सैन्य" हे शब्द कशाच्यातरी मोठ्या संख्येला संदर्भित करतात, जसे की लोकांचे सैन्य किंवा ताऱ्यांची प्रचंड संख्या. हे सर्व आत्मिक अस्तित्वांना देखील संदर्भित करू शकतात, ज्यामध्ये दुष्ट आत्म्यांचा समावेश होतो. मजकूर स्पष्ट करतो की, हे कशाला संदर्भित करते.
- "आकाशातील नक्षत्रे" यासारखे वाक्यांश सर्व तारे, ग्रह, आणि आकाशातील इतर शरीरे ह्यांना संदर्भित करतात.
- नवीन करारामध्ये, सैन्यांचा देव" या वाक्यांशाचा अर्थ "सेनाधीश यहोवा" ह्याच्या अर्थासारखाच आहे, परंतु त्याला त्याच मार्गाने भाषांतरित केले जाऊ शकत नाही, कारण इब्री शब्द "यहोवा" ह्याचा उपयोग नवीन करारामध्ये केलेला नाही.

भाषांतर सूचना

- "सेनाधीश यहोवा" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "यहोवा, जो सर्व देवदुतांवर सत्ता गाजवतो" किंवा "यहोवा, देवदूतांच्या सैन्याचा शासक" किंवा "यहोवा, सर्व निर्मितीचा अधिकारी" ह्यांचा समावेश केला जाऊ शकतो.
- "सेनाधीश देव" किंवा "सैन्यांचा प्रभु" या शब्दांमधील "चे सैन्य" या वाक्यांशाचे भाषांतर वर केलेल्या "सेनाधीश यहोवा" या वाक्यांशाप्रमाणेच केले जाऊ शकते.
- काही मंडळ्या "यहोवा" या शब्दाचा शब्दशः स्वीकार करीत नाहीत, त्याऐवजी, त्या अनेक पवित्र शास्त्रांच्या आवृत्त्यांचे अनुसरण करीत, मोठ्या अक्षरात लिहिलेला "प्रभु (LORD)" या शब्दाचा उपयोग करण्यास प्राधान्य देतात. त्या मंडळींसाठी, "सैन्यांचा देव" या शब्दाच्या भाषांतराचा उपयोग जुन्या करारातील "सेनाधीश यहोवा" ह्याच्या जागी करता येईल.

(हे देखील पाहा: देवदूत, अधिकार, देव, प्रभु, परमेश्वर, [परमेश्वर यहोवा] प्रभु यहोवा, यहोवा देव, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- जखन्या 13:-2

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0430, H3068, H6635, G29620, G45190

सेवक

व्याख्या:

सेवक हा असा व्यक्ती आहे, जो स्थानिक मंडळीमध्ये सेवा करतो, त्याच्या सहकारी विश्वासणाऱ्यांच्या प्रत्यक्ष गरजा, जसे की अन्न किंवा पैसा ह्यासाठी मदत करतो.

- "सेवक" हा शब्द थेट ग्रीक भाषेतून घेतला आहे, त्याचा अर्थ "सेवक" किंवा "सेवा करणारा" असा होतो.
- सुरुवातीच्या ख्रिस्ती लोकांच्या काळापासून, सेवक असणे ही मंडळीच्या शरीरामधील सु-परिभाषित भूमिका आणि सेवा आहे.
- उदाहरणार्थ, नवीन करारामध्ये, सेवक या गोष्टीची खात्री करत की, विश्वासणाऱ्यांनी जे काही पैसे किंवा अन्न दिले आहे, ते त्या मंडळीच्या विधावांमध्ये समान वाटले गेले आहेत.
- "सेवक" या शब्दाचे भाषांतर, "मंडळीचा सेवा करणारा" किंवा "मंडळीचा कामगार" किंवा "मंडळीचा सेवक" किंवा इतर काही वाक्यांशांनी जे असे दाखवतील की, एखाद्या व्यक्तीला एखादे ठराविक काम करण्यासाठी जे स्थानिक ख्रिस्ती समुदायाच्या फायद्याचे आहे त्यासाठी औपचारिकरित्या नियुक्त केलेले आहे.

(हे देखील पाहा : सेवा करणारा, सेवक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 3:10
- 1 तीमथ्य 3:13
- फिलीपैकरास पत्र 1:1

शब्द समूह

- स्ट्रॉंग : जी 12490

सैतान, दुष्ट आत्मा, अशुद्ध आत्मा

व्याख्या:

या सर्व संज्ञा सैतानाला संदर्भित करतात, ते असे आत्मे आहेत जे देवाच्या इच्छेला विरोध करतात.

- देवाने देवदूतांची निर्मिती त्याची सेवा करण्यासाठी केली. जेव्हा सैतानाने देवाविरुद्ध बंड केले, काही देवदूतांनी देखील बंड केले आणि ते स्वर्गाच्या बाहेर फेकले गेले. असे मानले जाते की, सैतान आणि दुष्ट आत्मे हे तेच "पडलेले देवदूत" आहेत.
- काहीवेळा या सैतानांना "अशुद्ध आत्मे" देखील म्हणतात. "अशुद्ध" या शब्दाचा अर्थ "घाणेरडा" किंवा "दुष्ट" किंवा "अपवित्र" असा होतो.
- भूने सैतानाची सेवा करतात म्हणून ते वाईट गोष्टी करतात. काहीवेळा ते लोकांमध्ये राहतात आणि त्यांना नियंत्रित करतात.
- सैतान हा मनुष्यापेक्षा ताकदवान आहे पण देवाइतका ताकदवान नाही,

भाषांतर सूचना:

- "सैतान" या शब्दाचे भाषांतर "दुष्ट आत्मा" असेही केले जाऊ शकते.
- "अशुद्ध आत्मा" ह्याचे भाषांतर "घाणेरडा आत्मा" किंवा "भ्रष्ट आत्मा" किंवा "दुष्ट आत्मा" असे देखील केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याकरिता वापरण्यात येणारा शब्द किंवा वाक्यांश हा सैतान या शब्दाला संदर्भित करण्यासाठी वापरण्यात येणाऱ्या शब्दापेक्षा वेगळा आहे ह्याची खात्री करा.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेत "सैतान" या शब्दाचे भाषांतर कसे केले गेले आहे हे देखील विचारात घ्या. (पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(हे देखील पाहा : भुत लागलेले, सैतान, खोटे देव, खोटे देव, देवदुत, दुष्ट, शुध्द)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- याकोबाचे पत्र 2:19
- याकोबाचे पत्र 3:15
- लुक 4:36
- मार्क 3:22
- मत्तय 4:24

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **26:09** भुते लागलेले असे अनेक लोक येशूकडे आणिले गेले. जेव्हा येशूने त्यांना आज्ञा केली, ती **भूते** त्या मनुष्यांतून बाहेर निघाली व पुष्कळदा ओरडून म्हणत "तू देवाचा पुत्र आहेस!"
- **32:08** तेव्हा **दुष्टात्मे** त्या माणसामधून निघून डुकरामध्ये घुसले.
- **47:05** शेवटी एके दिवशी ती दासी मुलगी ओरडू लागली, पौलाने तिच्याकडे वळून तिच्यामध्ये असणाऱ्या **दुष्टआत्म्याला** म्हटले, "येशू ख्रिस्ताच्या नावाने मी तुला आज्ञा करतो की तू हिच्यामधून निघून जा." आणि तत्काळ तो **दुष्टआत्मा** तिला सोडून निघून गेला.
- **49:02** तो(येशू) पाण्यावर चालला, वादळांना शांत केले, अनेक आज्ञा-यांना बरे केले, **दुष्टात्म्यांना** बाहेर काढले, मेलेल्यांना जिवंत केले, व पाच भाकरी व दोन मासळ्यांद्वारे 5,000 पेक्षा अधिक लोकांना पोटभर जेवू घातले.

शब्द समूह

- स्ट्रॉंग : H2932, H7307, H7451, H7700, G01690, G11390, G11400, G11410, G11420, G41900, G41510, G41520, G41890

सैतान, भूत, दुष्ट

तथ्यः

जरी सैतान हा देवाने बनवलेला आत्मा आहे, तरी त्याने देवाविरुद्ध बंड केले आणि तो देवाचा शत्रू झाला. भूताला "सैतान" किंवा "दुष्ट" असेही संबोधले जाते.

- देव आणि जे काही देवाने निर्माण केले आहे, त्याचा सैतान तिरस्कार करतो कारण त्याला देवाची जागा घ्यायची आहे आणि देव म्हणून स्वतःची उपासना करवून घ्यायची आहे.
- सैतान लोकांना देवाविरुद्ध बंड करण्यासाठी मोहात पडतो.
- देवाने त्याच्या पुत्राला, येशू, यास लोकांना सैतानाच्या तावडीतून सोडवण्यासाठी पाठविले.
- सैतान या नावाचा अर्थ "विरोधक" किंवा "शत्रू."
- "दुष्ट" या शब्दाचा अर्थ "दोष लावणारा असा आहे"

भाषांतर सूचनाः

- "दुष्ट" या शब्दाचे भाषांतर "दोष लावणारा" किंवा "एक दुष्ट" किंवा "दुष्ट आत्म्यांचा राजा" किंवा "दुष्टात्म्यांचा मुख्य" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "सैतान" ह्याचे भाषांतर "विरोधक" किंवा "प्रतिस्पर्धी" किंवा दुसरे एखादे नाव ज्याद्वारे असे दर्शविले जाते की तो दुष्ट आहे, असे केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर "पिसाच्च" आणि "दुष्ट आत्मे" यापासून वेगळे असावे.
- या संज्ञा राष्ट्रीय भाषा किंवा अन्य स्थानिक भाषेत कशा प्रकारे भाषांतरित केल्या जातात ते देखील विचारात घ्या.

(पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: पिसाच्च, दुष्ट, देवाचे राज्य, मोह)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 योहान 3:8
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 02:17-20
- 1 तीमथी 5:15
- प्रेषितांची कृत्ये 13:10
- ईयोब 1:8
- मार्क 8:33
- जखन्या 3:1

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणेः

- **21:01** ज्या सापाने हव्हेस फसविले तो **सैतान** होता. अभिवचनाचा अर्थ असा होता की मसिहा **सैतानास** पुर्णपणे पराजित करील.
- **25:06** मग **सैतानाने** येशूला जगातील सर्व राज्ये व वैभव दाखविले व म्हणाला, "जर तू पाया पडून मला नमन करशील तर मी हे सगळे तुला देईन."
- **25:08** अशा प्रकारे येशू **सैतानाच्या** मोहाला बळी पडला नाही, म्हणून सैतान त्याला सोडून तेथून निघून गेला.
- **33:06** म्हणून येशूने स्पष्ट केले, "बी हे देवाचे वचन आहे. वाटेवरची जमीन म्हणजे असा व्यक्ती की जो देवाचे वचन ऐकतो पण समजून घेत नाही आणि **सैतान** येऊन ते मनातून काढून टाकतो."
- **38:07** यहूदाने भाकर घेतल्याबरोबर, **सैतानाने** त्याच्यामध्ये प्रवेश केला.
- **48:04** देवाने अभिवचन दिले की हव्हेचा एक वंशज **सैतानाचे** डोके फोडिल व **सैतान** त्याची टाच फोडिल. अर्थात **सैतान** मसिहास जीवे मारील, परंतु देव त्यास पुन्हा जिवंत करील आणि मग मसिहा **सैतानाच्या** सत्तेचा संपूर्ण नायनाट करील.
- **49:15** देवाने आपणांस **सैतानाच्या** अंधःकारमय राज्यातून काढून आपल्या प्रकाशाच्या राज्यामध्ये आणिले आहे.
- **50:09** "निदण म्हणजे **सैतानाचे** लोक. ज्या शत्रूने निदण पेरले, तो शत्रू म्हणजे **सैतान**."
- **50:10** "जेव्हा जगाचा शेवट होईल, तेव्हा देवदूत **सैतानाच्या** सर्व लोकांस एकत्र करून न विझणाऱ्या अग्निमध्ये टाकून देईल, तेथे रडणे व दात खाणे चालेल.

- **50:15** जेव्हा येशू परत येईल, तो **सैतान** व त्याच्या राज्याचा नाश करील. तो **सैतानाला** नरकात टाकील, ज्या ठिकाणी तो सर्वकाळ जळत राहील, त्याच्याबरोबर ज्यांनी त्याच्या मागे जाण्याचे निवडले व देवाची आज्ञा मानली नाही तेही असतील.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

सोडणे, सोडला, त्याग केला, त्यागले

व्याख्या:

"सोडणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याचा त्याग करणे किंवा काहीतरी सोडून देणे असा होतो. असा कोणीतरी ज्याचा "त्याग केला" आहे, दुसऱ्या एखाद्याने त्याला सोडलेले आहे किंवा त्याचा त्याग केला आहे.

- जेव्हा लोक देवाला "सोडतात" तेव्हा ते त्याची आज्ञा न पाळता त्याच्याशी अविश्वासू असतात.
- जेव्हा देव लोकांना "सोडतो," तेव्हा तो त्यांची मदत करण्याची थांबवतो आणि त्यांना त्याच्याकडे परत वळवून आणण्यासाठी त्यांना त्रासाचा अनुभव करण्यास परवानगी देतो.
- या शब्दाचा अर्थ वस्तूंना सोडणे असा देखील होतो, जसे की, देवाच्या शिक्षणाचा त्याग करणे किंवा त्याचे अनुसरण न करणे.
- "त्याग केलेला" हा शब्द भूतकाळी रूप म्हणून वापरले जाऊ शकते, जसे की, "त्याने तुझा त्याग केला" किंवा अशा एखाद्याला संदर्भित करणे ज्याचा "त्याग केला आहे."

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "त्याग करणे" किंवा "दुर्लक्ष करणे" किंवा "सोडून देणे" किंवा "च्या पासून दूर जाणे" किंवा "मागे सोडणे" ह्यांचा संदर्भाच्या आधारावर समावेश होतो.
- देवाच्या नियमांना "सोडणे" ह्याचे भाषांतर "देवाच्या नियमांची अवज्ञा करणे" असे केले जाऊ शकते. ह्याचे भाषांतर त्याच्या शिकवणीचा किंवा त्याच्या नियमांचा "त्याग करणे" किंवा "सोडून देणे" किंवा "आज्ञा पालन करण्याचे थांबवणे" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "त्याग केलेला असणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "त्यागलेला असणे" किंवा "सोडून दिलेले असणे" असे देखील होऊ शकते.
- मजकूर एखाद्या वस्तूला किंवा एखाद्या व्यक्तीला सोडून देण्याचे वर्णन करतो, या संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी वेगवेगळ्या शब्दांचा उपयोग करणे अधिक स्पष्ट करेल.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 06:11-13
- दानीएल 11:29-30
- उत्पत्ति 24:26-27
- यहोशवा 24:16-18
- मत्तय 27:45-47
- नीतिसूत्रे 27:9-10
- स्त्रोत 071:17-18

Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

स्तोत्र

व्याख्या:

"स्तोत्र" ही संज्ञा पवित्र गाण्याला संदर्भित करते, हे सहसा गाता यावे म्हणून कवितेच्या रुपात लिहिले जाते.

- जुन्या करारातील स्तोत्रसंहिता या पुस्तकात या गाण्यांचा संग्रह केला आहे जे दावीद राजाने आणि इतर इस्राएली लोकांमधील जसे की, मोशे, शलमोन, आणि आसाफ यांनी लिहिली आहेत.
- इस्राएल राष्ट्राद्वारे त्यांच्या देवाची उपासना करण्यासाठी स्तोत्रांचा उपयोग केला जात होता.
- स्तोत्रांचा उपयोग आनंद, विश्वास आणि सन्मान व्यक्त करण्यासाठी, तसेच वेदना आणि दुःख व्यक्त करण्यासाठी केला जाऊ शकतो.
- नवीन करारात, ख्रिस्ती लोकांना देवाची उपासना करण्याच्या पद्धतीमध्ये स्तोत्रे गाण्याचे निर्देश देण्यात आले आहेत.

(हे देखील पाहा: दावीद, विश्वास, आनंद, मोशे, पवित्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 13:33
- प्रेषितांची कृत्ये 13:35
- कलस्सैकरांस पत्र 3:16
- लुक 20:42

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच2158, एच2167, एच4210, जी5567, जी5568

स्वच्छ करणे, धुणे

व्याख्या:

"स्वच्छ" हा शब्द सामान्यतः एखाद्या व्यक्तीकडून/काहीतरी वरून घाण किंवा डाग काढून टाकणे किंवा प्रथम स्थानावर कोणतीही घाण किंवा डाग नसणे असा होतो. "धुणे" हा शब्द विशेषतः एखाद्यातून/कशातून घाण किंवा डाग काढून टाकण्याच्या क्रियेला सूचित करतो.

- "स्वच्छ करणे" म्हणजे काहीतरी "स्वच्छ" करण्याची प्रक्रिया. याचे "धुणे" किंवा "शुद्ध करणे" असे देखील भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- जुन्या करारामध्ये, त्याने कोणते प्राणी विधीनुसार "शुद्ध" केले आहेत व कोणते प्राणी "अशुद्ध" केले आहेत हे देवाने इस्राएल लोकांना सांगितले. केवळ शुद्ध प्राण्यांना खाण्यासाठी किंवा यज्ञासाठी वापरण्याची परवानगी होती. या संदर्भात, "स्वच्छ" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की यज्ञ म्हणून वापरण्यासाठी परमेश्वराला तो प्राणी मान्य होता.
- ज्या व्यक्तीस त्वचेचे काही विशिष्ट आजार होते जोपर्यंत त्याच्या त्वचेचा संसर्ग होणार नाही एवढा बरा होत नाही तोपर्यंत तो व्यक्ती अशुद्ध असे. त्या व्यक्तीला पुन्हा "स्वच्छ" घोषित करावे म्हणून त्वचा स्वच्छ करण्याच्या सूचनांचे पालन केले पाहिजे.
- कधीकधी नैतिक शुद्धतेला संदर्भत करण्यासाठी लाक्षणिक अर्थाने "शुद्ध" हा शब्द वापरला जातो, ज्याचा अर्थ पापांपासून "शुद्ध" होणे असा आहे .

पवित्रशास्त्रात, "अशुद्ध" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने त्या गोष्टींचा उल्लेख करण्यासाठी केला आहे ज्याला देवाने आपल्या लोकांना स्पर्श करणे, खाणे किंवा बलिदान देणे योग्य नाही.

- कोणते प्राणी "शुद्ध" आहेत व कोणते "अशुद्ध" आहेत याविषयी देवाने इस्राएल लोकांना सूचना दिल्या. अशुद्ध प्राणी खाण्यासाठी किंवा यज्ञासाठी वापरण्याची परवानगी नव्हती.
- ज्या लोकांना विशिष्ट त्वचेचा आजार होता ते जोपर्यंत बरे होत नाही त्यांना "अशुद्ध" असे म्हणत असे.
- जर इस्राएली लोकांनी एखाद्या "अशुद्ध" वस्तूला स्पर्श केला तर ते स्वतःला ठराविक काळासाठी अशुद्ध समजत असे.
- अशुद्ध गोष्टींना स्पर्श न करणे किंवा न खाणे याविषयी देवाच्या आज्ञांचे पालन केल्याने इस्राएली लोक देवाच्या सेवेसाठी वेगळे केले गेले.
- ही शारीरिक आणि धार्मिक अशुद्धता नैतिक अशुद्धतेचे देखील प्रतिक होती.
- दुसऱ्या लाक्षणिक अर्थाने, "अशुद्ध आत्मा" म्हणजे दुष्ट आत्मा होय.

भाषांतरातील सुचना:

- या शब्दाचे भाषांतर "स्वच्छ" किंवा "शुद्ध" या सामान्य शब्दांसह केले जाऊ शकते (गलिच्छ नसण्याच्या अर्थाने).
- याचा अनुवाद करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "धार्मिकतापूर्ण शुद्ध" किंवा "देवाला मान्य" याचा समावेश असू शकतो.
- "शुद्ध" या शब्दाचे भाषांतर "धुणे" किंवा "शुद्ध करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "स्वच्छ" आणि "स्वच्छ करणे" या शब्दांसाठी वापरण्यात आलेले शब्द लाक्षणिक अर्थाने समजले जाऊ शकतात हे सुनिश्चित करा.
- "अशुद्ध" या शब्दाचे भाषांतर "शुद्ध नसणे" किंवा "देवाच्या दृष्टीने अयोग्य" किंवा "शारीरिकरित्या अशुद्ध" किंवा "अपवित्र" असेही केले जाऊ शकते.
- भूताला अशुद्ध आत्मा म्हणून संदर्भित करताना "अशुद्ध" हा शब्द "दुष्ट" किंवा "अपवित्र" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- या संज्ञेच्या भाषांतराने आध्यात्मिक अशुद्धपणास अनुमती दिली पाहिजे. ज्याला देवाने स्पर्श, खाणे किंवा यज्ञ करण्यास अयोग्य म्हणून घोषित केले त्या कोणत्याही गोष्टीचा उल्लेख करण्यास ते सक्षम असले पाहिजे.

(हे देखील पाहा: अशुद्ध होणे, दुष्ट, पवित्र, यज्ञ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 7:2
- उत्पत्ती 7:8
- अनु 12:15
- स्तोत्र 51:7
- नीति 20:30
- यहेज्केल 24:13
- मत्तय 23:27
- लूक 5:13
- प्रेषित 8:7
- प्रेषित 10:27-29

- कलस्सै 3:5
- 1 थैस्सलनी 4:7
- याकोब 4:8

शब्द संख्या:

- स्ट्रोंग: एच1249, एच1252, एच1305, एच2134, एच2135, एच2141, एच2398, एच2548, एच2834, एच2889, एच2890, एच2891, एच2893, एच2930, एच2931, एच2932, एच3001, एच3722, एच5079, एच5352, एच5355, एच5356, एच6172, एच6565, एच6663, एच6945, एच7137, एच8552, एच8562, जी167, जी169, जी2511, जी2512, जी2513, जी2839, जी2840, जी3394, जी3689

स्वर्ग, आकाश, उर्ध्वलोक, स्वर्गीय

व्याख्या:

"स्वर्ग" या संज्ञेचे भाषांतर करण्यासाठी वापरलेला शब्द, सहसा देव जिथे राहतो त्या ठिकाणाचा संदर्भ देतो. संदर्भाच्या आधारावर, त्याच शब्दाचा अर्थ "आकाश" म्हणून देखील होतो.

- "स्वर्ग" या शब्दाचा संदर्भ, आपण पृथ्वीच्या वर जे काही पाहतो त्याच्याशी आहे, ज्यामध्ये सूर्य, चंद्र, आणि ताऱ्यांचा समावेश आहे. ह्यामध्ये स्वर्गीय नक्षत्रांचा देखील समावेश आहे, जसे की, दूरगामी ग्रह, जे आपण थेट पृथ्वीवरून पाहू शकत नाही.
- "आकाश" हा शब्द, पृथ्वीच्यावर एक निळा विस्तार आहे, ज्यामध्ये ढग आणि आपण श्वास घेतो ती हवा आहे, यास संदर्भित करतो. सहसा सूर्य आणि चंद्र यांस "वर आकाशात" असे म्हटले जाते.
- पवित्र शास्त्रातील काही संदर्भामध्ये, "स्वर्ग" हा शब्द एकतर आकाश नाहीतर एक ठिकाण जिथे देव राहतो यासाठी संदर्भित केला जातो.

भाषांतर सूचना

- मत्तयाच्या पुस्तकात "स्वर्गाचे राज्य" यासाठी, "स्वर्ग" हा शब्द तसाच ठेवणे सर्वोत्तम असेल, कारण हे मत्तयाच्या पुस्तकाचे वैशिष्ट्य आहे.
- "आकाशावर" किंवा "स्वर्गीय नक्षत्रे" या शब्दांचे भाषांतर "सूर्य, चंद्र, आणि तारे" किंवा "विश्वातील सर्व तारे" असे केले जाऊ शकते.
- "आकाशाचे तारे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "आकाशातील तारे" किंवा "आकाशगंगेतील तारे" किंवा "विश्वातील तारे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [देवाचे राज्य](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 8:22-24
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 1:8-10
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 4:17
- अनुवाद 9:1
- इफिसकरांस पत्र 6:9
- उत्पत्ति 1:1
- उत्पत्ति 7:11
- योहान 3:12
- योहान 3:27
- मत्तय 5:18
- मत्तय 5:46-48

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **04:02** त्यांनी स्वर्गापर्यंत पोहोचेल असा एक उंच बुरुज देखील बांधण्यास सुरुवात केली.
- **14:11** त्याने त्यांना स्वर्गातील भाकर ज्याला त्यांनी "माना" म्हटले ती खावयास दिली.
- **23:07** अचानक, आकाशामध्ये देवदूत देवाची स्तूती करत म्हणाले, "वर उर्ध्वलोकी देवाला गौरव आणि पृथ्वीवर ज्या मनुष्यांवर त्याची कृपा झाली आहे त्यांस शांती!"
- **29:09** तेव्हा येशू म्हणाला, "जर तुम्ही प्रत्येक जण आपापल्या भावाला मनापासून क्षमा करणार नाही तर माझा स्वर्गातील पिताही त्याप्रमाणेच तुमचे करील."
- **37:09** तेव्हा येशूने वर स्वर्गाकडे पाहून म्हटले, "बापा, तू माझे ऐकले म्हणून मी तुझे आभार मानतो.
- **42:11** मग येशू आकाशात गेला व मेघाने त्याला त्यांच्या दृष्टिआड केले. सर्व गोष्टींवर अधिकार चालवण्यासाठी येशू देवाच्या उजवीकडे बसलेला आहे.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G377

स्वामी, परमेश्वर, प्रभु, सर

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये "स्वामी" हा शब्द सामान्यतः एखाद्याला सूचित करतो ज्याची मालकी किंवा इतर लोकांवर अधिकार आहे. पवित्र शास्त्रामध्ये, हा शब्द देवाला समाविष्ट करून, अनेक प्रकारच्या लोकांना उद्देशून वापरला आहे.

- येशूला संबोधित करताना किंवा गुलामांची मालकी असलेल्या एखाद्याचा उल्लेख करताना कधीकधी "प्रभु" हा शब्द अनुवादित केला जातो.
- काही इंग्रजी आवृत्त्या या संज्ञेला "सर" म्हणून भाषांतरित करतात ज्यात कोणीतरी सभ्यपणे एखाद्याला उच्च पदावर संबोधित करीत आहे.

जेव्हा "परमेश्वर" या शब्दाला मोठ्या अक्षरात लिहिले जाते तेव्हा ती एक पदवी असते जी देवाला सूचित करते. (तथापि, लक्षात घ्या, की जेव्हा हे एखाद्याला संबोधित करण्याच्या रूपात वापरले जाते किंवा वाक्याच्या सुरुवातीस येते तेव्हा त्याला मोठ्या अक्षरात लिहिले जाऊ शकते आणि "गुरुजी" किंवा "प्रभु" असा त्याचा अर्थ असू शकतो.)

- जुन्या करारामध्ये हा शब्द "सर्वशक्तिमान परमेश्वर देव" किंवा "यहोवा परमेश्वर" किंवा "यहोवा आमचा परमेश्वर" अशा अभिव्यक्तींमध्ये देखील वापरला जातो.
- नवीन करारात, प्रेषितांनी हा शब्द "प्रभु येशू" आणि "प्रभु येशू ख्रिस्त" या अविर्भावात वापरले आहे, जे सांगते की येशू हा देव आहे
- नवीन करारात "परमेश्वर" हा शब्द एकटाच देवासाठी थेट संदर्भ म्हणून वापरला जातो, खासकरून जुन्या कराराच्या उल्लेखामध्ये. उदाहरणार्थ, जुन्या करारातील मजकुुरामध्ये "परमेश्वराच्या नावाने येणारा धन्यवादित आहे" आणि नवीन कराराच्या मजकुुरामध्ये "प्रभूच्या नावाने येणारा धन्यवादीत आहे" असे लिहिले आहे.
- यूएलटी आणि यूएसटी मध्ये, "परमेश्वर" ही पदवी केवळ "प्रभु" असा अर्थ असलेल्या वास्तविक इब्री आणि ग्रीक शब्दांचे भाषांतर करण्यासाठी वापरली जाते. हे देवाच्या नावाचे भाषांतर म्हणून कधीच वापरले जात नाही (यहोवा), जसे की बऱ्याच अनुवादांत केले आहे.
- काही भाषा "परमेश्वर" या संज्ञेला "प्रभु" किंवा "शासक" किंवा काही अन्य संज्ञेद्वारे भाषांतर करतात जी मालकी किंवा सर्वोच्च नियम संप्रेषित करते.
- योग्य संदर्भात, बऱ्याच भाषांतरे या शब्दाच्या पहिल्या अक्षराला मोठे करतात जेणेकरून वाचकांना हे स्पष्ट होईल की हे देवाला संदर्भित करणारे शीर्षक आहे. जुन्या करारातील उल्लेख असलेल्या नवीन कराराच्या ठिकाणी, "परमेश्वर देव" असा शब्द वापरला जाऊ शकतो, हे स्पष्ट करण्यासाठी की हा परमेश्वराचा देवाचा संदर्भ आहे.

भाषांतरातील सूचना:

- जेव्हा तो शब्द गुलामांची मालकी असलेल्या व्यक्तीस संदर्भित करतो तेव्हा या शब्दाला "प्रभु" या शब्दाबरोबरीच्या शब्दाने भाषांतरित केले जाऊ शकते. हे सेवकाद्वारे ज्याच्यासाठी त्याने काम केले आहे त्या व्यक्तीला संबोधित करण्यासाठी देखील वापरले जाऊ शकते.
- जेव्हा येशूचा संदर्भ असतो, जेव्हा संदर्भ दर्शवितो की वक्ता त्याला धार्मिक शिक्षक म्हणून पाहत असेल तर त्याचे भाषांतर "प्रभु" या सारख्या एका धार्मिक शिक्षकाच्या आदरणीय उल्लेखाने केले जाऊ शकते.
- जर येशूला संबोधित करणारी व्यक्ती त्याला ओळखत नसेल तर, "स्वामी" हे भाषांतर "गुरुजी" यासारख्या आदराच्या स्वरूपात केले जाऊ शकते. हे भाषांतर इतर संदर्भामध्ये देखील वापरले जाईल ज्यात एखाद्या पुरुषाला सभ्य उल्लेखाने बोलविले जाते.
- देव पिता किंवा येशूला संदर्भित करताना या शब्दाला इंग्रजीमध्ये "परमेश्वर" (मोठी लिपि) असे लिहिलेली, पदवी मानली जाते.

(हे देखील पाहा: देल, येशू, शासक, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 39:2
- यहोशवा 3:9-11
- स्तोत्र 86:15-17
- यिर्मया 27:4
- विलापगीत 2:2
- यहेज्केल 18:29
- दानिएल 9:9
- दानिएल 9:17-19
- मलाखी 3:1
- मत्तय 7:21-23

- लूक 1:30-33
- लूक 16:13
- रोम 6:23
- इफिस 6:9
- फिलिपै 2:9-11
- कलसै 3:23
- इब्री 12:14
- याकोब 2:1
- 1 पेत्र 1:3
- यहुदा 1:5
- प्रकटी 15:4

पवित्र शास्त्राच्या कथांतील उदाहरणे:

- **25:5** पण येशूने शास्त्रवचनांचा हवाला देऊन सैतानाला उत्तर दिले. तो म्हणाला, “देवाच्या वचनात असे लिहीले आहे, तो आपल्या लोकांना आज्ञा देतो की,” आपला देव **परमेश्वर** ह्याची परीक्षा पाहू नका.”
- **25:7** येशू म्हणाला, “सैताना, माझ्यापासून दूर जा. देवाच्या वचनात तो आपल्या लोकांना आज्ञा देतो, ‘फक्त तुमचा देव **परमेश्वर** याचीच उपासना करा आणि त्याचीच सेवा करा.’”
- **26:3** हे **परमेश्वराच्या** कृपेचे वर्ष आहे.
- **27:2** नियमाच्या तज्ञाने उत्तर दिले की, देवाचा नियम म्हणतो, “आपल्या अंतकरणाने, आत्म्याने, सामर्थ्याने आणि बुद्धीने आपला देव **परमेश्वर** यावर प्रेम करा.
- **31:5** मग पेत्र येशूला म्हणाला, “**प्रभुजी**, जर तू असशील तर मला पाण्यावर तुझ्याकडे येण्यास सांग.”
- **43:9** “परंतु हे निश्चितपणे जाणून घ्या की देवाने येशूला “**प्रभू** आणि मसीहा “करून ठेवले आहे!”
- **47:3** या भुताद्वारे तिने लोकांच्या भविष्याचा अंदाज लावला, तिने तिच्या **प्रभुंसाठी** एक ज्योतिषी म्हणून खूप पैसे कमविले.
- **47:11** पौलाने उत्तर दिले, “**प्रभू** येशूवर विश्वास ठेवा, म्हणजे तू व तुझ्या कुटुंबाचे तारण होईल.”

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच113, एच136, एच1167, एच1376, एच4756, एच7980, एच8323, जी2030, जी6340, जी9620, जी12030, जी29620

हृदय

व्याख्या:

"हृदय" ही संज्ञा शरीराच्या अंतर्गत अवयवास सूचित करते जो मनुष्य आणि प्राणी यांच्या संपूर्ण शरीरात रक्त पंप करतो. तथापि, पवित्र शास्त्रामध्ये "हृदय" या संज्ञेचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने एखाद्या व्यक्तीचे विचार, भावना, आणि इच्छा किंवा इच्छाशक्ती यांना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.

- "कठोर हृदय" असणे ही एक सामान्य अभिव्यक्ती आहे ज्याचा अर्थ एक व्यक्ती हटवादीपणाने देवाची आज्ञा पाळण्यास नकार देतो.
- "माझ्या पूर्ण अंतःकरणाने" किंवा "माझ्या पूर्ण मनाने" या अभिव्यक्तींचा अर्थ पूर्ण प्रामाणिकपणाने, वचनबद्धतेने किंवा इच्छेने काहीतरी करणे, काहीही मागे न ठेवता करणे होय.
- "मनावर घ्या" या अभिव्यक्तीचा अर्थ एखाद्या गोष्टीला गांभीर्याने हाताळणे आणि ते एखाद्याच्या जीवनात लागू करणे होय.
- "भग्नहृदयी" हा शब्द एखादा व्यक्ती खूप दुःखी असल्याचे वर्णन करतो. त्या व्यक्तीला भावनिकरीत्या खोलवर दुखापत झाली आहे.

भाषांतर सूचना

- काही भाषा या कल्पनांचा संदर्भ देण्यासाठी "पोट" किंवा "यकृत" यासारखे भिन्न शरीरांच्या भागाचा वापर करतात.
- इतर भाषा या संकल्पनांपैकी काही व्यक्त करण्यासाठी एक शब्द वापरू शकतात आणि अन्य व्यक्त करण्यासाठी दुसरा शब्द वापरू शकतात.
- जर "हृदय" किंवा शरीराच्या इतर भागांचा हा अर्थ नसता, तर काही भाषेत हे शब्दशः व्यक्त करण्यासाठी "विचार" किंवा "भावना" किंवा "इच्छा" या शब्दांसह करणे आवश्यक आहे.
- संदर्भावर आधारित, "माझ्या अंतःकरणापासून" किंवा "माझ्या संपूर्ण अंतःकरणाने" ह्याचे भाषांतर "माझ्या संपूर्ण शक्तीने" किंवा "संपूर्ण समर्पणाने" किंवा "पूर्णपणे" किंवा "संपूर्ण वचनबद्धतेने" असे केले जाऊ शकते.
- "अंतःकरणात घेणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "गांभीरपणे हाताळणे" किंवा "त्याबद्दल काळजीपूर्वक विचार करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "कठीण अंतःकरणाचे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "हटवादीपणाने बंडखोर" किंवा "आज्ञापालन करण्यास नकार देणे" किंवा "सतत देवाची अवज्ञा करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "भग्नहृदयी" या वाक्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतींमध्ये "खूप दुःखी" किंवा "भावनिक रित्या खोलवर दुखावलेले" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [कठीण](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 3:17
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 2:4
- 2 थेसलनीकाकरांस पत्र 3:13-15
- प्रेषितांची कृत्ये 8:22
- प्रेषितांची कृत्ये 15:9
- लुक 8:15
- मार्क 2:6
- मत्तय 5:8
- मत्तय 22:37

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच1079, एच2436, एच2504, एच2910, एच3519, एच3629, एच3820, एच3821, एच3823, एच3824, एच3825, एच3826, एच4578, एच5315, एच5640, एच7130, एच7307, एच7356, एच7907, जी06740, जी12820, जी12710, जी21330, जी25880, जी25890, जी46410, जी46980, जी55900



translationWords

Names

अंत्युखिया

तथ्यः

नवीन करारामध्ये अंत्युखिया नावाची दोन शहरे होती. एक भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्याजवळ असलेल्या सिरियामध्ये होते. दुसरा कलसै शहराच्या जवळ असलेल्या रोमन प्रांतामधील पिसिदियामध्ये होता.

- सीरियातील अंत्युखिया येथील स्थानिक मंडळी ही पहिले ठिकाण होते जिथे येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्यांना "ख्रिस्ती" म्हटले गेले. मंडळीचा सुवर्तीकांना इतर देशांपर्यंत पोहचण्यासाठी पाठवण्यामध्येही सक्रिय सहभाग होता.
- यरुशलेमच्या मंडळीतील नेत्यांनी, ख्रिस्ती बनण्यासाठी यहुदी कायदा पाळायची गरज नाही हे त्यांना समजण्यास मदत करण्यासाठी सीरियातील अंत्युखिया येथील मंडळीतील विश्वासांना पत्र पाठविले.
- सुवार्ता सांगण्यासाठी पौल, बर्णबा आणि योहान मार्क पिसिदीयातील अंत्युखिया येथे गेले. दुसऱ्या शहरातून काही यहुदी अडचण निर्माण करण्यासाठी आले, आणि त्यांनी पौलाला मारण्याचा प्रयत्न केला. परंतु खूप अशा दुसऱ्या लोकांनी, यहुदी आणि विदेशी दोन्हींनी शिक्षण ऐकून येशूवर विश्वास ठेवला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बर्णबा, कलसै, योहान मार्क, पौल, प्रांत, रोम, सीरिया)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 2 तीमथ्य 03:10-13
- प्रेषितांची कृत्ये 06:5-6
- प्रेषितांची कृत्ये 11:19-21
- प्रेषितांची कृत्ये 11:25-26
- गलतीकरांस पत्र 02:11-12
- Strong's: G491

अंद्रिया

तथ्य:

अंद्रिया हा बारा जणांपैकी एक होता., ज्यांना येशूने त्याच्या जवळचे शिष्य (ज्यांना नंतर प्रेषित असे म्हटले) होण्यासाठी निवडले.

- अंद्रिया हा शिमोन पेत्राचा भाऊ होता. ते दोघेही मच्छिमर होते.
- पेत्र व अंद्रिया हे गलीलातील समुद्रात मासे धरत होते जेव्हा येशूने त्यांना त्याचे शिष्य होण्यासाठी बोलावले.
- पेत्र व अंद्रिया हे दोघे येशूला भेटण्यापूर्वी ते बाप्तिस्मा देणाऱ्या योहानाचे शिष्य होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, शिष्य, बारा)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 01:12-14
- योहान 1:40
- मार्क 1:17
- मार्क 1:29-31
- मार्क 3:17-19
- मत्तय 4:18-20
- मत्तय 10:2-4

शब्द माहीती:

- Strong's: G406

अक्विला

तथ्यः

अक्विला पंत प्रांतातील एक यहूदी ख्रिस्ती होता, जो काळ्या समुद्राच्या दक्षिणेकडील किनारपट्टीवर होता.

- अक्विला व प्रिस्किला काही काळ इटलीतील रोममध्ये राहिली होती परंतु नंतर रोमन सम्राट क्लौदी याने रोम सोडून जाण्यासाठी सर्व यहूद्यांना भाग पाडले.
- त्यानंतर, अक्विला व प्रिस्किला यांनी करिंथला प्रवास केला, तिथे त्यांना प्रेषित पौल भेटला.
- त्यांनी पौलासोबत तंबू बनवण्याचे काम केले आणि त्यांनी सुवार्ताप्रसार कार्यासाठीही त्याला मदत केली.
- अक्विला व प्रिस्किल्ला हे दोघेही विश्वासनाऱ्यांना येशूबद्दल सत्य शिकवत होते; त्यातील एक जण अपुल्लो नावाचा प्रतिभावान शिक्षक होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अपुल्लो, करिंथ, रोम)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 करिंथकरांस पत्र 16:19-20
- 2 तीमथ्य 04:19-22
- प्रेषितांची कृत्ये 18:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 18:24-26
- Strong's: G207

अजऱ्या

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये अजऱ्या नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- एक अजऱ्याला त्याच्या बाबेलमधील नावाने म्हणजेच अबेदनगो या नावाने चांगले ओळखले जाते. तो यहूदातील बऱ्याच इस्राएलांपैकी एक होता. ज्यांना नबुखदनेस्सरच्या सैन्याने पकडले आणि बाबेलमध्ये राहायला नेले. अजऱ्या व त्याचे सहकारी इस्राएली हनन्या व मीशाएल यांनी बाबेलच्या राजाची उपासना करण्यास नकार दिला, म्हणून त्याने त्यांना एका भयानक धगधगणाऱ्या भट्टीत दंड म्हणून फेकून दिले. परंतु परमेश्वराने त्यांना वाचवले आणि त्यांना काहीही इजा झाली नाही.
- यहूदाचा राजा उज्जीया सुद्धा "अजऱ्या" म्हणून ओळखण्यात आले.
- दुसरा अजऱ्या हा जुन्या करारामध्ये महायाजक होता.
- संदेष्टा यिर्मया याच्या काळात अजऱ्या नावाच्या एका मनुष्याने इस्राएली लोकांना त्यांची जन्मभूमी सोडून, देवाची आज्ञा मोडण्यास चुकीने उद्युक्त केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हेही पाहा: बाबेल, दानीएल, हनन्या, मिशाएल, यिर्मया, उज्जीया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 02:36-38
- 1 राजे 04:1-4
- 2 इतिहास 15:1-2
- दानीएल 01:6-7
- यिर्मया 43:1-3

Strong's: H5838

अथल्या

तथ्यः

यहुदाचा राजा यहोराम ह्याची अथल्या ही दुष्ट पत्नी होती. ती इस्राएलमधील दुष्ट राजा अम्रीची नात होती.

- अथल्याचा मुलगा अहज्या हा यहोराम मेल्यानंतर राजा झाला.
- जेव्हा तिचा मुलगा अहज्या मेलला, त्यानंतर अथल्याने राजाच्या उरलेल्या कुटुंबाला मारण्याचा कट आखला.
- परंतु अथल्याचा छोटा नातू योवाश ह्याला त्याच्या चुलतीने लपवून ठेवल्यामुळे तो वाचला गेला. अथल्या ही सहा वर्षे सत्तेवर होती, नंतर तिला ठार केले आणि योवाश राजा झाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहज्या, यहोराम, योआश, अम्री)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 22:1-3
- 2 इतिहास 24:6-7
- 2 राजे 11:1-3

Strong's: H6721

अदोनीया

व्याख्या:

अदोनीया हा दाविदाचा चौथा मुलगा होता.

- अबशालोम आणि अम्मोन मेल्यानंतर अदोनीयाने इस्राएलचा राजा होण्यासाठी प्रयत्न केला.
- परंतु, परमेश्वराने दावीदाचा मुलगा शलमोन राजा होईल असे अभिवचन दिले होते. त्यामुळे अदोनीयाच्या कटाचा नाश झाला आणि शलमोन राजा झाला.
- ज्यावेळी अदोनीयाने दुसऱ्यांदा राजा होण्यासाठी प्रयत्न केला, त्यावेळी शलमोनाने त्याला जीवे मारले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: दावीद, शलमोन)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

Strong's: G138

अदोम, अदोमी, अदोमांच्या, इदोम

तथ्यः

अदोम हे एसावाचे दुसरे नाव होते. ज्या प्रांतात तो राहिला, ते सुद्धा "अदोम" म्हणून आणि नंतर "इदोम" म्हणून ओळखले गेले. "अदोमी" हे त्याचे वंशज होते.

- अदोमाच्या प्रदेशाने त्याचे स्थान काळानुसार बदलले. हे मुख्यत्वे इस्रायलच्या दक्षिणेला स्थित होते आणि अखेरीस दक्षिणी यहूदामध्ये विस्तारले.
- नवीन कराराच्या काळात, अदोमाने दक्षिणी यहूदाच्या अर्ध्या प्रांताला व्यापून टाकले. ग्रीक लोक त्याला "इदोम" असे म्हणत.
- "इदोम" या शब्दाचा अर्थ "तांबडा" ज्याचा संदर्भ कदाचित, जेव्हा एसाव जन्मला तेव्हा त्याच्या शरीरावर तांबड्या रंगाचे केस होते, या तथ्याशी आहे. किंवा त्याचा संदर्भ कदाचित तांबड्या मसूराच्या शिजलेल्या सालीशी आहे, ज्याच्या बदल्यात त्याने आपला जेष्ठपणाचा हक्क विकला.
- जुन्या करारामध्ये, अदोम देशाचा उल्लेख बऱ्याचदा इस्राएलाचा शत्रू म्हणून केला आहे.
- ओबद्या नावाचे संपूर्ण पुस्तक अदोमच्या नाशाविषयी सांगते. जुन्या करारातील इतर संदेष्ट्यांनी अदोमाविषयी नकारात्मक भाविष्यवाण्या केल्या.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शत्रू, जेष्ठत्व, एसाव, ओबद्या, संदेष्ट्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 25:29-30
- उत्पत्ति 32:3-5
- उत्पत्ति 36:1-3
- यशया 11:14-15
- यहोशवा 11:16-17
- ओबद्या 01:1-2

Strong's: H123, H130, H8165, G2401

अप्पोलोस

तथ्यः

अपोल्लस हा इजिप्तमधील अलेक्झांड्रिया शहरातील यहूदी होता आणि लोकांना येशूविषयी शिकवण्याची त्यांची क्षमता होती.

- अपोल्लस हिब्रू शास्त्रवचनांचे चांगले शिक्षण होते आणि एक कुशल वक्ता होता.
- त्याला एफिससमधील अक्विला व प्रिस्किल्ला नावाच्या दोन ख्रिश्चनांनी शिकवले.
- पौलाने यावर जोर दिला की तो आणि अपुल्लोस, तसेच इतर सुवार्तिक आणि शिक्षकसुद्धा लोकांना येशूवर विश्वास ठेवण्यास मदत करण्याच्या त्याच उद्देशाने प्रयत्न करित आहेत.

(भाषांतर सूचना: [नावे भाषांतरित कसे करावे])

(हे देखील पहा: [अक्विला], [इफिसस], [प्रिस्किल्ला], [देवाचे शब्द])

बायबल संदर्भः

- [१ करिंथकरास 01:13]
- [१ करिंथकर 16:12]
- [प्रे.कृ18:25]
- [तितास पत्र 03:13]

शब्द डेटा:

- मजबूत: G625

अबनेर

व्याख्या:

अबनेर जुन्या करारातील शौल राजाचा एक चुलत भाऊ होता.

- अबनेर हा शौलाच्या सैन्यातील मुख्य सेनापती होता, ज्याने तरुण दाविदाची ओळख शौलाशी करून दिली ज्यावेळी तो मोठ्या गालाथ्याला मारून आला.
- शौल राजा मरण पावला तेव्हा अबनेराने शौलाचा पुत्र ईश-बोशेथ याला इस्राएलावर राजा नेमले, तर दाविदाला यहूदावर राजा म्हणून नेमले.
- नंतर, दाविदाचा मुख्य सेनापती यवाबाने अबनेराला विश्वासघात करून मारले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 26:26-28
- 1 राजे 02:5-6
- 1 राजे 02:32-33
- 1 शमुवेल 17:55-56
- 2 शमुवेल 03:22-23

Strong's: H74

अबशालोम

तथ्यः

अबशालोम हा दाविदाचा तिसरा मुलगा होता. तो त्याच्या देखण्या व तेजस्वी स्वभावासाठी प्रसिद्ध होता.

- जेव्हा अबशालोमाची बहिण तामार हिच्यावर अम्मोनाने बलात्कार केला तेव्हा अबशालोमाने अम्मोनाला मारण्यासाठी योजना आखली.
- अम्मोनाला मारल्यानंतर अबशालोम गशूर प्रांतात पळून गेला (जिथून त्याची आई माका होती) आणि तिथे तीन वर्षे राहिला. तेव्हा दाविद राजाने त्याला यारुशलेमेस परत आणण्यासाठी निरोप पाठवला, परंतु दाविद राजाने त्याला त्याच्या उपस्थितीत येण्याची परवानगी दिली नाही.
- अबशालोमाने काही लोकांना दाविद राजाच्या विरोधमध्ये वळवले आणि त्यांनी त्याच्याविरुद्ध बंड केले.
- दावीदाच्या सैन्याने त्या दिवशी अबशालोमाबरोबर युद्ध केले आणि त्याचा वध केला. जेव्हा हे घडले तेव्हा दाविदाला खूप दुःखी वाटले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: गशूर, अम्मोन)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:1-3
- 1 राजे 01:5-6
- 2 शमुवेल 15:1-2
- 2 शमुवेल 17:1-4
- 2 शमुवेल 18:18
- स्तोत्र 003:1-2

Strong's: H53

अबीमलेख

तथ्यः

ज्यावेळी अब्राहाम व इसहाक हे कनान देशात राहत होते, त्यावेळी अबीमलेख हा पलीष्ट्यांच्या गरार राज्याचा राजा होता.

- अब्राहामाने अबीमलेखला असे सांगून फसवले की सारा त्याची बायको नव्हे तर त्याची बहीण आहे.
- अब्राहाम आणि अबीमलेखाने बैर-शेबा येथे विहिरीच्या मालकी हक्काविषयीचा करार केला.
- बऱ्याच वर्षांनंतर इसहाकाने अबीमलेख आणि गरारमधील इतर माणसे यांना फसवून खंबीरपणे सांगितले की रिबका ही त्याची बायको नव्हे तर त्याची बहिण आहे.
- अबीमलेख राजाने आधी अब्राहामला आणि नंतर इसहाकाला त्याच्याशी खोटे बोलण्याबद्दल दोष दिला.
- अजून एक अबीमलेख नावाचा पुरुष होता जो गीदोनाचा मुलगा आणि योथानाचा भाऊ होता. काही भाषांतरे नावामाधील शब्द लेखनामध्ये (स्पेलिंगमध्ये) थोडासा बदल करून स्पष्ट करतात की तो अबीमलेख राजापासून वेगळा आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बैर-शेबा, गरार, गिदोन, योथाम, पालीष्टी)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 2 शमुवेल 11:21
- उत्पत्ति 20:1-3
- उत्पत्ति 20:4-5
- उत्पत्ति 21:22-24
- उत्पत्ति 26:9-11
- शास्ते 09:52-54

Strong's: H40

अबीया

तथ्यः

अबीया हा यहूदाचा राजा होता. त्याने ई. स. पूर्व 915 पासून 913 पर्यंत राज्य केले. तो रहबाम राजाचा मुलगा होता. जुन्या करारामध्ये अबीयाच्या नावाची आणखी पुष्कळ माणसे होती:

- शमुवेलाचे मुलगे अबीया आणि योएल हे बैरशेबा येथे इस्राएल लोकांच्यासाठी न्यायनिवाड्याचे काम करीत होते. अबीया आणि त्याचा भाऊ अप्रामाणिक आणि लोभी असल्यामुळे, लोकांनी शमुवलाला न्यायनिवाडा करण्यासाठी त्यांच्या ऐवजी एक राजा नेमण्यास सांगितले.
- अबीया दावीद राजाच्या कारकिर्दीमध्ये मंदिरातील एक याजक होता.
- अबीया हा यराबाम राजाच्या मुलांपैकी एक होता.
- अबीया हा एक मुख्य याजक होता जो जरुब्बाबेल बरोबर बाबेलच्या बंदिवासातून यरुशलेमला परतला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 राजे 15:3
- 1 शमुवेल 08:1-3
- 2 इतिहास 13:2
- 2 इतिहास 13:19
- लुक 01:5

शब्द माहिती

- Strong's: H29, G7

अब्याथार

व्याख्या:

दावीद राजाच्या काळात अब्याथार हा इस्राएलचा महायाजक होता.

- शौल राजाने जेव्हा याजकांना ठार मारले तेव्हा अब्याथार पळून वाळवंटात दाविदाकडे गेला.
- अब्याथार आणि सादोक नावाच्या आणखी एका महायाजकाने दावीदाच्या संपूर्ण कारकिर्दीमध्ये विश्वासाने त्याची सेवा केली.
- दाविदाच्या मृत्यूनंतर, अब्याथारने शलमोनाऐवजी अदोनियाला राजा बनण्याच्या प्रयत्नात मदत केली.
- या कारणास्तव, शलमोन राजाने अब्याथारला याजक पदावरून काढून टाकले.

(हे सुद्धा पहा सादोक, शौल, दावीद, शलमोन, अदोनीया)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 27:32-34
- 1 राजे 01:7-8
- 1 राजे 02:22-23
- 2 शमुवेल 17:15-16
- मार्क 02:25-26

Strong's: H54, G8

अब्राहाम, अब्राम

तथ्य:

अब्राम हा ऊर शहरातील एक खास्दी पुरुष होता ज्याला परमेश्वराने इस्राएल राष्ट्राचा पूर्वज म्हणून निवडला होता. परमेश्वराने त्याचे नाव "अब्राहाम" ठेवले.

- "अब्राम" या शब्दाचा अर्थ "महान पिता" असे आहे.
- "अब्राहाम" याचा अर्थ "पुष्कळांचा पिता."
- परमेश्वराने अब्राहामाला अभिवचन दिले की त्याचे अनेक वंश होतील, जे एक महान राष्ट्र बनतील.
- अब्राहामाने परमेश्वरावर विश्वास ठेवला आणि त्याची आज्ञा पाळली. परमेश्वराने अब्राहामाला खास्दी देश सोडून कनान देशात आणले.
- अब्राहाम आणि त्याची बायको सारा फारच वृद्ध होती आणि कनान देशात राहत असताना त्यांना एक पुत्र, इसहाक झाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करावे)

(हे देखील पाहा: कनान, खास्दी, सारा, इसहाक)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 3:8
- उत्पत्ति 11:29-30
- उत्पत्ति 21:4
- उत्पत्ति 22:2
- याकोबाचे पत्र 2:23
- मत्तय 1:2

पवित्र शास्त्रामधील कथेतील उदाहरणे:

- **04:06** कनान देशात आल्यानंतर देव **अब्रामास** म्हणाला, "तु तुझ्या आजूबाजूला बघ. हा देश जो तू पाहातोस मी तुला व तुझ्या संतानांना वतन म्हणुन देईन.
- **05:04** मग देवाने **अब्रामाचे** बदलून **अब्राहाम** असे ठेवले, याचा अर्थ "पुष्कळांचा पिता."
- **05:05** एका वर्षानंतर, **अब्राहाम** 100 वर्षाचा व सारा 90 वर्षाची असतांना सारने अब्राहामाच्या पुत्राला जन्म दिला.
- **05:06** जेव्हा इसहाक तरुण झाला तेव्हा देवाने **अब्राहामाच्या** विश्वासाची परिक्षा पाहाण्यासाठी, तो म्हणाला, "इसहाक, तुझा एकुलता एक पुत्र इसहाक याला घे व त्याचे मला होमार्पण कर."
- **06:01** जेव्हा **अब्राहाम** म्हातारा झाला होता, तेव्हा त्याचा मुलगा, इसहाक तरुण पुरुष झाला होता. म्हणून **अब्राहामाने** आपल्या दासांपैकी एका दासाला त्याचे नातेवाईक राहत असलेल्या प्रदेशामध्ये जाऊन आपला मुलगा इसहाक, याच्यासाठी वधू आणण्यास पाठविले.
- **06:04** ब-याच वर्षानंतर, **अब्राहाम** मरण पावला व देवाने त्याला कराराच्या रुपाने दिलेली सर्व अभिवचने इसहाकाकडे सोपवण्यात आली.
- **21:02** देवाने **अब्राहामास** असे वचन दिले की त्याच्या द्वारे जगातील सर्व कुळे आशिर्वादीत होतील.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0087, H0085, G00110

अमस्या

तथ्यः

ज्यावेळी अमस्याच्या वडिलांना योवाश राजाला मारण्यात आले त्या नंतर अमस्या यहूदा राज्याचा राजा झाला.

- अमस्या राजाने यहूदावर एकोणतीस वर्षे राज्य केले, इ.स. पूर्व 796 पासून ते इ.स.पूर्व 767 पर्यंत.
- तो एक चांगला राजा होता परंतु जेथे मूर्तीची पूजा केली जाते त्या उच्चस्थानांचा त्याने नाश केला नाही.
- अमस्याने शेवटी आपल्या वडिलांच्या मृत्यूसाठी जबाबदार असलेल्या सर्व माणसांना जिवे मारले.
- त्याने बंडखोर अदोमी लोकांचा पराभव केला आणि यहूदा राज्याच्या ताब्यात त्यांना परत आणले.
- त्याने इस्राएलातील राजा योवाशला एका युद्धात आव्हान दिले, परंतु हरला गेला. यरुशलेमच्या तटबंदीचा काही भाग तुटला होता आणि मंदिरातील चांदीची सोन्याची भांडी चोरीला गेली होती.
- काही काळानंतर अमस्या राजा यहोवापासून वळला आणि यरुशलेममधील काही ठराविक माणसांनी एकत्र येऊन कट रचून त्याची हत्या केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: योवाश, अदोम)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:10-12
- 1 इतिहास 04:34-38
- 2 इतिहास 25:9-10
- 2 राजे 14:8-10

Strong's: H558

अमालेक, अमालेकी

तथ्य:

अमालेकी एक भटक्या विमुक्त लोकांचा समूह होता जो कनानच्या दक्षिणेकडील भागात, नेगेव वाळवंटापासून अरब देशापर्यंत पसरला होता. या लोकांचा समूह अमालेक जो एसावचा नातू त्या पासून खाली आला होता

- ज्यावेळी पासून इस्राएल लोक कनान देशात राहण्यास आले त्यावेळी पासून अमालेकी लोक त्याचे कडवट शत्रू होते.
- कधीकधी "अमालेक" हा शब्द सर्व अमालेकींना सूचित करण्यासाठी लाक्षणिक अर्थाने वापरला जातो. (पहा: [सिनेकडॉच](#))
- अमालेकी लोकांविरुद्धच्या एका लढाईत, जेव्हा मोशेने हात उंचावत होता तेव्हा इस्राएली लोकांची सरशी होत होती. जेव्हा तो थकले आणि हात खाली आले तेव्हा ते हारू लागले. जोपर्यंत इस्राएली सैन्याने अमालेकी लोकांना नष्ट केले नाही तोपर्यंत अहरोन आणि हूरने मोशेला त्याचे हात वर उंच ठेवण्यास मदत केली.
- शौल राजा आणि दावीद राजा या दोघांनी ही अमालेकी लोकांविरुद्ध लष्करी मोहीम चालवली.
- अमालेकी लोकांवर एक विजय मिळवल्यानंतर, शौलांनी काही लूट केली आणि अमालेकी राजाला ठार केले नाही. असे करून त्याला देवाने जी आज्ञा दिली होती ती त्याने मानिली नाही.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा [अरेबिया](#), [दावीद](#), [एसाव](#), [नेगेव](#), [शौल](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 04:42-43
- 2 शमुवेल 01:8-10
- निर्गम 17:8-10
- गणना 14:23-25

Strong's: H6002, H6003

अमोरी, अमोऱ्यांचा

तथ्यः

अमोरी लोकांचा एक शक्तिशाली गट होता, जो नूहचा नातू कनानहून निघाला होता.

- त्यांच्या नावाचा अर्थ "एक उंच" असा होतो, ज्याचा संदर्भ ते लोक डोंगराळ प्रदेशात जाऊन वास्तव्य करीत किंवा ते फार उंच असल्याचे ज्ञात होण्याशी आहे.
- अमोरी लोक यार्देन नदीच्या दोन्ही बाजूच्या प्रदेशात राहात होते. आय शहरामध्ये अमोऱ्यांचे वास्तव्य होते.
- परमेश्वर "अमोऱ्यांच्या पापांचा" संदर्भ देतो, ज्यामध्ये खोट्या देवांची उपासना आणि पापी व्यवहारांचा समावेश होता.
- यहोशवाने अमोऱ्यांचा विनाश करण्यासाठी इस्राएल लोकांचे नेतृत्व केले, कारण परमेश्वराने त्याला तशी आज्ञा दिली होती.

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- आमोस 02:9-10
- यहजेकेल 16:1-3
- उत्पत्ति 10:15-18
- उत्पत्ति 15:14-16
- यहोशवा 09:9-10

पवित्र शास्त्रामधील कथेतील उदाहरणेः

- **15:07** काही काळानंतर, कनानामधील इतर लोकगटाच्या राजांनी, **अमोरी** लोकांनी, ऐकले की गिबोनी लोकांनी इस्राएलाबरोबर करार केला आहे, तेव्हा त्यांनी आपले सैन्य एकत्र करून गिबोन्यांवर हल्ला केला.
- **15:08** पहाटेच त्यांनी **अमोरी** सैनिकांना आश्चर्याचा धक्का दिला व त्यांच्यावर हल्ला केला.
- **15:09** त्या दिवशी इस्राएलाच्या बाजूने देव स्वतः लढला. त्याने **अमोरी** सैनिकांमध्ये गोंधळ निर्माण केला व त्यांच्यावर मोठ्या गारा पाडल्या, ज्यामध्ये अनेक **अमोरी** मरण पावले.
- **15:10** देवाने सुद्धा सूर्यास आकाशात एका जागी स्थिर राहाण्याची आज्ञा केली कारण इस्राएलांना **अमोऱ्यांचा** पुर्णपणे नाश करण्यास वेळ मिळावा.

Strong's: H567,

अम्नोन

तथ्यः

अम्नोन हा दाविद राजाचा जेष्ठ मुलगा होता. त्यांची आई दाविद राजाची पत्नी अहीनवाम होती.

- अम्नोनने त्याची सावत्र बहिण तामार जी अबशालोमाची बहिण होती तिच्यावर बलात्कार केला.

या कारणास्तव, अबशालोमाने अम्नोनाविरुद्ध कट रचून त्याला मारले.

(हे सुद्धा पहा: दावीद, अबशालोम)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:1-3
- 2 शमुवेल 13:1-2
- 2 शमुवेल 13:7-9

Strong's: H550

अम्मोन, अम्मोनी

तथ्य:

"अम्मोनी लोक" किंवा "अम्मोनी" हा कनान मधील लोकांचा एक गट होता. ते बेन-अम्मीचे वंशज होते, जो लोटाचा मुलगा होता तो त्याला त्याच्या लहान मुलीपासून झाला होता.

- "अम्मोनी" या शब्दाचा संदर्भ विशेषतः अम्मोनी स्त्री साठी वापरला आहे. याचे भाषांतर "अम्मोनी स्त्री" असेही होऊ शकते.
- अम्मोनी लोक यार्देन नदीच्या पूर्वेकडील भागात राहत होते आणि ते इस्राएल लोकांचे शत्रू होते.
- एकदा, अम्मोनी लोकांनी इस्राएलांना शाप देण्याकरता बलाम नावाचा एक संदेष्टा भाड्याने घेतला, पण देवाने त्याला तसे करण्याची परवानगी दिली नाही.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शाप, यार्देन नदी, लोट)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 19:1-3
- यहजेकेल 25:1-2
- उत्पत्ति 19:36-38
- यहोशवा 12:1-2
- शास्ते 11:26-28
- सफन्याह 02:8-9

Strong's: H5983, H5984, H5985

अम्नी

तथ्यः

अम्नी हा सैन्याचा सेनापती होता, जो इस्राएलाचा सहावा राजा बनला.

- अम्नी राजाने तिरसाच्या शहरामध्ये 12 वर्षे राज्य केले.

त्याच्या आधीच्या इस्राएलच्या सर्व राजांच्याप्रमाणेच अम्नी एक दुष्ट राजा होता, ज्याने इस्राएली लोकांचे अधिक मूर्तिपूजा करण्यास नेतृत्व केले.

- अम्नी हा अहाब राजाचा पिता सुद्धा होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, इस्राएल, यराबाम, तिरसा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 22:1-3

Strong's: H6018

अरबस्तान, अरब, अरबी

तथ्यः

अरब हे जगातील सर्वात मोठे द्वीपकल्प आहे, जे सुमारे 3,000,000 चौरस किलोमीटर व्यापत आहे. हे इस्राएलच्या दक्षिणपूर्व स्थित आहे आणि ते लाल समुद्र, अरबी समुद्र आणि पारसाच्या खाडीच्या सीमेवर आहे.

- "अरब" या शब्दाचा उपयोग अरबस्तानात राहणारा किंवा अरबस्तानशी जोडलेल्या एखाद्याच्या संदर्भात केला जातो.
- अरबस्तानमध्ये राहणारे सर्वात जुने लोक शेमची नातवंडे होती. अरबस्तानच्या आधीच्या रहिवाश्यांमध्ये अब्राहामचा मुलगा इश्माएल आणि त्याचे वंशज तसेच एसावचे वंशज यांचा समावेश होतो.
- वाळवंटी प्रदेश जेथे 40 वर्षांपर्यंत इस्राएली लोक भटकत होते ते अरबियामध्ये होते.
- येशूवर विश्वास ठेवल्यानंतर प्रेषित पौलाने अरबियाच्या वाळवंटात काही वर्षे घालवली.
- गलतीयातील ख्रिस्ती लोकांना लिहिलेल्या आपल्या पत्रात, पौलाने उल्लेख केला की सिनाय पर्वत अरबस्तानमध्ये स्थित होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: एसाव, गलतीया, इश्माएल, शेम, सिनाय)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 राजे 10:14-15
- प्रेषितांची कृत्ये 02:8-11
- गलतीकरांस पत्र 01:15-17
- गलतीकरांस पत्र 04:24-25
- यिर्मया 25:24-26
- नहेम्या 02:19-20

Strong's: H6152, H6153, H6163, G688, G690

अराबात

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये "अराबात" या शब्दाचा संदर्भ बर्याच मोठ्या वाळवंटी आणि मैदानी प्रदेशासाठी दिलेला आहे, जो यार्देन नदीच्या सभोवतालच्या खोऱ्यापासून आणि दक्षिणेस लाल समुद्राच्या उत्तर टोकापर्यंत पसरलेला आहे.

- इस्राएलांनी मिसरहून कनान देशापर्यंत प्रवास करताना या वाळवंटातून प्रवास केला.
- "अराबातचा समुद्र" ह्याचे "अरबात वाळवंटाच्या प्रदेशात स्थित समुद्र" असेही भाषांतर केले जाऊ शकते. या समुद्रास अनेकदा "क्षार समुद्र" किंवा "मृत समुद्र" म्हणून संबोधले जाते.
- "अराबात" हा शब्द कोणत्याही वाळवंटाच्या प्रदेशाचा सामान्य संदर्भ असू शकतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: वाळवंट, लाव्हाळ्याचा समुद्र, यार्देन नदी, कनान, क्षार समुद्र, मिसर)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 शमुवेल 23:24-25
- 2 राजे 25:4-5
- 2 शमुवेल 02:28-29
- यिर्मया 02:4-6
- ईयोब 24:5-7
- जखन्या 14:9-11

Strong's: H1026, H6160

अराम, अरामी,

व्याख्या:

जुन्या करारामध्ये अराम नावाचे दोन पुरुष होते. हे कनान देशाच्या ईशान्य भागातील प्रांताचे देखील नाव होते, जिथे आधुनिक काळातील सीरिया स्थित आहे.

- अराममधील रहिवाशांना "अरामी" म्हणून ओळखले जायचे आणि ते "अरामी" भाषा बोलायचे. येशू आणि त्याच्या काळातील इतर यहूदी देखील अरामी भाषेत बोलायचे.
- शोमच्या मुलातील एकाचे नाव अराम होते. अजून एक अराम नावाचा एक मनुष्य होता जो रीबकाचा चुलतभाऊ होता. हे संभाव्य आहे की अराम प्रांताचे नाव या दोन मनुष्यांपैकी एकाच्या नावावरून ठेवण्यात आले.
- अरम नंतर त्याचे ग्रीक नाव "सीरिया" या नावाने ओळखले जाऊ लागले.
- "पदन अराम" या शब्दाचा अर्थ "अरामाचे मैदान" आहे आणि हे मैदान अरामच्या उत्तरी भागात वसलेले होते.
- अब्राहामाचे काही नातेवाईक "पदन अराम" येथे स्थित असलेल्या हारान शहरात राहत होते.
- जुना करारामध्ये, काहीवेळा "अराम" आणि "पदन अराम" या शब्दांचा संदर्भ एकाच प्रांताशी आहे.
- "अराम नहराईम" या शब्दाचा अर्थ "दोन नद्यांचा अराम" असा होऊ शकतो. हा प्रांत मेसोपोटेमियाच्या उत्तरेकडील भागात आणि "पदन अराम" च्या पूर्वेस होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मेसोपोटेमिया, पदन अराम, रिबका, शोम, सीरिया)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 01:17-19
- 2 शमुवेल 08:5-6
- आमोस 01:5
- यहजेकेल 27:16-18
- उत्पत्ति 31:19-21
- होशे 12:11-12
- स्तोत्र 060:1

Strong's: H758, H763, G689

अरारात

तथ्यः

पवित्र शास्त्रामध्ये "अरारात" हे नाव जमीन, राज्य, पर्वत रांग यांना देण्यात आले आहे.

- "अरारातची जमीन" संभवतः आता सद्ध्याचा तुर्कस्तानच्या देशाचा पूर्व भाग आहे.
- महापुराच्या पाण्याच्या प्रवाहाचे पालट पडल्यानंतर नोहाचे तारू आश्रित झाले त्या पर्वताचे नाव अरारात म्हणून ओळखले जाते.
- आधुनिक काळात, "अरारात पर्वत" नावाचे पर्वत बहुतेकदा "पवित्र शास्त्रामधील अरारातच्या पर्वतांचे" ठिकाण मानले जाते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: तारू, नोहा)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 2 राजे 19:35-37
- उत्पत्ति 08:4-5
- यज्ञया 37:38
- यिर्मया 51:27-28

Strong's: H780

अर्तहशस्त

तथ्यः

अर्तहशस्त हा एक राजा होता जो इ.स. पूर्व 464 ते 424 इ.स.पूर्व काळात परसाच्या साम्राज्यावर राज्य करत होता.

- अर्तहशस्त राजाच्या शासनकाळात, बाबेलमधील यहूदातील इस्राएल लोक हद्दपार झाले होते, जे त्या वेळी पारसाच्या ताब्यात होते.
- अर्तहशस्तने एज्रा याजक व इतर यहूदी नेत्यांना बाबेल सोडून इस्राएलांना देवाचे नियमशास्त्र शिकवण्याकरता यरूशलेमेला परत जाण्याची परवानगी दिली.
- नंतर याच काळात, अर्तहशस्तने त्याच्या प्यालेबरदार नहेम्या याला यरूशलेमला परत जाण्याची परवानगी दिली, जेणेकरून त्या शहराच्या सभोवताली असलेल्या भिंतींच्या पुनर्बांधणीसाठी त्याने यहूद्यांचे नेतृत्व करावे.
- बाबेल पारसाच्या शासनाखाली होता म्हणून अर्तहशस्तांना काहीवेळा "बाबेलचा राजा" असेही म्हंटले जाते.
- लक्षात ठेवा की अर्तहशस्त ही हशस्त (अहश्वरोश) सारखीच व्यक्ती नाही.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हेही पहा: अहश्वरोश, बाबेल, प्यालेबरदार, एज्रा, नहेम्या, पारस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एज्रा 04:7-8
- एज्रा 07:1-5
- नहेम्या 02:1-2
- नहेम्या 13:6-7

Strong's: H783

अलिशिबा

तथ्यः

अलिशिबा ही बाप्टिस्मा करणाऱ्या योहानाची आई होती. तिच्या पतीचे नाव जखऱ्या होते.

- जखऱ्या आणि अलिशिबा यांना कधीच मुलबाळ होऊ शकले नाही, परंतु त्यांच्या वृद्ध वयात देवाने जखऱ्याला वचन दिले की अलिशिबा त्याला एक मुलगा देईल.
- देवाने त्याचे वचन पाळले, आणि लवकरच जखऱ्या आणि अलिशिबा ह्यांना गर्भधारणा झाली, आणि तिने एका मुलाला जन्म दिला. त्यांनी बाळाचे नाव योहान ठेवले.
- अलिशिबा ही मरिया, येशूची आई हिची नातेवाईक सुद्धा होती.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: (बाप्टिस्मा करणारा) योहान, जखऱ्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- लुक 01:5
- लुक 01:24-25
- लुक 01:41

शब्द माहितीः

- Strong's: G1665

अलीशा

तथ्यः

अनेक राजे राज्य करण्याच्या काळादरम्यान, अलीशा हा इस्राएलचा संदेष्टा होता: अहाब, अहज्या, यहोराम, येहू, आहाज, आणि योशीया.

- देवाने अलीशाला संदेष्टा म्हणून अभिषेकीत करण्यासाठी एलीया सादेष्ट्याला सांगितले.
- जेव्हा एलीयाला वावटळीच्या द्वारे स्वर्गात घेण्यात आले, तेव्हा इस्राएलच्या राजांसाठी अलीशा देवाचा संदेष्टा बनला.
- अलीशाने पुष्कळ चमत्कार केले, ज्यामध्ये आरामाच्या महारोग्याला बरे करणे, आणि शुनेम येथील स्त्रीच्या मेलेल्या मुलाला जिवंत करण्याचा समावेश होतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: एलीया, नामान, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 19:15-16
- 2 राजे 03:15
- 2 राजे 05:8
- लुक 04:25

शब्द माहिती:

- Strong's: H477

अशेरा, अशेरा देवीचे स्तंभ, अष्टोरेथ

व्याख्या:

अशेरा ही एक देवीचे नाव होते जीची जुन्या करारानुसार कनानी लोकांच्या गटाने पूजा केली होती. "अष्टोरेथ" हे "अशेरा" चे दुसरे नाव असू शकते किंवा ते एखाद्या वेगळ्या देवीचे नाव असू शकते जे अतिशय समान होते.

- "अशेरा देवीचे स्तंभ" हा शब्द त्या देवीचे प्रतिनिधित्व करण्यासाठी बनविलेल्या लाकडी प्रतिमा किंवा कोरीव झाडे यांच्याशी आहे.
- अशेरा देवीचे स्तंभ बहुतेकदा खोट्या देवता बालच्या वेद्याजवळ स्थापन करण्यात आले होते, ज्याला अशेराचे पती म्हटले जाते. काही गटांनी बालची सूर्यदेवता म्हणून आणि अशेरा किंवा अष्टोरेथची चंद्रदेवता म्हणून पूजा केली.
- परमेश्वराने इस्राएलांना अशेरा देवीच्या सर्व खोट्या प्रतिमा नष्ट करण्याची आज्ञा दिली.
- गिदोन, आसा राजा आणि योशीया राजा यांसारख्या काही इस्राएली नेत्यांनी परमेश्वराची आज्ञा मानली आणि या मूर्तींचा नाश करण्यासाठी लोकांना नेतृत्व केले.
- पण, शलमोन राजा, मनश्शे राजा आणि अहाब राजा यांसारख्या इतर इस्राएली नेत्यांनी लोकांना अशेरा देवीच्या स्तंभांतून मुक्त केले नाही आणि त्यांनी लोकांना मूर्तींची पूजा करण्यास प्रभावित केले.

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, बाल, गिदोन, प्रतिमा, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 18:4-5
- 2 राजे 21:1-3
- यशया 27:9
- शास्ते 03:7-8
- मीखा 05:12-15

Strong's: H842, H6252, H6253

अशदोद, अझोटोस

तथ्य:

अशदोद हा पलिष्ट्यांच्या पाच प्रमुख शहरांपैकी ँक होते. हे कनानच्या नैऋत्य भागात भूमध्य सागरी किनारपट्टीत होते, ते गज्जी व याफो या शहरांच्या मध्ये अर्ध्या रस्त्यावर होते.

- पलिष्ट्यांची खोटी देवता दागोनाचे मंदिर अशदोदमध्ये होते.
- परमेश्वराने अशदोदच्या लोकांना शिक्षा केली जेव्हा पलिष्टी लोकांनी कराराच्या कोशाची चोरी केली व त्याला अशदोद येथे मूर्तिपूजक मंदिरामध्ये ठेवले.
- या शहराचे ग्रीक नाव अझोटोस होते. सुवार्तिक फिलीप्पाने सुवार्ता उपदेश दिलेल्या शहरांपैकी हे ँक शहर होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: ँकरोनी, गथ, गज्जा, याफो, फिलिप्प, पलिशती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 05:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 08:39-40
- आमोस 01:8
- यहोशावा 15:45-47
- जखऱ्या 09:5-7

{{tag>publish ktlink}}

Strong's: H795, G108

अश्शूर, अश्शुरी, अश्शुरी साम्राज्य

तथ्यः

इस्त्रायल लोक कनान देशात राहात असताना अश्शूर एक शक्तिशाली राष्ट्र होते. अश्शुरी साम्राज्य हा राष्ट्रांचा एक गट होता जो अश्शुरी राजाच्या अधिपत्याखाली होता.

- अश्शूर राष्ट्र आताच्या इराकचा उत्तरी भाग असलेल्या प्रदेशात होते.
- त्यांच्या इतिहासामध्ये वेगवेगळ्या वेळी अश्शुरी इस्त्रायल बरोबर लढले.
- इ.स. पूर्व 722 मध्ये, अश्शुरी लोकांनी पूर्णपणे इस्त्रायलचे राज्य जिंकले आणि अश्शूरला जाण्यासाठी अनेक इस्त्रायली लोकांना भाग पाडले.
- जे इस्त्रायली लोक मागे राहिले होते त्यांनी अश्शुरी लोकांनी ज्या लोकांना शोमरोनहून आणले होते त्या परदेशीयांबरोबर विवाह केला. इस्त्रायली वंशातील ज्या लोकांनी परराष्ट्रीयीयांशी विवाह केला त्यांना शोमरोनी म्हणण्यात आले.

(हे सुद्धा पहा: शोमरोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 10:11-14
- उत्पत्ति 25:17-18
- यशया 07:16-17
- यिर्मया 50:17-18
- मीखा 07:11-13

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **20:02** म्हणून देवाने त्या दोन्ही राज्यांना शिक्षा दिली, त्यांच्या शत्रूंना त्यांचा नाश करू दिला. **अश्शूर** ह्या दुष्ट व शक्तिशाली राष्ट्राने इस्त्रायलाचा नाश केला. **अश्शुरी** लोकांनी इस्त्रायलाच्या अनेक लोकांस जीवे मारिले, मौल्यवान वस्तूंची लूटालूट केली व देशाचा बराच भाग जाळून टाकला.
- **20:03** **अश्शुरी** लोकांनी सर्व नेत्यांस, श्रीमंतांस व कुशल कारागिरांस एकत्र करून आपल्या देशामध्ये नेले.
- **20:04** तेंव्हा _ अश्शूराने _ इस्त्रायल राहत असलेल्या ठिकाणी परराष्ट्रीय लोकांस वस्ती करण्यासाठी आणिले.

Strong's: H804, H1121

अष्कलोन

तथ्यः

पवित्र शास्त्राच्या काळात, अष्कलोन भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्यावर असलेल्या एका मोठ्या पलिष्ठी शहरांपैकी एक होते. आजही ते इस्राएलमध्ये अस्तित्वात आहे.

अष्कलोन हे पलिष्थ्यांच्या पाच प्रमुख शहरांपैकी एक होते, ज्यामध्ये अश्दोद, एक्रोन, गथ, आणि गज्जा ही बाकीची चार शहरे होती.

- जरी यहूदाच्या राज्याचा अष्कलोनच्या डोंगराळ प्रदेशावर कब्जा होता तरी इस्राएली लोकांना अष्कलोनवर पूर्णपणे विजय मिळवता आला नाही.
- शेकडो वर्षांपर्यंत अष्कलोन पलिष्ठी लोकांच्या ताब्यात होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अश्दोद, कनान, एक्रोन, गथ, गज्जा, पलिष्ठी, भूमध्य समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 06:17-18
- आमोस 01:8
- यिर्मया 25:19-21
- यहोशवा 13:2-3
- शास्ते 01:18-19
- जखऱ्या 09:5-7

Strong's: H831

अहज्या

तथ्यः

दोन राजे होऊन गेले त्यांचे नाव अहज्या होते. एकाने इस्राएल राज्यावर तर दुसऱ्याने यहूदा राज्यावर राज्य केले.

- यहूदाचा राजा अहज्या हा यहोरामचा मुलगा होता. त्याने एक वर्ष (इ.स. पूर्व 841) राज्य केले आणि त्यानंतर त्याला येहूने मारले. अहज्या याचा मुलगा योवाश याने त्याच्यानंतर राजा म्हणून जागा घेतली.
- इस्राएलचा राजा अहज्या हा अहाब राजाचा मुलगा होता. त्याने दोन वर्षे (850-49 इ.स. पूर्व) राज्य केले. त्याच्या राजवाड्यामध्ये पडून झालेल्या जखमांमुळे तो मरण पावला आणि त्याचा भाऊ योराम राजा झाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: येहू, अहाब, यराबाम, योवाश)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 राजे 22:39-40
- 2 इतिहास 22:1-3
- 2 इतिहास 25:23-24
- 2 राजे 11:1-3

Strong's: H274

अहरोन

तथ्य:

अहरोन मोशेचा मोठा भाऊ होता. देवाने अहरोनाची इस्राएल लोकांसाठी पहिला महायाजक म्हणून निवड केली होती.

- इस्राएल लोकांना जाऊ देण्यासाठीची बोलणी फारोशी करण्यासाठी अहरोनाने मोशेला मदत केली.
- इस्राएली लोक वाळवंटातून प्रवास करत असताना इस्राएल लोकांच्यासाठी उपासनेसाठी मूर्ती बनवून अहरोनाने पाप केले.

देवाने अहरोनाला आणि त्याच्या संततीला याजक, इस्राएल लोकांसाठी याजक म्हणूनही नेमलं होत.

(भाषांतर सूचना: नाव कसे भाषांतर करायचे)

(हे सुद्धा पहा: याजक, मोशे, इस्राएल)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 23:14
- प्रेषितांची कृत्ये 07:38-40
- निर्गम 28:1-3
- लुक 01:5
- गणना 16:45

पवित्र शास्त्रामधील कथेतील उदाहरणे:

- **09:15** देवाने मोशे व **अहरोनास अगोदरच सांगून ठेवले की** फारो हट्टीपणा करील.
- **10:05** फारोने मोशे व **अहरोनास** बोलावून म्हटलं_ की जर ते गोमाशांची पीडा दूर करतील तर मी इस्राएली लोकांस मिसर देश सोडून जाऊ देईल.
- **13:09** मोशेचा भाऊ **अहरोन व**अहरोनाचे संतान यांना देवाने आपले याजक म्हणून निवडले.
- **13:11** म्हणून त्यांनी (इस्राएल लोकांनी) सोने आणून **त्याची मूर्ती बनविण्यासाठी ते**अहरोनाकडे दिले.
- **14:07** ते (इस्राएल लोक) मोशे व **अहरोनावर** भडकले व म्हणाले, "तुम्ही आम्हांस अशा भयानक ठिकाणी का आणिले?"

शब्द माहिती

- Strong's: H175, G2

अहश्चरोश

तथ्यः

अहश्चरोश हा परसाच्या प्राचीन साम्राज्यावर वीस वर्षांसाठी राजा होता.

- या काळात निर्वासित यहूदी बाबेलमध्ये राहत होते, जे परसाच्या शासनाखाली आले होते.
- या राजाचे आणखी एक नाव कदाचित हशशत असू शकते.
- रागाच्या भ्रामध्ये राणीला दूर पाठविल्यानंतर अहश्चरोश राजाने एस्तेर नावाच्या एका यहूदी स्त्रीची निवड केली जी त्याची नवीन पत्नी व राणी होती.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा बाबेल, एस्तेर, कुश, निर्वासन, पारसा)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- दानीएल 09:1-2
- एस्तेर 10:1-2
- एज्जा 04:7-8

Strong's: H325

अहाब

तथ्यः

अहाब हा एक अत्यंत दुष्ट राजा होता ज्याने 875 ते 854 इ.स.पूर्व काळातील उत्तरेकडील इस्राएल राष्ट्रवावर राज्य केले.

- अहाब राजाने इस्राएलाच्या लोकांना खोट्या देवांची उपासना करण्यास प्रभावित केले.
- एलीया संदेष्टा याने अहाब याच्याशी सामना केला आणि त्याने त्याला सांगितले की अहाबामुळे इस्राएल लोकांनी केलेल्या पापांबद्दल साडेतीन वर्षे भयंकर दुष्काळ येईल.
- अहाब आणि त्याची पत्नी ईजबेल यांनी इतर अनेक वाईट गोष्टी केल्या, ज्यात त्यांनी त्यांचा अधिकार वापरून निरपराध लोकांना मारण्याचा समावेश आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाल, एलीया, ईजबेल, इस्राएलाचे राज्य, यहोवा)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 राजे 18:1-2
- 1 राजे 20:1-3
- 2 इतिहास 21:6-7
- 2 राजे 09:7-8

पवित्र शास्त्रामधील कथेतील उदाहरणे:

- जेव्हा **अहाब** इस्राएल राज्याचा राजा होता तेव्हा एलीया हा संदेष्टा होता. **अहाब** हा एक दुष्ट राजा होता व त्याने लोकांस बालदेवाची उपासना करावयास प्रोत्साहित केले.
- **अहाब** व त्याचे सैन्य एलीयास शोधत होते, पण त्यांना तो सापडला नाही.
- साडेतीन वर्षांनंतर देवाने एलीयास इस्रायलच्या राज्यात जाऊन देव आता पाऊस पाठविणार आहे याची **अहाब** राजासमोर घोषणा करावयास सांगितली.

Strong's: H256

अहीया

तथ्य:

जुन्या करारांमध्ये अहीया नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते. खालीलपैकी त्यातील काही पुरुष आहेत:

- शौलाच्या वेळी अहीया हे याजकाचे नाव होते.
- शलमोन राजाच्या काळात अहीया नावाचा एक पुरुष सचिव होता.
- अहीया हा शिलो येथून संदेष्टा होता. त्याने असे भाकीत केले की इस्राएल राष्ट्राचे दोन राज्यांत विभाजन केले जाईल.
- इस्राएलचा राजा बाशा याच्या वडिलांचे देखील नाव अहीया होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: बाशा, शिलो)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 राजे 15:27-28
- 1 राजे 21:21-22
- 1 शमुवेल 14:18-19
- 2 इतिहास 10:15

Strong's: H281

आदाम

तथ्यः

आदाम पहिला माणूस होता ज्याला परमेश्वराने निर्माण केले. तो आणि त्याची पत्नी हव्वा देवाच्या प्रतिरूपात बनविले.

- देवाने आदामाला मातीतून निर्माण केले आणि त्याच्या नाकपुड्यात जीवनाचा श्वास फुंकला.
- आदामाचे नाव "लाल माती" किंवा "जमीन" या इब्री शब्दासारखाच आहे.
- "आदाम" हे नाव "मानवजाती" किंवा "मानवी स्थिती" या जुन्या करारांतील शब्दांप्रमाणे आहे.
- सर्व लोक आदाम आणि हव्वा यांचे वंशज आहेत.
- आदाम आणि हव्वा यांनी परमेश्वराची आज्ञा मोडली. यामुळे ते परमेश्वरापासून विभक्त झाले आणि जगात पाप व मरण आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: मृत्यू, वंशज, हव्वा, देवाची प्रतिरूप, जीवन)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 तीमथी 2:14
- उत्पत्ति 3:17
- उत्पत्ति 5:1
- उत्पत्ति 11:5
- लुक 3:38
- रोमकरास पत्र 5:15

पवित्र शास्त्रामधील कथेतील उदाहरणे:

- **01:09** मग देव बोलला, "आपल्या प्रतिरूपाचा मनुष्य आपण करू".
- **01:10** या मनुष्याला **आदाम** हे नाव देण्यात आले. देवाने **आदामाला** राहण्यासाठी एक बाग निर्माण केली व त्याची काळजी घेण्यासाठी त्याला तेथे ठेवले.
- **01:12** मग देव बोलला, "मनुष्य एकटा असणे हे बरे नाही". परंतु प्राण्यांमधून **आदामाचा** योग्य जोडीदार होऊ शकत नाही.
- **02:11** मग देवाने **आदाम** व हव्वा यांना चर्मवस्त्रे करून घातली.
- **02:12** म्हणून देवाने **आदाम** व हव्वा यांना सुंदर बागेतून घालवून दिले.
- **49:08** जेव्हा **आदाम** व हव्वा यांनी पाप केले, तेव्हा ते सर्व मानवजातीमध्ये पसरले.
- **50:16** **आदाम** आणि हव्वा देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन केल्यामुळे पाप या जगात आले व देवाने त्यास शाप दिला व त्याचा नाश करण्याचा निर्णय घेतला.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H0120, G00760

आमोज

तथ्यः

आमोज हा यशया संदेष्ट्याचा पिता होता.

- पवित्र शास्त्रामध्ये ह्याचा उल्लेख फक्त एकदाच होतो जेव्हा यशया "आमोजचा मुलगा" म्हणून नमूद केले आहे.
- हे नाव आमोस संदेष्ट्याच्या नावापेक्षा वेगळे आहे आणि ते वेगळ्या पद्धतीने लिहिले पाहिजे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: आमोस, यशया)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 2 राजे 19:1-2
- यशया 37:1-2
- यशया 37:21-23

Strong's: H531

आमोस

तथ्यः

आमोस हा एक इस्राएली संदेष्टा होता. तो यहूदाचा राजा उज्जीयाच्या काळातील होता.

- संदेष्टा म्हणून बोलवण येण्याआधी, आमोस मुळात प्रथम यहूदाच्या राज्यात राहणारा एक मेंढपाळ व अंजीराची शेती करणारा शेतकरी होता.
- आमोसने इस्राएल राष्ट्रातील उत्तरेकडील समृद्ध राज्याबद्दल त्यांच्या लोकांच्या अन्यायकारक वागणुकीबद्दल भाकीत केले होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अंजीर, यहूदा, इस्राएलाचे राज्य, मेंढपाळ, उज्जीया)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- आमोस 01:1-2

Strong's: H5986

आय

तथ्यः

जुन्या कराराच्या काळात, आय हे बेथेलच्या दक्षिणेला असलेल्या एका कनानी शहराचे नाव होते आणि यरीहोच्या 8 किमी च्या अंतरावर उत्तर-पूर्व भागात होते.

- यरीहोला पराभूत केल्यानंतर, यहोशवा याने इस्राएल लोकांना आय वर हल्ला करण्यासाठी नेले. परंतु ते सहजपणे पराभूत झाले कारण परमेश्वर त्यांच्याशी संतुष्ट नव्हता.
- आखान नावाच्या एका इस्राएलीने यरीहोतून चोरी केली होती आणि परमेश्वराने त्याला व त्याच्या कुटुंबाला ठार मारण्याची आज्ञा दिली. मग परमेश्वराने इस्राएली लोकांना आय नगरातील लोकांना पराभूत करण्यात मदत केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बेथेल, यरीहो)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- एज्जा 02:27-30
- उत्पत्ति 12:8-9
- उत्पत्ति 13:3-4
- यहोशवा 07:2-3
- यहोशवा 08:10-12

Strong's: H5857

आशिया

तथ्य:

पवित्र शास्त्राच्या काळात "आशिया" रोमन साम्राज्यातील प्रांताचे नाव होते. तो आताच्या तुर्की देश आहे त्याच्या पश्चिम बाजूला स्थित होता.

- पौलाने आशियात जाऊन तेथे अनेक शहरांमध्ये सुवार्ता सांगितली. त्या शहरांपैकी इफिस आणि कलसै ही होती.
- आधुनिक काळातील आशियाशी गोंधळ टाळण्यासाठी, "प्राचीन आशियातील प्रांत" किंवा "आशिया प्रांत" असे भाषांतर करणे आवश्यक आहे.
- प्रकटीकरणमध्ये संदर्भित केलेले सर्व चर्च आशियातील रोमन प्रांतात होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: रोम, पौल, इफिस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 16:19-20
- 1 पेत्र 01:1-2
- 2 तीमथ्य 01:15-18
- प्रेषितांची कृत्ये 06:8-9
- प्रेषितांची कृत्ये 16:6-8
- प्रेषितांची कृत्ये 27:1-2
- प्रकटीकरण 01:4-6
- रोमकरांस पत्र 16:3-5

Strong's: G773

आशेर

तथ्यः

आशेर हा याकोबाचा आठवा मुलगा होता. त्याचे वंशज इस्राएलमधील बारा वंशांपैकी एक होते आणि या वंशाला "आशेर" असेही संबोधण्यात आले.

- आशेरची आई लेआची दासी जिल्पा ही होती.
- त्याच्या नावाचा अर्थ "आनंदी" किंवा "आशीर्वादित" असा होतो.
- आशेर हे एका प्रांताचे सुद्धा नाव होते जो आशेरच्या वंशजांना इस्राएल लोक वतनाच्या देशात आल्यानंतर मिळाला होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: इस्राएल, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 02:1-2
- 1 राजे 04:15-17
- यहेज्केल 48:1-3
- उत्पत्ति 30:12-13
- लुक 02:36-38

Strong's: H836

आसा

तथ्यः

आसा एक राजा होता ज्याने यहूदाच्या राज्यांवर चाळीस वर्ष राज्य केले, ई.स.पूर्व 913 ते ई.स. पूर्व 873.

- आसा राजा एक चांगला राजा होता ज्याने खोट्या देवतांच्या अनेक मुर्त्या काढून टाकल्या आणि इस्राएल लोकांना पुन्हा याहोवाची उपासना करण्यास कारणीभूत ठरला.
- इतर राष्ट्रांच्या विरुद्ध युद्ध लढताना यहोवाने आसाला यश मिळवून दिले.
- नंतर त्याच्या कारकिर्दीत, आसा राजाने त्याचा यहोवावर असलेला भरवसा सोडला आणि एक रोगाने तो ग्रासला गेला आणि त्यातच त्याचा मृत्यू झाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 09:14-16
- 1 राजे 15:7-8
- 2 इतिहास 14:1-4
- यिर्मया 41:8-9
- मत्तय 01:7-8

Strong's: H609

आसाफ

तथ्य:

आसाफ एक लेव्ही याजक होता आणि प्रतिभावंत संगीतकार होता, ज्याने दाविद राजाच्या स्तोत्रांसाठी संगीत दिले. त्याने स्वतःची स्तोत्रे देखील लिहिली.

- आसाफला दाऊद राजाने मंदिरातील उपासनेसाठी गीतांची तरतूद करणाऱ्या तीन संगीतकारांपैकी एक म्हणून घोषित केले होते. यापैकी काही गाणी भविष्यवाण्या देखील होत्या.
- आसाफाने आपल्या मुलांना प्रशिक्षित केले आणि त्यांनी हे वाद्य वाजवण्याचे आणि मंदिरामध्ये भविष्य सांगण्याचे काम केले.
- त्यामध्ये सतार, वीणा, रणशिंग आणि झांजा यासारख्या संगीत वाद्यांचा समावेश होता.
- असे म्हंटले जाते की स्तोत्र 50 आणि 73-83 ही आसाफाने लिहिली. असेही होऊ शकते की त्यांच्यापैकी काही स्तोत्र त्यांच्या कुटुंबातील सदस्यांनी लिहिली असावीत.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: वंश, वीणा, सतार, संदेष्टा, स्तोत्र, रणशिंग)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 06:39-43
- 2 इतिहास 35:15
- नहेम्या 02:7-8
- स्तोत्र 050:1-2

Strong's: H623

आहाज

व्याख्या:

आहाज एक दुष्ट राजा होता ज्याने 732 ते 716 इ.स.पूर्व पर्यंत यहूदा राज्यावर राज्य केले. इस्राएल आणि यहूदामधील अनेक लोक बाबेलाला बंदिवान म्हणून नेण्यात आले त्याच्या सुमारे 140 वर्षांपूर्वीचे तो राजा होता.

- तो यहूदावर राज्य करत असताना, आहाजाने अशूरी देवतांची उपासना करण्यासाठी एक वेदी बांधली होती, ज्यामुळे लोक एकाच खऱ्या देवापासून, म्हणजेच यहीवापासून दूर गेले.
- आहाज राजा तेव्हा 20 वर्षांचा होता जेव्हा तो यहूदावर राज्य करू लागला आणि त्याने 16 वर्षे राज्य केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 08:35-37
- 2 इतिहास 28:1-2
- 2 राजे 16:19-20
- होशे 01:1-2
- यशया 01:1
- यशया 07:3-4
- मत्तय 01:9-11

Strong's: H271

इकुन्या

तथ्यः

इकुन्या हे सध्या तुर्कीचा देश असलेल्या दक्षिण मध्य भागातील एक शहर होते.

- पौलाच्या पहिल्या सुवार्ता प्रसार दौऱ्यावर, त्याला व बर्णबाला यहूद्यांनी अंत्युखियाचे शहर सोडून जाण्यास भाग पाडल्यानंतर ते लोक इकुन्याला गेले.
- मग इकुन्यामधील अविश्वासी यहूदी आणि विदेशी लोक, पौलाला व त्यांच्या सहकाऱ्यांना दगडमार करण्याची योजना आखत होते पण ते लुस्त्राच्या जवळच्या गावात पळून गेले.
- त्यानंतर अंत्युखिया व इकुन्या येथील काही लोक लुस्त्र येथे आले आणि त्यांनी तिथल्या लोकांना पौलाला दगडमार करण्यासाठी हलवले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बर्णबा, लुस्त्र, दगड)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 तीमथ्य 03:10-13
- प्रेषितांची कृत्ये 14:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 14:19-20
- प्रेषितांची कृत्ये 16:1-3
- Strong's: G2430

इज्जेल, इज्जेलकर

व्याख्या:

इज्जेल हे मृत समुद्राच्या नैऋत्येला वसलेले, इस्साखारच्या कुळाच्या प्रदेशातील महत्वाचे शहर होते.

- इज्जेल हे शहर मगिदो मैदानाच्या पश्चिमेकडील एका भागात होते, त्याला "इज्जेलचे खोरे" असेही म्हणतात.
- इस्राएलच्या बऱ्याच राजांचे महल इज्जेल शहरामध्ये होते.
- नाबोथाचा द्राक्षमळा हा अहाब राजाच्या महलाजवळ इज्जेलमध्ये होता. तेथे एलीया संदेष्ट्याने अहाबाविरुद्ध भविष्यवाणी केली.
- अहाबाची दुष्ट पत्नी ईजबेल ही इज्जेलमध्ये मारली गेली.
- या शहरामध्ये अनेक महत्त्वपूर्ण घटना घडल्या, ज्यात अनेक युद्धांचा समावेश आहे.

(हे सुद्धा पहा: अहाब, एलीया, इस्साखार, ईजबेल, महल, मृत समुद्र)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 राजे 04:11-14
- 1 शमुवेल 25:43-44
- 2 राजे 08:28-29
- 2 शमुवेल 02:1-3
- शास्ते 06:33

Strong's: H3157, H3158, H3159

इथिओपिया, इथिओपियाच्या

तथ्यः

इथिओपिया हा आफ्रिकेमध्ये मिसरच्या दक्षिणेस वसलेला, आणि त्याच्या पश्चिमी सीमेला नाईल नदी आणि पूर्वेला तांबड्या समुद्राने त्याची सीमा तयार केलेला असा देश आहे. इथिओपियामध्ये राहणाऱ्या व्यक्तीला "इथिओपियाचा" असे म्हंटले जाते.

- प्राचीन इथिओपिया हे मिसरच्या दक्षिणेस स्थित होते आणि त्याच्यामध्ये जी जमीन होती त्यामध्ये, आताच्या आफ्रिकी देशाचा भाग असलेल्या अनेक देशांचा समावेश होता, जसे की, सुदान, आधुनिक इथिओपिया, सोमालिया, केनिया, युगांडा, मध्य आफ्रिकन रिपब्लिक, आणि चाड.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, इथिओपियाला काहीवेळा "कुश" किंवा "नुबिया" असे म्हंटले आहे.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, इथिओपिया ("कुश") आणि मिसर ह्यांच्या देशांचा बऱ्याचदा एकत्रित उल्लेख करण्यात आला आहे, कारण कदाचित ते एकमेकांच्या समोर स्थित होते, आणि कदाचित त्यांच्या लोकांतील काहींचे पूर्वज एकच असावेत.
- देवाने फिलिप्प सुवर्तीकाला वाळवंटात पाठवले, जिथे त्याने इथिओपियाच्या षंढाला येशूची सुवार्ता सांगितली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कुश, मिसर, षंढ, फिलिप्प)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 08:26-28
- प्रेषितांची कृत्ये 08:29-31
- प्रेषितांची कृत्ये 08:32-33
- प्रेषितांची कृत्ये 08:36-38
- यशया 18:1-2
- नहूम 03:8-9
- सफन्याह 03:9-11

Strong's: H3568, H3569, H3571, G128

इथ्रो, रगुवेल

तथ्यः

"इथ्रो" आणि "रगुवेल" ही दोन्ही नावे मोशेची पत्नी सिप्पोरा, हिच्या पित्याला संदर्भित करतात. जुन्या करारामध्ये "रगुवेल" नावाचे आणखी दोन मनुष्य होते.

- जेव्हा मोशे मिद्यानाच्या भूमीत मेंढपाळ होता, तेव्हा त्याने मिद्यानी मनुष्य रगुवेल ह्याच्या मुलीशी विवाह केला.
- नंतर रगुवेलाला "इथ्रो, मिद्यानाचा याजक" म्हणून संदर्भित केले. कदाचित "रगुवेल" हे त्याच्या कुळाचे नाव असू शकते.
- जेव्हा देव मोशेशी जळत्या झाडीद्वारे बोलला, तेव्हा मोशे इथ्रोची मेंढरे चरित होता.
- देवाने इस्राएली लोकांना मिसरातून सोडविल्याच्या काही काळानंतर, इथ्रो वाळवंटात इस्राएली लोकांच्या जवळ आला आणि त्याने मोशेला लोकांच्या प्रकरणांचा न्याय करण्याविषयी चांगला सल्ला दिला.
- जेव्हा त्याने इस्राएली लोकांसाठी मिसरमध्ये देवाने केलेल्या चमत्कारांबद्दल ऐकले, तेव्हा त्याने देवावर विश्वास ठेवला.
- एसावाच्या मुलांपैकी एकचे नाव रगुवेल होते.
- अजून एक मनुष्य ज्याचे नाव रगुवेल होते, त्याचा उल्लेख इस्राएलाच्या वंशावळीत केला आहे, जो बाबेलाचा बंदिवास संपल्यानंतर पुनर्स्थापित होण्यासाठी यहूदाला परतला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बंदी, कुळ, वाळवंट, मिसर, एसाव, चमत्कार, मोशे, वाळवंट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:34-37
- निर्गम 02:18-20
- निर्गम 03:1-3
- निर्गम 18:1-4
- गणना 10:29-30

Strong's: H3503, H7467

इफिस, इफिसकर

तथ्य:

सध्याच्या तुर्की देशातील पश्चिमी किनारपट्टीवर स्थित इफिस हे एक प्राचीन ग्रीक शहर होते.

- सुरुवातीच्या ख्रिस्ती लोकांच्या काळात, इफिस हे शहर आशियाची राजधानी होती, जो त्या काळी एक छोटा रोमी प्रांत होता.
- त्याच्या स्थानामुळे, हे शहर व्यापाराचे आणि प्रवासाचे एक महत्वाचे केंद्र होते.
- अर्तमी (डायना) देवीच्या उपासनेचे प्रसिद्ध मूर्तिपूजक मंदिर इफिसमध्ये स्थित होते.
- पौल इफिसमध्ये दोन वर्षांपेक्षा जास्त काळ राहिला आणि त्याने तेथे काम केले आणि नंतर त्याने नवीन विश्वासणाऱ्यांचे नेतृत्व करण्याकरिता तीमथ्याला नियुक्त केले.
- नवीन करारातील इफिसकरांस पत्र, हे पौलाने इफिस मधील ख्रिस्ती लोकांना लिहिलेले पत्र आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखील पाहा: आशिया, पौल, तिमथी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 15:32
- 1 तीमथी 1:3
- 2 तीमथी 4:11-13
- प्रेषितांची कृत्ये 19:1
- इफिसकरांस पत्र 1:1

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: G21790, G21800, G21810

इफ्ताह

तथ्यः

इफ्ताह हा गीलादचा एक योद्धा होता, ज्याने इस्राएलचे शास्ते म्हणून मार्गदर्शन केले.

- इब्री लोकांस पत्रामधील 11 व्या अधिकारातील 32 व्या वाचनामध्ये इफ्ताहाची एक महत्वाचा नेता ज्याने, त्याच्या लोकांना शत्रूच्या तावडीतून सोडवले अशी प्रशंसा केलेली आहे.
- त्याने इस्राएली लोकांना अम्मोनी लोकांच्या तावडीतून सोडवले आणि एफ्राइमी लोकांचा पराजय करण्यासाठी त्यांचे नेतृत्व केले
- तथापि इफ्ताहाने, एक मूर्खपणाचा नवस केला, त्याचा परिणाम म्हणून त्याला स्वतःच्या मुलीचे बलीदान करावे लागले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हेही पहा: अम्मोन, सुटका करणे, एफ्राइम, शास्ते, नवस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- इब्री लोकांस पत्र 11:32-34
- शास्ते 11:1-3
- शास्ते 11:34-35
- शास्ते 12:1-2

Strong's: H3316

इशाय

तथ्यः

इशाय हा दावीद राजाचा पिता आणि रुथ आणि बवाज यांचा नातू होता.

- इशाय हा यहूदा वंशातील होता.
- तो एक "एफ्राथी" होता, ह्याचा अर्थ तो एफ्राथ (बेथलेहेम) या गावचा रहिवासी होता. बेथलेहेम हे शहर एफ्राथाच्या प्रदेशात होते.
- यशया संदेष्ट्याने "बुध्दा" किंवा "शाखा" याबद्दल भविष्यवाणी केली जी "इशाय्याच्या मुळातून" येईल आणि फळ देईल. हे येशूला संदर्भित करते, जो इशाय्याचा वंशज होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: बेथलेहेम, बवाज, वंशज, येशू, राजा, संदेष्टा, रुथ, इस्त्राएलाचे बारा वंश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- १ इतिहास २:१२
- १ राजे १२:१६
- १ समुवेल १६: १
- लुक २: ३२
- मत्तय १: ४-६

शब्द समुहः

- स्ट्रोंग: एच3448, जी24210

इश्माएल, इश्माएली, इश्माएली लोक

तथ्यः

इश्माएल हा अब्राहाम आणि मिसरी दासी हगार ह्यांचा मुलगा होता. जुन्या करारामध्ये इश्माएल नावाचे बरेच इतर पुरुष होते.

- "इश्माएल" नावाचा अर्थ "देव ऐकतो" असा होतो.
- देवाने अब्राहामाचा मुलगा इश्माएल ह्याला आशीर्वाद देण्याचे वचन दिले, पण तो हा मुलगा नव्हता ज्याच्याबरोबर देवाने त्याचा करार स्थापन करण्याचे वचन दिले होते.
- देवाने हगार आणि इश्माएल ह्यांची रक्षा केली जेव्हा त्यांना वाळवंटात पाठेऊन दिले.
- जेव्हा इश्माएल पारानाच्या वाळवंटात राहता होता, तेव्हा त्याने मिसरी मुलीशी लग्न केले.
- इश्माएलचा मुलगा नथन्या हा यहुदाचा एक सेनानायक होता, ज्याने बाबेलाचा राजा नबुखदनेसर ह्याने नियुक्त केलेल्या सुभेदाराला मारण्यासाठी लोकांच्या समूहाचे नेतृत्व केले.
- जुन्या करारामध्ये इश्माएल नावाचे इतर चार पुरुष होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, बाबेल, करार, वाळवंट, मिसर, हगार, इसहाक, नबुखदनेसर, पारान, सारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:28-31
- 2 इतिहास 23:1-3
- उत्पत्ति 16:11-12
- उत्पत्ति 25:9-11
- उत्पत्ति 25:13-16
- उत्पत्ति 37:25-26

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **05:02** यास्तव अब्रामाने हागारेशी विवाह केला. हागारेपासून अब्रामास पुत्र झाला, व त्याचे नाव त्याने इश्माएल ठेवले.
- **05:04** मी **इश्माएलचेही** एक मोठे राष्ट्र करीन, पण माझा करार इसहाकाशी असेल."

Strong's: H3458, H3459

इसहाक

तथ्यः

इसहाक हा अब्राहम आणि साराय यांचा एकुलता एक मुलगा होता. जरी ते फार वृद्ध होते, तरी देवाने त्यांना एक मुलगा देण्याचे वचन दिले होते.

- इसहाक या नावाचा अर्थ "तो हसतो" असा होतो. जेव्हा देवाने अब्राहामाला सांगितले की सारा एका मुलाला जन्म देईल, तेव्हा अब्राहाम हसला कारण ते दोघेही फार वृद्ध होते. काही काळानंतर, ती बातमी ऐकली तेव्हा सारा देखील हसली.
- परंतु देवाने त्याचे वचन पूर्ण केले आणि इसहाकाचा जन्म अब्राहम आणि साराय ह्यांच्या वृद्ध वयात झाला.
- देवाने अब्राहमाला सांगितले की, जो करार त्याने अब्राहमाशी केला आहे तोच करार इसहाक आणि त्याच्या वंशाजांसाठी कायमस्वरूपाचा राहिल.
- जेव्हा इसहाक तरुण होता, तेव्हा देवाने अब्राहमाला इसहाकाचे बलीदान देण्याची आज्ञा करून, त्याच्या विश्वासाची परीक्षा घेतली.
- इसहाकाचा मुलगा याकोब ह्याला बारा मुलगे होते, त्याचे वंशज नंतर इस्राएलाचे बारा वंश बनले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: अब्राहम, वंशज, अनंतकाळ, परिपूर्ण होणे, याकोब, साराय, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- गलतीकरांस पत्र 4:28-29
- उत्पत्ति 25:9-11
- उत्पत्ति 25:19-20
- उत्पत्ति 26:1
- उत्पत्ति 26:6-8
- उत्पत्ति 28:1-2
- उत्पत्ति 31:18
- मत्तय 8:11-13
- मत्तय 22:32

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **05:04** "तुझी पत्नी साराय हीला पुत्र होईल- तोच खरा वारसदार होईल. त्याचे नाव **इसहाक** ठेव.
- **05:06** जेव्हा **इसहाक** तरुण झाला तेव्हा देवाने अब्राहमाच्या विश्वासाची परीक्षा पाहाण्यासाठी, तो म्हणाला, "इसहाक, तुझा एकुलता एक पुत्र **इसहाक** याला घे व त्याचे मला होमार्पण कर."
- **05:09** **इसहाकाच्या** ठिकाणी देवाने एडका पुरविला होता.
- **06:01** जेव्हा अब्राहाम म्हातारा झाला होता, तेव्हा त्याचा मुलगा, **इसहाक** तरुण पुरुष झाला होता. म्हणून अब्राहामाने आपल्या दासांपैकी एका दासाला त्याचे नातेवाईक राहत असलेल्या प्रदेशामध्ये जाऊन आपला मुलगा **इसहाक**, याच्यासाठी वधू आणण्यास पाठविले.
- **06:05** **इसहाकाने** रिबेकासाठी प्रार्थना केली, व देवाच्या कृपेने ती गरोदर राहिली व तिच्या पोटात जुळी मुले होती.
- **07:10** मग **इसहाक** मरण पावला, आणि याकोब व एसावाने त्यास पुरले. * देवाने अब्राहमाशी केलेल्या कराराचे अभिवचन आता **इसहाकाकडून** याकोबाकडे सुपूर्त करण्यात आले.
- स्ट्रोंग: H3327, H3446, G2464

इस्राएल, इस्राएली, याकोब

तथ्यः

याकोब हा इसहाक आणि रिबका यांच्या जुळ्या मुलातील लहान मुलगा होता.

- याकोबाचे नाव म्हणजे "त्याने टाच पकडली" म्हणजे "त्याने फसवले" ही अभिव्यक्ती आहे. जसा याकोब जन्म घेत होता, तो त्याचा जुळा भाऊ एसाव ह्याच्या टाचांना धरून होता.
- अनेक वर्षांनंतर, देवाने याकोबाचे नाव इस्राएल मध्ये बदलले, ह्याचा अर्थ "त्याने देवाबरोबर संघर्ष केला" असा होतो.
- याकोब चतुर आणि फसवा होता. त्याने त्याच्या मोठ्या भावाचे एसावचे पहिल्या अपत्याचा आशीर्वाद आणि वारसा हक्क मिळवण्याचे मार्ग शोधले.
- एसाव रागात होता आणि त्याने त्याला मारण्याची योजना आखली, म्हणून याकोबने त्याचे मूळभूमी सोडली. परंतु, अनेक वर्षांनंतर याकोब त्याच्या पत्नी आणि मुलांबरोबर कनानच्या देशास परत आला, जिथे त्याचा भाऊ एसाव राहा होता, आणि त्यांची कुटुंबे एकमेकांशेजारी शांतीने राहिली.
- याकोबाला बारा मुलगे झाले. * त्याचे वंशज इस्राएलाचे बारा वंश बनले.
- याकोबा नावाचा एक वेगळा माणूस मत्तयाच्या वंशावळीत योसेफाचा पिता म्हणून सूचीबद्ध आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: कनान, फसवणे, एसाव, इसहाक, इस्राएल, रिबका, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:11
- प्रेषितांची कृत्ये 07:46
- उत्पत्ति 25:26
- उत्पत्ति 29:1-3
- उत्पत्ति 32:1-2
- योहान 04:4-5
- मत्तय 08:11-13
- मत्तय 22:32

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **07:01** ही मुले वाढत असतांना, **याकोबाला** घरीच राहायला आवडत असे, परंतु एसावाला शिकार करायला आवडत असे. **याकोब** रिबकेचा आवडता होता, परंतु इसहाकाला एसाव आवडत होता.
- **07:07 याकोब** बरीच वर्षे रिबकेच्या नातेवाईकांबरोबर राहिला. या कालावधीमध्ये त्याने लग्न केले व त्यास बारा पुत्र व एक कन्या झाली. परमेश्वराने त्यास खूप श्रीमंत बनविले.
- **07:08** त्यानंतर वीस वर्षांनी कनानामध्ये असणा-या आपल्या घरी, **याकोब** आपला परिवार, नोकर-चाकर व गुराढोरांच्या कळपासह परतला.
- **07:10** देवाने अब्राहामाशी केलेल्या कराराचे अभिवचन आता इसहाकाकडून **याकोबाकडे** सुपूर्त करण्यात आले.
- **08:01** ब-याच वर्षांनंतर **याकोब** वयोवृद्ध झाला असतांना, त्याने आपला आवडता पुत्र, योसेफ, यास मेंढरांचे राखण करत असलेल्या आपल्या जेष्ठ भावांकडे त्यांचे कसेकाय चालले आहे हे पाहाण्यास पाठविले.

शब्द माहिती:

- Strong's: H3290, G2384

इस्राएलाचे राज्य

तथ्य:

शलमोन राजा मरण पावल्यानंतर, इस्राएलाचे बारा गोत्र दोन राज्यांमध्ये विभागले गेले होते, तेव्हा इस्राएल राष्ट्राचा उत्तरेचा भाग हे इस्राएलाचे राज्य बनले होते.

- उत्तरेकडील इस्राएलाच्या राज्यामध्ये दहा कुळे होती, आणि दक्षिणेकडील यहूदांच्या राज्यामध्ये दोन कुळे होती.
- इस्राएल राष्ट्राची राजधानी शोमरोन होती. * हे यहूदाची राजधानी यरुशलेम पासून 50 किलोमीटर अंतरावर होते.
- इस्राएलच्या राज्याचे सर्व राजे दुष्ट होते. त्यांनी लोकांना मूर्तीची आणि खोट्या देवांची उपासना करण्यास प्रभावित केले.
- देवाने अशूराला इस्राएलावर आक्रमण करण्यासाठी पाठवले. बऱ्याच इस्राएली लोकांना अशूरमध्ये राहण्यासाठी बंदी करून नेण्यात आले.
- अशूराने उरलेल्या इस्राएल राज्याच्या लोकांमध्ये राहण्यासाठी परराष्ट्रीय लोकांस आणिले. या परराष्ट्रीय लोकांनी इस्राएल लोकांशी अंतरवंशीय विवाह केले, आणि त्यांच्या वंशजांना शोमरोनी लोक असे म्हंटले गेले.

(हे सुद्धा पहा: अशुरी, इस्राएल, यहूदा, यरुशलेम, शोमरोनाचे राज्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 35:18-19
- यिर्मया 05:10-13
- यिर्मया 09:25-26

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **18:08** इस्राएल राष्ट्राच्या अन्य दहा बंडखोर गोत्रांनी यरुबाम नावाच्या मनुष्यास आपला राजा म्हणून नेमले. त्यांनी उत्तरेच्या भागात आपल्या राज्याची स्थापना केली व त्यांस **इस्त्रायलचे राज्य** असे संबोधण्यात आले.
- **18:10** यहूदाचे राज्य व **इस्त्रायलचे राज्य** एकमेकांचे शत्रू झाले व त्यांच्यामध्ये नेहमी लढाया होऊ लागल्या.
- **18:11** **इस्त्रायलाच्या नवीन राज्यामध्ये**, सर्वच राजे दुष्ट होते.
- **20:01** **इस्त्रायलाचे राज्य** व यहूदाचे राज्य या दोहोनीही देवाविरुद्ध पाप केले.
- **20:02** अशूर ह्या दुष्ट व शक्तिशाली **राष्ट्राने इस्त्रायलाचा** नाश केला. अशुरी लोकांनी **इस्त्रायलाच्या** अनेक लोकांस जीवे मारिले, मौल्यवान वस्तूंची लूटालूट केली व देशाचा बराच भाग जाळून टाकला.
- **20:04** तेव्हा अशूराने **इस्त्रायल** राहत असलेल्या ठिकाणी परराष्ट्रीय लोकांस वस्ती करण्यासाठी आणिले. परराष्ट्रियांनी नाश झालेल्या शहरांची पुनर्बांधणी केली व इस्त्रायली स्त्रियांशी विवाह केला इस्त्रायली वंशातील ज्या लोकांनी परराष्ट्रियांशी विवाह केला त्यांना शोमरोनी म्हणण्यात आले.

Strong's: H3478, H4410, H4467, H4468

इस्साखार

तथ्यः

इस्साखार हा याकोबाचा पाचवा मुलगा होता. त्याच्या आईचे नाव लेआ होते.

- इस्साखारचे कुळ हे इस्राएलच्या बारा कुळांपैकी एक होते.
- इस्साखारच्या जमिनीच्या हद्दीला लागून नफताली, जबुलून, मनश्शे आणि गाद यांच्या घराण्यांच्या जमिनी होत्या.
- हे गालील समुद्राच्या अगदी दक्षिणेस स्थित होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: गाद, मनश्शे, नफताली, इस्राएलाची बारा कुळे, जबुलून)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- निर्गम 01:1-5
- यहेज्केल 48:23-26
- उत्पत्ति 30:16-18
- यहोशवा 17:9-10

Strong's: H3485, G2466

ईजबेल

तथ्यः

इसाएलचा राजा आहाब ह्याची ईजबेल ही दुष्ट पत्नी होती.

- ईजबेलने आहाब आणि इतर इसाएल लोकांवर मूर्तीची उपासना करण्यासाठी प्रभाव टाकला.
- तिने बऱ्याच देवाच्या संदेष्ट्यांना देखील मारले.
- नाबोथ नावाच्या एका निष्पाप मनुष्याला मारण्यास ईजबेल कारणीभूत झाली, जेणेकरून आहाब नाबोथाचा द्राक्षमळा चोरू शकेल.
- ईजबेल शेवटी तिने केलेल्या सर्व वाईट गोष्टींमुळे मारली गेली. एलीयाने ती कशी मरेल त्याविषयी सांगितले आणि त्याने भविष्य वर्तवल्याप्रमाणेच घडले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, एलीया, खोटे देव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 16:31-33
- 1 राजे 19:1-3
- 2 राजे 09:7-8
- 2 राजे 09:30-32
- प्रकटीकरण 02:20-21

Strong's: H348, G2403

ईयोब

तथ्यः

पवित्र शास्त्रामध्ये, ईयोब हा असा मनुष्य होता, ज्याचे वर्णन तो देवासमोर निर्दोष आणि नीतिमान होता असे केले आहे. भयंकर छळाच्या काळामध्ये देखील, देवावर असलेल्या स्वतःच्या विश्वासाचे जतन करण्यासाठी ईयोब प्रसिद्ध आहे.

- ईयोब उस नावाच्या भूमीत राहत होता, जे कनान भूमीच्या पश्चिमेस कुठेतरी वसलेले होते, शक्यतो अदोमी लोकांच्या प्रांताजवळ.
- असा विचार आहे की, तो एसाव आणि याकोब ह्यांच्या काळात राहत होता, कारण ईयोबाचा एक मित्र तेमानी होता, जो एक लोकसमूह होता त्याचे नाव एसावाच्या नातावानंतर ठेवण्यात आले होते.
- जुन्या कराराचे पुस्तक ईयोब आपल्याला, कसे ईयोब आणि इतरांनी त्याच्या छळात प्रतिसाद दिला हे सांगते. हे देव हा सार्वभौम निर्माता आणि सार्वभौमिक शासक म्हणून देवाचा दृष्टिकोनही देतो.
- सर्व संकटे येऊन गेल्यानंतर, देवाने शेवटी ईयोबाला बरे केले आणि त्याला अधिक मुले व संपत्ती दिली.
- ईयोबाच्या पुस्तकात असे म्हटले आहे की जेव्हा त्याचा मृत्यू झाला तेव्हा तो फार वृद्ध होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखील पाहा: अब्राहाम, एसाव, प्रलय, याकोब, नोहा, लोकसमूह)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- यहेज्केल 14:12-14
- याकोबाचे पत्र 5:9-11
- ईयोब 1:1
- ईयोब 3:5

शब्द माहीती:

- Strong's: H0347, G24920

उज्जीया, अजन्या

तथ्यः

- उज्जीया यहूदाचा राजा वयाच्या 16 व्या वर्षी बनला आणि त्याने 52 वर्षे राज्य केले, जी एक विलक्षण मोठी कारकीर्द होती. उज्जीयाला "अजन्या" म्हणून सुद्धा ओळखले जाते.
- उज्जीया राजा त्याच्या संघटीत आणि कुशल सैन्यासाठी प्रसिद्ध होता. त्याने शहराच्या संरक्षणासाठी बुरुज बांधले आणि तीर आणि मोठे दगड मारण्यासाठी त्याने खासकरून तयार केलेली युद्धरूपी शस्त्रे होती.
- जितके दिवस उज्जीयाने देवाची सेवा केली, तितके दिवस त्याची भरभराट झाली. त्याच्या कारकीर्दीच्या शेवटी, तो गर्विष्ठ बनला आणि त्याने मंदिरामध्ये धूप जाळला, ज्याची परवानगी फक्त याजाकालाच होती, असे करून देवाची आज्ञा मोडली.
- या पापामुळे, उज्जीया कुष्ठरोगाने आजारी पडला आणि त्याला त्याच्या कारकीर्दीच्या शेवटपर्यंत, इतर लोकांच्यापासून वेगळे राहावे लागले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: यहूदा, राजा, कुष्ठरोग, कारकीर्द, बुरुज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 14:20-22
- आमोस 01:1-2
- होशे 01:1-2
- यशया 06:1-2
- मत्तय 01:7-8

Strong's: H5814, H5818, H5838, H5839

उरीया

तथ्यः

उरीया हा एक नीतिमान मनुष्य, आणि दावीद राजाचा एक उत्तम सैनिक होता. त्याला सहसा "उरीया हिती" असे संबोधित केले जाते.

- उरीया ह्याला एक अतिशय सुंदर पत्नी होती तिचे नाव बेथशेबा होते.
- दावीदाने उरीयाच्या पत्नीबरोबर व्यभिचार केला, आणि ती दाविदापासून गर्भवती राहिली.
- हे पाप झाकण्यासाठी, दावीदाने उरीयाला युद्धात मरावयास लावले. नंतर दावीदाने बेथशेबा हिच्याची विवाह केला.
- अजून एक उरीया नावाचा मनुष्य, अहाज राजाच्या काळात याजक होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहाज, बेथशेबा, दावीद, हिती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 15:4-6
- 2 शमुवेल 11:2-3
- 2 शमुवेल 11:26-27
- नहेम्या 03:3-5

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- बथशेबाचा पती **उरीया** हा दाविदाचा शूर योद्धा होता. दाविदाने **उरीयास** युद्धातून परत बोलावले व आपल्या पत्नी बरोबर राहण्यास सांगितले. परंतु दूसरे सैनिक युद्ध करत असताना आपण घरी जाणे योग्य नव्हे असे समजून त्याने घरी जाण्यास नकार दिला. म्हणून दाविदाने **उरीयास** परत युद्धामध्ये पाठविले व सेनापतीस सांगितले की त्याने तुंबळ युद्धाच्या ठिकाणी उरीयाची नेमणूक करावी म्हणजे **उरीया** युद्धात मारला जाईल.
- **उरीया** मेल्यानंतर दाविदाने बथशेबाशी लग्न केले.

Strong's: H223, G3774

ऊर**तथ्यः**

खास्याच्या प्राचीन प्रदेशात, फरात नदीच्या किनाऱ्यावरील ऊर हे एक महत्वाचे शहर होते, जे मेसोपटेम्याचा भाग होते. हा प्रदेश सध्याचा आधुनिक देश इराक आहे तेथे स्थित होता.

- अब्राहाम हा ऊर शहरापासून होता, आणि तेथूनच देवाने त्याला कनान देशाला जाण्यास निघण्यास सांगितले.
- हारान, अब्राहामाचा भाऊ आणि लोटाचा भाऊ होता, तो ऊर मध्ये मरण पावला. कदाचित हे एक कारण आहे, ज्याने लोटाला अब्राहमसोबत ऊर शहर सोडण्यावर जोर दिला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, कनान, खास्दी, फरात नदी, हारान, लोट, मेसोपटेम्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 11:27-28
- उत्पत्ति 11:31-32

Strong's: H218

एक्रोन, एक्रोनी

तथ्य:

एक्रोन हे पलीष्ट्यांच्या देशातील महत्वाचे शहर होते, जे भूमध्य समुद्रापासून नऊ मैल अंतरावर स्थित होते.

- खोटे देव बाल-जबुब ह्याचे मंदिर एक्रोनामध्ये स्थित होते.
- जेव्हा पालीष्ट्यांनी कराराच्या कोशावर कब्जा केला, तेव्हा त्यांनी तो अर्द्दोदला नेला आणि नंतर गथ आणि नंतर एक्रोन येथे नेला, कारण ज्या ज्या शहरामध्ये कराराचा कोश नेण्यात आला, त्या त्या शहरातील लोकांना देवाने आजारी पडण्यास आणि मरण्यास लावले. शेवटी पालीष्ट्यांनी कराराचा कोश इस्राएलाला परत पाठवून दिला.
- जेव्हा अहज्या राजा त्याच्या घराच्या छातावरून खाली पडला आणि जखमी झाला, त्याने एक्रोनाच्या खोट्या देवाला बाल-जबुला पासून, तो या जखमांमुळे मरेल की नाही हे शोधून पाहून पाप केले. या पापामुळे, यहोवा बोलला की तो खात्रीने मरेल.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहज्या, कराराचा कोश, अर्द्दोद, बाल-जबुल, खोटे देव, गथ, पलीष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 05:10
- यहोशवा 13:2-3
- शास्ते 01:18-19
- जखन्या 09:5-7

Strong's: H6138, H6139

एज्रा

तथ्यः

एज्रा हा इस्राएली याजक होता, आणि यहुदी कायद्यांचा तज्ञ देखील होता, ज्याची इस्राएली लोकांच्या इतिहासामध्ये नोंद, ज्याने इस्राएली लोकांना बाबेलच्या बंदिवासातून परत यरुशलेमला आणले, म्हणून केली गेली, जिथे इस्राएली लोक 70 वर्षे बंदिवासात होते.

- एज्राचा हा इस्राएलाच्या इतिहासाचा भाग हा, पवित्र शास्त्राचे एज्रा या पुस्तकात नोंद केलेला आहे. त्याने कदाचित नहेम्याचे पुस्तक देखील लिहिले असावे, कारण ही दोन पुस्तके मूळतः एक पुस्तक होते.
- जेव्हा एज्रा यरुशलेमस परत आला, तेव्हा त्याने नियमशास्त्राची पुनःस्थापना केली, कारण इस्राएली लोकांनी शब्बाथच्या नियमांचे पालन करण्याचे थांबवले होते, आणि त्यांनी मूर्तीपूजक धर्माचा सराव करणाऱ्या स्त्रियांना बायको करून घेतले होते.
- एज्राने मंदिराची पुनर्बांधणी करण्यासाठी मदत देखील केली, ज्याचा बाबेली लोकांनी नाश केला होता, जेव्हा त्यांनी यरुशलेमवर कब्जा केला.
- जुन्या करारामध्ये एज्रा नावाच्या आणखी दोन मनुष्यांचा उल्लेख केलेला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, हद्दपार, नियमशास्त्र, नहेम्या, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एज्रा 07:6-7
- नहेम्या 08:1-3
- नहेम्या 12:1-3

Strong's: H250, H5830, H5831, H5834

एदेन, एदेन बाग

तथ्यः

प्राचीन काळी, एदेन हा असा प्रांत होता, जेथे देवाने पहिला मनुष्य आणि स्त्रीला राहण्यासाठी ठेवले होते.

- जेथे आदाम आणि हव्वा राहिले, ती बाग, एदेनाचा फक्त एक भाग होती.
- एदेन प्रदेशाचे अचूक स्थान निश्चित नाही, परंतु हिदकेल (टायग्रीस) व फरात नदी यातून वाहते.
- "एदेन" हा एक हिब्रू शब्द आहे, त्याचा अर्थ "च्या मध्ये खूप आनंद घ्या" असा होतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: आदम, फरात नदी, हव्वा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- यहेज्केल 28:11-13
- उत्पत्ति 02:7-8
- उत्पत्ति 02:9-10
- उत्पत्ति 02:15-17
- उत्पत्ति 04:16-17
- योएल 02:3

Strong's: H5729, H5731

एन-गेदी

व्याख्या

एन-गेदी हे यहूदाच्या वाळवंटात यरुशलेमच्या दक्षिणपूर्व शहराचे नाव होते.

- एन-गेदी हे मृत समुद्राच्या पश्चिम किनाऱ्यावर स्थित होते.
- त्याच्या नावाचा एक भाग म्हणजे "झरा," ह्याचा संदर्भ पाण्याच्या झऱ्याशी आहे जो, शहरामधून वाहत जाऊन समुद्राला मिळतो.
- एन-गेदी हे त्याच्यामध्ये असलेल्या द्राक्षमळ्यासाठी आणि सुपीक जमिनीसाठी प्रसिद्ध होते. कदाचित सततच्या वाहणाऱ्या झऱ्याच्या पाण्यामुळे हे असावे.
- एन-गेदीमध्ये मजबूत किल्ले होते, जेथे दावीद पळून गेला, जेव्हा शौल राजाने त्याचा पाठलाग केला.

(हे सुद्धा पहा: दावीद, वाळवंट, झरे, यहूदा, विश्रांती, मृत समुद्र, शौल, मजबूत किल्ला, द्राक्षांचा वेल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 20:1-2
- गीतरत्न 01:12-14

Strong's: H5872

एफ्राईम, एफ्राथी

तथ्यः

एफ्राईम हा योसेफाचा दुसरा मुलगा होता. * त्याचे वंशज, एफ्राथी यांनी, इस्राएलाच्या बारा कुळांपैकी एक कुळ स्थापन केले.

- एफ्राईमचे कुळ हे त्या दहा कुळांपैकी एक होते, जे इस्राएलच्या उत्तरी भागात वसलेले होते.
- काहीवेळा एफ्राईम हा शब्द, इस्राएलाच्या उत्तरेच्या संपूर्ण राज्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो. (पहा: [सिनेकडॉक](#))
- "एफ्राईमचा डोंगराळ प्रदेश" किंवा "एफ्राईमचे डोंगर" या शब्दांच्या संदर्भाच्या आधारावर, एफ्राईम हा वरवर पाहता एक खूप डोंगराळ किंवा टेकड्यांचा प्रदेश होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: [इस्राएलाचे राज्य](#), [इस्राएलाची बारा कुळे](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 इतिहास 06:66-69
- 2 इतिहास 13:4-5
- यहेज्केल 37:15-17
- उत्पत्ति 41:50-52
- उत्पत्ति 48:1-2
- योहान 11:54-55

Strong's: H669, H673, G2187

एफ्राथ, एफ्राथा

तथ्य:

"एफ्राथ" आणि "एफ्राथा" या संज्ञा बहुधा "एफ्राईम" या नावावरून आल्या असाव्या, जो योसेफाच्या मुलांपैकी एक होता आणि इस्राएलाच्या १२ कुळांपैकी एकाचा कुलपिता झाला. भिन्न

- "एफ्राथा" हे बेथेल शहराजवळ जेथे राहेलचा मृत्यू झाला त्या प्रदेशाचे नाव आहे..
- जुन्या करारामध्ये "एफ्राथा" नावाची एक स्त्री आहे, जी कालेबची पत्नी होती.
- बेथलहेम आणि किर्याथ-यारीम या दोन्ही शहरांना "एफ्राथा" असेही म्हटले जाते, असे असले तरीही दोन्ही शहरे वरील वर्णन केलेल्या प्रदेशापेक्षा वेगळ्या प्रदेशात (बेथेल जवळ) आहेत.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे सुद्धा पाहा: बेथलहेम, बवाज, कालेब, दावीद, इस्राएल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच672, एच673

एलाजार

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये एलाजार नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- मोशेचा भाऊ अहरोन याचा एलाजार हा तिसरा मुलगा होता. * अहरोनाच्या मृत्युनंतर, एलाजार हा इस्राएलचा महायाजक बनला.
- एलाजार हे दाविदाच्या "शूर सैनिकाचे" सुद्धा नाव होते.
- दुसरा एलाजार हा येशुंच्या वंशाजांपैकी एक होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: अहरोन, महायाजक, दावीद, शूर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 24:1-3
- शास्ते 20:27-28
- गणना 26:1-2
- गणना 34:16-18

Strong's: H499, G1648

एलाम, एलामी

तथ्यः

एलाम हा शेमचा मुलगा आणि नोहाचा नातू होता.

- एलामच्या वंशजांना "एलामी" म्हंटले गेले, आणि ते ज्या प्रांतात राहिले त्याला सुद्धा "एलाम" असे म्हंटले गेले.
- एलामचा प्रांत हा टायग्रीस नदीच्या दक्षिणपूर्व भागात म्हणजेच आताच्या पश्चिम ईरान आहे त्या भागात स्थित होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: नोहा, शेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:17-19
- प्रेषितांची कृत्ये 02:8-11
- एज्जा 08:4-7
- यशया 22:5-7

Strong's: H5867, H5962, G1639

एलीया

तथ्यः

एलीया हा यहोवाचा सर्वात महत्त्वाचा संदेष्टा होता. इस्राएलाचे आणि यहूदाचे अनेक राजे राज्य करण्याच्या काळादरम्यान एलीयाने भविष्यवाणी केली, ज्यामध्ये अहाब राजाचा देखील समावेश आहे.

- देवाने एलीयाद्वारे अनेक चमत्कार केले, ज्यामध्ये मेलेल्या मुलाला जिवंत करण्याचा देखील समावेश आहे.
- एलीयाने अहाब राजाला बाल नावाच्या खोट्या देवाची उपासना करण्याबद्दल दोष लावला.
- त्याने बालच्या संदेष्ट्यांना एका परीक्षेत आव्हान दिले; त्याने हे सिद्ध झाले की यहोवा एकच खरा देव आहे.
- एलीयाच्या जीवनाच्या शेवटी, तो अद्याप जिवंत असतानाच देवाने त्याला अद्भूतरीत्या स्वर्गात नेले.
- शेकडो वर्षांनंतर, एलीया आणि मोशेसोबत येशू डोंगरावर दिसला आणि ते यरुशलेममध्ये येशूच्या येणाऱ्या दुःखाबद्दल आणि मृत्यूबद्दल एकत्र बोलले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: चमत्कार, संदेष्टा, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 17:1
- 2 राजे 1:3-4
- याकोबाचे पत्र 5:16-18
- योहान 1:19-21
- योहान 1:24-25
- मार्क 9:5

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **19:02** जेव्हा अहाब इस्राएल राज्याचा राजा होता तेव्हा एलीया हा संदेष्टा होता. **अहाब** हा एक दुष्ट राजा होता व त्याने लोकांस बालदेवाची उपासना करावयास प्रोत्साहित केले.
- **19:02** **एलीया** अहाबास म्हणाला, "जोपर्यंत मी सांगत नाही तोपर्यंत इस्रायलमध्ये पाऊस पडणार नाही."
- **19:03** अहाब **एलीयास** जिवे मारु इच्छित होता म्हणून देवाने एलीयास जंगलातील एका ओहोळाजवळ लपून राहाण्यास सांगितले. प्रत्येक दिवशी सकाळी व संध्याकाळी, पक्षांच्या द्वारे देवाने त्यास भोजन पुरविले.
- **19:04** परंतु त्यांनी **एलीयाची** काळजी घेतली, म्हणून देवाने त्यांच्या गरजा पूर्ण केल्या व त्यांच्या डब्यातले पीठ व कुप्पीतील तेल कधीच संपले नाही.
- **19:05** साडेतीन वर्षांनंतर देवाने **एलीयास** इस्रायलच्या राज्यात जाऊन देव आता पाऊस पाठविणार आहे याची अहाब राजासमोर घोषणा करावयास सांगितली.
- **19:07** मग **एलीया** बाल देवतांच्या संदेष्ट्यांस म्हणाला, "एक बैल मारा व अर्पण तयार करा, पण त्यास आग लावू नका."
- **19:12** तेव्हा **एलीया** त्यांस म्हणाला, "बआलाच्या संदेष्ट्यांस पकडा; त्यातल्या एकासही निसटून जाऊ देऊ नका!"
- **36:03** तेव्हा मोशे व **एलीया** हे संदेष्टे त्यांच्या दृष्टीस पडले. ही माणसे शेकडो वर्षांपूर्वी या पृथ्वीवर होऊन गेली होती. ते येशूच्या मृत्युविषयी त्याच्याशी बोलत होते, जे यरुशलेममध्ये घडणार होते.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H0452, G22430

एल्याकीम

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये एल्याकीम नावाचे दोन पुरुष होते.

- एल्याकीम नावाचा एक माणूस हिज्कीया राजाचा व्यवस्थापक होता.
- एल्याकीम नावाचा अजून एक मनुष्य योशीया राजाचा मुलगा होता. मिसरचा राजा फरो-नखो याने त्याला यहुदाचा राजा बनवले.

नखो याने एल्याकीम याचे नाव बदलून यहोयाकीम असे ठेवले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: हिज्कीया, यहोयाकीम, योशीया, फारो)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 18:18
- 2 राजे 18:26
- 2 राजे 18:37
- 2 राजे 23:34-35

शब्द माहिती:

- Strong's: H471, G1662

एसाव

तथ्यः

इसहाक आणि रिबका ह्यांच्या जुळ्या मुलांपैकी एसाव हा एक होता. तो त्या दोघांमधील पहिला जन्मणारा होता. याकोब हा त्याचा जुळा भाऊ होता.

- कटोराभर अन्नासाठी एसावाने त्याचा ज्येष्ठत्वाचा हक्क याकोबाला विकला.
- कारण एसाव हा प्रथम जन्मलेला होता, म्हणून त्याचे पिता इसहाक ह्याने त्याला विशेष आशीर्वाद देणे गरजेचे होते. परंतु इसहाकाने तो आशीर्वाद एसावाऐवजी याकोबाला देण्यासाठी त्याने त्याला फसवले. सुरवातीला एसाव हा याकोबावर इतका रागावला होता की, तो त्याला मारून टाकू इच्छित होता, पण नंतर त्याने त्याला माफ केले.
- एसावाला अनेक मुले आणि नातवंडे होती, आणि या वंशजांनी कनानच्या भूमीत राहत असताना एक मोठा लोकसमूह स्थापन केला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अदोम, इसहाक, याकोब, रिबका)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 25:24-26
- उत्पत्ति 25:29-30
- उत्पत्ति 26:34-35
- उत्पत्ति 27:11-12
- उत्पत्ति 32:3-5
- इब्री लोकांस पत्र 12:14-17
- रोमकरास पत्र 09:10-13

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **06:07** जेव्हा रिबकेच्या मुलांचा जन्म झाला, तेव्हा पहिला तांबूस वर्णाचा असून त्याचे सर्व अंग केशवस्त्रासारखे होते, त्याचे नांव **एसाव** ठेवले.
- **07:02** अशा प्रकारे **एसावाने** याकोबाला आपला ज्येष्ठत्वाचा (मोठ्या मुलाचा) हक्क देऊन टाकला.
- **07:04** जेव्हा इसहाकाने शेळीच्या केसास स्पर्श केला व त्याच्या कपड्यांचा वास घेतला, तेव्हा तो **एसावच** आहे असे वाटून त्याने त्यास आशीर्वाद दिला.
- **07:05** **एसाव** याकोबाचा द्वेष करू लागला कारण याकोबाने त्याचा ज्येष्ठत्वाचा अधिकार आणि आशीर्वाद सुद्धा चोरला होता.
- **07:10** परंतु **एसावाने** अगोदरच याकोबास क्षमा केली होती, आणि त्यांना एकमेकांना भेटून आनंद झाला.

Strong's: H6215, G2269

एस्तेर

तथ्यः

एस्तेर ही एक यहूदी स्त्री होती, जी यहूदी बाबेलाच्या बंदिवासात असतानाच्या काळात पारसाच्या राज्याची राणी बनली.

- एस्तेरचे पुस्तक, आपल्याला कशी एस्तेर परासाचा राजा अहश्वेरोष ह्याची बायको बनली, आणि कसे देवाने तिचा उपयोग तिच्या लोकांना वाचवण्यासाठी करून घेतला ह्याची गोष्ट सांगते.
- एस्तेर ही अनाथ होती, जीला तिचा भक्तिमान मोठा चुलत भाऊ मर्दखय ह्याने वाढवले.
- तिच्या दत्तक वडिलांप्रतीच्या आज्ञाधारकपणाने, तिला देवाशी आज्ञाधारक राहण्यास मदत केली.
- एस्तेरने देवाची आज्ञा मानिली आणि तिच्या लोकांना, यहूद्यांना वाचवण्यासाठी तिने स्वतःचा जीव धोक्यात घातला.
- एस्तेरची कथा इतिहासाच्या घटनांवर देवाचे सार्वभौम नियंत्रण दाखवते, विशेषकरून देव कसा त्याच्या लोकांना वाचवतो आणि जे लोक त्याची आज्ञा पाळतात त्यांच्याद्वारे कसा काम करतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहश्वेरोष, बाबेल, मर्दखय, पारस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एस्तेर 02:7
- एस्तेर 02:15-16
- एस्तेर 07:1-2
- एस्तेर 08:1-2

Strong's: H635

ओबद्या

तथ्यः

ओबद्या हा जुन्या करारातील संदेष्टा होता, ज्याने अदोमाच्या लोकांच्याविरुद्ध भविष्यवाणी केली, जे एसवाचे वंशज होते. जुन्या करारामध्ये ओबद्या नावाची आणखी पुष्कळ माणसे होती:

- ओबद्याचे पुस्तक हे जुन्या करारातील सर्वात लहान पुस्तक आहे, आणि ते ओबद्याला देवाकडून मिळालेल्या दर्शनामधील भविष्यवाणीबद्दल सांगते.
- ओबद्या केंव्हा जगला आणि त्याने केंव्हा भविष्यवाणी केली हे स्पष्ट नाही. ते कदाचित यहोराम, अहज्या, योवाश, आणि अथल्या हे यहुदामध्ये राज्य करत असलेल्या काळामध्ये असावेत. दानीएल, यहजेकेल, आणि यिर्मिया हे संदेष्टे देखील त्याच काळात भविष्यवाणी करत असावेत.
- ओबद्या सुद्धा कदाचित त्याच्या नंतरच्या काळात जगला असावा, सिद्कीया राजाच्या आणि बाबेलाच्या बंदिवासाच्या काळात.
- इतर मनुष्य ज्याचे नाव ओबद्या आहे, ज्यामध्ये एसवाच्या वंशजांचा समावेश आहे,; एक गादी जे दाविदाचे अंगरक्षक बनले, अहाब राजाच्या राजवाड्यातले व्यवस्थापक, यहोशाफाट राजाचे शासकीय लोक, योशीया राजाच्या काळात एक मनुष्य ज्याने मंदिर दुरुस्त करण्यास मदत केली, आणि नहेम्याच्या काळात एक लेवी, जो पहारेकरी देखील होता.
- ओबद्या पुस्तकाचा लेखक या मनुष्यांपैकी एक असावा, असे असू शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, बाबेल, दावीद, अदोम, एसवा, यहजेकेल, दनीएल, देव, यहोशाफाट, योशीया, लेवी, शौल, सिद्कीया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:19-21
- 1 इतिहास 08:38-40
- एज्जा 08:8-11
- दानीएल 01:1-2

Strong's: H5662

कनान, कनानी

तथ्यः

कनान हा हामचा मुलगा होता, जो नोहाच्या मुलांपैकी एक होता. कनानी हे लोक कनान चे वंशज होते.

- "कनान" किंवा "कनानची भूमी" हे शब्द यार्देन नदी आणि भूमध्य समुद्र ह्यांच्यामधील जमिनीला संदर्भित करतात. दक्षिणेस हे मिसरच्या सीमेपर्यंत आणि उत्तरेस अरामाच्या सीमेपर्यंत पसरले होते.
- या भूमीत कनानी तसेच इतर अनेक लोकसमूहांनी वास्तव्य केले होते.
- देवाने कनानची भूमी अब्राहमाला आणि त्याच्या वंशजांना इस्राएली लोकांना देण्याचे वचन दिले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: हाम, वचनदत्त भूमी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 13:19-20
- निर्गम 03:7-8
- उत्पत्ति 09:18-19
- उत्पत्ति 10:19-20
- उत्पत्ति 13:5-7
- उत्पत्ति 47:1-2

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **04:05** त्याने आपली पत्नी साराय, व सर्व नोकरचाकरासहीत मिळवलेली सर्व मालमत्ता घेऊन अब्राम देवाने दाखविलेल्या **कनान** देशात जायला निघाला.
- **04:06** **कनान** देशात आल्यानंतर देव अब्रामास म्हणाला, "तु तुझ्या आजूबाजूला बघ. हा देश जो तू पाहातोस मी तुला व तुझ्या वंशजांना वतन म्हणुन देईन.
- **04:09** तुझ्या वंशजांना मी **कनान** देश देईल."
- **05:03** मी तुला व तुझ्या वंशजांस **कनान** देश देईल व मी त्यांचा निरंतरचा देव होईन.
- **07:08** त्यानंतर वीस वर्षांनी **कनानामध्ये** असणा-या आपल्या घरी, याकोब आपला परिवार, नोकर-चाकर व गुराढोरांच्या कळपासह परतला.

Strong's: H3667, H3669, G2581, G5478

कफर्णहुम

तथ्यः

कफर्णहुम गालील समुद्राच्या वायव्य किनाऱ्यावर असलेले एक मासेमारीचे गाव होते.

- येशू गालील प्रांतात शिकवत असताना, कफर्णहुम येथे राहिला.
- त्याच्या शिष्यांतील बरेच लोक कफर्णहुम नगरातील होते.
- येशूने सुद्धा या नगरामध्ये अनेक चमत्कार केले, ज्यामध्ये मेलेल्या मुलीला परत जिवंत करण्याचा समावेश होता.
- कफर्णहुम हे तीन शहरांपैकी एक होते, ज्यांनी येशूला जाहीरपणे नाकारले, कारण त्यांच्या लोकांनी त्याला नाकारले आणि त्याच्या संदेशावर विश्वास ठेवला नाही. त्याने त्यांना इशारा दिला की देव त्यांच्या अविश्वासासाठी त्यांना शिक्षा करील.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: गालीली, गालील समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 02:12
- लुक 04:31
- लुक 7:1
- मार्क 1:21
- मार्क 2:2
- मत्तय 4:12-13
- मत्तय 17:24-25

शब्द माहिती:

- Strong's: G2584

कयफा

तथ्यः

बपतिस्मा करणाच्या योहानाच्या आणि येशूच्या काळात, कयफा हा मुख्य याजक होता.

- येशूची सुनावणी आणि शिक्षा देण्यामध्ये कयफाची महत्वाची भूमिका होती.
- जेव्हा पेत्र आणि योहान यांना एका लंगड्या मनुष्याला बरे केल्याबद्दल अटक केली, तेव्हा हन्ना आणि कयफा हे मुख्य याजक पेत्र आणि योहानाची सुनावणी घेत होते.
- कयफा हाच असे म्हणणारा होता की, संपूर्ण राष्ट्राचा नाश होण्यापेक्षा, एका मनुष्याने संपूर्ण राष्ट्रासाठी मरावे हे हिताचे आहे. येशू त्याच्या लोकांना वाचवण्यासाठी कसा मरेल, हे त्याने भविष्यवाणीच्या रुपात बोलण्यासाठी देव त्याला कारणीभूत झाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: हन्ना, मुख्य याजक)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 04:5-7
- योहान 18:12-14
- लुक 03:1-2
- मत्तय 26:3-5
- मत्तय 26:57-58

Strong's: G2533

करिंथ, करिंथकर

तथ्यः

करिंथ हे ग्रीक देशातील अथेन्स शहरापासून 50 मैल पश्चिमेस असलेले एक शहर होते. * करिंथकर हे करिंथमध्ये राहणारे लोक होते.

- करिंथ हे आद्य ख्रिस्ती मंडळ्यापैकी एका मंडळीचे स्थान होते.
- नवीन करारातील पुस्तके, 1 करिंथकरांस आणि 2 करिंथकरांस ही पौलाने करिंथमध्ये राहणाऱ्या लोकांना लिहिलेली पत्रे होती.
- त्याच्या पहिल्या सुवार्ताप्रसार यात्रेदरम्यान, पौल करिंथमध्ये अंदाजे 18 महिने थांबला.
- पौल करिंथमध्ये अक्विल्ला आणि प्रिस्कील्ला या विश्वासुंना भेटला.
- इतर आद्य मंडळीतील पुढारी करिंथ बोरोबर जोडले गेलेले, त्यामध्ये तीमोथ्यी, तीत, अपुल्लो, आणि सीला यांचा समावेश होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अपुल्लो, तीमोथ्यी, तीत)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 करिंथकरांस पत्र 01:1-3
- 2 करिंथकरांस पत्र 01:23-24
- 2 तीमथ्य 04:19-22
- प्रेषितांची कृत्ये 18:1-3
- Strong's: G2881, G2882

करेथी

तथ्यः

करेथी हा एक लोकसमूह होता, जो कदाचित पलीष्टी लोकांचा एक भाग होता. काही आवृत्या हे नाव "करेथी (Cherethites)" असे लिहितात.

- "करेथी" आणि "पलेथी" या दावीदाच्या सैन्यातील सैनिकांच्या विशेष तुकड्या होत्या, ज्यांनी विशेषकरून स्वतःला दाविदाचे अंगरक्षक म्हणून समर्पित केले होते.
- यहोयादचा मुलगा बनाया, दाविदाच्या प्रशासकीय दलाचा सदस्य, हा करेथी आणि पलेथी यांचा प्रमुख होता.
- अबशालोमाने बंड केल्यामुळे जेव्हा दाविदाला यरुशलेमेस पळून जावे लागले, तेव्हा करेथी दावीदाबरोबर राहिले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पाहा: अबशालोम, बनाया, दावीद, पलीष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- सफन्याह 02:4-5

Strong's: H3774

कर्नेल्य

तथ्यः

कर्नेल्य हा एक विदेशी किंवा यहूदी नसलेला मनुष्य होता, जो रोमी सैन्यामध्ये शाताधीपती या पदावर होता.

- तो देवाला नियमितपणे प्रार्थना करायचा आणि गरिबांना देण्यामध्ये खूप उदार होता.
- जेव्हा कर्नेल्य आणि त्याच्या कुटुंबाने प्रेषित पेत्राने स्पष्ट केलेला शुभसंदेश ऐकला, तेव्हा ते लोक येशूचे विश्वासणारे बनले.
- कर्नेल्याच्या घराण्याचे लोक, हे पहिले यहूदी नसलेले लोक होते, जे विश्वासणारे बनले.
- ह्याने येशूच्या अनुयायांना दाखवून दिले की, येशू सर्वांना वाचवण्यासाठी आला, त्यामध्ये विदेशी (परराष्ट्रीय) लोकांचा देखील समावेश होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, विश्वास, परराष्ट्रीय, शुभसंदेश, ग्रीक, शाताधीपती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 10:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 10:7-8
- प्रेषितांची कृत्ये 10:17-18
- प्रेषितांची कृत्ये 10:22-23
- प्रेषितांची कृत्ये 10:24
- प्रेषितांची कृत्ये 10:25-26
- प्रेषितांची कृत्ये 10:30-33

Strong's: G2883

कर्मेल, कर्मेल डोंगर

तथ्यः

"कर्मेल पर्वत" म्हणजे एका पर्वतरांगाचा भाग, जो भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्यावर शारोनच्या मैदानाच्या उत्तरेकडील बाजूस स्थित होते. त्याचे सर्वात उंच शिखर 546 मीटर उंच आहे.

- "कर्मेल" नावाचे एक गाव यहूदामध्ये मृत समुद्राच्या दक्षिणेस स्थित होते.
- श्रीमंत जमीनदार नाबाल आणि त्याची बायको अबीगईल, कर्मेल गावाच्या जवळ राहत होते, जेथे दावीद आणि त्याच्या माणसांनी नाबालच्या मेंढपाळांचे संरक्षण केले.
- कर्मेल डोंगरावर, एलीया बालच्या संदेष्ट्यांना एका परीक्षेत आव्हान दिले; त्याने हे सिद्ध झाले की यहोवा एकच खरा देव आहे.
- तो केवळ एक डोंगर नव्हता हे स्पष्ट करण्यासाठी, "कर्मेल डोंगर" ह्याचे भाषांतर, "कर्मेल पर्वतरांगांवरील डोंगर" किंवा "कर्मेल पर्वतरांगा" असे केले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाल, एलीया, मृत समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 18:18-19
- 1 शमुवेल 15:12-13
- यिर्मया 46:18-19
- मीखा 07:14-15

Strong's: H3760, H3761, H3762

कलस्सै, कलस्सैकरांस

तथ्यः

नवीन कराराच्या काळात, कलस्सै हे शहर रोमी प्रांताच्या फ्रुगीया या भागात होते, आताचा तुर्की देश आहे, त्याचा दक्षिणपश्चिमी भाग. * कलस्सैकर हे कलस्सैमध्ये राहणारे लोक होते.

- भूमध्य समुद्रापासून सुमारे 100 मैल अंतर्देशीय स्थित, कलस्सै हे इफिस आणि फरात नदी ह्यांच्यामधील एक महत्वाचा व्यापारी मार्ग होते.
- रोममध्ये तुरुंगात असताना, पौलाने कलस्सै येथील विश्वासणाऱ्यांच्यामधील चुकीच्या शिक्षणाला ठीक करण्यासाठी, "कलस्सैकरांस" पत्र लिहिले.
- जेव्हा पौलाने हे पत्र लिहिले, तेव्हा त्याने कलस्सै येथील मंडळीला भेट दिलेली नव्हती, पण त्याने तेथील विश्वासणाऱ्यांच्या बदल, त्याचा सहकारी, एपफ्रास ह्याच्याकडून ऐकले होते.
- एपफ्रास हा कदाचित ख्रिस्ती कामकरी होता, ज्याने कलस्सै येथे मंडळी सुरु केली होती.
- फिलेमोनाला पत्र, हे पौलाने कलस्सै येथील गुलामाच्या मालकाला उद्देशून लिहिलेले पत्र होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: इफिस, पौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- कलस्सैकरांस पत्र 01:1-3

Strong's: G2857, G2858

काईन

तथ्य:

काईन आणि त्याचा लहान भाऊ हाबेल हे आदाम आणि हव्वा ह्यांचे पहिले मुलगे होते, ज्यांचा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये केला आहे.

- काईन हा शेतकरी होता, ज्याने अन्न पिकांचे उत्पादन केले, तर हाबेल हा कळप राखणारा होता.
- काईनाने त्याचा भाऊ हाबेल ह्याला मत्सराने मारून टाकले, कारण देवाने हाबेलचे अर्पण स्वीकार केले पण काईनाचे अर्पण स्वीकार केले नाही.
- ह्याची शिक्षा म्हणून, देवाने त्याला एदेन बागेपासून दूर पाठवून दिले आणि त्याला सांगितले की इथून पुढे जमीन त्याच्यासाठी पिके उत्पन्न करणार नाही.
- देवाने काईनाच्या कपाळावर एक खून केली, ते ह्याचे चिन्ह होते की, तो भटकत असताना इतर लोकांकडून मारले जाण्यापासून देव त्याला वाचविल.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: आदाम, अर्पण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 3:12
- उत्पत्ति 4:2
- उत्पत्ति 4:9
- उत्पत्ति 4:15
- इब्री 11:4
- यहूदाचे पत्र 1:11

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: H7014, G25350

कादेश, कादेश-बर्णा, मरीबोथ कादेश

तथ्यः

कादेश, कादेश-बर्णा, आणि मरीबोथ कादेश या सर्व नावांचा संदर्भ इस्राएलाच्या महत्वाच्या शहराशी येतो, जे इस्राएलाच्या दक्षिणी भागात, एदोमाच्या प्रांताजवळ स्थित होते.

- कादेश शहर हे मरुहीरवळीचे ठिकाण होते, असे ठिकाण जिथे सीन वाळवंटाच्या मध्येच पाणी आणि सुपीक जमीन होती.
- मोशेने कादेश-बर्णा येथून कनानच्या भूमीत बारा हेर पाठवले.
- वाळवंटात भटकत असताना इस्राएली लोकांनीसुद्धा कादेश येथे तंबू लावला होता.
- कादेश-बर्णा या ठिकाणी मिर्याम मेली होती.
- मरीबोथ कादेश हे ठिकाण होते, जेथे मोशेने देवाची आज्ञा मोडली, आणि इस्राएली लोकांच्यासाठी पाणी मिळवताना, देवाने सांगितल्याप्रमाणे खडकाला बोलण्याच्या ऐवजी त्याने खडकावर काठी आपटली.
- "कादेश" हे नाव इब्री शब्दापासून येते, आणि त्याचा अर्थ "पवित्र" किंवा "वेगळा केलेला" असा होतो.

(भाषांतर सूचना: अनोळखी नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे सुद्धा पहा: वाळवंट, एदोम, पवित्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- यहेज्केल 48:27-29
- उत्पत्ति 14:7-9
- उत्पत्ति 16:13-14
- उत्पत्ति 20:1-3
- यहोशवा 10:40-41
- गणना 20:1

Strong's: H4809, H6946, H6947

काना**व्याख्या:**

काना हे एक गालील प्रांतातील गाव होते, जे नासरेथच्या उत्तरेला नऊ मैलावर वसलेले होते.

- बारा शिष्यांपैकी एक नथनेल ह्याचे काना हे मूळ गाव होते.
- येशू काना येथील लग्न समारंभात उपस्थित होता, आणि तेथे त्याने त्याचा पहिला चमत्कार पाण्याचा द्राक्षरस करून केला.
- त्यानंतर काही कालांतराने, येशू काना येथे परत आला आणि तेथे तो कफर्णहुमच्या एका अधिकाऱ्याला भेटला, जो येशूला त्याच्या मुलाला बरे करण्याची विनंती करत होता.

(हे सुद्धा पहा: कफर्णहुम, गालील, बारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योहान 02:1-2
- योहान 04:46-47

Strong's: G2580

कालेब

तथ्यः

कालेब हा मोशेने कनान देशाची पाहणी करण्याकरिता पाठवलेल्या बारा इस्राएली हेरांपैकी एक होता.

- त्यांने आणि यहोशवाने लोकांना सांगितले की, कनानी लोकांना पराभूत करण्यासाठी देव आपल्याला मदत करेल ह्यावर लोकांनी विश्वास ठेवावा.
- यहोशवा आणि कालेब हे त्यांच्या पिढीतील एकमेव पुरुष होते, ज्यांना कनान देशात प्रवेश करण्याची परवानगी मिळाली.
- हेब्रोनची भूमी त्याला व त्याच्या कुटुंबाला मिळावी अशी कालेबाने विनंती केली. त्याला माहित होते की, तिथे राहणाऱ्या लोकांना पराभूत करण्यासाठी देव त्याला मदत करेल.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: हेब्रोन, यहोशवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 04:13-16
- यहोशवा 14:6-7
- शास्ते 01:11-13
- गणना 32:10-12

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **14:04** जेव्हा इस्राएल लोक कनान देशाच्या सीमेवर आले, तेव्हा मोशेने इस्राएलाच्या बारा वंशामधून प्रत्येकी एक अशा बारा मनुष्यांस निवडले. त्याने त्या मनुष्यांस कसे जावे व देश कसा हेरावा याविषयी सूचना देऊन तो देश कसा आहे हे बघायला सांगितले.
- **14:06** लगेच कालेब आणि यहोशवा हे दोघे हेर म्हणाले, "कनानी लोक उंच व बलाढ्य आहेत ही गोष्ट खरी आहे, परंतु आपण त्यांचा निश्चितपणे पराभव करू शकतो. देव तुमच्या वतीने आज लढणार आहे!"
- **14:08** फक्त यहोशवा आणि कालेब, यांना सोडून बाकी सर्व वीस वर्षांचे व वीस वर्षांवरील लोक या जंगलामध्येच मरतील व त्यांचा वचनदत्त देशामध्ये प्रवेश होणार नाही."

जेणेकरून ते त्या देशात शांततेने राहू शकतील.

Strong's: H3612, H3614

किद्रोन खोरे

तथ्यः

किद्रोन खोरे हे एक खोल दरी आहे, जी यरुशलेम शहराच्या बाहेर, पूर्वेकडील भिंत आणि जैतुनाचा डोंगर ह्यांच्या मध्ये आहे.

- हे खोरे सुमारे 1000 मीटर खोल आणि 32 किलोमीटर लांब आहे.
- जेव्हा दावीद राजा, त्याचा मुलगा अबशालोम ह्यापासून पळून गेला, तेव्हा तो जैतुनाच्या डोंगरावर जाण्यासाठी, किद्रोन खोऱ्यामधून गेला.
- यहूद्यांचा राजा योशीया आणि असा राजा ह्यांनी आज्ञा दिली की, खोट्या देवतांचे उच्च स्थाने आणि वेद्या ह्यांचा नाश करून त्या जाळून टाका आणि त्यांची राख किद्रोन खोऱ्यात नेऊन टाका.
- हिज्कीया राजाच्या कारकिर्दीत, याजकांनी मंदिरामधून काढलेल्या सर्व अशुद्ध वस्तूंना किद्रोनच्या खोऱ्यात फेकून देण्यात आले.
- दुष्ट राणी अथल्या हिला, तिने केलेल्या वाईट कृत्यांमुळे किद्रोन खोऱ्यात मारण्यात आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अबशालोम, असा, अथल्या, दावीद, खोटे देव, हिज्कीया, उच्च स्थाने, योशीया, यहूदा, जैतुनाचा डोंगर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 18:1-3

Strong's: H5674, H6939, G2748, G5493

किलिकिया

तथ्य:

किलिकिया हा एक छोटा रोमी प्रांत होता, जो आता तुर्कीचा आधुनिक काळातील भाग आहे त्याच्या अग्नेयेस वसलेला आहे. त्याच्या सीमेवर एजियन समुद्र आहे.

- प्रेषित पौल हा तार्सस शहराचा नागरिक होता, जे किलिकियामध्ये वसलेले होते.
- दिमिश्काच्या वाटेवर येशुबरोबर सामना झाल्यानंतर, पौलाने किलिकियामध्ये बरीच वर्षे घालवली.
- किलिकियामधील काही यहूदी हे त्या यहूद्यांपैकी होते, ज्यांनी स्तेफनाचा विरोध केला आणि त्याला दगडमार करून जीवे मारण्यासाठी इतर लोकांना प्रभावित केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: पौल, स्तेफन, तार्सस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 06:8-9
- प्रेषितांची कृत्ये 15:39-41
- प्रेषितांची कृत्ये 27:3-6
- गलतीकरांस पत्र 01:21-24

Strong's: G2791

कुप्र

तथ्यः

कुप्र हे भूमध्य समुद्रातील एक बेट आहे, जे आताचा तुर्की देश आहे त्याच्या दक्षिणेस सुमारे 64 किलोमीटरवर आहे.

- बर्णबा हा कुप्रचा रहिवासी होता, म्हणून हे कदाचित शक्य आहे की, त्याचा चुलत भाऊ मार्क म्हंटलेला योहान सुद्धा तिथलाच असेल.
- पौल आणि बर्णबा या दोघांनी त्यांच्या पहिल्या सुवार्ता प्रसार यात्रेच्या सुरवातीला कुप्रच्या बेटावर संदेश दिला. मार्क म्हंटलेला योहान त्या यात्रेमध्ये त्यांना मदत करण्यासाठी त्यांच्याबरोबर आला.
- नंतर, बर्णबा आणि मार्क यांनी कुप्रला परत भेट दिली.
- जुन्या करारामध्ये, कुप्र ह्याचा उल्लेख देवदारूच्या झाडांचा समृद्ध स्रोत असा केला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बर्णबा, मार्क म्हंटलेला योहान, समुद्र)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 04:36-37
- प्रेषितांची कृत्ये 13:4-5
- प्रेषितांची कृत्ये 15:39-41
- प्रेषितांची कृत्ये 27:3-6
- यहेज्केल 27:6-7
- यशया 23:10-12

Strong's: G2953, G2954

कुरेने

तथ्य:

कुरेने हे भूमध्य समुद्राच्या उत्तर किनाऱ्यावरील एक ग्रीक शहर होते, जे क्रेते बेटाच्या थेट दक्षिणेकडे होते.

- नवीन कराराच्या वेळी, यहूदी आणि ख्रिस्ती दोघेही कुरेनेमध्ये राहत होते.
- कुरेने हे शहर पवित्र शास्त्रामधील कदाचित बऱ्यापैकी माहित असलेले शहर असावे, कारण शिमोन नावाच्या ज्या मनुष्याने येशूचा वधस्तंभ वाहिला, त्याचे ते मूळ शहर होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पाहा: क्रेते)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 11:19-21
- मत्तय 27:32-34

शब्द माहिती:

- Strong's: G2956, G2957

कुश

तथ्यः

कुश हा नोहाचा मुलगा हाम ह्याचा जेष्ठ मुलगा होता. * तो निम्रोदचा पूर्वज देखील होता. त्याच्या दोन भावांची नावे मिस्राईम आणि कनान अशी होती.

- जुन्या कराराच्या काळात, "कुश" हे इस्राएलच्या दक्षिण भागात असलेल्या मोठ्या प्रांताचे नाव होते. हे संभाव्य आहे की या प्रांताचे नाव हामचा मुलगा कुश ह्याच्या नावावरून ठेवण्यात आले.
- वेगवेगळ्या वेळी, कुशच्या प्राचीन प्रांताने जो भाग व्यापला होता, त्यामध्ये कदाचित सध्याच्या युगातील, सुदान, मिस्र, इथिओपिया आणि शक्यतो सौदी अरबच्या काही भागांचा समावेश होता.
- अजून एक कुश नावाच्या मनुष्याचा उल्लेख स्तोत्रांमध्ये केलेला आहे. तो एक बन्यामीनी होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अरब, कनान, मिस्र, इथिओपिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:8-10
- यहेज्केल 29:8-10
- उत्पत्ति 02:13-14
- उत्पत्ति 10:6-7
- यिर्मया 13:22-24

Strong's: H3568, H3569, H3570

केदार

तथ्यः

केदार हा इस्माएलचा दुसरा मुलगा होता. हे एक महत्वाचे शहर देखील होते, ज्याचे नाव कदाचित त्या मनुष्यानंतर ठेवण्यात आले.

- केदार शहर हे अरबस्तानच्या उत्तरी भागात आणि पलीष्ट्यांच्या सीमारेषेच्या जवळ स्थित होते. पवित्र शास्त्राच्या काळात, ते त्याच्या महान कार्याबद्दल आणि सुंदरतेबद्दल प्रसिद्ध होते.
- केदारच्या वंशजांनी एक मोठा लोकसमूह तयार केला, त्यांना सुद्धा "केदार" असे म्हंटले गेले.
- "केदारच्या तंबूसारखी काळी" या वाक्यांशाचा संदर्भ शेळीच्या काळ्या केसापासून बनवलेल्या तंबूत राहणाऱ्या केदारच्या लोकांशी येतो.
- हे लोक शेळ्या आणि मेंढरे वाढवत होते. ते उंटंचा देखील वापर दळणवळणासाठी करत होते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, "केदारचे वैभव" या वाक्यांशाचा संदर्भ त्या शहराशी आणि त्याच्या लोकांच्या महत्त्वाशी येतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अरबस्तान, शेळी, इस्माएल, बलिदान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- गीतरत्न 01:5-6

Strong's: H6938

केदेश

तथ्यः

केदेश हे कनानी शहर होते, ज्याला इस्राएल लोकांनी त्यांच्या ताब्यात घेतले, जेव्हा त्यांनी कनानच्या भूमीत प्रवेश केला.

- हे शहर इस्राएलच्या उत्तरी भागात स्थित होते, जे नफताली वंशाला दिलेल्या जमिनीच्या भागात होते.
- केदेश हे त्या शहरांपैकी एक होते, ज्यांना लेवी याजाकांना राहण्याची जागा म्हणून निवडले होते, कारण त्यांना राहण्यासाठी स्वतःची अशी जागा नव्हती.
- ह्याला "आश्रयाचे शहर" म्हणून सुद्धा वेगळे केले होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: कनान, हेब्रोन, लेवी, नफताली, याजक, शेखेम, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 06:71-73
- यहोशवा 19:35-37
- शास्ते 04:10

कैसर

तथ्यः

"कैसर" हा शब्द एक नाव किंवा शीर्षक आहे, ज्याचा उपयोग रोमी साम्राज्याच्या अनेक शासकांनी केला. * पवित्र शासामध्ये, या नावाचा संदर्भ तीन वेगवेगळ्या रोमी शासकांशी येतो.

- ज्या पहिल्या रोमी शासकाचे नाव कैसर होते तो "औगुस्त कैसर" होता, तो जेव्हा येशूचा जन्म झाला त्यावेळी शासन करीत होता.
- सुमारे तीन वर्षांनंतर, जेव्हा बाप्तिस्मा करणारा योहान उपदेश करीत होता, त्यावेळी तीबिर्य कैसर हा रोमी साम्राज्याचा शासक होता.
- जेव्हा येशूने लोकांना सांगितले की, जे कैसराचे ते कैसरला द्या आणि जे देवाचे ते देवाला द्या, तेव्हासुद्धा तीबिर्य कैसर हा रोमवर शासन करीत होता.
- जेव्हा पौलाने कैसराजवळ याचना केली, ह्याचा संदर्भ रोमी सम्राट, नेरो ह्याच्याशी होता, त्याला सुद्धा "कैसर" हे शीर्षक देण्यात आले होते.
- जेव्हा "कैसर" ह्याचा उपयोग स्वतः शीर्षक म्हणून होत असेल तर, त्याचे भाषांतर: "सम्राट" किंवा "रोमी शासक" असे केले जाऊ शकते.
- कैसर औगुस्त किंवा तीबिर्य कैसर या नावामध्ये, "कैसर" अशा प्रकारे लिहायला हवे की, राष्ट्रीय भाषेत त्याला लिहिता येईल.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: राजा, पौल, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 25:6-8
- लुक 02:1-3
- लुक 20:23-24
- लुक 23:1-2
- मार्क 12:13-15
- मत्तय 22:15-17
- फिलीप्पेकरास पत्र 04:21-23

Strong's: G2541

कैसरीया, फिलीप्पाच्या कैसरीया

तथ्यः

कैसरीया हे भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्यावरील महत्वाचे शहर होते, जे कर्मेल् पर्वतापासून सुमारे 39 किलोमीटर अंतरावर होते. फिलीप्पाच्या कैसरीया हे शहर इस्राएलाच्या उत्तरपूर्व भागामध्ये, हर्मोन पर्वताजवळ स्थित होते.

- या शहरांचे नाव कैसर, जो रोमी साम्राज्यावर राज्य करीत होता, त्याच्यासाठी ठेवले होते.
- येशूच्या जन्माच्या काळी, किनाऱ्यावरील कैसरीया हे यहुदियाच्या रोमी प्रांताची राजधानी बनले.
- प्रेषित पेत्राने परराष्ट्रीयाना कैसरीयामध्ये संदेश दिला.
- पौल कैसरीया पासून तार्ससास गेला, आणि त्याच्या दोन सुवार्ता प्रसाराच्या यात्रेदरम्यान तो या शहरातून सुद्धा गेला.
- सुरीयामधील फिलीप्पाच्या कैसरीया या भागाच्या सभोवताली येशू आणि त्याच्या शिष्यांनी प्रवास केला. दोन्ही शहरांचे नाव हेरोद फिलिप्प यांच्या स्मरणार्थ ठेवण्यात आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कैसर, परराष्ट्रीय, समुद्र, कर्मेल्, हर्मोन पर्वत, रोम, तार्सस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 09:28-30
- प्रेषितांची कृत्ये 10:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 25:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 25:13-16
- मार्क 08:27-28
- मत्तय 16:13-16

Strong's: G2542, G5376

कोरह, कोरही, कोरहाची

व्याख्या:

जुन्या करारांमध्ये कोरह नावाचे तीन मनुष्य होते.

- एसावच्या मुलांपैकी एकाचे नाव कोरह होते. तो आपल्या समाजातील एक नेता बनला.
- कोरह हे लेवीचा वंशज देखील होता, आणि म्हणून तो मंदिरात याजक म्हणून सेवा करत होता. त्याच्या मनामध्ये मोशे आणि अहरोन ह्यांच्याविषयी मत्सर निर्माण झाला आणि त्याने मनुष्यांच्या एका समूहाचे त्यांच्याविरुद्ध बंड करण्यासाठी नेतृत्व केले.
- कोरह नावाच्या तिसऱ्या मनुष्याचा उल्लेख यहुदाचा वंशज म्हणून केले आहे.

(हे सुद्धा पहा: अहरोन, अधिकार, कालेब, वंश, एसाव, यहुदा, याजक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 01:34-37
- गणना 16:1-3
- गणना 16:25-27
- स्तोत्र 042:1-2

Strong's: H7141

कोरेश

तथ्यः

कोरेश हा एक परासाचा राजा होता, ज्याने सुमारे 550 इ.स.पू. मध्ये परसाच्या साम्राज्याला लष्करी विजयाद्वारे स्थापन केले. इतिहासामध्ये त्याला महान कोरेश म्हणून सुद्धा ओळखले जाते.

- कोरेश राजाने बाबेल शहर जिंकले, ज्यामुळे निर्वासित झालेल्या इस्रायेली लोकांची सुटका झाली.
- कोरेशाने ज्या राष्ट्रांना जिंकले त्या राष्ट्रातील लोकांप्रती त्याच्या सहनशील वृत्तीबद्दल तो ओळखला जात होता. त्याच्या यहुद्याप्रतीच्या दयाळूपणामुळे, हद्दपार झाल्यानंतर यरुशलेमच्या मंदिराच्या पुनर्बांधणीकडे वाटचाल झाली.
- दानीएल, एज्रा आणि नहेम्या हे जगत असतानाच्या काळात कोरेश राज्य करीत होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हेही पहा: दानीएल, दयरावेश, एज्रा, नहेम्या, पारस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 36:22-23
- दानीएल 01:19-21
- एज्रा 05:12-13
- यशया 44:28

Strong's: H3566

क्रेत, क्रेतीय

तथ्य:

क्रेत हे ग्रीसच्या दक्षिणेकडील किनाऱ्यापासून दूर असलेले एक बेट आहे. या बेटावर राहणारा एक "क्रेतीय" म्हणजे तो.

- प्रेषित पौल आपल्या मिशनरी प्रवासादरम्यान क्रेत बेटावर गेला.
- ख्रिस्ती जंगाना शिकवण्यासाठी आणि तेथील मंडळीसाठी पुढारी नेमण्यास मदत करण्यासाठी पौलाने आपला सहकारी तीत याला क्रेतवर सोडले.

(भाषांतर सूचना: [नावे भाषांतरित कसे करावे])

बायबल संदर्भ:

- [प्रेषितांची कृत्ये 02:11]
- [प्रेषितांची कृत्ये 27:08]
- [आमोस 09:7-8]
- [तीतास पत्र 01:12]

शब्द डेटा:

- मजबूत: G2912, G2914

क्षार समुद्र, मृत समुद्र

तथ्यः

क्षार समुद्र (ज्याला मृत समुद्र असे देखील म्हणतात) हा दक्षिणी इस्राएलाच्या पश्चिमेस आणि मवाबाच्या पूर्वेच्या मध्ये स्थित होता.

- यार्देन नदी दक्षिणेकडे वाहत जाऊन क्षार समुद्रास मिळते.
- कारण तो इतर समुद्राहून लहान आहे, म्हणून त्याला "क्षार सरोवर" असे देखील म्हंटले जाऊ शकते.
- या समुद्रात क्षारांचे (किंवा "मिठाचे") जास्त प्रमाणात केंद्रीकरण असल्यामुळे, त्याच्या पाण्यात कोणीही जगू शकत नाही. त्याच्यात वनस्पती आणि प्राण्यांच्या असलेल्या कमतरतेमुळे त्याचे नाव "मृत समुद्र" असे पडले.
- जुन्या करारामध्ये, या समुद्राला "अराबाताचा समुद्र" आणि "नेगेवचा समुद्र" असेही म्हंटले जाते, कारण त्याचे स्थान अराबाताच्या आणि नेगेवच्या जवळ आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अम्मोन, अराबात, यार्देन नदी, मवाब, नेगेव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 20:1-2
- अनुवाद 03:17
- यहोशवा 03:14-16
- गणना 34:1-3

Strong's: H3220, H4417

खास्दी, खास्द्यांच्या

तथ्यः

खास्दी हे मेसोपटेम्या किंवा बाबेल ह्यांच्या दक्षिणी भागातील एक प्रांत होता. * जे लोक या प्रांतामध्ये राहत होते, त्यांना "खास्दी" असे म्हंटले गेले.

- ऊर हे शहर, ज्या शहराचा अब्राहाम रहिवासी होता, ते खास्दी या प्रांतात स्थित होते. ह्याला बऱ्याचदा "खास्द्यांचे ऊर" म्हणून संदर्भित केले जाते.
- राजा नबुखदनेस्सर हा अनेक खास्द्यांपैकी एक होता, जो बाबेलाचा राजा बनला.
- अनेक वर्षांनंतर, सुमारे ई. स. पूर्व 600 मध्ये, "खास्दी" या शब्दाचा अर्थ "बाबेली" असा झाला.
- दानीएलच्या पुस्तकात, "खास्दी" या शब्दाचा संदर्भ विशिष्ट प्रकारच्या मनुष्यांच्या वर्गाशी येतो, जे उच्चशिक्षित आणि ताऱ्यांचा अभ्यास करणारे होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, बाबेल, शीनार, ऊर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:4-5
- यहेज्केल 01:1-3
- उत्पत्ति 11:27-28
- उत्पत्ति 11:31-32
- उत्पत्ति 15:6-8
- यशया 13:19-20

Strong's: H3679, H3778, H3779, G5466

गज्जा

तथ्यः

पवित्र शास्त्राच्या काळात, गज्जा हे भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्यावर असलेल्या एक समृद्ध पलीष्टी शहर होते, जे अर्दोदपासून 38 किलोमीटर अंतरावर होते. हे पलीष्ट्यांच्या पाच मोठ्या शहरांपैकी एक होते.

- त्याच्या स्थानामुळे, गज्जा हे महत्वाचे समुद्रातील बंदर होते, जिथे अनेक वेगवेगळ्या लोकसमूहांच्यामध्ये आणि राष्ट्रांमध्ये व्यवसायिक देवाणघेवाणीचे कार्यक्रम चालत असत.
- गज्जाच्या पट्ट्यामध्ये आजही गज्जा हे एक मुख्य शहर आहे, जो एक जमिनीचा प्रांत आहे जो भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्याला लागून आहे, त्याच्या उत्तर आणि पूर्व सीमेला इस्राएल तर दक्षिण सीमेला मिसर आहे.
- गज्जा हे शहर होते, जिथे पलीष्ट्यांनी शमसोनाला पकडल्यानंतर घेऊन गेले.
- फिलिप्प सुवर्तीक हा गज्जाकडे जाणाऱ्या वाळवंटाच्या रस्त्यावरून जात होता, जेव्हा तो इथिओपियाच्या षंढाला भेटला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अर्दोद, फिलिप्प, पलीष्टी, इथिओपिया, गथ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 04:24-25
- प्रेषितांची कृत्ये 08:26-28
- उत्पत्ति 10:19-20
- यहोशवा 10:40-41
- शास्ते 06:3-4

Strong's: H5804, H5841, G1048

गथ, गथच्या, गीत्ती

तथ्य:

गथ हे पलीष्ट्यांच्या पाच मोठ्या शहरांपैकी एक होते. हे एक्रोनच्या उत्तरेस आणि अशदोद आणि अशकालोन ह्यांच्या पूर्वेस स्थित होते.

- पलीष्टी योद्धा गल्याथ, हा गथ या शहराचा रहिवासी होता.
- शमुवेलाच्या काळात, पलीष्ट्यांनी इस्राएलामधून कराराच्या कोशाची चोरी केली आणि ते त्याला त्यांच्या मूर्तीपूजक मंदिरात अशदोद येथे घेऊन गेले. नंतर त्याला गथ येथे नेण्यात आले, आणि नंतर एक्रोनाला नेले. परंतु देवाने त्या शहरातील लोकांना रोग पाठवून शिक्षा केली, म्हणून त्यांनी त्याला परत इस्राएलाला पाठवून दिले,
- जेव्हा दावीद शौल राजापासून निसटून गेला, तेव्हा तो गथ येथे पळून गेला आणि तेथे तो त्याच्या दोन बायका आणि सहाशे मनुष्य जे त्याचे निष्ठावान अनुयायक होते, त्यांच्याबरोबर थोडा काळ राहिला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अशदोद, अशकालोन, एक्रोन, गज्जा, गल्याथ, पलीष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 02:39-40
- 1 शमुवेल 05:8-9
- 2 इतिहास 26:6-8
- यहोशवा 11:21-22

Strong's: H1661, H1663

गब्रीएल

तथ्यः

- गब्रीएल हे देवाच्या एका दूताचे नाव होते. त्याला जुना आणि नवा करार दोन्हीमध्ये, त्याच्या नावाने बऱ्याचदा उल्लेखण्यात आले आहे.
- देवाने गब्रीएलाला, दानीएल संदेष्ट्याने बघितलेल्या दृष्टांताचा अर्थ सांगण्यासाठी पाठवले.
- अजून एका वेळी, दानीएल प्रार्थना करत असताना, गब्रीएल देवदूत त्याच्या जवळ उडत उडत आला आणि त्याने भविष्यामध्ये होणाऱ्या गोष्टींबद्दल भविष्यवाणी केली. दानीएलाने त्याचे वर्णन एक "मनुष्य" असे केले.
- नवीन करारामध्ये याची नोंद केलेली आहे की, गब्रीएल देवदूत जखऱ्या जवळ आला आणि त्याने भविष्यवाणी केली, की त्याच्या वृद्ध पत्नीला, अलीशिबेला एक मुलगा. योहान, होईल.
- त्याच्या सहा महिन्यांनंतर, गब्रीएलाला मरीयेकडे हे सांगण्यासाठी पाठवण्यात आले की, देव तिला चमत्कारिकरित्या गर्भ धारण करण्यास सक्षम करेल आणि जो पुत्र होईल तो "देवाचा पुत्र" असेल. गब्रीएलाने मरीयेला त्याचे नाव "येशू" ठेवण्यास सांगितले. (भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: देवदूत, दानीएल, अलिशिबा, (बाप्तिस्मा करणारा) योहान, मरिया, संदेष्टा, देवाचा पुत्र, जखऱ्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- दानीएल 08:15-17
- दानीएल 09:21
- लुक 01:19
- लुक 01:26

शब्द माहितीः

- Strong's: H1403, G1043

गमोरा

तथ्यः

गमोरा हे शहर सिदोमाच्या सुपीक खोऱ्यात वसलेले होते, जिथे अब्राहामाचा भाचा लोट ह्याने राहायचे ठरवले.

- गमोरा आणि सिदोम ह्यांचे निश्चित स्थान माहित नाही, पण काही अशा खुणा आहेत, त्यामुळे ते कदाचित मृत समुद्राच्या थेट दक्षिणेस, सिदोम खोऱ्याच्या जवळ स्थित असावे.
- त्या प्रदेशात अनेक राजे युद्ध करत होते, जिथे सिदोम आणि गमोरा स्थित होते.
- जेव्हा लोटचे कुटुंब सिदोम आणि इतर शहरांच्या वाद्विवादामध्ये सापडले, तेव्हा अब्राहम आणि त्याच्या मनुष्यांनी त्यांना सोडवले.
- त्याच्या नंतर अगदी थोड्या काळात, सिदोम आणि गमोरा ह्यांचा नाश, त्यांच्यात राहत असलेल्या लोकांच्या दुष्टतेमुळे देवाकडून करण्यात आला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, बाबेल, लोट, मृत समुद्र, सिदोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 पेत्र 02:4-6
- उत्पत्ति 10:19-20
- उत्पत्ति 14:1-2
- उत्पत्ति 18:20-21
- यशया 01:9
- मत्तय 10:14-15

Strong's: H6017

गरार**तथ्यः**

गरार हे कनान भूमीतील एक शहर आणि प्रांत होते, जे हेब्रानाच्या नैऋत्येला आणि बैरशेबाच्या वायव्येला स्थित होते.

- जेव्हा अब्राहम आणि सारा गरारच्या प्रांतात स्थायिक झाले, तेव्हा अबीमलेक राजा गरारवर राज्य करीत होता.
- इस्राएली लोक कनान देशात रहात असतानाच्या काळात, गरार प्रांतात पलिष्टी लोकांनी वर्चस्व गाजवले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अबीमेलेख, बैरशेबा, हेब्रोन, पलिष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 14:12-13
- उत्पत्ति 20:1-3
- उत्पत्ति 26:1
- उत्पत्ति 26:6-8

Strong's: H1642

गलती, गलतीकरांस

तथ्यः

नवीन करारामध्ये, गलती हा मोठा रोमी प्रांत होता, जो आताचा तुर्की देश आहे त्याच्या मध्य भागात स्थित होते.

- गलती या देशाच्या काही भागाच्या सीमेलगत काळा समुद्र होता, जो त्याच्या उत्तरेस होता. याच्या सीमेलगत आशिया, बिथूनिया, कप्पदुकिया, किलिकिया, आणि पंम्फुलिया हे प्रांत होते.
- प्रेषित पौलाने गलती प्रांतामध्ये राहणाऱ्या ख्रिस्ती लोकांना पत्र लिहिले. या पत्राला नवीन करारामधील पुस्तक "गलतीकरांस पत्र" असे म्हटले गेले.
- गलतीकरांस पत्र लिहिण्याचे एक कारण म्हणजे तारण हे कृपेद्वारे होते, कृत्यांद्वारे नाही, ह्यावर भर देणे हे आहे.
- तिथे असलेल्या परराष्ट्रीय ख्रिस्ती लोकांना, यहुदी ख्रिस्ती लोक, काही विशिष्ठ यहुदी नियम पाळणे गरजेचे आहे, असे चुकीचे शिक्षण देत होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: आशिया, विश्वास, किलिकिया, शुभ वार्ता, पौल, काम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 करिंथकरांस पत्र 16:1-2
- 1 पेत्र 01:1-2
- 2 तीमथी 04:9-10
- प्रेषितांची कृत्ये 16:6-8
- गलतीकरांस पत्र 01:1-2
- Strong's: G1053, G1054

गल्याथ

तथ्यः

गल्याथ हा पलीष्टी सैन्यातील खूप उंच आणि खूप मोठा सैनिक होता, ज्याला दावीदाने मारले.

- गल्याथ हा दोन ते तीन मीटरच्या दरम्यान उंच होता. त्याला सहसा त्याच्या मोठ्या आकारामुळे राक्षस म्हणून संदर्भित केले.
- जरी गल्याथाकडे उत्तम शस्त्रे होती आणि तो दावीदापेक्षा खूप उंच होता, तरी देवाने गल्याथाला हरवण्यासाठी ताकद आणि क्षमता दिली.
- दाविदाने गल्याथवर विजय मिळवून दिल्याचा परिणाम म्हणून, इस्राएली लोकांना पलीष्टी लोकांवर विजयी घोषित केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: दावीद, पलिष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 20:4-5
- 1 शमुवेल 17:4-5
- 1 शमुवेल 21:8-9
- 1 शमुवेल 22:9-10

Strong's: H1555

गशूर, गशूरी

व्याख्या:

दावीद राजाच्या काळात, गशूर हे एक छोटे राज्य होते, जे गालील समुद्राच्या पूर्वेला, इस्राएल आणि आराम या दोन देशांमध्ये वसलेले होते.

- दावीद राजाने गशूरच्या राजाची मुलगी माका हिच्याशी लग्न केले, आणि तिने एका पुत्राला जन्म दिला, त्याचे नाव अबशालोम.
- स्वतःचा सावत्र भाऊ अम्मोन ह्याला मारल्यानंतर, अबशालोम यरुशलेमपासून गशूरला ईशान्येस, जवळपास 140 किलोमीटरचे अंतर पळून गेला. तो तेथे तीन वर्षे राहिला.

(हेही पाहा: अबशालोम, अम्मोन, अराम, गालील समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 02:23-24
- 2 शमुवेल 03:2-3
- अनुवाद 03:14
- यहोशवा 12:3-5

Strong's: H1650

गाद

तथ्यः

गाद हा याकोबाच्या मुलांपैकी एक होता. याकोबाचे नाव इस्राएल असे सुद्धा ठेवण्यात आले.

- गादचे घराणे इस्राएलच्या बारा वंशापैकी एक बनले.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, अजून एक गाद नावाचा मनुष्य होता, जो संदेष्टा होता, आणि त्याने इस्राएल लोकांची शिरगणती केल्याबद्दल दाविदावर दोष लावला.
- बल्गाद आणि मिगदाल्गाद या दोन शहरांच्या मूळ नावात दोन शब्द आहेत, आणि काहीवेळा ते "बाल गाद" आणि "मिगदल गाद" असेही लिहिले जाते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शीरगणना, संदेष्टा, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 05:18-19
- निर्गम 01:1-5
- उत्पत्ति 30:9-11
- यहोशवा 01:12-13
- यहोशवा 21:36-38

Strong's: H1410, H1425, G1045

गालील समुद्र, गनेसरेत सरोवर, किनेरेथचा समुद्र, तीबिर्याचा समुद्र

तथ्यः

"गालीलचा समुद्र" हा पश्चिमी इस्राएलचा सरोवर आहे. जुन्या करारामध्ये, ह्याला "किनेरेथचा समुद्र" असे म्हंटले गेले.

- या सरोवराचे पाणी यार्देन नदीच्या द्वारे दक्षिणेस खाली वाहते आणि ते मृत समुद्राला जाऊन मिळते.
- नवीन कराराच्या काळात, कफर्णहूम, बेथसैदा, गनेसरेत, आणि तीबिर्या ही काही गावे होती जी गालीलाच्या समुद्रावर स्थित होती.
- येशूच्या जीवनातील अनेक घटना, या गालीलच्या समुद्राजवळ घडल्या.
- गालीलच्या समुद्राला "तीबिर्याचा समुद्र" आणि "गनेसरेत सरोवर" म्हणून देखील संदर्भित केले जाते.
- या शब्दाचे भाषांतर, "गालील प्रांतातील सरोवर" किंवा "गालीली सरोवर" किंवा "तीबिर्याच्या (गनेसरेत) जवळचे सरोवर" असे देखील केले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कफर्णहूम, गालील, यार्देन नदी, मृत समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 06:1-3
- लुक 05:1-3
- मार्क 01:16-18
- मत्तय 04:12-13
- मत्तय 04:18-20
- मत्तय 08:18-20
- मत्तय 13:1-2
- मत्तय 15:29-31

Strong's: H3220, H3672, G1056, G1082, G2281, G3041, G5085

गालील, गालीली, गालीलातील

तथ्य:

गालील हा शोमरोनाच्या उत्तरेस असलेला, इस्राएलाचा सर्वात उत्तरी भाग होता. "गालीली" हा एक मनुष्य होता, जो गालीलमध्ये राहत होता किंवा जो गालीलात राहत होता.

- नवीन कराराच्या काळात, गालील, शोमरोन आणि यहूदा हे इस्राएलाचे तीन मुख्य प्रांत होते.
- गालील हे त्याच्या पश्चिमेस असलेल्या मोठ्या सरोवराने वेढलेले होते, त्याला "गालीलचा समुद्र" असेही म्हंटले जाते.
- येशू गालीलमधील नासरेथ या गावामध्ये राहिला आणि वाढला.
- येशूचे बहुतेक चमत्कार आणि शिक्षण हे गालीलच्या प्रांतात घडले.

(हे देखिल पहा: नासरेथ, शोमरोन, गालीलचा समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 09:32
- प्रेषितांची कृत्ये 13:31
- योहान 02:1-2
- 1 योहान 04:3
- लुक 13:1
- मार्क 03:7-8
- मत्तय 02:22-23
- मत्तय 03:13-15

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **21:10** यशया संदेष्टा म्हणाला की मसिहा **गालिलमध्ये** राहील, निराशामध्ये असलेल्या लोकांचे सांत्वन करील, आणि बंदिवांनांना सोडवून स्वातंत्र्याची घोषणा करील.
- **26:01** सैतानाच्या परीक्षेवर विजय मिळविल्यावर येशू पवित्र आत्म्याच्या सामर्थ्याने परिपूर्ण होऊन आपण राहत असलेल्या **गालील** या ठिकाणी परत आला.
- **39:06** शेवटी, लोक म्हणाले, "आम्हास ठाऊक आहे की तू येशूबरोबर होतास कारण तुम्ही दोघेही **गालील** प्रदेशातील आहात".
- **41:06** तेव्हां देवदूत त्यां स्त्रियांना म्हणाला, "जा, आणि शिष्यांना सांगा, 'येशू मरणातून उठला आहे व तो तुमच्यापुढे **गालीलास** जात आहे.'"

शब्द माहिती:

- Strong's: H1551, G1056, G1057

गिदोन

तथ्यः

गिदोन हा एक इस्राएली मनुष्य होता, ज्याला देवाने इस्राएली लोकांना त्यांच्या शत्रूंपासून सोडवण्यासाठी उभारले होते.

- गिदोन जगण्याच्या काळामध्ये, मिद्यानी नावाचा लोकसमूह इस्राएल लोकांवर सतत हल्ला करून त्यांच्या पिकांचे नुकसान करत असे.
- जरी गिदोन घाबरलेला होता, तरी देवाने त्याचा उपयोग, मिद्यानी लोकांच्या विरुद्ध लढून त्यांना पराजित करण्यासाठी इस्राएल लोकांचे नेतृत्व करण्यासाठी केला.
- गिदोनाने देवाची आज्ञा मानत खोटे देव बाल आणि अशेरा ह्यांच्या वेद्या पाडून टाकल्या.
- त्याने इस्राएल लोकांचे नेतृत्व फक्त त्यांच्या शत्रूंना हरवण्यासाठीच नाही केले तर यहोवा, एकच खरा देव ह्याच्या आज्ञा पाळण्यासाठी आणि त्याची उपासना करण्यासाठी सुद्धा त्यांना उत्साहित केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाल, अशेरा, सोडवणे, मिद्यान, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- इब्री लोकांस पत्र 11:32-34
- शास्ते 06:11-12
- शास्ते 06:22-24
- शास्ते 08:15-17

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **16:05** यहोवाचा एक दूत येऊन **गिदोनाला** म्हणाला, "हे बलवान वीरा, देव तुझ्याबरोबर आहे. जा आणि इस्राएलाला मिद्यान्यांच्या हातातून सोडव."
- **16:06** **गिदोनाच्या** पित्याने एका मूर्तीसाठी वेदी बनवली होती. देवाने **गिदोनास** ती वेदी तोडण्यास सांगितले.
- **16:08** ते इतके पुष्कळ होते की, ते मोजण्याच्या पलीकडे होते. **गिदोना**ने इस्राएल लोकांस एकत्र बोलावून मिद्यान्यांशी युद्ध करण्यास तयार केले.
- **16:08** **गिदोना**ने देव आपणास इस्राएल लोकांची सुटका करण्यासाठी उपयोग करणार आहे याची खात्री पटावी म्हणून देवाकडे दोन चिन्हे मागितली.
- **16:10** 32,000 इस्रायली सैनिक **गिदोनकडे** आले, परंतु देवाने त्याला सांगितले की, ते खूप आहेत.
- **16:12** मग **गिदोन** आपल्या सैनिकांकडे परतला व त्याने प्रत्येकास एक शिंग, एक मडके व एक मशाल दिली.
- **16:15** लोक **गिदोनास** आपला राजा बनवू पहात होते.
- **16:16** मग **गिदोना**ने त्या सोन्यापासून महायाजक घालत असलेल्या वस्त्रासारखे एक विशेष वस्त्र तयार केले. परंतु लोकांनी त्या वस्त्रास एक मूर्ती मानून तिची पूजा ते करू लागले.

Strong's: H1439, H1441

गिबा

तथ्यः

गिबा हे शहर यरुशलेमच्या उत्तरेला आणि बेथेल शहराच्या दक्षिणेला स्थित होते.

- गिबाची भूमी बन्यामिनाच्या कुळाची होती.
- हे बन्यामीन आणि इस्राएल यांच्यातील विशाल लढाईच्या जागेवर होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हेही पहा: बन्यामीन, बेथेल, यरुशलेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 10:26-27
- 2 शमुवेल 21:5-6
- होशेय 09:8-9
- शास्ते 19:12-13

Strong's: H1387, H1389, H1390, H1394

गिर्गाशी

तथ्यः

गिर्गाशी हा लोकांचा एक समूह होता, जो गालील समुद्राच्या जवळ कनानच्या भूमीत राहत होता.

- ते हामचा मुलगा कनान याचे वंशज होते, आणि म्हणून "कनानी" असे ओळखले जाणाऱ्या अनेक लोकसमूहांपैकी ते एक होते.
- देवाने इस्राएल लोकांना वचन दिले की, तो त्यांना गिर्गाशी आणि इतर कनानी लोकसमूहांना हरविण्यास मदत करेल.
- इतर कनानी लोकांप्रमाणेच, गिर्गाशी लोकांनी सुद्धा खोट्या देवांची उपासना केली आणि त्या उपासनेचा भाग म्हणून त्यांनी अनैतिक गोष्टी सुद्धा केल्या.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, हाम, नोहा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:13-16
- अनुवाद 07:1
- उत्पत्ति 10:15-18
- यहोशवा 03:9-11
- यहोशवा 24:11-12

Strong's: H1622

गिलाद, गिलादी

व्याख्या:

गिलाद हे यार्दन नदीच्या पूर्वेस असलेल्या डोंगराळ भागाचे नाव होते, जिथे इस्राएल वंशातील गाद, रऊबेन, आणि मनश्शे हे वंश राहत होते.

- या प्रांताला "गिलादचा डोंगराळ प्रदेश" किंवा "गिलाद पर्वत" असेही संदर्भित केले जाते.
- जुन्या करारामध्ये "गिलाद" हे अनेक मनुष्यांचे नाव देखील होते. या मनुष्यांपैकी एक मनश्शेचा नातू होता. अजून एक गिलाद हा इफताहचा पिता होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: गाद, इफताह, मनश्शे, रऊबेन, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 02:21-22
- 1 शमुवेल 11:1-2
- आमोस 01:3-4
- अनुवाद 02:36-37
- उत्पत्ति 31:19-21
- उत्पत्ति 37:25-26

Strong's: H1568, H1569

गीबोन, गीबोनी, गीबोनांच्या

तथ्यः

गीबोन हे एक शहर होते, जे यरुशलेमेच्या उत्तर पश्चिमेस 13 किलोमीटर अंतरावर स्थित होते. गीबोनमध्ये राहणाऱ्या लोकांना गीबोनी असे म्हंटले जात होते.

- जेव्हा गीबोनाच्या लोकांनी ऐकले की, कसे इस्राएली लोकांनी यरीहो आणि आय शहरांचा नाश केला, तेव्हा ते घाबरले.
- म्हणून गीबोनी लोक इस्राएलाच्या पुढाऱ्यांजवळ गीलाल येथे आले, आणि त्यांनी असे सोंग केले की, ते दूर देशाचे लोक आहेत.
- इस्राएली पुढारी फसले गेले आणि त्यांनी गीबोनाच्या लोकांच्याबरोबर करार केला की, ते त्यांना संरक्षण देतील आणि त्यांचा नाश करणार नाहीत.

(हे सुद्धा पहा: गीलाल, यरीहो, यरुशलेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 08:29-31
- 1 राजे 03:4-5
- 2 शमुवेल 02:12-13
- यहोशवा 09:3-5

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणेः

- **15:06** परंतु **गीबोनी** नावाचा कनानमधील एक लोकगट यहोशवाबरोबर खोटे बोलला ते म्हणाले की ते कनानापासून खूप लांब रहतात.
- **15:07** काही काळानंतर, कनानमधील इतर लोकगटाच्या राजांनी, अमोरी लोकांनी, ऐकले की **गीबोनी** लोकांनी इस्राएलाबरोबर करार केला आहे, तेव्हा त्यांनी आपले सैन्य एकत्र करून गीबोन्यांवर हल्ला केला.
- **15:08** यास्तव यहोशवाने इस्राएलाच्या सैनिकांस जमा केले व **गीबोन्यांकडे** पोहोचण्यासाठी रात्रभर चालत राहिले.

Strong's: H1391, H1393

गील्गाल

तथ्यः

गील्गाल हे यरीहोच्या उत्तरेस असलेले आणि कनानमध्ये प्रवेश करताना यार्देन नदी पार केल्यानंतर इस्राएली लोकांनी तळ दिलेले पहिले गाव होते.

- गील्गालमध्ये पोहोचल्यावर यहोशवाने कोरड्या नदीच्या पात्रातून घेतलेल्या बारा दगडांना तिथे स्थापित केले, जे त्याने नदी पार करताना उचलले होते.
- गील्गाल हे शहर होते, ज्यात एलिया आणि अलीशा हे राहत होते, कारण जेव्हा एलियाला स्वर्गात उचलण्यात आले, तेव्हा त्यांनी यार्देन नदी पार केली होती.

जुन्या करारामध्ये, गील्गाल नावाची इतर अनेक ठिकाणे देखील होती.

- "गील्गाल" या शब्दाचा अर्थ "दगडांचे वर्तुळ" असा होतो, कदाचित त्याचा संदर्भ अशा ठिकाणाशी येतो, जिथे वेद्यांना गोलाकार पद्धतीने बांधण्यात आले होते.
- जुन्या करारामध्ये, हे नाव नेहमी "गील्गाल" असे आलेले आढळते. हे कदाचित असे सूचित करते की, हे फक्त एका विशिष्ट ठिकाणाचे नाव नव्हते, तर हे एका विशिष्ट प्रकारच्या जागेचे वर्णन होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: एलिया, अलीशा, यरीहो, यार्देन नदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 07:15-17
- 2 राजे 02:1-2
- होशे 04:15-16
- शास्ते 02:1-2

Strong's: H1537

गुल्गुथा

तथ्यः

"गुल्गुथा" हे एका जागेचे नाव आहे, जिथे येशूला वधस्तंभावर चढविण्यात आले होते. हे नाव अरामी शब्दापासून येते, ज्याचा अर्थ "कवटी" किंवा "कवटीची जागा" असा होतो.

- गुल्गुथा यरुशलेम शहराच्या शहर भिंतींच्या बाहेर कुठेतरी जवळपास स्थित होते. ते कदाचित जैतून डोंगराच्या उतारावर कुठेतरी स्थित असावे.
- पवित्र शास्त्राच्या काही जुन्या इंग्रजी आवृत्त्यांमध्ये, गुल्गुथा ह्याचे भाषांतर "कालवरी", असे केले आहे, हा शब्द लॅटिन शब्द "कवटी" यापासून येतो.
- बऱ्याच पवित्र शास्त्राच्या आवृत्त्या असा शब्द वापरतात जो "गुल्गुथा" या सारखा आहे किंवा त्याचा उच्चार तसा आहे, कारण ह्याचा अर्थ पवित्र शास्त्रामध्ये आधीपासूनच स्पष्ट करण्यात आला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अरामी, जैतून पर्वत)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 19:17-18
- मार्क 15:22-24
- मत्तय 27:32-34

Strong's: G1115

गेथशेमाने

तथ्यः

जैतुनाच्या डोंगराजवळ, किद्रोनच्या खोऱ्याच्या मागे, यरुशलेमच्या पूर्वेला गेथशेमाने नावाची जैतुनाच्या झाडांची बाग होती.

- गेथशेमाने बाग ही अशी जागा होती, जिथे येशू आणि त्याचे शिष्य गर्दीपासून एकटे दूर जाऊन आराम करत.
- यहूदी पुढाऱ्यांकडून पकडला जाण्याच्या पूर्वी, गेथशेमाने या ठिकाणी येशूने फार दुःखी होऊन प्रार्थना केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: यहूदा इस्कीर्योत, किद्रोन खोरे, जैतून पर्वत)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- मार्क 14:32-34
- मत्तय 26:36-38

Strong's: G1068

गोशेन

व्याख्या:

गोशेन हे एका सुपीक प्रांताचे नाव होते, जे नाईल नदीच्या बाजूला मिसराच्या उत्तरील भागात होते.

- जेव्हा योसेफ मिसर देशात अधिकारी होता, तेव्हा त्याचा पिता आणि भाऊ आणि त्यांची कुटुंबे, कनानमधील दुष्काळापासून वाचण्यासाठी गोशेन प्रांतात येऊन राहिले.
- ते आणि त्यांचे वंशज गोशेनमध्ये 400 वर्षांहून चांगले जीवन जगले, पण नंतर त्यांना मिसरच्या फारोच्या गुलामीत जाण्यास भाग पाडले.
- अखेर देवाने मोशेला इस्राएल लोकांची मदत करण्यासाठी आणि त्यांना गोशेन प्रांतातून आणि गुलामगिरीतून बाहेर काढण्यासाठी पाठवले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, दुष्काळ, मोशे, नाईल नदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 08:22-24
- उत्पत्ति 45:9-11
- उत्पत्ति 47:1-2
- उत्पत्ति 50:7-9
- यहोशवा 10:40-41

Strong's: H1657

ग्रीक, ग्रीक भाषा बोलणारे

तथ्य:

"ग्रीक" हा शब्द ग्रीक देशामध्ये बोलल्या जाणाऱ्या भाषेला संदर्भित करतो, हे ग्रीक देशाच्या एखाद्या व्यक्तीला सुद्धा म्हणतात. ग्रीक ही भाषा संपूर्ण रोमी साम्राज्यामध्ये सुद्धा बोलली जात होती. "ग्रीक भाषा बोलणारा" ह्याचा अर्थ "ग्रीक-बोलणारा" असा होतो.

- रोमी साम्राज्यातील यहूदी नसलेले बरेच लोक ग्रीक भाषा बोलत होते, म्हणून नवीन करारामध्ये परराष्ट्रीयाना अनेकदा "ग्रीक" म्हणून संदर्भित केले आहे, विशेषकरून जेव्हा यहूद्यांच्या विरोधात सांगताना.
- "ग्रीक भाषा बोलणारे यहूदी" या वाक्यांशाला, "इब्री भाषा बोलणारे यहूदी" जे फक्त इब्री किंवा कदाचित अरामी बोलतात, त्याच्या विरुद्ध मध्ये ग्रीक भाषा बोलणाऱ्या यहूद्यांसाठी संदर्भित करण्यात आले आहे.
- "ग्रीक भाषा बोलणारे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "ग्रीक-बोलणारे" किंवा "ग्रीक संस्कृतीचा" किंवा "ग्रीक" ह्यांचा समावेश होतो.
- जेव्हा यहूदी नसलेल्यांचा संदर्भ दिला जातो, तेव्हा "ग्रीक" ह्याचे भाषांतर "परराष्ट्रीय" असे केले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अराम, परराष्ट्रीय, ग्रीक, इब्री, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 06:1
- प्रेषितांची कृत्ये 09:28-30
- प्रेषितांची कृत्ये 11:19-21
- प्रेषितांची कृत्ये 14:1-2
- कलस्सैकरांस पत्र 03:9-11
- गलतीकरांस पत्र 02:3-5
- योहान 07:35-36

Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

ग्रीस, ग्रीसच्या

तथ्य:

नवीन कराराच्या काळात, ग्रीस हा रोमी साम्राज्यातील प्रांत होता.

- आधुनिक काळातील ग्रीस देशाप्रमाणे, हे द्वीपकल्पावर स्थित होते, ज्याच्या सिमालगत भूमध्य समुद्र, एजिएन समुद्र, आणि आयोनीयन समुद्र होते.
- प्रेषित पौलाने ग्रीस मधील अनेक शहरांना भेट दिली, आणि तेथील करिंथ, थेस्सलनिका, आणि फिलीप्पै आणि कदाचित इतर शहरामध्ये मंडळ्या स्थापन केल्या.
- जे लोक ग्रीस देशाचे रहिवासी आहेत त्यांना "ग्रीक" असे म्हंटले जाते, आणि त्यांची भाषा ही "ग्रीक" आहे. * रोमी प्रांतातील इतर लोक सुद्धा ग्रीक भाषा बळगत होते, ज्यामध्ये अनेक यहुद्यांचा समावेश होता.
- काहीवेळा "ग्रीक" या शब्दाचा उपयोग परराष्ट्रीयाना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: करिंथ, परराष्ट्रीय, ग्रीक,इब्री, फिलीप्पै, थेस्सलनिका)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 08:20-21
- दानीएल 10:20-21
- दानीएल 11:1-2
- जखन्या 09:11-13

Strong's: H3120, G1671

जक्कय

तथ्य:

जक्कय हा यरीहोमधील जकातदार होता, जो येशूला पाहण्यासाठी एका झाडावर चढला, कारण येशूच्या सभोवती लोकांचा मोठा जमाव होता.

- जेव्हा जक्कयाने येशूवर विश्वास ठेवला, तेव्हा तो पूर्णपणे बदलला.
- त्याने त्याच्या लोकांना फसवण्याच्या पापाबद्दल पश्चात्ताप केला आणि त्याने त्याच्याकडे असलेल्या मालमत्तेपैकी आधी गरिबांना देण्याचे वचन दिले.
- त्याने असे सुद्धा वचन दिले की, तो लोकांना चारपट पैसे परत करेल, जे त्याने लोकांच्याकडून त्यांच्या करापेक्षा जास्त वसूल केले होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: विश्वास, वचन, पश्चात्ताप, पाप, कर, जकातदार)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 19:2
- लुक 196
- Strong's: G2195

जख-या (नवा करार)

तथ्य:

नवीन करारामध्ये, जख-या हा यहुदी याजक होता, जो बाप्टिस्मा करणाऱ्या योहानाचा बाप बनला.

- जख-याने देवावर प्रेम केले आणि त्याची आज्ञा पाळली.
- अनेक वर्षांपर्यंत, जख-या आणि त्याची पत्नी, अलिशिबा, ह्यांनी मुलासाठी कळकळीची प्रार्थना केली, पण त्यांना एकही मुलबाळ झाले नाही. नंतर जेव्हा ते अतिशय म्हातारे झाले, तेव्हा देवाने त्यांच्या प्रार्थनेचे उत्तर दिले आणि त्यांना एक मुलगा दिला.
- जख-याने भविष्य =वाणी केली की, त्याचा मुलगा योहान हा एक संदेष्टा होईल, जो येणाऱ्या मसिहा विषयी घोषणा करेल आणि त्याच्यासाठी मार्ग तयार करेल.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: ख्रिस्त, अलिशिबा, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 01:5-7
- लुक 01:21-23
- लुक 01:39-41
- लुक 03:1-2

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **22:1** अचानक एके दिवशी **जख-या** नावाच्या एका वयोवृद्ध याजकाकडे एक देवदूत एक संदेश घेऊन आला. **जख-या** व त्याची पत्नी, अलिशिबा, हे धार्मिक लोक होते, पण त्यांना मुलबाळ नव्हते. y children.
- **22:2** देवदूत **जख-यास** म्हणाला, "तुझ्या पत्नीस मुलगा होणार आहे." त्याचे नाव तूम्ही योहान असे ठेवा.
- लगेच **जखर्या** मुका झाला.
- **22:3** लगेच **जखर्या** मुका झाला..
- **22:7** तेव्हा देवाने **जखर्यास** पुन्हा बोलण्याची अनुमति दिली.
- Strong's: G2197

जखऱ्या (जुना करार)

तथ्यः

जखऱ्या हा ँक संदेष्टा होता, ज्याने पारसाचा राजा दारयावेश पहिला ह्याच्या कारकीर्दीच्या वेळी भविष्यवाणी केली. जुन्या करारातील जखऱ्या नावाच्या पुस्तकात त्याच्या भविष्यवाण्या समाविष्ट आहेत, ज्यामध्ये त्याने निर्वासित झालेल्या लोकांना मंदिराची पुनर्बाधणी करण्यासाठी परत येण्याचे आवाहन केले होते.

- ज्या कालावधीत ँज्रा, नहेम्या, जरुब्बाबेल आणि हग्गय जगले, जखऱ्या सुद्धा त्याच कालावधीत जगत होता. जुन्या कराराच्या काळात, मारण्यात आलेल्या शेवटच्या संदेष्ट्यांपैकी ँक म्हणून येशूने जखऱ्याचा उल्लेख केला.
- अजून ँक जखऱ्या नावाचा मनुष्य, हा दाविदाच्या काळात मंदिराच्या द्वारपाळाचे काम करत होता.
- यहोशाफाट ह्याच्या मुलांपैकी ँका मुलाचे नाव जखऱ्या होते, ज्याला त्याचा भाऊ यहोरामने मारून टाकले.
- जखऱ्या हे ँका याजकाचे नाव होते, जेव्हा त्याने इस्राएली लोकांना त्यांच्या मूर्तीची उपासना करण्याबद्दल दोष दिला, तेव्हा त्यांनी त्याला दग्द्वार केला.
- जखऱ्या राजा हा यराबामचा मुलगा होता आणि त्याला मारून टाकण्याच्या पूर्वी, त्याने इस्राएलावर फक्त सहा महिनेच राज्य केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: दरयावेश, ँज्रा, यहोशाफाट, यराबाम, नहेम्या, जरुब्बाबेल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- ँज्रा 05:1-2
- मत्तय 23:34-36
- जखऱ्या 01:1-3

Strong's: H2148

जबुलून

तथ्यः

जबुलून हा याकोब आणि लेआला झालेला शेवटचा मुलगा होता, आणि इस्राएलाच्या बारा कुळांपैकी ते एका कुळाचे नाव होते.

- इस्राएलाच्या जबुलून कुळांना मृत समुद्राच्या थेट पश्चिमेला जमीन देण्यात आली होती.
- काहीवेळा "जबुलून" या नावाचा, जिथे इस्राएलातील या कुळाचे लोक राहत होते, त्या जागेला सूचित करण्यासाठी सुद्धा उपयोग केला जातो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: याकोब, लेआ, मृत समुद्र, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- निर्गम 01:1-5
- उत्पत्ति 30:19-21
- यशया 09:1-2
- शास्ते 04:10
- मत्तय 04:12-13
- मत्तय 04:14-16

Strong's: H2074, H2075, G2194

जब्दी

तथ्यः

जब्दी हा एक गालील मधील एक कोळी होता, जो त्याच्या मुलांमुळे, याकोब आणि योहान, जे येशूचे शिष्य होते, ओळखला जातो. त्यांना नवीन करारामध्ये सहसा "जब्दीचे मुलगे" म्हणून ओळखले जाते.

- जब्दीचे मुलगे सुद्धा कोळी होते, आणि त्याच्याबरोबर मासे पकडण्याचे काम करत.
- याकोब आणि योहानाने त्यांचे त्यांचा पिता जब्दी याच्याबरोबरचे मासेमारीचे काम सोडले आणि ते येशूच्या पाठीमागे गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शिष्य, कोळी, जब्दीचा मुलगा,, (प्रेषित) योहान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 21:1-3
- लुक 05:8-11
- मार्क 01:19-20
- मत्तय 04:21-22
- मत्तय 20:20-21
- मत्तय 26:36-38
- Strong's: G2199

जरुब्बाबेल

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये जरुब्बाबेल नावाचे दोन इस्राएली मनुष्य होते.

- यापैकी एक यहोयाकीम आणि सिदकीया याच्या वंशातला होता.
- जेव्हा पारसाचा राजा कोरेश ह्याने बाबेलाच्या बंदिवासातून इस्राएली लोकांची सुटका केली, तेव्हा शल्टीएलचा मुलगा, एक दुसरा जरुब्बाबेल हा यहूदा वंशाचा मुख्य होता.
- जरुब्बाबेल आणि महायाजक यहोशवा हे त्या लोकांपैकी होते, जे देवाच्या मंदिराची व वेदीची पुनर्बांधणी करण्यासाठी मदत करत होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: बाबेल, बंदिवास, कोरेश, एज्रा, महायाजक, यहोयाकीम, यहोशवा, यहूदा, नहेम्या, पारस, सिदकिया).

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:19-21
- एज्रा 02:1-2
- एज्रा 03:8-9
- लुक 03:27-29
- मत्तय 01:12-14
- Strong's: H2216, H2217, G2216

जैतून डोंगर

व्याख्या:

जैतून डोंगर हा एक पर्वत किंवा मोठी टेकडी आहे, जे यरुशलेम शहराच्या पूर्व बाजूस वसलेले होते. हे सुमारे 787 मीटर उंच आहे.

- जुन्या करारामध्ये, या पर्वताला काहीवेळा "यरुशलेमच्या पूर्वेकडे असलेला डोंगर" असे संदर्भित केले आहे.
- येशू आणि त्याचे शिष्य जैतूनाच्या डोंगरावर प्रार्थना आणि आराम करण्यासाठी गेलेल्याच्या बऱ्याच घटना नवीन करारामध्ये नमूद केल्या आहेत.
- येशूला गेथशेमानी बागेमध्ये अटक केली, जी जैतूनाच्या डोंगरावर स्थित होती.
- ह्याचे भाषांतर "जैतूनाचा पर्वत" किंवा "जैतूनाच्या झाडाचा डोंगर" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखिलपहा: नावांचे भाषांतर करा)

(हे देखिल पहा: गेथशेमाने, जैतून)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- लुक 19:29
- लुक 19:37
- मार्क 13:3
- मत्तय 21:1-3
- मत्तय 24:3-5
- मत्तय 26:30

शब्द माहिती:

- Strong's: H2022, H2132, G3735, G1636

तांबडा समुद्र

तथ्यः

"तांबडा समुद्र" हे मिसर आणि अरब ह्यांच्यातील पाण्याचे नाव होते. ह्याला आता "तांबडा समुद्र" असे म्हणतात.

- तांबडा समुद्र लांब आणि अरुंद आहे. हा सरोवर किंवा नदीपेक्षा मोठा आहे, पण तो एका महासागरापेक्षा खूप लहान आहे.
- जेव्हा इस्राएल लोक मिसरमधून निघाले तेव्हा त्यांना तांबडा समुद्र पार करावयाचे होते. देवाने तेथे चमत्कार केला आणि पाण्याला दोन भागामध्ये विभागले. जेणेकरून लोक कोरड्या भूमीवरून चालत पलीकडे जाऊ शकले.
- कनानची भूमी या समुद्राच्या उत्तरेस होती.
- ह्याचे भाषांतर "वेळूचा समुद्र" असेही केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अरब.कानान, मिसर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:35-37
- निर्गम 13:17-18
- यहोशवा 04:22-24
- गणना 14:23-25

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- जेव्हा इस्राएलांनी मिसरी सैन्य त्यांचा पाठलाग करतांना पाहिले तेव्हा त्यांना समजले की ते आता मिसरी सैन्य आणि **तांबड्या समुद्राच्या** मध्ये अडकले आहेत
- मग देव मोशेस म्हणाला, "लोकांना **तांबड्या समुद्राकडे** जाण्यास सांग."
- **तांबडा समुद्र** पार केल्यानंतर, देव इस्राएलाला जंगलामधून सीनाय पर्वताकडे घेऊन गेला.

Strong's: H3220, H5488, G2063, G2281

तामार

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये तामार नावाच्या बऱ्याच वेगवेगळ्या स्त्रिया होत्या. जुन्या करारामध्ये तामार नावाची अनेक शहरे किंवा इतर ठिकाणे आहेत.

- तामार ही यहूदाची सून होती. तिने पेरिसला जन्म दिला, जो येशू ख्रिस्ताचा पूर्वज होता.
- दावीद राजाच्या मुलीपैकी एकीचे नाव तामार होते; ती अबशालोमची बहीण होती. तिचा सावत्र भाऊ अम्मोनने तिच्यावर बलात्कार केला आणि तिला भ्रष्ट केले.
- अबशालोम ह्याला तामार नावाची एक मुलगी देखील होती.
- "हससोन तामार" नावाचे शहर हे मृत समुदारच्या किनाऱ्याशी पश्चिम किनाऱ्याजवळ असलेल्या एनगेदी शहरासारखेच होते. तेथे देखील एक "बाल तामार" आहे, आणि "तामार" या ठिकाणाचे सामान्य संदर्भ, जे शहरांपासून भिन्न असू शकतात.

(हे देखील पाहा: अबशालोम, पूर्वज, अम्मोन, दावीद, पूर्वज, यहूदा, क्षार समुद्र)

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- १ इतिहास २:४
- २ शमुवेल १३:२
- २ शमुवेल १४:२५-२७
- उत्पत्ति ३८:६-७
- उत्पत्ति ३८:२४
- मत्तय १:१-३

शब्द समुहः

- स्ट्रोंगः एच1193, एच2688, एच8412, एच8559

तार्शिस

तथ्य:

बायबलसंबंधी काळात, तार्शिस हे भूमध्य समुद्रावर वसलेले बंदर शहर होते. शहराचे विशिष्ट स्थान अज्ञात आहे. तसेच, जुन्या करारात तार्शिस नावाच्या दोन भिन्न पुरुषांचा उल्लेख आहे.

- तार्शिस शहर हे जहाजांसह एक समृद्ध बंदर शहर होते जे खरेदी, विक्री किंवा व्यापार करण्यासाठी सामान घेऊन जात असे. बायबल असे सांगते की राजा शलमोनाने तार्शिस येथे जहाजांचा ताफा ठेवला होता.
- जुन्या करारातील योना संदेशा निनवेला संदेश देण्यास जाण्याच्या देवाच्या आज्ञेचे पालन करण्याऐवजी तार्शिस शहराकडे जाणाऱ्या जहाजात चढला.
- तार्शिस शहर हे खूप भरभराटीचे बंदर असलेले शहर होते, ज्याची जहाजे मौल्यवान वस्तू विकत घेण्यासाठी, विकण्यासाठी, किंवा व्यापारासाठी घेऊन जात होती.
- याफेथच्या नातवाचे नाव तार्शिस होते.
- तार्शिस हे राजा अहश्वैरोशच्या एका ज्ञानी पुरुषाचे नाव होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: एस्तेर, याफेथ, योना, निनवे, फेनिके, ज्ञानी पुरुष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति १०: २-५
- यशय्या २: १६
- यिर्मया १०:९
- योना १:३
- स्तोत्र ४८:७

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच८६५९

तार्सस

तथ्यः

किलीकीयाच्या रोमी प्रांतातील जिथे आताची दक्षिण मध्य तुर्की आहे, तार्सस हे समृद्ध शहर होते.

- तार्सस हे एका मोठ्या नदीच्या बाजूला होते आणि भूमध्य समुद्राच्या अगदी जवळ होते, त्यामुळे हा एक महत्त्वाचा व्यापारी मार्ग होता.
- एके काळी ते किलीकीयाची राजधानी होते.
- नवीन करारामध्ये, तार्सस हे प्रेषित पौलाचे मूळ गाव म्हणून प्रसिद्ध होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: किलिकिया, पौल, प्रांत, समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 09:10-12
- प्रेषितांची कृत्ये 09:28-30
- प्रेषितांची कृत्ये 11:25-26

Strong's: G5018, G5019

तिरसा

तथ्यः

तिरसा हे एक महत्वाचे कनानी शहर होते, ज्याला इस्राएली लोकांनी जिंकले. हे गिलादच्या एका मुलीचे नावदेखील होते, जो मनश्शेचा वंशज होता.

- मनश्शेच्या गोत्राने व्यापलेल्या प्रांतामध्ये तिरसा हे शहर स्थित होते. हे शहर शेखेम शहरापासून उत्तरेला 10 मैल अंतरावर होते, असा समाज आहे.
- काही वर्षांनंतर, इस्राएलच्या चार राजांच्या कारकीर्दीच्या काळात, तिरसा हे शहर उत्तरी इस्राएल राज्याची, तात्पुरती राजधानी बनले.
- मनश्शेच्या नातींपैकी एकीचे नाव तिरसा हे होते. त्यांच्या वडिलांचे निधन झाल्यामुळे, त्यांना जमिनीचा एक भाग देण्यास सांगितले, आणि सामान्यतः रिवाजाप्रमाणे मुलांना वारसाहक्क मिळतो, पण त्याला वारसाहक्काचे कोणतेही मुलगे नव्हते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, वारस, इस्राएलाचे राज्य, मनश्शे, शेखेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- गणना 27:1
- गणना 36:10-12
- गीतरत्न 06:4

Strong's: H8656

तीत

तथ्य:

तीत हा एक यहूदीतर होता. त्याला पौलाने सुरुवातीच्या मंडळ्यांमध्ये पुढाकार घेण्याचे प्रशिक्षण दिले.

पौलाने तीताला लिहिलेले पत्र हे नवीन कराराच्या पुस्तकांपैकी एक आहे.

- या पत्राद्वारे पौलाने तीताला क्रेतीय बेटावरील मंडळीसाठी वडील म्हणून नेमण्याची सूचना केली.
- ख्रिश्चनांना लिहिलेल्या आपल्या इतर काही पत्रांत पौलाने तीत याचा उल्लेख केला जो त्याला उत्तेजीत करून आनंदित केले.

(भाषांतर सूचना: [नावे भाषांतरित कसे करावे])

(हे देखील पहा: [नियुक्त करा], [विश्वास ठेवा], [मंडळी], [सुंता करणे], [क्रेत], [वडील], [प्रोत्साहित करा], [शिकवण द्या], [सेवा कर])

बायबल संदर्भ:

- [२ तीमथ्य 04:10]
- [गलतीकरास 02: 1-2]
- [गलतीकरास 02: 3-5]
- [तीतास पत्र 01:04]

शब्द डेटा:

- मजबूत: G5103

तीमथ्य

तथ्य:

तीमथ्या हा लुस्रा येथील तरुण पुरुष होता. त्याने नंतर अनेक सेवाकरी यात्रेमध्ये पौलाला सोबत दिली आणि विश्वासनाच्या नवीन समुदायाची काळजी घेण्यास मदत केली.

- तीमथ्याचे वडील ग्रीक होते, पण त्याची आजी लोईस आणि त्याची आई युनीक या दोघी यहुदी होत्या आणि येशूच्या विश्वासनाच्या होत्या.
- वडील आणि पौल ह्यांनी तीमथ्याला, त्याच्या डोक्यावर हात ठेवून आणि त्याच्यासाठी प्रार्थना करून औपचारिकरित्या सेवेसाठी नियुक्त केले होते.
- नवीन करारामध्ये लिहिलेली दोन पुस्तके (1 तीमथ्या आणि 2 तीमथ्या) ही पौलाने लिहिलेली पत्रे आहेत, जी तीमथ्याला स्थानिक मंडळीचा तरुण पुढारी म्हणून मार्गदर्शन करतात.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: नियुक्त करणे, विश्वास, मंडळी, ग्रीक, सेवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 03:1-3
- 1 तीमथ्य 01:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 16:1-3
- कलस्सैकरांस पत्र 01:1-3
- फिलमोन 01:1-3
- फिलीप्पेकरांस पत्र 01:1-2
- फिलीप्पेकरांस पत्र 02:19-21

शब्दमाहिती :

- स्ट्रॉंग्स: G50950

तुखीक

तथ्यः

शुभवर्तमानात तुखीक हा पौलाचा एक सहकारी सेवक होता.

- तुखीक पौलाबरोबर त्याच्या एका मिशनरी प्रवासासाठी आशिया दौर्यावर गेला.
- पौलाने त्याला “प्रिय” आणि “विश्वासू” असे वर्णन केले.
- तुखीकाने पौलाची पत्रे इफिसस व कल्लैस्से येथे दिले.

(भाषांतर सूचना: [नावे भाषांतरित कसे करावे])

(हे देखील पहा: [आशिया], [प्रिय मित्र], [कल्लैस्से], [इफिस], [विश्वासू], [सुर्वाता], [सेवक])

बायबल संदर्भः

- [2 तीमथ्य 04:11-13]
- [कल्लैस्सेकरास 04:09]
- [तीतास पत्र 03:12]

शब्द डेटा:

- मजबूत: G5190

तुबाल

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये तुबाल नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- एक तुबाल नावाचा मनुष्य हा याफेथाच्या मुलांपैकी एक होता.
- एक मनुष्य ज्याचे नाव "तुबाल-काइन" होते, तो लामेखाचा मुलगा आणि काइनाचा वंशज होता.
- यशया आणि यहजेकेल या संदेष्ट्यांनी उल्लेख केलेल्या लोकांच्या गटाचे नाव सुद्धा तुबाल होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: काइन, वंश, यहजेकेल, यशया, याफेथ, लामेख, लोकसमूह, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:5-7
- यहजेकेल 27:12-13
- उत्पत्ति 10:2-5

Strong's: H8422, H8423

तेरह

तथ्यः

तेरह हा नोहाचा मुलगा शेम ह्याचा वंशज होता. तो अब्राहम, नाहोर, आणि हारान यांचा पिता होता.

- तेरह त्याचा मुलगा अब्राहम, त्याचा भाचा लोट, आणि अब्राहमाची पत्नी साराय यांना घेऊन, त्याचे ऊर येथील घर सोडून कनान देशास जाण्यास निघाला.
- कनानला प्रवास करीत असताना, तेरह आणि त्याचे कुटुंब मेसोपटेम्या (अराम नईराईम) येथील हारान शहरामध्ये बरीच वर्षे राहिला. तेरह वयाच्या 205 व्या वर्षी हारान मध्ये मरण पावला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, कनान, हारान, लोट, मेसोपटेम्या, नाहोर, सारा, शेम, ऊर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 11:31-32
- 1 इतिहास 01:24-27
- लुक 03:33-35
- Strong's: H8646, G2291

त्रोवासास

तथ्यः

त्रोवसास हे शहर एक बंदर होते, जे प्राचीन रोमी प्रांतातील आशियाच्या उत्तरपूर्व किनाऱ्यावर स्थित होते.

- पौल वेगवेगळ्या प्रांतात सुवार्ता प्रचार करायला जातेवेळी, त्याने त्रोवसासला कमीतकमी तीन वेळा भेट दिली.
- त्रोवसासमधील एका घटनेमध्ये, पौलाने रात्री उशिरापर्यंत संदेश दिला, आणि युतुख नावाचा एक मनुष्य ते ऐकत असताना झोपी गेला. कारण तो उघडी असलेल्या खिडकीत बसला होता, आणि युतुख वारू खाली पडला आणि तो मेला. देवाच्या सामर्थ्याद्वारे, पौलाने त्या तरुण मनुष्याला जिवंत केले.
- जेव्हा पौल रोममध्ये होता, तेव्हा त्याने तीमथ्याला त्याची गुंडाळी आणि घड्याळ आणायला सांगितले, जर तो त्रोवसासमध्ये मागे विसरून आला होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: आशिया, उपदेश, प्रांत, उठवणे, रोम, चर्मपात्रांची गुंडाळी, तीमथ्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 करिंथकरांस पत्र 02:12-13
- 2 तीमथ्य 04:11-13
- प्रेषितांची कृत्ये 16:6-8
- प्रेषितांची कृत्ये 20:4-6

Strong's: G5174

थेस्सलनीका, थेस्सलनीकाकर, थेस्सलनीकाकरांस

तथ्यः

नवीन कराराच्या काळात, थेस्सलनीका हे, प्राचीन रोमी साम्राज्यातील मासेदोनिया या शहराची राजधानी होते. त्या शहरामध्ये राहणाऱ्या लोकांना "थेस्सलनीकाकर" असे म्हणत होते.

- थेस्सलनीका शहर हे महत्वाचे सागरी बंदर होते, आणि जो मोठा रस्ता रोम आणि रोमी साम्राज्याच्या पूर्व भागास जोडत होता, त्याच्या बाजूला स्थित होते.
- पौलाने, सीला आणि तीमथ्या ह्यांच्याबरोबर, त्याच्या सुवार्ताप्रसाराच्या दुसऱ्या यात्रेदरम्यान त्यांनी थेस्सलनीका शहराला भेट दिली आणि ह्याचा परिणाम म्हणून तेथे एक मंडळी स्थापन झाली. नंतर पौलाने त्याच्या तिसऱ्या सुवार्ता प्रसारच्या यात्रेदरम्यान सुद्धा या शहराला भेट दिली.
- पौलाने थेस्सलनीका येथील ख्रिस्ती लोकांना दोन पत्रे लिहिली. या पत्रांचा (थेस्सलनीकाकरांस पहिले पत्र आणि थेस्सलनीकाकरांस दुसरे पत्र) समावेश नवीन करारात केला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मासेदोनिया, पौल, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 01:1
- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 01:1-2
- 2 तीमथी 04:9-10
- प्रेषितांची कृत्ये 17:1-2
- फिलीप्पेकरास पत्र 04:14-17

Strong's: G2331, G2332

थोमा

तथ्यः

थोमा हा बारा जणांपैकी एक होता., ज्यांना येशूने त्याच्या जवळचे शिष्य नंतर प्रेषित होण्यासाठी निवडले. त्याला "दिदुम" म्हणून सुद्धा ओळखले जाते, ज्याचा अर्थ "जुळा" असा होतो.

येशूच्या मृत्युच्या आधी, त्याने शिष्यांना सांगितले की, तो पित्याच्या घरी त्यांच्यासाठी जागा तयार करावयास जात आहे, जेणेकरून ते नेहमी त्याच्याबरोबर असतील. थोमाने त्याला विचारले, आम्हाला तर हे ही ठाऊक नाही की, तुम्ही कोठे जात आहात, तर तेथे जाण्याचा मार्ग आम्हास कसा कळेल.

- येशू मरून पुन्हा जिवंत उठल्यानंतर, थोमाने म्हंटले की, जो पर्यंत मी येशूला पुन्हा बघत नाही आणि त्याला केलेल्या घावामध्ये मी माझे बोट घालत नाही, तोपर्यंत मी, येशू खरोखर जिवंत उठला आहे असा विश्वास ठेवणार नाही.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, शिष्य, देव जो पिता, बारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 01:12-14
- योहान 11:15-16
- लुक 06:14-16
- मार्क 03:17-19
- मत्तय 10:2-4
- Strong's: G2381

दलीला

तथ्यः

दलीला एक पलिष्टी स्त्री होती, जिच्यावर शमशोनाने प्रेम केले, पण ती त्याची पत्नी नव्हती.

- दलीलाने शमशोनापेक्षा पैश्यावर जास्त प्रेम केले.
- पलिष्टी लोकांनी शमशोनाला जाळ्यात ओढून, त्याला कसे कमकुवत केले जाऊ शकते हे काढून घेण्यासाठी दलीलाला लाच दिली. जेव्हा त्याची शक्ती गेली, पलिष्टी लोकांनी त्याला बंदीवान केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: लाच, पलिष्टी, शमशोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- शास्ते 16:4-5
- शास्ते 16:6-7
- शास्ते 16:10-12
- शास्ते 16:18-19

Strong's: H1807

दान

तथ्यः

दान हा याकोबाचा पाचवा मुलगा होता आणि इस्राएलाच्या बारा कुळांपैकी एक होता. कनानच्या उत्तरी भागात, जेथे या कुळाने वस्ती केली होती, त्या भागाला सुद्धा हेच नाव देण्यात आले होते.

- अब्राहामाच्या काळात, दान नावाचे एक शहर होते, जे यरुशलेमच्या पश्चिमेस स्थित होते.
- काही वर्षांनंतर, इस्राएल लोक वचनदत्त भूमीमध्ये प्रवेश करण्याच्या काळात, एक वेगळे शहर ज्याचे नाव दान होते ते यरुशलेमपासून 60 मैल उत्तरेला वसवण्यात आलेले होते.
- "दानांच्या कुळातील" ह्याचा संदर्भ दानच्या वंशजांशी आहे, जे या कुळातील सदस्य देखील होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, यरुशलेम, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 12:34-35
- 1 राजे 04:24-25
- निर्गम 01:1-5
- उत्पत्ति 14:13-14
- उत्पत्ति 30:5-6

Strong's: H1835, H1839, H2051

दानीएल

तथ्यः

दानीएल हा एक इस्राएली संदेष्टा होता, ज्याला तो तरुण असताना बाबेलाचा राजा नबूखदनेस्सर ह्याच्याद्वारे सुमारे ई. स. पूर्व 600 मध्ये बंदिवान म्हणून नेण्यात आले.

- यहूदातील इतर अनेक इस्राएली लोक बाबेलामध्ये 70 वर्षे बंदिवान असण्याच्या काळात हे होते.
- दानीएलाला बेल्टशस्सर हे बाबेली नाव देण्यात आले होते.
- दानीएलहा सन्माननीय आणि नीतिमान तरुण पुरुष होता, जो देवाची आज्ञा पाळत होता.
- देवाने दानीएलाला बाबेलाच्या राजासाठी अनेक स्वप्नांचे किंवा दर्शनांचे अर्थ लावण्यास सक्षम केले.
- या क्षमतेमुळे आणि त्याच्या सन्माननीय चारित्र्यामुळे, दानीएलाला बाबेलाच्या साम्राज्यामध्ये उच्च नेतृत्वाचे पद देण्यात आले होते.
- अनेक वर्षांनंतर, दानीएलाला शत्रूंनी बाबेलच्या राजाला, राजाची सोडून इतर कोणाचीही उपासना करण्यास बंदी करण्याचा नियम बनवण्यास लावून फसवले. दानीएलाने देवाची प्रार्थना करणे चालू ठेवले, त्यामुळे त्याला अटक करून सिंहाच्या गुहेत टाकण्यात आले. पण देवाने त्याला सोडवले आणि त्याला काहीही इजा होऊ दिली नाही.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, नबूखदनेस्सर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- दानीएल 01:6-7
- दानीएल 05:29-31
- दानीएल 07:27-28
- यहजेकेल 14:12-14
- मत्तय 24:15-18

Strong's: H1840, H1841, G1158

दारयावेश

तथ्यः

दारयावेश हे पारसाच्या बऱ्याच राजांचे नाव होते. हे शक्य आहे की "दारयावेश" हे नावापेक्षा एक शीर्षक आहे.

- "दारयावेश मेदी" या राजाला, दनीएल या संदेष्ट्याने देवाची उपासना केल्याबद्दल, शिक्षा म्हणून त्याला सिंहाच्या गुहेत टाकण्यासाठी फसविण्यात आले.
- "पारसी राजा दारयावेश" याने, एज्रा आणि नहेम्या यांच्या काळात यरुशलेममधील मंदिराच्या पुनर्बांधणीची सोय करण्यासाठी मदत केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हेही पहा: पारस, बाबेल, दनीएल, एज्रा, नहेम्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एज्रा 04:4-6
- हागगय 01:1-2
- नहेम्या 12:22-23
- जखऱ्या 01:1-3

Strong's: H1867, H1868

दाविदाचे घराणे

तथ्य:

"दाविदाचे घराणे" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ, दावीद राजाच्या कुटुंबाशी आणि वंशजांशी आहे.

- याचे भाषांतर "दाविदाचे वंशज" किंवा "दाविदाचे कुटुंब" किंवा "दावीद राजाचे कुळ" असेही होऊ शकते.
- कारण येशू दाविदाच्या वंशातून आला होता, म्हणून तो "दाविदाच्या घराण्यातला होता.
- काहीवेळा, "दाविदाचे घर" किंवा "दाविदाचे घराणे" ह्यांचा संदर्भ त्याच्या घरातील लोक जे अजूनही जिवंत आहेत याच्याशी असतो.
- इतर वेळी, ही संज्ञा अतिशय सामान्य असते आणि तिचा संदर्भ दाविदाच्या सर्व वंशजांशी आहे, ज्यामध्ये जे आधीच मेले आहेत त्यांचा देखील समावेश होतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: दावीद, वंशज, घर, येशू, राजा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 10:19
- 2 शमुवेल 03:6
- लुक 01:69-71
- स्तोत्र 122:5
- जखन्या 12:7

शब्द माहिती:

- Strong's: H1004, H1732, G1138, G3624

दाविदाचे शहर

तथ्यः

"दाविदाचे शहर" हे यरुशलेम आणि बेथलेहेम यांच्यासाठीचे दुसरे नाव होते.

- जेव्हा दावीद इस्राएलावर राज्य करत होता तेव्हा तो यरुशलेममध्ये राहत होता.
- बेथलेहेममध्ये दाविदाचा जन्म झाला होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखिल पाहा: दावीद, बेथलेहेम, यरुशलेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 08:1-2
- 2 शमुवेल 05:6-7
- यशया 22:8-9
- लुक 02:4
- नहेम्या 03:14-15

शब्द माहितीः

- Strong's: H1732, H5892, G1138, G4172

दावीद

तथ्यः

दावीद हा इस्राएलचा दुसरा राजा होता आणि त्याने देवावर प्रेम आणि त्याची सेवा केली. स्तोत्रसंहिता या पुस्तकाचा तो मुख्य लेखक होता.

- जेव्हा दावीद तरुण मुलगा होता, जो आपल्या कुटुंबाची मेंढरे चारीत असे, देवाने त्याला इस्राएलचा नंतरचा राजा होण्यासाठी निवडले.
- दावीद महान योद्धा बनला आणि त्याने त्याच्या शत्रूबरोबरच्या युद्धात इस्राएली सैन्यांचे नेतृत्व केले. त्याने गल्याथ नावाच्या पलीष्ट्याला हरवले हे सर्वज्ञात आहे.
- शौल राजाने दाविदाला मारण्याचा प्रयत्न केला, पण देवाने त्याला वाचवले, आणि शौलाच्या मृत्युनंतर त्याला राजा बनवले.
- दाविदाने भयानक पाप केले, पण त्याने पश्चाताप केला आणि देवाने त्याला माफ केले.
- येशू, मसिहा, त्याला "दाविदाचा पुत्र" असे म्हणण्यात आले, कारण तो दावीद राजाचा वंशज होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावचे)

(हेही पहा: गल्याथ, पलिष्टी, शौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 17:12-13
- 1 शमुवेल 20:34
- 2 शमुवेल 05:2
- 2 तीमथ्य 02:8
- प्रेषितांची कृत्ये 02:25
- प्रेषितांची कृत्ये 13:22
- लुक 01:32
- मार्क 02:26

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **17:02 देवाने** शौलानंतर दाविद नावाच्या एका इस्रायली तरुणांस राजा होण्यास निवडले. **दाविद** हा बेथलेहेम नगरातील एक मेंढपाळ होता. **दाविद** हा देवाचे भय बाळगणारा नम्र व धार्मिक पुरुष होता.
- **17:03 दाविद** एक महान योद्धा व पुढारी झाला. **दाविद** लहान असतानाच त्याने गल्याथ नावाच्या एका राक्षसी मुनष्याबरोबर युद्ध केले. गल्याथ हा एक प्रशिक्षित, बलाढ्य व तीन मीटर उंचीचा सैनिक होता!
- **17:04** लोक **दाविदाची** प्रशंसा करत असेलेले पाहून शौलाला त्याचा हेवा वाटू लागला. शौलाने अनेकदा त्यास जीवे मारण्याचा प्रयत्न केला, पण **दाविदाने** स्वतःस शौलापासून लपविले.
- **17:05** देवाने **दाविदास** आशीर्वादित केले व तो यशस्वी झाला. **दाविदाने** अनेक युद्ध केले व देवाने त्यास इस्रायलांच्या शत्रूस पराजित करण्यास सहाय्य केले.
- **17:06 दाविदाला** एक मंदिर बांधावयाचे होतो ज्यामध्ये सर्व इस्राएल लोक देवाची उपासना व अर्पणे करू शकतील.
- **17:09 दाविदाने** न्यायाने व विश्वासूपणाने अनेक वर्षे राज्य केले व देवाने त्यास आशीर्वादित केले. * तथापी, त्याच्या आयुष्याच्या शेवटी त्याने देवाविरुद्ध भयंकर पाप केले.
- **17:13 दाविदाने** केलेल्या कृत्याबद्दल देवाचा क्रोध भडकला, व त्याने नाथान संदेष्ट्याला **दाविदाकडे** पाठवून त्याचे पाप किती दुष्ट होते याविषयी सांगितले. **दाविदाने** आपल्या पापाविषयी पश्चाताप केला आणि देवाने त्यास क्षमा केली. नंतर मरेपर्यंत **दाविदाने** अगदी कठिण प्रसंगी देखिल देवाच्या आज्ञा पाळल्या.

शब्द माहिती:

- Strong's: H1732, G1138

दिमिष्क

तथ्यः

दिमिष्क ही अराम देशाची राजधानी आहे. हे आजही त्याच ठिकाणी स्थित आहे, जिथे पवित्र शास्त्राच्या काळात स्थित होते.

- दिमिष्क हे जगातील सर्वात जुन्या आणि सतत वास्तव्य असलेल्या शहरांपैकी एक आहे.
- अब्राहमाच्या काळात, दिमिष्क हे अराम राज्याची राजधानी होते (सध्याच्या सिरीया देशात स्थित).
- संपूर्ण जुन्या करारादरम्यान, दिमिष्कचे रहिवासी आणि इस्राएलाचे रहिवासी ह्यांच्यामधील परस्परसंवादाचे अनेक संदर्भ आहेत.
- पवित्र शास्त्रातील बऱ्याच भविष्यवाण्यांनी दिमिष्कच्या नाशाचे भाकीत केले आहे. या भविष्यवाण्या कदाचित पूर्ण झाल्या असाव्या, जेव्हा अशुरी लोकांनी जुन्या कराराच्या काळात या शहराचा नाश केला, किंवा कदाचित भविष्यातही, या शहराचा संपूर्ण नाश होण्याची शक्यता आहे.
- नवीन करारामध्ये, परुशी शौल (नंतर पौल म्हणून ओळखला गेला) हा ख्रिस्ती लोकांना अटक करण्यासाठी दिमिष्काच्या वाटेने निघाला असता, येशूने त्याला समोरून दर्शन दिले आणि येशू तो विश्वासी बनण्यास कारणीभूत झाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अराम, अशुरी, विश्वास, सिरीया (अराम))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 24:23-24
- प्रेषितांची कृत्ये 09:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 09:3-4
- प्रेषितांची कृत्ये 26:12-14
- गलतीकरांस पत्र 01:15-17
- उत्पत्ति 14:15-16

Strong's: H1833, H1834, G1154

देवाचा मानुस

तथ्य:

"देवाचा मानुस" ही अभिव्यक्ती यहोवाच्या संदेष्ट्याला संदर्भित करण्याची आदरयुक्त पद्धत आहे. ते प्रभूच्या दूताला सूचित करण्यासाठी देखील वापरला जातो.

- जेव्हा एका संदेष्ट्याला संदर्भित केले जाते, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "मनुष्य जो देवाचा आहे" किंवा "मनुष्य ज्याला देवाने निवडले आहे" किंवा "मनुष्य जो देवाची सेवा करतो" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा एका दुताला संदर्भित केले जाते, तेव्हा त्याचे भाषांतर "देवाचा संदेशवाहक" किंवा "तुझा दूत" किंवा "देवापासूनचे स्वर्गीय अस्तित्व, जो मनुष्यासारखा दिसतो" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: देवदूत, सन्मान, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 23:12-14
- 1 राजे 12:22
- 1 शमुवेल 9:9-11

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H376, H430, G444, G2316

नफताली

तथ्यः

नफताली हा याकोबाचा सहावा मुलगा होता. * त्याच्या वंशजांनी नफतालीच्या कुळाला स्थापन केले, जे इस्राएलाच्या बारा कुळापैकी एक होते.

- काहीवेळा "नफताली" या नावाचा उपयोग, जिथे या कुळाचे लोक राहत होते, त्या जागेला सूचित करण्यासाठी सुद्धा केला जातो. (पहा: [सिनेकडॉक](#))
- नफताली या कुळाची जमीन इस्राएलाच्या उत्तरी भागात दान आणि आशेर या कुळांच्या समोर स्थित होती, आणि त्याची पूर्वेची सीमा ही किन्नेरेथ समुद्राची पश्चिमी किनारपट्टी होती.
- या कुळाचा उल्लेख जुना आणि नवा करार दोन्हीमध्ये करण्यात आला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: [आशेर](#), [दान](#), [याकोब](#), [गालीलचा समुद्र](#), [इस्राएलाचे बारा वंशज](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 04:15-17
- अनुवाद 27:13-14
- यहजेकेल 48:1-3
- उत्पत्ति 30:7-8
- शास्ते 01:33
- मत्तय 04:12-13

Strong's: H5321, G3508

नबुखदनेस्सर

तथ्यः

नबुखदनेस्सर हा बाबेल साम्राज्याचा राजा होता, ज्याच्या शक्तिशाली सैन्याने अनेक लोकसमूहांना आणि राष्ट्रांना काबीज केले होते.

- नबुखदनेस्सराच्या नेतृत्वाखाली, बाबेली सैन्याने यहूदाच्या राज्यावर हल्ला केला आणि ते जिंकले, आणि यहूदातील बऱ्यापैकी लोकांना बंदिवान म्हणून बाबेलाला घेऊन गेले. बंदिवानांना जबरदस्तीने 70 वर्षांपर्यंत, "बाबेलातील हद्दपार केलेले" या नावाने तेथे राहण्यास भाग पाडले.
- हद्दपार केलेल्यांपैकी एक, दानीएल, ह्याने नबुखदनेस्सर राजाच्या काही स्वप्नांचा अर्थ सांगितला.
- आणखी तीन इस्राएली बंदिवान, हनन्या, मीशाएल, आणि अजऱ्या ह्यांना आगीच्या भट्टीमध्ये टाकण्यात आले, जेव्हा त्यांनी नबुखदनेस्सराने बनवलेल्या प्रचंड सोन्याच्या मूर्तीपुढे झुकण्यास नकार दिला.
- नबुखदनेस्सर राजा हा खूपच उद्धट होता आणि त्याने खोट्या देवांची उपासना केली. जेव्हा त्याने यहूदावर विजय मिळवला, तेव्हा त्याने यरुशलेमच्या मंदिरामधील अनेक सोन्याची आणि चांदीची भांडी चोरून नेली.
- कारण नबुखदनेस्सर हा घमंडी होता आणि खोट्या देवांची उपासना करण्यापासून माघारी वळण्यास त्याने नकार दिला, म्हणून याहोवा त्याला सात वर्षांपर्यंत निराधार होऊन, प्राण्यांसारखे जगण्यास कारणीभूत झाला. सात वर्षांनंतर, देवाने नबुखदनेस्सराची पुनर्रचना केली, जेव्हा त्याने स्वतःला नम्र केले आणि एकाच देवाची, यहोवाची स्तुती केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: उद्धट, अजऱ्या, बाबेल, हनन्या, मीशाएल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 06:13-15
- 2 राजे 25:1-3
- दानीएल 01:1-2
- दानीएल 04:4-6
- यहजेकेल 26:7-8

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **20:06** सुमारे 100 वर्षांनंतर जेव्हा अशूराने इस्रायल राज्याचा नाश केला, तेव्हा देवाने यहूदाच्या राज्यावर हल्ला करण्यासाठी **नबुखदनेस्सर** ह्या बाबेलच्या राजास पाठविले. बाबेल हे एक शक्तिशाली राष्ट्र होते.
- **20:06** यहूदाचा राजा **नबुखदनेस्सराचा** सेवक बनण्यास तयार झाला व प्रतिवर्षी मोठ्या प्रमाणात पैसे देण्यासही तयार झाला.
- **20:08** यहूदाच्या राजाच्या ह्या बंडखोरपणाबद्दल शासन म्हणून **नबुखदनेस्सरच्या** सैनिकांनी यहूदाच्या राजाच्या मुलांचा त्याच्या समोर वध केला व यहूदाच्या राजाचे डोळे फोडून त्यास आंधळे केले.
- **20:09** **नबुखदनेस्सर** व त्याच्या सैनिकांनी यहूदाच्या राज्यातील जवळ जवळ सर्वच लोकांना बाबेलमध्ये आणले केवळ फार गरीब इस्रायल लोकांनाच शेती करण्यासाठी मागे ठेवले.

Strong's: H5019, H5020

नहुम

तथ्यः

ज्यावेळी दुष्ट राजा मनश्शे यहूदावर राज्य करीत होता, त्यावेळी नहुम हा संदेष्टा होता, ज्याने संदेश दिला.

- नहुम हा एल्कोश गावचा रहिवाशी होता, जे यरुशलेम पासून 20 मैलावर होते.
- जुन्या करारातील नहुम या पुस्तकामध्ये, त्याने अश्शुरी लोकांचे शहर निनवेच्या नाशाविषयी केलेल्या भविष्यवाणीच्या नोंदी आढळतात.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अश्शुरी, मानश्शे, संदेष्टा, निनवे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- नहुम 01:1

Strong's: H5151, G3486

नहेम्या

तथ्यः

नहेम्या हा इस्राएली होता, ज्याला बाबेलाच्या साम्राज्यामध्येसक्तीने नेण्यात आले, जेव्हा इस्राएलाच्या लोकांना आणि यहूदाच्या लोकांना बाबेली लोकांनी बंदी करून नेले.

- जेव्हा तो परसाचा राजा अर्तहशशत ह्याचा प्यालेबरदार होता, तेव्हा नहेम्याने राजाला यरुशलेमेस जाण्याची परवानगी मागितली.
- नहेम्याने इस्राएली लोकांचे नेतृत्व यरुशलेमेचे कोट बांधून काढण्यात केले, ज्याला बाबेलाच्या लोकांनी पडून नष्ट केले होते.
- राजाच्या महालात परतण्याच्या पूर्वीपर्यंत, बारा वर्षापर्यंत नहेम्या हा यरुशलेमचा शासक होता.
- जुन्या करारातील पुस्तक नहेम्या, हे नहेम्याचे कोट पुन्हा बांधून काढण्याचे कार्य आणि यरुशलेममधील लोकांवर त्याने केलेले शासन ह्याची गोष्ट सांगते.
- जुन्या करारामध्ये नहेम्या नावाची आणखी पुष्कळ माणसे होती: ज्या नहेम्याबद्दल बोलले जात होते, ते वेगळे करण्याकरिता सहसा त्याच्या वडिलांचे नाव त्याच्याबरोबर जोडले गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अर्तहशशत, बाबेल, यरुशलेम, मुलगा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एज्जा 02:1-2
- नहेम्या 01:1-2
- नहेम्या 10:1-3
- नहेम्या 12:46-47

Strong's: H5166

नाथान

तथ्यः

नाथान हा देवाचा विश्वासू संदेष्टा होता, जेव्हा दावीद इस्राएल चा राजा होता, तेव्हा तो जगला.

- जेव्हा दावीदाने उरीया ह्याच्या विरुद्ध गंभीर पाप केले, तेव्हा देवाने नाथानाला दाविदाचा विरोध करण्यास पाठवून दिले.
- जरी दावीद राजा होता, तरीही नाथानाने दाविदाला दोष लावला.
- जेव्हा नाथानाने त्याचा विरोध केला, तेव्हा दावीदाने त्याच्या पापाबद्दल पश्चात्ताप केला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे दाखिल पहा: दावीद, विश्वासू, संदेष्टा, उरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 17:1-2
- 2 इतिहास 09:29
- 2 शमुवेल 12:1-3
- स्तोत्र 051:1-

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **17:07** परंतु देवाने नाथान संदेष्ट्यास दाविदाकडे संदेश घेऊन पाठविले, " तू लढाईचा माणूस असल्यामुळे हे मंदिर बांधू शकत नाही."
- **17:13** दाविदाने केलेल्या कृत्याबद्दल देवाचा क्रोध भडकला, व त्याने नाथान संदेष्ट्याला दाविदाकडे पाठवून त्याचे पाप किती दुष्ट होते याविषयी सांगितले.

शब्द माहिती:

- Strong's: H5416, G3481

नामान

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये, नामान हा अराम राजाच्या सैन्याचा सेनापती होता.

- नामानाला भयंकर त्वचेचा रोग होता, ज्याला कुष्ठरोग असे म्हणतात, जो बरा होऊ शकत नव्हता.
- नामानाच्या घरातील एका यहुदी दासीने त्याला अलीशा संदेष्ट्याकडे जाऊन त्याला स्वतःला बरे करण्याबद्दल विचारण्यास सांगितले.
- अलीशाने नामानाला यार्देन नदीमध्ये जाऊन सात वेळा डुबकी मारण्यास सांगितले. जेव्हा नामानाने ऐकले, तेव्हा देवाने त्याला त्याच्या रोगापासून बरे केले.
- ह्याचा परिणाम म्हणून नामान एकाच देवावर, यहोवावर, विश्वास ठेवू लागला.

नामान नावाचे इतर दोन मनुष्य हे याकोबाचा मुलगा बन्यामीन ह्याचे वंशज होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: अराम, यार्देन नदी, कुष्ठरोग, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 08:6-7
- 2 राजे 05:1
- लुक 04:27

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **19:14** यापैकी एक चमत्कार शत्रू सेनापती **नामान** याला घडला, ज्याला त्वचेचा भयानक आजार होता.
- **19:15** सुरवातीला **नामन** रागावला होता आणि तो मूर्खपणासारखा वाटला म्हणून ते करणार नाही. पण नंतर त्याने आपला विचार बदलला आणि सात वेळा जॉर्डन नदीत बुडवून घेतले.
- **२६:६** "त्याने (एलीशा) फक्त इस्रायलच्या शत्रूंचा सेनापती **नामान** याच्या त्वचेचा रोग बरा केला."

शब्द माहिती:

- Strong's: H5283, G3497

नासरेथ, नासोरी

तथ्यः

उत्तरी इस्राएल मधील गालील प्रांतातील नासरेथ हे एक गाव होते. हे यरुशलमेपासून सुमारे 100 किलोमीटर अंतरावर होते, आणि पायी तेथे पोहोचण्यासाठी सुमारे तीन ते पाच दिवस लागत.

- योसेफ आणि मरिया हे नासरेथ गावाचे होते, आणि हेच ते ठिकाण आहे जिथे त्यांनी येशूला वाढीवले. म्हणून तर येशूला "नासोरी" म्हणून ओळखले जाते.
- नासरेथमध्ये राहणाऱ्या अनेक यहुद्यांनी येशूच्या शिक्षणाचा आदर केला नाही, कारण तो त्यांच्यामध्ये वाढला होता, आणि तो एक साधारण मनुष्य आहे असा ते विचार करीत.
- एकदा, जेव्हा येशू नासरेथमधील मंदिरात शिकवत होता, तेव्हा तिथल्या यहुद्यांनी त्याला मारण्याचा प्रयत्न केला, कारण तोच मसिहा आहे असा त्याने दावा केला आणि त्याला नाकारल्याबद्दल त्याने त्यांना दोष लावला.
- जेव्हा नाथानएलने ऐकले की येशू नासरेथ या गावाचा आहे, तेव्हा त्याने जी टिप्पणी केली त्यावरून असे सूचित होते की, ते शहर अतिशय उच्च असे नव्हते.

(हे देखिल पहा: ख्रिस्त, गालील, योसेफ, मरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 26:9-11
- योहान 01:43-45
- लुक 01:26-29
- मार्क 16:5-7
- मत्तय 02:23
- मत्तय 21:9-11
- मत्तय 26:71-72

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **23:04** योसेफ आणि मरीया यांना **नासरेथहून** बेथलेहेम असा लांबचा प्रवास करावा लागला, कारण त्यांचा पूर्वज दावीद हा बेथलेहेम गावाचा होता.
- **26:02** येशू त्याच्या बालपणी राहात असलेल्या **नासरेथ** या ठिकाणी गेला.
- **26:07** नासरेथातील लोकांनी येशूला पकडून ओढत डोंगराच्या कड्यावरून फेकून त्यास जीवे मारावे म्हणून नेले.

शब्दमाहिती:

- Strong's: G3478, G3479, G3480

नाहोर

तथ्यः

नाहोर हे अब्राहामाच्या दोन नातेवाईकांचे नाव होते, एक त्याचे आजोबा आणि दुसरा त्याचा भाऊ.

- अब्राहामाचा भाऊ नाहोर हा इसहाकाची पत्नी रीबकाचा आजोबा होता.
- "नाहोरचे नगर" या वाक्यांशाचा अर्थ "नाहोर नावाचे शहर" किंवा "जिथे नाहोर राहत होता ते शहर" किंवा "नाहोरचे शहर" असा होऊ शकतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: अब्राहाम, रिबका)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:24-27
- उत्पत्ति 31:53
- यहोशवा 24:2
- लुक 03:34

शब्द माहिती:

- Strong's: H5152, G3493

निनवे, निनवेचे लोक

तथ्य:

निनवे ही अश्शूर देशाची राजधानी होती. "निनवेचे लोक" हे निनवेमध्ये राहणारे व्यक्ती होते.

- देवाने योना संदेष्ट्याला निनवेच्या लोकांना त्यांच्या दुष्ट कृत्यांपासून फिरण्याचा इशारा देण्यासाठी पाठवले. लोकांनी अति हिंसक कृत्य करणे बंद केले आणि देवाने त्या वेळी त्यांचा नाश केला नाही.
- नहूम आणि सफन्या या दोन्ही संदेष्ट्यांनी भविष्यवाणी केली की देव त्यांच्या पापाचा न्याय म्हणून निनवेचा नाश करील.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: अश्शूर, योना, पश्चाताप, फिरणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति १०:११-१४
- योना १:३
- योना ३:३
- लुक ११:३२
- मत्तय १२:४१

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच5210, जी3535, जी3536

निर्माण कर्ता

तथ्यः

सर्वसाधारणपणे, एक "निर्माणकर्ता" म्हणजे जो तयार करतो किंवा गोष्टी बनवतो.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, काहीवेळा "निर्माणकर्ता" हा शब्द यहोवाच्या नावासाठी किंवा शीर्षकासाठी वापरतात, कारण त्यांचे सर्व काही निर्माण केले आहे.
- सहसा या संज्ञा "त्याच्या" किंवा "माझे" किंवा "आपल्या" या शब्दांच्याबरोबर एकत्रित केल्या जातात.

भाषांतर सूचना

- "निर्माणकर्ता" या शब्दाचे भाषांतर "निर्माता" किंवा "देव जो निर्माण करतो" किंवा "असा एक ज्याने सर्वकाही बनवले" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याचा निर्माता" या वाक्यांशाचे भाषांतर "असा एक ज्याने त्याला निर्माण केले आहे" किंवा "देव, ज्याने त्याला निर्माण केले" असे केले जाऊ शकते.
- "तुझा निर्माता" किंवा "माझा निर्माता" या भाषांतर सुद्धा अशाच प्रकारे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: निर्माण, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- होशेय 08:13-14

Strong's: H2796, H3335, H6213, H6466, H6467, G1217

नील नदी (नाईल नदी), मिसराची नदी, नाईल

तथ्यः

नाईल ही ईशान्येकडीलच्या आफ्रिकेतील सर्वात लांब आणि रुंद नदी आहे. ही विशेषकरून मिसरची मुख्य नदी म्हणून प्रसिद्ध आहे.

- नाईल नदी मिसरमधून उत्तरेला वाहते आणि भूमध्य समुद्राला जाऊन मिळते.
- नाईल नदीच्या दोन्ही बाजूला असणाऱ्या सुपीक जमिनीमध्ये पिकांची वाढ चांगली होते.
- अधिकतर मिसरी लोक नाईल नदीच्या किनाऱ्याला राहत होते, कारण धान्य पिकासाठी लागणाऱ्या पाण्याचा तो एक महत्वाचा स्रोत होता.
- इस्राएल लोक गोशेनच्या प्रांतात राहिले, जो अतिशय सुपीक होता, कारण तो नाईल नदीच्या किनाऱ्याला स्थित होता.
- जेव्हा मोशे बालक होता, तेव्हा त्याच्या पालकांनी त्याला फारोच्या माणसांपासून वाचवण्यासाठी एका लाव्हाळ्याच्या पेटान्यामध्ये ठेवून नाईल नदीमध्ये सोडले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, गोशेन, मोशे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- आमोस 08:7-8
- उत्पत्ति 41:1-3
- यिर्मया 46:7-9

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **08:04** त्या गुलामांच्या व्यापा-यांनी योसेफास मिसर देशामध्ये आणले. **नाईल नदीच्या** तीरावर वसलेला मिसर देश हा एक मोठा, व सामर्थ्यशाली देश होता.
- **09:04** फारोने पाहिले की इस्राएल लोकांना पुष्कळ मुले होत आहेत, म्हणून त्याने आदेश दिला की इस्राएलांच्या पुत्र संतानांस **नाईल नदीमध्ये** फेकून द्यावे.
- **09:06** जेव्हा त्या बाळाचे आईवडिल त्यास लपवू शकले नाही, तेव्हा त्यांनी त्या बाळास मृत्युपासून वाचविण्यासाठी त्याला एका तरंगणा-या टोपलीमध्ये ठेवून ती **नाईल नदीच्या** तीरावर लव्हाळ्यात ठेवली.
- **10:03** देवाने **नाईल नदीच्या** पाण्याचे रक्तामध्ये रूपांतर केले, पण तरीही फारो इस्राएलाची सुटका करावयास तयार झाला नाही.

Strong's: H2975, H4714, H5104

नेगेव

तथ्यः

नेगेव हा इस्राएलाच्या दक्षिणी भागातील आणि मृत समुद्राच्या दक्षिण पश्चिमेकडील वाळवंटी प्रांत आहे.

- मूल शब्दाचा अर्थ "दक्षिण" असा आहे, आणि काही इंग्रजी आवृत्त्या त्याला या प्रकारे भाषांतरीत करतात.
- हे कदाचित ह्यामुळे असेल की, "दक्षिण" हे त्या जागी स्थित नसावे, जिथे आजचे नेगेव वाळवंट आहे.
- जेव्हा अब्राहम कादेश या शहरामध्ये राहत होता, तेव्हा तो नेगेव किंवा दक्षिणी प्रांतात होता.
- जेव्हा रिबका योसेफाला भेटायला आणि त्याची बायको बनण्यास निघाली, तेव्हा तो नेगेव मध्ये राहत होता.
- यहूदी गोत्र यहूदा आणि शिमोन हे दक्षिणी प्रांतात राहत होते.
- नेगेव प्रांतातील सर्वात मोठ्या शहराचे नाव बैरशेबा होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, बैरशेबा, इस्राएल, यहूदा, कादेश, मृत समुद्र, शिमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 12:8-9
- उत्पत्ति 20:1-3
- उत्पत्ति 24:61-62
- यहोशवा 03:14-16
- गणना 13:17-20

Strong's: H5045, H6160

नोहा

तथ्यः

जेंव्हा देवाने सर्व दुष्ट लोकांचा नाश करण्यासाठी जगभर पूर पाठवला त्या काळामध्ये, नोहा हा मनुष्य होता, जो 4000 वर्षापूर्वी जगला. देवाने नोहाला एक अवाढव्य तारू बांधण्यास सांगितले, ज्यामध्ये तो आणि त्याचे कुटुंब राहू शकेल, जेंव्हा पुराचे पाणी पृथ्वीला आच्छादून टाकेल.

- नोहा हा एक धार्मिक मनुष्य होता, ज्याने सर्वांमध्ये देवाची आज्ञा पाळली.
- जेंव्हा देवाने नोहाला अवाढव्य जहाज कसे बांधायचे हे सांगितले, तेंव्हा नोहाने अगदी देवाने सांगितले त्याच प्रकारे तारू बांधले.
- तारूच्या आतमध्ये, नोहा आणि त्याचे कुटुंब सुरक्षित राहिले, आणि नंतर त्यांची मुले आणि नातवंडे ह्यांनी ही पृथ्वी भरून टाकली.
- पुरानंतर जन्मलेला प्रत्येकजण नोहाचा वंशज आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: वंशज, तारू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 05:30-31
- उत्पत्ति 05:32
- उत्पत्ति 06:8
- उत्पत्ति 08:1
- इब्री 11:7
- मत्तय 24:37

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **03:02** परंतु **नोहावर** परमेश्वराची कृपादृष्टी होती.
- **03:04** **नोहाने** देवाची आज्ञा पाळली. त्याने आणि त्याच्या तिन्ही मुलांनी देवाने सांगितल्याप्रमाणे तारू बांधले.
- **03:13** दोन महिन्यांनंतर देव **नोहास** म्हणाला, “ तु व तुझे कुटुंब आता तारवाबाहेर येऊ शकता. देवाने त्यांना आशीर्वाद दिला, “तुम्हाला पुष्कळ मुलेमुली व नातवंडे होवोत व पृथ्वी भरून टाका !” मग **नोहा** व त्याचे कुटुंब तारवाबाहेर आले.

शब्द माहिती:

- Strong's: H5146, G3575

पंत

तथ्यः

रोमन साम्राज्याच्या काळात आणि आद्य मंडळींच्या काळात पंत हा रोमी प्रांत होता. तो काळ्या समुद्राच्या दक्षिणेकडील समुद्रकिनार्याला लागून स्थित होता, आताच्या तुर्की देश आहे त्याच्या उत्तर बाजूला स्थित आहे.

- प्रेषितांची कृत्ये या पुस्तकात नमूद केल्याप्रमाणे, जेव्हा पंत प्रांतातील लोक यरुशलैममध्ये होते, तेव्हा पॅटीकॉस्टच्या दिवशी पवित्र आत्मा प्रथम प्रेषितांवर आला.
- अक्विला नावाचा एक विश्वासु पंतचा रहिवासी होता.
- जेव्हा पेत्राने ख्रिस्ती लोकांना लिहिले, जे वेगवेगळ्या प्रांतात विखुरले होते, तेव्हा त्याने बऱ्याच प्रांतापैकी पंत या प्रांताचा उल्लेख केला होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अक्विला, पॅटीकॉस्ट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 पेत्र 01:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 02:8-11

Strong's: G4193, G4195

पदन अराम

तथ्यः

पदन अराम हे एका प्रांताचे नाव आहे, जिथे अब्राहामाचे कुटुंब कनानच्या भूमीत स्थलांतरित होण्यापूर्वी राहत होते. ह्याचा अर्थ "अरामचे मैदान" असा होतो.

- जेव्हा अब्राहामाने कनानला जाण्यासाठी पदन अराममधील हरान सोडले, तेव्हा त्याच्या कुटुंबातील राहिलेल्यांपैकी बरेचजण हरानमध्येच थांबले.
- अनेक वर्षांनंतर, अब्राहामाचा सेवक त्याच्या नातलागांमधून इसहाकसाठी बायको शोधण्यास पदन अराम येथे गेला, आणि तेथे त्याला रिबका सापडली, जी बथूवेलची नात होती.
- इसहाक आणि रिबकाचा मुलगा याकोब ह्यानेसुधा पदन अरामला प्रवास केला, आणि रिबकाचा भाऊ लाबान जो हरानमध्ये राहत होता, त्याच्या दोन मुलींना बायको करून घेतले.
- अराम, पदन अराम, आणि अराम-नाहराईम हे सर्व एकाच प्रांताचे भाग आहेत आणि सध्याचा सिरीया देश आहे तिथे स्थित होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, अराम, बथूवेल, कनान, हरान, याकोब, लाबान, रिबका, सिरीया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 28:1-2
- उत्पत्ति 35:9-10
- उत्पत्ति 46:12-13

Strong's: H6307

परिज्जी

तथ्यः

कनान देशामध्ये राहणाऱ्या अनेक लोकसमुहाऱ्यां पैकी परिज्जी हा एक गट होता. या समूहाबद्दल, जसे की त्यांचे पूर्वज कोण होते किंवा कनान मधील कोणत्या भागात ते राहिले या बद्दल खूपच कमी माहिती आहे.

- जुन्या करारातील शास्ते या पुस्तकात परिज्जी लोकांचा उल्लेख बऱ्याच वेळा आला आहे, जिथे असे नमूद केले आहे की, परिज्जी लोकांनी इस्राएल लोकांच्या बरोबर अंतरवंशीय विवाह केला आणि त्यांना खोट्या देवांची उपासना करण्यासाठी प्रभावित केले.
- पेरेशाच्या कुळाला "पेरेशी" असे म्हणतात, हा परिज्जी समूहापासून पासून एक वेगळा समूह होता, ह्याची नोंद करा. हे स्पष्ट करण्यासाठी ह्यांच्या नावाची अक्षरे वेगवेगळी वापरणे गरजेचे आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, खोटे देव)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 राजे 09:20-21
- 2 इतिहास 08:7-8
- निर्गमन 03:16-18
- उत्पत्ति 13:5-7
- यहोशवा 03:9-11

Strong's: H6522

पलीष्टी

तथ्यः

पलीष्टी हा एक लोकसमूह होता, ज्याने व्यापलेल्या प्रांताला पलीष्ट्यांचा देश असे म्हंटले जाते, जो भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्यावर होता. त्यांच्या नावाचा अर्थ "समुद्राचे लोक" असा होतो.

- तेथे पाच मुख्य पलीष्टी शहरे होती: अशदोद, अश्वलोन, एक्रोन, गथ, गज्जा.
- अशदोद हे शहर पलीष्ट्यांच्या देशाच्या उत्तरी भागात होते, तर गज्जा हे शहर दक्षिणी भागात होते.
- इस्राएली लोकांच्याबरोबर बरेच वर्षे युद्ध करणारे असे म्हणून कदाचित पलीष्टी प्रसिद्ध होते.
- शिमसोन हा शास्ता पलीष्टी लोकांच्या विरुद्धातील सुप्रसिद्ध योद्धा होता, जो देवापासून मिळालेल्या त्याच्या अलौकिक ताकदीचा उपयोग करत होता.
- दावीद राजाने बऱ्याचदा पलीष्टी लोकांच्या विरुद्धच्या युद्धात नेतृत्व केले, ज्यामध्ये तो तरुण असताना त्याने पलीष्टी योद्धा गल्याथला हरवल्याचा समावेश होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अशदोद, अश्वलोन, दावीद, एक्रोन, गथ, गज्जा, गल्याथ, क्षार समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 18:9-11
- 1 शमुवेल 13:3-4
- 2 इतिहास 09:25-26
- उत्पत्ति 10:11-14
- स्तोत्र 056:1-2

Strong's: H6429, H6430

पलेशेथ

व्याख्या:

पलेशेथ हे भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्याला लागून असलेल्या कनान देशातील एक मोठ्या प्रांताचे नाव आहे.

- हा प्रदेश उत्तरेकडील याफोपासून दक्षिणेकडे गज्जापर्यंत पोहोचण्यासाठी, अत्यंत सुपीक किनारपट्टीवर स्थित होता. तो जवळपास 64 किलोमीटर लांब आणि 16 किलोमीटर रुंद होता.
- पलेशेथ हे पालीष्ट्यांनी व्यापलेले होते, एक शक्तिशाली लोकांचा समूह, जो इस्राएल लोकांचा सततचा शत्रू होता.

(हे सुद्धा पहा: पलिष्टी, गज्जा, याफो)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 10:9-10
- योएल 03:4-6
- स्तोत्र 060:8-9

Strong's: H776 H6429 H06430

पारसाचा (पर्शिया, इराण), परसाचे लोक

व्याख्या:

पर्शिया हा देश होता, जे एक शक्तिशाली साम्राज्यदेखील बनले ज्याची स्थापना महान कोरेश ह्याने इ. स. पूर्व 550 मध्ये केली. परसाचा देश बाबेलच्या आणि अशूरच्या दक्षिणपूर्व प्रांतात आणि आताचा इराण देश आहे तेथे स्थित होता.

- पर्शियाच्या लोकांना पारसाचे लोक (पारसी) असे म्हणतात.
- कोरेश राजाच्या आदेशानुसार, बाबेलमध्ये बंदिवासात असलेल्या यहूदी लोकांना मुक्त करून त्यांना त्यांच्या घरी जाण्याची परवानगी देण्यात आली, आणि यरुशलेममधील मंदिराची पुनर्बांधणी करण्यात आली, त्यासाठी लागणारा निधी पारसाच्या साम्राज्यातून पुरविला गेला.
- जेव्हा एज्रा आणि नहेम्या हे यरुशलेमची भिंत बांधण्यासाठी, युशालेमला परत आले, तेव्हा अर्तहशस्त राजा हा पारसाच्या साम्राज्याचा शासक होता.
- जेव्हा एस्तेरने अर्तहशस्त राजाशी लग्न केले, तेव्हा ती पारसाच्या साम्राज्याची राणी बनली.

(हे सुद्धा पहा: अहश्वेरोष, अर्तहशस्त, अशूर, बाबेल, कोरेश, एस्तेर, एज्रा, नहेम्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 36:20-21
- दानीएल 10:12-13
- एस्तेर 01:3-4
- यहजेकेल 27:10-11

Strong's: H6539, H6540, H6542, H6543

पारान

तथ्यः

पारान हा मिसराच्या पश्चिमेस आणि कनानच्या भूमीच्या दक्षिणेस असलेला वाळवंटी किंवा माळरान क्षेत्र होते. तेथे पारान पर्वत देखील होता, जे कदाचित सीनाय पर्वताचे दुसरे नाव असावे.

- साराने अब्राहामाला हगार आणि तिच्या पुत्राला दूर पाठविण्यास सांगितल्यानंतर ते दोघे पारानच्या माळरानात राहायला गेले.
- जेव्हा मोशेने इस्राएली लोकांना मिसर मधून बाहेर काढले, तेव्हा ते पारानच्या माळरानामधून गेले.
- तो पारानच्या माळरानातील कादेश-बर्णा होता, जिथून मोशेने बारा मनुष्यांना कनानच्या भूमीला हेरून त्याचा वृतांत परत आणण्यास पाठविले.
- त्सीनचे माळरान हे पारानच्या उत्तरेस होते, आणि सीनचे माळरान हे पारानच्या दक्षिणेस होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, वाळवंट, मिसर, कादेश, सिनाय)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 11:18-19
- 1 शमुवेल 25:1
- उत्पत्ति 21:19-21
- गणना 10:11-13
- गणना 13:3-4

Strong's: H364, H6290

पिलात

तथ्यः

पिलात हा रोमी प्रांतातील यहूदियाचा सुभेदार होता, ज्याने येशूला मृत्युदंड देण्याचे घोषित केले.

- कारण पिलात हा सुभेदार होता, म्हणून गुन्हेगारांना मृत्युदंड देण्याचा त्याला अधिकार होता.
- पिलाताने येशूला वधस्तंभावर खिळावे अशी यहूदी धर्मपुढाऱ्यांची इच्छा होती, म्हणून ते खोटे बोलले आणि त्यांनी सांगितले की येशू एक गुन्हेगार होता.
- पिलाताला हे लक्षात आले होते की, येशू दोषी नव्हता, परंतु त्याला जमावाची भीती वाटत होती आणि त्याला त्यांना खुश करायचे होते, म्हणून त्याने आपल्या सैनिकांना येशूला वधस्तंभावर खिळण्याची आज्ञा केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: वधस्तंभावर खिळून मारणे, सुभेदार, दोष, यहूदिया, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 4:27-28
- प्रेषितांची कृत्ये 13:28
- लुक 23:2
- मार्क 15:2
- मत्तय 27:13
- मत्तय 27:58

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **39:09** दुस-या दिवशी सकाळीच, यहूदी पुढाऱ्यांनी येशूला रोमी सुभेदार **पिलात** याच्याकडे आणले. त्यांना आज्ञा होती की **पिलात** येशूस दोषी ठरवून मरणदंडाची शिक्षा देईल. **पिलाताने** येशूला विचारले, "तू यहूद्यांचा राजा आहेस काय?"
- **39:10** **पिलाताने** विचारले, "सत्य काय आहे?"
- **39:11** येशूबरोबर बोलल्यानंतर **पिलात** बाहेर असलेल्या जमावास म्हणाला, "मला या मनुष्यामध्ये काहीच दोष आढळत नाही." परंतु यहूदी पुढारी व लोकसमुदाय मोठ्याने ओरडले, "त्याला वधस्तंभावर खिळून टाका!" यावर **पिलात** उत्तरला, "तो निर्दोष आहे!" पण ते आणखी मोठ्याने ओरडू लागले. तेव्हा **पिलात** तिस-यांदा म्हणाला, "तो निरपराध आहे."
- **39:12** जमाव आपल्या विरुद्ध बंड पुकारील अशी **पिलातास** भिती वाटली व त्याने आपल्या सैनिकांस येशूला वधस्तंभावर खिळण्याची आज्ञा दिली.
- **40:02** **पिलाताने** त्यांना आज्ञा दिली की त्यांनी "यहूद्यांचा राजा" अशी लिहिलेली पाटी येशूच्या डोक्यावर लावावी.
- **41:02** **पिलात** म्हणाला, "काही सैनिकांना घ्या व त्या कबरेभोवती तुमच्याने होईल तितका चांगला बंदोबस्त ठेवा."

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: G40910, G41940

पेत्र, शिमोन पेत्र, केफा

तथ्यः

पेत्र हा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक होता. तो एक आद्य मंडळीचा महत्वाचा नेता होता.

- येशूने त्याला त्याचा शिष्य म्हणून बोलावण्याच्या पूर्वी, पेत्राचे नाव शिमोन होते.
- नंतर, येशूने सुद्धा त्याचे नाव "केफा" असे ठेवले, ज्याचा अर्थ अरामी भाषेत "दगड" किंवा "खडक" असा होतो. पेत्र या नावाचा सुद्धा अर्थ ग्रीक भाषेत "दगड" किंवा "खडक" असा होतो.
- देवाने लोकांना बरे करण्यासाठी आणि येशूबद्दलची सुवार्ता सांगण्यासाठी पेत्रामार्फत कार्य केले.
- नवीन करारातील दोन पुस्तके, ही पेत्राने सह विश्वासुंना उत्साहित करण्यासाठी आणि शिकवण्यासाठी लिहिलेली पत्रे आहेत.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: शिष्य, प्रेषित)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 08:25
- गलतीकरांस पत्र 02:6-8
- गलतीकरांस पत्र 02:12
- लुक 22:58
- मार्क 03:16
- मत्तय 04:18-20
- मत्तय 08:14
- मत्तय 14:30
- मत्तय 26:33-35

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **28:09 पेत्र** त्याला म्हणू लागला, "पाहा, आम्ही सर्व सोडले आणि आपल्या मागे आलो आहोत." याचे आम्हास काय प्रतिफल मिळणार?"
- **29:01** एके दिवशी, पेत्राने येशूला विचारले, "प्रभुजी, जेव्हा माझा भाऊ माझ्याविरुद्ध अपराध करील तेव्हा मी त्यास किती वेळा क्षमा करावी?" सात वेळा काय?"
- **31:05** तेव्हा पेत्र येशूला म्हणाला, "प्रभुजी, जर आपण आहात, तर मला पाण्यावर चालण्याची आज्ञा द्या." येशूने पेत्रास म्हटले, "ये!"
- **36:01** एके दिवशी, येशूने आपल्या शिष्यांपैकी पेत्र, याकोब व योहान ह्या तिघांना आपल्या बरोबर घेतले.
- **38:09 पेत्राने** उत्तर दिले, "जरी सर्वांनी तुला सोडिले, तरी मी तुला सोडणार नाही!" * तेव्हा येशू पेत्रास म्हणाला, "सैतानाने तुम्हा सर्वांचा नाश करायचे ठरविले आहे, परंतु मी तुम्हासाठी प्रार्थना केली आहे, पेत्रा, अशासाठी की तुमचा विश्वास डळमळू नये. तरीदेखिल आज रात्री, कोबडा आरवण्यापूर्वी तू मला तीन वेळा नाकारशील."
- **38:15** सैनिक येशूला पकडत असतांना, पेत्राने आपली तलवार काढली व महायाजकाच्या सेवकाचा कान कापला.
- **43:11 पेत्र** त्यांना म्हणाला, "तुम्हांपैकी प्रत्येकाने आपआपल्या पापांचा पश्चाताप करून येशू ख्रिस्ताच्या नावामध्ये बाप्तिस्मा घ्यावा, म्हणजे देव तुम्हास तुमच्या पापांची क्षमा करील.
- **44:08 पेत्र** त्यांना म्हणाला, "हा मनुष्य येशू ख्रिस्ताच्या नावामध्ये बरा होऊन तुम्हापुढे उभा आहे.

शब्द माहिती:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

पोटीफर

तथ्यः

मिसरमधील फारोच्या काळात, योसेफाला काही इश्माएली लोकांना दास म्हणून विकले जाण्याच्या काळात पोटीफर एक महत्त्वाचा अधिकारी होता.

- इश्माएली लोकांच्याकडून पोटीफराने योसेफाला विकत घेतले आणि त्याला त्याच्या घराचा प्रमुख म्हणून नियुक्त केले.
- जेव्हा योसेफावर चुकीचे वर्तन केल्याचा दोष लावला गेला, तेव्हा पोटीफराने योसेफाला तुरुंगात टाकले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, योसेफ, फारो)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 37:34-36
- उत्पत्ति 39:1-2
- उत्पत्ति 39:13-15

Strong's: H6318

पौर, पौर पर्वत, बाल पौर

व्याख्या:

"पौर" आणि "पौर पर्वत" ह्याचा संदर्भ एका पर्वताशी आहे, जो मृत समुद्राच्या ईशान्येस, मवाबाच्या प्रांतामध्ये स्थित आहे.

- "बेथ पौर" हे एका शहराचे नाव आहे, जे कदाचित त्या पर्वतावर किंवा त्याच्या जवळ वसलेले आहे. ही ती जागा आहे, जेथे देवानं मोशेला वचनयुक्त जमीन दाखवल्याच्या नंतर मोशे मरण पावला.
- "बाल पौर" हा मवाबी लोकांचा खोटा देव होता, ज्याची उपासना ते पौर पर्वतावर करत. इस्राएली लोकांनी सुद्धा या मूर्तीची उपासना करण्यास सुरवात केली, आणि देवाने त्याबद्दल त्यांना शिक्षा केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: बाल, खोटे देव, मवाब, मृत समुद्र, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गणना 23:28-30
- गणना 31:16-17
- स्तोत्र 106:28-29

Strong's: H1047, H1187, H6465

पौल, शौल

तथ्यः

पौल हा सुरुवातीच्या मंडळीचा पुढारी होता, ज्यास येशूने इतर अनेक लोकसमूहात सुवार्ता सांगण्यासाठी पाठवले होते.

- पौल एक यहूदी होता जो रोमन शहरातील तार्सस शहरात जन्मला होता आणि म्हणूनच तो रोमी नागरिक होता.
- पौलाला त्याच्या मूळ यहूदी नावानेच शौल म्हटले गेले.
- शौल यहूदी धार्मिक पुढारी झाला आणि ख्रिस्ती बनलेल्या यहूदीना त्यांनी अटक केली कारण त्याला वाटले की येशूवर विश्वास ठेवून ते देवाचा अनादर करीत आहेत.
- येशूने शौलाला अंधुक प्रकाशात प्रगट केले आणि ख्रिश्चनांना त्रास देणे थांबवण्यास सांगितले.
- शौलने येशूवर विश्वास ठेवला आणि त्याच्याविषयी त्याच्या इतर यहूदी लोकांना शिकवायला सुरुवात केली.
- नंतर, देवाने शौलाला यहूदी नसलेल्या लोकांना येशूविषयी शिकवण्यासाठी पाठविले आणि रोमी साम्राज्याच्या वेगवेगळ्या शहरे व प्रांतांमध्ये चर्च सुरू केले. यावेळी त्याला "पौल" नावाच्या रोमन नावानेच ओळखले जाऊ लागले.
- या शहरांमधील चर्चमधील ख्रिस्ती लोकांना प्रोत्साहन देण्यासाठी आणि त्यांना शिकवण्यासाठी पौलाने पत्रेही लिहिली. यातील कित्येक पत्रे नवीन करारामध्ये आहेत

(भाषांतर सूचना: [नावे भाषांतरित कसे करावे])

(हे देखील पहा: [ख्रिश्चन], [यहूदी पुढारी], [रोम])

बायबल संदर्भः

- [१ करिंथकर 01:03]
- [कृत्ये 08:03]
- [कृत्ये 09:26]
- [प्रेषितांची कृत्ये 13:10]
- [गलतीकर 01:01]
- [फिलेमोन 01:08]

बायबलमधील कथांमधील उदाहरणे:

- [45:06] _शौल_ नावाच्या तरुणाने स्तेफनला ठार मारलेल्या आणि त्याच्यावर दगडफेक करत असताना त्यांच्या वस्त्राचे रक्षण करणाऱ्या लोकांशी सहमती दर्शविली.
- [46:01] _शौल_ हा स्तेफनला ठार मारणाऱ्या लोकांच्या कपड्यांचा पहारा करणारा तरुण होता. तो येशूवर विश्वास ठेवत नव्हता, म्हणून त्याने विश्वासणाऱ्यांचा छळ केला.
- [46:01] **शौल दिमीष्कच्या मार्गावर जात असताना आकाशातून एक चमकणारा प्रकाश त्याच्या सभोवताली चमकला आणि तो जमिनीवर पडला. कोणीतरी असे म्हणत आहे हे त्याने ऐकले, "शौल_शौल तु माझा छळ का केला?"**
- [46:05]_ म्हणून हनन्या **शौल** कडे गेला आणि त्याच्यावर आपले हात ठेवले आणि म्हणाला, "येशू, जो या मार्गाने येथे तुला दिसला, त्याने मला तुझ्याकडे पाठविले आहे म्हणजे पुन्हा तुला दृष्टी यावी व तू पवीत्र आत्म्याने भरावे लगेच शौलाला पुन्हा दृष्टी आली आणि हनन्याने त्याला बातिस्मा दिला.
- [46:06] लगेचच **शौलाने** दिमीष्कातील यहूद्यांना प्रचार करण्यास सुरुवात केली की, "येशू हा देवाचा पुत्र आहे!"
- [46:09] बर्नबा आणि _शौल_ या नव्या विश्वासणाऱ्यांना येशूविषयी आणि मंडळीला बळकट करण्यासाठी शिकवण्यासाठी तेथे गेले (अन्तुखीयाला).
- [47:01]शौल संपूर्ण रोमन साम्राज्यात फिरत असताना, त्याने त्याचे रोमन नाव "**पौल**" वापरायला सुरुवात केली.
- [47:14] _पौल_ आणि इतर ख्रिस्ती पुढारी, येशूविषयीची सुवार्ता लोकांना शिकवत आणि सुवार्ता सांगत अनेक शहरांमध्ये फिरले.

शब्द डेटा:

- मजबूत: G3972, G4569

प्रिस्कील्ला

तथ्यः

प्रिस्कील्ला आणि तिचा नवरा अक्विल्ला हे यहूदी ख्रिस्ती होते, ज्यांनी पौलाच्या सुवार्तेच्या कामात, त्याच्याबरोबर काम केले.

- प्रिस्कील्ला आणि अक्विल्ला ह्यांनी रोम सोडले कारण, सम्राटाने तिथल्या ख्रिस्ती लोकांना ते शहर सोडण्याची सक्ती केली.
- पौल करिंथमध्ये अक्विल्ला आणि प्रिस्कील्ला ह्यांना भेटला. ते राहुट्या (तंबू) बनवणारे होते, आणि पौल त्यांच्या कामात सामील झाला.
- जेव्हा पौलाने सुरियाला जाण्यासाठी करिंथ सोडले, तेव्हा प्रिस्कील्ला आणि अक्विल्ला त्याच्याबरोबर गेले.
- सुरिया येथून, ते तिघे इफिसला गेले. जेव्हा पौलाने इफिस सोडले, तेव्हा प्रिस्कील्ला आणि अक्विल्ला हे तिथेच मागे राहिले आणि तेथे सुवार्ता सांगण्याचे काम त्यांनी सुरु ठेवले.
- त्यांनी इफिसमध्ये विशेषकरून अपुल्लो नावाच्या मनुष्याला शिकवले, ज्याने येशूवर विश्वास ठेवला होता, आणि तो प्रतिभासंपन्न वक्ता आणि शिक्षक होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: विश्वास, ख्रिस्ती, करिंथ, इफिस, पौल, रोम, सुरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 करिंथकरांस पत्र 16:19-20
- 2 तीमथ्य 04:19-22
- प्रेषितांची कृत्ये 18:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 18:24-26

फरात नदी, नदी

तथ्य:

फरात हे चारपैकी एका नदीचे नाव आहे, ज्या एदेन बागेतून वाहतात. हीच ती नदी आहे, जिचा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याचदा केलेला आहे.

- सध्याच्या युगातील फरात नदी ही मध्य पूर्व देशात स्थित आहे, आणि आशियामधील सर्वात मोठी आणि महत्वाची नदी आहे.
- हिदकेल नदीबरोबर, फरात नदी एका प्रदेशाच्या सीमारेषा तयार करते, ज्याचे नाव मेसोपटेम्या होते.
- प्राचीन शहर ऊर, जिथून अब्राहम आला, ते फरात नदीच्या मुखाजवळ होते.
- ही नदी, ज्या देशाला, देवाने अब्राहामाला देण्याचे वचन दिले होते, त्याच्या सीमारेषेपैकी एक सीमारेषा तयार करते (उत्पत्ति 15:18)
- काहीवेळा फरात नदीला फक्त "नदी" असे म्हंटले जाते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 05:7-9
- 2 इतिहास 09:25-26
- निर्गम 23:30-33
- उत्पत्ति 02:13-14
- यशया 07:20-22

Strong's: H5104, H6578, G2166

फारो, मिसरचा राजा

तथ्य:

प्राचीन काळी, ज्या राजाने मिसर देशावर राज्य केले त्याला फारो असे म्हणत.

- सर्व मिळून, 300 पेक्षा अधिक फारोनी 2000 पेक्षा अधिक वर्षांपर्यंत राज्य केले.
- हे मिसरी राजे खूप शक्तिशाली आणि श्रीमंत होते.
- ह्यातील बऱ्याच फारोंचा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये केला आहे.
- बऱ्याचदा या शीर्षकाचा उपयोग शीर्षक म्हणून करण्याऐवजी नाव म्हणून केला आहे. या प्रकरणामध्ये, हे मोठ्या अक्षरात लिहिले जाते जसे की, "फारो (Pharaoh)."

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, राजा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:9-10
- प्रेषितांची कृत्ये 07:11-13
- प्रेषितांची कृत्ये 07:20-21
- उत्पत्ति 12:14-16
- उत्पत्ति 40:6-8
- उत्पत्ति 41:25-26

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- एके रात्री, **फारो**, ज्याला मिसरी लोक त्यांचा राजा म्हणत होते, त्याला दोन चिंताजनक स्वप्ने पडली.
- योसेफाची **फारोवर** एवढी छाप पडली की त्याने त्याला मिसर देशाचा पंतप्रधान बनविले.
- म्हणून त्यावेळी मिसरावर राज्य करत असलेल्या **फारोने** इस्राएल लोकांस मिसरी लोकांचे गुलाम करून ठेवले.
- मी तुला **फारोकडे** माझ्या लोकांना मिसराच्या गुलामगिरीतून सोडविण्यासाठी पाठविणार आहे.
- या पीडांद्वारे देवाने दाखवून दिले की तो **फारो** आणि मिसरातील देवतांपेक्षा अधिक सामर्थ्यशाली आहे.

Strong's: H4428, H4714, H6547, G5328

फिनहास

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये फिनहास नावाचे दोन मनुष्य होते.

- अहरोनाच्या नातावांपैकी एका याजक नातवाचे नाव फिनहास होते, ज्याने इस्राएलमधील खोट्या देवांच्या उपासनेला तीव्र विरोध केला.
- फिनहासने इस्राएली लोकांना मरीपासून वाचवले, जीला देवाने, इस्राएली लोकांनी, मिद्यानी स्त्रियांना बायको करून घेतले आणि त्यांच्या खोट्या देवांची उपासना केली म्हणून पाठवले होते.
- बऱ्याच घटनांमध्ये, फिनहास मिद्यानी लोकांचा नाश करण्यासाठी इस्राएली सैन्याबरोबर गेला.
- दुसरा मनुष्य ज्याचे नाव फिनहास होते, ज्याचा उल्लेख जुन्या करारामध्ये करण्यात आला, तो एली याजकाचा दुष्ट मुलगा, शमुवेल संदेष्ट्याच्या काळात होता.

फिनहास आणि त्याचा भाऊ हफनी हे दोघेही मारले गेले, जेव्हा पलीष्ट्यांनी इस्राएलावर हल्ला केला आणि कराराचा कोश चोरून नेला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: कराराचा कोश, यार्देन नदी, मिद्यान, पलीष्टी, शमुवेल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 04:3-4
- एज्जा 08:1-3
- यहोशवा 22:13-14
- गणना 25:6-7

Strong's: H6372

फिलिप्प, प्रेषित

तथ्यः

प्रेषित फिलिप्प हा येशूच्या मूळ बारा शिष्यांपैकी एक होता. तो बेथसैदा या गावाचा रहिवासी होता.

- फिलिप्प येशूला भेटवण्यास नथनेलाला घेऊन आला.
- येशूने फिलीप्पाला जवळपास 5000 लोकांच्यासाठी अन्नाची व्यवस्था कशी करावी असा प्रश्न केला.
- शेवटच्या वल्हंडणाच्या सणाच्या दिवशी येशूने त्याच्या शिष्याबरोबर खाल्ले, त्याने त्यावेळी देव जो पिता ह्याच्याबद्दल गोष्टी सांगितल्या. फिलिप्पाने येशूला पित्याला दाखविण्याबद्दल विचारले.
- काही भाषा गोंधळ टाळण्यासाठी फिलिप्पच्या नावाला फिलिप्प (सुवर्तिक) ह्याच्या नावापेक्षा वेगळ्या शब्दात लिहिण्यास पसंती दर्शवितात.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पाहा: [फिलिप्प](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 01:14
- योहान 01:44
- योहान 06:6
- लुक 06:14
- मार्क 03:17-19

शब्द माहिती:

- Strong's: G5376

फिलिप्प, सुवार्तिक

तथ्यः

यरुशलेममधील आद्य ख्रिस्ती मंडळीमधील, फिलिप्प हा गरीब आणि गरजू ख्रिस्ती लोकांची विशेषकरून विधवांची काळजी घेण्याकरिता निवडलेल्या सात पुढाऱ्यांपैकी एक होता.

- देवाने फिलिप्पाचा उपयोग, यहूदा आणि गालीलाच्या अनेक वेगवेगळ्या गावातील लोकांच्यामध्ये त्याची सुवार्ता गाजवण्यासाठी केला, त्याच्यामध्ये इथोपियाच्या मनुष्य ज्याला तो यरुशलेमेपासून गज्जाला जाणाऱ्या वाळवंटाच्या रस्त्यावर भेटला, त्याचा समावेश होतो.
- वर्षानंतर, जेव्हा पौल आणि त्याचे सहकारी त्यांच्या यरुशलेमेच्या परतीच्या प्रवासावेळी त्याच्या घरी राहिले, तेव्हा फिलिप्प कैसरीयामध्ये राहत होता.
- बबरेच पवित्र शास्त्रातील पंडित असा विचार करतात, की फिलिप्प सुवार्तिक हा तोच समान मनुष्य नसावा, जो त्या नावाचा येशूचा प्रेषित होता. काही भाषा, या दोन पुरुषांच्या नावांसाठी थोडी वेगळी अक्षरे वापरण्यास प्राधान्य देतात ज्याने ते स्पष्ट होते की ते वेगवेगळे पुरुष आहेत.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: [फिलिप्प](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 06:5-6
- प्रेषितांची कृत्ये 08:6-8
- प्रेषितांची कृत्ये 08:12-13
- प्रेषितांची कृत्ये 08:29-31
- प्रेषितांची कृत्ये 08:36-38
- प्रेषितांची कृत्ये 08:39-40

Strong's: G5376

फिलिपै, फिलीपैकर

तथ्यः

फिलिपै हे प्राचीन ग्रीकच्या उत्तरी भागातील मासेदोनियामधील एक मोठे शहर आणि रोमी वसाहत होते.

- पौल आणि सीला ह्यांनी फिलिपै येथील लोकांना येशुबद्दलची सुवार्ता सांगण्यासाठी या शहरास प्रवास केला.
- फिलिपैमध्ये असताना, पौल आणि सीला ह्यांना अटक झाली, पण देवाने त्यांना अद्भूतरीत्या बाहेर काढले.
- नवीन करारातील पुस्तक फिलिपैकरांस हे एक पत्र आहे, जे प्रेषित पौलाने फिलिपै येथील मंडळीतील ख्रिस्ती लोकांना लिहिलेले आहे.
- एक वेगळे शहर कैसरीया फिलिपै, जे हेर्मोन पर्वताजवळ, इस्राएलाच्या ईशान्येकडील भागात स्थित होते ह्याची नोंद घ्या.

(हे सुद्धा पहा: कैसरीया, ख्रिस्ती, मंडळी, मासेदोनिया, पौल, सीला)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 02:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 16:11-13
- मत्तय 16:13-16
- फिलीपैकरास पत्र 01:1-2

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणेः

- एके दिवशी पौल आणि त्याचा मित्र शिला हे **फिलिपै** नगरामध्ये येशूची सुवार्ता सांगण्यासाठी गेले.
- दुस-या दिवशी शहराच्या अधिका-यांनी पौल व सिला यांची सुटका केली व **फिलिपै** शहर सोडून त्यांना जाण्यास सांगितले.

Strong's: G5374, G5375

फेनिके

तथ्यः

प्राचीन काळात, फेनिके हा कनान मधील श्रीमंत देश होता, जो भूमध्य किनाऱ्याच्या बाजूला, इस्राएलच्या उत्तरेला स्थित होता.

- फेनिके या देशाने व्यापलेला जमिनीचा प्रदेश होता, तो आताच्या लेबनान देशाचा पश्चिम प्रांत आहे.
- नवीन कराराच्या काळात, सोर हे शहर फेनिके देशाची राजधानी होते. सिदोन हे अजून एक फेनिके देशाचे महत्वाचे शहर होते.
- फेनिकेचे लोक, त्यांच्या लाकडीकामाच्या कौशल्याचा उपयोग करून, त्यांच्या देशाच्या मुबलक गंधसूरू वृक्ष वापरून, एक महाग जांभळ्या रंगाच्या निर्मितीसाठी आणि समुद्रातून प्रवास आणि व्यापार करण्याच्या त्यांच्या क्षमतेमुळे सुप्रसिद्ध होते. ते अत्यंत कुशल नौका बांधणारे सुद्धा होते.
- फेनिकेच्या लोकांनी तयार केलेल्या वर्णमाला या सर्वात जुन्या वर्णमालांपैकी एक होत्या. त्यांच्या वर्णमालाचा उपयोग सर्वत्र केला जात होता, कारण व्यापाराद्वारे त्यांचा संबंध अनेक लोकसमुहाऱ्यांशी येत होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: गंधसूरू, जांभळा, सिदोन, सोर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 11:19-21
- प्रेषितांची कृत्ये 15:3-4
- प्रेषितांची कृत्ये 21:1-2
- यशया 23:10-12

Strong's: H3667, G4949, G5403

बथशेबा

तथ्यः

बथशेबा ही दाविद राजाच्या सैन्यातील एक सैनिक उरीया याची पत्नी होती. उरीया मरण पावल्यानंतर बथशेबा दाविदाची पत्नी आणि शलमोनाची आई बनली.

- दावीदाने बथशेबेशी तिचे उरीयाशी लग्न झाले असतानाही व्यभिचार केला.
- जेव्हा बथशेबा दाविदापासून त्याच्या बाळाची गर्भवती झाली तेव्हा दाविदाने उरीयाला लढाईत मारले जाऊ दिले.
- नंतर दाविदाने बथशेबाशी लग्न केले आणि तिने त्यांच्या मुलास जन्म दिला.
- दाविदाला त्याच्या पापाबद्दलची शिक्षा म्हणून परमेश्वराने त्या मुलाचा जन्म झाल्यापासून अनेक दिवसांनंतर त्याचा मृत्यू घडवून आणला.
- नंतर, बथशेबाने आणखी एका मुलाला शलमोनाला जन्म दिला जो मोठा होऊन दाविदा नंतर राजा झाला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: दावीद, शलमोन, उरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:4-5
- 1 राजे 01:11-12
- 2 शमुवेल 11:2-3
- स्तोत्र 051:1-2

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **17:10** एके दिवशी दाविदाचे सर्व सैन्य युद्धासाठी बाहेर गेले असताना, त्याने आपल्या राजमहालातून एक सुंदर स्त्री स्नान करीत असताना पाहिली. तिचे नाव **बथशेबा** होते.
- **17:11** काही काळानंतर आपण गरोदर असल्याचा निरोप तिने दाविदास पाठविला.
- **17:12** **बथशेबाचा** पती उरीया हा दाविदाचा शूर योद्धा होता.
- **17:13** उरीया मेल्यानंतर दाविदाने **बथशेबाशी** लग्न केले.
- **17:14** नंतर दाविद व **बथशेबा** यांना आणखी एक पुत्र झाला, आणि त्यांनी त्याचे नाव शलमोन असे ठेवले.

Strong's: H1339

बथूवेल

तथ्यः

बथूवेल हा अब्राहमचा भाऊ नाहोर याचा मुलगा होता.

- बथूवेल हा रिबका आणि लाबान यांचा पिता होता.
- बथूवेल नावाचे एक गावही होते, जे कदाचित दक्षिणेकडील यहूदामध्ये स्थित होते, जे बैरशेबा गावाच्या जवळ होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बैरशेबा, लाबान, नाहोर, रिबका)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 04:29-31
- उत्पत्ति 28:1-2

Strong's: H1328

बनाया**व्याख्या:**

जुन्या करारांमध्ये बनाया नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- यहोयादचा मुलगा बनाया हा दाविदाच्या ताकदवर मनुष्यांपैकी एक होता. तो एक कुशल योद्धा होता आणि दाविदाच्या अंगरक्षकाचा प्रमुख म्हणून नेमला गेला होता.
- जेव्हा शलमोनाला राजा बनवले, बनायाने त्याला त्याच्या शत्रूंना उलथून लावण्यास मदत केली. अखेरीस तो इस्राएली सैन्याचा सेनापती बनला.
- जुन्या करारातील इतर मनुष्य ज्यांचे नाव बनाया होते त्यामध्ये तीन लेवी : एक याजक, एक संगीतकार, आणि एक असाफचा वंशज यांचा समावेश होता.

(हे सुद्धा पहा: असाफ, यहोयाद, लेवीय, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 04:34-38
- 1 राजे 01:7-8
- 2 शमुवेल 23:20-21

Strong's: H1141

बन्यामीन, बन्यामिनी

तथ्यः

याकोब आणि राहेल यांना झालेल्या लहान मुलाचे नाव बन्यामीन होते. त्याच्या नावाचा अर्थ, "माझ्या उजव्या हाताचा मुलगा."

- तो आणि त्याचा भाऊ योसेफ हेच राहेलीचे मुलगे होते, जी बन्यामीनाला जन्म दिल्यानंतर मेली.
- बन्यामीनाचे वंशज, इस्राएलाच्या बारा वंशाजांपैकी एक बनले.
- शौल राजा हा इस्राएलाच्या बन्यामीन वंशातला होता.
- प्रेषित पौल सुद्धा बन्यामीन वंशातला होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: इस्राएल, याकोब, योसेफ, पौल, राहेल, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 02:1-2
- 1 राजे 02:8-9
- प्रेषितांची कृत्ये 13:21-22
- उत्पत्ति 35:16-20
- उत्पत्ति 42:1-4
- उत्पत्ति 42:35-36
- फिलीप्पेकरास पत्र 03:4-5

Strong's: H1144, G958

बरब्बा

तथ्यः

येशूला अटक करण्यात आली तेव्हा बरब्बा यरुशलेममध्ये कैदी होता.

- बरब्बा हा रोमन सरकारच्या विरोधात खून आणि बंडखोर असे गुन्हे करणारा गुन्हेगार होता.
- जेव्हा पंतय पिलाताने बरब्बा किंवा येशू या दोघांपैकी एकाला सोडण्याची घोषणा केली तेव्हा लोकांनी बरब्बाला निवडले.
- म्हणून पिलाताने बरब्बाला सोडून दिले, परंतु येशूला दोषी ठरवून ठार मारण्यासाठी दिले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: पिलात, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 18:38-40
- लुक् 23:18-19
- मार्क 15:6-8
- मत्तय 27:15-16

Strong's: G912

बर्णबा

तथ्यः

प्रेषितांच्या काळात वास्तव्य करणाऱ्या आद्य ख्रिस्ती लोकांपैकी बर्णबा एक होता.

- बर्णबा हा कुप्र बेटावर जन्मलेला लेवी वंशातील इस्राएली होता.
- जेव्हा शौल (पौल) ख्रिस्ती बनला, तेव्हा बर्णबा याने इतर विश्वासू बांधवांना त्याला एक बंधू म्हणून स्वीकारण्याचे आवाहन केले.
- बर्णबा आणि पौलाने येशूविषयी सुवार्ता सांगण्यासाठी वेगवेगळ्या शहरामध्ये एकत्र प्रवास केला.
- त्याचे नाव योसेफ होते, परंतु त्याला "बर्णबा" असे म्हटले जाते, ज्याचा अर्थ "बोधचा मुलगा" असा होतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: ख्रिस्ती, कुप्र, शुभ वार्ता, लेवी, पौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 04:36-37
- प्रेषितांची कृत्ये 11:25-26
- प्रेषितांची कृत्ये 13:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 15:33-35
- कलस्सै 04:10-11
- गलतीकरांस पत्र 02:9-10
- गलतीकरांस पत्र 02:13-14

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- तेव्हा **बर्णबा** नावाच्या एका विश्वासणाऱ्याने शौलास प्रेषितांकडे नेले व सांगितले की कशा प्रकारे शौलाने दिमिष्कामध्ये येशूचा मोठ्या धाडसाने प्रचार केला.
- **बर्णबा** आणि शौल तेथील नवीन विश्वासणाऱ्यांना येशूविषयी अधिक शिक्षण देण्यासाठी व मंडळीला उत्तेजन देण्यासाठी अंत्युखियास गेले. आय
- एके दिवशी, अंत्युखियाचे ख्रिस्ती उपवास-प्रार्थना करत असतांना, पवित्र आत्मा त्यांच्यावर आला व म्हणाला, "**बर्णबा** व शौल यांना ज्या कार्यासाठी मी बोलावले आहे, त्यासाठी त्यांना वेगळे करून ठेवा." तेव्हा अंत्युखिया येथील मंडळीने शौल व **बर्णबासाठी** प्रार्थना केली व त्यांच्यावर हात ठेविले.

Strong's: G921

बर्थलमय

तथ्यः

बर्थलमय हा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक होता.

- इतर प्रेषितांबरोबरच, बर्थलमयला लोकांना सुवार्ता सांगण्यासाठी आणि येशूच्या नावाने चमत्कार करण्यासाठी पाठविले गेले.
- ज्यांनी येशूला स्वर्गात परतताना पाहिले तेव्हा तो देखील त्यांच्यापैकी एक होता.
- काही आठवड्यांनंतर, यरुशलेममधील इतर प्रेषितांबरोबर पेन्टेकोस्टच्या वेळी पवित्र आत्मा त्यांच्यावर आला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, शुभवर्तमान, पवित्र आत्मा, चमत्कार, पेंटीकोस्ट, बारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 01:12-14
- लुक् 06:14-16
- मार्क 03:17-19

Strong's: G918

बलाम

तथ्यः

बलाम हा मूर्तिपूजक संदेष्टा होता, ज्याला बालाक राजाने इस्राएल राष्ट्राला शाप देण्याकरता भाड्याने नियुक्त केले, त्यावेळी इस्राएल लोक मवाबाच्या उत्तरेस असलेल्या यार्देन नदीच्या जवळ तळ देऊन कनानमध्ये प्रवेश करण्याची तयारी करत होते.

- बलाम हा पथोर नगराचा रहिवाशी होता. जे फरात नदीच्या काठी, जवळपास मवाबापासून 400 मैल दूर अंतरावर वसलेले होते.
- मिद्यानी राजा, बालाक, इस्राएल लोकांच्या संख्येला आणि ताकदीला खूप घाबरला होता, म्हणून त्याने बलामाला इस्राएल लोकांना शाप देण्यासाठी नियुक्त केले.
- जसा बलाम इस्राएल कडे प्रवासासाठी निघाला, परमेश्वराचा एक दूत त्याच्या रस्त्यामध्ये उभा राहिला म्हणून बलामाची गाढवी थांबली. परमेश्वराने बालामाच्या गाढवीला बलामाशी बोलण्याची क्षमता दिली.
- परमेश्वराने बलामाला इस्राएल लोकांस शाप देण्याची परवानगी दिली नाही, त्याउलट परमेश्वराने बलामास त्यांना आशीर्वाद देण्याची आज्ञा केली.

नंतर मात्र, बलामाने इस्राएल लोकांना बाल-पौराची उपासना करण्यास प्रभावित करून त्यांच्यावर दुष्टता आणली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: आशीर्वाद, कनान, शाप, गाढव, फरात नदी, यार्देन नदी, मिद्यान, मावाब, पौर).

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 पेत्र 02:15-16
- अनुवाद 23:3-4
- यहीशवा 13:22-23
- गणना 22:5-6
- प्रकटीकरण 02:14-15

Strong's: H1109, G903

बवाज

तथ्य:

बवाज हा इस्राएली मनुष्य होता जो शास्ते इस्राएलावर शासन करत असे त्या काळात राहत होता. त्याने रुथ नावाच्या मबावी स्त्रीशी विवाह केला आणि दावीद राजा ह्याचा पणजोबा आणि येशू ख्रिस्ताचा पूर्वज हे दोन्हीही झाला.

- तो नामी नावाच्या इस्राएली स्त्रीचा नातेवाईक होता जी मबाबामध्ये तिचा नवरा आणि मुलगे मरण पावल्यानंतर इस्राएलास परत आली होती.
- बवाजाने नामीची विधवा सून रूथशी लग्न करून आणि तिला पती आणि मुले यांचे भविष्य देऊन "सोडवले".

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: मावाब, सुटका, रूथ)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- १ इतिहास २:१२
- २ इतिहास ३:१७
- लुक ३:३०-३२
- मत्तय १:५
- रूथ २:४

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच1162

बाबेल

तथ्यः

मेसोपोटेमियाच्या दक्षिणेच्या भागात शिनार नावाच्या एका क्षेत्रामध्ये बाबेल हे एक प्रमुख शहर होते. शिनारला नंतर बाबेल असे संबोधले गेले.

- बाबेलचे नगर हे हामचा नातू निम्रोद याने स्थापन केले, त्याने शिनार या भागावर राज्य केले.
- शिनारचे लोक गर्विष्ठ झाले आणि त्यांनी स्वर्गात पोहोचण्यासाठी उंच बुरुज बांधण्याचा निर्णय घेतला. नंतर त्याला "बाबेलचा बुरुज" म्हणून ओळखले जाऊ लागले.
- कारण बुरुज बांधणाऱ्या लोकांनी परमेश्वराने आज्ञा केल्याप्रमाणे सगळीकडे पसरण्यास नकार दिला, देवाने त्यांचे बोलणे एकमेकांना समजू नये म्हणून त्यांच्या भाषेचा घोटाळा केला. यामुळे त्यांना पृथ्वीवरील अनेक ठिकाणी राहायला जाणे भाग पडले.
- "बाबेल" या शब्दाचा मूळ अर्थ "गोंधळ (घोटाळा)" आहे, तेथे परमेश्वराने लोकांच्या भाषेमध्ये घोटाळा केला त्यावरून हे नाव त्या ठिकाणाला पडले आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, हाम, मेसोपोटेमिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 10:8-10
- उत्पत्ति 11:8-9

Strong's: H894

बाबेल, बाबेलास, बाबेली

तथ्यः

बाबेल हे शहर बाबेलच्या प्राचीन भागाची राजधानी होते, जे बाबेल साम्राज्याचा भाग होते.

- बाबेल हे फरात नदीच्या किनाऱ्यावर वसलेले शहर होते. शोकडो वर्षापूर्वी याच भागात बाबेलचा बुरूज बांधला गेला होता.
- कधीकधी "बाबेल" हा शब्द संपूर्ण बाबेल साम्राज्याला सूचित करतो. उदाहरणार्थ, "बाबेलच्या राजाने" केवळ बाबेल शहरावर नव्हे तर संपूर्ण साम्राज्यावर राज्य केले.
- बाबेलाचे लोक शक्तिशाली लोक होते ज्यांनी यहुदाच्या राज्यावर आक्रमण केले आणि 70 वर्षांपर्यंत लोकांना बाबेलमध्ये बंदिवान म्हणून ठेवले.
- या प्रांताच्या भागाला "खास्दांचा देश" आणि तिथल्या लोकांना "खास्दी" म्हणून ओळखण्यात आले. याचा परिणाम म्हणून "खास्दी" हा शब्द वारंवार बाबेलला संदर्भित किंवा सूचित करण्यासाठी वापरला जातो. (पहा: [सिनेकडॉक](#))
- नवीन करारामध्ये, "बाबेल" हा शब्द कधीकधी मूर्तीपूजक व इतर पापी वर्तणुकीशी संबंधित असलेली ठिकाणे, लोक आणि विचारशील तत्वांचा उल्लेख करण्यासाठी रूपक म्हणून वापरला जातो.
- "मोठी नगरी बाबेल" किंवा "बाबेलचे पराक्रमी शहर" हा वाक्यांश प्राचीन शहर बाबेल सारख्याच मोठ्या, समृद्ध आणि पापी अशा एखाद्या शहरासाठी किंवा राष्ट्रासाठी रूपक अर्थाने सूचित करण्यासाठी वापरले जाते. (पहा: [रूपक](#))

(हे सुद्धा पहा: [बाबेल](#), [खास्दी](#), [यहुदा](#), [नबुखदनेस्सर](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 09:1-3
- 2 राजे 17:24-26
- प्रेषितांची कृत्ये 07:43
- दानीएल 01:1-2
- यहजेकेल 12:11-13
- मत्तय 01:9-11
- मत्तय 01:15-17

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **20:06** सुमारे 100 वर्षांनंतर जेव्हा अशूराने इस्त्राएल राज्याचा नाश केला, तेव्हा देवाने यहुदाच्या राज्यावर हल्ला करण्यासाठी नबूखदनेस्सर ह्या **बाबेलच्या** राजास पाठविले. **बाबेल** हे एक शक्तिशाली राष्ट्र होते.
- **20:07** परंतु काही वर्षांनंतर यहुदाच्या राजाने **बाबेल** विरुद्ध बंड पुकारले. म्हणून बाबेलच्या लोकांनी परत येऊन यहुदाच्या राज्यावर चढाई केली. त्यांनी यरुशलेम शहर ताब्यात घेतले, मंदिराचा नाश केला व शहरातील व मंदिरातील सर्व संपत्ती घेऊन गेले.
- **20:09** नबूखदनेस्सर व त्याच्या सैनिकांनी यहुदाच्या राज्यातील जवळ जवळ सर्वच लोकांना **बाबेलमध्ये** आणले केवळ फार गरीब इस्त्रायल लोकांनाच श्रेती करण्यासाठी मागे ठेवले.
- **20:11** त्यानंतर सुमारे सत्तर वर्षांनी पारसाचा राजा कोरेश ह्याने **बाबेलचा** पराभव केला

Strong's: H3778, H3779, H8152, H894, H895, H896, G897

बारुख**तथ्यः**

जुन्या करारांमध्ये बारुख नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- एक बारुख जो (जावकायाचा पुत्र होता) त्याने यरुशलेमेची भित बांधण्यास नहेम्याला मदत केली.
- नहेम्याच्या कारकिर्दीत, अजून एक बारुख (जो कोल-होज चा पुत्र होता) नावाचा सरदार होता ज्याने भित बांधून पूर्ण झाल्यानंतर यरुशलेमेत वस्ती केली.
- अजून एक वेगळा बारुख जो (नरीयाचा मुलगा) यिर्मया संदेष्ट्याचा मदतनीस होता, ज्याने त्याला विविध व्यावहारिक कार्यात मदत केली जसे, देवाने यिर्मयाला दिलेल्या संदेशांना लिहून काढणे आणि नंतर त्या संदेशांना लोकांना वाचून दाखवणे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शिष्य, यिर्मया, यरूशलेम, नहेम्या, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- यिर्मया 32:10-12
- यिर्मया 36:4-6
- यिर्मया 43:1-3

Strong's: G1263

बाल

तथ्यः

"बाल" म्हणजे "प्रभु" किंवा "स्वामी" हे कनानी लोकांद्वारे उपासना केल्या गेलेल्या पहिल्या खोट्या देवाचे नाव होते.

- तेथे अनेक स्थानिक खोट्या देवतांची देखील "बाल" अशी नावे होती, त्यापैकी "बाल पौर" हे एक नाव होते. कधीकधी हे सर्व देव एकत्रितपणे "बाल" म्हणून ओळखले जातात.
- काही लोकांची नावे अशी होती ज्यात "बाल" हा शब्द समाविष्ट होता.
- बालच्या उपासनेत लहान मुलांचा बळी देणे व वेश्यांचा उपयोग करणे यासारख्या वाईट दुष्कृत्यांचा समावेश होता.
- इस्राएल लोकांनी त्यांच्या इतिहासादरम्यान वेगवेगळ्या कालखंडात, त्यांच्याभोवती असलेल्या मूर्तिपूजक राष्ट्रांचे अनुकरण करत इस्राएली लोक बालच्या उपासनेत गंभीरपणे सामील झाले होते.
- राजा अहाबाच्या कारकीर्दीत, परमेश्वराचा संदेष्टा एलीया याने बालचे अस्तित्व नाही आणि यहोवा केवळ एकच खरा देव आहे हे लोकांसमोर सिद्ध करण्यासाठी एक परीक्षा दिली. याचा निष्कर्ष म्हणून, बालच्या संदेष्ट्यांचा नाश झाला आणि लोकांनी पुन्हा यहोवाची उपासना करण्यास सुरुवात केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, अशेरा, एलीया, खोटे देव, वेश्या, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 16:31-33
- 1 शमुवेल 07:3-4
- यिर्मया 02:7-8
- शास्ते 02:11-13
- गणना 22:41

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **19:02** अहाब हा एक दुष्ट राजा होता व त्याने लोकांस **बाल** देवाची उपासना करावयास प्रोत्साहित केले.
- **19:06** तेंव्हा इस्रायलाच्या राज्यातील सर्व लोक, **बाल** देवतेच्या 450 संदेष्ट्यांसहित कर्मेल डोंगराकडे आले. एलीया लोकांस म्हणाला, "तुम्ही किती वेळ आपले मन बदलत राहणार ? जर याव्हे हा खरा देव असेल तर त्याचीच सेवा करा! जर **बाल** देव असेल, तर त्याची सेवा करा!"
- **19:07** मग एलीया **बाल** देवतांच्या संदेष्ट्यांस म्हणाला, "एक बैल मारा व अर्पण तयार करा, पण त्यास आग लावू नका.
- **19:08** मग **बाल** देवतेचे संदेष्टे प्रार्थना करू लागले, "बाल देवता, आमचे ऐका!"
- **19:12** तेंव्हा लोकांनी **बाल** च्या संदेष्ट्यांना पकडले. नंतर एलीयाने त्यांना दूर नेऊन मारून टाकले.

Strong's: H1120, G896

बालजबूल

तथ्यः

बालजबूल हे सैतानाचे किंवा दुष्टाचे दुसरे नाव आहे. काहीवेळा त्याला "बालजबुल (Beelzebub)" असे सुद्धा लिहितात.

- या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "माशांचा देव" ज्याचा अर्थ "भूतांवरचा शासक" असा होतो. परंतु या शब्दाचे भाषांतर करण्यापेक्षा, मूळ शब्दाच्या अगदी जवळ असलेल्या शब्दाचा उपयोग करून भाषांतर करणे चांगले.
- ह्याचे भाषांतर, "बालजबुल दुष्ट" असे केले जाऊ शकते, जेणेकरून हे स्पष्ट होईल की, ते कोणास संदर्भित केले जात आहे.
- हे नाव खोटे देव एक्रोनच्या "बाल-जबूब" ह्याच्या नावाशी संबंधित आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: भुत, एक्रोन, सैतान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- लुक 11:14-15
- मार्क 03:20-22
- मत्तय 10:24-25
- मत्तय 12:24-25

Strong's: G954

बाशा

तथ्यः

बाशा इस्राएलमधील दुष्ट राजांपैकी एक होता ज्याने इस्राएली लोकांना मूर्तीपूजा करण्यास प्रभावित केले.

- ज्यावेळी आसा याहुद्यांचा राजा होता, त्यावेळी बाशा इस्राएलचा तिसरा राजा होता ज्याने चौवीस वर्षे राज्य केले.
- तो एक लष्करी सेनापती होता, ज्याने पूर्वीचा राजा, नादाब याचा वध केला आणि राजा बनला.
- बाशाच्या कारकिर्दीत इस्राएल व यहूदा या राज्यांमध्ये अनेक युद्धे झाली, विशेषतः यहूदाच्या आसा राजाबरोबर.
- बाशाच्या अनेक पापांमुळे अखेरीस परमेश्वराने त्याला मारून त्याच्या पदावरून दूर केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: आसा, खोटे देव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 15:16-17
- 2 राजे 09:9-10
- यिर्मया 41:8-9

Strong's: H1201

बाशान

तथ्यः

बाशान नावाचा जमिनीचा एक प्रांत होता जो गालील समुद्राच्या पूर्वेस होता. त्यां व्यापलेल्या भागात आताचे सिरीया आणि गोलानच्या उंच रांगा आहेत.

- जुन्या करारामधील अश्रयांचे नगर ज्याचे नाव "गोलान" होते, ते बाशानाच्या प्रांतात स्थित होते.
- बाशान हा एक खूप सुपीक प्रदेश होता जो त्याच्यात असणाऱ्या ओकच्या झाडांसाठी आणि कुरणात चारणाऱ्या प्राणी (गाय किंवा मेंढ्या) यासाठी ओळखला जात होता.
- उत्पत्ति 14 मध्ये नमूद करण्यात आले आहे की बाशान हे अनेक राजे व त्यांच्या राष्ट्रांदरम्यानच्या युद्धाचे ठिकाण होते.
- मिसरमधून बाहेर पडल्यावर इस्राएलांच्या वाळवंटातील भटकंती दरम्यान, त्यांनी बाशान प्रदेशाचा भाग ताब्यात घेतला.
- काही वर्षांनंतर, शलमोन राजाने त्या प्रांतातून पुरवठा मिळवला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, ओक, गलील समुद्र, सीरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 04:11-14
- आमोस 04:1-2
- यिर्मया 22:20-21
- यहोशवा 09:9-10

Strong's: H1316

बिरुया

तथ्यः

नवीन कराराच्या काळात, बिरुया हे मासेदोनियाच्या अग्नेयेस, थेस्सलनीकापासून जवळपास 80 किलोमीटर दक्षिणेस असलेले एक समृद्ध ग्रीक शहर होते.

- पौल व सीला हे बिरुया शहरात पळून गेले, कारण त्यांच्या सहख्रिस्ती लोकांनी त्यांना काही यहूदी लोकांपासून वाचण्यास मदत केली, ज्यांनी थेस्सलनीकामध्ये त्यांना त्रास दिला होता.
- जेव्हा बिरुयामधील लोकांनी पौलाचा संदेश ऐकला, तेव्हा त्यांनी वचनांमध्ये शोधून पहिले की, जे काही तो बोलत आहे ते बरोबर आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मासेदोनिया, पौल, सीला, थेस्सलनीका)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 17:10-12
- प्रेषितांची कृत्ये 17:13-15
- प्रेषितांची कृत्ये 20:4-6

Strong's: G960

बेथ-शेमेथ

तथ्य:

बेथ-शेमेथ हे कनानी शहराचे नाव होते, जे यरुशलेम पासून जवळपास 30 किलोमीटर पश्चिमेस होते.

- यहोशवाच्या नेतृत्वाच्या काळात, इस्राएल लोकांनी बेथ-शेमेथ वर कब्जा केला.
- बेथ-शेमेथ या शहराला लेवी याजकांना राहण्यासाठी वेगळे करण्यात आले होते.
- जेव्हा पलीष्टी लोक कब्जा करून नेलेला कराराचा कोश यरुशलेमकडे परत आणत होते, तेव्हा बेथ-शेमेथ हे पहिले शहर होते, जेथे ते कराराबरोबर थांबले होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: कराराचा कोश, कनान, यरुशलेम, यहोशवा, लेवीय, पलीष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 04:7-10
- 1 शमुवेल 06:7-9
- यहोशवा 19:20-22
- शास्ते 01:33

Strong's: H1053

बेथानी

तथ्यः

बेथानी गाव यरुशलेमच्या पूर्वेस सुमारे 2 मैलांवर असलेल्या जैतून पर्वताच्या पूर्वेकडील उतान्याच्या पायथ्याशी वसलेले होते.

- यरीहो ते यरुशलेम या दोघांना जोडणाऱ्या रस्त्याच्या जवळ बेथानी होते.
- येशूने अनेकदा बेथानी गावाला भेट दिली, जिथे त्याचे जवळचे मित्र लाजर, मार्था, आणि मरिया राहत होते.
- येशूने लाजराला मरणातून जिथे उठवले, ती जाग बेथानी म्हणून विशेषरित्या प्रसिद्ध आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: यरीहो, यरुशलेम, लाजर, मार्था, मरीया (मार्थाची बहीण), जैतून पर्वत)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 01:26-28
- लुक 24:50-51
- मार्क 11:1-3
- मत्तय 21:15-17

Strong's: G963

बेथेल

तथ्यः

बेथेल हे यरुशलेमच्या उत्तरेस वसलेले कनान मधील शहर होते. त्याला सुरवातीला लूज असे म्हंटले जात होते.

- देवाचे वचन पहिल्यांदा मिळाल्यानंतर, अब्राहामाने (अब्राहामाने) बेथेल जवळ देवासाठी एक वेदी बांधली. त्या वेळेपर्यंत, प्रत्यक्षात त्या शहराचे नाव बेथेल हे नव्हते, पण ते सामान्यपणे "बेथेल" असे संदर्भित केले जाते, जे बऱ्यापैकी प्रसिद्ध होते.
- जेव्हा याकोब त्याच्या भावापासून पाळला, तेव्हा त्याने त्या शहराजवळ एक रात्र घालवली आणि तो त्याच्या प्रवेशद्वाराजवळच्या जमिनीवर झोपला. जेव्हा तो झोपेत होता, त्याने एक स्वप्न पहिले, ज्यामध्ये त्याने पहिले की स्वर्गदूत एका शिडीच्या सहाय्याने स्वर्गात वर आणि खाली करत होते.
- जोपर्यंत याकोबाने तिचे नाव "बेथेल" ठेवले नाही, तोपर्यंत त्या शहराला हे नाव नव्हते. * हे स्पष्ट करण्यासाठी, काही भाषांतरे, अब्राहामच्या परिच्छेदामध्ये त्याच बरोबर (नाव बदलण्याच्या आधी) जेव्हा याकोब तेथे आला, तेव्हा त्याचे भाषांतर "लूज (नंतर बेथेल असे म्हंटले गेले)" असे करतात.
- जुन्या करारामध्ये बेथेल ह्याचा उल्लेख वारंवार करण्यात आला आहे, आणि हे असे ठिकाण आहे जिथे अनेक महत्वाच्या घटना घडल्या.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, वेदी, याकोब, यरुशलेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 12:8-9
- उत्पत्ति 35:1-3
- होशे 10:14-15
- शास्ते 01:22-24

Strong's: H1008

बेथेलहेम, एफ्राथा

तथ्यः

बेथलेहेम हे इस्राएलमधील यरुशलेमच्या नगराजवळील एक लहान शहर होते. त्यास "एफ्राथा" या नावाने सुद्धा ओळखले जात असे, जे कदाचित त्याचे मूळ नाव असावे.

- बेथलेहेम या शहराला "दाविदाचे नगर" असेही म्हणतात, कारण दावीद राजाचा जन्म तेथे झाला होता.
- मीखा संदेष्ट्याने सांगितले होते की, मसीहा "बेथलेहेम एफ्राथा" येथून येईल.
- या भविष्यवाणी पूर्ण होत, अनेक वर्षांनंतर, येशूचा जन्म बेथलेहेमात झाला.
- बेथलेहेम या नावाचा अर्थ "भाकरीचे घर" किंवा "अन्नाचे घर" असा होतो.

(हे सुद्धा पाहा: कालेब, दावीद, मीखा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति ३५:१६-२०
- योहान ०७:४०-४२
- मत्तय ०२:४-६
- मत्तय ०२:१६
- रूथ ०१:१-२
- रूथ ०१:१९-२१

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- १७:२ दावीद हा **बेथेलहेम** नगरातील मेंढपाळ होता.
- २१:९ यशया संदेष्ट्याने भविष्यवाणी केली की एका कुमारीकेच्या पोटी मसीहाचा जन्म होईल. मीखा संदेष्ट्याने सांगितले की **बेथेलहेम** नगरामध्ये मसीहाचा जन्म होईल.
- २३:४ योसेफ आणि मरीया यांना ते राहत असलेल्या नासरेथहून **बेथेलहेम** असा प्रवास करावा लागला, कारण **बेथेलहेम** नगराचा होता.
- २३:६ "**बेथेलहेम** नगरामध्ये मसीहा, अर्थात प्रभू जन्मला आहे!"

शब्द समुहः

- स्ट्रोंग: एच376, एच672, एच1035, जी965

बैरशेबा

तथ्यः

जुन्या कराराच्या काळात, बैरशेबा हे शहर, यरुशलेमेच्या नैऋत्येस सुमारे 45 मैलावर एका वाळवंटी प्रदेशात, ज्याला आताच्या काळात नेगेव असे म्हणतात, तिथे वसलेले होते.

- बैरशेबाच्या आसपासचे वाळवंट हे माळरान होते जेथे अब्राहामाने आपल्या तंबूतून घालवून दिल्यावर हागार व इश्माएल भटकत राहिले.
- या शहराच्या नावाचा अर्थ "शपथेची विहीर" असा होतो. जेव्हा अब्राहामाने, अबीमलेख राजाच्या मनुष्यांना त्याच्या हद्दीतील विहीर बंद करण्यासाठी शिक्षा न करण्याची शपथ घेतली तेव्हा त्या जागेला हे नाव पडले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अबीमलेख, अब्राहाम, हागार, इश्माएल, यरुशलेम, शपथ घेणे)

===== पवित्र शास्त्रातील संदर्भः=====

- 1 शमुवेल 03:19-21
- 2 शमुवेल 17:11-12
- उत्पत्ति 21:14-16
- उत्पत्ति 21:31-32
- उत्पत्ति 46:1-4
- नहेम्या 11:28-29

Strong's: H884

मत्तय, लेवी

तथ्य:

मत्तय हा बारा जणांपैकी एक होता., ज्यांना येशूने त्याचे प्रेषित होण्यासाठी निवडले. त्याला लेवी म्हणून सुद्धा ओळखले जायचे, अल्फियसचा मुलगा.

- लेवी (मत्तय) हा येशूला भेटण्यापूर्वी कफर्णहुमचा जकातदार होता.
- मत्तयाने एक शुभवर्तमान लिहिले, जे त्याच्या नावाने आहे.
- लेवी नावाच्या इतर अनेक पुरुषांचा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये केला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: प्रेषित, लेवीय, जकातदार)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 05:27
- लुक 06:14-16
- मार्क 02:14
- मार्क 03:17-19
- मत्तय 09:9
- मत्तय 10:3

शब्द माहिती:

- Strong's: G3017, G3156

मनश्शे

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये मनश्शे नावाचे पाच वेगवेगळे पुरुष होते:

- मनश्शे हे योसेफाच्या प्रथम जन्मलेल्या मुलाचे नाव होते.
- मनश्शे आणि त्याचा छोटा भाऊ एफ्राईम या दोघांना योसेफाचा पिता याकोब ह्याने दत्तक घेतले होते, ज्याने त्याच्या वंशजांना इस्राएलाच्या बारा कुळांमध्ये असण्याचा विशेषाधिकार दिला.
- मनश्शेच्या वंशजांनी इस्राएलाच्या कुळांपैकी एक कुळ बनवले.
- मनश्शेच्या कुळाला बऱ्याचदा "मनश्शेचे अर्थ कुळ" असे संबोधले जाते, कारण त्याच्या कुळातील काही भाग हा कनानच्या भूमीत, यार्देन नदीच्या पश्चिमेला स्थायिक झाला. * त्या कुळाचा उर्वरित भाग यार्देन नदीच्या पूर्वेला स्थायिक झाला.
- यहूद्यांच्या राजांपैकी एका राजाचे नाव मनश्शे होते.
- मनश्शे राजा हा दुष्ट राजा होता, ज्याने स्वतःच्या मुलांचे खोट्या देवांसमोर होमार्पण म्हणून बलिदान केले.
- देवाने मनश्शे राजाला शत्रू सैन्याच्या हातामध्ये देऊन त्याला शिक्षा केली. मनश्शे देवाकडे वळला आणि जिथे जिथे मूर्तीची उपासना होत होती त्या सर्व वेद्यांचा त्याने नाश केला.
- मनश्शे नावाचे दोन मनुष्य एज्राच्या काळात राहत होती. त्या मनुष्यांना त्यांच्या मूर्तिपूजक पत्नींना घटस्फोट देणे गरजेचे होते, ज्यांनी त्यांना खोट्या देवांची उपासना करण्यासाठी प्रभावित केले होते.
- अजून एक मनश्शे हा काही दानच्या लोकांचा आजोबा होता, जे खोट्या देवांचे याजक होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: वेदी, दान, एफ्राईम, एज्रा, खोटे देव, याकोब, यहूदा, मूर्तिपूजक, इस्राएलाची बारा कुळे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 15:8-9
- अनुवाद 03:12-13
- उत्पत्ति 41:50-52
- उत्पत्ति 48:1-2
- शास्ते 01:27-28

Strong's: H4519, H4520, G3128

मरिया (मार्थाची बहिण)

तथ्य:

मरिया ही बेथानी येथील स्त्री होती, जी येशूचे अनुसरण करत होती.

- मरीयेला एक बहिण होती तिचे नाव मार्था आणि एक भाऊ होता त्याचे नाव लाजर होते, आणि ते दोघेही येशूचे अनुसरण करत होते.
- एके वेळी येशूने म्हंटले की, मरीयेने जो चांगला तो वाटा निवडला, जेव्हा तिने मार्थेप्रमाणे जेवण बनवण्यासाठी चिंतातूर होण्यापेक्षा, येशू काय शिकवीत होता हे ऐकणे निवडले.
- येशूने मरिया हिचा भाऊ लाजर ह्याला मरणातून पुन्हा जिवंत केले.
- त्यानंतर काही काळाने, जेव्हा येशू बेथानी येथील कोणाएकाच्या घरी जेवत असताना, मरीयेने त्याची उपासना करण्यासाठी म्हणून मौल्यवान सुगंधी अत्तर त्याच्या पायावर ओतले.
- असे केल्याबद्दल येशूने तिची प्रशंसा केली आणि म्हणाला की, ती माझे शरीर दफनविधीसाठी तयार करत आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: बेथानी, धूप, लाजर, मार्था)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योहान 11:1-2
- योहान 12:1-3
- लुक 10:38-39

शब्द माहिती:

- Strong's: G3137

मरिया मग्दालीया

तथ्यः

मरिया मग्दालीया ही अनेक स्त्रियांपैकी एक होती, ज्यांनी येशुंवर विश्वास ठेवला आणि त्याच्या सेवेमध्ये त्याच्या मागोमाग जात होती. तिच्यातून येशूने सात भुते काढली होती, जी तिच्यावर नियंत्रण करित होती, ह्यासाठी ती ओळखली जात होती.

- मरिया मग्दालीया आणि इतर स्त्रियांनी येशूला आणि त्याच्या शिष्यांना आधार देऊन मदत केली.

तिचा उल्लेख त्या स्त्रियांपैकी एक म्हणून केला आहे, ज्यांनी येशूला तो मरणातून उठल्यानंतर पहिल्यांदा पहिले.

- जेव्हा मरिया मग्दालीया रिकाम्या कबरेच्या बाहेर उभी होती, तेव्हा तिने येशूला तिथे उभे राहिलेले पहिले आणि त्याने तिला सांगितले की, जा आणि इतर शिष्यांना सांग की, तो जिवंत उठला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: भुत, भूतग्रस्त)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- लुक 08:1-3
- लुक 24:8-10
- मार्क 15:39-41
- मत्तय 27:54-56

शब्द माहितीः

- Strong's: G3094, G3137

मरीया, येशूची आई

तथ्यः

मरीया नासरेथ शहरात राहणारी एक तरुण स्त्री होती जी योसेफ नावाच्या एका पुरुषाशी विवाह करण्यास वचनबद्ध झाली होती. देवाने मसिहा, देवाचा पुत्र येशू याची माता होण्यासाठी मरीयाची निवड केली.

- मरीया कुमारी असतानादेखील, पवित्र आत्मा चमत्कारिक रीतीने ती गर्भवती राहण्यासाठी निमित्त झाला.
- एका देवदूताने मरीयाला सांगितले की तिच्याकडे जन्मलेला मुलगा देवाचा पुत्र आहे आणि तिने त्याचे नाव येशू असे ठेवले पाहिजे.
- मरीयेने देवावर प्रेम केले आणि तो तिच्यासाठी दयाळू झाला म्हणून तिने त्याची स्तुती केली.
- योसेफाने मरीयेशी विवाह केला, पण बाळाचा जन्म होईपर्यंत ती एक कुमारी राहिली.
- मेंढपाळ आणि मागी लोकांनी बाळ येशूबद्दल ज्या अद्भुत गोष्टी सांगितल्या त्या गोष्टीबद्दल मरीयेने फार गांभीर्याने विचार केला.
- मरीया आणि योसेफ हे बाळ येशूला मंदिरात समर्पित करण्यासाठी घेऊन गेले. नंतर हेरोद राजाने बाळाला मारण्याच्या रचलेल्या कटातून सुटका करून घेण्यासाठी, ते त्याला मिसरास घेऊन गेले. अखेरीस ते नासरेथकडे परत आले.
- येशू प्रौढ असताना, जेव्हा त्याने काना येथील लग्नात पाण्याचा द्राक्षरस केला, तेव्हा मरीया त्याच्यासोबत होती.
- शुभवर्तमाने असेही नमूद करतात की, क्रुसावर येशू मरत असताना मरीया तेथे होती. त्याने आपला शिष्य योहान याला, आपल्या आईप्रमाणे तिची काळजी घेण्यास सांगितले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखील पहा: [Cana](#), [इजिप्त](#), [हेरोद द ग्रेट](#), [येशू](#), [जोसेफ \(NT\)](#), [देवाचा पुत्र](#), [कुमारी](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 02:4
- योहान 02:12
- लुक 01:29
- लुक 01:35
- मार्क 06:3
- मत्तय 01:16
- मत्तय 01:19

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणेः

- **22:04** जेव्हा अलीशिबा ही सहा महिन्यांची गरोदर होती, तेव्हा तोच देवदूत अलिशिबाच्या नात्यातील **मरीयेस** अचानक प्रकट झाला. ती कुमारी होती व योसेफ नावाच्या मनुष्याबरोबर तीचे वाग्दान झाले होते. देवदूत म्हणाला, "तू गर्भवती होऊन तूला पुत्र होईल. तू त्याचे नाव येशू ठेव. तो परात्पर परमेश्वराचा पुत्र असून सर्वकाळ राज्य करील."
- **22:05** देवदूताने स्पष्ट केले, "पवित्र आत्मा तुझ्यावर येईल, आणि देवाचे सामर्थ्य तुझ्यावर छाया करील. यास्तव ते बाळ पवित्र, देवाचा पुत्र असेल." देवदूताने सांगितलेल्या गोष्टींवर **मरीयेने** विश्वास ठेविला.
- **22:06** देवदूताच्या भेटीनंतर लगेच **मरीया** अलीशिबा हीस भेटण्यास गेली **मरीयेचे** हे अभिवादन ऐकताच अलीशिबेच्या उदरातील बाळाने आनंदाने उडी मारली.
- **23:02** देवदूत म्हणाला, "योसेफा, **मरीयेस** तू आपली पत्नी म्हणून स्विकारण्यास भिऊ नकोस. तिच्या उदरामध्ये असणारे बाळ हे पवित्र आत्म्यापासून आहे.
- **23:04** योसेफ आणि **मरीया** यांना नासरेथहून बेथलेहेम असा लांबचा प्रवास करावा लागला, कारण त्यांचा पूर्वज दाविद हा बेथलेहेम गावाचा होता.
- **49:01** देवाच्या एका दूताने **मरीयेस** सांगितले की ती देवाच्या पुत्रास जन्म देणार आहे. म्हणून ती कुमारी असतानाच तिने एका पुत्रास जन्म दिला आणि त्याचे नाव येशू ठेवले.

शब्द माहितीः

- Strong's: G3137

मर्दखय

तथ्यः

मर्दखय हा एक यहूदी मनुष्य पारसाच्या देशात रहात होता. तो त्याची चुलतबहिण एस्तेरचा संरक्षक होता, जी नंतर पारसाचा राजा अहश्वेरोश याची पत्नी बनली.

- शाही राजवाड्यात काम करत असताना, मर्दखयने राजा अहश्वेरोशाचा वध करण्यासाठी एकत्र जमून योजना करणाऱ्या पुरुषांना ऐकले. त्याने हे वृत्त सांगितले आणि राजाचे प्राण वाचले.
- काही काळानंतर, मर्दखयला हे सुद्धा कळाले की, पारसाच्या राज्यातील सर्व यहूद्यांना मारण्याची योजना बनवली जात आहे. त्याने एस्तेरला आपल्या लोकांना वाचवण्यासाठी राजाकडे आवाहन करण्याचा सल्ला दिला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहश्वेरोश, बाबेल, एस्तेर, पारस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एस्तेर 02:5-6
- एस्तेर 03:5-6
- एस्तेर 08:1-2
- एस्तेर 10:1-2

Strong's: H4782

मलकीसदेक

तथ्यः

ज्यावेळी अब्राहम जिवंत होता, त्यावेळी मलकीसदेक हा शालेम (नंतरचे "यरुशलेम") नावाच्या शहराचा राजा होता.

- मलकीसदेकच्या नावाचा अर्थ "नितीमत्वाचा राजा" आणि त्याचे शीर्षक "शालेमचा राजा" ह्याचा अर्थ "शांतीचा राजा" असा होतो.
- त्याला "परात्पर देवाचा याजक" असे म्हटले आहे.
- पवित्र शास्त्रामध्ये मलकीसदेकाचा पहिल्यांदा उल्लेख, जेव्हा अब्राहाम त्याचा भाचा लोट ह्याला शक्तिशाली राजांच्या हातातून सोडवून परत येत होता, तेव्हा तो अब्राहमाला भाकर आणि द्राक्षरस घेऊन भेटायला आला असा केलेला आहे. अब्राहामाने मलकीसदेकाला त्याच्या लुटीतील दहावा भाग दिला.
- नवीन करारामध्ये, मलकीसदेकाचे वर्णन असा कोणीतरी ज्याला आई किंवा वडील कोणी नाहीत असे केले आहे. त्याला एक याजक आणि राजा असे नाव दिले गेले जो पुन्हा राज्य करील.
- नवीन करारसुद्धा असे म्हणतो की, येशू हा मलकीसदेकाप्रमाणे युगानयुग याजक आहे. इस्राएली याजक म्हणून येशू लेवी वंशातून उतरला नाही. त्याचे याजकपण थेट देवाकडून होते, जसे मलकीसदेकाचे होते.

पवित्र शास्त्रातील त्याच्या या वर्णनाच्या आधारावर, मलकीसदेक हा एक मानवी याजक होता, ज्याला देवानेसुधा येशूचे प्रतिनिधित्व किंवा त्याच्याकडे निर्देश करण्यासाठी निवडले होते, शांती आणि धार्मिकतेचा सार्वकालिक राजा आणि महान महायाजक.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, सार्वकालिक, महायाजक, यरुशलेम, लेवी, याजक, धार्मिक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 14:17-18
- इब्री 06:19-20
- इब्री 07:15-17
- स्तोत्र 110:4

Strong's: H4442, G3198

मलाखी

तथ्यः

यहुदा राज्यासाठी असलेला संदेष्ट्यांपैकी मलाखी एक होता. ख्रिस्त पृथ्वीवर असण्याच्या 500 वर्षे आधी तो होता.

- बाबेलाच्या बंदीवासातून परत आल्यानंतर, इस्राएलांचे मंदीर पुन्हा बांधले जात असण्याच्या काळामध्ये मलाखीने भविष्यवाणी केली.
- मलाखी असण्याच्या काळाच्या जवळपास एज्रा आणि नहेम्या हे दोघेही होते.
- मलाखीचे पुस्तक हे जुन्या करारातील शेवटचे पुस्तक आहे.
- जुन्या करारातील इतर संदेष्ट्याप्रमाणे, मलाखीने सुद्धा लोकांना त्यांच्या पापाबद्दल पश्चात्ताप करण्यासाठी आणि परत यहोवाची उपासना करण्यासाठी आवाहन केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हेही पाहा: बाबेल, बंदीवास, एज्रा, यहुदा, नहेम्या, संदेष्टा, पश्चात्ताप, वळणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- मलाखी 01:1-3

Strong's: H4401

मवाब, मवाबी

तथ्यः

"मवाब" हा शब्द क्षार समुद्राच्या पूर्वेला राहणाऱ्या लोकसमूहाला सूचित करतो. उत्पत्तीच्या पुस्तकात या लोकांच्या गटाचे वर्णन "मवाब" नावाच्या पुरुषाचे वंशज म्हणून केले आहे, जो लोटाच्या मोठ्या मुलीचा मुलगा होता.

- रूथच्या पुस्तकात, अलीमलेख आणि त्याचे कुटुंब बेथलेहेमच्या आसपास पडलेल्या दुष्काळामुळे मवाबामध्ये राहण्यास गेले.
- रूथला "मवाबी स्त्री" असे म्हटले जाते कारण तिचा जन्म मवाब देशात झाला होता आणि त्या लोकांच्या समुहातील होती.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: बेथलेहेम, यहूदिया, लोट, रुथ, मृत समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति १९:३६-३८
- उत्पत्ति ३६:३४-३६
- रूथ १:१-२
- रूथ १:२२

शब्द समुहः

- स्ट्रोंग: एच4124, एच4125

महान हेरोद

तथ्यः

जेंव्हा येशूचा जन्म झाला त्यावेळी महान हेरोद हा यहुदावर राज्य करत होता. तो अनेक अदोमी राज्यांच्यापैकी पहिला होता, ज्याचे नाव हेरोद होते, ज्याने रोमी सम्राटाच्या भागांवर राज्य केले.

- त्यांच्या पूर्वजांनी यहुदी धर्म स्वीकारला आणि त्याला यहूद्यांसारखे वाढवले.
- कैसर औरगुस्त ह्याने त्याचे नाव "हेरोद राजा" ठेवले, जरी तो खरा राजा नव्हता तरीही. त्याने यहूदातील यहूद्यांवर 33 वर्षांपर्यंत राज्य केले.
- महान हेरोद हा त्याने बांधण्यास सांगितलेल्या सुंदर इमारतींसाठी आणि यरुशलेममधील यहूदी मंदिराच्या पुनर्बांधणीसाठी दिलेल्या हुकुमासाठी प्रसिद्ध आहे.
- हेरोद हा अतिशय क्रूर राजा होता आणि त्याने पुष्कळ लोकांना मारले. जेंव्हा त्याने ऐकले की, "यहूद्यांच्या राजाचा" बेथेलहेमात जन्म झाला आहे, तेंव्हा त्याने त्या गावातील सर्व मुलांना मारून टाकले. त्याचा मुलगा हेरोद अंतिपा आणि हेरोद फिल्लिप्प आणि त्याचा नातू हेरोद अग्रीप्पा हे रोमी शासक बनले. त्याचा पणतू हेरोद अग्रीप्पा II ("अग्रीप्पा राजा" असे म्हंटले), ह्याने यहूदाच्या संपूर्ण प्रांतावर राज्य केले.

(पहा: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: हेरोद अंतिपा, यहूदा, राजा, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- मत्तय 02:3
- मत्तय 02:12
- मत्तय 02:16
- मत्तय 02:20
- मत्तय 02:22

शब्द माहिती:

- Strong's: G2264

माका

तथ्यः

- माका हा अब्राहामचा भाऊ नाहोर ह्याच्या मुलांपैकी एक होता. जुन्या करारातील इतर मनुष्यांचे देखील हे नाव होते.
- माका किंवा बेथ माका हे शहर, इस्राएलच्या उत्तरेस फार दूरवर नफताली वंशाच्या ताब्यात असलेल्या प्रांतात वसलेले होते.
- हे एक महत्त्वाचे शहर होते आणि अनेक प्रसंगी शत्रूंनी त्यांच्यावर हल्ला केला होता.
- माका हे नाव अनेक स्त्रीयांचे होते, ज्यामध्ये दावीदाचा मुलगा अबशालोम ह्याच्या आईचा समावेश होता.
- आसा राजाने आपली आजी माका हिला राणी होण्यापासून काढून टाकले कारण तिने अशेराची उपासना करण्यास प्रोत्साहन दिले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: आसा, आशेर, नाहोर, नफताली, इस्राएलाचे बारा वंशांज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

Strong's: H4601

मार्क म्हंटलेला योहन

तथ्य:

मार्क म्हंटलेला योहान, हा "मार्क" म्हणून सुद्धा परिचित होता, जो पौलाबरोबर त्याच्या सुवार्ताप्रसाराच्या प्रवासामध्ये सोबत असणाऱ्या मनुष्यांपैकी एक होता. तो बहुधा मार्कच्या शुभवर्तमानाचा लेखक आहे.

- मार्क म्हंटलेला योहानाने त्याचा भाऊ बर्णबा आणि पौल यांच्याबरोबर त्यांच्या सुवार्ताप्रसाराच्या प्रवासामध्ये सोबत दिली.
- जेव्हा पेत्राला तुरुंगामध्ये टाकण्यात आले होते, तेव्हा सर्व विश्वासी एकत्र मिळून मार्क म्हंटलेल्या योहानाच्या आईच्या घरी प्रार्थना करत होते.
- मार्क हा प्रेषित नव्हता, पण त्याला पौल आणि पेत्र या दोघांनी शिकवले होते, आणि त्याने त्यांच्या सेवेमध्ये त्यांच्याबरोबर काम केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बर्णबा, पौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 04:11-13
- प्रेषितांची कृत्ये 12:24-25
- प्रेषितांची कृत्ये 13:4-5
- प्रेषितांची कृत्ये 13:13-15
- प्रेषितांची कृत्ये 15:36-38
- प्रेषितांची कृत्ये 15:39-41
- कलस्सैकरांस पत्र 04:10-11
- Strong's: G2491, G3138

मारुथ

तथुतु:

मारुथ ही बेथानी येथील स्त्री होती, जी येशूचे अनुसरण करत होती.

- मारुथला एक बहिण होती तिचे नाव मरिया आणि एक भाऊ होता त्याचे नाव लाजर होते, आणि ते दोघेही येशूचे अनुसरण करत होते.
- एक वेळ जेव्हा येशूने त्यांच्या घरी भेट दिली, तेव्हा मारुथची जेवणावळीच्या तयारीसाठी तारांबळ उडाली असता, तिची बहिण मरिया मात्र येशूजवळ बसून तो शिकवत होता ते ऐकत होती.
- जेव्हा लाजर मेला, मारुथने येशूला सांगितले की, ती येशू हाच देवाचा पुत्र आणि मसिहा आहे असा विश्वास करते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: लाजर, मरिया (मारुथची बहीण))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योहान 11:2
- योहान 12:1-3
- लुक 10:39

शब्द माहिती:

- Strong's: G3136

मासेदोनिया

तथ्य:

नवीन कराराच्या काळात, मासेदोनिया हे रोमी प्रांत होते जे प्राचीन ग्रीसच्या उत्तरेस स्थित होते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये उल्लेखलेली काही मासेदोनियातील शहरे बिरुया, फिलिप्पे आणि थेस्सलनिका ही आहेत.
- दर्शनाद्वारे, देवाने पौलाला मासेदोनियातील लोकांना सुवार्ता घोषित करण्यास सांगितले.
- पौल आणि त्याचे सहकारी मासेदोनियाला गेले आणि तेथील लोकांना त्यांनी येशुबद्दल सांगितले आणि नवीन विश्वासणाऱ्यांना त्यांच्या विश्वासात वाढण्यास मदत केली.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, पौलाने मासेदोनियातील फिलिप्पे आणि थेस्सलनिका या शहरातील विश्वासणाऱ्यांना लिहिलेली पत्रे आढळतात.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: विश्वास, बिरुया, विश्वास, सुवार्ता, ग्रीस, फिलिप्पे, थेस्सलनीका)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 1:6-7
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 4:10
- 1 तीमथ्थी 1:3-4
- प्रेषितांची कृत्ये 16:10
- प्रेषितांची कृत्ये 20:1-3
- फिलिप्पेकरांस पत्र 4:14-17

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: G31090, G31100

मिद्यान, मिद्यानी

तथ्यः

मिद्यान हा अब्राहाम आणि त्याची पत्नी कटूरा ह्यांचा मुलगा होता. हे कनान भूमीच्या दक्षिणेला आणि उत्तरी अरबी वाळवंटामध्ये स्थित असलेल्या प्रांताचे आणि लोकसमूहाचे देखील नाव होते. त्या समूहातील लोकांना "मिद्यानी" असे म्हणत.

- जेव्हा मोशेने पहिल्यांदा मिसर सोडले, तेव्हा तो मिद्यानच्या प्रांतात गेला, जिथे तो जिथ्रोच्या मुलींना भेटला आणि त्याने त्यांच्या कळपांना पाणी पाजण्यास त्यांना मदत केली. नंतर मोशेने जिथ्रोच्या मुलींपैकी एकीशी विवाह केला.
- योसेफाला गुलामांच्या मिद्यानी व्यापाऱ्यांच्या समूहाने मिसरला नेले.
- अनेक वर्षांनंतर, मिद्यानी लोकांनी इस्राएली लोक कनानच्या भूमीत असताना त्यांच्यावर हल्ला केला आणि छापा टकला. गिदोनाने त्यांना हरवण्यासाठी इस्राएली लोकांचे नेतृत्व केले.
- आताच्या युगातील अरबी कुळातील अनेकजण या समूहाचे वंशज आहेत.

(हे सुद्धा पहा: अरब, मिसर, कळप, गिदोन, जिथ्रो, मोशे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:29-30
- निर्गमन 02:15-17
- उत्पत्ति 25:1-4
- उत्पत्ति 36:34-36
- उत्पत्ति 37:27-28
- शास्ते 07:1

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणेः

- **16:03** पण नंतर इस्राएल लोकांना देवाचा विसर पडला व ते पुन्हा मूर्तिपूजा करू लागले. मग देवाने शेजारच्या **मिद्यानी** लोकांद्वारे त्यांचा पराभव केला.
- **16:04** आता इस्राएली खूप भयभीत झाले व आपण **मिद्यान्यांच्या** हातामध्ये सापडू नये म्हणून ते गुहेमध्ये राहू लागले.
- **16:11** त्या सैनिकाचा मित्र म्हणाला, " हया स्वप्नाचा अर्थ गिदोनाचे सैन्य _ मिद्यानी _ सैन्यांचा पराभव करील असा होतो!"
- **16:14** देवाने **मिद्यान्यांना** गोंधळून टाकले व त्यामुळे ते आपसांतच एकमेकांवर हल्ले करू लागले व मारू लागले.

Strong's: H4080, H4084, H4092

मिर्याम

तथ्यः

मिर्याम ही अहरोन आणि मोशे ह्यांची मोठी बहिण होती.

- जेव्हा ती तरुण होती, तेंव्हा मिर्यामच्या आईने तिला तिचा लहान भाऊ मोशेवर लक्ष ठेवण्याची सूचना दिली होती, ज्याला लव्हाब्याच्या टोपलीमध्ये नाईल नदीत सोडले होते. जेव्हा फारोच्या मुलीला ते बाल सापडले आणि तिच्यासाठी त्या बाळाची देखभाल करणाऱ्या कोणाला तरी शोधत असता, मिर्यामने तिच्या आईला ते करण्यासाठी आणले.
- जेव्हा इस्राएली लोक मिसऱ्यांच्या तावडीतून तांबडा समुद्र पार करून सुटले, तेंव्हा मिर्यामने इस्राएली लोकांचे आनंदाच्या आणि आभार प्रदर्शनाच्या नाचात नेतृत्व केले.
- अनेक वर्षांनंतर, जसे इस्राएली लोक वाळवंटातून भटकत होते, मिर्याम आणि अहरोनाने मोशेबद्दल अपशब्द वापरले, कारण त्याने कुशी लोकातील एका स्त्रीला बायको करून घेतले.
- तिच्या मोशेविरुद्धच्या बंडखोर बोलण्यामुळे, देवाने तिला कुष्ठरोगाने आजारी पडण्यास भाग पडले. पण जेव्हा मोशेने तिच्यासाठी मध्यस्थी केली तेंव्हा देवाने तिला बरे केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहरोन, कुश, मध्यस्थी, मोशे, नाईल नदी, फारो, बंड)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 06:1-3
- अनुवाद 24:8-9
- मीखा 06:3-5
- गणना 12:1-3
- गणना 20:1

Strong's: H4813

मिसर, मिसरी, मिसन्यांच्या

तथ्यः

मिसर कनान देशाच्या नैऋत्य दिशेला अफ्रिकेच्या ईशान्य भागातील एक देश आहे. मिसरी हा असा मनुष्य आहे, जो मिसर देशात राहतो.

- प्राचीनकाळी, मिसर एक शक्तिशाली आणि समृद्ध देश होता
- प्राचीन मिसर दोन भागांमध्ये विभागलेला होता, खालचा भाग (उत्तरी भाग, जिथे नाईल नदीचा प्रवाह खाली समुद्राकडे वाहत जातो) आणि वरचा भाग (दक्षिणी भाग). जुन्या करारामध्ये, या भागांना मूळ भाषेच्या मजकुरात "मिसर" आणि "पथ्रोस" असे संदर्भित केले गेले आहे.
- अनेक वेळा, जेव्हा कनानमध्ये फारसे अन्न नव्हते, तेव्हा इस्राएली कुटुंबप्रमुखांनी आपल्या कुटुंबासाठी अन्न विकत घेण्यासाठी मिसरला प्रवास केला.
- कित्येक शेंकडो वर्षांपर्यंत इस्राएली मिसरमध्ये गुलाम म्हणून होते.
- महान हेरोदापासून वाचण्यासाठी योसेफ आणि मरिया हे येशू बाळासोबत मिसरला निघून गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: महान हेरोद, योसेफ, नाईल नदी, कुटुंबप्रमुख)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 04:7-9
- प्रेषितांची कृत्ये 07:9-10
- निर्गम 03:7-8
- उत्पत्ति 41:27-29
- उत्पत्ति 41:55-57
- मत्तय 02:13-15

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **08:04** त्या गुलामांच्या व्यापा-यांनी योसेफास **मिसर** देशामध्ये आणले. नाईल नदीच्या तीरावर वसलेला **मिसर** देश हा एक मोठा, व सामर्थ्यशाली देश होता.
- **08:08** योसेफाची फारोवर एवढी छाप पडली की त्याने त्याला **मिसर** देशाचा पंतप्रधान बनविले.
- **08:11** मग याकोब आपल्या मोठ्या मुलांस अन्न विकत घेण्यासाठी **मिसरात** पाठवतो.
- **08:14** जरी याकोब आता वृद्ध झाला होता, तरीही तो आपल्या कुटुंबियांसह **मिसरात** आला व ते सर्व तेथे राहू लागले.
- **09:01** योसेफ मृत्यु पावल्यानंतर, त्याचे सर्व नातेवाईक **मिसर** देशात राहत होते.

Strong's: H4713, H4714, G124, G125

मिस्पा

तथ्यः

मिस्पा या नावाच्या बऱ्याच गावांचा उल्लेख जुन्या करारामध्ये केला आहे. ह्याचा अर्थ "टेहाळणी करण्याची जागा" किंवा "बुरुज"

- जेव्हा शौलाने दावीदाचा छळ सुरु केले, तेव्हा त्याने त्याच्या कुटुंबाला मिस्पामध्ये, मोआब राजाच्या संरक्षणाखाली ठेवले.
- एक शहर मिस्पा हे यहूदा आणि इस्राएल राज्यांच्या मध्ये वसलेले होते. ते एक प्रमुख लष्करी केंद्र होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: दावीद, यहूदा, इस्राएलाचे राज्य, मोआब, शौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 15:20-22
- 1 शमुवेल 07:5-6
- 1 शमुवेल 07:10-11
- यिर्मया 40:5-6
- शास्ते 10:17-18

Strong's: H4708, H4709

मीखा

तथ्यः

मिखा हा यहूदाचा संदेष्टा येशूच्या सुमारे 700 वर्षापूर्वी होता, जेव्हा यशया संदेष्टा सुद्धा यहूदामध्ये सेवा करत होता. अजून एक मिखा नावाचा मनुष्य शास्तेच्या काळात राहत होता.

- मीखाचे पुस्तक जुन्या कराराच्या समाप्तीजवळ आहे.
- मीखाने अशुरी लोकांच्याकडून शोमरोनाच्या नाशाविषयी भविष्यवाणी केली.
- मीखाने यहूदाच्या लोकांवर देवाची आज्ञा न पाळण्याबद्दल दोष लावला आणि त्यांना चेतावणी दिली की, त्यांचे शत्रू त्यांच्यावर हल्ला करतील.
- त्याची भविष्यवाणी देवामधील आशेच्या संदेशाने समाप्त होते, देव जो विश्वासू आहे आणि त्याच्या लोकांना वाचवतो.
- शास्तेच्या पुस्तकात, मीखा नावाच्या मनुष्याची गोष्ट सांगितली आहे, जो एफ्राइममध्ये राहत होता, आणि ज्याने चांदीची मूर्ती बनवली. एक तरुण याजक, जो त्याच्याबरोबर राहण्यास आला होता, त्याने ती मूर्ती आणि इतर वस्तू चोरून, त्या घेऊन तो दानी लोकांच्या समूहासोबत निघून गेला. * कालांतराने, दानी लोक आणि तो याजक लईश या शहरामध्ये स्थायिक झाले आणि तेथे त्यांनी ती चांदीची मूर्ती उपासना करण्यासाठी स्थापन केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अशुरी, दान, एफ्राइम, खोटे देव, यशया, यहूदा, शास्ते, लेवी, याजक, संदेष्टा, शोमरोन, चांदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- यिर्मया 26:18-19
- मीखा 01:1
- मीखा 06:1-2

{{tag>publish ktlink}}

Strong's: H4316, H4318

मीखाएल

तथ्यः

मीखाएल हा देवाच्या सर्व आज्ञाधारक देवदुतांचा मुख्य आहे. तो एकमेव असा दूत आहे ज्याला विशेषरित्या देवाचा "आद्यदेवदूत" म्हणून संदर्भित करण्यात आले आहे.

- "आद्यदेवदूत" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "प्रमुख देवदूत" किंवा "शासन करणारा देवदूत" असा होतो.
- मीखाएल हा योद्धा आहे, जो देवाच्या शत्रुंबरोबर युद्ध करतो आणि देवाच्या लोकांना वाचवतो.
- त्याने इस्राएली लोकांचे परसाच्या सैन्याविरुद्ध लढाईसाठी नेतृत्व केले. दानीएलच्या पुस्तकात आधीच सांगून ठेवल्याप्रमाणे, शेवटच्या दिवसात तो इस्राएली सैन्याचे नेतृत्व दुष्ट शक्तींच्या विरुद्धच्या शेवटच्या युद्धात करेल.
- पवित्र शास्त्रामध्ये मीखाएल नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते. बऱ्याच पुरुषांना "मीखाएलचा मुलगा" म्हणून ओळखले गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: देवदूत, दानीएल, दूत, पारस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- दानीएल 10:12-13
- दानीएल 10:20-21
- एज्जा 08:8-11
- प्रकटीकरण 12:7-9

Strong's: H4317, G3413

मीशाएल

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये मीशाएल नावाचे तीन मनुष्य होते.

- मीशाएल नावाचा एक मनुष्य होता जो अहरोनाचा चुलतभाऊ होता. जेव्हा अहरोनाचे मुलगे, जसे देवाने त्यांना धूप चढवण्याची आज्ञा केली होती, त्या पद्धतीने धूप न चढवल्यामुळे देवाकडून मारले गेले, तेव्हा त्याच्या मृत शरीरांना इस्राएली लोकांच्या तंबूच्या बाहेर नेण्याचे काम मीशाएल आणि त्याच्या भावाला देण्यात आले होते.
- अजून एक मनुष्य ज्याचे नाव मीशाएल होते, तो एजाच्या बाजूला उभा होता, जेव्हा पुन्हा शोध लावलेल्या नियमशास्त्राचे जाहीरपणे वाचन करण्यात आले.
- इस्राएली लोकांना बाबेलमध्ये बंदिवान म्हणून नेण्याच्या काळात, एक तरुण मनुष्य ज्याचे नाव मीशाएल होते, त्याला सुद्धा बंदी करून सक्तीने बाबेलमध्ये राहण्यासाठी घेऊन गेले. बाबेली लोकांनी त्याला "मेशख" हे नाव दिले. त्याने त्याचे सहकारी, अजच्या (अबेदनगो) आणि हनन्या (शद्रख) ह्यांच्याबरोबर मिळून, राजाच्या मूर्तीची उपासना करण्यास नकार दिला आणि त्यांना अग्नीच्या भट्टीत टाकण्यात आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हेही पाहा: अहरोन, अजच्या, बाबेल, दानीएल, हनन्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- दानीएल 01:6-7
- दानीएल 02:17-18

Strong's: H4332, H4333

मेदी

तथ्यः

मेदी हे एक प्राचीन साम्राज्य अश्शुरी आणि बाबेलाच्या पूर्व भागात आणि एलाम आणि परसाच्या उत्तरेला होते. * जे लोक मेदी नगरामध्ये राहत होते, त्यांना "मेदी" असे म्हंटले गेले.

- मेदी साम्राज्य सध्याचे तुर्की, इराण, सीरिया, इराक आणि अफगाणिस्तान आहेत तो सर्व भाग व्यापत होते.
- मेदी लोकांचे परसाशी जवळचे संबंध होते, आणि या दोन साम्राज्यांनी आपले सैन्य बाबेलावर कब्जा करण्यासाठी एकत्र केले.
- जेव्हा दानीएल संदेष्टा बाबेलात राहत होता, तेव्हा मेदीच्या दयरावेश राजाने बाबेलावर आक्रमण केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: अश्शुरी, बाबेल, कोरेश, दानीएल, दायरावेश, एलाम, पारस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 17:4-6
- प्रेषितांची कृत्ये 02:8-11
- दानीएल 05:25-28
- एस्तेर 01:3-4
- एज्रा 06:1-2

Strong's: H4074, H4075, H4076, H4077, G3370

मेशेख

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये मेशेख नावाचे दोन पुरुष होते.

- एक मेशेख हा याफेथाचा मुलगा होता.
- दुसरा मेशेख हा शेमचा नातू होता.
- मेशेख हे एका जमिनीच्या प्रांताचे नाव देखील होते, जे कदाचित या दोघांपैकी कोणाच्या एकानंतर ठेवले गेले असावे.

मेशेखाचा प्रांत आताच्या तुर्की देश आहे, त्याच्या भागात स्थित असू शकतो.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: याफेथ, नोहा, शेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:5-7
- यहेज्केल 27:12-13
- उत्पत्ति 10:2-5
- स्तोत्र 120:5-7

Strong's: H4851, H4902

मेसोपटेम्या, अराम नईराईम

तथ्यः

मेसोपटेम्या हे क्षेत्र हिंदुकेल आणि फरात नदीच्या मधील जमिनीवर होते. त्याचे स्थान आताच्या आधुनिक इराक देशांच्या प्रदेशात आहे.

- जुन्या करारामध्ये, या प्रदेशाला "अराम नईराईम" असे म्हंटले जात होते.
- "मेसोपटेम्या" ह्याचा अर्थ "नद्यांमधील" असा होतो. * "अराम नहराईम" या शब्दाचा अर्थ "दोन नद्यांचा अराम (उगम)" असा होऊ शकतो.
- अब्राहाम कनान देशात जाण्याआधी ऊर आणि हारान नावाच्या मेसोपटेम्याच्या शहरात राहत होता.
- बाबेल हे मेसोपटेम्या मधील आणखी एक महत्वाचे शहर होते.
- "खास्दी" म्हंटलेला प्रांत सुद्धा मेसोपटेम्याचा भाग होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: अराम, बाबेल, खास्दी, फरात नदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 02:8-11
- प्रेषितांची कृत्ये 07:1-3
- उत्पत्ति 24:10-11

Strong's: H763, G3318

मोफ

व्याख्या:

मोफ हे नाईल नदीच्या काठावरील मिसरचे प्राचीन शहर होते.

- मोफ हे शहर मिसरच्या खालच्या भागात नाईल नदीच्या दक्षिणेकडील मुखाच्या त्रिभुज प्रदेशात स्थित होते, जिथली माती फार सुपीक होती आणि पिके भरपूर होती.

त्याची सुपीक माती आणि वरच्या आणि खालच्या मिसराच्या मधील महत्वाचे स्थान, या कारणामुळे मोफ शहर हे व्यापार आणि दळणवळणाच्या दृष्टीने महत्वाचे शहर बनले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, नाईल नदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- होशे 09:5-6

Strong's: H4644, H5297

मोलख

तथ्यः

मोलख हे एका खोट्या देवताचे नाव होते, ज्याची कनानी लोक उपासना करत. इतर शब्दलेखन "मोलख (Molach)" आणि "मोलख (Molek)" आहेत.

- ज्या लोकांनी मोलेखाची उपासना केली, त्यांनी त्यांच्या मुलांचे बलीदान अग्नीने केले.
- काही इस्राएल लोकांनी सुद्धा एक खऱ्या देवाची, यहोवाची उपासना करण्याची सोडून मोलेखाची केली. त्यांनी मोलेखाच्या उपासकांच्या वाईट कृत्यांचे अनुसरण केले, त्यामध्ये त्यांच्या मुलांचे बलीदान करण्याचा समावेश होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: कनानी, वाईट, खोटे देव, देव, खोटे देव, बलीदान, खरे, उपासना, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 11:7-8
- 2 राजे 23:10-11
- प्रेषितांची कृत्ये 07:43
- यिर्मया 32:33-35
- लेवीय 18:21

Strong's: H4428, H4432, G3434

मोशे

तथ्यः

मोशे हा सुमारे 40 वर्षे इस्राएल लोकांचा संदेष्टा आणि पुढारी होता.

- जेव्हा मोशे बालक होता, तेव्हा त्याच्या पालकांनी त्याला मिसरी फारोपासून वाचवण्यासाठी एका लाव्हाळ्याच्या पेटान्यामध्ये ठेवून नाईल नदीमध्ये सोडले. मोशेची बहिण मरिया ही त्याला पाहायला तेथे होती. जेव्हा मोशे फारोच्या कन्येला सापडला तेव्हा त्याला वाचवण्यात आले आणि तिने त्याला तिचा मुलगा म्हणून वाढवण्यासाठी राजमहालात नेले.
- देवाने इस्राएली लोकांना मिसरच्या दास्यातून मुक्त करण्यासाठी व त्यांना वचनदत्त देशात नेण्यासाठी मोशेला निवडले.
- मिसरमधून बाहेर पडल्यावर आणि वाळवंटात भटकत असताना देवाने मोशेला दहा आज्ञा लिहिलेल्या दोन दगडी पाट्या दिल्या.
- त्याच्या जीवनाचा शेवट होत असताना, मोशेने वचनदत्त देश पहिले, पण तो त्यात जाऊन राहू शकला नाही, कारण त्याने देवाची आज्ञा मानिली नाही.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: मरिया, वचनदत्त भूमी, दहा आज्ञा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:21
- प्रेषितांची कृत्ये 07:30
- निर्गम 02:10
- निर्गम 09:1
- मत्तय 17:4
- रोमकरास पत्र 05:14

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- एके दिवशी मेंढरे चारत असतांना, **मोशेने** एक झुडूप जळत असतांना पाहिले.
- **12:05 मोशेने** इस्राएलास सांगितले, "भिऊ नका! देव तुमच्या वतीने आज लढणार आहे व तुमचे तारण करणार आहे."
- **12:07** देवाने **मोशेला** तांबड्या समुद्रावर आपली काठी उभारण्यास व तो समुद्र दुभागण्यास सांगितले.
- **12:12** जेव्हा इस्राएलांनी पाहिले की मिसरी सैन्य मेले, तेव्हा त्यांनी देवावर व मोशे हा देवाचा संदेष्टा आहे याजवर विश्वास ठेवला.
- **13:07** मग देवाने या दहा आज्ञा दगडाच्या दोन पाट्यांवर लिहून **मोशेकडे** दिल्या.

शब्द माहिती:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

यबुस, यबुसी

तथ्यः

यबुसी हा लोकांचा समूह कनानच्या भूमीत राहत होता. ते हामचा मुलगा कनान याचे वंशज होते.

- यबुसी लोक यबुस शहरात राहत होते, आणि नंतर ज्यावेळी दावीद राजाने त्यावर कब्जा केला, त्यावेळी त्याचे नाव बदलून यरुशलेम असे ठेवण्यात आले.
- शालेमाचा राजा मलकीसदेक, कदाचित यबुसी वंशाचा होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, हाम, यरुशलेम, मलकीसदेक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:13-16
- 1 राजे 09:20-21
- निर्गम 03:7-8
- उत्पत्ति 10:15-18
- यहोशवा 03:9-11
- शास्ते 01:20-21

Strong's: H2982, H2983

यराबाम

तथ्यः

सुमारे 900-910 इ.स.पू. मध्ये नबाटाचा मुलगा यराबाम हा उत्तरेकडील इस्राएलाच्या राज्याचा पहिला राजा होता. आणखी एक यराबाम, जो योशीयाचा मुलगा होता, त्याने 120 वर्षांनंतर इस्राएलावर राज्य केले.

- शलमोनानंतर नाबाटाचा मुलगा यराबाम राजा बनेल आणि तो इस्राएलाच्या दहा कुळांवर राज्य करेल अशी भविष्यवाणी यहोवाने दिली.
- जेव्हा शलमोन मेला, तेव्हा इस्राएलाच्या उत्तरेकडील दहा कुळांनी शलमोनाचा मुलगा रहबाम ह्याच्या विरुद्ध बंड केले आणि त्याच्या जागी यराबाम ह्याला राजा केले आणि रहाबाम याला दक्षीणेकडील दोन कुळांवर यहूदा आणि बन्यामीन ह्यांच्यावर राजा म्हणून ठेवले.
- यराबाम हा एक दुष्ट राजा होता, त्याने त्याच्या लोकांना यहोवाची उपासना करण्यापासून दूर नेले आणि त्याऐवजी उपासना करण्यासाठी त्यांच्यापुढे मूर्तींना उभे केले. इस्राएलाच्या इतर राजांनी सुद्धा यराबामचे अनुसरण केले आणि ते सुद्धा त्याच्यासारखेच दुष्ट होते.
- जवळजवळ 120 वर्षांनंतर, आणखी एक राजा यराबाम, हा उत्तरेकडील इस्राएल राष्ट्रावर राज्य करू लागला. हा यराबाम हा योशीया राजाचा मुलगा होता आणि तो सुद्धा आधी होऊन गेलेल्या इस्राएलाच्या राजांसारखाच दुष्ट होता.
- इस्राएलाच्या दुष्टाईनंतरही, देवाने त्यांच्यावर दया केली आणि या यराबामला जमीन मिळवण्यासाठी आणि त्याच्या क्षेत्रासाठी सीमा स्थापन करण्यासाठी त्याला देवाने मदत केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, इस्राएलाचे राज्य, यहूदा, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 05:16-17
- 1 राजे 12:1-2
- 2 इतिहास 09:29-31
- 2 राजे 03:1-3
- आमोस 01:1-2

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणेः

- **18:08** इस्राएल राष्ट्राच्या अन्य दहा बंडखोर गोत्रांनी **यराबाम** नावाच्या मनुष्यास आपला राजा म्हणून नेमले.
- **18:09** **यराबामाने** देवाविरुद्ध बंड पुकारले व लोकांना पापात पाडिले. यहूदाच्या राज्यामध्ये असलेल्या देवाच्या मंदिरात उपासना न करता त्याने आपल्या लोकांसाठी दोन मूर्ति स्थापन केल्या व त्यांची पूजा करू लागल्या.

Strong's: H3379

यरीहो

तथ्यः

यरीहो हे कानानच्या भूमीतील एक शक्तिशाली शहर होते.. हे यार्देन नदीच्या पश्चिमेस आणि मृत समुदारच्या उत्तरेस स्थित होते.

- जसे सर्व कनानी लोकांनी केले, तसेच यरीहोच्या लोकांनीसुद्धा खोट्या देवाची उपासना केली.
- यरीहो हे कानानच्या भूमीतील पहिले शहर होते, ज्यावर देवाने इस्राएली लोकांना कब्जा करण्यास सांगितले.
- जेव्हा यहोशवाने यरीहोविरुद्ध इस्राएलाचे नेतृत्व केले, तेव्हा देवाने शहराला हरवण्यामध्ये मदत करण्यासाठी मोठा चमत्कार केला.

(हे देखिल पहा: कानान, यार्देन नदी, यहोशवा, चमत्कार, मृत समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 06:78
- यहोशवा 02:1-3
- यहोशवा 07:2-3
- लुक 18:35
- मार्क 10:46-48
- मत्तय 20:29-31
- गणना 22:1

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **15:1** जोशुआने **यरीहो** या कनानी शहरात दोन हेर पाठवले.
- **15:3** लोकांनी जॉर्डन नदी ओलांडल्यानंतर, देवाने जोशुआला सांगितले की **यरीहो** या शक्तिशाली शहरावर कसा हल्ला करायचा.
- **15:5** मग **यरीहो**भोवतीच्या भिंती पडल्या! देवाच्या आज्ञेप्रमाणे इस्राएल लोकांनी शहरातील सर्व काही नष्ट केले.

शब्द माहिती:

- Strong's: H3405, G2410

यरुशलेम

तथ्यः

यरुशलेम हे मूळचे कनानी शहर होते, जे नंतर इस्रायलमधील सर्वात महत्वाचे शहर ठरले. ते मृत समुद्राच्या पश्चिमेला 34 किलोमीटर आणि बेथेलहेमच्या उत्तरेस स्थित आहे. ते शहर आजही इस्रायलची राजधानी आहे.

- "यरुशलेम" हे नाव प्रथम यहोशवाच्या पुस्तकात नमूद केले आहे. जुन्या करारामध्ये या शहरासाठी असणाऱ्या दुसऱ्या नावांमध्ये "शालेम" "यबुसचे शहर" आणि "सियोन" यांचा समवेश आहे. "यरुशलेम" आणि "शालेम" या दोन्ही नावांचा मूळ अर्थ "शांती" असा होतो.
- यरुशलेम हा मूळतः एक यबुसाचा किल्ला होता ज्याचे नाव "सियोन" होते, ज्यावर दावीद राजाने कब्जा केला आणि त्याला त्याचे राजधानी शहर बनवले.
- ते यरुशलेम मध्ये होते त्यात दाविदाचा मुलगा शलमोन याने पहिले मंदिर यरुशलेममध्ये मोरिया पर्वतावर बांधले, जो तोच पर्वत होता ज्यावर अब्राहमने त्याचा मुलगा इसहाक याचे देवाला अर्पण केले होते. बाबेली लोकांनी मंदिराचा पाडाव केल्यानंतर, मंदिर पुन्हा बांधण्यात आले.
- मंदिर यरुशलेममध्ये असल्याकारणाने, महत्वाचे यहुदी सन तिथेच साजरे केले जातात.
- लोक सहसा यरुशलेमकडे जाताना "वर" जाण्याचा उल्लेख करतात, कारण ते पर्वतावर वसलेले आहे.

(हे देखिल पहा: बाबेल, ख्रिस्त, दावीद, यबुसी, येशू, शलमोन, मंदिर, सियोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- गलतीकरांस पत्र 04:26-27
- योहान 02:13
- लुक 04:9-11
- लुक 13:5
- मार्क 03:7-8
- मार्क 03:20-22
- मत्तय 03:6
- मत्तय 04:23-25
- मत्तय 20:17

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **17:05** दाविदाने **यरुशलेम** जिंकली व तिला आपली राजधानी बनविली.
- **18:02** आपला बाप दाविद याच्या योजनेप्रमाणे व त्याने जमविलेल्या साधन सामग्रीने शलमोनाने **यरुशलेममध्ये** एक मंदिर बांधले.
- **20:07** त्यांनी **यरुशलेम** शहर ताब्यात घेतले, मंदिराचा नाश केला व शहरातील व मंदिरातील सर्व संपत्ती घेऊन गेले.
- **20:12** अशा प्रकारे सत्तर वर्षांचा हद्दपारी संपवून यहुदांचा छोटा समूह यहुदातील **यरुशलेमेस** परतला.
- **38:01** येशूच्या प्रचारकार्यास उघडपणे आरंभ झाल्यानंतर सुमारे तीन वर्षांनी येशूने आपल्या शिष्यांस सांगितले की **यरुशलेममध्ये** त्यांजबरोबर वल्हांडण साजरा करावा अशी त्याची इच्छा आहे, आणि त्यानंतर तो तेथे मारला जाणार आहे असेही त्याने सांगितले.
- **38:02** येशू आणि शिष्य **यरुशलेममध्ये** आल्यानंतर, यहुदा धार्मिक पुढाऱ्यांना जाऊन भेटतो व पैशांच्या मोबदल्यात येशूला पकडून देण्याविषयी बोलतो.
- **42:08** "धर्मशास्त्रामध्ये हेही लिहिले होते की माझे शिष्य पापांच्या क्षमेसाठी पश्चातापाची घोषणा करतील. ते **यरुशलेमेपासून** या संदेशास आरंभ करतील, मग सर्व ठिकाणच्या सर्व लोकांकडे हा संदेश घेऊन जातील.
- **42:11** येशूच्या पुनरुत्थानानंतर चाळीस दिवसांनी येशूने शिष्यांस सांगितले, "जोपर्यंत माझा पिता तुम्हास सामर्थ्य देणारा पवित्र आत्मा तुम्हावर पाठवत नाही, तोपर्यंत **यरुशलेम** सोडून जाऊ नका."

शब्द माहिती:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

यवाब

व्याख्या:

दावीदाच्या संपूर्ण राजवटीत, यवाब हा दाविद राजाचा एक महत्वाचा सेनापती होता.

- दावीद राजा होण्यापूर्वी पासून, यवाब त्याच्या एकनिष्ठ अनुयायांपैकी एक होता.
- नंतर, दावीद इस्राएलावर राज्य करण्याच्या काळामध्ये, यवाब हा दाविदाच्या सैन्याचा सेनापती बनला.
- यवाब हा दाविदाचा भाचा देखील होता, कारण त्याची आई ही दाविदाच्या बहिणीपैकी एक होती.
- जेव्हा दाविदाचा मुलगा अबशालोम याने, त्याचे राज्य घेण्याच्या इच्छेने त्याचा विश्वासघात केला, तेव्हा राजाला वाचवण्यासाठी यावाबाने अबशालोमाला ठार मारले.

यवाब हा खूप आक्रमक योद्धा होता, आणि त्याने इस्राएलाच्या अनेक शत्रूंना ठार मारले.

(हे सुद्धा पहा: अबशालोम, दावीद)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 इतिहास 02:16-17
- 1 राजे 01:7-8
- 1 शमुवेल 26:6-8
- 2 शमुवेल 02:18-19
- नहेम्या 07:11-14

शब्दमाहिती

- Strong's: H3097

यशया

तथ्यः

यशया हा एक देवाचा संदेष्टा होता, त्याने यहूदाचे चार राजे राज्य करण्याच्या काळात भविष्यवाणी केली: उज्जीया, योथाम, अहाज, आणि हिज्कीया.

- हिज्कीयाच्या कारकिर्दीदरम्यान, जेव्हा अशूरी लोक जेव्हा शहरावर हल्ला करत होते, त्या काळात तो यरुशलेममध्ये राहत असे.
- जुन्या करारातील यशया नावाचे पुस्तक, हे पवित्र शास्त्रातील अनेक मोठ्या पुस्तकांपैकी एक आहे.
- यशयाने अनेक भविष्यवाण्या लिहिल्या, त्या तो जिवंत असतानाच खऱ्या झाल्या.
- यशया त्याने मसिहाबद्दल लिहिलेल्या भविष्यवाणींसाठी प्रसिद्ध आहे, त्या 700 वर्षांनंतर जेव्हा येशू पृथ्वीवर राहत होता, त्यावेळी पूर्ण झाल्या.
- येशू आणि त्याच्या शिष्यांनी यशयाच्या भविष्यवाण्यांचा उल्लेख, लोकांना मसिहाबद्दल शिकवताना उदाहरणादाखल केला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: अहाज, अशूरी, ख्रिस्त, हिज्कीया, योथाम, यहूदा, संदेष्टा, उज्जीया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 20:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 28:26
- यशया 01:1
- लुक 03:4
- मार्क 01:1
- मार्क 07:6
- मत्तय 03:3
- मत्तय 04:14

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **21:09 यशया** संदेष्टयाने भविष्यवाणी केली की मसिहा हा एका कुमारीच्या पोटी जन्म घेईल.
- **21:10 यशया** संदेष्टा म्हणाला की मसिहा गालीलमध्ये राहील, निराशामध्ये असलेल्या लोकांचे सांत्वन करील, आणि बंदिवानांना सोडवून स्वातंत्र्याची घोषणा करील.
- **21:11 यशया** संदेष्टयाने हेही भाकित केले की मसिहाचा विनाकारण द्वेष केला जाईल व त्याला नाकारले जाईल.
- **21:12 यशयाने** भविष्य केले होते की लोक मसिहावर थुंकतील, त्याची थट्टा करतील व त्यास फटके मारतील.
- **26:02** त्यांनी त्यास **यशया** संदेष्टयाच्या ग्रंथाची गुंडाळी वाचण्यासाठी दिली. येशूने ती गुंडाळी उघडून त्यातील कांही भाग लोकांसमोर वाचला.
- **45:08** जेव्हा फिलिप्प रथाजवळ आला, तेव्हा त्याने तो कूशी **यशया** संदेष्टयाचा ग्रंथ वाचत असताना ऐकले.
- **45:10** फिलिप्पाने त्या कूशीस स्पष्टिकरण देत सांगितले की **यशया** संदेष्टा हे मसिहाविषयी लिहित आहे.

शब्द माहिती:

- Strong's: H3470, G2268

यहूदीया

तथ्यः

"यहूदीया" या शब्दाचा संदर्भ प्राचीन इस्राएलाच्या जमिनीच्या भागाशी येतो. हे काहीवेळा एका अरुंद अर्थाने आणि इतर वेळी व्यापक अर्थाने वापरले जाते.

- काहीवेळा "यहूदीया" या शब्दाचा उपयोग अरुंद अर्थाने मृत समुद्राच्या दक्षिणेस स्थित असलेल्या प्राचीन इस्राएलाच्या दक्षिण भागात असलेल्या प्रांताला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो. काही भाषांतरे या प्रांताला "यहूदा" असे संबोधतात.
- इतर वेळी, "यहूदीया" ह्याचा उपयोग व्यापक अर्थाने केला जातो आणि त्याचा संदर्भ प्राचीन इस्राएलच्या सर्व प्रांताशी येतो, ज्यामध्ये गालील, शोमरोन, पेरीया, इदोम आणि यहूदा ह्यांचा समावेश होता.
- जर भाषांतरकार हा भेद स्पष्ट करू इच्छित असतील तर, "यहूदीया" ह्याचे व्यापक अर्थाने भाषांतर "यहूदीया देश" आणि अरुंद अर्थाने त्याचे भाषांतर "यहूदीया प्रांत" किंवा "यहूदा प्रांत" असे केले जाऊ शकते, कारण हा प्राचीन इस्राएलाचा भाग होता जिथे यहूदाचे कुळ आधीपासून राहत होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: गालील, इदोम, यहूदा, शोमरोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 02:14
- प्रेषितांची कृत्ये 02:9
- प्रेषितांची कृत्ये 09:32
- प्रेषितांची कृत्ये 12:19
- योहान 03:22-24
- लुक 01:5
- लुक 04:44
- लुक 05:17
- मार्क 10:1-4
- मत्तय 02:1
- मत्तय 02:5
- मत्तय 02:22-23
- मत्तय 03:1-3
- मत्तय 19:1

शब्द माहिती:

- Strong's: H3061, G2453

यहूदा

तथ्यः

यहूदा हा याकोबाचा चौथा मुलगा होता. तो लेआचा चौथा मुलगा होता. त्याचे वंशज इस्राएलाच्या कुळापैकी एक बनले.

- त्याच्यापासून आलेले कुळ "यहूदाचे वंश" किंवा "यहूदा" म्हणून ओळखले जात असे.
- त्याचे नाव इब्री शब्दासारखे वाटते ज्याचा अर्थ "स्तुती" असा आहे.
- यहूदाचा वंश यरुशलेम शहराच्या दक्षिणेस असलेल्या डोंगराळ प्रदेशासह कनानच्या दक्षिण भागात स्थायिक झाला. भुमीच्या प्रदेशाचे नाव म्हणून वापरल्यास, "यहूदा" हा शब्द यहूदा वंशाला दिलेल्या भूमिला संदर्भित करतो
- जुन्या करारात, यहूदा हे नाव कधीकधी इस्राएलाच्या संपूर्ण दक्षिणी राज्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरले जाते (एफ्राइम हे नाव कधीकधी संपूर्ण उत्तर राज्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरले जाते त्याप्रमाणे).
- दावीद राजा, शलमोन राजा, आणि दक्षिणेकडील राज्याचे सर्व राजे यहूदाचे वंशज होते. येशू देखील यहूदाचा वंशज होता.
- "यहूदा" आणि "यहुदा" ही नावे "यहुदा" या नावापासून येतात.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: इस्राएलाचे बारा वंश, यहूदा (राज्य), यहूदी, यहूदा, याकोब, लेआ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- १ इतिहास २:१-२
- १ राजे १:९
- उत्पत्ति २९:३५
- उत्पत्ति ३८:२
- लुक ३:३३
- रूथ १:२

शब्द समुहः

- स्ट्रोंग: एच3063

यहूदा इस्कार्योत

तथ्यः

यहूदा इस्कार्योत हा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक होता. हा तोच होता ज्याने यहूदी पुढाऱ्यांसाठी येशूचा विश्वासघात केला.

- "इस्कार्योत" या नावाचा अर्थ "करीयोथ येथून" असा होऊ शकतो, कदाचित यहूदा त्या शहरात वाढला असे सूचित करतो.
- यहूदा इस्कार्योताने प्रेषितांच्या पैशाचे व्यवस्थापन केले व नियमितपणे स्वतःसाठी वापरण्याकरता त्यापैकी काही चोरले.
- धार्मिक पुढाऱ्यांना, त्यांना येशूला अटक करता यावी म्हणून तो कुठे होता हे सांगून यहूदाने येशूचा विश्वासघात केला.
- धार्मिक नेत्यांनी येशूला जीवे मारण्यासाठी दोषी ठरवल्यानंतर, यहूदाने येशूचा विश्वासघात केला म्हणून त्याने पश्चात्ताप केला, म्हणून त्याने विश्वासघाताचा पैसा यहूदी पुढाऱ्यांना परत केला आणि नंतर आत्महत्या केली.
- अजून एक प्रेषित ज्याचे देखील नाव यहूदा होते, तो येशूच्या भावांपैकी एक होता. येशूचा भाऊ याला "यहूदा" म्हणूनसुद्धा ओळखले जाते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे देखिल पहा: प्रेषित, विश्वासघात, यहूदी पुढारी, याकोबाचा मुलगा यहूदा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- लुक 06:14-16
- लुक 22:47-48
- मार्क 03:19
- मार्क 14:10-11
- मत्तय 26:23-25

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **38:02** येशू आणि शिष्य यरुशलेममध्ये आल्यानंतर, **यहूदा** धार्मिक पुढाऱ्यांना जाऊन भेटतो व पैशांच्या मोबदल्यात येशूला पकडून देण्याविषयी बोलतो.
- **38:03** तेंव्हा महायाजक व **यहूदी** पुढाऱ्यांनी मिळून, येशूचा विश्वासघात करण्यासाठी यहूदाला चांदीची तीस नाणी दिले.
- **38:14** **यहूदा** धार्मिक पुढारी, सैनिक व एका मोठ्या लोकसमुदायाबरोबर आला. * **यहूदा** येशूजवळ येऊन म्हणाला, "सलाम, गुरुजी," आणि त्याने त्याचे चुंबन घेतले.
- **39:08** दरम्यान, येशूस धरून देणा-या यहूदाने पाहिले की, **यहूदी** धर्मपुढाऱ्यांनी येशूला मरणदंडाची शिक्षा दिली आहे. तेंव्हा यहूदास असे केल्याचा पस्तावा झाला व त्याने जाऊन आत्महत्या केली.

शब्द माहिती:

- Strong's: G2455, G2469

यहूदा, यहूदाचे राज्य

तथ्य:

यहूदाचे कुळ हे इस्राएलाच्या बारा कुळातील सर्वात मोठे कुळ होते. यहूदाचे राज्य हे यहूदा आणि बन्यामीन या कुळांनी बनले होते.

- शलमोन राजा मेल्यानंतर, इस्राएल राष्ट्र दोन राज्यात विभागले गेले: इस्राएल आणि यहूदा. यहूदाचे राज्य हे दक्षिणेकडील राज्य होते, आणि ते मृत समुद्राच्या पश्चिमेस स्थित होते.
- यहूदा राज्याची राजधानी इस्राएल होते.

यहुदाच्या आठ राजांनी यहुवाची आज्ञा मानिली आणि लोकांनी त्याची उपासना करण्यासाठी त्यांचे नेतृत्व केले. यहुदाचे इतर राजे हे दुष्ट होते, आणि त्यांनी लोकांचे नेतृत्व मूर्तीची उपासना करण्याकडे केले.

- अशुरी लोकांनी इस्राएल (उत्तरेकडील राज्य) लोकांना हरवल्यानंतर, बाबेली लोकांनी यहुदावर कब्जा मिळवला. बाबेली लोकांनी शहर आणि मंदीर नाश केले, आणि यहूदाच्या बर्यापैकी लोकांना बाबेलाला घेऊन गेले.

(हे सुद्धा पहा: यहूदा, मृत समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 30:26-28
- 2 शमुवेल 12:7-8
- होशे 05:14-15
- यिर्मया 07:33-34
- शास्ते 01:16-17

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **18:07** केवळ दोनच गोत्रे त्याच्याशी विश्वासू राहिली. ही दोन गोत्रे मिळून **यहूदाचे राज्य** झाले.
- **18:10 यहूदाचे राज्य** व इस्रायलचे राज्य एकमेकांचे शत्रू झाले व त्यांच्यामध्ये नेहमी लढाया होऊ लागल्या.
- **18:13 यहूदाचे राजे** हे दाविदाच्या वंशातील होते. त्यांपैकी काही राजे चांगले होते. त्यांनी न्यायाने राज्य केले व ख-या देवाची उपासना केली. परंतु **यहूदाच्या** राजांपैकी अनेक राजे दुष्ट होते. त्यांनी भ्रष्ट होऊन मूर्तिपूजा केली.
- **20:01** इस्रायलाचे राज्य व **यहूदाचे राज्य** या दोहोनीही देवाविरुद्ध पाप केले.
- **20:05 यहूदा राज्यातील** लोकांनी पाहिले की, इस्रायल राज्यातील लोकांना अविश्वास व आज्ञा मोडल्यामुळे देवाने कशाप्रकारे शासन केले आहे. पण तरीही त्यांनी मूर्तिपूजा केली व कनानी दैवतांचीही उपासना केली.
- **20:06** सुमारे 100 वर्षांनंतर जेव्हा अशूराने इस्रायल राज्याचा नाश केला, तेव्हा देवाने **यहूदाच्या राज्यावर** हल्ला करण्यासाठी नबूखदनेस्सर हया बाबेलच्या राजास पाठविले. बाबेल हे एक शक्तिशाली राष्ट्र होते.
- **20:09** नबूखदनेस्सर व त्याच्या सैनिकांनी **यहूदाच्या राज्यातील** जवळ जवळ सर्वच लोकांना बाबेलमध्ये आणले केवळ फार गरीब इस्रायल लोकांनाच शेती करण्यासाठी मागे ठेवले.

Strong's: H4438, H3063

यहजेकेल

तथ्यः

हदपार केलेल्या काळात, जेव्हा अनेक यहुद्यांना बाबेलास नेण्यात आले, तेव्हा यहजेकेल हा देवाचा संदेश होता.

- जेव्हा यहजेकेल यहुदाच्या राज्यात राहणारा एक याजक होता, तेव्हा बाबेली सैन्याने त्याला व इतर अनेक यहुद्यांना पकडले होते.
- वीस वर्षे, तो व त्याची बायको बाबेलामधील एका नदीजवळ राहत होते, आणि यहूदी लोक देवाचा संदेश त्याच्याकडून ऐकण्यासाठी तिथे येत होते.
- इतर गोष्टींबरोबरच, यहजेकेलने यरूशलेमेचे व मंदिराचे नाश व पुनर्वसन यांच्या बदल भविष्यवाणी केली.
- त्याने मशीहाच्या भावी राज्याविषयी देखील भविष्यवाणी केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाबेली, ख्रिस्त, हदपार, संदेश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- यहजेकेल 01:1-3
- यहजेकेल 24:22-24

Strong's: H3168

यहोयाकीम

तथ्यः

यहोयाकीम यहूदा राज्यावर राज्य करणारा एक दुष्ट राजा होता. त्याची सुरवात इ. स. पूर्व. 608 ला झाली. तो योशिया राजाचा मुलगा होता. त्याचे नाव मूलतः एल्याकीम होते.

- मिसरचा राजा नखो याने एल्याकीम याचे नाव बदलून यहोयाकीम असे ठेवले आणि त्याला यहूदाचा राजा केला.
- नखोने यहोयाकीमला मिसराला उच्च कर भरण्यासाठी भाग पाडले.
- नंतर नबुखदनेस्सर राजाने जेव्हा यहूदावर आक्रमण केले, यहोयाकिम हा त्यातला एक होता, ज्यांना त्याने बाबेलाला बंदी म्हणून नेले.
- यहोयाकिम हा दुष्ट राजा होता, ज्याने यहूदाला याहोवापासून दूर नेले. यिर्मिया संदेष्ट्याने त्याच्याविरुद्ध भविष्यवाणी केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, एल्याकीम, यिर्मिया, यहूदा, नबुखदनेस्सर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:15-16
- 2 राजे 23:34-35
- 2 राजे 24:1-2
- दानीएल 01:1-2
- यिर्मया 01:1-3

Strong's: H3079

यहोयाखीन

तथ्यः

यहोयाखीन हा एक राजा होता ज्याने यहुदावर राज्य केले.

- जेव्हा यहोयाखीन 18 वर्षांचा होता, तेंव्हा तो राजा बनला. त्याने फक्त तीन महिने राज्य केले, आणि त्यानंतर त्याला बाबेली सैन्याने बंदीवान केले आणि बाबेलला घेऊन गेले.
- त्याच्या त्या छोट्याश्या कारकिर्दीमध्ये, त्याने आपला आजोबा मनश्शे राजा आणि आपला पिता यहोयाकीम राजा यांच्यासारखीच दुष्ट गोष्टी केल्या.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: बाबेल, यहोयाकीम, यहुदा, मनश्शे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 36:8
- 2 राजे 24:15-17
- एस्तेर 02:5-6
- यहैज्केल 01:1-3
- यिर्मया 22:24-26
- यिर्मया 37:1-2

Strong's: H3078, H3112, H3204, H3659

यहोयाद

तथ्यः

यहोयाद हा एक याजक होता, ज्याने अहज्या राजाच्या मुलाला योवाशला, तो राजा म्हणून घोषित करण्याच्या योग्य वयाचा होईपर्यंत, त्याला लपवून आणि सुरक्षित ठेवण्यासाठी मदत केली.

- यहोयादाने तरुण योवाशचे रक्षण करण्यासाठी शेकडो अंगरक्षकांची व्यवस्था केली, कारण त्याला मंदिरात लोकांकडून राजा घोषित केले होते.
- यहोयादाने लोकांचे त्या खोल्या दैवतांच्या सर्व वेद्यांपासून मुक्त होण्यासाठी नेतृत्व केले.
- यहोयाद याजकाने, त्याच्या उर्वरित आयुष्यभर, योवाश राजाला देवाची आज्ञा पाळण्यासाठी आणि लोकांवर शहाणपणाने राज्य चालवण्यासाठी मदत केली.
- अजून एक मनुष्य यहोयाद हा बनायाचा पिता होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: अहज्या, बाल, बनाया, योवाश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 11:4-6
- 2 राजे 12:1-3

Strong's: H3077, H3111

यहोराम, योराम

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये "यहोराम" हे दोन राजांचे नाव होते. दोन्ही राजे "योराम" या नावाने ओळखले जातात.

- एक राजा योरम ह्याने यहूदाच्या राज्यावर आठ वर्षांपर्यंत राज्य केले. तो यहोशाफाट राजाचा पुत्र होता. हा तो राजा आहे ज्याला अतिशय सामान्यपणे यहोराम म्हणून ओळखले जाते.
- दुसरा राजा यहोराम ह्याने इस्राएलाच्या राज्यावर बारा वर्षांसाठी राज्य केले. तो अहाब राजाचा पुत्र होता.
- जेव्हा यिर्मया, दानीएल, ओबेद्या, आणि यहेज्केल हे संदेष्टे यहूदाच्या राज्यात भविष्यवाणी करण्याच्या काळात, यहोराम राजा राज्य करीत होता.
- जेव्हा त्याचा पिता यहोशाफाट यहूदावर राज्य करीत होता, त्यावेळी सुद्धा यहोराम राजा राज्य करीत होता.
- काही भाषांतरे कदाचित सातत्याने "यहोराम" या नावाचा उपयोग इस्राएलाच्या राजाचा उल्लेख करण्यासाठी आणि "योराम" या नावाचा उपयोग यहूदाच्या राजाचा उपयोग करण्यासाठी करू शकतात.
- हे स्पष्ट करण्याच्या अजून एका पद्धतीमध्ये प्रत्येकाच्या नावाबरोबर त्याच्या पित्याचे नाव जोडले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, यहोशाफाट, योराम, यहूदा, इस्राएलाचे राज्य, ओबेद्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 22:48-50
- 2 इतिहास 21:1-3
- 2 राजे 11:1-3
- 2 राजे 12:17-18

Strong's: H3088, H3141, G2496

यहोशवा

तथ्यः

पवित्र शास्त्रामध्ये यहोशवा नावाचे अनेक वेगवेगळे पुरुष होते. सर्वज्ञात असलेला यहोशवा हा नुनाचा मुलगा, जो मोशेचा मदतनीस होता, आणि जो नंतर देवाच्या लोकांचा महत्वाचा नेता बनला.

- वचनदत्त भूमीची हेरगिरी करण्यास मोशेने पाठवलेल्या बारा जणांपैकी यहोशवा एक होता.
- कालेबबरोबरच, यहोशवाने इस्राएली लोकांना वचन दिलेल्या देशात प्रवेश करण्याबद्दल आणि कनानी लोकांवर विजय मिळवण्यासाठी देवाच्या आज्ञेचे पालन करण्याचे आवाहन केले.
- मोशे मेल्यानंतर, बऱ्याच वर्षांनी, देवाने इस्राएल लोकांचे नेतृत्व वचनदत्त भूमीत करण्यासाठी यहोशवाला नियुक्त केले.
- कनानी लोकांविरुद्धच्या सर्वात प्रथम आणि सर्वात प्रसिद्ध लढाईत, यहोशवाने इस्राएलांचे यरीहो शहराला पराभूत करण्यासाठी नेतृत्व केले.
- जुन्या करारातील यहोशवा नावाच्या पुस्तकात, यहोशवाने वचनदत्त भूमीचा कब्जा घेण्यासाठी कसे इस्राएल लोकांचे नेतृत्व केले, आणि इस्राएलातल्या प्रत्येक गोत्राला, त्या भूमीत राहण्यासाठी कसा त्याने प्रांत नेमून दिला याविषयी सांगितले आहे.
- योसादाकाचा मुलगा यहोशवा ह्याचा उल्लेख हग्गय आणि जखऱ्या या पुस्तकात आला आहे; तो एक महायाजक होता, ज्याने यरुशलेमेची पडलेली भिंत पुन्हा बांधण्यास मदत केली.
- यहोशवा नावाच्या इतर अनेक पुरुषांचा उल्लेख वंशावळीत आणि पवित्र शास्त्रामधील इतर ठिकाणी नमूद केलेला आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: कनान, हग्गय, यरीहो, मोशे, वचनदत्त भूमी, जखऱ्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 07:25-27
- अनुवाद 03:21-22
- निर्गम 17:8-10
- यहोशवा 01:1-3
- गणना 27:18-19

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **14:04** जेव्हा इस्राएल लोक कनान देशाच्या सीमेवर आले, तेव्हा मोशेने इस्राएलाच्या बारा वंशामधून प्रत्येकी एक अशा बारा मनुष्यांस निवडले. त्याने त्या मनुष्यांस कसे जावे व देश कसा हेरावा याविषयी सुचना देऊन तो देश कसा आहे हे बघायला सांगितले.
- **14:06** लगेच कालेब आणि यहोशवा हे दोघे हेर म्हणाले, "कनानी लोक उंच व बलाढ्य आहेत ही गोष्ट खरी आहे, परंतु आपण त्यांचा निश्चितपणे पराभव करू शकतो.
- **14:08** लगेच कालेब आणि यहोशवा हे दोघे हेर म्हणाले, "कनानी लोक उंच व बलाढ्य आहेत ही गोष्ट खरी आहे, परंतु आपण त्यांचा निश्चितपणे पराभव करू शकतो.
- **14:14** मोशे आता वयोवृद्ध झाला असल्यामुळे परमेश्वराने लोकांचे नेतृत्व करण्यास त्याची मदत करण्यासाठी यहोशवाची निवड केली.
- **14:15** यहोशवा एक चांगला नेता झाला कारण त्याने देवावर विश्वास ठेविला व त्याच्या आज्ञा पाळल्या.
- **15:03** यार्दन नदी पार केल्यानंतर, देवाने यहोशवास सांगितले की कशा प्रकारे त्यांनी मजबूत यरीहो नगरावर हल्ला करावा.

Strong's: H3091, G2424

यहोशाफाट

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये यहोशाफाट नावाचे कमीत कमी दोन पुरुष होते.

- यहोशाफाट राजा हा, या नावाने माहित असलेला व्यक्ती आहे, जो यहूदाच्या राज्यावर राज्य करणारा चौथा राजा होता.
- त्याने यहूदा आणि इस्राएल यामध्ये शांती पुनर्संचयीत केली, आणि खोऱ्या देवांच्या वेद्या नष्ट केल्या.
- दुसरा यहोशाफाट हा दावीद आणि शलमोन ह्यांच्यासाठी "नोंदी ठेवणारा अधिकारी" होता. * त्याच्या कामामध्ये, राजाने सही करावयाची कागपत्रे लिहून देणे आणि राज्यामध्ये घडलेल्या महत्वाच्या घटनांची नोंद ठेवण्याचा समावेश होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: वेदी, दावीद, खोटे देव, इस्राएल, यहूदा, याजक, शलमोन)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:10-12
- 1 राजे 04:15-17
- 2 इतिहास 17:1-2
- 2 राजे 01:17-18
- 2 शमुवेल 08:15-18
- मत्तय 01:7-8

Strong's: H3092, H3146, G2498

याकोब (अल्फीचा मुलगा)

तथ्य:

याकोब, अल्फीचा मुलगा, हा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक होता.

- त्याचे नाव येशूच्या शिष्यांच्या यादीमध्ये, मत्तय, मार्क, आणि लुकच्या शुभवर्तमानामध्ये दिलेले आहे.
- त्याचा उल्लेख प्रेषितांची कृत्ये या पुस्तकामध्ये सुद्धा केला आहे, आकरा प्रेषितांपैकी एक, जो येशू स्वर्गामध्ये परत गेल्यानंतर यरुशलेममध्ये एकत्र जमून प्रार्थना करत होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: प्रेषित, शिष्य, याकोब (येशूचा भाऊ), याकोब (जब्दीचा मुलगा), बारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 01:12-14
- लुक 06:14-16
- मार्क 03:17-19
- मार्क 14:32-34
- मत्तय 10:2-4

शब्द माहिती:

- Strong's: G2385

याकोब (जब्दीचा मुलगा)

तथ्य:

याकोब, जब्दीचा मुलगा, हा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक होता. त्याला एक लहान भाऊ, त्याचे नाव योहान हे होते, तो सुद्धा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक होता.

- याकोब आणि योहान त्यांचा पिता जब्दीबरोबर मासेमारीचे काम करत होते.
- याकोब आणि योहान ह्यांना "गर्जनेचे पुत्र" हे टोपणनाव दिले होते, कदाचित त्याचे कारण त्यांना लवकर राग येत असेल.
- पेत्र, याकोब आणि योहान हे येशूचे जवळचे शिष्य होते आणि ते त्याच्याबरोबर अद्भुत घटनेचे साक्षीदार होते, जसे की जेव्हा येशू पर्वताच्या शिखरावर एलिया आणि मोशेबरोबर होता आणि जेव्हा येशूने मेलेल्या छोट्या मुलीला पुन्हा जिवंत केले.
- ज्या याकोबाने पवित्र शास्त्रामध्ये पुस्तक लिहिले, त्याच्यापेक्षा हा वेगळा याकोब होता. काही भाषांना त्यांची नावे कदाचित वेगळ्या प्रकारे लिहून, हे स्पष्ट करणे आवश्यक आहे की ते दोन वेगवेगळे मनुष्य होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: प्रेषित, एलिया, याकोब (येशूचा भाऊ), याकोब (अल्फीचा मुलगा), मोशे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 09:28-29
- मार्क 01:19-20
- मार्क 01:29-31
- मार्क 03:17
- मत्तय 04:21-22
- मत्तय 17:1-2

शब्द माहिती:

- Strong's: G2385

याकोब (येशूचा भाऊ)

तथ्य:

- याकोब हा मरिया आणि योसेफाचा मुलगा होता. तो येशूचा लहान सावत्र भाऊ होता.
- येशूचे इतर सावत्र भावांची नावे योसेफ, यहूदा आणि शिमोन अशी होती.
- येशूच्या जीवनकाळात, याकोब आणि त्याच्या भावांनी येशू हाच मसिहा आहे यावर विश्वास ठेवला नाही.
- नंतर, येशू मरणातून जिवंत उठल्यानंतर, याकोबाने त्याच्यावर विश्वास ठेवला आणि यरुशलेममधील एका मंडळीचा पुढारी बनला.
- नवीन करारातील याकोबाचे पुस्तक, हे याकोबाने अशा ख्रिस्ती लोकांना लिहिलेले पत्र आहे, जे लोक छळापासून वाचण्यासाठी इतर देशात पळून गेले होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: प्रेषित, ख्रिस्त, मंडळी, याकोबाचा पुत्र यहूदा, छळ करणे)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 1:18-20
- गलतीकरांस पत्र 2:9-10
- याकोबाचे पत्र 1:1-3
- यहूदाचे पत्र 1:1-2
- मार्क 9:1-3
- मत्तय 13:54-56

शब्द माहिती

- स्ट्रॉंग: G2385

याकोबाचा मुलगा यहूदा

तथ्यः

याकोबाचा मुलगा यहूदा हा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक होता. हा व्यक्ती यहूदा इस्कर्योत नाही ह्याची नोंद घ्या.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, बऱ्याचदा एकाच नावाच्या मनुष्यांना, ते कोणाचे मुलगे आहेत, ह्याचा उल्लेख करून वेगळे केले जात होते. इथे यहूदाला "याकोबाचा मुलगा" असे ओळखले जाते.
- अजून एक यहूदा नावाचा मनुष्य येशूचा भाऊ होता. त्याला "यहूदा" म्हणूनसुद्धा ओळखले जाते.
- नवीन करारातील पुस्तक "यहूदा" हे कदाचित येशूचा भाऊ यहूदा ह्याने लिहिले असावे, कारण लेखक स्वतःची ओळख "याकोबाचा भाऊ" अशी करून देतो. याकोब हा येशूचा अजून एक भाऊ होता.
- हे सुद्धा शक्य आहे की, यहूदा हे पुस्तक येशूचा शिष्य यहूदा, याकोबाचा मुलगा, ह्याने लिहिले असावे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे देखील पहा: याकोब (जब्दीचा मुलगा), यहूदा इस्कर्योत, पुत्र, बारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 1:12-14
- लुक 6:14-16

शब्द माहितीः

- Strong's: G2455

यापो

तथ्य

पवित्र शास्त्राच्या काळात, यापो शहर हे शेरोनच्या मैदानाच्या दक्षिणेस भूमध्य समुद्रावर स्थित एक महत्त्वाचे व्यावसायिक बंदर होते.

- यापोची प्राचीन जागा सध्याचे जाफा शहराचे स्थान आहे तेथे होती, जे आता तेल अवीव शहराचा भाग झाले आहे.
- जुन्या करारात, यापो ते शहर होते जिथे योना तार्शीशला जाणाऱ्या नावेत चढला.
- नवीन करारामध्ये, तबीथा नावाची एक ख्रिस्ती स्त्री यापो येथे मरण पावली, आणि पेत्राने तिला पुन्हा जिवंत केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: समुद्र, यरूशलेम, शारोन, तार्शीश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये ९:३७
- प्रेषितांची कृत्ये १०:८
- प्रेषितांची कृत्ये ११:४-६
- प्रेषितांची कृत्ये ११:११
- योना १:३

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच3305, जी24450

याफेथ

तथ्यः

याफेथ हा नोहाच्या तीन मुलांपैकी एक होता.

- सर्व पृथ्वीला झाकून टाकणाऱ्या सर्वत्र आलेल्या पुराच्या काळात, याफेथ आणि त्याचे दोन भाऊ त्यांच्या बायकांसोबत, नोहाबरोबर तारूमध्ये होते.
- नोहाच्या मुलांचा क्रम "शेम, हाम, आणि याफेथ" असा होता. हे असे सूचित करते की, याफेथ हा सर्वात लहान भाऊ होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: तारू, पूर, हाम, नोहा, शेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:1-4
- उत्पत्ति 05:32
- उत्पत्ति 06:9-10
- उत्पत्ति 07:13-14
- उत्पत्ति 10:1

Strong's: H3315

यार्देन नदी, यार्देन

तथ्यः

यार्देन नदी, ही नदी आहे जी उत्तरेकडून दक्षिणेकडे वाहते, एक देशाच्या पश्चिम सीमेस तयार करते, ज्याला कनान असे संबोधले जाते.

- आज, यार्देन नदी इस्राएलाला यार्देन नदीच्या पूर्वेकडे आणि तिच्या पश्चिमेकडे असे वेगळे करते.
- यार्देन नदी गालीलाच्या समुद्रातून वाहते, आणि नंतर ती मृत समुद्रात जाऊन संपते.
- जेव्हा यहोशवाने इस्राएलाचे नेतृत्व कनानमध्ये जाण्यासाठी केले, तेव्हा त्यांना यार्देन नदी पार करायची होती. सामान्यपणे ती पार करण्यास खूप खोल होती. पण देवाने चमत्कारिकरित्या तिला वाहण्यापासून थांबवले, आणि ते नदीच्या पात्रातून चालत जाऊ शकले.
- बऱ्याचदा पवित्र शास्त्रामध्ये यार्देन नदीला "यार्देन" असे संदर्भित केले आहे.

(हे देखिल पहा: कनान, मृत समुद्र, गालीलाचा समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 32:9-10
- योहान 01:26-28
- योहान 03:25-26
- लुक 03:3
- मत्तय 03:4-6
- मत्तय 03:13-15
- मत्तय 04:14-16
- मत्तय 19:1-2

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **15:02** इस्राएलांना वचनदत्त देशामध्ये प्रवेश करण्यासाठी **यार्देन नदी** पार करणे अगत्याचे होते.
- **15:03** **यार्देन नदी** पार केल्यानंतर, देवाने यहोशवास सांगितले की कशा प्रकारे त्यांनी मजबूत यरीहो नगरावर हल्ला करावा.
- **19:14** अलीशाने नामानास **यार्देन नदीमध्ये** सात वेळा डुबकी मारण्यास सांगितले.

शब्द माहिती:

- Strong's: H3383, G2446

यिर्मया

तथ्यः

यिर्मिया हा यहूदाच्या राज्यातील देवाचा संदेशा होता. जुन्या करारातील यिर्मिया नावाच्या पुस्तकात त्याच्या भविष्यवाण्या समाविष्ट आहेत.

- इतर संदेश्याप्रमाणेच, यिर्मियालासुद्धा इस्राएलच्या लोकांना ताकीद द्यावी लागली की, देव त्यांना त्यांच्या पापाबद्दल शिक्षा करणार आहे.
- यिर्मियाने असे भाकीत केले की, बाबेली लोक यरुशलेमवर कब्जा करतील, त्यामुळे यहूदाचे काही लोक संतप्त झाले. म्हणून त्यांनी त्याला एका खोल, कोरड्या विहिरीत मारण्यासाठी टाकले. परंतु यहूदाच्या राजाने त्याच्या सेवकांना यिर्मियाला विहिरीतून बाहेर काढण्याची आज्ञा दिली.
- यिर्मियाने लिहिले की, त्याच्या लोकांच्या बंडाच्या आणि त्रासाचे खोल दुःख व्यक्त करण्यासाठी, त्याची अशी इच्छा आहे की, त्याचे डोळे हे "अश्रूंचा वाहता झरा" असावेत.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, यहूदा, संदेश, बंड, त्रास, विहीर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 35:25
- यिर्मया 01:1-3
- यिर्मया 11:1-2
- मत्तय 02:17-18
- मत्तय 16:13-16
- मत्तय 27:9-10

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **19:17** एकदा त्यांनी यिर्मया संदेश्यास मरण्यानाठी कोरड्या विहिरीमध्ये ढकलून दिले. * विहिरीच्या तळाशी असलेल्या गाळामध्ये तो रुतला, परंतु नंतर राजाला त्याची दया आली व यिर्मया मरण्यापूर्वी त्याला बाहेर काढण्याची त्याने त्याच्या सेवकांना आज्ञा दिली.
- **21:05 यिर्मया** संदेश्याच्या द्वारे, देवाने वचन दिले की तो एक नवा करार करणार आहे, परंतु तो सिनाय पर्वतावर इस्राएलांबरोबर केलेल्या करारासारखा नसेल.

Strong's: H3414, G2408

येहू

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये येहू नावाचे दोन मनुष्य होते.

- हनानीचा पुत्र, येहू हा इस्राएलचा राजा अहाब आणि यहूदाचा राजा यहोशाफाट ह्यांच्या काळातील संदेष्टा होता.
- यहोशाफाटचा मुलगा (किंवा वंशज) येहू हा इस्राएली सैन्यात सुभेदार होता, ज्याला अलीशा संदेष्ट्याच्या सांगण्यावरून राजाने नियुक्त केले होते.
- येहू राजाने दोन दुष्ट राजांना, इस्राएलाचा राजा योराम आणि यहूदाचा राजा अहज्या ह्यांना मारले.
- येहू राजाने संस्थापक राजा अहाब ह्याच्या सर्व नातेवाईकांना मारले आणि त्याने दुष्ट राणी ईजबेल हिलासुद्धा मारले.
- येहू राजाने शोमरोनातील बाल देवतेची सर्व स्थळे नष्ट केली आणि बाल देवतेच्या सर्व संदेष्ट्यांना ठार मारले.
- येहू राजाने फक्त एका खऱ्या देवाची यहोवाची उपासना केली, आणि त्याने इस्राएलावर अठ्ठावीस वर्षे राज्य केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, अहज्या, बाल, अलीशा, यहोशाफाट, येहू, ईजबेल, योराम, यहूदा, शोमरोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 04:34-38
- 1 राजे 16:1-2
- 2 इतिहास 19:1-3
- 2 राजे 10:8-9
- होशे 01:3-5

Strong's: H3058

योएल

तथ्यः

योएल हा एक संदेशा होता, जो कदाचित यहुदाचा राजा योवाश याच्या कारकीर्दीत राहत होता. जुन्या करारामध्ये, योएल नावाचे इतर अनेक पुरुष देखील होते.

- योएलचे पुस्तक जुन्या कराराच्या शेवटच्या विभागातील बारा लघु भविष्यसूचक पुस्तकांपैकी एक आहे.
- योएल संदेशांबद्दल आपल्याकडे असलेली एकमेव वैयक्तिक माहिती ही आहे की, त्याच्या वडिलांचे नाव पथूएल होते.
- पॅटीकॉस्टच्या दिवशीच्या आपल्या प्रवचनात, प्रेषित पेत्राने योएलच्या पुस्तकातील शब्द उद्धृत केला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: योवाश, यहुदा, पॅटीकॉस्ट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 06:33-35
- 1 शमुवेल 08:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 02:16-17
- एज्जा 10:41-44
- योएल 01:1-3

Strong's: H3100, G2493

योथाम

व्याख्या:

जुन्या करारांमध्ये योथाम नावाचे तीन मनुष्य होते.

- योथाम नावाचा एक मनुष्य जो, गिदोन ह्याचा सर्वात छोटा मुलगा होता. योथाम ह्याने त्याचा मोठा भाऊ अबीमलेख ह्याला हरवण्यासाठी मदत केली, ज्याने त्याच्या उरलेल्या सर्व भावांना मारून टाकले होते.
- योथाम नावाचा अजून एक मनुष्य, हा त्याचा पिता उज्जीया (अजन्या) मेल्यानंतर यहूदाचा राजा झाला, त्याने यहूदावर सोळा वर्षे राज्य केले.
- त्याच्या पित्याप्रमाणेच, योथाम राजाने देवाची आज्ञा पाळली आणि तो एक चांगला राजा होता.
- तथापि, त्याने मूर्त्यांची उपासना करण्याच्या स्थानांचा नाश न केल्यामुळे, यहूदाचे लोक नंतर पुन्हा देवापासून दूर गेले.
- योथाम हा, मत्तयच्या पुस्तकात नोंद केलेल्या येशू ख्रिस्ताच्या वंशावळीतील पूर्वजांपैकी एक आहे.

(हे सुद्धा पहा: अबीमलेख, अहाज, गिदोन, उज्जीया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 26:21
- 2 राजे 15:4-5
- यशया 01:1
- शास्ते 09:5-6

Strong's: H3147

योना

व्याख्या:

योना हा एक जुन्या करारातील इब्री संदेशा होता.

- योनाचे पुस्तक, जेव्हा देवाने योनाला निनवेच्या लोकांना संदेश देण्यासाठी पाठवले, तेव्हा काय घडले ह्याची गोष्ट सांगते.
- योनाने निनवेला जाण्यास नकार दिला आणि त्याऐवजी तर्शिसास जाणाऱ्या जहाजात चढला.
- देवाने एक मोठ्या वादळाने जहाजाला पूर्णपणे व्यापून टाकले.
- त्याने त्या जहाजाच चालविणाऱ्या माणसांना सांगितले की, तो देवापासून दूर पळून जात आहे, आणि त्याने त्याला समुद्रात फेकून देण्याचे त्यांना सुचविले. जेव्हा त्यांनी तसे केले, तेव्हा वादळ शांत झाले, आणि खल्याशांनी परमेश्वराला यज्ञ अर्पण केले.
- योनाला एका महाकाय माश्याने गिळले, आणि तो त्या माश्याच्या पोटामध्ये तीन दिवस आणि तीन रात्र होता.
- त्यानंतर योना निनवेला गेला आणि तिथल्या लोकांना त्याने संदेश दिला, आणि लोकांनी इतरांशी अति हिंसक वागणे बंद केले.
- निनावेचा नाश न केल्याबद्दल योना देवावर रागावला, मग देवाने योनाला करुणेबद्दल धडा शिकवण्यासाठी एक वनस्पती आणि एक किडा यांचा उपयोग केला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: अवज्ञा, निनवे, फिरणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योना १:३
- लूक ११:३०
- मत्तय १२:३९
- मत्तय १६:४

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच3124, जी24950

योनाथान

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये योनाथान नावाचे कमीत कमी दहा पुरुष होते. या नावाचा अर्थ "याहोवाने दिले आहे" असा होतो.

- दाविदाचा परममित्र योनाथान, हा पवित्र शास्त्रामधील या नावाचा सर्वात प्रसिद्ध मनुष्य होता. हा योनाथान हा शौल राजाचा सर्वात मोठा मुलगा होता.

जुन्या करारामध्ये उल्लेखलेल्या योनाथान या नावाच्या मनुष्यामध्ये, मोशेचा वंशज; दावीद राजाचा भाचा; अनेक याजक, ज्यामध्ये अब्याथारचा मुअलाचा समावेश होता; आणि ज्याच्या घरामध्ये संदेष्टा यिर्मया कैदेत होता, तो एक जुना कराराचा लेखक यांचा समावेश होता.

(हे सुद्धा पहा: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्याथार, दाऊद, मोशे, यिर्मया, याजक, शौल, लेखक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 01:41-42
- 1 शमुवेल 14:1
- 1 शमुवेल 20:1-2
- 2 शमुवेल 01:3-5

Strong's: H3083, H3129

योराम

तथ्यः

योराम हा अहाबाचा मुलगा, इस्राएलाचा राजा होता. त्याला कधीकधी "यहोराम" असेही म्हंटले जाते.

- यहुद्यांचा राजा यहोराम राज्य करीत असतानाच्या काळात, योराम राजा इस्राएलावर राज्य करीत होता.
- योराम हा दुष्ट राजा होता, ज्याने खोट्या देवांची उपासना केली आणि इस्राएल लोकांना पाप करण्यास कारणीभूत झाला.
- एलीया आणि ओबेद्या संदेष्टे असण्याच्या काळात देखील योरम राजा इस्राएलावर राज्य करीत होता.
- जेव्हा दावीद राजा होता, तेव्हा अजून एक मनुष्य ज्याचे नाव योराम होते, जो तोवू हमाथ राजाचा मुलगा होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, दावीद, एलीया, हमाथ, यहोराम, इस्राएलाचे राज्य, यहूदा, ओबेद्या, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:10-12
- 2 इतिहास 22:4-5
- 2 राजे 01:17-18
- 2 राजे 08:16-17

Strong's: H3088, H3141, G2496

योवाश

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये योवाश नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- एक योवाश हा इस्राएली लोकांना सोडवणारा गिदोन ह्याचा पिता होता.
- अजून एक योवाश नावाचा मनुष्य हा याकोबाच्या लहान मुलगा, बन्यामीन ह्याचा वंशज होता.
- सर्वत प्रसिद्ध असलेला योवाश हा वयाच्या सातव्या वर्षी यहुदाचा राजा बनला. तो यहुदाचा राजा, अहज्याचा मुलगा होता, ज्याचा खून केला.
- जेव्हा योवाश खूप लहान मुलगा होता, तेव्हा त्याच्या चूलतीने त्याला दूर ठिकाणी नेऊन, जोपर्यंत तो राजाचा मुकुट घालण्याच्या योग्य होत नाही, तोपर्यंत त्याला लपवून ठेवून मारण्यापासून वाचवले.
- योवाश राजा हा चांगला राजा होता, ज्याने प्रथम देवाची आज्ञा मानिली. पण त्याने उंच स्थाने काढून टाकली नाहीत, आणि इस्राएली लोकांनी परत मुर्त्याची उपासना सुरु केली.
- ज्यावेळी यहोआश राजा इस्राएलावर राज्य करत होता, त्याच काळात योवाश राजा यहुदावर राज्य करत होता. हे दोन वेगवेगळे राजा होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहज्या, वेदी, बन्यामीन, खोटे देव, गिदोन, उंच स्थाने, खोटे देव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:10-12
- 2 इतिहास 18:25-27
- 2 राजे 11:1-3
- आमोस 01:1-2
- शास्ते 06:11-12

Strong's: H3101, H3135

योशीया

तथ्यः

योशीया हा एक धार्मिक राजा होता, ज्याने यहूदाच्या राज्यावर एकतीस वर्षे राज्य केले. त्याने यहूदाच्या लोकांना पश्चात्ताप करून यहोवाची उपासना करण्याकडे त्यांचे नेतृत्व केले.

- त्याचा पिता रजा अमोन ह्याला मारल्यानंतर, वयाच्या आठव्या वर्षी योवाश यहूदाचा राजा बनला.
- त्याच्या कारकीर्दीच्या अठराव्या वर्षी, योवाश राजाने महायाजक हिल्कीया ह्याला देवाच्या मंदिराची पुनर्बांधणी करण्याची आज्ञा दिली. हे पूर्ण करून होत असताना, नियमांचे पुस्तक सापडले.
- जेव्हा योवाशला नियमांचे पुस्तक वाचून दाखवण्यात आले, तेव्हा कसे त्याचे लोक देवाच्या आज्ञा मोडत होते, ह्याबद्दल तो दुःखी झाला. त्याने मूर्त्यांच्या उपासनेची सर्व स्थाने नष्ट करण्याची आणि त्या खोट्या देवांच्या सर्व याजाकांना ठार मारण्याची आज्ञा दिली.
- त्याने लोकांना पुन्हा वल्हांडणाचा सण साजरा करण्यास सुरवात करण्याची आज्ञा दिली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, यहूदा, नियम, वल्हांडण, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:13-14
- 2 इतिहास 33:24-25
- 2 इतिहास 34:1-3
- यिर्मया 01:1-3
- मत्तय 01:9-11

Strong's: H2977, G2502

योसेफ (जुना करार)

तथ्य:

योसेफ हा याकोबाचा अकरावा आणि त्याची आई राहेल हिचा पहिला मुलगा होता.

- योसेफ त्याच्या पित्याचा प्रिय पुत्र होता.
- त्याचे भाऊ त्याचा द्वेष करत होते आणि त्यांनी त्याला गुलामीसाठी विकले.
- मिसरमध्ये असताना, येसेफावर खोटा दोष लावला आणि त्याला तुरुंगात टाकले.
- त्याच्या इतक्या अडचणीतूनही, योसेफ देवाशी विश्वासू राहिला.
- देवाने त्याला मिसरमध्ये दुसऱ्या स्थानाच्या सत्तेच्या जागेवर नेले आणि त्याचा उपयोग जेव्हा लोकांच्याकडे थोडके अन्न शिल्लक होते, तेव्हा त्यांना वाचवण्यासाठी केला. मिसरमधील लोकांची, त्याचबरोबर त्याच्या कुटुंबातील लोकांची उपासमार होण्यापासून वाचले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, याकोब)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 30:22-24
- उत्पत्ति 33:1-3
- उत्पत्ति 37:1-2
- उत्पत्ति 37:23-24
- उत्पत्ति 41:55-57
- योहान 04:4-5

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **08:02** आपला पिता याकोब याचे **योसेफावर** जास्त प्रेम असल्यामुळे व योसेफ आपल्या भावांवर राज्य करील असे स्वप्न त्याला पडल्यामुळे त्याचे भाऊ त्याचा द्वेष करू लागले.
- **08:04** त्या गुलामांच्या व्यापा-यांनी **योसेफास** मिसर देशामध्ये आणले.
- **08:05** तुरुंगामध्ये देखिल, **योसेफ** देवाशी विश्वासू राहिला, आणि देवाने त्यास आशीर्वाद दिला.
- **08:07** देवाने **योसेफाला** स्वप्नांचा अर्थ सांगण्याची क्षमता दिली होती, म्हणून फारोने योसेफास तुरुंगातून आपल्या घरी आणले.
- **08:09** **योसेफाने** लोकांना सुकाळातील सात वर्षांमध्ये धान्याचा भरपूर साठा करून ठेवण्यास सांगितले.
- **09:02** **योसेफाने** केलेल्या कामगिरीचा मिसरी लोकांना विसर पडला.

Strong's: H3084, H3130, G2500, G2501

योसेफ (नवीन करार)

तथ्यः

योसेफ हा येशूचा जगिक पिता होता आणि त्याने त्याला आपल्या मुलाप्रमाणे वाढवले. तो एक नीतिमान मनुष्य होता, ज्याने सुतार म्हणून काम केले.

- योसेफ मरिया नावाच्या यहुदी स्त्रीशी वाग्दत्त झाला होता, जेव्हा ते संलग्न झाले होते, तेव्हा देवाने मरीयेला येशू मसिहाची आई होण्याकरिता निवडले.
- देवदुताने योसेफाला सांगितले की, पवित्र आत्मा मरिया गर्भवती राहण्यासाठी अद्भुतरीत्या कारणीभूत झाला, आणि ते मरीयेचे बाळ देवाचे पुत्र होते.
- येशूचा जन्म झाल्यानंतर, देवदुताने योसेफाला ताकीद दिली की, बाळाला आणि मरीयेला घेऊन हेरोदापासून वाचण्यासाठी मिसरास पळून जा.
- योसेफ आणि त्याचे कुटुंब नंतर गालील प्रांतातील नासरेथ शहरात राहिले, जेथे त्याने जगण्यासाठी सुतारकाम केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: ख्रिस्त, गालील, येशू, नासरेथ, देवाचा पुत्र, कुमारी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 01:43-45
- लुक 01:26-29
- लुक 02:4-5
- लुक 02:15-16
- मत्तय 01:18-19
- मत्तय 01:24-25
- मत्तय 02:19-21
- मत्तय 13:54-56

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **22:04** ती कुमारी होती व **योसेफ** नावाच्या मनुष्याबरोबर तीचे वाग्दान झाले होते.
- **23:01** मरीयेचे वाग्दान **योसेफ** नावाच्या एका धार्मिक पुरुषाबरोबर झाले होते. मरीया गरोदर असल्याचे ऐकून त्याला कळले की, हे बाळ त्याचे नव्हे. तो धार्मिक पुरुष असल्यामुळे मरीयेची बेअबु होऊ नये म्हणून त्याने गुप्तपणे तिला सोडण्याची योजना केली.
- **23:02** देवदूत म्हणाला, "योसेफा, मरीयेस तू आपली पत्नी म्हणून स्विकारण्यास भिऊ नकोस. तिच्या उदरामध्ये असणारे बाळ हे पवित्र आत्म्यापासून आहे. देवदूत म्हणाला, "तू गर्भवती होऊन तूला पुत्र होईल. व त्याचे नाव येशू (अर्थात, 'देव तारितो') असे ठेव, कारण तो लोकांना त्यांच्या पापांपासून सोडविल."'
- **23:03** तेव्हा **योसेफाने** मरीयेशी विवाह केला व आपली पत्नी म्हणून तिचा स्विकार केला, परंतु त्या बाळाचा जन्म होईपर्यंत तो तिच्यापाशी निजला नाही.
- **23:04** **योसेफ** आणि मरीया यांना नासरेथहून बेथलेहेम असा लांबचा प्रवास करावा लागला, कारण त्यांचा पूर्वज दाविद हा बेथलेहेम गावाचा होता.
- **26:04** येशू म्हणला, "हा शास्त्रलेख आज तुम्ही ऐकत असताना पूर्ण झाला आहे." तेव्हा सर्व आश्चर्य करू लागले. "हा **योसेफाचा** पुत्र ना?" ते म्हणू लागले.

शब्द माहिती:

- Strong's: G2501

योहान (प्रेषित)

तथ्यः

योहान हा येशूच्या बारा प्रेषितांपैकी एक आणि येशूच्या जवळच्या मित्रांपैकी एक होता.

- योहान आणि त्याचा भाऊ याकोब हे एका कोळ्याचे ज्याचे नाव जब्दी होते, त्याचे मुलगे होते.
- येशूच्या जीवनाबद्दलचे शुभवर्तमान जे त्याने लिहिले, त्यामध्ये योहान स्वतःला "येशूने ज्यावर प्रेम केले तो शिष्य" असे संदर्भित करतो. हे असे सूचित करताना दिसते की, योहान हा येशूचा विशेष जवळचा मित्र होता.
- प्रेषित योहानाने नवीन करारातील पाच प्युस्तके लिहिली: योहानाचे शुभवर्तमान, येशू ख्रिस्ताचे प्रकटीकरण, आणि इतर विश्वासुंना लिहिलेली तीन पत्रे.
- प्रेषित योहान हा बाप्टिस्मा करणाऱ्या योहानापेक्षा वेगळा व्यक्ती होता, हे लक्षात ठेवा.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: प्रेषित, प्रकट, याकोब (जब्दीचा मुलगा), योहान (बाप्टिस्मा करणारा), जब्दी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- गलतीकरांस पत्र 02:9-10
- योहान 01:19-21
- मार्क 03:17-19
- मत्तय 04:21-22
- प्रकटीकरण 01:1-3

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **36:01** एके दिवशी, येशूने आपल्या शिष्यांपैकी पेत्र, याकोब व **योहान** हया तिघांना आपल्या बरोबर घेतले. (**योहान** नावाचा शिष्य व ज्याने येशूचा बाप्टिस्मा केला ते दोघे एकच व्यक्ती नाहीत.) ते प्रार्थना करण्यासाठी एक उंच डोंगरावर गेले.
- **44:01** एके दिवशी पेत्र व **योहान** मंदिरामध्ये जात होते. ते मंदिराच्या प्रवेशद्वाराजवळ जात असतांना, त्यांनी एक लंगडा भिकारी भीक मागत असतांना पाहिला.
- **44:06** मंदिरातील पुढारी पेत्र व **योहान** यांचे बोलणे ऐकून संतापले. म्हणून त्यांनी त्यांस धरून तुरुंगात टाकले.
- **44:07** दुस-या दिवशी, यहुदी पुढा-यांनी पेत्र व **योहान** यांना महायाजकासमोर व इतर धर्मपुढा-यांसमोर उभे केले. त्यांनी पेत्र व **योहान** यांना विचारले, "तुम्ही कोणत्या शक्तिद्वारे या पांगळ्या मनुष्यास बरे केले?"
- **44:09** हे ऐकून धार्मिक पुढा-यांना आश्चर्याचा धक्का बसला, कारण पेत्र व **योहान** सामान्य व अडाणी माणसे असतांनाही त्यांच्यासमोर मोठ्या धाडसाने बोलत होते. परंतु ते येशूच्या सहवासात होते हे त्यांनी ओळखले. मग त्यांनी पेत्राला व **योहानाला** धमकावले व जाऊ दिले.

शब्द माहिती:

- Strong's: G2491

योहान (बाप्टिस्मा करणारा)

तथ्यः

योहान जख-या आणि अलीशिबा यांचा पुत्र होता. कारण "योहान" हे एक सामान्य नाव होते, त्याला सहसा "बाप्टिस्मा करणारा योहान" असे म्हंटले जाते, जेणेकरून तो इतर योहान नावाच्या लोकांपासून वेगळा आहे हे दिऊन येईल, जसे की प्रेषित योहान.

- योहान एक संदेश होता, ज्याला देवाने मसिहावर विश्वास ठेवण्याकरिता आणि त्याचे अनुकरण करण्याकरिता लोकांना तयार करण्यास पाठवले होते.
- योहानाने लोकांना स्वतःची पापे कबूल करून, देवाकडे वळण्यासाठी आणि पाप करणे थांबवण्यासाठी सांगितले, म्हणजे ते मसिहाचा स्वीकार करण्यासाठी तयार होतील.
- योहानाने लोकांना पाण्याने बाप्टिस्मा दिला, हे ह्याचे चिन्ह होते की, ते त्यांनी केलेल्या पापांबद्दल खिन्न आहेत आणि ते त्यापासून परत फिरत आहेत.
- योहानाला "बाप्टिस्मा करणारा योहान" असे म्हंटले गेले, कारण त्याने अनेक लोकांना बाप्टिस्मा दिला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: बाप्टिस्मा, जख-या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 03:22-24
- लुक 01:11-13
- लुक 01:62-63
- लुक 03:7
- लुक 03:15-16
- लुक 07:27-28
- मत्तय 03:13
- मत्तय 11:14

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **22:02** देवदूत जख-यास म्हणाला, "तुझ्या पत्नीस मुलगा होणार आहे." त्याचे नाव तुम्ही **योहान** असे ठेवा. तो पवित्र आत्म्याने परिपूर्ण होऊन, मसिहाच्या आगमनासाठी लोकांची तयारी करील !"
- **22:07** अलीशिबेने आपल्या पुत्रास जन्म दिल्यानंतर, देवदूताने सांगितल्याप्रमाणे जख-या व अलीशिबेने त्याचे नाव **योहान** असे ठेविले.
- **24:01** **योहान**, जख-या आणि अलीशिबा यांचा पुत्र, मोठा होऊन एक संदेश बनतो. तो जंगलामध्ये राहत असे, रानमध व टोळ खात असे आणि त्याची वस्त्रे ऊंटाच्या केसापासून बनविलेली होती.
- **24:02** **योहानाचे** भाषण ऐकण्यासाठी अनेक लोक जंगलामध्ये जाऊ लागले. त्याने त्यांस प्रचार केला, 'पश्चात्ताप करा, कारण स्वर्गाचे राज्य जवळ आले आहे!'
- **24:06** दूस-या दिवशी येशू योहानाकडून बाप्टिस्मा घेण्यासाठी आला. **योहानाने** त्यास पाहून म्हटले, "पाहा! जगाचे पाप हरण करणारा देवाचा कोकरा."

शब्द माहिती:

- Strong's: G910 G2491

रऊबेन

तथ्यः

रऊबेन हा याकोबाचा पहिला जन्मलेला मुलगा होता. त्याच्या आईचे नाव लेआ होते.

- जेव्हा त्याचे भाऊ, त्याचा लहान भाऊ योसेफ याला मारण्याची योजना बनवत होते, तेव्हा त्याने त्यांना योसेफाला मारण्याऐवजी एका खड्ड्यामध्ये टाकण्यास सांगून त्याचे प्राण वाचवले.
- रऊबेन योसेफाला सोडवण्यासाठी परत आला होता, पण तोपर्यंत त्याच्या भावांनी त्याला दास म्हणून, जवळून जाणाऱ्या व्यापाऱ्यांना विकून टाकले होते.
- रऊबेनचे वंशज हे इस्राएलच्या बारा कुळांपैकी एक बनले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: याकोब, योसेफ, लेआ, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 29:31-32
- उत्पत्ति 35:21-22
- उत्पत्ति 42:21-22
- उत्पत्ति 42:37-38

Strong's: H7205, H7206, G4502

रब्बा

व्याख्या:

रब्बा हे अम्मोनी लोकांचे सर्वात महत्वाचे शहर होते.

- अम्मोनी लोकांच्याविरुद्ध युद्धामध्ये, इस्राएल लोकांनी बऱ्याचदा रब्बा शहरावर हल्ला केला.
- इस्राएलचा राजा दावीद याने रब्बावर आपल्या शेवटच्या विजयांपैकी एक म्हणून कब्जा केला.
- आताच्या युगातील अम्मान यार्दन हे शहर जिथे आहे, तेथे आधी रब्बा हे शहर स्थित होते.

(हे सुद्धा पहा: अम्मोनी, दावीद)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 20:1
- 2 शमुवेल 12:26-28
- अनुवाद 03:11
- यहजेकेल 25:3-5
- यिर्मया 49:1-2

Strong's: H7237

रामा**तथ्यः**

रामा हे इस्राएलांचे प्राचीन शहर होते, जे यरुशलेम पासून सुमारे 8 किलोमीटर अंतरावर होते. * हा तो प्रांत होता, जिथे बन्यामिनाचे वंश राहत होते.

- रामा येथे राहेलने बन्यामिनाला जन्म देताना स्वतःचा प्राण सोडला.
- जेव्हा इस्राएल लोकांना बाबेलाला बंदिवान म्हणून नेण्यात आले, तेव्हा त्यांना बाबेलाला नेण्याच्या पूर्वी पहिल्यांदा रामा येथे आणण्यात आले.
- रामा येथे शमुवेलाच्या आई आणि वडीलांचे घर होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बन्यामीन, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 27:25-27
- 1 शमुवेल 02:11
- 2 इतिहास 16:1
- यिर्मया 31:15
- यहोशवा 18:25-28
- मत्तय 02:17-18

Strong's: H7414, G4471

रामोथ

तथ्यः

यार्देन नदीच्या जवळील, गिलादच्या डोंगराळ प्रदेशातील रामोथ हे महत्वाचे शहर होते. त्याला रामोथ गिलाद असेही म्हंटले जाते.

- रामोथ हे शहर गाद या इस्राएली कुळाचे होते, आणि त्याला संरक्षक शहर हे म्हणून नियुक्त केले होते.
- इस्राएलचा राजा अहाब आणि यहूदाचा राजा यहोशाफाट यांनी रामोथ येथे अरामच्या राजावर हल्ला केला. त्या युद्धामध्ये अहाब मारला गेला.
- काही काळानंतर, अहज्या राजा आणि योरम राजा ह्यांनी रामोथ हे शहर अरामच्या राजाकडून घेण्याचा प्रयत्न केला.
- रामोथ गिलाद येथे येहूला इस्राएलावर राजा म्हणून नियुक्त करण्यात आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, अहज्या, अराम, गाद, यहोशाफाट, येहू, योराम, यार्देन नदी, यहूदा, आश्रयस्थान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 06:71-73
- 1 राजे 22:3-4
- 2 इतिहास 18:1-3
- 2 राजे 08:28-29

Strong's: H7216, H7418, H7433

राहाब

तथ्य:

जेव्हा इस्राएलाने शहरावर हल्ला केला, तेव्हा राहाब ही एक स्त्री होती, जी यरीहोमध्ये राहत होती. ती एक वेश्या होती.

- राहाब हिने इस्राएलाच्या दोन हेरांना लपवले होते, जे इस्राएल लोकांनी यरीहोवर हल्ला करण्यापूर्वी, त्या शहराची टेहळणी करण्यासाठी गेले होते. तिने त्या हेरांना परत सुखरूप इस्राएलाच्या तंबूत परतण्यासाठी मदत केली.
- राहाब यरीहोचा विश्वास ठेवू लागली.
- जेव्हा यरीहोचा पाडाव केला, तेव्हा ती आणि तिचे कुटुंब वाचले गेले, आणि ते सर्वजन इस्राएलमध्ये राहण्यास आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: इस्राएल, यरीहो, वेश्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- इब्री लोकांस पत्र 11:29-31
- याकोबाचे पत्र 02:25
- यरीहोचा 02:21
- यरीहोचा 06:17-19
- मत्तय 01:5

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- त्या शहरामध्ये **राहाब** नावाची एक वेश्या राहत होती. तिने त्या हेरांना आपल्या घरामध्ये लपवले व नंतर त्यांना निसटून जाण्यास मदत केली. तिने असे केले कारण तिने देवावर विश्वास ठेवला होता. जेव्हा इस्राएल लोक यरीहोचा नाश करतील तेव्हा **राहाब** व तिच्या घराण्याचे रक्षण करण्याचे त्यांनी वचन दिले.
- देवाने आज्ञा दिल्याप्रमाणे इस्राएलांनी शहराचा नाश केला. त्यांनी केवळ **राहाब** व तिच्या कुटुंबास जिवंत ठेविले, जे नंतर इस्राएलांचा एक भाग बनले.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H7343, G44600

राहाबाम

तथ्यः

शलमोन राजाच्या मुलांपैकी राहाबाम हा एक मुलगा होता, आणि शलमोन मेल्यानंतर तो इस्राएल राष्ट्राचा राजा बनला.

- त्याच्या राज्याच्या सुरवातीला, राहाबाम त्याच्या लोकांशी क्रूरतेने वागला, म्हणून इस्राएलाच्या दहा कुळांनी त्याच्याविरुद्ध बंड केले आणि उत्तरेस "इस्राएलाचे राज्य" स्थापन केले.
- राहाबाम दक्षिणेकडील यहूदाच्या राज्याचा राजा म्हणून राज्य करत राहिला, ज्यामध्ये राहिलेल्या दोन कुलांचा, यहूदा आणि बन्यामीन ह्यांचा समावेश होता.
- राहाबाम हा एक दुष्ट राजा होता, ज्याने यहोवाची आज्ञा मानिली नाही, पण खोट्या देवांची उपासना केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: इस्राएलाचे राज्य, यहूदा, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:10-12
- 1 राजे 11:41-43
- 1 राजे 14:21-22
- मत्तय 01:7-8

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **18:05** शलमोनाच्या मृत्यूनंतर त्याचा पुत्र **रहोबाम** हा राजा झाला. **रहोबाम** हा मूर्ख मनुष्य होता.
- **18:06** **रहोबामाने** मूर्खपणाने उत्तर दिले, "तुम्हांस वाटले असेल की माझा पिता शलमोन हयाने तुमच्याकडून परिश्रम करून घेतले, परंतु मी तर त्याहीपेक्षा अधिक परिश्रम तुमच्याकडून करून घेईन व तुमच्याशी क्रूरतेने वागेन."
- **18:07** इस्राएल राष्ट्राच्या दहा गोत्रांनी एकत्र येऊन **रहोबामाविरुद्ध** बंड पुकारले. केवळ दोनच गोत्रे त्याच्याशी विश्वासू राहिली.

Strong's: H7346, G4497

राहेल

तथ्य:

राहेल याकोबाच्या पत्नींपैकी एक होती. ती योसेफ आणि बन्यामीन यांची आई होती, ज्यांचे वंशज इस्राएलच्या बारा कुळांपैकी तीन झाले.

- राहेल आणि तिची बहीण लेआ याकोबाचा मामा लाबान ह्याच्या मुली होत्या.
- बऱ्याच वर्षांपासून, राहेलला मूल होऊ शकले नाही. मग देवाने तिला योसेफास जन्म देण्यास सक्षम केले.
- बऱ्याच वर्षांनंतर, बन्यामीनास जन्म देत असताना राहेलचा मृत्यू झाला. याकोबाने बेथलेहेमजवळ तिला दफन केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: बेथलेहेम, याकोब, लाबान, लेआ, योसेफ (जुना करार), इस्राएलाचे बारा वंश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति २९:६
- उत्पत्ति २९:१९-२०
- उत्पत्ति २९:-३०
- उत्पत्ति ३१:६
- उत्पत्ति ३३:१-३
- मत्तय २:१८

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच7354, जी44780

रिबका

तथ्यः

रिबका ही अब्राहमाचा भाऊ नाहोर याची नात होती.

- देवाने रिबकेला इसहाकची पत्नी होण्याकरिता निवडले.
- रिबका अराम-नहाराईम हा प्रांत जिथे ती राहत होती, तो सोडून अब्राहामाच्या दासाबरोबर नेगेव प्रांतात जिथे इसहाक राहत होता गेली.
- बऱ्याच काळापर्यंत रिबकेला काही मुलबाळ नव्हते, परंतु शेवटी देवाने तिला जुळी मुले एसाव आणि याकोब देऊन आशीर्वादित केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, अराम, एसाव, इसहाक, याकोब, नाहोर, नेगेव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 24:15-16
- उत्पत्ति 24:45-46
- उत्पत्ति 24:56-58
- उत्पत्ति 24:63-65
- उत्पत्ति 25:27-28
- उत्पत्ति 26:6-8

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- खूप लांब प्रवास केल्यानंतर अब्राहमचे नातेवाईक राहात असलेल्या ठिकाणी, देवबाप त्या सेवकास **रिबकाकडे** घेऊन येतो. ती अब्राहमच्या भावाची नात होती.
- देव **रिबकेस** म्हणाला, "तुझ्या पोटातील दोन मुलांद्वारे दोन राष्ट्रे होतील.
- ही मुले वाढत असतांना, याकोब **रिबकेचा** आवडता होता, परंतु इसहाकाला एसाव आवडत होता.
- इसहाक आपला आशीर्वाद एसावास देऊ इच्छित होता. परंतु असे करण्यापूर्वी **रिबका** आणि याकोब यांनी मिळून याकोब हा एसाव असल्याचे ढोंग करून इसहाकास फसविले.
- परंतु **रिबकेने** एसावच्या योजनेबद्दल ऐकले. म्हणून तिने याकोबास आपल्या दूर देशी असलेल्या नातेवाईकाकडे राहाण्यास पाठवले.

Strong's: H7259

रीम्मोन

तथ्यः

रीम्मोन हे एका मनुष्याचे आणि पुष्कळ ठिकाणांचे नाव होते, ज्याचा उल्लेख पवित्र शास्त्रात केलेला आहे. हे एका खोट्या देवतेचे देखील नाव होते.

- रीम्मोन नावाचा एक मनुष्य, जो बन्यामीनी होता, आणि तो जुबुलून मधील बैरोथ या शहराचा रहिवासी होता. या मनुष्याच्या मुलाने ईश-बोशेथ, योनाथानचा पांगळा मुलगा ह्याचा खून केला.
- रीम्मोन हे यहूदातील दक्षिणी भागातील, बन्यामीनी गोत्राने व्यापलेल्या प्रांतातील एक गाव होते .
- "रीम्मोनचा खडक" हे बन्यामीनी लोकांचे एक सुरक्षित ठिकाण होते, जेथे ते युद्धामध्ये मारले जाण्यापासून वाचण्यासाठी पळून जात होते.
- रीम्मोन पेरेस हे यहूदियाच्या वाळवंटातले माहित नसलेले स्थान होते.
- आरामाचा सेनापती नामान ह्याने रीम्मोन येथील खोट्या देवाच्या मंदिराबद्दल सांगितले, ज्याची आरामाचा राजा उपासना करत होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: बन्यामीन, यहूदिया, सुरिया (अराम), जुबुलून)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 05:17-19
- 2 शमुवेल 04:5-7
- शास्ते 20:45-46
- शास्ते 21:13-15

Strong's: H7417

रुथ**तथ्य:**

रुथ ही एक मवाबी स्त्री होती, जी अशा काळात राहत होती, जेव्हा शास्ते इस्राएली लोकांचे नेतृत्व करत होते. मवाबमध्ये, इस्राएलामधील दुष्काळामुळे तिचे कुटुंब तेथे गेल्यानंतर तिने महलोन नावाच्या इस्राएली पुरुषाशी विवाह केला. महलोन मरण पावला, आणि त्यानंतर काही वेळाने तीने आपली सासू नामीसोबत इस्राएलामधील बेथलेहेम नगरात परत येण्यासाठी मवाब देश सोडला.

- रुथ नामीशी एकनिष्ठ होती आणि तिने तिच्यासाठी अन्न मिळावे म्हणून खूप कष्ट केले.
- तिने स्वतःला इस्राएलाचा एकच खरा देव, ह्याच्या सेवेसाठी समर्पित केले.
- रुथने बवाज नावाच्या इस्राएली पुरुषाशी विवाह केला आणि ओबेद नावाच्या मुलाला जन्म दिला. ओबेद दावीद राजाचा आजोबा झाला आणि दावीद राजा येशूचा पूर्वज होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: बेथलेहेम, बवाज, दावीद, शास्ते)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- मत्तय १:५
- रुथ १:३-५
- रुथ ३:९
- रुथ ४:६

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच7327, एच4503

रोम, रोमी

तथ्यः

नवीन कराराच्या काळात, रोम हे शहर रोमी साम्राज्याचे केंद्र होते. आता ते सध्याचा आधुनिक देश इटलीची राजधानी आहे.

- रोमी सम्राट, इस्राएलासाहित, भूमध्य सागराच्या भोवतालच्या सर्व प्रदेशांवर शासन करत होता.
- "रोमी" या शब्दाचा संदर्भ त्या क्षेत्राशी संबंधित असलेले काहीही जे रोमी शासनाच्या नियंत्रणामध्ये आहे ह्याच्याशी आहे, त्यामध्ये रोमी नागरिक आणि रोमी अधिकारी ह्यांचा समावेश आहे.
- प्रेषित पौलाला कैदी म्हणून रोम शहरात नेण्यात आले, कारण त्याने येशुबद्दलच्या सुवार्तेचा प्रचार केला होता.
- नवीन करारातील रोमकरांस पत्र, हे पौलाने रोम मधील ख्रिस्ती लोकांना लिहिलेले पत्र आहे.

(हे सुद्धा पहा: सुवार्ता, समुद्र, पिलात, पौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 तीमथ्य 01:15-18
- प्रेषितांची कृत्ये 22:25-26
- प्रेषितांची कृत्ये 28:13-15
- योहान 11:47-48

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **23:04** जेव्हा बाळाचा जन्म होण्याचा समय जवळ आला, तेव्हा **रोमी** सरकारने जनगणना करण्यासाठी आपापल्या गावी जाण्यास सांगितले.
- **32:06** तेव्हा येशूने दुष्टात्म्यास (अशुद्ध आत्म्यास, भुतास) विचारले, "तूझे नाव काय आहे?" तो उत्तरला, "माझे नाव सैन्य आहे, कारण आम्ही पुष्कळ आहोत." ("लीजन" हा शब्द रोमी सेनेतील हजारो सैनिकांच्या गटासाठी होता)
- **39:09** दुस-या दिवशी सकाळीच, यहूदी पुढा-यांनी येशूला **रोमी** सुभेदार पिलातासमोर आणले.
- **39:12** **रोमी** सैनिकांनी येशूला फटके मारले, त्याच्या अंगावर एक राजकीय झगा घातला व डोक्यावर काट्यांचा मुकुट ठेवला. मग ते त्याची थट्टा करू लागले, "पहा, हा यहूद्यांचा राजा!"

Strong's: G4514, G4516

लबानोन

तथ्यः

लबानोन हा एक सुंदर डोंगराळ प्रदेश होता, जो इस्राएलाच्या उत्तरेला, भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्याला लागून स्थित होता. पवित्र शास्त्राच्या काळात, हा प्रदेश सरुंच्या झाडांनी जसे की, गंधसरू आणि देवदारु यांनी घनदाट होता,

- शलमोन राजाने मंदीर बांधण्यासाठी उपयोगात येणाऱ्या गांधसरुंच्या झाडांना कापण्यासाठी लबानोनला कामकरी पाठवले.
- पूर्वीचे लबानोन हे फिनीशियाच्या लोकांचे होते, जे व्यापारी उद्योगासाठी लागणाऱ्या जहाजांचे कुशल कारागीर होते.
- सोर आणि सीदोन ही शहरे लबानोन मध्ये स्थित होती. ही तीच शहरे होती, ज्यामध्ये मौल्यवान जांभळ्या रंगाचा पहिल्यांदा वापर केला गेला होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: गंधसरू, देवदारु, सरू, फिनीशिया)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 राजे 04:32-34
- 2 इतिहास 02:8-10
- अनुवाद 01:7-8
- स्तोत्र 029:3-5
- जखऱ्या 10:8-10

Strong's: H3844

लाजर

तथ्यः

लाजर आणि त्याच्या बहिणी, मरिया आणि मार्था, हे येशूचे विशेष मित्र होते. येशू सहसा बेथानी येथे त्यांच्या घरी त्यांच्यासोबत राहिला.

- लाजर हा त्याला कबरेमध्ये पुरून अनेक दिवस झाल्यानंतरसुद्धा त्याला येशूने मृतांमधून उठवले या तथ्यांबद्दल प्रसिद्ध आहे.
- ह्यामुळे यहूदी पुढारी येशूवर रागावले आणि त्याने हा चमत्कार केला म्हणून त्याचा द्वेष करू लागले, आणि ते येशू व लाजर या दोघांनाही मारण्याचा मार्ग शोधण्याचा प्रयत्न करू लागले.
- येशूनेसुद्धा एका गरीब भिकारी आणि श्रीमंत मनुष्याची गोष्ट सांगितली, ज्यामध्ये त्या भिकाऱ्याला "लाजर" असे नाव दिले गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: भिकारी, यहूदी पुढारी, मार्था, मरिया, उठवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- योहान 11:10-11
- योहान 12:1-3
- लुक 16:19-21

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **37:01** एके दिवशी, **लाजर** खूप आजारी असल्याची बातमी येशूला कळली. **लाजर** व त्याच्या दोन बहिणी मरिया व मार्था हे येशूचे जवळचे मित्र होते.
- **37:02** येशू म्हणाला, "आपला मित्र **लाजर** हा झोपला आहे, मी त्याला उठवणे अगत्याचे आहे."
- **37:03** येशूच्या शिष्यांनी उत्तर दिले, "प्रभुजी, जर **लाजर** झोपलेला आहे तर तो बरा होईल." तेव्हा येशूने त्यांना स्पष्ट शब्दांत सांगितले, "**लाजर** मेला आहे.
- **37:04** जेव्हा येशू **लाजर** राहत असलेल्या गावी आला, तेव्हा **लाजर** मरुन चार दिवस झाले होते.
- **37:06** येशूने त्यांना विचारले, "तुम्ही **लाजारला** कोठे ठेविले आहे?"
- **37:09** मग येशूने मोठयाने हाक मारली, "**लाजरा**, बाहेर ये!"
- **37:10** तेव्हा **लाजर** चालत बाहेर आला! त्याचे हातपाय प्रेतवस्त्रांनी बांधलेले होते.
- **37:11** परंतु यहूद्यांचे धार्मिक पुढारी येशूचा द्वेष करू लागले, व येशू आणि **लाजर** यांना जीवे मारण्यासाठी योजना आखू लागले.

Strong's: G2976

लाबान

तथ्यः

जुन्या करारामध्ये, लाबान हा याकोबाचा मामा आणि सासरा होता.

- याकोब पदन अरामामध्ये लाबानाच्या घराण्यासोबत राहिला आणि लाबानाच्या मुलींशी लग्न करण्याच्या लाबानाच्या अटीनुसार याकोबाने त्याची शेरडे आणि मेंढरे राखली.
- लाबानची मुलगी राहेल हिच्याशी लग्न करण्याची याकोबाची पसंती होती.
- लाबानाने याकोबाला फसवले आणि त्याला राहेल ही पत्नी म्हणून देण्याच्या आधी याकोबाला त्याच्या मोठ्या मुलीशी लेआशी लग्न करावयास लावले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: याकोब, नाहोर, लेआ, राहेल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 24:28-30
- उत्पत्ति 24:50-51
- उत्पत्ति 27:43-45
- उत्पत्ति 28:1-2
- उत्पत्ति 29:4-6
- उत्पत्ति 29:13-14
- उत्पत्ति 30:25-26
- उत्पत्ति 46:16-18

Strong's: H3837

लामेख

तथ्यः

उत्पत्तीच्या पुस्तकामध्ये लामेख नावाच्या दोन मनुष्यांचा उल्लेख केला आहे.

- पहिल्या लामेखाचा उल्लेख काइनाचा वंशज म्हणून केला आहे. त्याने त्याच्या दोन बायकांना अभिमानाने सांगितले की, त्याला जखमी केलेल्या एका माणसाला त्याने ठार केले.
- दुसरा लामेख हा शेथचा वंशज होता. * तो नोहाचा पिता सुद्धा होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा काइन, नोहा, शेथ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 04:18-19
- उत्पत्ति 04:24
- उत्पत्ति 05:25
- उत्पत्ति 05:29
- उत्पत्ति 05:31
- लुक 03:36

शब्द माहितीः

- Strong's: H3929, G2984

लिव्याथान

तथ्यः

"लिव्याथान" या शब्दाचा संदर्भ, खूप मोठा, आता अस्तित्वात नसलेल्या प्राण्याशी आहे, ज्याचा उल्लेख पवित्र शास्त्राच्या सुरवातीच्या लिखाणामध्ये, ईयोब, स्तोत्रसंहिता, आणि यशयाच्या पुस्तकांमध्ये आढळतो.

- लिव्याथानचे वर्णन मोठा, सापासारखा प्राणी, मजबूत आणि भयानक, आणि सभोवतालचे पाणी "उकळवण्याची" क्षमता असलेला असे केले आहे. त्याचे वर्णन एखाद्या डायनासोर प्राण्याप्रमाणेच होते.
- यशया संदेष्ट्याने लिव्याथानसाठी "सरपटणारा साप" असा संदर्भ दिला आहे.
- ईयोबाने लिव्याथानच्या प्रत्यक्ष माहितीबद्दल लिहिले होते, म्हणून तो प्राणी त्याच्या आयुष्यात जिवंत होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: यशया, ईयोब, सर्प)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- ईयोब 03:8-10
- स्तोत्र 104:25-26

Strong's: H3882

लुक

तथ्यः

लुक ह्याने नवीन करारातील दोन पुस्तके लिहिली: लुक कृत शुभवर्तमान आणि प्रेषितांची कृत्ये.

- पौलाने कलस्सैकरांस लिहिलेल्या पत्रात, पौल लुकचा वैद्य असा संदर्भ देतो. पौलाने लुकचा उल्लेख त्याच्या आणखी दोन पत्रामध्ये केला.
- असे समजले जाते की लुक एक ग्रीक आणि विदेशी मनुष्य होता, जो ख्रिस्ताचा विश्वासी बनला होता. त्याच्या शुभवर्तमानामध्ये, लुक अनेक वृत्तान्ताचा समावेश करतो, ज्यात येशूचे सर्व लोकांच्याबद्दलचे प्रेम, यहुदी आणि परराष्ट्रीय दोन्हीसाठी ठळक होते.
- लुकने पौलाला त्याच्या सुवार्ताप्रसाराच्या दोन यात्रेमध्ये सोबत दिली आणि त्याच्या कामामध्ये त्याला मदत केली.
- काही आद्य मंडळींच्या लिखाणामध्ये, असे म्हंटले जाते की, लुक सुरीयातील अंत्युखिया या शहरात जन्माला होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अंत्युखिया, पौल, सुरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

शब्द माहीती:

- 2 तीमथ्य 04:11-13
- कलस्सैकरांस पत्र 04:12-14
- फिलमोन 01:23-25
- स्ट्रांस: G30650

लुस्त्र

तथ्यः

लुस्त्र हे प्राचीन आशिया मायनरमधील एक शहर होते, ज्याला पौलाने आपल्या सुवार्ता प्रसाराच्या प्रवासाच्या वेळी भेट दिली होती. ते लुकवनियाच्या प्रांतात स्थित होते, जे आताचा तुर्की देश आहे त्यामध्ये आहे.

- जेव्हा इकुन्यातील यहूद्यांनी पौलाला आणि त्याच्या सोबत्यांना धमकी दिली, तेव्हा ते दबे आणि लुस्त्र येथे पळून गेले.
- लुस्त्रमध्ये, पौल तीमिथ्याला भेटला, त्याच्या साथीचा सुवार्ता प्रसारक आणि मंडळीची स्थापना करणारा बनला.
- पौलाने लुस्त्र येथे एका अपंग मनुष्याला बरे केल्यानंतर, तेथील लोकांनी पौल व बर्णबाला देव म्हणून त्यांची पूजा करण्याचा प्रयत्न केला, परंतु प्रेषितांनी त्यांना दटावले आणि असे करण्यापासून त्यांना रोखले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: सुवार्ता प्रसारक, इकुन्या, तीमथी)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 2 तीमथ्य 03:10-13
- प्रेषितांची कृत्ये 14:5-7
- प्रेषितांची कृत्ये 14:8-10
- प्रेषितांची कृत्ये 14:21-22
- स्ट्रॉंग्स: G3082

लेआ

तथ्यः

लेआ ही याकोबाच्या पत्नीपैकी एक होती. ती राहेलची मोठी बहीण आणि याकोबाच्या सहा मुलांची आई होती: रऊबेन, शिमान, लेवी, यहूदा, इस्साखार, आणि जूबूलून. ती याकोबाची मुलगी दीना हीची आई देखील होती.

- उत्पत्तीचे पुस्तक लेआचे वडील लाबान ह्याने राहेलशी लग्न करण्यापूर्वी तीचे लग्न करून याकोबाला कसे फसवले याची कथा सांगते.
- तिचा पती याकोब याची राहेलवर तिच्यापेक्षा जास्त प्रीती असली तरी देवाने तिला अनेक मुले देऊन भरपूर आशीर्वाद दिला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: याकोब, यहूदा, लाबान, राहेल, रिबका, इस्राएलाचे बारा वंश).

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति २९:१७
- उत्पत्ति २९:२८
- उत्पत्ति ३१:६
- रूथ ४:११

शब्द समुहः

- स्ट्रोंग: एच3812

लेवी, लेवीनी

व्याख्या:

लेवी हा याकोबाच्या किंवा इस्राएलाच्या बारा मुलांपैकी एक होता. "लेवी" या शब्दाचा संदर्भ अशा व्यक्तीशी येतो, जो इस्राएलाच्या लेवी गोत्राचा वंशज आहे.

- मंदिराची काळजी घेणे आणि धार्मिक विधी आयोजित करणे, ज्यामध्ये बलिदान आणि प्रार्थना अर्पण करणे ह्यांचा समावेश होता, या जबाबदाऱ्या लेवींच्या होत्या.
- सर्व यहुदी याजक हे लेवी होते, जे लेवीचे वंशज आणि लेवी गोत्राचा एक भाग होते. (तथापि, सर्व लेवी याजक नव्हते.)
- लेवी याजाकाला बाजूला वेगळे करून त्याला मंदिरामध्ये देवाची सेवा करण्यासाठी समर्पित केले जात होते.
- "लेवी" नावाचे दोन इतर मनुष्य, हे येशूचे पूर्वज होते, आणि त्यांची नावे लुककृत शुभवर्तमान या पुस्तकाच्या वंशावळीत आढळतात.
- येशूचा शिष्य: मत्तय ह्याला सुद्धा लेवी म्हणून संबोधले जात होते.

(हे देखिल पहा: मत्तय, याजक, बलिदान, मंदिर, इस्राएलाचे बारा गोत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 02:1-2
- 1 राजे 08:3-5
- प्रेषितांची कृत्ये 04:36-37
- उत्पत्ति 29:34
- योहान 01:19-21
- लुक 10:32

शब्द माहिती

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

लोट

तथ्यः

लोट हा अब्राहामाचा भाचा होता.

- तो अब्राहामाचा भाऊ हराण याचा मुलगा होता.
- लोटाने अब्राहामाबरोबर कनान देशापर्यंत प्रवास केला आणि तो सदोम नगरात स्थायिक झाला.
- लोट हा मवाबी आणि अम्मोनी लोकांचा पूर्वज होता.
- जेव्हा शत्रू राजाने सदोमावर हल्ला केला आणि लोटाला बंदी बनवले, तेव्हा अब्राहाम लोटाला सोडवण्यासाठी आणि त्याची मालमत्ता परत मिळवण्यासाठी शेकडो लोकांना घेऊन आला.
- सदोम शहरामध्ये राहणारे लोक हे फार दुष्ट होते, म्हणून देवाने त्या नगराचा नाश केला. पण पहिल्यांदा लोट आणि त्याच्या कुटुंबाला ते शहर सोडण्यास सांगितले, म्हणजे ते वाचतील.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखील पहा: अब्राहाम, Ammon, हारण, Moab, सोडम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 पेत्र 02:7-9
- उत्पत्ति 11:27-28
- उत्पत्ति 12:4-5

शब्द माहिती:

- Strong's: H3876, G3091

वशती

तथ्यः

जुन्या करारातील पुस्तक एस्तेर यामध्ये, वशती ही परसाचा राजा अहश्वेरोश याची पत्नी होती.

- अहश्वेरोष राजाने वशती राणीला दूर घालवून दिले, जेव्हा तिने त्याच्या मेजवानीला येण्याच्या आणि तिची सुंदरता त्याच्या द्राक्षरस प्यालेल्या अधिकारी आणि सरदारांना दाखवण्याच्या आज्ञेला मानले नाही.
- ह्याच्या परिणामस्वरूप, नवीन राणीसाठी शोध घेतला गेला आणि अखेरीस एस्तेरला राजाची नवीन राणी म्हणून निवडण्यात आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहश्वेरोष, एस्तेर, पारस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एस्तेर 01:9-11
- एस्तेर 02:1-2
- एस्तेर 02:17-18

Strong's: H2060

शखेम

तथ्यः

शखेम हे कनानमधील यरुशलेम पासून जवळपास 40 मैलावरील एक गाव होते. * जुन्या करारामध्ये "शखेम" हे एका मनुष्यांचे नाव देखील होते.

- याकोबाने त्याचा भाऊ एसाव ह्याच्याशी समेत केल्यानंतर तो जिथे राहत होता, त्या जागेत शखेम हे गाव होते.
- याकोबाने शखेममध्ये हमोर हिच्वी याच्या मुलांकडून जमीन विकत घेतली. ही जमीन नंतर त्याच्या कुटुंबाची दफनभूमी बनली, आणि त्या जागी त्याच्या मुलांनी त्याला दफन केले.
- हमोराचा मुलगा शखेम ह्याने याकोबाची मुलगी दीना हिच्यावर बलात्कार केला, ह्याचा परिणाम म्हणून याकोबाच्या मुलांनी शखेम गावात राहणाऱ्या सगळ्या मनुष्यांची कत्तल केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: कनान, एसाव, हमोर, हिच्वी, याकोब)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:14-16
- उत्पत्ति 12:6-7
- उत्पत्ति 33:18-20
- उत्पत्ति 37:12-14

Strong's: H7928, H7930

शबा

तथ्यः

प्राचीन काळात, शबा हे एक प्राचीन संस्कृती किंवा जमिनीचा प्रांत होता, जो दक्षिणी अरबस्तानमध्ये कुठेतरी स्थित होता.

- शबा हा देश किंवा प्रांत, कदाचित अशा ठिकाणी स्थित होता, जिथे सध्याचा यमन आणि इथिओपिया हे देश आहेत.

8 त्याचे रहिवासी हे कदाचित हामचे वंशज असावेत.

- शबाची राणी शलमोन राजाला भेटायला आली, जेव्हा तिने त्याच्या श्रीमंती आणि सुज्ञानाच्या प्रसिद्धीबद्दल ऐकले.
- जुन्या कराराच्या वंशावळीमध्ये "शबा" नावाच्या अनेक मनुष्यांची नोंद केलेली यादी आढळते. हे शक्य आहे की, शबा या प्रांताचे नाव ह्यापैकी एका मनुष्यानंतर आलेले असावे.
- जुन्या करारामध्ये एकदा बैरशेबा या शहराचे लहान नाव शबा असे लिहिले आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अरबस्तान, बैरशेबा, इथिओपिया, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:8-10
- 1 राजे 10:1-2
- यशया 60:6-7
- स्तोत्र 072:8-10

Strong's: H5434, H7614

शमसोन

तथ्यः

शमसोन हा इस्राएलाच्या शास्त्रांपैकी किंवा सोडवणाऱ्यापैकी एक होता. तो दान गोत्रातील होता.

- देवाने शमसोनाला अतिमानवी शक्ती दिली, जिचा उपयोग त्याने इस्राएलाचा शत्रू पलीष्टी ह्यांच्याशी लढण्यासाठी केला.
- शमसोन हा तो कधीही त्याचे केस कापणार नाही आणि कधीही द्राक्षरस किंवा इतर आंबवलेले पेय पिणार नाही या प्रतिज्ञेमध्ये जीवन जगत होता. जोपर्यंत त्याने त्याची प्रतिज्ञा पाळली, देव त्याला शक्ती पुरवत राहिला.
- शेवटी त्याने त्याची प्रतिज्ञा मोडली आणि त्याचे केस कापण्याची परवानगी दिली, ज्याने पालीष्ट्यांना त्याला पकडण्यास सक्षम केले.
- शमसोन बंदिवासात असताना, देवाने त्याला त्याची शक्ती परत मिळवण्यास सक्षम केले, आणि त्याला अनेक पलीष्ट्यांच्याबरोबर खोटा देव दागोन ह्याचे मंदिर नष्ट करण्याची संधी दिली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: सोडवणारा, पलीष्टी, इस्राएलाचे बारा गोत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- इब्री लोकांस पत्र 11:32-34
- शास्ते 13:24-25
- शास्ते 16:1-2
- शास्ते 16:30-31

Strong's: H8123, G4546

शमुवेल

तथ्यः

शमुवेल हा संदेष्टा आणि इस्राएलाचा शेवटचा शास्ते होता. त्याने शौल आणि दावीद दोघांनाही इस्राएलावर राजा म्हणून अभिषेकित केले.

- शमुवेल हा रामाच्या गावात एलकाना आणि हन्ना ह्यांच्या घरी जन्माला आला.
- हन्ना वांझ होती, म्हणून तिने देवाला कळकळीची प्रार्थना केली की, देवाने तिला एक पुत्र द्यावा. शमुवेल हा तिच्या प्रार्थनेचे उत्तर होता.
- हन्नाने वचन दिले की, जर तिने देवाला एक पुरुष मुलाला जन्माला देण्याची असाध्य विनंती केली असेल, आणि तिची विनंती मान्य झाली असेल, तर ती आपल्या मुलाला यहोवाला समर्पित करेल.
- देवाला दिलेले तिचे हे वचन पूर्ण करण्यासाठी, जेव्हा शमुवेल तरुण मुलगा होता, तेव्हा हन्नाने त्याला एली या मंदिरातील याजकाबरोबर राहण्यासाठी आणि त्याला मदत करण्यासाठी पाठवले.
- देवाने शमुवेलाला महान संदेष्टा म्हणून वाढवले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: हन्ना, शास्ते, संदेष्टा, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 01:19-20
- 1 शमुवेल 09:23-24
- 1 शमुवेल 12:16-18
- प्रेषितांची कृत्ये 03:24-26
- प्रेषितांची कृत्ये 13:19-20
- इब्री लोकांस पत्र 11:32-34

Strong's: H8050, G4545

शलमोन

तथ्यः

शलमोन हा दाविदाच्या मुलांपैकी एक होता. त्याच्या आईचे नाव बेथशेबा होते.

- जेव्हा शलमोन राजा बनला, देवाने त्यांना सांगितले की तुला पाहिजे ते तू माग. म्हणून शलमोनाने लोकांच्यावर न्यायीपणाने आणि चांगले शासन करण्याकरिता सुज्ञान मागितले. शलमोनाच्या विनंतीने देव आनंदित झाला आणि त्याने त्याला दोन्ही सुज्ञान आणि भरपूर संपत्ती दिली.
- शलमोन हा यरुशलेममध्ये असलेले भव्य मंदिर बांधण्यासाठी सुद्धा प्रसिद्ध आहे.
- जरी शलमोनाने त्याच्या राज्य करण्याच्या सुरवातीच्या काळात सुज्ञपणे शासन केले, तरी नंतर त्याने मूर्खपणाने परराष्ट्रीय स्त्रियांशी लग्न केले आणि त्यांच्या देवांची उपासना करण्यास सुरवात केली.
- शलमोनाच्या अविश्वासूपणामुळे, त्याच्या मृत्यूनंतर देवाने इस्रायेलाचे, इस्राएल आणि यहूदा असे दोन भाग केले. हे राज्ये सहसा एकमेकांच्या विरोधात लढली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बेथशेबा, दावीद, इस्राएल, यहूदा, इस्राएलाचे राज्य, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:47-50
- लुक 12:27-28
- मत्तय 01:7-8
- मत्तय 06:27-29
- मत्तय 12:42

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **17:14** नंतर दाविद व बेथशेबा यांना आणखी एक पुत्र झाला, आणि त्यांनी त्याचे नाव **शलमोन** असे ठेवले.
- **18:01** ब-याच वर्षांनंतर, दाविद मरण पावला आणि त्याचा पुत्र **शलमोन** हा इस्राएलवर राज्य करू लागला. देवाने **शलमोनास** दर्शन दिले व त्यास सर्वात अधिक काय हवे आहे असे विचारले. जेव्हा **शलमोनाने** बुद्धि मागितली तेव्हा देव त्याच्यावर प्रसन्न झाला व त्याने त्याला जगातील सर्वात ज्ञानी मनुष्य बनविले. **शलमोन** अनेक गोष्टी शिकला व तो एक सुज्ञ न्यायाधीश झाला. परमेश्वराने त्यास खूप श्रीमंत बनविले.
- **18:02** आपला बाप दाविद याच्या योजनेप्रमाणे व त्याने जमविलेल्या साधन सामग्रीने **शलमोनाने** यरुशलेममध्ये एक मंदिर बांधले.
- **18:03** परंतु **शलमोनाने** परराष्ट्रीय स्त्रियांवर प्रेम केले. **शलमोन** वृद्ध झाल्यानंतर त्यानेही त्यांच्या दैवतांची पूजा केली.
- **18:04** देव **शलमोनाने** केलेल्या कृत्यांविषयी त्याजवर कोपला. त्याच्या हया अविश्वासूपणाबद्दल देवाने त्यास शासन केले. देवाने **शलमोनाच्या** मृत्यूनंतर इस्रायलाच्या राज्याचे दोन भाग केले.

Strong's: H8010, G4672

शारोन, शारोनाचे मैदान

तथ्य:

शारोन हे भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्याला लागून कर्मेल पर्वताच्या दक्षिणेस असलेल्या सपाट, सुपीक जमिनीच्या क्षेत्राचे नाव आहे. ह्याला शारोनाचे मैदान असेही म्हणतात.

- पवित्र शास्त्रामध्ये शारोनाच्या मैदानावर वसलेल्या बऱ्याच शहरांचा उल्लेख केला आहे, ज्यामध्ये याफे, लोद, आणि कैसरिया या शहरांचा समावेश आहे.
- याचे भाषांतर "मैदान ज्याचे नाव शारोन आहे" किंवा "शारोनाचे मैदान" म्हणून केले जाऊ शकते.
- जे लोक शारोन मध्ये राहत होते, त्यांना "शारोनी" असे म्हंटले गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कैसरिया, कर्मेल, योफा, समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 05:16-17
- प्रेषितांची कृत्ये 09:33-35
- यशया 33:9

Strong's: H8289, H8290

शिनार

तथ्यः

शिनार म्हणजे "दोन नद्यांचा देश" आणि दक्षिणेकडील मेसोपटेम्यामधील एक मैदान किंवा क्षेत्राचे नाव होते.

- शिनार नंतर "खास्दी" आणि त्या नंतर "बाबेल" म्हणून ओळखले जाऊ लागले.
- बाबेल शहरातील शिनारच्या मैदानावर राहणाऱ्या प्राचीन लोकांनी, स्वतःला महान बनविण्यासाठी एक मोठा बुरुज बांधला.
- नंतरच्या काळात, यहुद्यांचा कुटुंब प्रमुख अब्राहम ह्याच प्रांतातल्या ऊर शहरात राहिला, ज्याला कालांतराने "खास्दी" असे संबोधण्यात आले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, बाबेल, बाबेली, खास्दी, मेसोपटेम्या, कुटुंबप्रमुख, ऊर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 10:8-10
- उत्पत्ति 14:1-2
- उत्पत्ति 14:7-9
- यश्या 11:10-11
- जखऱ्या 05:10-11

Strong's: H8152

शिमोन "

तथ्य:

पवित्र शास्त्रामध्ये शिमोन नावाचे अनेक वेगवेगळे पुरुष होते.

- जुन्या करारामध्ये, याकोबाच्या (इसाएलाच्या) दुसऱ्या मुलाचे नाव शिमोन ठेवण्यात आले होते. लेआ त्याची आई होती. * त्याचे वंशज हे इसाएलच्या बारा कुळांपैकी एक बनले.
- शिमोनच्या कुळाने कनानमधील वचन दिलेल्या देशातील दक्षिणेकडील प्रदेशाचा भाग व्यापला. या प्रदेशाला यहूदाच्या ताब्यात असलेल्या प्रदेशाने संपूर्णपणे घेरलेले होते.
- जेव्हा योसेफ आणि मरिया ह्यांनी येशू बाळाला यरुशलेममधील मंदिरात देवाच्या समर्पनासाठी आणले, तेव्हा शिमोन नाव असलेल्या वृद्ध मनुष्याने, त्याला मसिहाला पाहण्याची देवाने परवानगी दिली म्हणून त्याने देवाची प्रशंसा केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, ख्रिस्त, समर्पण, याकोब, यहूदा, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 29:33-34
- उत्पत्ति 34:24-26
- उत्पत्ति 42:35-36
- उत्पत्ति 43:21-23
- लुक 02:25-26

Strong's: H8095, H8099, G4826

शिमोन जिलोत

तथ्यः

शिमोन जिलोत हा येशूच्या बारा शिष्यांपैकी एक होता.

- येशूच्या शिष्यांच्या यादीत शिमोनचा उल्लेख तीन वेळा केला आहे, परंतु त्याच्याबद्दल अजून काहीच माहिती नाही.
- शिमोन हा त्या आकारांपैकी एक होता, जे येशू स्वर्गात परत गेल्यानंतर यरुशलेममध्ये प्रार्थनेसाठी एकत्र जमत होते.
- "जिलोत" या शब्दाचा अर्थ कदाचित, शिमोन हा त्या "जिलोत" चा सदस्य असावा असा होऊ शकतो, एक यहुदी धार्मिक संघ, जो रोमी सरकारचा जोरदार विरोध करत असताना, मोशेचे नियमशास्त्राचे पालन करण्यास उत्साही होता.
- किंवा, "जिलोत" या शब्दाचा अर्थ, "आवेशी" असा होतो, ज्याचा संदर्भ शिमोनाच्या धार्मिक आवेशाशी होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, शिष्य, बारा)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 01:12-14
- लुक 06:14-16
- मार्क 03:17-19

Strong's: G2208, G2581, G4613

शिलो

तथ्यः

शिलो हे एक भिंतींची तटबंदी असलेले शहर होते, ज्यावर इस्राएली लोकांनी यहोशवाच्या नेतृत्वाखाली कब्जा केला.

- शिलो हे शहर यार्देन नदीच्या पश्चिमेस आणि बेथेल शहरच्या उत्तरपूर्व दिशेस वसलेले होते.
- यहोशवा इस्राएली लोकांचे नेतृत्व करण्याच्या काळात, शिलो हे शहर इस्राएली लोकांच्या सभेचे ठिकाण होते.
- यहोशवाने इस्राएलाच्या बारा कुळांना, कनानमधील कोणता भाग कोणत्या कुळाला नियुक्त केला आहे हे सांगण्यासाठी, ते सर्व शिलो येथे एकत्र जमले.
- यरुशलेममध्ये मंदिर बांधण्याच्या आधी, शिलो ही जागा होती, जिथे इस्राएली लोक देवाला बलिदान अर्पण करण्यासाठी येत.
- जेव्हा शमुवेल तरुण मुलगा होता, त्याची आई त्याला शिलो येथे देवाची सेवा करण्याकरिता आणि याजक एली कडून शिक्षण घेण्याकरिता घेऊन गेली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बेथेल, समर्पण, हन्ना, यरुशलेम, यार्देन नदी, याजक, बलिदान, शमुवेल, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 02:26-27
- 1 शमुवेल 01:9-10
- यहोशवा 18:1-2
- शास्ते 18:30-31

Strong's: H7886, H7887

शैथ

तथ्यः

उत्पत्तीच्या पुस्तकात, शैथ हा आदाम आणि हव्वा यांचा तिसरा मुलगा होता.

- हव्वा बोलली की, शैथ हा तिचा मुलगा हाबेल याच्या बदल्यात तिला मिळाला आहे, ज्याला त्याचा भाऊ काइन याने मारले होते.
- नोहा हा शैथच्या वंशाजांपैकी एक आहे, म्हणून जो कोणी पुरानंतर जगात आहे तो शैथचा सुद्धा वंशज आहे.
- शैथ आणि त्याचे कुटुंब हे पहिले लोक होते, ज्यांनी "देवाच्या नावाचा धावा केला."

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: हाबेला, काइन, बोलवणे, वंशज, पूर्वज, पूर, नोहा).

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:1-4
- लुक 03:36-38
- गणना 24:17

Strong's: H8352, G4589

शेम**व्याख्या:**

जुन्या करारांमध्ये शेम नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- गेराचा मुलगा शेम हा बन्यामीन वंशातला होता ज्याने दावीद राजाला शाप दिला आणि त्याला दगडमार केला, जेव्हा तो त्याचा मुलगा अबशालोम पासून मरणाच्या भीतीने यरुशलेमेस पळून जात होता.
- शेम नाव असलेले जुन्या करारामध्ये अनेक लेवी याजक देखील होते.

(हे सुद्धा पहा: अबशालोम, बन्यामीन, लेवीय, याजक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 06:16-18
- 1 राजे 01:7-8
- 2 शमुवेल 16:13-14
- जखन्या 12:12-14

Strong's: H8096, H8097

शोमरोन, शोमरोनी

तथ्यः

शोमरोन हा इस्रायलच्या उत्तरेकडील भागातील शहराचे आणि त्याच्या सभोवतालचे नाव होते. हा प्रांत शारोनाच्या मैदानाच्या पश्चिमेस आणि यार्देन नदीच्या पूर्वेस स्थित होता.

- जुन्या करारामध्ये, शोमरोन हे उत्तरेकडील इस्राएल राज्याची राजधानी होते. नंतर सभोवतालच्या प्रांताला देखील शोमरोन म्हंटले गेले.
- जेव्हा अशुरी लोकांनी उत्तरेकडील इस्राएल राज्यावर विजय मिळवला, तेव्हा त्यांनी शोमरोन शहर काबीज केले आणि उत्तरेकडील इस्राएलांना तो प्रांत सोडून अशुराच्या वेगवेगळ्या शहरात जाण्यास भाग पडले.
- जे इस्राएली लोक निघून गेले होते, त्यांच्या जागी अशुरी लोकांनी पुष्कळ परराष्ट्रियांना शोमरोनच्या प्रांतात आणले.
- त्या प्रांतात शिल्लक राहिलेल्या काही इस्राएली लोकांनी, तेथे आलेल्या परराष्ट्रियांबरोबर अंतरवंशीय विवाह केला, आणि त्यांच्या वंशजांना शोमरोनी असे म्हणण्यात आले. यहूदी लोक शोमरोनी लोकांचा तिरस्कार करत असत, कारण ते अंशतः यहूदी होते, आणि त्यांच्या पूर्वजांनी मूर्तिपूजक देवतांची उपासना केली होती.
- नवीन कराराच्या कालखंडात, शोमरोन प्रदेशाच्या सीमांच्या उत्तरेला गालीलचा प्रदेश आणि दक्षिणेला यहूदीयाचा प्रदेश होता.

(हे देखिल पहा: अशुरी, गालील, यहूदिया, शारोन, इस्राएलाचे राज्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 08:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 08:5
- योहान 04:4-5
- लुक 09:51-53
- लुक 10:33

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **20:04** तेव्हा अशूराने इस्रायल राहत असलेल्या ठिकाणी परराष्ट्रीय लोकांस वस्ती करण्यासाठी आणिले. परराष्ट्रियांनी नाश झालेल्या शहरांची पुनर्बांधणी केली व इस्रायली स्त्रीयांशी विवाह केला इस्रायली वंशातील ज्या लोकांनी परराष्ट्रियांशी विवाह केला त्यांना **शोमरोनी** म्हणण्यात आले.
- **27:08** "त्या मागून येणारा तिसरा व्यक्ति एक **शोमरोनी** होता. (**शोमरोनी** हे यहूदी वंशातील परराष्ट्रियांशी विवाह केलेले लोक होते. **शोमरोनी** व यहूदी एकमेकांचा द्वेष करत असत.)
- **27:09** "मग त्या **शोमरोन्याने** त्या मनुष्याला उचलून आपल्या गाढवावर बसविले व त्याने त्याला मार्गावर असलेल्या एका उतार शाळेत आणिले व त्याची काळजी घेतली."
- **45:07** तो **शोमरोनामध्ये** पळून गेला होता व त्या ठिकाणी त्याने येशूची सुवार्ता सांगितली व अनेकांचे तारण झाले.

शब्द माहिती:

- Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

शौल (जुना करार)

तथ्यः

शौल हा इस्राएली मनुष्य होता, ज्याला देवाने इस्राएलाचा पहिला राजा होण्यासाठी निवडले.

- शौल उंच आणि देखणा, आणि शक्तिशाली सैनिक होता. इस्राएल लोकांना जसा राजा हवा होता, तो तश्या प्रकारचा मनुष्य होता,
- जरी त्याने सुरवातीला देवाची सेवा केली, पण नंतर शौल गर्विष्ठ बनला आणि त्याने देवाची अवज्ञा केली. ह्याचा परिणाम म्हणून, देवाने दाविदाला शौलाच्या जागी राजा म्हणून नेमले आणि शौलाला युद्धात ठार मरण्याची परवानगी दिली.
- नवीन करारामध्ये, तिथे एक शौल नावाचा यहूदी होता, त्याला पौल या नावाने देखील ओळखले जाते आणि जो नंतर येशू ख्रिस्ताचा प्रेषित बनला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: राजा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 10:1-3
- 1 शमुवेल 09:1-2
- 2 शमुवेल 01:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 13:21-22
- स्तोत्र 018:1

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **17:01 शौल** इस्रायलचा पहिला राजा होता. इस्राएल लोकांना पाहिजे तसाच तो सुंदर व उंच होता. इस्राएलावर काही वर्षे **शौल** राजाने चांगले राज्य केले. * परंतु नंतर तो एक दुष्ट राजा बनला व त्याने देवाची आज्ञा मानली नाही, म्हणून देवाने त्याच्या जागी राज्य करण्यासाठी दुस-या मनुष्यास नेमले.
- **17:04** लोक दाविदाची प्रशंसा करत असेलेले पाहून **शौलाला** त्याचा हेवा वाटू लागला. **शौलाने** अनेकदा त्यास जीवे मारण्याचा प्रयत्न केला, पण दाविदाने स्वतःस शौलापासून लपविले.
- **17:05** शेवटी, **शौल** युद्धात मरण पावला आणि दाविद इस्रायलाचा राजा झाला.

Strong's: H7586, G4549

सदोम

व्याख्या:

सदोम हे कनानच्या दक्षिणेकडील भागातील शहर होते, जिथे अब्राहामाचा भाचा लोट हा त्याच्या बायको आणि मुलांसोबत राहत होता.

- सदोमच्या आजूबाजूच्या परिसराची जमीन अतिशय सुपीक आणि भरपूर पाणी दिलेली होती, त्यामुळे लोटाने कनानमध्ये स्थायिक झाल्यावर तेथे राहण्याचे निवडले.
- या शहराचे नेमके स्थान माहित नाही, कारण देवाने सदोम आणि त्याच्या जवळचे शहर गमोराचा, तिथल्या लोकांच्या वाईट कृत्यांची शिक्षा म्हणून पूर्णपणे नाश केला होता.
- सदोम आणि गमोराच्या लोकांचे सर्वात महत्वाचे पाप म्हणजे, ते लोक समलैंगिकतेमध्ये होते.

(हे सुद्धा पहा: कनान, गमोरा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 10:19-20
- उत्पत्ति 13:12-13
- मत्तय 10:14-15
- मत्तय 11:23-24

शब्द माहिती:

- Strong's: H5467, G4670

सन्हेरीब

तथ्यः

सन्हेरीब हा अश्शूराचा एक शक्तिशाली राजा होता, ज्याने निनवेला एक श्रीमंत, महत्त्वपूर्ण शहर बनवले.

- राजा सन्हेरीब हा त्याच्या बाबेलाच्या आणि यहूदा राज्याच्या विरोधातील युद्धासाठी प्रसिद्ध आहे.
- तो एक अतिशय गर्विष्ठ राजा होता, आणि त्याने यहोवाची थेटा केली.
- हिज्कीया राजाच्या काळात, सेन्हेरीबने यरुशलेमवर हल्ला केला.
- सेन्हेरीबच्या सैन्याचा नाश होण्यास यहोवा कारणीभूत झाला.
- जुन्या करारातील राजे आणि इतिहास या पुस्तकांमध्ये सन्हेरीबच्या कारकीर्दीतील काही घटनांविषयीची नोंद आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अश्शूर, बाबेल, हिज्कीया, यहूदा, थेटा, निनवे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 32:1
- 2 इतिहास 32:16-17
- 2 राजे 18:13-15

सफन्या

तथ्यः

सफन्या, जो कुशीचा मुलगा, हा एक संदेष्टा होता जो यरुशलेममध्ये राहत होता आणि त्याने योशीया राजा राज्य करत होता, त्यावेळी भविष्यवाणी केली. यिर्मया ज्या कालावधीत जगला, तो सुद्धा त्याच कालावधीत होता.

- त्याने यहूदी लोकांवर खोट्या देवतांची उपासना करण्याबद्दल दोष लावले. त्याच्या भविष्यवाण्या, जुन्या करारातील सफन्याच्या पुस्तकात लिहून ठेवल्या आहेत.
- जुन्या करारामध्ये सफन्या नावाची आणखी पुष्कळ माणसे होती, त्यापैकी बरेचजण याजक होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हेही पाहा: यिर्मया, योशीया, याजक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 25:18-19
- यिर्मया 52:24-25
- जखन्या 06:9-11
- सफन्याह 01:1-3

Strong's: H6846

समुद्र, महासागर, पश्चिमी समुद्र, भूमध्य समुद्र

तथ्यः

पवित्र शास्त्रात, "महासागर" किंवा "पश्चिमी समुद्र" ह्याचा संदर्भ ज्याला आता "भूमध्य समुद्र" म्हंटले जाते त्याच्याशी येतो, जो पवित्र शास्त्राच्या काळातील लोकांच्यासाठी ज्ञात असलेले सर्वात मोठा पाण्याचा साठा होता.

- भूमध्य समुद्राच्या सिमालगतः इस्राएल (पूर्वेस), युरोप (उत्तर आणि पश्चिमेस) आणि आफ्रिका (दक्षिणेस).
- प्राचीन काळात, हा समुद्र व्यापारासाठी आणि प्रवासासाठी खूप महत्वाचा होता, कारण त्याच्या सीमारेषेला लागून अनेक देश होते. या समुद्राच्या किनाऱ्यावर स्थित असलेली शहरे आणि लोक समूह हे अतिशय समृद्ध होते, कारण त्यांच्यासाठी इतर देशातून जहाजांद्वारे साहित्य मागवणे सहज शक्य होते.
- हा महासागर इस्राएलच्या पश्चिमेस स्थित होता, म्हणून काहीवेळा ह्याला "पश्चिमी समुद्र" असे देखील संदर्भित केले जाते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: इस्राएल, लोकसमूह, समुद्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- यहेज्केल 47:15-17
- यहेज्केल 47:18-20
- यहोशवा 15:3-4
- गणना 13:27-29

Strong's: H314, H1419, H3220

सादोक

तथ्यः

दावीद राजाच्या काळात, सादोक हे एका महत्वाच्या महायाजाकाचे नाव होते.

- जेव्हा अबशालोमाने दावीद राजाच्या विरोधमध्ये बंड केले, तेव्हा सादोकाने दावीदाचे समर्थन केले आणि त्याला कराराचा कोश परत यरुशलैमेस आणण्यास मदत केली.
- काही वर्षांनंतर, त्याने दाविदाचा मुलगा शलमोनाला राज्याभिषेक करण्यासाठीच्या समारंभात देखील भाग घेतला.
- नहेम्याच्या काळात दोन वेगवेगळ्या सादोक नावाच्या मनुष्यांनी यरुशलैमेची भिंत बांधण्यास मदत केली.
- सादोक हे योथाम राजाच्या आजोबाचे देखील नाव होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: कराराचा कोश, दावीद, योथाम, नहेम्या, शासन, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 24:1-3
- 1 राजे 01:26-27
- 2 शमुवेल 15:24-26
- मत्तय 01:12-14

Strong's: H6659, G4524

सारा ,साराय

तथ्यः

- सारा ही अब्राहमाची बायको होती.
- तिचे मूळतः नाव "साराय" होते, पण देवाने ते "सारा" असे बदलले.
- साराने इसहाकाला जन्म दिला, ज्या पुत्राचे देवाने तिला आणि अब्राहमाला वचन दिले होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, इसहाक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 11:29-30
- उत्पत्ति 11:31-32
- उत्पत्ति 17:15-16
- उत्पत्ति 25:9-11

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- म्हणून अब्रामाची पत्नी, **साराय**, त्यास म्हणाली, " देवाने मला मुले दिली नाहीत आणि आता मी खूप म्हातारी झाल्यामुळे मला मुले होणार नाहीत, म्हणून तुम्ही माझी दासी, हागार घ्या. तिच्याबरोबर लग्न सुद्धा करा म्हणजे ती मजसाठी पुत्र प्रसवेल."
- "तुझी पत्नी **साराय** हीस पुत्र होईल- तोच खरा वारसदार होईल.
- देवाने **सारायचेही** नाव बदलले "**सारा** असे ठेवले याचा अर्थ, "राजकन्या."
- एका वर्षानंतर, अब्राहाम 100 वर्षांचा व **सारा** 90 वर्षांची असतांना सारेने अब्राहामाच्या पुत्राला जन्म दिला. त्यांनी देवाने सांगितल्याप्रमाणे त्याचे नाव इसहाक ठेवले.

Strong's: H8283, H8297, G4564

सिदोन, सिदोनी

तथ्यः

सिदोन हा कनानचा जेष्ठ मुलगा होता. सिदोन नावाची एक कनानी नगर देखील होते, ज्याचे नाव कदाचित कनानच्या मुलाच्या नंतर ठेवण्यात आले असावे.

- सिदोन हे शहर, इस्राएलच्या उत्तरपश्चिम दिशेस, भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्यावर, जे सध्याच्या लबानोनमधील आधुनिक देशांचा भाग आहे, त्या प्रांतात स्थित होते.
- "सिदोनी" हे फेनिकेच्या लोकांचा समूह होता, जो प्राचीन सिदोन मध्ये आणि त्याच्या सभोवतालच्या प्रांतामध्ये राहत होता.

पवित्र शास्त्रामध्ये, सिदोनचे सोर शहराशी जवळचे संबंध होते, आणि ही दोन्ही शहरे त्यांच्या संपत्तीसाठी आणि त्यांच्या अनैतिक वर्तनासाठी प्रसिद्ध होती.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, नोहा, फेनिके, समुद्र सोर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 12:20-21
- प्रेषितांची कृत्ये 27:3-6
- उत्पत्ति 10:15-18
- उत्पत्ति 10:19-20
- मार्क 03:7-8
- मत्तय 11:20-22
- मत्तय 15:21-23

Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

सिद्कीया

तथ्यः

योशीयाचा मुलगा, सिद्कीया हा यहुदाचा शेवटचा राजा होता (इ. स. पूर्व 597-587). जुन्या करारामध्ये सिद्कीयाच्या नावाची आणखी पुष्कळ माणसे होती.

- नबुखदनेस्सर राजाने यहोयाकिम राजाला बंदी करून बाबेलाला घेऊन जाताना सिद्कीयाला यहुदाचा राजा बनवले. सिद्कीयाने नंतर बंड केले आणि ह्याचा परिणाम म्हणून नबुखदनेस्सराने त्याला बंदी केले आणि सर यरुशलेमेचा नाश केला.
- कनानाचा पुत्र, सिद्कीया हा इस्राएलचा राजा अहाब ह्याच्या काळातील एक खोटा संदेशा होता.
- सिद्कीया नावाचा एक अशा मनुष्यांपैकी एक होता, ज्याने नहेम्याच्या काळात देवाबरोबर करार केला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहाब, बाबेल, यहजेकेल, इस्राएलचे राज्य, यहोयाकिम, यिर्मिया, योशीया, यहुदा, नबुखदनेस्सर, नहेम्या)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 इतिहास 03:15-16
- यिर्मया 37:1-2
- यिर्मया 39:1-3

Strong's: H6667

सिनाय, सिनाय पर्वत

तथ्यः

सिनाय पर्वत हा एक पर्वत आहे जो कदाचित आताचा सिनाय द्वीपकल्प असे म्हंटले जाते त्याच्या दक्षिणेतील भागात स्थित आहे. हा "होरेब पर्वत" या नावानेही परिचित आहे.

- सिनाय पर्वत हा मोठा, खडकाळ वाळवंटाचा भाग आहे.
- जेव्हा इस्राएल लोक मिसरातून वचनदत्त भूमीकडे जात होते, तेव्हा ते, सिनाय पर्वताजवळ आले.
- देवाने मोशेला सिनाय पर्वतावर दहा आज्ञा दिल्या.

(हे सुद्धा पहा: वाळवंट, मिसर, होरेब, वचनदत्त भूमी, दहा आज्ञा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:29-30
- निर्गम 16:1-3
- गलतीकरांस पत्र 04:24-25
- लेवीय 27:34
- गणना 01:17-19

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- तांबडा समुद्र पार केल्यानंतर, देव इस्राएलाला जंगलामधून **सिनाय** पर्वताकडे घेऊन गेला.
- तिस-या दिवशी, लोकांची आत्मिक तयारी झाल्यानंतर, देव **सिनाय पर्वताच्या** शिखरावर उतरत असतांना मेघगर्जना, विजेचा प्रखर प्रकाश, धूर, प्रचंड शिंगाचा नाद यासह उतरून आला.
- पुष्कळ दिवस, मोशे **सिनाय पर्वत** शिखरावर देवाशी संभाषण करत होता.
- मग यहोशवाने इस्राएली लोकांस देवाने त्यांच्याशी केलेल्या **सिनाय पर्वतावरील** कराराचे स्मरण करून दिले की त्यांनी देवाच्या आज्ञा पाळाव्यात.

Strong's: H2022, H5514, G3735, G4614

सीला, सिल्वान

तथ्यः

सीला हा यरुशलममधील विश्वासणाऱ्यांचा पुढारी होता.

- यरुशलमेतील मंडळीच्या वडिलांनी पौल व बर्णबा यांच्याबरोबर पत्रे घेऊन अंत्युखियाला जाण्यासाठी सीला ह्याला नियुक्त केले.
- नंतरच्या काळात सीलाने लोकांना येशूविषयी शिकवण्यासाठी पौलाबरोबर इतर शहरांमध्ये प्रवास केला.
- फिलिप्पे येथे पौल व सीला यांना तुरुंगात टाकण्यात आले. ते तेथे असतानाच त्यांनी देवाची स्तुती केली आणि देवाने त्यांना तुरुंगातून सोडवले. त्यांच्या साक्षीचा परिणाम म्हणून तुरुंगाधिकारी ख्रिस्ती बनला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अंत्युखिया, बर्णबा, यरुशलम, पौल, फिलिप्पे, तुरुंग, साक्ष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 पेत्र 05:12-14
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 01:1
- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 01:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 15:22-23

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **47:01** एके दिवशी पौल आणि त्याचा मित्र **सीला** हे फिलिप्पे नगरामध्ये येशूची सुवार्ता सांगण्यासाठी गेले.
- **47:02** तिने पौल व **सीला** यांना आपल्या घरी बोलाविले, तेव्हा ते तिच्या कुटुंबासोबत राहिले.
- **47:03** पौल आणि **सीला** प्रार्थनेच्या स्थळी लोकांस वारंवार भेटले.
- **47:07** तेव्हा या मुलीच्या धन्यांनी पौल व **सीला** यांना रोमन अधिकाऱ्याकडे नेले व त्यांनी त्यांना मारहाण केली व तुरुंगामध्ये टाकले.
- **47:08** त्यांनी पौल व **सीला** यांना तुरुंगाच्या एकदम आतल्या ठिकाणी ठेवले व त्यांचे पाय खोड्यात अडकवले.
- **47:11** तुरुंगाचा अधिकारी पौल व **सीलाकडे** जात असताना थरथर कापत होता, तो म्हणाला, "माझे तारण व्हावे म्हणून मी काय करावे?"
- **47:13** दुसऱ्या दिवशी शहराच्या अधिकाऱ्यांनी पौल व **सीला** यांची सुटका केली व फिलिप्पे शहर सोडून त्यांना जाण्यास सांगितले. तेव्हा पौल व **सीला** यांनी लुदिया व इतर बंधूंना भेट दिली व नंतर त्यांनी ते शहर सोडले.

Strong's: G4609, G4610

सुक्कोथ

व्याख्या:

जुन्या करारांमध्ये सुक्कोथ हे दोन शहरांचे नाव होते. "सुक्कोथ" या शब्दाचा अर्थ "निवारा" असा होतो.

- पहिले सुक्कोथ नावाचे शहर, यार्देन नदीच्या पश्चिमेस वसलेले होते.
- याकोब त्याच्या कुटुंब आणि गुरेढोरांसमवेत सुक्कोथ येथे निवारा बांधून राहिला.
- शेकडो वर्षांनंतर, गीदोन आणि त्याचे थकलेले लोक सुक्कोथ येथे थांबले, कारण ते मिद्यानी लोकांचा पाठलाग करत होते, परंतु तिथल्या लोकांनी त्यांना तेथे अन्न देण्यास नकार दिला.
- दुसरे सुक्कोथ हे मिसरच्या उत्तरी सीमेवर स्थित होते, आणि हे ते ठिकाण आहे, जेथे इस्राएल लोक लाल समुद्रातून पलीकडे गेल्यानंतर थांबले होते, कारण ते मिसरच्या गुलागिरीतून पळून चालले होते.

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 राजे 07:46-47
- निर्गम 12:37-40
- यहोशवा 13:27-28
- शास्ते 08:4-5

Strong's: H5523, H5524

सूरिया

तथ्यः

सुरिया हा देश इस्राएलाच्या उत्तरेला स्थित होता. नवीन कराराच्या काळात, हा रोमी साम्राज्याच्या शासनाखाली असलेला प्रांत होता.

- जुन्या कराराच्या काळात, सुरियाचे (अरामी) लोक हे लोक इस्राएली लोकांचे सर्वात बलवान सैनिकी शत्रू होते.
- नामान हा सुरियाच्या (अरामी) सैन्याचा सेनापती होता, ज्याला त्याच्या कुष्ठरोगापासून अलीशा संदेष्ट्याने बरे केले.
- सुरियाचे अनेक रहिवासी हे अरामचे वंशज होते, जो नोहाचा मुलगा शेम ह्याच्या वंशातून खाली आला होता.
- दिमिश्क, सुरियाची राजधानी, या शहराचा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याच वेळा केलेला आहे.
- शौल दिमिश्क शहराकडे तिथल्या ख्रिस्ती लोकांचा छळ करण्याच्या योजनेने निघाला होता, परंतु येशूने त्याला थांबवले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अराम, सेनापती, दिमिश्क, वंशज, अलीशा, कुष्ठरोग, नामान, छळ, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 15:23
- प्रेषितांची कृत्ये 15:-41
- प्रेषितांची कृत्ये 20:3
- गलतीकरांस पत्र 01:21-24
- मत्तय 04:23-25
- Strong's: H130, H726, H758, H761, H762, H804, H1834, H4601, H7421, G4947, G4948

सोअर

तथ्यः

सोअर हे एक छोटे शहर होते, जिथे लोट पळून गेला, जेव्हा देवाने सदोम आणि गमोरा शहरांचा नाश केला.

- हे पूर्वी "बेला" म्हणून ओळखले जात होते, परंतु लोटाने या "लहान" शहराला वाचविण्यासाठी देवला विचारले, तेव्हा त्याला "सोअर" असे नाव देण्यात आले.
- सोअर हे यार्देन नदीच्या मैदानावर किंवा मृत समुद्रच्या दक्षिणेच्या सपाट ठिकाणी स्थित आहे असा समज आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: लोट, सदोम, गमोरा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- अनुवाद 34:1-3
- उत्पत्ति 13:10-11
- उत्पत्ति 14:1-2
- उत्पत्ति 19:21-22
- उत्पत्ति 19:23-25

Strong's: H6820

सोर, सोरी

तथ्यः

सोर हे एक प्राचीन कनानी शहर होते, जे आताच्या भूमध्य समुद्राच्या किनाऱ्यावर वसलेला होते, जे सध्याच्या लबानोनमधील आधुनिक देशांचा भाग आहे. त्याच्या लोकांना "सोरी" असे म्हंटले जाते.

- या शहराचा काही भाग समुद्रात बेटावर स्थित होता, तो मुख्य भूभागापासून जवळपास एक किलोमीटर अंतरावर होता.
- त्याचे स्थान आणि देवदार वृक्ष यासारख्या मौल्यवान नैसर्गिक संसाधानामुळे, सोर हे एक समृद्ध व्यापार उद्योग होता आणि ते खूप समृद्ध होते.
- दावीद राजाला राजमहाल बांधताना मदतीसाठी सोरच्या हराम राजाने देवदार वृक्ष आणि कुशल कामगार पाठवले.
- अनेक वर्षांनंतर, शलमोन राजालासुद्धा मंदिर बांधताना मदतीसाठी, हराम राजाने लाकूड आणि कुशल कामगार पाठवले. शामोन राजाने त्याची भरपाई मोठ्या प्रमाणात गहू आणि जैतून तेल देऊन केली.
- सोर हे नेहमी त्याच्या जवळचे प्राचीन शहर सिदोन ह्याच्याशी संबंधित होते. ही कनान देशातील फेनिके प्रांतातील सर्वात महत्वाची शहरे होती.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: कनान, देवदार, इस्राएल, समुद्र, फेनिके, सिदोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 12:20
- मार्क 03:7-8
- मत्तय 11:-22
- मत्तय 15:-22
- Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

स्तेफन

तथ्यः

स्तेफन हा पहिला ख्रिस्ती शहीद म्हणून सर्वात आठवणीत राहणारा ख्रिस्ती आहे, म्हणजेच तो पहिला व्यक्ती होता, ज्याला येशूवर त्याच्या असलेल्या विश्वासामुळे मारण्यात आले. त्याच्या जीवन आणि मृत्यूबद्दलची तथ्ये प्रेषितांची कृत्ये या पुस्तकात नोंद केलेली आहेत.

- स्तेफनाला विधवा आणि इतर गरजू ख्रिस्ती लोकांना अन्न पुरवण्याद्वारे त्यांची सेवा करण्यासाठी यरुशलेममधील आद्य मंडळीने सेवक म्हणून नियुक्त केले होते.
- विशिष्ठ यहुद्यांनी स्तेफन हा देवाविरुद्ध आणि मोशेच्या नियमांविरुद्ध बोलतो असा त्याच्यावर दोष लावला.
- स्तेफनाने, देव इस्राएल लोकांच्याबरोबर सुरुवातीपासून कसा वागला ह्याच्या इतिहासापासून सुरवात करून, तो येशू जो मसिहा ह्याबद्दल धाडसाने बोलला.
- यहुदी पुढाऱ्यांनी आवेशात येऊन स्तेफनाला शहराबाहेर नेऊन मरेपर्यंत दगडमार केला.
- त्याच्या देहदंडाचा साक्षी तार्ससचा शौल होता, जो नंतर प्रेषित पौल बनला.
- स्तेफन हा त्याच्या मरणापूर्वीच्या शेवटच्या शब्दांसाठी प्रसिद्ध होता, "प्रभू तू त्यांचे हे पाप त्यांच्यावर लादू नकोस," जे इतर लोकांच्यासाठी असलेले त्याचे प्रेम दाखवते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: नियुक्त, सेवक, यरुशलेम, पौल, दगड, सत्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 06:5-6
- प्रेषितांची कृत्ये 06:8-9
- प्रेषितांची कृत्ये 06:10-11
- प्रेषितांची कृत्ये 06:12-15
- प्रेषितांची कृत्ये 07:59-60
- प्रेषितांची कृत्ये 11:19-21
- प्रेषितांची कृत्ये 22:19-21

Strong's: G4736

हगार

तथ्य:

हगार ही एक मिसरी स्त्री होती, जी साराची व्यक्तिगत दासी होती.

- जेव्हा सारा गर्भ धारण करण्यास सक्षम नव्हती, तेव्हा तिने हगारला तिचा नवरा अब्राम ह्याला तिच्यापासून मुल होण्यासाठी त्याला दिले.
- हगारने गर्भ धारण केला आणि तिने अब्रामाच्या मुलाला इश्माएल ह्याला जन्म दिला.
- जेव्हा हगार वाळवंटात क्लेशामध्ये होती, तेव्हा देवाने तिचे निरीक्षण केले आणि तिच्या वंशजांना आशीर्वादित करण्याचे अभिवचन दिले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, वंशज, इश्माएल, सारा, सेवक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 04:24-25
- उत्पत्ति 16:1-4
- उत्पत्ति 21:8-9
- उत्पत्ति 25:12

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **05:01** म्हणून अब्रामाची पत्नी, साराय, त्यास म्हणाली, “ देवाने मला मुले दिली नाहीत आणि आता मी खूप म्हातारी झाल्यामुळे मला मुले होणार नाहीत, म्हणून तुम्ही माझी दासी, **हगार** घ्या. तिच्याबरोबर लग्न सुद्धा करा म्हणजे ती मजसाठी पुत्र प्रसवेल.”
- **05:02** **हगारेपासून** अब्रामास पुत्र झाला, व त्याचे नाव त्याने इश्माएल ठेवले.

Strong's: H1904

हनन्या

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये हनन्या नावाचे बरेच वेगवेगळे पुरुष होते.

- हनन्या नावाचा एक मनुष्य, बाबेलमध्ये इस्राएली बंदिवान म्हणून होता, ज्याचे नाव बदलून "शद्रख" असे ठेवण्यात आले.
- त्याला शाही सेवक हे पद, त्याच्या उत्कृष्ट चरित्र आणि क्षमता यामुळे देण्यात आले होते.
- एकदा हनन्या (शद्रख) आणि दुसरे इतर दोन इस्राएली तरुण पुरुष ह्यांना आगीच्या भट्टीमध्ये फेकण्यात आले, कारण त्यांनी बाबेली राजाची उपासना करण्यास नकार दिला. देवाने त्यांची हानी होण्यापासून त्यांचे संरक्षण करून, स्वतःचे सामर्थ्य दाखवून दिले.
- अजून एक हनन्या नावाच्या मनुष्याचे नाव शलमोन राजाच्या वंशाजाच्या यादीमध्ये नोंद करण्यात आले आहे.
- एक दुसरा हनन्या हा, यिर्मया संदेष्टा, ह्याच्या काळातील एक खोटा संदेष्टा होता.
- अजून एक हनन्या नावाचा मनुष्य जो याजक होता, त्याने नहेम्याच्या काळात उत्सवामध्ये नेतृत्व करण्यात मदत केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पाहा: अजन्त्या, बाबेल, दानीएल, खोटा संदेष्टा, यिर्मिया, मीशाएल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- दानीएल 01:6-7
- दानीएल 02:17-18
- यिर्मया 28:1-2
- यिर्मया 28:5-7
- यिर्मया 28:15-17

Strong's: H2608

हनोख

तथ्यः

जुन्या करारांमध्ये हनोख नावाचे दोन मनुष्य होते.

- एक मनुष्य ज्याचे नाव हनोख होते, तो शेथचा वंशज होता. तो नोहाचा पणजा होता.
- या हनोखाचे देवाबरोबर जवळचे संबंध होते आणि जेव्हा तो 365 वर्षांचा झाला, तो जिवंत असतानाच देव त्याला स्वर्गात घेऊन गेला.
- दुसरा मनुष्य हनोख हा काइनाचा मुलगा होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखील पहा: केन, सेठ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 01:3
- उत्पत्ति 05:18-20
- उत्पत्ति 05:24
- यहुदाचे पत्र 01:14
- लुक 03:36-38

शब्द माहितीः

- Strong's: H2585, G1802

हन्ना**तथ्यः**

हन्ना ही शमुवेल संदेष्ट्याची आई होती. ती एलकानाच्या दोन पत्नींपैकी एक होती.

- हन्ना गर्भधारणा करू शकत नव्हती, ही तिच्यासाठी फार मोठी दुःखाची गोष्ट होती.
- मंदिरामध्ये, हन्नेने देवाने तिला पुत्र देण्याविषयी कळकळीने प्रार्थना केली, तिने त्या पुत्राला देवाच्या सेवेसाठी समर्पित करण्याचे वचन दिले.
- देवाने तिची प्रार्थना ऐकली आणि जेव्हा शमुवेल बाळ पुरेसा मोठा झाला, तेव्हा ती त्याला सेवेसाठी मंदिरामध्ये घेऊन आली.
- त्याच्यानंतर देवाने हन्नेला अजून मुले दिली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: गर्भधारणा, शमुवेल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 01:1-2
- 1 शमुवेल 02:1

Strong's: H2584

हबक्कूक

तथ्यः

जेव्हा राजा यहोयाकीम यहुदावर राज्य करत होता, त्यावेळी हबक्कूक हा जुन्या करारातील संदेष्टा होता. संदेष्टा यिर्मया सुद्धा याच्या काळात जिवंत होता.

- जवळपास ई. सन पूर्व 600 मध्ये, जेव्हा बाबेली लोकांनी इस्राएलवर कब्जा केला आणि बऱ्याच यहुदी लोकांना बंदी बनवून घेऊन गेले, तेव्हा या संदेष्ट्याने हबक्कूक नावाचे पुस्तक लिहिले.
- देवाने हबक्कूकला, कसे "खास्दी (बाबेली)" लोक येतील आणि यहुदावर कब्जा करतील याबद्दल भविष्यवाणी दिली.
- हबक्कूकच्या वाक्यांपैकी सर्वात प्रसिद्ध एक असे आहे: "धार्मिक माणूस त्याच्या विश्वासाद्वारे जगेल."

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, यहोयाकीम, यिर्मया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- हबक्कूक 1:1-2

Strong's: H2265

हमाथ, हमाथी, लेबो हमाथ

तथ्यः

हमाथ ही उत्तरी सुरियामधील (अराम), कनानच्या भूमीच्या उत्तरेस असलेले, महत्वाचे शहर होते. हमाथी हे नोहाचा मुलगा कनान ह्याचे वंशज होते.

- "लेबो हमाथ" हे नाव कदाचित हमाथ शहराजवळील डोंगराच्या संदर्भात आहे.
- काही आवृत्त्या "लेबो हमाथ" चे भाषांतर "हमाथचे प्रवेशद्वार" असे करतात.
- दावीद राजाने हमाथचा राजा तोवू ह्याच्या शत्रूंचा पराजय केला, त्यामुळे ते चांगल्या पदावर गेले.
- हमाथ हे शलमोन राजाच्या भांडाराच्या शहरांपैकी एक होते, जिथे रसद ठेवली जात होती.
- हमाथची भूमी, जिथे सिद्कीया राजा नबुखदनेस्सर राजाकडून मारला गेला, आणि जिथे यहोअहाज राजाला मिसरी फारोने बंदी केले.
- "हमाथी" या शब्दाचे भाषांतर "हमाथ शहरमध्ये राहणारा व्यक्ती" असेही केले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, कनान, नबुखदनेस्सर, सुरिया (अराम), सिद्कीया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 18:3-4
- 2 शमुवेल 08:9-10
- आमोस 06:1-2
- यहेज्केल 47:15-17

Strong's: H2574, H2577

हर्मोन डोंगर

तथ्यः

हर्मोन पर्वत, हा लबानोन पर्वतरांगांच्या दक्षिणेकडील टोकावरील इस्राएलमधील सर्वात उंच डोंगराचे नाव आहे.

- हे गालील समुद्राच्या उत्तरेस, इस्राएल आणि आराम यांच्यातील उत्तर सीमेवर वसलेले आहे.
- "सिर्योन पर्वत" आणि "सनीर पर्वत" ही इतर लोकसमुहांनी हर्मोन पर्वताला दिलेली इतर नावे आहेत.
- हर्मोन पर्वताला तीन मोठी शिखरे आहेत. सर्वात उंच शिखर हे 2800 मीटर उंच आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: इस्राएल, गालील समुद्र, आराम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 05:23-24
- यहेज्केल 27:4-5
- यहोशवा 11:16-17
- स्तोत्र 042:5-6
- गीतरत्न 04:8

Strong's: H2022, H2768, H2769, H8149

हवा

तथ्यः

हे पहिल्या स्त्रीचे नाव होते. तिच्या नावाचा अर्थ "जीवन" किंवा "जगणे" असा होतो.

- देवाने अदामाची फासळी काढून त्याच्यापासून हवेची निर्मिती केली.
- अदामाची "मदतनीस" म्हणून हवेला निर्माण केले. देवाने दिलेल्या कामात अदामाला मदत करण्यासाठी ती त्याच्या बाजूला आली.
- हवेला शैतानाने भुरळ घातली (सर्पाच्या रूपात) आणि जे फळ देवाने खाऊ नका असे सांगितले होते, ते खाऊन केलेले ते पहिले पाप होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: आदम, जीवन, सैतान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 तीमथ्थी 2:13
- 2 करिंथकरांस पत्र 11:3
- उत्पत्ति 3:20
- उत्पत्ति 4:2

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **01:13** मग देवाने आदामाच्या एका फासळीपासून एक स्त्री तयार करून तिला आदामासमोर आणले.
- **02:02** परंतु त्या बागेमध्ये एक धूर्त साप होता. तो स्त्रीस म्हणाला, "काय तुम्ही बागेतल्या कोणत्याही झाडाचे फळ खाऊ नये असे देवाने तुम्हाला सांगितले हे खरे काय ?
- **02:11** आदामाने त्याच्या बायकोस **हवा** हे नाव दिले याचा अर्थ "जन्मदात्री कारण तिच्याद्वारेच सर्व लोक जन्मास आले.
- **21:01** देवाने वचन दिले की **हवेला** जे संतान होईल ते सापाचे डोके फोडील.
- **48:02** **हवेला** फसविण्यासाठी सैतानाने सर्पाद्वारे बोलला.
- **49:08** जेव्हा आदाम व **हव्या** यांनी पाप केले, तेव्हा ते सर्व मानवजातीमध्ये पसरले.
- **50:16** आदाम आणि **हवेने** देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन केल्यामुळे पाप या जगात आले व देवाने त्यास शाप दिला व त्याचा नाश करण्याचा निर्णय घेतला.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H2332, G2096

हाग्गय

तथ्यः

यहुदी लोक बाबेलमधील बंदिवासातून घरी परतल्यावर, हाग्गय हा यहुदाचा संदेष्टा होता.

- हाग्गय भविष्यवाणी करण्याच्या काळात, उज्जीया राजा यहुदावर राज्य करीत होता.
- याच काळात जखऱ्या संदेष्टा देखील भविष्यवाणी करीत होता.
- हाग्गय आणि जखऱ्या यांनी यहुदी लोकांना, नबुखदनेस्सर राजाच्या नेतृत्वाखाली बाबेली लोकांनी नाश केलेल्या मंदिराची पुनर्बांधणी करण्याचे आवाहन केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, यहुदा, नबुखदनेस्सर, उज्जीया, जखऱ्या)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- एज्जा 05:1-2
- एज्जा 06:13-15

Strong's: H2292

हाबेल

तथ्यः

हाबेल हा आदाम आणि हव्वा यांचा दुसरा मुलगा होता. तो काइनचा लहान भाऊ होता.

- हाबेल मेंढपाळ होता.
- हाबेलाने परमेश्वराला अर्पण म्हणून त्याच्याकडे असलेल्यापैकी काही प्राण्यांचे अर्पण केले.
- परमेश्वराने हाबेल व त्याचे अर्पण ह्यांचा आदर केला.
- आदाम आणि हव्वा यांचा ज्येष्ठ पुत्र काइन याने हाबेलाचा खून केला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा काइन, अर्पण, मेंढपाळ)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- उत्पत्ति 04:2
- उत्पत्ति 04:9
- इब्री लोकांस पत्र 12:24
- लुक 11:49-51
- मत्तय 23:35

शब्द माहिती

- Strong's: H01893, G6

हाम**तथ्यः**

हाम हा नोहाच्या तीन मुलांपैकी दुसरा मुलगा होता.

- सर्व पृथ्वीला व्यापणाऱ्या, सर्वत्र आलेल्या पुराच्या वेळी, हाम आणि त्याचे भाऊ, त्यांच्या बायकांबरोबर, नोहासोबत तारूमध्ये होते.
- पुरानंतर, एक घटना अशी घडली, जिथे हामने त्याचा पिता नोहाचा खूप अनादर केला. ह्याचा परिणाम, नोहाने हामचा मुलगा कनान आणि त्याच्या वंशजांना शाप दिला, ज्यांना अखेरीस कनानी म्हणून ओळखले गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: तारू, कनान, अनादर, नोहा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 05:32
- उत्पत्ति 06:9-10
- उत्पत्ति 07:13-14
- उत्पत्ति 10:1
- उत्पत्ति 10:19-20

Strong's: H2526

हामोर

तथ्यः

हामोर हा एक कनानी मनुष्य होता जो शेखेम शहरामध्ये राहत होता, जेव्हा याकोब आणि त्याचे कुटुंब सुकोथ शहराजवळ राहत होते. तो एक हिक्वी होता.

- हामोरच्या मुलाकडून याकोबाने कुटुंबासाठी दफनभूमी विकत घेतली.
- जेव्हा ते तेथे होते, तेव्हा हामोराचा मुलगा शेखेम याने याकोबाची मुलगी दीना हिच्यावर बलात्कार केला.
- दीनाच्या भावांनी हामोरच्या कुटुंबावर ह्याचा सूड उगवला आणि शेखेम शहरातील सर्व मनुष्यांना मारून टाकले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हेही पहा: कनान, हिती, याकोब, शेखेम, सुकोथ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 07:14-16
- उत्पत्ति 34:1-3
- उत्पत्ति 34:20-21
- यहोशवा 24:32-33
- शास्ते 09:28-29

Strong's: H2544

हारान

तथ्यः

हारान हा अब्राहामाचा लहान भाऊ आणि लोटाचा पिता होता.

- ऊर शहरातून कनान देशाला प्रवास करत असताना, अब्राहम आणि त्याचे कुटुंब काही काळापर्यंत ज्या गावामध्ये राहिले, त्या गावाचे नाव सुद्धा हारान होते.
- दुसरा मनुष्य हारान हा कालेबचा मुलगा होता.
- तिसरा मनुष्य ज्याचे नाव हारान होते, तो लेव्यांचा वंशज होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, कालेब, कनान, लेवीय, लोट, तेरह, ऊर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 19:12-13
- प्रेषितांची कृत्ये 07:1-3
- उत्पत्ति 11:31-32
- उत्पत्ति 27:43-45
- उत्पत्ति 28:10-11
- उत्पत्ति 29:4-6

Strong's: H2039

हिज्कीया

व्याख्या:

हिज्कीया हा यहूदाच्या राज्यवर राज्य करणारा 13 वा राजा होता. तो देवावर विश्वास ठेवणारा आणि त्याची आज्ञा पाळणारा राजा होता.

- त्याचा पिता अहाज, जो एक दुष्ट राजा होता, त्याच्यासारखे न होता, हिज्कीया राजा चांगला राजा होता, ज्याने यहूदामधील मूर्तीच्या उपासनेच्या सर्व जागांचा नाश केला.
- एकेकाळी, जेव्हा हिज्कीया राजा अतिशय आजारी पडला होता, आणि जवळपास मरणास टेकला होता, तेव्हा त्याने देवाला, त्याचा जीव वाचवण्याची कळकळीची विनंती केली. देवाने त्याला बरे केले आणि त्याला 15 वर्षे अधिक जगण्याची परवानगी दिली.
- हे घडले आहे, ह्याचे हिज्कीयासाठीचे चिन्ह म्हणून, देवाने सूर्याला आकाशात मागे सरकण्यास लावून चमत्कार केला.
- जेव्हा अशूरचा राजा सन्हेरीब त्यांच्यावर हल्ला करण्यासाठी आला, तेव्हा देवाने, हिज्कीयाने त्याच्या लोकांना वाचवण्यासाठी केलेली प्रार्थनासुद्धा ऐकली.

(हे सुद्धा पहा: अहाज, अशुरी, खोटे देव, यहूदा, सन्हेरीब)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 03:13-14
- 2 राजे 16:19-20
- होशे 01:1-2
- मत्तय 01:9-11
- नीतिसूत्रे 25:1-3

Strong's: H2396, H3169, G1478

हिती

व्याख्या:

हिती हे हामचे वंशज त्याचा पुत्र कनान ह्याच्याद्वारे होते. ते एक मोठे साम्राज्य बनले, जे आताचा तुर्की देश आणि उत्तरी पलीष्ट्याच्या देशाचा भाग आहे तिथे स्थित होते.

- अब्राहामाने एफ्रोन हिती ह्याच्यापासून जमिनीचा एक तुकडा विकत घेतला, जेणेकरून तो त्याच्या मृत बायकोला, साराला तिथल्या गुहेत दफन करू शकेल. कालांतराने अब्राहाम आणि त्याच्या वंशजांपैकी अनेकांना त्या गुहेमध्ये दफन करण्यात आले.
- एसावाचे पालक दुःखी झाले, जेव्हा त्याने दोन हिती स्त्रियांना बायको करून घेतले.
- दाविदाच्या शूर पुरुषांपैकी एका मनुष्याचे नाव उरिया हिती होते.
- शलमोनाने लग्न केलेल्या काही विदेशी स्त्रिया हिती होत्या. त्या विदेशी स्त्रियांनी शलमोनाचे मान देवापासून दूर वळवले, त्याचे कारण त्या खोट्या देवाची उपासना करत होत्या.
- हिती लोकांनी बऱ्याचदा इस्राएली लोकांना, शारीरिकदृष्ट्या आणि आत्मिकदृष्ट्या धोका दिला.

(हे सुद्धा पहा: वंशज, एसाव, विदेशी, हाम, शूर, शलमोन, उरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 09:20-21
- निर्गम 03:7-8
- उत्पत्ति 23:10-11
- उत्पत्ति 25:9-11
- यहीशवा 01:4-5
- नहेम्या 09:7-8
- गणना 13:27-29

Strong's: H2850

हिल्कीया

तथ्यः

योशीया राजाच्या काळात हिल्कीया हा महायाजक होता.

- मंदिराच्या दुरुस्तीचे काम सुरु असताना, हिल्कीया महायाजकाला नियमशास्त्राचे पुस्तक सापडले आणि ते पुस्तक योशीया राजाकडे आणण्याची आज्ञा करण्यात आली.
- जेव्हा त्याच्यासाठी त्या नियमशास्त्राचे वचन करण्यात आल्यानंतर, योशीया राजा दुःखी झाला आणि तो यहूदाच्या लोकांना पुन्हा उपासना करण्यासाठी आणि त्याच्या आज्ञा पाळण्यासाठी निमित्त झाला.
- अजून एक हिल्कीया नावाचा मनुष्य हा एल्याकीमचा मुलगा होता, आणि तो हिल्कीया राजाच्या काळात राजवाड्यामध्ये काम करत होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पाहा: एल्याकीम, हिल्कीया, महायाजक, योशीया, यहूदा, नियम, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 राजे 18:16-18

Strong's: H2518

हिक्वी

तथ्यः

कनान देशामध्ये राहणाऱ्या सात मोठ्या लोकसमुहाऱ्यांची हिक्वी हा एक होता.

- हे सर्व समूह, ज्यामध्ये हिक्वीचा सुद्धा समावेश आहे, ते सर्व कनान जो नोहाचा नातू होता, त्याचे वंशज होते.
- शेखेम या हिक्वीने, याकोबाची मुलगी दीना हिच्यावर बलात्कार केला, आणि तिच्या भावांनी बदल्यात अनेक हिक्वी लोकांना मारले.
- जेव्हा यहोशवाने कनान देशावर कब्जा करण्यासाठी इस्राएल लोकांचे नेतृत्व केले, इस्राएल लोक हिक्वी लोकांच्यावर कब्जा करण्याऐवजी, त्यांच्याबरोबर करार करून फासले गेले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: कनान, हमोर, नोहा, शेखेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 08:7-8
- निर्गम 03:7-8
- उत्पत्ति 34:1-3
- यहोशवा 09:1-2
- शास्ते 03:1-3

Strong's: H2340

हेब्रोन

तथ्य:

हेब्रोन हे, यरुशलेमच्या 20 मैल दक्षिणेस असलेल्या उंच, खडकाळ टेकड्यांमधील एक शहर होते.

- इब्राहिमच्या काळात इ.स.पू. 2000 च्या सुमारास हे शहर बांधले गेले. जुन्या करारातील, ऐतिहासिक अहवालात याचा उल्लेख अनेकदा करण्यात आला होता.
- दावीद राजाच्या जीवनात हेब्रोन शहराची फार मोठी भूमिका होती. अबशालोमसहित त्याच्या अनेक पुत्रांचा जन्म तेथे झाला.
- रोमी साम्राज्याने इ. स.70 च्या आसपास हे शहर नष्ट केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: अबशालोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 02:10-11
- उत्पत्ति 13:16-18
- उत्पत्ति 23:1-2
- उत्पत्ति 35:26-27
- उत्पत्ति 37:12-14
- शास्ते 01:8-10
- गणना 13:21-22

Strong's: H2275, H2276, H5683

हेरोद, हेरोद अंतिपा

तथ्य:

येशूच्या जीवनाच्या बऱ्याच काळादरम्यान, हेरोद अंतिपा हा रोमी साम्राज्याच्या काही भागाचा शासक होता, ज्यामध्ये गालील प्रांताचा समावेश होतो.

- त्याच्या पित्याप्रमाणेच, महान हेरोद, अंतिपाला सुद्धा, जरी तो राजा नसला तरीही, काहीवेळा "हेरोद राजा" असे संदर्भित करण्यात आले आहे.
- हेरोद अंतिपाने रोमी साम्राज्याच्या एक-चतुर्थांश भागावर शासन केले आणि त्याला "मांडलिक हेरोद" असेही म्हंटले जाते.
- अंतिपा हा "हेरोद" होता, ज्याने बाप्टिस्मा करणाऱ्या योहानाचा शिरच्छेद करण्याची आज्ञा दिली.
- येशूला वधस्तंभावर खिळण्यापूर्वी, ज्याने त्याला प्रश्न विचारले तो सुद्धा हेरोद अंतिपाच होता.
- नवीन करारातील इतर हेरोद हे, अंतिपाचा मुलगा (अग्रीप्पा) आणि नातू (अग्रीप्पा 2), ज्यांनी प्रेषितांच्या काळात शासन केले.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: वधस्तंभावर खिळणे, महान हेरोद, बाप्टिस्मा करणारा योहान, राजा, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 03:1-2
- लुक 03:20
- लुक 09:9
- लुक 13:32
- लुक 23:9
- मार्क 06:20
- मत्तय 14:2

शब्द माहिती:

- Strong's: G2264, G2265, G2267

हेरोदीया

तथ्यः

बाप्टिस्मा करणाच्या योहानाच्या काळात, हेरोदीया ही हेरोद अंतिपा याची पत्नी होती.

- हेरोदीया ही हेरोद अंतिपा याचा भाऊ फिलीप्प याची मूळ पत्नी होती, परंतु नंतर तिने बेकायदेशीररित्या हेरोद अंतिपाशी लग्न केले.
- बाप्टिस्मा करणाऱ्या योहानाने हेरोद आणि हेरोदीयाला बेकायदेशीररित्या लग्न करण्यासाठी दोष दिला होता. या कारणास्तव, हेरोदाने योहानाला तुरुंगात टाकले आणि हेरोदीयामुळे अखेरीस त्याचा शिरच्छेद केला गेला.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: हेरोद अंतिपा, योहान (बाप्टिस्मा करणारा))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- लुक 03:19
- मार्क 06:17
- मार्क 06:22
- मत्तय 14:4

शब्द माहिती:

- Strong's: G2266

होरेब

व्याख्या:

होरेब पर्वत हे सिनाय पर्वतासाठीचे दुसरे नाव आहे, जिथे देवाने मोशेला दहा आज्ञा लिहिलेल्या दगडी पाट्या दिल्या.

- हेरोब पर्वताला "देवाचा पर्वत" असेही म्हंटले जाते.
- होरेब ही जागा होती, जिथे मोशेने मेंढरांना चारताना जाळणारे झुडूप बघितले.
- होरेब पर्वत ही जागा होती, जिथे देवाने इस्राएली लोकांना त्याच्या आज्ञा लिहिलेल्या दगडी पाट्या देऊन त्यांच्याबरोबरचा स्वतःचा करार प्रकट केला.
- जेव्हा इस्राएली लोक वाळवंटामध्ये भटकत होते, तेव्हा हीच ती जागा होती, ज्यावर पाणी देण्यासाठी, देवाने मोशेला काठी आपटायला सांगितले.
- या पर्वताचे निश्चित ठिकाण माहित नाही, पण हा कदाचित आताचा सिनाय द्वीपकल्प आहे त्याच्या दक्षिण भागात स्थित असावा.
- हे शक्य आहे की, "होरेब" हे पर्वताचे प्रत्यक्षात नाव असावे, आणि "सिनाय पर्वत" ह्याचा सरळ अर्थ "सिनायचा पर्वत" आणि त्याचा संदर्भ या तथ्याशी असू शकतो की, होरेब पर्वत हा सिनायच्या वाळवंटात स्थित आहे.

(हे सुद्धा पहा: करार, मोशे, सिनाय, दहा आज्ञा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 08:9-11
- 2 इतिहास 05:9-10
- अनुवाद 01:1-2
- निर्गम 03:1-3
- स्तोत्र 106:19-21

Strong's: H2722

होशे

तथ्य:

जुन्या करारांमध्ये होशे हे इस्राएलच्या राजाचे आणि इतर बऱ्याच मनुष्यांचे नाव होते.

- अहाज आणि हिज्कीया हे यहूदाचे राजे राज्य करण्याच्या काळात, एलाचा मुलगा होशे हा इस्राएलावर नऊ वर्षासाठी राजा होता.
- नूनचा मुलगा यहोशवाचे आधीचे नाव होशे होते. मोशेने त्याला आणि इतर अकरा जणांना कनानची भूमी हेरायला पाठवण्याच्या आधी त्याचे नाव होशे वरून बदलून यहोशवा ठेवले.
- मोशे मेल्यानंतर, यहोशवाने इस्राएली लोकांना कनानच्या भूमीचा ताबा मिळवण्यासाठी त्यांचे नेतृत्व केले.
- होशे नावाचा दुसरा मनुष्य हा अजज्या ह्याचा मुलगा होता, आणि तो एफ्राइमच्या लोकांचा पुढारी होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहाज, कनान, एफ्राइम, हिज्कीया, यहोशवा, मोशे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 27:19-22
- 2 राजे 15:29-31
- 2 राजे 17:1-3
- 2 राजे 18:1-3
- 2 राजे 18:9-10

Strong's: H1954

होशेय

तथ्य:

होशेय ख्रिस्ताच्या येण्याच्या सुमारे 750 वर्षांपूर्वी, जगलेला आणि भविष्यवाणी करणारा इस्राएलचा एक संदेष्टा होता.

- त्याची सेवा राजा यराबाम, जखन्या, योथाम, आहाज, होशा, उज्जीया आणि हिज्कीया या अनेक राजांच्या माध्यमातून बरीच वर्षे चालली.
- देवाने होशेयाला, जरी तीने विश्वासघात केला, तरीही गोमर नावाच्या एका वेश्येशी लग्न करण्यास आणि तिच्यावर प्रेम करत राहण्यास सांगितले.
- हे देवाचे, त्याच्याशी विश्वासघात करणाऱ्या लोकांचे, इस्रायेलाचे चित्र होते.
- इस्राएल लोकांच्या पापामुळे, होशेयाने त्यांच्या विरोधमध्ये भविष्यवाणी केली, आणि त्यांना मूर्तीची उपासना करण्यापासून परत देवाकडे वळण्यासाठी ताकीद केली.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: अहाज, हिज्कीया, होशेया, यराबाम, योथाम, उज्जीया, जखन्या)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- होशे 01:1-2
- होशे 01:3-5
- होशे 01:6-7

Strong's: H1954, G5617



translationWords

Other

अंगरखा, अंगरखे

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "अंगरखा" या शब्दाचा संदर्भ वस्त्राशी आहे, ज्याला त्वचेच्या वरून कपड्यांच्या आतमध्ये घातले जाते.

- एक अंगरखा हा खांद्यापासून खाली कमरेपर्यंत किंवा गुढग्यापर्यंत पोहोचलेले असते, आणि ते सहसा पट्ट्यासोबत घातले जाते. श्रीमंत मनुष्यांकडून अंगरखे हटले जात होते, आणि काही वेळा त्याला बाह्या असत आणि ते घोट्यापर्यंत खाली पोहोचलेले असते.
- अंगरखे हे चमडे, केसांचे कपडे, लोकर किंवा तागाचे बनलेले असतात, आणि त्यांना पुरुष आणि स्त्रिया दोघेही घालू शकत होते.
- अंगरखा हा सामान्यपणे लांब बाह्य-वस्त्राच्या आतून घालण्यात येते, जसे की सैल झगा किंवा बाहेरचा झगा. उष्णतेच्या हवामानात काहीवेळा अंगरखा हा बाहेरचे वस्त्र न घालताच घातले जाते.
- या शब्दाचे भाषांतर "लांब सदरा" किंवा "लांब अंतर्वस्त्र" किंवा "सदऱ्यासारखे वस्त्र" असे केले जाऊ शकते. हे कऱ्या प्रकारचे कापड होते, हे स्पष्ट करणाऱ्या टिप्पणीसहित, "अंगरखा" हे त्याच प्रमाणे लिहिले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: झगा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 03:21-23
- यशया 22:20-22
- लेवीय 08:12-13
- लुक 03:10-11
- मार्क 06:7-9
- मत्तय 10:8-10

Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

अंजीर

व्याख्या:

अंजीर हे छोटे, मऊ, गोड फळ आहे जे झाडावर वाढते. जेव्हा पिकते, तेव्हा या फळाला रंगाची विविधता असते, ज्यामध्ये तपकिरी, पिवळा, किंवा जांभळ्या रंगांचा समावेश होतो.

- अंजिराचे झाड 6 मीटरपर्यंत उंच वाढते आणि त्याची मोठी पाने आरामदायक सावली प्रदान करतात. हे फळ 3-5 सेंटीमीटर लांब असते.
- आदाम आणि हव्वा ह्यांनी पाप केल्यानंतर, अंजिराच्या झाडांच्या पानांची वस्त्रे करून स्वतःला गुंडाळली.
- अंजीराला कच्चे, शिजवून किंवा कोरडे खाऊ शकतो. लोक त्यांचे बारीक तुकडे करून आणि त्यांना केकवर लावून नंतर सुद्धा खातात.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, अंजीर हे अन्नाचा आणि पैश्याचा स्त्रोत म्हणून प्रसिद्ध होते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, अंजिराच्या फळांनी भरलेल्या झाडांची उपस्थिती हे भरभराटीचे चिन्ह असल्याचा उल्लेख केला आहे.
- बऱ्याच वेळा येथून अंजिराच्या झाडांचा उपयोग, त्याच्या शिष्यांना आत्मिक सत्य शिकवण्यासाठी उदाहरणादाखल केला.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- हबक्कूक 03:17
- याकोबाचे पत्र 03:11-12
- लुक 13:6-7
- मार्क 11:13-14
- मत्तय 07:15-17
- मत्तय 21:18-19
- स्ट्रॉग्सचे : H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

अंधकार

व्याख्या:

अंधार या शब्दाचा शब्दशः अर्थ प्रकाशाची अनुपस्थिती असा होतो. या संज्ञेचे अनेक लाक्षणिक अर्थ देखील आहेत:

- रूपकाच्या अर्थाने, "अंधार" या शब्दाचा अर्थ "अशुद्धता" किंवा "वाईट" किंवा "आत्मिक आंधळेपणा" असा होतो.
- हे पाप आणि नैतिक भ्रष्टाचाराशी संबंधित कोणत्याही गोष्टीला संदर्भित करते.
- "अंधकाराचे साम्राज्य" ही अभिव्यक्ती सर्व वाईट आणि सैतानाच्या शासनाखाली असलेल्या गोष्टींना संदर्भित करते.
- "अंधार" हा शब्द मृत्यूसाठी रूपकाच्या अर्थाने देखील वापरण्यात आला आहे. (पाहा: रूपक)
- जे लोक देवाला ओळखत नाहीत ते "अंधारात राहतात" असे म्हटले जाते, याचा अर्थ ते नीतिमत्ता समजत नाहीत किंवा ती आचरणात आणत नाहीत.
- देव प्रकाश (धार्मिकता) आहे आणि अंधकाराला (दुष्टाला) त्याच्यावर विजय मिळवता येत नाही.
- जे लोक देवाला नाकारतात, त्यांच्या शिक्षेच्या जागेला काहीवेळा "बाह्य अंधार" असे संदर्भित केले जाते.

भाषांतर सूचना

- प्रकाशाच्या अनुपस्थितीचा संदर्भ देणार्या प्रकल्पीत भाषेतील शब्दासह या शब्दाचे शब्दशः भाषांतर करणे चांगले आहे. ही एक अशी संज्ञा असू शकते, जिचा संदर्भ अंधकाराच्या खोलीशी आहे, जिथे प्रकाश नाही किंवा दिवसाची अशी वेळ आहे जेव्हा तिथे प्रकाश नसतो.
- लाक्षणिक उपयोगांसाठी, चांगुलपणा आणि सत्याच्या विपरीत वाईट आणि फसवणुकीचे वर्णन करण्याचा एक मार्ग म्हणून, अंधाराची प्रतिमा प्रकाशाच्या विरुद्ध ठेवणे देखील महत्त्वाचे आहे.
- संदर्भावर आधारित, ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "रात्रीचा अंधार" ("दिवसाचा प्रकाश" ह्याचा विरुद्ध) किंवा "काहीही न दिसणे, रात्रीच्या वेळेसारखे" किंवा "दुष्ट, अंधाराच्या जागेसारखा" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: भ्रष्ट, साम्राज्य, राज्य, प्रकाश, सोडविणे, धार्मिक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 1:6
- 1 योहान 2:8
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 5:5
- 2 शमुवेल 22:12
- कलसैकरांस पत्र 1:13
- यशया 5:30
- यिर्मया 13:16
- यहोशवा 24:7
- मत्तय 8:12

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0652, एच0653, एच2816, एच2821, एच02822, एच2825, एच3990, एच3991, एच4285, एच5890, एच6205, जी2217, जी4652, जी4653, जी4655, जी4656

अघाधकूप

व्याख्या:

"अघाधकूप" हा शब्द फार मोठा, खोल भोक किंवा दरी आहे ज्यामध्ये तळ नाही.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "अघाधकूप" म्हणजे शिक्षेची जागा.
- उदाहरणार्थ, येसूने भूतांना एका माणसातून बाहेर येण्याची आज्ञा केली तेव्हा त्यांनी त्याला अशी विनंति केली की त्याने त्यांना अघाधकूपात पाठवू नये.
- "अघाधकूप" हा शब्द "खोल असा खड्डा ज्याला शेअत नाही" किंवा "खोल दरी" म्हणून देखील अनुवादित केला जाऊ शकतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "अधोलोक," "खोल थडगे," किंवा "नरक" यापासून वेगळे असावे.

(हे सुद्धा पहा: अधोलोक, नरक, शिक्षा)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- लुक 08:30-31
- रोमकरास पत्र 10:6-7
- Strong's: G12, G5421

अडखळण, अडखळण्याचा खडक

व्याख्या:

"अडखळण" किंवा "अडखळण्याचा खडक" या शब्दांचा संदर्भ, एखाद्या भौतिक वास्तूशी आहे, जी एखाद्या मनुष्याला थडकून पडण्यास कारणीभूत होते.

- एक अडखळण हे लाक्षणिक अर्थाने अशी वस्तू आहे, जी एखाद्या मनुष्याला नैतिकदृष्ट्या किंवा आत्मिक अर्थाने पडण्यास कारणीभूत होतात.
- लाक्षणिक अर्थाने, "अडखळण" किंवा "अडखळण्याचा खडक" हे असे काहीतरी आहे जे एखाद्याला येथूवर विश्वास ठेवण्यापासून थांबवते, किंवा जे एखाद्याला आत्मिकरित्या वाढण्यापासून थांबवते.
- बऱ्याचदा हे पाप असते जे, एखाद्याच्या किंवा इतरांच्या जीवनामध्ये अडखळणचे काम करते.
- काहीवेळा देव लोकांच्या मार्गात, जे त्याच्याविरुद्ध बंडखोरी करतात, अडखळण ठेवतो.

भाषांतर सूचना:

- जर प्रकल्पित भाषेमध्ये एखादी वस्तू ज्याने सापळा सुरु होतो, असा शब्द असेल तर, त्या शब्दाचा उपयोग त्या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी केला जाऊ शकतो.
- या शब्दाचे भाषांतर, "दगड जो अडखळण्यास कारणीभूत होतो" किंवा "एखादी वस्तू जी एखाद्याला विश्वास करण्यापासून रोखते" किंवा "अडखळण जे संशय घेऊन येते" किंवा "विश्वासाला अडखळण" किंवा "एखादी वस्तू जी एखाद्याला पाप करावयास लावते" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अडखळणे, पाप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 01:22-23
- गलतीकरांस पत्र 05:11-12
- मत्तय 05:29-30
- मत्तय 16:21-23
- रोमकरांस पत्र 09:32-33

Strong's: H4383, G3037, G4349, G4625

अडखळणे, ठेचणे

व्याख्या:

"अडखळणे" या शब्दाचा अर्थ चालताना किंवा धावताना "जवळजवळ पडणे" असा होतो. सहसा यात एखाद्या गोष्टीवर ट्रिप करणे समाविष्ट असते.

- लाक्षणिक अर्थाने, "अडखळणे" याचा अर्थ "पाप" किंवा विश्वास ठेवण्यामध्ये "अडखळणे" असा होऊ शकतो.
- या शब्दाचा संदर्भ, जेव्हा युद्ध लढत असतो, किंवा जेव्हा छळ किंवा शिक्षा होत असते, तेव्हा डगमगण्याशी किंवा कमजोरी दाखवण्याशी येतो.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा "अडखळणे" या शब्दाचा अर्थ शारीरिकदृष्ट्या कश्यालातरी ठोकरणे, ह्याच्या संदर्भात येतो, तेव्हा त्याचे भाषांतर "जवळजवळ पडणे" किंवा "ची ठोकर लागणे" अशा शब्दाच्या अर्थाने केला जाऊ शकतो.
- जर हा शब्द त्या संदर्भाचा अचूक अर्थ संवादित करत असेल तर, या शब्दाच्या शब्दशः अर्थाचा उपयोग लाक्षणिक संदर्भात सुद्धा केला जाऊ शकतो.
- लाक्षणिक उपयोग करताना, जेव्हा या शब्दाचा शब्दशः अर्थ प्रकल्पित भाषेत काही तारतम्य आणत नसेल तर, "अडखळणे" या शब्दाचे भाषांतर, "पाप" किंवा "डगमगता" किंवा "विश्वास ठेवण्याचे थांबवणे" किंवा "कमजोर पडणे" असे संदर्भाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याचा इतर मार्ग "पाप करून अडखळणे" किंवा "विश्वास न ठेवल्यामुळे अडखळे" असा होऊ शकतो.
- "अडखळण्यासाठी बनवले" ह्याचे भाषांतर "कमजोर बनण्यास कारणीभूत झाला" किंवा "डगमगण्यास कारणीभूत झाला" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास करणे, छळ करणे, पाप, अडखळणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 2:8
- होशे 4:5
- यशया 31:3
- मत्तय 11:4-6
- मत्तय 18:8

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग : एच1762, एच3782, एच4383, एच4384, एच5062, एच5063, एच5307, एच6328, एच6761, एच8058, जी679, जी4348, जी4350, जी4417, जी4624, जी46250

अधीन असणे, अधीन रहा, अधीन रहा

तथ्ये:

दुसऱ्या व्यक्तीने पहिल्यांदा राज्य केले तर एखादी व्यक्ती दुसऱ्या व्यक्तीच्या "अधीन" असते. "अधीन राहणे" म्हणजे "आज्ञा पाळणे" किंवा "अधिकारास शरण जाणे."

- "अधिनतेत जा" या वाक्यांशाचा अर्थ असा आहे की लोक एखाद्या पुढाऱ्याच्या किंवा शासकाच्या अधिकारात असतात.
- "एखाद्याला एखाद्या गोष्टीसाठी अधीन करणे" म्हणजे त्या व्यक्तीला शिक्षेसारखा, काहीतरी नकारात्मक अनुभव देणे होय.
- कधीकधी "अधीन" हा शब्द एखाद्या गोष्टीचा विषय किंवा लक्ष असे म्हणून वापरला जातो, जसे की "तू उपहासाचा विषय होशील."
- "अधीन राहा" या वाक्यांशाचा अर्थ "आज्ञाधारक" किंवा "नम्र" या वाक्यांशासारखाच आहे.

(हे देखील पाहा: [शरण जाणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 करिंथकरांस पत्र 02: 14-16]
- [1 राजे 04:06]
- [1 पेत्र 02: 18-20]
- [इब्री लोकांस पत्र 02:05]
- [नीतिसूत्रे 12: 23-24]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1697, एच 3533, एच 3665, एच 4522, एच 5647, एच 5927, जी 350, जी 1379, जी 1396, जी 1777, जी 5292, जी 5293

अधीन होणे, अज्ञाकितपणा, अधीनतेमध्ये,

व्याख्या:

"सादर करणे" या शब्दाचा अर्थ स्वतःला दुसऱ्या व्यक्तीच्या किंवा शासनाच्या अधिकाराखाली स्वेच्छेने ठेवणे, असा होतो.

- येशुमधील विश्वासणाऱ्यांना, पवित्र शास्त्र असे सांगते की, त्यांनी आपल्या जीवनामध्ये, देवाच्या आणि इतर अधिकाऱ्यांच्या अधीन असायला हवे.
- "एकमेकांच्या अधीन राहा" या सूचनेचा अर्थ, सुधारणांचा नम्रपणे स्वीकार करणे आणि फक्त स्वतःच्या गरजांकडे लक्ष देण्याच्या ऐवजी इतरांच्या गरजांकडे देखील लक्ष देणे असा होतो.
- "च्या अधिनतेत जीवन जगणे" ह्याचा अर्थ स्वतःला एखाद्या व्यक्तीच्या किंवा वस्तूच्या अधिकाराखाली ठेवणे असा होतो.

भाषांतर सूचना:

- "अधीन व्हा" या आज्ञेचे भाषांतर, "स्वतःला च्या अधिकाराखाली ठेवणे" किंवा "च्या नेतृत्वाचे अनुसरण करणे" किंवा "नम्रपणे सन्मान आणि आदर करणे" असा होतो.
- "अधीन होणे" या शब्दाचे भाषांतर, "आज्ञाधारकपणा" किंवा "अधिकाऱ्यांचे अनुसरण करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "च्या अधिनतेत जीवन जगणे" ह्याचे भाषांतर "च्या आज्ञेत असणे" किंवा "स्वतःला अधिकाराखाली ठेवणे" असे केले जाऊ शकते.
- "च्या अधीन व्हा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "नम्रपणे अधिकाऱ्याचा स्वीकार करणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अधिपत्याखाली असणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 14:34-36
- 1 पेत्र 3:1
- इब्री लोकांस पत्र 13:15-17
- लुक 10:20

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच3584, जी52260, जी52930

अध्यादेश, नियम, आवश्यकता, कठोर कायदा, प्रथा

व्याख्या:

अध्यादेश हे सार्वजनिक नियमन किंवा कायदा आहे जे लोकांना अनुसरण करण्यासाठी नियम किंवा सूचना देते. ही संज्ञा "व्यवस्थित करणे" या संज्ञेशी संबंधित आहे.

- कधीकधी अध्यादेश ही एक प्रथा आहे जी बऱ्याच वर्षांच्या सरावाने प्रस्थापित झाली आहे.
- बायबलमध्ये, एक अध्यादेश अशी गोष्ट होती जी देवाने इस्राएल लोकांना करण्याची आज्ञा केली होती. कधीकधी त्याने त्यांना ते कायमचे करण्याची आज्ञा केली.
- संदर्भानुसार "अध्यादेश" ही संज्ञा "सार्वजनिक हुकूम" किंवा "नियमन" किंवा "कायदा" म्हणून भाषांतरित केली जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: आज्ञा देणे, हुकूम, नियम, अध्यादेश, कायदा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 4:13-14
- निर्गमन 27:20-21
- लेवीय 8:31-33
- मलाखी 3:6-7

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच2706, एच4687, एच4931, एच4941

अनुकरण, अनुकरण करणारा

व्याख्या:

"अनुकरण" आणि "अनुकरणारा" हा शब्द एखादा व्यक्ती जे करतो त्याची नक्कल करून त्याप्रमाणे वागण्याला संदर्भित करतो.

- ख्रिस्ती लोकांना येशू ख्रिस्ताचे अनुकरण करणे देवाचे पालन करणे आणि इतरांवर प्रेम करणे शिकवले जाते, जसे येशूने केले.
- प्रेषित पौलाने ख्रिस्ताचे अनुकरण केले त्याप्रमाणे त्याचे अनुकरण करण्यास प्रारंभिक मंडळी सांगितले.

भाषांतरातील सूचना:

- "अनुकरण" या शब्दाचे भाषांतर "त्याच गोष्टी करा" किंवा "त्याच्या उदाहरणाचे अनुसरण करा" असे केले जाऊ शकते

"देवाचे अनुकरण करणारे व्हा" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "देवासारखे वागणारे लोक व्हा" किंवा "देव करत असणाऱ्या गोष्टी करणारे लोक व्हा."

- "तुम्ही आमचे अनुकरण करणारे बनले" हे भाषांतर "तुम्ही आमच्या कित्याचे अनुसरण केले" किंवा "तुम्ही त्याच प्रकारच्या देवाच्या गोष्टी करत आहात ज्या तुम्ही आम्हाला करताना पाहिल्या."

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [3 योहान 01:11]
- [मत्तय 23: 1-3]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 310, एच 6213, जी 1096, जी 2596, जी 3401, जी 3402, जी 4160

अपमान, भ्रष्ट केले, लज्जास्पद

तथ्य:

"अपमान" या शब्दाचा अर्थ सन्मान आणि आदर गमावणे असा होतो.

- जेव्हा एखादा व्यक्ती काहीतरी पापमय करतो, तेव्हा ते त्याला अपमानाच्या किंवा अनादराच्या स्थितीस कारणीभूत होते.
- "लज्जास्पद" या शब्दाचा उपयोग पापमय कार्य किंवा जो व्यक्ती करतो त्याचे वर्णन करण्याकरिता केला जातो.
- काहीवेळा असा व्यक्ती जो चांगल्या गोष्टी करतो, त्याला अशा पद्धतीने वागवले जाते, जे त्याच्या अपमानास किंवा निंदेस कारणीभूत होते.
- उदाहरणार्थ, जेव्हा येशूला वधस्तंभावर खिळले, तो एक मारण्याचा लज्जास्पद मार्ग होता. या अपमानास पात्र होण्याकरिता येशूने काही चुकीचे केले नव्हते.
- "अपमान" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "निंदा" किंवा "अनादर" ह्यांचा समावेश होतो.
- "लज्जास्पद" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "निंदात्मक" किंवा "अनादरयुक्त" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: अनादर, सन्मान, निंदा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 03:6-7
- उत्पत्ति 34:6-7
- इब्री लोकांस पत्र 11:23-26
- विलापगीत 02:1-2
- स्तोत्र 022:6-8

Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856

अमंगळ, दुषित

व्याख्या:

एखाद्या गोष्टीला अमंगळ करणे म्हणजे, ती गोष्ट मलीन होईल, प्रदूषित होईल अशा पद्धतीने वागणे. किंवा जी गोष्ट पवित्र आहे तिचा अनादर करणे.

- एक भ्रष्ट मनुष्य हा असा असतो, जो अशा पद्धतीने वागतो, जे देवाच्या दृष्टीने अपवित्र आणि देवाचा अनादर करणारे असते.
- "अमंगळ" या क्रियापदाचे भाषांतर, "अपवित्र असे वागवणे" किंवा "च्या प्रती अनादर असणे" किंवा "अनादर करणे" असे केले जाऊ शकते.
- देवाने इस्राएली लोकांना सांगितले की, त्यांनी मूर्तीने स्वतःला "दुषित" केले आहे, ह्याचा अर्थ ते लोक पाप करून स्वतःला "अशुद्ध" किंवा "तुच्छ" करत होते. ते देवाचा अनादर देखील करीत होते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "अमंगळ" या विशेषणाचे भाषांतर, "अनादर करणे" किंवा "देवहीन" किंवा "अपवित्र" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [भ्रष्ट](#), [पवित्र](#), [शुद्ध](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 2:16-18
- यहेज्केल 20:9
- मलाखी 1:10-12
- मत्तय 12:5
- गणना 18:30-32

शब्दा माहिती:

- स्ट्रॉंग: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

अरण्य, वाळवंट

व्याख्या:

एक वाळवंत किंवा अरण्य, हे एक शुष्क, ओसाड जमीन आहे, जेथे अतिशय कमी रोपे किंवा झाडे वाढू शकतात.

- वाळवंट हे शुष्क वातावरण आणि कमी रोपे किंवा प्राणी असलेली जागा आहे.
- कठोर परिस्थितीमुळे, खूप कमी लोक वाळवंटात राहू शकतात, म्हणून त्याला "अरण्य" असे सुद्धा संदर्भित केले जाऊ शकते.
- "अरण्य" या शब्दाचा ह्याचा अर्थ, जो लोकांपासून दुर्गम, निराळा आणि वेगळा असतो असा आहे.
- या शब्दाचे भाषांतर "वाळवंटी प्रदेश" किंवा "दुर्गम जागा" किंवा "निर्मनुष्य जागा" असे देखील केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 13:16-18
- प्रेषितांची कृत्ये 21:38
- निर्गम 4:27-28
- उत्पत्ति 37:21-22
- योहान 3:14
- लुक 1:80
- लुक 9:12-14
- मार्क 1:3
- मत्तय 4:1
- मत्तय 11:8
- स्ट्रोंग: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

अर्थ सांगणे, अर्थ सांगतो, अर्थ सांगितला, स्पष्ट करून सांगणे (उलगडा), उलगडा करणे, उलगडा सांगणे, दुभाषी (दुभाष्या)

तथ्य:

"अर्थ सांगणे" आणि "उलगडा करणे" या शब्दांचा संदर्भ, एखाद्या गोष्टीला समजून तिचा अर्थ स्पष्ट करणे, जिचा अर्थ स्पष्ट नाही ह्याच्या संबंधात येतो.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, बऱ्याचदा या शब्दांचा उपयोग, स्वप्ने किंवा दर्शन ह्यांचा अर्थ स्पष्ट करण्याच्या संबंधात केला जातो.
- जेव्हा बाबेलाच्या राजाला काही गोंधळात टाकणारी स्वप्ने पडली, तेव्हा देवाने दानीएलाला त्या स्वप्नांचा अर्थ स्पष्ट करून सांगण्यास मदत केली.
- स्वप्नाचा "उलगडा करणे" ह्याचा अर्थ स्वप्नाच्या अर्थाचे "स्पष्टीकरण" देणे असा होतो.
- जुन्या करारामध्ये, देवाने काहीवेळा स्वप्नांचा उपयोग भविष्यामध्ये जे घडणार आहे ते लोकांना प्रकट करण्यासाठी केला. म्हणून त्या स्वप्नांचा उलगडा करणे म्हणजे भविष्यवाण्या होत्या.
- "अर्थ सांगणे" या शब्दाचा संदर्भ इतर गोष्टींचे आकलन करणे ह्याच्या संबंधात देखील येऊ शकतो, जसे की, हवामान किती थंड किंवा उष्ण आहे, ते किती हवेशीर आहे, आणि आभाळ कसे दिसत आहे या आधारावर, हवामान कसे असेल ह्याचे आकलन करणे.
- "अर्थ सांगणे" या शब्दाचे भाषांतर, "अर्थाचे आकलन करणे" किंवा "स्पष्ट करणे" किंवा "चा अर्थ सांगणे" असे केले जाऊ शकते.
- "उलगडा करणे" या शब्दाचे भाषांतर "स्पष्टीकरण" किंवा "अर्थ सांगणे" असेही केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, दानीएल, स्वप्न, संदेष्टा, दर्शन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 12:9-11
- दानीएल 04:4-6
- उत्पत्ति 40:4-5
- शास्ते 07:15-16
- लुक 12:54-56

Strong's: H995, H3887, H6591, H6622, H6623, H7667, H7760, H7922, G1252, G1328, G1329, G1381, G1955, G2058, G3177, G4793

अवयव, शरिराचे अवयव

व्याख्या:

"अवयव" ही संज्ञा संपूर्ण शरीरातील किंवा गटातील एका भागाला संदर्भित करते.

- नवीन करारामध्ये ख्रिस्ती लोकांचे वर्णन ख्रिस्ताच्या शरीराचे "अवयव" असे केले गेले आहे. ख्रिस्तामधील विश्वासी हे एका समूहाचे आहेत, जे अनेक अवयवांनी बनले आहे.
- येशू ख्रिस्त हा शरीराचा "मस्तक" आहे, आणि वैयक्तिक विश्वासी हा शरीराचा अवयव म्हणून कार्य करतो. पवित्र आत्मा शरीराच्या प्रत्येक अवयवाला संपूर्ण शरीराने चांगले कार्य करावे म्हणून मदत करण्यास एक विशेष भूमिका देतो.
- यहुदी परिषद आणि परुश्यांसारख्या गटांमध्ये सहभागी होणाऱ्या व्यक्तींना या गटातील "अवयव" देखील म्हटले जाते.

(हे देखील पाहा: शरीर, परुशी, परिषद)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 6:15
- 1 करिंथकरांस पत्र 12:14-17
- गणना 16:2
- रोमकरांस पत्र 12:5

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच1004, एच1121, एच3338, एच5315, एच8212, जी1010, जी3196, जी3609

असे लिहिले आहे

व्याख्या:

"असे लिहिले आहे" किंवा "काय लिहिले आहे" हे वाक्यांश नवीन करारामध्ये वारंवार आढळतात आणि सहसा ह्यांचा संदर्भ आज्ञा किंवा भविष्यवाण्या ह्यांच्याशी येतो, ज्या इब्री वचनांमध्ये लिहिलेल्या होत्या.

- काहीवेळा "असे लिहिले आहे" ह्याचा अर्थ मोशेच्या नियमशास्त्रामध्ये काय लिहिले आहे असा होतो.
- इतर वेळी, जुन्या करारामध्ये संदेष्ट्यांनी जे लिहिले, त्यापैकी एक उद्धरण आहे.
- ह्याचे भाषांतर, "मोशेच्या नियमांमध्ये असे लिहिले आहे" किंवा "फार पूर्वी संदेष्ट्यांनी असे लिहिले होते" किंवा "देवाच्या नियमशास्त्रामध्ये काय सांगितले आहे, ते मोशेने फार पूर्वी लिहून ठेवले होते.
- "असे लिहिले आहे" हे तसेच ठेवण्याचा अजून एक पर्याय म्हणजे त्याचा अर्थ काय होतो, हे स्पष्ट करण्यासाठी एक तळटीप देणे.

(हे सुद्धा पहा: आज्ञा, नियमशास्त्र, संदेष्टा, देवाचे वचन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 05:13-15
- प्रेषितांची कृत्ये 13:28-29
- निर्गमन 32:15-16
- योहान 21:24-25
- लुक 03:4
- मार्क 09:11-13
- मत्तय 04:5-6
- प्रकटीकरण 01:1-3

Strong's: H3789, H7559, G1125

अस्वल, अस्वले

व्याख्या:

अस्वल हे एक मोठे, चार पायांचे केसाळ प्राणी आहे ज्याला तपकिरी किंवा काळ्या रंगाच्या केसाबरोबर तीक्ष्ण दात आणि नख्या असतात. पवित्र शास्त्राच्या काळात इस्राएलमध्ये अस्वले सर्वत्र आढळली जात होती.

- हे प्राणी जंगलात आणि डोंगरावर राहत असत, आणि ते मासे, किडे आणि वनस्पती खात.
- जुन्या करारामध्ये, अस्वल हे ताकदीचे प्रतिक मानले जात असे.
- मेंढरे चारत असताना, दावीद मेंढपाळाणे अस्वलाबरोबर लढून त्याला हरवले होते.
- ज्या मुलांनी अलीशा संदेष्ट्याची थट्टा केली होती, त्यांचावर दोन अस्वलांनी जंगलातून येऊन हल्ला केला.

(हे सुद्धा पहा: [दावीद](#), [अलीशा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

Strong's: H1677, G715

आग (अग्नी), अग्निपात्रे, शेकोट्या, अग्नीचे भांडे, अग्नीची भांडी

व्याख्या:

अग्नी हे उष्णता, प्रकाश आणि ज्वाला आहेत, जेव्हा काहीतरी जळते, तेव्हा त्या निर्माण होतात.

- अग्नीने लाकूड जाळल्याने त्याचे राखेत रुपांतर होते.
- "अग्नी" या शब्दाचा अर्थ लाक्षणिक रूपाने केला जातो, बऱ्याचदा न्याय किंवा शुद्धीकरण ह्यासाठी.
- अविश्वासू लोकांचा अंतिम न्याय हा नरकाच्या अग्नीत आहे.
- अग्नीचा उपयोग सोने आणि इतर धातू शुद्ध करण्याकरिता केला जातो. पवित्र शास्त्रामध्ये, देव लोकांना कठीण गोष्टींच्या द्वारे, ज्या त्यांच्या जीवनात घडतात कसे शुद्ध करितो, ते स्पष्ट करण्यासाठी या प्रणालीचा उपयोग केला आहे.
- "अग्नीने बाप्तिस्मा करणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "शुद्ध होण्याकरिता दुःखाचा अनुभव घेण्यास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: शुद्ध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 16:18-20
- 2 राजे 01:9-10
- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 01:6-8
- प्रेषितांची कृत्ये 07:29-30
- योहान 15:5-7
- लुक 03:15-16
- मत्तय 03:10-12
- नहेम्या 01:3
- स्ट्रॉग्सचे: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

आच्छादन, घुंघट, अच्छादली, आच्छादन नसलेला

व्याख्या:

"आच्छादन" या शब्दाचा सामान्यतः संदर्भ कापडाच्या पातळ तुकड्याशी आहे, ज्याचा उपयोग डोके झाकण्यासाठी, डोके किंवा चेहरा झाकण्यासाठी जेणेकरून ते दिसणार नाहीत.

- मोशे देवाच्या उपस्थितीमध्ये राहून आल्यानंतर मोशेने त्याचा चेहरा अच्छादनाने झाकला, जेणेकरून त्याच्या चेहऱ्याचा तेजस्वीपणा लोकांच्यापासून लपून राहिल.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, जेव्हा स्त्री सार्वजनिक ठिकाणी किंवा पुरुषांच्या उपस्थितीत असायची तेव्हा, ती तिचे डोके आणि सहसा चेहरासुद्धा झाकण्यासाठी घुंघटचा उपयोग करत असे.
- "आच्छादन" या क्रियापदाचा अर्थ अच्छादनाने काहीतरी झाकणे असा होतो.
- काही इंग्रजी आवृत्त्यांमध्ये, "आच्छादन" या शब्दाचा उपयोग जाड पडद्याला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो, ज्याने अतिपवित्र स्थानाच्या प्रवेशद्वाराला झाकले होते. पण त्या संदर्भात "पडदा" हा शब्द अधिक योग्य आहे, कारण त्याचा संदर्भ जड, जाड कापडाच्या तुकड्याशी येतो.

भाषांतर सूचना

- "आच्छादन" या शब्दाचे भाषांतर "पातळ कापडाचे अच्छादन" किंवा "कापडाचे अच्छादन" किंवा "डोक्याचे अच्छादन" असे केले जाऊ शकते.
- काही संस्कृतीमध्ये, स्त्रियांच्या अच्छादनासाठी पूर्वीपासून एखादा शब्द अस्तित्वात आहे. जेव्हा मोशेसाठी या शब्दाचा उपयोग केला जातो, तेव्हा त्यासाठी वेगळा शब्द शोधला पाहिजे.

(हे सुद्धा पहा: मोशे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 03:12-13
- 2 करिंथकरांस पत्र 03:14-16
- यहेज्केल 13:17-18
- यशया 47:1-2
- गीतरत्न 04:3

Strong's: H7289, G2665

आज्ञा मोडणे, आज्ञाभंग, बंडखोरी करणे

व्याख्या:

"आज्ञाभंग" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की अधीकाऱ्यातील एखाद्याने आज्ञा दिल्या किंवा सूचना दिल्या त्या पाळल्या नाहीत. जो माणूस असे करतो तो "आज्ञा मोडणारा" असतो

- एखादी व्यक्ती ज्याने असे करण्यास सांगितले होते की त्याने त्याचे उल्लंघन केले आहे.
- आज्ञा न पाळणे म्हणजे आज्ञा दिलेली एखादी गोष्ट करण्यास नकार देणे.
- "आज्ञाभंग करणारा" हा शब्द सवयीने किंवा बंडखोरांच्या आज्ञा न मानणाऱ्या व्यक्तीच्या चारित्र्याचे वर्णन करण्यासाठी देखील केला जातो. याचा अर्थ असा की ते पापी किंवा दुष्ट आहेत.
- "अवज्ञा" या शब्दाचा अर्थ "देखभाल न करण्याची कृती" किंवा "देवाच्या इच्छेविरुद्ध आहे."
- "आज्ञाभंग करणारे लोक"चे भाषांतर "जे लोक आज्ञेचा भंग करीत आहेत" किंवा "देवाची आज्ञा न पाळणारे लोक" करतात

(हे देखील पाहा: [अधीकारी], [वाईट], [पाप], [आज्ञा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 राजे 13:21]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 26:19]
- [कलसैकरांस 03:07]
- [लुक 01:17]
- [लुक 06:49]
- [स्तोत्र 089: 30-32]

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [02:11] देव त्या माणसाला म्हणाला, "तु तुमच्या बायकोचे ऐकले आणि माझी -आज्ञा मोडली-"
- [13:07] जर लोकांनी या नियमांचे पालन केले तर देवाने वचन दिले की तो त्यांना आशीर्वाद देईल आणि त्यांचे संरक्षण करेल. जर त्यांनी **आज्ञाभंग केला** तर देव त्यांना शिक्षा करेल.
- [16:02] कारण इस्राएल लोकांनी देवाच्या **आज्ञेचा भंग केला** म्हणून त्याने त्यांच्या शत्रूंना पराभूत करण्याची परवानगी देऊन त्यांना शिक्षा केली.
- [35:12] "मोठा मुलगा आपल्या वडिलांना म्हणाला, ' इतकी वर्षे मी तुमच्यासाठी विश्वासूपणे काम केले आहे! मी कधीच **आज्ञा मोडली नाही** तूमची, आणि तरीही तूम्ही मला कधी एक लहान बकरीही दिली नाही कि मी माझ्या मित्रांसह उत्सव करू शकू.'

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच4784, एच5674, जी506, जी543, जी544, जी545, जी3847, जी3876

आज्ञापालन, आज्ञापालन करने

व्याख्या:

"आज्ञापालन" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीने किंवा कायद्याने आज्ञा दिल्यानुसार करणे होय. " आज्ञाधारक" या शब्दामध्ये आज्ञा पाळणाऱ्याचे वर्णन केले आहे. "चोरी करू नको" म्हणून कधीकधी आज्ञा काहीतरी करण्यास मनाई करते. या प्रकरणात, "आज्ञा पाळणे" म्हणजे चोरी न करणे. पवित्रशास्त्रात बऱ्याचदा "पालन करणे" या शब्दाचा अर्थ "पाळणे" असा आहे.

- सहसा "आज्ञा पाळणे" हा शब्द अधिकार असलेल्या व्यक्तीच्या आज्ञा किंवा कायद्यांचे पालन करण्याच्या संदर्भात वापरला जातो. उदाहरणार्थ, लोक देश, राज्य किंवा इतर संस्थेच्या पुढाऱ्यांनी तयार केलेले कायदे पाळतात.
- मुले त्यांच्या पालकांची आज्ञा पाळतात, लोक देवाचे पालन करतात आणि नागरिक त्यांच्या देशाच्या नियमांचे पालन करतात.
- जेव्हा प्राधिकरणातील एखादी व्यक्ती लोकांना काहीतरी न करण्याची आज्ञा देते तेव्हा ते तसे न करता आज्ञेचे पालन करतात.
- आज्ञा पाळण्याच्या मार्गामध्ये एक शब्द किंवा वाक्यांश समाविष्ट होऊ शकतो ज्याचा अर्थ "जी आज्ञा दिली आहे ते करा" किंवा "आदेशाचे अनुसरण करा" किंवा "देव जे करण्यास सांगतो तसे करा."
- "आज्ञाधारक" या शब्दाचे भाषांतर "जी आज्ञा दिली आहे त्याप्रमाणे करणे" किंवा "आदेशाचे अनुसरण करणे" किंवा "देव आज्ञा देतो त्याप्रमाणे करणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [नागरिक], [आदेश], [आज्ञा मोडणे], [राज्य], [कायदा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषीतांची कृत्ये 5:32
- प्रेषीतांची कृत्ये 6:7
- उत्पत्ती 28:6-7
- याकोब 1:25
- याकोब 2:10
- लुक 6:47
- मत्तय 7:26
- मत्तय 19:20-22
- मत्तय 28:20

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- __ [03:04] __ नोहाने देवाच्या आज्ञेचे पालन केले. त्याने आणि त्याच्या तीन मुलांनी देवाने ज्या प्रकारे त्यांना सांगितले त्याप्रमाणे तो तारु बांधला.
- [05:06] पुन्हा अब्राहामाने देवाच्या आज्ञेचे पालन केले आणि आपल्या मुलाचा अर्पण करण्यास तयार केले.
- [05:10] "तू (अब्राहम) माझे आज्ञा पालन केल्यामुळे, जगातील सर्व कुटुंबे तुझ्या कुटुंबाद्वारे आशीर्वादित होतील"
- [05:10] परंतु मिसरी लोकांनी देवावर विश्वास ठेवला नाही किंवा त्याच्या __ आज्ञांचे पालन केले __ नाही.
- [13:07] जर लोक ह्या नियमांचे पालन करतील, तर देव त्यांना वचन देतो की तो त्यांना आशीर्वाद देईल व त्यांचे संरक्षण करील.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1697, एच 2388, एच 3349, एच 4928, एच 7181, एच 8085, एच 8086, जी 8104, जी 3980, जी 3982, जी 5084, जी 5219,

आठवडा, आठवडे

व्याख्या:

"आठवडा" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ, कालावधी जो सात दिवसाचा असतो, असा होतो.

- वेळ मोजण्याच्या यहुदी पद्धतीनुसार, आठवड्याची सुरवात शनिवारच्या सूर्यास्ताने होते आणि शेवट येणाऱ्या शनिवारच्या सूर्यास्ताने होतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, "आठवडा" या शब्दाचा लाक्षणिक अर्थाने संदर्भ वेळेच्या सात एककांचा गट, जसे की सात वर्ष, ह्याला सूचित करण्यासाठी केला जातो.
- "आठवड्यांचा पर्व" हा कापणीचा उत्सव आहे, जो वल्हांडण सणानंतर सात आठवड्यांनी केला जातो. याला "पेंटीकॉस्ट" असेही म्हणतात.

(हे सुद्धा पाहा: [पेंटीकॉस्ट](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 20:7-8
- अनुवाद 16:9-10
- लेवीय 23:15-16

Strong's: H7620, G4521

आठवणी दाखल (स्मरणार्थ), स्मरण करून देणारे अन्नार्पण (स्मारक अर्पण)

व्याख्या:

"स्मरणार्थ" या शब्दाचा संदर्भ कृती किंवा वास्तुशी आहे, जे एखाद्या व्यक्तीला किंवा एखाद्या गोष्टीला आठवणीत ठेवण्यासाठी कारणीभूत होते.

- या शब्दाचा उपयोग विशेषण म्हणून जी गोष्ट आठवणीत ठेवायाची आहे त्या गोष्टीचे वर्णन करण्यासाठी केला जातो, जसे की "स्मरण करून देणारे अन्नार्पण," बलिदानाचा "आठवणीदाखल काही भाग" किंवा "स्मारक दगड (स्तंभ)."
- जुन्या करारामध्ये, स्मारक अर्पण करण्यात आले, जेणेकरून इस्राएली लोकांना, देवाने त्यांच्यासाठी काय केले होते हे आठवणीत राहिल.
- देवाने इस्राएलमधील याजकांना स्मारक दगड असलेल्या विशेष पोशाखांना घालण्यास सांगितले. या दगडांवर इस्राएलाच्या बारा कुळांची नवे कोरलेली होती. हे कदाचित त्यांना देवाच्या विश्वासूपणाची आठवण करून देत असे.
- नवीन करारामध्ये, देवाने कुरनेलीयुस नावाच्या मनुष्याचा सन्मान केला, कारण गरिबांसाठी तो करत असलेली दयाळूपणाची कृत्ये. या कृत्यांना देवासमोर "आठवणीदाखल" असे म्हंटले गेले आहे.

भाषांतर सूचना

याचे भाषांतर "स्थायी स्मरणपत्र" म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

- "स्मारक दगड (स्तंभ)" ह्याचे भाषांतर "त्यांना (एखाद्या गोष्टीची) आठवण करून देणारा दगड (स्तंभ)" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 10:3-6
- निर्गम 12:12-14
- यशया 66:3
- यहोशवा 04:6-7
- लेवीय 23:23-25

Strong's: H2142, H2146, G3422

आत्म-नियंत्रण, आत्म-नियंत्रित

व्याख्या:

पाप करणे टाळण्यासाठी एखाद्याच्या वर्तनावर नियंत्रण ठेवण्याची क्षमता म्हणजे आत्म-नियंत्रण.

- हे चांगल्या वर्तनाचा संदर्भ देते, म्हणजे, पापी विचार, भाषण आणि कृती टाळणे.
- आत्म-नियंत्रण हे एक फळ किंवा वैशिष्ट्य आहे जे पवित्र आत्मा ख्रिस्ती लोकांना देतो.
- जो आत्म-नियंत्रण वापरत आहे तो करू इच्छित असलेल्या काहतरी चुकीच्या गोष्टी करण्यापासून स्वतः ला रोखू शकतो. देवच आहे जो एखाद्या व्यक्तीला आत्म-नियंत्रण करण्यास सक्षम करतो.

(हे देखील पाहा: [फळ], [पवित्र आत्मा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 करिंथकरांस पत्र 07: 8-9]
- [2 पेत्र 01: 5-7]
- [2 तीमथ्याला पत्र 03: 1-4]
- [गलतीकरांस पत्र 05:23]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 4623, एच 7307, जी 192, जी 193, जी 1466, जी 1467, जी 1468, जी 4997

आदर करणे, आदर केला, आदर, आदरणीय

व्याख्या:

"आदर करणे" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीबद्दल किंवा एखाद्या गोष्टीबद्दल कळकळीची, खोल श्रद्धा असलेल्या भावनांना संदर्भित करते. "आदर करणे" म्हणजे कोणीतरी किंवा कऱ्यानेतरी त्या व्यक्तीबद्दल किंवा गोष्टीबद्दल आदर दर्शविणे.

- आदराची भावना अशा कृतीत दिसून येते जी आदरणीय व्यक्तीचा सन्मान करते.
- परमेश्वराची भीती हा एक आंतरिक आदर आहे जो देवाच्या आज्ञा पाळण्याने प्रकट होतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "भीती आणि सन्मान" किंवा "प्रामाणिक आदर" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [भीती], [सन्मान], [आज्ञा पाळणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 पेत्र 01: 15-17]
- [इब्री 11: 7]
- [यशया 44:17]
- [स्तोत्रसंहिता 005: 7-8]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 3372, एच 3373, एच 3374, एच 4172, एच 6342, एच 7812, जी 127, जी 1788, जी 2125, जी 2412, जी 5399, जी 5401

आनंद

व्याख्या:

"आनंद" या शब्दाचा अर्थ मोठी संतुष्टी किंवा मोठा हर्ष.

- कशातरी "मध्ये आनंदी" असणे ह्याचा अर्थ "त्यामध्ये आनंद घेणे" किंवा "च्याबद्दल आनंदी असणे" असा होतो. जर एखाद्या व्यक्तीला एखाद्या गोष्टीत "आनंद" वाटत असेल, तर त्याचा अर्थ असा होतो की त्याला त्याचा खूप आनंद होतो.
- जेव्हा एखादी गोष्ट अतिशय आनंद देणारी किंवा प्रसन्न करणारी असते, तेव्हा तिला आनंददायक म्हणतात.
- "परमेश्वराच्या नियमशास्त्रात मला आनंद वाटतो" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "परमेश्वराचे नियमशास्त्र मला खूप आनंद देते" किंवा "मला परमेश्वराच्या नियमांचे पालन करायला आवडते" किंवा "मी परमेश्वराच्या आज्ञा पाळतो तेव्हा मला आनंद होतो" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यात आनंद घेऊ नका" आणि "त्यामध्ये आनंदी होऊ नका" या वाक्यांचे भाषांतर "त्यामुळे अजिबात आनंद होत नाही" किंवा "त्याबद्दल खुश नाही" असे केले जाऊ शकते.
- "स्वतःला आनंदित करा" या वाक्यांशाचा अर्थ "त्याला काहीतरी करण्यात आनंद आहे" किंवा एखाद्या गोष्टीबद्दल किंवा एखाद्याबद्दल "तो खूप आनंदी आहे".
- "आनंद" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीला आनंद देणार्या गोष्टींना सूचित करतो. याचे भाषांतर "सुख" किंवा "आनंद देणार्या गोष्टी" असे केले जाऊ शकते.
- "मला तुझी इच्छा पूर्ण करण्यात आनंद होतो" या शब्दाचे भाषांतर "तुझ्या इच्छेप्रमाणे करण्यास मला आनंद होतो" किंवा "मी तुझी आज्ञा पाळतो तेव्हा मला खूप आनंद होतो" असे देखील केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- नीतिसूत्रे 8:30
- स्तोत्र 1:2
- स्तोत्र 119:69-70
- गीतरत्न 1:3
- स्ट्रोंग: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

आनंद, आनंदी, आनंद करणे, आनंदी होणे,

व्याख्या:

आनंद

"आनंद" हा शब्द हर्ष किंवा तीव्र समाधानाची भावना याला संदर्भित करते. संबंधित शब्द "आनंदी" अशा व्यक्तीचे वर्णन करते ज्याला खूप हर्ष होतो आणि खोल हर्षाने भरलेला असतो.

- जेव्हा एखाद्या व्यक्तीला चांगल्या गोष्टीचा अनुभव घेत असताना त्या गोष्टीचा खोल अर्थ कळतो तेव्हा त्याला आनंद वाटतो.
- देवच लोकांना खरा आनंद देतो.
- आनंद असणे सुखद परिस्थितीवर अवलंबून नाही. आयुष्यात खूप कठीण गोष्टी घडत असतानाही देव लोकांना आनंद देऊ शकतो.
- कधीकधी घरे किंवा शहरे यासारख्या ठिकाणांना आनंददायक म्हणून वर्णन केले जाते. याचा अर्थ असा की तेथे राहणारे लोक आनंदी आहेत.

आनंद

"आनंद करणे" या शब्दाचा अर्थ हर्ष आणि हर्षित.

- हा शब्द बऱ्याचदा देवाने केलेल्या चांगल्या गोष्टींबद्दल खूप आनंदी असण्याला संदर्भित करतो.
- त्याचे भाषांतर "खूप आनंदी असणे" किंवा "खूप हर्षित असणे" किंवा "आनंदाने पूर्ण होणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- जेव्हा मरीया म्हणाली "माझा आत्मा माझ्या तारणाऱ्यात हर्षित होतो," तेव्हा तिचा अर्थ "देव माझ्या तारणाऱ्याने मला खूप आनंदित केले आहे" किंवा "माझ्या तारणकृत्याने माझ्यासाठी जे केले त्यामुळे मला खूप आनंदीत वाटत आहे."

भाषांतरातील सूचना:

- "आनंद" या शब्दाचे भाषांतर "आनंदीपणा" किंवा "हर्ष" किंवा "महान आनंद" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- "आनंदी व्हा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "आनंद करणे" किंवा "खूप आनंदीत असणे" किंवा "देवाच्या चांगुलपणाबद्दल खूप आनंदी रहा" असे भाषांतर केले जाऊ शकते
- जो आनंददायी आहे त्याचे वर्णन "खूप आनंदी" किंवा "हर्षित" किंवा "खोल हर्षित" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- "आनंदाचा गजर करणे" यासारख्या वाक्यांशाचे भाषांतर "अशा प्रकारे ओरडणे की तुम्ही किती आनंदी आहात हे दिसेल."
- "आनंदी शहर" किंवा "आनंदी घर" या शब्दाचे भाषांतर "आनंदी लोक राहतात असे शहर" किंवा "आनंदी लोकांनी भरलेले घर" किंवा "शहर ज्यातील लोक खूप आनंदी आहेत" असे म्हणून अनुवादित केले जाऊ शकते. (पाहा: [रुपक])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [नहेम्या 08:10]
- [स्तोत्रसंहिता 048:02]
- [यशया 56: 6-7]
- [यिर्मया 15: 15-16]
- [मत्तय 02: 9-10]
- [लुक 15:07]
- [लुक 19: 37-38]
- [योहान 03:29]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 16:32-34]
- [रोमकरांस पत्र 05: 1-2]
- [रोमकरांस पत्र 15:30-32]
- [गलतीकरांस पत्र 05:23]
- [फिलिप्पैकरांस पत्र 04: 10-13]
- [1 थेसलनीकाकरांस पत्र 01: 6-7]

- [1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 05:16]
- [फिलमोनास पत्र 01: 4-7]
- [याकोबाचे पत्र 01:02]
- [3 योहानाचे पत्र 01: 1-4]

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [33:07] "खडकाळी जमीन असा व्यक्ती आहे जो देवाचे वचन ऐकतो आणि **आनंदाने** त्याचा स्वीकार करतो."
- [34:04] "देवाचे राज्य देखील एखाद्या शेतात ल लपलेल्या खजिन्यासारखे आहे.. दुसऱ्या माणसाला हा खजिना सापडला आणि नंतर त्याने तो पुन्हा पुरला. तो **आनंदाने** इतका भरला होता की तो गेला आणि आपल्याकडे असलेले सर्व काही विकले आणि ते पैसे ते शेत खरेदी करण्यासाठी वापरले."
- [41:07] स्त्रिया भयाने आणि मोठ्या **आनंदाने** भरल्या. शिष्यांना चांगली बातमी सांगण्यासाठी त्या धावल्या.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1523, एच 1525, एच 2304, एच 2305, एच 2654, एच 2898, एच 4885, एच 5947, एच 5965, एच 5970, एच 6670, एच 74

आनंदी, आनंदित, उल्लासित, हर्षित

व्याख्या:

"आनंद" आणि "हर्षित" या शब्दांचा संदर्भ एखाद्या यशामुळे किंवा विशेष आशीर्वादामुळे अतिशय आनंदित असण्याशी आहे.

- "आनंदी असणे" ह्यामध्ये आश्चर्यकारक गोष्टी साजरी करण्याच्या भावनेचा समावेश आहे.
- एक व्यक्ती देवाच्या चांगुलपणातून आनंदी होऊ शकते.
- "हर्षित" या शब्दामध्ये एखाद्याच्या यशाबद्दल किंवा समृद्धीबद्दल आनंदाच्या भावनांमध्ये गर्विष्ठ असणे, याचा देखील समावेश आहे.
- "आनंदी" या शब्दाचे भाषांतर "आनंदाने साजरा करणे" किंवा "मोठ्या आनंदाने स्तुती करणे" असेही केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "हर्षित" या शब्दाचे भाषांतर "विजयाची स्तुती" किंवा "स्वतःच्या स्तुतीसह साजरा करणे" किंवा "गर्विष्ठ" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: गर्विष्ठ, आनंद, स्तुती, आनंद)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 02:1
- यशया 13:1-3
- ईयोब 06:10-11
- स्तोत्र 068:1-3
- सफन्याह 02:15

Strong's: H5539, H5947, H5970

इतिहास

व्याख्या:

"इतिहास" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या विशिष्ठ कालावधीमध्ये घडलेल्या घटनांची लिखित नोंद असा होतो.

- जुन्या करारातील दोन पुस्तकांना "इतिहासाचे पहिले पुस्तक" आणि इतिहासाचे दुसरे पुस्तक" असे म्हंटले जाते.
- या पुस्तकांना "इतिहास" असे म्हंटले जाते, आणि त्याच्यामध्ये इस्राएली लोकांच्या इतिहासाचा भाग नमूद केलेला आहे, त्याची सुरवात आदमापासूनच्या प्रत्येक पिढीतील लोकांच्या यादीने होते.
- "इतिहासाचे पहिले पुस्तक" शौल राजाचा शेवट आणि दावीद राजाच्या राज्यातील घटनांना नमूद करते.
- "इतिहासाचे दुसरे पुस्तक" शलमोन राजा आणि इतर दुसऱ्या राजांच्या राज्याबद्दल नमूद करते, ज्यामध्ये मंदिर बांधणे, आणि इस्राएलच्या उत्तरी राज्याचे यहूदाच्या दक्षिणी राज्यापासूनचे विभाजन ह्यांचा समावेश होतो.
- 2 इतिहासाचा सेवट बाबेली लोकांच्या बंदिवासाच्या आरंभाचे वर्णन करतो.

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, दावीद, बंदी, इस्राएलाचे राज्य, यहूदा, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 27:23-24
- 2 इतिहास 33:18-20
- एस्तेर 10:1-2

Strong's: H1697

इशारा, चिंताग्रस्त

तथ्यः

एक इशारा म्हणजे लोकांना काहीतरी नुकसान होऊ शकते अशा गोष्टीबद्दल चेतावणी देणारा. "चिंताग्रस्त" होण्यासाठी धोकादायक किंवा धमकावणाऱ्या गोष्टींबद्दल खूप काळजी आणि भयभीत होणे आवश्यक आहे.

- मवाबी लोक यहूदाच्या राज्यावर हल्ला करण्याचा विचार करत आहेत हे ऐकल्यावर यहोशाफाट राजा चिंतेत पडला.
- येशूने आपल्या शिष्यांना शेवटच्या दिवसांत आलेल्या संकटांबद्दल ऐकून चिंताग्रस्त होऊ नका म्हणून सांगितले.
- "इशारांच्या आवाजाची" अभिव्यक्ति म्हणजे चेतावणी देणे. प्राचीन काळी, एखादा व्यक्ती आवाज करून इशारा करू शकत असे.

भाषांतर सूचना

- "एखाद्याला इशारा करणे" म्हणजे "एखाद्यास चिंता करावयास लावणे" किंवा "एखाद्याची काळजी" करणे.
- "चिंताग्रस्त" होणे याचा "काळजी वाटणे" किंवा "भयभीत होणे" किंवा "अत्यंत चिंतेत होणे" असा अनुवाद केला जाऊ शकतो.
- "धोक्याची घंटा वाजवणे" या शब्दाचे भाषांतर "सार्वजनिक इशारा करणे" "धोका उद्भवल्याचे घोषित करणे" किंवा "धोक्याची सूचना देण्यासाठी एक शिंग वाजवणे."

(हे सुद्धा पहा: [यहोशाफाट](#), [मवाब](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- दानीएल 11:44-45
- यिर्मया 04:19-20
- गणना 10:9

Strong's: H7321, H8643

इस्राएलाचे बारा गोत्र, इस्राएलाच्या मुलांचे बारा गोत्र, बारा गोत्र

व्याख्या:

"इस्राएलाचे बारा गोत्र" या शब्दाचा अर्थ, याकोबाच्या बारा मुलांना आणि त्यांच्या वंशजांना सूचित करते.

- याकोबाच्या बारा मुलांची ही नावे आहेत: रऊबेन, शिमोन, लेवी, यहूदा, दान, नफताली, गाद, आशेर, इस्राखार, जुबुलून, योसेफ आणि बन्यामीन.
- पवित्र शास्त्रामध्ये अशी अनेक ठिकाणे आहेत जेथे बारा गोत्रांच्या नावाच्या यादीमध्ये थोडासा फरक आहे. कधीकधी लेवी, योसेफ किंवा दान ह्यांना यादीतून काढण्यात आले आहे आणि कधी कधी योसेफाच्या दोन पुत्रांना एफ्राईम आणि मनशे ह्यांना यादीत सामावून घेतले आहे.

(हे देखील पाहा: रऊबेन, शिमोन, लेवी, यहूदा, दान, नफताली, गाद, अशेर, इस्राखार, जुबुलून, योसेफ, बन्यामीन, एफ्राईम, मनशे, इस्राएल, याकोब, गोत्र)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 26:7
- उत्पत्ति 49:28
- लुक 22:28-30
- मत्तय 19:28
- स्ट्रॉंग: H3478, H7626, H8147, G1427, G2474, G5443

उंच स्थान, उंचस्थळी

व्याख्या:

"उंचस्थळी" या शब्दाचा संदर्भ वेद्या आणि अशेरा देवीच्या स्तंभाशी आहे, ज्यांचा उपयोग मूर्तीची उपासना करण्यासाठी होतो. त्यांना सहसा उंच जागेवर बांधण्यात येत असे, जसे की टेकडीवर किंवा डोंगराच्या बाजूला.

- इस्राएलाच्या अनेक राजांनी या उंच ठिकाणी खोट्या देवासाठी वेद्या बांधून देवाविरुद्ध पाप केले. ह्याने लोकांनी मुर्त्याची उपासना करण्यामध्ये गंभीरपणे गुंतण्याकडे लोकांचे नेतृत्व केले.
- जेव्हा जेव्हा इस्राएलावर आणि यहूदावर देवाला भिणान्या राजांनी राज्य करण्यास सुरवात केली, तेव्हा तेव्हा त्यांनी या मुर्त्याची उपासना करणे थांबवण्यासाठी त्यांची उंचस्थळे किंवा वेद्या काढून टाकल्या, हे वारंवार असेच घडले.
- तथापि, चांगल्या राजांपैकी काहींनी जे निष्काळजी होते आणि त्यांनी ती उंचस्थळे काढून टाकली नाहीत, ह्याचा परिणाम संपूर्ण इस्राएल राष्ट्राने मूर्तीची उपासना करण्यास सुरवात केली.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतीमध्ये, "मूर्तीची उपासना करण्यासाठी उंच करण्यात आलेली ठिकाणे" किंवा "टेकडीवरील मूर्तीचे स्तंभ" किंवा "मूर्तीच्या वेदीचे उंचावटे" असे केले जाऊ शकते.
- हे शब्द, जिथे वेदी ठेवलेली आहे त्या उंच स्थळांना फक्त संदर्भित न करता, मूर्तीच्या वेद्यांनासुद्धा संदर्भित करतील ह्याची खात्री करा.

(हे सुद्धा पहा: वेदी, खोटे देव, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 09:12-13
- 2 राजे 16:3-4
- आमोस 04:12-13
- अनुवाद 33:29
- यहेज्केल 06:1-3
- हबक्कूक 03:18-19

Strong's: H1116, H1181, H1354, H2073, H4791, H7311, H7413

उंट

व्याख्या:

एक उंट हा मोठा, चार पायांचा प्राणी आहे, ज्याच्या पाठीवर एक किंवा दोन मदार असतात. (भाषांतर सूचना: अनोळखी नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

- पवित्र शास्त्राच्या काळात, इस्राएल आणि आसपासच्या भागात आढळणारा उंट हा सर्वात मोठा प्राणी होता.
- उंटांचा उपयोग मुख्यतः लोक आणि ओझे वाहून नेण्यासाठी केला जाई.
- काही लोकसमूह उंटांचा उपयोग खाण्यासाठी सुद्धा करत, पण इस्राएल लोक करत नव्हते, कारण देवाने सांगितले होते की, उंट हा अशुद्ध प्राणी आहे आणि त्याला तुम्ही खारू नये.
- उंट हे मौल्यवान होते, कारण ते वाळूतून सहजपणे हालचाल करू शकत होते, आणि अन्न पाण्याविना बरेच आठवडे जिवंत राहू शकत होते.

(हे देखिल पहा: ओझे, शुद्ध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 05:21
- 2 इतिहास 09:1-2
- निर्गम 09:1-4
- मार्क 10:25
- मत्तय 03:4
- मत्तय 19:23-24

शब्द माहिती:

- Strong's: H327, H1581, G2574

उंबरठा, उंबरठे

व्याख्या:

"उंबरठा" या शब्दाचा संदर्भ, प्रवेशद्वाराचा खालचा भाग किंवा इमारतीचा असा भाग जो दरवाज्याच्या थोडासा आतमध्ये आहे.

- काहीवेळा एक उंबरठा हा लाकडाची किंवा दगडाची पट्टी असते, जीला खोलीमध्ये किंवा इमारतीमध्ये प्रवेश करण्यासाठी ओलांडून जावे लागते.
- फाटक आणि तंबूचा प्रवेश दोन्हीला उंबरठा असतो.
- या शब्दाचे भाषांतर प्रकल्पित भाषेतील अशा शब्दाने केले पाहिजे, ज्याचा अर्थ एखाद्या घरच्या प्रवेशद्वाराजवळची जागा जीला एखादा व्यक्ती ओलांडून आतमध्ये जातो.
- जर ह्याच्यासाठी शब्द नसेल तर, "उंबरठा" या शब्दाचे भाषांतर "प्रवेशद्वार" किंवा "प्रवेश" किंवा "प्रवेश करण्याचा मार्ग" असे संदर्भावर आधारित केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: फाटक, तंबू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 09:17-19
- यहेज्केल 09:3-4
- यशया 06:4-5
- नीतिसूत्रे 17:19-20

Strong's: H624, H4670, H5592

उच्चकुलीन, लोकनायक, उमराव (सरदार)

व्याख्या:

"उच्चकुलीन" हा शब्द, काहीतरी जे उत्कृष्ट आणि उच्च दर्जाचे आहे, हे संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो. एक "लोकनायक" हा असा व्यक्ती आहे जो उच्च राजकीय किंवा सामाजिक वर्गाशी संबंधित आहे. एखाद्या मनुष्याचा "उच्चकुळातील जन्म" ह्याचा अर्थ तो मनुष्य लोकनायक म्हणून जन्माला आला.

- एक लोकनायक हा सहसा एखाद्या शहराचा अधिकारी असायचा, राजाचा जवळचा सेवक.
- "लोकनायक" या शब्दाचे भाषांतर "राजाचे अधिकारी" किंवा "शासकीय अधिकारी" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 23:20-21
- दानीएल 04:36-37
- उपदेशक 10:16-17
- लुक् 19:11-12
- स्तोत्र 016:1-3

Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

उतरत, वंशाजातून, उतरणे, उतरताना, वंशज

व्याख्या:

"वंशज" हा असा कोणीतरी आहे, जो खूप मागे इतिहासातील दुसऱ्या एकाशी थेट रक्ताच्या नात्याच्या संबंधात आहे.

- उदाहरणार्थ, अब्राहाम हा नोहाचा वंशज होता.
- एखाद्या व्यक्तीचे वंशज ही त्याची मुले, नातवंडे, नातवंडांची-नातवंडांची-नातवंडे, आणि असेच पुढे असतात. * याकोबाचे वंशज इस्राएलाचे बारा वंश बनले.
- "पासून खाली उतरले" हा वाक्यांश "चा वंशज" असे सांगण्याचा दुसरा मार्ग आहे, जसे की, "अब्राहाम नोहापासून खाली उतरला." याचे भाषांतर "च्या कुटुंब रेषेपासून" असेही होऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अब्राहाम, पूर्वज, याकोब, नोहा, इस्राएलाचे बारा वंशज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 09:4-5
- प्रेषितांची कृत्ये 13:23-25
- अनुवाद 02:20-22
- उत्पत्ति 10:1
- उत्पत्ति 28:12-13

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **02:09** स्त्रीचे संतान तुझे डोके ठेचील व तु त्याची टाच फोडशील."
- **04:09** तुझ्या संतानाला मी कनान देश देईल."
- **05:10** तुझी संताने आकाशातील ताऱ्यांपेक्षा जास्त होतील.
- **17:07** तुझ्या कुटुंबातील कोणीतरी नेहमी इस्राएलवर राज्य करील, आणि मसिहा हा तुझ्या वंशाजांपैकी एक असेल!
- **18:13** यहुदाचे राजे हे दाविदाच्या वंशातील होते.
- **21:04** देवाने दाविद राजास अभिवचन दिले की त्याच्याच वंशातील एक जण देवाच्या लोकांवर सर्वकाळ राज्य करील.
- **48:13** देवाने दाविद राजास अभिवचन दिले की त्याच्याच वंशातील एक जण देवाच्या लोकांवर सर्वकाळ राज्य करील. येशू हा देवाचा पुत्र व मसिहा असल्यामुळे देवाच्या लोकांवर सर्वकाळ राज्य करणारा तो दाविदाचा एक विशेष वंशज आहे.

Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

उध्वस्त करणे (विनाश करणे), उध्वस्त केला, विनाशक, नासधूस

व्याख्या:

"विनाश करणे" किंवा "विनाशक" या शब्दांचा संदर्भ, एखाद्याची जमीन किंवा मालमत्ता नाश करणे किंवा नष्ट करणे ह्याच्याशी येतो. बऱ्याचदा ह्यामध्ये, त्या भूमीत राहणाऱ्या लोकांचा नाश करणे किंवा कब्जा करणे ह्याचा समावेश होतो.

- ह्याचा संदर्भ अखुप गंभीर आणि संपूर्ण नाशाशी येतो.
- उदाहरणार्थ, गमोरा शहराला देवाकडून तिथे राहणाऱ्या लोकांच्या पापाची शिक्षा म्हणून, उध्वस्त करण्यात आले.
- "नासधूस" या शब्दामध्ये, शिक्षा किंवा विनाश ह्याचा परिणाम म्हणून मोठ्या भावनिक दुःखाचा समावेश होतो.

भाषांतर सूचना

- "विनाश" या शब्दाचे भाषांतर "पूर्णपणे नाश" किंवा "संपूर्ण नष्ट करणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार आधारित, "नासधूस" ह्याचे भाषांतर "संपूर्णपणे विनाश" किंवा "पूर्णपणे नष्ट" किंवा "जबरदस्त दुःख" किंवा "विनाश" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 08:24-25
- यिर्मया 04:13-15
- गणना 21:29-30
- सफन्याह 01:12-13

Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

उध्वस्त करणे, नासाडी, उजाड

व्याख्या:

काहीतरी "नाश" करणे म्हणजे खराब करणे, नष्ट करणे किंवा निरुपयोगी ठरविणे. "उध्वस्त" किंवा "नासाडी" या शब्दाचा अर्थ उध्वस्त झालेल्या एखाद्या वस्तूचा ढिगारा आणि खराब झालेले अवशेष आहे.

- सफन्या संदेष्टा देवाच्या क्रोधाच्या दिवसाला "नाशाचा दिवस" असे म्हणतो, जेव्हा संपूर्ण जगाचा न्याय होईल आणि त्याला शिक्षा होईल.
- नितीसुत्रेचे पुस्तक असे सांगते की, जे लोक दुष्ट आहेत, त्यांचा नाश आणि विध्वंस वाट बघत आहेत.
- संदर्भावर आधारित, "उध्वस्त करणे" या शब्दाचे भाषांतर "नष्ट" किंवा "खराब" किंवा "निरुपयोगी बनविणे" किंवा "तोडणे" असे केले जाऊ शकते.
- "उध्वस्त करणे" आणि "नासाडी" या शब्दांचे भाषांतर, "तुकडे" किंवा "पडलेल्या इमारती" किंवा "नष्ट झालेले शहर" किंवा "धूळधाण" किंवा "मोडलेले" किंवा "विनाश" असे संदर्भाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 12:7-8
- 2 राजे 19:25-26
- प्रेषितांची कृत्ये 15:16
- यशया 23:13-14

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0006, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4384, H4654, H4876, H4889, H5221, H5327, H5557, H5754, H5856, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G26790, G26920, G36390, G44850

उपदेश करणे, उपदेश, उपदेशक, घोषणा करणे, घोषणा

व्याख्या:

"उपदेश करणे" म्हणजे लोकांच्या समूहाशी बोलणे, त्यांना देवाबद्दल शिकवणे आणि त्याचे पालन करण्यास उद्युक्त करणे. "घोषणा करणे" म्हणजे सार्वजनिकपणे आणि धैर्याने काहीतरी जाहीर करणे किंवा स्पष्ट सांगणे.

- बऱ्याचदा एखाद्या व्यक्तीद्वारे मोठ्या संख्येने प्रचार केला जातो. हे सहसा बोलले जाते, लिहिलेले नाही.
- "उपदेश" आणि "शिक्षण" समान आहेत, परंतु अगदी सारखे नाहीत.
- "उपदेश" म्हणजे मुख्यतः आध्यात्मिक किंवा नैतिक सत्य जाहीरपणे सांगणे आणि प्रेक्षकांना प्रतिसाद देण्यास उद्युक्त करणे होय. "शिक्षण" ही एक संज्ञा आहे जी सूचनांवर जोर देते, म्हणजेच लोकांना माहिती देते किंवा काहीतरी कसे करावे हे शिकवते.
- "उपदेश करणे" हा शब्द सहसा "सुवार्ता" या शब्दासह वापरला जातो.
- एखाद्या व्यक्तीने इतरांना जे सांगितले आहे त्याचा सामान्यतः त्याच्या "शिकवण" म्हणून उल्लेख केला जाऊ शकतो.
- बऱ्याचदा पवित्र शास्त्रात "घोषणा करणे" म्हणजे देवाने आज्ञा दिलेली एखादी गोष्ट सार्वजनिकरित्या जाहीर करणे किंवा इतरांना देवाबद्दल आणि तो किती महान आहे याबद्दल सांगणे.
- नवीन करारामध्ये, प्रेषितांनी येशूविषयी अनेक वेगवेगळ्या शहरातील आणि प्रदेशातील लोकांना चांगल्या बातमीची घोषणा केली.
- "घोषणा करणे" हा शब्द राजांनी दिलेल्या हुकुमासाठी किंवा सार्वजनिक मार्गाने वाईटाचा निषेध करण्यासाठी देखील वापरला जाऊ शकतो.
- "घोषणा करणे" या शब्दाला भाषांतरित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "जाहीर करणे" किंवा "उघडपणे उपदेश करणे" किंवा "सार्वजनिकपणे स्पष्ट सांगणे" या वाक्यांशांचा समावेश असू शकते
- "घोषणा" या शब्दाचे भाषांतर "जाहीरात" किंवा "सार्वजनिक उपदेश" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [चांगली बातमी], [येशू], [देवाचे राज्य])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [२ तीमथ्याला पत्र 04:1-2]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 08: 4-5]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 10: 42-43]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 14: 21-22]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 20:25]
- [लूक 04:42]
- [मत्तय 03: 1-3]
- [मत्तय 04:17]
- [मत्तय 12:41]
- [मत्तय 24:14]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 09:20-22]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 13: 38-39]
- [योना 03: 1-3]
- [लूक 04: 18-19]
- [मार्क 01: 14-15]
- [मत्तय 10:26]

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [24:02] त्याने त्यांना (योहान) उपदेश केला, तो म्हणाला, "पश्चात्ताप करा, कारण देवाचे राज्य जवळ आहे! "
- [30:01] येशूने आपल्या प्रेषितांना वेगवेगळ्या खेड्यांतील लोकांना उपदेश देण्यास व शिकविण्यास पाठविले.
- [38:01] येशूने जवळपास तीन वर्षांनंतर प्रथम सार्वजनिकरित्या उपदेश करण्यास आणि शिकविण्यास सुरू केल्यावर, येशूने आपल्या शिष्यांना सांगितले की त्यांना त्यांच्याबरोबर यरुशलेममध्ये वल्हांडणाचा सण साजरा करायचा आहे, आणि तिथेच त्याला मारले जाईल.
- [45:06] परंतु असे असूनही, ते जिथे जिथे गेले तेथे तेथे त्यांनी येशूबद्दल उपदेश केला.
- [45:07] तो (फिलीप) शोमरोनात गेला तेथे त्याने येशूविषयी उपदेश केला आणि बरेच लोक तारले गेले.
- [46:06] लगेचच, शौलाने दिमिष्कातील यहूद्यांना उपदेश करण्यास सुरू केले आणि तो म्हणाला, "येशू हा देवाचा पुत्र आहे! "

- [46:10] नंतर त्यांनी त्यांना इतर अनेक ठिकाणी येशूची सुवार्तासांगण्यास पाठविले.
- [47:14] पौल व इतर ख्रिस्ती पुढारी, लोकांना येशूविषयी सुवार्ता सांगत आणि शिकवत अनेक शहरांमध्ये गेले.
- [50:02] येशू जेव्हा पृथ्वीवर राहत होता तेव्हा तो म्हणाला, "माझे शिष्य जगातील सर्वत्र देवाच्या राज्याविषयी सुवार्ता सांगतील आणि मग शेवट येईल."

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे:
 - उपदेश करणे: एच 1319, एच 7121, एच 7150, जी 1229, जी 2097, जी 2605, जी 2782, जी 2783, जी 2784, जी 2980, जी 4283
 - घोषणा करणे: एच 1319, एच 1696, एच 1697, एच 2199, एच 3045, एच 4161, एच 5046, एच 5608, एच 7121, एच 8085, जी 518, जी 512, जी 12

उपपत्नी, उपपत्न्या (दासी, रखेली)

व्याख्या:

उपपत्नी ही अशी स्त्री आहे, जी एखाद्या मनुष्याची, ज्याला आधीच एक पत्नी आहे, दुसरी पत्नी आहे. सहसा उपपत्नी हीचे त्या मनुष्याशी कायदेशीर लग्न झालेले नसते.

- जुन्या करारामध्ये, उपपत्नी या स्त्री गुलाम असत.
- उपपत्नी ही विकत घेऊन, लष्करी कब्जातून, किंवा कर्जाची परतफेड म्हणून मिळवता येऊ शकत होती.
- एका राजासाठी, खूप उपपत्नी असणे हे शक्तीचे प्रतिक समजले जाई.
- नवीन करार शिकवते की, उपपत्नी असणे हे देवाच्या इच्छेविरुद्ध आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 03:6-7
- उत्पत्ति 22:23-24
- उत्पत्ति 25:5-6
- उत्पत्ति 35:21-22
- उत्पत्ति 36:9-12
- शास्ते 19:1-2

Strong's: H3904, H6370

उपरा, परका, परदेशी

व्याख्या:

"परका" ही संज्ञा एखाद्या देशात राहणाऱ्या व्यक्तीला सूचित करतो जो देश त्याच्या स्वतःचा नाही. परक्या व्यक्तीसाठी असलेले दुसरे नाव "उपरा" असे आहे. प्रवास करणे म्हणजे परका म्हणून तात्पुरते राहणे.

- जुन्या करारात, ही संज्ञा विशेषतः तो राहत असलेल्या लोकांपैक्षा भिन्न समुहातून आलेल्या कोणाएकाला संदर्भित करते.
- एक परदेशी देखील असा व्यक्ती आहे, ज्याची भाषा आणि संस्कृती, तो राहतो त्या विशिष्ट प्रांताहून वेगळी असते.
- उदाहरणार्थ, जेव्हा नामी आणि तिचे कुटुंब मवाब देशात गेले, तेव्हा ते तेथे परके म्हणून राहिले. जेव्हा नामी आणि तिची सून रुथ नंतर इस्राएलास परतले, तेव्हा रुथला "परकी" असे म्हणण्यात आले, कारण ती मुळची इस्राएली नव्हती.
- परदेशी हा तात्पुरतं राहणाऱ्या परक्या रहिवाशासाठी आणखी एक शब्द आहे.
- प्रेषित पौलाने इफीसकरांस असे सांगितले की, त्यांनी ख्रिस्ताला ओळखण्यापूर्वी, ते देवाच्या कराराप्रती "परके" होते.
- काहीवेळा "परका" ह्याचे भाषांतर "अनोळखी" असे केले जाते, पण त्याचा संदर्भ फक्त अशा व्यक्तीशी येत नाही जो अनोळखी किंवा अज्ञात आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ इतिहास २:१७
- प्रेषितांची कृत्ये ७:२९-३०
- अनुवाद १:१५-१६
- उत्पत्ति १५:१२-१३
- उत्पत्ति १७:२७
- लुक १७:१८
- मत्तय १७:२४-२५

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच0312, एच0628, एच0776, एच1471, एच1481, एच1616, एच2114, एच3937, एच4033, एच5236, एच5237, एच6154, एच8453, जी02410, जी02450, जी05260, जी09150, जी18540, जी35810, जी39270, जी39410

उपवास, उपवास करणे

व्याख्या:

"उपवास" या शब्दाचा अर्थ काही काळासाठी अन्न खाण्याचे टाळणे असा होतो, जसे की, एका दिवसासाठी किंवा अधिक दिवसासाठी. काहीवेळा त्याच्यामध्ये काही न पिण्याचा देखील समावेश असतो.

- उपवास लोकांना देवावर केंद्रित करण्यास आणि जेवण बनवणे आणि खाणे यामुळे विचलित न होता प्रार्थना करण्यास मदत करतो.
- चुकीच्या कारणांसाठी उपवास केल्याबद्दल येशूने यहूदी पुढ्यांची निंदा केली. ते धार्मिक आहेत असे इतरांनी समजावे म्हणून ते उपवास करत होते.
- काहीवेळा लोक, कशाबद्दल तरी खूप कष्टी किंवा दुःखी असतात, म्हणून उपवास करतात.
- "उपवास" या क्रियापदाचे भाषांतर "खाण्यापासून परावृत्त होणे" किंवा "न खाणे" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "उपवास" या नामाचे भाषांतर "न खाण्याची वेळ" किंवा "अन्न सेवन करण्यापासून दूर राहण्याचा काळ" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [यहुदी पुढारी](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ राजे २१:८-१०
- २ इतिहास २०:३
- प्रेषितांची कृत्ये १३:१-३
- योना ३:४-५
- लुक ५:३४
- मार्क २:१९
- मत्तय ६:१८
- मत्तय ९:१५

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- २५:१ येशूचा बाप्टिसमा झाल्यानंतर लगेच, पवित्र आत्म्याने त्याला रानात नेले, जिथे त्याने चाळीस दिवस आणि चाळीस रात्री **उपास केला** .
- ३४:८ "उदाहरणार्थ, मी आठवड्यातून दोनदा **उपवास** करतो आणि मला मिळणाऱ्या सर्व पैशाचा आणि वस्तुचा दशांश तुला देतो."
- ४६:१० एके दिवशी, अंत्युखिया येथील ख्रिस्ती **उपवास**-प्रार्थना करत असताना, पवित्र आत्मा त्यांना म्हणाला, "बर्णबा व शौल यांना ज्या कार्यासाठी मी बोलावले आहे, त्यासाठी त्यांना वेगळे करून ठेवा."

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच2908, एच5144, एच6684, एच6685, जी35210, जी35220

उफणणे, चाळणे

व्याख्या:

"उफणणे" आणि "चाळणे" या शब्दांचा अर्थ नको असलेल्या वस्तूंपासून धान्याला वेगळे करणे असा होतो. पवित्र शास्त्रामध्ये, दोन्ही शब्दांचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने, लोकांना वेगळे करण्यास किंवा विभागणी करण्याच्या संदर्भात केला जातो.

- "उफणणे" म्हणजे धान्याला आणि भूसकटाला हवेमध्ये उडवून, हवेला भूसास उडवून नेण्यास वाद देऊन, धान्याला नको असलेल्या रोपाच्या भागापासून वेगळे करणे.
- "चाळणे" या शब्दाचा संदर्भ उफणलेल्या धान्याला चाळणीमध्ये घालून हलवण्याशी आहे, जेणेकरून नको असलेल्या शिल्लक राहिलेल्या पदार्थापासून जसे की, माती किंवा खडे ह्यांच्यापासून मुक्तता होईल.
- जुन्या करारामध्ये, "उफणणे" आणि "चाळणे" ह्यांचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने कष्टाचे वर्णन करण्यासाठी केला आहे, जे नीतिमान लोकांना अनीतिमान लोकांपासून वेगळे करते.
- येशूने सुद्धा "चाळणे" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने केला, जेव्हा तो शिमोन पेत्राला सांगत होता की, कसे त्याला आणि इतर शिष्यांना त्यांच्या विश्वासामध्ये पारखले जाईल.
- या संज्ञांचे भाषांतर करताना, प्रकल्पित भाषेमध्ये अशा शब्दांचा किंवा वाक्यांशाचा ज्याचा संदर्भ या उपक्रमांशी येईल उपयोग करा ; शक्य भाषांतर कदाचित "हलविणे" किंवा "वारा देणे" असे केले जाऊ शकते. जर "उफणणे" किंवा "स्वच्छ करणे" माहित नसेल तर, या संज्ञांचे भाषांतर अशा शब्दाने, ज्याचा संदर्भ धान्याला भूसकटापासून किंवा मातीपासून वेगळे करण्याची एक पद्धत किंवा या पद्धतीचे वर्णन करून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(हे देखील पाहा: भूसा, धान्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यशया २१:१०
- लुक २२:३१
- मत्तय ३:१२
- नीतिसूत्रे २०:८
- रूथ ३:२

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच2219, एच5128, एच5130, जी44250, जी46170

उभारणे, उचलणे, उठविला जाणे, उभे राहणे, उभे राहिले, उठणे, उठला

व्याख्या:

उभारणे, वर उचलणे

सर्वसाधारणपणे, "उभारणे" या शब्दाचा अर्थ "उंच उचलणे" किंवा "उच्च करणे" असा होतो.

- लाक्षणिक वाक्यांश "वर उचलणे" म्हणजे काहीतरी येणे किंवा प्रकट होण्यास कारणीभूत होणे. याचा अर्थ काहीतरी करण्यासाठी एखाद्याची नियुक्ती करणे देखील होऊ शकतो.
- कधीकधी "वर उचलणे" याचा अर्थ "पुनर्संचयित करणे" किंवा "पुनर्बांधणी करणे" असा होऊ शकतो.
- "उभारणे" या शब्दाचा "मृतांमधून उभारणे" या वाक्यांशासाठी एक विशेष अर्थ आहे. याचा अर्थ मृताला पुन्हा जिवंत होण्यास कारणीभूत होणे असा होऊ शकतो.
- कधीकधी "वर उचलणे" म्हणजे एखाद्याला किंवा काहीतरी "उंच" करणे.

उभे राहणे, उठणे

"उभे राहणे" किंवा "उठणे" म्हणजे "वर जाणे" किंवा "उठणे". "उभे राहिले," "उठला," आणि "उठले" या शब्दांनी भूतकाळातील कृती व्यक्त केली.

- जेव्हा एखादी व्यक्ती कुठेतरी जाण्यासाठी उभी राहायची, तेव्हा कधी कधी "तो उठला आणि गेला" किंवा "तो उभा राहिला आणि गेला" असे शब्दप्रयोग वापरण्यात येतात.
- काहीतरी "उठते" या शब्दाचा अर्थ "घडते" किंवा "घडण्यास सुरवात झाली" असा होऊ शकतो.
- येशूने भाकीत केले की तो "मेलेल्यांतून उठेल." येशूच्या मृत्यूनंतर तीन दिवसांनी, देवदूत म्हणाला, "तो उठला आहे!"

भाषांतर सूचना

- "उभारणे" किंवा "वर उचलणे" या शब्दाचे भाषांतर "वर चढवणे" किंवा "उच्च करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "वर उचलणे" या शब्दाचे "प्रकट होण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "नियुक्त" किंवा "अस्तित्वात आणणे" असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "आपल्या शत्रूंची ताकद वाढवा" याचे भाषांतर, "आपल्या शत्रूंना बलवान बनवण्यास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "मरणातून कोणालातरी जिवंत करणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "एखाद्याला मृत्यूपासून जीवनात परत येण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "एखाद्याला जीवनात परत येण्यास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "वर उचलणे" चे भाषांतर "पुरवणे" किंवा "नियुक्त" किंवा "असण्यास कारण होणे" किंवा "उभारणे" किंवा "पुनर्बांधणी" किंवा "दुरुस्ती" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "उठला आणि गेला" या वाक्यांशाचे भाषांतर "उठले आणि गेले" किंवा "गेले" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "उठला" या शब्दाचे भाषांतर "प्रारंभ झाला" किंवा "सुरवात झाली" किंवा "उठून उभा राहिला" या शब्दाचे भाषांतर "उभा राहिला" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुध्दा पहा: पुनरूत्थान, नियुक्त, उंच करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 06:41
- 2 शमुवेल 07:12
- प्रेषितांची कृत्ये 10:40
- कलस्सैकरांस पत्र 03:1
- अनुवाद 13:1-3
- यिर्मया 06:1
- शास्ते 02:18
- लुक 07:22
- मत्तय 20:19

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **21:14** संदेष्ट्यांनी भविष्य केले होते की मसिहा मरेल आणि देव त्याला **पुन्हा जीवंतसुद्धा** करील.
- **41:05** येशू येथे नाही. त्याने सांगितल्याप्रमाणे तो मेलेल्यातून **उठला** आहे!
- **43:07** "जरी येशू मरण पावला होता, तरी देवाने त्यास मेलेल्यांतून पुन्हा **उठविले**. या घटनेद्वारे ही भविष्यवाणी पूर्ण होते, 'तू आपल्या पवित्रास कबरेमध्ये कुजू देणार नाहीस.' आम्ही या गोष्टीविषयीचे साक्षीदार आहोत की देवाने येशूला मरणातून पुन्हा **उठविले** आहे."
- **44:05** तुम्ही जीवनदात्यास ठार मारिले, परंतु देवाने त्यास मेलेल्यांतून पुन्हा **उठविले**.
- **44:08** पैत्र त्यांना म्हणाला, "हा मनुष्य येशू ख्रिस्ताच्या नावामध्ये बरा होऊन तुम्हापुढे उभा आहे. तुम्ही येशूला खिळले, परंतु देवाने त्यास **पुन्हा जिवंत** केले!
- **48:04** अर्थात सैतान मसिहास जीवे मारील, परंतु देव त्यास **पुन्हा जिवंत** करील आणि मग मसिहा सैतानाच्या सत्तेचा संपूर्ण नायनाट करील.
- **49:02** तो पाण्यावर चालला, वादळ शांत केले, अनेक आज्ञा-यांना बरे केले, दुष्टात्म्यांना बाहेर काढले, मेलेल्यांना **जिवंत केले** व पाच भाकरी व दोन मासळ्यांद्वारे 5,000 पेक्षा अधिक लोकांना पोटभर जेवू घातले.
- **49:12** तुम्ही असा विश्वास धरिला पाहिजे की येशू हा देवाचा पुत्र आहे, तो माझ्यासाठी वधस्तंभावर मरण पावला, व देवाने त्यास **पुन्हा जिवंत** केले आहे.

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

उरस्त्राण, ऊरपट

व्याख्या:

"उरस्त्राण" या शब्दाचा अर्थ लढाई दरम्यान सैनिकाचे रक्षण करण्यासाठी छातीचा पुढचा भाग झाकलेल्या चिलखताचा तुकडा असा होतो. "उरपट" या शब्दाचा संदर्भ, कापडाच्या विशेष तुकड्याशी येतो, ज्याला इस्राएली महायाजक त्यांच्या छातीच्या पुढच्या भागावर घालत असत.

- एक "उरस्त्राण" ज्याला सैनिक वापरतात, ते लाकूड, धातू, किंवा प्राण्यांच्या कातडीपासून बनवलेले असू शकते. हे तीर, भाले, आणि तलवार ह्यांनी सैनिकाची छाती छेदण्यापासून रोखण्यासाठी बनविले गेले.
- इस्रायल महायाजक परिधान करत असलेले "उरपट" कापडाचा बनलेला होता आणि त्यात मौल्यवान रत्ने जोडलेली होती. याजक मंदिरामध्ये, देवाची सेवा करण्याची जबाबदारी निभावत असताना त्यास ते परिधान करत असत.
- "उरस्त्राण" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "धातूचे संरक्षणात्मक छातीवरील आवरण" किंवा "छातीचे संरक्षण करणारा चिलखताचा तुकडा" ह्यांचा समवेश होऊ शकतो.
- "उरपट" या शब्दाचे भाषांतर, "छाती झाकणारा याजकीय पोषाख" किंवा "याजकीय कापडाचा तुकडा" किंवा "याजकीय वस्त्राचा पुढचा तुकडा" अशा अर्थाच्या शब्दांनी केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: शस्त्रास्त्र, महायाजक, छेदणे, याजक, मंदिर, योद्धा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 5:8
- निर्गम 39:14-16
- यशया 59:17
- प्रकटीकरण 9:7-9

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच2833 , एच8302, जी 2382

एलोन, अल्लोन

व्याख्या:

एलोन किंवा एलोनाचे झाड, हे उंच सावलीचे, मोठ्या बुंध्यासहित आणि दूरवर पसरलेल्या फांद्यांचे झाड आहे.

एलोनच्या झाडाचे लाकूड मजबूत, आणि कठीण असते, ज्याचा उपयोग जहाज बांधण्यासाठी आणि शेतीचे नांगर, बैलांचे जोखड आणि चालण्याच्या काठ्या बनवण्यासाठी केला जात होता.

- एलोनच्या झाडाच्या फळाला ओकफळ असे म्हंटले जाते.
- एलोनच्या ठराविक झाडांचे बुंधे सुमारे 6 मीटर पर्यंत मोजले जाऊ शकतात.
- एलोनचे झाड दीर्घायुष्याचे प्रतिक आहे आणि त्याचे इतर आत्मिक अर्थ आहेत. पवित्र शास्त्रामध्ये, त्यांचा संबंध सहसा पवित्र स्थानाशी आला.

भाषांतर सूचना

- "एलोन" या शब्दाऐवजी "एलोनचे झाड" या शब्दाचा वापर करणे, बऱ्याच भाषांतरांना महत्त्वपूर्ण वाटले.
- जर एलोनचे झाड ग्रहणीय क्षेत्रामध्ये माहित नसेल तर, "एलोन" ह्याचे भाषांतर "एलोन, जे एका मोठ्या सावलीच्या झाडासारखे.....," आणि नंतर समान वैशिष्ट्ये असलेल्या स्थानिक झाडाचे नाव द्या.
- (पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: पवित्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 10:3-4
- उत्पत्ति 13:16-18
- उत्पत्ति 14:13-14
- उत्पत्ति 35:4-5
- शास्ते 06:11-12

Strong's: H352, H424, H427, H436, H437, H438

ओरडून स्वागत करणे, गारां (गारांचे दगड), गारांचे वादळ

तथ्य:

या शब्दाचा सहसा संदर्भ, गोठलेल्या पाण्याच्या गाठीशी येतो, ज्या आकाशातून खाली पडतात. जरी इंग्रजीमध्ये समान शब्दलेखन केले गेले तरी, "ओरडून स्वागत करणे (Hail)" ह्याचा उपयोग एखाद्याचे स्वागत करण्यासाठी केला जातो, आणि त्याचा अर्थ, "नमस्कार" किंवा "तुम्हाला शुभेच्छा" असा होऊ शकतो.

- गारा ज्या आकाशातून बर्फाचे गोळे किंवा तुकड्यांच्या स्वरूपात खाली पडतात, त्यांना "गारांचे दगड" असे म्हंटले जाते.
- सहसा गारांचे दगड हे छोटे (फक्त काही सेंटीमीटर रुंद) असतात, पण काहीवेळा असे पण गारांचे दगड पडलेत जे, 20 सेंटीमीटर पर्यंत रुंद आणि जवळपास एक किलोग्रॅम पर्यंत जड होते.
- नवीन करारातील प्रकटीकरण या पुस्तकात, प्रचंड गारांच्या दगडाचा ज्यांचे वजन 50 किलोग्रॅम आहे, अशा गारांना देव पृथ्वीवर पडण्यास लावेल, जेव्हा तो शेवटच्या काळी लोकांच्या त्यांच्या दुष्टतेबद्दल न्याय करेल, ह्याचे वर्णन केले आहे,
- जुन्या इंग्रजीमध्ये "ओरडून स्वागत करणे" हा शब्द, जो औपचारिक शुभेच्छा देण्यासाठी वापरला जातो, त्याचा अर्थ "आनंद करणे" आणि त्याचे भाषांतर, "शुभेच्छा" किंवा "नमस्कार" असे केले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- मत्तय 27:27-29
- मत्तय 28:8-10
- स्तोत्र 078:47-49
- स्तोत्र 148:7-8
- प्रकटीकरण 08:6-7

Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

ओसाड, भकास, नाश

व्याख्या:

"ओसाड" आणि "नाश" या शब्दांचा संदर्भ वस्ती असलेल्या प्रांताचा नाश करणे, जेणेकरून तो प्रांत निर्मनुष्य बनेल.

- जेव्हा एखाद्या मनुष्याला संदर्भित केले जाते, तेव्हा "ओसाड" हा शब्द विध्वंस, एकाकीपणा आणि दुःखाचे वर्णन करतो.
- "भकास" हा शब्द ओसाड झाल्याच्या स्थितीचे किंवा परिस्थितीचे वर्णन करतो.
- जर एखादे क्षेत्र जिथे पिके वाढत असताना त्याला ओसाड केले, त्याचा अर्थ एखाद्या गोष्टीने पिकांचा नाश केला, जसे की कीटक किंवा आक्रमण करणारे सैन्य.
- एक "ओसाड प्रांत" ह्याचा संदर्भ जागेच्या क्षेत्राशी आहे, जिथे खूप कमी लोक राहतात, तिथे पिकांची किंवा वनस्पतींची वाढ खूप कमी होते.
- एक "ओसाड भूमी" किंवा "वाळवंट" हा असा भाग होता, जिथे सहसा बहिष्कृत केलेले लोक (जसे की, कुष्ठरोगी) आणि धोकादायक प्राणी राहत असत.
- जर एखाद्या शहराला "ओसाड बनवले" तर ह्याचा अर्थ त्याच्या इमारतींचा आणि वस्तूंचा नाश केला किंवा चोरून नेल्या आणि त्याच्या लोकांना मारून टाकले किंवा बंदी करून घेऊन गेले, असा होतो. ते शहर "रिक्त" आणि "नष्ट केलेले" असे बनते. हे "नासधूस करणे" किंवा "उध्वस्त करणे" या शब्दांच्या अर्थाच्या समान अर्थाचे आहे, पण ह्याचा भर रिक्तपणावर अधिक आहे.
- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर "नष्ट करणे" किंवा "नाश केलेले" किंवा "निरुपयोगी कचरा" किंवा "एकाकी" किंवा "बहिष्कृत" किंवा "निर्जन" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: वाळवंट, नासधूस करणे, नष्ट करणे, कचरा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 22:17-19
- प्रेषितांची कृत्ये 01:20
- दानीएल 09:17-19
- विलापगीत 03:9-11
- लुका 11:16-17
- मत्तय 12:24-25

Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

कठीण, कठोर, कठिणपणा

व्याख्या:

"कठिण" हा शब्द सामान्यतः अवघड, चिकाटी किंवा निर्दयी गोष्टीला संदर्भित करते.

- "कठोर" (विविध स्वरूपात) या शब्दाचा "हृदय" या शब्दाबरोबर केलेला वापर हटवादीपणाने पश्चात्ताप न करणाऱ्या किंवा (सामान्यतः). देवाच्या आज्ञा न पाळणाऱ्या लोकांना संदर्भित करतो.
- जेव्हा सुधारक म्हणून वापरले जाते, तेव्हा त्याचा अर्थ "महान प्रयत्न" या शब्दासारखा असतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर "कठोर" या शब्दाचे भाषांतर "अवघड" किंवा "हट्टी" किंवा "आव्हानात्मक" असे केले जाऊ शकते.
- "कठोरता" किंवा "हृदयाची कठोरता" किंवा "कठोर हृदय" या शब्दांचे भाषांतर "हट्टीपणा" किंवा "सतत बंडखोरी" किंवा "बंडखोर वृत्ती" किंवा "हट्टी अवज्ञा" किंवा "हट्टीपणाने पश्चात्ताप न करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "कठिणपणा" या शब्दाचे भाषांतर "हट्टामुळे पश्चात्ताप नसलेला" किंवा "आज्ञा मानण्यास नकार देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "तुमची अंतःकरणे कठोर करू नका" ह्याचे भाषांतर "पश्चात्ताप करण्यास नकार देऊ नका" किंवा "हट्टीपणाने अवज्ञा करू नका" असे केले जाऊ शकते.
- "कठोर स्वभावाचे" किंवा "कठोर अंतःकरणाचे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पध्दतीमध्ये "हट्टपणाने अवज्ञाकारी" किंवा "अवज्ञा करणे करत राहणे" किंवा "पश्चात्ताप करण्यास नकार देणे" किंवा "नेहमी बंडखोरी करणे" या वाक्यांचा समावेश होऊ शकतो.
- "कठोर परिश्रम" किंवा "कठोर प्रयत्न करणे" यासारख्या अभिव्यक्तीमध्ये "कठोर" या शब्दाचे भाषांतर "चिकाटीने" किंवा "परिश्रमपूर्वक" असे केले जाऊ शकते.
- "च्या विरुद्ध कठोरपणे दाबा" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "ताकतीने जोराचा धक्का देणे" किंवा "च्या विरुद्ध जोराने धक्का देणे" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "कठोर काम करणाऱ्या लोकांवर अत्याचार करणे" याचे भाषांतर "लोकांना त्यांना त्रास होईल इतके कष्ट करायला लावणे" किंवा "लोकांना खूप कठीण काम करण्यास भाग पाडून त्रास देणे" असे केले जाऊ शकते.
- एक वेगळ्या प्रकारची "कठीण वेदना" मुलाला जन्म देण्याच्या वेळी एका महिलेद्वारे अनुभवली जाते.

(हे देखील पाहा: अवज्ञा, वाईट, अंतःकरण, प्रसूती वेदना, हेकेखोर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 11:23
- अनुवाद 15:7
- निर्गम 14:4
- इब्री 4:7
- योहान 12:40
- मत्तय 19:8

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच553, एच1692, एच2388, एच2389, एच2420, एच2864, एच3021, एच3332, एच3513, एच3515, एच3966, एच4165, एच4522, एच5450, एच5647, एच5797, एच5810, एच5980, एच5999, एच6089, एच6381, एच6635, एच7185, एच7186, एच7188, एच7280, एच8068, एच8307, एच8631, जी917, जी1419, जी1421, जी1422, जी1423, जी2205, जी2532, जी2553, जी2872, जी2873, जी3425, जी3433, जी4053, जी4183, जी4456, जी4457, जी4641, जी4642, जी4643, जी4645, जी4912

कण्हणे, कण्हत, कण्हला, कण्हण्यामुळे (विलाप), कण्हण्यांनी

व्याख्या:

"कण्हणे" या शब्दाचा अर्थ शारीरिक किंवा भावनिक समस्येमुळे उद्धवणाऱ्या एका खोल, खालच्या पातळीतील ध्वनिचा उच्चार करणे होय. हा कोणीतरी शब्द न उच्चारता काढलेला आवाज देखील असू शकतो.

- दुःखाच्या भावनेमुळे एखादी व्यक्ती कण्हण्याचा आवाज करू शकते.
- एक भयंकर, अत्याचारी भावना कण्हण्यास निमित्त होऊ शकतात.
- "कण्हणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "वेदनेमुळे कमी आवाजात रडणे" किंवा "गंभीरपणे शोक करणे" असे केले जाऊ शकते.
- एक संज्ञा म्हणून, याचे भाषांतर "दुःखामुळे हळू आवाजात रडणे" किंवा "वेदनेमुळे गंभीरपणे कुरकुरत बसणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: [रडणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 05:1-3
- इब्री लोकांस पत्र 13:15-17
- ईयोब 23:1-2
- स्तोत्र 032:3-4
- स्तोत्र 102:5-6

Strong's: H584, H585, H602, H603, H1901, H1993, H5008, H5009, H5098, H5594, H7581, G1690, G4726, G4727, G4959

कबुतर, पारवा

व्याख्या:

कबुतर आणि पारवे हे दोन प्रकारचे लहान, राखाडी-तपकिरी पक्षी आहेत, जे एकसारखे दिसतात. एक कबुतर हे रंगामध्ये थोडे फिक्कट, जवळपास पांढरे असे असते.

- काही भाषेमध्ये ह्यांच्यासाठी दोन वेगवेगळी नावे आहेत, तर उरलेल्या भाषेमध्ये दोन्हीसाठी एकाच नाव आहे.
- कबुतर आणि पारवे ह्यांचा उपयोग देवाला बलिदान करण्यासाठी विशेषकरून अशा लोकांसाठी जे मोठा प्राणी विकत घेऊ शकता नव्हते, होत होता.
- जेव्हा पुराचे पाणी ओसरले, तेव्हा कबुतराने जैतुनाच्या झाडाची एक काडी नोहाकडे आणली.
- काहीवेळा कबुतर शुद्धता, निरपराधीपणा किंवा शांतीचे प्रतिक म्हणून चिन्हित केले जाते.
- ज्या भाषेमध्ये भाषांतर करवयाचे आहे, त्या भाषेत कबुतर किंवा पारवा माहित नसेल तर, त्या शब्दाचे भाषांतर "लहान राखाडी-तपकिरी रंगाचा पक्षी ज्याला कबुतर म्हणतात" किंवा "लहान राखाडी किंवा तपकिरी पक्षी जो अज्ञात दिसतो (स्थानिक पक्षाचे नाव लिहा)" असे केले जाऊ शकते.
- जर दोन्ही कबुतर आणि पारवा एकाच वाचनामध्ये संदर्भित केले असतील तर, शक्य असल्यास या पक्षांसाठी दोन वेगवेगळ्या शब्दांचा उपयोग करा.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: जैतून, निरपराध, शुद्ध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 08:8-9
- लुक 02:22-24
- मार्क 01:9-11
- मत्तय 03:16-17
- मत्तय 21:12-14

Strong's: H1469, H1686, H3123, H8449, G4058

कमरा

व्याख्या:

"कमरा" या शब्दाचा संदर्भ प्राण्याच्या किंवा व्यक्तीच्या शरीराच्या संदर्भाशी आहे, जो खालची बरगडी आणि माकडहाड ह्यांच्या मध्ये असतो, आणि ज्याला खालचे ओटीपोट असेही म्हणतात.

- "कमरा बांधा" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ कठोर परीश्रमांसाठी तयारी करा असा होतो. हे सहजतेने पुढे जाण्यासाठी, कमरेभोवती पट्ट्यासाठी असलेल्या दुमडीमधून दोरी घालून जसे हवे तसे बांधण्यासाठी येते.
- "कमरा" या शब्दाचा उपयोग पवित्र शास्त्रामध्ये, ज्या प्राण्याचे बलिदान करावयाचे आहे, त्या प्राण्याच्या पाठीच्या खालच्या भागाला संदर्भित करण्यासाठी येतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, "कमरा" या शब्दाचा उपयोग सहसा लाक्षणिक अर्थाने आणि शिष्टोक्तीने विशेषकरून एखाद्या मनुष्याच्या प्रजनन अवयवांना त्याच्या संततीचा स्रोत म्हणून संदर्भित काण्खासाठी केला जातो. (पहा: शोभनभाषित (अप्रिय गोष्ट सौम्य शब्दात सांगणे))
- "तुझ्या कामरामधून निघेल" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर, "तुझे संतान असेल" किंवा "तुझ्या बिजांमधून जन्म घेईल" किंवा "तुझ्यापासून होईल असे देव करेल" असे केले जाऊ शकते. (पहा: शोभनभाषित).
- जेव्हा शरीराच्या भागाला संदर्भित केले जाते, तेव्हा त्याचे भाषांतर, "ओटीपोट" किंवा "नितंब" किंवा "कंबर" असे संदर्भाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: वंशज, कमरेला बांधणे, संतती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 01:13-14
- 2 इतिहास 06:7-9
- अनुवाद 33:11
- उत्पत्ति 37:34-36
- ईयोब 15:27-28

Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

कमी लेखणे, पक्षपात

व्याख्या:

"कमी लेखणे" किंवा "पक्षपात दाखविणे" ह्याचा संदर्भ एखाद्या व्यक्तीला इतर व्यक्तींपेक्षा अधिक महत्त्व देण्याची निवड करण्याशी येतो.

- हे आवड दाखवण्यासारखेच आहे, ज्याचा अर्थ एखाद्याला इतरांपेक्षा अधिक चांगली वागणूक देणे असा होतो.
- सहसा पक्षपात किंवा आवड अशा लोकांबद्दल दाखविला जातो, जे लोक इतर लोकांपेक्षा अधिक श्रीमंत किंवा आधीक प्रसिद्ध असतात.
- पवित्र शास्त्र त्याच्या लोकांना अशा सूचना देते की, जे लोक श्रीमंत आहेत, किंवा उंच दर्जाचे आहेत त्यांच्याप्रती पक्षपात किंवा आवड दाखवू नका.
- आपल्या रोमकरांसच्या पत्रात, पौल शिकवतो की देव लोकांचा न्याय समानतेने करतो, तो त्यात पक्षपात करीत नाही.
- याकोबाचे पुस्तक असे शिकवते की, एखाद्याला तो केवळ श्रीमंत आहे म्हणून चांगली जागा देणे किंवा चांगली वागणूक देणे हे चुकीचे आहे.
- हे देखील पाहा: [मर्जी](#)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 1:17
- मलाखी 2:9
- मार्क 12:13-15
- मत्तय 22:16
- रोमकरास पत्र 2:10-12

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H5234, H6440, G991, G1519, G2983, G4299, G4383

करुब, करुबीम

व्याख्या:

"करुब" आणि त्याचे अनेकवचन रूप "करुबीम" ह्यांचा संदर्भ एक विशिष्ट प्रकारच्या स्वर्गीय अस्तित्वाशी आहे, ज्याला देवाने बनवले होते. पवित्र शास्त्रामध्ये करुबीमांना पंख आणि ज्वाला असल्याचे वर्णन केले आहे.

- करुबीम हे देवाचे वैभव आणि सामर्थ्य प्रदर्शित करतात, आणि ते पवित्र गोष्टींचे संरक्षक असे दिसत आहेत.
- आदाम आणि हव्वा यांनी पाप केल्यानंतर, देवाने एदेन बागेच्या पश्चिम दिशेला करुबीम आणि ज्वालारूपी तलवार ठेवली, जेणेकरून मनुष्य जीवनाच्या झाडापर्यंत पोहचू शकणार नाही.
- देवाने इस्राएली लोकांना आज्ञा दिली की, दोन करुबीम एकमेकांकडे तोंड करून असलेले, ज्यांच्या पंखांचा एकमेकांना स्पर्श होतील असे, कराराच्या कोशावर दयासानावर कोरा.
- त्याने त्यांना निवासमंडपाच्या पडद्यांवर करुबीमांचे चित्रदेखील विणण्यास सांगितले.
- काही परिच्छेदामध्ये, या प्राण्यांना चार चेहरे आहेत असेही वर्णन केले आहे: एक पुरुषाचा, एक सिंहाचा, एक बैलाचा आणि एक गरुडाचा.
- कधीकधी करुबीम हे देवदूत असल्याचा विचार केला जातो, पण पवित्र शास्त्र त्याबद्दल स्पष्टपणे सांगत नाही.

भाषांतर सूचना

- "करुबांवर" या शब्दाचे भाषांतर "पंख असलेले प्राणी" किंवा "पंख असलेले संरक्षक" किंवा "पंखांचे अध्यात्मिक संरक्षक" किंवा "पवित्र पंखांचे संरक्षक" असे केले जाऊ शकते.
- "करुब" ह्याचे भाषांतर करुबांवर ह्याच्या एकवचनी रुपात केले पाहिजे, उदाहरणार्थ, जसे की, या वाक्यात "पंख असलेला संरक्षक" किंवा "पंखांचा अध्यात्मिक संरक्षक."
- या शब्दाचे भाषांतर "देवदूत" या शब्दाच्या भाषांतरापेक्षा वेगळे असायला हवे ह्याची खात्री करा.
- स्थानिक किंवा राष्ट्रीय भाषेतील पवित्र शास्त्राच्या भाषांतरांत या शब्दाचे भाषांतर कसे केले गेले आहे हे देखील विचारात घ्या. (पहा: [अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे](#))

(हे सुद्धा पहा: [देवदूत](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 13:5-6
- 1 राजे 06:23-26
- निर्गमन 25:15-18
- यहेज्केल 09:3-4
- उत्पत्ति 03:22-24

Strong's: H3742, G5502

कर्णा (शिंग), कर्णे, कर्णे वाजवणारे

व्याख्या:

"कर्णा" या शब्दाचा संदर्भ संगीत निर्माण करण्याच्या किंवा लोकांना घोषणा किंवा सभेसाठी एकत्र बोलावण्याचा आवाज काढणाऱ्या उपकरणाशी आहे.

- एक रणशिंग सामान्यतः धातू, शंख किंवा प्राण्यांचे शिंग यांच्यापासून बनविले जात असे.
- कर्णे अतिशय सामान्यतः लोकांना युद्धासाठी किंवा इस्राएलाच्या सार्वजनिक सामेलानासाठी एकत्र बोलवताना फुंकले जात होते.
- प्रकटीकरणाचे पुस्तक शेवटच्या दिवसातील एक दृश्य वर्णन करते, ज्यात देवदूत पृथ्वीवरील देवाचा क्रोध व्यक्त करण्यासाठी आपआपली रणशिंगे फुंकतात.

(हे सुद्धा पहा: देवदूत, विधानसभा, पृथ्वी, शिंग, इस्राएल, क्रोध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 13:7-8
- 2 राजे 09:11-13
- निर्गम 19:12-13
- इब्री लोकांस पत्र 12:18-21
- मत्तय 06:1-2
- मत्तय 24:30-31

Strong's: H2689, H2690, H3104, H7782, H8619, H8643, G4536, G4537, G4538

कलह, वाद, भांडणे, वाद घालणे, संघर्ष

व्याख्या:

"कलह" या शब्दाचा अर्थ लोकांमधील शारीरिक किंवा भावनिक संघर्षाचा संदर्भ आहे.

- जो व्यक्ती संघर्ष घडवितो तो अशा गोष्टी करतो ज्यामुळे लोकांमध्ये तीव्र मतभेद होतात आणि भावना दुखावतात.
- कधीकधी "कलह" या शब्दाचा वापर असे सुचित करतो की शब्दामध्ये राग किंवा कटुता यासारख्या तीव्र भावनांचा सहभाग आहे.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर- मार्गांमध्ये "मतभेद" किंवा "वाद" किंवा "संघर्ष" हे शब्द समाविष्ट असू शकतात

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 करिंथकरांस पत्र 03: 3-5]
- [हबबकूक 01:03]
- [फिलिप्पीकरांस पत्र 01:17]
- [नीतिसूत्रे 17:01]
- [स्तोत्रसंहीता 055: 8-9]
- [रोमकरांस पत्र 13:13]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1777, एच 1779, एच 4066, एच 4090, एच 4683, एच 4808, एच 7379, एच 7701, जी 485, जी 2052, जी 3055, जी 3163, जी 5379

कळा, वेणा, प्रसूती वेदना

व्याख्या:

एक स्त्री जीला "वेणा" होत आहेत, ती एक वेदनेच्या अनुभवातून जात आहे, जे तिला तिच्या मुलाच्या जन्म होण्याकडे घेऊन जाईल. ह्याला "प्रसूती वेदना" असे म्हणतात.

- गलतीकरांना लिहिलेल्या आपल्या पत्रात, प्रेषित पौलाने या शब्दांचा उपयोग लाक्षणिकरित्या केला आहे, कारण आपल्या सहविश्वासू बांधवांना ख्रिस्ताप्रमाणेच आणखी वाढण्यास मदत करण्यासाठी, त्याने आपल्या प्रयत्नांचे वर्णन केले आहे.
- प्रसूती वेदनेची समानता देखील पवित्र शास्त्रामध्ये वापरण्यात आली आहे, हे वर्णन करण्यासाठी की, शेवटच्या दिवसांत विपत्तीची वारंवारता आणि तीव्रता किती प्रमाणात वाढली जाईल.

(हे सुद्धा पहा: कळा, शेवटचा दिवस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 04:19-20
- गलतीकरांस पत्र 04:19-20
- यशया 13:6-8
- यिर्मया 13:20-21
- स्तोत्र 048:4-6
- रोमकरास पत्र 08:20-22

Strong's: H2342, H2470, H3018, H3205, H5999, H6045, H6887, H8513, G3449, G4944, G5088, G5604, G5605

काटा, काटेरी झुडूप, काटेरी झुडुपात, काटे, कुसळ, कुसळे

तथ्यः

काटेरी झुडुपे आणि कुसळे या वनस्पती आहेत, ज्यांना काटेरी फांद्या किंवा फुले असतात. या वनस्पती कोणतेही फळ किंवा उपयोगी असे काहीही उत्पन्न करीत नाहीत.

- एक "काटा" हा वनस्पतीच्या खोडावर किंवा फांदीवर वाढ झालेला कठीण, तीक्ष्ण भाग असतो. * एक "काटेरी झुडूप" हे एक छोट्या झाडाचा किंवा झुडुपाचा प्रकार आहे, ज्याला त्याच्या फांद्यांवर अनेक काटे असतात.
- एक "कुसळ" ही अशी वनस्पती आहे, जीला काटेरी खोड आणि पाने असतात. बऱ्याचदा ह्याची फुले जांभळ्या रंगाची असतात.
- काटे आणि कुसळाच्या वनस्पतींची वाढ लवकर होते, आणि त्या वनस्पती जवळच्या वनस्पतींची किंवा पिकांची वाढ थांबवण्यास कारणीभूत ठरतात. कसे पाप मनुष्याला चांगली आत्मिक फळे उत्पन्न करण्यापासून रोखते, हे ह्याचे चित्र आहे.
- येशू ख्रिस्ताला वधस्तंभावर खिळण्यापूर्वी काट्यांच्या फांद्यांना वाकवून बनवलेला मुकुट त्याच्या डोक्यावर ठेवण्यात आला.
- शक्य असल्यास, या शब्दांचे भाषांतर दोन वेगवेगळ्या वनस्पतींच्या किंवा झुडुपांच्या नावाने केले गेले पाहिजे, ज्यांना प्रकल्पित भाषेच्या भागात ओळखले जाते.

(हे सुद्धा पहा: मुकुट, फळ, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- इब्री 06:7-8
- मत्तय 13:7-9
- मत्तय 13:22-23
- गणना 33:55-56

Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

काठी, काठ्या

व्याख्या:

एक काठी ही लांब लाकडी दांडा किंवा कांडी आहे, तिला सहसा चालण्यासाठी काठी म्हणून वापरले जाते.

- जेव्हा याकोब म्हातारा झाला, तेव्हा तो चालण्यासाठी काठीचा उपयोग करायचा.
- देवाने मोशेच्या काठीला सपामध्ये बदलून, फारोला त्याचे सामर्थ्य दाखवले.
- मेंढपाळ सुद्धा त्यांच्या मेंढरांचे मार्गदर्शन करण्यासाठी किंवा मेंढरू पडले किंवा भटकले तर त्याला सोडवण्यासाठी काठीचा उपयोग करतात.
- मेंढपाळाच्या काठीच्या टोकाला एक आकडा असतो, त्यामुळे तो काठीपासून वेगळा असतो, जो सरळ असतो आणि त्याचा उपयोग जेव्हा जंगली प्राणी मेंढरांवर हल्ला करतात तेव्हा त्यांना मारण्यासाठी केला जातो.

(हे सुद्धा पहा: फारो, सामर्थ्य, मेंढी, मेंढपाळ)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- निर्गम 04:1-3
- निर्गम 07:8-10
- लुक 09:3-4
- मार्क 06:7-9
- मत्तय 10:8-10
- मत्तय 27:27-29

Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

काढून टाकणे, काढून टाकले, पुसून टाकणे, पुसून टाकतो, पुसून टाकले.

व्याख्या:

"काढून टाकणे" आणि "पुसून टाकणे" हे शब्द, अभिव्यक्ती आहेत, आणि त्यांचा अर्थ एखाद्या वस्तूला किंवा व्यक्तीला पूर्णपणे काढणे किंवा नष्ट करणे असा होतो.

- या अभिव्यक्तींचा सकारात्मक अर्थाने उपयोग केला जाऊ शकतो, जसे की, देव पापांना "काढून टाकतो" म्हणजे तो त्यांची क्षमा करतो आणि त्यांना परत आठवत नाही.
- बऱ्याचदा ह्याचा उपयोग नकारात्मक अर्थानेसुद्धा केला जाऊ शकतो, जसे की, जेव्हा देव लोकांच्या समूहाला "काढून टाकतो" किंवा "पुसून टाकतो" तेव्हा तो त्यांच्या पापामुळे त्यांचा समूळ नाश करतो.
- पवित्र शास्त्र मनुष्याचे नाव, देवाच्या जीवनाच्या पुस्तकातून "काढून टाकणे" किंवा "पुसून टाकणे" ह्याबद्दल सांगते, ज्याचा अर्थ त्या व्यक्तीला सार्वकालिक जीवन मिळणार नाही.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भार आधारित, या अभिव्यक्तींचे भाषांतर, "च्या पासून सुटका करून घेणे" किंवा "काढणे" किंवा "पूर्णपणे नष्ट करणे" किंवा "पूर्णपणे काढून टाकणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा एखाद्याचे नाव जीवनाच्या पुस्तकातून काढून टाकण्याचा संदर्भ हा शब्द येतो, तेव्हा ह्याचे भाषांतर, "च्या मधून काढून टाकले" किंवा "पुसले" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 29:20-21
- निर्गम 32:30-32
- उत्पत्ति 07:23-24
- स्तोत्र 051:1-2

Strong's: H3971, H4229, G631, G1591, G1813

कापणी, कापतो, कापणी केली, कापणी करणारा, कापणी करणारे, कापणी करणे

व्याख्या:

"कापणी" या शब्दाचा अर्थ पीक, जसे की, धान्य, ह्याची कापणी करणे. "कापणी करणारा" म्हणजे असा कोणीतरी, जो पिकांना कापतो.

- सहसा कापणी करणारे वनस्पतींना हाताने ओढून किंवा त्यांना कापायच्या धारधार शस्त्राने कापून पिकांची कापणी करतात.
- पिकांची कापणी करण्याच्या कल्पनेला बऱ्याचदा लाक्षणिक अर्थाने वापरले जाते, ज्याचा संदर्भ लोकांना येशूबद्दलची सुवार्ता सांगून त्यांना देवाच्या कुटुंबाचा भाग बनवण्याशी येतो.
- या शब्दाचा संदर्भ लाक्षणिक अर्थाने, एखाद्या मनुष्याच्या कृत्यांचे परिणाम ह्याच्या संदर्भात सुद्धा केला जाऊ शकतो, जसे की अशा म्हणण्यामध्ये, "मनुष्य जे पेरतो तो ते कापणी करील" (पहा: रूपक).
- "कापणी" आणि "कापणारा" या शब्दांचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "आलेल्या पिकाची कापणी" किंवा "आलेल्या पिकाची कापणी करणारा" (किंवा "जो व्यक्ती कापणी करतो तो") असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: शुभ वार्ता, हंगाम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 06:9-10
- मत्तय 06:25-26
- मत्तय 13:29-30
- मत्तय 13:36-39
- मत्तय 25:24-25

Strong's: H4672, H7114, H7938, G270, G2325, G2327

कापला जाणे (बाहेर टाकणे), कापून टाकतो, नाहीसे करणे

व्याख्या:

अभिव्यक्ती "कापलेला असणे" ही एक अभिव्यक्ती आहे, जिचा अर्थ मुख्य गटातून वगळलेला, निर्वासित केलेला, किंवा वेगळा केलेला असा होतो. ह्याचा संदर्भ पापाबद्दलच्या दैवी न्यायाचे कृत्य म्हणून मारले जाणे ह्याच्या संबंधात देखील येतो.

- जुन्या करारामध्ये, देवाच्या आज्ञा न पाळण्याचा परिणाम म्हणून देवाच्या लोकांपासून आणि त्याच्या उपस्थितीपासून भर टाकले किंवा वेगळे केले जात असे.
- देवानेसुद्धा असे सांगितले की, तो इस्राएली नसलेल्या राष्ट्राना "कापून टाकेल" किंवा नाश करेल, कारण ते देवाची उपासना किंवा आज्ञा पळत नव्हते आणि ते इस्राएलाचे शत्रू होते.
- "कापून टाकणे" या अभिव्यक्तीचा उपयोग एखाद्या नदीला वाहण्यापासून थांबवण्यासाठी देव कारणीभूत होतो ह्याच्या संदर्भासाठी केला जातो.

भाषांतर सूचना

- "कापलेला असणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "वगळलेला असणे" किंवा "देऊ पाठविण्यात आलेला असणे" किंवा "वेगळा केलेला असणे" किंवा "मेलेला असणे" किंवा "नाश झालेला असणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "कापला जाणे" या शब्दाचे भाषांतर "नाश" किंवा "दूर पाठवणे" किंवा "च्या पासून वेगळा करणे" किंवा "नष्ट" असे केले जाऊ शकते.
- वाहणारे पाणी कापले जाणे ह्याच्या संदर्भात, ह्याचे भाषांतर, "'थांबवले" किंवा "वाहणे थांबविण्यासाठी कारणीभूत असणे" किंवा "वेगळे केलेले असणे" असे केले जाऊ शकते.
- काहीतरी चाकूने कापणे ह्याच्या शब्दशः अर्थाला या शब्दाच्या लाक्षणिक अर्थाच्या उपयोगापासून वेगळे केले पाहिजे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 17:12-14
- शास्ते 21:6-7
- नीतिसूत्रे 23:17-18

Strong's: H1214, H1219, H1438, H1468, H1494, H1504, H1629, H1820, H1824, H1826, H2498, H2686, H3582, H3772, H5243, H5352, H6202, H6789, H6990, H7082, H7088, H7096, H7112, H7113, G609, G851, G1581, G2407, G5257

कायदेशीर, बेकायदेशीर, कायदेशीर नसणे, बेकायदेशीर, बेकायदेशीरपणा

व्याख्या:

"कायदेशीर" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्या नियमानुसार किंवा इतर आवश्यकतानुसार करण्याची परवानगी असणे. याच्या उलट "बेकायदेशीर" हा शब्द आहे, ज्याचा अर्थ फक्त "कायदेशीर नसणे."

- पवित्र शास्त्रात, देवाच्या नैतिक कायद्याने किंवा मोशेच्या नियमाने आणि इतर यहुदी नियमांद्वारे परवानगी दिली गेली असेल तर काहीतरी "कायदेशीर" होते. त्या कायद्याद्वारे कशाची तरी "परवानगी दिली नाही" ते "बेकायदेशीर" असते.
- काहीतरी "कायदेशीररित्या" करणे म्हणजे ते "योग्यरित्या" किंवा "योग्य मार्गाने करणे" होय.
- यहुदी नियम कायदेशीर किंवा कायदेशीर नसलेले मानले गेले त्यापैकी बऱ्याच गोष्टी इतरांवर प्रेम करण्याच्या देवाच्या नियमाशी सहमत नव्हत्या.
- संदर्भानुसार, "कायदेशीर" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या मार्गामध्ये "परवानगी मिळालेले" किंवा "देवाच्या नियमानुसार" किंवा "आपल्या नियमांचे पालन करणे" किंवा "योग्य" किंवा "समर्पक" हे शब्द समाविष्ट असू शकतात.

"कायदेशीर आहे का? * हा शब्द "आमचे कायदे परवानगी देतात का"? असेही अनुवादित केले जाऊ शकते? "किंवा" हे असे काही आहे का ज्यांना आमचे कायदे परवानगी देतात?"

कायदा मोडणाऱ्या क्रियांचे वर्णन करण्यासाठी "बेकायदेशीर" आणि "कायदेशीर नाही" या शब्दाचा वापर केला जातो

- नवीन करारामध्ये, "बेकायदेशीर" हा शब्द फक्त देवाचे नियम मोडण्यासाठीच वापरला जात नाही तर बऱ्याचदा यहुदी मानवनिर्मित कायदे मोडण्याचा देखील संदर्भ देतो.
- बऱ्याच वर्षांत यहुद्यांनी देवाने त्यांना दिलेल्या नियमात भर घातली. यहुदी पुढारी त्यांच्या मानवनिर्मित कायद्यांचे पालन करीत नसल्यास काहीतरी "बेकायदेशीर" असे म्हणत असे.
- जेव्हा येशू व त्याचे शिष्य शब्बाथ दिवशी धान्य उपटत होते, तेव्हा परुशांनी त्यांच्यावर काहीतरी "बेकायदेशीर" केल्याचा आरोप केला कारण तो त्या दिवशी काम न करणे याबद्दल यहुदी नियम मोडत होता
- जेव्हा पेत्राने असे सांगितले की अशुद्ध पदार्थ खाणे त्याच्यासाठी "बेकायदेशीर" आहे, तर त्याचा अर्थ असा होता की जर त्याने ते पदार्थ खाल्ले तर त्याने काही पदार्थ न खाण्याबद्दल इस्राएल लोकांना दिलेला नियम मोडील.

"बेकायदेशीर" या शब्दामध्ये अशा व्यक्तीचे वर्णन केले आहे जे कायदे किंवा नियमांचे पालन करीत नाही. जेव्हा एखादा देश किंवा लोकांचा समूह "बेकायदेशीरपणाच्या" स्थितीत असतो तेव्हा तेथे व्यापक उल्लंघन, बंडखोरी किंवा अनैतिकता असते.

- एक बेकायदेशीर व्यक्ती बंडखोर असतो आणि तो देवाच्या नियमांचे पालन करीत नाही.
- प्रेषित पौलाने लिहिले की शेवटच्या दिवसांत एक "बेकायदेशीरपणाचा माणूस" किंवा "बेकायदेशीर माणूस" असेल जो सैतानाद्वारे वाईट गोष्टी करण्यास प्रवृत्त केलेले असेल.

भाषांतरातील सूचना:

- "बेकायदेशीर" या शब्दाचे भाषांतर "शब्द कायदेशीर नसणे" किंवा "कायद्याचे उल्लंघन करणारे" असा शब्द किंवा अभिव्यक्तीद्वारे केले पाहिजे.
 - "बेकायदेशीर" हा शब्द भाषांतरित करण्याचे इतर मार्ग "परवानगी नसलेले" किंवा "देवाच्या नियमानुसार नसलेले" किंवा "आमच्या कायद्यांशी सोयीस्कर नसणारे" असे असू शकतात.
- "कायद्याविरुद्ध" या अभिव्यक्तीचा अर्थ "बेकायदेशीर" या शब्दासारखा आहे.
- "बेकायदेशीर" या शब्दाचे भाषांतर "बंडखोर" किंवा "निराश" किंवा "कायद्याचे उल्लंघन" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- "बेकायदेशीरपणा" या शब्दाचे भाषांतर "कोणत्याही कायद्यांचे पालन करीत नसलेले" किंवा "बंडखोरी (देवाच्या नियमाविरुद्ध)" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "बेकायदेशीरपणाचा माणूस" या वाक्यांशाचे भाषांतर "कोणताही नियम न पाळणारा माणूस" किंवा "देवाच्या नियमांविरुद्ध बंडखोरी करणारा माणूस" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- शक्य असल्यास, या संज्ञेमध्ये "कायदा" ही संकल्पना ठेवणे महत्वाचे आहे.
- लक्षात घ्या की "बेकायदेशीर" या शब्दाचा या शब्दापेक्षा वेगळा अर्थ आहे.

(हे देखील पाहा: [कायदा], [नियम], [मोशे], [शब्बाथ])

बायबल संदर्भ:

- [मत्तय 07: 21-23]
- [मत्तय 12:02]
- [मत्तय 12:04]
- [मत्तय 12:10]
- [मार्क 03:04]
- [लूक 06:02]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 02:23]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 10:28]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 22:25]
- ◦ [2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 02:03]
- [तिताला पत्र 02:14]
- [1 योहान 03: 4-6]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 6530, जी 111, जी 113, जी 266, जी 458, जी 459, जी 1832, जी 3545

किण्व, खमीर, फुगवणे, फुगून जाणे, बेखमीर

व्याख्या:

"खमीर" हा एक सामान्य शब्द आहे, जो पिठाच्या कणकेला फुगण्यासाठी आणि वाढण्यासाठी कारणीभूत ठरतो. "किण्व" हे विशिष्ट प्रकारचे खमीर आहे.

- काही इंग्रजी भाषांतरामध्ये, खमीर या शब्दाला "किण्व" म्हणून भाषांतरित केले आहे, हा एक आधुनिक खामीराचे साधन आहे, जो पिठाच्या कणकेला ती भाजण्याच्या अगोदर हवेच्या बुडबुड्यांनी भरून तो कणकेला फुगवतो. किण्वला कणिक मळताना घालतात, म्हणजे तो संपूर्ण कणकेच्या गोळ्यात सगळीकडे पसरतो.
- जुन्या कराराच्या काळात, कणकेच्या गोळ्याला काही काळासाठी तसेच ठेवून त्यामध्ये अंबवण्याचे किंवा फुगण्याचे साधन उत्पादित केले जात असे. आगोदर मळलेल्या पीठातील थोडेसे पीठ बाजूला काढून ठेवून, ते नंतर मळल्या जाणाऱ्या पीठासाठी खमीर म्हणून उपयोगात आणले जात होते.
- जेव्हा इस्राएल लोक मिसरमधून बाहेर पडले, त्यांच्याकडे कणिक फुगेपर्यंत वाट बघायला वेळ नव्हता, म्हणून त्यांनी प्रवासाला निघताना त्यांच्याबरोबर खमीर न घातलेल्या भाकरी बनवून घेतल्या. ह्याची आठवण म्हणून, प्रत्येक वर्षी यहुदी लोक बेखमीर भाकरी खाऊन वल्हांडणाचा सन साजरा करतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये "खमीर" किंवा "किण्व" या शब्दांचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने, कसे पाप एखाद्या व्यक्तीच्या जीवनात पसरते किंवा कसे पाप इतर लोकांना प्रभावित करते ह्याचे चित्रण करण्यासाठी केला आहे.
- ह्याचा संदर्भ चुकीच्या शिक्षणाशी सुद्धा आहे, जे सहसा अनेक लोकांमध्ये पसरून त्यांना प्रभावित करत आहे.
- "खमीर" हा शब्द, कसा देवाच्या राज्याचा प्रभाव एका मनुष्यापासून दुसऱ्या मनुष्यापर्यंत पसरत आहे, हे स्पष्ट करण्यासाठी, सकारात्मक मार्गांनी सुद्धा वापरला जाऊ शकतो.

भाषांतर सूचना

- ह्याचे भाषांतर "खमीर" किंवा "कणिक फुगण्यास कारणीभूत असलेला पदार्थ" किंवा "फुगवणारे साधन" असे देखील केले जाऊ शकते. "वाढणे" या शब्दाचे भाषांतर "विस्तारणे" किंवा "मोठे होणे" किंवा "फुगणे" असे केले जाऊ शकते.
- जर स्थानिक खामीराच्या साधनांचा वापर कणिक वाढवण्यासाठी केला जात असेल, तर ती संज्ञा वापरली जाऊ शकते. जर भाषेमध्ये एक सुप्रसिद्ध, सर्वसाधारण संज्ञा असेल जिचा अर्थ "खमीर" असा होतो, तर तो शब्द वापरण्यासाठी सर्वोत्तम असेल.

(हे सुद्धा पहा: [मिसर](#), [वल्हांडण](#), [बेखमीर भाकरी](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 12:5-8
- गलतीकरांस पत्र 05:9-10
- लुक 12:1
- लुक 13:20-21
- मत्तय 13:33
- मत्तय 16:5-8

Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

किल्ला, (तटबंदी) मजबूत नगरे, तटबंदी, तटबंदीच्या, गढ, दुर्ग

व्याख्या:

"किल्ला" आणि "तटबंदी" या दोन्ही शब्दांचा संदर्भ अशा ठिकाणाशी आहे, जी शत्रू सैन्याच्या हल्ल्यापासून व्यवस्थित संरक्षण करू शकतील. "गढ (भक्कम)" हा शब्द एखाद्या शहराचे किंवा अशा ठिकाणाचे वर्णन करतो, ज्याला हल्ल्यापासून सुरक्षित केले होते.

- बऱ्याचदा "मजबूत नगरे" आणि "दुर्ग" या बचावात्मक भिंतींसह मानवनिर्मित रचना होत्या. ते नैसर्गिक संरक्षणात्मक अडथळ्यांची ठिकाणे असू शकतात, जसे खडकाळ डोंगराच्या कडा किंवा उंच पर्वत.
- लोकांनी नगरच्या संरक्षणासाठी तटबंदीच्या भिंती किंवा इतर रचना बांधल्या, जेणेकरून शत्रुंसाठी त्यांना तोडणे कठीण झाले.
- "किल्ला" किंवा "गढ" ह्याचे भाषांतर "सुरक्षित मजबूत ठिकाण" किंवा "अत्यंत सुरक्षित ठिकाण" असे केले जाऊ शकते.
- "तटबंदीचे नगर" ह्याचे भाषांतर, "सुरक्षितपणे संरक्षित शहर" किंवा "मजबूत बांधलेले शहर" असे केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचा लाक्षणिक अर्थाने उपयोग जे देवावर विश्वास ठेवतात त्यांच्यासाठी त्याला किल्ला किंवा दुर्ग म्हणून संदर्भित करण्यासाठी केला गेला आहे. (पहा: रूपक)
- "किल्ला" या शब्दाचा अजून एक लाक्षणिक अर्थाचा संदर्भ एखाद्या गोष्टीशी आहे, ज्यावर एखाद्याने सुरक्षेसाठी चुकीचा विश्वास ठेवला, जसे की, खोटे देव किंवा यहोवा सोडून उपासना करण्यात येणाऱ्या इतर गोष्टी. याचे भाषांतर "खोटे गढ" म्हणून केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर "आश्रय" यापासून वेगळे असावे, ज्यात तटबंदी होण्याच्या संकल्पनेपेक्षा सुरक्षिततेवर अधिक जोर दिला जातो.

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, खोटे देव, आश्रय, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 10:3-4
- 2 राजे 08:10-12
- 2 शमुवेल 05:8-10
- प्रेषितांची कृत्ये 21:34-36
- हबक्कूक 01:10-11

Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

कुंड, पाण्याची टाकी, विहीर, विहिरी

व्याख्या:

पवित्र शास्त्राच्या काळात "विहीर" आणि "कुंड" हे शब्द, पाण्याच्या दोन वेगवेगळ्या प्रकारच्या स्रोतांना संदर्भित करतात.

- एक विहीर जमिनीत खोदलेले एक खोल भोक आहे, ज्यामुळे भूमिगत पाण्याचा प्रवाह त्यात वाहून गोळा होऊ शकतो.
- एक कुंड म्हणजे दगडामध्ये एक खोल खड्डा खणला जातो, ज्याचा पावसाचे गोळा केलेले पाणी धरून ठेवण्यासाठी उपयोग होतो.
- टाकी सामान्यतः दगडामध्ये खोदली जाते आणि त्यामध्ये पाणी ठेवण्यासाठी, त्याला गीलाव्याने बंद केले जाते. एक "टाकी तुटते" ज्यावेळी त्याला केलेला गिलावा तडकतो आणि त्यातून पाणी गळण्यास सुरवात होते.
- छपरावरून वाहत आलेले पाणी साठवण्यासाठी, सहसा टाक्या लोकांच्या घरातील अंगणामध्ये स्थित असत.
- विहिरी बहुतेकवेळा अशा ठिकाणी स्थित होत्या, जेथे त्यात अनेक कुटुंबांना किंवा संपूर्ण समुदायाद्वारे प्रवेश करता येऊ शकतो.
- विहिरीचा वापर करण्याच्या अधिकारामध्ये अनेकदा भांडणे आणि संघर्षाचे कारण होते, कारण पाणी हे गुरेढोरे आणि माणसे दोघांसाठी अत्यंत महत्वाचे होते.
- विहीर आणि टाकी ह्यामध्ये काहीतरी पडण्यापासून वाचवण्यासाठी दोन्हींना सहसा मोठ्या दगडाने झाकले जात असे. सहसा पाणी पृष्ठभागावर आणण्यासाठी, तेथे एका बदलीला किंवा भांड्याला रस्सी बांधून ठेवलेली होती.
- काहीवेळा कोरड्या टाकीचा उपयोग एखाद्याला कैदेत ठेवण्यासाठी केला जात असे, जसे की, योसेफ आणि यिर्मयासोबत घडलेले.

भाषांतर सूचना

- "विहीर" भाषांतरित करण्याच्या पद्धतीमध्ये "खोल पाण्याचे भोक" किंवा "उगवत्या पाण्याचे खोल भोक" किंवा "पाणी काढण्याचे खोल भोक" असे केले जाऊ शकते.
- "टाकी" या शब्दाचे भाषांतर "दगडातील पाण्याचा खड्डा" किंवा "पाण्याचा खोल आणि अरुंद खड्डा" किंवा "पाणी धरून ठेवण्यासाठी जमिनीखालील टाकी" असे केले जाऊ शकते.
- या संज्ञाच्या अर्थामध्ये खूपच साम्य आहे. महत्वाचा फरक हा आहे की, जमिनीखालील उगमामुळे विहिरीला पाण्याचा सततचा पुरवठा आहे, तर कुंड हा एक पाणी धरून ठेवण्याची टाकी आहे ज्यामध्ये पाणी सहसा पावसाद्वारे येते.

(हे सुद्धा पहा: यिर्मया, तुरंग, भांडण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 11:15-17
- 2 शमुवेल 17:17-18
- उत्पत्ति 16:13-14
- लुक 14:4-6
- गणना 20:17

Strong's: H875, H883, H953, H1360, H3653, H4599, H4726, H4841, G4077, G5421

कुटुंब, घराणे

व्याख्या:

"कुटुंब" ही संज्ञा अशा लोकांच्या गटाला संदर्भित करते जे रक्ताद्वारे संबंधित आहेत आणि सामान्यतः वडील, आई आणि त्यांची मुले यांचा त्यामध्ये समावेश होतो. बायबलमध्ये, या संज्ञेत कधीकधी इतर जवळचे नातेवाईक जसे की आजोबा, नातवंडे, काका आणि काकू यांचा समावेश होतो.

- बायबलसंबंधी काळात, सहसा सर्वात वृद्ध मनुष्य हा कुटुंबाचा प्रमुख अधिकार होता.
- कुटुंबामध्ये, सेवक. उपपत्न्या, आणि परराष्ट्रीय ह्यांचा देखील समावेश होऊ शकतो.
- काही भाषांमध्ये "कुळ" किंवा "घरगुती" यासारखे व्यापक शब्द असू शकतात, जेथे फक्त पालक आणि मुले ह्यांच्यापेक्षा अधिक लोकांचा संदर्भ येतो, तेथे हा शब्द व्यवस्थित बसतो.
- नवीन करारामध्ये बऱ्याचदा मंडळीचा संदर्भ देण्यासाठी "कुटुंब" या संकल्पनेशी संबंधित संज्ञेचा वापर केला जातो, म्हणजे येशूवर विश्वास ठेवणारे लोक.

(हे देखील पाहा: कुळ, पूर्वज, घर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 8:1-2
- 1 शमुवेल 18:18
- निर्गम 1:21
- यहोशवा 2:12-13
- लुक 2:4

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच1, एच251, एच272, एच504, एच1004, एच1121, एच2233, एच2859, एच2945, एच3187, एच4138, एच4940, एच5387, एच5712, जी1085, जी3614, जी3624, जी3965

कुमारी, कौमार्य (कुमारिका)

व्याख्या:

कुमारी ही एक अशी स्त्री आहे, जिने कधीही लैंगिक संबंध बनवले नाहीत.

यशया संदेष्टयाने भविष्यवाणी केली की मसिहा हा एक कुमारीच्या पोटी जन्म घेईल.

- मरिया ही कुमारी होती, जेव्हा ती येशूची गर्भवती होती. त्याला मानवी पिता नव्हता.
- काही भाषांमध्ये असे शब्द असू शकतात, जे कुमारी नावाचा उल्लेख करण्याचा एक विनयशील मार्ग आहे. (पहा: युफेमिसम (अप्रिय गोष्ट सौम्य भाषेत सांगणे, शोभनभाषित))

(हे सुद्धा पहा: ख्रिस्त, यशया, येशू, मरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 24:15-16
- लुक 01:26-29
- लुक 01:34-35
- मत्तय 01:22-23
- मत्तय 25:1-4

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **21:09** यशया संदेष्टयाने भविष्यवाणी केली की मसिहा हा एका **कुमारीच्या** पोटी जन्म घेईल.
- **22:04** ती **कुमारी** होती व योसेफ नावाच्या मनुष्याबरोबर तीचे वागदान झाले होते.
- **22:05** मरीयाने उत्तर दिले, "हे कसे होणार, मी तर **कुमारी** आहे?"
- **49:01** देवाच्या एका दूताने **कुमारी** असलेल्या मरियेस सांगितले की ती देवाच्या पुत्रास जन्म देणार आहे. म्हणून ती **कुमारी** असतांनाच तिने एका पुत्रास जन्म दिला आणि त्याचे नाव येशू ठेवले.

Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

कुन्हाड, कुन्हाडी

व्याख्या:

एक कुन्हाड, वनस्पती किंवा लाकूड कापण्यासाठी किंवा त्याचे तुकडे करण्यासाठी वापरले जाणारे हत्यार आहे.

- एक कुन्हाड साधारणपणे लांब लाकडी दांडा असतो ज्याच्या एका टोकाला मोठे धातूचे पाते असते.
- जर तुमच्या संस्कृतीमध्ये कुन्हाडीसारखीच एखादे हत्यार असल्यास, त्या हत्याराचे नाव "कुन्हाड" म्हणून भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "झाड-कापण्याचे हत्यार" किंवा "धातूच्या पात्यासह लाकडी हत्यार" किंवा "लांब-दांडा असलेले लाकडाचे तुकडे करण्याचे हत्यार" यांचा समावेश असू शकतो.
- जुन्या करारातील एका घटनेत, कुन्हाडीचे धातूचे पाते नदीत पडले, म्हणूनच वर्णन केलेल्या उपकरणाचे पाते असे आहे जे लाकडी दंड्यामधून सैल करू शकतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 06:7-8
- 2 राजे 06:5
- शास्ते 09:48-49
- लुक 03:9
- मत्तय 03:10
- स्तोत्र 35:3

शब्द माहिती:

- Strong's: H1631, H4621, H7134, G513

कुलाधिपती, कुलपती

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये "कुलाधिपती" हा शब्द असा कोणीतरी जो यहुदी लोकांचा संस्थापक पूर्वज होता त्यास संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो, विशेषतः अब्राहम, इसहाक, आणि याकोब.

- हे याकोबाच्या बारा मुलांना जे इस्राएलाच्या 12 कुळांचे 12 कुलपती बनले, यांना संदर्भित करण्यासाठी देखील वापरला जातो.
- "कुलाधिपती" या शब्दाचा "पूर्वज" यासारखाच समान अर्थ आहे, पण हा शब्द विशेषतः लोक समूहातील सर्वात सुप्रसिध्द नेत्यांना सूचित करतो.

(हे सुद्धा पहा: वाडवडील, वडील, पूर्वज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 02:29-31
- प्रेषितांची कृत्ये 07:6-8
- प्रेषितांची कृत्ये 07:9-10
- एज्रा 03:12-13

Strong's: H1, H7218, G3966

कुळ, कुळे

व्याख्या:

"कुळ" या शब्दाचा संदर्भ, कुटुंबातील लोकांचा विस्तारलेल्या समूहाशी आहे, जो एकाच पूर्वजांपासून आलेला आहे.

- जुन्या करारामध्ये, इस्राएल लोकांची गणती त्यांच्या कुळांप्रमाणे किंवा कुटुंब समूहाप्रमाणे होत असे.
- कुळांचे नाव, सामान्यतः त्यांच्या प्रसिद्ध पूर्वजांच्या नावावरून ठेवले जात असे.

कधीकधी वैयक्तिक मनुष्यांना त्यांच्या कुळाच्या नावाने संदर्भित केले जात असे. याचे एक उदाहरण म्हणजे जेव्हा मोशेचे सासरे जथो यांना कधी कधी त्यांच्या कुळांचे नावाने, रगुवेल बोलवले जाते.

- ह्याचे भाषांतर "कुटुंब समूह" किंवा "विस्तारित कुटुंब" किंवा "नातेवाईक" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: कुटुंब, जथो, वंश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 06:33-35
- उत्पत्ति 10:2-5
- उत्पत्ति 36:15-16
- उत्पत्ति 36:29-30
- उत्पत्ति 36:40-43
- यहोशवा 15:20
- गणना 03:38-39

Strong's: H1, H441, H1004, H4940

कोठार, कोठारे

व्याख्या:

एक "कोठार" ही एक मोठी इमारत आहे, जिचा उपयोग अन्न किंवा इतर गोष्टी, सहसा बऱ्याच काळासाठी ठेवण्यासाठी केला जातो.

- पवित्र शास्त्रात, "कोठाराचा" उपयोग सहसा जास्तीचे धान्य किंवा इतर अन्न साठवण्यासाठी केला जातो, ज्याचा उपयोग नंतर जेव्हा दुष्काळ पडेल तेव्हा केला जातो.
- या शब्दाचा लाक्षणिक अर्थाने उपयोग, सर्व चांगल्या गोष्टी ज्यांना देव त्याच्या लोकांना देऊ इच्छितो त्यांना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.
- मंदिराच्या कोठारांमध्ये मौल्यवान वस्तूंचा ज्यांना यहोवाला समर्पित केलेले होते, जसे की, सोने आणि चांदी, ह्यांचा समावेश होतो. त्यातील काही वस्तूंना ज्यांचा उपयोग मंदिराच्या दुरुस्तीसाठी आणि देखरेखीसाठी केला जातो, त्यांना सुद्धा तेथे ठेवले जाते.
- "कोठार" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "धान्य साठवण्याची इमारत" किंवा "अन्न ठेवण्याची जागा" किंवा "मौल्यवान वस्तू सुरक्षित ठेवण्याची खोली" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: संस्कार करणे, समर्पित, दुष्काळ, सोने, धान्य, चांदी, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 16:2-3
- लुक 03:17
- मत्तय 03:10-12
- स्तोत्र 033:7-9

Strong's: H214, H618, H624, H4035, H4200, H4543, G596

कोळी (मासे धरणारे), धरणारे

व्याख्या:

कोळी हे असे लोक आहेत, जे पैसे कामायचे साधन म्हणून पाण्यातून मासे पकडतात. नवीन करारामध्ये, कोळी मासे पकडण्यासाठी मोठ्या जाळ्यांचा उपयोग करता असत. "मासे धरणारे" हे कोळी लोकांच्याबद्दल दुसरे नाव आहे.

- येशूने बोलवण्याच्या आधी, पेत्र आणि इतर प्रेषित हे कोळी म्हणून काम करत होते.
- इस्राएलची भूमी ही पाण्याच्या जवळ आहे, म्हणून पवित्र शास्त्रामध्ये मासे आणि मासे धरणार्यांचे अनेक संदर्भ आहेत.
- या शब्दाचे भाषांतर "असा मनुष्य जो मासे पकडतो" किंवा "असा मनुष्य जो मासे पकडण्याद्वारे पैसे मिळवतो" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 47:9-10
- यशया 19:7-8
- लुक 05:1-3
- मत्तय 04:18-20
- मत्तय 13:47-48

Strong's: H1728, H1771, H2271, G231, G1903

क्लेश, त्रास, सकट

व्याख्या:

"क्लेश" ही संज्ञा, कठीण वेळ, त्रास, आणि दुःख यास संदर्भित करते.

- नवीन करारामध्ये हे स्पष्ट केले आहे की, ख्रिस्ती लोकांना छळाचा आणि इतर प्रकारच्या संकटाचा सामना करावा लागेल, कारण या जगातील बरेच लोक येशूच्या शिकवणीचा विरोध करतात.
- "क्लेश" या संज्ञेचे भाषांतर "मोठ्या त्रासाचा काळ" किंवा "अतिशय दुःख" किंवा "तीव्र अडचणी" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: पृथ्वी, शिक्षण, क्रोध)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- मार्क 4:17
- मार्क 13:19
- मत्तय 13:20-21
- मत्तय 24:9
- मत्तय 24:29
- रोमकरास पत्र 2:9

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच6869, जी2347, जी4423

खजूर, खजुरी

व्याख्या:

"खजूर" या शब्दाचा संदर्भ एका उंच वृक्षाशी आहे, जो एका पंख्यासारख्या नमुन्यामध्ये वरून लांब, लवचिक, हिरव्या शाखांसह आहे.

- पवित्र शास्त्रामधील खाजुरीचा वृक्ष, सर्वसाधारणतः अशा प्रकारच्या खजुरीच्या झाडास सूचित करतो, जे "खजूर" नावाचे फळ तयार करतो. त्याच्या पानांचा पंखासारखा नमुना आहे.

खजुरीचे झाड हे सामान्यतः उष्ण, दमट वातावरणात चांगले वाढते. त्यांची पाने संपूर्ण वर्षभर हिरवी राहतात.

- जसा येशू एका गाढवीवर बसून यरुशलेममध्ये प्रवेश करत होता, तसे लोकांनी त्याच्या समोर खजुरीच्या झाडाच्या झावळ्या जमिनीवर पसरल्या.

खाजुरीच्या झावळ्या शांती आणि विजयाच्या उत्सवाला सूचित करतात.

(हे सुद्धा पहा: [गाढवी](#), [यरुशलेम](#), [शांती](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 राजे 06:29-30
- यहजेकेल 40:14-16
- योहान 12:12-13
- गणना 33:8-10

Strong's: H3712, H8558, H8560, H8561, G5404

खड्डा, खड्डे, खाच

व्याख्या:

खड्डा हे जमिनीवर खोदलेले खोल छिद्र आहे.

- लोक प्राण्यांना अडकवण्यासाठी किंवा पाणी शोधण्यासाठी खड्डे खोदतात.
- कैद्याला थोड्या काळासाठी ठेवण्याकरिता सुद्धा खड्ड्याचा उपयोग केला जातो.
- काहीवेळा "खड्डा" या वाक्यांशाचा संदर्भ कबर किंवा नरक दर्शवण्यासाठी येतो. इतर वेळी ते कदाचित "अथांग" ह्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरतात.
- खूप खोल खड्ड्याला "कुंड" असेही म्हणतात.
- "खड्डा" हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने "विनाशाचा खड्डा" या वाक्यांशामध्ये वापरला जातो, जे संकटमय स्थितीत आडकल्याचे किंवा पापी, विध्वंसक प्रथात गंभीरपणे सामील असल्याचे वर्णन करते.

(हे सुद्धा पहा: अथांग, नरक, तुरुंग)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- उत्पत्ति 37:21-22
- ईयोज 33:16-18
- लुक 06:39-40
- नीतिसूत्रे 01:12-14

Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

खवळणे (संतप्त होणे), रागावला, घनघोर, खवळण्यावर

तथ्य:

खवळणे हा एक अत्याधिक राग आहे, जो नियंत्रणाच्या बाहेर आहे. जेव्हा एखादा खवळतो, ह्याचा अर्थ, तो व्यक्ती त्याचा राग विध्वंसक मार्गाने व्यक्त करतो.

- एखाद्या व्यक्तीला रागाची भावना त्याचे नियंत्रण सोडावयास भाग पडते, तेव्हा तो व्यक्ती खवळतो.
- जेव्हा संतापाने नियंत्रीत केले जाते, तेव्हा लोक विध्वंसक कृत्ये करतात आणि विध्वंसक गोष्टी बोलतात.
- "खवळणे" या शब्दाचा अर्थ, "घनघोर" वादळ किंवा "खवळलेल्या" समुद्राच्या लाटा या वर्णनामध्ये, ताकदीने हालचाल करणे असा देखील होतो.
- जेव्हा राष्ट्रे खवळतात, तेव्हा त्यांच्यातील दुष्ट लोक देवाची आज्ञा मोडतात आणि त्यांच्याविरुद्ध बंडखोरी करतात.
- "संतापाने भरणे" ह्याचा अर्थ अत्यंत क्रोधाची भावना असणे असा होतो.

(हे सुद्धा पहा: रागीट, स्व-नियंत्रण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 04:23-25
- दानीएल 03:13-14
- लुक 04:28-30
- गणना 25:10-11
- नीतिसूत्रे 19:3-4

Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

खांब, स्तंभ

व्याख्या:

"स्तंभ" या शब्दाचा सहसा संदर्भ मोठ्या उभ्या रचनेशी आहे, जिचा उपयोग छप्पर किंवा इतमारतीचा इतर भाग धरून ठेवण्यासाठी केले जातो. "स्तंभ" या शब्दासाठी दुसरा शब्द "खांब" असा आहे.

- पवित्र शास्त्राच्या काळात, इमारतींना आधार देण्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या स्तंभांना सामान्यतः दगडाच्या एका तुकड्यापासून कोरले जात होते.
- जुन्या करारामध्ये जेव्हा शमशोनास पलीष्टी लोकांनी बंदी केले होते, तेव्हा त्याने त्यांच्या मूर्तीचे मंदिर, त्याला आधार देणाऱ्या स्तंभांना ढकलले आणि ते मंदिर पडून नष्ट केले.
- "स्तंभ" हा शब्द काहीवेळा मोठा दगड किंवा धोंडा यास संदर्भित करतो, जो कबरेस चिन्हांकित करण्यासाठी किंवा एखादी महत्त्वाची घटना घडलेल्या ठिकाणी चिन्हांकित करण्यासाठी स्मारक म्हणून स्थापित केला जातो.
- त्यास खोटा देव दर्शविणारी मूर्ती म्हणून देखील संदर्भित करू शकतो. हे "कोरलेल्या प्रतिमा" ह्यासाठीचे दुसरे नाव असू शकते, आणि त्याचे भाषांतर "पुतळा" असे केले जाऊ शकते.
- "स्तंभ" हा शब्द खांबासारखा आकार असलेल्या एखाद्या गोष्टीसाठी वापरला जातो, जसे की "अग्निस्तंभ" ज्याने इस्राएल लोकांना रात्री रानातून नेले किंवा लोटच्या पत्नीने मागे वळून पाहिल्यानंतर "मीठाचा स्तंभ" झाली.
- इमारतीला आधार देणारी रचना म्हणून, "स्तंभ" किंवा "खांब" या शब्दांचे भाषांतर "तुळईला आधार देणारा सरळ दगड" किंवा "आधार देणारे दगडाची रचना" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "स्तंभ" या शब्दाच्या इतर उपयोगाचे भाषांतर "पुतळा" किंवा "थर" किंवा "स्मारक" किंवा "उंच वस्तुमान" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: पाया, खोटे देव, प्रतिमा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 18:4
- निर्गम 13:21
- निर्गम 33:9
- उत्पत्ति 31:45
- नीतिसूत्रे 9:1-2

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0352, H0547, H2106, H2553, H3730, H4552, H4676, H4678, H4690, H5324, H5333, H5982, H8490, G47690

खात्री करणे, खात्री, कायदेशीर

व्याख्या:

"खात्री करणे" ही संज्ञा एखादी गोष्ट खरी आहे किंवा व्यवहार झाला आहे हे कायदेशीरपणे प्रमाणित करणे यास संदर्भित करते.

- जेव्हा एखादा राजाची "खात्री केली" जाते, ह्याचा अर्थ त्याला राजा बनवण्याच्या निर्णयावर सर्व लोकांचे एकमत आणि सर्व लोकांचा पाठींबा आहे असा होतो.
- कोणी काय लिहिले आहे याची खात्री करणे म्हणजे जे लिहिले होते ते सत्य आहे हे सत्यापित करणे.
- शुभवर्तमानाविषयी "खात्री" म्हणजे लोकांना येशुबद्दलच्या शुभ वार्तेबद्दल अशा पद्धतीने शिकवणे की त्याद्वारे दर्शविले जाईल की ते सत्य आहे.
- "खात्री म्हणून" शपथ देणे म्हणजे काहीतरी सत्य किंवा विश्वासार्ह असल्याचे गंभीरपणे सांगणे किंवा शपथ घेणे.
- "खात्री करणे" याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "सत्य पटवून देणे" किंवा "विश्वासयोग्य आहे असे साबित करणे" किंवा "सहमत असणे" किंवा "विश्वसनीय" किंवा "वचन देणे" संदर्भाच्या आधारवर यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: करार, शपथ, विश्वास)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास १६:१५-१८
- २ करिंथकरांस पत्र १:२१
- २ राजे २३:३
- इब्री ६:१६-१८

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच0559, एच1396, एच3045, एच3559, एच4390, एच4672, एच5414, एच5975, एच6213, एच6965, जी09500, जी09510, जी33150, जी49720

खूर, टापांनी, प्राण्यांचे खूर

तथ्य:

या साज्जांचा संदर्भ, काही विशिष्ट प्राणी जसे ऊंट, गुरेढोरे, हरण, घोडे, गाढवे, डुकरे, बैल, मेंढी, आणि शेळ्या यांसारख्या, पायांच्या खालच्या भागात असलेल्या कठीण साहित्याच्या आवरणाशी आहे.

- प्राण्यांचे खूर चालताना त्यांच्या पायांचे संरक्षण करतात.
- काही प्राण्यांच्या खुरांचे दोन भागांत विभाजन झालेले असते आणि इतरांचे झालेले नसते.
- देवाने इस्राएलांना सांगितले की, ज्या प्राण्यांचे खूर दुभंगलेले आहेत, आणि जे रवंथ करणारे आहेत ते खाण्यास योग्य समजले जावे. यात गुरेढोरे, मेंढ्या, हरण आणि बैले यांचा समावेश होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: ऊंट, गाय, बैल, गाढव, बकरी, डुक्कर, मेंढी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 14:6-7
- यहजेकेल 26:9-11
- लेवीय 11:3-4
- स्तोत्र 069:30-31

Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

खोटा संदेश, खोटे संदेशे

व्याख्या:

खोटा संदेश, म्हणजे अशी व्यक्ती आहे, जो चुकीचा दावा करतो की त्याचा संदेश देवाकडून आला आहे.

- खोट्या संदेशाच्या भविष्यवाण्या सहसा पूर्ण होत नाहीत. म्हणजेच, त्या खऱ्या होत नाहीत.
- खोटे संदेशे जे संदेश शिकवतात, ते पवित्र शास्त्रामध्ये जे सांगितले आहे त्याच्या अंशतः किंवा पूर्णपणे विसंगत असतात.
- या शब्दाचे भाषांतर, "असा मनुष्य जो चुकीचा दावा करतो की, तो देवाचा प्रवक्ता आहे" किंवा "एखादा व्यक्ती जो चुकीचा दावा करतो की, तो देवाचे वचन सांगतो" असे केले जाऊ शकते.
- नवीन करार असे शिकवते की, शेवटच्या काळात अनेक खोटे संदेशे येतील, जे लोकांना फसवण्याचा प्रयत्न करतील आणि त्यांना असा विचार करावयास भाग पाडतील की ते देवाकडून आहेत.

(हे सुद्धा पहा: पूर्ण, संदेश, खरे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 04:1-3
- 2 पेत्र 02:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 13:6-8
- लुक 06:26
- मत्तय 07:15-17
- मत्तय 24:23-25

Strong's: G5578

गंधक, गंधकाचा

व्याख्या:

गंधक हा पिवळा पदार्थ आहे, ज्याला आग लावली असता तो जळता द्रव बनतो.

- गंधकाला एक प्रकारचा जबरदस्त वास असतो, जो एक सडलेल्या अंड्यासारखा असतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, जळते गंधक हे अनीतिमान आणि बंडखोर लोकांच्यावर देवाच्या न्यायाचे प्रतिक आहे.
- लोटच्या काळात, देवाने दुष्ट शहरे सदोम आणि गमोरा ह्यांच्यावर अग्नी आणि गंधक ह्यांचा पाऊस पाडला.
- काही इंग्रजी आवृत्त्यामध्ये, गंधकाला "गंधककाडी" असे देखील संदर्भित केले जाते, ज्याचा शब्दशः अर्थ "जळते दगड" असा होतो.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाच्या शक्य भाषांतरामध्ये, "पिवळे दगड जे जळतात" किंवा "जळते पिवळे दगड" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: गमोरा, न्यायाधीश, लोट, बंडखोर, सदोम, नीतिमान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 19:23-25
- यशया 34:8-10
- लुक 17:28-29
- प्रकटीकरण 20:9-10

Strong's: H1614, G2303

गंधसरू, गंधसरुचे लाकूड

व्याख्या:

"गंधसरू" हा शब्द, एक मोठ्या देवदारच्या वृक्षाला, ज्याचे लाकूड लालसर-तपकिरी रंगाचे असते, त्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो. इतर फरच्या वृक्षांप्रमाणे, यात शंकूचा आकार आहे आणि सुई सारखी पाने आहेत.

- लबानोनच्या संदर्भात जुना करार बऱ्याचदा गंधसरूच्या वृक्षांचा उल्लेख करते, जिथे ते भरपूर प्रमाणात वाढतात.
- यरुशलेमचे मंदिर बांधताना गंधसरूच्या लाकडांचा उपयोग करण्यात आला होता.
- हे बलिदान आणि शुद्धीकरण यांचे अर्पण करण्यासाठी देखील वापरले जात होते.

(हेही पहा: देवदार, शुद्ध, बलिदान, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 14:1-2
- 1 राजे 07:1-2
- यशया 02:12-13
- जखऱ्या 11:1-3

Strong's: H730

गंधसरू, देवदारु

व्याख्या:

एक देवदार वृक्ष हा एक अशा प्रकारचा वृक्ष आहे, जो सर्व वर्षभर हिरवागार राहतो आणि त्याच्या शंकूमध्ये बिया असतात.

- देवदारु वृक्षांना "सदाहरित" वृक्ष म्हणून सुद्धा संदर्भित केले जाते.
- प्राचीन काळी, देवदारु वृक्षाचे लाकूड संगीताची वाद्ये, आणि जहाज, घरे, आणि मंदिरासारख्या इमारतींच्या बांधकामासाठी वापरले जात होते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये उल्लेख केलेल्या देवदारु वृक्षांची उदाहरणे म्हणजे भद्रदारु, गंधसरू, देवदारु, सरू आणि ज्युनिपर.

(पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: गंधसरू, सरू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 27:4-5
- यशया 37:24-25
- यशया 41:19-20
- यशया 44:14
- यशया 60:12-13
- स्तोत्र 104:16-18

Strong's: H766, H1265, H1266

गप्पा, चहाड्या, निरर्थक बडबड

व्याख्या:

"गप्पा" ही संज्ञा एखाद्याच्या वैयक्तिक गोष्टींबद्दल लोकांशी, सहसा नकारात्मक आणि अनुत्पादक मार्गाने बोलणे यास संदर्भित करतो. अनेकदा जे बोलले जाते ते खरे आहे याची पुष्टी केली जात नाही.

- पवित्र शास्त्र सांगते की, एखाद्याबद्दल नकारात्मक माहिती पसरवणे हे चुकीचे आहे. चहाड्या आणि निंदा ही या प्रकारच्या नकारात्मक बोलण्याची उदाहरणे आहेत.
- ज्या व्यक्तीबद्दल चहाड्या केल्या जातात, त्यासाठी त्या हानिकारक असतात, कारण ते सहसा एखाद्याचे दुसऱ्यांशी असलेले नातेसंबंध दुखावतात.

(हे देखील पाहा: [निंदा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 5:11-13
- 2 करिंथकरांस पत्र 12:20
- लेवीय 19:15-16
- नीतिसूत्रे 16:28
- रोमकरास पत्र 1:29-31

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H5372, G26360, G53970

गरुड

व्याख्या:

गरुड हा एक मोठा, शक्तिशाली पक्षी आहे, जो मासे, उंदीर, साप आणि कोंबडी यांसारखे लहान प्राणी खातो.

- पवित्र शास्त्र एखाद्या सैन्याच्या गतीची आणि शक्तीची तुलना गरुड त्याचे भक्ष्य पकडण्यासाठी किती वेगाने आणि अचानक खाली झेप घेतो ह्याच्याशी करते.
- यशया असे म्हणतो की, जे देवावर विश्वास ठेवतात ते गरुडाप्रमाणे उंच भरारी घेतील. ही एक लाक्षणिक भाषा आहे, जिचा उपयोग मोकळीक आणि सामर्थ्याचे वर्णन करण्याकरिता केला जातो, जे देवावर विश्वास ठेवल्याने आणि त्याची आज्ञा पाळल्याने मिळते.
- दानीएलच्या पुस्तकात, नबुखदनेस्सर राजाच्या केसांच्या लांबीची तुलना गरुडाच्या पिसाशी केली आहे, ज्याची लांबी 50 सेंटीमीटर पेक्षा जास्त असते.

(हे सुद्धा पहा: दानीएल, मुक्त, नबुखदनेस्सर, शक्ती)

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 01:23-24
- दानीएल 07:4-5
- यिर्मया 04:13-15
- लेवीय 11:13-16
- प्रकटीकरण 04:7-8

Strong's: H5403, H5404, H7360, G105

गर्भ धारण करणे, गर्भधारणा

व्याख्या:

"गर्भ धारण करणे" किंवा "गर्भधारणा" या शब्दांचा सहसा संदर्भ बाळाने गर्भवती होण्याशी येतो. हे गर्भवती होणाऱ्या प्राण्यांसाठी देखील वापरले जाऊ शकते.

- "गर्भधारण करणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "गर्भवती होणे" किंवा यास संदर्भित असलेल्या इतर काही संज्ञेने असे केले जाऊ शकते.
- "गर्भधारणा" संबंधित संज्ञा "गर्भधारणेची सुरुवात" किंवा "गर्भवती होण्याचा क्षण" असे म्हणून भाषांतरीत केली जाऊ शकते.
- या संज्ञा काहीतरी निर्माण करणे किंवा एखाद्या गोष्टीचा विचार करणे, जसे की कल्पना, योजना किंवा कार्य यांस संदर्भित असू शकतात. याचे भाषांतर करण्याच्या पध्दतींमध्ये संदर्भानुसार "विचार करणे" किंवा "योजना करणे" किंवा "निर्माण करणे" यांचा समावेश असू शकतो.
- कधीकधी ही संज्ञा लाक्षणिक अर्थाने वापरली जाऊ शकते जसे, "जेव्हा पाप गर्भ धारण करते" याचा अर्थ "जेव्हा पापाचा प्रथम विचार केला जातो" किंवा "पापाच्या अगदी सुरुवातीला" किंवा "जेव्हा पाप प्रथम सुरू होते."

(हे देखील पाहा: निर्माण करणे, गर्भाशय)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति २१:१-४
- होशेय २:४-५
- ईयोब १५:३५
- लुक १:२४
- लुक २:२१

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच2029, एच2030, एच2032, एच2232, एच2254, एच2803, एच3179, जी10800, जी17220, जी28450, जी48150

गर्भशय

व्याख्या:

"गर्भशय" ह्याचा संदर्भ, आईच्या आतील असे ठिकाण जिथे बाळाची वाढ होतेयाच्याशी आहे.

- ही एक जुनी संज्ञा आहे जी कधीकधी विनयशील आणि कमी थेट होण्यासाठी वापरली जाते. (पहा: युफेमिसम)
- गर्भशयासाठी अधिक आधुनिक शब्द "गर्भशय" आहे.
- काही भाषा "पोट" हा शब्द स्त्रीचे गर्भशय संदर्भित करण्यासाठी वापरतात.
- प्रकल्पित भाषेत अशा शब्दाचा उपयोग करा, जो सुपरिचित, स्वाभाविक, आणि ग्राह्य आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 25:23
- उत्पत्ति 25:24-26
- उत्पत्ति 38:27-28
- उत्पत्ति 49:25
- लुक 02:21
- लुक 11:27-28
- लुक 23:29-31
- मत्तय 19:10-12

Strong's: H990, H4578, H7356, H7358, G1064, G2836, G3388

गर्वनि फुगून जाणे

व्याख्या:

"गर्वनि फुगून जाणे" ही एक लाक्षणिक अभिव्यक्ती आहे, जिचा संदर्भ अहंकारी किंवा उद्धट असण्याशी आहे. (पहा: म्हण (वाक्यप्रचार))

- एक मनुष्य जो गर्वनि फुगला आहे, त्याच्या वृत्तीमध्ये इतरांपेक्षा श्रेष्ठ वाटण्याची भावना आहे.
- पौलाने असे शिकवले की, बरीच माहित असणे किंवा धार्मिक अनुभव असणे, एखाद्या व्यक्तीला "गर्वनि फुगून जाण्यास" किंवा अहंकारी होण्याकडे घेऊन जातो.
- इतर भाषांमध्ये समान म्हण किंवा वेगळा असा एक अर्थ असू शकतो, जो अर्थ व्यक्त करतो, जसे की "एक मोठे डोके असणे."
- ह्याचे भाषांतर "खूप अहंकारी" किंवा "इतरांबद्दल तिरस्करणीय" किंवा "गर्विष्ठ" किंवा "स्वतःला इतरांपेक्षा श्रेष्ठ समजणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: गर्विष्ठ, अहंकार)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 04:6-7
- 1 करिंथकरांस पत्र 08:1-3
- 2 करिंथकरांस पत्र 12:6-7
- हबक्कूक 02:4-5

Strong's: H6075, G5229, G5448

गर्विष्ठ

व्याख्या:

"गर्विष्ठ" या शब्दाचा अर्थ अहंकारी किंवा उद्धटपणे वागणारा असा होतो. जो "गर्विष्ठ" आहे तो स्वतःला खूप उंच असा कोणीतरी समजतो.

- बऱ्याचदा हा शब्द एक अभिमानी व्यक्तीचे वर्णन करतो, जो देवाच्या विरुद्ध पाप करीत राहतो.
- सामान्यतः एक गर्विष्ठ व्यक्ती स्वतःबद्दल बढाई मारत असतो.
- एक गर्विष्ठ मनुष्य हा मूर्ख असतो, शहाणा नसतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "अहंकार" किंवा "उद्धट" किंवा "स्वकेन्द्रित" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "गर्विष्ठ दृष्टी" या लाक्षणिक अर्थाच्या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "अहंकारी पद्धतीने बघणे" किंवा "दुसऱ्याकडे तो कमी महत्वाचा आहे असे बघणे" किंवा "घमंडी मनुष्य जो दुसऱ्यांना खाली बघतो" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: बढाई, अभिमान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 03:1-4
- यशया 02:17-19
- नीतिसूत्रे 16:17-18
- नीतिसूत्रे 21:23-24
- स्तोत्र 131:1

Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

गर्विष्ठ, गर्वनि, गर्व

व्याख्या:

"गर्विष्ठ" या शब्दाचा अर्थ अभिमान आहे, सामान्यतः स्पष्टपणे, बाह्य मार्गाने.

- गर्विष्ठ माणूस सहसा स्वतःबद्दल बढाई मारेल.
- गर्विष्ठ असणे म्हणजे सहसा असे वाटते की इतर लोक स्वतःइतके महत्वाचे किंवा प्रतिभावान नाहीत.
- जे लोक देवाला मान देत नाहीत आणि जे त्याच्याविरुद्ध बंड करतात ते गर्विष्ठ आहेत कारण ते देव किती महान आहे हे मान्य करत नाहीत.

(हे देखील पाहा: स्वीकारणे, बढाई, अभिमान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 04:18
- 2 पेत्र 02:18
- यहेज्केल 16:49
- नीतिसूत्रे 16:5
- स्तोत्र 56:1-2

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H1346, H1347, H2102, H2103, H6277, G02120, G54500

गर्विष्ठ, गर्व, अभिमानी

व्याख्या:

"गर्विष्ठ" आणि "अभिमानी" या शब्दांचा संदर्भ अशा मनुष्याशी आहे, जो स्वतःला खूप काही समजतो, आणि विशेषकरून, तो दुसऱ्यांपेक्षा चांगला आहे असा विचार करतो.

- एक गर्विष्ठ मनुष्य सहसा स्वतःच्या चुका मान्य करत नाही. तो नम्र नसतो.
- दुसऱ्या मागाने गर्व देवाची आज्ञा न मानण्याकडे घेऊन जातो.
- "गर्विष्ठ" आणि "गर्व" हे शब्द सकारात्मक अर्थाने देखील वापरले जाऊ शकतात, जसे की, एखाद्याने जे काही प्राप्त केले त्याचा "अभिमान" असणे आणि आपल्या मुलाबद्दल "गर्व" असणे. "आपल्या कामाचा गर्व बाळगणे" या वाक्यांशाचा अर्थ आपले काम व्यवस्थित करण्यामध्ये आनंद मिळविणे असा होतो.
- एखादा त्याने जे काही केले आहे त्याच्याबद्दल गर्विष्ठ न होता अभिमान बाळगू शकतो. काही भाषांमध्ये "गर्व" साठी भिन्न अर्थाचे दोन वेगवेगळे शब्द असू शकतात.
- "अभिमानी" हा शब्द "उद्धट" किंवा "बढाईखोर" किंवा "आत्म महत्वपूर्ण" या अर्थाबरोबर नेहमीच नकारात्मक असतो.

भाषांतर सूचना:

- "गर्व" या नामाचे भाषांतर "उद्धट" किंवा "घमेंडी" किंवा "आत्म-महत्वपूर्ण" असे केले जाऊ शकते.
- दुसऱ्या संदर्भामध्ये, "गर्व" ह्याचे भाषांतर "आनंद" किंवा "समाधान" किंवा "सुख" असे केले जाऊ शकते.
- "अभिमानी असणे" ह्याचे भाषांतर "च्या बरोबर आनंदी असणे" किंवा "च्या बरोबर समाधानी असणे" किंवा "(कार्य पूर्ण केल्याबद्दल) आनंदित असणे" असे केले जाऊ शकते.
- "आपल्या कामाचा गर्व बाळगणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "आपले काम व्यवस्थित करण्यामध्ये आनंद मिळविणे" असे केले जाऊ शकते.
- "यहोवाचा अभिमान बाळगा" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "याहोवाने केलेल्या सर्व अद्भुत गोष्टींबद्दल आनंदित व्हा" किंवा "यहोवा किती अद्भुत आहे याबद्दल आनंदी व्हा" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: गर्विष्ठ, नम्र, आनंद)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 3:6-7
- 2 करिंथकरांस पत्र 1:12
- गलतीकरांस पत्र 6:3-5
- यशया 13:19
- लुक 1:51

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **04:02** ते खूप गर्विष्ठ होत गेले, व देव काय बोलला याकडे लक्ष दिले नाही.
- **34:10** तेव्हा येशू म्हणाला, "मी तुम्हाला खचित सांगतो, देवाने त्या जकातदाराची प्रार्थना ऐकून त्यास नितिमान ठरविले. परंतु त्याला धार्मिक पुढाऱ्याची प्रार्थना आवडली नाही. देव प्रत्येक गर्विष्ठाला नीच करील, व जो स्वतःला नम्र बनवितो त्याला देव उंचाविले."

शब्द माहीत:

- स्ट्रॉन्सचे: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7295, H7312, H7342, H7311, H7830, H8597, G13910, G13920, G27440, G27450, G27460, G31730, G51870, G52290, G52430, G52440, G53080, G53090, G54260

गहू

व्याख्या:

गहू हे एका प्रकारचे धान्य आहे, ज्याचे लोक अन्न म्हणून उत्पादन करतात. पवित्र शास्त्रामध्ये जेव्हा "धान्य" किंवा "बीयाणे" ह्याचा उल्लेख येतो, तेव्हा बऱ्याचदा गव्हाचे धान्याविषयी किंवा बीजाविषयी सांगत असते.

- गव्हाचे बीज किंवा दाणे हे गव्हाच्या रोपाच्या टोकाला लागतात.
- गव्हाची कापणी केल्यानंतर, धान्याची मळणी करून रोपाच्या देठापासून त्यास वेगळे केले जाते. गव्हाच्या वनस्पतीच्या देठाला "पेंढा" असे म्हणतात, आणि बऱ्याचदा यास जमिनीवर जनावरांना झोपण्यासाठी अंधरले जाते.
- मळणीनंतर, धान्याच्या बीजाच्या सभोवताली असलेल्या भुसकटाला उफणून धान्यापासून वेगळे केले, आणि दूर फेकून दिले जाते.
- लोक गव्हाला दळून त्याचे पीठ तयार करतात, आणि त्याचा उपयोग चपाती बनवण्यासाठी केला जातो.

(हे देखील पाहा: जव, भुसा, धान्य, बीज, मळणी, उफणने)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये २७:३६-३८
- निर्गम ३४:२१-२२
- योहान १२:२४
- लुक ३:१७
- मत्तय ३:१२
- मत्तय १३:२६

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच1250, एच2406, जी46210

गाठणे, पकडले, गाठले

व्याख्या:

"गाठणे" किंवा "गाठले" या शब्दांचा संदर्भ एखाद्या व्यक्तीवर किंवा गोष्टीवर नियंत्रण मिळवण्याशी आहे. ह्याच्यामध्ये सामन्यतः, एखाद्याचा पाठलाग केल्यानंतर त्याला पकडण्याच्या संकल्पनेचा समावेश आहे.

- जेव्हा लष्करी सैन्याने शत्रूला "गाठले," ह्याचा अर्थ त्यांनी त्या शत्रूला युद्धामध्ये पराजित केले असा होतो.
- जेव्हा एखादा भक्षक त्याच्या भक्ष्याला गाठतो, त्याचा अर्थ त्याने त्याच्या भक्ष्याचा पाठलाग केला आणि त्याला पकडले.
- जर एखाद्या शापाने एखाद्याला "गाठले" तर, त्याचा अर्थ त्या शापामध्ये जे काही सांगितले होते, ते त्या व्यक्तीबरोबर घडले.
- जर अशीर्वादांनी लोकांना "गाठले" तर त्याचा अर्थ ते लोक त्या अशीर्वादांचा अनुभव करतात.
- संदर्भाच्या आधारावर, "गाठणे" या शब्दाचे भाषांतर. "विजेता" किंवा "पकडणे" किंवा "पराजित" किंवा "पर्यंत जाऊन पकडणे" किंवा "पूर्णपणे प्रभावित" असे केले जाऊ शकते.
- भूतकाळी रूप "गाठले" ह्याचे भाषांतर "पर्यंत जाऊन पकडले" किंवा "च्या बाजूला येणे" किंवा "काबीज केले" किंवा "पराभूत" किंवा "च्या मुळे हानी पोहोचणे" असे केले जाऊ शकते.
- लोकांच्या पापामुळे त्यांना अंधकार किंवा शिक्षा किंवा दहशत गाठील अशा चेतावनीच्या स्वरूपात जेव्हा वापरले जाते, तेव्हा त्याचा अर्थ त्या लोकांनी जर पश्चात्ताप नाही केला तर त्यांना या सर्व नकारात्मक गोष्टींचा अनुभव करावा लागेल, असा होतो.
- "माझ्या शब्दांनी तुमच्या वडिलांना गाठले आहे" या वाक्यांशाचा अर्थ, जे शिक्षण यहोवाने त्यांच्या पूर्वजांना दिले, तेच शिक्षण आता त्यांच्या पूर्वजांच्या शिक्षेचे कारण बनले, कारण ते त्या शिक्षणाचे अनुसरण करण्यात अयशस्वी झाले.

(हे सुद्धा पहा: आशीर्वाद, शाप, भक्ष्य, शिक्षा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 25:4-5
- योहान 12:34-36

{{tag>publish ktlink}}

Strong's: H579, H935, H1692, H4672, H5066, H5381, G2638, G2983

गाढव, खेचर

व्याख्या:

एक गाढव हे चार-पायांचा काम करणारा प्राणी आहे, जो घोड्यासारखा आहे, पण लांब कानांसह, तो लहान आहे.

एक खेचर हे नर गाढव आणि मादी घोडा ह्यांचे निर्जंतुक संतती आहे.

- खेचरे हे खूप मजबूत प्राणी होते, आणि म्हणून ते कामाचे मोल्यवान प्राणी होते.
- गाढव आणि खेचर दोन्हींचा उपयोग प्रवासादरम्यान ओझी आणि लोकांना वाहून नेण्यासाठी केला जात होता.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, शांतीच्या काळात राजा घोड्यावर स्वार होण्यापेक्षा गाढवावर स्वार होत असे, कारण घोड्यांचा उपयोग युद्धाच्या काळात केला जात असे.
- येशूला वधस्तंभावर खिळण्यापूर्वी, तो एक आठवडा आधी गाढवीवर बसून यरुशलेम मध्ये गेला.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 01:32-34
- 1 शमुवेल 09:3-4
- 2 राजे 04:21-22
- अनुवाद 05:12-14
- लुक 13:15-16
- मत्तय 21:1-3

Strong's: H860, H2543, H3222, H5895, H6167, H6501, H6505, H6506, H7409, G3678, G3688, G5268

गाय, गाई, गोन्हा, गोन्हे, वासरू, वासरे, गुरेढोरे, कालवड, गायबैल, बैल

व्याख्या:

"गाय," "गोन्हा," "कालवड," "गायबैल," आणि गुरेढोरे या शब्दांचा संदर्भ मोठ्या, चार-पायांच्या गोजातीय प्राण्यांशी आहे, जे गावात खातात.

- अशा प्रकारच्या मादी प्राण्याला "गाय," नर प्राण्याला "बैल" आणि त्यांच्या संततीला "वासरू" असे म्हणतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, गुरेढोरे हे "शुद्ध" प्राण्यांच्या पैकी एक होते, ज्यांचा उपयोग लोक खाण्यासाठी आणि बलिदान म्हणून अर्पण करण्यासाठी करत. ते प्रामुख्याने त्यांचे मांस आणि दुध ह्यासाठी वाढवले जात होते.

"कालवड" ही एक प्रौढ मादी गाय आहे, जिने अजून पर्यंत वासराला जन्म दिलेला नाही.

"बैल" हे एक प्रकारचे गुरेढोरे आहेत, ज्यांना विशिष्ट पद्धतीने शेतीची कामे करण्यासाठी प्रशिक्षित केले जाते. या शब्दाचे अनेकवचन "बैल" असे केले जाते. साधारणतः बैल हे खच्ची केलेले नर आहेत.

- पवित्र शास्त्रामध्ये सगळीकडे, बैल हे गाडी किंवा नांगर ओढण्यासाठी जोखडाने एकत्र बांधलेले प्राणी असे चित्रित केले आहेत.
- पवित्र शास्त्रामध्ये बैलांनी जोखडाखाली एकत्र काम करणे हा एक सामान्य अनुभव होता, ज्यामुळे "जोखडाखाली असणे" हा वाक्यांश कठोर काम आणि परिश्रमासाठी एक रूपक बनला.
- एक गोन्हा सुद्धा गुरेढोरेमधील नर प्रकारचा प्राणी आहे, पण त्याला खच्ची केलेले आणि कामासाठी प्रशिक्षित केलेले नसते.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: जोखड (जू))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 15:9-11
- निर्गम 24:5-6
- गणना 19:1-2
- अनुवाद 21:3-4
- 1 शमुवेल 01:24-25
- 1 शमुवेल 15:1-3
- 1 शमुवेल 16:2-3
- 1 राजे 01:9-10
- 2 इतिहास 11:13-15
- 2 इतिहास 15:10-11
- मत्तय 22:4
- लुक 13:15-16
- लुक 14:4-6
- इब्री 09:13-15

शब्दमाहीती:

- स्ट्रॉंग्स: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

गिळावे, उधळून टाकली, धगधगत्या

व्याख्या:

"गिळणे" या शब्दाचा अर्थ आक्रमक पद्धतीने खाणे किंवा वापरून सामावून टाकणे असा आहे.

- हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने वापरून, पौलाने विश्वासुंना ताकीद दिली होती की, एकमेकांना गिळू नका, म्हणजे एकमेकांवर शब्दाने किंवा कृतींनी हल्ला किंवा नाश करू नका (गलतीकरांस पत्र 5:15)
- तसेच लाक्षणिक अर्थाने, "गिळणे" हा शब्द सहसा "पूर्णपणे नाश करणे" या अर्थाने वापरला जातो, जसे की, राष्ट्रे एकमेकांनी गिळून टाकतात किंवा आग इमारतीला आणि लोकांना गिळून टाकते असे बोलतात.
- या शब्दाचे भाषांतर "पूर्णपणे संपवणे" किंवा "संपूर्णपणे नाश करणे" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 05:8-9
- आमोस 01:9-10
- निर्गमन 24:16-18
- यहेज्केल 16:20-22
- लुक 15:28-30
- मत्तय 23:13-15
- स्तोत्र 021:9-10

Strong's: H398, H399, H400, H402, H1104, H1105, H3216, H3615, H3857, H3898, H7462, H7602, G2068, G2666, G2719, G5315

गुंडाळी (कागदाची, चर्मपत्राची गुंडाळी), गुंडाळ्या

व्याख्या:

प्राचीनकाळी, एक गुंडाळी ही अशा प्रकारचे पुस्तक होते, जे पपायरस किंवा कातड्याच्या लांब गुंडाळलेल्या घडीपासून बनवलेले होते.

- गुंडाळीवर लिहिल्यानंतर किंवा वाचून झाल्यानंतर लोक त्याला गुंडाळून त्याच्या टोकाला असलेल्या धाग्याने बांधून ठेवत असत.
- गुंडाळ्यांचा उपयोग कायदेशीर कागदपत्रे आणि वाचानांसाठी केला जात होता.
- काहीवेळा गुंडाळ्या ज्यांना संदेशवाहक घेऊन येत असे त्यांच्यावर मेणाने शिक्का मारलेला असे. जर गुंडाळी मिळतेवेळी त्याच्यावर मेण तसेच असेल, तर प्राप्त करणाऱ्याला कळत असे की, त्या गुंडाळीला कोणीही वाचण्यासाठी किंवा त्यामध्ये काही लिहिण्यासाठी उघडलेले नाही, कारण तीच्यावर शिक्का मारलेला तसाच होता.
- इब्री वचने लिहिलेल्या गुंडाळ्यांचा उपयोग सभास्थानात मोठ्याने वाचण्यासाठी केला जात होता.

(हे सुद्धा पहा: शिक्का, सभास्थान, देवाचे वचन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यिर्मया 29:1-3
- लुक 04:16-17
- गणना 21:14-15
- प्रकटीकरण 05:1-2

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स: H4039, H4040, H5612, G974, G975

गुन्हा (अपराध), पाप, गुन्हेगार, अपराधी

व्याख्या:

"गुन्हा" या शब्दाचा सामान्यतः संदर्भ पापाशी आहे, ज्यामध्ये एखाद्या राज्याचे किंवा देशाचे नियम मोडण्याचा समावेश आहे. "गुन्हेगार" या शब्दाचा संदर्भ अशा मनुष्याशी आहे, ज्याने गुन्हा केला आहे.

- गुन्हेगारीच्या प्रकारामध्ये एखाद्या व्यक्तीस मारणे किंवा कोणाच्या संपत्तीची चोरी करणे यासारख्या गोष्टींचा समावेश होतो.
- गुन्हेगार सामान्यतः पकडला जातो आणि काही प्रकारच्या बंदिवासात टाकले जाते, जसे की तुरुंगात.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, काही गुन्हेगार पळून गेले, त्यांनी केलेल्या गुन्ह्याचा सूड उगवण्यासाठी, त्यांचा जीव धोक्यात घालू इच्छित असलेल्या लोकांपासून बचावण्यासाठी ते एका ठिकाणाहून दुसऱ्या ठिकाणी भटकू लागले.

(हे सुद्धा पहा: चोर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 02:8-10
- होशे 06:8-9
- ईयोब 31:26-28
- लुक 23:32
- मत्तय 27:23-24

*

शब्दमाहीती:

- स्ट्रॉन्स : H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

गुरेढोरे

तथ्यः

"गुरेढोरे" ही संज्ञा प्राणी जे अन्न आणि इतर उपयुक्त उत्पादने यांच्या पुरवठा होण्यासाठी वाढवली जातात. काही प्रकारच्या गुराढोरांना कामासाठी देखील प्रशिक्षित केले जाते.

- या प्रकारच्या गुराढोरांमध्ये मेंढ्या, ढोरे, शेळ्या, घोडे व गाढवे यांचा समावेश आहे.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, एखाद्याकडे किती गुरेढोरे आहेत यावर त्याच्या संपत्तीचे अंशतः मोजमाप केले जात असे.
- गुराढोरांचा लोकर, दुध, चिज, घरगुती सामान आणि कपडे यासारख्या पदार्थांच्या उत्पादनासाठी उपयोग केला जात असे.
- या संज्ञेचे भाषांतर "शेतातील प्राणी" असे देखील केले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: गाय, बैल, गाढव, बकरी, घोडा, मेंढी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- २ राजे ३:१५-१७
- उत्पत्ति ३०:२९
- यहोशवा १:१४-१५
- नहेम्या ९:३६-३७
- गणना ३:४१

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: एच0929, एच4399, एच4735

गुलाम, गुलामी, गुलामगीरी, बंधनकारक

व्याख्या:

एखाद्यास गुलाम करणे म्हणजे त्या व्यक्तीस मालक किंवा सत्ताधारी देशाची सेवा करण्यास भाग पाडणे. " गुलाम" किंवा "बंधनामध्ये असणे" म्हणजे कशाच्यातरी किंवा एखाद्याच्या नियंत्रणाखाली असणे.

- गुलाम किंवा गुलामगीरीत असलेल्या व्यक्तीने पैसे न देता इतरांची सेवा केली पाहिजे; त्याला पाहिजे ते करण्यास तो स्वतंत्र नाही. "बंधीस्त"चा आणखी एक शब्द म्हणजे "गुलामगीरी"
- येशू त्याच्या नियंत्रण आणि सामर्थ्यापासून मुक्त होईपर्यंत नवीन करार मनुष्याविषयी पापाबद्दल "गुलामगीरी" म्हणून बोलतो. जेव्हा एखाद्या व्यक्तीला ख्रिस्तामध्ये नवीन जीवन मिळते तेव्हा तो पापाचा गुलाम होण्यापासून थांबतो आणि चांगुलपणाचा गुलाम होतो.

भाषांतर सूचना:

- "गुलाम"या शब्दाचा अनुवाद "मुक्त न होण्याचे कारण" किंवा "इतरांची सेवा करण्यास भाग पाडणे" किंवा "इतरांच्या नियंत्रणाखाली ठेवणे" म्हणून केले जाऊ शकते
- "गुलामगीरी" किंवा "बंधनात" या वाक्यांशाचे भाषांतर "सक्तीने गुलाम बनवीने" किंवा " सक्तीने सेवा करण्यास भाग पाडणे" किंवा "च्या नियंत्रणाखाली केले जाऊ शकते."

(हे देखील पाहा: [मुक्त], [नीतिमान], [सेवक])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [गलती 04:03]
- [गलती 04: 24-25]
- [उत्पत्ती 15:13]
- [यिर्मया 30: 8-9]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच3533, एच5647, जी1398, जी1402, जी2615

गोणताट

व्याख्या:

गोणताट एक खडबडीत, खरखरीत प्रकारचे कापड होते जे शेळीच्या केसापासून किंवा उंटाच्या केसांपासून बनविले जात असे.

- ज्या व्यक्तीने त्यापासून बनवलेले कपडे घातले त्याला अस्वस्थ वाटेल. गोणताट शोक, दुःख किंवा विनम्र पश्चाताप यास दर्शवण्यासाठी घातले जात असे.
- "गोणताट व राख" हा वाक्यांश दुःख आणि पश्चात्तापाच्या पारंपारिक अभिव्यक्तीला संदर्भित करणारा एक सामान्य संज्ञा होती.

भाषांतर सूचना

- ह्याचे भाषांतर "प्राण्यांच्या केसापासून बनवलेले खडबडीत वस्त्र" किंवा "शेळीच्या केसापासून बनविलेले वस्त्र" किंवा "उग्र, खरखरीत वस्त्र" असे देखील केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याची इतर पध्दत "खडबडीत, खरखरीत शोकाचे वस्त्र" अशी असू शकते.
- "गोणताट नेसून राखेत बसणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "खरखरीत वस्त्रे नेसून आणि राखेत बसून शोक आणि नम्रपणा दाखवणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखाला पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(हे देखील पाहा: राख, उंट, शेळी, नम्र, शोक, पश्चात्ताप, चिन्ह)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ शमुवेल ३:३१
- उत्पत्ति ३७:३४
- रोमकरास पत्र १:८-१०
- योना ३:५
- लुक १०:१३
- मत्तय ११:२१

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच8242, जी45260

गोत्र, जमातीचा, आदिवासी

व्याख्या:

कुळ हा एक लोकसमूह आहे जो एकाच पूर्वजांपासून चालत आलेला आहे.

- एकाच गोत्राच्या लोकांच्यामध्ये सहसा सामाईक भाषा आणि संस्कृती असते.
- जुन्या करारामध्ये, देवाने इस्राएलच्या लोकांना बारा घराण्यामध्ये वेगळे केले. प्रत्येक वंश हा याकोबाच्या मुलापासून किंवा नातवापासून खाली चालत आलेला आहे.
- एक गोत्र हे राष्ट्रापेक्षा लहान असते, पण ते कुळापेक्षा मोठे असते.

(हे देखील पाहा: [कुळ](#), [राष्ट्र](#), [लोक समूह](#), [इस्राएलाचे बारा वंशज](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 10:19
- 2 राजे 17:16-18
- उत्पत्ति 25:16
- उत्पत्ति 49:17
- लुक 2:36-38

शब्द माहीती

- स्ट्रॉंग : एच0523, एच4294, एच7625, एच7626, जी14290, जी54430

घटका, तास

व्याख्या:

एखादी गोष्ट घडण्यासाठी काही वेळ किंवा किती वेळ लागेल याचा उल्लेख करण्यासाठी वापरल्याशिवाय, "तास" हा शब्द देखील अनेक लाक्षणिक मार्गांनी वापरला जातो:

- काहीवेळा "घटका" या शब्दाचा संदर्भ, एखादी गोष्ट करण्याच्या नियोजित वेळेची आहे, जसे की, "प्रार्थनेची घटका."
- जेव्हा मजकुरामध्ये असे सांगितले आहे की, येथूला छळले जाण्याची आणि मारले जाण्याची "घटका आली होती," ह्याचा अर्थ असा होतो की, हे घाण्यासाठी तो नियुक्त केलेला वेळ होता--अशी वेळ जी देवाने खूप आधीच निवडलेली होती.
- "घटका" हा शब्द "त्याच क्षणी" किंवा "त्यानंतर लगेच" या अर्थाने देखील वापरला जातो.
- जेव्हा मजकूर "घटकाभर" उशीर होण्याविषयी बोलत असतो, तेव्हा याचा अर्थ असा होतो की दिवसाचा उशीर झाला, जेव्हा सूर्य लवकरच स्थिर होईल.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा लाक्षणिक अर्थाने उपयोग केला जातो, तेव्हा "घटका" या शब्दाचे भाषांतर "वेळ" किंवा "क्षण" किंवा "नियोजित वेळ" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याच घटकेस" किंवा "त्याच क्षणी" या वाक्यांशाचे भाषांतर "त्याच क्षणी" किंवा "त्याच वेळी" किंवा "तुरंत" किंवा "लगेच त्यानंतर" असे केले जाऊ शकते.
- "घटकाभर उशीर झाला होता" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "तो दिवसाचा शेवट होता" किंवा "लगेच अंधार पडणार होता" किंवा "तो दुपारचा शेवट होता" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: तास)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 15:29-30
- प्रेषितांची कृत्ये 10:30-33
- मार्क 14:35-36

Strong's: H8160, G5610

घटस्फोट

व्याख्या:

घटस्फोट हा लग्न संपवण्याची एक कायदेशीर कार्यवाही आहे. "घटस्फोट" या शब्दाचा अर्थ औपचारिकरित्या आणि कायदेशीररीत्या एखाद्याच्या जोडीदारापासून लग्न संपवण्याच्या हेतूने वेगळे होणे.

- "घटस्फोट" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "दूर पाठवणे" किंवा "एखाद्यापासून औपचारिकरित्या वेगळे होणे." इतर भाषांमध्ये घटस्फोटाच्या संदर्भासाठी समान अभिव्यक्ति असू शकतात.
- "घटस्फोटाचे प्रमाणपत्र" ह्याचे भाषांतर "लग्न समाप्त झाले असे लीहिलेला कागद" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 08:8-11
- लेवीय 21:7-9
- लुक 16:18
- मार्क 10:1-4
- मत्तय 05:31-32
- मत्तय 19:3-4

Strong's: H1644, H3748, H5493, H7971, G630, G647, G863

घर, घराणे

व्याख्या:

"घर" ही संज्ञा एक लहान इमारत, निवारा किंवा तंबू, सामान्यतः कुटुंब जेथे झोपते त्या ठिकाणास संदर्भित करते. बायबलमध्ये "घरगुती" किंवा "वंशज" इत्यादीसारख्या विविध संकल्पनांचा अर्थ लावण्यासाठी हा शब्द अनेकदा लाक्षणिकरित्या वापरला जातो.

- काहीवेळा "घर" या शब्दाचा अर्थ "घराणे" असा होतो, जे कुटुंबातील सदस्य आणि त्यांच्या सर्व नोकरांसह एकाच घरात किंवा बहु-रचना घर सयुक्त यामध्ये (मग ते इमारती असोत किंवा तंबू) एकत्र राहतात अशा सर्व लोकांना संदर्भित करते.
- काहीवेळा "घर" या शब्दाचा अर्थ "कुटुंब" किंवा "वंशज" असा होतो, जो विशिष्ट व्यक्तीशी संबंधित किंवा वंशज असलेल्या सर्व लोकांचा संदर्भित करतो. उदाहरणार्थ, "दाविदाचे घराणे" या वाक्यांशाचा संदर्भ दावीद राजाच्या सर्व वंशजांशी येतो.
- "देवाचे घराणे" आणि "यहोवाचे घराणे" हे शब्द निवासमंडप किंवा मंदिराला सूचित करतात. या अभिव्यक्ती सामान्यतः एका मध्यवर्ती ठिकाणास देखील सूचित करू शकतात जिथे यहोवाची उपासना केली जात होती.
- इब्रीकरांस पत्र ह्याचा 3 अधिकांरामध्ये, "देवाचे घराणे" ह्याचा उपयोग रूपक म्हणून देवाचे लोक किंवा अधिक सामान्यपणे, सर्वकाही जे देवाशी संबंधित आहे ह्यासाठी केला आहे.
- "इस्त्राएलाचे घराणे" या वाक्यांशाचा संदर्भ सामान्यपणे संपूर्ण इस्त्राएलच्या राष्ट्राशी किंवा अधिक सामान्यपणे इस्त्राएलच्या उत्तरी राज्यातील कुळांशी येतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भार आधारीत, "घराणे" ह्याचे भाषांतर "घराणे" किंवा "लोक" किंवा "कुटुंब" किंवा "वंशज" किंवा "मंदिर" किंवा "राहण्याचे ठिकाण" असे केले जाऊ शकते.
- "दाविदाचे घराणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "दाविदाचे कुळ" किंवा "दाविदाचे कुटुंब" किंवा "दाविदाचे वंशज" असे केले जाऊ शकते. संबंधित अभिव्यक्तींचे भाषांतर समान पध्दतीने केले जाऊ शकते.
- "इस्त्राएलाचे घराणे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पध्दतींमध्ये "इस्त्राएलाचे लोक" किंवा "इस्त्राएलाचे वंशज" किंवा "इस्त्राएली" ह्यांचा समावेश होतो.
- "यहोवाचे घराणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "यहोवाचे मंदिर" किंवा "यहोवाची उपासना करण्याची जागा" किंवा "असे ठिकाण जेथे परमेश्वर त्याच्या लोकांना भेटतो" किंवा "जिथे परमेश्वर राहतो" असे केले जाऊ शकते. "देवाचे घराणे" ह्याचे भाषांतर समान पध्दतीने केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: वंशज, देवाचे घर, निवास मंडप, मंदिर, दावीद घराणे, इस्त्राएलाचे राज्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 7:42
- प्रेषितांची कृत्ये 7:49
- उत्पत्ति 39:4
- उत्पत्ति 41:40
- लुक 8:39
- मत्तय 10:6
- मत्तय 15:24

शब्द माहिती :

- स्ट्रॉंग : एच1004, एच1005, एच36090, एच36130, जी36140, जी36240

घराणे

व्याख्या:

"घराणे" या शब्दाचा अर्थ कुटुंबातील सदस्यांसह आणि त्यांच्या सर्व नोकरांसह घरात एकत्र राहणारे सर्व लोक.

- घरगुती व्यवस्थापनात नोकरांना मार्गदर्शन करणे आणि मालमत्तेची काळजी घेणे देखील समाविष्ट असते.
- कधीकधी "घराणे" एखाद्याच्या संपूर्ण कुळाचा, विशेषतः त्याच्या वंशजांचा आलंकारिक संदर्भ घेऊ शकतात.

(हे देखील पाहा: [घर])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [प्रेषितांचे कृत्ये 07:10]
- [गलतीकरांस पत्र 06:10]
- [उत्पत्ति 07:01]
- [उत्पत्ति 34:19]
- [योहान 04:53]
- [मत्तय 10:25]
- [मत्तय 10:36]
- [फिलिप्पैकरांस पत्र 04:22]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1004, एच 5657, जी 2322, जी 3609, जी 3614, जी 3615, जी 3616, जी 3623, जी 3624

घृणास्पद, तिरस्कारणीय, घृणास्पद

तथ्ये:

"घृणास्पद" या शब्दामध्ये असे काहीतरी वर्णन केले आहे जे नापसंत आणि नाकारले जावे. "घृणास्पद" म्हणजे काहीतरी जोरदारपणे नापसंत करणे

- बऱ्याचदा बायबलमध्ये वाईट गोष्टींचा तिरस्कार करण्याविषयी बोलले जाते. याचा अर्थ वाईटाचा तिरस्कार करणे आणि त्यास नकार देणे होय
- खोटेचा देवतांची उपासना करणाऱ्यांच्या वाईट प्रथांचे वर्णन करण्यासाठी देवाने "घृणास्पद" हा शब्द वापरला.
- काही शेजारच्या लोकांनी केलेल्या पापी, अनैतिक कृत्याचा "तिरस्कार करणे" करण्याचा आदेश इस्राएल लोकांना देण्यात आला.
- देवाने सर्व चुकीच्या लैंगिक कृत्यास "घृणास्पद" म्हटले
- घटस्फोट, चेटूक आणि मुलाचे बलिदान हे सर्व देवाला "घृणास्पद" होते
- "तिरस्कार करणे" या शब्दाचे भाषांतर "जोरदारपणे नाकारणे" किंवा "तिरस्कार" किंवा "अत्यंत वाईट म्हणून दुर्लक्ष करणे" म्हणून केले जाऊ शकते
- "तिरस्कार करणे" या शब्दाचे भाषांतर "अत्यंत वाईट" किंवा "तिरस्कारणीय" किंवा "पात्र असण्यास नकार" म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- जेव्हा नीतिमानांना "दुष्कर्म करण्यास योग्य" समजले जातात तेव्हा त्याचे भाषांतर " ते योग्यतेचे नाहीत असे समजले जाते" किंवा " " किंवा "घृणास्पद" म्हणून केले जाऊ शकते
- देवाने इस्राएल लोकांना सांगितले की काही प्रकारचे प्राणी "अशुद्ध" असल्याचे देवाने घोषित केले होते आणि ते अन्नास योग्य नाही. याचे भाषांतर "तिव्रतेने नापसंत" किंवा "नाकारलेले" किंवा "स्वीकार्य म्हणून दुर्लक्षित" म्हणून देखील केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: [शकुन पाहणे], [शुद्ध])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [उत्पत्ती 43:32]
- [यिर्मया 07:30]
- [लेवीय 11:10]
- [लुक 16:15]
- [प्रकटीकरण 17: 3-5]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच1602, एच6973, एच8130, एच8251, एच8262, एच8263, एच8441, एच8581, जी946, जी947, जी948, जी4767, जी3404

घोडा, घोडे, युद्धातील घोडा, युद्धातील घेडे, घोड्यावर (घोड्याची पाठ)

व्याख्या:

एक घोडा हा मोठा, चार-पायांचा प्राणी आहे, ज्याला पवित्र शास्त्राच्या काळात बऱ्याचदा शेतीतील कामे आणि लोकांची वाहतूक करण्यासाठी वापरले जात होते.

- काही घोड्यांचा उपयोग गाडी किंवा रथ ओढण्यासाठी केला जात होता, तर इतरांचा उपयोग एकटा स्वार वाहून नेण्यासाठी केला जात होता.
- घोडे अनेकदा त्यांच्या डोक्यावर लहान तुकडा आणि लगाम घालतात, जेणेकरून त्यांचे मार्गदर्शन करता येईल.
- पवित्र शास्त्रात, घोड्यांना मौल्यवान संपत्ती मानले जाई, आणि ते संपत्ती मोजण्याचे एक साधन होते, मुख्यत्वेकरून त्यांचा युद्धातील उपयोग. उदाहरणार्थ, शलमोन राजाच्या महान वैभवातील एक भाग म्हणजे, त्याच्याकडे असणारे, हजारो घोडे आणि रथ.
- घोड्याच्या समान असणारे प्राणी, गाढव आणि खेचर हे होत.

(हे सुद्धा पहा: रथ, गाढव, शलमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 18:3-4
- 2 राजे 02:11-12
- निर्गम 14:23-25
- यहेज्केल 23:5-7
- जखऱ्या 06:7-8

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंगचे: H47, H5483, H5484, H6571, H7409, G2462

घोडेस्वार, स्वार

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "स्वार" हा शब्द, युद्धामध्ये जे लोक घोडे चालवत त्यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जायचा.

- घोड्यांनी ओढलेल्या रथात बसलेल्या योद्ध्यांना सुद्धा "घोडेस्वार" म्हटले जाऊ शकते, परंतु हे पद सहसा घोड्यांवर स्वार होऊन गेलेल्या पुरुषांचा उल्लेख करते.
- इस्राएली लोकांचा असा विश्वास होता की, युद्धामध्ये घोड्यांचा जास्त प्रमाणात वापर करणे म्हणजे देवापेक्षा स्वतःच्या सामर्थ्यावर जास्त भर देण्यासारखे आहे, म्हणून त्यांच्याकडे जास्त घोडेस्वार नव्हते.
- या शब्दाचे भाषांतर "घोडे चालवणारे" किंवा "घोड्यावरील मनुष्य" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: रथ, घोडा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 01:5-6
- दानीएल 11:40-41
- निर्गम 14:23-25
- उत्पत्ति 50:7-9

Strong's: H6571, H7395, G2460

चांदी

व्याख्या:

चांदी हे चमकणारे, करड्या रंगाचे मौल्यवान धातू आहे, ज्याचा उपयोग नाणी, दागिने, पात्रे, आणि अलंकार बनवण्यासाठी केला जातो.

- भिन्न प्रकारची पात्रे जी बनवली जातात, त्यामध्ये चांदीचा प्याला आणि कटोरा, आणि स्वयंपाकासाठी, खाण्यासाठी किंवा वाढण्यासाठी लागणारी इतर भांडी ह्यांचा समावेश होतो.
- सोने आणि चांदी ह्यांचा उपयोग निवासमंडप आणि मंदिर बांधण्यासाठी केला गेला. यरुशलेममधील मंदिरामध्ये चांदीपासून बनवलेली पात्रे आहेत.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, शेकेल हे वजन करण्याचे एकक होते, आणि एखादी खरेदी करण्यासाठी बऱ्याचदा ठराविक शेकेल चांदी किंमत म्हणून द्यावी लागे. नवीन कराराच्या काळापर्यंत, भिन्न वजनाची चांदीची नाणी आली होती ज्यांना शेकेल मध्ये मोजले जात होते.
- योसेफाच्या भावांनी त्याला गुलाम म्हणून चांदीच्या वीस नाण्यांना (शेकेलास) विकले.
- येशूला फसवण्यासाठी यहूदाला चांदीची तीस नाणी देण्यात आली.

(हे सुद्धा पहा: [निवासमंडप, मंदिर](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 18:9-11
- 1 शमुवेल 02:36
- 2 राजे 25:13-15
- प्रेषितांची कृत्ये 03:4-6
- मत्तय 26:14-16

शब्द माहिती :

- स्ट्रॉंगचे: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

चालणे, चालले

व्याख्या:

"चालणे" हा शब्द बऱ्याचदा "जगणे" या लाक्षणिक अर्थाने वापरला जातो.

- "हानोख देवाबरोबर चालला" म्हणजे हानोख देवाबरोबर घनिष्ट संबंधात राहिला.
- "आत्म्याने चालणे" म्हणजे पवित्र आत्म्याद्वारे मार्गदर्शन होणे जेणेकरून आपण देवाला संतुष्ट आणि सन्मान देणारी कामे करावी.
- देवाच्या आज्ञा किंवा देवाच्या मार्गाने "चालणे" म्हणजे त्याच्या आज्ञा "पाळत जगणे", म्हणजेच, "त्याच्या आज्ञा पाळणे" किंवा "त्याच्या इच्छेनुसार करणे"
- जेव्हा देव म्हणतो की तो आपल्या लोकांमध्ये "चालेल", तेव्हा याचा अर्थ असा की तो त्यांच्यामध्ये राहत आहे किंवा त्यांच्याशी जवळून संवाद साधत आहे.
- "विरुद्ध चालणे" म्हणजे एखाद्या गोष्टी किंवा एखाद्याच्या विरुद्ध असलेल्या मार्गाने जगणे किंवा वागणे.
- "मागे चालणे" म्हणजे एखाद्याला किंवा एखाद्या गोष्टीला शोधणे किंवा त्याचा पाठपुरावा करणे. याचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीप्रमाणेच वागणे असा देखील होऊ शकतो.

भाषांतरातली सूचना:

- जोपर्यंत योग्य अर्थ समजला जाईल तोपर्यंत "चालणे" या संज्ञेचे शब्दशः भाषांतर करणे उत्तम आहे.
- अन्यथा, "चालणे" या शब्दाचा अलंकारिक उपयोग "जगणे" किंवा "कृती करणे" किंवा "वागणे" या शब्दांद्वारे देखील अनुवादित केले जाऊ शकतात
- "आत्म्याने चालणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "पवित्र आत्म्यास आज्ञाधारकपणे जगणे" किंवा "पवित्र आत्म्यास संतुष्ट करणाऱ्या मार्गाने वागणे" किंवा "जसा पवित्र आत्मा मार्गदर्शन करतो त्याप्रकारे देवाला प्रसन्न असलेल्या गोष्टी करा" असे केले जावू शकते.
- "देवाच्या आज्ञेत चालणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाच्या आज्ञेप्रमाणे जगणे" किंवा "देवाच्या आज्ञा पाळणे" असे केले जावू शकते.

"देवाबरोबर चालणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाचे आज्ञा पालन करून आणि त्याचा आदर करून त्याच्याशी जवळच्या नात्यात जगणे"

(हे देखील पाहा: [पवित्र आत्मा], [सन्मान])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 योहान 01:07]
- [1 राजे 02:04]
- [कलस्सैकरांस पत्र 02:07]
- [गलतीकरांस पत्र 05:25]
- [उत्पत्ति 17:01]
- [यशया 02:05]
- [यिर्मया 13:10]
- [मीखा 04:02]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1869, एच 1980, एच 1981, एच 3212, एच 4108, जी 1704, जी 4043, जी 4198, जी 4748

चिकाटीने, चिकाटी

व्याख्या:

"चिकाटीने" आणि "चिकाटी" या संज्ञा जरी एखादी गोष्ट खूप कठीण असेल किंवा बराच वेळ घेत असेल तरीही ते कार्य करण्याचे सुरु ठेवणे याला संदर्भित करते.

- चिकाटीने राहणे म्हणजे कठीण परीक्षा किंवा परिस्थितीतून जात असतानाही ख्रिस्ताच्या मार्गाने वागणे होय.
- जर एखाद्या व्यक्तीकडे "चिकाटी" असेल तर याचा अर्थ असा आहे की, त्याने जे करायला हवे ते वेदनादायक किंवा अवघड असले तरी त्याने ते करण्यास सक्षम असणे होय.
- देव जे शिकवितो त्यावर विश्वास ठेवण्यासाठी चिकाटी आवश्यक आहे, विशेषतः जेव्हा चुकीच्या शिकवणीचा सामना करावा लागतो.
- सामान्यतः नकारात्मक अर्थ असलेल्या "हटवादी" यासारख्या शब्दाचा वापर करू नये म्हणून सावधगिरी बाळगा.

(हे देखील पाहा: [चिकाटी असणारा], [परीक्षा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [कलस्सैकरांस पत्र 01:11]
- [इफिसकरांस पत्र 06:18]
- [याकोबाचे पत्र 05: 9-11]
- [लुक 08: 14-15]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गची: जी 3115, जी 4343, जी 5281

चिठ्ठ्या, चिठ्ठ्या टाकणे

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "चिठ्ठी" ही एक चिन्हांकित वस्तू (वस्तू) आहे जी सामान्यतः एखाद्या गटातील विशिष्ट व्यक्तीची निवड करण्याच्या हेतूने निष्पक्ष आणि/किंवा यादृच्छिक निर्णय घेण्याची पध्दत म्हणून वापरली जाते. "चिठ्ठ्या टाकणे" निष्पक्ष आणि/किंवा यादृच्छिक निर्णय घेण्यासाठी "चिठ्ठ्या" वापरण्याच्या प्रक्रियेला संदर्भित करते.

- आधुनिक काळात, काही संस्कृती काड्यांचा वापर करून चिठ्ठी "काढत असे" किंवा "बाहेर ओढत असे". ते किती लांब आहेत हे कोणी पाहू नाही म्हणून कोणीतरी काड्यांस लांब धरतो. प्रत्येक व्यक्ती एक एक काडीला बाहेर ओढतात आणि जो कोणी सर्वात लांब काडीला ओढतो (किंवा सर्वात लहान) त्याचीच निवड होते.
- पवित्र शास्त्रातील काळात, टाकलेल्या वस्तू ("चिठ्ठ्या") बहुधा लहान चिन्हांकित दगड होते. "चिठ्ठ्यांद्वारे" प्रत्यक्षात निर्णय कसा दर्शविला जाते हे माहित नाही, परंतु कदाचित जमिनीवर चिन्हित दगड टाकणे किंवा फेकणे याचा समावेश असावा.
- "चिठ्ठ्या टाकणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "चिठ्ठ्या उडविणे" किंवा "चिठ्ठ्या फेकणे" किंवा "चिठ्ठ्या घरंगळणे" असे केले जाऊ शकते. "टाकणे" याचे भाषांतर चिठ्ठ्या लांब अंतरावर फेकल्या जात आहे असे वाटू नये.
- जर "चिठ्ठीद्वारे" निर्णय घेतला गेला, तर याचे भाषांतर "चिठ्ठ्या टाकून" किंवा "चिठ्ठ्या फेकून" इत्यादी असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अलिशीबा, याजक, जखन्या (जुना करार), जखन्या (नविन करार))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योना १:७
- लुक १:८-१०
- लुक २३:३४
- मार्क १५:२२
- मत्तय २७:३५-३७
- स्त्रोत २२:१८-१९

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच1486, एच5307, जी28190, जी29750

चिडविणे, भडकविले, संतापविणे

तथ्य:

"चिडविणे" या संज्ञेचा अर्थ एखाद्याला नकारात्मक प्रतिक्रिया किंवा भावना अनुभवायला लावणे असा होतो.

- एखाद्याला चिडीस आणणे ह्याचा अर्थ, असे काहीतरी करणे ज्यामुळे ती व्यक्ती क्रोधीत होईल. याचे भाषांतर "राग येण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "संताप येणे" असेही केले जाऊ शकते.
- "त्याला चिडीस आणू नका" या वाक्यांशामध्ये उपयोग केला तर, त्याचे भाषांतर "त्याला क्रोधीत करू नका" किंवा "त्याला राग येण्यास कारणीभूत होऊ नका" किंवा "तुमच्यावर त्याला राग येऊ देऊ नका" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 20:27-29

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच3707, एच3708, एच4784, एच4843, एच5006, एच7065, एच7069, एच7107, एच7264, जी2042, जी3863, जी3947, जी3949, जी4292

चित्ता, चित्ते

तथ्यः

एक चित्ता हा मोठा, मांजरासारखा, तपकिरी रंगाबरोबर काळे ठिपके असलेला जंगली प्राणी आहे.

- चित्ता हा एक अशा प्रकारचा प्राणी आहे, जो इतर प्राण्यांना पकडतो आणि त्यांना खातो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, अचानक येणाऱ्या आपत्तीची चित्तांशी तुलना केलेली आहे, जो त्याच्या भक्ष्यावर अचानक झडप घालतो.
- दानिएल भविष्यवक्ता आणि प्रेषित योहान, जेव्हा त्यांच्या दृष्टांताविषयी सांगतात, ते म्हणतात की त्यांनी चित्तासारखा एक प्राणी बघितला.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: प्राणी, दानिएल, भक्ष्य, दृष्टांत)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- दानिएल 07:6-7
- होशे 13:7-8
- प्रकटीकरण 13:1-2
- गीतरत्न 04:8

Strong's: H5245, H5246

चुंबन घेणे, चुंबन, चुंबन घेतले

व्याख्या:

चुंबन घेणे ही एक क्रिया आहे, ज्यामध्ये एक मनुष्य त्याचे ओठ दुसऱ्या मनुष्याच्या ओठांवर किंवा चेहऱ्यांवर ठेवतो. * हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने सुद्धा वापरला जाऊ शकतो.

- काही संस्कृत्या एकमेकांचे स्वागत करण्याची किंवा एकमेकांना निरोप देण्याची पद्धत म्हणून एकमेकांना गालावर चुंबन देतात.
- एक चुंबन हे दोन व्याक्तींमधील खोलवर प्रेमाचा संवाद दर्शवू शकते, जसे पती आणि पत्नी.
- "एखाद्याला चुंबनाने निरोप देणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ चुंबनासह एखाद्याला निरोप देणे असा होतो.
- काहीवेळा "चुंबन" या शब्दाचा अर्थ "एखाद्याला निरोप देणे" असा होतो. जेव्हा अलीशा एलियाला म्हणाला "मला पहिल्यांदा जाऊन माझ्या आई आणि वडिलांचे चुंबन घेऊ दे" तेव्हा त्याला एलियाच्या पाठीमागे जाण्याच्या आधी त्याच्या पालकांचा निरोप घ्यायचा होता.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 05:25-28
- उत्पत्ति 27:26-27
- उत्पत्ति 29:11-12
- उत्पत्ति 31:26-28
- उत्पत्ति 45:14-15
- उत्पत्ति 48:8-10
- लुक 22:47-48
- मार्क 14:43-46
- मत्तय 26:47-48

Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

चुकीचे, चुकीचे, चुकीचे, चुकीचे वागणारे, दुखावणारे, दुखावणारे

व्याख्या:

एखाद्याला "चुकीचे" करणे म्हणजे त्या व्यक्तीशी अन्यायकारक आणि अप्रामाणिकपणे वागणे.

- "दुर्व्यवहार" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीशी वाईट किंवा उद्धटपणे वागणे, त्या व्यक्तीला शारीरिक किंवा भावनिक हानी पोहोचवणे.
- "दुखापत" हा शब्द अधिक सामान्य आहे आणि याचा अर्थ "एखाद्याला कोणत्या ना कोणत्या प्रकारे हानी पोहोचवणे." याचा सहसा "शारीरिक दुखापत" असा अर्थ होतो.
- संदर्भानुसार, या संज्ञांचे भाषांतर "चुकीचे करणे" किंवा "अन्यायकारकपणे वागणे" किंवा "हानी करणे" किंवा "हानीकारक पद्धतीने वागणे" किंवा "इजा करणे" असे देखील केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 7:26
- निर्गम 22:21
- उत्पत्ति 16:5
- लुक 6:28
- मत्तय 20:13-14
- स्तोत्र 71:13

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉग: एच0205, एच816, एच2248, एच2250, एच2255, एच2257, एच2398, एच2554, एच2555, एच3238, एच3637, एच4834, एच5062, एच5142, एच5230, एच5627, एच5753, एच5766, एच5791, एच5792, एच5916, एच6031, एच6087, एच6127, एच6231, एच6485, एच6565, एच6586, एच7451, एच7489, एच7563, एच7665, एच7667, एच7686, एच8133, एच8267, एच8295, जी91, जी92, जी93, जी95, जी264, जी824, जी983, जी984, जी1536, जी1626, जी1651, जी1727, जी1908, जी2556, जी2558, जी2559, जी2607, जी3076, जी3077, जी3762, जी4122, जी5195, जी51960

चेतावणी सल्ला देणे

व्याख्या:

“इशारा” या शब्दाचा अर्थ एखाद्यास ठामपणे चेतावणी देणे किंवा सल्ला देणे होय.

- सहसा “इशारा” म्हणजे एखाद्याला काहीतरी करू नये असा सल्ला देणे.
- ख्रिस्ताच्या शरीरात, विश्वासाण्यांना पाप टाळण्यासाठी आणि पवित्र जीवन जगण्यासाठी एकमेकांना सल्ला देण्यास शिकवले जाते.
- “इशारा” असे या शब्दाचे भाषांतर “पाप करण्यास उद्युक्त” किंवा “एखाद्याला पाप न करण्याचे उद्युक्त” असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [नहेम्या 09:32-34]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 2094, एच 5774, जी 3560, जी 3867, जी 5537

चोर, लुटणे, लुटले, लुटारू, लुट, लुटले

तथ्य:

"चोर" या शब्दाचा संदर्भ अशा व्यक्तीशी आहे, जो इतर लोकांपासून पैसे किंवा मालमत्ता चोरतो. "चोर" या शब्दाचे अनेकवचन रूप "चोर (लुटारू)" असे होते. "लुटारू" हा शब्द सहसा चोराच्या संदर्भात येतो, जो ज्या लोकांपासून तो चोरी करत आहे, त्या लोकांना शारीरिकदृष्ट्या हानी किंवा धोका पोहोचवतो.

- येशूने शोमरोनी मनुष्याची बोधकथा सांगितली, ज्यामध्ये त्याने लुटारूनी हल्ला केलेल्या यहूदी मनुष्याची काळजी घेतली होती. लुटारूनी यहूदी मनुष्याकडून पैसे आणि कपडे चोरण्यापूर्वी त्याला मारले होते आणि घायाळ केले होते.
- चोर आणि लुटारू दोन्ही चोरी करण्यासाठी अचानक येतात, जेव्हा लोकांनी त्यांची अपेक्षा पण केलेली नसते. ते जे काही करत आहेत ते लपविण्यासाठी, ते बऱ्याचदा अंधाराचे कवच वापरतात.
- लाक्षणिक अर्थाने, नवीन करार शैतानाचे वर्णन चोर असा करतो, जो चोरी, हत्या आणि नाश करण्यासाठी येतो. ह्याचा अर्थ देवाच्या लोकांनी त्याच्या आज्ञांचे पालन करण्याचे थांबवण्याचा प्रयत्न करण्याची योजना शैतान करत असतो. जर तो ह्यामध्ये यशस्वी झाला, तर शैतान त्यांच्यापासून चांगल्या गोष्टी चोरून घेऊ शकतो, ज्या देवाने त्यांच्यासाठी योजून ठेवल्या आहेत.
- येशूने त्याचे अचानक येण्याची तुलना लोकांपासून चोरी करायला अचानक येणाऱ्या चोराशी केली. जसे चोर अशा वेळी येतो, जेव्हा लोकांनी त्याची अपेक्षा पण केलेली नसते, तसेच येशूसुद्धा अशा वेळी येईल, जेव्हा लोकांनी त्याची अपेक्षा केलेली नसेल.

(हे सुद्धा पहा: आशीर्वाद, गुन्हा, वधस्तंभावर खिळणे, अंधकार, नाश करणारा, सामर्थ्य, शोमरोन, शैतान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 03:10
- लुक 12:33-34
- मार्क 14:47-50
- नीतिसूत्रे 06:30-31
- प्रगटीकरण 03:3-4

Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

चौक, चौकात, आंगण, आंगणात

व्याख्या:

"आंगण" आणि "चौक" हे शब्द, आकाशाकडे वर उघडे आणि सभोवताली भिंती असलेल्या जागेला सूचित करतात. "चौक" हा शब्द अशा जागेचा देखील संदर्भ देतो, जिथे न्यायाधीश लोक कायदेशीर आणि गुन्हेगारीची प्रकरणे ठरवतात.

- निवासमंडप सभोवतालच्या अंगनाने वेढलेले होते, जे जाड कापडाच्या पडद्यांच्या बनवलेल्या भिंतींनी घेरलेले होते.
- मंदिराच्या परिसरात तीन आतील आंगणे आहेत: एक याजकांसाठी, एक यहुदी पुरुषांसाठी, आणि एक यहुदी स्त्रियांसाठी.
- ही आतील आंगणे कमी दगडी भिंतींनी वेढलेली होती, ज्यामुळे ती बाहेरच्या अंगणापासून वेगळी होत होती, जिथे परराष्ट्रीय लोकांना उपासना करण्याची परवानगी देण्यात आली होती.
- घराचे आंगण हे घराच्या मध्यभागी असलेला एक खुला भाग होता.
- "राजाचा चौक" या शब्दाचा संदर्भ त्याच्या राजवाड्याच्या किंवा राजवाड्यातील अशा जागेशी येऊ शकतो, जिथे बसून तो न्याय करत होता.
- "यहोवाचा चौक" ही अभिव्यक्ति, यहोवाच्या आश्रयाचे किंवा ज्या ठिकाणी लोक यहोवाची उपासना करतात, त्या ठिकाणचा संदर्भ देण्याचा एक लाक्षणिक मार्ग आहे.

भाषांतर सूचना

- "आंगण" या शब्दाचे भाषांतर "बंद केलेली जागा" किंवा "भिंतींच्या आतील जमीन" किंवा "मंदिराचे मैदान" किंवा "मंदिराची बंदिस्त जागा" असे केले जाऊ शकते.
- काहीवेळा "मंदिर" हा शब्द "मंदिराचे आंगण" किंवा "मंदिराचा परिसर" असे करणे गरजेचे आहे, म्हणजे तिथे अंगणाचा संदर्भ देण्यात आला आहे, मंदिराच्या इमारतीचा नाही हे स्पष्ट होईल.
- "यहोवाचा चौक" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "जिथे यहोवा राहतो" किंवा "यहोवाची उपासना करण्याची जागा" असे केले जाऊ शकते.
- राजाचा चौक यासाठी वापरला जाणारा शब्द, यहोवाच्या चौकाचा संदर्भ देण्यासाठी देखील वापरला जाऊ शकतो.

(हे सुद्धा पहा: परराष्ट्रीय, न्यायाधीश, राजा, निवासमंडप, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 20:4-5
- निर्गम 27:9-10
- यिर्मया 19:14-15
- लुक 22:54-55
- मत्तय 26:69-70
- गणना 03:24-26
- स्तोत्र 065:4

Strong's: H1004, H1508, H2691, H5835, H6503, H7339, H8651, G833, G933, G2681, G4259

चौकशी करणे, विचारणे, चौकशी

तथ्य:

"चौकशी करणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याला माहिती विचारणे असा होतो. "ची चौकशी केली" या अभिव्यक्तीचा उपयोग, बऱ्याचदा देवाला ज्ञानासाठी किंवा मदतीसाठी विचारण्यासाठी केला जातो.

- जुन्या करारामध्ये अनेक घटना नोंद केलेल्या आहेत, जिथे लोकांनी देवाला विचारले.
- या शब्दाचा उपयोग राजा किंवा सरकारी अधिकाऱ्यांच्यासाठी सुद्धा केला जाऊ शकतो, जो अधिकृत लिखित नोंदींचा शोध घेतो.
- संदर्भाच्या आधारावर, "चौकशी करणे" याचे भाषांतर "विचारणे" किंवा "माहिती विचारणे" असे केले जाऊ शकते.
- "यहोवाला विचारणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "यहोवाला मार्गदर्शन करण्यासाठी विचारणे" किंवा "यहोवाला काय करू असे विचारणे" असे केले जाऊ शकते.
- "च्या बदल चौकशी करणे" हे असे काहीतरी आहे, ज्याचे भाषांतर "च्या बदल प्रश्न विचारणे" किंवा "च्या बदल माहिती विचारणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा यहोवा म्हणतो "तुमच्याकडून माझी विचारणा केली जाऊ शकणार नाही" ह्याचे भाषांतर "मी तुम्हाला मला माहिती विचारण्याची परवानगी देणार नाही" किंवा "तुम्हाला माझ्याकडून मदत मिळवण्याची परवानगी मिळणार नाही" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 19:17-19
- यहेज्केल 20:1
- यहेज्केल 20:30-32
- एज्जा 07:14-16
- ईयूब 10:4-7

Strong's: H1240, H1245, H1875, G1830

छळ, दुःख, त्रास

व्याख्या:

"छळ" या शब्दाचा अर्थ म्हणजे कोणाच्या तरी त्रासाला किंवा क्लेशाला कारणीभूत होणे. "दुःख" हा एक रोग, भावनिक खेद, किंवा यापासून उद्भवणारे इतर संकट आहे.

- कधीकधी देवाने आपल्या लोकांना आजारपण किंवा इतर त्रासांनी आपल्या पापांबद्दल पश्चात्ताप करण्याच्या आणि त्याच्याकडे परत येण्याच्या उद्देशाने दुःख दिले.
- देवाने मिसर देशातील लोकांवर दुःख किंवा पीडा आणल्या कारण त्यांच्या राजाने देवाचे आज्ञा पालन करण्यास नकार दिला.
- काही जुन्या कराराच्या संदर्भात, "एखाद्याला त्रास देणे" किंवा "एखाद्याच्या आत्म्याला त्रास देणे" या कल्पनेचा अर्थ अन्न सेवन टाळणे असा आहे.

भाषांतर सूचना:

- एखाद्याला "त्रास देणे" याचे भाषांतर "एखाद्याला संकाटाचा अनुभव करून देणे" किंवा "एखाद्याला त्रास देणे" किंवा "दुःख येण्याचे कारण बनणे" असे केले जाऊ शकते.
- विशिष्ट संदर्भांमध्ये "दुःख" असे भाषांतर केले जाऊ शकते जसे "ते होईल" किंवा "येणे" किंवा "दुःख आणणे".
- "एखाद्याला कुष्ठरोगाणे दुःख देणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "एखाद्याला कुष्ठरोगाने आजारी पाडण्यास निमित्त होणे" असे जाऊ शकते.
- जेव्हा एखादा रोग किंवा आपत्ती लोकांना किंवा प्राण्यांना "त्रास" देण्यास पाठवली जाते, तेव्हा याचे भाषांतर "दुःखाचे कारण" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार, "दुःख" या शब्दाचे भाषांतर "आपत्ती" किंवा "आजार" किंवा "दुःख" किंवा "मोठे संकट" असे केले जाऊ शकते.
- "पीडित" या वाक्यांशाचे भाषांतर "ग्रस्त" किंवा "आजारी" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: कुष्ठरोग, पीडा, त्रास)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- २ थेस्सलनीकाकरांस पत्र १:६-८
- आमोस ५:१२
- कलस्सैकरांस पत्र १:२४
- निर्गम २२:२२-२४
- उत्पत्ति १२:१७-२०
- उत्पत्ति १५:१२-१३
- उत्पत्ति २९:३१-

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0205, एच3013, एच 3905, एच3906, एच6031, एच6039, एच6040, एच6041, एच6862, एच6869, एच6887, एच7451, एच7489, जी23460, जी23470, जी38040

जकात, कर, जकात भरणारे, जकातदार

व्याख्या:

"जकात" आणि "कर" या शब्दांचा संदर्भ पैसे किंवा वस्तुंशी आहे, जे लोक त्यांच्यावर अधिकार चालवणाऱ्या शासनाला देतात. एक "जकातदार" हा शासनाचा कामगार आहे, ज्याचे काम लोकांनी शासनाला द्यायचा कर गोळा करण्याचे आहे.

- एक कर म्हणून भरलेली रक्कम सामान्यतः एखाद्या वस्तूच्या मूल्यावर किंवा एखाद्याच्या मालमत्तेची किती किंमत असते यावर आधारित असते.
- येशू आणि प्रेषितांच्या काळात, रोमी साम्राज्यामध्ये राहणाऱ्या प्रत्येकाने रोमी शासनाला कर देणे गरजेचे होते, ज्यामध्ये यहुद्यांचा देखील समावेश होता.
- कर भरला नाही, तर शासन त्या व्यक्तीच्या विरुद्ध कायदेशीर कारवाई करू शकते, जेणेकरून त्या व्यक्तीकडून देय रक्कम मिळवता येईल.
- रोमन साम्राज्यात राहणाऱ्या प्रत्येकाला कर भरण्यासाठी होणाऱ्या जनगणनेमध्ये गणना होण्यासाठी योसेफ आणि मरिया हे बेथेलेहेमास गेले.
- संदर्भाच्या आधारावर "जकात" या शब्दाचे भाषांतर, "देय रक्कम" किंवा "शासनाचा पैसा" किंवा "मंदिराचा पैसा" असे केले जाऊ शकते.
- "कर भरणे" ह्याचे भाषांतर "शासनाला पैसे देणे" किंवा "शासनासाठी पैसे मिळवणे" किंवा "देय रक्कम देणे" असे देखील केले जाऊ शकते. *
- "कर गोळा करणे" ह्याचे भाषांतर "शासनासाठी पैसे गोळा करणे" असे केले जाऊ शकते.
- एक "जकातदार" हा असा मनुष्य आहे जो शासनासाठी काम करतो, आणि लोकांनी भरावयाची रक्कम गोळा करतो.
- जे लोक रोमी शासनासाठी कर गोळा करत, ते लोकांकडून सहसा शासनाच्या गरजेपेक्षा अधिक पैश्याची मागणी करत. जकातदार जादाची रक्कम स्वतःसाठी ठेवत.
- कारण जकातदारांनी या प्रकारे लोकांनी फसविले, म्हणून यहुदी लोक त्यांना सर्वात पापी लोकांपैकी एक मानत होते.
- यहुदी लोक यहुदी जकातदारांना सुद्धा त्यांचे विश्वासघातकी मनात होते, कारण ते रोमी शासनासाठी काम करत होते, जे यहुदी लोकांवर जुलूम करीत होते.
- "जकातदार आणि पापी" हा वाक्यांश नवीन करारामध्ये सामान्य अभिव्यक्ती होता, ह्यावरून असे दिसून येते की, यहुदी लोक जाकातदारांचा किती तिरस्कार करत होते.

(हे सुद्धा पहा: यहुदी, रोम, पाप,)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- लुक 20:21-22
- मार्क 02:13-14
- मत्तय 09:7-9
- गणना 31:28-29
- रोमकरास पत्र 13:6-7
- लुक 03:12-13
- लुक 05:27-28
- मत्तय 05:46-48
- मत्तय 09:10-11
- मत्तय 11:18-19
- मत्तय 17:26-27
- मत्तय 18:17

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

34:06 तो म्हणाला, "दोन माणसे प्रार्थना करण्यासाठी मंदिरात गेले. त्यांपैकी एक जकातदार व दुसरा एक धार्मिक पुढारी होता." 34:07 धार्मिक पुढाऱ्याने अशी प्रार्थना केली, "हे देवा, मी तुला धन्यवाद देतो की मी अन्य मनुष्यांसारखा पापी नाही. जे चोरी, अन्याय, व्यभिचार करतात त्यांच्याप्रमाणे मी नाही, व ह्या जकातदारासारखाही नाही." 34:09 "परंतु तो जकातदार त्या धार्मिक पुढाऱ्यापासून फार दूर उभा होता, आणि वर स्वर्गाकडेही पाहात नव्हता. त्याऐवजी, त्याने आपल्या हातांनी छाती बडवून घेतली आणि प्रार्थना केली, "देवा, मज पाप्यावर दया कर." 34:10 तेंव्हा येशू म्हणाला, "मी तुम्हाला खचित सांगतो, देवाने त्या जकातदाराची प्रार्थना ऐकून त्यास नितीमान ठरविले. 35:01 एके दिवशी, त्याचे ऐकण्यास जमलेल्या अनेक जकातदार व पापी लोकांस येशू शिकवीत होता.

- Tax Collector: Strong's: H5065, H5674, G5057, G5058

जल, खोल

व्याख्या:

त्याच्या प्राथमिक अर्थाव्यतिरिक्त, "पाणी" हा सहसा महासागर, समुद्र, तलाव किंवा नदी यासारख्या पाण्याच्या शरीराचा संदर्भ घेतो.

- "पाणी" या शब्दाचा अर्थ पाण्याचे शरीर किंवा पाण्याचे अनेक स्रोत आहेत. मोठ्या प्रमाणात पाण्याचा हा सामान्य संदर्भ देखील असू शकतो.
- "पाणी" चा लाक्षणिक वापर म्हणजे मोठ्या संकटांना, अडचणींना आणि दुःखांना सूचित करतो. उदाहरणार्थ, देवाने वचन दिले आहे की जेव्हा आपण "पाण्यातून" जातो तेव्हा तो आपल्यासोबत असेल.
- "अनेक पाणी" हा वाक्यांश किती मोठ्या अडचणी आहेत यावर जोर देतो.
- पशुधन आणि इतर प्राण्यांना "पाणी" देणे म्हणजे त्यांच्यासाठी "पाणी पुरवणे" होय. बायबल काळात, यामध्ये सहसा बादलीने विहिरीतून पाणी काढणे आणि जनावरांना पिण्यासाठी कुंडात किंवा इतर भांड्यात पाणी ओतणे समाविष्ट होते.
- "खोल" म्हणजे सृष्टीच्या सुरवातीला पाण्याची खोली किंवा पृथ्वीच्या पृष्ठभागाखाली खोलवर पसरलेल्या पाण्याचे शरीर जसे की महासागर, समुद्र इ.
- जुन्या करारात, देवाला त्याच्या लोकांसाठी "जिवंत पाण्याचा झरा किंवा झरा" असे संबोधले आहे. याचा अर्थ तो आध्यात्मिक शक्ती आणि ताजेतवानेचा स्रोत आहे.
- नवीन करारामध्ये, येशूने "जिवंत पाणी" हा शब्दप्रयोग वापरून पवित्र आत्मा एखाद्या व्यक्तीमध्ये परिवर्तन आणि नवीन जीवन आणण्यासाठी कार्य करतो

भाषांतर सूचना:

- "पाणी काढा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "बादलीने विहिरीतून पाणी वर काढा" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यांमधून जिवंत पाण्याचे झरे वाहतील" असे भाषांतर केले जाऊ शकते, "पवित्र आत्म्याचे सामर्थ्य आणि आशीर्वाद त्यांच्यामधून पाण्याच्या झऱ्यांप्रमाणे वाहतील." "आशीर्वाद" ऐवजी "भेटवस्तू" किंवा "फळे" किंवा "ईश्वरीय वर्ण" ही संज्ञा वापरली जाऊ शकते.
- येशू विहिरीजवळ शोमरोनी स्त्रीशी बोलत असताना, "जिवंत पाणी" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जीवन देणारे पाणी" किंवा "जीवन देणारे पाणी" असे केले जाऊ शकते. या संदर्भात, भाषांतरात पाण्याची प्रतिमा ठेवली पाहिजे.
- संदर्भानुसार, "पाणी" किंवा "अनेक पाणी" या शब्दाचे भाषांतर "महान दुःख (जे तुम्हाला पाण्यासारखे वेढलेले आहे)" किंवा "अतिशय अडचणी (पाण्याचा पूर सारखे)" किंवा "मोठ्या प्रमाणात पाणी" असे केले जाऊ शकते. "

(हे देखील पाहा: आत्मा, पवित्र आत्मा, सामर्थ्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 8:36-38
- निर्गम 14:21
- 1 योहान 4:10
- योहान 4:14
- योहान 4:15
- मत्तय 14:28-30

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच2222, एच4325, एच4529, एच4857, एच7301, एच7783, एच8248, एच8415, जी05040, जी42150, जी42220, जी52020, जी52040

जव

व्याख्या:

"जव" या संज्ञा भाकर तयार करण्यासाठी वापरण्यात येणाऱ्या एक प्रकारचा धान्यास संदर्भित करते.

- जवाच्या झाडाला एक लांब देठ असते ज्याच्या वरच्या भागाला कणिस असते जिथे बियाणे किंवा धान्यांची वाढ होते.
- जव उबदार वातावरणामध्ये चांगले वाढते म्हणून त्याची कापणी बऱ्याचदा वसंत ऋतूत किंवा उन्हाळ्यात केली जाते.
- जेव्हा जवाची मळणी केली जाते, तेव्हा खाण्यायोग्य बियाणे निरुपयोगी भुसापासून वेगळे केले जातात.
- जवाच्या धान्याचे दळून पीठ केले जाते, ज्याचे नंतर पाण्यात किंवा तेलात मिसळून भाकर बनवली जाते.
- जव काय आहे हे माहित नसल्यास, याचे भाषांतर "जव म्हटलेले धान्य" किंवा "जवाचा दाणा" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(हे देखील पाहा: धान्य, मळणी, गहू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास ११:१२-१४
- ईयोब ३१:४०
- शास्ते ७:१४
- गणना ५:१५
- प्रकटीकरण ६:६

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच8184, जी2915, जी2916

जांभळा

तथ्यः

"जांभळा" हा शब्द एका रंगाचे नाव आहे, जो निळा आणि जांभळा यांच्या मिश्रणाने तयार होतो.

- प्राचीन काळी, जांभळा हा खूप दुर्मिळ आणि मोल्यवान रंगवण्याचा रंग होता, ज्याचा उपयोग राजांची कपडे आणि इतर उंच अधिकाऱ्यांची कपडे रंगवण्यासाठी केला जात होता.
- हा रंग तयार करणे हे खूप खर्चिक आणि वेळ खाणारी प्रणाली होती, त्यामुळे जांभळे कापड हे श्रीमंतीचे, फरकाचे आणि राजघराण्याचे चिन्ह समजले जात होते.
- मंदिरामध्ये आणि निवासमंडपामध्ये वापरल्या जाणाऱ्या पडद्यामधील आणि याजकाने घालावयाच्या एफोदामधील रंगातील जांभळा हा एक रंग होता.
- जांभळा रंग हा, एका विशिष्ट प्रकारच्या समुद्री गोगलगायीपासून एकतर तिला चिरडून किंवा उकळून किंवा ती जिवंत असतानाच तिला तो रंग सोडायला लावून, मिळवण्यात येत होता. ती एक खर्चिक पद्धत होती.
- रोमी सैनिकांनी येशूला वाधासंभावर खिळण्यापूर्वी त्याला जांभळ्या रंगाचा शाही झगा घातला, आणि त्याने यहुद्यांच्या राजा होण्यावर हक्क सांगितला म्हणून त्याची थट्टा केली.
- पिलीपै या गावात एक लुदिया नावाची स्त्री होती, ती जगण्यासाठी जांभळी वस्त्रे विकत होती.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: एफोद, फिलीपै, शाही, निवासमंडप, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 इतिहास 02:13-14
- दानीएल 05:7
- दानीएल 05:29-31
- नीतिसूत्रे 31:22-23

Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

जातीप्रमाणे, (दयाळूपणा नाही)

व्याख्या:

"जातीप्रमाणे" आणि "प्रकारचे" या शब्दांचा संदर्भ वस्तूंचा समूह किंवा वर्गीकरण ह्याच्याशी येतो, जे एकमेकांशी समान चारित्र्यगुणांनी जोडलेले आहेत.

- पवित्र शास्त्रात, या शब्दाचा विशेषकरून संदर्भ विशिष्ट प्रकारच्या वनस्पती आणि प्राण्यांसाठी आला आहे, ज्यांना जेव्हा देवाने सृष्टीला बनवले तेव्हा त्याने निर्माण केले.
- बऱ्याचदा "जातीप्रमाणे" ह्यामध्ये सुद्धा अनेक वेगवेगळ्या प्रजाती आणि भिन्नता असतात. उदाहरणार्थ, घोडे, झेब्रा, आणि गाढवे हे सर्व प्राणी एकाच "जातीप्रमाणे" आहेत पण त्यांच्या प्रजाती वेगवेगळ्या आहेत.
- प्रत्येकाला "जातीप्रमाणे" एक वेगळा समूह म्हणून वेगळे करण्याचे मुख्य कारण म्हणजे त्या समूहातील सदस्य त्यांच्या "जातीप्रमाणे" आणखी नवीन सदस्य उत्पादित करू शकतील. वेगवेगळ्या प्रकारातील सदस्य हे एकमेकांबरोबर करू शकत नाहीत.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतींमध्ये, "प्रकार" किंवा "वर्ग" किंवा "समूह" किंवा "प्राणी (वनस्पती) समूह" किंवा "श्रेणी" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 01:20-21
- उत्पत्ती 01:24-25
- मार्क 09:28-29
- मत्तय 13:47-48
- स्ट्रॉंगचे: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

जादूटोणा, जादूचे, जादुगार

व्याख्या:

"जादूटोणा" या शब्दाचा संदर्भ, अलौकिक शक्तींचा वापर करण्याच्या पद्धतीशी येतो, जी देवाकडून येत नाही. एक "जादुगार" हा असा व्यक्ती आहे, जो जादूचा सराव करतो.

- मिसरमध्ये, जेव्हा देवाने मोशेद्वारे अब्दुत गोष्टी केल्या, तेव्हा मिसरी फारोच्या जादूगारांनी सुद्धा तशाच गोष्टी केल्या, पण त्यांची शक्ती ही देवाकडून आलेल्या नव्हत्या.
- जादूटोणा ह्यामध्ये बऱ्याचदा मंत्र सोडणे किंवा काही शब्दांना पुनःपुन्हा बोलण्याचा समावेश होतो, जेणेकरून काहीतरी अलौकिक घडेल.
- देवाने त्याच्या लोकांना कोणत्याही प्रकारचा जादूटोणा किंवा शकून ह्यांचा सराव न करण्याची आज्ञा दिली होती.
- एक मांत्रिक हा एका जादुगाराचा प्रकार आहे, आणि सहसा असा व्यक्ती आहे, जो जादूचा उपयोग दुसऱ्यांना हानी पोहोचवण्यासाठी करतो.

(हे सुद्धा पहा: शकून, मिसर, फारो, शक्ती, जादूटोणा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 41:7-8
- उत्पत्ति 41:22-24
- उत्पत्ति 44:3-5
- उत्पत्ति 44:14-15

Strong's: H2748, H2749, H3049, G3097

जाळे, पाश, जाळ्यात पकडणे, सापळा, पकडले, पाश

व्याख्या:

"जाळे" आणि "सापळा" या शब्दांचा संदर्भ उपकरणांशी आहे, ज्याचा उपयोग प्राण्यांना पकडण्यासाठी आणि त्यांना पळून जाण्यापासून थांबवण्यासाठी केला जातो. "जाळे" किंवा "पाश" हे जाळ्याने पकडण्यासाठी आहे, आणि "सापळा" किंवा "सापळ्यात पकडणे" हे सापळा लावून पकडणे असे आहे. पवित्र शास्त्रामध्ये, या शब्दांचा वापर लाक्षणिक पद्धतीने केला जातो, की कसे पाप आणि मोह हे लपविलेले सापळ्यासारखे आहेत जे लोकांना पकडतात आणि त्यांना इजा पोहोचवतात.

- एक "जाळे" हा एक दोरीचा किंवा तारेचा फास आहे, जेव्हा एखादा प्राणी त्यात पाय टाकतो, त्याचा पाय पकडतो तेव्हा तो अचानक घट्टपणे ओढला जातो
- एक "सापळा" सहसा धातू किंवा लाकडापासून बनवलेला असतो आणि त्याचे दोन भाग असतात, जे प्राण्याला पकडण्यासाठी अचानक आणि जोरात एकत्रित बंद होते म्हणजे तो त्यातून बाहेर निघून जाऊ शकत नाही. काहीवेळा एक सापळा एक खोल छिद्र असू शकते, जे त्यामध्ये काहीतरी पडण्यासाठी बनवलेले असते.
- सहसा जाळे किंवा सापळा हा लपलेला असतो, म्हणजे त्याचे भक्ष्य अनपेक्षितपणे अडकले जाते.
- "सापळा लावणे" या वाक्यांशाचा अर्थ, काहीतरी पकडण्यासाठी सापळा तयार करणे असा होतो.
- "सापळ्यात अडकणे" हा शब्द खोल छिद्रामध्ये किंवा खड्ड्यामध्ये जो खोदलेला असतो आणि प्राण्यांना पकडण्यासाठी लपवलेला असतो त्यात पडण्याला सूचित करतो.
- जी व्यक्ती पाप करायला सुरुवात करते आणि थांबू शकत नाही तिचे वर्णन लाक्षणिक संदर्भात "पापाने फसवले गेले" असे केले जाऊ शकते, ज्याप्रमाणे एखाद्या प्राण्याला जाळ्यात अडकवले जाऊ शकते आणि तो सुटू शकत नाही.
- पाशात अडकल्याने जसा प्राणी धोक्यात येतो आणि त्यास दुखापत होते, त्याचप्रमाणे पापाच्या सापळ्यात अडकलेल्या व्यक्तीला त्या पापामुळे इजा होत असते म्हणून त्याला मुक्त करणे आवश्यक असते.

(हे देखील पाहा: [मुक्त](#), [भक्ष्य](#), [सैतान](#), [भुरळ पाडणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उपदेशक 7:26
- लुक 21:34
- मार्क 12:13
- स्रोत 18:5

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

जाहीर करणे, घोषणा करणे, घोषित करणे

व्याख्या:

"जाहीर करणे" आणि "जाहीरनामा" या संज्ञा बहुतेकदा एखाद्या गोष्टीवर जोर देण्यासाठी, औपचारिक किंवा सार्वजनिक विधान करण्याला संदर्भित करतात. समान अर्थ असलेल्या इतर संज्ञांमध्ये "घोषणा करणे," "घोषणा," "घोषित करणे," आणि "जाहीर निवेदन" यांचा समावेश आहे.

- एक "जाहीरनामा", जे घोषित केले जाते त्याच्या महत्वावर फक्त भर देत नाही, तर जो घोषणा करत आहे त्याकडे लक्ष वेधून घेते.
- उदाहरणार्थ, जुन्या करारात, देवाकडून आलेल्या संदेशाला बऱ्याचदा "यहोवाचा जाहीरनामा" किंवा "हे यहोवाने जाहीर केले आहे" असे उद्धृत केले जाते. ही अभिव्यक्ती यावर जोर देते की हे स्वतः यहोवा म्हणत आहे. संदेश परमेश्वराकडून येतो याचे तथ्य हे दर्शवते की तो संदेश किती महत्त्वाचा आहे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भावर अवलंबून, "जाहीर करणे" याचे भाषांतर "घोषणा करणे" किंवा "सार्वजनिकपणे सांगणे" किंवा "जोरदारपणे सांगणे" किंवा "ठामपणे सांगणे" असे केले जाऊ शकते.
- "घोषणा" या शब्दाचे भाषांतर "विधान" किंवा "घोषणा करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "ही यहोवाची घोषणा आहे" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "हे यहोवाने घोषित केलेले आहे" किंवा "हे यहोवाने सांगितले आहे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [घोषणा करणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास १६:२४
- १ करिंथकरांस पत्र १५:३१-३२
- १ शमुवेल २४:१७-१८
- आमोस २:१६
- यहेज्केल ५:११-१२
- मत्तय ७:२१-२३

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच0262, एच0559, एच0816, एच0874, एच1696, एच3045, एच4853, एच5002, एच5042, एच5046, एच5608, एच6567, एच7121, एच7561, एच7878, एच8085, जी03120, जी05180, जी06690, जी12290, जी13440, जी15550, जी17180, जी18340, जी20970, जी25110, जी26050, जी26070, जी31400, जी36700, जी37240, जी38220, जी38700, जी39550, जी42960

जीभ,भाषा

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये "जीभ" या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक उपयोग आहेत.

- बायबलमध्ये, या शब्दाचा सर्वात सामान्य लाक्षणिक अर्थ "भाषा" किंवा "भाषण" आहे.
- कधीकधी "जीभ" एखाद्या विशिष्ट लोकांच्या गटाद्वारे बोलल्या जाणाऱ्या मानवी भाषेचा संदर्भ घेऊ शकते.
- इतर वेळी ते एका अलौकिक भाषेचा संदर्भ देते जी पवित्र आत्मा ख्रिस्तावरील विश्वासणाऱ्यांना "आत्म्याच्या देणग्या" पैकी एक म्हणून देतो.
- प्रेषितांची कृत्ये या पुस्तकात, अग्नीची "जीभ" ही अभिव्यक्ती अग्नीच्या "ज्वाळांना" सूचित करते, जी बहुधा जिभेंसारखी असते.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, "जीभ" या शब्दाचे भाषांतर "भाषा" किंवा "आत्मिक भाषा" असे केले जाऊ शकते. जर ते कश्याला संदर्भित करत आहे हे स्पष्ट नसेल तर, त्याचे भाषांतर "भाषा" असे करणे सर्वोत्तम राहिल.
- जेव्हा अग्नीचा संदर्भ येतो, तेव्हा या शब्दाचे भाषांतर "ज्वाला" असे केले जाऊ शकते.
- "माझी जीभ आनंद करते" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "मी आनंद करतो आणि देवाची स्तुती करतो" किंवा "मी आनंदाने देवाची स्तुती करतो" असे केले जाऊ शकते.
- "जी जीभ खोटे बोलते" ह्या वाक्यांशाचे भाषांतर "व्यक्ती जो खोटे बोलतो" किंवा "जे लोक खोटे बोलतात" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यांच्या जिभांनी" या सारख्या वाक्यांशाचे भाषांतर "ते जे काही बोलतात त्या बरोबर" किंवा "त्यांच्या शब्दांनी" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: वरदान, पवित्र आत्मा, आनंद, स्तुती, आनंद करणे, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 12:10
- 1 योहान 3:18
- 2 शमुवेल 23:2
- प्रेषितांची कृत्ये 2:26
- यहजेकेल 36:3
- फिलीपेकरास पत्र 2:11

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच3956, जी11000, जी12580, जी20840

जीवनाचे पुस्तक

व्याख्या:

"जीवनाचे पुस्तक" या शब्दाचा संदर्भ, देवाने ज्या लोकांना सोडवले आहे आणि ज्यांना सार्वकालिक जीवन सुद्धा दिले आहे, अशा लोकांची नावे जिथे लिहिली आहेत त्याच्याशी आहे.

- प्रकटीकरण या पुस्तकाला "कोकन्याचे जीवनाचे पुस्तक" असे संदर्भित करते. ह्याचे भाषांतर "जीवनाचे पुस्तक जे येशूच्या, देवाच्या कोकन्याच्या ताब्यात आहे" असे केले जाऊ शकते. येशूच्या वधस्तंभावरील बलिदानाने, लोकांच्या पापांच्या शिक्षेची भरपाई केली, म्हणून त्याच्यावर विश्वास ठेवण्याद्वारे त्यांना सार्वकालिक जीवन मिळू शकते.
- "पुस्तक" या शब्दाचा अर्थ "नावांची यादी" किंवा "पत्र" किंवा "लिखाण" किंवा "कायदेशीर दस्तावेज" असा होऊ शकतो. हे शब्दशः किंवा लाक्षणिक असू शकते.

(हे सुद्धा पहा: सार्वकालिक, कोकरा, जीवन, बलिदान, नावांची यादी)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- फिलीप्पेकरास पत्र 04:1-3
- स्तोत्र 069:28-29
- प्रकटीकरण 03:5-6
- प्रकटीकरण 20:11-12

Strong's: H2416, H5612, G976, G2222

जुलूम करणे, अत्याचारित, दडपशाही, जुलूम करणारा, वर्चस्व करणे

व्याख्या:

"जुलूम करणे" आणि "दडपशाही" या शब्दांचा संदर्भ, लोकांना निष्ठुरपणे वागवण्याशी येतो. एक "जुलूम करणारा" हा असा मनुष्य आहे, जो लोकांवर जुलूम करतो.

- "दडपशाही" हा शब्द विशेषतः अशा परिस्थितीला सूचित करतो जेथे मोठ्या शक्तीचे लोक त्यांच्या अधिकाराखाली किंवा शासनाच्या अधीन असलेल्या लोकांना वाईट वागणूक देतात किंवा गुलाम बनवतात.
- "अत्याचारित" हा शब्द अशा लोकांचे वर्णन करतो, ज्यांना निष्ठुरपणे वागवण्यात आले आहे.
- बऱ्याचदा शत्रू राष्ट्र आणि त्यांचे राजे हे इस्राएली लोकांवर जुलूम करणारे होते.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भावर आधारित, "जुलूम करणे" ह्याचे भाषांतर "गंभीरपणे गैरवर्तन करणे" किंवा "अतिशय ओझ्यास कारणीभूत होणे" किंवा "दयनीय बंधानाखाली ठेवणे" किंवा "निष्ठुरपणे शासन करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "दडपशाही" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "प्रचंड दडपशाही आणि बंधने" किंवा "अतिशय जड नियंत्रण" ह्यांचा समावेश होतो.
- "अत्याचारी" या वाक्यांशाचे भाषांतर "छळ झालेले लोक" किंवा "भयानक बंधनात असलेले लोक" किंवा "निष्ठुरपणे वागणूक मिळालेले लोक" असे केले जाऊ शकते.
- "जुलूम करणारा" या शब्दाचे भाषांतर "असा व्यक्ती जो जुलूम करतो" किंवा "असे राष्ट्र जे निष्ठुरपणे नियंत्रण आणि शासन करते" किंवा "छळ करणारा" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: बंधन, गुलाम, छळ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 10:17-19
- अनुवाद 26:7
- उपदेशक 4:1
- ईयोब 10:3
- शास्ते 2:18-19
- नहेम्या 5:14-15
- स्तोत्र 119:134

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H1790, H1792, H2541, H2555, H3238, H3905, H3906, H4642, H5065, H6031, H6125, H6184, H6206, H6216, H6217, H6231, H6233, H6234, H6693, H7429, H7533, H7701, G26160, G26690

जैतून, जैतुनाच्या

व्याख्या:

जैतून हे जैतुनाच्या झाडाचे लहान, अंडाकृती फळ आहे, जे बहुदा करून भूमध्य समुदारच्या सभोवतालच्या प्रांतात वाढते.

- जैतुनाची झाडे ही, पांढऱ्या छोट्या फुलांची मोठी सदाहरित प्रकारची झुडपे आहेत. ते उष्ण हवामानात चांगली वाढतात आणि थोडक्या पाण्यामध्ये सुद्धा चांगली जगतात.
- जैतुनाच्या झाडाचे फळ सुरवातीला हिरवे असते आणि जसे ते कापणीला येते तसे ते काळे पडते. जैतून हे अन्न म्हणून आणि तेलासाठी, जे त्यांच्यापासून काढले जाते, ह्यासाठी उपयोगी आहेत.
- जैतुनाच्या तेलाचा वापर स्वयंपाकातील दिव्यामध्ये आणि धार्मिक समारंभासाठी केला जात असे.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, जैतुनाची झाडे आणि फांद्या ह्यांचा उपयोग काहीवेळा लाक्षणिक अर्थाने लोकांना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.

(हे सुद्धा पहा: दिवा, समुद्र, जैतुनाचा पर्वत)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 27:28-29
- अनुवाद 06:10-12
- निर्गम 23:10-11
- उत्पत्ती 08:11
- याकोबाचे पत्र 03:12
- लुक 16:6
- स्तोत्र 052:8

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग्सचे : H2132, H3323, H8081, G65, G1636, G1637, G2565

जोखड, जोखडे, जुंपणे

व्याख्या:

जू म्हणजे लाकूड किंवा धातूचा एक तुकडा जो दोन किंवा अधिक प्राण्यांना नांगर किंवा गाडी ओढण्याच्या उद्देशाने जोडण्यासाठी जोडलेला असतो. या संज्ञेचे अनेक अलंकारिक अर्थ देखील आहेत.

- "जोखड" या शब्दाला लाक्षणिक अर्थाने, असे काहीतरी जे लोकांना एकत्रित काम करण्यासाठी जोडून ठेवते ह्याच्या संबंधात देखील संदर्भित केला जातो, जसे की येशूची सेवा करणे.
- पौल "जोखड वाहणारा सहकारी" या शब्दाचा उपयोग, असा कोणीतरी जो त्याच्या सारखीच ख्रिस्ताची सेवा करतो त्याला संदर्भित करण्यासाठी करतो. * ह्याचे भाषांतर "सहकारी कामकरी" किंवा "सहकारी सेवक" किंवा "सहकामकरी" असे केले जाऊ शकते.
- "जोखड" या शब्दाला बऱ्याचदा लाक्षणिक अर्थाने जड ओझे वाहणाऱ्या कोणा एकाला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो, जसे की, जेव्हा गुलामगिरी आणि छळाने दडपून टाकले जाणे.
- अनेक संदर्भामध्ये, ह्याचे भाषांतर जोखड जे शेतीसाठी वापरले जाते, ह्याच्यासाठी वापरण्यात येणाऱ्या स्थानिक शब्दाने करणे सर्वोत्तम राहिल.
- या शब्दाच्या लाक्षणिक अर्थाच्या उपयोगाचे भाषांतर "अन्यायकारक ओझे" किंवा "जड ओझे" किंवा "बंधन" असे संदर्भाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: बांधणे, ओझे, दडपणे, छळ, सेवक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 15:10
- गलतीकरांस पत्र 05:1
- उत्पत्ति 27:40
- यशया 09:4
- यिर्मया 27:4
- मत्तय 11:30
- फिलीप्पेकरास पत्र 04:3
- 's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

ज्ञानी लोक

तथ्यः

पवित्र शास्त्रामध्ये, "ज्ञानी लोक" ह्यांचा संदर्भ अशा मनुष्यांशी आहे, जे देवाची सेवा करतात आणि मूर्खपणाने न वागता, ज्ञानाने वागतात. हे देखील एक विशेष शब्द आहे, ज्यामध्ये असामान्य ज्ञान आणि क्षमता असलेल्या पुरुषांचा उल्लेख आहे, जे राजाच्या न्यायालयाच्या एक भाग म्हणून कार्य करत होते.

- काहीवेळा "ज्ञानी लोक" या शब्दाचे मजकुरांमध्ये "शहाणे लोक" किंवा "समजूतदार पुरुष" असे वर्णन केले जाते. ह्याचा संदर्भ मनुष्यांशी आहे, जे सुज्ञानाने आणि नितीमात्वाने वागतात कारण ते देवाची आज्ञा पाळतात.
- "ज्ञानी लोक" ज्यांनी फारो आणि इतर राजांची सेवा केली, ते सहसा ताऱ्यांचा अभ्यास करणारे विद्वान होते, ते विशेषकरून आकाशातील त्यांच्या पदांवर असलेल्या ताऱ्यांच्या नमुन्यांचा विशेष अर्थ शोधण्याचे काम करत होते.
- अनेकदा ज्ञानी पुरुषांकडून स्वप्नांचा अर्थ सांगण्याची अपेक्षा केली जात होती. उदाहरणार्थ, नबुखदनेस्सर राजाने त्याच्या ज्ञानी पुरुषांनी त्याचे स्वप्न सांगावे आणि त्याचा अर्थसुद्धा सांगावा अशी मागणी केली, परंतु दानीएल, ज्याला देवाकडून ज्ञान प्राप्त झाले होते, त्याला सोडून कोणीही ते करण्यास सक्षम नव्हते.
- कधीकधी ज्ञानी लोकसुद्धा जादूचे कार्य करीत, जसे की, शकून बघणे किंवा चमत्कार करणे, जे दुष्ट शक्तींच्या माध्यमातून केले जात असे.
- नवीन करारामध्ये, पूर्वकडील प्रांतातील काही लोकांचा समूह येशूची उपासना करण्यासाठी आला त्यांना "मागी" असे म्हणत, ज्याचा भाषांतर सहसा "ज्ञानी लोक" म्हणून केले आहे, कारण ह्यांचा संदर्भ कदाचित पूर्वकडील देशांच्या विद्वान विद्वान लोकांशी होता, जे तिथल्या राजाची सेवा करीत होते.
- हे फार संभाव्य आहे, की हे पुरुष ज्योतिषी होते, ज्यांनी ताऱ्यांचा अभ्यास केला होता. काही असे विचार करतात की, ते कदाचित ज्ञानी लोकांचे वंशज होते, ज्यांना दानीएलाने ते बाबेलामध्ये असताना शिक्षण दिले होते.
- सदर्भावर आधारित, "ज्ञानी लोक" या शब्दाचे भाषांतर "शहाणा (ज्ञानी)" हा शब्द वापरून केले जाऊ शकते किंवा "देणगी मिळालेले पुरुष" किंवा "शिक्षित पुरुष" या वाक्यांशी किंवा अशा शब्दाने ज्याचा संदर्भ अशा मनुष्याशी आहे, जे राजासाठी काम करतात.
- जेव्हा "ज्ञानी लोक" ही फक्त एक वाक्यांशी संज्ञा असते, तेव्हा "ज्ञानी" ह्याचे भाषांतर समान किंवा सारख्याच पद्धतीने करायला हवे, जसे ते पवित्र शास्त्रामध्ये इतर ठिकाणी भाषांतरित केलेले आहे.

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, दानीएल, शकून, जादू, नबुखदनेस्सर, शासक, ज्ञानी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 27:32-34
- दानीएल 02:1-2
- दानीएल 02:10-11

Strong's: H2445, H2450, H3778, H3779, G4680

ज्ञानी, ज्योतिषी

व्याख्या:

मत्तयाच्या पुस्तकातील ख्रिस्ताच्या जन्माच्या अहवालात, "शिकलेले" किंवा "शिक्षित" मनुष्य हे "ज्ञानी लोक" होते, ज्यांनी येशूच्या जन्मानंतर काही वेळात येशूसाठी बेथलेहेमात भेटवस्तू आणल्या. ते कदाचित "ज्योतिषी" असावेत, असे लोक जे ताऱ्यांचा अभ्यास करतात.

- हे लोक इस्रायेलाच्या पूर्वेस असणाऱ्या दूरच्या देशातून प्रवास करून आले होते. ते कोठून आले होते किंवा ते कोण होते ह्याच्याबद्दल अचूक माहिती उपलब्ध नाही. पण ते साहजिक विद्वान होते, जे ताऱ्यांचा अभ्यास करत होते.
- कदाचित ते लोक ज्ञानी लोकांचे वंशज असावेत ज्यांनी दनीएलाच्या काळात बाबेली राजाची सेवा केली आणि त्यांनी अनेक वस्तूंचे प्रशिक्षण दिले, ज्यामध्ये ताऱ्यांचा अभ्यास करणे आणि स्वप्रांचा अर्थ सांगणे ह्याचा समावेश होतो.
- पारंपारिकदृष्ट्या असे म्हंटले जाते की तेथे तीन ज्ञानी मनुष्य किंवा शिक्षित लोक असावेत, त्याचे कारण त्यांनी येशूसाठी आणलेल्या तीन भेटवस्तू होत्या. तथापि, तेथे किती लोक होते, ह्याबद्दल पवित्र शास्त्र काहीही सांगत नाही.

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, बेथलेहेम, दनीएल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 02:27-28
- दानीएल 05:7
- मत्तय 02:1-3
- मत्तय 02:7-8
- मत्तय 02:16

Strong's: H1505, G3097

ज्येष्ठ (प्रथम जन्मलेला)

व्याख्या:

"ज्येष्ठ" या शब्दाचा संदर्भ लोकांच्या किंवा प्राण्यांच्या संतती ह्याबद्दल येतो, बाकी इतर संततीचा जन्म होण्याच्या आधी पहिल्यांदा जन्मलेली असते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "ज्येष्ठ" ह्याचा संदर्भ सहसा प्रथम जन्मलेली पुरुष संतती ह्याबद्दल येतो.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, प्रथम जन्मलेल्या पुत्राला उच्च स्थान दिले जायचे आणि त्याला कौटुंबिक वतनातील इतर पुत्रांपेक्षा दुप्पट वाटा मिळत असे.
- सहसा देवाला बलिदान करण्याच्या प्राण्यांमध्ये, प्रथम जन्मलेल्या नराचे अर्पण केले जात होते.
- ही संकल्पना लाक्षणिक अर्थाने वापरली जाऊ शकते. उदाहरणार्थ, इस्राएल राष्ट्राला देवाचा ज्येष्ठ पुत्र असे संबोधले जाते, कारण देवाने त्याला इतर राष्ट्रांपासून विशेषाधिकार दिलेले आहेत.
- देवाचा पुत्र, येशू, ह्याला देवाचा ज्येष्ठ मुलगा असे संबोधले आहे, कारण इतरांवर असलेला त्याचा प्रभाव आणि अधिकार.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा "प्रथम जन्मलेला" हा एकटा शब्द मजकुरामध्ये आढळतो, तेव्हा त्याचे भाषांतर "प्रथम जन्मलेला पुरुष" किंवा "प्रथम जन्मलेला मुलगा" असे केले जाऊ शकते, कारण ते असेच ध्वनित होते. (पाहा: [गृहित ज्ञान आणि अप्रत्यक्ष माहिती](#))
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "प्रथम जन्मलेला मुलगा" किंवा "सर्वात मोठा मुलगा" किंवा "पहिल्या नंबरचा मुलगा" यांचा समावेश होतो.
- जेव्हा हा शब्द येशूसाठी लाक्षणिक अर्थाने वापरला जातो, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "सर्वावर अधिकार असलेला मुलगा" किंवा "प्रथम पुत्राचा सन्मान असलेला मुलगा" या अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.
- सूचना: येशूच्या संदर्भातील या संज्ञेचे भाषांतर त्यानेच हे जग निर्माण केले असे सूचित करत नाही हे सुनिश्चित करा.

(हे सुद्धा पाहा: [वतन \(वारसा\)](#), [बलिदान](#), [मुलगा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- कलस्से. 01:15-17
- उत्पत्ति 04:3-5
- उत्पत्ति 29:26-27
- उत्पत्ति 43:32-34
- लुक 02:6-7
- प्रकटीकरण 01:4-6

Strong's: H1060, H1062, H1067, H1069, G4416, G5207

झगा, झगे, झगा घालणे (पांघरणे)

व्याख्या:

एक झगा हा लांब बाही असलेले बाहेरील वस्त्र आहे, जे स्त्री कनवा पुरुष कोणीही परिधान करू शकतात. हे एक कोट सारखेच आहे.

- झगे हे समोरील बाजूने उघडे होते, आणि कमरपट्टा किंवा पट्ट्याने बांधून बंद केले जाऊ शकत होते.
- ते लांब किंवा आखूड असत.
- जांभळ्या रंगाचे झगे हे राजांकडून परिधान केले जायचे, ज्याचे चिन्ह राजपद, संपत्ती, आणि प्रतिष्ठा असे असायचे.

(हे सुद्धा पहा: शाही, अंगरखा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 28:4-5
- उत्पत्ति 49:11-12
- लुक 15:22-24
- लुक 20:45-47
- मत्तय 27:27-29

Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

झरे (झरा, उगमस्थान), झरा, झरे, वाहणारा झरा

व्याख्या:

"कांरजे (झरा)" आणि "झरा" या शब्दाचा सहसा संदर्भ मोठ्या प्रमाणातील पाण्याशी आहे, जे नैसर्गिकरीत्या जमिनीमधून वाहते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये या शब्दांचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने, देवापासून वाहणारे आशीर्वाद ह्याच्या संदर्भात किंवा असे काहीतरी जे स्वच्छ करते आणि शुद्ध करते ह्याच्या संदर्भात केला जातो.
- आधुनिक काळात, एक झरा हा बऱ्याचदा मानवनिर्मित वस्तू असते, ज्यामधून पाणी बाहेर वाहते, जसे पाणी पिण्याचा झरा. * या शब्दाच्या भाषांतराचा संदर्भ, वाहत्या पाण्याच्या नैसर्गिक स्त्रोताशी येतो, ह्याची खात्री करा.
- या शब्दाच्या भाषांतराची, "महापूर" हा शब्द कसा भाषांतरित केला आहे, ह्याच्याशी तुलना करा.

(हे सुद्धा पहा: पूर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 02:17-19
- उत्पत्ति 07:11-12
- उत्पत्ति 08:1-3
- उत्पत्ति 24:12-14
- उत्पत्ति 24:42-44
- याकोबाचे पत्र 03:11-12

शब्दमाहिती:

स्ट्रॉंग्सचे: H794, H953, H1530, H1543, H1876, H3222, H4002, H4161, H4456, H4599, H4726, H5033, H5869, H5927, H6524, H6779, H6780, H7823, H8444, H8666, G242, G305, G393, G985, G1530, G1816, G4077, G4855, G5453

झोपणे, झोपी जाणे, निजणे, झोपणारा, झोप न येणे

व्याख्या:

या संज्ञेचा लाक्षणिक अर्थ आहेत ज्याचा संबंध मृत्यूशी येतो.

- "झोपणे" किंवा "झोपेत असणे" हे कदाचित एक रूपक असू शकते, ज्याचा अर्थ "मृत असणे" असा होतो (पाहा: रूपक)
- "झोपी जाणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ झोप सुरु करणे, किंवा लाक्षणिक अर्थाने, मरणे असा होतो.
- "स्वतःच्या पित्याबरोबर झोपणे" ह्याचा अर्थ स्वतःच्या पित्यासारखे मरणे, किंवा स्वतःचे पूर्वज मेले तसे मरणे असा होतो.

भाषांतर सूचना:

- "झोपी जाणे" ह्याचे भाषांतर, "अचानक झोपणे" किंवा "झोपण्यास सुरुवात करणे" किंवा "मरणे" असे त्याच्या अर्थाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.
- टीप: अलंकारिक अभिव्यक्ती अशा संदर्भामध्ये ठेवणे विशेषतः महत्वाचे आहे जेथे प्रेक्षकांना अर्थ समजला नाही. उदाहरणार्थ, जेव्हा येथे त्याच्या शिष्यांना सांगितले की, लाजर "झोपेत" आहे, तेव्हा त्यांनी असा विचार केला की, लाजर हा फक्त सामान्यपणे झोपेत आहे. या संदर्भामध्ये, "तो मेला आहे" असे ह्याचे भाषांतर करून समजणार नाही.
- काही प्रकल्पित भाषेमध्ये, कदाचित मृत्यूसाठी किंवा मरण्यासाठी एक वेगळी अभिव्यक्ती असू शकते, त्याचा उपयोग जर "झोपणे" किंवा "झोपेत असणे" या अभिव्यक्ती समजत नसतील तर केला जाऊ शकतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 18:27-29
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 4:14
- प्रेषितांची कृत्ये 7:60
- दानीएल 12:2
- स्तोत्र 44:23
- रोमकरास पत्र 13:11

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच1957, एच3462, एच3463, एच7290, एच7901, एच8139, एच8142, एच8153, एच8639, जी879, जी1852, जी1853, जी2518, जी2837, जी5258

टांगलेला, फाशी दिले, टांगून मारणे, टांगील

व्याख्या:

"टांगलेला" या शब्दाचा अर्थ, काहीतरी किंवा कोणालातरी जमिनीच्या वर लटकवून ठेवणे असा होतो.

- टांगून मारणे हे सामान्यतः रस्सी बांधून केले जाते, जीला एखाद्या व्यक्तीच्या गळ्याभोवती बांधतात आणि त्याला उंच वस्तूपासून जसे की, झाडाच्या फांदीवरून खाली लटकवतात. यहुदाने स्वतःला टांगून मारले.
- जरी येथू लाकडी वधस्तंभावर टांगून मेली, तरी त्याच्या गळ्याभोवती काही नव्हते: सैनिकांनी त्याला त्याच्या हातामध्ये (किंवा मनगटामध्ये) आणि पायामध्ये खिळे ठोकून त्याला वधस्तंभावर लटकवले होते.
- एखाद्याला टांगणे ह्याचा संदर्भ, नेहमीच एखाद्याला त्याच्या गळ्याभोवती रस्सी बांधून त्याला लटकवून मरण्याशी आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 17:23
- प्रेषितांची कृत्ये 10:39-41
- गलतीकरांस पत्र 03:13-14
- उत्पत्ति 40:20-23
- मत्तय 27:3-5

Strong's: H2614, H3363, H8518, G519

टोपली, टोपल्या, टोपलीभर

व्याख्या:

"टोपली" या शब्दाचा संदर्भ विणलेल्या वस्तूपासून बनवलेल्या पात्राशी येतो.

- पवित्र शास्त्राच्या काळात, टोपल्या या बऱ्याचदा मजबूत झाडाच्या वस्तूपासून विणलेल्या असत, जसे की, झाडाच्या फांदीपासून किंवा डहाळ्यापासून काढलेली लाकडाची साल.
- एका टोपलीला जलरोधक पदार्थाने आच्छादित करण्यात येत असे, जेणेकरून ती पाण्यावर तरंगत रहिल.
- जेव्हा मोशे बालक होता, तेव्हा त्याच्या आईने त्याला ठेवण्यासाठी एक जलरोधक टोपली बनवली, आणि ती टोपली नाईल नदीच्या लाव्हाळ्यामध्ये तरंगत राहिली.
- या गोष्टीमध्ये "टोपली" म्हणून भाषांतरित केलेला शब्द, हा तोच शब्द आहे जो "तारू" म्हणून नोहाने बांधलेल्या जहाजाला संदर्भित करण्यासाठी भाषांतरित केलेला आहे. या दोन्ही संदर्भांमधील ह्याच्या एकसारख्या उपयोगाचा अर्थ कदाचित "तरंगणारे पात्र" असा होतो.

(हे देखिल पहा: तारू, मोशे, नाईल नदी, नोहा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 11:33
- प्रेषितांची कृत्ये 09:25
- आमोस 08:1
- योहान 06:13-15
- शास्ते 06:19-20
- मत्तय 14:20

शब्द माहिती:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

टोळ

तथ्य:

"टोळ" या शब्दाचा संदर्भ एक मोठ्या प्रकारच्या, उडणाऱ्या नाकतोड्याशी येतो, जो काहीवेळा त्याच्या सारख्याच इतर अनेक नाश करणाऱ्या किड्यांसोबत उडतो, जे संपूर्ण शेते खाऊन टाकतात.

- टोळ आणि इतर नाकतोडे हे मोठे, सरळ-पंख असलेला आणि त्याच्याबरोबर लांब अंतरावर उडी मारण्याची क्षमता असलेले, मागे जोडलेले लांब पाय असलेला एक आहे.
- जुन्या करारात, टोळांच्या थव्याला, जबरदस्त नासधूस करणाऱ्यांचे प्रतिक किंवा चित्र म्हणून लाक्षणिक अर्थाने संदर्भित केले होते, जे इस्राएली लोकांच्या अवज्ञाचा परिणाम म्हणून येत असत.
- देवाने मिसरी लोकांच्याविरुद्ध पाठवलेल्या दहा पिडांपैकी टोळ हे एक होते.
- नवीन करार असे सांगते की, टोळ हे बाप्तिस्मा करणाऱ्या योहानाचे मुख्य अन्न होते, जेव्हा तो रानात राहत होता.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: बंदिवान, मिसर, इस्राएल, (बाप्तिस्मा करणारा) योहान, पीडा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 06:28-31
- अनुवाद 28:38-39
- निर्गम 10:3-4
- मार्क 01:4-6
- नीतिसूत्रे 30:27-28

Strong's: H697, H1357, H1462, H1501, H2284, H3218, H5556, H6767, G200

डाळिंब, डाळिंबे

तथ्य:

डाळिंब म्हणजे फळांचा एक प्रकार आहे, ज्यामध्ये एक जाड, कडक त्वचा असते, आणि जे बऱ्याच बियांनी भरलेले असते जे खाण्यायोग्य लाल गरांनी व्यापलेले असते.

- बाहेरील साल लाल रंगाची आहे आणि बियांभोवतीचा गर चमकदार आणि लाल आहे.
- इजिप्त आणि इस्राएलसारख्या गरम, कोरडे, वातावरण असलेल्या देशांमध्ये डाळिंबे सामान्यतः चांगली वाढतात.
- यहोवाने इस्राएल लोकांना कनान देश देण्याचे वचन दिले, ज्यात भरपूर पाणीसाठा आहे आणि त्याची जमीन सुपीक आहे, त्यामुळे तेथे अन्न विपुल प्रमाणात आहे, ज्यामध्ये डाळिंबाचा समावेश होता.
- शलमोनाच्या मंदिराच्या बांधकामामध्ये डाळिंबाच्या आकाराचे कास्याचे नक्षीकाम होते.

(हे सुद्धा पहा: कास्य, कनान, मिसर, शलमोन, मंदीर)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 2 राजे 25:16-17
- अनुवाद 08:7-8
- यिर्मया 52:22-23
- गणना 13:23-24
- मिसर

Strong's: H7416

डुक्कर, डुकराचे मांस

व्याख्या:

एक डुक्कर हे चार-पायाचे, खूर असलेले प्राणी आहे, ज्याला त्याच्यापासून मिळणाऱ्या मांसासाठी वाढवले जाते. त्याच्या मांसाला "डुकराचे मांस" असे म्हणतात. डुकरांसाठी सामान्यपणे वापरला जाणारा शब्द "डुक्कर" हा आहे.

- देवाने इस्राएली लोकांना डुक्कर न खाण्याची आज्ञा दिली, आणि त्याला अशुद्ध समजण्यास सांगितले. यहूदी लोक आजसुद्धा डुक्कराला अशुद्ध समजतात, आणि त्याचे मांस खत नाहीत.
- डुक्करांना, इतर लोकांना त्यांचे मांस विकण्यासाठी, शेतात वाढवले जाते.
- एक अशा प्रकारचे डुक्कर असते, जे शेतात वाढत नाही, तर तव जंगलात राहते आणि त्याला "रानडुक्कर" असे म्हंटले जाते. रानडुक्कराला सुळे असतात, आणि ते अतिशय भयानक प्राणी म्हणून समजले जाते.
- काहीवेळा मोठ्या डुक्करांना "डुक्कर (HOGS)" म्हणून संदर्भित केले जाते.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शुद्ध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 02:20-22
- मार्क 05:11-13
- मत्तय 07:6
- मत्तय 08:30-32

Strong's: H2386, G5519

ढकलणे, ढकलत नेले, धडक मरणे

व्याख्या:

"ढकलणे" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ, शक्तीचा वापर करून काहीतरी शारीरिकरित्या हलवणे असा होतो. या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक अर्थ देखील आहेत.

- "दूर ढकलणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ "मदत करण्यास "नकार" किंवा "अस्वीकार" करणे.
- "खाली ढकलणे" याचा अर्थ "जुलूम" किंवा "छळ" किंवा "हरणे" असा होतो. याचा अर्थ असा होतो की, एखाद्याला शब्दशः जमिनीवर ढकलले जाते.
- "एखाद्याला बाहेर ढकलणे" याचा अर्थ, त्या व्यक्तीपासून "सुटका" किंवा "दूर पाठवणे" असा होतो.
- "पुढे ढकलणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ, हे बरोबर किंवा सुरक्षित असल्याचे सुनिश्चित करून काहीतरी करणे, चालू ठेवणे किंवा सुरू ठेवणे असा आहे.

(हे सुद्धा पाहा: [दडपलेला](#), [छळ](#), [नकार](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

ढाल

व्याख्या:

ढाल ही शत्रूच्या शस्त्रांनी जखमी होण्यापासून स्वतःचे संरक्षण करण्यासाठी लढाईत सैनिकाने धरलेली वस्तू होती. एखाद्या व्यक्तीची "ढाल" बनणे ह्याचा अर्थ त्या व्यक्तीला हानी होण्यापासून वाचवणे असा होतो.

- ढाली ह्या सहसा गोलाकार किंवा अंडाकृती होत्या, आणि त्यांना चमडे, लाकूड, किंवा धातू ह्यांच्यापासून बनवण्यात येत असे, आणि त्या इतक्या मजबूत आणि जाड असत त्यातून भाला किंवा तलवार आत येणे अशक्य होते.
- या शब्दाचा रूपक अर्थाने उपयोग करून, पवित्र शास्त्र देवाचा संदर्भ त्याच्या लोकांसाठी संरक्षक ढाल म्हणून देते. (पाहा: रूपक)
- पौल "विश्वासाची ढाल" ह्याबद्दल बोलतो, जी येशूवर विश्वास ठेवण्यामुळे आणि देवाची आज्ञा पाळण्यामुळे विश्वासणाऱ्यांचे सैतानाच्या हल्ल्यापासून संरक्षण होते, असे सांगण्याची एक लाक्षणिक पद्धत आहे.

(हे देखील पाहा: विश्वास, आज्ञापालन, सैतान, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 14:26
- 2 इतिहास 23:8-9
- 2 शमुवेल 22:36
- अनुवाद 33:29
- स्तोत्र 18:35

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच2653, एच3591, एच4043, एच5437, एच5526, एच6793, एच7982, जी2375

तंबू, तंबूत, तंबू बनवणारे

व्याख्या:

एक तंबू हा सहज हातातून नेण्याजोगे येणारा निवारा आहे, जो मजबूत कापड खांब्यांच्या रचनेवरून झाकून त्याला जोडून बनवला जातो.

- तंबू हे काही थोडक्या लोकांना झोपण्यापुरत्या जागेसह छोटे असू शकतात, किंवा ते इतके मोठे असू शकतात की, संपूर्ण कुटुंब त्यामध्ये झोपू शकते, जेवण बनवू शकते आणि राहू शकते.
- अनेक लोकांसाठी, तंबूचा उपयोग कायमचे राहण्याचे स्थान म्हणून केला जातो. उदाहरणार्थ, कनान देशात राहण्याच्या वेळी, बऱ्याचदा अब्राहमाचे कुटुंब शेळ्यांच्या केसापासून बनवलेल्या मजबूत कापडापासून बांधलेल्या मोठ्या तंबूमध्ये राहिले.
- सिनायच्या वाळवंटात भटकत असताना, चाळीस वर्षांच्या काळात, इस्राएल लोकसुद्धा तंबूमध्ये राहिले.
- निवासमंडपाची इमारत ही कापडाच्या पडद्यांपासून बनवलेली जड भिंतीची एक प्रकारचा मोठा तंबू होती.
- जेव्हा प्रेषित पौल सुवार्ता सांगण्यासाठी वेगवेगळ्या शहरातून फिरला, तेव्हा त्याने स्वतःला आधार देण्यासाठी तंबू बनवले.
- काहीवेळा "तंबू" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने सामान्यपणे जिथे लोक राहतात त्याच्या संदर्भासाठी केला जातो. ह्याचे भाषांतर "घर" किंवा "निवासस्थान" किंवा "घर" किंवा "शरीरसुद्धा" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अब्राहम, कनान, पडदा, पौल, सिनाय, निवासमंडप, मिलापवाला तंबू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 05:10
- दानीएल 11:44-45
- निर्गमन 16:16-18
- उत्पत्ति 12:8-9

Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

तलवार, तलवारधारी

व्याख्या:

एक तलवार ही पातळ-पाते असलेले धातूचे शस्त्र आहे, तिचा उपयोग कापण्यासाठी किंवा भोसकण्यासाठी होतो. त्याला एक मुठ आणि लांब टोक असणारे पाते त्याबरोबर कापण्यासाठी खूप धारधार कडा असते.

- प्राचिन काळी, तलवारीच्या पात्याची लांबी जवळपास 60 ते 91 सेंटीमीटर होती.
- काही तलवारींना दोन्ही बाजूंनी धार होती आणि त्यास "दुधारी" किंवा "दोन धारी" तलवार असे म्हणतात.
- येशूच्या शिष्यांकडे स्वतःचे संरक्षण करण्यासाठी तलवारी होत्या. या तलवारीच्या सहाय्याने, पेत्राने महायाजकाच्या सेवकाचा कान कापला.
- बाप्टिस्मा करणारा योहान आणि प्रेषित याकोब या दोघांचाही तलवारीने शिरच्छेद झाला.

भाषांतर सूचना

- तलवार यास देवाच्या वचनसाठी एक रूपक म्हणून वापरले जाते. पवित्र शास्त्रामध्ये देवाच्या शिकवणुकीमुळे लोकांच्या आतील विचार थेट उघडले गेले आणि त्यांच्या पापाबद्दल त्यांना दोषी ठरविले गेले. त्याचप्रमाणे, एक तलवार खोलवर घाव करते, आणि वेदनेस कारणीभूत होते. (पाहा: रूपक)
- या लाक्षणिक वापराचे भाषांतर करण्याचा एक भाग म्हणजे, "देवाचे वचन तलवारीसारखे आहे, जे खोलवर घाव करते आणि पाप उघड करते."
- या शब्दाचा अजून एक लाक्षणिक उपयोग स्तोत्रसंहितेच्या पुस्तकात आढळतो, जिथे एखाद्या व्यक्तीची जीभ किंवा शब्दांची तुलना तलवारीबरोबर केली आहे, जी लोकांना जखमी करू शकते. ह्याचे भाषांतर "जीभ ही तलवारी सारखी आहे, जी एखाद्याला गंभीर इजा करू शकते" असे केले जाऊ शकते.
- जर तलवार तुमच्या संस्कृतीमध्ये माहित नसेल, तर या शब्दाचे भाषांतर दुसऱ्या लांब-पाते असलेल्या शस्त्राच्या नावाने केले जाऊ शकते, ज्याचा उपयोग कापण्यासाठी किंवा भोसकण्यासाठी केला जातो.
- एक तलवारीचे वर्णन "धारधार हत्यार" किंवा "लांब चाकू" असे देखील केले जाऊ शकते. काही भाषांतरामध्ये तलवारीच्या चित्राचा देखील समावेश केला जाऊ शकतो.

(हे देखील पाहा: अज्ञात भाषांतर कसे करावे)

(हे देखील पाहा: याकोब (येशूचा भाऊ), योहान (बाप्टिस्मा करणारा), जीभ, देवाचे वचन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 12:2
- उत्पत्ति 27:40
- उत्पत्ति 34:25
- लुक 2:33-35
- लुक 21:24
- मत्तय 10:34
- मत्तय 26:55
- प्रकटीकरण 1:16

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच19, एच1300, एच2719, एच4380, एच6609, एच7524, एच7973, जी3162, जी4501

तहश (समुद्री गाय)

व्याख्या:

"तहश" या शब्दाचा संदर्भ समुद्रातील मोठ्या माश्याशी येतो, जो समुद्राच्या तळावरील समुद्री गवत आणि अन्य वनस्पती खातो.

- एक तहश हा तपकिरी रंगाचा जाड त्वचेचा प्राणी आहे. तो पाण्यामध्ये त्याच्या परांचा उपयोग करून हालचाल करतो.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, तहशाच्या त्वचेचा किंवा कातडीचा उपयोग तंबू बनवण्यासाठी केला जात होता. या प्राण्याच्या कातड्याचा उपयोग निवासमंडप दडपण्यासाठी सुद्धा केला जात होता.
- त्याचे टोपण नाव "समुद्री गाय" असे होते, कारण तो गायीप्रमाणे गवत खातो, पण तो इतर प्रकारे गायीसामान नाही.
- "व्हेल" आणि "मानाटी" हे संबंधित प्राणी आहेत.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: निवासमंडप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गणना 04:5-6
- गणना 04:12-14
- गणना 04:24-26

ज्या व्यक्तीला गुंडाळी (पुस्तक) मिळाले आहे, त्याने ते मोहोरबंद असल्याची खात्री करावी, जेणेकरून त्याला कळेल की, ते पुस्तक अद्याप कोणीही उघडलेले नाही.

Strong's: H8476

ताठ-मानेचा, हट्टी, ताठ मानेने (हट्टीपणाने), ताठर

व्याख्या:

"ताठ-मानेचा" ही म्हण पवित्र शास्त्रामध्ये, अशा लोकांचे वर्णन करण्यासाठी वापरली जाते, जे सातत्याने देवाची आज्ञा मोडत राहतात, आणि पश्चात्ताप करण्यास नकार देतात. असे लोक खूपच गर्विष्ठ असतात, आणि ते देवाच्या अधिकारामध्ये स्वतःचे समर्पण करीत नाहीत.

- त्याचप्रमाणे, "हट्टी" हा शब्द अशा मनुष्याचे वर्णन करतो, जो त्याला आवाहन केले असताना सुद्धा, त्याचे विचार आणि कृती बदलण्यास नकार देतो. हट्टी लोक, इतर लोकांनी त्यांना दिलेले चांगले सल्ले किंवा सूचना ऐकत नाहीत.
- जुना करार, इस्राएली लोकांचे वर्णन "ताठ-मानेचे" म्हणून करतात, कारण देवाच्या संदेशांनी त्यांना पश्चात्ताप करून यहोवाकडे परत वळण्याच्या वारंवार केलेल्या आवाहनाच्या संदेशाला ते ऐकत नाहीत.
- जर मान "ताठ" असेल तर ती सहजासहजी वाकली जाऊ शकत नाही. प्रकल्पित भाषेत कदाचित दुसरी म्हण असेल, जिचा अर्थ, एखादा व्यक्ती "हेकेखोर" असेल आणि त्याचे मार्ग बदलण्यास नकार देत असेल, असा होत असेल.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "गर्विष्ठपणाने हट्टी" किंवा "अहंकारी आणि दुर्दम्य" किंवा "बदलण्यास नकार देणे" यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: अहंकारी, गर्विष्ठ, पश्चात्ताप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:51-53
- अनुवाद 09:13-14
- निर्गमन 13:14-16
- यिर्मया 03:17-18

Strong's: H47, H3513, H5637, H6203, H6484, H7185, H7186, H7190, H8307, G483, G4644, G4645

ताडण, धिक्कार

व्याख्या:

"ताडण" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याला तोंडी दुरुस्त करणे, सहसा कठोरतेने किंवा सक्तीने.

- नवीन करार ख्रिस्ती लोकांना आज्ञा देतो की जेव्हा इतर विश्वासणारे स्पष्टपणे देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन करतात तेव्हा त्यांना ताडण करा.
- नीतिसूत्रांचे पुस्तक पालकांना आपल्या मुलांनी आज्ञा न पाळल्यास ताडण करण्याची सूचना देते.
- ताडण हे साधारणतः ज्यांनी चुकीचे करून स्वतः ला पापामध्ये सामील केले आहे त्यांना त्यापासून रोखण्यासाठी केले जाते.
- या शब्दाचे भाषांतर "कठोरतेने सुधारणे" किंवा "सल्ला देणे" याद्वारे केले जाऊ शकते.

"ताडण" या शब्दाचे भाषांतर "एक कठोर दुरुस्ती" किंवा "कठोर टीका" या वाक्यांशाद्वारे केले जाऊ शकते.

- "ताडणाविना" या वाक्यांशाचे भाषांतर "सल्ला न देता" किंवा "टीका न करता" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पाहा [सल्ला देणे], [अवज्ञा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [उत्पत्ति 21:25]
- [मार्क 01: 23-26]
- [मार्क 16:14]
- [मार्क 08: 26-27]
- [मार्क 17: 17-18]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1605, एच 1606, एच 2778, एच 3198, एच 4045, एच 4148, एच 8156, एच 8433, जी 1651, जी 1969, जी 2008, जी 3679

ताब्यात घेणे, ताब्यात , मालमत्ता, काढून टाकणे

तथ्य:

"ताब्यात घेणे" आणि "मालमत्ता" या संज्ञा काहीतरी मालकीचे आहे यास संदर्भित करतात. त्यांचा अर्थ एखाद्या गोष्टीवर नियंत्रण मिळवणे किंवा जमिनीचा क्षेत्र व्यापणे असाही असू शकतो.

- जुन्या करारामध्ये, हा शब्द सहसा जमिनीच्या क्षेत्रास "ताब्यात घेणे" किंवा "ची मालमत्ता मिळविणे" या संदर्भात वापरला जातो.
- जेव्हा यहोवाने इस्राएली लोकांना कनान देशाचा "ताबा घेण्यास" सांगितले, तेव्हा ह्याचा अर्थ त्यांनी त्या देशात जावे व तेथे राहावे असा होता. ह्यामध्ये पहिल्यांदा कनानी लोकांवर विजय मिळवण्याचा समावेश होता, जे त्या भूमीत राहत होते.
- याहोवाने इस्रायली लोकांना सांगितले की त्याने त्यांना कनानची भूमी त्यांची "मालमत्ता म्हणून" दिलेली आहे. त्याचे भाषांतर "राहण्यासाठी त्यांचे हक्काचे स्थान" असे केले जाऊ शकते.
- इस्राएल लोकांना यहोवाची "विशेष मालमत्ता" असे देखील म्हंटले जात असे. ह्याचा अर्थ असा होतो की, ते त्याचे लोक होते, ज्यांना त्याने विशेषकरून त्याची उपासना आणि सेवा करण्यासाठी बोलवले होते.

भाषांतर सूचना:

- "ताब्यात घेणे" या संज्ञेचे भाषांतर "स्वतःचे" किंवा "असणे" किंवा "च्या वर अधिकार असणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "चा ताबा घ्या" या वाक्यांशाचे भाषांतर "चे नियंत्रण घेणे" किंवा "व्यापणे" किंवा "च्या वर राहणे" असे केले जाऊ शकते.
- लोकांच्या मालकीच्या गोष्टींचा उल्लेख करताना, "मालमत्ता" या शब्दाचे भाषांतर "मालकीचे" किंवा "संपत्ती" किंवा "मालकीच्या गोष्टी" किंवा "त्यांच्या मालकीच्या गोष्टी" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा यहोवा इस्राएल लोकांना "त्याची विशेष मालमत्ता" असे म्हणतो, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "माझे विशेष लोक" किंवा "लोक जे माझे आहेत" किंवा "माझे लोक ज्यांच्यावर मी प्रेम आणि शासन करतो" असे केले जाऊ शकते.
- जमिनीचा उल्लेख करताना "ती त्यांची मालमत्ता होईल" या वाक्याचा अर्थ "ते जमिनीवर कब्जा करतील" किंवा "जमीन त्यांच्या मालकीची असेल" असा होतो.
- "त्याच्या ताब्यात सापडले" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "तो धरून होता" किंवा "ते त्याच्याकडे होते" असे केले जाऊ शकते.
- "तुमच्या मालकीचे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "तुमच्या मालकीचे काहीतरी" किंवा "तुमचे लोक राहतील असे ठिकाण" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याच्या मालमत्तेत" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याच्या मालकीचे" किंवा "जे त्याचे आहे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: कनान, उपासना, वतन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास ६:७०
- १ राजे ९:१७-१९
- प्रेषितांची कृत्ये २:४५
- अनुवाद ४:५-६
- उत्पत्ति ३१:३६-३७
- मत्तय १३:४४

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0270, एच0272, एच0834, एच2505, एच2631, एच3027, एच3423, एच3424, एच3425, एच3426, एच4180, एच4181, एच4672, एच4735, एच4736, एच5157, एच5159, एच5459, एच7069, जी11390, जी21920, जी26970, जी27220, जी29320, जी29330, जी29350, जी40470, जी52240, जी55640

तिरंदाज, धनुर्धारी

व्याख्या:

"धनुर्धारी" या शब्दाचा अर्थ एका मनुष्याबद्दल सूचित करतो जो शस्त्र म्हणून धनुष्य आणि बाण वापरण्यात कुशल आहे.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, एक तिरंदाज म्हणजे एक सैनिक सैन्यात लढण्यासाठी धनुष्य आणि बाण वापरतो.
- धनुर्धारी अशूरी सैन्य दलात एक महत्त्वाचा भाग होते.
- काही भाषांमध्ये याकरिता एक पद असू शकते, जसे की "तिरंदाज."

(हे सुद्धा पहा: अशूरी)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 31:1-3
- 2 इतिहास 35:23-24
- उत्पत्ति 21:19-21
- यशया 21:16-17
- ईयोब 16:13-14
- नीतिसूत्रे 26:9-10

Strong's: H1167, H1869, H2671, H2686, H3384, H7198, H7199, H7228

तिरस्कार, तिरस्करणीय

तथ्यः

"तिरस्कार" या शब्दाचा संदर्भ खोल अनादर आणि अपमानाशी येतो, जो एखाद्या व्यक्ती किंवा वस्तू प्रती दाखवला जातो. असे काहीतरी जे अतिशय लाजिरवाणे आहे त्याला "तिरस्करणीय" असे म्हंटले जाते.

- एखादा व्यक्ती किंवा स्वभाव, जो देवाबद्दल अनादर दाखवतो, त्याला सुद्धा "तिरस्करणीय" असे म्हंटले जाते, आणि त्याचे भाषांतर "मोठ्या प्रमाणावर अनादर" किंवा "संपूर्णपणे लाजिरवाणे" किंवा "उपहासाच्या योग्य" असे केले जाऊ शकते.
- "तिरस्कार धरणे" ह्याचा अर्थ एखाद्याला कमी किमतीचा समजणे किंवा एखाद्याला स्वतःपेक्षा कमी योग्यतेचा समजणे असा होतो.
- पुढील अभिव्यक्तींचा समान अर्थ होतो: "च्या बद्दल तिरस्कार असणे" किंवा "तिरस्कार दाखवणे" किंवा "च्या तिरस्कारामध्ये असणे" किंवा "तिरस्काराने वागवणे." या सर्वांचा अर्थ जे सांगितले गेले किंवा केले गेले त्या द्वारे एखाद्या वस्तूचा किंवा व्यक्तीचा "अतिशय अनादर" किंवा "अतिशय अपमान" अर्ने असा होतो.
- जेव्हा दावीद राजाने व्यभिचार आणि खून करून पाप केले, तेव्हा देव बोलला की, दावीदाने देवाबद्दल "तिरस्कार दाखवला." ह्याचा अर्थ असे करून त्याने देवाला अतिशय अनादर आणि अपमानित केले.

(हे सुद्धा पहा: अनादर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- दानीएल 12:1-2
- नीतिसूत्रे 15:5-6
- स्तोत्र 031:17-18

Strong's: H936, H937, H959, H963, H1860, H7043, H7589, H5006, G1848

तुच्छ लेखणे (अनादर), अनादर, तुच्छ लेखले, लाजीरवाणा (अपमानास्पद)

व्याख्या:

"तुच्छ लेखणे" या शब्दाचा अर्थ, असे काहीतरी करणे जे एखाद्याला अपमानकारक होईल. हे त्या व्यक्तीस निंदा किंवा अपमानास देखील कारणीभूत होऊ शकते.

- "लाजीरवाणा" हा शब्द अशा कृतीचे वर्णन करतो, जी निंदात्मक आहे किंवा जी एखाद्याला तुच्छ लेखण्यास कारणीभूत होते.
- काहीवेळा "लाजीरवाणा" ह्याचा उपयोग अशा वस्तूला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो, ज्या कश्यासाठी महत्वाच्या नसतात.
- मुलांनी त्यांच्या आईबापांच्या आज्ञा पाळाव्या अशी आज्ञा दिलेली आहे. जेव्हा मुले आज्ञा पाळत नाहीत, तेव्हा ते त्यांच्या पालकांचा अनादर करतात. ते त्यांच्या पालकांना अशा पद्धतीने वागवतात, ज्यामुळे त्यांना सन्मान मिळत नाहीत.
- जेव्हा इस्राएली लोक खोट्या देवांची उपासना करू लागले, आणि अनैतिक वर्तणूक करू लागले, तेव्हा इस्राएली लोकांनी देवाचा अनादर केला.
- येशूला भुत लागले आहे, असे बोलून यहुद्यांनी येशूला तुच्छ लेखले.
- ह्याचे भाषांतर "सन्मान न करणे" किंवा "अनादराने वागवणे" असे केले जाऊ शकते.
- "तुच्छ लेखणे" हाय नामाचे भाषांतर "अनादर" किंवा "आदर गमावलेला" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "लाजीरवाणा" या शब्दाचे भाषांतर "सन्माननीय नसलेला" किंवा "लज्जास्पद" किंवा "फायदेशीर नसलेला" किंवा "मौल्यवान नसलेला" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अपमान, सन्मान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 04:10-11
- 1 शमुवेल 20:32-34
- 2 करिंथकरांस पत्र 06:8-10
- यहजेकेल 22:6-9
- योहान 08:48-49
- लेवीय 18:6-8

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स : H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617

तुरंग, कैदी, बंदिवान, कैदेत टाकणे, तुरंगात टाकले, शिक्षा

व्याख्या:

"तुरंग" या शब्दाचा संदर्भ, अशा ठिकाणाशी येतो, जेथे कैद्यांना त्यांच्या गुन्ह्याची शिक्षा म्हणून ठेवले जाते. एक "कैदी" असा व्यक्ती आहे, ज्याला तुरंगात ठेवले जाते.

- एखाद्या व्यक्तीला त्याच्यावर खटला सुरु असताना देखील तुरंगात ठेवले जाते.
- "कैदेत टाकणे" या शब्दाचा अर्थ "तुरंगात ठेवणे" किंवा "बंदिवासात ठेवणे" असा होतो.
- अनेक संदेशे आणि इतर देवाचे सेवक, ह्यांना त्यांनी काहीही केले नव्हते, तरी सुद्धा त्यांना तुरंगात टाकण्यात आले.

भाषांतर सूचना

- "तुरंगासाठी" दुसरा शब्द "कैद" असा होतो.
- या शब्दाचे भाषांतर, "अंधारकोठडी" असे केले जाऊ शकते, जेथे तुरंगाचा संदर्भ बहुदा करून जमिनीखाली, किंवा मुख्य भागाच्या खाली किंवा इतर इमारतीच्या खाली आलेला आहे.
- "कैदी" या शब्दाचा संदर्भ, सामान्यपणे अशा लोकांशी येतो, ज्यांना शत्रूंनी बंदी बनवून, त्यांच्या इच्छेविरुद्ध एखाद्या ठिकाणी नेऊन ठेवले आहे. ह्याचे भाषांतर करण्याचा अजून एक मार्ग कदाचित "बंदिवान" असा होऊ शकतो.
- "कैदेत टाकणे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "कैदी म्हणून ठेवणे" किंवा "बंदिवासात ठेवणे" किंवा "बंदी म्हणून धरून ठेवणे" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: बंदिवान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 25:4-5
- इफिसकरांस पत्र 04:1-3
- लुक 12:57-59
- लुक 22:33-34
- मार्क 06:16-17
- मत्तय 05:25-26
- मत्तय 14:3-5
- मत्तय 25:34-36

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

तेल

व्याख्या:

तेल एक जाड, स्पष्ट द्रव आहे, जे विशिष्ट वनस्पतींमधून काढले जाऊ शकते. पवित्र शास्त्राच्या काळात, तेल हे मुख्यत्वे जैतुनापासून काढले जात असे.

- जैतुनाच्या तेलाचा वापर स्वयंपाक, अभिषेक, बलिदान, दिवे, आणि औषध यासाठी केला जात असे.
- प्राचीन काळात, जैतुनाचे तेल हे अत्यंत मौल्यवान होते, आणि या तेलाचा ताबा हा संपत्तीच्या मोजमापणासाठी सुद्धा वापरला जात असे.
- या शब्दाचे भाषांतरासाठी वापरला जाणारा शब्द हा स्वयंपाकाच्या तेलाला संदर्भित करतो, गाडीच्या तेलाला नव्हे याची खात्री करा. काही भाषांमध्ये वेगवेगळ्या तेलासाठी वेगवेगळे शब्द आहेत.

(हे सुद्धा पहा: [जैतून](#), [बलीदान](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 01:21
- निर्गम 29:2
- लेवीय 05:11
- लेवीय 08:1-3
- मार्क 06:12-13
- मत्तय 25:7-9

शब्द माहिती:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

त्याग करणे, त्यागले, सोडणे

व्याख्या:

"त्याग करणे" या संज्ञेचा अर्थ एखाद्याला सोडून देणे किंवा काहीतरी टाकणे असा होतो. कोणी तरी कोणाला "त्यागले" आहे म्हणजे त्याला निर्जन केले किंवा बेबंद केले आहे.

- जेव्हा लोक देवाचा "त्याग" करतात, तेव्हा ते त्याची आज्ञा न मानून त्याच्याशी विश्वासघात करत असतात.
- जेव्हा देव लोकांचा "त्याग" करतो, तेव्हा त्याने त्यांना मदत करणे थांबवले आहे आणि त्यांना दुःख अनुभवण्याची परवानगी दिली आहे जेणेकरून ते त्याच्याकडे परत येतील.
- या संज्ञेचा अर्थ देवाच्या शिकवणीचा त्याग करणे किंवा पालन न करणे यासारख्या गोष्टींचा त्याग करणे असे देखील असू शकते.
- "त्यागले" ही संज्ञा भूतकाळात वापरली जाऊ शकते, जसे की "त्याने तुम्हाला त्यागले आहे" किंवा एखाद्याचा संदर्भ म्हणून जो "त्यागलेला" आहे.

भाषांतर सुचना:

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पध्दतीमध्ये संदर्भानुसार "टाकणे" किंवा "दुर्लक्ष करणे" किंवा "सोडणे" किंवा "दूर जाणे" किंवा "मागे टाकणे" यांचा समावेश असू शकतो.
- देवाच्या नियमाचा "त्याग" करणे याचा भाषांतर असे केले जाऊ शकते "देवाच्या नियमाचे उल्लंघन करणे." त्याचे भाषांतर "टाकून देणे" किंवा "सोडून देणे" किंवा त्याच्या शिक्षणाचा व त्याच्या नियमांचे "पालन करणे थांबविणे" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यागा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "टाकून द्या" किंवा "निर्जन व्हा" असे केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी भिन्न शब्दांचा वापर करणे अधिक स्पष्ट आहे, मजकूर एखाद्या गोष्टीचा किंवा व्यक्तीचा त्याग करण्याचे वर्णन करतो की नाही यावर अवलंबून आहे.

बायबलसंबंधी संदर्भ:

- १ राजे ६:११-१३
- दानीएल ११:२९-३०
- उत्पत्ती २४:२७
- यहोशवा २४:१६-१८
- मत्तय २७:४५-४७
- नीतिसुत्रे २७:९-१०
- स्तोत्र ७१:१८

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच0488, एच2308, एच5203, एच5428, एच5800, एच5805, एच7503, जी06460, जी06570, जी08630, जी14590, जी26410

थक्क, आश्चर्यचकित, चकित, आश्चर्यकारक, चमत्कार, अद्भुते

व्याख्या:

असामान्य घडलेल्या काही गोष्टींमुळे आश्चर्यचकित झालेले दर्शवण्यासाठी या शब्दांचा संदर्भ दिला जातो.

- यांपैकी काही शब्द ग्रीक भाषेतील शब्दप्रयोगाचे भाषांतर आहेत ज्यांचा अर्थ "आश्चर्यचकित होऊन थांबणे" किंवा "(स्वतःहून) बाहेर उभे राहणे" होतो. या अभिव्यक्तीतून हे दिसून येत की त्या व्यक्तीची भावना किती धक्कादायक आहे. इतर भाषांमध्ये सुद्धा कदाचित हे व्यक्त करण्याचे मार्ग असू शकतात.
- सहसा अशी घटना जी चमत्कारिक आणि आश्चर्यकारक होती तो चमत्कार होता, आणि फक्त परमेश्वरच असे काही करू शकतो.
- या शब्दांचा अर्थामध्ये गोंधळाच्या भावनांचा समावेश असू शकतो कारण जे घडले ते पूर्णपणे अनपेक्षित होते.
- "अत्यंत आश्चर्यचकित" किंवा "खूप धक्कादायक" असेही या शब्दांचे भाषांतर करण्याचे मार्ग असू शकतात.
- संबंधित शब्दांमध्ये "अद्भुत" (आश्चर्यकारक, विस्मयकारक), "आश्चर्य," आणि "विस्मय" यांचा सुद्धा समावेश होतो.
- सर्वसाधारणपणे, हे शब्द सकारात्मक आहेत आणि व्यक्त करतात कि जे घडले त्याबद्दल ते लोक आनंदी होते.

(हे देखिल पहा चमत्कार, चिन्ह)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 08:9-11
- प्रेषितांची कृत्ये 09:20-22
- गलतीकरांस पत्र 01:6
- मार्क 02:10-12
- मत्तय 07:28
- मत्तय 15:29-31
- मत्तय 19:25

शब्द माहिती:

- Strong's: H926, H2865, H3820, H4159, H4923, H5953, H6313, H6381, H6382, H6383, H6395, H7583, H8047, H8074, H8078, H8429, H8539, H8540, H8541, H8653, G639, G1568, G1569, G1605, G1611, G1839, G2284, G2285, G2296, G2297, G2298, G3167, G4023, G4423, G4592, G5059

थट्टा करणे, चेष्टेने, उपहास करणे, चेष्टा करणे, निंदक, थट्टाखोर, उपहास, थट्टा केली, थट्टा करतील, थट्टा केली

व्याख्या:

"थट्टा करणे," "उपहास" आणि "चेष्टा करणे" हे शब्द, एखाद्याची मजा करणे, विशेषतः क्रूर मार्गाने; ह्यासाठी संदर्भित केले जातात.

- चेष्टा करणे ह्यामध्ये सहसा लोकांच्या शब्दाचे अनुकरण करणे किंवा त्यांना लाज वाटण्याच्या हेतूने कृती करणे किंवा त्यांच्यासाठी तिरस्कार दाखवणे ह्यांचा समावेश होतो.
- रोमी सैनिकांनी येशूचा उपहास आणि थट्टा केली, जेव्हा त्यांनी त्याला जांभळा झगा घातला आणि ते त्याचा सन्मान करतात असा आव आणला.
- एका तरुण लोकांच्या समूहाने अलीशाची थट्टा आणि उपहास केला, जेव्हा त्यांनी त्याच्या टक्कल डोक्याची चेष्टा केली आणि त्याला टकल्या नावाने बोलवले.
- "उपहास" या शब्दाचा संदर्भ, एखाद्या गोष्टीचा उल्लेख करणे असे देखील असू शकते, जे विश्वासू किंवा महत्त्वपूर्ण मानले जात नाही.
- एक "थट्टेखोर" म्हणजे जो सतत विनोद करतो आणि उपहास करतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 03:3-4
- प्रेषितांची कृत्ये 02:12-13
- गलतीकरांस पत्र 06:6-8
- उत्पत्ति 39:13-15
- लुक 22:63-65
- मार्क 10:32-34
- मत्तय 09:23-24
- मत्तय 20:17-19
- मत्तय 27:27-29

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **21:12** यश्याने भविष्य केले होते की लोक मसिहावर थुंकतील, त्याची थट्टा करतील व त्यास फटके मारतील.
- **39:05** सर्व यहूदी पुढा-यांनी महायाजकास उत्तर दिले, "तो मरणदंडास पात्र आहे!" मग त्यांनी येशूच्या डोळ्यांवर पट्टी बांधली, त्याच्या तोंडावर थुंकले, त्यास मारिले व त्याची थट्टा उडविली.
- **39:12** रोमी सैनिकांनी येशूला फटके मारले, त्याच्या अंगावर एक राजकीय झगा घातला व डोक्यावर काट्यांचा मुकुट ठेवला. मग ते त्याची थट्टा करू लागले, "पहा, हा यहूद्यांचा राजा!"
- **40:04** येशूला दोन लुटारुंच्या मधोमध वधस्तंभावर खिळण्यात आले. * त्यापैकी एकाने येशूची थट्टा केली, परंतु दुसरा म्हणाला, "तू देवाला भित नाही काय?"
- **40:05** यहूदी पुढारी व जमावातील इतर लोकांनीही येशूची थट्टा केली. ते त्यास म्हणाले, "जर तू देवाचा पुत्र आहेस तर वधस्तंभावरून खाली उतरून ये व स्वतःचा बचाव कर! म्हणजे आम्ही तुझ्यावर विश्वास ठेवू."

Strong's: H1422, H2048, H2049, H2778, H2781, H3213, H3887, H3931, H3932, H3933, H3934, H3944, H3945, H4167, H4485, H4912, H5058, H5607, H5953, H6026, H6711, H7046, H7048, H7814, H7832, H8103, H8148, H8437, H8595, G1592, G1701, G1702, G1703, G2301, G2606, G3456, G5512

थडगे, कबरा, कबर, कबरी, मृताला पुरण्याची जागा

व्याख्या:

"कबर" आणि "थडगे" या शब्दांचा संदर्भ अशा जागेशी आहे, जिथे लोक मरण पावलेल्या व्यक्तीचे शरीर ठेवतात. "मृताला पुरण्याची जागा" हा अधिक सामान्य शब्द आहे, जो ह्याला संदर्भित करतो.

- काहीवेळा यहूदी नैसर्गिक गुहांचा कबर म्हणून उपयोग करत, आणि काहीवेळा ते टेकड्यांच्या बाजूला असलेल्या दगडामध्ये गुहा खोदत असत.
- नवीन कराराच्या काळात, एखादी कबर बंद करण्यासाठी त्याच्या तोंडाला एक मोठा, जाड दगड लोटणे हे सामान्य होते.
- जर लक्षित भाषेमध्ये कबर या शब्दाचा संदर्भ देण्यासाठी एका चीरेचा उल्लेख येतो, जेथे जमिनीच्या खाली शरीर ठेवले जाते, तर या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "गुहा" किंवा "टेकडीच्या बाजूला असलेले भोक" ह्यांचा समावेश होतो.
- "थडगे" हा वाक्यांश बऱ्याचदा सामान्यपणे आणि लाक्षणिक अर्थाने मेलेल्या स्थितीला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो, किंवा अशी जागा जिथे मेलेल्या लोकांचे आत्मे राहतात.

(हे सुद्धा पहा: दफन, मृत्यू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 02:29-31
- उत्पत्ति 23:5-6
- उत्पत्ति 50:4-6
- योहान 19:40-42
- लुक 23:52-53
- मार्क 05:1-2
- मत्तय 27:51-53
- रोमकरास पत्र 03:13-14

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **32:04** तो मनुष्य कबरींमध्ये रहात असे.
- **37:06** येशूने त्यांना विचारले, "तुम्ही लाजारला कोठे ठेविले आहे?" त्यांनी म्हटले, "कबरेमध्ये. या आणि पाहा."
- **37:07** ती खडकामध्ये खोदलेली कबर होती व तिच्या दाराशी धोंडा ठेवण्यात आला होता.
- **40:09** तेव्हा योसेफ आणि निकदेम हे दोघे यहूदी पुढारी ज्यांनी येशू हा मशीहा आहे असा विश्वास ठेविला होता, पिलाताकडे जाऊन येशूचे शरीर मागितले. त्यांनी त्याचे शरीर वस्त्रात गुंडाळून खडकामध्ये खोदलेल्या एका कबरेमध्ये ठेवले. मग त्यांनी त्या कबरेच्या दाराशी एक मोठी धोंड उभी करून कबरेचे दार बंद केले.
- **41:04** त्याने कबरेच्या तोंडाशी असलेली धोंड बाजूला सारली व त्यावर बसला. तेव्हा त्या कबरेवर पहारा करत असलेल्या सैनिकांना फार भिती वाटली व ते मेल्यासारखे जमिनीवर पडले.
- **41:05** जेव्हा त्या स्त्रिया कबरेजवळ आल्या, तेव्हा देवदूत त्यांना म्हणाला, "भिऊ नका. येशू येथे नाही. त्याने सांगितल्याप्रमाणे तो मेलेल्यातून उठला आहे! पाहा, ज्या कबरेत त्याला ठेवले होते ती जागा." तेव्हा त्या स्त्रियांनी आत जाऊन जेथे येशूचे शरीर ठेवले होते, ती जागा पाहिली. त्याचे शरीर त्या ठिकाणी नव्हते!

Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

थरथर कापणे, लटपटणे, थरथरणे

व्याख्या:

"थरथरणे" या शब्दाचा अर्थ आहे थरथर कापणे किंवा किंचित आणि वारंवार थरथरणे, सामान्यतः भीती किंवा दुःखाने. हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने देखील वापरला जाऊ शकतो, याचा अर्थ "खूप घाबरणे."

- काहीवेळा जेव्हा जमीन हादरते तेव्हा "थरथरते" असे म्हटले जाते. हे भूकंपाच्या वेळी किंवा खूप मोठ्या आवाजाच्या प्रतिसादात करू शकते.
- बायबल म्हणते की परमेश्वराच्या उपस्थितीत पृथ्वी थरथर कापेल. याचा अर्थ असा होऊ शकतो की पृथ्वीवरील लोक देवाच्या भीतीने थरथर कापतील किंवा पृथ्वी स्वतःच हादरेल.
- या संज्ञेचे संदर्भानुसार "भीती बाळगा" किंवा "देवाला घाबरा" किंवा "हाक" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: पृथ्वी, भीती, परमेश्वर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 7:15
- 2 शमुवेल 22:44-46
- प्रेषितांची कृत्ये 16:29-31त
- यिर्मया 5:22
- लुक 8:47

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच1674, एच2111, एच2112, एच2151, एच2342, एच2648, एच2729, एच2730, एच2731, एच5128, एच5568, एच6342, एच6426, एच6427, एच7264, एच7268, एच7269, एच7322, एच7460, एच7461, एच7481, एच7493, एच7578, एच8078, एच8653, जी1790, जी5141, जी5156, जी5425

दंडवत घालणे, पालथे पडणे

व्याख्या:

"दंडवत घालणे" या शब्दाचा अर्थ चेहरा खाली पाडून, जमिनीवर पडून राहणे.

- एखाद्या समोर "दंडवत घालणे" किंवा "स्वतःला पालथे पडणे" ह्याचा अर्थ अचानकपणे खूप खाली वाकणे किंवा त्या व्यक्तीसमोर झुकणे.
- सामन्यतः दंडवत घालण्याची स्थिती म्हणजे, काहीतरी अद्भुत घडल्यामुळे आश्चर्य, हे ज्या व्यक्तीसमोर नमतो, त्या व्यक्तीला आदर आणि सन्मान दर्शवितो.
- दंडवत घालणे हा सुद्धा देवाची उपासना करण्याचा एक मार्ग आहे. जेव्हा त्याने चमत्कार केले तेव्हा येशूचे आभार मानण्यासाठी आणि उपासना करण्यासाठी किंवा एक महान शिक्षक म्हणून त्याचा सन्मान करण्यासाठी, लोकांनी सहसा अशा पद्धतीने प्रतिसाद दिला.
- संदर्भावर आधारित, "पालथे पडणे" याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "खाली वाकून तोंड जमिनीकडे करून नमन करणे" किंवा "त्याच्या समोर तोंड खाली करून त्याची उपासना करणे" किंवा "आश्चर्यचकित होऊन जमिनीपर्यंत वाकून नमन करणे" किंवा "उपासना करणे" यांचा समावेश होतो.
- "स्वतःला दंडवत घालू न देणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "आराधना न करणे" किंवा "अराधनेमध्ये तोंड खालच्या बाजूस न करणे" किंवा "खालच्या बाजूस उपासनेसाठी वाकणार नाही" असे केले जाऊ शकते.
- "ला दंडवत करणे" याचे भाषांतर "उपासना" किंवा "च्या समोर वाकणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [भीतीयुक्त आदर, वाकणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 17:36-38
- उत्पत्ति 43:28-29
- प्रगटीकरण 19:3-4

Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

दफन करणे, पुरलेले, पुरणे

व्याख्या:

"दफन" ही संज्ञा एखाद्या गोष्टीला (सामान्यतः मृतदेह) खड्डा किंवा इतर दफनस्थळी ठेवणे आणि नंतर त्यास मातीने किंवा दगडाने झाकणे, इत्यादी यास संदर्भित करते. "दफन" ही संज्ञा म्हणजे एखाद्या गोष्टीला दफन करण्याची क्रिया आहे, किंवा ती एखाद्या दफन केलेल्या जागेचे वर्णन करण्यासाठी वापरली जाऊ शकते.

- बऱ्याचदा लोक मृतदेह जमिनीतील एका खोल खड्ड्यात ठेवून दफन करतात आणि नंतर त्यास मातीने झाकून टाकतात.
- कधीकधी मृतदेह दफन करण्यापूर्वी पेटी-सारख्या संरचनेमध्ये ठेवला जातो, जसे की शवपेटी.
- पवित्र शास्त्रातील काळात, मृत लोकांना अनेकदा गुहेत किंवा त्यासमान ठिकाणी पुरले जात असे. येशूच्या मृत्यूनंतर, त्याचे शरीर वस्त्रांनी गुंडाळण्यात आले आणि एका मोठ्या दगडाने मोहरबंद केलेल्या दगडाच्या कबरीत ठेवण्यात आले.
- "दफन स्थळ" किंवा "दफन कक्ष" किंवा "दफन खोली" किंवा "दफन गुहा" या संज्ञा नेहमी एखाद्या मृतदेह दफन केलेल्या ठिकाणास संदर्भित करतात.
- इतर गोष्टी देखील दफन केल्या जाऊ शकतात, जसे की आखानाने चांदी आणि त्याने यरीहोतून चोरी केलेल्या इतर गोष्टी पुरून ठेवल्या.
- "त्याचे मुख दफन केले" या वाक्यांशाचा सामान्यतः अर्थ "त्याचे मुख त्याच्या हातांनी झाकले" असा होतो
- कधीकधी "लपविणे" या शब्दाचा अर्थ "दफन करणे" असा होऊ शकतो जसे आखानाने यरीहोतून चोरी केलेल्या वस्तू जमिनीत लपविल्या. याचा अर्थ त्याने त्यांना जमिनीत पुरले.

(हे देखील पाहा: [यरीहो](#), [कबर](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ राजे ९:९
- उत्पत्ति ३५:४-५
- यिर्मया २५:३३
- लुक १६:२२
- मत्तय २७:७
- स्तोत्र ७९: १-३

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच6900, एच6912, एच6913, जी1779, जी1780, जी2290, जी4916, जी5027

दरवाजा

व्याख्या:

"दरवाजा" हा दाराच्या दोन्ही बाजूस असणाऱ्या उभ्या तुळ्या आहेत, ज्या दाराच्या रचनेच्या वरच्या भागास आधार देतात.

- इस्राएली लोकांची मिसरमधून सुटका करण्यासाठी मदत करण्याच्या आधी, देवाने त्यांना एक कोकरा मारून त्याचे रक्त त्यांच्या दरवाजाच्या दोन्ही बाजूस लावायला सांगितले.
- जुन्या करारामध्ये, एक गुलाम, ज्याची उरलेल्या आयुष्यभर आपल्या धान्याची सेवा करण्याची इच्छा आहे, त्याने त्याचा कान त्याच्या धान्याच्या घराच्या दरवाजावर ठेवून एका खिळ्याला त्याच्या कानातून दरवाजावर हातोड्याने ठोकून खिळू घावे लागत होते.
- ह्याचे भाषांतर, "दरवाजाच्या दोन्ही बाजूला असणारा लाकडी खांब" किंवा "दरवाजाच्या रचनेच्या लाकडी बाजू" किंवा "प्रवेशद्वाराच्या बाजूला असलेले लाकडी खांब" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [मिसर](#), [वल्हांडण](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 06:31-32
- अनुवाद 11:20-21
- निर्गम 12:5-8
- यशया 57:7-8

Strong's: H352, H4201

दहशत, दहशत घालणे, दहशत घातली, भयप्रद, घाबरवणे, घाबराहट, भीतीदायक

व्याख्या:

"दहशत" या शब्दाचा संदर्भ अत्यंत भीतीची भावनेशी येतो. एखाद्याला "घाबरवणे" ह्याचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीच्या अत्यंत भीतीच्या भावनेस कारणीभूत होणे असा होतो.

- एक "दहशत" ही असे काहीतरी किंवा कोणीतरी आहे, जो अत्यंत भीती वाटण्यास किंवा खूप भीती होण्यास कारणीभूत होतो. दहशतीचे उदाहरण कदाचित हल्ला करणारे सैन्य, किंवा पीडा किंवा रोगराई जी सर्वत्र पसरते आणि अनेक लोकांना मारते.
- या दहशतीचे "भीतीदायक" असे वर्णन केले जाते. * या शब्दाचे भाषांतर, "भीतीस कारणीभूत होणारा" किंवा "दहशत निर्माण करणारा" असे केले जाऊ शकते.
- एके दिवशी देवाचा न्याय पश्चात्ताप न करणाऱ्या लोकांच्यामध्ये ज्यांनी त्याच्या दयेला नाकारले, त्यांच्यात दहशत निर्माण करेल.
- "यहोवाची दहशत" ह्याचे भाषांतर "यहोवाची भीतीदायक उपस्थिती" किंवा "यहोवाचा भयानक न्याय" किंवा "जेव्हा यहोवा अतिशय भीतीस कारणीभूत होईल" असे केले जाऊ शकते.
- "दहशत" या शब्दाचे भाषांतर करण्यामध्ये, "अतिशय भीती" किंवा "गंभीर भीती" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: प्रतिस्पर्धी, भीती, न्यायाधीश, पीडा, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 02:24-25
- निर्गम 14:10-12
- लुक 21:7-9
- मार्क 06:48-50
- मत्तय 28:5-7

Strong's: H367, H926, H928, H1091, H1161, H1204, H1763, H2111, H2189, H2283, H2731, H2847, H2851, H2865, H3372, H3707, H4032, H4048, H4172, H4288, H4637, H6184, H6206, H6343, H6973, H8541, G1629, G1630, G2258, G4422, G4426, G5401

दहा आज्ञा

तथ्य:

"दहा आज्ञा" या जेव्हा इस्राएल लोक कनान देशात जाण्याच्या मार्गावर असताना वाळवंटात राहत होते, तेव्हा सिनाय पर्वतावर देवाने मोशेला आज्ञा दिल्या. देवाने या आज्ञा दगडाच्या दोन पाट्यांवर लिहिल्या.

- देवाने इस्राएल लोकांनी पाळण्यासाठी अनेक आज्ञा दिल्या, पण दहा आज्ञा या विशेष आज्ञा होत्या, ज्यांनी इस्राएली लोकांना देवावर प्रेम आणि त्याची उपासना आणि इतर लोकांवर प्रेम करण्यास मदत केले.
- या आज्ञा या देवाचा लोकांशी असलेल्या कराराचा एक भाग होत्या. देवाने ज्या आज्ञा दिल्या होत्या त्याप्रमाणे करून, इस्राएलाच्या लोकांनी देवाला दाखवून दिले की, ते देवावर प्रेम करतात आणि त्याचे आहेत.
- दगडी पाट्या ज्यावर दहा आज्ञा लिहिल्या होत्या, त्या कराराच्या कोशामध्ये ठेवल्या होत्या, जो सुरवातीला निवासमंडपाच्या अतिपवित्र स्थानात आणि नंतर मंदिरात स्थित होता.

(हे सुद्धा पहा: कराराचा कोश, आज्ञा, करार, वाळवंट, नियम, आज्ञा, सिनाय, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 04:13-14
- अनुवाद 10:3-4
- निर्गम 34:27-28
- लुक 18:18-21

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **13:07** मग देवाने या **दहा आज्ञा** दगडाच्या दोन पाट्यांवर लिहून मोशेकडे दिल्या.
- **13:13** जेव्हा मोशे पर्वतावरून खाली आला व त्याने ती मूर्ती पाहिली, त्याला फार राग आला व ज्याच्यावर देवाने **दहा आज्ञा** लिहिल्या होत्या त्या दगडाच्या पाट्या त्याने तोडून टाकल्या.
- **13:15** मोशेने पुन्हा **दहा आज्ञा** लिहिण्यासाठी दगडाच्या दोन नविन पाट्यां बनवल्या कारण पहिल्या पाट्या त्याने फोडल्या डोत्या.

Strong's: H1697, H6235

दहावा भाग, दशमांश, दशांश

व्याख्या:

"दहावा भाग" आणि "दशमांश" या शब्दांचा संदर्भ, एखाद्याचे पैसे, पिके, गुरेढोरे, किंवा इतर मालमत्ता ह्यांचा "दहा टक्के" किंवा "दहा भागातील एक भाग" जो देवाला दिला जातो, ह्याच्या संबंधात येतो.

- जुन्या करारामध्ये, देवाने इस्राएली लोकांना सूचना दिल्या की, त्यांनी त्यांच्या वास्तूतील दहावा भाग, हा देवाला आभार प्रदर्शनाचे अर्पण म्हणून देण्यासाठी बाजूला काढावा.
- या अर्पणाचा उपयोग इस्राएलाच्या लेवी गोत्राला आधार देण्यासाठी केला जात होता, जे इस्राएली लोकांची याजक म्हणून आणि निवासमंडपाचा, आणि नंतर मंदिराचासुद्धा काळजीवाहक म्हणून सेवा करत होते.
- नवीन करारामध्ये, देवाला दशांशची गरज नाही, पण त्याऐवजी त्याने विश्वासाणाऱ्यांना उदारपणे आणि आनंदाने गरजू लोकांना मदत करण्याच्या आणि ख्रिस्ती सेवेच्या कामाला आधार देण्याच्या सूचना दिल्या.
- याचे भाषांतर "दहातील एक" किंवा "दहामधील एक" म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: विश्वास, इस्राएल, लेवी, गुरेढोरे, मलकीसदेक, सेवा करणारा, बलीदान, निवासमंडप, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 14:19-20
- उत्पत्ति 28:20-22
- इब्री 07:4-6
- यशया 06:13
- लुक 11:42
- लुक 18:11-12
- मत्तय 23:23-24

Strong's: H4643, H6237, H6241, G586, G1181, G1183

दान

व्याख्या:

"दान" या शब्दाचा संदर्भ पैसे, अन्नपदार्थ किंवा इतर गोष्टींशी आहे, जे गरीब लोकांना मदत करण्यासाठी देतात.

- अनेकदा लोक अशा प्रकारे पाहतात कि त्यांच्या धर्मानुसार दान देणे हे त्यांना नीतिमान बनण्यासाठी आवश्यक गोष्ट आहे.
- येशूने म्हटले की दान देणे इतर लोकांच्या लक्षात आणून देण्याच्या उद्देशाने सार्वजनिकरित्या केले जाऊ नये.
- या शब्दाचे भाषांतर "पैसे" किंवा "गरीबांना भेटवस्तू" किंवा "गरीबांसाठी मदत" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 03:1-3
- मत्तय 06:1
- मत्तय 06:3

शब्द माहिती:

- Strong's: G1654

दिक्षा देणे, दिक्षा दिली, धर्माधिकारदिक्षा, खूप पूर्वी नियोजित केले, व्यवस्था, तयार केले

व्याख्या:

दिक्षा देणे म्हणजे एखाद्या विशिष्ट कार्यासाठी किंवा भूमिकेसाठी एखाद्या व्यक्तीस औपचारिकरित्या नियुक्त करणे. याचा अर्थ औपचारिकरित्या नियम किंवा फर्मान बनवणे देखील आहे.

- "दिक्षा देणे" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्याला याजक, मंत्री किंवा रब्बी म्हणून औपचारिकरित्या नियुक्त करणे होय.
- उदाहरणार्थ, देवाने अहरोन आणि त्याच्या वंशजांना याजक म्हणून नेमले.
- याचा अर्थ असा आहे की एखादी धार्मिक मेजवानी किंवा करार यासारखे काहीतरी सुरु करणे किंवा स्थापित करणे.
- संदर्भानुसार, "दिक्षा देणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "नेमणे" किंवा "नियुक्त करणे" किंवा "आज्ञा देणे" किंवा "नियम बनविणे" किंवा "सुरु करणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [आज्ञा देणे], [करार], [फर्मान], [कायदा], [नियम], [याजक])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 राजे 12:31-32]
- [2 शमुवेल 17: 13-14]
- [निर्गम 28:40-41]
- [गणना 03:03]
- [स्तोत्रसंहिता 111: 7-9]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 3245, एच 4390, एच 6186, एच 6213, एच 6680, एच 7760, एच 8239, जी 1299, जी 2525, जी 4270, जी 4282

दिवस

व्याख्या:

"दिवस" हा शब्द सामान्यतः आकाशातील प्रकाश आणि अंधाराच्या पर्यायी कालावधीसाठी एक चक्र (म्हणजे 24 तास) पूर्ण करण्यासाठी लागणारा वेळ दर्शवतो. तथापि, बायबलमध्ये हाच शब्द सहसा कमी कालावधीसाठी वापरला जातो (जसे की सूर्योदय आणि सूर्यास्त दरम्यानचा वेळ) किंवा दीर्घ कालावधीसाठी जो सहसा निर्दिष्ट केला जात नाही.

- "दिवस" कधीकधी "रात्र" या शब्दाच्या उलट वापरला जातो. या प्रकरणांमध्ये, हा शब्द ज्या कालावधीत आकाशात प्रकाश असतो त्या कालावधीला सूचित करतो.
- हा शब्द एखाद्या विशिष्ट बिंदूचा संदर्भ देखील देऊ शकतो, जसे की "आज."
- काहीवेळा "दिवस" हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने "यहोवाचा दिवस" किंवा "शेवटचा दिवस" यासारख्या दीर्घ कालावधीसाठी वापरला जातो. काही भाषा या लाक्षणिक उपयोगांचे भाषांतर करण्यासाठी भिन्न अभिव्यक्ती वापरतील किंवा "दिवस" या शब्दाचे गैर-लाक्षणिक भाषांतर करतील.

(हे देखील पाहा: वेळ, न्यायाचा दिवस, अंतिम दिवस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 20:6
- दानीएल 10:4
- एज्जा 06:15
- एज्जा 06:19
- मत्तय 09:15

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉन्स: H3117, H3118, H6242, G2250

दिवा, दिवे

व्याख्या:

एक "दिवा" या शब्दाचा सामान्य अर्थ असे काहीतरी जो प्रकाश निर्माण करतो असा होतो. पवित्र शास्त्राच्या काळात जे दिवे वापरले जात होते, ते सहसा तेलाचे होते.

पवित्र शास्त्राच्या काळात वापरण्यात येणाऱ्या दिव्यांच्या प्रकारामध्ये, छोटे पात्र ज्यामध्ये इंधन स्रोत होता, सहसा तेल, जेव्हा त्याला जाळले जात होते, तेव्हा प्रकाश होत होता.

- एक सामान्य तेलाच्या दिव्यामध्ये, सामान्य मडक्याचा तुकडा, त्यामध्ये जैतुनाचे तेल भरलेले, आणि त्या तेलामध्ये जळण्यासाठी एक वात ठेवलेली, ह्यांचा समावेश होत होता.
- काही दिव्यांसाठी, भांडे किंवा मग अंडाकृती असे, त्याच्या एका टोकाला वात धरण्यासाठी त्याचे तोंड चीमटीसारखे बंद केलेले होते.
- तेलाच्या दिव्याला बरोबर घेऊन किंवा दीपस्तंभावर ठेवत असत, जेणेकरून त्याच्या प्रकाशाने खोली किंवा घर भरून जाईल.
- वाचनामध्ये, दिव्यांचा उपयोग अनेक लाक्षणिक अर्थाने प्रकाश आणि जीवन ह्यासाठी केलेला आहे.

(हे सुद्धा पहा: दीपस्तंभ, जीवन, प्रकाश)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 11:34-36
- निर्गम 25:3-7
- लुक 08:16-18
- मत्तय 05:15-16
- मत्तय 06:22-24
- मत्तय 25:1-4

Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

दिशाभूल, दिशाभूल करणे, दिशाभूल होणे, दिशाभूल करणे, भटकणे

व्याख्या:

"भटकणे" आणि "दिशाभूल होणे" या शब्दाचा अर्थ देवाच्या इच्छेचे उल्लंघन करणे होय. ज्या लोकांना "चुकीच्या मार्गावर" आणले गेले आहे त्यांनी इतर लोकांना किंवा परिस्थितीत देवाची आज्ञा मोडण्यास प्रभावित करण्यास परवानगी दिली आहे.

- "दिशाभूल" हा शब्द चुकीचा आणि धोकादायक मार्गावर जाण्यासाठी स्पष्ट मार्ग किंवा सुरक्षित जागा सोडल्याचे चित्र देते.
- आपल्या मेंढपाळाचे कुरण सोडणारी मेंढरे "भटकली" आहेत. देव पापी लोकांची तुलना मेंढरांशी करतो ज्यांनी त्याला सोडले आणि "भ्रष्ट" झाले.

भाषांतर सूचना:

- "दिशाभूल होणे" या शब्दाचे भाषांतर "देवापासून दूर जाणे" किंवा "देवाच्या इच्छेपासून चुकीचा मार्गाला जाणे" किंवा "देवाची आज्ञा पाळणे थांबविणे" किंवा "देवापासून दूर गेलेल्या मागनि जगणे." असे भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "एखाद्याला चुकीच्या मार्गावर नेणे" या वाक्याचे भाषांतर "एखाद्याला देवाची आज्ञा मोडण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "एखाद्याला देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन करण्यास प्रवृत्त करणे" किंवा "एखाद्याला चुकीच्या मार्गावर आपले अनुसरण करण्यास प्रवृत्त करणे" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [आज्ञा न पाळणे](#), [मेंढपाळ](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 3:7
- 2 तिमथी 3:13
- निर्गम 23:4-5
- यहेज्केल 48:10-12
- मत्तय 18:13
- मत्तय 24:5
- स्तोत्र 58:3
- स्तोत्र 119:110

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H5080, H7683, H7686, H8582, G41050, G53510

दीन, नम्र, नम्रतेने

व्याख्या:

"दीन" आणि "नम्रतेने" या शब्दांचा संदर्भ गरीब असणे किंवा खालची स्थिती असण्याशी आहे. दीन असणे ह्याचा अर्थ नम्र असणे.

- येशूने स्वतःला मनुष्य होण्याकरिता आणि दुसऱ्यांची सेवा करण्याकरिता दीन केले.
- त्याचा जन्म नम्रपणे झाला, कारण तो महालांमध्ये न जन्मता अशा जागी जन्माला आला, जिथे प्राण्यांना ठेवले जाते.
- दीन वृत्ती असणे हे अहंकारी असण्याच्या विरोधमध्ये आहे. "दीन" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "नम्रता" किंवा "खालची स्थिती" किंवा "महत्वाचा नसलेला" ह्यांचा समावेश होतो.
- "नम्रपणे" या शब्दाचे भाषांतर "नम्रता" किंवा "कमी महत्व असलेला" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: नम्र, अहंकार)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 20:19
- यहेज्केल 17:14
- लुक 01:48-49
- रोमकरास पत्र 12:16
- स्ट्रॉग्सचे: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

दीपस्तंभ (दिवठणी)

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "दीपस्तंभ" या शब्दाचा सामान्यपणे संदर्भ एका रचनेशी आहे, ज्यावर दिवा ठेवला जातो, जेणेकरून तो खोलीला प्रकाश पुरवील.

- एक सामान्य दीपस्तंभ सहसा एक दीप धारण करू शकतो आणि त्याला मातीपासून, लाकडापासून, किंवा धातूपासून (जसे की कास्य, चांदी, किंवा सोने) ह्यापासून बनवले जाते.
- यरुशलेमच्या मंदिरात, एक विशिष्ट सोन्याचे दीपस्तंभ होते, ज्याला सात दिवे धरण्यासाठी सात शाखा होत्या.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर "दिव्याचे आसन" किंवा "दिवा धारण करण्यासाठीची रचना" किंवा "दिवा धारक" असे केले जाऊ शकते.
- मंदिराच्या दीपस्तंभासाठी, ह्याचे भाषांतर "सात दिव्यांचे दीपस्तंभ" किंवा "सात दिव्यांचे सोन्याचे असं" असे केले जाऊ शकते.
- पवित्र शास्त्राच्या संबंधित परिच्छेदातील साध्या दीपस्तंभाची छायाचित्रे व सात-शाखांच्या दीपस्तंभांची छायाचित्रे भाषांतरासाठी उपयुक्त ठरतील.

(हे सुद्धा पहा: कास्य, सोने, दीप, प्रकाश, चांदी, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 05:5-6
- निर्गमन 37:17-19
- मार्क 04:21-23
- मत्तय 05:15-16
- प्रकटीकरण 01:12-13
- प्रकटीकरण 01:19-20

Strong's: H4501, G3087

दुःख सहण करणे, त्रास

व्याख्या:

"दुःख सहण करणे" आणि "त्रास" हे शब्द, अतिशय अप्रिय परिस्थितीचा अनुभव घेणे, जसे की आजारपण, वेदना किंवा इतर त्रास, यासाठी संदर्भित केले जातात.

- जेव्हा लोकांचा छळ होतो किंवा ते आजारी असतात, तेव्हा ते दुःख भोगतात.
- काहीवेळा लोक त्यांनी केलेल्या चुकीच्या गोष्टींमुळे दुःखी होतात; इतर वेळी ते पाप आणि जगातील आजारांमुळे दुःखी होतात.
- दुःख सोसणे हे शारीरिक जसे की, वेदना किंवा आजार असे असू शकते. तसेच ते भावनिक सुद्धा असू शकते, जसे की भीती वाटणे, किंवा खिन्न वाटणे, किंवा एकटे एकटे वाटणे.
- "मला सहन करा" या वाक्यांशाचा अर्थ "माझे सहण करा" किंवा "माझे ऐकून घ्या" किंवा "शांतपणे ऐकून घ्या."

भाषांतर सूचना:

- "दुःख" या शब्दाचे भाषांतर "वेदना जाणवणे" किंवा "त्रास सहन करणे" किंवा "कष्ट सहन करणे" किंवा "समस्येतून आणि वेदनेच्या अनुभवातून जाणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "दुःख सहन करणे" याचे भाषांतर "अतिशय कठीण परिस्थिती असणे" किंवा "भयानक कष्ट असणे" किंवा "कष्टाच्या अनुभवातून जाणे" किंवा "वेदानात्मक अनुभवांचा काळ" असे केले जाऊ शकते.
- "तहाने लागणे" याचे भाषांतर "तहानेचा लागण्याचा अनुभव" किंवा "तहानेने व्याकूल होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "हिंसा सहन करणे" याचे भाषांतर "हिंसाचाराला बळी पडणे" किंवा "हिंसक कृत्यांमुळे हानी पोहोचणे" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 2:14-16
- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 1:3-5
- 2 तिमोथी 1:8
- प्रेषितांची कृत्ये 7:11-13
- यशया 53:11
- यिर्मया 6:6-8
- मत्तय 16:21
- स्तोत्र 22:24
- प्रगटीकरण 1:9
- रोमकरास पत्र 5:3-5

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **9:13** देव म्हणाला, "मी आपल्या लोकांचे दुःख पाहिले आहे.
- **38:12** येशूने तीन वेळा प्रार्थना केली, "हे पित्या, जर शक्य असेल, तर हा दुःखसहनाचा प्याला माझ्यापासून दूर कर.
- **42:3** त्याने त्यांना आठवण करून दिली की संदेष्ट्यांनी सांगितले होते की मसिहा दुःख सोशील, त्यास जीवे मारतील, पण तीस-या दिवशी तो पुन्हा उठेल.
- **42:7** तो म्हणाला, "अनेक वर्षांपूर्वी असे लिहिले होते की मसिहा दुःख सहन करील, त्यास मारतील व तीस-या दिवशी तो मरणातून पुन्हा उठेल.
- **44:5** जरी तुम्ही काय करत होता ते तुम्हास कळले नाही, तरी देवाने तुमच्या करवी मसिहा दुःख सोशल व मरेल ही भविष्यवाणी पूर्ण करून घेतली आहे.
- **46:4** देव म्हणाला, "मी त्याला निवडले आहे (शौल) जतन न केलेले माझे नाव घोषित करण्यासाठी माझ्याविषयी मी काय करीत आहे, ते त्यांना कळेल.
- **50:17** तो त्यांचे सर्व अश्रू पुसून टाकील व त्या ठिकाणी कुठलाही त्रास, शोक, रडणे, दुष्टाई, दुःख किंवा मृत्यु नसेल.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0943, एच1741, एच1934, एच4531, एच5142, एच5375, एच5999, एच6031, एच6040, एच6041, एच6064, एच6090, एच6770, एच6869, एच6887, एच7661, जी00910, जी09410, जी09710, जी22100, जी23460, जी23470, जी25520, जी25530, जी25610, जी38040, जी39580, जी43100, जी47780, जी47770, जी48410, जी50040

दुःखसहन, टिकून राहणे, दुखणे अधिक झाले, टिकणारी, धीर

व्याख्या:

"दुःखसहन" या शब्दाचा अर्थ बराच वेळापर्यंत थांबणे किंवा सहनशीलतेने कठीण काहीतरी सहन करणे असा होतो.

- ह्याचा अर्थ जेव्हा परीक्षेची वेळ येते, तेव्हा धैर्य न सोडता, खंबीरपणे उभे राहणे असा देखील होतो.
- "धीर" या शब्दाचा अर्थ "सहनशीलता" किंवा "चाचणी अंतर्गत उंच धरून राहणे" किंवा छळ केला जात असताना धीर धरणे" असा होतो.
- ख्रिस्ती लोकांना "शेवटपर्यंत टिकून राहण्यास" उत्तेजन देणे, म्हणजे त्यांना येशूची आज्ञा पाळण्यास सांगणे, जरी त्यामुळे त्यांना त्रास सहन करावा लागला तरीही.
- "दुःख सहन करणे" ह्याचा अर्थ "दुःखांचा अनुभव" करणे असा देखील होतो.

भाषांतर सूचना

- "दुःखसहन" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "पिच्छा पुरवणारा" किंवा "विश्वास ठेवत राहणे" किंवा "देवाची तुमच्याबद्दल जी इच्छा आहे ती करत राहणे" किंवा "खंबीरपणे उभे राहणे" ह्यांचा समावेश होतो.
- काही संदर्भात, "दुःखसहन" हा शब्द "अनुभव" किंवा "मधून जाणे" म्हणून भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- शेवटपर्यंत टिकून राहण्याच्या अर्थाबरोबर, "दुःखसहन" ह्याचे भाषांतर "शेवटपर्यंत" किंवा "सतत" असे केले जाऊ शकते. * "सहन करणार नाही" या वाक्यांशाचे भाषांतर "शेवटपर्यंत टिकणार नाही" किंवा "टिकून राहणार नाही" असे केले जाऊ शकते.
- "धीर" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतीमध्ये "चिकाटी" किंवा "सतत विश्वास ठेवणे सुरूच असणे" किंवा "विश्वासू राहणे" ह्याचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: पिच्छा पुरवणारा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तिमथ्य 02:11-13
- याकोबाचे पत्र 01:1-3
- याकोबाचे पत्र 01:12-13
- लुक 21:16-19
- मत्तय 13:20-21
- प्रगटीकरण 01:9-11
- रोमकरास पत्र 05:3-5

शब्दमाहीती:

- स्ट्रॉन्स: H386, H3201, H3557, H3885, H5331, H5375, H5975, G430, G907, G1526, G2005, G2076, G2553, G2594, G3114, G3306, G4722, G5278, G5281, G5297, G5342

दुष्काळ

व्याख्या:

"दुष्काळ" हा शब्द संपूर्ण देशामध्ये किंवा प्रांतामध्ये अन्नाच्या अतिशय कमतरतेला संदर्भित करतो, सहसा हे पुरेसा पाऊस न झाल्यामुळे होते.

- जसे पावसाचा अभाव, पीकांवरील रोगराई किंवा कीटकं यासारख्या नैसर्गिक कारणांमुळे अन्न पिकांची नासाडी होऊ शकते.* अन्नाच्या कमतरतेला लोक सुद्धा कारणीभूत होऊ शकतात, जसे की, शत्रू जे पिकांचा नाश करतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, जेव्हा राष्ट्रे देवाविरुद्ध पाप करतात, तेव्हा त्याची शिक्षा म्हणून देव बऱ्याचदा त्यांच्यावर दुष्काळ पाठवतो.
- आमोस ८:११ मध्ये "दुष्काळ" हा शब्द जेव्हा देव आपल्या लोकांना त्यांच्याशी न बोलण्याने शिक्षा करतो त्या समयाला संदर्भित करण्यासाठी लाक्षणिक अर्थाने वापरला गेला आहे. ह्याचे भाषांतर तुमच्या भाषेतील "दुष्काळ" या शब्दासाठी वापरल्या जाणाऱ्या शब्दाने, किंवा "तीव्र टंचाई" किंवा "गंभीर अभाव" अशा अर्थाच्या वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास २१:११-१२
- प्रेषितांची कृत्ये ०७:११-१३
- उत्पत्ति १२:१०-१३
- उत्पत्ति ४५:४-६
- यिर्मया ११:२१-२३
- लुक ०४:२५-२७
- मत्तय २४:६-८

शब्द संग्रह:

- स्ट्रोंग: एच3720, एच7458, एच7459, जी30420

दूत

तथ्यः

"दूत" या शब्दाचा संदर्भ, अशा व्यक्तीशी येतो, जो दुसऱ्यांना संदेश नेऊन देतो.

- प्राचीन काळात, एका दुताला युद्धभूमिमधून, शहरतील लोकांना तिथे काय चालू आहे, हे सांगण्यासाठी पाठवले जात होते.
- देवदूत हा एक विशेष प्रकारचा दूत होता, ज्याला देव त्याच्या लोकांना संदेश देण्यासाठी पाठवत असे. काही भाषांतरे "देवदूत" ह्याचे भाषांतर "दूत" असे करतात.
- बाप्टिस्मा करणाऱ्या योहानाला दूत असे म्हंटले जाते, जो येशूच्या आधी, मसिहा येण्याची घोषणा करण्यासाठी आणि लोकांना त्याला ग्रहण करण्यासाठी त्यांना तयार करण्यासाठी आला होता.
- येशूचे प्रेषित, हे इतर लोकांना देवाच्या राज्याची सुवार्ता सांगणारे, त्याचे दूत होते.

(हे सुद्धा पहा: देवदूत, प्रेषित, (बाप्टिस्मा करणारा) योहान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 19:1-3
- 1 शमुवेल 06:21
- 2 राजे 01:1-2
- लुक 07:27-28
- मत्तय 11:9-10

Strong's: H1319, H4397, H4398, H5046, H5894, H6735, H6737, H7323, H7971, G32, G652

दृष्टांत

तथ्यः

"दृष्टांत" या शब्दाचा अर्थ असे काहीतरी जो एक व्यक्ती बघतो असा होतो. ह्याचा विशेषकरून संदर्भ काहीतरी वेगळे किंवा अलौकिक ह्याच्याशी येतो, जे देव लोकांना दाखवतो, जेणेकरून तो त्यांना त्यातून काहीतरी संदेश देईल.

- सहसा, जेव्हा मनुष्य जागा असतो, तेव्हा तो दृष्टांत बघतो. तथापि, काहीवेळा, दृष्टांत हा जेव्हा एखादा मनुष्य झोपेत असतो, तेव्हा स्वप्नात बघितला जाऊ शकतो.
- देव लोकांना काहीतरी अत्यंत महत्वाचे सांगण्यासाठी दृष्टांत देतो. उदाहरणार्थ, देवाने पेत्राला दृष्टांत हे सांगण्यासाठी दिला की, त्याने आता परराष्ट्रीयंचे स्वागत करावे.

भाषांतर सूचना

- दृष्टांत बघितला" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "देवापासून काहीतरी वेगळे बघितले" किंवा "देवाने त्याला काहीतरी विशेष दाखवले" असे केले जाऊ शकते.
- काही भाषेमध्ये कदाचित "दृष्टांत" आणि "स्वप्न" ह्यासाठी वेगवेगळे शब्द नाहीत. म्हणून "दानीएलाला त्याच्या विचारांमध्ये स्वप्ने आणि दृष्टांत मिळाली" अशा वाक्यांचे भाषांतर "दानीएल झोपला असताना स्वप्न बघत होता, आणि देवाने त्याला काही वेगळ्या गोष्टी दाखवल्या" अशा सारखे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [स्वप्न](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- प्रेषितांची कृत्ये 09:10-12
- प्रेषितांची कृत्ये 10:3-6
- प्रेषितांची कृत्ये 10:9-12
- प्रेषितांची कृत्ये 12:9-10
- लुक 01:21-23
- लुक 24:22-24
- मत्तय 17:9-10

Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

देखरेख, देखरेख करणारा, देखभालकर्ता

व्याख्या:

"देखरेख करणारा" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की जो इतर लोकांच्या कामाचा आणि कल्याणाचा प्रभारी आहे. पवित्र शास्त्रात बऱ्याचदा "देखभालकर्ता" या शब्दाचा अर्थ "देखरेख करणारा" असतो

- जुन्या करारात, एका देखरेख करणाऱ्याचे काम त्याच्या अंतर्गत कामगारांनी चांगले काम केले आहे का याची खात्री करण्याचे होते.
 - नवीन करारामध्ये हा शब्द सुरुवातीच्या ख्रिस्ती मंडळीच्या पुढाऱ्यांचे वर्णन करण्यासाठी वापरला जातो. त्यांचे कार्य मंडळीच्या आध्यात्मिक गरजांची काळजी घेणे हे होते, जेणेकरून विश्वासणाऱ्यांना पवित्र शास्त्राचे अचूक शिक्षण मिळावे याची खात्री करत असे.
- पौल एखाद्या देखरेख करणाऱ्याचा उल्लेख एखाद्या मेंढपाळासारखा करतो जो स्थानिक मंडळीतील विश्वासणाऱ्यांची काळजी घेतो, जो त्याचा "कळप" आहे.
- मेंढपाळाप्रमाणे, देखरेख करणारा, कळपावर लक्ष ठेवतो. तो विश्वासू लोकांचे खोट्या आध्यात्मिक शिक्षण आणि इतर वाईट प्रभावांपासून काळजी घेतो आणि त्यांचे संरक्षण करतो.
- नवीन करारामध्ये, "देखरेख करणारे," "वडील" आणि "मेंढपाळ / पाळक" या संज्ञांचे समान आध्यात्मिक पुढाऱ्याला संदर्भित करण्याचे वेगवेगळे मार्ग आहेत.

भाषांतरातील सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याचे इतर मार्ग म्हणजे "पर्यवेक्षक" किंवा "काळजीवाहू" किंवा "व्यवस्थापक"
- देवाच्या लोकांच्या स्थानिक गटातील पुढाऱ्यांचा संदर्भ घेताना, या संज्ञांचे भाषांतर एखादा शब्द किंवा वाक्यांशासह केले जाऊ शकते ज्याचा अर्थ "आध्यात्मिक पर्यवेक्षक" किंवा "विश्वासणाऱ्यांच्या गटाच्या आध्यात्मिक गरजा भागविणारा एखादा व्यक्ती" किंवा "मंडळीच्या आध्यात्मिक गरजा भागविणारा व्यक्ती" असा होतो.

(हे देखील पाहा: [मंडळी], [वडील], [पाळक], [मेंढपाळ])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 इतिहास 26:31-32]
- [1 तीमथ्याला पत्र 03:02]
- [प्रेषिताचे कृत्ये 20:28]
- [उत्पत्ति: 41:33-34]
- [फिलिप्पैकरांस पत्र 01:01]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 5329, एच 6485, एच 6496, एच 7860, एच 8104, जी 1983, जी 1984, जी 1985

देवदारु

व्याख्या:

"देवदारु" हा शब्द, एका सदाहरित वृक्षाला संदर्भित करतो, जे पवित्र शास्त्राच्या काळात लोक जिथे राहत होते, त्या क्षेत्रात भरपूर प्रमाणात आढळत होता, विशेषतः ज्या देशांच्या सीमेला भूमध्य समुद्र लागून होता.

- कुप्र आणि लबानोन या दोन जागेत पुष्कळ देवदारुचे वृक्ष होते, असा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये केला आहे.
- ज्या लाकडाचा नोहाने तारू बांधण्यासाठी उपयोग केला होता, ते कदाचित देवदारुचे असावे.
- कारण देवदारुचे लाकूड मजबूत आणि दीर्घकाळ चालणारे आहे, म्हणून प्राचीन लोक त्याचा उपयोग नौका आणि इतर रचना बांधण्यासाठी करत होते.

(हे सुद्धा पहा: तारू, देवदारु, सदाहरित, लबानोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 11:19-21
- उत्पत्ति 06:13-15
- होशे 14:7-8
- यशया 44:14
- यशया 60:12-13
- जखन्या 11:1-3

Strong's: H8645

दोष, कलंक, निर्दोष

तथ्यः

"दोष" या शब्दाचा संदर्भ, एखाद्या व्यक्ती किंवा प्राण्याच्या शारीरिक उणीवाशी किंवा अपरिपूर्णतेशी आहे. ह्याचा संदर्भ लोकांतील आत्मिक अपरिपूर्णता आणि चुकांशी देखील येतो.

- काही विशिष्ठ बलिदानांसाठी, देवाने इस्राएल लोकांना अर्पण करावयाचा प्राणी कोणताही कलंक किंवा उणीव नसलेला घेण्याची सूचना केली.
- येशू ख्रिस्त हा कसा कोणतेही पाप नसलेला एक परिपूर्ण बलिदान होता, याचे हे चित्र आहे.
- ख्रिस्तामध्ये विश्वासणारे त्याच्या रक्ताने आपल्या पापांपासून शुद्ध होतात, आणि दोषहीन मानले जातात.
- संदर्भावर आधारित, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "उणीव" किंवा "अपरिपूर्णता" किंवा "पाप" यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: विश्वास, शुद्ध, बलिदान, पाप)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 पेत्र 01:18-19
- 2 पेत्र 02:12-14
- अनुवाद 15:19-21
- गणना 06:13-15
- गीतरत्न 04:6-7

Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

दोषमुक्त, निर्दोष ठरवणे, निरापराध ठरवणे

व्याख्या:

"दोषमुक्त" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्यावर बेकायदेशीर किंवा अनैतिक वर्तनाचा आरोप केल्याबद्दल त्याच्यावर कोणताच दोष नाही.

- हा शब्द कधीकधी पाप्यांना क्षमा करण्याबद्दल बोलण्यासाठी पवित्र शास्त्रामध्ये वापरला जातो.
- बऱ्याचदा हा संदर्भ चुकीच्या लोकांना दोषमुक्त ठरवण्यासाठी उपयोगात आणला जातो जे लोक पापी आणि परमेश्वराविरुद्ध बंडखोर आहेत.
- याचे भाषांतर "निष्पाप घोषित करा" किंवा "निरापराध असा न्याय केलेले" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा क्षमा करा, अपराधी, पाप)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- अनुवाद 25:1-2
- निर्गम 21:28-30
- निर्गम 23:6-9
- यशया 05:22-23
- ईयोब 10:12-14

Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

दोषारोप, आरोपी, आरोप-प्रत्यारोप

व्याख्या:

“आरोप” आणि “आरोप” या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्याला काहीतरी चुकीचे केल्याबद्दल दोष देणे. जो इतरांवर दोषारोप करतो तो एक “आरोपी” आहे.

- जेव्हा एखाद्या व्यक्तीवर आरोप चुकीचे ठरविले जाते तेव्हा जेव्हा यहुद्यांच्या नेत्यांनी येशूवर खोटे आरोप केले.
- प्रकटीकरणाच्या नवीन कराराच्या पुस्तकात सैतानाला “दोष देणारा” म्हटले आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 19:40
- होशेय 4:4
- यिर्मया 2:9-11
- लूक 6:6-8
- रोम 8:33

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: H3198, H6818, G1458, G2147, G2596, G2724

दोषार्पण, दोषार्पणे

व्याख्या:

जर इस्राएल लोकांनी चुकून काही अपराध केला जसे की, देवाचा अनादर करणे किंवा दुसऱ्याच्या मालमत्तेचे नुकसान करणे, तर दोषार्पण हे असे अर्पण किंवा बलिदान होते, ते देवाला देणे गरजेचे होते.

- या अर्पणामध्ये प्राण्यांचे बलिदान आणि दंड म्हणून चांदीची किंवा सोन्याची नाणी ह्यांचा समावेश होता.
- त्यामध्ये भर म्हणून, जो व्यक्ती दोषी आहे, तो जे काही नुकसान झाले आहे ते भरून देण्यासाठी जबाबदार असायचा.

(हे सुद्धा पहा: होमार्पण, धान्यार्पण, बलीदान, पापार्पण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 06:3-4
- 2 राजे 12:15-16
- लेवीय 05:5-6
- गणना 06:12

Strong's: H817

द्राक्ष, द्राक्षे, द्राक्षवेल

व्याख्या:

द्राक्ष हे लहान, गोल, आणि मऊ त्वचा असलेले, बेरासारखे फळ आहे, जे वेळींवर समूहामध्ये वाढते. द्राक्ष्यांचा रसाचा उपयोग द्राक्षरस (मदिरा) बनवण्यासाठी केला जातो.

- वेगवेगळ्या रंगाची द्राक्षे आढळतात, जसे की, फिवकट हिरवा, जांभळा, किंवा लाल.
- एकटे द्राक्ष हे सुमारे एक ते तीन सेंटीमीटर आकाराचे असते.
- लोक जेथे द्राक्ष वाढवतात, त्याला द्राक्षमळा असे म्हणतात. ह्यामध्ये सहसा वेळींच्या लांब रंगा असतात.
- पवित्रशास्त्राच्या काळात, द्राक्षे हे महत्वाचे अन्न होते, आणि द्राक्षमळा असणे हे संपत्तीचे प्रतिक होते.
- द्राक्ष्यांना कुजण्यापासून वाचवण्यासाठी, लोक सहसा त्यांना सुकवत असत. सुकवलेल्या द्राक्ष्यांना "बेदाणे" असे म्हणतात, आणि त्याचा उपयोग बेदाण्याचा केक बनवण्यासाठी केला जायचा.
- येशूने, त्याच्या शिष्यांना देवाच्या राज्याबद्दल शिकवण्यासाठी द्राक्षमळ्याची बोधकथा सांगितली.

(हे सुद्धा पहा: वेल, द्राक्षमळा, द्राक्षरस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 23:24-25
- होशे 09:10
- ईयोब 15:31-33
- लुक 06:43-44
- मत्तय 07:15-17
- मत्तय 21:33-34

Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

द्राक्षकुंड

व्याख्या:

पवित्र शास्त्राच्या काळात, "द्राक्षकुंड" हे एक मोठे भांडे किंवा खुली जागा होती, जिथे द्राक्षरस बनवण्यासाठी द्राक्षांचा रस काढला जात होता.

- इस्राएलमध्ये, द्राक्षकुंड हे सहसा मोठे, पसरलेले कुंड होते, ज्याला कठीण खडकामध्ये खोदून बनवले जात होते. द्राक्षांचे घड तळाच्या छिद्रांजारी ठेवतात आणि लोक द्राक्षाला त्यांच्या पायांनी तुडवतात, जेणेकरून द्राक्षांचा रस बाहेर वाहून येईल.
- सहसा द्राक्षकुंडाला दोन स्तर असतात, ज्यामध्ये वरच्या स्तरामध्ये द्राक्षे तुडवली जातात, जेणेकरून त्यांचा रस खालच्या स्तरात वाहून जातो, जिथून त्याला गोळा करतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, "द्राक्षकुंड" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने, दुष्ट लोकांच्यावर देवाचा क्रोध ओतण्याच्या चित्रासाठी सुद्धा केला जातो. (पहा: रूपक)

(हे सुद्धा पहा: द्राक्ष, क्रोध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यशया 63:1-2
- मार्क 12:1-3
- मत्तय 21:33-34
- प्रकटीकरण 14:19-20

Strong's: H1660, H3342, H6333, G3025, G5276

द्राक्षमळा, द्राक्षमळे

व्याख्या:

एक द्राक्षमळा हा एक मोठ्या बागेचा परिसर आहे जिथे द्राक्षाची वेल वाढवली जाते आणि द्राक्ष्यांची लागवड केली जाते.

- एक द्राक्षमळ्याच्या सभोवती, सहसा त्याचे चोरांपासून आणि प्राण्यांपासून संरक्षण करण्यासाठी एक भित असते.
- देवाने इस्राएल लोकांची तुलना अशा द्राक्षमळ्याशी केली, जो चांगले फळ देत नाही. (पहा: रूपक)
- द्राक्षमळा ह्याचे भाषांतर "द्राक्षांच्या वेर्लीची बाग" किंवा "द्राक्ष लागवड" असे सुद्धा केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: द्राक्ष, इस्राएल, द्राक्षरस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 09:20-21
- लुक 13:6-7
- लुक 20:15-16
- मत्तय 20:1-2
- मत्तय 21:40-41

Strong's: H64, H1612, H3657, H3661, H3754, H3755, H8284, G289, G290

द्राक्षरस, बुधला, नवीन द्राक्षरस

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रात, "द्राक्षरस" हा शब्द द्राक्षे नावाच्या फळाच्या रसातून बनविलेले एक प्रकारचे आंबलेले पेय आहे. द्राक्षरस हा "बुधल्यामध्ये" साठवले जात होते, जे प्राण्यांच्या त्वचेपासून बनविलेले पात्र होते.

- "नवीन द्राक्ष" हा शब्द नुकताच द्राक्षातून काढलेल्या आणि अजून न आंबलेल्या रसाला संदर्भित करतो. कधीकधी "द्राक्षरस" हा शब्द न आंबलेल्या द्राक्षाच्या रसाला संदर्भित केला जातो.
- द्राक्षरस तयार करण्यासाठी, द्राक्षांना द्राक्षकुंडात जाते जेणेकरून रस बाहेर येईल. रस शेवटी आंबतो आणि त्यात मद्यार्क तयार होतो.
- पवित्र शास्त्रात जेवणासह द्राक्षरस हे सामान्य पेय होते. त्यामध्ये सध्याच्या द्राक्षरसात असते तेवढे मद्यार्क नव्हते.
- जेवणासाठी द्राक्षरस देण्यापूर्वी ते बऱ्याचदा पाण्यात मिसळले जात असे.
- जुन्या आणि ठिसूळ असलेल्या बुधल्याला चिर पडत असे, ज्यामुळे द्राक्षरस गळत असे. नवीन बुधले मऊ आणि लवचिक होते, याचा अर्थ असा की ते सहजपणे फाटत नसे आणि द्राक्षरस सुरक्षितपणे साठवू शकत असे.
- जर द्राक्षरस आपल्या संस्कृतीत अज्ञात असेल तर त्याचे भाषांतर "आंबलेला द्राक्षाचा रस" किंवा "द्राक्ष नावाच्या फळापासून बनलेले आंबलेले पेय" किंवा " फळांचा आंबलेला रस" असे म्हणून केले जाऊ शकते. (पाहा: [अज्ञात कसे भाषांतरित करावे])
- "बुधला" भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये "द्राक्षरसाची पिशवी" किंवा "प्राण्यांच्या चमडीची द्राक्षाची पिशवी" किंवा "द्राक्षरसासाठी प्राण्यांच्या कातडीचे पात्र" या वाक्यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: [द्राक्ष], [द्राक्षवेल], [द्राक्षीचा मळा], [द्राक्षकुंड])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 तीमथ्याला पत्र 05:23]
- [उत्पत्ति 09:21]
- [उत्पत्ति 49:12]
- [योहान 02: 3-5]
- [योहान 02:10]
- [मत्तय ०:17: १]
- [मत्तय 11:18]

तोडले

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 2561, एच 2562, एच 3196, एच 4469, एच 4997, एच 5435, एच 6025, एच 6071, एच 8492, जी 1098, जी 3820, जी 3943

द्राक्षवेल

व्याख्या:

"द्राक्षवेल" या शब्दाचा संदर्भ वनस्पतीशी येतो, जे जमिनीच्या बरोबर पिछाडीने वाढते, किंवा दुसऱ्या झाडावर किंवा रचनेवर चढून वाढते. पवित्र शास्त्रामध्ये, "द्राक्षवेल" या शब्दाचा उपयोग फक्त फळ धारण करणाऱ्या द्राक्षवेलींसाठी केला आहे, आणि त्याचा सहसा संदर्भ द्राक्षांच्या वेलीसाठी येतो.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "द्राक्षवेल" या शब्दाचा अर्थ नेहमी "द्राक्षांची वेल" असा होतो.
- द्राक्षवेलीच्या फांद्या मुख्य खोडाशी जोडलेल्या असतात, जे त्यांना वाढीसाठी लागणारे पाणी आणि इतर पोषकतत्वे पुरवते.
- येशूने स्वतःला "द्राक्षवेल" आणि त्याच्या लोकांना त्याचे "फाटे (फांद्या)" असे म्हंटले. या संदर्भामध्ये, "द्राक्षवेल" या शब्दाचे भाषांतर "द्राक्षाच्या वेलीचे खोड" किंवा "द्राक्षाच्या वनस्पतीचे खोड" असे केले जाऊ शकते. (पाहा: रूपक)

(हे देखील पाहा: द्राक्ष, द्राक्षमळा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 40:9
- उत्पत्ति 49:11
- योहान 15:1
- लुक 22:18
- मार्क 12:3
- मत्तय 21:35-37

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच5139, एच1612, एच8321, जी288, जी290, जी1009, जी10920

धनुष्य आणि बाण

व्याख्या:

या प्रकारच्या शस्त्रामध्ये तारांच्या धनुष्याच्या सहाय्याने बाणांना फेकण्याचा समावेश होतो. पवित्र शास्त्राच्या काळात, ह्याचा उपयोग शत्रूंशी लढण्यासाठी आणि प्राण्यांना अन्नासाठी मारण्यासाठी केला जात होता.

- धनुष्याला लाकूड, हाड, धातू किंवा इतर कठीण साहित्य, जसे की, हरणाचे शिंग ह्यापासून बनवले जात होते. ते वक्र आकाराचे असते आणि तारा, दोरी, किंवा वेलीने कसून बांधलेले असते.
- बाण हा पातळ दांड्याचा तीक्ष्ण, आणि एका टोकाला टोकदार असतो. प्राचीन काळात, बाणांना वेगवेगळ्या साहित्यांचा उपयोग करून बनवले जात होते, जसे की, लाकूड, हाड, दगड किंवा धातू.
- धनुष्य आणि बाणांना समान्यपणे शिकारी आणि योद्ध्यांच्या द्वारे वापरण्यात येत होते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, "बाण" या शब्दाचा उपयोग काहीवेळा लाक्षणिक अर्थाने शत्रूंच्या हल्ल्यासाठी किंवा दैवी न्यायासाठी संदर्भित केला जातो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 21:14-16
- हबक्कूक 03:9-10
- ईयोब 29:20-22
- विलापगीत 02:3-4
- स्तोत्र 058:6-8

Strong's: H2671, H7198, G5115

धरणे (ताब्यात घेणे), धरले, धरावयास पाहणे

व्याख्या:

"धरणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या वस्तूला किंवा व्यक्तीला जबरदस्तीने पकडणे असा होतो. ह्याचा अर्थ ताबा घेणे आणि नियंत्रित करणे असाही होऊ शकतो.

- जेव्हा एखाद्या शहराला सैन्याच्या दलाद्वारे हस्तगत केले जाते, तेव्हा काबीज केलेल्या लोकांच्या मालमत्तेला सैनिकांद्वारे ताब्यात घेतली जाते.
- जेव्हा लाक्षणिक अर्थाने उपयोग केला जातो, तेव्हा एखाद्या व्यक्तीचे वर्णन "त्याला भीतीने धरले आहे" असे केले जाऊ शकते. ह्याचा अर्थ त्या व्यक्तीचा अचानक "भीतीने ताबा घेतला" असा होतो. जर एखाद्या व्यक्तीला "भीतीने धरले जाते," तेव्हा असे म्हंटले जाते की, तो व्यक्ती "अचानक खूप भयभीत झाला."
- प्रसूती वेदनेच्या संदर्भात, जेव्हा वेदना स्त्रीला "धरतात" तेव्हा, त्याचा अर्थ त्या वेदना अचानक आणि त्या स्त्रीवर ताबा घेणाऱ्या असतात, असा होतो. ह्याचे भाषांतर, त्या वेदना त्या स्त्रीवर "नियंत्रण" मिळवतात किंवा "तिच्यावर अचानक येतात" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- ह्याचे भाषांतर "नियंत्रण मिळवणे" किंवा "अचानक घेणे" किंवा "बळकावणे" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "धरले आणि तिच्याबरोबर झोपला" ह्याचे भाषांतर "स्वतःला तिच्यावर सक्ती केली" किंवा "तिचे उल्लंघन केले" किंवा "तिचा बलात्कार केला" असे केले जाऊ शकते. * या शब्दाचे भाषांतर स्वीकृत होईल, ह्याची काळजी घ्या.

(पहा: युफेमिसम (अप्रिय गोष्ट सौम्य भाषेत सांगणे, शोभनभाषित))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 16:19-21
- निर्गमन 15:14-15
- योहान 10:37-39
- लुक 08:28-29
- मत्तय 26:47-48

Strong's: H270, H1497, H2388, H3027, H3920, H3947, H4672, H5377, H5860, H6031, H7760, H8610, G724, G1949, G2638, G2902, G2983, G4815, G4884

धरून देणे (विश्वासघात करणे), दुःख देणे, धरून दिले (विश्वासघात केला), धरून देऊन, धरून देणारा, विश्वासघातकी

व्याख्या:

"विश्वासघात" या शब्दाचा अर्थ म्हणजे एखाद्याला फसविणे आणि त्याला हानी पोहोचवणे. "विश्वासघातकी" एक असा मनुष्य आहे, जो त्याच्यावर विश्वास ठेवणाऱ्या मित्राचा विश्वासघात करतो.

- यहुदा "विश्वासघातकी" होता, कारण त्याने यहुदी पुढ्यांना येशूला कसे पकडता येईल हे सांगितले.
- यहुदाचा विश्वासघात विशेषतः दुष्ट होता, कारण तो येशूचा प्रेषित होता, ज्याने यहुदी पुढ्यांना येशूची माहिती देण्याकरता पैसे प्राप्त केले, ज्याचा परिणाम येशूचा अन्यायकारक मृत्यू असा झाला.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, "विश्वासघात" या शब्दाचे भाषांतर "फसवणे आणि हानीस कारणीभूत होणे" किंवा "शत्रूकडे वळणे" किंवा "विश्वासघातकी पणाने वागणे" असे केले जाऊ शकते.
- "विश्वासघातकी" या शब्दाचे भाषांतर "असा मनुष्य जो विश्वासघात करतो" किंवा "दुहेरी व्यापारी" किंवा "स्वपक्षद्रोही" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पहा: यहुदा इस्कीर्योत, यहुदी पुढारी, प्रेषित)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:52
- योहान 6:64
- योहान 13:22
- मत्तय 10:4
- मत्तय 26:22

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **21:11** इतर संदेष्ट्यांनी अगोदरच सांगून ठेवले की मसीहास मारणारे लोक त्याचे कपडे वाटून घेण्यासाठी चिट्या टाकतील आणि मसीहाचा एक मित्रच त्याचा **विश्वासघात** करील. जख-या संदेष्ट्याने अगोदरच सांगून ठेवले होते की मसिहाचा **विश्वासघात** करण्यासाठी त्याच्या मित्रास वेतन म्हणून चांदीची तीस नाणी दिली जातील.
- **38:02** येशू आणि शिष्य यरुशलेममध्ये आल्यानंतर, यहुदा धार्मिक पुढ्यांना जाऊन भेटतो व पैशांच्या मोबदल्यात येशूला **पकडून** देण्याविषयी बोलतो.
- **38:03** तेंव्हा महायाजक व यहुदी पुढ्यांनी मिळून, येशूचा **विश्वासघात** करण्यासाठी यहुदाला चांदीची तीस नाणी दिले.
- **38:06** मग येशू शिष्यांना म्हणाला, "तुम्हापैकी एक माझा **विश्वासघात** करील."
- **38:13** जेंव्हा तो तिस-यांदा परतला तेंव्हा येशू म्हणाला, "उठा!" माझा **विश्वासघात** करणारे आला आहे."
- **38:14** तेंव्हा येशू म्हणाला, "यहुदा, माझे चुंबन घेऊन माझा **विश्वासघात** करीत आहेस काय?"
- **39:08** दरम्यान, येशूस **धरून देणा-या** यहुदाने पाहिले की, यहुदी धर्मपुढ्यांनी येशूला मरणदंडाची शिक्षा दिली आहे. तेंव्हा यहुदास असे केल्याचा पस्तावा झाला व त्याने जाऊन आत्महत्या केल

शब्द माहिती:

- Strong's: H7411, G3860, G4273

धान्य, धान्याचे शेत

व्याख्या:

"धान्य" ही संज्ञा सहसा अन्न रोपाच्या बीयाण्यास संदर्भित करते, जसे की, गहू, जव, मका, ज्वारी, किंवा तांदूळ. हे संपूर्ण झाडाला देखील संदर्भित असू शकते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, महत्वाचे धान्य, ज्यांचा संदर्भ आला आहे ते गहू आणि जव आहेत.
- धान्याचे कणिस हा झाडाचा तो भाग आहे, ज्यामध्ये धान्य असते.
- लक्षात घ्या की, काही जुन्या पवित्र शास्त्राच्या आवृत्त्या सामान्यपणे धान्यास संदर्भित करण्यासाठी "कणिस" हा शब्द वापरतात. तथापी, आधुनिक इंग्रजीमध्ये, "कणिस" हा शब्द केवळ एका प्रकारच्या धान्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

(हे देखील पाहा: कणिस, गहू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति ४२:३
- उत्पत्ति ४२:२६-२८
- उत्पत्ति ४३:१-२
- लुक ६:६-२
- मार्क २:२४
- मत्तय १३:७-९
- रूथ १:२२

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच1250, एच1430, एच1715, एच2233, एच2591, एच3759, एच3899, एच7054, एच7383, एच7641, एच7668, जी248, जी2590, जी3450, जी4621, जी4719

धान्यार्पण

व्याख्या:

धान्यार्पण हे गव्हाच्या किंवा जवाच्या पिठाची देवाला अर्पिलेली भेट होती, जी सहसा होमार्पणानंतर केली जात होती.

- धान्यार्पणासाठी वापरल्या जाणाऱ्या धान्याचे बारीक पीठ करणे आवश्यक होते. काहीवेळा ते अर्पण करण्यापूर्वी शिजवले जात होते, परंतु इतर वेळी ते तसेच न शिजवलेले अर्पण केले जात होते.
- तेल आणि मीठ धान्याच्या पिठामध्ये घालण्यात आले होते, परंतु खमीर किंवा मध घालण्याची परवानगी नव्हती.
- धान्यार्पणाचा काही भाग जाळला जात असे, आणि उरलेला भाग याजक खत असत.

(हे सुद्धा पहा: होमार्पण, पापार्पण, बलीदान, दोषार्पण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 23:27-29
- निर्गम 29:41-42
- शास्ते 13:19-20
- लेवीय 02:1-3

Strong's: H4503, H8641

धान्यार्पण, अन्नार्पण

व्याख्या:

"अन्नार्पण" किंवा "धान्यार्पण" हे देवाला धान्य किंवा धान्याच्या पिठापासून बनवलेल्या भाकरींनी करायचे बलिदान होते.

- "अन्न" ह्याचा संदर्भ, धान्य ज्याला दळून त्याचे पीठ बनवले जाते ह्याच्याशी आहे.
- त्याची पातळ भाकरी बनवण्यासाठी पिठाला पाण्यामध्ये किंवा तेलामध्ये मिसळले जाते. काहीवेळा तेल भाकरीवर शिंपडले जाते.
- या प्रकारचे अर्पण सहसा होमार्पणाबरोबर केले जाते.

(हे सुद्धा पहा: होमार्पण, धान्य, बलीदान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 44:30-31
- योएल 02:14

Strong's: H4503, H8641

धावणे, धावपट्ट, धावणारे, धावत होता

व्याख्या:

शब्दशः "धावणे" या शब्दाचा अर्थ "पायांवर फार लवकर हालचाल करणे" असा होतो, सहसा चालण्यापेक्षा अधिक वेगाने पूर्ण करणे.

हा "धावणे" ह्याचा मुख्य अर्थ लाक्षणिक अभिव्यक्तीमध्ये खालीलप्रमाणे वापरला जातो:

- "बक्षीस जिंकाल अशा प्रकारे धावणे" - हे जसे स्पर्धा जिंकण्यासाठी धावतो त्याच चिकाटीने देवाची इच्छा पूर्ण करण्यासाठी चिकाटीने काम करत राहण्याला सूचित करते.
- "तुझ्या आज्ञापालनाच्या मार्गावर धावणे" म्हणजे - देवाचे आज्ञापालन आनंदाने आणि लवकर करणे.
- "इतर देवांच्या मागे धावणे" ह्याचा अर्थ इतर देवांची उपासना करण्यामध्ये टिकून राहणे असा होतो.
- "मला लापवण्याकरिता मी तुझ्याकडे धाव घेतो" ह्याचा अर्थ, जेव्हा कठीण गोष्टींचा सामना करतो, तेव्हा ताबडतोप आश्रयासाठी आणि सुरक्षेसाठी देवाकडे वळतो.
- पाणी आणि इतर द्रवपदार्थ जसे की अश्रू, रक्त, घाम, आणि नद्या याबाबत असे म्हंटले जाते की ते "धावतात (वाहतात)." याचे भाषांतर "वाहणे" असेही होऊ शकते.

एखाद्या देशाची किंवा प्रांताची सीमा, एखाद्या नदीबरोबर किंवा दुसऱ्या देशाच्या सीमेबरोबर "धावत राहते" असे म्हंटले जाते. ह्याचे भाषांतर करताना, त्या देशाची सीमा नदीच्या किंवा दुसऱ्या देशाच्या "समोर आहे" किंवा त्या नदीने किंवा दुसऱ्या देशाने त्या देशाची "सीमा" बनली आहे, असे म्हणून केले जाऊ शकते.

- नद्या आणि प्रवाह "कोरडे धावू शकतात" ह्याचा अर्थ इथून पुढे त्याच्यामध्ये वाहण्यासाठी पाणी नाही. याचे भाषांतर "सुकून गेले" किंवा "कोरडे झाले" असे केले जाऊ शकते.
- मेजवानीच्या दिवसांनी "त्यांचा ओघ चालवला" ह्याचा अर्थ ते "निघून गेले आहेत" किंवा "पूर्ण झाले आहेत" किंवा "संपले आहेत" असा होतो.

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, चिकाटी, आश्रय, वळणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथ. 06:18
- गलतीकरांस पत्र 02:1-2
- गलतीकरांस पत्र 05:5-8
- फिलीप्पेकरास पत्र 02:14-16
- नीतिसूत्रे 01:15-17

Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

धीट, धैर्य, उत्साही

व्याख्या:

या सर्व संज्ञा, जेव्हा कठीण किंवा धोकादायक परिस्थिती असते, तेव्हा सत्य बोलण्यास आणि योग्य गोष्टी करण्याचे धाडस आणि आत्मविश्वास असण्याला संदर्भित करतात.

- एक "धीट" मनुष्य हा जे काही चांगले आणि योग्य आहे ते बोलण्यास घाबरत नाही, ज्यामध्ये ज्या लोकांना चुकीची वागणूक मिळत आहे, त्यांना वाचवण्याचा समावेश होतो. ह्याचे भाषांतर "शूर" आणि "निर्भय" असे केले जाऊ शकते.
- नवीन करारामध्ये, शिष्यांनी तुरुंगात टाकण्याचा किंवा मारण्यात येण्याचा धोका असूनही येशुबद्दल सार्वजनिक ठिकाणी "धैर्याने" संदेश देण्याचे सुरूच ठेवले. ह्याचे भाषांतर "आत्मविश्वासाने" किंवा "अतिशय धीटपणे" किंवा "धाडसाने" असे केले जाऊ शकते.
- ख्रिस्ताच्या वधस्तंभावरील उद्धाराच्या मृत्युचे शुभवर्तमान, शिष्यांनी "धैर्याने" सांगितल्याचा परिणाम म्हणून, ही सुवार्ता संपूर्ण इस्राएल मध्ये आणि जवळच्या देशात आणि शेवटी सर्व जगभरात पसरली. "धैर्य" ह्याचे भाषांतर "विश्वासाचे धाडस" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास, सुवार्ता, सुटका करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 2:28
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 2:1-2
- 2 करिंथकरांस पत्र 3:12-13
- प्रेषितांची कृत्ये 4:13

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0982, H5797, G06620, G22920, G36180, G39540, G39550, G51110, G51120

धीर, संयम, अधीर

व्याख्या:

"धीर" आणि "संयम" या शब्दांचा संदर्भ कठीण परिस्थितीत खंबीर राहण्याशी आहे. सहसा सहनशीलतेमध्ये वाट बघणे.

- जेव्हा लोक एखाद्याबद्दल धीर धरतात, ह्याचा अर्थ ते त्या व्यक्तीवर प्रेम करतात आणि त्या व्यक्तीने केलेल्या सर्व चुकांना ते माफ करतात.
- पवित्र शास्त्र शिकवते की, देवाच्या लोकांनी कठीण परिस्थितीत सहनशील असले पाहिजे आणि एक दुसऱ्याचे देखिल सहन केले पाहिजे.
- त्याच्या दयेमुळे, जरी ते पापी आहेत आणि शिक्षेच्या पात्र आहेत तरी देव लोकांशी धीराने वागतो.

(हे देखील पाहा: [सहन करणे](#), [क्षमा करणे](#), [खंबीर रहाणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 3:20
- 2 पेत्र 3:8-9
- इब्री 6:11-12
- मत्तय 18:28-29
- स्तोत्र 37:7
- प्रकटीकरण 2:2

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0750, H0753, H2342, H3811, H6960, H7114, G04200, G04630, G19330, G31140, G31150, G31160, G52780, G52810

धुंद झालेला, पिणारा

तथ्य:

"धुंद झालेला" या शब्दाचा अर्थ जास्त प्रमाणामध्ये मद्यक पेय पिल्यामुळे उन्मत झालेला असा होतो.

- एक "पिणारा" हा असा मनुष्य आहे, जो नियमित पीत असतो. अशा प्रकारच्या मनुष्याला "मद्यपी" म्हणून देखील संदर्भित केले जाते.
- पवित्र शास्त्र आपल्याला सांगते की, विश्वासणारे मादक पेयाने धुंद झालेले नसावेत, परंतु पवित्र आत्म्याने नियंत्रित केलेले असावेत.
- पवित्र शास्त्र आपल्याला शिकवते की, नशा करणे अयोग्य आहे आणि हे एखाद्या व्यक्तीस इतर मार्गांनी पाप करावयास प्रभावित करते.
- "धुंद झालेला" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "तर्र" किंवा "उन्मत" किंवा "जास्त मद्य प्यालेला" किंवा "आंबलेल्या पेयाने धुंद झालेला" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [द्राक्षरस](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 5:11-13
- 1 शमुवेल 25:36
- यिर्मया 13:12-14
- लुक 7:34
- लुक 21:34
- नीतिसूत्रे 23:19-21

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच5433, एच7301, एच7910, एच7937, एच7941, एच7943, एच8354, एच8358, जी3178, जी3182, जी3183, जी3184, जी3630, जी3632

धूप

व्याख्या:

"धूप" या शब्दाचा संदर्भ सुगंधित मसाल्याच्या मिश्रनाशी आहे, ज्याला जाळून त्याचा दूर निर्माण केला जातो, ज्याचा सुगंधी वास असतो.

- देवाने इस्राएली लोकांना, त्याला अर्पण म्हणून धूप जाळण्यास सांगितले.
- देवाने निर्देशित केल्याप्रमाणेच पाच विशिष्ट मसाल्यांच्या समान मात्रा एकत्र करून धूप बनवावा लागत असे. हा एक पवित्र धूप होता, म्हणून त्याला इतर हेतूसाठी वापरण्याची परवानगी नव्हती.
- "धूपवेदी" ही एक विशेष वेदी होती, जिचा उपयोग फक्त धूप जाळण्यासाठी केला जात होता.
- धूप हे दिवसातून किमान चार वेळा, प्रार्थनेच्या प्रत्येक वेळी अर्पण करावे लागत होते. जेव्हा जेव्हा होमार्पण केले जात होते, तेव्हा ह्याला सुद्धा प्रत्येक वेळी अर्पण करावे लागत होते.
- धुपाचे जाळणे हे प्रार्थना आणि उपासना ह्यांचे प्रतिक आहे, जे त्याच्या लोकापासून देवापर्यंत पोहोचते.
- "धूप" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "सुवासिक मसाले" किंवा "चांगल्या-वासाच्या वनस्पती" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: धूप जाळण्याची वेदी, होमार्पण, धूप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 03:1-3
- 2 इतिहास 13:10-11
- 2 राजे 14:4-5
- निर्गम 25:3-7
- लुक 01:8-10

Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

धूपवेदी

तथ्यः

धूप जाळायची वेदी एक फर्निचरचा तुकडा होती ज्यामध्ये याजक देवाला धूप अर्पण करत असे. तिला सोनेरी वेदी असेही म्हणत.

- धूप जाळण्यासाठी जी वेदी केली होती ती लाकडाची होती आणि त्याचे शिखर आणि बाजू या सोन्यानी मढवलेल्या होत्या. ती अर्धा मीटर लांब, एक अर्धा मीटर रुंद आणि एक मीटर उंच होती.
- सुरवातीला ती निवासमंडपात ठेवण्यात आली होती. * सुरवातीला ती निवासमंडपात ठेवण्यात आली होती.
- प्रत्येक सकाळी आणि संध्याकाळी याजक त्यावर धूप जाळत असे.
- ह्याचे "धूप जाळण्यासाठी वेदी" किंवा "सोनेरी वेदी" किंवा "धूप जळणारा" किंवा "धूप मेज" असे भाषांतर करता येईल.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे देखिल पहा: धूप)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- लुक 01:11-13

शब्द माहिती:

- Strong's: H4196, H7004, G2368, G2379

धैर्य, धैर्यवान, प्रोत्साहित करणे, प्रोत्साहन, निराश करणे, निराश

तथ्ये:

"धैर्य" या शब्दाचा अर्थ धैर्याने तोंड देणे किंवा कठीण, भयानक किंवा धोकादायक असे काहीतरी करणे होय.

- "धैर्यवान" या शब्दामध्ये असे वर्णन केले आहे की जो धैर्य दर्शवितो, जो भीती वाटत असेल किंवा हार मानण्यासाठी दबाव आणत असले तरीही योग्य कार्य करतो
- जेव्हा एखादी व्यक्ती शक्ती आणि चिकाटीने भावनिक किंवा शारीरिक वेदना सहन करते तेव्हा धैर्य दाखवते.
- "धैर्यवान व्हा" या अभिव्यक्तीचा अर्थ असा आहे की, "घाबरू नका" किंवा "गोष्टी चांगल्या प्रकारे घडतील याची खात्री बाळगा."
- जेव्हा यहोशवा कनानाच्या धोकादायक देशात जाण्याची तयारी करीत होता, तेव्हा मोशेने त्याला "मजबूत आणि धैर्यवान" म्हणून सोडले
 - "धैर्यवान" या शब्दाचे भाषांतर "शूर" किंवा "नघाबरणारा" किंवा "धाडसी" म्हणून केले जाऊ शकते
- संदर्भानुसार, "धैर्य असणे"चे भाषांतर "भावनात्मकदृष्ट्या दृढ" किंवा "आत्मविश्वास ठेवा" किंवा "टिकाऊ रहा" असे देखील केले जाऊ शकते
- "धैर्याने बोलणे" असे भाषांतर "धैर्यपूर्वक बोलणे" किंवा "घाबरल्याशिवाय बोलणे" किंवा "आत्मविश्वासाने बोलणे" असे केले जाऊ शकते

"प्रोत्साहित" आणि "प्रोत्साहन" या शब्दामध्ये एखाद्याला आराम, आशा, आत्मविश्वास आणि धैर्य मिळावे यासाठी गोष्टी बोलणे आणि करणे होय.

- तत्सम शब्द म्हणजे "आश्वासन", ज्याचा अर्थ असा आहे की एखाद्याला चुकीची क्रिया नाकारण्यासाठी उद्युक्त करणे आणि त्याऐवजी चांगल्या आणि योग्य गोष्टी करणे.
- प्रेषित पौल व इतर नवीन कराराच्या लेखकांनी ख्रिस्ती जंगाना एकमेकांना प्रेम करण्यास व इतरांना सेवा देण्यासाठी प्रोत्साहित करण्यास शिकवले.

"निराश" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की लोकांना अशी आशा, आत्मविश्वास आणि धैर्य गमवावे लागते ज्यामुळे त्यांना काय करावे हे माहित आहे की त्या करण्यासाठी कठोर परिश्रम करण्याची इच्छा कमी होते.

भाषांतरातील सूचना

- संदर्भानुसार, "प्रोत्साहित" भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये "आग्रह" किंवा "सांत्वन" किंवा "दयाळू गोष्टी" म्हणा किंवा "मदत आणि समर्थन" यांचा समावेश असू शकतो.
- "प्रोत्साहनाचे शब्द द्या" या वाक्यांशाचा अर्थ "अशा गोष्टी म्हणा ज्यामुळे इतर लोक त्यांच्यावर प्रेम करतात, स्वीकारतात आणि ते सक्षम बनतात."

(हे देखील पहा: [आत्मविश्वास], [प्रोत्साहन देणे], [भीती], [सामर्थ्य])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [अनुवाद 01:37-38]
- [२ राजे 18:19-21]
- [१ इतिहास 17:25]
- [मत्तय 09:20-22]
- [१ करिंथ 14:1-4]
- [२ करिंथ 07:13]
- [प्रेषित 05:12-13]
- [प्रेषितांची कृत्ये 16:40]
- [इब्री लोकांस पत्र 03:12-13]
- [इब्री लोकांस पत्र 13:5-6]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच533, एच553, एच1368, एच2388, एच2388, एच2428, एच3820, एच3824, एच7307, जी2114, जी2115, जी2174, जी2292, जी2293, जी2294, जी3870, जी3874, जी3954, जी4389, जी4837, जी5111

नजराणा (कर)

व्याख्या:

"नजराणा" या शब्दाचा संदर्भ, एका राजाकडून दुसऱ्या राजासाठी, संरक्षणाच्या आणि त्यांच्या राष्ट्रांतील चांगल्या संबंधाच्या हेतूने, दिलेली भेट ह्याच्याशी येतो.

- एक नजराणा ही अशी देखील दिलेली रक्कम आहे, जी लोकांनी सरकारला देणे, जसे की, जकात किंवा कर या स्वरूपात, गरजेचे आहे.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, प्रवासी राजा किंवा शासक काहीवेळा ज्या प्रांतातून तो जात आहे, त्या प्रांताच्या राजाला नजराणा देत असे, जेणेकरून प्रवासी राजा त्या प्रांतातून सुरक्षित किंवा सुखरूप जाऊ शकेल.
- बऱ्याचदा नजराण्यामध्ये पैश्याशिवाय अनेक गोष्टींचा समावेश होत असे, जसे की, अन्न, मसाले, उंची वस्त्रे, सोने यासारखे मौल्यवान धातू.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, "नजराणा" याचे भाषांतर "औपचारिक भेटवस्तू" किंवा "विशेष कर" किंवा "देय रक्कम" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [सोने](#), [राजा](#), [शासक](#), [कर](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 18:1-2
- 2 इतिहास 09:22-24
- 2 राजे 17:1-3
- लुक 23:1-2

Strong's: H1093, H4060, H4061, H4371, H4503, H4522, H4530, H4853, H6066, H7862, G1323, G2778, G5411

नमन करणे, नतमस्तक होणे, गुडघे टेकणे, मांडी घाडणे

व्याख्या:

नमन करणे म्हणजे नम्रपणे कोणाबद्दल आदर आणि सन्मान व्यक्त करणे. "नतमस्तक होणे" म्हणजे खूप खाली वाकणे किंवा गुडघे टेकणे, बहुतेकदा चेहरा आणि हात जमिनीकडे करून.

- इतर अभिव्यक्तींमध्ये "गुडघे टेकणे" (ह्याचा अर्थ गुडघ्यावर येणे) आणि "मस्तक झुकविणे" (म्हणजे नम्र आदराने किंवा दुःखात डोके पुढे वाकविणे) ह्यांचा समावेश होतो.
- खाली वाकणे त्रासाचे किंवा शोकाचे सुद्धा एक चिन्ह असू शकते. ज्याला "नतमस्तक" केले आहे त्याला नम्रतेच्या खालच्या स्थानावर आणले गेले आहे.
- बऱ्याचदा एखादी व्यक्ती उच्च दर्जाची किंवा जास्त महत्त्व असलेल्या व्यक्तीच्या उपस्थितीत वाकेल, जसे की राजे आणि इतर शासक.
- देवासमोर नतमस्तक होणे ही त्याची उपासना करण्याची अभिव्यक्ती आहे.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, जेव्हा लोकांना येशूने केलेल्या चमत्कारावरून आणि शिक्षणावरून खात्री झाली की, तो देवाकडून आला आहे, तेव्हा त्यांनी त्याला नमन केले.
- पवित्र शास्त्र असे सांगते की, जेव्हा येशू एखाद्या दिवशी परत येईल, तेव्हा सर्व लोक त्याची उपासना करण्यासाठी गुडघे टेकतील.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भावर आधारित, या शब्दाचे भाषांतर शब्दाने किंवा वाक्यांशाने ज्याचा अर्थ "पुढे वाकणे" किंवा "डोके वाकवणे" किंवा "गुडघे टेकणे" असा होतो, त्याद्वारे केले जाऊ शकते.
- "नतमस्तक" या संज्ञेचे भाषांतर "गुडघे टेकणे" किंवा "साष्टांग नमस्कार घालणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, काही भाषेमध्ये या शब्दाचे भाषांतर करण्याचे एकापेक्षा अधिक पध्दती असू शकतात.

(हे देखील पाहा: [नम्र, उपासना](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 5:17-19
- निर्गम 20:5
- उत्पत्ति 24:26
- उत्पत्ति 44:14
- यशया 44:19
- लुक 24:5
- मत्तय 2:11
- प्रकटीकरण 3:9

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: एच86, एच3721, एच3766, एच5753, एच5791, एच6915, एच7743, एच7812, एच7817, जी1120, जी2578, जी2827, जी4098

नवचंद्रदर्शन

व्याख्या:

"नवचंद्रदर्शन" या शब्दाचा संदर्भ चंद्राशी येतो, जेव्हा तो एक लहान चंद्रकोर आकाराच्या चांदीच्या प्रकाशासारखा दिसतो. सूर्यास्ताच्या वेळी, पृथ्वीच्या सभोवती त्याच्या कक्षेत येण्याआधीची ही चंद्राची सुरवातीची अवस्था आहे. ह्याचा संदर्भ अमावास्येनंतरच्या काही दिवसांनी पुन्हा पहिल्यांदा नवीन चंद्र दिसण्याशी सुद्धा येतो.

- प्राचीन काळात, नवचंद्रदर्शन हे विशिष्ट कालावधीच्या, जसे की, महिन्याच्या सुरवातीचे प्रतिक मानले जात होते.
- इस्राएली लोकांनी चंद्रदर्शनाचा सण साजरा केला, जो मेंढ्याचे शिंग फुंकून चिन्हित केला जात होता.
- पवित्र शास्त्र या वेळेला "महिन्याची सुरवात" असे देखील संदर्भित करते.

(हे सुद्धा पहा: महिना, पृथ्वी, सण, शिंग, मेंढरू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 23:30-31
- 1 शमुवेल 20:4-5
- 2 राजे 04:23-24
- यहजेकेल 45:16-17
- यशया 1:12-13

Strong's: H2320, G3376, G3561

नष्ट करणे, नष्ट करतो, नाश केला, नाश करणारा, नाश करणारे, नष्ट

व्याख्या:

एखादी गोष्ट नष्ट करणे म्हणजे त्या गोष्टीचा पूर्णपणे शेवट करणे, जेणेकरून ती तिथून पुढे अस्तित्वात राहणार नाही.

- "नाश करणारा" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "नाश करणारा व्यक्ती" असा होतो.
- जुन्या करारात या शब्दाचा उपयोग सहसा, लोकांचा नाश करणाऱ्या व्यक्तीसाठी सामान्य संदर्भ म्हणून करण्यात आला आहे, जसे की, हल्ला करणारे सैन्य.
 - जेव्हा देवाने मिसरमध्ये प्रथम जन्मलेल्या पुरुषांना मारण्यासाठी देवदूत पाठवला, तेव्हा त्याला "प्रथम जन्मलेल्यांचा नाश करणारा" असे संदर्भित केले गेले. याचे भाषांतर "असा एक (किंवा देवदूत) ज्यांनी प्रथम जन्मलेले मौन टाकले" म्हणून केले जाऊ शकते.
- प्रकटीकरणाच्या पुस्तकात, शेवटच्या काळात, सैतान आणि इतर दुष्ट आत्म्यांना "नाश करणारे" असे म्हंटले आहे. तोच एक आहे, "जो नाश करतो" कारण देवाने निर्माण केलेले सर्वकाही नाश करण्याचा आणि विध्वंस करण्याचा हेतू आहे.

(हे सुद्धा पहा: देवदूत, मिसर, प्रथम जन्मलेले, वल्हांडण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 12:23
- इब्री लोकांस पत्र 11:27-28
- यिर्मया 06:25-26
- शास्ते 16:23-24

Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

नांगर, नांगरणे, नांगरले, नांगरणारा, नंगरणारे, जमीन नांगरणारा, शेतकरी, नांगराचा फाळ

व्याख्या:

एक "नांगर" हे एक शेतीचे साधन आहे, ज्याचा वापर लागवडीसाठी शेत तयार करण्यासाठी माती तोडण्यासाठी केला जातो.

- नांगराला तीक्ष्ण, टोक असणारे शूल असतात, जे मातीत घुसतात. त्यांना सहसा अशी मुठ असते की, त्याने शेतकरी नांगरांना मार्गदर्शन करतो.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, नांगर सहसा बैलांच्या जोडीने किंवा इतर काम करणाऱ्या प्राण्यांच्या द्वारे ओढला जात असे.
- बहुतेक नांगर त्यातील तीक्ष्ण शूल वगळता, कठोर लाकडापासून बनलेले होते, ते शूल धातूपासून बनवले जात, जसे की कांस्य किंवा लोखंड.

(हे सुद्धा पहा: कांस्य, बैल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 08:10-12
- अनुवाद 21:3-4
- लुक 09:61-62
- लुक 17:7-8
- स्तोत्र 141:5-7

Strong's: H406, H855, H2758, H2790, H5215, H5647, H5656, H5674, H6213, H6398, G722, G723

नाकारणे, नकार केला, नकार

व्याख्या:

एखाद्याला किंवा एखाद्या गोष्टीला "नाकारणे" म्हणजे त्या व्यक्तीला किंवा वस्तूला स्वीकारण्यास नकार देणे.

- "नकार" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या गोष्टीवर "विश्वास ठेवण्यास नकार देणे" असा देखील असू शकतो.
- देवाला नाकारणे म्हणजे त्याचे पालन करण्यास नकार देणे होय.
- जेव्हा इस्राएल लोकांनी मोशेचे पुढारीपण नाकारले तेव्हा याचा अर्थ असा की ते त्याच्या अधिकाराविरुद्ध बंड करित होते. त्यांना त्याचे आज्ञा पालन करायचे नव्हते.
- इस्राएल लोकांनी असे दाखवून दिले की जेव्हा ते खोट्या देवतांची उपासना करतात तेव्हा ते देवाला नाकारत होते.
- "दुर ढकलने" ही संज्ञा या शब्दाचा शाब्दिक अर्थ आहे. इतर भाषांमध्ये समान अभिव्यक्ती असू शकते ज्याचा अर्थ असा आहे की एखाद्या व्यक्तीवर किंवा एखाद्या गोष्टीवर विश्वास ठेवण्यास नापसंत करणे किंवा नकार देणे.

भाषांतरातील सूचना

- संदर्भानुसार, "नाकारणे" या शब्दाचे भाषांतर "स्वीकारत नाही" किंवा "मदत करणे थांबविणे" किंवा "पालन करण्यास नकार देणे" किंवा "आज्ञा पाळणे थांबविणे" या वाक्यांशांद्वारे देखील केले जाऊ शकते.
- "बांधणाऱ्यांनी नापसंत केलेला दगड" या अभिव्यक्तीमध्ये "नापसंत केलेला" हा शब्द "वापरण्यास नाकारलेला" किंवा "स्वीकारला नाही" किंवा "फेकून दिलेला" किंवा "निरुपयोगी म्हणून टाकलेला" असे म्हणून अनुवादित केला जाऊ शकतो.
- संदर्भातील ज्या लोकांनी देवाच्या आज्ञांचा नकार केला, त्या संदर्भात नाकारले या शब्दाचे भाषांतर त्याच्या आज्ञा "पाळण्यास नकार दिला" किंवा "हटवादीपणाने देवाचे नियम स्वीकारण्यास निवडले नाहीत" असे म्हणून अनुवादित केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [आज्ञा देणे], [अवज्ञा करणे], [आज्ञा पालन करणे], [ताठ मानेचे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [गलतीकरांस पत्र 04: 12-14]
- [होशया 04: 6-7]
- [यशया:0१:०]
- [योहान 12: 48-50]
- [मार्क 07:09]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच947, एच959, एच2186, एच2310, एच3988, एच5006, एच5034, एच5186, एच5203, एच5307, एच5541, एच5800, जी114, जी483, जी550, जी579, जी580, जी593, जी683, जी720, जी1609, जी3868

नागरीक, नागरीकत्व

व्याख्या:

नागरिक म्हणजे विशिष्ट शहर, देश किंवा राज्यात राहणारा. हे विशेषतः एखाद्याला संदर्भित करते ज्याला अधिकृतपणे त्या ठिकाणचा कायदेशीर रहिवासी म्हणून ओळखले जाते.

- संदर्भानुसार, "रहिवासी" किंवा "अधिकृत रहिवासी" असे म्हणून देखील भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- एखादा नागरिक एका मोठे राज्य किंवा साम्राज्याचा भाग असलेल्या प्रदेशात राहू शकतो जे राजा, सम्राट किंवा इतर शासकाद्वारे शासित असते. उदाहरणार्थ, पौल हे रोमी साम्राज्याचा नागरिक होता, ज्यात अनेक भिन्न प्रांत होते; पौल त्यापैकी एका प्रांतात राहत होता.
- लाक्षणिक अर्थाने, येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्यांना की एक दिवस ते तेथे राहतील म्हणून स्वर्गातील "नागरिक" असे म्हटले जाते. एखाद्या देशाच्या नागरिकाप्रमाणे, ख्रिस्ती लोक देवाच्या राज्याचे आहेत.

(पाहा: राज्य, पौल, प्रांत, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 21:39-40
- यशया 3:3
- लुक 15:15
- लुक 19:14

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: एच6440, जी41750, जी41770, जी48470

नातलग, नातलागांमधून, आप्त (नातलग), नातेवाईक (भाऊ)

व्याख्या:

"नातलग" या शब्दाचा संदर्भ, एका व्यक्तीच्या रक्तातील नात्यांशी, एक गट म्हणून आहे. "भाऊ" हा शब्द विशेषतः मनुष्य नातेवाईकाला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

- "नातलग" ह्याचा संदर्भ, एखाद्या व्यक्तीचे फक्त जवळचे नातेवाईक, जसे की, पाळक आणि भावंडे यांच्याशी आहे, किंवा ह्यामध्ये अजून दूरचे नातलग जसे की, आत्या, काका, किंवा चुलत भावंडे यांचा समावेश होतो.
- प्राचीन इस्राएलात, एखाद्याचे निधन झाल्यास, त्याच्या सर्वात जवळच्या नातेवाईकाने त्याच्या विधवेशी लग्न करणे, त्याची मालमत्ता व्यवस्थापित करणे आणि त्याच्या कुटुंबाचे नाव चालू ठेवण्यास मदत करणे अपेक्षित होते. या नातेवाईकाला एक "नातेवाईक-उद्धारकर्ता" असे म्हटले गेले.
- "नातलग" या शब्दाचे भाषांतर "नातेवाईक" किंवा "कुटुंबातील सदस्य" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- रोमकरास पत्र 16:9-11
- रूथ 02:19-20
- रूथ 03:8-9

Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

नामांकित, कीर्तीवान (प्रख्यात)

व्याख्या:

"नामांकित" या शब्दाचा संदर्भ, सुप्रसिद्ध असण्याशी संबंधित असलेली महानता आणि प्रशंसनीय प्रतिष्ठेशी आहे. काहीतरी किंवा कोणीतरी जर नामांकित आहे, तर तो "प्रख्यात" आहे.

- एक "प्रख्यात" व्यक्ती अशी व्यक्ती आहे, जो सुप्रसिद्ध आणि अत्यंत आदरणीय आहे.
- "नामांकित" ह्याचा संदर्भ विशेषतः चांगल्या नावलौकिकाशी आहे, जो मोठ्या प्रमाणावर बऱ्याच काळासाठी प्रसिद्ध राहतो.
- एक शहर जे "प्रख्यात" आहे, ते सहसा त्याच्या संपत्तीसाठी आणि समृद्धीसाठी प्रसिद्ध आहे.

भाषांतर सूचना

- "नामांकित" या शब्दाचे भाषांतर "प्रसिद्धी" किंवा "आदरणीय प्रतिष्ठा" किंवा "महानता जी अनेक लोकांमध्ये प्रसिद्ध आहे" असे केले जाऊ शकते.
- "प्रख्यात" या शब्दाचे भाषांतर "प्रसिद्ध आणि खूप आदरणीय" किंवा "एक उत्कृष्ट प्रतिष्ठा असणे" असेही केले जाऊ शकते.
- "इस्त्राएलातील देवाचे नाव प्रख्यात व्हावे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "इस्त्राएल मधील सर्व लोकांनी प्रभूचे नाव ओळखावे आणि त्याचा सन्मान करावा" असे केले जाऊ शकते.
- "नामांकित पुरुष" या वाक्यांशाचे भाषांतर "त्यांच्या धैर्यासाठी ओळखले जाणारे पुरुष" किंवा "प्रसिद्ध योद्धे" किंवा "अत्यंत आदरणीय पुरुष" असे केले जाऊ शकते.
- "तुझी कीर्ती सर्व पिढ्यांच्या माध्यमातून चालू राहील" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "संपूर्ण वर्षभर लोक तुम्ही किती महान आहात याबद्दल ऐकतील" किंवा "तुमची महानता सर्व पिढीतील लोकांनी पाहिली व ऐकली आहे"

(हे सुद्धा पहा: सन्मान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 06:4
- स्रोत 135:12-14

Strong's: H1984, H7121, H8034

नावनिशी (शिरगणना)

व्याख्या:

"शिरगणना" या शब्दाचा अर्थ त्या राष्ट्रामध्ये किंवा साम्राज्यामध्ये असलेल्या लोकांची औपचारिक मोजदाद करणे असा होतो.

- जुन्या करार वेगवेगळ्या वेळेच्या नोंदी करते, जेव्हा देवाने इस्राएलाच्या मनुष्यांना मोजण्याची आज्ञा दिली, जसे की, जेव्हा इस्राएल लोक मिसरमधून निघाले तेव्हा आणि परत जेव्हा ते लोक कनानमध्ये प्रवेश करणारा होते तेव्हा.
- बऱ्याचदा शिरगणना करण्यामागचा हेतू हा असायचा की, किती लोक कर भरत आहेत.
- उदाहरणार्थ, एक वेळा निर्गममध्ये इस्राएलाच्या मनुष्यांची मोजदाद केली गेली, जेणेकरून, प्रत्येकाने मंदिराच्या काळजीसाठी अर्थ शेकेल भरावयाचे होते.
- जेव्हा येशू लहान बाळ होता, तेव्हा रोमी सरकारने त्यांच्या साम्राज्यामध्ये राहणाऱ्या सर्व लोकांची मोजदाद अश्यासाठी केली की, त्यांनी कर भरावा म्हणून त्यांची नावनिशी केली होती.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या शक्य पद्धतींमध्ये, "लोकांच्या नावाची मोजदाद करणे" किंवा "नावांची यादी" किंवा "नावनोंदणी" असे केले जाऊ शकते.
- "नावनिशी घ्या" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "लोकांच्या नावांची नोंद करा" किंवा "लोकांची नावनोंदणी करा" किंवा "लोकांची नावे लिहून काढा" असे केले जाऊ शकते.

(हेसुद्धा पहा: राष्ट्र, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 05:35-37
- निर्गम 30:11-14
- निर्गम 38:24-26
- लुक 02:1-3
- गणना 04:1-4

Strong's: H3789, H5674, H5921, H6485, H7218, G582, G583

नाश करणे, भस्म करणे

व्याख्या:

"नाश करणे" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ काहीतरी वापरून संपवणे असा होतो. या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक अर्थ आहेत.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "नाश करणे" या शब्दाचा सहसा संदर्भ वस्तूंचा किंवा लोकांचा नाश करण्याशी येतो.
- एक आग ही वस्तूंचा नाश करते असे म्हटले जाते, ह्याचा अर्थ त्यांना जाळून त्यांचा नाश करण्यात येतो.
- देवाचे वर्णन "भस्म करणारा अग्नी" असे केले आहे, हे त्याच्या पापाबद्दलच्या रागाचे वर्णन आहे. जे पापी पश्चात्ताप करत नाहीत, त्याच्याबद्दल त्याच्या क्रोधाचा परिणाम भयंकर शिक्षेत होतो.
- अन्नाचा सेवन करणे म्हणजे, काहीतरी खाणे किंवा पिणे होय.
- "भूमीचा विध्वंस करा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "भूमीचा नाश करा" असे केले जाऊ शकते.

भाषांतर सूचना

- भूमीचा किंवा लोकांचा नाश करणे ह्याच्या संदर्भात, या शब्दाचे भाषांतर "नाश करणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा अग्नीचा संदर्भ "नाश करणे" असा येतो, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "जाळून टाकणे" असे केले जाऊ शकते.
- जळणारे झुडूप जे मोशेने बघितले होते, "ते नाश झाले नाही" त्याचे भाषांतर "जळून गेले नाही" किंवा "जळाले नाही" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा खाण्याचा संदर्भ येतो, तेव्हा "नाश करणे" या शब्दाचे भाषांतर "खाणे" किंवा "गिळणे" असे केले जाऊ शकते.
- जर एखाद्याच्या ताकदीचा "नाश झाली असेल" तर ह्याचा अर्थ त्याची ताकदीचा "वापर झाला" किंवा "गेली" असा होतो.
- "देव हा भस्म करणारा अग्नी आहे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देव अग्निसारखा आहे, जो गोष्टी जाळून टाकतो" किंवा "दव पापाविरुद्ध रागावलेला आहे, आणि तो पाप्याला अग्नीप्रमाणे भस्म करतो" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पाहा: [गिळणे](#), [क्रोध](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 18:38-40
- अनुवाद 7:16
- यिर्मया 3:23-25
- ईयोब 7:9
- गणना 11:1-3

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H398, H402, H1086, H1104, H1197, H1497, H1846, H2000, H2628, H3615, H3617, H3631, H3857, H4127, H4529, H4743, H5486, H5487, H5595, H6244, H6789, H7332, H7646, H7829, H8046, H8552, G355, G1159, G2618, G2654, G2719, G5315, G5723

निंदा, निंदक, निंदा करणे, अपमान करणे

व्याख्या:

निंदा या शब्दामध्ये दुसऱ्या व्यक्तीबद्दल बोलल्या जाणाऱ्या (लिखित नसलेल्या) नकारात्मक, बदनामीकारक गोष्टी असतात. एखाद्याबद्दल अशा गोष्टी (त्या लिहिण्यासाठी नाही) बोलणे म्हणजे त्या व्यक्तीची निंदा करणे होय. अशी गोष्ट करणारी व्यक्ती म्हणजे निंदक.

- निंदा करणे हा एक खरा अहवाल किंवा चुकीचा आरोप असू शकतो, परंतु त्याचा परिणाम म्हणजे इतरांना निंदा होणाऱ्या व्यक्तीबद्दल नकारात्मक विचार करण्यास कारणीभूत ठरते.
- "निंदा करणे" या शब्दाचे भाषांतर "विरुद्ध बोलणे" किंवा "एक वाईट अहवाल पसरवणे" किंवा "बदनामी करणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- निंदकाला "माहिती देणारा" किंवा "कथा-वाहक" असे देखील म्हणतात.

(हे देखील पाहा: [निंदा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 करिंथकरांस पत्र 04:13]
- [1 तीमथ्याला पत्र 03:11]
- [2 करिंथकरांस पत्र 06: 8-10]
- [मार्क 07: 20-23]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1681, एच 1696, एच 1848, एच 3960, एच 5791, एच 7270, एच 8267, जी 987, जी 1228, जी 1426, जी 2636, जी 2630, जी 3060

नियम विधीनियम

व्याख्या:

नियम म्हणजे, लोकांनी जीवन कसे जगावे ह्याचे मार्गदर्शन करण्यासाठी लिहून दिलेले कायदे होत.

- "नियम" या शब्दाच्या समान अर्थाचे "अध्यादेश" आणि "आज्ञा" आणि "कायदे" आणि "आदेश" हे शब्द आहेत. या सर्व शब्दांमध्ये सूचना आणि गरजांचा समावेश आहे, ज्या देव त्याच्या लोकांना किंवा शासक त्याच्या लोकांना देतो.
- दावीद राजा म्हणाला की, त्याला यहोवाच्या नियमांमध्ये आनंद आहे.
- "नियम" या शब्दाचे भाषांतर "विशिष्ट आज्ञा" किंवा "विशिष्ट आदेश" असेही केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: आज्ञा, आदेश, कायदा, नियम, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 11:11-13
- अनुवाद 06:20-23
- यहेज्केल 33:14-16
- गणना 19:1-2

Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

नियम, शासक, प्रमुख, अधिकृत, पुढारी

व्याख्या:

"शासक" हा शब्द इतर लोकांवर जसे एखादा देश, राज्य किंवा धार्मिक समुहावर अधिकार असलेल्या व्यक्तीचा सामान्य संदर्भ आहे. एक शासक म्हणजे जो "राज्य करतो" आणि त्याचा अधिकार त्याचा "नियम" आहे.

- जुन्या करारामध्ये, राजाला कधीकधी "शासक" म्हणून संबोधले जात असे, जसे या वाक्यांशामध्ये आहे "त्याला इस्राएलावर शासक म्हणून नियुक्त केले."
- देवाला अंतिम शासक म्हणून संबोधले गेले, जो इतर सर्व शासकांवर राज्य करतो.
- नवीन करारामध्ये, सभास्थानातील पुढाऱ्याला "शासक" म्हटले गेले.
- नवीन करारातील आणखी एक शासकाचा प्रकार म्हणजे "राज्यपाल"
- संदर्भानुसार, "शासक" या संज्ञेचे भाषांतर "पुढारी" किंवा "अधिकार असणारा व्यक्ती" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "राज्य" करण्याच्या क्रियेचा अर्थ "नेतृत्व करणे" "अधिकार असणे" असा होय. जेव्हा राजाच्या निर्णयाचा संदर्भ असतो तेव्हा याचा अर्थ "राज्य" करणे यासारखाच असतो.

(हे देखील पाहा: [अधिकार], [राज्यपाल], [राजा], [सभास्थान])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [प्रेषितांचे कृत्ये 03: 17-18]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 07:35-37]
- [लुक 12:11]
- [लुक 23:35]
- [मार्क 10:42]
- [मत्तय 09:32-34]
- [मत्तय 20:25]
- [तीताला पत्र 03:01]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच995, एच1166, एच1167, एच 1404, एच2708, एच 2710, एच3027, एच3548, एच3920, एच4043, एच4410, एच4427, एच4428, एच4438, एच4467, एच4474, एच4475, एच4623, एच4910, एच4941, एच5057, एच5065, एच5387, एच5401, एच5461, एच5715, एच6113, एच6213, एच6485, एच6957, एच7101, एच7218, एच7287, एच7300, एच7336, एच7786, एच7860, एच7980, एच7981, एच7985, एच7989, एच7990, एच8199, एच8269, एच8323, एच8451, G746, जी 752, जी 755, G757, जी 758, जी932, जी936, जी 1018, जी 1203, जी 1299, जी 1778, जी 1785, जी 1849, जी 2232, जी 2233, जी 2525, जी 2583, जी 2888, जी 2961, जी 3545, जी3841, जी 4165, जी4173, जी 4291

नियम, सिध्दांत

व्याख्या:

"नियम" हा कायदेशीर नियम आहे जो सामान्यतः अधिकार असलेल्या एखाद्याने लिहून अंमलात आणला जातो. "सिध्दांत" हा शब्द निर्णय घेण्याची आणि वर्तनाची मार्गदर्शक सूचना आहे आणि सामान्यतः ती लिहून ठेवली जात नाही किंवा अंमलात आणली जात नाही. तथापि, कधीकधी "नियम" हा शब्द "सिध्दांत" म्हणून वापरला जातो

- एक "नियम" हा शब्द "हुकूम" या शब्दासारखाच आहे, परंतु "नियम" हा शब्द सामान्यतः बोलण्याऐवजी लिहिलेल्या एखाद्या गोष्टीचा संदर्भ घेण्यासाठी वापरला जातो. * "नियम" आणि "सिध्दांत" व्यक्तीच्या वर्तनाला मार्गदर्शन करणाऱ्या सामान्य नियम किंवा विश्वास या दोन्ही गोष्टींना संदर्भित करतात.
- "नियम" या शब्दाचा अर्थ "मोशेचे नियमशास्त्र" या शब्दाच्या अर्थापेक्षा वेगळा आहे, जिथे देवाने इस्राएल लोकांना दिलेल्या आज्ञा आणि सूचनांना संदर्भित करते.
- जेव्हा सर्वसाधारण कायद्याचा संदर्भ दिला जातो तेव्हा "नियम" या शब्दाचे भाषांतर "सिध्दांत" किंवा "सामान्य नियम" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [मोशेचे नियमशास्त्र], [हुकूम], [आज्ञा], [घोषित करणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [अनुवाद 04:02]
- [एस्तेर 03: 8-9]
- [निर्गम 12: 12-14]
- [उत्पत्ति 26:05]
- [योहान 18:31]
- [रोमकरांस पत्र 07: 1]

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1285, एच 1881, एच 1882, एच 2706, एच 2708, एच 2710, एच 4687, एच 4941, एच 7560, एच 8451, जी 1785, जी 3547, जी 474747

निरीक्षण करणे, रक्षण करणे, राखणे, जागे राहणे, सावध राहणे

व्याख्या:

"निरीक्षण करणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या गोष्टीकडे अतिशय जवळून आणि बारकाईने बघणे असा होतो. या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक अर्थ देखील आहेत. एक "पहारेकरी" हा असा व्यक्ती आहे, ज्याचे काम, शहरातील लोकांना काही धोका किंवा धमकी येतो का हे शहराच्या सभोवताली बघून, शहराचे रक्षण करण्याचे आहे.

- "तुमचे जीवन आणि शिकवण बारकाईने पाहा" या आज्ञेचा अर्थ सुज्ञपणे जगण्याची काळजी घ्या आणि खोट्या शिकवणींवर विश्वास ठेवू नका असा होतो.
- धोक्याची किंवा हानिकारक प्रभावापासून दूर राहण्यासाठी सावधगिरी बाळगण्याची चेतावणी म्हणजे "जागरूक राहा".
- "जागरूक असणे" किंवा "पहारा ठेवणे" ह्याचा अर्थ पाप आणि दुष्ट ह्यांच्यापासून रक्षण होण्यासाठी सदैव सावध असणे असा होतो. ह्याचा अर्थ "तयार असणे" असा देखील होतो.
- "वर पहारा देणे" किंवा "जवळून पहारा देणे" या वाक्याचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीचे किंवा वस्तूचे संरक्षण करणे, रक्षण करणे किंवा काळजी घेणे असा होतो.
- "निरीक्षण करणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "बारकाईने लक्ष देणे" किंवा "मेहनती होणे" किंवा "अतिशय काळजीपूर्वक असणे" किंवा "सावध राहणे" असे केले जाऊ शकते.
- "पहारेकरी" या शब्दासाठी इतर शब्द "चौकीदार" किंवा "रक्षक" हे आहेत.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 5:6
- इब्री लोकांस पत्र 13:17
- यिर्मया 31:4-6
- मार्क 8:15
- मार्क 13:33-34
- मत्तय 25:10-13

शब्द माहीती

- स्ट्रोंग: एच0821, एच2370, एच4929, एच4931, एच5027, एच5341, एच6486, एच6822, एच6836, एच6974, एच7462, एच7789, एच7919, एच8104, एच8108, एच8245, जी00690, जी09910, जी11270, जी14920, जी23340, जी28920, जी35250, जी37080, जी39060, जी43370, जी46480, जी50830, जी54380

निर्भत्सना (दोष), दोष लावणे, निंदा करणे, थट्टा करणे

व्याख्या:

एखाद्याला दोष लावणे ह्याचा अर्थ त्या व्यक्तीचा वर्ण किंवा वर्तनाबद्दल टीका करणे किंवा नकार देणे असा होतो. निंदा करणे म्हणजे एखाद्या व्यक्तीबद्दल नकारात्मक टिप्पणी करणे.

- एखादी व्यक्ती "दोष लावण्याच्या वर" किंवा "निर्भत्सना करण्याच्या पलीकडील" किंवा "दोष न लावता येण्यासारखी" आहे असे म्हणण्याचा अर्थ, ती व्यक्ती देवाचा सन्मानाने वागते आणि त्याच्याबद्दल अगदी थोडी किंवा काहीच टीका करता येत नाही.
- "दोष लावणे" या शब्दाचे भाषांतर "दोषारोप करणे" किंवा "लाज वाटणे" किंवा "मानहानी करणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित "दोष लावणे" याचे भाषांतर "टीका करणे" किंवा "दोषारोप करणे" किंवा "टीका करणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: दोष लावणे, टीका करणे, लाज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 05:7-8
- 1 तीमथ्य 06:13-14
- यिर्मया 15:15-16
- ईयोब 16:9-10
- नीतिसूत्रे 18:3-4

Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

निर्माण करणे, निर्माण करतो, निर्माण केले, उत्पत्ती, निर्माणकर्ता

व्याख्या:

"निर्माण करणे" या शब्दाचा अर्थ काहीतरी बनवणे किंवा काहीतरी होऊ देणे असा होतो. जे काही निर्माण केले आहे त्याला "उत्पत्ती" असे म्हणतात. देवाला "निर्माणकर्ता" असे म्हंटले आहे, कारण संपूर्ण विश्वातील सर्व काही अस्तित्वात येण्यास तो कारणीभूत झाला आहे.

- जेव्हा हा शब्द देवाने जग निर्माण केले या संदर्भात वापरला जातो, ह्याचा अर्थ त्याने सर्व काही शून्यातून निर्माण केले.
- जेव्हा मनुष्य काही गोष्टी "निर्माण" करतात. ह्याचा अर्थ ते अस्तित्वात असलेल्या गोष्टींचा उपयोग करून त्या निर्माण करतात.
- काहीवेळा "निर्माण करणे" ह्याचा उपयोग अमूर्त काहीतरी तयार करण्यासाठी लाक्षणिक अर्थाने केले जाते, जसे की, शांती निर्माण करणे, किंवा कोणाएकामध्ये शुद्ध हृदय निर्माण करणे.
- "उत्पत्ती" हा शब्द जगाच्या अगदी सुरुवातीला सूचित करतो, जेव्हा देवाने प्रथम सर्वकाही निर्माण केले. हे सामान्यपणे देवाने तयार केलेल्या सर्व गोष्टींचा संदर्भ देण्यासाठी देखील वापरले जाऊ शकते. कधीकधी "उत्पत्ती" हा शब्द अधिक विशेषकरून केवळ जगातील लोकांना संदर्भित करण्यासाठी असतो.

भाषांतर सूचना

- काही भाषेमध्ये कदाचित थेट असे म्हणणे आहे की, देवाने जग निर्माण केले, "काहीही नव्हते त्यातून" हा अर्थ त्यातून स्पष्ट होईल हे सुनिश्चित करा.
- "जगाच्या उत्पत्तीपासून" या वाक्यांशाचा अर्थ "देवाने जगाची उत्पत्ति केली त्या काळापासून" असा होतो.
- "उत्पत्तीच्या सुरुवातीस" या समान वाक्यांशाचे भाषांतर "सुरुवातीच्या काळी जेव्हा देवाने जग निर्माण केले" किंवा "जेव्हा जग पहिल्यांदा निर्माण केले गेले" असे केले जाऊ शकते.
- देवाच्या सुवातेची घोषणा "सर सृष्टीला" करा ह्याचा अर्थ "पृथ्वीवर राहणाऱ्या सर्व लोकांना" देवाची सुवार्ता सांगा असा होतो.
- 'सर्व सृष्टी आनंद करो' या वाक्यांशाचा अर्थ "देवाने जे काही निर्माण केले आहे ते आनंद करो" असा होतो.
- संदर्भावर आधारित, "निर्माण करणे" ह्याचे भाषांतर "बनवणे" किंवा "असण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "शून्यातून निर्माण करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "निर्माणकर्ता" या शब्दाचे भाषांतर "असा एक ज्याने सर्व काही निर्माण केले आहे" किंवा "देव, ज्याने सर्व जग निर्माण केले आहे" असे केले जाऊ शकते.
- "तुझा निर्माणकर्ता" ह्यासारख्या वाक्यांशाचे भाषांतर "देव, ज्याने तुला निर्माण केले आहे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पहा: परमेश्वर, सुवार्ता, जग)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 11:9-10
- 1 पेत्र 04:17-19
- कलस्से. 01:15
- गलतीकरांस पत्र 06:15
- उत्पत्ति 01:1
- उत्पत्ति 14:19-20

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग्स: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G20410, G26020, G26750, G29360, G29370, G29390, G41600, G54800

नीतीसुत्र, नीतीसुत्रे

व्याख्या:

एक नीतीसुत्र हे लहान विधान आहे, जे काही बुद्धी किंवा सत्य व्यक्त करते.

- नीतीसुत्रे सामर्थ्यवान आहेत कारण त्यांचे स्मरण करणे व पुनरावृत्ती करणे सोपे आहे.
- बऱ्याचदा एका नीतीसुत्रामध्ये रोजच्या जीवनातील व्यावहारिक उदाहरणे समाविष्ट असतात.
- काही नीतीसुत्रे स्पष्ट आणि सरळ आहेत, तर बाकीची समजायला जास्त कठीण आहेत.
- शलमोन राजा त्याच्या सुज्ञानासाठी प्रसिद्ध होता, आणि त्याने 1000 पेक्षा अधिक नीतीसुत्रे लिहिली.
- येशूने लोकांना शिकवताना नेहमी नीतीसुत्रे किंवा दृष्टान्त वापरले.
- "नीतीसुत्रे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "शहाणपणाचे म्हणणे" किंवा "सत्यवचन" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: शलमोन, खरे, शहाणा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 04:32-34
- 1 शमुवेल 24:12-13
- 2 पेत्र 02:20-22
- लुक 04:23-24
- नीतीसुत्रे 01:1-3

Strong's: H2420, H4911, H4912, G3850, G3942

नेण्यात आले (उचलण्यात आले), बरोबर येऊन चालू लागला (गाठले), गाठणे

व्याख्या:

"उचलण्यात आले" या शब्दाचा सहसा संदर्भ, देवाने एखाद्या मनुष्याला अद्भुतरीतीने अचानक स्वर्गापर्यंत नेण्याशी आहे.

- "बरोबर चालू लागला" या वाक्यांशाचा संदर्भ एखाद्यापर्यंत पोहोचण्याची घाई केल्यानंतर त्याच्याजवळ पोहोचण्याशी येतो. "गाठणे" हा त्याच्या समान अर्थाचा दुसरा शब्द आहे.
- प्रेषित पौल तिसऱ्या स्वर्गामध्ये "उचलले जाण्याच्या" संबंधात बोलतो. ह्याचे भाषांतर "वर घेतला जाणे" असे सुद्धा केले जाऊ शकते.
- पौल म्हणतो, जेव्हा ख्रिस्त परत येईल, तेव्हा सर्व ख्रिस्ती लोक त्याला भेटण्यासाठी आकाशामध्ये "उचलले जातील."
- "माझ्या पापांनी मला गाठले" या लाक्षणिक अभिव्यक्तीचे भाषांतर, "मी माझ्या पापाचे परिणाम भोगत आहे" किंवा "माझ्या पापामुळे मी सहन करत आहे" किंवा "माझे पाप माझ्या त्रासास कारणीभूत ठरत आहेत" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: चमत्कार, गाठणे, सहन करणे, त्रास)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 12:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 08:39-40

Strong's: H1692, G726

नेमून ठेवलेला, नेमलेला, विधिलिखित (नियती), पूर्वी नेमले होते

व्याख्या:

"विधिलिखित" या शब्दाचा संदर्भ लोकांच्या भविष्यात पुढे काय होईल ह्याच्याशी आहे. जर कोणालातरी काहीतरी करण्यासाठी "नेमलेले" असेल तर ह्याचा अर्थ तो व्यक्ती भविष्यामध्ये जे देवाने योजिले आहे ते करेल असा होतो.

- जेव्हा देव एखाद्या राष्ट्राला त्याच्या क्रोधासाठी "नेमून ठेवतो" तेव्हा त्याचा अर्थ त्याने त्या राष्ट्राला त्यांच्या पापामुळे शिक्षा करण्याचे ठरविले किंवा निवडले आहे असा होतो.
- यहूदाला नाशासाठी "नेमलेला" होता, ह्याचा अर्थ देवाने हे योजिले होते की, यहूदाचा नाश हा त्याने केलेल्या बंडखोरीमुळे होईल.
- प्रत्येक व्यक्तीचे अंतिम, शाश्वत नशीब, एकतर स्वर्गात किंवा नरकातच असते.
- जेव्हा उपदेशकचा लेखक सांगतो की, प्रत्येकाची नियती सारखीच आहे, त्याचा अर्थ सर्व लोकांना अखेरीस मरावयाचे आहे असा होतो.

भाषांतर सूचना

- "तुला क्रोधासाठी नेमून ठेवलेला आहे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "तुला शिक्षा देण्याचा निर्णय घेतलेला आहे" किंवा "तु माझ्या क्रोधाचा अनुभव घेतील हे निर्धारित केले आहे" असे केले जाऊ शकते.
- "ते तलवारीसाठी नेमलेले आहेत" या लाक्षणिक अभिव्यक्तीचे भाषांतर "देवाने ठरविले आहे की, शत्रू त्यांचा नाश करील जो त्यांना तलवारींनी मारून टाकील" किंवा "देवाने हे निर्धारित केले आहे की, त्यांचा शत्रू त्यांना तलवारींनी मारून टाकील" असे केले जाऊ शकते.
- "तुला च्या साठी नेमलेले आहे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाने तुला हे बनविण्याचे योजिले आहे" अशा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "विधिलिखित" ह्याचे भाषांतर "शेवटचा अंत" किंवा "शेवटी काय होईल" किंवा "देवाने योजीलयाप्रमाणे होईल" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: बंदिवान, सार्वकालिक, स्वर्ग, नरक, (बाप्तिस्मा करणारा) योहान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 05:8-11
- उपदेशक 02:13-14
- इब्री लोकांस पत्र 09:27-28
- फिलीप्पेकरांस पत्र 03:17-19
- स्त्रोत 009:17-18

Strong's: H2506, H4150, H4487, H4745, H6256, H4507, G5056, G5087

नेमून देणे, नेमून दिलेले, नेमलेल्या,

तथ्य:

"नेमून देणे" किंवा "नेमून दिलेले" या शब्दाचा अर्थ एका विशिष्ट कार्यासाठी एखाद्याला नियुक्त करणे किंवा एक किंवा अधिक लोकांना प्रदान करण्याकरिता काहीतरी नियुक्त करणे होय.

- शमुवेल संदेष्ट्याने असे भाकीत केले होते, की शौल राजा "मिसरमधील सर्वोत्तम तरुणांना" सैन्यात सेवा करण्यासाठी "नेमून" देईल.
- मोशेने इस्राएलाच्या प्रत्येक बारा वंशांना "कनान देशाचा एक भाग" राहण्यासाठी "नेमून" दिला.
- जुन्या करारातील कायदानुसार, इस्राएलाच्या काही वंशांना याजक, कलाकार, गायक व बांधकाम व्यावसायिक म्हणून नेमण्यात आले होते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "नेमून देणे" चे भाषांतर "दे" किंवा "नियुक्त" किंवा "कार्यासाठी निवडलेला" असे केले जाऊ शकते.
- "नेमून दिलेला" या शब्दाचे भाषांतर "नियुक्त केलेला" किंवा "काम दिले" असे होऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: नेमून देणे, शमुवेल, शौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 06:48
- दानीएल 12:12-13
- यिर्मया 43:11-13
- यहोशवा 18:1-2
- गणना 04:27-28
- स्तोत्र 078:54-55

Strong's: H2506, H3335, H4487, H4941, H5157, H5307, H5414, H5596, H5975, H6485, H7760, G3307

न्याय, सत्ता, अधिकारी, सुभेदार, राज्यपाल, न्यायालये

व्याख्या:

एक "अधिकारी" हा एक व्यक्ती आहे, जो एखाद्या राज्यावर, प्रांतावर किंवा प्रदेशावर शासन करतो. "न्याय" करणे म्हणजे त्यांचे मार्गदर्शन, नेतृत्व, किंवा व्यवस्थापन करणे.

- "राज्यपाल" हा शब्द अशा अधिकाऱ्यासाठी एक विशिष्ट शीर्षक होते, जो रोमी प्रांतावर शासन करत होता.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, सुभेदारांना राजद्वारे किंवा सम्राटाद्वारे नियुक्त केले जात, आणि ते त्यांच्या अधिकाराखाली असत.
- "सत्तेमध्ये" एखादा विशिष्ट देश किंवा साम्राज्य ह्यांचे नियंत्रण करणाऱ्या सर्व शासकांचा समावेश होतो. हे शासक नियम बनवतात, जे तिथल्या नागरिकांची वर्तणूक कशी असावी ह्याचे मार्गदर्शन करतात, जेणेकरून त्या राष्ट्रातील सर्व लोकांच्यात शांती, सुरक्षितता आणि भरभराट असेल.

भाषांतर सूचना

- "अधिकारी" या शब्दाचे भाषांतर, "शासक" किंवा "देखरेख करणारा" किंवा "प्रादेशिक अधिकारी" किंवा "लहान प्रांतावर शासन चालवणारा असा कोणी" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "न्याय" या शब्दाचे भाषांतर "च्या वर शासन चालवणे" किंवा "नेतृत्व" किंवा "व्यवस्थापन" किंवा "लक्ष्य ठेवणे" असे केले जाऊ शकते.
- "अधिकारी" या शब्दाचे भाषांतर "राजा" किंवा "सम्राट" या शब्दांपासून वेगळे केलेले असावे, कारण अधिकारी हा राजापेक्षा कमी ताकदीचा मनुष्य आहे, जो त्याच्या अधिकाराखाली असतो.
- "राज्यपाल" या शब्दाचे भाषांतर "रोमी अधिकारी" किंवा "रोमी प्रांताचा शासक" असेही केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अधिकार, राजा, सामर्थ्य, प्रांत, रोम, शासक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:9-10
- प्रेषितांची कृत्ये 23:22-24
- प्रेषितांची कृत्ये 26:30-32
- मार्क 13:9-10
- मत्तय 10:16-18
- मत्तय 27:1-2

Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

न्यायसभा, न्याय सभांच्या

व्याख्या:

न्यायसभा हा एक लोकांचा समूह आहे, जो महत्वाच्या प्रकरणांवर चर्चा करण्यासाठी, सल्ला देण्यासाठी, आणि निर्णय घेण्यासाठी एकत्र जमतो.

- न्यायसभा ही सामान्यतः शासकीय आणि कायमस्वरूपी मार्गाने विशिष्ट हेतूने भरवली जाते, जसे की कायदेशीर बाबींवर निर्णय घेणे.
- यरुशलेममधील "यहुदी न्यायसभा" ही "सन्हेन्द्रीन (वरिष्ठ न्यायसभा)" असे म्हणून सुद्धा प्रसिद्ध आहे, ज्यामध्ये 70 सदस्य असतात, ज्यामध्ये यहुदी पुढारी जसे की, मुख्ययाजक, वडील, नियमशास्त्राचे शिक्षक, परुशी, आणि सदुक्की ह्यांचा समावेश होता, जे यहुदी नियमांनुसार प्रकरणांचा निवडा करण्यासाठी नियमितपणे भेटत असत. ही धार्मिक पुढार्यांची हीच न्यायसभा आहे, जिने येशूची परीक्षा घेतली, आणि त्याला मारले जावे असा निर्णय घेतला.
- इतर शहरांमध्ये सुद्धा छोट्या यहुदी न्यायसभा होत्या.
- जेव्हा प्रेषित पौलाला सुवार्ता सांगितली म्हणून अटक करण्यात आली होती, तेव्हा त्याला रोमी न्यायसभेच्या समोर उभे करण्यात आले.
- संदर्भाच्या आधारावर "न्यायसभा" या शब्दाचे भाषांतर "कायदेशीर विधानसभा" किंवा "राजकीय विधानसभा" असे केले जाऊ शकते.
- "न्यायसभेत असणे" ह्याचा अर्थ एखाद्या विशेष सभेमध्ये काहीतरी ठरवण्यासाठी असणे असा होतो.
- हा शब्द "मार्गदर्शन" ज्याचा अर्थ "चांगला सल्ला" या शब्दापेक्षा वेगळा आहे ह्याची नोंद घ्या.

(हे सुद्धा पहा: विधानसभा, मार्गदर्शन, परुशी, नियम, याजक, सदुक्की, नियमशास्त्राचे शिक्षण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:57-58
- प्रेषितांची कृत्ये 24:20-21
- योहान 03:1-2
- लुक 22:66-68
- मार्क 13:9-10
- मत्तय 05:21-22
- मत्तय 26:59-61

Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

न्यायाधीश, अधिकारी

व्याख्या:

एक न्यायाधीश हा नियुक्त केलेला अधिकारी आहे, जो न्यायदानाचे काम करतो आणि कायद्याचे विषय सांभाळतो.

- पवित्र शास्त्राच्या काळात, एक न्यायाधीश हा लोकांच्यामधील वादविवाद मिटवण्याचे देखील काम करत असे.
- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "निर्णय घेणारा न्यायाधीश" किंवा "कायदेशीर अधिकारी" किंवा "शहर अधिकारी" यांचा समावेश आहे.

(हे सुद्धा पहा: न्यायाधीश, कायदा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 16:19-21
- प्रेषितांची कृत्ये 16:35-36
- दानीएल 03:1-2
- लुक 12:57-59

Strong's: H6114, H8200, H8614, G758, G3980, G4755

न्यायाधीश, शास्ते

व्याख्या:

सहसा कायद्याशी संबंधित असलेल्या बाबीमध्ये, जेव्हा लोकांच्यामध्ये वाद होतात, तेव्हा न्यायाधीश हा असा व्यक्ती आहे, जो बरोबर आणि चुकीचे काय ह्याचा निर्णय देतो.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, देवाला सहसा न्यायाधीश म्हणून संदर्भित करण्यात आले आहे, कारण तो एक परिपूर्ण न्यायाधीश आहे, जो योग्य आणि अयोग्य ह्याचा अंतिम निर्णय देतो.
- इस्राएली लोकांनी कनानच्या भूमीत प्रवेश केल्यानंतर आणि त्यांच्यावर राज्य करण्यासाठी राजा येण्याच्या अगोदर, देवाने त्यांच्या संकटाच्या समयी त्यांचे नेतृत्व करण्यास पुढारी नियुक्त केले त्यांना "शास्ते" असे म्हणत. बऱ्याचदा हे शास्ते हे सैन्याचे अधिकारी असत, जे इस्राएली लोकांना त्यांच्या शत्रूंना पराजित करून सोडवत असत.
- संदर्भाच्या आधारावर, "न्यायाधीश" या शब्दाला "निर्णय घेणारा" किंवा "पुढारी" किंवा "सोडवणारा" किंवा "शासक" असेही म्हंटले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: शासक, न्यायाधीश, कायदा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 04:6-8
- प्रेषितांची कृत्ये 07:26-28
- लुक 11:18-20
- लुक 12:13-15
- लुक 18:1-2
- मत्तय 05:25-26
- रूथ 01:1-2

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉन्स : H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

पडदा, पडदे

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "पडदा" हा शब्द, निवासमंडप व मंदिराचे बांधकाम करण्यासाठी वापरलेल्या साहित्याचा एक अतिशय जाड, भारी भाग होय.

- निवासमंडप हे पडद्याच्या वरती आणि बाजूला अशा चार स्तरांचा उपयोग करून बांधले होते. या पडद्यांचे आच्छादन कापड किंवा प्राण्यांच्या कातडीपासून बनवलेले होते.
- निवासमंडपाच्या अंगणाची भिंत आच्छादित करण्यासाठी सुद्धा कपड्यांच्या पडद्याचा उपयोग केला जातो. हे पडदे "ताग" वापरून बनविले गेले होते, जे अंबाडीच्या झाडातून बनवलेले एक प्रकारचे कापड होते.
- मंदिराची इमारत आणि मंदीर दोन्हीमध्ये, पवित्र स्थान आणि अतिपवित्र स्थान ह्यांच्यामध्ये एक जाड कापडाचा पडदा लाटकावला जात असे.. हा तोच पडदा होता जो अद्भूतरित्या दोन भागांमध्ये जेव्हा येशू मेला तेव्हा फाटला गेला.

भाषांतर सूचना

- आधुनिक काळातील पडदे पवित्र शास्त्रामध्ये वापरल्या जाणाऱ्या पडद्यांपेक्षा खूप वेगळे आहेत, हे अधिक स्पष्ट करण्यासाठी पडद्यांचे वर्णन करताना एक वेगळा शब्द किंवा अधिक शब्दाचा उपयोग करणे शक्य आहे.
- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "पडद्यांचे आच्छादन" किंवा "आच्छादन" किंवा "जाड कपड्याचा एक भाग" किंवा "प्राण्यांच्या कातड्याचे आच्छादन" यांचा समावेश आहे.

(हे सुद्धा पहा: पवित्र स्थान, निवासमंडप, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- इब्री लोकांस पत्र 10:19-22
- लेवीय 04:16-17
- लुक 23:44-45
- मत्तय 27:51-53
- गणना 22:5-6

Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

पदासन

व्याख्या:

"पदासन" या शब्दाचा संदर्भ एखाद्या वास्तूशी आहे, ज्याच्यावर एखादा मनुष्य त्याचे पाय ठेवतो, सहसा जेव्हा तो बसून असतो तेव्हा आधारासाठी. या शब्दाचा समर्पण आणि खालची स्थिती असा लाक्षणिक अर्थाचा उपयोग सुद्धा आहे.

- पवित्र शास्त्राच्या काळातील लोक पाय हे शरीराच्या भागातील सर्वात कमी सन्मानाचा अवयव असे समजत होते. * म्हणून "पदासन" हे त्याच्यापेक्षाही खालचा सन्मान होता, कारण पाय त्याच्यावर ठेवले जात होते.
- जेव्हा देव म्हणतो, "मी माझ्या शत्रूंना माझ्या पायाचे पदासन करीन" तेव्हा तो ज्या लोकांनी त्याच्या विरुद्ध बंड केला, त्यांच्यावर सामर्थ्याची, नियंत्रणाची, आणि विजयाची घोषणा करतो. ते नम्र होतील आणि देवाच्या इच्छेच्या अधीन राहण्याच्या मुद्द्यावर विजयी होतील.
- "देवाच्या पदासनी त्याची उपासना करणे" ह्याचा अर्थ जसा तो त्याच्या सिंहासनावर बसेल तसे त्याच्यासमोर त्याची उपासना करण्यासाठी खाली वाकणे असा होतो. * हे पुन्हा देवाच्याप्रती नम्रपणा आणि समर्पण ह्याला दर्शवते.
- दावीद मंदिरला देवाचे "पदासन" असे संदर्भित करतो. ह्याचा संदर्भ लोकांच्यावर त्याच्या परिपूर्ण अधिकाराशी असू शकते. हे देव त्याच्या सिंहासनावर राजा म्हणून असल्याचे आणि त्याचे पाय त्याच्या पदासनावर ठेवले आहेत ह्याचे चित्रण असू शकते, जे त्याला समर्पित असल्याचे दर्शविते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 07:47-50
- यशया 66:1
- लुक 20:41-44
- मत्तय 05:33-35
- मत्तय 22:43-44
- स्तोत्र 110:1
- स्ट्रॉंगचे: H1916, H3534, H7272, G4228, G5286

परंपरा (संप्रदाय), परंपरेत (संप्रदायास)

व्याख्या:

"परंपरा" या शब्दाचा अर्थ रूढी किंवा सराव असे आहे, जो वेळोवेळी ठेवण्यात आला आहे, आणि जी नंतरची पिढी असलेल्या लोकांना पुढे दिली जाते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याचदा, "परंपरा" या शब्दाचा संदर्भ लोकांनी बनवलेल्या शिकवणी आणि पद्धतींशी आहे, देवाचे नियम नव्हे. "मनुष्यांची परंपरा" किंवा "मानवी परंपरा" या अभिव्याक्तींनी हे स्पष्ट केले आहे.
- "नेत्यांच्या परंपरा" किंवा "माझ्या पूर्वजांच्या परंपरा" यासारख्या वाक्यांशांचा संदर्भ विशेषतः यहूदी रीतिरिवाज व प्रथांशी होतो, ज्यात यहूदी पुढाऱ्यांनी काळाच्या ओघात इस्राएली लोकांना मोशेद्वारे दिलेल्या नियमांमध्ये जोडले. जरी या जोडलेल्या परंपरा देवाकडून आल्या नसल्या, तरी लोक विचार करतात की त्यांनी धार्मिक बनून राहण्यासाठी त्यांचे सुद्धा पालन केले पाहिजे.
- प्रेषित पौलाने "परंपरा" हा शब्द वेगळ्या पद्धतीने, ख्रिस्ती रीतींच्या शिकवणीना संदर्भित करण्यासाठी वापरला, जी देवाकडून येते, आणि जी त्याने आणि इतर प्रेषितांनी विश्वासणाऱ्यांना शिकवले.
- आधुनिक काळात, तेथे पवित्र शास्त्रामध्ये शिकविले नसलेल्या अनेक ख्रिस्ती परंपरा आहेत, परंतु हे ऐतिहासिकदृष्ट्या स्वीकारलेल्या रीतिरिवाजांचा आणि कार्याचा परिणाम आहे. पवित्र शास्त्रामध्ये देव आपल्याला जे काही शिकवतो, त्या प्रकाशात या परंपरांचे नेहमीच मूल्यांकन करणे आवश्यक आहे.

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, विश्वास, ख्रिस्ती, पूर्वज, पिढी, यहूदी, नियम, मोशे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 थेसलनीकाकरांस पत्र 03:6-9
- कलसैकरांस पत्र 02:8-9
- गलतीकरांस पत्र 01:13-14
- मार्क 07:2-4
- मत्तय 15:1-3

Strong's: G3862, G3970

परत येणे (माघारी), परत जातो (परततो), परत आले, परतणे

व्याख्या:

"परत येणे" ह्याचा अर्थ परत जाने किंवा काहीतरी परत देणे असा होतो.

- "च्याकडे परत जाणे" ह्याचा अर्थ, पुन्हा तोच उपक्रम परत सुरु करणे. एखाद्या व्यक्तीकडे किंवा जागेकडे "परत जाणे" ह्याचा अर्थ त्या जागी किंवा त्या व्यक्तीकडे परत जाणे.
- जेव्हा इस्राएल लोक मूर्तीची उपासना करण्याकडे परत वळले, त्यांनी त्यांची उपासना परत करण्यास सुरवात केली.
- जेव्हा ते यहोवाकडे परत वळले, त्यांनी पश्चात्ताप केला आणि परत यहोवाची उपासना करण्यास सुरवात केली.
- एखाद्याकडून मिळालेल्या किंवा घेतलेल्या जमिनी किंवा गोष्टी परत करणे, म्हणजे त्या मालमत्ता, ज्या व्यक्तीच्या आहेत त्याला परत करणे.

(हे सुद्धा पाहा: [वळणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

परिपूर्ण, पूर्ण

व्याख्या:

नवीन करारामध्ये, "परिपूर्ण" या शब्दाचा अर्थ आपल्या ख्रिस्ती जीवनात परिपक्व होणे असा आहे. एखादी गोष्ट परिपूर्ण करणे म्हणजे ते उत्कृष्ट आणि दोषविरहित होईपर्यंत त्यावर कार्य करणे.

- पूर्ण आणि परिपक्व असणे म्हणजे तो ख्रिस्ती आज्ञाधारक असतो, निर्दोष नव्हे.
- "पूर्ण" या शब्दाचा अर्थ, "अखंड" किंवा "संपूर्ण" असणे असा देखील आहे.
- नवीन करारातील पुस्तक याकोबाचे पत्र, आपल्याला हे सांगते की, परीक्षेमध्ये टिकून राहणे, हे विश्वासणाऱ्यांमध्ये पूर्णत्व आणि परिपक्वता उत्पन्न करते.
- जेव्हा ख्रिस्ती लोक पवित्र शास्त्राचा अभ्यास करतात आणि त्यातील आज्ञा पाळतात, तेव्हा ते अधिक अत्मिकरित्या पूर्ण आणि प्रौढ होतील, कारण ते त्याच्या गुणांमध्ये ख्रिस्ताप्रमाणे असतील.

भाषांतर सूचना:

- ह्याचे भाषांतर "दोषविरहित" किंवा "त्रुटी नसलेला" किंवा "निर्दोष" "चूक नसलेला" किंवा "एकीही चूक नसलेला" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [डाग](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- इब्री लोकांस पत्र 12:2
- याकोबाचे पत्र 3:2
- मत्तय 05:46-48
- स्रोत 19:7-8

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच3632, एच3634, एच4359, एच8003, एच8503, एच8537, एच8549, एच8552, जी199, जी2675, जी2676, जी3647, जी5046, जी5047, जी5048, जी5050

परीक्षा, सिद्ध करणे

व्याख्या:

"परीक्षा" हा शब्द अशा परिस्थितीला सूचित करतो ज्यामध्ये काहीतरी किंवा एखाद्याची "प्रयत्न" किंवा चाचणी केली जाते.

- एक खटला ही न्यायालयीन सुनावणी असू शकते ज्यामध्ये एखादी व्यक्ती निर्दोष आहे किंवा चुकीच्या कृत्यांसाठी दोषी आहे हे सिद्ध करण्यासाठी पुरावे दिले जातात.
- "परीक्षा" हा शब्द देवाने त्यांच्या विश्वासाची परीक्षा घेत असताना एखाद्या व्यक्तीला ज्या कठीण परिस्थितीतून जावे लागते त्याला देखील सूचित केले जाते. यासाठी दुसरा शब्द म्हणजे "चाचणी" किंवा "एक प्रलोभन" हा एक विशिष्ट प्रकारचा चाचणी आहे.
- बायबलमधील पुष्कळ लोक देवावर विश्वास ठेवतात आणि त्याचे पालन करतात की नाही याची चाचणी घेण्यात आली. ते चाचण्यांमधून गेले ज्यात मारहाण करणे, तुरुंगात टाकणे किंवा मारणे देखील समाविष्ट होते

(हे देखील पाहा: भुरळ पाडणे, परीक्षा, निर्दोष, अपराध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 4:34
- यहेज्केल 21:12-13
- विलापगीत 3:58-61
- नीतिसूत्रे 25:7-8

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच0974, एच4531, एच4941, एच7378, जी01780, जी13830, जी29190, जी39860

पवित्र नगर, पवित्र नगरे

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "पवित्र नगर" ह्याचा संदर्भ यरुशलेमशी होता.

- हा शब्द, यरुशलेमचे प्राचीन शहर त्याच बरोबर आताचे सुद्धा ह्यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो, स्वर्गीय यरुशलेम जेथे देव राहतो आणि त्याच्या लोकांमध्ये राज्य करतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "पवित्र" आणि "शहर" या शब्दांचे एकत्रीकरण करून, उर्वरित भाषांतरामध्ये वापरले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: स्वर्ग, पवित्र, यरुशलेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- मत्तय 04:5-6
- मत्तय 27:51-53
- प्रकटीकरण 21:1-2
- प्रकटीकरण 21:9-10
- प्रकटीकरण 22:18-19

Strong's: H5892, H6944, G40, G4172

पशू

तथ्यः

बायबलमध्ये “पशू” हा शब्द हा “प्राणी” म्हणण्याचा आणखी एक मार्ग आहे.

- जंगली पशू हा एक प्रकारचा प्राणी आहे जो जंगलात किंवा शेतात मुक्तपणे जगतो आणि लोकांनी त्याला प्रशिक्षण दिले नाही.
- घरगुती पशू हा एक प्राणी आहे जो लोकांबरोबर राहतो आणि अन्न खाण्यासाठी किंवा नांगरणीच्या शेतात काम करण्यासाठी ठेवला जातो. या प्रकारच्या प्राण्यांचा संदर्भ घेण्यासाठी “पाळीव पशू” हा शब्द अनेकदा वापरला जातो.
- जुन्या करारातील दानीएलाचे पुस्तक आणि नवीन करारातील प्रकटीकरणाच्या पुस्तकात, दृष्टांतांचे वर्णन केले आहेत ज्यात असे प्राणी आहेत जे वाईट शक्तींचे प्रतिनिधित्व करतात आणि ते देवाचा विरोध करणारे अधिकारी आहेत. (पाहा: [रूपक](#))
- यापैकी काही प्राण्यांचे वर्णन विचित्र वैशिष्ट्ये आहेत जसे की अनेक डोके आणि बरीच शिंगे. त्यांच्याकडे बहुतेक वेळा शक्ती आणि अधिकार असतात जे हे दर्शवितात की ते देश, देश किंवा इतर राजकीय शक्ती यांचे प्रतिनिधित्व करतात.
- याचा अनुवाद करण्याच्या पद्धतींमध्ये संदर्भानुसार “प्राणी” किंवा “निर्मित वस्तू” किंवा “पशू” किंवा “वन्य प्राणी” यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: [अधिकार](#), [दानीएल](#), [गुरेढोरे](#), [राष्ट्र](#), [शक्ती](#), [प्रकट करणे](#), [बालजबुल](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 करिंथ 15:32
- 1 शमु 17:44
- 2 इति 25:18
- यिर्मया 16:1-4
- लेवीय 7:21
- स्तोत्र 49:12-13

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H0338, H0929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G22260, G23410, G23420, G29340, G49680, G50740

पहारेकऱ्याचा बुरुज (कुंपण), बुरुज

व्याख्या:

"पहारेकऱ्याचा बुरुज" या शब्दाचा संदर्भ, ँक जागा म्हणून उंच रचना बांधली जाते, जिच्यावरून पहारेकरी कोणता धोका येतो काय ते पाहू शकतो. हे बुरुज सहसा दगडांच्यापासून बांधले जातात.

- जमिनीचे मालक काहीवेळा पहारेकऱ्याचा बुरुज बांधतात, ज्याच्यावरून ते त्यांच्या पिकांवर नजर ठेवू शकतात आणि त्यांची चोरी होण्यापासून वाचवू शकतात.
- त्या बुरुजांमध्ये सहसा ँका खोलीचा समावेश असतो, जिथे पहारेकरी किंवा एखादे कुटुंब राहू शकते, जेणेकरून ते त्या पिकांची रक्षा रात्रंदिवस करू शकतील.
- पहारेकऱ्यांचे बुरुज हे शहराच्या कुंपणभिर्तीपेक्षा उंच असतात, जेणेकरून, जर एखादा शत्रू शहरावर हल्ला करण्यासाठी येत असेल तर ते पहारेकरी पाहू शकेल.
- "पहारेकऱ्याचा बुरुज" या शब्दाचा उपयोग शत्रूंपासूनच्या संरक्षणाचे प्रतिक म्हणून सुद्धा केला जाऊ शकतो. (पहा: रूपक)

(हे देखील पाहा: प्रतिस्पर्धी, पाहणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 27:25-27
- यहेज्केल 26:3-4
- मार्क 12:1-3
- मत्तय 21:33-34
- स्तोत्र 62:2

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: ँच803, ँच969, ँच971, ँच975, ँच1785, ँच2918, ँच4024, ँच4026, ँच4029, ँच4692, ँच4707, ँच4869, ँच6076, ँच6438, ँच6836, ँच6844, जी4444

पांगवणे, पांगलेले, विखुरणे. वितरीत

व्याख्या:

"पांगवणे" किंवा "पांगलेले" हे शब्द लोकांना किंवा वस्तूंना अनेक दिशेने विखुरणे यास संदर्भित करते.

- जुन्या करारामध्ये, जेव्हा देव लोकांना पांगवण्याविषयी बोलतो, तेव्हा तो लोकांना वेगळे करून त्यांना एकमेकांपासून दूर करून वेगवेगळ्या ठिकाणी राहण्यास कारणीभूत होतो. त्याने असे त्यांना शिक्षा देण्यासाठी केले. कदाचित पांगलेले असणे, हे त्यांना पश्चात्ताप करण्यास आणि परत देवाची उपासना करण्यास मदत करेल.
- "पांगपास" या शब्दाचा उपयोग नवीन करारामध्ये ख्रिस्ती लोकांसाठी केला, ज्यांना छळापासून सुटका करून घेण्यासाठी, त्यांची घरे सोडावी लागली आणि वेगवेगळ्या ठिकाणी स्थलांतरित व्हावे लागले.
- "पांगलेले" या वाक्यांशाचे भाषांतर "अनेक वेगवेगळ्या भागातील विश्वासणारे" किंवा "लोक जे वेगवेगळ्या राष्ट्रांमध्ये राहण्यासाठी दूर गेले" असे केले जाऊ शकते.
- "पांगवणे" या शब्दाचे भाषांतर "अनेक वेगवेगळ्या ठिकाणी पाठवणे" किंवा "परदेशात विखुरलेले" किंवा "वेगवेगळ्या देशांमध्ये राहण्यासाठी दूर जाण्यास भाग पाडलेले" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास ठेवणे, छळ करणे, बंदी करणे, बंदिवास)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 1:1
- यहेज्केल 12:15
- यहेज्केल 30:23
- स्तोत्र 18:14

शब्द माहिती

- स्ट्रॉंग: H2219, H5310, H6327, H6340, H6504, H8600, G12870, G12900, G46500

पाठलाग, छळ, छळ करणे, छळणूक, छळ करणारा, छळणारे

व्याख्या:

"पाठलाग करणे" आणि "छळ" हे शब्द एखाद्या व्यक्तीस किंवा लोकांच्या विशिष्ट गटाशी सतत कठोरपणे वागण्याचा संदर्भ देतात, ज्यामुळे त्यांना हानी पोहोचते.

- छळ हा एक व्यक्ती किंवा अनेक लोकांविरुद्ध असू शकतो आणि त्यात सहसा वारंवार, सतत हल्ले होतात.
- इस्राएल लोकांचा अनेक लोकसमूहाकडून छळ केला गेला, ज्यांनी त्यांच्यावर हल्ले केले, त्यांना बंदिवान बनवले, आणि त्यांच्या वस्तू चोरून नेल्या.
- लोक बऱ्याच वेळा इतर धार्मिक विश्वास असलेल्या किंवा जे दुर्बल आहेत अशा इतर लोकांचा छळ करतात.
- यहुदी धर्मपुढ्यांनी येशूचा छळ केला, कारण तो जे शिकवत होता ते त्यांना आवडत नव्हते.
- येशू स्वर्गात गेल्यानंतर, यहुदी धर्मपुढ्यांनी आणि रोमी सरकारने त्याच्या अनुयायांचा छळ केला.
- "छळ करणे" या शब्दाचे भाषांतर "जुलूम करणे" किंवा "कठोरपणे वागवणे" किंवा "सतत वाईट वागणूक देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "छळणूक" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "कठोर दुर्व्यवहार" किंवा "दडपशाही" किंवा "सतत दुखावणारी वागणूक" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: ख्रिस्ती, मंडळी, दडपणे, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 7:52
- प्रेषितांची कृत्ये 13:50
- गलतीकरांस पत्र 1:13-14
- योहान 5:16-18
- मार्क 10:30
- मत्तय 5:10
- मत्तय 5:43-45
- मत्तय 10:22
- मत्तय 13:20-21
- फिलीप्पेकरास पत्र 3:6

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **33:07** "खडकाळ जमीन म्हणजे अशी व्यक्ती जो देवाचे वचन ऐकूतो आणि आनंदाने स्वीकारतो. परंतु जेव्हा कष्ट व छळ येतात तेव्हा लगेच तो अडखळतो."
- **45:06** त्या दिवसांमध्ये, यरूशलेमेतील पुष्कळ लोक येशूच्या शिष्यांचा छळ करत होते, म्हणून विश्वासणारे दुस-या ठिकाणी पळून गेले.
- **46:02** शौलाने कोणी तरी म्हणताना ऐकले, "शौला! शौला! तू माझा छळ का करतोस?" शौलाने विचारले, "प्रभु, तू कोण आहेस?" येशूने त्यास म्हटले, "मी येशू आहे. तू माझा छळ करत आहेस!"
- **46:04** परंतु हनन्या म्हणाला, "प्रभुजी, मी ऐकले आहे की या मनुष्याने कशाप्रकारे ख्रिस्ती लोकांचा छळ केला आहे."

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H1814, H7291, H7852, G13750, G13760, G13770, G15590, G23470

पाठविणे, पाठविले, पाठवा

व्याख्या:

"पाठविणे" म्हणजे एखाद्या व्यक्तीला किंवा एखाद्या गोष्टीला कोठेतरी जाण्यास कारणीभूत करणे. एखाद्याला "पाठविणे" म्हणजे त्या व्यक्तीला एखादे निरोप घेऊन किंवा कार्यावर जाण्यास सांगणे.

- बऱ्याचदा "पाठवलेला" व्यक्ती विशिष्ट काम करण्यासाठी नियुक्त केलेल्या असतो.
- "पाऊस पाठवणे" किंवा "आपत्ती पाठवणे" यासारखे वाक्ये म्हणजे "येण्याचे कारण." या प्रकारच्या अभिव्यक्तीचा उपयोग सहसा देवाच्या संदर्भात केला जातो ज्यामुळे या गोष्टी घडतात.
- "पाठवा" हा शब्द "शब्द पाठवा" किंवा "संदेश पाठवा" यासारख्या अभिव्यक्तींमध्ये देखील वापरला जातो, ज्याचा अर्थ असा आहे की एखाद्यास दुसऱ्याला सांगण्यासाठी संदेश देणे.
- एखाद्यास एखाद्या गोष्टी "सह" "पाठविणे" म्हणजे ती गोष्ट "दुसऱ्या कोणास" "देणे" होय, सामान्यतः त्या व्यक्ती प्राप्त होण्यासाठी ती गोष्ट काही अंतर हलविणे.
- येशू वारंवार "ज्याने मला पाठविले" हा शब्द देव पित्याचा संदर्भ घेण्यासाठी वापरत असे, ज्याने त्याला पृथ्वीवर लोकांना सोडविण्यासाठी आणि त्यांचे तारण करण्यासाठी "पाठविले". याचे भाषांतरही "जे मदत करतात" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [नियुक्त करणे], [सुटका करणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषीतांची कृत्ये 7:33-34
- प्रेषीतांची कृत्ये 8:14-17
- योहान 20:21-23
- मत्तय 9:37-38
- मत्तय 10:5
- मत्तय 10:40
- मत्तय 21:1-3

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच935, एच1540, एच1980, एच2199, एच2904, एच3318, एच3474, एच3947, एच4916, एच4917, एच5042, एच5130, एच5375, एच5414, एच5674, एच6963, एच7368, एच7725, एच7964, एच7971, एच7972, एच7993, एच8421, एच8446, जी782, जी375, जी630, जी649, जी652, जी657, जी1026, जी1032, जी1544, जी1599, जी1821, जी3333, जी3343, जी3936, जी3992, जी4311, जी4341, जी4369, जी4842, जी4882

पाणीपाणी होणे (वितळणे), वितळून जाणे, वितळते, ओतीव (वितळवून)

तथ्य:

"वितळणे" या शब्दाचा संदर्भ अशा गोष्टीशी आहे जे गरम केले असता द्रव बनते. ह्याचा उपयोग लाक्षणिक पद्धतीने देखील केला जातो. एखादी गोष्ट जी वितळवली आहे तिचे वर्णन "ओतीव" असे केले जाते.

- वेगवेगळ्या प्रकारचे धातू ते वितळपर्यंत तापवले जातात आणि ते शस्त्रे किंवा मूर्ती अशा गोष्टी बनवण्यासाठी साच्यात ओतले जातात. "वितळवलेला धातू" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ धातुशी आहे, ज्याला वितळवले आहे.
- जशी मेणबत्ती जळत जाते, त्याचे मेण वितळते आणि खाली गळते. प्राचीन काळी, सहसा पत्रांना सीलबंद करण्यासाठी त्याच्या कोपरावरती थोड्या प्रमाणात वितळवलेले मेण टाकण्यात येत होते.
- "वितळणे" ह्याच्या लाक्षणिक उपयोगाचा अर्थ मऊ आणि कमकुवत बनणे, जसे की वितळलेले मेण असा होतो.
- "त्यांची हृदये वितळली" या अभिव्यक्तीचा अर्थ भीतीमुळे ते खूपच कमकुवत बनले असा होतो.
- "ते वितळून जातील" या अजून एका अभिव्यक्तीचा अर्थ त्यांना दूर जाण्यास भाग पडले जाईल किंवा ते कमकुवत आहेत असे दाखवले जाईल आणि पराभवामध्ये निघून जातील असा होतो.
- "वितळणे" या शब्दाच्या शब्दशः अर्थाचे भाषांतर, "द्रव बनणे" किंवा "द्रवरूप होणे" किंवा "द्रव होण्यास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "वितळणे" ह्याच्या लाक्षणिक अर्थाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "मऊ बनणे" किंवा "कमकुवत बनणे" किंवा "पराभूत असणे" ह्यांचा समावेश केला जाऊ शकतो.

(हे सुद्धा पहा: [हृदय](#), [खोटे देव](#), [शिवका](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [स्तोत्र 112:10](#)

Strong's: H1811, H2003, H2046, H3988, H4127, H4529, H4541, H4549, H5140, H5258, H5413, H6884, H8557, G3089, G5080

पात्र, अपात्र

व्याख्या:

"पात्र" या शब्दाचा अर्थ, ठराविक फायदे प्राप्त करण्यासाठी, अधिकार मिळवणे किंवा विशिष्ट कौशल्ये असल्यामुळे ओळखले जाणे असा होतो.

- एक व्यक्ती जो, एखाद्या कामासाठी "पात्र" आहे, म्हणजे त्याच्याकडे त्या कामासाठी गरजेची असणारी कौशल्ये आणि प्रशिक्षण आहे.
- पौलाचे त्याच्या कलसैकरांसच्या पत्रामध्ये, प्रेषित पौल असे लिहितो की, देव जो पिता, त्याने त्याच्या विश्वासणाऱ्यांना त्याच्या प्रकाशाच्या राज्यात सहभागी होण्यासाठी "पात्र" केले आहे. ह्याचा अर्थ देवाने त्यांना दैवी जीवन जगण्यासाठी आवश्यक असणारे सर्व काही दिलेले आहे.
- विश्वासू देवाच्या प्रकाशाच्या राज्याचा भाग होण्याचा अधिकार मिळवू शकत नाही. तो फक्त पात्र झाला, कारण देवाने त्याला ख्रिस्ताचे रक्त देऊन सोडवले आहे.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर, "पात्र" याचे भाषांतर "सुसज्ज" किंवा "कौशल्यपूर्ण" किंवा "सक्षम" असे केले जाऊ शकते.
- एकाद्याला "पात्र" करणे, ह्याचे भाषांतर "सुसज्ज करणे" किंवा "सक्षम करणे" किंवा "शक्ती देणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: कलसै, दैवी, राज्य, प्रकाश, पौल, सोडवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 01:3-5

Strong's: H3581

पापार्पण, पापार्पणे

व्याख्या:

"पापार्पण" हे अनेक बालीदानांपैकी एक होते, जे इस्राएली लोकांनी देवाला अर्पण करणे गरजेचे होते.

- या अर्पणामध्ये बैलाचे बलिदान करून, त्याचे रक्त आणि चरबी वेदीवर जाळण्याचा आणि राहिलेले प्राण्याचे शरीर, इस्राएलच्या तंबूच्या बाहेर नेऊन जमिनीवर जाळण्याचा समावेश होता.
- या प्राण्याचे बलिदानाचे संपूर्ण जळणे, आपल्याला देव किती पवित्र आणि पाप किती भयंकर आहे हे दर्शवते.
- पवित्र शास्त्र शिकवते की, पापापासून शुद्ध होण्याकरिता, जे पाप केले आहे त्याची भरपाई म्हणून रक्त ओतले गेले पाहिजे.
- प्राण्यांच्या बलिदानाने पापाबद्दल कायमची क्षमा मिळत नव्हती.
- येशूच्या वधस्तंभावरील मरणाने, पापाबद्दलची कायमची भरपाई करण्यात आली. तो एक परिपूर्ण पापार्पण होता.

(हे सुद्धा पहा: वेदी, गाय, क्षमा, बलिदान, पाप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 29:20-21
- निर्गम 29:35-37
- यहजेकेल 44:25-27
- लेवीय 05:11
- गणना 07:15-17

Strong's: H2401, H2402, H2398, H2403

पायतण

व्याख्या:

पायतण म्हणजे पाऊल किंवा घोट्याच्या सभोवती असलेल्या पट्ट्यांच्या सहाय्याने पायाखाली ठेवलेला एक साधा सपाट तळ. पुरुष आणि स्त्रिया हे दोघेही पायतण घालतात.

- प्राचीन इस्राएलामध्ये, कधीकधी एखाद्या पायतणाचा वापर मालमत्तेच्या विक्रीसारख्या कायदेशीर व्यवहाराची पुष्टी करण्यासाठी केला जात असे. व्यवहार कायदेशीर आणि बंधनकारक असे दर्शिवण्यासाठी एक व्यक्ती पायतण काढून दुसऱ्या व्यक्तीला देत असे.
- योहानाने म्हटले की तो येशूच्या पायतणाचा बंद सोडण्याच्या योग्यतेचा देखील नाही, जे यहुदी घराण्यातील सर्वात कमी दर्जाचा नोकर किंवा गुलाम यांच्यासाठी सामान्य काम होते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये ७:३३
- अनुवाद २५:१०
- योहान १:२७
- यहोशवा ५:१५
- मार्क ६:७-९

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच5274, एच5275, एच8288, जी45470, जी52660

पायाखाली तुडवणे, पायाखाली तुडवले, तुडवू लागले

व्याख्या:

"पायाखाली तुडवणे" ह्याचा अर्थ एखाद्या गोष्टीवर उभे राहणे आणि तिला पायांनी चिरडणे. * पवित्र शास्त्रामध्ये, या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने "नष्ट करणे" किंवा "पराजित करणे" किंवा "अपमानित करणे" या अर्थासाठी केले जातो.

- "तुडवू लागले" या उदाहरण, शेतामध्ये पाळणाच्या लोकांच्या पायाखाली गावात तुडवले जाते, असे होऊ शकते.
- प्राचीन काळी, काहीवेळा द्राक्षरस हा द्राक्षांना त्यातून रस काढण्यासाठी पायाखाली तुडवले जाऊन बनवण्यात येत असे.
- काहीवेळा "पायाखाली तुडवणे" ह्याचा लाक्षणिक अर्थ "अपमानित करून शिक्षा देणे" असा होतो, ह्याची तुलना जमीन झोडपण्यासाठी पायाखाली चिखल तुडवण्याशी केली जाते.
- "पायाखाली तुडवणे" ह्याला लाक्षणिक अर्थाने, यज्ञाचा कसे त्याचे लोक इस्राएल ह्यांना त्यांच्या गर्वाबद्दल आणि बंडखोरीबद्दल शिक्षा करतो, हे व्यक्त करण्यासाठी वापरला जातो.
- "पायाखाली तुडवणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "पायाच्या सहाय्याने तुडवणे" किंवा "पायाच्या सहाय्याने चिरडणे" किंवा "पाय आदळून चिरडणे" किंवा "जमिनीवर चिरडणे" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.
- संदर्भाच्या आधारावर देखील, या शब्दाचे भाषांतर केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: द्राक्ष, अपमानित करणे, शिक्षा, बंड, झोडपणे, द्राक्षरस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- इब्री लोकांस पत्र 10:28-29
- स्तोत्र 007:5

Strong's: H947, H1758, H1869, H4001, H4823, H7429, H7512, G2662, G3961

पारख (फरक), समज, शहाणपणाचे, विवेकी दृष्टी

व्याख्या:

"पारख" या शब्दाचा अर्थ काहीतरी समजण्यास सक्षम असणे, विशेषतः काहीतरी योग्य किंवा अयोग्य आहे हे समजण्यास सक्षम असणे.

- "विवेकी दृष्टी" ह्याचा संदर्भ विशिष्ट समस्येला समजून घेणे आणि त्यावर सुज्ञपणे निर्णय घेण्याशी आहे.
- ह्याचा अर्थ शहाणपण आणि उत्कृष्ट निर्णयक्षमता असणे असा होतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, "पारख" ह्याचे भाषांतर "समजणे" किंवा "दोन्हीमधील फरक माहित असणे" किंवा "चांगल्या आणि वाईट गोष्टीत फरक करणे" किंवा "च्याबद्दल योग्य निर्णय घेणे" किंवा "चुकीचे बरोबर ओळखणे" असे केले जाऊ शकते.
- "विवेकी दृष्टी" चे भाषांतर "समजुतदारपणा" किंवा "चांगले आणि वाईट यांचा फरक करण्यास सक्षम असणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: न्यायाधीश, शहाणा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 03:7-9
- उत्पत्ति 41:33-34
- नीतिसूत्रे 01:4-6
- स्तोत्र 019:11-12

Strong's: H995, H2940, H4209, H5234, H8085, G350, G1252, G1253, G1381, G2924

पारिधान करणे, परिधान केलेला, कपडे, वस्त्र,नग्न, कपडे

व्याख्या:

बायबलमध्ये लाक्षणिक अर्थाने वापरल्यास, "कपडे घातलेले" म्हणजे एखाद्या गोष्टीने संपन्न किंवा सुसज्ज असणे. एखाद्याला कशाद्वारे "परिधान करणे" म्हणजे विशिष्ट वर्ण गुणवत्ता मिळवण्याचा प्रयत्न करणे.

- जसे कपडे आपल्या शरीराच्या बाह्य भागावर असतात आणि ते सर्वांना दृश्यमान असतात, त्याच प्रकारे, जेव्हा आपण एका विशिष्ट चारित्र्य गुणांसह "परिधान केलेले" असतो, तेव्हा त्यांना ते इतर सहजपणे पाहू शकतात. "स्वतःला दयाळूपणे परिधान करणे" म्हणजे आपल्या कृत्यांना दयाळूपणे इतके वैशिष्ट्यीकृत होऊ देणे की ते प्रत्येकजण सहजपणे पाहू शकतील.
- "वरील सामर्थ्याने परिधान केलेले असणे" ह्याचा अर्थ तुम्हाला दिलेली शक्ती असणे असा होतो.
- या शब्दाचा उपयोग नकारार्थी अनुभव व्यक्त करण्यासाठी देखील केला जातो, जसे की, "लज्जेची वस्त्रे पांघरणे" किंवा "दहशतीचे वस्त्रे परिधान करणे."

भाषांतर सूचना:

- शक्य असल्यास "स्वतःस परिधान करणे" या भाषेची शब्दशः आकृती ठेवणे उत्तम आहे. याचे भाषांतर करण्याची आणखी एक पध्दत, जर कपडे घालणे यास संदर्भित करत असेल तर ते "पांघरणे" अशी होऊ शकते.
- जर ते योग्य अर्थास प्रदान करत नसेल तर, "त्याद्वारे परीधान केलेले" याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पध्दती "दाखविणे" किंवा "प्रकट करणे" किंवा "भरलेले" किंवा "गुणवत्ता असणे" या असू शकतात.
- "स्वतःस परिधान करणे" या संज्ञेचे भाषांतर, "स्वतःला पांघरणे" किंवा "दिसेल अशा प्रकारे वागणे" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 24:49

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0899, एच3680, एच3736, एच3830, एच3847, एच3848, एच4055, एच4374, एच5497, एच8008, एच8071, एच8516, जी0294, जी1463, जी1562, जी1737, जी1742, जी1746, जी1902, जी2066, जी2224, जी2439, जी2440, जी4016, जी4749, जी5509

पिढी

व्याख्या:

"पिढी" हा शब्द सामान्यतः एकाच वेळी सर्व जिवंत असलेल्या लोकांच्या गटाला सूचित करतो. ते सर्व समान सामान्य कालावधीत जन्मलेले आहेत आणि म्हणून ते समान वयाचे आहेत.

- पिढी एका कालावधीचा देखील संदर्भ देते. पवित्र शास्त्राच्या काळात, एक पिढी साधारणपणे सुमारे 40 वर्षांची मानली जाते.
- पालक आणि त्यांची मुले ही दोन वेगवेगळ्या पिढीतील आहेत.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, "पिढी" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने सामान्यपणे सर्वसाधारण वैशिष्ट्ये समाईक करणाऱ्या लोकांच्या संदर्भात वापरला जातो.

भाषांतर सूचना:

- "ही पिढी" किंवा "या पिढीचे लोक" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "सध्या राहत असलेले लोक" किंवा "तुम्ही लोक" असे केले जाऊ शकते.
- "ही दुष्ट पिढी" ह्याचे भाषांतर "सध्या राहत असलेले हे दुष्ट लोक" असे केले जाऊ शकते.
- "पिढ्यानपिढ्या" किंवा "एका पिढीपासून दुसऱ्या पिढीपर्यंत" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "सध्या राहत असलेले लोक, त्याचबरोबर त्यांची मुले आणि नातवंडे" किंवा "प्रत्येक काळातील लोक" किंवा "या काळातील आणि पुढच्या काळातील लोक" किंवा "सर्व लोक आणि त्यांचे वंशज" असे केले जाऊ शकते.
- "पिढ्यानपिढ्या" किंवा "एका पिढीकडून दुसऱ्या पिढीकडे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "आता जगणारे लोक, तसेच त्यांची मुले आणि नातवंडे" किंवा "प्रत्येक काळातील लोक" किंवा "या काळातील आणि भविष्यातील कालावधीतील लोक" किंवा "सर्व लोक आणि त्यांचे वंशज" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: वंशज, दुष्ट, पूर्वज)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 15:19-21
- निर्गम 03:13-15
- उत्पत्ति 15:14-16
- उत्पत्ति 17:7-8
- मार्क 08:11-13
- मत्तय 11:16-17
- मत्तय 23:34-36
- मत्तय 24:34-35

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H1755, H1859, H8435, G10740

पितळ

व्याख्या:

"पितळ" या शब्दाचा संदर्भ, अशा प्रकारच्या धातुशी येतो, ज्याला तांबे आणि कथिल हे धातू एकत्र वितळून बनवले जाते. त्याचा गदग तपकिरी, थोडासा लालसर रंग असतो.

- पितळ पाण्यामुळे गंजत नाही आणि ते उष्णतेचा चांगला वाहक आहे.
- प्राचीनकाळी, पितळचा उपयोग साधने, शस्त्रे, कलाकृती, वेद्या, स्वयंपाकाची भांडी, आणि सैनिकांची शस्त्रास्त्रे, आणि इतर गोष्टी बनवण्यासाठी केला जात होता.
- निवासमंडपाच्या आणि मंदिराच्या बांधकामासाठी लागणारे बरेच साहित्य हे पितळेपासून बनवले जात होते.
- बऱ्याचदा खोटेद्या देवांच्या मुर्त्या देखील पितळेच्या धातूपासून बनवल्या जात होत्या.
- पितळेच्या वस्तू, पहिल्यांदा पितळ धातू वितळवून, त्याचे द्रवामध्ये रुपांतर करून आणि नंतर मग तो साच्यात ओतून बनवल्या जात होत्या. या प्रक्रियेला "ओतकाम" असे म्हणतात.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शस्त्रास्त्रे, निवासमंडप, मंदिर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 07:15-17
- 1 शमुवेल 17:37-38
- दानीएल 02:44-45
- निर्गम 25:3-7
- प्रकटीकरण 01:14-16

Strong's: H5153, H5154, H5174, H5178, G5470, G5474, G5475

पीडा

व्याख्या:

पीडा या घटना आहेत, ज्या जास्त संख्यामध्ये लोकांच्या त्रासास किंवा मृत्यूस कारणीभूत होतात. बऱ्याचदा पीडा या रोग आहेत, जे अतिशय जलदपणे पसरतात, आणि त्या थांबवण्याच्या आधी, अनेक लोकांच्या मृत्यूस कारणीभूत होतात.

- अनेक पिडांना नैसर्गिक करणे असतात, पण काही पिडांना देव लोकांना त्यांच्या पापासाठी शिक्षा म्हणून पाठवतो.
- मोशेच्या काळात, देवाने मिसरावर दहा पीडा पाठवल्या, जेणेकरून फारो इस्राएली लोकांना मिसर सोडून जाण्यास सक्ती करील. या पिडांमध्ये, पाण्याचे रक्त बनवणे, शारीरिक आजार, टोळांच्या धाडीने आणि गारपीटीमुळे पिकांचा नाश, तीन दिवस पूर्ण अंधार आणि प्रथम जन्मलेल्या मुलांचा मृत्यू ह्यांचा समावेश होतो.
- संदर्भावर आधारित, ह्याचे भाषांतर, "व्यापक अपत्ती" किंवा "व्यापक रोग" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: गार, इस्राएल, मोशे, फारो)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 24:13-14
- निर्गम 09:13-14
- उत्पत्ति 12:17-20
- लुक 21:10-11
- प्रकटीकरण 09:18-19

Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

पीडा देणे (सतवने), पीडिले, पीडा (त्रास), पिडणारे

तथ्य:

"पीडा देणे" या शब्दाचा संदर्भ भयंकर त्रासाशी येतो. एखाद्याला पीडा देणे ह्याचा अर्थ, त्या व्यक्तीला बऱ्याचदा क्रूर पद्धतीने त्रास देण्याशी येतो.

- काहीवेळा "पीडा देणे" या शब्दाचा संदर्भ शारीरिक वेदना किंवा त्रासाशी येतो. उदाहरणार्थ, प्रकटीकरणाच्या पुस्तकात शारीरिक पीडा देण्याचे वर्णन केले आहे, ज्याचा त्रास "पशूंची" उपासना करणाऱ्या उपासकांना शेवटच्या काळात होईल.
- ईयोबाच्या अनुभवाप्रमाणे, त्रास हा देखील आध्यात्मिक आणि भावनिक वेदनेचे स्वरूप असू शकतो.
- प्रकटीकरणाच्या पुस्तकात, प्रेषित योहान असे लिहितो की, जे लोक येशूचा त्याचा तारणारा म्हणून स्वीकार करत नाहीत, ते लोक सार्वकालिक पिडेसाठी अग्नीच्या सरोवरात टाकले जातील.
- या शब्दाचे भाषांतर "भयंकर त्रास" किंवा "एखाद्याला अतिशय त्रासास कारणीभूत होणे" किंवा "क्लेश" असे केले जाऊ शकते. काही भाषांतर करणारे, स्पष्ट करण्यासाठी कदाचित "शारीरिक" किंवा "आत्मिक" असा शब्द जोडू शकतात.

(हे सुद्धा पहा: पशू, सार्वकालिक, ईयोबा, तारणारा, आत्मा, त्रास, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 02:7-9
- यिर्मया 30:20-22
- विलापगीत 01:11-12
- लुक 08:28-29
- प्रकटीकरण 11:10-12

Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

पूर्वज, वडील, वाडवडील, प्राचीन, आजोबा

व्याख्या:

"वडील" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीच्या पुरुष पालकांना सूचित करतो.

- "वडील" आणि "वाडवडील" या शब्दांचा सहसा उपयोग विशिष्ट व्यक्तीचे किंवा लोकसमुहाच्या पुरुष पूर्वजांना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो. ह्याचे भाषांतर "पूर्वज" किंवा "वडिलांचे पूर्वज" असेही केले जाऊ शकते.
- "चे वडील" या अभिव्यक्तीचा लाक्षणिक अर्थाने संदर्भ, एखाद्या व्यक्तीशी आहे, जो संबंधित लोकांच्या समूहाचा पुढारी किंवा एखाद्या गोष्टीचा स्रोत आहे. उदाहरणार्थ, उत्पत्ति 4 मध्ये "जे तंबूमध्ये राहिले त्या सर्वांचा पिता" ह्याचा अर्थ "तंबूत वास्तव्य करणाऱ्या सर्वात पहिल्या लोकांच्या कुळाचा पुढारी" असा होतो.
- प्रेषित पौलाने, ज्याने त्यांना सुवार्ता सांगून ख्रिस्ती बनण्यास मदत केली होती त्या सर्वांचा "पिता" असे लाक्षणिक अर्थाने स्वतःला म्हटले आहे.

भाषांतर सूचना:

- जेव्हा वडील आणि त्याच्या प्रत्यक्ष मुलाबद्दल बोलले जाते, तेव्हा या शब्दाचे भाषांतर त्या भाषेतील पित्याला संदर्भित करणाऱ्या सामान्य शब्दाने करायला हवे.
- "देव जो बाप" ह्याचे भाषांतर देखील "बाप" या शब्दासाठी वापरण्यात येणाऱ्या सामान्य शब्दाने करायला हवे.
- जेव्हा वाडवडीलांना संदर्भित केले जाते, तेव्हा या शब्दाचे भाषांतर "पूर्वज" किंवा "वडीलांचे पूर्वज" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा पौल स्वतःला, लाक्षणिक अर्थाने ख्रिस्तामधील विश्वासणाऱ्यांचा पिता असे संदर्भित करतो, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "आत्मिक पिता" किंवा "ख्रिस्तामधील पिता" असे केले जाऊ शकते.
- काहीवेळा "वडील" हा शब्द "कुळाचा पुढारी" असा देखील भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- "सर्व लबाडीचा बाप" या वाक्यांशाचे भाषांतर "सर्व खोट्यांचा स्रोत" किंवा "असा एक ज्यापासून सर्व खोटे आले आहे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: देव जो बाप, पुत्र, देवाचा पुत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 7:2
- प्रेषितांची कृत्ये 7:32
- प्रेषितांची कृत्ये 7:45
- प्रेषितांची कृत्ये 22:3
- उत्पत्ति 31:30
- उत्पत्ति 31:42
- उत्पत्ति 31:53
- इब्री 7:4-6
- योहान 4:12
- यहोशवा 24:3-4
- मलाखी 3:7
- मार्क 10:7-9
- मत्तय 1:7-9
- मत्तय 3:7
- मत्तय 10:21
- मत्तय 18:14
- रोमकरास पत्र 4:12

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0001, H0002, H0025, H0369, H0539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G05400, G10800, G37370, G39620, G39640, G39660, G39670, G39700, G39710, G39950, G42450, G42690, G46130

पूर्वज्ञान, पूर्वज्ञानानुसार

व्याख्या:

"पूर्वज्ञान" आणि "पूर्वज्ञानानुसार" या संज्ञा "आगोदर माहित असणे" या क्रियापदापासून येतात, ज्याचा अर्थ एखादी गोष्ट घडण्यापूर्वीच माहित असणे.

- देव वेळेपुरताच मर्यादित नाही. तो भूतकाळात, वर्तमानकाळात, आणि भविष्यकाळात होणाऱ्या सर्व गोष्टींविषयी जाणतो.
- हा शब्द बऱ्याचदा देव आधीपासूनच ओळखतो की, कोण येशूला आपला उद्धारकर्ता म्हणून स्वीकार करून स्वतःला वाचवेल याच्या संदर्भात वापरला जातो.

भाषांतर सूचना

- "पूर्वज्ञान" या शब्दाचे भाषांतर "आधीपासून माहित असणे" किंवा "पुढील वेळेत होणाऱ्या घटना माहित असणे" किंवा "वेळेच्या आधी माहित असणे" किंवा "आधीपासून माहित असणे" असे केले जाऊ शकते.
- "पूर्वज्ञानानुसार" या शब्दाचे भाषांतर "पूर्वी जाणून घेतल्यानुसार" किंवा "पुढील वेळेत जाणून घेणे" किंवा "आधीच माहित असणे" किंवा "आधीपासून माहित असणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: माहित असणे, विधिलिखित)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- रोमकरास पत्र 08:28-30
- रोमकरास पत्र 11:1-3

Strong's: G4267, G4268

पृथ्वी, भूमी

व्याख्या:

"पृथ्वी" ही संज्ञा ज्या जगावर मानव आणि इतर सजीव प्राणी राहतात त्यास संदर्भित करते. जेव्हा सामान्यपणे जमीन किंवा मातीला, किंवा विशिष्ट भौगोलिक क्षेत्राला सामान्यतः देश किंवा राष्ट्राला संदर्भित करण्यासाठी विशिष्ट पध्दतीने वापरला जातो, तेव्हा बायबलमध्ये या संज्ञेचे कधीकधी "भूमी" म्हणून भाषांतर केले जाते .

- बायबलमध्ये, "पृथ्वी" हा शब्द सहसा "स्वर्ग" या शब्दाशी जोडला जातो जो पृथ्वीवरील मानवजातीचे निवासस्थान स्वर्गातील देवाच्या निवासस्थानाच्या उलट दर्शवतो.
- जेव्हा जसे "कनानाची भूमी," यासारखा लोकांच्या मालकीचा असलेला प्रदेश दर्शविण्यासाठी लोकसमूहाच्या नावाशी जोडले जाते तेव्हा या संज्ञेला सहसा "भूमी" म्हणून भाषांतरित केले जाते.
- "ऐहिक" हा शब्द कधीकधी अ-भौतिक आणि/किंवा अदृश्य याच्या उलट भौतिक आणि/किंवा दृश्य गोष्टींना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.
- ही संज्ञा लाक्षणिक अर्थाने पृथ्वीवर राहणाऱ्या लोकांसाठी किंवा पृथ्वीवर असलेल्या गोष्टींचा वापर करण्यासाठी वापरली जाऊ शकते, जसे की "पृथ्वी हर्षित होवो" आणि "तो पृथ्वीचा न्याय करील."

भाषांतर सूचना:

- या संज्ञाचे भाषांतर शब्द किंवा वाक्य याद्वारे केले जाऊ शकते जे स्थानिक भाषा किंवा जवळपासच्या राष्ट्रीय भाषा ज्या पृथ्वीवर आपण राहतो त्या ग्रहाला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जाऊ शकतो.
- संदर्भावर आधारित, "पृथ्वी" या शब्दाचे भाषांतर "जग" किंवा "भूमी" किंवा "धूळ" किंवा "माती" असे केले जाऊ शकते.
- लाक्षणिक अर्थाने वापरल्यास, "पृथ्वी" या शब्दाचे भाषांतर "पृथ्वीवरील लोक" किंवा "पृथ्वीवर राहणारे लोक" किंवा "पृथ्वीवरील सर्वकाही" असे केले जाऊ शकते.
- "ऐहिक" या शब्दाचे भाषांतर करण्याचे मार्ग "भौतिक" किंवा "या पृथ्वीच्या गोष्टी" किंवा "दृश्यमान."

(हे देखील पाहा : जग, स्वर्ग)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ राजे १:३८-४०
- २ इतिहास २:११-१२
- दानीएल ४:३५
- लुक १२:५१
- मत्तय ६:१०
- मत्तय ११:२५
- जखन्या ६:५

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच0127, एच0772, एच0776, एच0778, एच2789, एच3007, एच3335, एच6083, एच7494, जी10930, जी19190, जी27090, जी28860, जी36250, जी45780, जी55170

पेयार्पण

व्याख्या:

"पेयार्पण" हे देवाला द्यायचे अशा प्रकारचे बलिदान होते, ज्यामध्ये वेदीवर द्राक्षरस ओतण्याचा समावेश होतो. हे अनेकदा होमार्पण आणि धान्यार्पण ह्यांच्याबरोबर अर्पण केले जात होते.

- पौल त्याच्या जीवनाचा संदर्भ, ते पेयार्पणासारखे ओतले जात आहे असा देतो. ह्याचा अर्थ त्याने स्वतःला देवाच्या सेवेसाठी आणि लोकांना येशुबद्दल सांगण्यासाठी संपूर्णपणे समर्पित केले होते, जरी त्याला हे माहित होते की त्यासाठी त्याला खूप त्रास आणि कदाचित मरण सुद्धा सोसावे लागेल.
- येशूचा वधस्तंभावरील मृत्यू हे अंतिम पेयार्पण होते, कारण आपल्या पापांसाठी वधस्तंभावर त्याचे रक्त ओतले गेले.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "द्राक्षरसाचे अर्पण" यांचा समावेश असू शकतो.
- जेव्हा पौल म्हणतो की, तो "एखाद्या अर्पणाप्रमाणे ओतला जात आहे" तेव्हा त्याचे भाषांतर "देवाच्या वाचानांविषयी लोकांना शिकवण्यासाठी मी पूर्णपणे वचनबद्ध आहे, जसे द्राक्षरसाचे अर्पण वेदीवर पूर्णपणे ओतले जाते, त्याप्रमाणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: होमार्पण, धान्यार्पण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 25:28-30
- यहेज्केल 45:16-17
- उत्पत्ति 35:14-15
- यिर्मया 07:16-18
- गणना 05:15

Strong's: H5257, H5261, H5262

पेला धरणारा, प्यालेबरदार

व्याख्या:

जुन्या कराराच्या काळात, एक "प्यालेबरदार" हा राजाचा एक सेवक होता, ज्याचे राजाचा द्राक्षरसाचा प्याला आणण्याचे काम होते, सामान्यतः तो प्याला आणण्याच्या आधी द्राक्षरसामध्ये विष आहे की नाही हे चाखून बघून खात्री करण्याचे काम होते.

- या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "पेला आणणारा" किंवा "असा एक जो पेला घेऊन येतो" असा होतो.
- एक प्यालेबरदार हा राजाचा अतंत्य विश्वासु आणि निष्ठावंत मनुष्य म्हणून ओळखला जायचा.
- त्याच्या विश्वासाई पदामुळे, शासकाने बनवलेल्या निर्णयांत एक प्यालेबरदाराचा बहुधा प्रभाव असायचा.
- काही इस्राएली लोक बाबेलामध्ये बंदिवासात असतानाच्या काळात, नहेम्या हा परसाचा राजा अर्तहशशत याचा प्यालेबरदार होता.

(हे सुद्धा पहा: अर्तहशशत, बाबेल, बंदी, पारस, फारो)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 राजे 10:3-5
- नहेम्या 01:10-11

Strong's: H8248

प्रकाश, प्रकाशमान, चमकणे, उजळणे, प्रबुद्ध करणे

व्याख्या:

“प्रकाश” हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने बायबलमध्ये वेगवेगळ्या प्रकारे वापरण्यात आला आहे. प्रकाश हा सहसा शहाणपण, जीवन, धार्मिकता, सत्य किंवा आनंदासाठी एक रूपक म्हणून वापरला जातो.

- येशू म्हणाला, "मी जगाचा प्रकाश आहे" हे व्यक्त करण्यासाठी त्याने जगाकडे देवाचा खरा संदेश आणला आणि लोकांना त्यांच्या पापाच्या अंधकारापासून वाचवले.
- ख्रिस्ती लोकांना "प्रकाशात चालण्याची" आज्ञा देण्यात आली आहे, याचा अर्थ त्यांनी देवाच्या इच्छेनुसार जगले पाहिजे आणि वाईट गोष्टी टाळल्या पाहिजेत.
- प्रेषित योहानाने म्हटले की "देव प्रकाश आहे" आणि त्याच्याठायी मुळीच अंधकार नाही.

प्रकाश आणि अंधार हे पूर्णपणे विरुद्ध आहेत. अंधार हा सर्व प्रकाशाचा अभाव आहे.

- येशू म्हणाला की, "तो जगाचा प्रकाश आहे" आणि त्याच्या अनुयायांनी जगामध्ये प्रकाशाप्रमाणे प्रकाशमान होणे गरजेचे आहे, ज्यामध्ये अशा मार्गाने जीवन जगायला हवे की, ते स्पष्टपणे दर्शविले की देव किती महान आहे.
- "प्रकाशात चालणे" म्हणजे देवाला आनंद होईल अशा प्रकारे जगणे, जे चांगले आणि योग्य ते करणे होय. अंधारात चालणे म्हणजे देवाविरुद्ध बंड करून जगणे, वाईट गोष्टी करणे.

भाषांतर सूचना:

- भाषांतर करताना, "प्रकाश" आणि "अंधार" हे शब्द जरी लाक्षणिकरित्या वापरले जात असले तरी ह्यांचा शब्दशः अर्थ ठेवणे महत्त्वाचे आहे.
- कदाचित मजकूरामधील तुलना समजावून सांगणे आवश्यक असू शकते. उदाहरणार्थ, "प्रकाशाच्या मुलांप्रमाणे चाला" ह्याचे भाषांतर, "जसे कोणीएक उज्वळल सूर्यप्रकाशात चालतो तसे उघडपणे धार्मिक जीवन जगणे" असे केले जाऊ शकते.
- "प्रकाश" या शब्दाचे भाषांतर दिवा यासारख्या प्रकाश देणार्या वस्तूचा संदर्भ देत नाही याची खात्री करा. या संज्ञेच्या भाषांतराने प्रकाशालाच संदर्भित करावे.

(हे देखील पाहा: अंधकार, शहाणपण, जीवन, धार्मिक, सत्य, आनंद)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 1:7
- 1 योहान 2:8
- 2 करिंथकरांस पत्र 4:6
- प्रेषितांची कृत्ये 26:18
- यशया 2:5
- योहान 1:5
- मत्तय 5:16
- मत्तय 6:23
- नहेम्या 9:12-13
- प्रकटीकरण 18:23-24

शब्द माहीती:

- स्टांगचे

: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

प्रतिज्ञा, प्रतिज्ञा केली

व्याख्या:

"प्रतिज्ञा" ही संज्ञा औपचारिकरीतीने आणि स्वच्छेने एखादी गोष्ट करण्याचे किंवा देण्याचे वचन देण्याला संदर्भित करते.

- जुन्या करारात इस्राएली अधिकाऱ्यांनी दावीद राजाशी विश्वसनीय राहण्याची प्रतिज्ञा केली.
- तारण म्हणून दिलेली वस्तू वचन पूर्ण झाल्यावर त्याच्या मालकाला परत केली जात असे.
- "प्रतिज्ञा करणे" ह्याचे भाषांतर "औपचारिकपाणे ताब्यात देणे" किंवा "गंभीर वचन देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "प्रतिज्ञा" हा शब्द हमी किंवा कर्जाची भरपाई म्हणून दिलेल्या वस्तूला देखील संदर्भित करू शकतो.
- "प्रतिज्ञा करणे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "स्वच्छेने दिलेले वचन" किंवा "औपचारिक वचनबद्धता" किंवा "हमी" किंवा "औपचारिक खात्री" ह्यांचा समावेश संदर्भाच्या आधारावर होतो.

(हे देखील पाहा: वचन, शपथ, नवस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ करिंथकरांस पत्र ५:४-५
- निर्गम २२:२६
- उत्पत्ति ३८:१७-१८
- नहेम्या १०:२८-२९

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच781, एच2254, एच2258, एच5667, एच5671, एच6148, एच6161, एच6162

प्रतिफळ, बक्षीस, पात्र

व्याख्या:

"प्रतिफळ" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीला त्याने केलेल्या चांगल्या किंवा वाईट कृत्यामुळे काय मिळते यास संदर्भित करते. एखाद्याला "प्रतिफळ" देणे, म्हणजे तो व्यक्ती ज्या गोष्टीस पात्र आहे, ती त्याला देणे. तथापि, हे "मजुरी" या संकल्पनेपेक्षा वेगळे आहे, जे केलेल्या कामाच्या बदल्यात दिल्या जाणाऱ्या देयकास (बहुतेकदा पैसे) संदर्भित करते.

- एखाद्या व्यक्तीने काहीतरी चांगले केले आहे किंवा त्याने देवाची आज्ञा पाळली आहे म्हणून प्रतिफळ ही एक चांगली किंवा सकारात्मक गोष्ट असू शकते जी त्यास मिळते.
- काहीवेळा प्रतिफळ हा शब्द नकारात्मक गोष्टींना संदर्भित करतो, ज्याचा परिणाम कदाचित चुकीची वर्तणूक, जसे या वाक्याप्रमाणे, "दुष्टतेचे प्रतिफळ." या संदर्भामध्ये, "प्रतिफळ" या शब्दाचा संदर्भ त्यांच्या पापमय कृत्यांमुळे, त्यांनी प्राप्त केलेल्या शिक्षेशी किंवा नकारात्मक परिणामांशी येतो,

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, "प्रतिफळ" या शब्दाचे भाषांतर, "भरपाई" किंवा "असे काहीतरी जे पात्र होते" किंवा "शिक्षा" असे केले जाऊ शकते.
- एखाद्याला "प्रतिफळ" देणे, ह्याचे भाषांतर "परतफेड करणे" किंवा "शिक्षा" किंवा "जे पात्र आहे ते देणे" असे केले जाऊ शकते.
- या संज्ञेच्या भाषांतराचा वेतनाशी काहीही संबंध नाही हे सुनिश्चित करा. प्रतिफळाचा विशिष्टरित्या कामामधून पैसे कमावण्याशी काहीही संबंध नाही.

(हे देखील पाहा: [शिक्षा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 32:6
- यशया 40:10
- लुक 6:35
- मार्क 9:40-41
- मत्तय 5:11-12
- मत्तय 6:3-4
- स्तोत्र 127:3-5
- प्रकटीकरण 11:18

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच319, एच866, एच868, एच1576, एच1578, एच1580, एच4909, एच4991, एच5023, एच6118, एच6468, एच6529, एच7938, एच7939, एच7999, जी4690, जी05140, जी05910, जी26030, जी34050, जी34060, जी34080

प्रथमफळ

व्याख्या:

"प्रथमफळ" या शब्दाचा अर्थ म्हणजे प्रत्येक कापणीच्या हंगामातील फळ आणि भाजीपाल्याच्या पहिल्या पिकाचा एक भाग होय.

- इस्राएली लोकांनी देवाला ही प्रथमफळे याज्ञासंबंधीचे अर्पण म्हणून अर्पण केली.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने पहिला जन्मलेला मुलगा, कुटुंबाचे प्रथमफळ असे होईल हे संदर्भित करण्यासाठी देखील केला आहे. ह्याचा अर्थ, त्या कुटुंबात जन्माला येणारा तो पहिला मुलगा असल्यामुळे, त्या कुटुंबाचे नाव आणि सन्मान पुढे नेणारा तोच होता.
- कारण येशू मरणातून उठला, म्हणून त्याला त्याच्या विश्वासानाऱ्यांचे "प्रथमफळ" असे म्हंटले गेले आहे, विश्वासू जे मेलेले आहेत, पण ते एक दिवस जीवनात परत येतील.
- ज्यांना येशूने सोडवले आणि त्याचे लोक होण्याकरिता बोलवले, त्यांना त्याने एक विशेष अधिकार आणि स्थान दिलेले आहे हे दर्शवण्यासाठी, येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्यांना सर्व उत्पत्तीचे "प्रथमफळ" असेही म्हंटले जाते.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाच्या प्रत्यक्षात उपयोगाचे भाषांतर "पहिला भाग (पिकांचा) किंवा "कापणीचा पहिला भाग" असे केले जाऊ शकते.
- शक्य असल्यास, भिन्न संदर्भामध्ये भिन्न अर्थ मान्य करण्यासाठी लाक्षणिक वापराचे शब्दशः भाषांतर करणे आवश्यक आहे. हे शब्दशः अर्थ आणि लाक्षणिक उपयोगांमधील परस्परसंबंध दर्शवेल.

(हे सुद्धा पहा: प्रथम जन्मलेले)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 31:4-5
- 2 थेसलनीकाकरांस पत्र 02:13-15
- निर्गमन 23:16-17
- याकोबाचे पत्र 01:17-18
- यिर्मया 02:1-3
- स्रोत 105:34-36
- स्ट्रॉग्सचे: H1061, H6529, H7225, G536

प्रहर (पवित्रशास्त्राची वेळ), प्रहरी

व्याख्या:

पवित्र शास्त्राच्या काळात, "प्रहर" हा रात्रीच्या वेळेचा कालावधी होता, ज्यामध्ये एखाद्या शहराचा पहारेकरी किंवा रक्षक नोकरी करत असताना, शत्रूकडून काही धोका होऊ शकतो का ह्याकडे लक्ष देत असतो.

- जुन्या करारात, इस्राएली लोकांचे तीन प्रहर होते, त्यांना "प्रारंभ" (सूर्यास्तापासून रात्री 10 पर्यंत), "मध्यान्ह" (रात्री 10 पासून पाहते 2 पर्यंत), आणि "भल्यापहाटे" (पहाटे 2 पासून सुर्योदयापर्यंत) असे म्हंटले जाते.

नवीन करारात, यहुदी रोमी प्रणालीचे अनुसरण करत होते, आणि त्यांचे चार प्रहर होते, त्यांची नावे "पहिला" (सूर्यास्तापासून रात्री 9 वाजेपर्यंत), "दुसरा" (रात्री 9 पासून मध्यरात्री 12 पर्यंत), "तिसरा" (मध्यरात्री 12 पासून पहाटे 3 पर्यंत), आणि "चौथा" (पहाटे 3 पासून सुर्योदयापर्यंत) प्रहर असे होती.

- कोणता प्रहार वापरला आहे, त्याच्या आधारावर, ह्याचे भाषांतर अजून सामान्य अभिव्याक्तींनी जसे की, "संध्याकाळी उशिरा" किंवा "मध्यरात्री" किंवा "भल्यापहाटे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पहा: पाहणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 12:37-38
- मार्क 06:48-50
- मत्तय 14:25-27
- स्तोत्र 090:3-4

शब्द माहिती:

- Strong's: H821, G5438

प्रहर, घटकेस (प्रहरी)

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "प्रहर" या शब्दाचा उपयोग सहसा एखादी घटना दिवसाच्या कोणत्या वेळी घडली हे सांगण्यासाठी केला जातो. * ह्याचा उपयोग लाक्षणिक रूपाने "वेळ" किंवा "क्षण" ह्याच्या अर्थासाठी सुद्धा केला जातो.

- यहुदी सुर्योदयापासून सुरु होणारा दिवसाचा तास मोजत होते, (सकाळी 6 च्या सुमारास). उदाहरणार्थ, "नववा तास" ह्याचा अर्थ "दुपारी तीन च्या सुमारास" असा होतो.
- रात्रीचे तास मोजण्याची सुरवात सूर्यास्तापासून होते (संध्याकाळी 6 च्या सुमारास). * उदाहरणार्थ, "रात्रीच्या तिसऱ्या प्रहरी" ह्याचा अर्थ आता आपल्या सध्याच्या युगाच्या प्रणालीनुसार "संध्याकाळी नऊच्या सुमारास" असा होतो.
- पवित्र शास्त्रामधील वेळेचे संदर्भ सध्याच्या काळाच्या व्यवस्थेशी जुळत नाहीत म्हणून, "नऊच्या सुमारास" किंवा "सहा वाजण्याच्या सुमारास" अशा वाक्यांशाचा उपयोग केला जाऊ शकतो.
- काही भाषांतरे कदाचित "संध्याकाळी" किंवा "सकाळी" किंवा "दुपारी" अशा वाक्यांशाना दिवसाच्या कोणत्या वेळेसंदर्भात बोलले जात आहे, हे स्पष्ट करण्यासाठी जोडू शकतात.
- "त्या घटकेस" या वाक्यांशाचे भाषांतर "त्या वेळी" किंवा "त्या क्षणी" असे केले जाऊ शकते.
- येसूच्या संदर्भात, "त्याची घटका आली" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याची वेळ आली होती" किंवा "त्याच्यासाठी नियुक्त केलेली वेळ आली होती" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 02:15
- योहान 04:51-52
- लुक 23:44
- मत्तय 20:3

शब्द माहिती:

- Strong's: H8160, G5610

प्रांत, प्रांतीय (प्रांताचा)

तथ्य:

एक प्रांत हा एखाद्या राष्ट्राचा किंवा साम्राज्याचा एक भाग किंवा तुकडी आहे. "प्रांतीय" हा शब्द एखाद्या वस्तूचे वर्णन करतो, जी त्या प्रांताशी संबंधित आहे, जसे की, प्रांतीय मुख्य अधिकारी.

- उदाहरणार्थ, प्राचीन पारसाचे साम्राज्य हे चार प्रांतात विभागलेले होते, मेदी, पारसी, अराम आणि मिसर.
- नवीन कराराच्या काळात, रोमी साम्राज्य हे, मासेदोनिया, आशिया, सुरिया, यहुदिया, शोमरोन, गालील, आणि गलती या प्रांतात विभागलेले होते.
- प्रत्येक प्रांताला त्याच्या स्वतःचा राज्य कारभारी होता, जो त्या साम्राज्याचा राजा किंवा शासक होता. या शासकाला काहीवेळा "प्रांतीय अधिकारी" किंवा "प्रांतीय राज्यकर्ता" असे म्हंटले जात होते.
- "प्रांत" आणि "प्रांतीय" या शब्दांचे भाषांतर "प्रदेश" आणि "प्रादेशिक" असेही केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अशिया, मिसर, एस्तेर, गलती, गालील, यहुदिया, मासेदोनिया, मेदी, रोम, शोमरोन, सुरिया)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 19:30-32
- दानीएल 03:1-2
- दानीएल 06:1-3
- उपदेशक 02:7-8

Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

प्राणी, प्राण्यांचे (जीवितांचे)

व्याख्या:

"प्राणी" या शब्दाचा संदर्भ, सर्व जिवंत प्राण्यांशी आहे, ज्यांना देवाने निर्माण केले, ज्यामध्ये मनुष्य आणि प्रणी दोन्ही येतात.

- यहेज्केल संदेष्ट्याने त्याच्या देवाच्या गौरवाच्या दृष्टांतात "जिवंत प्राण्यांचे" वर्णन केले. ते कोण आहेत, हे त्याला माहित नव्हते, म्हणून त्याने त्याला हे सामान्य शीर्षक दिले.
- "निर्मिती" या शब्दाचा वेगळा अर्थ आहे, ह्याची नोंद घ्या, कारण ह्यामध्ये देवाने निर्माण केलेल्या, जिवंत आणि मृत दोन्हींचा समावेश होतो (जसे की, जमीन, पाणी, आणि तारे इत्यादी). "प्राणी" या शब्दामध्ये फक्त जिवंत गोष्टींचा समावेश होतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर, "प्राणी" याचे भाषांतर "अस्तित्व" किंवा "जिवंत अस्तित्व" किंवा "निर्माण केलेले अस्तित्व" असे केले जाऊ शकते.
- "प्राणी" ह्याच्या सर्वनामाचे भाषांतर, "सर्व जिवंत प्राणी" किंवा "मनुष्य आणि प्राणी" किंवा "प्राणी" किंवा "मनुष्य प्राणी" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: निर्माण करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 04:10-12
- यहेज्केल 01:7-9
- यहोशवा 10:28
 - लेवीय 11:46-47
- प्रगटीकरण 19:3-4

Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

प्राप्त होणे, स्वागत करणे, घेणे, स्वीकृती

व्याख्या:

"स्वीकारणे" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की दिलेले, प्रदान केलेले, किंवा सादर केलेली एखादी वस्तू मिळविणे किंवा स्वीकार करणे.

- "प्राप्त करणे" याचा अर्थ असा होतो की काहीतरी भोगणे किंवा अनुभव करणे जसे "त्याने जे केले त्याबद्दल त्याला शिक्षा प्राप्त झाली."
- एक विशेष अर्थ देखील आहे ज्यामध्ये आपण एखाद्या व्यक्तीस "प्राप्त" करू शकतो. उदाहरणार्थ, अतिथी किंवा पर्यटक यांना "प्राप्त करणे" म्हणजे त्यांचे स्वागत करणे आणि त्यांच्याशी संबंध निर्माण करण्यासाठी त्यांच्याशी सन्मानपूर्वक वागणे.
- "पवित्र आत्म्याची देणगी प्राप्त करणे" म्हणजे आपल्याला पवित्र आत्मा देण्यात आला आहे आणि आपल्या आयुष्यात आणि त्याद्वारे कार्य करण्यासाठी त्याचे स्वागत आहे.
- "येशूला प्राप्त करणे" म्हणजे येशू ख्रिस्ताद्वारे देवाच्या तारणाची देणगी स्वीकारणे.
- जेव्हा एखादा अंध व्यक्ती "त्याच्या दृष्टीस प्राप्त करतो" म्हणजे देव त्याला बरे करतो आणि त्याला पाहण्यास सक्षम करतो.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, "प्राप्त" या शब्दाचे भाषांतर "स्वीकारणे" किंवा "स्वागत करणे" किंवा "अनुभवणे" किंवा "देणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "तुम्हाला सामर्थ्य प्राप्त होईल" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "तुम्हाला सामर्थ्य दिले जाईल" किंवा "देव तुम्हाला शक्ती देईल" किंवा "तुम्हाला सामर्थ्य मिळेल (देवाद्वारे)" किंवा "देव पवित्र आत्म्यास सामर्थ्याने तुमच्यात कार्य करण्यास कारणीभूत करेल" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "त्याच्या दृष्टीने प्राप्त झाले" या वाक्यांशाचे भाषांतर "पाहण्यास सक्षम होते" किंवा "पुन्हा पाहण्यास सक्षम झाले" किंवा "देवाने बरे केले म्हणून तो पाहू शकला."

(हे सुद्धा पहा: पवित्र आत्मा, येशू, प्रभू, तारण)

- 1 योहान 5:9
- 1 थेसलोनिका 1:6
- 1 थेसलोनिका 4:1
- प्रेषितांची कृत्ये 8:15
- यिर्मया 32:33
- लुक 9:5
- मलाखी 3:10-12
- स्तोत्र 49:14-15

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [21:13] संदेष्ट्यांनी असेही म्हटले आहे की, कोणतेही पाप न असता मसीहा परिपूर्ण असेल. तो इतर लोकांच्या पापाची शिक्षा घेण्यासाठी मारल्या जाईल. त्यानी घेतलेल्या शिक्षेमुळे देव आणि लोक यांच्यात शांती येईल.
- [45:05] स्तेफन मरत असताना, त्याने आरोळी मारली, "येशू, माझ्या आत्माचा स्वीकार कर."
- [49:06] त्याने (येशू) शिकवले की काही लोक त्याला स्वीकारतील आणि त्यांचे तारण होईल, परंतु इतर तसे करणार नाहीत.
- [49:10] जेव्हा येशू वधस्तंभावर मरण पावला, तेव्हा त्याने तुमची शिक्षा घेतली.
- [49:13] देव जो येशूवर विश्वास ठेवतो आणि आपला प्रभु म्हणून त्याचा स्वीकार करतो त्या प्रत्येकाचे तारण करील.

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच3557, एच3947, एच6901, एच6902, एच8254, जी308, जी324, जी353, जी354, जी568, जी588, जी618, जी1183, जी1209, जी1523, जी1653, जी1926, जी2865, जी2983, जी3028, जी3335, जी3336, जी3549, जी3858, जी3880, जी4327, जी4355, जी4356, जी4687, जी5264, जी5562

प्रियकर

व्याख्या:

- "प्रियकर" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "प्रेम करणारा व्यक्ती" असा होतो. सहसा ह्याचा संदर्भ अशा लोकांशी आहे, जे एकमेकांशी लैंगिक संबंधामध्ये आहेत.
- जेव्हा "प्रियकर" या शब्दाचा उपयोग पवित्र शास्त्रामध्ये केला जातो, तेव्हा त्याचा संदर्भ एखाद्या व्यक्तीशी येतो, जो दुसऱ्या एखाद्या व्यक्तीबरोबर ती किंवा तो ह्यांच्याबरोबर लग्न झाले नसले तरीही लैंगिक सांबंधामध्ये असतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, या चुकीच्या लैंगिक संबंधाचा सहसा उपयोग इस्राएलाने मूर्तीची उपासना करून देवाच्या केलेल्या अवज्ञेच्या संदर्भात केला आहे. म्हणून "प्रियकर" या शब्दाचा लाक्षणिक अर्थाने उपयोग मूर्तीना संदर्भित करण्यासाठी होतो, ज्याची इस्राएली लोकांनी उपासना केली. या संदर्भामध्ये, या शब्दाचे शक्य भाषांतर "अनैतिक जोडीदार" किंवा "व्याभिकारातील जोडीदार" किंवा "मूर्त्या" या शब्दांनी केले जाऊ शकते. **पहा: रूपक**
- पैश्याचा "प्रियकर" हा असा कोणीतरी आहे, जो सर्वात जास्त महत्व ओपेसे कमावण्यास आणि श्रीमंत होण्या देतो.
- जुन्या करारातील पुस्तक गीतरत्न या मध्ये, "प्रियकर" या शब्दाचा उपयोग सकारात्मक मार्गाने केला आहे.

(हे सुद्धा पहा: व्यभिचार, खोटे देव, प्रेम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- होशे 02:4-5
- यिर्मया 03:1-2
- विलापगीत 01:1-2
- लुक 16:14-15

Strong's: H157, H158, H868, H5689, H7453, H8566, G865, G866, G5358, G5366, G5367, G5369, G5377, G5381, G5382

प्रेषित, पत्र, पत्रे

व्याख्या:

एक पत्र हा एक लिखित संदेश आहे, जो एखाद्या व्यक्तीला किंवा व्यक्तींच्या समूहाला पाठवला जातो, जो सहसा लिहिणाऱ्या व्यक्तीपासून काही अंतरावर आहे. प्रेषित हे अशा प्रकारचे पत्र आहे, ज्याला बऱ्याचदा अधिक औपचारिक पद्धतीने, विशिष्ट हेतूसाठी जसे की, शिकवण्यासाठी लिहिले जाते.

- नवीन कराराच्या काळात, प्रेषित आणि इतर प्रकारची पत्रे ही प्राण्यांच्या कातडीपासून बनवलेल्या चर्मपत्रांवर किंवा वनस्पतींच्या लाव्हाळ्यापासून बनवलेल्या पपायरस ह्यावर लिहिण्यात आली.
- नवीन करारातील प्रेषिते ही पौल, योहान, याकोब, यहूदा, आणि पेत्र ही सूचनेची पत्रे आहेत, ज्यांना रोमी साम्राज्यातील वेगवेगळ्या शहरातील आद्य ख्रिस्ती लोकांना उत्तेजन, बोध आणि शिकवण्यासाठी लिहिण्यात आली.
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "लिखित संदेश" किंवा "लिहून काढलेले शब्द" किंवा "लिखाण" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: उत्तेजन, बोध, शिकवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 05:25-28
- 2 थेसलनीकाकरांस पत्र 02:13-15
- प्रेषितांची कृत्ये 09:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 28:21-22

Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

फळ, फलदायी, निष्फळ

व्याख्या:

"फळ" हा शब्द अक्षरशः खाल्ल्या जाणाऱ्या वनस्पतीच्या भागास सूचित करतो. "फलदायी" असलेल्या गोष्टीचे बरेच फळ होते. या शब्द बायबलमध्ये लाक्षणिकरित्या देखील वापरले जातात.

- बायबल एखाद्या व्यक्तीच्या कृतीचा संदर्भ घेण्यासाठी बर् याचदा "फळ" वापरते. एखाद्या झाडावरील फळ हे दर्शविते की ते कोणत्या प्रकारचे झाड आहे, त्याच प्रकारे एखाद्या व्यक्तीचे शब्द आणि कृती त्याचे वर्ण कसे आहे हे प्रकट करते.
- एखादी व्यक्ती चांगली किंवा वाईट आध्यात्मिक फळ देऊ शकते, परंतु "फलदायी" या शब्दाचा नेहमीच चांगला फळ देण्याचा सकारात्मक अर्थ असतो.
- "फलदायी" हा शब्द "समृद्ध" म्हणून देखील लाक्षणिकरित्या वापरला जातो. हे सहसा बर् याच मुले आणि वंशज तसेच भरपूर अन्न आणि इतर संपत्ती असणे संदर्भित करते.
- सर्वसाधारणपणे, "फळ" हा अभिव्यक्ती म्हणजे दुसर् या कशानेही तयार होणारी किंवा तयार केलेली कोणतीही गोष्ट होय. उदाहरणार्थ, "ज्ञानाचे फळ" म्हणजे ज्ञानाच्या गोष्टीकडून आलेल्या चांगल्या गोष्टींचा संदर्भ देते.
- "भुमीचे फळ" हा शब्द सामान्यतः भूमीसाठी खाण्यासाठी तयार केलेल्या प्रत्येक गोष्टीचा संदर्भ देतो. यात केवळ द्राक्षे किंवा तारखाच नव्हे तर भाज्या, रोंगदाणे आणि धान्य देखील समाविष्ट आहे.
- पवित्र आत्मा त्याच्या आज्ञा पाळणाऱ्या लोकांच्या जीवनात निर्माण झालेल्या धार्मिक गुणांचा संदर्भ "आत्म्याचे फळ" आहे
- "पोटाचे फळ" या अभिव्यक्तीचा अर्थ "गर्भातून काय उत्पन्न होते-" ते म्हणजे मुले.

भाषांतर सूचना:

- फळांच्या झाडाच्या खाद्यफळांचा संदर्भ घेण्यासाठी प्रकल्प भाषेत सामान्यतः वापरल्या जाणाऱ्या "फळ" या सामान्य शब्दाचा वापर करून या शब्दाचे भाषांतर करणे चांगले. जेव्हा बहुविध भाषांमध्ये एकापेक्षा जास्त फळांचा संदर्भ असतो तेव्हा बहुवचन, "फळे" वापरणे अधिक नैसर्गिक असू शकते.
- संदर्भानुसार, "फलदायी" या शब्दाचे भाषांतर "अधिक आध्यात्मिक फळ देणारा" किंवा "पुष्कळ मुलांना जन्म देणे" किंवा "भरभराट" म्हणून केले जाऊ शकते
- "भुमीचे फळ" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "भुमीपासून मिळणारे पिक" किंवा "त्या प्रदेशात वाढणारी अन्नधान्य पिके" म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- जेव्हा देवाने प्राणी आणि लोक तयार केले, तेव्हा त्याने त्यांना "फलदायी आणि बहूगुणीत" करण्याची आज्ञा दिली, ज्यात पुष्कळ संतती आहेत. याचे भाषांतर "पुष्कळ संततीयुक्त व्हा" किंवा "पुष्कळ मुले आणि वंशज" किंवा "पुष्कळ मुले असावे जेणेकरून आपल्याकडे पुष्कळ वंशज असतील."
- "पोटाचे फळ" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "गर्भातून काय प्राप्त होते" किंवा "लेकरे ज्यांना स्त्रिया जन्म देतात" किंवा फक्त "मुले" म्हणून केले जाऊ शकते. जेव्हा अलशीबा मरीयेला म्हणाली, "धन्य म्हणजे तुझ्या गर्भाचे फळ आशिर्वादी असो," तेव्हा त्याचा अर्थ असा होतो की "धन्य तु ज्याला जन्म देशील." यासाठी प्रकल्प भाषेतही वेगळी अभिव्यक्ती असू शकते.
- "द्राक्षांचे फळ" ही आणखी एक अभिव्यक्ती "द्राक्षांचे फळ" किंवा "द्राक्षे" म्हणून अनुवादित केली जाऊ शकते
- संदर्भानुसार, "अधिक फलदायी होईल" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "अधिक फळ देईल" किंवा "अधिक मुले होतील" किंवा "समृद्ध होशील" म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- प्रेषित पौलाच्या अभिव्यक्तीचे "फलदायी श्रम" "असे कार्य केले जाऊ शकते ज्यामुळे बरेच चांगले परिणाम मिळतात" किंवा "असे प्रयत्न ज्यामुळे बरेच लोक येशूवर विश्वास ठेवतात."
- "आत्म्याचे फळ" चे भाषांतर "पवित्र आत्मा तयार करतो" किंवा "पवित्र आत्मा एखाद्यामध्ये कार्यरत आहे हे दर्शविणारे शब्द आणि क्रिया" म्हणून देखील केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: [वंशज], [धान्य], [द्राक्ष], [पवित्र आत्मा], [द्राक्षरस], [गर्भ])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [गलती 05:23]
- [उत्पत्ती 01:11]
- [लुक 08:15]
- [मत्तय 03:08]
- [मत्तय 07:17]

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच4, एच1061, एच1063, एच1069, एच2233, एच2981, एच3581, एच3759, एच3899, एच3978, एच4022, एच5108, एच6509, एच6529, एच7019, एच8393, एच8570, जी1081, जी2590, जी2592, जी2593, जी3703, जी5052, जी5352

फसवणूक, फसवणूक करणारा, फसवणूक, भ्रम

व्याख्या:

"फसवणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याला सत्य नसलेल्या गोष्टीवर विश्वास ठेवण्यास प्रवृत्त करणे, अनेकदा "खोटे बोलणे" होय. एखाद्याला फसवण्याच्या कृतीला "खोटे बोलणे," "फसवणे" किंवा "फसवणूक" असे म्हणतात.

- जो कोणी इतरांना एखाद्या चुकीच्या गोष्टीवर विश्वास ठेवण्यास कारणीभूत ठरतो तो म्हणजे "फसवणारा" आहे. उदाहरणार्थ, सैतानाला "फसवणारा" म्हणतात. त्याने नियंत्रित केलेले वाईट विचार देखील फसवे आहेत.
- एखादी व्यक्ती, कृती किंवा संदेश जो सत्य नाही त्याला "भ्रामक" म्हणून वर्णन केले जाऊ शकते
- "फसवणे" आणि "फसवणूक" या शब्दाचा अर्थ समान आहे, परंतु ते कसे वापरले जातात यात काही लहान फरक आहेत.
- वर्णनात्मक शब्द "फसवणूक करणारा" आणि "भ्रामक" समान अर्थ आहेत आणि त्याच संदर्भामध्ये वापरला जातो.

भाषांतरातील सूचना:

- "फसवणुकीचे" च भाषांतर करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "खोटे बोलणे" किंवा "चुकीचा विश्वास ठेवण्याचे कारण" किंवा "एखाद्याला असे सत्य वाटू शकते जे खरे नाही."
- "फसलेला" या शब्दाचे भाषांतर "काहीतरी खोटे विचार करण्यास कारणीभूत" किंवा "खोट्यासाठी" किंवा "मूर्ख" किंवा "मूर्ख बनवणे" किंवा "चुकीच्या दिशेने नेलेले" म्हणून केले जाऊ शकते
- "फसवणारा" चे भाषांतर "खोटारडा" किंवा "जो दिशाभूल करतो" किंवा "जो कोणी फसवतो" म्हणून केला जाऊ शकतो
- संदर्भानुसार, "फसवणूक" किंवा "फसवणे" या शब्दाचे भाषांतर "खोटेपणा" किंवा "खोटे" किंवा "गोधंळात टाकणे किंवा" अप्रमाणीक" या शब्दाने केले जाऊ शकते
- "भ्रामक" किंवा "फसवणारा" या शब्दाचे भाषांतर "अविश्वासू" किंवा "दिशाभूल करणारे" किंवा "खोटारडे" म्हणून केले जाऊ शकते अशा व्यक्तीचे वर्णन करण्यासाठी जे इतर लोकांना सत्य नसलेल्या गोष्टीवर विश्वास ठेवण्यास प्रवृत्त करते.

(हे देखील पाहा: सत्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 1:8
- 1 तिमथी 2:14
- 2 थेसलनी 2:3-4
- उत्पत्ती 3:12-13
- उत्पत्ती 31:26-28
- लेवीय 19:11-12
- मत्तय 27:64
- मीखा 6:11

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉग: H0898, H2048, H3577, H3584, H3868, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H5558, H6121, H6231, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8582, H8591, H8649, G05380, G05390, G13860, G13870, G13880, G18180, G38840, G41050, G41060, G41080, G54220, G54230

बंड करणे, बंडखोरी, बंडखोर, बंडखोरपणा

व्याख्या:

"बंड करणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याच्या अधिकाराला समर्पित होण्यास नकार देणे होय. एक "बंडखोर" व्यक्ती बऱ्याचदा आज्ञेचे उल्लंघन करतो आणि वाईट गोष्टी करतो. या प्रकारच्या व्यक्तीला "बंडखोर" म्हणतात.

- जेव्हा एखादी व्यक्ती आपल्यावरील अधिकाऱ्यांनी काही न करण्यास सांगितले असता तसे करतो तर तेव्हा तो बंडखोरी करतो.
- एखादी व्यक्ती अधिकाऱ्यांनी जे करण्यास आज्ञापिले तसे करण्यास नकार देऊन देखील बंडखोरी करू शकतो.
- कधीकधी लोक त्यांची सरकार किंवा त्यांच्यावर शासन करणाऱ्या पुढाऱ्यांविरुद्ध बंड करतात.
- "बंड करणे" या शब्दाचे भाषांतर "उल्लंघन करणे" किंवा "उठाव करणे" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- "बंडखोर" या शब्दाचे भाषांतर "सतत आज्ञा न मानणारा" किंवा "पालन करण्यास नकार देणे" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- "बंडखोरी" या शब्दाचा अर्थ "पालन करण्यास नकार" किंवा "अवज्ञा" किंवा "कायदा मोडणे" असा आहे.
- "बंडखोर" किंवा "एक बंडखोर" हा शब्द लोकांच्या संघटित गटाचा देखील संदर्भ घेऊ शकतो जे कायद्याचा भंग करून आणि पुढारी आणि इतर लोकांवर हल्ला करून सार्वजनिकपणे सत्ताधारी अधिकाऱ्यांविरुद्ध बंड करतात. बऱ्याचदा ते इतर लोकांना बंडखोरीत सामील होण्यासाठी प्रयत्न करतात.

(हे देखील पाहा: [अधिकार], [राज्यपाल])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 राजे 12: 18-19]
- [1 शमुवेल 12:14]
- [1 तीमथ्य 01: 9-11]
- [2 इतिहास 10: 17-19]
- [कायदा 21:38]
- [लुक 23:19]

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [14:14] इस्राएल लोक चाळीस वर्षे वाळवंटात भटकल्यानंतर, ज्यांनी देवाविरुद्ध बंड केला ते सर्वजण मरण पावले.
 - [18:07] इस्राएल देशातील दहा जमातींनी रहाबामाच्या विरोधात बंड केला.
 - [18:09] यराबामाने देवाविरुद्ध बंड केला आणि लोकांना पाप करायला लावले.
 - [18:13] यहूदा मधील बहुतेक लोकांनी देवाविरुद्ध बंड केला आणि इतर देवतांची उपासना केली.
 - [20:07] परंतु काही वर्षांनंतर, यहूदाच्या राजाने बाबेलाविरुद्ध बंड केले.
 - [45:03] मग तो (स्तेफन) म्हणाला, "तुम्ही हट्टी आणि बंडखोर लोक नेहमीच पवित्र आत्म्याला नाकारतात, जसे आपल्या पूर्वजांनी नेहमीच देवाला नकारले आणि त्याच्या संदेष्ट्यांना ठार केले.

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 4775, एच 4776, एच 4777, एच 4779, एच 4780, एच 4784, एच 4805, एच 5627, एच 5627, एच 56586, एच 7846, जी 3895

बंदिवान, तडीपार केलेले (हद्दपार केलेले), पाडाव करून नेले

व्याख्या:

"बंदिवान" या शब्दाचा संदर्भ लोकांना सक्तीने त्याच्या मूळ देशापासून कुठेतरी दूर जाऊन जगण्यास भाग पाडणे ह्याच्या संबंधात येतो.

- लोकांना सहसा शिक्षा म्हणून किंवा राजकीय कारणांस्तव बंदिवासात पाठवले जाते.
- जिंकलेल्या लोकांना कदाचित बंदिवान म्हणून जिंकणारे सैनिक त्यांच्या देशात त्यांच्यासाठी काम करण्यास घेऊन जातात.
- "बाबेली बंदिवान" (किंवा "बंदिवासात") हा पवित्र शास्त्राच्या इतिहासातील असा काळ होता, जेव्हा यहुदामधील अनेक यहुदी नागरिकांना त्यांच्या घरापासून घेऊन गेले आणि त्यांना बाबेलामध्ये सक्तीने राहायला लावले. असे 70 वर्षांपर्यंत चालले.
- "बंदिवान" या वाक्यांशाचा संदर्भ, लोकांशी आहे, जे त्यांच्या मूळ देशापासून दूर, कैदी म्हणून राहत होते.

भाषांतर सूचना

- "बंदिवान" या शब्दाचे भाषांतर, "दूर पाठवणे" किंवा "जबरदस्तीने बाहेर काढणे" किंवा "हद्दपार करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "बंदिवासात" या शब्दाचे भाषांतर "दूर पाठवण्याचा काळ" किंवा "हद्दपारीचा काळ" किंवा "सक्तीने अनुपस्थितीचा काळ" किंवा "हद्दपारी" अशा अर्थाच्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते.
- "बंदिवासात" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "बंदी केलेले लोक" किंवा "हद्दपार केलेले लोक" किंवा "बाबेलात बंदी केलेले लोक" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, यहुदा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 24:13-14
- दानीएल 02:25-26
- यहेज्केल 01:1-3
- यशया 20:3-4
- यिर्मया 29:1-3

Strong's: H1123, H1473, H1540, H1541, H1546, H1547, H3212, H3318, H5080, H6808, H7617, H7622, H8689, G3927

बंदीवान, कैद्यांना (कैदी), ताबा मिळवणे, ताबा मिळवला, पाडावपणात (कैदेत, बंदिवासात)

व्याख्या:

"बंदीवान" आणि "बंदिवासात" हे शब्द लोकांना पकडणे आणि त्यांना अशा ठिकाणी राहण्यास भाग पाडणे, जिथे त्यांची राहण्याची इच्छा नाही, जसे की, परराष्ट्रात, ह्याला सूचित करतात.

- यहूदाच्या राज्यातील इस्राएल लोक बाबेलाच्या राज्यामध्ये 70 वर्षे बंदीवान म्हणून होते.
- बंदीवानांनी ज्या लोकांनी किंवा राष्ट्रांनी त्यांना पकडून नेले आहे त्यांच्यासाठी काम करणे गरजेचे होते.
- दानीएल आणि नहेम्या हे इस्राएली बंदीवान बाबेलाच्या राजासाठी काम करत होते.
- "बंदीवान करणे" असा शब्दप्रयोग एखाद्याला पकडण्याविषयी बोलण्याचा एक दुसरा मार्ग आहे.
- "कैद करून नेणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "बंदीवान म्हणून राहण्यास भाग पाडणे" किंवा "कैदी म्हणून दुसऱ्या देशात घेऊन जाणे" असे केले जाऊ शकते.
- लाक्षणिक अर्थाने, प्रेषित पौल ख्रिस्ती लोकांना प्रत्येक विचारास "बंदीस्त" करण्यास आणि ख्रिस्ताशी आज्ञाधारक राहण्यास सांगतो.
- तो पाप कसे एखाद्या व्यक्तीला "कैद करून नेऊ" शकते ह्याबद्दल देखील बोलतो, ज्याचा अर्थ पापाद्वारे "नियंत्रित केले जाणे" असा होतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, "बंदिवासात असणे" ह्याचे भाषांतर "मुक्त होण्यास परवानगी नसणे" किंवा "तुरुंगात ठेवणे" किंवा "परदेशात राहण्यास भाग पाडणे" असे केले जाऊ शकते.
- "बंदी करून नेणे" किंवा "बंदी करून घेऊन जाणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "पकडले" किंवा "कैदेत ठेवणे" किंवा "परदेशात जाण्यास भाग पाडणे" असे केले जाऊ शकते.
- "कैदी" या शब्दाचे भाषांतर "पकडले गेलेले लोक" किंवा "गुलाम बनवलेले लोक" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "पाडाव करून नेणे (कैदेत ठेवणे)" हा शब्द "कारावास" किंवा "हद्दपार" किंवा "परदेशात राहण्यास भाग पाडलेला" म्हणून सुद्धा भाषांतरित केला जाऊ शकतो.

(हे देखिल पहा: बाबेल, हद्दपार, कैद, पकडणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 10:5
- यशया 20:4
- यिर्मया 43:3
- लुक 04:18

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

बर होणे, बरे झाले, बरे करणे, बरे केले, उपचार, आरोग्यदाता, आरोग्य, निरोगी, रोगी

व्याख्या:

"बरे करणे" आणि "बर होणे" या दोन्ही शब्दांचा अर्थ आजारी, जखमी किंवा अपंग व्यक्ती पुन्हा निरोगी होण्यास कारणीभूत आहे.

- जो व्यक्ती "बरा झाला आहे" किंवा "बरा केला आहे" त्याला "चांगले केले" किंवा "निरोगी केले" आहे.
- बरे करणे नैसर्गिकरित्या उद्भवू शकते कारण देवाने आपल्या शरीरात अनेक प्रकारच्या जखम आणि आजारांपासून बरे होण्याची क्षमता दिली आहे. असे प्रकारचे उपचार सहसा हळूहळू होतात.
- तथापि, अंध किंवा अर्धांगवायूसारख्या काही विशिष्ट परिस्थिती आणि कुष्ठरोग्यासारखे काही गंभीर रोग मात्र स्वतः बरे होत नाहीत. जेव्हा लोक या गोष्टीत बरे होतात तेव्हा एक चमत्कार असतो जो सहसा अचानक होतो.
- उदाहरणार्थ, येथून आंधळे किंवा लंगडे किंवा आजारी असलेल्या बऱ्याच लोकांना बरे केले आणि ते लगेचच बरे झाले.
- प्रेषितांनी चमत्कारिकरित्या लोकांना बरे केले, जसे की जेव्हा पेत्राने एका अपंग माणसाला ताबडतोब चालण्यास सक्षम केले.

(हे देखील पाहा: [चमत्कार])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [प्रेषितांचे कृत्ये 05:16]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 08:06]
- [लुक 05:13]
- [लुक 06:19]
- [लुक 08:43]
- [मत्तय 04: 23-25]
- [मत्तय 09:35]
- [मत्तय 13:15]

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [19:14] शत्रुचा सेनापती, नामान याच्याबरोबर घडलेला एक चमत्कार, ज्याला एक भयानक त्वचेचा आजार होता. त्याने अलीशाबद्दल ऐकले होते म्हणून तो गेला आणि अलीशाला **बरे करण्यास** सांगितले.
- [21:10] त्याने (यशया) अशी देखील भविष्यवाणी केली की मसीहा आजारी लोकांना आणि जे ऐकू, पाहू, बोलू किंवा चालू शकत नाहीत त्यांना **बरे करील**.
- [26:06] येशू असे म्हणत राहिला, "आणि संदेष्टा अलीशाच्या काळात, इस्राएलमध्ये त्वचेचे आजार असलेले बरेच लोक होते. परंतु अलीशाने त्यापैकी कोणालाच **बरे** केले नाही. त्याने फक्त इस्राएलाच्या शत्रुचा सेनापती नामान याला **बरे** केले."
- [26:08] त्यांनी आजारी किंवा अपंग असलेल्या बऱ्याच लोकांना आणले, जे पाहू शकत नाही, चालू शकत नाही, ऐकू शकत नाही आहे किंवा बोलू शकत नाही आणि येशूने त्यांना **बरे केले**.
- [32:14] तिने ऐकले होते की येशूने बऱ्याच आजारी लोकांना **बरे केले** आणि तिने विचार केला आहे, "मला खात्री आहे की जर मी फक्त येशूच्या कपड्यांना स्पर्श केला तरी, मी देखील **बरी** होईल!"
- [44:03] ताबडतोब, देवाने लंगड्या मानसाला **बरे केले**, आणि तो चालू लागला आणि उडी मारू लागला आणि देवाची स्तुती करू लागला.
- [44:08] पेत्राने त्यांना उत्तर दिले, "हा माणूस जो तुझ्यासमोर उभा आहे तो येशू जो मसीहा याच्या सामर्थ्याने **बरा झाला आहे**."
- [49:02] येशूने पुष्कळ चमत्कार केले जे सिद्ध करतात की तो देव आहे. तो पाण्यावरून चालला, वादळाला शांत केले, बऱ्याच आजारी लोकांना **बरे केले**, भुते बाहेर काढली, मेलेल्यांना जिवंत केले आणि पाच भाकरी आणि दोन लहान मासे 5,000 पेक्षा जास्त लोकांना पुरेल एवढ्या अन्नात बदलले.

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच724, एच1369, एच1455, एच2280, एच2421, एच2896, एच3545, एच4832, एच4974, एच7495, एच7499, एच7500, एच7725, एच7965, एच8549, एच8585, एच8644, एच622, जी1295, जी1743, जी2322, जी2323, जी2386, जी2390, जी2392, जी2511, जी3647, जी4982, जी5198, जी5199

बर्फ, हिमवर्षाव

तथ्य:

"बर्फ" या शब्दाचा संदर्भ गोठलेल्या पाण्याच्या पांढऱ्या कानांशी आहे, जे आभाळातून अशा ठिकणी खाली पडतात, जिथे तापमान थंड आहे.

- इस्राएलमध्ये खूप उंचीच्या ठिकणी बर्फ पडतो, पण नेहमी तो वितळण्याआधी जमिनीवर जास्त वेळ राहत नाही. पर्वतांच्या शिखरावर जो बर्फ पडतो, तो जास्त काळ टिकतो. एक उदाहरण, ज्या जागेचा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये बर्फ असलेली जागा असा केलेला आहे, ती म्हणजे लबानोन पर्वत होय.
- एखादी गोष्ट जी अतिशय पंढरी असते, बऱ्याचदा त्या गोष्टीच्या रंगाची तुलना बर्फाच्या रंगाशी केली जाते. उदाहरणार्थ, प्रकटीकरणाच्या पुस्तकात, येशूच्या कपड्यांचे आणि केसांचे वर्णन "बर्फासारखे पाढरे" असे केले आहे.
- बर्फाचा पांढरेपणासुद्धा शुद्धता आणि स्वच्छतेला चिन्हांकित करतो. उदाहरणार्थ, आपली "पापे बर्फासारखी पंढरी होतील" ह्याचा अर्थ देव त्याच्या लोकांना पापापासून पूर्णपणे शुद्ध करील.
- काही भाषा बर्फ ह्याचा संदर्भ कदाचित "गोठलेला पाऊस" किंवा "बर्फाचे कण" किंवा "गोठलेले कण" ह्यांच्या संबंधात देऊ शकतात.
- "बर्फाचे पाणी" ह्याचा संदर्भ पाण्याशी आहे, जे वितळलेल्या बर्फापासून येते.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे सुद्धा पहा: लबानोन, शुद्ध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 04:6-7
- ईयोब 37:4-6
- मत्तय 28:3-4
- स्तोत्र 147:15-17
- प्रकटीकरण 01:14-16

Strong's: H7949, H7950, H8517, G5510

बलवान, राक्षस

व्याख्या:

सामान्यतः "बलवान" हा शब्द, अतिशय उंच आणि मजबूत मनुष्यासाठी संदर्भित केला जातो.

- गल्याथ, एक पलीष्टी सैनिक जो दाविदाबरोबर लढला, त्याला राक्षस म्हंटले गेले, कारण तो खूप उंच, मोठा आणि मजबूत मनुष्य होता.
- इस्राएली हेर, जे कनान देश हेरायला गेले होते, ते बोलले की, तिथे राहणारे लोक राक्षसासारखे आहेत.

(हे सुद्धा पहा: कनान, गल्याथ, पलीष्टी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 06:4
- गणना 13:32-33

Strong's: H1368, H5303, H7497

बहिण

व्याख्या:

एक बहिण ही एक स्त्री व्यक्ती आहे, जी कमीतकमी एका जैविक पालकांना दुसऱ्या व्यक्तीबरोबर समभाग देत असते. तिला इतर मनुष्याची बहिण किंवा त्या मनुष्याची बहिण असे म्हंटले जाते.

- नवीन करारामध्ये, "बहिण" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने जी येशू ख्रिस्तामध्ये सह विश्वासू आहे त्यास्त्रीला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो.
- काहीवेळा "भाऊ आणि बहिण" हा वाक्यांश ख्रिस्तामधील सर्व विश्वासणाऱ्यांना, पुरुष आणि स्त्री या दोघांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.
- जुन्या करारातील पुस्तक गीतरत्न या मध्ये, "बहिण" ह्याचा संदर्भ महिला प्रेमिका किंवा जोडीदाराशी आहे.

भाषांतर सूचना:

- एखाद्या नैसर्गिक किंवा जैविक बहिणीचा संदर्भ देण्यासाठी लक्ष्य भाषेत वापरल्या जाणाऱ्या शाब्दिक शब्दासह या संज्ञेचे भाषांतर करणे चांगले आहे, नाहीतर याचा चुकीचा अर्थ होईल.
- ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "ख्रिस्तातील बहिण" किंवा "आत्मिक बहिण" किंवा "येशू ख्रिस्तावर विश्वास ठेवणारी स्त्री" किंवा "सह विश्वासू स्त्री" ह्यांचा समावेश होतो.
- शक्य असल्यास, कौटुंबिक संज्ञेचा वापर करणे सर्वोत्तम आहे.
- जर "विश्वासू" या शब्दाचे स्त्रीलिंगी स्वरूप असेल तर, या शब्दाचे भाषांतर करण्याचा हा एक सभांय्य मार्ग असू शकतो.
- जेव्हा प्रेमिका किंवा पत्नीला संदर्भित केले जाते, तेव्हा त्याचे भाषांतर "प्रिय व्यक्ती" किंवा "प्रिय" या शब्दांच्या स्त्रीलिंगी स्वरूपाचा उपयोग करून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: भाऊ, ख्रिस्तामध्ये, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 2:16-17
- अनुवाद 27:22
- फिलमोन 1:2
- रोमकरास पत्र 16:1

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच0269, एच1323, जी00270, जी00790

बहुगुणीत करणे, बहुगुणीत, गुणाकार

व्याख्या:

"बहुगुणीत" या शब्दाचा अर्थ संख्येने मोठ्या प्रमाणात वाढत जाणे असा होतो. ह्याचा अर्थ एखाद्या गोष्टीच्या प्रमाणात वाढ होणे असाही होऊ शकतो, जसे की वेदना बहुगुणीत होण्यास कारणीभूत होणे.

- देवाने प्राण्यांना आणि मनुष्यांना "बहुगुणीत" होऊन पृथ्वी भरून टाकण्यास सांगितले. ही त्यांच्या स्वतः च्या प्रकाराचे पुष्कळ पुनरुत्पादन करण्यासाठी एक आज्ञा होती.
- येशूने भाकर आणि माश्यांना ५००० लोकांना खाऊ घालण्यासाठी बहुगुणीत केले. प्रत्येकाला खाऊ घालण्यासाठी गरजेपेक्षा जास्त शिल्लक राहावे म्हणून अन्नाचे प्रमाण वाढत राहिले.
- संदर्भावर अवलंबून, या संज्ञेचे भाषांतर "वाढ" होणे किंवा "वाढण्याचे कारण होणे" किंवा "संख्येत मोठ्या प्रमाणात वाढ" किंवा "संख्येत जास्त वाढणे" किंवा "अधिक असंख्य होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "तुमच्या वेदना अधिक बहुगुणीत होतील" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "तुमच्या वेदना अजून गंभीर होण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "तुम्हाला अजून अधिक वेदनेचा अनुभव करण्यास कारणीभूत होणे" असे केले जाऊ शकते.
- "घोडे बहुगुणीत करणे" ह्याचा अर्थ "लोभीपणाने जास्त घोडे मिळवत राहणे" किंवा "अधिक संख्येने घोडे मिळवणे" असा होतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद ८:१
- उत्पत्ति ९:७
- उत्पत्ति २२:१७
- होशे ४:६-७

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच3254, एच3527, एच6280, एच7231, एच7233, एच7235, एच7680, जी40520, जी41290

बांधणे, बांधले

व्याख्या:

"बांधणे" या शब्दाचा अर्थ कश्यानेतरी काहीतरी बांधणे असा होतो. बऱ्याचदा ह्याचा संदर्भ, झगा किंवा अंगरखा जागच्या जागी ठेवण्यासाठी, पट्टा किंवा कमरपट्टा कमरेभोवती वापरण्याशी येतो.

- पवित्र शास्त्रातील सामान्य वाक्यांश, "कमरा बांधा" ह्याचा संदर्भ कपड्याचे टोक पट्ट्यामध्ये खोवण्याशी आहे, ज्यामुळे एखाद्या व्यक्तीला अधिक मोकळेपणाने हालचाल करण्यास, सहसा काम करण्यास परवानगी मिळते.
- या वाक्यांशाचा अर्थ "कामासाठी तयार व्हा" किंवा काहीतरी कठीण करण्यासाठी तयार व्हा असा सुद्धा होऊ शकतो.
- "कमरा बांधा" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर अशा अभिव्यक्तीने केले जाऊ शकते, जिचा प्रकल्पित भाषेत समान अर्थ आहे. किंवा लाक्षणिक अर्थाने त्याचे भाषांतर, "कार्यासाठी स्वतःला तयार करा" किंवा "स्वतःला तयार करा" असे केले जाऊ शकते.
- "ने बांधणे" या शब्दाचे भाषांतर, "द्वारा घेरलेले" किंवा "ने गुंडाळलेले" किंवा "ने बांधलेले" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: कंबरा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 01:13-14
- ईयोब 38:1-3

Strong's: H247, H640, H2290, H2296, H8151, G328, G1241, G2224, G4024

बाभूळ

व्याख्या:

शब्द "बाभूळ" हे प्राचीन काळांत कनान देशात वाढत असलेले एक सामान्य झुडूप किंवा झाडाचे नाव आहे; ते आजही त्या भागात भरपूर प्रमाणात आहे.

- बाभूळ झाडाच्या नारंगी-तपकिरी लाकूड फारच मजबूत आणि टिकाऊ आहे, ज्यामुळे ते वस्तू बांधण्यासाठी उपयुक्त साहित्य बनते.
- हे लाकूड किडीसाठी अत्यंत प्रतिरोधक आहे कारण ते इतके घनदाट आहे की ते पाणी बाहेर ठेवते आणि हे नैसर्गिक परिरक्षक आहे जे त्याला कीटकांनी नष्ट करण्यापासून स्वतःला वाचवते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये बाभूळीच्या लाकडाचा उपयोग निवास मंडप व कराराचा कोश तयार करण्यासाठी केला जात असे.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हेही पहा: कराराचा कोश, निवासमंडप)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- अनुवाद 10:3-4
- निर्गम 25:3-7
- निर्गम 38:6-7
- यशया 41:19-20

Strong's: H7848

बासरी, वायुवाद्य, पावा

व्याख्या:

पवित्र शास्त्राच्या काळात, पावा हे हाड किंवा लाकडापासून बनवलेले आणि त्याला असलेल्या छिद्रामुळे आवाज बाहेर येणे शक्य असे वाजवायचे वाद्य होते. एक बासरी एक प्रकारचे वायुवाद्य होते.

- बहुतेक पाव्यामध्ये जाड गवतांपासून बनवलेले वेळूचे बन होते, ज्यावर वायु फुंकला असता त्यातून कंपने बाहेर येतात.
- विना वेळूच्या पाव्याला "बासरी" असे म्हणतात.
- मेंढपाळ आपल्या कळपातील मेंढ्यांना शांत करण्यासाठी पावा वाजवत असे.
- पावा आणि बासरी यांचा उपयोग उदास किंवा आनंदी संगीत वाजवण्यासाठी केला जात असे.

(हे सुद्धा पहा: कळप, मेंढपाळ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 14:7-9
- 1 राजे 01:38-40
- दानीएल 03:3-5
- लुक 07:31-32
- मत्तय 09:23-24
- मत्तय 11:16-17

Strong's: H4953, H5748, H2485, H2490, G832, G834, G836

बाहेर काढणे, काढून देणे , बाहेर काढून टाकणे

व्याख्या:

एखाद्यास " बाहेर काढणे "किंवा" बाहेर काढून टाकणे "कोणालातरी किंवा काहीतरी म्हणजे त्या व्यक्तीस किंवा गोष्टीला दूर जाण्यास भाग पाडणे.

- " काढणे"या शब्दाचा अर्थ"फेकणे" सारखाच आहे. जाळे टाकणे म्हणजे जाळे पाण्यात टाकणे.
- अलंकारिक अर्थाने, " बाहेर काढणे "किंवा" त्याच्यातून काढणे" कोणीतरी त्या व्यक्तीस नकार देणे आणि त्याला पाठवणे असे म्हणू शकतो.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भानुसार, भाषांतरित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "सक्ती"किंवा "दूर पाठवणे" किंवा"मुक्त करणे" समाविष्ट असू शकते
- "भुते बाहेर काढणे"हे "भुतांना सोडायला भाग पाडणे" किंवा "वाईट विचारांना बाहेर काढणे" किंवा "भुते बाहेर काढणे" किंवा "भूताना बाहेर येण्याची आज्ञा" म्हणून अनुवादित केले जाऊ शकते
- सभास्थान किंवा चर्चमधील एखाद्याला " बाहेर काढण्यासाठी" "त्यांना बंदी घालणे" किंवा"त्यांना बाहेर काढणे" असे भाषांतर केले जाऊ शकते

(हे देखील पहा: भूत, भूत-बाधा,बरेच)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये ७:१७-१९
- मार्क ३:१३-१६
- मार्क ९:२९
- मत्तय ७:२१-२३
- मत्तय ९:३२-३४
- मत्तय १२:२४
- मत्तय १७:१९-२१

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्ग: एच1272, एच1644, एच1920, एच3423, एच7971, एच7993, जी1544

बीज, वीर्य

व्याख्या:

बीज हा वनस्पतीचा एक भाग आहे, ज्याला त्याच प्रकारच्या आणखी वनस्पतींचे उत्पादन करण्यासाठी जमिनीमध्ये रोवले जाते. या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक अर्थ देखील आहेत.

- "बीज" या शब्दाचा संदर्भ लाक्षणिक अर्थाने आणि शोभनभाषित अर्थाने, मनुष्यातील छोट्या पेशींशी आहे, जे स्त्रीच्या पेशींशी मिसळून, तिच्यामध्ये बाळाची वाढ होण्यास कारणीभूत होते. ह्याच्या संग्रहाला वीर्य असे म्हणतात.
- ह्याच्या संबंधित, "बीज" देखील एका व्यक्तीच्या संतती किंवा वंशजांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.
- या शब्दाचा सहसा अनेकवचनी अर्थ होतो, जो एकापेक्षा अधिक बी धान्याला किंवा एकापेक्षा अधिक वंशजांना संदर्भित करतो.
- बी पेरणाऱ्या शेतकऱ्याच्या दृष्टांतात, येथून त्याच्या बियांची तुलना देवाच्या वचनांशी केली, जे लोकांच्या हृदयामध्ये चांगली आत्मिक फळे उत्पन्न करण्यासाठी पेरले जाते.
- प्रेषित पौलाने सुद्धा "बीज" या शब्दाला देवाच्या वचन संदर्भित करण्यासाठी वापरले आहे.

भाषांतर सूचना

- प्रत्यक्षात बीजसाठी, "बीज" या शब्दासाठी लक्षित भाषेतील शब्दशः शब्द वापरणे, जे शेतकरी त्याच्या शेतामध्ये लावण्यासाठी वापरतो त्याचा उपयोग करणे सर्वोत्तम राहिल.
- या शब्दाचा शब्दशः उपयोग, देवाच्या वचनात लाक्षणिकरित्या दर्शवलेल्या संदर्भामध्ये केला पाहिजे.
- लाक्षणिक अर्थाच्या उपयोगासाठी, ज्याचा संदर्भ अशा लोकांशी आहे, जे एकाच कुटुंबातील आहेत, त्या साठी बीजऐवजी "वंश" किंवा "वंशज" असे शब्द वापरण्याने अधिक स्पष्ट होईल. काही भाषांमध्ये एक शब्द असू शकतो ज्याचा अर्थ "मुले आणि नातवंडे" असा होतो.
- स्त्री किंवा पुरुषाच्या "बीज" साठी, हे लक्षित अभिव्यक्ती कऱ्या प्रकारे व्यक्त करते, ज्यामुळे लोकांचे मन दुखवणार किंवा गोंधळले जाणार नाही ह्याचा विचार करा. (पहा: युफेमिसम)

(हे सुद्धा पहा: वंशज, संतती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 18:30-32
- उत्पत्ति 01:11-13
- यिर्मया 02:20-22
- मत्तय 13:7-9

Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

बोरू (पाण्यातील गवत), लव्हाळे

तथ्य:

"बोरू" या शब्दाचा संदर्भ एक लांब देठाच्या रोपाशी आहे, जे पाण्यामध्ये, सामान्यतः नदीच्या काठावर किंवा प्रवाहावर वाढते.

- नाईल नदीच्या पाण्यातील गवत, जेथे मोशेला बाळ असताना लपवण्यात आले होते, त्याला "मोठी लव्हाळी" असे देखील म्हणतात. ते उंच, पोकळ देठाचे, दाट झुपक्यामध्ये नदीच्या पाण्यात वाढतात.
- ही तंतुमय झाडे प्राचीन इजिप्तमध्ये कागद, बास्केट आणि नौका बनविण्यासाठी वापरत होते.

बोरूच्या रोपाचे देठ हे लवचिक असते आणि हे हवेने सहजरित्या वाकले जाते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, मोशे, नाईल नदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 14:14-16
- लुक 07:24-26
- मत्तय 11:7-8
- मत्तय 12:19-21
- स्तोत्र 068:30-31

Strong's: H98, H100, H260, H5488, H6169, H7070, G2063, G2563

भक्ष्य, शिकार करणे (खाऊ टाकणे)

व्याख्या:

"भक्ष्य" या शब्दाचा संदर्भ काहीतरी ज्याची शिकार केली जाते त्याच्याशी आहे, सामान्यतः असा प्राणी ज्याचा खाण्यासाठी उपयोग केला जातो.

- लाक्षणिक अर्थाने, "भक्ष्य" हा शब्द, एक व्यक्ती ज्याचा फायदा घेतला आहे, दुरुपयोग केला गेला आहे, किंवा अधिक शक्तिशाली व्यक्तीकडून दडपण्यात आला आहे अशा व्यक्तीला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.
- लोकांची "शिकार करणे" ह्याचा अर्थ, त्यांना दडपशाही करून त्यांचा फायदा घेणे किंवा त्यांच्यापासून काहीतरी चोरी करणे.
- "भक्ष्य" हा शब्द "शिकार केलेला प्राणी" किंवा "शिकार झालेला" किंवा "बळी " असाही भाषांतरित केला जाऊ शकतो.

(हे सुद्धा पाहा: [दडपलेला](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यिर्मया 12:7-9
- स्तोत्र 104:21-22

Strong's: H400, H957, H961, H962, H2863, H2963, H2964, H4455, H5706, H5861, H7997, H7998

भट्टी

तथ्य:

एक भट्टी म्हणजे खूप मोठी चूल, जिचा उपयोग उच्च तापमानाला वस्तू गरम करण्यासाठी केले जाते.

- प्राचीन काळी, बऱ्याच भट्ट्यांचा उपयोग हा धातू वितळवून त्याच्यापासून स्वयंपाकाची भांडी, दागिने, शस्त्रे, आणि मुर्त्या अशा वस्तू बनवण्यासाठी केला जात असे.
- चिकणमातीची भांडी बनवण्यासाठी सुद्धा भट्ट्यांचा उपयोग केला जात असे.
- काहीवेळा एक भट्टीचा संदर्भ लाक्षणिक अर्थाने काहीतरी खूपच गरम अश्यासाठी दिला जात असे.

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, प्रतिमा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 08:51-53
- उत्पत्ति 19:26-28
- नीतिसूत्रे 17:3-4
- स्तोत्र 021:9-10
- प्रकटीकरण 09:1-2

Strong's: H861, H3536, H3564, H5948, H8574, G2575

भय (भीती), भयानक, अत्यंत भयंकर, हादरणे (भेदरणे), भयंकर

व्याख्या:

"भयानक" हा शब्द, भीती किंवा दहशतीच्या तीव्र भावनेला संदर्भित करतो. ज्या मनुष्याला भय वाटते, त्याला भेदरलेला असे म्हंटले जाते.

- सामान्य शब्द भीती यापेक्षा भयानक हा शब्द जास्त नाट्यमय आहे.
- सामान्यतः जेव्हा कोणी भेदरलेला असतो, तेव्हा त्याला धक्का किंवा तो स्तब्ध झालेला असतो.

(हे सुद्धा पहा: [भय](#), [दहशत](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 28:36-37
- यहेज्केल 23:33-34
- यिर्मया 02:12-13
- ईयोब 21:4-6
- स्तोत्र 055:4-5

Strong's: H367, H1091, H1763, H2152, H2189, H4032, H4923, H5892, H6343, H6427, H7588, H8047, H8074, H8175, H8178, H8186

भयभीत, विस्मयकारक (भयचकित करणारे)

व्याख्या:

"भयभीत" या शब्दाचा अर्थ अफाट आणि सन्मानाच्या भावनास सूचित करतो जो महान, सामर्थ्यवान आणि भव्य काही पाहण्यापासून येतो.

- "विस्मयकारक" हा शब्द एखाद्याबद्दल किंवा एखाद्या गोष्टीबद्दल जो भयभीत भावना निर्माण करतो त्याच्या वर्णनासाठी वापरतात.
- यहेज्केल संदेष्ट्याने देवाच्या गौरवाच्या दृष्टांताचे वर्णन "विस्मयकारक" किंवा "वाचक निर्माण करणारा" असे केले.
- देवाच्या उपस्थितीचे विस्मय दर्शविणारे ठराविक मानवी प्रतिसादांमध्ये खालील गोष्टींचा समावेश आहे: भय, दंडवत घालणे किंवा गुढघ्यावर येऊन पाया पडणे, चेहरा आच्छादने, आणि भीतीने थरथर कापणे.

(हे सुद्धा पहा: [भय](#), [गौरव](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 17:19-21
- उत्पत्ति 28:16-17
- इब्री लोकांस पत्र 12:27-29
- स्तोत्र 022:22-23
- स्तोत्र 147:4-5

Strong's: H366, H1481, H3372, H6206, H7227, G2124

भाकर

व्याख्या:

भाकर म्हणजे पाणी आणि तेलामध्ये मिसळलेल्या कणिकापासून बनविलेले अन्न. नंतर कणिकेला एका भाकरीचा आकार दिला जातो व भाजले जाते.

- जेव्हा "पाव" हा शब्द स्वतःच उद्भवतो, तेव्हा त्याचा अर्थ "पावाची भाकर" असा होतो.
- भाकरीचे पीठ सहसा एखाद्या अशा गोष्टीने मळले जाते ज्यामुळे ते फुगते, जसे की खमीर. तथापी भाकर खमीराशिवाय तयार करता येते जेणेकरून ती फुगत नाही. त्यास पवित्रशास्त्रात "बेखमीर भाकर" असे म्हटले आहे. प्राचीन इस्राएली लोक वल्हांडण सणाच्या समयी "बेखमीर भाकर" खात असे.
- पवित्र शास्त्रातील काळात बऱ्याच लोकांसाठी भाकर हे मुख्य अन्न असल्याने, हा शब्द पवित्र शास्त्रात सर्वसाधारणपणे अन्नाचा संदर्भ देण्यासाठी वापरला जातो. (पाहा: [उपलक्षण अलंकार](#)) बऱ्याच वेळा "भाकर" या शब्दाचे सामान्यतः "अन्न" म्हणून भाषांतर केले जाऊ शकते.
- "समक्षततेची भाकर" हा वाक्यांश निवासमंडपात किंवा देवाला अर्पण म्हणून मंदिरात सोन्याच्या मेजावर ठेवलेल्या बारा भाकरीला संदर्भित करतो. या भाकरी इस्राएलच्या बारा वंशाचे प्रतिनिधित्व करत असे आणि केवळ याजकांसाठी खाण्यास ठेवलेल्या होत्या. याचे भाषांतर "देव त्यांच्यामध्ये राहतो हे दर्शवणारी भाकर" असे केले जाऊ शकते.
- "स्वर्गातील भाकर" ही संज्ञा "मान्ना" नावाचा विशेष पांढऱ्या अन्नास संदर्भित करते ज्यास देवाने इस्राएली लोकांना रानात भटकत असताना दिला होता. येशूने स्वतःला "स्वर्गातून उतरलेली भाकर" आणि "जीवनाची भाकर" असेही म्हटले.

(हे देखील पाहा: [वल्हांडण](#), [निवासमंडप](#), [मंदिर](#), [बेखमीर भाकर](#), [खमीर](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये २:४६
- प्रेषितांची कृत्ये २७:३५
- निर्गम १६:१३-१५
- लुक ९:१३
- मार्क ६:३८
- मत्तय ४:४
- मत्तय ११:१८

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच2557, एच3899, एच4635, एच4682, एच106, जी740, जी4286

भार (ओझे), ओझ्याने, भर घालणे (ओझे घातले), भर होईल (भार पडेल)

व्याख्या:

एक ओझे म्हणजे भारी भार. ह्याचा शब्दशः संदर्भ शारीरिक ओझ्याशी येतो, जसे की कामाचे प्राणी वाहून नेतात. हा शब्द "ओझे" ह्याचे अनेक लाक्षणिक अर्थ देखील आहेत.

- एक ओझे ह्याचा संदर्भ कठीण काम किंवा महत्वाची जबाबदारी ह्याच्याशी येतो, जे एखाद्या व्यक्तीला करावयाचे असते. त्याला "अवजड ओझे" "धरण्यास" किंवा "वाहण्यास" सांगितले जाते.
- एक क्रूर नेता कदाचित कठीण ओझे, तो ज्या लोकांच्यावर शासन करीत आहे त्यांच्यावर लाडू शकतो, उदाहरणार्थ, त्यांना जास्त रकमेचा कर भरण्याची सक्ती करून.
- एखादा व्यक्ती ज्याला असे वाटते की, त्याने कोणावर ओझे होऊ नये, म्हणजे त्याला असे वाटते की, त्याच्यामुळे दुसऱ्या व्यक्तीला त्रास होऊ नये.
- व्यक्तीच्या पापाचा दोष हा त्याच्यासाठी ओझे आहे.
- "देवाचे ओझे" हा "देवा पासूनचा संदेश" जो एका संदेष्ट्याला देवाच्या लोकांना देणे अगत्याचे आहे, ह्याच्या संदर्भातील एक लाक्षणिक उपयोग आहे.
- "ओझे" या शब्दाचा संदर्भ "जबाबदारी" किंवा "कर्तव्य" किंवा "भारी भार" किंवा "संदेश" असे संदर्भाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 03:6-9
- गलतीकरांस पत्र 06:1-2
- गलतीकरांस पत्र 06:3
- उत्पत्ति 49:15
- मत्तय 11:30
- मत्तय 23:4

शब्दमाहीती:

- स्ट्रॉन्स: H2960, H3053, H4614, H4853, H4864, H5445, H5447, H5448, H5449, H5450, H6006, G00040, G09160, G09220, G23470, G25990, G26550, G54130

भाला, भाले, भालेकरी

व्याख्या:

एक भाला हे एक लांब लाकडी दांडा असलेले आणि त्याच्या दुसऱ्या बाजूस तीक्ष्ण धातूचे पाते असलेले लांब फेकण्याचे शस्त्र आहे.

- पवित्र शास्त्राच्या काळात, भाले हे युद्धामध्ये लढण्याचे सामान्य हत्यार होते. सध्याचा काळात सुद्धा काहीवेळा त्यांचा उपयोग, विशेष लोकांच्या समूहातील भांडणात केला जातो.
- जेव्हा येशूला वधस्तंभावर खिळले होते, तेव्हा एका रोमी शिपायाने भाल्याचा उपयोग येशूच्या बरगडीमध्ये भोसकण्यासाठी केला.
- काहीवेळा लोक खाण्यासाठी मासे किंवा इतर भक्ष्य पकडण्यासाठी भाले फेकतात.
- "बरछी" आणि "सोटा" ही त्याच्यासारखी शस्त्रे आहेत.
- "भाला" या शब्दाचे भाषांतर "तलवार," ज्याचा अर्थ असे शस्त्र ज्याचा उपयोग खुपसण्यासाठी किंवा भोसकण्यासाठी करतात, फेकण्यासाठी नाही, या शब्दापेक्षा वेगळे केले जाईल ह्याची खात्री करा. त्याचबरोबर, तलवारीला लांब पात्याबरोबर एक मुठ असते, तर भाल्याला लांब दांड्याच्या टोकाला एक छोटे पाते असते.

(हे सुद्धा पहा: भक्ष्य, रोम, तलवार, योद्धा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 13:19-21
- 2 शमुवेल 21:18-19
- नहेम्या 04:12-14
- स्तोत्र 035:1-3

Strong's: H1265, H2595, H3591, H6767, H7013, H7420, G3057

भुसा

व्याख्या:

भुसा हे एक धान्य बियानावरील सुकलेले संरक्षणात्मक आवरण आहे. भुसा हा अन्नासाठी चांगला नाही, म्हणून लोक त्याला बियाणांपासून वेगळे करतात आणि फेकून देतात.

- बऱ्याचदा, धान्याचे वरचे तुकडे हवेमध्ये फेकून भुश्याला बियाणांपासून वेगळे केले जाते. हवा भुश्याला उडवून लावते आणि धान्य खाली जमिनीवर पडते. या प्रक्रियेला "उफणणी" असे म्हणतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने दुष्ट लोक आणि दुष्ट, शुल्लक गोष्टींसाठी केला जातो.

(हे देखिल पहा: धान्य, गहू, पाखडणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 02:35
- ईयोब 21:18
- लुक 03:17
- मत्तय 03:12

शब्द माहिती:

- Strong's: H2842, H4671, H5784, H8401, G892

भोकसने(टोचणे), भेटून जाणे, विधिले, भोसकावणे

व्याख्या:

"भोकसणे" या शब्दाचा अर्थ तीक्ष्ण, टोक असलेल्या हत्याराने खूपसणे. एखाद्याला गहन भावनिक वेदना निर्माण करण्याच्या संदर्भात ह्याचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने केला जातो.

- जेव्हा येशूला वधस्तंभावर खिळले होते, तेव्हा एका सैनिकाने त्याच्या एका बाजूला भोकासले.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, एक दास ज्याला मुक्त केले आहे, त्याला जर त्याच्या धन्यासाठी नोकरी करणे सुरु ठेवायचे असले तर त्याला त्याचे कान टोचणे गरजेचे होते.
- शिमोन लाक्षणिक अर्थाने बोलला, जेव्हा त्याने मरीयेला सांगितले की, एक तलवार तिचे काळीज भेटून जाईल, ह्याचा अर्थ जे काही तिचा पुत्र येशू ह्याच्यासोबत घडेल त्यामुळे, तिला अतिशय गहन दुःखाचा सामना करावा लागेल.

(हे सुद्धा पहा: वधस्तंभ, येशू, सेवक, शिमोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- ईयोब 16:13-14
- ईयोब 20:23-25
- योहान 19:36-37
- स्तोत्र 022:16-17

Strong's: H935, H1856, H2342, H2490, H2491, H2944, H3738, H4272, H5181, H5344, H5365, H6398, G1330, G1338, G1574, G2660, G3572, G4044, G4138

भ्रष्ट साक्षी, खोटी अफवा, खोटी साक्ष, खोटा साक्षी, खोटे साक्षी

व्याख्या:

"खोटा साक्षी" आणि "भ्रष्ट साक्षी" या शब्दांचा संदर्भ अशा व्यक्तीशी येतो, जो एखाद्या व्यक्तीबद्दल किंवा घटनेबद्दल खऱ्या नसलेल्या गोष्टी सांगतो, सहसा एखाद्या औपचारिक बैठकीत, जसे की, न्यायालय.

- "खोटी साक्ष" किंवा "खोटी अफवा" म्हणजे प्रत्यक्षात जे खोटे बोलले गेले.
- "खोटी साक्ष धारण करणे" याचा अर्थ एखाद्याबद्दल खोटे बोलणे किंवा खोटी अफवा पसरवणे.
- पवित्र शास्त्रामध्ये अनेक अहवाल दिलेले आहेत, ज्यामध्ये एखाद्या व्यक्तीला शिक्षा होण्यासाठी किंवा तो व्यक्ती मारला जाण्यासाठी, अनेक खोटे साक्षी उभे केले गेले.

भाषांतर सूचना:

- "खोटी साक्ष धारण करणे" किंवा "खोटी साक्ष देणे" ह्याचे भाषांतर, "खोटे सांगणे" किंवा "एखाद्याबद्दल खोटा अहवाल देणे" किंवा "एखाद्याविरुद्ध खोटे बोलणे" किंवा "खोटे बोलणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा "खोटा साक्षी" एखाद्या व्यक्तीला संदर्भित करते, तेव्हा त्याचे भाषांतर "जो व्यक्ती खोटे बोलतो तो" किंवा "असा व्यक्ती जो खोटी साक्ष देतो" किंवा "असा व्यक्ती जो, ज्या गोष्टी खऱ्या नाहीत त्या सांगतो" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: साक्ष, सत्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद 19:17-19
- निर्गमन 20:15-17
- मत्तय 15:18-20
- मत्तय 19:18-19
- नीतिसूत्रे 14:5-6
- स्तोत्र 027:10-11

Strong's: H5707, H6030, H7650, H8267, G1965, G3144, G5571, G5575, G5576, G5577

भ्रष्ट, भ्रष्ट, भ्रष्टाचार, अविनाशीपणा, भ्रष्ट

व्याख्या:

“भ्रष्टाचारी” आणि “भ्रष्टाचार” या शब्दाचा अर्थ असा होतो की लोक वाया गेले आहेत, अनैतिक किंवा बेईमान झाले आहेत.

- “भ्रष्ट” या शब्दाचा अर्थ नैतिकदृष्ट्या “वाकलेला” किंवा “तुटलेला” असा होतो.
- भ्रष्टाचारी व्यक्ती सत्यापासून दूर गेली आहे आणि अप्रामाणिक किंवा अनैतिक गोष्टी करित आहे.
- एखाद्याला भ्रष्ट करणे म्हणजे त्या व्यक्तीवर अनैतिक आणि अनैतिक गोष्टी करण्यासाठी प्रभाव पाडणे.

भाषांतरातील सूचना:

- “भ्रष्ट”या शब्दाचे भाषांतर “वाईट करण्याचा प्रभाव” किंवा “अनैतिक होण्याचे कारण” म्हणून केले जाऊ शकते
- एखाद्या भ्रष्ट व्यक्तीचे वर्णन “जो अनैतिक झाला आहे” किंवा “जो वईट गोष्टीचा अभ्यास करतो” असे केले जाऊ शकते
- या शब्दाचे भाषांतर “वाईट” किंवा “अनैतिक” किंवा “वाईट” म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- “भ्रष्टाचार” या शब्दाचे भाषांतर “वाईटाचा सराव” किंवा “वाईट” किंवा “अनैतिकता” म्हणून केला जाऊ शकतो

(हे देखील पहा: [वाईट])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [यहज्केल 20: 42-44]
- [गलतीकरास 06: 6-8]
- [उत्पत्ती 06:12]
- [मत्तय 12:33-35]
- [स्तोत्र 014: 1]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच2610, एच3891, एच4889, एच7843, एच7844, जी861, जी1311, जी2704, जी5351, जी5356

मंडळी, जमा करणे, सभा, भेटणे, जमणे, समुदाय

व्याख्या:

"मंडळी" हा शब्द सामान्यतः लोकांच्या गटाला सूचित करतो जे काही कारणास्तव एकत्र येतात, अनेकदा समस्यांवर चर्चा करण्यासाठी, सल्ला देण्यासाठी किंवा निर्णय घेण्यासाठी. असेंब्ली हा एक गट असू शकतो जो अधिकृत आणि काही प्रमाणात कायमस्वरूपी आयोजित केला जातो किंवा विशिष्ट हेतूने किंवा प्रसंगी तात्पुरते एकत्र आलेल्या लोकांचा समूह असू शकतो.

जुना करार

- जुन्या करारात "पवित्र मंडळी" नावाची एक विशेष सभा होती ज्यामध्ये इस्राएल लोक यहोवाची उपासना करण्यासाठी एकत्र येत असे.
- काहीवेळा "मंडळी" हा शब्द सर्वसाधारणपणे इस्राएल लोकांना एक गट म्हणून संबोधला जातो.

नवीन करार

- नवीन करारात, यरुशलेमसारख्या प्रमुख शहरांमध्ये 70 यहूदी पुढाऱ्यांची एक सभा कायदेशीर बाबींचा न्यायनिवाडा करण्यासाठी आणि लोकांमधील विवाद सोडवण्यासाठी भेटत असे. ही सभा "महासभा" किंवा "परिषद" म्हणून ओळखली जात असे.

भाषांतर सुचना:

- संदर्भानुसार, "मंडळी" या शब्दाचे भाषांतर "विशेष संमेलन" किंवा "सभा" किंवा "परिषद" किंवा "सैन्य" किंवा "मोठा गट" असे देखील केले जाऊ शकते.
- जेव्हा "मंडळी" हा शब्द सामान्यतः संपूर्णपणे इस्राएल लोकांना सूचित करतो, तेव्हा त्याचे भाषांतर "समुदाय" किंवा "इस्राएलचे लोक" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "सर्व मंडळी" या वाक्यांशाचे भाषांतर "सर्व लोक" किंवा "इस्राएल लोकांचा संपूर्ण गट" किंवा "प्रत्येकजण" म्हणून करता येईल. (पाहा: [हायपरबोले](#))
- शत्रू सैनिकांच्या मोठ्या मेळाव्यास कधीकधी "विधानसभा" असेही संबोधले जाते. याचे भाषांतर "सैन्य" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [परिषद](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 08:14-16
- प्रेषितांची कृत्ये 07:38-40
- एज्रा 10:12-13
- इब्री लोकांस पत्र 12:22-24
- लेवीय 04:20-21
- नहेम्या 08:1-3

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H0622, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H6116, H6908, H6950, H6951, H6952, G15770, G38310, G48630, G48640, G48710, G49050

मत्सर, लोभ

व्याख्या:

"मत्सर" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्या व्यक्तीच्या मालकीच्या गोष्टीमुळे किंवा त्या व्यक्तीच्या प्रशंसनीय गुणांमुळे एखाद्याचा हेवा वाटतो. "लोभ" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की काहीतरी मिळण्याची तीव्र इच्छा आहे.

- दुसऱ्या या व्यक्तीच्या यशामुळे, चांगल्या संपत्तीमुळे किंवा मालमत्तेमुळे मत्सर सामान्यतः संतापाची नकारात्मक भावना असते.
- लोभ ही दुसऱ्याची संपत्ती किंवा दुसऱ्याच्या पत्नीचा लोभ असण्याची तीव्र इच्छा असते.

(हे देखील पाहा: [जळफळणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 करिंथकरांस पत्र 13: 4-7]
- [1 पेत्र 02:01]
- [निर्गम20:17]
- [मार्क 07: 20-23]
- [नीतिसूत्रे 03: 31-32]
- [रोमकरास 01:29]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच183, एच1214, एच1215, एच2530, एच3415, एच5869, एच7065, एच7068, जी866, जी1937, जी2205, जी2206, जी3713, जी3788, जी4123, जी4124, जी4190, जी5354, जी5355, जी5366

मद्य

व्याख्या:

"मद्य" हा शब्द पेयाला संदर्भित करतो, जे आंबवलेले असते आणि ज्यात मद्यार्क (दारू) असते.

- मद्यार्क पेय एकतर धान्य किंवा फळांपासून बनवले जातात आणि त्यांना आंबवण्याच्या प्रक्रियामधून जावे लागते.
- "मद्य" या प्रकारच्या पेयामध्ये द्राक्षाचे मद्य, ताडीचे मद्य, बिअर, आणि सफरचंदाचा रस यांचा समावेश आहे. * पवित्र शास्त्रामध्ये, द्राक्ष मद्य हे सर्वात जास्त वेळा उल्लेखलेले मद्य आहे.
- याजक आणि "नाजीराची शपथ" सारख्या एखाद्या विशेष शपथ घेतलेल्या कोणालाही आंबवलेले पेय पिण्याची परवानगी नव्हती.
- या शब्दाचे भाषांतर "आंबवलेले पेय" किंवा "मद्यार्क असलेले पेय" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [द्राक्ष](#), [नाजीराची](#), [शपथ](#), [द्राक्षरस](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यशया 05:11-12
- लेवीय 10:8-11
- लुक 01:14-15
- गणना 06:1-4

Strong's: H5435, H7941, G4608

मध, मधाचे मोहोळ

व्याख्या:

"मध" हा गोड, चिकाट, खाण्यायोग्य पदार्थ आहे, ज्याला मधमाश्या फुलातील मधुर द्रव म्हणून बाहेर काढतात. मधाचे मोहोळ हे मेणासारखी दिसणारी रचना आहे, जिथे मधमाश्या मध साठवून ठेवतात.

- प्रकारांवर आधारित, मध हा पिवळसर किंवा तपकिरी रंगाचा असू शकतो.
- मध जंगलामध्ये आढळतो, जसे की, पोकळ झालेल्या झाडात, किंवा जिथे कुठे मधमाश्या घरटे बनवतील तिथे. मध तयार करून तो खाण्यासाठी किंवा विकण्यासाठी लोक माश्यांना पोळ्यात सुद्धा वाढवतात, पण पवित्र शास्त्रामध्ये उल्लेख केलेला मध हा बहुदा करून जंगली मध होता.
- तीन लोक ज्यांचा पवित्र शास्त्रामध्ये जंगली मध खाणारे म्हणून उल्लेख केला गेला आहे, ते योनाथान, शिमसोन, आणि बाप्तिस्मा करणारा योहान हे आहेत.
- या शब्दाचा उपयोग, लाक्षणिक अर्थाने एखादी गोष्ट जी गोड किंवा खूप आनंददायी आहे तिचे वर्णन करण्याकरिता केला आहे. उदाहरणार्थ, देवाची वचने आणि नियम ह्यांना "मधापेक्षा गोड" असे म्हंटले आहे. (हे सुद्धा पहा: हास्य, रूपक)
- काहीवेळा एखाद्या मनुष्याच्या शब्दांचे वर्णन मधापेक्षा गोड भासतात असे केले जाते, पण त्याएवजी त्याचा परिणाम फसवणूक आणि इतरांना हानी पोहोचवण्यासाठी होतो.

(हे सुद्धा पहा: (बाप्तिस्मा करणारा) योहान, योनाथान, पलीष्टी, शिमसोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 14:1-3
- अनुवाद 06:3
- निर्गम 13:3-5
- यहीशवा 05:6-7
- नीतिसूत्रे 05:3-4

Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

मध्यस्थ

व्याख्या:

एक मध्यस्थी हा असा मनुष्य आहे, जो दोन किंवा अधिक लोकांच्यामधील दुमत किंवा वादविवाद मिटवण्यास मदत करतो. तो त्यांच्यामध्ये समेत घडवून आणण्यास मदत करतो.

- लोकांनी पाप केल्यामुळे, ते देवाचे शत्रू झाले, जे त्याच्या क्रोधाचे आणि शिक्षेच्या पात्र होते. पाप केल्यामुळे, देव आणि त्याच्या लोकांच्यातील नातेसंबंध तुटले होते.
- येशू हा देव जो पिता आणि त्याचे लोक यांच्यामधील मध्यस्थी आहे, आणि तो लोकांच्या पापाची भरपाई म्हणून स्वतःचा प्राण देऊन तुटलेले नातेसंबंध पुनःस्थापित करत आहे.

भाषांतर सूचना:

- "मध्यस्थ" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "व्यक्तींच्या मध्ये जाणे" किंवा "समेट घडविणारा" किंवा "शांती आणणारा मनुष्य" ह्यांचा समावेश होतो.
- या शब्दाची, "याजक" हा शब्द कसा भाषांतरित केला जातो ह्याच्याशी तुलना करा. जर "मध्यस्थ" हा शब्द वेगळ्या शब्दाने भाषांतरित केला तर हे सर्वोत्तम राहिल.

(हे देखील पाहा: याजक, समेट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथी 2:5
- गलतीकरांस पत्र 3:20
- इब्री लोकांस पत्र 8:6
- इब्री लोकांस पत्र 12:24
- लुक 12:14

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H3887, G33120, G33160

मन, लक्ष देणारा, आठवण करून देणे, स्मरणपत्र, सम विचारांचे

व्याख्या:

"मन" हा शब्द जो विचार करतो आणि निर्णय घेतो त्याला संदर्भित करतो.

- प्रत्येक व्यक्तीचे मन हे त्याचे किंवा तिचे विचार आणि तर्क याचे एकूण असते.
- "ख्रिस्ताचे मन आहे" असणे याचा अर्थ असा आहे की येशू ख्रिस्त विचार करेल आणि कार्य करेल त्याप्रमाणे विचार करणे आणि कार्य करणे. याचा अर्थ पवित्र पित्याच्या सामर्थ्याने हे करण्यास सक्षम असणे, ख्रिस्ताच्या शिकवणीचे पालन करणे, पित्याचा देवाचे आज्ञाधारक असणे.
- "त्याचे मन बदलणे" म्हणजे एखाद्याने वेगळा निर्णय घेतला किंवा त्याच्या आधीपेक्षा वेगळा मत होता.

भाषांतरातील सूचना

- "विचार"या शब्दाचे भाषांतर "विचार" किंवा "तर्कसंगत" किंवा "विचार" किंवा"समज" म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- "लक्षात ठेवा"या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "लक्षात ठेवा" किंवा "याकडे लक्ष द्या" किंवा"हे निश्चितपणे जाणून घ्या" म्हणून केले जाऊ शकते
- "हृदय, आत्मा आणि मन"या अभिव्यक्तीचे भाषांतर"आपणास काय वाटते, आपण काय विश्वास ठेवता आणि आपण कशाबद्दल विचार करता" म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- "कॉल टू माइंड"या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "रिपेल" किंवा"विचार करा" म्हणून केले जाऊ शकते
- "त्याचे मन बदलले आणि गेले"या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "वेगळ्या पद्धतीने ठरविले गेले आणि गेले" किंवा "सर्व काही करण्याचा निर्णय घेतला" किंवा"त्याचे मत बदलले आणि गेले."
- "दुहेरी विचार"या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "शंका" किंवा "निर्णय घेण्यास असमर्थ" किंवा"विवादास्पद विचारांसह" म्हणून केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: [विश्वास ठेवणे], [हृदय], [जीव])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 10:27
- मार्क 6:51-52
- मत्तय 21:29
- मत्तय 22:37
- याकोब 4:8

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 3629, एच 3820, एच 3824, एच 5162, एच 7725, जी 1271, जी 1374, जी 3528, जी 3525, जी 3563, जी 4993, जी 5590

मनन करणे, ध्यान लावणे, ध्यान (विचार)

व्याख्या:

"मनन करणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या गोष्टीचा काळजीपूर्वक आणि गंभीर विचार करण्यात वेळ घालवणे असा होतो.

- पवित्र शास्त्रामध्ये या शब्दाचा उपयोग सहसा देवाबद्दल आणि त्याच्या शिक्षणाबद्दल विचार करण्याच्या संदर्भात आला आहे.
- स्तोत्र 1 मध्ये असे सांगितले आहे की, जो पुरुष देवाच्या वचनांचे "रात्रंदिवस" मनन करतो, तो अतिशय आशीर्वादित होतो.

भाषांतर सूचना:

- "चे मनन करणे" ह्याचे भाषांतर, "च्या बद्दल काळजीपूर्वक आणि गंभीर विचार करणे" किंवा "विचारपूर्वक समजणे" किंवा "च्या बद्दल बऱ्याचदा विचार करणे" असे केले जाऊ शकते.
- त्याचे तयार झालेले नाम "ध्यान" ह्याचे भाषांतर, "गंभीर विचार" असे केले जाऊ शकते. एक वाक्यांश "माझ्या मनाचे विचार" ह्याचे भाषांतर, "मी कश्याबद्दल खोल विचार करतो" किंवा "मी कश्याबद्दल बऱ्याचदा विचार करतो" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 24:63-65
- यहीशवा 01:8-9
- स्तोत्र 001:1-2
- स्तोत्र 119:15-16

Strong's: H1897, H1900, H1901, H1902, H7742, H7878, H7879, H7881, G3191, G4304

मरणे, मेला, मेलेले, मरण, मृत्यू,

व्याख्या:

"मृत्यू" हा शब्द जिवंत ऐवजी शारीरिकरित्या मृत होणे यास संदर्भित करतो.

1. शारीरिक मृत्यू

- "मरणे" म्हणजे जगणे थांबवणे. मृत्यू म्हणजे भौतिक जीवनाचा शेवट. .
- "मृत्युदंड देणे" या शब्दप्रयोगाचा संदर्भ एखाद्याला ठार मारणे किंवा खून करणे, विशेषतः जेव्हा एखादा राजा किंवा इतर एखादा शासक एखाद्याला ठार मारण्याची आज्ञा देतो.

2. आत्मिक मृत्यू

- आत्मिक मृत्यू म्हणजे देवापासून विभक्त होणे.
- जेव्हा अदामाने देवाची आज्ञा मोडली तेव्हा आदाम आत्म्यामध्ये मेला. देवाशी त्याचा संबंध तुटला. त्याला लाज वाटली आणि त्याने देवापासून लपण्याचा प्रयत्न केला.
- आदामाचा प्रत्येक वंशज पापी आहे आणि आत्मिकरित्या मृत आहे. जेव्हा आपण येशू ख्रिस्तामध्ये विश्वास ठेवतो तेव्हा देव आपल्याला पुन्हा आत्म्यामध्ये जिवंत करतो.

भाषांतर सूचना:

- या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी, मृत्यूस सूचित लक्ष्य भाषेमध्ये दररोज वापरण्यात येणाऱ्या, स्वाभाविक शब्दाचा किंवा अभिव्यक्तीचा वापर करणे चांगले आहे.
- काही भाषांमध्ये "मरणे" किंवा "जिवंत नसलेला" म्हणून व्यक्त केले जाऊ शकते. "मेलेला" या शब्दाचे भाषांतर "जिवंत नाही" किंवा "कोणतेही जीवन नाही" किंवा "जिवंत नाही" असे केले जाऊ शकते.
- बऱ्याच भाषा मृत्यूचे वर्णन करण्यासाठी लाक्षणिक अभिव्यक्ती वापरतात, जसे की इंग्रजीत "दूर निघून गेला." तथापि, पवित्र शास्त्रामध्ये, मृत्यूसाठी दररोजच्या भाषेत वापरला जाणारा सर्वात सरळ शब्द वापरणे सर्वोत्तम आहे.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, शारीरिक जीवन आणि मृत्यूची तुलना बऱ्याचदा आत्मिक जीवनाशी आणि मृत्यूशी केली जाते. भाषांतरामध्ये भौतिक मृत्यू आणि आध्यात्मिक मृत्यू या दोन्ही गोष्टींसाठी समान शब्द किंवा वाक्यांशाचा वापर करणे महत्त्वाचे आहे.
- काही भाषांमध्ये, जेव्हा मजकुरामध्ये अशा अर्थाची आवश्यकता असते, तेव्हा "आत्मिक मृत्यू" असे म्हणण्याने ते अधिक स्पष्ट होईल. काही भाषांतर करणाऱ्यांना असेही वाटू शकते की, मजकुरामध्ये "शारीरिक मृत्यू" असे म्हणणे सर्वोत्तम आहे, जिथे ते आध्यात्मिक मृत्यूशी तुलना करीत आहेत.
- "मेलेला" हा शब्दप्रयोग म्हणजे नाममात्र विशेषण आहे ज्याचा संदर्भ मेलेल्या लोकांसाठी येतो. काही भाषा ह्याला "मेलेले लोक" किंवा "मरण पावलेले लोक" म्हणून भाषांतरित करतील. (पाहा: नाममात्र विशेषण)
- "मृत्युदंड देणे" या शब्दप्रयोगाचे भाषांतर "मारणे" किंवा "खून" किंवा "अमलात आणणे" असे देखील होऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास ठेवणे, विश्वास, जीवन, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 15:21
- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 04:17
- प्रेषितांची कृत्ये 10:42
- प्रेषितांची कृत्ये 14:19
- कलसैकरांस पत्र 02:15
- कलसैकरांस पत्र 02:20
- उत्पत्ति 02:15-17
- उत्पत्ति 34:27
- मत्तय 16:28
- रोमकरांस पत्र 05:10

- रोमकरास पत्र 05:12
- रोमकरास पत्र 06:10

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **01:11** देवाने आदामास सांगितले की त्याने बागेमधून कुठल्याही झाडाचे फळ खावे, फक्त बऱ्यावाईटाचे ज्ञान करून देणाऱ्या झाडाचे फळ खाऊ नये. जर त्याने त्या झाडाचे फळ खाल्ले, तर तो निश्चित **मरेल**.
- **02:11** तू **मरशील**, आणि तुझे शरीर मातीस मिळेल."
- **07:10** मग इसहाक **मरण** पावला, आणि याकोब व एसावाने त्यास पुरले.
- **37:05** येशू म्हणाला, "पुनरुत्थान व जीवन मीच आहे. माझ्यावर विश्वास ठेवणारा **मेला** असला तरी जगेल. आणि जो मजवर विश्वास ठेवितो तो कधीही **मरणार** नाही.
- **40:08** आपल्या **मृत्यूद्वारे**, येशूने लोकांसाठी देवाकडे जाण्याचा मार्ग खुला करून दिला.
- **43:07** "जरी येशू **मरण** पावला होता, तरी देवाने त्यास मेलेल्यांतून पुन्हा उठविले.
- **48:02** त्यांनी केलेल्या पापाचा परिणाम म्हणून पृथ्वीवरील प्रत्येकजण आजारी पडतो व **मरण** पावतो.
- **50:17** तो त्यांचे सर्व अश्रू पुसून टाकील व त्या ठिकाणी कुठलाही त्रास, शोक, रडणे, दुष्टाई, दुःख किंवा **मृत्यु** नसेल.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

मळणी करणे

व्याख्या:

"मळणी करणे" आणि "मळणी" या शब्दाचा संदर्भ गव्हाच्या दाण्याला गव्हाच्या रोपापासून वेगळे करण्याच्या पद्धतीचा पहिला भाग आहे.

- गव्हाच्या रोपाची मळणी करण्याने त्याचे दाणे देठापासून मोकळे होतात. त्यानंतर धान्याला नको असलेल्या सर्व वस्तूपासून वेगळे करण्यासाठी "उफणले" जाते केवळ खाण्यायोग्य धान्याचा भाग मागे सोडला जातो.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, "खळे" हा एक मोठा सपाट दगड किंवा माती घट्ट बसवलेला कठीण पृष्ठभाग होता, ज्यावर धान्याच्या कड्यांना राडून त्याच्यातून धान्य काढले जात होते.
- काहीवेळा "मळणीची गाडी" किंवा "मळणीचे चाक" ह्याचा उपयोग धान्य राडण्यासाठी आणि त्याला काडीपासून आणि भुसकटापासून वेगळे करण्यात मदत करण्यासाठी केला जातो.
- "मळणीचा घन" किंवा "खळगे" ह्यांचा देखील उपयोग धान्य वेगळे करण्यासाठी केला जात होता. त्यास लाकडी फळीपासून बनवले होते, ज्याच्या एका टोकाला धातूचे तीक्ष्ण टोक होते.

(हे देखील पाहा: भुसकट, धान्य, उफणणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 3:1-3
- 2 राजे 13:7
- 2 शमुवेल 24:16
- दानीएल 2:35
- लुक 3:17
- मत्तय 3:12
- रूथ 3:1-2

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H0212, H4173, H1637, H1758, H1786, H1869, H2251, G02480

मस्तक

व्याख्या:

"मस्तक" हा शब्द मानेच्या वर असलेल्या मानवी शरीराच्या सर्वात वरच्या शरिराच्या भागास संदर्भित करतो. हा शब्द सहसा लाक्षणिक अर्थाने वापरला जातो, ज्यामध्ये "वर," "प्रथम," "सुरुवात," "स्रोत" आणि इतर संकल्पनांचा समावेश आहे.

"मस्तक" या शब्दाच्या विविध उपयोगांच्या काही उदाहरणांमध्ये याचा समावेश आहे:

- "कोणताही वस्तरा कधीही त्याच्या डोक्याला स्पर्श करणार नाही" या अभिव्यक्तीचा अर्थ असा आहे की त्याने कधीही केस कापू नये किंवा दाढी करू नये.
- "त्यांच्या रक्ताचा दोष त्याच्या स्वतःच्या माथी असू द्या" या अभिव्यक्तीचा अर्थ असा आहे की मनुष्य आपल्या मृत्यूसाठी जबाबदार आहे आणि त्यासाठी त्याला शिक्षा मिळेल.
- "धान्याचे कणिस" हा शब्द गहू किंवा जवाच्या वरच्या भागाला सूचित करतो ज्यात बिया असतात. त्याचप्रमाणे, "डोंगर माथा" ही अभिव्यक्ती पर्वताच्या वरच्या भागाला सूचित करते.
- "मस्तक" ही संज्ञा एखाद्या गोष्टीचा आरंभ किंवा स्रोत किंवा गोष्टीच्या मालिकेतील प्रथम (वस्तू किंवा लोक असू शकतात) यास देखील संदर्भित करू शकते.
- सहसा "मस्तक" ही संज्ञा एखाद्या गटातील सर्वात महत्वाच्या व्यक्तीला किंवा इतरांवर अधिकार असलेल्या व्यक्तीला सूचित करते. उदाहरणार्थ, "तुम्ही मला राष्ट्रांचा प्रमुख बनवले आहे" या वाक्याचा अर्थ "तुम्ही मला शासक बनवले आहे ..." किंवा "तुम्ही मला अधिकार दिला आहे"

भाषांतर सूचना

- संदर्भानुसार, "मस्तक" या संज्ञेचे भाषांतर "प्राधिकरण" किंवा "शासक" किंवा "च्यासाठी जबाबदार असलेला" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याच्या स्वतःच्या माथ्यावर असेल" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याच्यावर येईल" किंवा "त्याला शिक्षा होईल" किंवा "त्याला जबाबदार धरले जाईल" किंवा "त्याला दोषी मानले जाईल" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर अवलंबून, या संज्ञेचे भाषांतर करण्याच्या इतर काही मार्गांमध्ये "वर" किंवा "आरंभ" किंवा "स्रोत" किंवा "नेता" यांचा समावेश असू शकतो.

(हे देखील पाहा: मुख्य, धान्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास १:५१-५४
- १ राजे ८:१-२
- १ शमुवेल ९:२२
- कलस्सैकरांस पत्र २:१०
- कलस्सैकरांस पत्र २:१९
- गणना १:४

शब्द माहीत:

- स्ट्रोंग: एच0441, एच1270, एच1538, एच3852, एच4425, एच4761, एच4763, एच5110, एच5324, एच6285, एच6287, एच6797, एच6915, एच6936, एच7139, एच7144, एच7146, एच7217, एच7226, एच7218, एच7541, एच7636, एच7641, एच7872, जी03460, जी07550, जी27750, जी27760, जी47190

महापूर, पूर, भरून टाकले, पुरामुळे, पुराचे पाणी

व्याख्या:

"महापूर" या शब्दाचा शब्दशः संदर्भ मोठ्या प्रमाणातील पाण्याशी आहे, जे संपूर्ण जमिनीला व्यापून टाकते.

- या शब्दाचा लाक्षणिक अर्थाने उपयोग कशाच्यातरी जबरदस्त प्रमाणाचा, विशेषकरून अचानक घडणाऱ्या काही गोष्टींसाठी केला जातो.
- नोहाच्या काळात, लोक इतके वाईट झाले होते की, देवाने जगभर महापूर आणला ज्याने सर्व पृथ्वीचा पृष्ठभाग, अगदी पर्वतांची शिखरे देखील व्यापून टाकली. जो नोहाबरोबर तारुमध्ये नव्हता, असा प्रत्येकजण बुडाला. इतर सर्व पुरामुळे खूप लहान जमीन व्यापली जाते.
- हा शब्द एक क्रिया देखील असू शकतो, जसे की, "जमीन नदीच्या पाण्याने भरून गेली."

भाषांतर सूचना

- "महापूर" या शब्दाचे शब्दशः भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "भरून वाहणारे पाणी" किंवा "मोठ्या प्रमाणातील पाणी" ह्यांचा समावेश होतो.
- "महापुराप्रमाणे" ही लाक्षणिक तुलना शब्दशः शब्दास ठेवू शकत नाही, किंवा त्याऐवजी पर्यायी शब्दाचा उपयोग केला जाऊ शकतो, ज्याचा संदर्भ अशी गोष्ट ज्याचे वाहते स्वरूप आहे अशा वास्तुशी आहे, जसे की नदी.
- "महापुरातील पाण्याप्रमाणे" या अभिव्यक्तीमध्ये जिथे आधीपासूनच पाण्याचा उल्लेख केलेला आहे, तिथे "महापूर" या शब्दाचे भाषांतर "जबरदस्त प्रमाणात" किंवा "भरून वाहणारे" असे केले जाऊ शकते.
- या शब्दाचा एक रूपक म्हणून सुद्धा उपयोग केला जाऊ शकतो, जसे की, "या पुराने मला साफ करू देऊ नका" ह्याचा अर्थ "मला या प्रचंड संकटांचा सामना करावयास लावू नका" किंवा "मला या आपत्तींमुळे उध्वस्त होऊ देऊ नको" किंवा "तुझ्या क्रोधामुळे माझा नाश होऊ देऊ नको" असा होतो. (पहा: रूपक)
- "मी अश्रूंनी माझ्या अंथरुणावर पूर आणतो" या लाक्षणिक अभिव्यक्तीचे भाषांतर "माझे अश्रू माझ्या अंथरुणावर पुराच्या पाण्याप्रमाणे वाहतात" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: तारू, नोहा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 11:10
- उत्पत्ति 07:6-7
- लुक 06:46-48
- मत्तय 07:24-25
- मत्तय 07:26-27
- मत्तय 24:37-39

Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

महारोगी, कोड झालेली, कुष्टरोग, कोड

व्याख्या:

- पवित्र शास्त्रामध्ये "कुष्टरोगी" या शब्दाचा उपयोग वेगवेगळ्या त्वचेच्या रोगाच्या संदर्भात करण्यात आला आहे. एक "महारोगी" हा असा मनुष्य आहे, ज्याला कुष्टरोग झाला आहे. "कोड" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीचे किंवा त्याच्या शरीराच्या भागाचे वर्णन करतो, ज्याला कुष्टरोगाचा संसर्ग झाला आहे.
- विशिष्ट प्रकारच्या कुष्टरोगामुळे, त्वचेला पांढऱ्या रंगाचे ठिगळ येतात ज्यामुळे त्वचेचा रंग निघून जातो, जसे मरिया आणि नामान ह्यांना कुष्टरोग झाल्यानंतर झाले.
- आधुनिक काळात, कुष्टरोग अनेकदा हात, पाय आणि शरीराच्या इतर भागांना होऊन, त्याचे नुकसान आणि ते विकृत होतात.
- देवाने इस्राएली लोकांना दिलेल्या सूचनेनुसार, जेव्हा एखाद्या मनुष्याला कुष्टरोग होतो, तेव्हा त्याला "अशुद्ध" समजावे आणि त्याला इतर लोकांच्यापासून दूर राहावे लागत असे, जेणेकरून त्या लोकांना त्या रोगाचा संसर्ग होणार नाही.
- एका महारोग्याला सहसा "अशुद्ध" म्हणून संबोधले जाई. जेणेकरून इतरांना त्याच्याजवळ न जाण्याचा इशारा देण्यात येई.
- येशूने अनेक महारोग्यांना बरे केले, आणि इतर लोकांनाही ज्यांना इतर प्रकारचे रोग होते.

भाषांतर सूचना

- पवित्र शास्त्रामध्ये "कुष्टरोग" या शब्दाचे भाषांतर "त्वचेचा रोग" किंवा "भयंकर त्वचेचा रोग" असे केले जाऊ शकते.
- "महारोगी" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "कुष्टरोगाने भरलेला" किंवा "त्वचेच्या रोगाचा संसर्ग झालेला" किंवा "संपूर्ण त्वचा फोडांनी झाकलेली" ह्यांचा सामावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: मरिया, नामान, शुद्ध)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 05:12-13
- लुक 17:11-13
- मार्क 01:40-42
- मार्क 14:3-5
- मत्तय 08:1-3
- मत्तय 10:8-10
- मत्तय 11:4-6

Strong's: H6879, H6883, G3014, G3015

महिना, मासिक

व्याख्या:

"महिना" या शब्दाचा संदर्भ चार आठवड्यांच्या कालावधीशी आहे. प्रत्येक महिन्यातील दिवसांची संख्या ही चंद्राच्या किंवा सूर्याच्या यापैकी कोणत्या दिनदर्शिकेचा उपयोग केला आहे, यावर अवलंबून आहे.

- लुनार(चंद्राच्या) दिनदर्शिकेमध्ये, प्रत्येक महिन्याची लांबी ही, चंद्राला पृथ्वीच्या भोवती घालायला लागणाऱ्या फेऱ्यांवर अवलंबून आहे, सुमारे 29 दिवस. या प्रणालीमध्ये एका वर्षात 12 किंवा 13 महिने असतात. वर्ष हे जरी 12 किंवा 13 महिन्यांचे असले तरीही, पहिल्या महिन्याला तेच नाव दिले जाते, जरी तो वेगळ्या हंगामाचा महिना असला तरीही.
- "नवीन चंद्र" किंवा चंद्राची त्याच्या चांदीच्या प्रकाशाच्या सुरवातीची स्थिती, ही चंद्राच्या दिनदर्शिकेमध्ये नवीन महिन्याच्या सुरवातीला चिन्हांकित करते.
- महिन्यांच्या सर्व नावांचा ज्यांचा उल्लेख पवित्र शास्त्रामध्ये केलेला आहे, ते चंद्राच्या दिनदर्शिकेप्रमाणे आहेत, कारण या प्रणालीचा उपयोग इस्राएली लोकांच्या द्वारे करण्यात येतो. * आधुनिक काळातील यहूदी अजूनसुद्धा या दिनदर्शिकेचा उपयोग धार्मिक हेतूसाठी करतात.
- आधुनिक काळातील दिनदर्शिका, ही पृथ्वीला सूर्याच्या भोवती फिरण्यास किती काळ लागतो याच्यावर अवलंबून आहे (सुमारे 365 दिवस) या प्रणालीमध्ये, वर्ष हे नेहमी 12 महिन्यांमध्ये विभागलेले आहे, ज्यामध्ये प्रत्येक महिन्यांची लांबी ही 28 ते 31 दिवसांची असते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 20:34
- प्रेषितांची कृत्ये 18:9-11
- इब्री लोकांस पत्र 11:23
- गणना 10:10

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H2320, H3391, H3393, G33760

मांत्रिक (जादुगार), चेटकीण, जादूगिरी (जादूचे प्रयोग), जादूटोणा

व्याख्या:

"जादुगिरी" किंवा "जादूटोणा" या शब्दांचा संदर्भ, जादुंचा उपयोग करण्याशी येतो, ज्यामध्ये दुष्ट आत्म्यांच्या मदतीने सामर्थ्यवान गोष्टी करण्याचा समावेश होतो. एक "मांत्रिक" हा असा कोणीतरी आहे, जो या सामर्थ्यवान, जादूच्या गोष्टी करतो.

- जादूचा आणि जादुगिरीच्या उपयोगामध्ये, फायदेशीर गोष्टी (जसे की, एखाद्याला बरे करणे) आणि हानिकारक गोष्टी (जसे की, एखाद्यावर श्राप सोडणे) या दोन्हीचा समावेश होतो. परंतु सर्व प्रकारचा जादूटोणा चुकीचा आहे, कारण त्याच्यामध्ये दुष्ट शक्तींचा उपयोग केला जातो.

पवित्र शास्त्रामध्ये, देव सांगतो की, जादूगिरी ही इतर पापांसारखीच (जसे की, व्याभिचार, मूर्तीची उपासना, आणि बालकांचे अर्पण) दुष्ट आहे.

- "जादुगिरी" आणि "जादूटोणा" या शब्दांचे भाषांतर "दुष्ट आत्मिक शक्ती" किंवा "मंत्र सोडणे" असेही केले जाऊ शकते.
- "मांत्रिक" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या शक्य पद्धतीमध्ये, "जादूचे काम करणारा" किंवा "असा व्यक्ती जो मंत्र सोडतो" किंवा "दुष्ट आत्मिक शक्तींना वापरून चमत्कार करणारा व्यक्ती" ह्यांचा समावेश होतो.
- "जादुगिरी" ह्याचा अर्थ, "शकून सांगणे" ज्यांचा संदर्भ आत्मिक जगताशी संपर्क साधण्याशी येतो, ह्याच्या अर्थपेक्षा वेगळा आहे, ह्याची नोंद घ्या.

(हे सुद्धा पहा: व्यभिचार, भुत, शकून सांगणे, खोटे देव, जादू, बलिदान, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 08:9-11
- निर्गमन 07:11-13
- गलतीकरांस पत्र 05:19-21
- प्रकटीकरण 09:20-21

Strong's: H3784, H3785, H3786, H6049, G3095, G3096, G3097, G5331, G5332, G5333

मारून टाकणे, कत्तल करणे

व्याख्या:

"कत्तल करणे" या शब्दाचा संदर्भ, मोठ्या संख्येने प्राण्यांना किंवा लोकांना मारणे, किंवा विध्वंसक पद्धतीने मारणे ह्याच्या संबंधात येतो. ह्याचा संदर्भ प्राण्याला खाण्याच्या हेतूने मारण्याशी सुद्धा येतो. ठार करण्याच्या कृतीला "कत्तल करणे" असेही म्हणतात.

- जेव्हा अब्राहमाला वाळवंटात, त्याच्या तंबूजवळ तिघांनी भेट दिली, तेव्हा त्याने त्याच्या सेवकाला, त्याच्या पाहुण्यांसाठी एक कालवड मारून तिला शिजवण्याची आज्ञा दिली.
- यहजेकेल संदेष्ट्याने भविष्यवाणी केली की, जे लोक देवाची वचने पाळत नाहीत, त्या सर्वांची कत्तल करण्यासाठी, तो त्याच्या दुताला पाठवून देईल.
- 1 शमुवेल मध्ये मोठ्या कत्तलेची नोंद केलेली आहे, ज्यामध्ये इस्राएली लोकांनी देवाची आज्ञा मोडल्यामुळे, त्यांच्या शत्रूकडून 30000 इस्राएली लोकांना मारण्यात आले.
- "कत्तल करण्याचे शस्त्र" ह्याचे भाषांतर, "मारण्याचे शस्त्र" असे केले जाऊ शकते.
- "खूप मोठी कत्तल झाली" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर, "मोठ्या संख्येने लोक मारले गेले" किंवा "मेलेल्या लोकांचा आकडा खूप मोठा होता" किंवा "भयंकर मोठ्या संख्येने लोक मेले" असे केले जाऊ शकते.
- "कत्तल करणे" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतीमध्ये "मारणे" किंवा "वध करणे" किंवा "हत्या करणे" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.

(हे देखील पाहा: देवदूत, गाय, अवज्ञा, यहजेकेल, सेवक, वध करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहजेकेल 21:10-11
- इब्री लोकांस पत्र 07:1
- यशया 34:2
- यिर्मया 25:34

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच2026, एच2027, एच2028, एच2076, एच2491, एच2873, एच2874, एच2878, एच4046, एच4293, एच4347, एच4660, एच5221, एच6993, एच7524, एच7819, एच7821, जी2871, जी4967, जी4969, जी5408

माहित आहे, ज्ञान, अज्ञात, वेगळे करणे

व्याख्या:

"माहित" आणि "ज्ञान" या शब्दाचा अर्थ सामान्यतः काहीतरी किंवा एखाद्यास समजणे होय. याचा अर्थ एखाद्या तथ्याबद्दल जागरूक असणे किंवा एखाद्या व्यक्तीशी परिचित असणे देखील असू शकते. "माहित होणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ माहिती सांगणे होय.

- "ज्ञान" हा शब्द लोकांना माहित असलेल्या माहितीचा संदर्भ देतो. हे भौतिक संकल्पना किंवा अमूर्त संकल्पना जाणून घेण्यासाठी लागू होऊ शकते.
- देवाबद्दल "माहित असणे" म्हणजे त्याने आपल्याबद्दल जे काही प्रकट केले त्या कारणास्तव त्याच्याबद्दलचे तथ्य समजून घेणे.
- "माहित" असणे म्हणजे त्याच्याशी संबंध असणे. हे लोकांना जाणून घेण्यासाठी देखील लागू होते.
- देवाची इच्छा जाणून घेणे म्हणजे त्याने काय आज्ञा दिली आहे याची जाणीव असणे किंवा एखाद्या व्यक्तीने काय करावे हे त्याला समजणे
- "नियम माहित होणे" म्हणजे देवाने काय आज्ञा दिली आहे याची जाणीव असणे किंवा त्याने मोशेला दिलेल्या नियमांमध्य देव काय सुचवितो हे समजून घेणे.
- कधीकधी "ज्ञान" हा शब्द "बुद्धी" या शब्दाचा समानार्थी शब्द म्हणून वापरला जातो, ज्यात देवाला संतोषविणाऱ्या मार्गाने जगणे समाविष्ट आहे
- "देवाचे ज्ञान" कधीकधी "याहवेचे भय" या वाक्याचा समानार्थी शब्द म्हणून वापरले जाते.

भाषांतरातील सूचना

- संदर्भानुसार, "माहित असणे" भाषांतरित करण्याच्या मार्गांमध्ये "समजणे" किंवा "जाणून घेणे" किंवा "जागरूक असणे" किंवा "संपर्क असणे" किंवा "संबंध असणे" समाविष्ट असू शकते
- दोन गोष्टींमधील फरक समजून घेण्याच्या संदर्भात, हा शब्द सहसा "वेगळे करणे" असे म्हणून अनुवादित केला जातो. जेव्हा अशा प्रकारे वापरला जातो तेव्हा हा शब्द बऱ्याचदा "दरम्यान" हे शब्दयोगी अव्यय असतो.
- काही भाषांमध्ये "माहित असणे" यासाठी दोन भिन्न शब्द असतात, एक तथ्य जाणून घेण्यासाठी आणि एक व्यक्ती जाणून घेण्यासाठी आणि त्याच्याशी संबंध ठेवण्यासाठी.
- "माहित करणे" या शब्दाचे भाषांतर "लोकांना जाणून घेण्यास कारणीभूत" किंवा "प्रकट करणे" किंवा "च्या बद्दल सांगणे" किंवा "स्पष्टीकरण देणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- काहीतरी "माहित करून घेणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "च्याबद्दल जागरूक होणे" किंवा "परिचित होणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "माहित कसे करावे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ प्रक्रिया किंवा काहीतरी करण्याची पद्धत समजून घेणे होय. त्याचे भाषांतर "सक्षम होणे" किंवा "कौशल्य असणे" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार "ज्ञान" या शब्दाचे भाषांतर "जे ज्ञात आहे" किंवा "बुद्धी" किंवा "समज" म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [नियम], [प्रकट करणे], [समजून घेणे], [ज्ञाणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 करिंथकरांस पत्र 02: 12-13]
- [1 शमुवेल 17:46]
- [2 करिंथकरांस 02:15]
- [2 पेत्र 01: 3-4]
- [अनुवाद 04: 39-40]
- [उत्पत्ति 19:05]
- [लुक 01:77]

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंगचे: एच 1843, एच 1844, एच 1875, एच 3045, एच 4046, एच 4093, एच 4486, एच 5234, एच 5475, जी 50, जी 56, जी 107, जी 11

मुकुट, , मुकुट घातला

व्याख्या:

राज्यकर्त्यांच्या जसे की, राजा आणि राणी ह्यांच्या डोक्यावर घातलेला, मुकुट एक सजवलेला गोलाकार टोप आहे. "मुकुट" या शब्दाचा अर्थ एखाद्याच्या डोक्यावर मुकुट ठेवणे; लाक्षणिक अर्थाने, त्याचा "सन्मान" करणे असा होतो.

- मुकुट सामान्यतः सोने किंवा चांदीपासून बनलेले असतात आणि हिरवा पाचू आणि हिऱ्यासारखी मौल्यवान रत्ने त्यावर जडलेली असतात.
- एक मुकुट हा राजाच्या शक्तीचे आणि संपत्तीचे प्रतिक म्हणून बनवण्याचा हेतू होता.
- याउलट, रोमी सैनिकांनी येशूच्या डोक्यावर ठेवलेल्या काट्यांच्या शाखांनी बनलेला मुकुट त्याची थटा करण्यासाठी व त्याला दुखवण्यासाठी केला होता.
- प्राचीन काळी, मैदानी खेळातील विजेत्यांना जैतुनाच्या झाडाच्या फांद्यापासून बनवलेले मुकुट देण्यात येत असत. प्रेषित पौलाने या मुकुटाचा उल्लेख त्याच्या तीमोथ्याला लिहिलेल्या दुसऱ्या पत्रात केला आहे.
- लाक्षणिक अर्थाने उपयोग करतात तेव्हा, "मुकुट" ह्याचा अर्थ एखाद्याला सन्मान देणे असा होतो. आपण देवाची आज्ञा मानून आणि इतरांकडे त्याची स्तुती करून त्याचा सन्मान करतो. हे त्याला मुकुट घालणे आणि तो राजा आहे हे कबूल करण्यासारखे आहे.
- पौल त्याच्या सहकारी विश्वासूंना त्याचा "आनंद आणि मुकुट" म्हणतो. या अभिव्यक्तीमध्ये, "मुकुट" लाक्षणिक अर्थाने वापरण्यात आला आहे, याचा अर्थ, या विश्वासूंनी देवाची सेवा करण्याकरता विश्वासू राहण्याद्वारे, पौलाला खूप आशीर्वादित आणि सन्मानित केले गेले आहे.
- जेव्हा लाक्षणिक अर्थाने वापरले जाते, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "बक्षीस" किंवा "सन्मान" किंवा "प्रतिफळ" असे केले जाऊ शकते.
- "मुकुट" च्या लाक्षणिक उपयोगाचे भाषांतर "सन्मान" किंवा "सजवणे" असे केले जाऊ शकते.
- जर एखाद्या मनुष्याला "मुकुट घातला," तर ह्याचे भाषांतर "त्याच्या डोक्यावर मुकुट ठेवला" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याला गौरव व सन्मान ह्यांचा मुकुट घातला" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याला गौरव व सन्मान ही देण्यात आली" किंवा "त्याला गौरव आणि सन्मान दिला" किंवा "त्याने गौरव आणि सन्मान स्वीकार केले" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: गौरव, राजा, जैतून)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योहान 19:3
- विलापगीत 05:16
- मत्तय 27:29
- फिलीप्पेकरास पत्र 04:1
- स्तोत्र 021:3
- प्रगटीकरण 03:11

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G12380, G47350, G47370

मुक्त करणे, मुक्त केले, स्वातंत्र्य, मुक्त व्यक्ती, स्वखुशी, मुक्तता

व्याख्या:

"मुक्त" किंवा "स्वातंत्र्य" या संज्ञा गुलामगिरीत किंवा इतर कोणत्याही प्रकारच्या गुलामगिरीत नसलेल्यास संदर्भित करतात. "स्वातंत्र्य" ह्यासाठी "मुक्तता" हा दुसरा शब्द आहे.

- "एखाद्याला मुक्त करणे" किंवा "एखाद्याला मुक्त करा" या अभिव्यक्तीचा अर्थ एखादा व्यक्ती गुलामगिरीत किंवा बंदिवासात पुन्हा राहणार नाही असा मार्ग प्रदान करणे असा होतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, कसे येशुमधील विश्वासणारे इथून पुढे पापाच्या अधिपत्याखाली नाहीत हे संदर्भित करण्यासाठी, या शब्दांना बऱ्याचदा लाक्षणिक अर्थाने वापरण्यात आले आहे.
- "मुक्तता" आणि "स्वातंत्र्य" असणे ह्याचा संदर्भ इथून पुढे मोशेच्या नियमांचे पालन करण्याची गरज नसणे पण त्याऐवजी पवित्र आत्म्याच्या शिक्षणाने आणि मार्गदर्शनाने जगण्यासाठी मुक्त असणे ह्याच्याशी आहे.

भाषांतर सूचना:

- "मुक्त" या शब्दाचे भाषांतर "बांधलेला नाही" किंवा "गुलाम नाही" किंवा "गुलामगिरीत नाही" किंवा "बंधनात नाही" अशा अर्थाच्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते.
- "स्वातंत्र्य" किंवा "मुक्तता" या संज्ञांचे भाषांतर "मुक्त असण्याची स्थिती" किंवा "गुलाम नसण्याची स्थिती" किंवा "बंधनात नसणे" अशा अर्थाच्या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते.
- "मुक्त करा" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "मुक्त होण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "गुलामगिरीतून वाचविणे" किंवा "बंधनातून मुक्त करणे" असे केले जाऊ शकते.
- एक मनुष्य ज्याला "मुक्त केले" आहे त्याला "सोडले आहे" किंवा बंधनातून किंवा गुलामगिरीतून "बाहेर काढले" आहे.

(हे देखील पाहा: बंधन, गुलाम, दास)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 4:26
- गलतीकरांस पत्र 5:1
- यशया 61:1
- लेवीय 25:10
- रोमकरांस पत्र 6:18

शब्द माहिती:

स्ट्रॉगचे: एच1865, एच2600, एच2666, एच2668, एच2670, एच3318, एच4800, एच5068, एच5069, एच5071, एच5337, एच5352, एच5355, एच5425, एच5674, एच5800, एच6299, एच6362, एच7342, एच7971, जी425, जी525, जी558, जी629, जी630, जी859, जी1344, जी1432, जी1657, जी1658, जी1659, जी1849, जी3089, जी3955, जी4506, जी5483

मुख, चेहऱ्याचा

व्याख्या:

"मुख" हा शब्द शब्दशः एखाद्या व्यक्तीच्या डोक्याच्या पुढील भागाला संदर्भित करतो. बायबलमध्ये या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक अर्थ देखील आहेत.

- बायबलमध्ये, "चेहरा" ही संज्ञा बहुधा लाक्षणिक अर्थाने एखाद्या व्यक्तीची उपस्थिती, एखाद्या वस्तूचा पुढचा भाग, किंवा एखाद्या गोष्टीच्या पृष्ठभागासाठी वापरला जातो.
- एखाद्या व्यक्तीला संदर्भित करत असताना, "चेहरा" या संज्ञेचा अनेकदा लाक्षणिक अर्थाने पाहण्याच्या क्रियेसाठी उपयोग केला जातो, जो त्या व्यक्तीचे ज्ञान, धारणा, सूचना, लक्ष किंवा निर्णय यास दर्शवू शकतो.
- भौतिक अर्थाने, एखाद्याला किंवा एखाद्या गोष्टीला "तोंड" देणे म्हणजे त्या व्यक्तीच्या किंवा गोष्टीच्या दिशेने पाहणे होय.
- "एकमेकांकडे तोंड करणे" म्हणजे "एकमेकांकडे थेट पाहणे."
- "समोरासमोर" असण्याचा अर्थ असा आहे की दोन लोक एकमेकांना वैयक्तिकरित्या, जवळच्या अंतरावरून पाहत आहेत.
- जेव्हा येशूने "यरूशलेमला जाण्यासाठी आपले मुख स्थिर केले" तेव्हा याचा अर्थ असा की त्याने जाण्याचा निर्णय ठामपणे घेतला.
- लोकांच्या किंवा शहराच्या विरुद्ध "मुख करणे" म्हणजे यापुढे आधार न देण्याचे, किंवा त्या शहराला किंवा व्यक्तीला नाकारण्याचा दृढनिश्चय करणे.
- "भूमीचे मुख" ही अभिव्यक्ती पृथ्वीच्या पृष्ठभागाला सूचित करते आणि बहुतेकदा हा संपूर्ण पृथ्वीचा सामान्य संदर्भ असतो. उदाहरणार्थ, "दुष्काळाचे पृथ्वीचे सर्व मुख व्यापले आहे" हे पृथ्वीवर राहणाऱ्या अनेक लोकांना प्रभावित केलेल्या व्यापक दुष्काळाचा संदर्भित करते.
- लाक्षणिक अभिव्यक्ती "आपले मुख आपल्या लोकांपासून लपवू नकोस" याचा अर्थ "आपल्या लोकांचा नाकार करू नकोस" किंवा "आपल्या लोकांना सोडू नकोस" किंवा "आपल्या लोकांची काळजी घेणे थांबवू नकोस" असा होतो.

भाषांतर सूचना

- शक्य असल्यास, अभिव्यक्ती ठेवणे किंवा प्रकल्पित भाषेत समान अर्थ असलेल्या एका अभिव्यक्ती वापर करणे चांगले आहे.
- "मुख करणे" या संज्ञेचे भाषांतर "समोर वळणे" किंवा "थेट पाहणे" किंवा "चेहऱ्याकडे पाहणे" असे केले जाऊ शकते.
- "समोरासमोर" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "अगदी जवळ" किंवा "अगदी समोर" किंवा "उपस्थितीत" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर अवलंबून, "त्याच्या मुखापुढे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याच्या पुढे" किंवा "त्याच्या समोर" किंवा "त्याच्या आधी" किंवा "त्याच्या उपस्थितीत" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याचे मुख पुढे ठेवणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "पुढे प्रवास सुरू करणे" किंवा "जाण्यासाठी त्याचे मन ठामपणे निश्चित करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याचा मुख त्यापासून लपविणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "च्या पासून फिरणे" किंवा "मदत करणे किंवा रक्षण करणे थांबविणे" किंवा "नाकारणे" असे केले जाऊ शकते.
- एखादे शहर किंवा लोक यांच्याविरुद्ध "त्याचे मुख करणे" याचे भाषांतर "रागाने पाहणे आणि निषेध करणे" किंवा "स्वीकारण्यास नकार देणे" किंवा "नाकारण्याचा निर्णय घेणे" किंवा "निषेध करणे आणि नाकारणे" किंवा "निर्णय देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यांच्या मुखावर ते सांगणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्यांना थेट सांगणे" किंवा "त्यांच्या उपस्थितीत ते त्यांना सांगणे" किंवा "त्यांना ते वैयक्तिकरित्या सांगणे" असे केले जाऊ शकते.
- "भूमीच्या मुखावर" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "संपूर्ण भूमीत" किंवा "संपूर्ण भूमीवर" किंवा "संपूर्ण भूमीवर राहणे" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद ५:४
- उत्पत्ती ३३:१०

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच0600, एच0639, एच5869, एच6440, एच8389, जी37990, जी43830, जी47500

मुख्य (प्रमुख), मोठे अधिकारी

व्याख्या:

"मुख्य" हा शब्द, एखाद्या विशिष्ठ गटातील सर्वात शक्तिशाली किंवा सर्वात महत्वाच्या नेत्याला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

- ह्याच्या उदाहरणामध्ये, "मुख्य संगीतकार," "मुख्य याजक," आणि "मुख्य जकातदार," आणि "मुख्य शासक" ह्यांचा समावेश होतो.
- ह्याचा उपयोग एखाद्या विशिष्ठ कुटुंबाच्या प्रमुखासाठी देखील केला जातो, जसे की उत्पत्ति 36 मध्ये विशिष्ठ मनुष्यांचा त्यांच्या कुळांचे "मुख्य" म्हणून उल्लेख करण्यात आला आहे. काही संदर्भामध्ये, "मुख्य" या शब्दाचे भाषांतर "नेता" किंवा "कुलपिता" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा नामाचे वर्णन करण्याकरिता वापरले जाते, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "अग्रभागी" किंवा "सत्ताधारी," असे केले जाऊ शकते, जसे की, "अग्रभागी असलेला संगीतकार" किंवा "सत्ताधारी याजक,"

(हे सुद्धा पहा: मुख्य याजक, याजक, जकातदार)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 01:11-13
- येहेज्केल 26:15-16
- लुक 19:2
- स्तोत्र 004:1

शब्द माहिती:

- स्टॉग H0047, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

मुख्ययाजक

व्याख्या:

जेव्हा येशू या पृथ्वीवर राहत होता तेव्हा मुख्ययाजक हा एक महत्वाचा यहूदी धार्मिक पुढारी होता.

- मुख्ययाजक हा मंदिरामध्ये उपासनेच्या सेवेसाठी लागणाऱ्या सर्व गोष्टींसाठी जबाबदार होता. मंदिरामध्ये दिल्या जाणाऱ्या पैशाचे सुद्धा ते प्रमुख होते.
- सामान्य याजाकांपेक्षा ते पदामध्ये आणि सत्तेमध्ये उच्च पदावर होते. * फक्त महायाजकाला अधिक अधिकार होते.
- येशूच्या मुख्य शत्रुपैकी मुख्ययाजक हे होते, आणि त्यांनी रोमी पुढाऱ्यांना त्याला पकडण्यासाठी आणि मारण्यासाठी अतिशय प्रभावित केले.

भाषांतर सूचना

- "मुख्ययाजक" या शब्दाचे भाषांतर "मुख्य याजक" किंवा "नेतृत्व करणारा याजक" असेही केले जाऊ शकते.
- "महायाजक" या शब्दापासून याचे भाषांतर वेगळे असेल याची खात्री करा.

(हे सुद्धा पहा: मुख्य, मुख्ययाजक, यहूदी पुढारी, याजक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 09:13-16
- प्रेषितांची कृत्ये 22:30
- प्रेषितांची कृत्ये 26:12-14
- लुक 20:1-2
- मार्क 08:31-32
- मत्तय 16:21-23
- मत्तय 26:3-5
- मत्तय 26:59-61
- मत्तय 27:41-42

Strong's: H3548, H7218, G749

मूर्ती, प्रतिमा, कोरीव मूर्ती, कोरीव प्रतिमा, साच्यातील धातूच्या प्रतिमा, प्रतिमा, प्रतिकृती, कोरलेली आकृती

व्याख्या:

हे शब्द सर्व मूर्तींचा उल्लेख करण्यासाठी वापरले जातात, जे खोट्या देवांची पूजा करण्यासाठी बनविण्यात आले आहेत. मूर्तींची पूजा करण्याच्या संदर्भात, "प्रतिमा" हा शब्द "कोरलेल्या प्रतिमा" यांचा ह्रस्वीत आकार आहे.

- "कोरलेली प्रतिमा" किंवा "कोरलेली आकृती" ही एक लाकडी वस्तू आहे, जी एखाद्या प्राणी, व्यक्ती किंवा वस्तूसारखी दिसत आहे.
- "साच्यातील धातूच्या प्रतिमा" ही एक वस्तू किंवा पुतळा आहे, ज्याला धातूला वितळवून आणि त्याला एखाद्या वस्तूच्या, प्राण्याच्या किंवा व्यक्तीच्या साच्यात ओतून बनवले जाते.
- या लाकडाच्या आणि धातूच्या वस्तूंचा उपयोग खोट्या देवांची उपासना करण्यासाठी केला जातो.
- "प्रतिमा" हा शब्द जेव्हा मूर्तींना संदर्भित करतो, तेव्हा ह्याचा संदर्भ लाकडी किंवा धातूच्या मुर्तींशी येतो.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा मूर्तीला संदर्भित केले जाते, तेव्हा त्याचे भाषांतर "पुतळा" किंवा "कोरलेली मूर्ती" किंवा "कोरीव धार्मिक वस्तू" असे केले जाऊ शकते.
- मूळ मजकुरामध्ये जेथे फक्त "प्रतिमा" किंवा "आकृती" असे शब्द येतात तेथे, काही भाषांमध्ये नेहमी वर्णनात्मक शब्दांचा उपयोग करणे हे कदाचित अधिक स्पष्ट होऊ शकते, जसे की, "कोरीव प्रतिमा" किंवा साच्यातील धातूच्या प्रतिमा.
- हा शब्द देवाची प्रतिकृती असणे ह्याच्या संदर्भात वापरला जाणाऱ्या शब्दापेक्षा वेगळा आहे हे स्पष्ट होईल ह्याची खात्री करा.

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, देव, खोटे देव, देवाची प्रतिकृती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 14:9-10
- प्रेषितांची कृत्ये 07:43
- यशया 21:8-9
- मत्तय 22:20-22
- रोमकरास पत्र 01:22-23

Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

मूर्तीपूजक, मुर्त्या

व्याख्या:

पवित्र शास्त्राच्या काळात, "मूर्तीपूजक" हा शब्द, अशा लोकांचे वर्णन करण्यासाठी वापरला जातो, जे यहोवाची उपासना करणे सोडून खोट्या देवांची उपासना करतात.

- या लोकांशी संबंधित काहीही, जसे की त्या देवतांची उपासना केल्या जाणाऱ्या वेद्या, त्यांचे धार्मिक विधी, आणि त्यांचे विश्वास यांना "मूर्तीपूजक" असे म्हटले जाते.
- मूर्तीपूजक पद्धतीमध्ये बहुधा खोट्या दैवतांची उपासना आणि निसर्गाची उपासना यांचा समावेश होतो.
- काही मूर्तीपूजक धर्मांमध्ये, लैंगिक अनैतिक रितीरिवाज किंवा त्यांच्या उपासनेचा भाग म्हणून मानवांचे प्राणघातक संहार समाविष्ट आहेत.

(हे सुद्धा पाहा: वेदी, खोटे देव, बलिदान, उपासना, यहोवा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 10:20-22
- 1 करिंथकरांस पत्र 12:1-3
- 2 राजे 17:14-15
- 2 राजे 21:4-6

Strong's: H1471, G1484

मेंढपाळ, मेंढरे राखणे, कळप सांभाळणे

व्याख्या:

मेंढपाळ हा असा माणूस आहे जो मेंढरांची काळजी घेतो. "मेंढपाळ" या क्रियापदाचा अर्थ म्हणजे मेंढ्यांचे रक्षण करणे आणि त्यांना अन्न व पाणी देणे. मेंढपाळ मेंढरांची राखण करतात, आणि त्यांना चांगले अन्न व पाणी मिळेल अशा ठिकाणी घेऊन जातात. मेंढरांना हरवण्यापासून आणि जंगली प्राण्यांपासून त्यांचे रक्षण करण्याचे काम देखील मेंढपाळ करतात.

- पवित्र शास्त्रामध्ये या शब्दाचा रूपक अर्थाने उपयोग सहसा लोकांच्या आत्मिक गरजा पूर्ण करण्यासाठी केला जातो. ह्यामध्ये देवाने पवित्र शास्त्रात जे काही करण्यास सांगितले आहे ते शिकवणे आणि ज्या मार्गांनी त्यांनी जीवन जगले पाहिजे त्यासाठी त्यांचे मार्गदर्शन करण्याचा समावेश होतो.
- जुन्या करारामध्ये, देवाला त्याच्या लोकांचा "मेंढपाळ" असे संबोधण्यात आले, कारण तो त्यांच्या सर्व गरजा पूर्ण करत होता आणि त्यांचे रक्षण करत होता. त्याने त्यांचे नेतृत्व आणि मार्गदर्शन सुद्धा केले. (पहा: रूपक)
- मोशे इस्राएल लोकांसाठी मेंढपाळ होता म्हणून त्याने याहोवाच्या उपासनेसाठी त्यांचे आत्मिक मार्गदर्शन केले आणि शारीरिकदृष्ट्या त्यांना कनान देशात घेऊन जाण्यासाठी त्यांचे प्रतिनिधित्व केले.
- नवीन करारामध्ये, येशूने स्वतःला "चांगला मेंढपाळ" म्हणून संबोधित केले. प्रेषित पौलाने सुद्धा त्याला मंडळीकरिता "महान मेंढपाळ" म्हणून संबोधित केले.
- तसेच, नवीन करारामध्ये, "मेंढपाळ" या शब्दाचा उपयोग इतर विश्वासणाऱ्यांकरिता आध्यात्मिक नेत्याचा उल्लेख करण्यासाठी केला गेला. "पाळक" म्हणून भाषांतरित केलेला शब्द हा तोच शब्द आहे जो "मेंढपाळ" म्हणून भाषांतरित केलेला आहे. वडिलजन आणि देखरेख करणारे यांना सुद्धा मेंढपाळ म्हणून संबोधले आहे.

भाषांतर सूचना

जेव्हा शब्दशः वापरले जाते, तेव्हा "मेंढपाळ" ही कृती "मेंढरांची काळजी घेणे" किंवा "मेंढरांची देखरेख करणे" अशी भाषांतरित केली जाऊ शकते.

- "मेंढपाळ" या व्यक्तीचे भाषांतर "एक व्यक्ती जो मेंढरांची काळजी घेतो" किंवा "मेंढ्यांची काळजी घेणारा" किंवा "मेंढ्यांचे पालन करणारा" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा रूपक अर्थाने वापरले जाते, तेव्हा वेगवेगळ्या पद्धतींनी भाषांतरित केले जाते, त्यामध्ये "आत्मिक मेंढपाळ" किंवा "आत्मिक नेता" किंवा असा एक जो मेंढपाळासारखा आहे" किंवा "मेंढपाळ जसा आपल्या मेंढरांची काळजी घेतो तसा एक जो आपल्या लोकांची काळजी घेतो" किंवा "जसा मेंढपाळ आपल्या मेंढरांचे मार्गदर्शन करतो तसा एक जो आपल्या लोकांचे नेतृत्व करतो" किंवा "असा एक जो देवाच्या मेंढरांची काळजी घेतो" या शब्दांचा समावेश होतो.
- काही संदर्भात, "मेंढपाळ" हा शब्द "नेता" किंवा "मार्गदर्शक" किंवा "पालन करणारा" म्हणून भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- "मेंढपाळ" या शब्दाचे आत्मिक रूपातील अभिव्यक्तीचे भाषांतर "ची काळजी घेणारा" किंवा "आत्म्याचे संगोपन करणारा" किंवा "मार्गदर्शन आणि शिकवणे" किंवा "चे नेतृत्व करणारा आणि काळजी घेणारा (जसा मेंढपाळ मेंढरांची काळजी घेतो)" असे केले जाऊ शकते.
- लाक्षणिक वापर करताना, या शब्दाचे भाषांतर करताना "मेंढपाळ" या शब्दासाठी त्याच अर्थाच्या शब्दाचा उपयोग करणे किंवा समावेश करणे सर्वोत्तम राहिल.

(हे सुद्धा पहा: विश्वास, कनान, मंडळी, मोशे, पाळक, मेंढी, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 49:24
- लुक 02:8-9
- मार्क 06:33-34
- मार्क 14:26-27
- मत्तय 02:4-6
- मत्तय 09:35-36
- मत्तय 25:31-33
- मत्तय 26:30-32

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **09:11** मोशे आता मिसर देशापासून दूर जंगलामध्ये **मेंढरे** चारू लागला.
- **17:02** दाविद हा बेथलेहेम नगरातील एक **मेंढपाळ** होता. आपल्या पित्याची मेंढरे चारीत असताना दाविदाने अनेकदा मेंढरांवर हल्ला करणा-या सिंह व अस्वलास जीवे मारिले होते.
- **23:06** त्या रात्री, काही **मेंढपाळ** आपली मेंढरे रानामध्ये राखीत होते.
- **23:08** **मेंढपाळ** लगेच येशूच्या जन्माच्या ठिकाणी पोहोचले आणि देवदूताने सांगितल्याप्रमाणे त्यांना ते बाळ गव्हाणीमध्ये ठेवलेले दृष्टीस पडले.
- **30:03** येशूला, हा समुदाय **मेंढपाळ** नसलेल्या मेंढरांसारखा दिसून आला.

Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

मेंढी, मेंढ्या, एडका (मेंढा), एडके (मेंढे), मेंढरू, मेंढवाडा, मेंढवाड्यांच्या, मेंढरांची लोकर कातरणारे, मेंढ्यांचे कातडे

व्याख्या:

एक "मेंढरू" हे एक मध्यम आकाराचे प्राणी आहे, ज्याचे चार पाय असतात, आणि त्याच्या संपूर्ण शरीरावर लोकर असते. एक नर मेंढराला "एडका" असे म्हंटले जाते. एक मादी मेंढराला "मेंढी" असे म्हंटले जाते. "मेंढरू" चे अनेकवचन रूप हे "मेंढरू" असेच होते.

- एक लहान मेंढीला "कोकरू" असे म्हंटले जाते.
- इस्राएली लोक सहसा बलिदानासाठी मेंढरांचा उपयोग करत, विशेषकरून नर आणि तरुण मेंढरू.
- लोक मेंढरांपासून मिळणारे मास खात होते, आणि त्याच्या लोकरांचा उपयोग कपडे आणि इतर वस्तू बनविण्यासाठी करत होते.
- मेंढरे ही खूप विश्वसनीय, दुबळी, आणि भित्री असतात. ती भटकवण्यासाठी सहज प्रभावित केली जाऊ शकतात. त्यांचे नेतृत्व करण्यासाठी, त्यांचे संरक्षण करण्यासाठी आणि त्यांना अन्न, पाणी आणि निवारा पुरविण्यासाठी, त्यांना एका मेंढपाळाची गरज असते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, लोकांची तुलना मेंढरांशी केलेली आहे, जिथे देव त्यांचा मेंढपाळ आहे.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: इस्राएल, कोकरा, बलिदान, मेंढपाळ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 08:32-33
- उत्पत्ति 30:31-32
- योहान 02:13-14
- लुक 15:3-5
- मार्क 06:33-34
- मत्तय 09:35-36
- मत्तय 10:5-7
- मत्तय 12:11-12
- मत्तय 25:31-33

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **09:12** एके दिवशी मेंढरे चारत असतांना, मोशेने एक झुडूप जळत असतांना पाहिले.
- **17:02** दाविद हा बेथलेहेम नगरातील एक मेंढपाळ होता. आपल्या पित्याची मेंढरे चारीत असताना दाविदाने अनेकदा मेंढरांवर हल्ला करणा-या सिंह व अस्वलास जीवे मारिले होते.
- **30:03** येशूला, हा समुदाय मेंढपाळ नसलेल्या मेंढरांसारखा दिसून आला.
- **38:08** येशू म्हणाला, "आज रात्री तुम्ही सर्व मला सोडून जाल. असे लिहिले आहे की, मी मेंढपाळास मारीन व मेंढरांची दाणादाण करीन."

Strong's: H352, H1494, H1798, H2169, H3104, H3532, H3535, H3733, H3775, H5739, H5763, H6260, H6629, H6792, H7353, H7462, H7716, G4165, G4262, G4263

मेजवानी

व्याख्या:

एक मेजवानी मोठे, औपचारिक जेवण आहे ज्यामध्ये सहसा अनेक अन्न प्रकार समाविष्ट असतात.

- प्राचीन काळी, राजकीय नेते आणि इतर महत्वाच्या पाहुण्यांच्या मनोरंजनासाठी राजे अनेकदा मेजवानी जेवणावळीची सोबत करत.
- याचे भाषांतर "विस्तृत भोजन" किंवा "महत्त्वपूर्ण मेजवानी" किंवा "अनेक-प्रकारचे जेवण" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- दानीएल 05:10
- यशया 05:11-12
- यिर्मया 16:8
- लुक 05:29-32
- गीतरत्न 02:3-4

शब्द माहिती :

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

मेजवानी, सण, आनंदोत्सव (मेजवान्या)

व्याख्या:

"मेजवानी" या शब्दाचा संदर्भ एखाद्या घटनेशी आहे, जिथे लोकांचा समूह खूप मोठे जेवण एकत्र येऊन करतो, सहसा काहीतरी साजरे करण्याच्या हेतूने. "मेजवानी" करण्याची क्रिया म्हणजे मोठ्या प्रमाणावर खाणे किंवा मेजवानीमध्ये एकत्र खाण्यासाठी भाग घेणे.

- सहसा विशिष्ट मेजवानीच्या वेळी, विशेष प्रकारचे अन्न खाण्याचे असते.
- धार्मिक उत्सव ज्यांना देवाने यहुद्यांना साजरे करण्याची आज्ञा दिली, त्यामध्ये सामान्यतः एकत्र मेजवानी करण्याचा समावेश होतो. ह्याच कारणास्तव, बऱ्याचदा उत्सवांना "सण" असे म्हंटले जाते.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, राजे आणि इतर श्रीमंत आणि शक्तिशाली लोक सहसा त्यांच्या कुटुंबांचे किंवा मित्रांचे मनोरंजन करण्याकरिता मेजवान्या देत.
- हरवलेल्या पुत्राच्या गोष्टीमध्ये, पित्याने त्याच्या पुत्राचे परतणे साजरे करण्यासाठी, विशेष मेजवानी तयार केली.
- एखादी मेजवानी ही काही दिवस किंवा त्याच्यापेक्षा जास्त दिवस चालायची.
- "मेजवानी" या शब्दाचे भाषांतर "उदारपणे खाणे" किंवा "खूप सारे अन्न खाऊन साजरा करणे" किंवा "विशेष, मोठे जेवण खाणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "मेजवानी" ह्याचे भाषांतर "एकत्र येऊन मोठे जेवण साजरे करणे" किंवा "खूप सान्या अन्नपदार्थांबरोबर जेवणे" किंवा "एका उत्सवाचे जेवण" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [उत्सव](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 पेत्र 02:12-14
- उत्पत्ति 26:30-31
- उत्पत्ति 29:21-22
- उत्पत्ति 40:20-23
- यहुदाचे पत्र 01:12-13
- लुक 02:41-44
- लुक 14:7-9
- मत्तय 22:1-3

Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

मौल्यवान

तथ्यः

"मौल्यवान" हा शब्द अशा लोकांचे किंवा वस्तूचे वर्णन करतो, ज्या अतिशय किमती समजल्या जातात.

- "मौल्यवान खडे" किंवा "मौल्यवान हिरे" ह्यांचा संदर्भ रंगीबेरंगी असलेल्या खडकांशी आणि खानिजांशी येतो, किंवा त्यांच्याकडे असलेले इतर गुण जे त्यांना सुंदर किंवा उपयुक्त करतात.
- मौल्यवान खड्यांच्या उदाहरमध्ये, हिरे, माणके आणि पाचू ह्यांचा समावेश होतो.
- सोने आणि चांदी ह्यांना "मौल्यवान धातू" असे म्हंटले जाते.
- यहोवा म्हणतो की, त्याचे लोक त्याच्या नजरेमध्ये "मौल्यवान" आहेत (यशाया 43:4).
- पेत्र असे लिहितो की, सौम्य आणि शांत आत्मा देवाच्या नजरेमध्ये मौल्यवान आहे (पेत्राचे पहिले पत्र 3:4).
- या शब्दाचे भाषांतर "बहुमोल" किंवा "अतिशय प्रिय" किंवा "महत्वाचा" किंवा "अत्यंत किमतीचा" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: सोने, चांदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 2 पेत्र 01:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 20:22-24
- दानीएल 11:38-39
- विलापगीत 01:7
- लुक 07:2-5
- स्तोत्र 036:7-9

Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

यज्ञ, यज्ञे, अर्पण

व्याख्या:

पवित्रशास्त्रामध्ये, "बलिदान" आणि "अर्पण" या संज्ञा देवाला उपासना करण्याचे कार्य म्हणून त्याला दिलेल्या विशेष भेटवस्तूंना संदर्भित करतात. लोक खोऱ्या दैवतांना यज्ञही करायचे.

यज्ञ

- देवाला केलेल्या बलिदानामध्ये प्राण्यांच्या हत्येचा समावेश असतो.
- केवळ येशूचे बलिदान, देवाचा परिपूर्ण पापरहित पुत्र, लोकांना पापापासून पूर्णपणे शुद्ध करू शकतो; प्राण्यांचे बलिदान ते कधीही करू शकत नाही.

अर्पण

- "अर्पण" हा शब्द सामान्यतः देऊ केलेल्या किंवा दिलेल्या कोणत्याही गोष्टीला सूचित करतो "बलिदान" ही अशी एक गोष्ट आहे जी देणाऱ्याला मोठ्या किंमतीवर दिला जाण्याच्या किंवा केलेल्या गोष्टीला संदर्भित करते.
- देवाला केलेली अर्पणे या विशिष्ट गोष्टी होत्या ज्या त्याने इस्राएल लोकांना देवाची भक्ती आणि आज्ञाधारकता व्यक्त करण्यासाठी देण्याची आज्ञा दिली होती.
- "होमबली" आणि "शांत्यार्पण" यांसारख्या वेगवेगळ्या अर्पणांची नावे कोणत्या प्रकारची अर्पणे दिली जात होती हे सूचित करतात.

भाषांतर सुचना

- "अर्पण" या संज्ञेचे भाषांतर "देवाला दिलेली भेट" किंवा "देवाला दिलेली एखादी वस्तू" किंवा "देवाला अर्पण केलेली एखादी मौल्यवान वस्तू" असे देखील केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार, "बलिदान" या शब्दाचे भाषांतर "उपासनेत दिलेली एखादी मौल्यवान वस्तू" किंवा "एक खास मारलेला आणि देवाला अर्पण केलेला प्राणी" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "बलिदान" करण्याच्या क्रियेचे भाषांतर "मौल्यवान वस्तू सोडून देणे" किंवा "प्राण्याला मारून देवाला देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "स्वतःला जिवंत यज्ञ म्हणून सादर करा" याचे भाषांतर करण्याची आणखी एक पध्दत म्हणजे "तुम्ही तुमचे जीवन जगत असताना, वेदीवरील एखाद्या प्राण्याप्रमाणे स्वतःला पूर्णपणे देवाला अर्पण करा."

(हे देखील पाहा: वेदी, होमार्पण, पेयार्पण, खोटे देव, सहभागीतेचे अर्पण, स्वेछार्पण, शांत्यार्पण, याजक, पापार्पण, उपासना)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 4:6
- प्रेषितांची कृत्ये 7:42
- प्रेषितांची कृत्ये 21:25
- उत्पत्ति 4:3-5
- याकोबाचे पत्र 2:21-24
- मार्क 1:43-44
- मार्क 14:12
- मत्तय 5:23

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **3:14** नोहा तारवाबाहेर आल्यानंतर, त्याने वेदी बांधली व _ अर्पणासाठी _ वापरल्या जाणा-या प्राण्यांपैकी प्रत्येक प्रकारातून काही प्राण्यांचे देवाला _ अर्पण _ केले. देव नोहाच्या **अर्पणाविषयी** संतुष्ट झाला व त्याला व त्याच्या कुटुंबाला आशीर्वाद दिला.

- **5:6** "तुझा एकुलता एक पुत्र इसहाक याला घे व त्याला माझ्यासाठी **अर्पण** म्हणून त्याला मार." अब्राहाम पुन्हा देवाची आज्ञा मानतो व इसहाकाचे **अर्पण** करण्याची तयारी करतो.
- **5:9** इसहाकाच्या जागी **यज्ञ** व्हावे म्हणून

देवाने एका एडक्याची तरतुद केली.

- **13:9** देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन करणारा प्रत्येक जण निवासमंडपासमोर असणा-या वेदीवर देवाला **होमार्पण** करण्यासाठी पशू आणत असे. याजक त्या पशूस मारून त्याचे वेदीवर होमार्पण करत असे. **अर्पण केलेल्या** प्राण्याचे रक्त त्या व्यक्तीचे पाप झाकत असे आणि त्या व्यक्तिस देवाच्या दृष्टीने शुद्ध ठरवत असे.
- **17:6** दाविदाला एक मंदिर बांधावयाचे होते, ज्यामध्ये सर्व इस्राएल लोक देवाची उपासना करतील व त्याला **यज्ञ** करतील.
- **48:6** येशू हा एक थोर महायाजक आहे. इतर याजकांनी केले नाही असे येशूने केले, त्याने स्वतःला एकमेव **बलिदान** म्हणून अर्पण केले जे जगातील सर्व लोकांचे पाप दूर करू शकते.
- **48:8** परंतु देवाने आपल्या जागी मरण्यासाठी **बलिदान** म्हणून देवाचा कोकरा, येशू यास प्रदान केले.
- **49:11** येशूने स्वतःच्या केलेल्या **बलिदानामुळे**, देव कोणत्याही पापांची अगदी भयानक पापांची क्षमा करू शकतो.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच801, एच817, एच819, एच1685, एच1890, एच1974, एच2076, एच2077, एच2281, एच2282, एच2398, एच2401, एच2402, एच2403, एच2409, एच3632, एच4394, एच4503, एच4504, एच5066, एच5068, एच5071, एच5257, एच5258, एच5261, एच5262, एच5927, एच5928, एच5930, एच6453, एच6944, एच6999, एच7133, एच7311, एच8002, एच8426, एच8548, एच8573, एच8641, जी266, जी334, जी1049, जी1435, जी1494, जी2378, जी2380, जी3646, जी4376, जी5485

यहूदी अधिकारी, यहूदी पुढारी

तथ्यः

"यहूदी पुढारी" किंवा "यहूदी अधिकारी" हे शब्द, धार्मिक पुढारी जसे की, याजक आणि देवाच्या नियमांचे शिक्षक यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरले जातात. त्यांना गैर-धार्मिक बाबींबद्दलही निर्णय घेण्याचा अधिकार होता.

- यहूदी पुढारी हे महायाजक, मुख्ययाजक, आणि नियमशास्त्राचे शिक्षक (देवाच्या नियमांचे शिक्षक) होते.
- परुशी आणि सदुकी हे यहूदी पुढार्यांचे दोन मुख्य गट होते.
- यरुशलेममधील यहूदी परिषदेमध्ये कायद्याच्या बाबींविषयी निर्णय घेण्यासाठी सत्तर यहूदी पुढारी एकत्र आले.
- बरेच यहूदी पुढारी घमंडी होते आणि ते स्वतःला नीतिमान समजत असत. ते येशूचा द्वेष करत आणि त्याला हानी पोहोचवायच्या प्रयत्नात होते. ते देवाला ओळखीत असल्याचा दावा करायचे पण त्याची आज्ञा पळत नव्हते.
- सहसा "यहूदी" या वाक्यांशाचा संदर्भ यहूदी पुढार्यांशी येतो, विशेषकरून जेव्हा ते येशूवर खूप रागावले होते आणि त्याला अडकवण्याच्या किंवा हानी पोहोचवण्याच्या प्रयत्नात होते.
- या साजांचे भाषांतर "यहूदी शासक" किंवा "असे मनुष्य जे यहूदी लोकांवर शासन करतात" किंवा "यहूदी धार्मिक पुढारी" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: यहूदी, मुख्य याजक, परिषद, महायाजक, परुशी, याजक, सदुकी, नियमशास्त्राचे शिक्षक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- निर्गम 16:22-23
- योहान 02:17-19
- योहान 05:10-11
- योहान 05:16-18
- लुक 19:47-48

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **24:03** अनेक धार्मिक पुढारी देखील बाप्तिस्मा घेण्यासाठी आले, परंतु त्यांनी आपल्या पापांविषयी पश्चात्ताप केला नव्हता व आपले पाप कबूल केले नव्हते.
- **37:11** परंतु यहूद्यांचे धार्मिक पुढारी येशूचा द्वेष करू लागले, व येशू आणि लाजर यांना जीवे मारण्यासाठी योजना आखू लागले.
- **38:02** त्याला ठाऊक होते की यहूदी पुढारी येशू हा मशीहा आहे हे नाकारत होते व त्यास मारण्याचा कट रचत होते.
- **38:03** तेव्हा महायाजक व यहूदी पुढार्यांनी मिळून, येशूचा विश्वासघात करण्यासाठी यहूदाला चांदीची तीस नाणी दिले.
- **39:05** सर्व यहूदी पुढार्यांनी महायाजकास उत्तर दिले, "तो मरणदंडास पात्र आहे!"
- v दुस-या दिवशी सकाळीच, यहूदी पुढार्यांनी येशूला रोमी सुभेदार पिलातासमोर आणले.
- **39:09** परंतु यहूदी पुढारी व लोकसमुदाय मोठ्याने ओरडले, "त्याला वधस्तंभावर खिळून टाका!"
- **40:09** तेव्हा योसेफ आणि निकदेम हे दोघे यहूदी पुढारी ज्यांनी येशू हा मशीहा आहे असा विश्वास ठेविला होता, पिलाताकडे जाऊन येशूचे शरीर मागितले.
- **44:07** दुस-या दिवशी, यहूदी पुढार्यांनी पेत्र व योहान यांना महायाजकासमोर व इतर धर्मपुढार्यांसमोर उभे केले.

Strong's: G2453

यहूदी मतानुसार चालणारे, यहूदी धर्म

व्याख्या:

"यहूदी मतानुसार चालणारे" या शब्दाचा संदर्भ यहूद्यांनी केलेल्या धर्माशी येतो. याला "यहूदी धर्म" असेही संदर्भित केले आहे.

- जुन्या करारामध्ये, "यहूदी धर्म" या शब्दाचा तर, नवीन करारामध्ये, "यहूदी मतानुसार चालणारे" या शब्दाचा उपयोग केला गेला आहे.
- यहूदी मतानुसार चालणाऱ्यामध्ये सर्व जुन्या कराराचे नियम आणि सूचना आहेत, ज्यांना देवाने इस्राएली लोकांना पाल्यासाठी दिलेले होते. त्याच्यामध्ये रूढी आणि परंपरा, ज्याला यहूदी धर्मांमध्ये कालांतराने जोडले गेले त्याचाही समावेश होतो.
- जेव्हा भाषांतर कराल, तेव्हा "यहूदी धर्म" किंवा "यहूदी लोकांचा धर्म" या शब्दांचा उपयोग जुना करार आणि नवा करार दोन्हीमध्ये करता येईल.
- तथापि, "यहूदी मतानुसार चालणारे" ह्याचा उपयोग फक्त नवीन करारामध्येच केला पाहिजे, कारण हा शब्द त्यापूर्वी अस्तित्वात नव्हता.

(हे सुद्धा पहा: यहूदी, नियम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 01:13-14

Strong's: G2454

रक्त पाडणे (रक्त शिंपडणे/ओतणे, रक्तपात)

व्याख्या:

"रक्त पडणे" या शब्दाचा संदर्भ, खून केल्यामुळे, किंवा युद्धामुळे, किंवा काही हिंसक कृत्यांमुळे झालेल्या मनुष्यांच्या मृत्यूशी आहे.

- या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "रक्त वाहू देणे" असा आहे, हे जेव्हा एखाद्या मनुष्याच्या शरीराच्या उघड्या जखमेतून रक्त येते त्याला सूचित करते.
- "रक्त पाडणे" या शब्दाचा उल्लेख सहसा लोकांच्या व्यापक प्रमाणावरील हत्येसाठी केला जातो.
- हे एखाद्या खुन्याच्या पापाचा सामान्य संदर्भ देण्यासाठी वापरले जाते.

भाषांतर सूचना

- "रक्त पाडणे" ह्याचे भाषांतर "लोकांची हत्या करणे" किंवा "अनेक लोक मारले जाणे" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "रक्त पडण्याद्वारे" ह्याचे भाषांतर "लोकांना मारून" असेही केले जाऊ शकते.
- "निर्दोष रक्त पाडणे" ह्याचे भाषांतर "निर्दोष लोकांची हत्या करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "रक्तपातानंतर रक्तपात" ह्याचे भाषांतर "ते लोकांची हत्या करत राहिले" किंवा "लोकांची हत्या करणे सुरूच राहिले" किंवा "त्यांनी खूप लोकांची हत्या केली आहे आणि ते अजूनही करतच आहेत" किंवा "लोक इतर लोकांची हत्या करताच राहतात" असे केले जाऊ शकते.
- "रक्तपात तुझा पाठलाग करेल" या लाक्षणिक उपयोगाचे भाषांतर "तुझ्या लोकांत रक्तपात चालूच राहील" किंवा "तुझ्या लोकांची हत्या होत राहील" किंवा "तुझ्या लोकांची इतर राष्ट्रांशी आणि लोकांशी युद्ध सुरूच राहील आणि त्यात तुझे लोक मारत राहतील" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: रक्त, कत्तल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 22:6-8
- उत्पत्ति 09:5-7
- इब्री 09:21-22
- यशया 26:20-21
- मत्तय 23:29-31

Strong's: H1818, G2210

रडणे, आरोळी मारणे, आकांत

व्याख्या:

"रडणे" किंवा "आरोळी मारणे" या शब्दाचा अर्थ सहसा मोठ्याने किंवा त्वरेने काहीतरी बोलणे असा होतो. कोणीतरी मदत विचारण्याच्या हेतूने वेदना, त्रास, राग किंवा भीतीमध्ये "आरोळी" मारू शकतात.

- "आरोळी मारणे" या वाक्यांशाचा अर्थ मदतीसाठी विचारण्याच्या उद्देशाने ओरडणे किंवा हाक मारणे असा देखील असू शकतो.
- याचा अर्थ प्रार्थना करणे असा देखील असू शकतो.
- या शब्दाचे संदर्भानुसार "मोठ्याने उद्गार काढणे" किंवा "त्वरेने मदतीची मागणी करणे" असे देखील भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- "मी तुझ्याकडे ओरडतो" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "मी तुला मदतीसाठी हाक मारतो" किंवा "मी तातडीने तुझ्याकडे मदतीसाठी विचारतो" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [हाक मारणे](#), [कळकळीची विनंती करणे](#), [प्रार्थना करणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- ईयोब २७:९
- मार्क ५:५-६
- मार्क ६:४८-५०
- स्तोत्र २२:१-२

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच1058, एच2199, एच2201, एच6030, एच6463, एच6670, एच6682, एच6817, एच6818, एच6873, एच6963, एच7121, एच7123, एच7321, एच7440, एच7442, एच7723, एच7737, एच7768, एच7771, एच7775, एच8663, जी03100, जी03490, जी08630, जी09940, जी09950, जी19160, जी20190, जी27990, जी28050, जी28960, जी29050, जी29060, जी29290, जी43770, जी54550

रथ, रथ चालीवणारा (सारथी)

व्याख्या:

प्राचीन काळी, रथ हे वजनाने हलके, दोन चाकांची गाडी होती, जीला घोड्यांनी ओढले जात होते.

- जेव्हा रथांचा उपयोग युद्धासाठी किंवा प्रवासासाठी केला जात, तेव्हा लोक त्याच्यामध्ये बसत किंवा उभे राहत.
- युद्धामध्ये, ज्या सैन्याकडे रथ आहेत त्या सैन्याला, ज्या सैन्याकडे रथ नाहीत त्या सैन्यापेक्षा जास्त वेगाचा आणि वेगात हालचाल करण्याचा मोठा फायदा होत असे.
- प्राचीन मिसरी आणि रोमी हे त्यांच्या घोड्यांच्या आणि रथांच्या उपयोगासाठी प्रसिद्ध होते.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: मिसर, रोम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 09:22
- 2 इतिहास 18:28-30
- प्रेषितांची कृत्ये 08:29-31
- प्रेषितांची कृत्ये 08:36-38
- दानीएल 11:40-41
- निर्गम 14:23-25
- उत्पत्ति 41:42-43

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **12:10** व ते इस्राएलांचा पाठलाग करत समुद्रातील वाटेने आत आले, परंतु देवाने त्यांना भिती घातली व त्यांचे **रथही** चिखलामध्ये अडकून बसले.

Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

रहस्य, गुपित सत्य

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "रहस्य" ही संज्ञा काहीतरी अज्ञात किंवा समजण्यास कठीण असलेल्या गोष्टीला सूचित करतो ज्याचे स्पष्टीकरण देव आता करत आहे.

- नवीन करार असे सांगते की, येशू ख्रिस्ताचे शुभवर्तमान हे आधीच्या युगासाठी एक रहस्य होते, जे त्यांना माहित नव्हते.
- रहस्य म्हणून वर्णन केलेल्या विशिष्ट मुद्द्यांपैकी एक असा आहे की, ख्रिस्तामध्ये यहुदी आणि परराष्ट्रीय लोक एक समान असतील.
- या शब्दाचे भाषांतर "गुपित" किंवा "लपलेल्या गोष्टी" किंवा "काहीतरी अज्ञात" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [ख्रिस्त](#), [परराष्ट्रीय](#), [सुवार्ता](#), [यहुदी](#), [सत्य](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- कलससैकरांस पत्र 4:2-4
- इफिसकरांस पत्र 6:19-20
- लुक 8:9-10
- मार्क 4:10-12
- मत्तय 13:11

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H1219, H7328, G34660

राख, धूळ

तथ्य:

"राख" (किंवा "धूळ") ही संज्ञा शब्दाचा अर्थ लाकूड जाळल्यानंतर मागे राहिलेल्या राखाडी चुर्णासारख्या पदार्थाला संदर्भित करते.

- प्राचीन काळी, राखेत बसणे हे शोक किंवा दुःखाचे लक्षण होते. शोक करताना, उग्र, खरखरीत वस्त्र परिधान करून राखेत बसण्याची किंवा डोक्यावर राख घालण्याची प्रथा होती.
- डोक्यात राख घालणे हे देखील अपमान किंवा लाजिरवाणेपणाचे लक्षण होते.
- "राखेची रास" हा धुळीचा ढिग आहे.
- कधीकधी "धूळ" हा शब्द "राख" या शब्दासह "धूळ आणि राख" या वाक्यात वापरला जातो.हा वाक्यांश "धूळ आणि राख" किंवा फक्त "राख" म्हणून भाषांतरीत केला जाऊ शकतो.
- "राख" याचे भाषांतर करताना, लक्षित भाषेत या शब्दाचा उपयोग करा जो लाकूड जाळल्यानंतर जळालेल्या अवशेषांना संदर्भित करतो.

(हे देखील पाहा: अग्नि, गोणताट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ राजे २०:१०
- यिर्मया ६:२६
- स्तोत्र १०२:९
- स्तोत्र ११३:७

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच0080, एच0665, एच1854, एच6083, एच6368, एच7834, जी28680, जी47000, जी50770, जी55220

राजकुमार, राजकुमारांनी, राजकुमारी, राजकुमान्या

व्याख्या:

एक "राजकुमार" हा राजाचा मुलगा आहे. "राजकुमारी" ही राजाची मुलगी आहे.

- "राजकुमार" या शब्दाचा सहसा लाक्षणिक अर्थाने एखाद्या पुढाऱ्याला, शासकाला, किंवा इतर प्रबळ व्यक्तीला संदर्भित करण्यासाठी उपयोग केला आहे.
- अब्राहमाच्या संपत्ती आणि प्रभावामुळे, तो ज्या हिती लोकांच्यामध्ये राहत होता, त्यांनी त्याला "राजकुमार" म्हणून संदर्भित केले.
- दनीएलच्या पुस्तकात, "राजकुमार" या शब्दाचा उपयोग "परसाचा राजकुमार" आणि "ग्रीसचा राजकुमार" या अभिव्यक्तींमध्ये करण्यात आला, जे त्या संदर्भात कदाचित प्रबळ दुष्ट आत्म्यांचा उल्लेख करतात, ज्यांच्याकडे त्या प्रांतावर अधिकार होता.
- मुख्य देवदूत मिखाएल ह्याला सुद्धा दनीएलच्या पुस्तकात "राजकुमार" म्हणून संदर्भित केले आहे.
- काहीवेळा पवित्र शास्त्रामध्ये सैतानाला "या जगाचा राजकुमार" म्हणून संदर्भित केले आहे.
- येशूला "शांतीचा राजकुमार" आणि "जीवनाचा राजकुमार" असे संबोधण्यात आले आहे.
- "प्रभु" आणि "राजकुमार" ह्यातील समांतर अर्थ दाखवण्यासाठी, प्रेषितांची कृत्ये 2:36 मध्ये येशूला "प्रभु आणि ख्रिस्त" म्हणून संदर्भित करण्यात आले आहे, आणि प्रेषितांची कृत्ये 5:31 मध्ये त्याला "राजकुमार आणि तारणारा" असे संदर्भित केले आहे.

भाषांतर सूचना

- "राजकुमार" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतींमध्ये "राजाचा मुलगा" किंवा "शासक" किंवा "पुढारी" किंवा "अधिपती" किंवा "प्रमुख पुढारी" ह्यांचा समावेश केला जाऊ शकतो.
- जेव्हा देवदुताना संदर्भित केले जाते, तेव्हा त्याचे भाषांतर "शासन करणारा आत्मा" किंवा "नेतृत्व करणारा देवदूत" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा शैतान किंवा इतर दुष्ट आत्म्यांना संदर्भित केले जाते, तेव्हा या शब्दाचे भाषांतर "दुष्ट आत्म्यांचा शासक" किंवा "प्रबळ आत्मिक पुढारी" किंवा "आधिपत्य करणारा आत्मा" असे संदर्भाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: देवदूत, अधिकार, ख्रिस्त, शैतान, प्रभु, ताकद, शासक, शैतान, तारणारा, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 05:29-32
- उत्पत्ति 12:14-16
- उत्पत्ति 49:26
- लुक 01:52-53

Strong's: H1, H117, H324, H2831, H3548, H4502, H5057, H5081, H5139, H5257, H5387, H5633, H5993, H6579, H7101, H7261, H7333, H7336, H7786, H7991, H8269, H8282, H8323, G747, G758, G1413, G2232, G3175

राजदंड

व्याख्या:

"राजदंड" या शब्दाचा संदर्भ शासकाने, जसे की राजा, ह्याने धरलेल्या अलंकारयुक्त काठी किंवा दंड ह्याच्याशी येतो.

- राजदंड हा मूळतः एक कोरून सजावट केलेली लाकडाची एक फांदी होता. नंतर राजदंडांना मोल्यवान धातू, जसे की सोने, ह्यांच्यापासून सुद्धा बनवण्यात आले.
- राजदंड हे राजपद आणि अधिकाराचे चिन्ह होते, आणि ते राजाशी संबंधित असलेला सन्मान आणि प्रतिष्ठा ह्यांचे सुद्धा प्रतिक होते.
- जुन्या करारात, देवाचे वर्णन, सरळतेचा राजदंड असणारा असे केले होते, कारण देव त्याच्या लोकांच्यावर राजा म्हणून राज्य करतो.
- मसीहाच्या संदर्भातील, जुन्या करारातील भविष्यवाणी ही एक राजदंड होता, जो इस्राएलमधून येऊन सर्व राष्ट्रांवर राज्य करेल.

याचे भाषांतर "शासकाची काठी" म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: अधिकार, ख्रिस्त, राजा, नीतिमान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- आमोस 01:5
- एस्तेर 04:9-12
- उत्पत्ति 49:10
- इब्री लोकांस पत्र 01:8-9
- गणना 21:17-18
- स्तोत्र 045:5-7

Strong's: H2710, H4294, H7626, H8275, G4464

राजदूत, प्रतिनिधी

व्याख्या:

राजदूत एक अशी व्यक्ती आहे जो अधिकृतपणे विदेशी राष्ट्राच्या संबंधात त्याच्या देशाचे प्रतिनिधित्व करण्यासाठी निवडली जाते. हा शब्द एखाद्या लाक्षणिक अर्थाने देखील वापरला जातो आणि काहीवेळा "प्रतिनिधी" म्हणून सामान्यतः भाषांतरित केला जातो.

- राजदूत किंवा प्रतिनिधी लोकांना व्यक्तीने किंवा सरकार यांच्याकडून त्यांना पाठवलेले संदेश देतात.
- अधिक सामान्य संज्ञा "प्रतिनिधी" ज्याचे प्रतिनिधित्व केले जाते त्या व्यक्तीच्या वतीने ज्यास कार्य करण्याचा आणि बोलण्याचा अधिकार देण्यात आला आहे त्यास संदर्भित करते.
- प्रेषित पौलाने असे शिकवले, की ख्रिस्ती लोक ख्रिस्ताचे "राजदूत" किंवा "प्रतिनिधी" आहेत कारण ते या जगात ख्रिस्ताचे प्रतिनिधित्व करतात आणि इतरांना त्याचा संदेश शिकवतात.
- संदर्भाच्या आधारावर, या संज्ञेचे भाषांतर "अधिकृत प्रतिनिधी" किंवा "नियुक्त दूत" किंवा "निवडलेला प्रतिनिधी" किंवा "परमेश्वराचा नियुक्त प्रतिनिधी" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "राजदूतांचे प्रतिनिधीमंडळ" याचे भाषांतर "काही अधिकृत दूत" किंवा "नियुक्त केलेल्या प्रतिनिधींचा समूह" किंवा "सर्व लोकांसाठी बोलण्यासाठी असलेला अधिकृत पक्ष" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करावे)

(हे देखील पाहा: दूत)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- इफिसकरांस पत्र 6:20
- लुक 14:31-33
- लुक 19:13-15

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच3887, एच4135, एच4136, एच4397, एच6735, एच6737, जी4243

राजवाडा (महाल), राजवाडे

व्याख्या:

"राजवाडा" या शब्दाचा संदर्भ अशा इमारतीशी किंवा घराशी आहे, जिथे राजा त्याच्या कुटुंबासोबत आणि नोकरांसोबत राहत होता.

- नवीन करारामध्ये उल्लेख केल्याप्रमाणे, महायाजक सुद्धा राजवाड्यातील संकुलामध्ये राहत होते.
- सुशोभनीय वास्तुशास्त्र आणि इतर सामानसुमानासह राजवाडे अत्यंत अलंकृत होते.
- एक राजवाड्याची इमारत आणि फर्निचर व इतर सामानसुमान यांचे बांधकाम दगडांनी किंवा लाकडांनी करण्यात आले होते आणि बऱ्याचदा ते लाकूड, सोने किंवा हस्तिदंतासह आच्छादित केलेले होते.
- अनेक इतर लोक राजवाड्याच्या परिसरांत वास्तव्य करीत असत. त्यात अनेक इमारती आणि अंगणांचा समावेश होता.

(हे सुद्धा पहा: अंगण, महायाजक, राजा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 इतिहास 28:7-8
- 2 शमुवेल 11:2-3
- दानीएल 05:5-6
- मत्तय 26:3-5
- स्तोत्र 045:8-9

Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

राजा, राजपद

व्याख्या:

बायबलमध्ये, "राजा" या शब्दाचा अर्थ असा आहे जो लोकांच्या विशिष्ट गटाचा किंवा जमिनीच्या विशिष्ट प्रदेशाचा (किंवा दोन्ही) सर्वोच्च शासक आहे.

- बायबलसंबंधी काळात, राजाला सामान्यतः पूर्वीच्या राजांशी असलेल्या कौटुंबिक संबंधांच्या आधारावर राज्य करण्यासाठी निवडले जात असे. जेव्हा एखादा राजा मरण पावला तेव्हा सहसा त्याचा मोठा मुलगा पुढचा राजा झाला.
- बायबलमध्ये अनेकदा देवाचा एक राजा म्हणून उल्लेख आहे जो संपूर्ण विश्वावर (सामान्य अर्थाने) आणि त्याच्या लोकांवर (विशिष्ट अर्थाने) राज्य करतो.
- नवीन करारात येशूला राजा म्हणून विविध मार्गांनी संदर्भित केले आहे, यात समावेश आहे: "यहूद्यांचा राजा;" "इस्राएलाचा राजा;" आणि "राजांचा राजा."
- संदर्भानुसार, "राजा" या शब्दाचे भाषांतर "सर्वोच्च प्रमुख" किंवा "सार्वभौम शासक" असे देखील केले जाऊ शकते.
- "राजांचा राजा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "इतर सर्व राजांवर राज्य करणारा राजा" किंवा "इतर सर्व राज्यकर्त्यांवर अधिकार असलेला सर्वोच्च शासक" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अधिकार, हेरोद अंतिपा, राज्य, देवाचे राज्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 6:15-16
- 2 राजे 5:17-19
- 2 शमुवेल 5:3-5
- प्रेषितांची कृत्ये 7:9-10
- प्रेषितांची कृत्ये 13:22
- योहान 1:49-51
- लुक 1:5
- लुक 22:24-25
- मत्तय 5:35
- मत्तय 14:9

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **08:06** एका रात्री, फारो, ज्याला इजिप्शियन लोक त्यांचे राजे म्हणत, त्याला दोन स्वप्ने पडली ज्यामुळे त्याला खूप त्रास झाला.
- **16:01** इस्राएलांस **राजा** नव्हता, म्हणून प्रत्येक जण आपल्या दृष्टिने जे बरे ते करत असे.
- **16:18** शेवटी, लोकांनी इतर राष्ट्रांसारखा **राजा** देवाकडे मागितला.
- **17:05** शेवटी, शौल युद्धात मरण पावला आणि दाविद इस्राएलाचा **राजा** झाला. तो खूप चांगला **राजा** होता व लोक त्याजवर प्रेम करत असे.
- **21:06** देवाच्या संदेष्ट्यांनीही सांगितले होते की मसिहा हा एक संदेष्टा, याजक, आणि **राजा** असेल.
- **48:14** दाविद हा इस्राएलाचा **राजा** होता, परंतु येशू हा संपूर्ण विश्वाचा **राजा** आहे!

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H4427, H4428, H4430, G09350, G09360

राजासन, विराजमान

व्याख्या:

राजासन ही एक खास रचना केलेली खुर्ची आहे जिथे एखादा शासक महत्वाच्या बाबींवर निर्णय घेतो आणि आपल्या लोकांच्या विनंत्या ऐकतो तेव्हा तो त्यावर बसतो.

- एक सिंहासन हे शासकाकडे असलेला अधिकार आणि सत्ता याचे चिन्ह आहे.
- "राजासन" हा शब्द, बऱ्याचदा लाक्षणिक अर्थाने शासक, त्याचे राज्य, किंवा त्याची सत्ता ह्यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, सहसा देवाचे चित्रण राजा म्हणून केले आहे, जो त्याच्या राजासनावर बसलेला आहे. येशूचे वर्णन देव जो पिता ह्याच्या राजासनाच्या उजव्या बाजूस बसलेला आहे असे केले आहे.
- येशूने म्हंटले की, स्वर्ग हे देवाचे राजासन आहे. ह्याचे भाषांतर करण्याची एक पद्धत, "जिथे देव राजा म्हणून राज्य करतो" अशी असू शकते.

(हे देखील पाहा: अधिकार, सत्ता, राजा, राज्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- कलस्से. १:१५-१७
- उत्पत्ति ४१:४०
- लुक १:३२
- लुक २२:३०
- मत्तय ५:३४
- मत्तय १९:२८
- प्रकटीकरण १:४-६

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच3427, एच3676, एच3678, एच3764, एच7675, जी09680, जी23620

राज्य, राज्य करतो, राज्य केले, राज्य करणे

व्याख्या:

"राज्य" या शब्दाचा अर्थ, एका विशिष्ट देशाच्या किंवा प्रांतातील लोकांवर शासन करणे असा होतो. राजाचे राज्य हा असा कालावधी आहे, ज्या काळात तो शासन करतो.

- "राज्य" हा शब्द, संपूर्ण जगावर राजा म्हणून राज्य करणाऱ्या देवाला संदर्भित करण्यासाठी सुद्धा वापरला जातो.
- जेव्हा इस्राएल लोकांनी देवाला राजा म्हणून नाकारले, तेव्हा देवाने त्यांच्यावर राज्य करण्यासाठी मनुष्यांना राजा बनवण्यासाठी परवानगी दिली.
- जेव्हा येशू ख्रिस्त परत येईल, तेव्हा तो उघडपणे सर्व जगावर राजा म्हणून राज्य स्थापेल, आणि ख्रिस्ती लोक त्याच्याबरोबर राज्य करतील.
- या शब्दाचे भाषांतर "परिपूर्ण शासन" किंवा "राजा म्हणून राज्य" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [राज्य](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 2 तिमथ्य 02:11-13
- उत्पत्ति 36:34-36
- लुक 01:30-33
- लुक 19:26-27
- मत्तय 02:22-23

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स: H3427, H4427, H4437, H4438, H4467, H4468, H4475, H4791, H4910, H6113, H7287, H7786, G757, G936, G2231, G4821

राज्य, राज्ये

व्याख्या:

एक राज्य म्हणजे लोकांचा गट ज्यावर राजा अधिकार चालवतो. हे क्षेत्र किंवा राजकीय प्रदेशांना देखील संदर्भित करते, ज्यावर राजा किंवा इतर शासकांचे नियंत्रण आणि अधिकार आहे.

- एक राज्य हे कोणत्याही भौगोलिक आकाराचे असू शकते. एक राजा एखाद्या राष्ट्रांवर किंवा देशावर किंवा फक्त एका शहरांवर राज्य करू शकतो.
- "राज्य" या शब्दाचा संदर्भ आत्मिक क्षेत्र किंवा अधिकाराशी आहे, जसे "देवाचे राज्य" या शब्दामध्ये.
- देव सर्व सृष्टीचा शासक आहे, परंतु "देवाचे राज्य" या शब्दाचा उल्लेख विशेषतः, त्याच्या राज्याबद्दल आणि त्याच्या अधिकारांच्या संदर्भात येतो, ज्यांनी येथे विश्वास ठेवला आहे आणि ज्यांनी स्वतःला त्याच्या अधिकाराखाली समर्पित केले आहे.

पवित्र शास्त्र सैतानाचे "राज्य" याबद्दल सुद्धा सांगते, ज्यावर तो काही काळासाठी पृथ्वीवरील बऱ्याच गोष्टींवर राज्य करतो. त्याचे राज्य दुष्ट आहे आणि त्याचा "अंधकार" असा उल्लेख केला जातो.

भाषांतर सूचना

- जेव्हा एखाद्या राजाच्या शासनकाळातील भौगोलिक क्षेत्राचा संदर्भ देतात, तेव्हा "राज्य" याचे भाषांतर "देश (राजाच्या नेतृत्वाखाली)" किंवा "राजाचे क्षेत्र" किंवा "राजाच्या नेतृत्वाखालचे क्षेत्र" असे केले जाऊ शकते.
- आत्मिक अर्थाने, "राज्य" याचे भाषांतर "राज्य करणारा" किंवा "राजे" किंवा "नियंत्रित करणारा" किंवा "शासन करणारा" असे केले जाऊ शकते.
- "याजकांचे राज्य" याचे भाषांतर करण्याचा एक मार्ग "देव राज्य करत असलेले आत्मिक याजक" असा असू शकतो.
- "प्रकाशाचे राज्य" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाचे राज्य जे प्रकाशासारखे चांगले आहे" किंवा "जेव्हा देव, जो प्रकाश आहे, तो राज्य करतो" किंवा "देवाच्या राज्याचा प्रकाश किंवा चांगुलपणा" असे केले जाऊ शकते. या अभिव्यक्तीमध्ये "प्रकाश" हा शब्द तसेच ठेवणे सर्वोत्तम राहिल, कारण हे पवित्र शास्त्रामधील सर्वात महत्वाची संज्ञा आहे.
- लक्षात घ्या की "राज्य" हा शब्द साम्राज्यापेक्षा वेगळा आहे, ज्यामध्ये एक सम्राट अनेक देशांवर राज्य करतो.

(हे सुद्धा पहा: अधिकारी, राजा, देवाचे राज्य, इस्राएलचे राज्य, यहूदा, यहूदा, याजक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीकाकरांस पत्र 02:10-12
- 2 तीमथ्य 04:17-18
- कलससैकरांस पत्र 01:13-14
- योहान 18:36-37
- मार्क 03:23-25
- मत्तय 04:7-9
- मत्तय 13:18-19
- मत्तय 16:27-28
- प्रकटीकरण 01:19-20

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **13:02** देव मोशेला व इस्राएल लोकांस म्हणाला, "जर तुम्ही माझी आज्ञा व माझा करार पाळाल, तर तुम्ही माझे खास निवडलेले लोक व्हाल, राजकीय याजकगण व पवित्र राष्ट्र असे व्हाल."
- **18:04** देव शल्मोनाने केलेल्या कृत्यांविषयी त्याजवर कोपला. त्याच्या हया अविश्वासूपणाबद्दल देवाने त्यास शासन केले. देवाने शल्मोनाच्या मृत्यूनंतर इस्रायलाच्या **राज्याचे** दोन भाग केले.
- **18:07** इस्राएल राष्ट्राच्या दहा गोत्रांनी एकत्र येऊन रहोबामाविरुद्ध बंड पुकारले. केवळ दोनच गोत्रे त्याच्याशी विश्वासू राहिली. ही दोन गोत्रे मिळून यहूदाचे **राज्य** झाले.
- **18:08** इस्राएल राष्ट्राच्या अन्य दहा बंडखोर गोत्रांनी यरुबाम नावाच्या मनुष्यास आपला राजा म्हणून नेमले. त्यांनी उत्तरेच्या भागात आपल्या **राज्याची** स्थापना केली व त्यांस इस्रायलचे **राज्य** असे संबोधण्यात आले.
- **21:08** राजा म्हणजे जो लोकांवर **राज्य** करतो व त्यांचा न्याय करतो.

Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

राणी, राण्या

व्याख्या:

एक राणी ही एकतर एखाद्या देशाची मादी शासक असते, नाहीतर एखाद्या राजाची बायको असते.

- एस्तेरने जेव्हा अहश्वरोष राजाबरोबर लग्न केले तेव्हा ती परसाच्या साम्राज्याची राणी बनली.
- राणी ईजबेल ही अहाब राजाची दुष्ट पत्नी होती.
- शबाची राणी ही एक प्रसिद्ध शासक होती, जी शलमोन राजाला भेटायला आली होती.
- "राजमाता" या सारखा शब्द सहसा राज्य करणाऱ्या राजाच्या आईसाठी किंवा आजीसाठी किंवा आधीच्या राजाच्या विधवा पत्नीसाठी संदर्भित केला जातो, एखाद्या राजमातेचा प्रभाव खूप असतो; उदाहरणार्थ, अथल्या हिने लोकांना मूर्तीची उपासना करण्यास प्रभावित केले.

(हे सुद्धा पहा: अहश्वरोष, अथल्या, एस्तेर, राजा, पारस, शासक, शबा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 10:10
- 1 राजे 11:18-19
- 2 राजे 10:12-14
- प्रेषितांची कृत्ये 08:26-28
- एस्तेर 01:16-18
- लुक 11:31
- मत्तय 12:42

Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

राष्ट्र

व्याख्या:

राष्ट्र म्हणजे कोणत्या ना कोणत्या प्रकारच्या सरकारद्वारे शासित लोकांचा एक मोठा समूह. एखाद्या राष्ट्रातील लोकांचे पूर्वज सारखेच असतात आणि त्यांची एक समान वांशिकता असते.

- एका "राष्ट्राला" सहसा निश्चित परिभाषित संस्कृती आणि प्रादेशिक सीमा असतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, एक "राष्ट्र" हे एक देश असू शकतो (जसे मिसर किंवा इथोपिया), परंतु बऱ्याचदा ते अधिक सामान्य असते आणि लोकसमूहाचा संदर्भ देते, विशेषतः जेव्हा बहुवचनामध्ये वापरले जाते. संदर्भ तपासून घेणे महत्त्वाचे आहे.
- पवित्र शास्त्रातील राष्ट्रात, इस्राएली, पलीष्टी, अश्शुरी, बाबेली, कनानी, रोमी, आणि हेलेणी या इतर अनेकांमधील लोकांचा समावेश होता.
- काहीवेळा "राष्ट्र" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने काही विशिष्ट लोक समूहाच्या पूर्वजांना संदर्भित करण्यासाठी केला होता, जसे जेव्हा रिबकेला देवाने सांगितले होते की, जन्माला येणारे मुलगे हे दोन "राष्ट्रे" असतील जे एकमेकांविरुद्ध लढतील. ह्याचे भाषांतर "दोन राष्ट्रांचे संस्थापक" किंवा "दोन लोक समूहाचे पूर्वज" असे केले जाऊ शकते.
- "राष्ट्र" म्हणून भाषांतरित केलेला शब्द देखील, काहीवेळा "परराष्ट्रीय" किंवा असे लोक जे यहोवाची उपासना करत नाहीत, यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो. संदर्भ सहसा त्याचा अर्थ स्पष्ट करतो.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भावर आधारित, "राष्ट्र" या शब्दाचे भाषांतर "लोकसमूह" किंवा "लोक" किंवा "देश" असे केले जाऊ शकते.
- जर एखाद्या भाषेत "राष्ट्र" या शब्दासाठी एक संज्ञा असेल जी या इतर संज्ञापेक्षा वेगळी असेल, तर ती संज्ञा बायबलच्या मजकुरात कुठेही आढळते, जोपर्यंत ती प्रत्येक संदर्भात नैसर्गिक आणि अचूक आहे तोपर्यंत वापरली जाऊ शकते.
- "राष्ट्रे" हा अनेकवचनी शब्द, सहसा "लोकसमूह" असा भाषांतरित केला जातो.
- काहित ठराविक संदर्भामध्ये, या शब्दाचे भाषांतर "परराष्ट्रीय" किंवा "यहुदीतर" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अश्शुरी, बाबेली, कनान, परराष्ट्रीय, हेलेणी, लोकसमूह, पलीष्टी, रोमी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 14:15-17
- 2 इतिहास 15:6
- 2 राजे 17:11-12
- प्रेषितांची कृत्ये 2:5
- प्रेषितांची कृत्ये 13:19
- प्रेषितांची कृत्ये 17:26
- प्रेषितांची कृत्ये 26:4
- दानीएल 3:4
- उत्पत्ति 10:2-5
- उत्पत्ति 27:29
- उत्पत्ति 35:11
- उत्पत्ति 49:10
- लुक 7:5
- मार्क 13:7-8
- मत्तय 21:43
- रोमकरास पत्र 4:16-17

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0523, H0524, H0776, H1471, H3816, H4940, H5971, G02460, G10740, G10850, G14840

लांडगा, लांडगे, जंगली कुत्री

व्याख्या:

एक लांडगा हा भयंकर, मांस-भक्षी प्राणी आहे, जो जंगली कुत्र्यासारखा असतो.

- लांडगे सामान्यतः गटांमध्ये शिकार करतात आणि एक चतुर आणि गुपचूप प्रकारे त्यांच्या भक्ष्याची शिकार करतात.
- पवित्र शास्त्राध्ये, "लांडगे" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने खोटे शिक्षक किंवा खोटे संदेष्टे ह्यांना संदर्भित करण्यासाठी केला जातो, जे विश्वासणाऱ्यांचा, ज्यांची तुलना मेंढरांशी केलेली आहे, त्यांचा नाश करतात. खोटे शिक्षण लोकांना खोट्या गोष्टींवर विश्वास ठेवण्यास भाग पडतात, जे त्यांना हानी पोहोचवते.
- ही तुलना, मेंढरे ही विशेषकरून लांडग्यांद्वारे हल्ला करून खाण्यासारखी असुरक्षित असतात, या तथ्यावर आधारित आहे. कारण ते कमजोर असतात, आणि स्वतःचे रक्षण स्वतः करू शकत नाहीत.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर "जंगली कुत्रे" किंवा "जंगली प्राणी" असे केले जाऊ शकते.
- जंगली प्राण्यांसाठीचे दुसरे नाव "कोल्हा" किंवा "कोयोट" असे आहे.
- जेव्हा ह्याचा लोकांच्यासाठी लाक्षणिक अर्थाने उपयोग केला जातो, तेव्हा ह्याचे भाषांतर, "दुष्ट लोक जे इतर लोकांना हानी पोहोचवतात, जसे प्राणी मेंढरांच्यावर हल्ला करतात" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: दुष्ट, खोटे संदेष्टे, मेंढरे, शिक्षण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 20:28-30
- यशया 11:6-7
- योहान 10:11-13
- लुक 10:3-4
- मत्तय 07:15-17
- सफन्याह 03:3-4

Strong's: H2061, H3611, G3074

लाच, लाचलुचपत

व्याख्या:

"लाच" म्हणजे एखाद्या व्यक्तीला अप्रामाणिक असे काहीतरी काम करण्यासाठी, त्याला एखाद्या किमतीचे काहीतरी देणे, जसे की, पैसे.

- जे सैनिक येशूच्या रिकाम्या कबरेचे रक्षण करीत होते, त्यांना जे घडले त्या बदल खोटे बोलण्यासाठी पैश्याची लाच देण्यात आली.
- काहीवेळा एखाद्या सरकारी अधिकाऱ्याला गुन्हेगारास मागे टाकून किंवा विशिष्ट मार्गाने मत देण्यासाठी लाच दिली जाते.
- पवित्र शास्त्र लाच देण्यास किंवा घेण्यास मनाई करते.
- "लाच" या शब्दाचे भाषांतर "अप्रामाणिक पैसे" किंवा "खोटे बोलण्याची भरपाई" किंवा "नियम तोडण्याबद्दलची किंमत" असे केले जाऊ शकते.
- "लाच" ह्याचे भाषांतर "(एखाद्याला) प्रभावित करण्यासाठी पैसे देणे" किंवा "अप्रामाणिक कृती केल्याबद्दल पैसे देणे" किंवा "मर्जी होण्यासाठी पैसे देणे" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 08:1-3
- उपदेशक 07:7
- यशया 01:23
- मीखा 03:9-11
- नीतिसूत्रे 15:27-28

Strong's: H3724, H4979, H7809, H7810, H7936, H7966, H8641, G5260

लाज वाटणे, लाज्जित, अपमान, अपमान करणे, निंदा करणे

व्याख्या:

"लाज" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की जेव्हा एखादा व्यक्ती असे काही करतो ज्याला इतर लोक असन्माननीय किंवा अयोग्य मानतात तेव्हा तो व्यक्ती लज्जित किंवा अपमानित होतो.

- काहीतरी जे "लाजिरवाणे" असते ते "अयोग्य" किंवा "असन्माननीय" आहे
- "लज्जित" या शब्दामध्ये जेव्हा एखादी व्यक्ती अयोग्य किंवा असन्माननीय काहीतरी करतो तेव्हा त्याला कसे वाटते याचे वर्णन केले आहे.
- "अपमान करणे" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की सामान्यतः सार्वजनिकरित्या एखाद्याला लज्जित किंवा अपमानित करणे. एखाद्याला लज्जास्पद करण्याच्या कृत्यास "अपमान" असे म्हणतात.
 - एखाद्याची "निंदा करणे" म्हणजे त्या व्यक्तीच्या चरित्र किंवा वर्तनावर टीका करणे किंवा त्यास नाकारणे.
- "लज्जित करणे" या वाक्यांशाचा अर्थ म्हणजे लोकांना पराभूत करणे किंवा त्यांच्या कृती उघडकीस आणणे जेणेकरून त्यांना स्वतःची लाज वाटेल. संदेशा यशया म्हणाला की जे लोक मूर्ती बनवतात व त्यांची उपासना करतात ते लज्जित होतील.
- "अपमानकारक" हा शब्द एखाद्या पापी कृत्याचे किंवा ज्याने केले त्या व्यक्तीचे वर्णन करण्यासाठी वापरला जाऊ शकतो. जेव्हा एखादी व्यक्ती पापमय गोष्टी करतो तेव्हा त्या गोष्टी त्याला अपमान किंवा असन्माननीय स्थितीत आणू शकतात.
- कधीकधी चांगली कामे करणाऱ्या व्यक्तीला अशा प्रकारे वागणूक दिली जाते ज्यामुळे त्याला अपमान किंवा लाज वाटेल. उदाहरणार्थ, जेव्हा येशू वधस्त्रंभावर मारला गेला, तेव्हा मरण्याचा हा मार्ग अपमानजनक होता. या अपमानास पात्र अशी काहीही चूक येशूने केली नव्हती.
- जेव्हा देव एखाद्याला नम्र करतो, तेव्हा याचा अर्थ असा होतो की तो गर्विष्ठ व्यक्तीला त्याच्या गर्वावर विजय मिळविण्यासाठी मदत करण्यास अपयशाचा अनुभव घडवितो. एखाद्याचा अपमान करण्यापेक्षा हे वेगळे आहे, जे त्या व्यक्तीला दुखावण्यास वारंवार केले जाते.
- एखादा व्यक्ती "निंदेच्या वर" किंवा "निंदे पलीकडे" किंवा "निंदा न करता" असे म्हणणे म्हणजे हा व्यक्ती देवाच्या मार्गाने वागतो आणि त्याच्यावर टीका करताना थोडे किंवा काहीही म्हटले जाऊ शकत नाही.

भाषांतरातील सूचना

- "अपमान" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या मार्गामध्ये "लाज वाटणे" किंवा "अप्रतिष्ठा" या शब्दांचा समावेश होऊ शकतो,

"अपमानकारक" भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये "अपमानकारक" किंवा "लज्जास्पद" हे शब्द समाविष्ट असू शकतात.

- "अपमान करणे" या शब्दाचे भाषांतर "लाज वाटणे" किंवा "लाज वाटण्याचे कारण" किंवा "लाजिरवाणे" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार, "अपमान" या शब्दाला भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये "लाज वाटणे" किंवा "मानहानी" किंवा "अपमान" या शब्दांचा समावेश असू शकतो.
- "निंदा" या शब्दाचे भाषांतर "आरोप" किंवा "लाज" किंवा "अपमान" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- "निंदा करणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "ताडण करणे" किंवा "आरोप करणे" किंवा "टीका करणे" असे भाषांतर देखील केले जाऊ शकते, संदर्भावर अवलंबून आहे.

(हे देखील पाहा: [अप्रतिष्ठा], [आरोप], [ताडण], [खोटे दैवत], [नम्र], [यशया], [उपासना])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 पेत्र 03: 15-17]
- [2 राजे 02:17]
- [2 शमुवेल 13:13]
- [लुक 20:11]
- [मार्क 08:38]
- [मार्क 12: 4-5]
- [1 तीमथ्याला पत्र 03:07]
- [उत्पत्ति 34:07]
- [इब्री 11:26]
- [विलापगीत 02: 1-2]
- [स्तोत्रसंहिता 022:06]
- [अनुवाद 21:14]

- [एजा 09:05]
- [नीतिसूत्रे 25: 7-8]
- [स्तोत्रसंहीता 006: 8-10]
- [स्तोत्रसंहीता 123:03]
- [1 तीमथ्याला पत्र 05: 7-8]
- [1 तीमथ्याला पत्र 06: 13-14]
- [यिर्मया 15: 15-16]
- [इयोब 16: 9-10]
- [नीतिसूत्रे 18:03]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच937, एच954, एच955, एच1317, एच 1322, एच 1421, एच 1442, एच 1984, एच 2490, एच 2616, एच 2617, एच 2659, एच2778, एच 2781, एच 2865, एच3001, एच3637, एच3639, एच3640, एच3971, एच5007, एच5034, एच5039, एच6030, एच6031, एच6172, एच6256, एच7022, एच7034, एच7036, एच7043, एच7511, एच7817, एच8103, एच8213, एच8216, एच8217, एच8589, जी 149, जी 152, जी 153, जी 410, जी 422, जी 423, जी 808, जी 818, जी 819, जी 821, जी 1788, जी 1791, जी 1870, जी 2617, जी 3059, जी3679, जी 3680, जी3681, जी 3856, जी 5014, जी 5195, जी 5196, जी5484

लाभ, लाभदायक, नुकसानदाय

व्याख्या:

सर्वसाधारणपणे, "लाभ" आणि "लाभदायक" या संज्ञा विशिष्ट क्रिया किंवा वर्तन करून काहीतरी चांगले मिळवण्याचा संदर्भ देते.

एखाद्यास काहीतरी "लाभदायक" जेव्हा ते चांगल्या गोष्टी करतात किंवा इतर लोकांसाठी चांगल्या गोष्टी करण्यास मदत करतात.

- विशेष म्हणजे, "लाभ" हा शब्द बऱ्याचदा व्यवसायातून मिळवलेल्या पैशाचा संदर्भ देतो. एखादा व्यवसाय खर्च करण्यापेक्षा जास्त पैसे मिळवतो तेव्हा तो "लाभदायक" असतो.
- जर लोकांसाठी चांगल्या गोष्टी केल्यास कृती लाभदायक ठरतात.
- 2 तीमथ्य: 3:16 सांगते की सर्व शास्त्रवचने लोकांना धार्मिकतेने सुधारण्यासाठी आणि प्रशिक्षण देण्यासाठी "लाभदायक" आहेत. याचा अर्थ असा की पवित्र शास्त्रातील शिकवणी लोकांना देवाच्या इच्छेनुसार जगण्यास शिकवण्यासाठी मदतगार आणि उपयुक्त आहेत.

"नुकसानदायक" या शब्दाचा अर्थ उपयुक्त असा नाही.

- याचा शाब्दिक अर्थ असा आहे की काहीही फायदा न होणे किंवा एखाद्याला काहीही मिळविण्यात मदत न करणे.
- काहीतरी नुकसानदायक असे करणे फायद्याचे नाही कारण यामुळे कोणताही फायदा होत नाही.
- याचे भाषांतर "निरुपयोगी" किंवा "कुचकामी" किंवा "उपयोगी नसणे" किंवा "अयोग्य" किंवा "फायदेशीर नाही" किंवा "कोणताही फायदा न होणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [पात्र])

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, "लाभ" या शब्दाचे भाषांतर "फायदा" किंवा "मदत" किंवा "नफा" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- "लाभदायक" या शब्दाचे भाषांतर "उपयुक्त" किंवा "फायदेशीर" किंवा "मदतगार" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- एखाद्या गोष्टीचा "लाभ" या शब्दाचे भाषांतर "फायदा घ्या" किंवा "पैसे मिळवा" किंवा "मदत मिळवा" असे केले जाऊ शकते.
- व्यवसायाच्या संदर्भात, "लाभ" या संज्ञेचे भाषांतर शब्द किंवा वाक्यांशासह अनुवादित केला जाऊ शकतो ज्याचा अर्थ "पैसे मिळवले" किंवा "पैशाचा अधिशेष" किंवा "अतिरिक्त पैसे" असा होतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- ईयोब 15:3
- नीतीसुत्रे 10:16
- यिर्मया 2:8
- यहज्केल 18:12-13
- योहान 6:63
- मार्क 8:36
- मत्तय 16:26
- 2 पेत्र 2:1-3

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1215, एच 3148, एच 3276, एच 4504, एच 4768, एच 5532, एच 7737, जी 147, जी 255, जी 812, जी 88, जी 880, जी 125

लीन करणे, निंदा केली, अपमानित स्थिती

तथ्य:

"लीन करणे" ह्याचा अर्थ एखाद्याची लाज किंवा मानहानी व्हावी असे वागणे. हे सहसा सार्वजनिकरीत्या केले जाते. एखाद्याची मानहानी करण्याच्या कृत्याला "अपमानित स्थिती" असे म्हणतात.

- जेव्हा देव एखाद्याला लीन करतो, ह्याचा अर्थ तो एका गर्विष्ठ मनुष्याला त्याच्या गर्विष्ठपणावर मात करण्यासाठी, त्याला अपयशाचा अनुभव करण्यास कारणीभूत होतो. हे एखाद्याला अपमानित करण्यापेक्षा वेगळे आहे, जे सहसा त्या व्यक्तीला हानी करण्याच्या हेतूने केलेले असते.
- "लीन" याचे भाषांतर "लाज" किंवा "लाज वाटावी असे वागणे" किंवा "बेचैन करणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "अपमानित करणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "लाज" किंवा "कमीपणा" किंवा "मानहानी" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: मानहानी • नम्र • लाज)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- अनुवाद 21:13-14
- एज्जा 09:5-6
- नीतिसूत्रे 25:7-8
- स्तोत्र 006:8-10
- स्तोत्र 123:3-4

Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

लैंगिक अनैतिकता, अनैतिक आचरण, अनैतिक, जारकर्म

व्याख्या:

"लैंगिक अनैतिकता" या शब्दाचा संदर्भ लैंगिक कृत्यांविषयी आहे, जो पुरुष आणि स्त्रीच्या विवाहाच्या बाहेरच्या संबंधात येतो. हे देवाच्या योजनेच्या विरुद्ध आहे. पवित्र शास्त्राच्या जुन्या इंग्रजी आवृत्त्यांमध्ये ह्याला "जारकर्म" असे म्हटले आहे.

- या शब्दाचा संदर्भ देवाच्या इच्छेच्या विरुद्ध असलेल्या कोणत्याही प्रकारच्या लैंगिक कृत्यांशी आहे, ज्यामध्ये समलैंगिकता आणि अश्लील साहित्यांचा समावेश होतो.
- व्यभिचार ही एक प्रकारची लैंगिक अनैतिकता आहे, जे विशेषकरून एक विवाहित पुरुष आणि दुसरी व्यक्ती जी त्या व्यक्तीची पत्नी नाही अशा दोघांमधील एक लैंगिक कृत्य आहे.
- वेश्याव्यवसाय ही दुसऱ्या प्रकारची लैंगिक अनैतिकता आहे, ज्यामध्ये एखाद्याबरोबर समागम करण्यासाठी पैसे देण्याचा समावेश आहे.
- या शब्दाच्या अर्थाचा उपयोग लाक्षणिकरित्या जेव्हा ते खोट्या देवांची उपासना करतात तेव्हा, इस्राएलाच्या देवाशी असणाऱ्या अविश्वासूपणाच्या संदर्भात आहे.

भाषांतर सूचना:

- "लैंगिक अनैतिकता" या शब्दाचे जोपर्यंत या शब्दाचा अचूक अर्थ समजला जातो, त्याचे भाषांतर "अनैतिकता" असे केले जाऊ शकते, .
- या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "चुकीची लैंगिक कृत्ये" किंवा "विवाहबाह्य समागम" यांचा समावेश होतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "व्यभिचार" या शब्दाच्या भाषांतरापासून वेगळे असावे.
- या संज्ञेच्या लाक्षणिक उपयोगांच्या भाषांतराने शक्य असल्यास शाब्दिक संज्ञा कायम ठेवली पाहिजे कारण बायबलमध्ये देवाप्रती अविश्वासूपणा आणि लैंगिक संबंधांमधील अविश्वासूपणा यांच्यात सामान्य तुलना आहे.

(हे देखील पाहा: व्यभिचार, खोटे देव, वेश्या, विश्वासू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 15:20
- प्रेषितांची कृत्ये 21:25-26
- कलस्से 3:5-8
- इफिसकरांस पत्र 5:3
- उत्पत्ति 38:24-26
- होशे 4:13-14
- मत्तय 5:31-32
- मत्तय 19:7-9

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H2181, H8457, G16080, G42020, G42030

लोक, लोकसमुदाय

व्याख्या:

"लोक" आणि "लोकसमुह" या संज्ञा लोकांच्या काही गटाला संदर्भित करतात ज्यामध्ये एक सामान्य भाषा आणि संस्कृती सामायिक आहे. "लोक" ही संज्ञा सहसा एखाद्या विशिष्ट ठिकाणी किंवा विशिष्ट कार्यक्रमात लोकांचा मेळाव्यास संदर्भित करते.

- पवित्र शास्त्रातील काळात, एका लोकसमूहाचे सदस्यांचे सहसा समान पूर्वज होते आणि एका विशिष्ट देशात किंवा भूमीतील क्षेत्रात एकत्र राहत होते.
- पसंदनुसार, "लोक" ही संज्ञा "लोकसमूह" किंवा "कुटुंब" किंवा "नातेवाईक" किंवा "सैन्य" यास संदर्भित करू शकते.
- बहुवचन स्वरूपात, "लोक" ही संज्ञा बहुतेक वेळा पृथ्वीवरील सर्व लोकसमूहांना सूचित करते. कधीकधी हे विशेषतः इस्राएली नसलेल्या किंवा यहोवाची सेवा करत नसलेल्या लोकांना सूचित करते. काही इंग्रजी बायबल भाषांतरांमध्ये, "राष्ट्र" या संज्ञेचा देखील अशा प्रकारे वापर केला जातो.

भाषांतर सूचना

- "लोकसमुदाय" या संज्ञेचे भाषांतर "मोठा कौटुंबिक समूह" किंवा "वंश" किंवा "वंशीय समूह" या अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार "माझे लोक" या वाक्यांशाचे भाषांतर "माझे नातेवाईक" किंवा "माझे सह इस्राएली" किंवा "माझे कुटुंब" किंवा "माझा लोकसमुह" असे केले जाऊ शकते.
- "तुम्हाला लोकांमध्ये विखरून टाकणे" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "तुम्हाला वेगवेगळ्या लोकांच्या समुहात राहण्यास कारणीभूत करणे" किंवा "तुम्हाला एकमेकांपासून वेगळे करणे आणि जगातील अनेक वेगवेगळ्या प्रदेशांमध्ये राहण्यास कारणीभूत करणे" असे केले जाऊ शकते.
- "संदर्भानुसार "लोक" किंवा "लोक" या शब्दाचे भाषांतर "जगातील लोक" किंवा "लोक गट" असे केले जाऊ शकते.
- "चे लोक" या वाक्यांशाचे भाषांतर "राहणारे लोक" किंवा "वंशातून आलेले लोक" किंवा "चे कुटुंब" असे केले जाऊ शकते, हे एखाद्या ठिकाणाच्या किंवा व्यक्तीच्या नावावर आधारित आहे की नाही यावर अवलंबून आहे.
- "पृथ्वीवरील सर्व लोक" याचे भाषांतर "पृथ्वीवर राहणारे प्रत्येकजण" किंवा "जगातील प्रत्येक व्यक्ती" किंवा "सर्व लोक" असे केले जाऊ शकते.
- "लोक" या संज्ञेचे भाषांतर "लोकांचा एक गट" किंवा "विशिष्ट लोक" किंवा "लोकांचा समुदाय" किंवा "लोकांचे कुटुंब" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: वंशज, राष्ट्र, कुळ, पृथ्वी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ राजे ८:५१-५३
- १ शमुवेल ८:७
- अनुवाद २८:९
- उत्पत्ति ४९:१६
- रूथ १:१६

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- १४:२ देवाने अब्राहाम, इसहाक व याकोब यांना वचन दिले होते की तो त्यांच्या वंशजांना वचनदत्त प्रदेश देईल, पण आता तेथे अनेक लोकसमुह राहत होते. पुढे आहे
- २१:२ देवाने अब्राहामास असे वचन दिले की त्याच्या द्वारे जगातील सर्व कुळे आशिर्वादीत होतील. हा आशीर्वाद असा असेल की मसीहा भविष्यात कधीतरी येईल आणि जगातील सर्व लोकसमुदायातील लोकांना तारणाचा मार्ग प्रदान करील.
- ४२:८ "शास्त्रात हेही लिहिले आहे की माझे शिष्य पापांच्या क्षमेसाठी पश्चातापाची घोषणा करतील. * ते ह्याची यरूशलेमेपासून सुरुवात करतील, आणि सर्वत्र असलेला लोकसमुह याकडे जातील.
- ४२:१० म्हणून, तुम्ही जा व सर्व राष्ट्रांतील लोकांस शिष्य करा आणि पिता, पुत्र व पवित्र आत्माच्या नावाने त्यांना बाप्तिस्मा द्या, आणि मी आज्ञा दिलेल्या सर्व गोष्टी त्यांना पाळाण्यास शिकवा.
- ४८:११ या नव्या करारामुळे, कोणत्याही लोकसमुदायातील कोणीही येशूवरील विश्वासाद्वारे देवाची मुले होऊ शकतात.
- ५०:३ तो (येशू) म्हणाला, "जा आणि सर्व राष्ट्रांतील लोकांना शिष्य करा!" आणि, "शेते कापणीसाठी तयार आहेत!"

शब्द समुहः

- स्ट्रोंगः एच0249, एच0523, एच0524, एच0776, एच1121, एच1471, एच3816, एच5712, एच5971, एच5972, एच6153, जी10740, जी10850, जी12180, जी14840, जी25600, जी29920, जी37930

वंश

व्याख्या:

"वंश" हा शब्द, लोक किंवा जनावरांच्या जैविक वंशांचा एक सामान्य संदर्भ देण्यासाठी वापरतात.

- पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याचदा, "वंश" ह्याचा तसाच अर्थ आहे जसा "मुले" किंवा "वंशज" यांचा आहे.

काहीवेळा लाक्षणिक अर्थाने "बी" हा शब्द वंश म्हणून संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

(हे सुद्धा पहा: वंशज, बी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 17:28-29
- निर्गमन 13:11-13
- उत्पत्ति 24:5-7
- यशया 41:8-9
- ईयोब 05:23-25
- लुक 03:7
- मत्तय 12:33-35

Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

वचन, वचने

व्याख्या:

"वचन" ह्याचा संदर्भ एखाद्या गोष्टीशी आहे, जी कोणीतरी सांगितली होती.

- ह्याचे उदाहरण, हे असू शकते, जेव्हा देवदूत जखऱ्याला बोलला, "तू माझ्या वचनांवर विश्वास ठेवला नाहीस" ह्याचा अर्थ, "मी जे काही बोललो, त्यावर तू विश्वास ठेवला नाहीस" असा होतो.
- या शब्दाचा संदर्भ जवळजवळ नेहमीच संपूर्ण संदेशाशी असतो, फक्त एक शब्दाशी नसतो.
- काहीवेळा "वचन" या शब्दाचा संदर्भ सामान्यपणे भाषणाशी येतो, जसे की "शब्द आणि कृत्यांमध्ये शक्तिशाली" ज्याचा अर्थ "वागण्यामध्ये आणि बोलण्यामध्ये शक्तिशाली" असा होतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याचदा "वचन" या शब्दाचा संदर्भ सर्वकाही जे देव बोलला किंवा त्याने आज्ञापिले, जसे की "देवाचे वचन" किंवा "सत्याचे वचन" या शब्दांमध्ये.
- या शब्दाचा सर्वात विशेष उपयोग हा, जेव्हा येशूला "वचन" म्हणून संबोधित करण्यात आले तो होता. शेवटच्या दोन शब्दांच्या अर्थासाठी, पहा [देवाचे वचन](#)

भाषांतर सूचना

- "वचन" किंवा "वचने" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या वेगवेगळ्या पद्धतींमध्ये, "शिक्षण" किंवा "संदेश" किंवा "वार्ता" किंवा "म्हणणे" किंवा "जे काही बोलले गेले" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे सुद्धा पहा: [देवाचे वचन](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 तीमथ्य 04:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 08:4-5
- कलस्सैकरांस पत्र 04:2-4
- याकोबाचे पत्र 01:17-18
- यिर्मया 27:1-4
- योहान 01:1-3
- योहान 01:14-15
- लुक 08:14-15
- मत्तय 02:7-8
- मत्तय 07:26-27

Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

वचनबद्ध होणे, वचनबद्ध, वचनबद्धता

व्याख्या:

"वचनबद्ध होणे," आणि "वचनबद्धता" या शब्दाचा संदर्भ, एखादी गोष्ट करण्याचा निर्णय घेणे किंवा वचन देणे याच्याशी येतो.

- एखादा व्यक्ती, जो काहीतरी करण्याचे वचन देतो, त्याचे वर्णन तो ती गोष्ट करण्यासाठी "वचनबद्ध" झाला असे केले जाते.
- एखाद्याला विशिष्ट कार्य करण्यासाठी "वचनबद्ध होणे" म्हणजे त्या व्यक्तीला ते कार्य करण्यास नेमून देणे असे होते. उदाहरणार्थ, करिंथकरांसच्या दुसऱ्या पत्रात, पौल असे म्हणतो की, देवाने आपल्याला लोकांचा देवाशी समेट घडवून आणण्याच्या सेवेला "सोपविले" (किंवा दिलेला) आहे.
- "करणे" किंवा "केले" ह्यांचा सहसा संदर्भ चुकीच्या गोष्टी करण्याशी येतो, जसे की, "पाप करणे" किंवा "व्यभिचार करणे" किंवा "खून करणे."
- "त्याला कार्य करण्यास वचनबद्ध केले" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याला काम दिले" किंवा "त्याला कार्य सोपवले" किंवा "त्याला कामासाठी नियुक्त केले" असे केले जाऊ शकते.
- "वचनबद्धता" या शब्दाचे भाषांतर "कार्य जे दिले गेले" किंवा "वचन जे दिले" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पाहा: व्यभिचार, विश्वासू, वचन, पाप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 28:7
- 1 पेत्र 2:21-23
- यिर्मया 2:12-13
- मत्तय 13:41
- स्तोत्र 58:2

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0539, H0817, H1361, H1497, H1500, H1540, H1556, H2181, H2388, H2398, H2399, H2403, H4560, H4603, H5003, H5753, H5766, H5771, H6213, H6466, H7683, H7760, H7847, G02640, G20380, G27160, G34290, G34310, G38600, G38720, G39080, G41020, G41600, G42030

वडील, म्हातारा, वृद्ध

व्याख्या:

"वडील" किंवा "वृद्ध" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की (बायबलमध्ये सामान्यतः पुरुष) वयस्क झाले आहेत जे समाजातील प्रौढ आणि पुढारी बनू शकतात. उदाहरणार्थ, वडिलांचे केस राखाडी असू शकतात, त्यांना प्रौढ मुले असू शकतात किंवा कदाचित नातवंडे किंवा नातवंडाची नातवंडेही असू शकतात.

- "वडील" हा शब्द असा आहे की वडील मूळतः वृद्ध पुरुष होते ज्यांचे वय आणि अनुभवामुळे अधिक शहाणपण होते.
- जुन्या करारामध्ये वडिलांनी सामाजिक न्याय आणि मोशेच्या कायद्याच्या बाबतीत इस्राएल लोकांचे नेतृत्व करण्यास मदत केली.
- नवीन करारामध्ये यहूदी "वडील" त्यांच्या समाजातील पुढारी राहिले आणि ते लोकांचे न्यायाधीशही होते.
- सुरुवातीच्या ख्रिस्ती मंडळ्यामध्ये ख्रिश्चन "वडील" विश्वासू लोकांच्या स्थानिक संमेलनांना आध्यात्मिक नेतृत्व दिले. या मंडळ्यामधील वडीलधाऱ्यांमध्ये कधीकधी आध्यात्मिकरित्या प्रौढ अशा तरुण पुरुषांचा समावेश होता.
- या शब्दाचे भाषांतर "वृद्ध पुरुष" किंवा "चर्चचे नेतृत्व करणारे आध्यात्मिकरित्या प्रौढ पुरुष" म्हणून केले जाऊ शकते

बायबल संदर्भ:

- [1 इतिहास 11: 1-3]
- [1 तीमथ्य 03: 1-3]
- [1 तीमथ्य 04:14]
- [प्रेषीत 05: 19-21]
- [प्रेषीत 14:23]
- [मार्क 11:28]
- [मत्तय 21: 23-24]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच1419, एच2205, एच7868, जी1087, जी3187, जी4244, जी4245, जी4850

वध करणे, वधलेले

व्याख्या:

एखाद्या मनुष्याचा किंवा प्राण्याचा "वध करणे" म्हणजे त्याला ठार मरणे होय. ह्याचा सहसा अर्थ जबरदस्तीने किंवा हिंसक पद्धतीने मारणे. जर एखाद्या मनुष्याने प्राण्याला मारले तर त्याने त्याचा "वध केला" आहे.

- जेव्हा एखाद्या प्राण्याला किंवा मोठ्या संख्येच्या लोकांना संदर्भित करायचे असेल, तेव्हा "कत्तल करणे" हा दुसरा शब्द वापरला जातो.
- ठार करण्याच्या कृत्याला "कत्तल करणे" असेही म्हणतात.
- "वधलेले" या वाक्यांशाचे भाषांतर "वध केलेले लोक" किंवा "मारले गेलेले लोक" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: [कत्तल](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 28:23-24
- यशया 26:20-21

Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

वधू नववधू, वधूचा

व्याख्या:

एक वधू विवाह समारंभातील स्त्री आहे, जी आपल्या नवऱ्याशी, वराशी विवाह करित आहे.

- "वधू" हा शब्द येशूच्या विश्वासणाऱ्यांच्यासाठी, मंडळीसाठी, रूपकाच्या अर्थाने वापरण्यात आला आहे.
- मंडळीसाठी येशूला "वर" म्हणून रूपकाच्या अर्थाने संबोधण्यात आले आहे. (पहा: रूपक)

(हे सुद्धा पहा: वर, मंडळी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गमन 22:16-17
- यशया 62:5
- योएल 02:15-16

Strong's: H3618, G3565

वनस्पती, लागवड, रोपण, पुनर्लावणी, पुनर्लावणी, पेरणी

व्याख्या:

एक "वनस्पती" ही सामान्यपणे असे काहीतरी आहे, जी वाढते आणि जमिनीशी जोडलेली असते. "पेरणे" ह्याचा अर्थ वनस्पती वाढण्यासाठी बी जमिनीमध्ये पुरणे असा होतो. एक "पेरणारा" हा एक मनुष्य आहे जो पेरतो किंवा बी लावतो.

- पेरणी किंवा पेरणीची पद्धत वेगवेगळी असते, पण एक पद्धत अशी आहे की बियाणांची मूठ भरून ती जमिनीवर विखुरली जाते.
- बियाणे पेरण्याची दुसरी पद्धत म्हणजे जमिनीमध्ये छिद्र करणे आणि प्रत्येक छिद्रामध्ये बी ठेवणे.
- "पेरणे" हा शब्द लाक्षणिक पद्धतीने वापरला जाऊ शकतो, जसे "जो कोणी पेरतो तो त्याचे पीक घेईल." * ह्याचा अर्थ असा आहे की, जर त्या व्यक्तीने वाईट केले, तर त्याला नकारात्मक परिणाम मिळेल, आणि जर त्या व्यक्तीने चांगले केले, तर त्याला सकारात्मक परिणाम मिळेल.

भाषांतर सूचना

- "पेरणे" या शब्दाचे भाषांतर "वनस्पती" असे देखील केले जाऊ शकते. हे भाषांतरित करण्यासाठी वापरला जाणाऱ्या शब्दामध्ये पेरणीच्या बियाणांचा समावेश होऊ शकतो ह्याची खात्री करा.
- "पेरणारा" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "लागवड करणारा" किंवा "शेतकरी" किंवा "बी पेरणारा व्यक्ती" ह्यांचा समावेश केला जाऊ शकतो.
- इंग्रजीमध्ये, "पेरणे" हा शब्द केवळ बिया पेरण्याकरिता वापरला जातो, पण इंग्रजी शब्द "लागवड करणे (Plant)" हा शब्द बियांची तसेच मोठ्या गोष्टी जसे की, झाडे लावण्यासाठी देखील वापरला जाऊ शकतो. इतर भाषांमध्ये देखील लागवड करण्याच्या गोष्टींच्या आधारावर वेगवेगळ्या शब्दांचा वापर होऊ शकतो.
- "एखादा व्यक्ती जे पेरतो ते कापतो" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "ज्याप्रमाणे एखाद्या विशिष्ट प्रकारचे बीज विशिष्ट प्रकारचे वनस्पती उत्पन्न करतात, तशाच प्रकारे एखाद्या व्यक्तीच्या चांगल्या कृत्यामुळे चांगले परिणाम होतात आणि एखाद्या व्यक्तीच्या वाईट कृत्यामुळे वाईट परिणाम होतात असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [दुष्ट](#), [चांगले](#), [कापणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- गलतीकरांस पत्र 6:8
- लुक 8:5
- मत्तय 6:25-26
- मत्तय 13:4
- मत्तय 13:19
- मत्तय 25:24

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग : एच2221, एच2232, एच2233, एच2236, एच4218, एच4302, एच5193, एच7971, एच8362, एच46870, जी47030, जी54520

वय, वयस्कर

व्याख्या:

“वय” या शब्दाचा अर्थ एखाद्या व्यक्ती किती वर्षे जगला आहे. हे सामान्यतः कालावधीसाठी देखील संदर्भित करत असे.

- वाढीव कालावधी व्यक्त करण्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या अन्य शब्दांमध्ये “युग” आणि “वातावरण” समाविष्ट आहे.
- येशू सध्याच्या काळातील “या युगाचा” उल्लेख करतो, जेव्हा दुष्कर्म, पाप आणि आज्ञाभंग पृथ्वीने भरतात.
- भविष्यकाळ असेल जेव्हा नीतिमान नवीन स्वर्ग आणि नवीन पृथ्वीवर राज्य करतील.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भानुसार, “वय” या शब्दाचे भाषांतर “युग” किंवा “जुन्या वर्षांची संख्या” किंवा “कालावधी” किंवा “वेळ” असेही केले जाऊ शकते.
- “खूप म्हातारा” या शब्दाचे भाषांतर “बरीच वय झाले” किंवा “तो खूप म्हातारा झाला” किंवा “तो बराच काळ जगला” म्हणून भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- “सध्याचे दुष्ट युग” या शब्दाचा अर्थ आहे “या काळात जेव्हा लोक खूप वाईट आहेत.”

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

1 इतिहास 29:28

- 1 करिंथकरास 2:7
- इब्री लोकांस 6:5
- ईयोब 5:26

*

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: जी165, जी1074

वर (नवरा)

व्याख्या:

लग्न समारंभात, वर हा एक पुरुष असतो, जो वधू बरोबर लग्न करतो.

- पवित्र शास्त्रातील यहूदी संस्कृतीमध्ये, हा समारंभ वधूला न्यायला येणाऱ्या वराशी केंद्रित होता.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, येजूला लाक्षणिक अर्थाने वर से म्हंटले आहे, जो एके दिवशी त्याच्या "वधूला", मंडळीला न्यायला येणार आहे.
- येजूने त्याच्या शिष्यांची तुलना वराच्या मित्रांशी केली आहे, जे वर जोपर्यंत त्यांच्याबरोबर आहे, तोपर्यंत आनंद साजरा करतात, पण तो गेल्यानंतर ते दुःखी होतात.

(हे देखिल पहा: वधू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यशया 62:5
- योएल 02:15-16
- योहान 03:30
- लुक 05:35
- मार्क 02:19
- मार्क 02:20
- मत्तय 09:15

शब्द माहिती:

- स्टॅाग: H2860, G3566

वर, उर्ध्वलोकी

व्याख्या:

"वर" आणि "उर्ध्वलोकी" या संज्ञा, या अभिव्यक्ती आहेत, ज्यांचा सहसा अर्थ "स्वर्गात" असा होतो.

- "उर्ध्वलोकी" या अभिव्यक्तीचा दुसरा अर्थ "अतिशय सन्मानित" असा होऊ शकतो.
- शब्दशः या अभिव्यक्तीचा उपयोग, "उंच झाड" या अभिव्यक्तीमध्ये केला जाऊ शकतो, ज्याचा अर्थ, "सर्वात उंच असलेले झाड" असा होतो.
- "वर" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ उंच आकाशात असण्याशी देखील येतो, जसे की, पक्षाचे घरे जे उंचावर असते. त्या संदर्भामध्ये ह्याचे भाषांतर, "उंच आकाशात" किंवा "उंच झाडाच्या टोकावर" असे केले जाऊ शकते.
- "उंच" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीचे किंवा वस्तूचे उच्च स्थान किंवा महत्व यास देखील सूचित करतो.
- "उंचावरून" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "स्वर्गातून" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [स्वर्ग](#), [सन्मान](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- विलापगीत 1:13-14
- स्तोत्र 69:28-29

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच1361, एच4605, एच4791, एच7682, जी1722, जी5308, जी5310, जी5311

वर्ष

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये "वर्ष" हा शब्द जेव्हा प्रत्यक्षात वापरला जातो, तेव्हा त्याचा संदर्भ 354 दिवसाच्या वेळेच्या अवधीशी येतो. हे लुनार दिनदर्शिकेच्या प्रणालीनुसार आहे, जे पृथ्वीभोवती चंद्राच्या एका फेरीवर अवलंबून असते.

- आधुनिक काळातील सौर दिनदर्शिकेमध्ये एक वर्ष 365 दिवसात 12 महिन्यांमध्ये विभागलेले आहे, जे पृथ्वी सूर्याभोवती फिरण्यासाठी जो वेळ घेते त्यावर अवलंबून आहे.
- दोन्ही दिनदर्शिका प्रणालीमध्ये, 12 महिन्यांचे वर्ष आहे. परंतु लुनार वर्ष हे सौर वर्षापेक्षा 11 दिवसांनी छोटे आहे, हे तथ्य लक्षात आणून देण्यासाठी, काहीवेळा, लुनार दिनदर्शिकेमध्ये 13 वा महिना जोडला जातो. यामुळे दोन दिनदर्शिका एकमेकांबरोबर अनुरूप राहण्यास मदत होते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, जेव्हा एखादी विशिष्ट घटना घडते, तेव्हा लाक्षणिक अर्थाने "वर्ष" या शब्दाचा संदर्भ सामान्य काळासाठी वापरला जातो. ह्याच्या उदाहरणामध्ये, "यहोवाचे वर्ष" किंवा "दुष्काळाच्या वर्षात" किंवा "प्रभूचे अनुकूल वर्ष" यांचा समावेश होतो. या संदर्भामध्ये, "वर्ष" याचे भाषांतर "वेळ" किंवा "हंगाम" किंवा "कालावधी" असेदेखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [महिना](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 23:31
- प्रेषितांची कृत्ये 19:8-10
- दानीएल 08:
- निर्गम 12:2

शब्दमाहिती

- स्त्रोंग: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G17630, G20940

वळा, मागे वळा, मागे फिरा, परत जा

व्याख्या:

"वळणे" म्हणजे शारीरिकदृष्ट्या दिशा बदलणे किंवा दिशा बदलण्यासाठी काहीतरी वेगळे करणे.

- "वळण" या शब्दाचा अर्थ "मागे वळून पाहणे" किंवा वेगळ्या दिशेला तोंड देणे असा देखील होऊ शकतो.
- "मागे वळणे" किंवा "परत" म्हणजे "मागे जा" किंवा "दूर जा" किंवा "दूर जाण्याचे कारण" असा होतो.
- "त्यापासून दूर जाणे" याचा अर्थ काहीतरी करण्याचे "थांबवणे" किंवा एखाद्याला नाकारणे असा होऊ शकतो.
- एखाद्या व्यक्तीकडे "वळणे" म्हणजे त्या व्यक्तीकडे थेट पाहणे.
- "वळणे आणि निघून जाणे" किंवा "त्याला सोडण्यासाठी पाठ फिरवणे" याचा अर्थ "दूर जाणे" असा होतो.
- "परत वळणे" म्हणजे "पुन्हा काहीतरी करायला सुरुवात करणे."
- "त्यापासून दूर जाणे" म्हणजे "काहीतरी करणे थांबवणे."
- "बाजूला वळणे" म्हणजे दिशा बदलणे, याचा अर्थ एकतर बरोबर करण्याचे थांबविणे आणि वाईट करणे किंवा उलट करण्याचे सुरू करणे होय.

भाषांतरातील सूचना:

- संदर्भानुसार, "वळण" चे भाषांतर "दिशा बदला" किंवा "जा" किंवा "हलवा" असे केले जाऊ शकते.
- काही संदर्भामध्ये, "वळण" चे भाषांतर "कारण" (कोणीतरी) काहीतरी करण्यासाठी केले जाऊ शकते. "(एखाद्यास) दूर जाणे" चे भाषांतर "(कोणीतरी) दूर जाण्याचे कारण" किंवा "(कोणीतरी) थांबण्यास कारण" असे केले जाऊ शकते.
- "देवापासून दूर जा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाची उपासना करणे थांबवा" असे केले जाऊ शकते.
- "देवाकडे परत जा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "पुन्हा देवाची उपासना सुरू करा" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा शत्रू "मागे फिरतात" तेव्हा याचा अर्थ ते "माघार घेतात." "शत्रूला मागे वळवणे" म्हणजे "शत्रूला माघार घ्यायला लावणे."
- लाक्षणिक अर्थाने, इस्राएल खोट्या दैवतांकडे "वळले" तेव्हा ते त्यांची "पूजा करू लागले". जेव्हा ते मूर्तीपासून "परत" गेले तेव्हा त्यांनी त्यांची "पूजा करणे बंद" केले.
- जेव्हा देवाने आपल्या बंडखोर लोकांपासून "परत" घेतली, तेव्हा त्याने त्यांचे "संरक्षण करणे थांबवले" किंवा "मदत करणे थांबवले".
- "वडिलांचे अंतःकरण त्यांच्या मुलांकडे वळवा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "वडिलांना त्यांच्या मुलांची पुन्हा काळजी घेण्यास कारणीभूत" असे केले जाऊ शकते.
- "माझ्या सन्मानाचे रूपांतर लाजिरवाणे करा" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "माझ्या सन्मानाला लाज वाटू द्या" किंवा "माझा अनादर करा जेणेकरून मला लाज
- "मी तुमची शहरे उध्वस्त करीन" असे भाषांतर केले जाऊ शकते "मी तुमची शहरे नष्ट करीन" किंवा "मी शत्रूंना तुमची शहरे नष्ट करीन."
- "बदलणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "बनणे" असे केले जाऊ शकते. जेव्हा मोशेची काठी सापामध्ये "रूपांतरित" झाली तेव्हा तो साप "झाला". त्याचे भाषांतर "मध्ये बदलले" असे देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: खोटे देव, कुष्ठरोग, पूजा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 11:2
- प्रेषितांची कृत्ये 7:42
- प्रेषितांची कृत्ये 11:21
- यिर्मया 36:1-3
- लूक 1:17
- मलाKr 4:6
- प्रकटीकरण 11:6

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0541, H2015, H2017, H2186, H2559, H3943, H4672, H4740, H4878, H5186, H5253, H5414, H5437, H5472, H5493, H5528, H5627, H5753, H6437, H7227, H7725, H7734, H7750, H7760, H7847, H8159, H8447,

translationWords

Other :: वळा, मागे वळा, मागे फिरा, परत जा

G03440, G03870, G04020, G06540, G06650, G08680, G12940, G15780, G16120, G16240, G19940, G31790,
G33130, G33290, G33440, G33460, G47620, G51570, G52900

वांझ

व्याख्या:

"वांझ" असणे म्हणजे सुपीक किंवा फलदायी नसणे.

- वांझ जागा किंवा जमीन कोणत्याही प्रकारची झाडे तयार करू शकत नाही.
- जी स्त्री शारीरिक दृष्ट्या गर्भधारण किंवा मुलाला जन्म देऊ शकत नाही अशा स्त्रीला वांझ म्हणतात.

भाषांतर सूचना:

- जेव्हा "वांझ" हा शब्द जमिनीचा संदर्भ देण्यासाठी वापरला जातो तेव्हा त्याचे भाषांतर "नापीक" किंवा "निष्फळ" किंवा "झाडांशिवाय" असा होऊ शकतो.
- जेव्हा "वांझ" हा शब्द एका स्त्रीचा संदर्भ देण्यासाठी वापरला जातो तेव्हा त्याचे भाषांतर "मूल नसलेली" किंवा "मुलाला जन्म देऊ शकत नसलेली" किंवा "एखाद्या मुलाचा गर्भधारण करण्यास असमर्थ" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 02:5
- गलतीकरांस पत्र 04:27
- उत्पत्ति 11:30
- ईयोब 03:7

शब्दमाहिती:

- Strong's: H4420, H6115, H6135, H6723, H7909, H7921, G692, G4723

वाईट करणारा, दुष्टाई करणारा, वाईटाणे वागणारा

व्याख्या:

"वाईट करणारा" हा शब्द, सामान्यपणे असे लोक जे पापमय किंवा दुष्ट गोष्टी करतात त्यांना संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो.

- जे लोक देवाच्या आज्ञांचे पालन करत नाहीत त्यांच्यासाठी सुद्धा सामान्यपणे हा शब्द वापरला जाऊ शकतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "वाईट" किंवा "दुष्ट" या शब्दाबरोबर "करत आहे" किंवा "बनवणे" किंवा कश्यासाठी तरी "कारणीभूत असणे" या शब्दासह केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: दुष्ट)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 02:13-17
- यशया 09:16-17
- लुक 13:25-27
- मलाखी 03:13-15
- मत्तय 07:21-23

Strong's: H205, H6213, H6466, H7451, H7489, G93, G458, G2038, G2040 , G2555

वाणी

व्याख्या:

"वाणी" ही संज्ञा एखादी व्यक्ती बोलताना किंवा संप्रेषण करताना येणाऱ्या श्रवणीय आवाजाला संदर्भित करते. बायबलमध्ये, ही संज्ञा ध्वनी, संप्रेषण आणि/किंवा आज्ञाधारकतेच्या संकल्पनांचा संदर्भ देण्यासाठी लाक्षणिकरीत्या वापरली जाऊ शकते.

भाषांतर सुचना

- "कोणाचा आवाज ऐकणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ "कोणाचे बोलणे ऐकणे" किंवा "कोणी काय म्हणते त्याकडे लक्ष देणे" असा होऊ शकतो.
- जरी देवाकडे भौतिक शरीर नसते जसे मनुष्याकडे असते, तरी बायबल देवाचे वर्णन "बोलणे" आणि "आवाज" असणे असे करते.
- "आवाज" हा शब्द कधीकधी एखाद्या व्यक्तीची उपस्थिती दर्शवितो, जसे या विधानामध्ये: "अरण्यात एक वाणी ऐकू येते ती असे म्हणते, 'परमेश्वराचा मार्ग तयार करा.'" याचे भाषांतर "अरण्यात घोषणा करत असता एक व्यक्तीची वाणी ऐकू आली...." असे केले जाऊ शकते, (पाहा: [उपलक्षण अलंकार](#))
- तथापि, कधीकधी "वाणी" या शब्दांचा उपयोग अशा वस्तूसाठी केला जातो जो अक्षरशः बोलू शकत नाही, जसे की जेव्हा दावीद स्तोत्रांमध्ये उद्गार काढतो की स्वर्गाना "आवाज" आहे जो संपूर्ण पृथ्वीपर्यंत पोहोचतो. याचा अर्थ असा की आकाशातील वस्तू मनुष्याला निर्माणकर्ता देव याच्याबद्दल काहीतरी सांगतात. (पाहा: [रूपक](#))

(हे देखील पाहा: [बोलावणे](#), [घोषणा करणे](#), [वैभव](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- योहान ५:३६-३८
- लुक १:४२
- लुक ९:३५
- मत्तय ३:१७
- मत्तय १२:१९

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच6963, एच7032, एच7445, एच8193, जी2906, जी5456, जी5586

वारस

व्याख्या:

"वारस" अशी व्यक्ती आहे जी मरण पावलेल्या व्यक्तीची मालमत्ता किंवा पैसे कायदेशीररित्या प्राप्त करते.

- पवित्र शास्त्रामध्ये मुख्य वारस हा पहिला मुलगा होता, ज्याने आपल्या वडिलांची बरीच मालमत्ता आणि पैसा मिळविला. पवित्र शास्त्र देखील "वारस" लाक्षणिक अर्थाने या शब्दाला ख्रिस्ती या नात्याने देव, आपला आध्यात्मिक पिता याच्याकडून आध्यात्मिक लाभ प्राप्त करणाऱ्या व्यक्तीला संदर्भित करण्यासाठी वापरते.
- देवाची मुले म्हणून, ख्रिस्ती लोकांना येशू ख्रिस्ताबरोबर "संयुक्त वारस" असे म्हटले जाते. याचे भाषांतर "सह-वारस" किंवा "सहकारी वारस" किंवा "एकत्र वारस" म्हणून देखील केले जाऊ शकते
- "वारस" या शब्दाचा अनुवाद "लाभ प्राप्त करणारी व्यक्ती" म्हणून केला जाऊ शकतो किंवा पालक किंवा इतर नातेवाईक मरण पावल्यावर मालमत्ता आणि इतर गोष्टी प्राप्त करणाऱ्याचा अर्थ सांगण्यासाठी भाषेत जे काही अभिव्यक्ती वापरली जाते.

(हे देखील पाहा: [प्रथम जन्मलेला], [वरसा])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [गलतीकरांस पत्र 04:1-2]
- [गलतीकरांस पत्र 04:07]
- [उत्पत्ति 15:01]
- [उत्पत्ति 21: 10-11]
- [लुक 20:14]
- [मार्क 12:07]
- [मत्तय 21: 38-39]

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1121, एच 3423, जी 2816, जी 2818, जी 2820, जी 4789

वार्ता, गोष्टी, सांगितले

व्याख्या:

"वार्ता" या शब्दाचा अर्थ, जे काही घडले आहे, ते लोकांना सांगणे, अनेकदा त्या घटनेबद्दल माहिती पुरवणे असा होतो. एक "वार्ता" जी सांगितली जाते, आणि बोलली किंवा लिहिली जाऊ शकते.

- "वार्ता" ह्याचे भाषांतर "सांगणे" किंवा "स्पष्ट करणे" किंवा "ची माहिती पुरवणे" असे केले जाऊ शकते.
- "ह्याची कोणाबरोबरही वार्ता करू नकोस" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "हे कोणाबरोबरही बोलू नको" किंवा "ह्याबद्दल कोणालाही सांगू नको" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित "एक वार्ता" चे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "स्पष्टीकरण" किंवा "एक गोष्ट" किंवा "सविस्तर संदेश" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 05:22-23
- योहान 12:37-38
- लुक 05:15-16
- लुक 08:34-35
- मत्तय 28:14-15

Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

वासना, वासनायुक्त, तीव्र भावना, इच्छा

व्याख्या:

वासना ही एक तीव्र इच्छा असते, सहसा काहीतरी पापमय किंवा अनैतिक हवे असणे या संदर्भात. वासना म्हणजे वासना असणे.

- पवित्र शास्त्रात "वासना" सहसा स्वतः च्या जोडीदारा व्यतिरिक्त एखाद्याच्या लैंगिक इच्छेचा संदर्भ देते.
- कधीकधी हा शब्द मूर्तीपूजा करण्याच्या संदर्भात अलंकारिक अर्थाने वापरला जात असे.
- संदर्भानुसार, "वासना" या शब्दाचे भाषांतर "चुकीची इच्छा" किंवा "तीव्र इच्छा" किंवा " चुकीची तीव्र लैंगिक इच्छा" किंवा "तीव्र अनैतिक इच्छा" किंवा "पाप करण्याची तीव्र इच्छा" असे म्हणून केले जाऊ शकते "वासना करणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "चुकीच्या इच्छेने" किंवा "च्याबद्दल अनैतिक विचार करणे" किंवा "अनैतिक इच्छा करणे" म्हणून केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: [व्यभिचार], [खोटे देव])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 2:16
- 2 तिमथ्य 2:22
- गलती 5:16
- गलती 5:19-21
- उपत्ती 39:7-9
- मत्तय 5:28

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 183, एच 185, एच 310, एच 1730, एच 2183, एच 2530, एच 5178, एच 5685, एच 58691, एच 5869, एच 7843, जी 1937, जी 2

वाहणे (धारण करणे), वाहतो, वाहून नेणे, वाहक

तथ्य:

"वाहणे" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ काहीतरी "वाहून" नेणे असा होतो. या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक उपयोग देखील आहेत.

- जेव्हा एखाद्या स्त्रीबद्दल बोलले जाते, जी एक गर्भ धारण करेल, तेव्हा त्याचा अर्थ ती एक मुलाला "जन्म देईल" असा होतो.
- "ओझे वाहणे" ह्याचा अर्थ "कठीण गोष्टींचा अनुभव करणे" असा होतो. या कठीण गोष्टींमध्ये शारीरिक आणि आत्मिक त्रासाचा समावेश होतो.
- पवित्र शास्त्रामधील सामान्य अभिव्यक्ती "फळ धारण करणे" ज्याचा अर्थ "फळ निर्माण करणे" किंवा "फळ असणे" असा होतो.
- "साक्ष धारण करणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ "साक्ष देणे" किंवा "जे काही पहिले किंवा अनुभवले त्याचा वृतांत देणे" असा होतो.
- "त्याच्या वडिलांच्या पापाबद्दल मुलाला शिक्षा होणार नाही" या वाक्याचा अर्थ त्याच्या वडिलांच्या पापाबद्दल "त्याला जबाबदार धरले जाणार नाही" किंवा "त्याला शिक्षा केली जाणार नाही" असा होतो.
- सामान्यपणे, या शब्दाचे भाषांतर, "वाहणे" किंवा "जबाबदार असणे" किंवा "निर्माण करणे" किंवा "असणे" किंवा "सहन करणे" असे संदर्भाच्या आधारावर केले जाऊ शकते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर करा)

(हे देखिल पहा: ओझे, अलीशा, सहन करणे, फळ, अन्याय, वृतांत, मेंढरू, शक्ती, साक्ष)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- विलापगीत 03:27

शब्दमाहीती:

- स्ट्रॉन्स:H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

विझवणे, विझवले, न विझणारा

व्याख्या:

"शमन" या संज्ञेचा अर्थ असा आहे की समाधानी होण्याची मागणी करणारी एखादी गोष्ट बाहेर टाकणे किंवा थांबवणे.

- या शब्दाचा सहसा उपयोग तहान भागविण्याच्या संदर्भात केला जातो, आणि त्याचा अर्थ काहीतरी पिऊन तृषित होण्यापासून थांबविणे असा होतो.
- ह्याचा संदर्भ जाळातून बाहेर काढण्यासाठी देखील केला जातो.
- तहान आणि आग हे दोन्ही पाण्याने विझवली जाते.
- पौल जेव्हा विश्वासणाऱ्यांना सूचना देतो की, "पवित्र आत्म्याला विझवू नका" तेव्हा तो "विझवणे" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने करतो. ह्याचा अर्थ लोकांना, पवित्र आत्म्याला, त्यांच्यामध्ये त्याची फळे उत्पन्न करण्याची अनुमती देण्यापासून परावृत्त करू नये असा होतो. पवित्र आत्म्याला विझवणे, ह्याचा अर्थ पवित्र आत्म्याला लोकांमध्ये, त्याचे सामर्थ्य आणि काम मुक्तपणे प्रकट करण्यापासून रोखणे असा होतो.

(हे देखील पाहा: फळ, दान, पवित्र आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 5:19
- यहेज्केल 20:47
- यशया 1:31
- यिर्मया 21:12

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच1846, एच3518, एच7665, एच8257, जी762, जी4570

विटाळणे, भ्रष्ट, अशुद्ध होणे

व्याख्या:

"विटाळणे" आणि "अशुद्ध होणे" या शब्दांचा संदर्भ प्रदूषित किंवा गलिच्छ बनणे ह्याचाशी येतो. शारीरिक, नैतिक किंवा विधीसंबंधी अर्थाने काहीतरी अशुद्ध केले जाऊ शकते.

- देवाने इस्राएल लोकांना ताकीद दिली की, ज्या गोष्टींना देवाने "अशुद्ध" किंवा "अपवित्र" म्हणून घोषित केले आहे, त्यांना खाऊन किंवा स्पर्श करून इस्राएल लोकांनी स्वतःला भ्रष्ट करू नये.
- विशिष्ट गोष्टी जसे की, मृत शरीरे आणि सांसर्गिक रोग ह्यांना देवाने अशुद्ध म्हणून घोषित केले होते, आणि जर एखादा व्यक्ती त्यांना स्पर्श करेल, तर तो भ्रष्ट होईल.
- तुम्ही लैंगिक पाप नये अशी इस्राएलांना परमेश्वराने आज्ञा दिली. ते त्यांना भ्रष्ट करेल आणि ते देवाला अस्वीकृत असे होतील.
- अशा काही शरीराच्या प्रक्रिया होत्या, ज्यामुळे एखादी व्यक्ती जोपर्यंत ती पुन्हा विधीनुसार शुद्ध बनत नसे तोपर्यंत, तात्पुरती अशुद्ध होत होती.
- नवीन करारामध्ये, येशूने शिकवले की, पापमय विचार आणि कृत्ये ही खऱ्या अर्थाने मनुष्याला अशुद्ध करतात.

भाषांतर सूचना

- "विटाळणे" या शब्दाचे भाषांतर "अशुद्ध होण्यास कारणीभूत" किंवा "अनैतिक होण्यास कारणीभूत" किंवा "विधीनुसार अस्वीकृत होण्यास कारणीभूत" असे केले जाऊ शकते.
- "अशुद्ध असणे" ह्याचे भाषांतर "अशुद्ध बनणे" किंवा "(देवाला) नैतिकदृष्ट्या अस्वीकृत होण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "विधीनुसार अस्वीकृत बनणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [शुद्ध](#), [स्वच्छ](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 23:8
- निर्गम 20:24-26
- उत्पत्ति 34:27
- उत्पत्ति 49:4
- यशया 43:27-28
- लेवीय 11:43-45
- मार्क 07:14-16
- मत्तय 15:10

शब्द माहिती

- स्ट्रॉंग: H1351, H1352, H1602, H2490, H2491, H2610, H2930, H2931, G28390, G28400, G33920, G34350

विटाळणे, विटाळविली

व्याख्या:

"विटाळणे" या शब्दाचा अर्थ पवित्र जागेचे किंवा वस्तूचे अशा पद्धतीने नुकसान किंवा दुषित करणे, जी पुन्हा उपासना करण्याच्या कामात उपयोगात येत कामा नये.

- सहसा एखाद्याला विटाळणे यामध्ये, त्याचा प्रती मोठा अनादर दाखवण्यासारखे आहे.
- उदाहरणार्थ, मूर्तिपूजक राजांनी देवाच्या मंदिरातील पवित्र भांडी त्याच्या महालामधील मेजावाणीसाठी वापरून ती विटाळली.
- मृत लोकांची हाडे देवाच्या मंदिरातील वेदीला विटाळण्यासाठी शत्रूंनी वापरली होती.
- या शब्दाचे भाषांतर "अपवित्र करण्यास कारणीभूत होईन" किंवा "अशुद्ध करून अनादर करणे" किंवा "उद्धटपणे अशुद्ध करणे" किंवा "अशुद्ध होण्यास कारणीभूत ठरणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे स्तु: पहा: वेदी, भ्रष्ट, अनादर, अशुद्ध, शुद्ध, मंदिर, पवित्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 24:4-6
- यशया 30:22
- स्तोत्र 074:7-8
- स्तोत्र 089:38-40

Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

विध्वंस (कचरा, नाश), वाया घालवणे, नाश केले, धूळधाण होणे, उजाड भूमी

व्याख्या:

काहीतरी वाया घालवणे म्हणजे निष्काळजीपणे ती फेकून देणे किंवा ते मूर्खपणे वापरणे काहीतरी जे "उजाड भूमी" किंवा "विध्वंस" आहे, त्याचा संदर्भ जमीन किंवा शहराशी येतो, ज्याचा नाश केला गेला आहे, म्हणून त्यामध्ये आता कोणीही राहत नाही.

- "झीज होणे (नाश होणे)" हा शब्द एक अभिव्यक्ती आहे, ज्याचा अर्थ म्हणजे अधिकाधिक आजारी किंवा देशोधडीस लागणे असा होतो. एखादा व्यक्ती, ज्याचा नाश होत आहे, तो सहसा आजारामुळे किंवा अन्नाच्या कमतरतेमुळे अतिशय बारीक बनत असतो.
- एखाद्या शहरावर किंवा जमिनीवर "कचरा पसरणे" म्हणजे त्याचा नाश करणे.
- "उजाड भूमी" साठीचा दुसरा शब्द "वाळवंट" किंवा "माळरान" असा होऊ शकतो. परंतु उजाड भूमीचा असे सूचित करते की, लोक तेथे राहत होते, आणि त्या जमिनीवर पूर्वी झाडे आणि वनस्पती ज्या अन्न उत्पन्न करतात त्या होती.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 06:6-7
- लेवीय 26:37-39
- मत्तय 26:6-9
- प्रकटीकरण 18:15-17
- जखन्या 07:13-14

Strong's: H535, H1086, H1104, H1110, H1197, H1326, H2100, H2490, H2522, H2717, H2720, H2721, H2723, H3615, H3765, H3856, H4087, H4127, H4198, H4592, H4743, H4875, H5307, H5327, H7334, H7582, H7703, H7722, H7736, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8437, G684, G1287, G2049, G2673, G4199

विनंती करणे, विनंती करणारा, गरजू

व्याख्या:

"विनंती करणे" या शब्दाचा अर्थ तातडीने कोणालातरी काहीतरी मागणे असा होतो. हे सहसा पैशांची मागणी करण्याशी संबंधित असते, परंतु सामान्यपणे काही गोष्टींसाठी विनंती करणे ह्याच्या संदर्भात देखील वापरले जाते.

- बऱ्याचदा लोक त्यांना काश्याचीतरी जोरदार गरज असते तेंव्हा विनंती किंवा गयावया करतात, पण त्यांना हे माहित नसते की, समोरचा व्यक्ती जे ते मागत आहेत ते देऊ शकतो की नाही.
- "भिकारी" हा असा कोणीतरी आहे, जो लोकांना पैसे मागण्यासाठी नियमितपणे सार्वजनिक ठिकाणी बसतो किंवा उभा असतो.
- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर "गयावया" किंवा "तातडीने मागणे" किंवा "पैश्याची मागणी करणे" किंवा "नियमितपणे पैसे मागणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पहा: कळकळीची विनंती करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- लुक 16:19-21
- मार्क 06:56
- मत्तय 14:34-36
- स्तोत्र 045:12-13

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **10:04** मग देवाने सर्व मिसर देशामध्ये बेडूक पाठविले. फारोने मोशेस बेडूक दूर करण्यास **विनंती** केली.
- **29:08** राजाने त्या चाकरास बोलावून घेतले व म्हटले, 'अरे दुष्ट चाकरा!' तू **गयावया** केल्यामुळे मी ते सर्व कर्ज तुला सोडिले होते.
- **32:07** ते दुष्टात्मे येशूला **विनवणी** करू लागले, 'कृपया आम्हाला या प्रांतातून घालवून देऊ नका!' शेजारच्या टेकडीवर डुकरांचा एक कळप चरत होता. म्हणून, दुष्टात्म्यांनी **विनंती** केली, 'कृपया त्याऐवजी आम्हास डुकरांमध्ये पाठवा!'
- **32:10** पूर्वी भूतग्रस्त असलेला मनुष्य येशूच्या बरोबर जाण्यासाठी **विनंती** करू लागला.
- **35:11** त्याचा पिता बाहेर येऊन त्यास आत येण्यासाठी व आनंदामध्ये सहभागी होण्यासाठी **विनंती** करू लागला, परंतु त्याने आत जाण्यास नकार दिला.
- **44:01** एके दिवशी पेत्र व योहान मंदिरामध्ये जात होते. ते मंदिराच्या प्रवेशद्वाराजवळ जात असतांना, त्यांनी एक लंगडा भिकारी **भिक** मागत असतांना पाहिला.

शब्द माहिती:

- Strong's: H34, H7592, G154, G1871, G4319, G4434, G6075

विनवणी करणे, विनंती, कृपया, याचना करणे, गळ घालणे

तथ्य:

"विनंती" आणि "फिर्याद" या शब्दांचा संदर्भ, एखाद्याला एखादी गोष्ट तातडीने करावयास सांगण्याशी येतो. "विनवणे करणे" म्हणजे तातडीची विनंती करणे.

- बऱ्याचदा विनवणी असे सुचित करते, तो व्यक्ती अतिशय गरजेमध्ये आहे किंवा त्या व्यक्तीला मदतीची अतिशय गरज आहे.
- लोक देवाला विनवणी करू शकतात, किंवा दयाळूपणाबद्दल आग्रहाची विनंती करू शकतात, किंवा त्याला एकतर स्वतःसाठी किंवा दुसऱ्यांसाठी काहीतरी देण्याची विचारणा करू शकतात.
- ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "याचना करणे" किंवा "गयावया करणे" किंवा "आग्रहाची विचारणा करणे" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.
- "विनवणे" या शब्दाचे भाषांतर, "आग्रहाची विनंती" किंवा "तीव्र आग्रह करणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भामध्ये, या संज्ञेच्या भाषांतराचा पैश्यासाठी याचना करणे ह्याच्याशी काहीही संबंध नाही हे सुनिश्चित करा.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 8:3-5
- शास्ते 6:31
- लुक 4:39
- नीतिसूत्रे 18:17

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G11890, G17930, G20650, G38700

विश्वास, आत्मविश्वासी

व्याख्या:

"विश्वास" या शब्दाचा संदर्भ एखादी गोष्ट खरी असण्याची किंवा असेच घडणार असण्याची खात्री असणे ह्याच्या संबंधात आहे.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "आशा" या शब्दाचा सहसा अर्थ, एखादी गोष्ट खात्रीने घडणार आहे, या अपेक्षेने वाट बघणे असा होतो. युएलटी याचे सहसा "आत्मविश्वास" किंवा "भविष्याबद्दलचा भरवसा" किंवा "भविष्यातील आत्मविश्वास" असे भाषांतरित करते, विशेषतः जेव्हा देवाने येशूवर विश्वास ठेवणाऱ्यांना जे वचन दिले आहे ते प्राप्त करण्याची खात्री बाळगणे असा होतो.
- बऱ्याचदा "विश्वास" या शब्दाचा संदर्भ, विशेषकरून येशूमधील विश्वासणारे एके दिवशी सदासर्वकाळासाठी देवाबरोबर स्वर्गामध्ये असतील, ह्याची खात्री असण्याच्या संबंधात येतो.
- "देवावर विश्वास ठेवा" या वाक्यांशाचा अर्थ ज्याचे देवाने अभिवचन दिले आहे, ते पूर्णपणे मिळण्याची अपेक्षा बाळगणे असा होतो.
- "भरवसा" असणे ह्याचा अर्थ देवाच्या वचनांवर विश्वास ठेवणे आणि देवाने जे सांगितले आहे ते देव करीलच या खात्रीने वागणे असा होतो. या संज्ञेचा धैर्याने आणि धाडसाने कार्य करण्याच्या शब्दाचा अर्थ असू शकतो.

भाषांतर सूचना

- "आत्मविश्वासी" या शब्दाचे भाषांतर "खत्रीपुर्वक" किंवा "अगदी नक्की" असे होऊ शकते.
- "भरवसा ठेवा" या वाक्यांशाचे भाषांतर "पूर्णपणे विश्वास ठेवणे" किंवा "च्या बद्दल पूर्ण खात्री बाळगणे" किंवा "निश्चितपणे माहित असणे" असे देखील होऊ शकते.
- "धैर्याने" या शब्दाचे भाषांतर "धाडसाने" किंवा "निश्चिततेसह" असेही केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "विश्वास" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये, "पूर्ण खात्री" किंवा "निश्चित अपेक्षा" किंवा "निश्चितपणे" ह्यांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: विश्वास ठेवणे, विश्वास करणे, धाडसी, विश्वासू, आशा, भाव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0982, H0983, H0986, H3689, H3690, H4009, G22920, G39540, G39820, G40060, G52870

विसावा, स्थिरावले, अस्वस्थ

व्याख्या:

"विसावा" या शब्दाचा सामान्यतः अर्थ आराम घेण्यासाठी किंवा पुन्हा ताकद प्राप्त करण्यासाठी कार्य करणे थांबवणे असा होतो. तथापि, ही संज्ञा केवळ कामापासून विश्रांती घेणे या संज्ञेशिवाय विविध प्रकारच्या विश्रांतीला संदर्भित असू शकते. उदाहरणार्थ, एखादी व्यक्ती लढाईपासून विश्रांती घेऊ शकते, बोलण्यापासून विश्रांती घेऊ शकते किंवा फिरण्यापासून विश्रांती घेऊ शकते, इत्यादी.

- एखादी गोष्ट कुठेतीर "विसावा घेत आहे" ह्याचा अर्थ ती गोष्ट तेथे "उभी" किंवा "बसलेली" आहे असा होतो.
- काहीतरी कुठेतीर "विसाव्याला येते" म्हणजे ते तेथे "थांबले" आहे.
- जेव्हा एखादा व्यक्ती किंवा प्राणी विसावतो, तेव्हा ते स्वतःला ताजे करण्यासाठी बसतात किंवा झोपतात.
- देवाने इस्राएल लोकांना आठवड्याच्या सातव्या दिवशी विश्रांती घेण्याची आज्ञा दिली. या काम न करण्याच्या दिवसाला "शब्बाथ" असे म्हटले गेले.
- एखाद्या गोष्टीचे कर्यावरतरी विसावा घेणे म्हणजे त्यास तेथे "ठेवणे" किंवा "मांडणे" असा होतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर अवलंबून, "विश्रांती घेणे (स्वतः)" या वाक्याचे भाषांतर "काम थांबविणे" किंवा "स्वतःला ताजेतवाने करणे" किंवा "ओझे वाहण्याचे थांबविणे" असे केले जाऊ शकते.
- एखाद्या गोष्टीचे कर्यावरतरी "विश्रांती" घेणे या वाक्याचे भाषांतर एखाद्या गोष्टीला कर्यावरतरी "ठेवणे" किंवा "मांडणे" किंवा "स्थित करणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा येशू म्हणाला, "मी तुला विश्रांती देईन," याचे भाषांतर "मी तुम्हाला तुमचे ओझे वाहण्याचे थांबावयास लावीन" किंवा "मी तुम्हाला शांत राहण्यास सहाय्य करीन" किंवा "मी तुम्हाला आराम करण्यास आणि माझ्यावर विश्वास ठेवण्यास सक्षम करीन. "
- देव म्हणाला, "ते माझ्या विसाव्यात प्रवेश करणार नाहीत," व या विधानाचे भाषांतर "ते माझ्या विसाव्याचा आशीर्वाद अनुभवणार नाहीत" किंवा "माझ्यावर विश्वास ठेवण्याने येणारा आनंद आणि शांतीचा त्यांना अनुभव येणार नाही" असे केले जाऊ शकते.
- "अवशेष" या संज्ञेचे भाषांतर "जे शिल्लक आहेत" किंवा "सर्व इतर लोक" किंवा "बाकी सर्व काही" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: अवशेष, शब्बाथ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ इतिहास ६:४१
- उत्पत्ति २:३
- यिर्मया ६:१६-१९
- मत्तय ११:२९
- प्रगटीकरण १४:११
- स्ट्रोंग: एच0014, एच1824, एच1826, एच2308, एच3498, एच3499, एच4494, एच4496, एच4771, एच5117, एच5118, एच5183, एच5564, एच6314, एच7258, एच7280, एच7599, एच7604, एच7605, एच7606, एच7611, एच7673, एच7677, एच7901, एच7931, एच7954, एच8058, एच8172, एच8252, एच8300, जी03720, जी03730, जी04250, जी15150, जी18790, जी19540, जी19810, जी22700, जी26630, जी26640, जी26810, जी28380,

जी30620, जी45200

वीणा, विणांचा, वीणावादक

व्याख्या:

वीणा एक तंतुवाद्य उपकरण आहे, ज्यामध्ये उभ्या तारांसह मोठी खुली रचना असते.

- पवित्र शास्त्राच्या काळात, देवदारूच्या वृक्षाचा उपयोग वीणा आणि इतर संगीताची उपकरणे बनवण्यासाठी केला जात असे.
- वीणा सहसा हातामध्ये धरून चालताना वाजवितात.
- पवित्र शास्त्रामधील अनेक ठिकाणी, विणांचा उल्लेख देवाची स्तुती आणि उपासना करण्यासाठीचे उपकरण म्हणून केला जात होता.
- दावीदाने अनेक स्तोत्रे लिहिली, जी वीणेच्या संगीतावर गायिली जाऊ शकतात.
- त्याने शौल राजासाठी, त्याला त्रास देणाऱ्या आत्म्यापासून शांती मिळण्यासाठी सुद्धा वीणा वाजवली.

(हे सुद्धा पहा: दावीद, देवदारु, स्तोत्र, शौल)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 15:16-18
- आमोस 05:23-24
- दानीएल 03:3-5
- स्तोत्र 033:1-3
- प्रकटीकरण 05:8

Strong's: H3658, H5035, H5059, H7030, G2788, G2789, G2790

वेढा, वेढा घालणे, वेढा घातला, वेढा घालणारे, वेढा दिला

व्याख्या:

जेव्हा हल्ला करणारे सैन्य एखाद्या शहराच्या सभोवताली थांबून त्या शहराला अन्न आणि पाण्याच्या इतर पुरवठ्याला प्राप्त करण्यापासून थांबवतात तेव्हा एक "वेढा" घडतो. एखाद्या शहराला "वेढा घालणे" किंवा "वेढ्यात पकडणे" ह्याचा अर्थ त्याला वेढा घालून त्याच्यावर हल्ला करणे असा होतो.

- जेव्हा बाबेली लोक इस्राएली लोकांच्यावर हल्ला करण्यासाठी आले, तेव्हा त्यांनी यरुशलेममधील लोकांना कमजोर करण्यासाठी त्यांच्या विरुद्ध वेढा देण्याची योजना केली.
- बऱ्याचदा वेढ्याच्या काळात, हळूहळू शहराची भिंत ओलांडण्याकरिता आणि शहरावर आक्रमण करण्यासाठी आक्रमण करणाऱ्या सैन्याला हळूहळू बांधण्यात येते.
- एखाद्या शहराला "वेढा घालणे" ह्याला त्यास "वेढा घालणे" किंवा "त्यावर वेढा घालणे" म्हणून व्यक्त केले जाऊ शकते.
- "वेढा घालणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ सुद्धा "वेढ्यात असणे" याच्या अर्थासारखाच समान आहे. या दोन्ही अभिव्यक्ती अशा शहराचे वर्णन करतात, ज्याच्या सभोवताली शत्रू सैन्य आसपास आहे आणि त्यांनी वेढलेले आहे.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 20:1
- 1 राजे 20:1-3
- 1 शमुवेल 11:1-2
- यिर्मया 33:4-5

Strong's: H4692, H4693, H5341, H5437, H5564, H6693, H6696, H6887

वेशी, वेशी अडसर, द्वाररक्षक, रखवालदार, द्वार

व्याख्या:

"वेशी" ही संज्ञा कुंपण, भिंत किंवा घर, मालमत्ता, शहर इत्यादीभोवती असलेल्या इतर प्रकारच्या प्रतिबंधानामध्ये असलेले प्रवेशाचे केंद्र आहे.

- लोक, प्राणी आणि माल यास शहरामध्ये आणि शहराबाहेर जाऊ देण्यास शहराचा दरवाजा उघडला जाऊ शकतो.
- शहराचे संरक्षण करण्यासाठी, त्याच्या भिंती आणि दरवाजे जाड आणि मजबूत असे. शत्रूच्या सैन्याला शहरात प्रवेश करण्यापासून रोखण्यासाठी दरवाजे धातू किंवा लाकडी अडसराने बंद केले जात असे आणि कुलुप लावले जात असे.
- वेशीसाठी असलेले एक "अडसर" लाकूड किंवा धातूच्या अडसराला संदर्भित करते जे त्या ठिकाणी हलवता येते जेणेकरून वेशीचे दरवाजे बाहेरून उघडता येणार नाहीत.
- बायबलच्या काळात, शहराची वेशी हे त्या नगराचे किंवा शहराचे सामाजिक केंद्र होते. हे असे ठिकाण होते जेथे लोकांमध्ये चालू घडामोडींच्या बातम्यांची देवाणघेवाण होते असे, जिथे व्यवसायिक व्यवहार आणि सामाजिक निर्णय घेतले जात असे.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर, "वेशी" या संज्ञेचे भाषांतर करण्याचे इतर पध्दती "दरवाजा" किंवा "भिंतीतला मार्ग" किंवा "प्रतिबंध" किंवा "प्रवेशमार्ग".
- "वेशीचे अडसर" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "वेशीच्या कड्या" किंवा "वेशीला बंद करणाऱ्या लाकडी दांड्या" किंवा "कुलुपबंद करणारे धातूच्या सळ्या" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये ९:२४
- प्रेषितांची कृत्ये १०:१८
- अनुवाद २१:१८-१९
- उत्पत्ति १९:१
- उत्पत्ति २४:६०
- मत्तय ७:१३

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच1817, एच5592, एच6607, एच8179, जी23740, जी44390, जी44400

वेऱ्या, दुराचारी स्त्री (वेऱ्या)

व्याख्या:

"वेऱ्या" आणि "दुराचारी" हे दोन्ही शब्द अशा व्यक्तीला संदर्भित करतात, जो पैऱ्यासाठी किंवा धार्मिक विधी म्हणून लैंगिक कृत्ये करतो. वेऱ्या किंवा दुराचारी या सहसा स्त्रिया असतात, पण काही पुरुष देखील असतात.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "वेऱ्या" हा शब्द काहीवेळा लाक्षणिक अर्थाने, अशा व्यक्तीला संदर्भित करण्यासाठी वापरला जातो, जो खोट्या देवाची उपासना करतो किंवा जो जादू-टोना करतो.
- "दुराचाऱ्यासारखे वागणे" या अभिव्यक्तीचा अर्थ लैंगिकदृष्ट्या अनैतिक होऊन वेऱ्येसारखे वागणे असा होतो. * पवित्र शास्त्रामध्ये, या अभिव्यक्तीचा देखील उपयोग अशा व्यक्तीला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो, जो मूर्तीची उपासना करतो.
- एखाद्या वस्तूसाठी "स्वतःला वेऱ्या बनवणे" ह्याचा अर्थ लैंगिकदृष्ट्या अनैतिक होणे, किंवा जेव्हा लाक्षणिक अर्थाने वापरला जातो, तेव्हा मूर्तीची उपासना करून देवाशी अविश्वासू होणे असा होतो.
- प्राचीन काळात, काही मूर्तिपूजक मंदिरे पुरुष आणि स्त्रियांना त्यांच्या विधीचा भाग म्हणून वेऱ्या बनवत असत.
- या शब्दाचे भाषांतर, स्थानिक भाषेतील अशा शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते, ज्याचा संदर्भ वेऱ्याशी येतो. * काही भाषांमध्ये मृदूभाषित शब्द असू शकतात, ज्यांचा उपयोग ह्याच्यासाठी केला जाऊ शकतो. (पहा: युफेमिसम (अप्रिय गोष्ट सौम्य भाषेत सांगणे, शोभनभाषित))

(हे सुद्धा पहा: व्यभिचार, खोटे देव, लैंगिक अनैतिकता, खोट्या देवता)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 34:30-31
- उत्पत्ति 38:21-23
- लुक 15:28-30
- मत्तय 21:31-32

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंगचे: H2154, H2181, H2183, H2185, H6945, H6948, H8457, G4204

वैरी, शत्रू

व्याख्या:

"वैरी" अशी एक व्यक्ती किंवा गट आहे जो कुणाला किंवा कशाला तरी विरोध करतो. "शत्रू" या शब्दाचाही असाच अर्थ आहे.

- तुमचा वैरी एक व्यक्ती असू शकतो जो तुम्हाला विरोध करण्याचा किंवा तुम्हाला इजा करण्याचा प्रयत्न करते.
- जेव्हा दोन राष्ट्रे लढतात तेव्हा ते प्रत्येकाला एकमेकांचे "विरोधक" असे म्हणतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, सैतानाला "विरोधक" आणि "शत्रू" यांचा संदर्भ दिला आहे.
- विरोधक या शब्दाचे भाषांतर "विरोधक" किंवा "शत्रू" असे केले जाऊ शकते परंतु हे विरोधकांचा एक मजबूत प्रकार सूचित करते.

(हे देखील पाहा: [सैतान](#))

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 तीमथ्य 5:14
- यशया 9:11
- ईयूब 6:23
- विलापगीत 4:12
- लुक 12:59
- मत्तय 13:25

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

व्यर्थ, व्यर्थता

व्याख्या:

"व्यर्थ" आणि "व्यर्थता" या शब्दांमध्ये काहीतरी निरुपयोगी किंवा अत्यंत तात्पुरते याचे वर्णन केले आहे.

- जुन्या करारामध्ये, मूर्तीना निरुपयोगी आणि काहीच करू शकत नसणाऱ्या कधीकधी "व्यर्थ" गोष्टी म्हणून वर्णन केले गेले.
- जर काहीतरी "व्यर्थ" केले गेले असेल तर याचा अर्थ असा आहे की तेथे प्रयत्न किंवा कृती जे उद्देशीले आहे ते पूर्ण करित नाही. "व्यर्थ" या वाक्यांशाचे भाषांतर विविध प्रकारे केले जाऊ शकते, जसे: "परिणाम न देता;" "परिणाम न करता;" "कोणत्याही कारणास्तव;" किंवा "कोणत्याही हेतूने नाही."
- संदर्भानुसार, "व्यर्थ" या शब्दाचे भाषांतर "रिक्त," "निरुपयोगी," "निराश," "अयोग्य," "अर्थहीन" इत्यादी म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [खोटा देव, योग्य](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकर 15:1-2
- 1 शमुवेल 25:21-22
- 2 पेत्र 2:18
- यशया 45:19
- यिर्मया 2:29-31
- मत्तय 15:9

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच1891, एच1892, एच2600, एच7307, एच7385, एच7387, एच7723, एच8193, एच8267, एच8414, जी945, जी1500, जी2756, जी2758, जी2761, जी3151, जी3152, जी3153, जी3155

व्यवस्था, प्रशासक, व्यवस्थापक, प्रशासित, व्यवस्थापन

तथ्यः

"व्यवस्था" आणि "प्रशासक" हे दोन शब्द एखादे कार्य व्यवस्थित प्रकारे चालण्याकरिता देशाच्या नागरिकांचे व्यवस्थापन किंवा नियमन करणे याच्या संदर्भासाठी वापरतात.

- बाबेलच्या काही भागांवर दनिएल आणि तीन इतर यहुदी तरुणांना प्रशासक किंवा सरकारी अधिकारी म्हणून नेमण्यात आले होते.
- नवीन करारानुसार, व्यवस्था हे "एक पवित्र आत्म्याच्या दानांपैकी आहे.
- ज्या व्यक्तीकडे व्यवस्थापनाचे आत्मिक दान आहे ती व्यक्ती लोकांची चालना व नियमन करणे तसेच इमारती व इतर मालमत्ता राखण्याचे काम सुद्धा करू शकते.

भाषांतर सूचना

- संदर्भाच्या आधारावर, "प्रशासक" याच्या भाषांतरात काही मार्गामध्ये "राज्यपाल" किंवा "संयोजक" किंवा "व्यवस्थापक" किंवा "शासक" किंवा "सरकारी अधिकारी" यांचा समावेश असू शकतो.
- "व्यवस्था" या शब्दाचे भाषांतर "व्यवस्था पाहणारा" किंवा "व्यवस्थापन" किंवा "नेतृत्व" किंवा "संस्था" असे केले जाऊ शकते.
- काही शब्दप्रयोग जसे की "प्रभारी" किंवा "काळजी घेणारा" किंवा "योग्य अनुक्रम राखणारा" हे कदाचित या शब्दांचे भाषांतर करण्याचे भाग असू शकतात.

(हे सुद्धा पहा: बाबेल, दानीएल, दान, राज्यपाल, हनन्या, मीखाएल, अजन्या)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भः

- 1 इतिहास 18:14-17
- दानीएल 06:1-3
- एस्तेर 9:3-5

Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

व्यवस्थापक, कारभारी, कारभारीपणा

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रातील "व्यवस्थापक" किंवा "कारभारी" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखाद्या सेवकाकडे ज्याने आपल्या मालकाच्या मालमत्तेची आणि व्यवसायाच्या व्यवहाराची काळजी घेण्याची जबाबदारी सोपविली गेली.

- एका कारभाराला बरीच जबाबदारी देण्यात आली होती, ज्यात इतर नोकरदारांच्या कामावर देखरेख ठेवणे समाविष्ट होते.
- "व्यवस्थापक" हा शब्द कारभार्यासाठी अधिक आधुनिक संज्ञा आहे. दोन्ही संज्ञा अशा एखाद्या व्यक्तीला संदर्भित करतात जो दुसऱ्यासाठी व्यावहारिक व्यवहार व्यवस्थापित करतो.

भाषांतरातील सूचना:

- याचे भाषांतर "पर्यवेक्षक" किंवा "घरगुती संयोजक" किंवा "व्यवस्थापित करणारा सेवक" किंवा "संयोजक व्यक्ती" म्हणून देखील केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: [सेवक])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 तीमथ्याला पत्र 03: 4-5]
- [उत्पत्ती 39:04]
- [उत्पत्ती 43:16]
- [यशया 55: 10-11]
- [लुक 08:03]
- [लुक 16:02]
- [मत्तय 20: 8-10]
- [तीताला पत्र 01:07]

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 376, एच 4453, एच 5057, एच 6485, जी 2012, जी 3621, जी 3623

शकून, दैवी शक्ती पाहणारा (मांत्रिक), दैवीप्रश्न, जादूटोणा करणारा

व्याख्या:

"शकून" आणि दैवीप्रश्न" या शब्दांचा संदर्भ अलौकिक जगामध्ये असलेल्या आत्म्यांकडून माहिती मिळवण्याच्या प्रयत्नाच्या सरावाशी येतो. जो व्यक्ती असे करतो, त्याला काहीवेळा "मांत्रिक" किंवा "जादूटोणा करणारा" असे म्हंटले जाते.

- जुन्या कराराच्या काळात, देवाने इस्राएली लोकांना तुम्ही शकून किंवा दैवीप्रश्न पाहू नका अशी आज्ञा दिली होती.
- देवाने त्याच्या लोकांना उरीम आणि थुम्मीम ह्यांचा उपयोग करून माहिती शोधण्याची परवानगी दिली होती, हे दगड होते, ज्यांना त्या हेतूसाठी महायाजाकाकडून वापरण्यासाठी तयार करण्यात आले होते. पण देवाने त्याच्या लोकांना दुष्ट आत्म्याच्या मदतीने माहिती शोधण्याची परवानगी दिलेली नव्हती.
- मूर्तिपूजक मांत्रिकांनी आत्मिक जगतातून माहिती शोधण्यासाठी वेगवेगळ्या मार्गांचा उपयोग केला. काहीवेळा ते मृत प्राण्यांच्या आतील भागांचे परीक्षण करतात किंवा जमिनीवर पशूंचे हाड फेकून देतात, ते असे नमुने शोधत आहेत की, ते त्यांच्या खोटी देवांच्या संदेशाचे अर्थ लावतील.
- नवीन करारामध्ये, येशू आणि त्याच्या शिष्यांनी सुद्धा शकून, चेटूक, जादू-टोणा, आणि जादू ह्यांना नाकारले. या सर्व सारावांमध्ये दुष्ट शक्तींच्या उपयोगाचा समावेश होतो, आणि देवाने त्या निषिद्ध ठरविल्या आहेत.

(हे सुद्धा पहा: प्रेषित, खोटे देव, जादू, चेटूक)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 06:1-2
- प्रेषितांची कृत्ये 16:16-18
- यहजेकेल 12:24-25
- उत्पत्ति 44:3-5
- यिर्मया 27:9-11

Strong's: H1870, H4738, H5172, H6049, H7080, H7081, G4436

शक्ती, सामर्थी, सामर्थी कार्य

व्याख्या:

"सामर्थी" आणि "शक्ती" या शब्दांचा संदर्भ महान सामर्थ्य किंवा ताकत असण्याशी आहे.

- सहसा "शक्ती" हा शब्द "ताकद" या शब्दासाठी दुसरा शब्द आहे. जेव्हा देवाबद्दल सांगतो, तेव्हा त्याचा अर्थ "सामर्थ्य" असा होतो.
- "पराक्रमी पुरुष" हा वाक्यांश सहसा युद्धात धैर्यवान व विजयी असणाऱ्या पुरुषांचा उल्लेख करतो. दाविदाच्या विश्वासू मनुष्यांचा गट, ज्याने त्याला संरक्षणासाठी आणि बचावासाठी मदत केली त्या सर्वांना "पराक्रमी पुरुष" म्हटले गेले.
- देवालासुद्धा "सामर्थी" म्हणून संबोधले जाते.
- "सामर्थी कार्ये" या वाक्यांशाचा सहसा संदर्भ देव करणाऱ्या अद्भुत गोष्टींशी आहे, विशेषकरून चमत्कार.
- ही संज्ञा "सर्वशक्तिमान" या शब्दाशी संबंधित आहे, जे देवाचे सामान्य वर्णन आहे, त्याचा अर्थ त्याला संपूर्ण अधिकार आहे.

भाषांतर सूचना:

- संदर्भाच्या आधारावर, "सामर्थी" या शब्दाचे भाषांतर "शक्तीमान" किंवा "अद्भुत" किंवा "खूप शक्तिशाली" असे केले जाऊ शकते.
- "त्याची शक्ती" या वाक्यांशाचे भाषांतर "त्याची ताकद" किंवा "त्याचे बल" असे केले जाऊ शकते.
- प्रेषितांची कृत्ये 7 व्या अध्यायात, मोशेचे वर्णन असा मनुष्य जो "भाषणात आणि कृतीत पराक्रमी होता" असे केले आहे. ह्याचे भाषांतर "मोशे देवापासून आलेले प्रभावी शब्द बोलला आणि त्याने विलक्षण गोष्टी केल्या" किंवा "मोशे देवाचे वचन शक्तीने बोलला आणि त्याने अनेक अद्भुत गोष्टी केल्या" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "सामर्थी कार्ये" ह्याचे भाषांतर "देवाने केलेली अद्भुत कृत्ये" किंवा "चमत्कार" किंवा "देव ताकदीने गोष्टी करतो" असे केले जाऊ शकते.
- "शक्ती" या शब्दाचे भाषांतर कदाचित "ताकद" किंवा "महान सामर्थ्य" असे केले जाऊ शकते.
- "पाऊस पडेल" या शब्दाप्रमाणे, शक्यता व्यक्त करण्यासाठी वापरल्या जाणाऱ्या इंग्रजी शब्दाशी या शब्दाचा गोंधळ करू नका.

(हे देखील पाहा: सर्वशक्तिमान, चमत्कार, शक्ती, सामर्थ्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 7:22
- उत्पत्ति 6:4
- मार्क 9:38-39
- मत्तय 11:23

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0046, H0047, H0117, H0202, H0386, H0410, H0430, H0533, H0650, H1219, H1368, H1369, H1396, H1397, H1419, H2220, H2389, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H6099, H6105, H6108, H6184, H7227, H7580, H8623, H8624, G14110, G14150, G14980, G24780, G24790, G29000, G29040, G31670, G31730

शपथ, शपथेमुळे, शपथ वाहणे, शपथ घेतली, शपथा वाहणे, ची शपथ वाहणे, ची शपथ घेणे

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, शपथ एक औपचारिक वचन आहे जो व्यक्ती शपथ घेत आहे त्याने ते वचन पूर्ण करणे गरजेचे आहे. शपथेमध्ये विश्वासू आणि सत्य राहण्याची वचनबद्धता असते.

- एखाद्या न्यायालयात, एक साक्षीदार नेहमीच शपथ घेऊन वचन देतो, की तो जे काही सांगेल ते खरे आणि वास्तविक असेल.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, "शपथ वाहणे" ह्याचा अर्थ शपथ बोलून दाखवणे असा होतो.
- "ची शपथ घेणे" या शब्दाचा अर्थ, ज्याच्या आधारावर किंवा ताकतीवर शपथ घेतली आहे त्या कश्याच्या किंवा कोणाच्या तरी नावाचा उपयोग करणे असा होतो.
- कधीकधी या संज्ञा एकत्र वापरल्या जातात जसे "शपथ घेऊन शपथ वाहा."
- अब्राहम आणि अबीमलेख यांनी आपसात विहिरीच्या उपयोगाच्या संदर्भात करार करून शपथ वाहिली.
- अब्राहामाने त्याच्या सेवकाला शपथ घ्यायला (औपचारिक वचन) सांगितले, की तो त्याचा मुलगा इसहाक ह्याच्यासाठी बायको म्हणून, अब्राहमाच्या नातेवाईकांमधील कोणीतरी एक शोधेल.
- देवाने सुद्धा शपथ वाहिली, ज्या मध्ये त्याने त्याच्या लोकांना वचन दिले.
- "शपथ वाहणे" या शब्दाचा आधुनिक दिवसांचा अर्थ "घाणेरडी भाषा वापरणे" असा होतो. ह्याचा पवित्र शास्त्रातील अर्थ हा नव्हे.

भाषांतर सूचना

- संदर्भार आधारित, "शपथ" हा शब्द "प्रतिज्ञा" किंवा "एक गंभीर वचन" म्हणून सुद्धा भाषांतरित केला जाऊ शकतो.
- "शपथ वाहणे" ह्याचे भाषांतर "औपचारिक वचन" किंवा प्रतिज्ञा करणे" किंवा "काहीतरी करण्याचा शब्द देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "माझ्या नावाची शपथ घेऊन सांगतो" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "त्याची खात्री करण्यासाठी माझे नाव वापरून वचन देणे" ह्याचा समावेश होतो.
- "पृथ्वीची आणि स्वर्गाची शपथ घेणे" ह्याचे भाषांतर "स्वर्ग आणि पृथ्वी ह्याची पृष्ठी करतील असे म्हणून काहीतरी करण्याचे आश्वासन देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "शपथ वाहणे" आणि "शपथ" ह्यांच्या भाषांतराचा संदर्भ पापाशी येणार नाही, ह्याची खात्री करा. पवित्र शास्त्रामध्ये, याचा अर्थ असा नाही.

(हे सुद्धा पहा: अबीमलेख, करार, नवस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ति 21:23
- उत्पत्ति 24:3
- उत्पत्ति 31:51-53
- उत्पत्ति 47:31
- लुक 01:73
- मार्क 06:26
- मत्तय 05:36
- मत्तय 14:6-7
- मत्तय 26:72

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉन्गचे: H422, H423, H3027, H5375, H7621, H7650, G332, G3660, G3727, G3728

शरणस्थान, शरणार्थी, निवारा, निर्वासित

व्याख्या:

"शरणस्थान" ही संज्ञा ठिकाण, सुरक्षितेची स्थिती आणि संरक्षण यास संदर्भित करते. एक "शरणार्थी" हा असा कोणीतरी आहे जो सुरक्षित ठिकाणाचा शोध घेतो. "निवारा" हा शब्द अशा जागेला संदर्भित करतो ज्यामुळे हवामान किंवा धोक्यापासून संरक्षण होते.

- पवित्र शास्त्रात, देवाला अनेकदा आश्रयस्थान असे म्हटले जाते जेथे त्याचे लोक सुरक्षित, संरक्षित राहू शकतात आणि त्यांची काळजी घेतली जाऊ शकते.
- जुन्या करारामध्ये, "शरणपुर" ही संज्ञा अनेक नगरांपैकी एका नगराला संदर्भित करते, जिथे एखादा व्यक्ती ज्याने एखाद्याला चूकून मारले असता सुड घेण्याच्या भावनेने हल्ला करणाऱ्या लोकांपासून सुरक्षा मिळावी म्हणून जाऊ शकतो.
- "निवारा" ही एक भौतिक संरचना आहे जसे की इमारत किंवा छप्पर जे लोकांना किंवा प्राण्यांना संरक्षण देऊ शकते.
- कधीकधी "निवारा" म्हणजे "संरक्षण" होय, जेव्हा लोट म्हणाला की त्याचे अतिथी त्याच्या छताच्या "आश्रयाखाली" आहेत. तो म्हणत होता की ते सुरक्षित असले पाहिजेत कारण तो त्याच्या घरातील सदस्य म्हणून त्यांच्या संरक्षणाची जबाबदारी घेत होता.

भाषांतर सूचना

- "शरणस्थान" या संज्ञेचे भाषांतर "सुरक्षित ठिकाण" किंवा "संरक्षणाचे ठिकाण" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "शरणार्थी" म्हणजे धोकादायक परिस्थितीपासून वाचण्यासाठी आपले घर सोडणारे लोक, आणि ह्याचे भाषांतर "उपरी, बेघर लोक" किंवा "निर्वासित" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भावर आधारित, "निवारा" या संज्ञेचे भाषांतर "असे काहीतरी जे संरक्षण करते" किंवा "संरक्षण" किंवा "सुरक्षित स्थान" असे केले जाऊ शकते.
- जर ते एखाद्या भौतिक संरचनेला सूचित करते, तर "निवारा" या संज्ञेचे भाषांतर "संरक्षक इमारत" किंवा "सुरक्षेचे घर" असे केले जाऊ शकते.
- "सुरक्षित आश्रयामध्ये" या वाक्यांशाचे भाषांतर "सुरक्षित ठिकाणी" किंवा "स्थानामध्ये जे संरक्षण करील" असे केले जाऊ शकते.
- "निवारा शोधणे" किंवा "निर्वासित होणे" किंवा "आश्रय घेणे" यांचे भाषांतर "सुरक्षित ठिकाण शोधणे" किंवा "स्वतःला सुरक्षित ठिकाणी ठेवणे" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ शमुवेल २२:३-४
- अनुवाद ३२:३८-३८
- यशया २३:१४
- यिर्मया १६:१९
- गणना ३५:२४-२५
- स्तोत्र ४६:१
- स्तोत्र २८:८

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच2620, एच4268, एच4498, एच4585, एच4733, एच4869

शस्त्रे, शस्त्रसामग्री

व्याख्या:

"शस्त्रे" ही संज्ञा युद्धात लढण्यासाठी आणि शत्रुच्या हल्ल्यांपासून स्वतःचे संरक्षण करण्यासाठी एक सैनिक वापरत असलेल्या उपकरणांस संदर्भित करते. हे लाक्षणिक पद्धतीने आध्यात्मिक शास्त्रांसंदर्भात देखील वापरले जाते.

- एका सैनिकांच्या शस्त्रांमध्ये टोप, ढाल, चिलखत, पाय झाकणारे मोजे आणि तलवार यांचा समावेश असतो.
- या शब्दांचा लाक्षणिकरित्या वापर करून, प्रेषित पौलाने शारीरिक शस्त्रांची तुलना आध्यात्मिक शास्त्रांशी केली आहे जे परमेश्वर विश्वासणाऱ्यांना आध्यात्मिक लढाया करण्यास मदत करण्यासाठी देतो.
- जी आध्यात्मिक शस्त्रे परमेश्वर त्याच्या लोकांना पापाविरुद्ध आणि सैतानाविरुद्ध लढण्यासाठी देतो त्यामध्ये सत्य, धार्मिकता, शांतीची सुवार्ता, विश्वास, तारण आणि पवित्र आत्मा यांचा समावेश आहे.
- याचे भाषांतर "सैनिकाची साधने" किंवा "युद्धाचे संरक्षणात्मक कपडे" किंवा "संरक्षणात्मक आवरण" किंवा "हत्यारे" या संज्ञेसह केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास, पवित्र आत्मा, शांती, वाचविणे, आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 31:9-10
- 2 शमुवेल 20:8
- इफिसकरांस पत्र 6:11
- यिर्मया 51:3-4
- लुक 11:22
- नहेम्या 4:15-16

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच2185, एच2290, एच2488, एच4055, एच5402, जी3696, जी3833

शहाणा (चतुर), चतुराईने

व्याख्या:

"चतुर" हा शब्द बुद्धीमान आणि हुशार असलेल्या व्यक्तीचे, विशेषतः व्यावहारिक बाबतीत, वर्णन करण्यासाठी वापरला जातो.

- बर्याचदा "चतुर" या शब्दाचा जो काही अर्थ आहे, तो अंशतः नकारात्मक आहे, कारण त्यामध्ये नेहमीच स्वार्थीपणाचा समावेश असतो.
- एक चतुर मनुष्य हा नेहमी इतरांपेक्षा स्वतःला मदत करण्यावर लक्ष केंद्रित करतो.
- संदर्भावर आधारित, या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "लबाड" किंवा कपटी" किंवा "चलाख" किंवा "हुशार" या शब्दांचा समावेश होतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

Strong's: H2450, H6175, G5429

शांती, शांत, शांतता प्रस्थापित करणारा

व्याख्या:

"शांती" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की संघर्ष किंवा चिंता, किंवा भीती नसल्याची भावना. "शांत" असलेल्या व्यक्तीला सुखरूप आणि सुरक्षित असल्यास स्थिर आणि आश्वासित वाटते.

- जुन्या करारामध्ये, "शांती" या शब्दाचा अर्थ बहुधा एखाद्या व्यक्तीचे कल्याण, निरोगीपणा किंवा संपूर्णपणाची सामान्य भावना असते.
- "शांती" हा शब्दा अशा काळाचा देखील संदर्भ घेऊ शकतो जेव्हा लोकांचा समूह किंवा देश एकमेकांशी भांडत नाहीत. या लोकांचे "शांततापूर्ण संबंध" असल्याचे म्हटले जाते.
- एखाद्या व्यक्तीशी किंवा लोकांच्या समूहाशी "शांती बनवणे" म्हणजे लढाई थांबविण्याकरिता कारवाई करणे होय.
- एक "शांती प्रस्थापित करणारा" असा व्यक्ती आहे जो लोकांना एकमेकांशी शांततेत जगण्यासाठी प्रभावित करण्यासाठी गोष्टी करतो आणि सांगतो.
- इतर लोकांशी "शांततेत" असणे म्हणजे त्या लोकांविरुद्ध लढा न देण्याच्या स्थितीत असणे.
- जेव्हा देव लोकांना त्यांच्या पापांपासून वाचवितो तेव्हा देव आणि लोक यांच्यात चांगले किंवा योग्य नाते असते. याला "देवाची शांती" असे म्हणतात.
- "कृपा आणि शांती" हे अभिवादन प्रेषितांनी त्यांच्या सह विश्वासणाऱ्यांसाठी त्यांच्या पत्रांमध्ये आशीर्वाद म्हणून वापरले आहे.
- "शांती" या शब्दाचा अर्थ इतर लोकांशी किंवा देवाशी चांगला संबंध असणे असा देखील होऊ शकतो.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेसलनीका 5:1-3
- प्रेषितांची कृत्ये 7:26
- कलैस्से 1:18-20
- कलैस्से 3:15
- गलती 5:23
- लुक 7:50
- लुक 12:51
- मार्क 4:39
- मत्तय 5:9
- मत्तय 10:13

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [15:06] देवाने इस्राएल लोकांना कनानातील कोणत्याही लोकांशी **शांतीचा** करार न करण्याची आज्ञा दिली होती.
- [15:12] मग देवाने सर्व सीमेबरोबर इस्राएलास **शांती** दिली.
- [16:03] __ मग देवाने एक सुटका करणारा दिला ज्याने त्यांना त्यांच्या शत्रूंपासून वाचवले आणि देशास **शांती** आणली.
- [21:13] इतर लोकांच्या पापाची शिक्षा भोगण्यास तो (मसीहा) मरणार. त्याने घेतलेली शिक्षा देव आणि लोक यांच्यात **शांती** आणेल.
- [48:14] दाविद हा इस्राएलाचा राजा होता, परंतु येशू संपूर्ण विश्वाचा राजा आहे! तो परत येईल आणि त्याच्या राज्यावर न्यायाने आणि **शांतीने** कायमचा राज्य करील.
- [50:17] येशू आपल्या राज्यात **शांतीने** आणि न्यायाने राज्य करील, आणि तो आपल्या लोकांबरोबर कायमचा राहील.

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉन्गचे: H5117, H7961, H7962, H7965, H799, H8001, H8002, H8003, H8252, G2514, G1515, G1516, G1518, G1518, G222

शांत्यर्पण

तथ्यः

जुन्या करारात, "शांत्यर्पण" हे अशा प्रकारचे बलिदान होते, याला विविध कारणांसाठी अर्पण करण्यात येत होते, जसे की, देवाचे आभार मानण्यासाठी किंवा नवस पूर्ण करण्यासाठी.

- या अर्पणामध्ये बलिदान करण्यासाठी जो प्राणी गरजेचा होता, तो नर किंवा मादी कोणताही चालत होता. हे होमार्पण, ज्यामध्ये नर प्राण्याचे बलिदान करणे गरजेचे होते, त्यापेक्षा वेगळे होते.
- देवाला बलिदानाचा भाग दिल्यानंतर, ज्या व्यक्तीने शांत्यर्पण आणले आहे, तो व्यक्ती ते मांस याजक आणि इतर इस्त्राएली लोकांच्याबरोबर वाटत असे.
- या अर्पणाबरोबर अन्न सुद्धा असायचे, ज्यामध्ये बेखमीर भाकरीचा समावेश होता.
- ह्याला काहीवेळा "शांत्यर्पण" असे सुद्धा म्हंटले जाते.

(हे सुद्धा पहा: होमार्पण, परिपूर्ण, धान्यार्पण, दोषार्पण, शांत्यर्पण, याजक, बलिदान, बेखमीर भाकर, नवस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 21:25-27
- 2 इतिहास 29:35-36
- निर्गम 24:5-6
- लेवीय 03:3-5
- गणना 06:13-15

Strong's: H8002

शांत्यर्पण, शांत्यर्पणे

तथ्यः

"शांत्यर्पण" हे अर्पण करायच्या अनेक बालीदानांपैकी एक होते, जे इस्राएली लोकांनी देवाला करणे गरजेचे होते. ह्याला काहीवेळा "आभार प्रदर्शनाचे अर्पण" किंवा "सहभागीतेचे अर्पण" असे म्हंटले जाते.

- या अर्पणामध्ये, बलिदान करायचा प्राणी हा निर्दोष असण्याचा, त्या प्राण्याचे रक्त वेदीवर शिमपडण्याचा, आणि त्याची चरबी वेदीवर जाळण्याचा, तसेच उरलेला प्राणी वेगळा नेऊन जाळण्याचा समावेश होता.
- हे अर्पण बेखमीर आणि खमीर भाकरीबरोबर, जे होमार्पणाच्या वर केले जात होते, त्यात जोड म्हणून केले जात होते.
- जे अन्न अर्पण केले जात होते, ते याजक आणि बलिदान अर्पण करणारा या दोघांनी वाटून खाण्याची परवानगी होती.
- हे अर्पण देवाची त्याच्या लोकांच्याबरोबरची सहभागीता चिन्हित करते.

(हे सुद्धा पहा: होमार्पण, सहभागीता, सहभागीतेचे अर्पण, धान्यार्पण, याजक, बलिदान, बेखमीर भाकर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 13:8-10
- यहेज्केल 45:16-17
- यहोशवा 08:30-32
- लेवीय 09:3-5
- नीतिसूत्रे 07:13-15

Strong's: H8002

शाही (राजाला, राणीला शोभणारा), राजपद

व्याख्या:

"शाही" हा शब्द राजा किंवा राणी ह्यांच्याशी संबंधित लोक आणि वस्तू ह्यांचे वर्णन करतो.

- "शाही" म्हणवल्या जाणाऱ्या वस्तूंच्या उदाहरणामध्ये, राजाचे कपडे, राजमहल, सिंहासन, आणि मुकुट ह्यांचा समावेश होतो.
- एखादा राजा किंवा राणी हे सहसा शाही महालात राहतात.
- एक राजा विशेष कपडे परिधान करत असे, त्याला काहीवेळा "शाही झग" असे सुद्धा संबोधतात. बऱ्याचदा राजाचा झगा जांभळ्या रंगाचा असे, या रंगाचे उत्पादन अतिशय दुर्मिळ आणि मौल्यवान प्रकारच्या रंगद्रव्यापासून केले जात होते.
- नवीन करारात, येशूच्या विश्वासणाऱ्यांना "राजकीय याजकगण" असे संबोधले गेले. ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "देव जो राजा ह्याची सेवा करणारा याजक" किंवा "देव जो राजा ह्याचा याजक म्हणून बोलावलेला" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.
- "शाही" या शब्दाचे भाषांतर "राजकीय (राजाला शोभणारा)" किंवा "राजाचा असणारा" असेही केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: राजा, महाल, याजक, जांभळा, राणी, झगा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 10:13
- 2 इतिहास 18:28-30
- आमोस 07:12-13
- उत्पत्ति 49:19-21
- स्ट्रॉग्सचे: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H7985, H8237, G933, G934, G937

शिंग, शिंगे

तथ्यः

शिंगे हे कायमचे, कठीण टोकदार वध आहेत, जे अनेक प्रकारच्या प्राण्यांच्या डोक्यावर येतात, ज्यामध्ये गुरेढोरे, मेंढरू, शेळी, आणि हरिण ह्यांचा समावेश होतो.

- मेंढ्याचे शिंग (नर मेंढी) ह्याच्यापासून एका संगीत वाद्याला बनवले जाते, त्याला "एडक्याच्या शिंगाचा कर्णा" किंवा "शोफार" असे म्हंटले जाते, आणि त्याला धार्मिक उत्सवासारख्या विशेष उत्सवामध्ये वाजवले जाते.
- देवाने इस्राएली लोकांना शिंगाच्या-आकाराचा प्रक्षेप धूप आणि पितळेच्या वेदीच्या चारही कोपऱ्यांवर बनवायला सांगितले. जरी त्या प्रक्षेपांना "शिंगे" असे म्हंटले गेले, तरी ते प्रत्यक्षात प्राण्यांचे शिंग नव्हते.
- "शिंग" या शब्दाचा उपयोग काहीवेळा "चंबू" या शब्दाला संदर्भित करण्यासाठी केला जातो, ज्याचा आकार शिंगासारखा असतो आणि त्याचा उपयोग पाणी किंवा तेल धरून ठेवण्यासाठी होतो. तेलाच्या शिंगाचा उपयोग राजाला अभिषेकित करण्यासाठी, जसे शमुवेलाने दाविदाला केले, त्यासाठी केला जात होता.
- या शब्दाचे भाषांतर, कर्णा या शब्दाला संदर्भित करणाऱ्या शब्दापेक्षा वेगळ्या अशा शब्दाने केले पाहिजे.
- "शिंग" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने, सामर्थ्य, सत्ता, अधिकार, आणि राजपद ह्यांचे प्रतिक म्हणून सुद्धा केला जाऊ शकतो.

(हे सुद्धा पहा: अधिकार, गाय, हरिण, शेळी, सत्ता, शाही, मेंढी, कर्णा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 इतिहास 15:27-28
- 1 राजे 01:38-40
- 2 शमुवेल 22:3-4
- यिर्मया 17:1-2
- स्तोत्र 022:20-21

Strong's:H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

शिकविणे, शिक्षण, न शिकविलेले

व्याख्या:

एखाद्याला "शिकवणे" म्हणजे त्याला असे काहीतरी सांगणे जे त्याला आधीपासून माहित नाही. याचा अर्थ असा आहे की सामान्यतः "माहिती प्रदान करणे", जो शिकत आहे त्या व्यक्तीचा संदर्भ नाही. सहसा माहिती औपचारिक किंवा पद्धतशीर मार्गाने दिली जाते. एखाद्या व्यक्तीचे "शिक्षण" किंवा त्याचे "शिक्षण" हे त्याने काय शिकवले ते आहे.

- एक "शिक्षक" एक असा व्यक्ती आहे जो शिकवतो. "शिकविणे" या शब्दाची भुतकाळातील क्रिया "शिकविले" हे आहे
- जेव्हा येशू शिकवत होता, तेव्हा तो देव आणि त्याच्या राज्याबद्दल गोष्टी स्पष्ट सांगत होता.
- येशूच्या शिष्यांनी त्याला "शिक्षक" एक आदरणीय रूप म्हणून संबोधले ज्याने देवाबद्दल लोकांना शिकवले.
- जी माहिती शिकविली जात आहे ती दर्शविली किंवा बोलली जाऊ शकते.
- "सिध्दांत" हा शब्द स्वतःबद्दल देवाकडून मिळालेल्या शिकवणीचा संच तसेच कसे जगायचे याबद्दल देवाच्या सूचनांना संदर्भित करतो. याचे भाषांतर "देवाकडील शिक्षण" किंवा "जे देव आपल्याला शिकवितो" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- संदर्भानुसार "आपल्याला जे शिकविले गेले आहे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "या लोकांनी आपल्याला जे शिकविले" किंवा "देवाने आपल्याला जे शिकविले" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.
- "शिकविणे" या शब्दाला भाषांतरित करण्याच्या इतर मार्गांमध्ये "सांगणे" किंवा "स्पष्ट करणे" किंवा "सूचना देणे" या शब्दांचा समावेश असू शकतो.
- बऱ्याचदा या शब्दाचे भाषांतर "देवाबद्दल लोकांना शिकवणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [सूचना देणे], [शिक्षक], [देवाचे वचन])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 तीमथ्याला पत्र 01:03]
- [प्रेषितांचे कृत्ये 02: 40-42]
- [योहान 07:14]
- [लूक 04:31]
- [मत्तय 04:23]
- [स्तोत्रसंहिता032:08]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच502, एच2094, एच2449, एच3045, एच3046, एच3256, एच3384, एच3925, एच3948, एच7919, एच8150, जी1317, जी1321, जी1322, जी2085, जी2605, जी2727, जी3100, जी2312, जी2567, जी3811, जी4994

शिवका, शिवके, मोहरबंद केलेले (शिवका मारलेले), शिवका मारला, शिवका नसलेले

व्याख्या:

एखाद्या वस्तूवर शिवका मारणे, ह्याचा अर्थ त्या वस्तूला कश्यानेतरी बंड करणे, जेणेकरून त्या वस्तूला तो शिवका तोडल्याशिवाय उघडणे अवघड होईल, असा होतो.

- सहसा, शिवक्याला एखाद्या रचनेने चिन्हित केलेले असते, जेणेकरून ते कोणाचे आहे हे कळेल.
- वितळलेल्या मेणाचा उपयोग पात्रांना किंवा इतर कागदपत्रांना, ज्यांना सुरक्षित ठेवणे गरजेचे आहे, त्यांना मोहोरबंद करण्यासाठी केला जात होता. जेव्हा मेण थंड होऊन कठीण होत असे, तेव्हा ते पत्र त्या मेणाचा शिवका तोडल्याशिवाय उघडता येत नसे.
- इतर लोकांना तो दगड हलवण्यापासून रोखण्यासाठी, एक शिवका येशूच्या कबरेवर असलेल्या दगडावर मारण्यात आला.
- आपले तारण सुरक्षित आहे हे दाखवण्यासाठी, पौल लाक्षणिक अर्थाने पवित्र आत्म्याचा संदर्भ "शिवका" असे करतो.

(हे सुद्धा पहा: पवित्र आत्मा, कबर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 02:3-4
- यशया 29:11-12
- योहान 06:26-27
- मत्तय 27:65-66
- प्रकटीकरण 05:1-2

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स: H2368, H2560, H2856, H2857, H2858, H5640, G2696, G4972, G4973

शिक्षक, गुरुजी

व्याख्या:

शिक्षक म्हणजे असा व्यक्ती, जो इतर लोकांना नवीन माहिती देतो. शिक्षक ज्ञान आणि कौशल्य प्राप्त करण्यासाठी आणि त्यांचा वापर करण्यासाठी इतरांना मदत करतात.

- पवित्र शास्त्रामध्ये, "शिक्षक" हा शब्द एखाद्या विशिष्ट अर्थाने वापरला जातो, ज्याचा संदर्भ देवाबद्दल शिकवणाऱ्या व्यक्तीशी येतो.
- जे लोक शिक्षकांपासून शिकतात त्यांना "विद्यार्थी" किंवा "शिष्य" म्हणतात.
- काही बायबल भाषांतरांमध्ये, जेव्हा येशूसाठी शीर्षक म्हणून वापरला जातो तेव्हा हा शब्द मोठ्या अक्षरामध्ये लिहला जातो.

भाषांतर सूचना.

- जोपर्यंत तो शब्द फक्त शालेय शिक्षकांसाठी येत नाही, तोपर्यंत शिक्षकांसाठी असणारा सामान्य शब्द या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी वापरला जाऊ शकतो.
- काही संस्कृतीमध्ये धार्मिक शिक्षकांसाठी एक विशिष्ट शीर्षक असू शकते, जसे की, "सर" किंवा "गुरुजी" किंवा "उपदेशक."

(हे देखील पाहा: शिष्य, उपदेश करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उपदेशक 1:12-15
- इफिसकरांस पत्र 4:11-13
- गलतीकरांस पत्र 6:6-8
- हबक्कुक 2:18
- याकोबाचे पत्र 3:2
- योहान 1:37-39
- लुक 6:40
- मत्तय 12:38-40

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **27:1** एके दिवशी, यहूदी धर्मशास्त्रात पारंगत असलेला एक व्यक्ती येशूची परिक्षा पाहण्यासाठी येऊन म्हणाला, "गुरुजी सार्वकालिक जीवन प्राप्त करण्यासाठी मी काय करावे?"
- **28:1** एके दिवशी, एक श्रीमंत तरुण अधिकारी येशूकडे येऊन विचार लागला, "उत्तम गुरुजी, सार्वकालिक जीवन मिळावे म्हणून मी काय करावे?"
- **37:2** दोन दिवसानंतर, येशू आपल्या शिष्यांना म्हणाला, "आपण पुन्हा यहूदीयामध्ये जाऊ". "परंतु गुरुजी" शिष्यांनी उत्तर दिले, "थोड्या वेळापूर्वीच तेथील लोक आपणास मारावयास टपले होते!"
- **38:14** यहूदा येशूजवळ येऊन म्हणाला, "सलाम, गुरुजी," आणि त्याने त्याचे चुंबन घेतले.
- **49:3** येशू हा एक महान शिक्षक देखील होता व अधिकारवाणीने बोलत होता कारण तो देवाचा पुत्र आहे.

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच3384, एच3887, एच3925, जी1320, जी2567, जी3547, जी5572

शिक्षा करणे, शिक्षा करतो, शिक्षा केली, शासन, निर्दोष (अदंडित)

व्याख्या:

"शिक्षा करणे" या शब्दाचा अर्थ काहीतरी चुकीचे केल्याबद्दल एखादाला नकारात्मक परिणामांच्या त्रासास कारणीभूत होणे असा होतो. "शिक्षा" या शब्दाचा संदर्भ, त्या चुकीच्या वर्तनाचा परिणाम म्हणून दिलेला नकारात्मक परिणाम होय.

- अनेकदा शिक्षा ही एखाद्या व्यक्तीला पाप करणे थांबवण्यासाठी उत्साहित करण्याच्या हेतूने केलेली असते.
- जेव्हा इस्राएल लोकांनी आज्ञाभंग केला, तेव्हा देवाने त्यांना शिक्षा केली, विशेषकरून जेव्हा त्यांनी खोट्या देवांची उपासना केली. त्यांच्या पापामुळे, देवाने त्यांच्या शत्रूंना त्यांच्यावर हल्ला करण्यास आणि त्यांना काबीज करण्यास परवानगी दिली.
- देव नीतिमान आणि न्यायी आहे, म्हणून त्याला पापाला शिक्षा करावी लागते. प्रत्येक मनुष्याने देवाविरुद्ध पाप केले आहे आणि शिक्षेस पात्र आहे.
- प्रत्येक व्यक्तीने जी काही वाईट कृत्ये केली आहेत, त्याच्या बदल्यात येशूला शिक्षा करण्यात आली. त्याने काहीही चुकीचे केल नसताना आणि तो त्या शिक्षेस पात्र नसताना, त्याने प्रत्येक व्यक्तीची शिक्षा स्वतःवर घेतली.
- "निर्दोष व्हा" आणि "निर्दोष सोडा" या अभिव्यक्तीचा अर्थ लोकांना त्यांच्या चुकांबद्दल शिक्षा न करण्याचा निर्णय घेणे असा होतो. देव सहसा पापांना शिक्षा न करताच जाऊ देतो, कारण तो लोक पश्चात्ताप करण्याची वाट बघत असतो.

(हे सुद्धा पहा: न्यायी, पश्चात्ताप, नीतिमान, पाप)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 योहान 04:17-18
- 2 थेसलनीकाकरांस पत्र 01:9-10
- प्रेषितांची कृत्ये 04:21-22
- प्रेषितांची कृत्ये 07:59-60
- उत्पत्ति 04:13-15
- लुक 23:15-17
- मत्तय 25:44-46

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **13:07** देवाने त्यांना पालन करण्यासाठी आणखी पुष्कळ नियम व विधी देखील दिले. जर त्यांनी हे सर्व नियम पाळले, तर देवाने त्यांना आशीर्वाद व संरक्षण देण्याचे अभिवचन दिले. जर त्यांनी त्याचे उल्लंघन केले, तर देव त्यांना **शासन** करील.
- **16:02** इस्राएलांनी सतत देवाच्या आज्ञा मोडल्यामुळे, देवाने त्यांना त्यांच्या शत्रूंच्या पुढे पराभूत करून **शिक्षा** दिली.
- **19:16** संदेष्ट्यांनी त्यांना इशारा दिला की जर त्यांनी आपला वाईट मार्ग सोडून देवाच्या आज्ञा पाळल्या नाहीत तर देव त्यांना दोषी ठरवून त्यांना **शिक्षा** करील.
- **48:06** येशू हा एक परिपूर्ण महायाजक होता, कारण त्याने, प्रत्येकाने केलेल्या प्रत्येक पापाची **शिक्षा** स्वतःवर घेतली.
- **48:10** जेव्हा कोणी येशूवर विश्वास ठेवितो, तेव्हा येशूच्या रक्ताद्वारे त्याच्या पापांची खंडणी भरून देण्यात येते, आणि देवाची **शिक्षा** त्या व्यक्तीस ओलांडून जाते.
- **49:09** परंतु देवाने जगातील प्रत्येक मनुष्यावर एवढी प्रीती केली की, त्याने आपला एकुलता एक पुत्र दिला, अशासाठी की जो कोणी त्याजवर विश्वास ठेवितो येशू त्याला त्याच्या पापांची **शिक्षा** देणार नाही, पण देवाबरोबर सदासर्वकाळ राहील.
- **49:11** येशूने कधीच पाप केले नाही, परंतु त्याने तुमच्या व जगातील प्रत्येक मनुष्यांच्या पापांची **शिक्षा** स्वतःवर घेण्याचे निवडले व आपल्या मरणाने परिपूर्ण प्रायश्चित्त भरून दिले.

Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

शीर (कवटी)

व्याख्या:

"कवटी" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या व्यक्तीच्या किंवा प्राण्यांच्या डोक्याच्या हाडांच्या संगड्याची रचना होय.

- "तुझ्या मस्तकाचे मुंडण कर" या वाक्यामध्ये, काहीवेळा "कवटी" या शब्दाचा अर्थ "मस्तक" असा होतो.
- "कवटीची जागा" हे गुलगुथा साठीचे दुसरे नाव होते, जेथे येथील वधस्तंभावर चढवण्यात आले होते.
- या शब्दाचे भाषांतर "मस्तक" किंवा "मस्तकाचे हाड" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: वधस्तंभावर खिळून मारणे, गुलगुथा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 09:35-37
- यिर्मया 02:14-17
- योहान 19:17-18
- मत्तय 27:32-34

Strong's: H1538, H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6936, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

शेजारी, जवळपासचा भाग, लगतचा

व्याख्या:

"शेजारी" ही संज्ञा जवळपास राहणाऱ्या व्यक्तीला संदर्भित करते. हे समान समाज किंवा लोकांच्या गटात राहणाऱ्या व्यक्तीस अधिक सामान्यपणे संदर्भित करू शकते.

- "शेजारी" अशी व्यक्ती आहे ज्याचे संरक्षण केले जाईल आणि त्यास दयाळूपणे वागले जाईल कारण तो त्याच समुदायाचा भाग आहे.
- नवीन करारामधील, चागला शोमरोनी या दृष्टांतात, येझूने "शेजारी" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने, त्याचा अर्थ विस्तारित करण्यासाठी, ज्यामध्ये सर्व मानवांचा आणि जरी तो एखादा शत्रू असे समजला जात असला तरीही त्याचा सुद्धा समावेश करण्यासाठी केला.
- शक्य असल्यास, या संज्ञेचे शब्दशः शब्द किंवा वाक्यांशाने भाषांतर करणे सर्वोत्तम आहे ज्याचा अर्थ "जवळ राहणारा व्यक्ती" असा होतो.

(हे देखील पाहा: शत्रू, दृष्टांत, लोक समूह, शोमरोन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 7:26-28
- इफिसकरांस पत्र 4:25-27
- गलतीकरांस पत्र 5:14
- याकोबाचे पत्र 2:8
- योहान 9:8-9
- लुक 1:58
- मत्तय 5:43
- मत्तय 19:19
- मत्तय 22:39

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग्सचे: एच5997, एच7138, एच7453, एच7468, एच7934, जी1069, जी2087, जी4040, जी4139

शेण, खत

व्याख्या:

"शेण" या शब्दाचा अर्थ मानव किंवा पशू यांचा घन कचरा आहे, याला विष्ठा किंवा मल असे म्हटले जाते. जेव्हा मातीला समृद्ध करण्यासाठी वापरले जाते, तेव्हा त्याला "खत" असे म्हणतात.

काहीवेळा लाक्षणिक अर्थाने त्याचा संदर्भ निरर्थक किंवा बिनमहत्वाचा आहे असे सांगण्यासाठी दिला जातो.

- प्राण्यांच्या वाळविलेल्या शेणाचा वापर प्रामुख्याने इंधनसाठी केला जातो.
- "जमीनवर असणाऱ्या शेणासारखे व्हा" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "निरुपयोगी शेणासारखे जमिनीवर विखुरले जा" असे केले जाऊ शकते.
- यरुशलमेच्या दक्षिणेस असणारे "शेणाचे फाटक" हे कदाचित असे फाटक आहे, जितून खराब झालेले अन्न किंवा कचरा शहराच्या बहरे नेला जातो.

(हे सुद्धा पाहा: फाटक)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- 1 राजे 14:9-10
- 2 राजे 06:24-26
- यशया 25:9-10
- यिर्मया 08:1-3

Strong's: H830, H1119, H1557, H1561, H1686, H1828, H6569, H6675, G906, G4657

शेरडेमेंढरे, गुरेढोरे

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "शेरडेमेंढरे" हे मेंढरांच्या किंवा शेळ्यांच्या समूहाला, आणि "गुरेढोरे" हे गुरांच्या डुकरांच्या समूहाला संदर्भित करतो.

- वेगवेगळ्या भाषेत, कदाचित प्राण्यांच्या किंवा पक्षांच्या समूहाला उद्देशण्याच्या वेगवेगळ्या पद्धती असू शकतात.

भाषांतर सुचना

- प्राण्यांच्या वेगवेगळ्या समूहाला संदर्भित करण्यासाठी तुमच्या भाषेत कोणत्या संज्ञा वापरल्या जातात याचा विचार करा आणि प्रत्येक प्रकारच्या प्राण्यांसाठी योग्य संज्ञेचा वापर करा.
- जर तुमची भाषा मेंढ्या आणि गुरांच्या दोन्ही समूहाला संदर्भित करण्यासाठी समान शब्दाचा वापर करत असेल, तर तुम्हाला "मेंढ्यांचा समूह" असे म्हणावे लागेल जेथे बायबलमध्ये फक्त "शेरडेमेंढरे" असे म्हटले जाते आणि "गुरांचा समूह" जेथे बायबलमध्ये फक्त "गुरेढोरे" असे म्हटले जाते. वैकल्पिकरित्या, जर बायबलसंबंधी संदर्भ भिन्नतेची मागणी करत नसेल (जर मजकूर फक्त "शेरडेमेंढरे आणि गुरेढोरे," म्हणजे त्यांचे सर्व पाळीव प्राणी) असे म्हणत असेल तर तुम्ही फक्त एका शब्दाचा एकदाच वापर करू शकता.

(हे देखील पाहा: शेळी, बैल, डुक्कर, मेंढरू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ राजे १०:२८-२९
- २ इतिहास १७:११
- अनुवाद १४:२२-२३
- लुक २:८-९
- मत्तय ८:३०
- मत्तय २६:३१

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच951, एच1241, एच2835, एच4029, एच4735, एच4830, एच5349, एच5739, एच6251, एच6629, एच7399, एच7462, जी34, जी4167, जी4168

शेळी, शेळ्या, तहशाची कातडी, बळीचा बकरा, कोकरू

व्याख्या:

एक शेळी ही मध्यम-आकाराची, चार पायांचा प्राणी आहे, जो मेंढरासारखाच आहे आणि त्याला मुख्यत्वेकरून त्याच्या दुधासाठी आणि मांसासाठी वाढवले जाते. शेळीच्या बाळाला "कोकरू" असे म्हंटले जाते.

- मेंढराप्रमाणेच, शेळी सुद्धा बलिदानासाठी लागणारा महत्वाचा प्राणी होता, विशेषकरून वल्हांडणात.
- जरी शेळी आणि मेंढरू हे खूप एकसारखे आहेत, तरी पुढे काही मार्ग आहेत ज्यानुसार ते वेगळे आहेत:
 - शेळ्यांना खडबडीत केस असतात; तर मेंढरांना लोकर असते.
 - शेळीचे शेपूट वर उभे असते, तर मेंढराचे शेपूट खाली लटकलेले असते.
 - मेंढराला सहसा त्याच्या कळपाबरोबर राहायला आवडते, पण शेळ्या या जास्त स्वतंत्र असतात आणि त्यांच्या कळपापासून दूर फिरण्याकडे त्यांचा ओढा असतो.
- पवित्र शास्त्राच्या काळात, शेळ्या हे इस्राएलमध्ये दुध मिळवण्याचा मुख्य स्रोत होत्या.
- शेळ्यांच्या कातडीचा उपयोग तंबू झाकण्यासाठी आणि द्राक्षरस ठेवण्यासाठी पिशव्या बनवण्यासाठी केला जात होता.
- जुना आणि नवा करार दोन्हीमध्ये, शेळ्यांचा उपयोग कदाचित त्यांची काळजी घेणाऱ्यापासून दूर राहाण्याची त्यांची प्रवृत्ती असल्यामुळे, अधर्मी लोकांच्या चिन्हादाखल केला जात होता.
- इस्राएल लोक सुद्धा शेळ्यांचा उपयोग चिन्हादाखल पाप धारक म्हणून करत असत. जेव्हा एका शेळीचे बलिदान केले जायचे, तेव्हा याजक त्याचे हात दुसऱ्या जिवंत शेळीवर ठेवायचे, आणि त्या शेळीला चिन्हादाखल लोकांचे पाप धारण करणारा प्राणी म्हणून वाळवंटामध्ये सोडून देत होते.

(हे सुद्धा पहा: कळप, बलिदान, मेंढरू, धार्मिक, द्राक्षरस)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 12:3-4
- उत्पत्ति 30:31-32
- उत्पत्ति 31:10-11
- उत्पत्ति 37:31-33
- लेवीय 03:12-14
- मत्तय 25:31-33

Strong's: H689, H1423, H1429, H1601, H3277, H3629, H5795, H5796, H6260, H6629, H6842, H6939, H7716, H8163, H8166, H8495, G122, G2055, G2056, G5131

शोक करणे, शोक केला, शोक करण्याचे, शोक करणारा, शोक करणारे, शोकाकुल, दुःखी

तथ्यः

"शोक करणे" आणि "शोक करण्याचे" या शब्दांचा संदर्भ गंभीर दुःखाशी येतो, सहसा एखाद्या व्यक्तीच्या मृत्यूच्या प्रतिसादात केला जातो.

- अनेक संस्कृतीत, शोक करण्यामध्ये बाहेरील विशिष्ट स्वभावाचा समावेश होतो, जे खिन्नता आणि दुःख दर्शवतो.
- प्राचीन काळातील, इस्राएली आणि इतर लोक समूह विलाप आणि खंत करून शोक व्यक्त करीत असत. ते गोणपाटापासून बनवलेले खरखरीत कपडे धारण करत असत, आणि स्वतःवर राख ताकत असत.
- नियुक्त केलेले शोक करणारे, सहसा स्त्रिया, या मोठ्याने विलाप आणि खंत एखादा व्यक्ती मेल्यापासून, त्या मृत शरीराला कबरेमध्ये ठेवपर्यंत करत असत.
- शोक करण्याचा विशिष्ट कालावधी हा सात दिवसांचा असे, पण तो कदाचित तीस दिवसपर्यंत, (जसे की मोशे आणि अहरोन ह्यांच्यासाठी) किंवा सत्तर दिवसपर्यंत (जसे याकोबासाठी) लांबत असे.
- पवित्र शास्त्र सुद्धा या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने पापामुळे "शोक करण्याबद्दल" सांगते. ह्याचा संदर्भ, देवाला आणि लोकांना पापामुळे होणाऱ्या अतिशय दुःखी भावनेशी येतो

(हे सुद्धा पहा: [गोणपाट](#), [पाप](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 शमुवेल 15:34-35
- 2 शमुवेल 01:11-13
- उत्पत्ति 23:1-2
- लुक 07:31-32
- मत्तय 11:16-17

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग्स्चे: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

शोधणे (शोध घेणे), मिळवण्याचा प्रयत्न करणे (पाहणे, इच्छिणे), शोधत असणे, शोधला

व्याख्या:

"शोधणे" या शब्दाचा अर्थ एखाद्या वस्तूला किंवा व्यक्तीला पाहण्याचा प्रयत्न करणे असा होतो. ह्याचा भूतकाळ "शोधला" असा होतो. ह्याचा अर्थ काहीतरी करण्यासाठी "अथक परिश्रम केले" किंवा "प्रयत्न केले" असा होतो.

- एखादी गोष्ट करण्यासाठी संधी "शोधणे" किंवा "पाहणे" ह्याचा अर्थ ती गोष्ट करण्यासाठी "वेळ काढण्याचा प्रयत्न करणे" असा होतो.
- "यहोवाला शोधणे" ह्याचा अर्थ, "यहोवाला जाणून घेण्यासाठी आणि त्याच्या आज्ञा पाळण्यासाठी वेळ आणि शक्ती खर्च करणे" असा होतो.
- "संरक्षण शोधणे" ह्याचा अर्थ, "असा व्यक्ती किंवा जागा शोधण्याचा प्रयत्न करणे जो तुम्हाला धोक्यापासून वाचवू शकेल" असा होतो.
- "न्याय शोधणे" ह्याचा अर्थ, "लोकांना योग्य आणि समान वागणूक मिळण्यासाठी प्रयत्न करणे" असा होतो.
- "सत्य शोधणे" ह्याचा अर्थ "सत्य काय आहे, हे शोधण्यासाठी प्रयत्न करणे" असा होतो.
- "कृपा शोधणे" ह्याचा अर्थ "कृपा मिळवण्याचा प्रयत्न करणे" किंवा "एखाद्याला मदत करण्यासाठी भाग पडणाऱ्या गोष्टी करणे" असा होतो.

(हे सुद्धा पहा: न्यायी, सत्य)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 10:13-14
- प्रेषितांची कृत्ये 17:26-27
- इब्री 11:5-6
- लुक 11:9-10
- स्तोत्र 027:7-8

Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

शोभा (सौंदर्य)

व्याख्या:

"शोभा" या शब्दाचा संदर्भ अत्यंत सौंदर्य आणि सुरेखपणा ह्याच्याशी येतो, जे बऱ्याचदा संपत्ती आणि भव्य स्वरूपाशी संबंधित आहे.

- बऱ्याचदा शोभा या शब्दाचा उपयोग एखाद्या राजाकडे असणाऱ्या संपत्तीचे वर्णन करण्यासाठी किंवा तो त्याच्या किमती सुंदर पोषाखामध्ये कसा दिसतो, ह्याच्यासाठी केला जातो.
- "शोभा" या शब्दाचा उपयोग देवाने निर्माण केलेल्या झाडांच्या, टेकड्यांच्या आणि इतर गोष्टींच्या सुंदरतेचे वर्णन करण्यासाठी सुद्धा केला जातो.
- काही शहरांना शोभा आहे असे म्हंटले जाते, त्याचे कारण त्यांचे नैसर्गिक स्रोत, विस्तृत इमारती आणि रस्ते, आणि तेथील लोकांची संपत्ती, ज्यामध्ये उंची पोशाख, सोने आणि चांदीचा समावेश होतो, हे आहे.
- संदर्भावर आधारित, या शब्दाचे भाषांतर, "भव्य सौंदर्य" किंवा "आश्चर्यकारक वैभव" किंवा "शाही महानता" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: गौरव, राजा, वैभव)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 16:25-27
- निर्गम 28:1-3
- यहेज्केल 28:6-7
- लुक 04:5-7
- स्तोत्र 089:44-45
- प्रकटीकरण 21:26-27

Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

श्रम, मजूर, काम, कठोर मेहनत

व्याख्या:

"श्रम" ही संज्ञा कोणत्याही प्रकारच्या कठीण कामाला संदर्भित करते.

- सर्वसामान्यपणे, श्रम हे असे कार्य आहे, ज्याच्यासाठी ताकदीचा वापर होतो. हे सहसा असे सूचित करते की, ते काम कठीण आहे.
- एक मजूर हा असा व्यक्ती आहे, जो कोणत्याही प्रकारचे श्रम करतो.
- इंग्रजीमध्ये, "श्रम" हा शब्द, जन्म देण्याच्या प्रक्रियेच्या एका भागासाठी देखील वापरला आहे. इतर भाषेमध्ये ह्यासाठी कदाचित संपूर्णपणे वेगळा शब्द असू शकतो.
- "श्रम" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "काम" किंवा "कठीण कार्य" किंवा "अवघड काम" किंवा "कष्टाचे काम" या शब्दांचा समावेश होतो.

(हे देखील पाहा: [कठीण](#), [प्रसूती वेदना](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 2:9
- 1 थेस्सलनीकाकरांस पत्र 3:5
- गलतीकरांस पत्र 4:10-11
- याकोबाचे पत्र 5:4
- योहान 4:38
- लुक 10:2
- मत्तय 10:8-10

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंगचे: H3018, H3021, H3022, H3205, H4522, H4639, H5447, H5450, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G00750, G20380, G20400, G20410, G28720, G28730, G48660, G49040

श्वास, श्वास घेणे, श्वास असणे, जिवंत, श्वसनक्रिया

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, "श्वास घेणे" आणि "श्वास" या शब्दांचा संदर्भ सहसा लाक्षणिक अर्थाने जीवन देणे किंवा जीवन असणे या शब्दांशी आहे.

- पवित्र शास्त्र आपल्याला शिकवते की, देवाने अदामामध्ये जीवनाचा श्वास फुंकला. त्या क्षणी आदाम जिवंत प्राणी झाला.
- जेव्हा येशूने "पवित्र आत्मा घ्या" असे म्हणून शिष्यांवर फुंकर घातली, तेव्हा त्याने पवित्र आत्मा त्यांच्यावर येत असल्याचे प्रतिक म्हणून, कदाचित त्यांच्यावर प्रत्यक्षात फुंकर घातली असेल.
- काहीवेळा शब्द "श्वासोच्छ्वास" आणि "श्वास बाहेर टाकणे" या संज्ञा बोलणे संदर्भित करण्यासाठी वापरल्या जातात.
- लाक्षणिक अभिव्यक्ती "देवाचा श्वास" किंवा "यहोवाचा श्वास" सहसा बंडखोर आणि देवाहिन राष्ट्रांवर देवाचा क्रोध ओतण्याच्या संदर्भात येतात. ते त्याची शक्ती संप्रेषित करते.

भाषांतर सूचना

- "शेवटचा श्वास घेतला" ही अभिव्यक्ती लाक्षणिक अर्थाने "तो मेला" असे सांगण्यासाठी वापरली जाते. ह्याचे भाषांतर "त्याने त्याचा शेवटचा श्वास घेतला" किंवा "त्याने श्वास घेणे थांबवले आणि तो मेला" किंवा "त्याने त्याचा शेवटचा श्वास हवेत सोडला" असे केले जाऊ शकते.
- "देवाने श्वास फुंकला" या शास्त्रवचनाचे वर्णन देव बोलला किंवा शास्त्रवचनांच्या शब्दांना प्रेरित केले, जेणेकरून मनुष्य लेखकांनी नंतर लिहून काढले. कदाचित हे सर्वोत्तम असेल, "देवाने श्वास फुंकला" या शब्दाचे शब्दशः भाषांतर करणे शक्य असेल तर, कारण ह्याचा अचूक अर्थ सांगणे कठीण आहे.
- जर "देवाने श्वास फुंकला" ह्याचे शब्दशः भाषांतर ग्राह्य नसेल तर, ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "देवाकडून प्रेरित" किंवा "देवाने अधिकृत केलेले" किंवा "देवाने बोललेले" यांचा समावेश होऊ शकतो. ह्याला असेही बोलले जाऊ शकते "देवाने शास्त्रवचनातील शब्द बाहेर काढले."
- "च्यात श्वास घातला" किंवा "च्या मध्ये जीवनाचा श्वास फुंकला" किंवा " "श्वास दिला" या अभिव्यक्तींचे भाषांतर "श्वासास निमित्त होणे" किंवा "पुन्हा जिवंत करणे" किंवा "जिवंत होण्यास आणि श्वास घेण्यास सक्षम करणे" किंवा "ला जीवन देणे" अशा पद्धतींनी केला जातो.
- जर शक्य असेल तर, "देवाचा श्वास" ह्यामध्ये "श्वास" या शब्दाचे शब्दशः भाषांतर करणे त्या भाषेमध्ये करणे सर्वोत्तम राहिल. जर देवाने "श्वास" घ्या असे म्हंटले नसते तर, ह्याचे भाषांतर "देवाचे सामर्थ्य" किंवा "देवाचे शब्द" असे केले जाऊ शकते.
- "माझा श्वास पकडा" किंवा "माझा श्वास घ्या" ह्याचे भाषांतर "श्वास खूप हळू घेऊन दिले सोडणे" किंवा "सामान्यतः श्वास घेण्यासाठी पळणे थांबवा" असे केले जाऊ शकते.
- "हा शेवटचा श्वास" या अभिव्यक्तीचा अर्थ "खूप छोट्या काळासाठी जगला."
- त्याचप्रमाणे "एका श्वासाचा मनुष्य" या अभिव्यक्तीचा अर्थ "लोक खूप कमी वेळ जगले" किंवा "मनुष्याचे जीवन खूपच लहान आहे, एका श्वासासारखे" किंवा "देवाच्या तुलनेत, एका मनुष्याचे जीवन इतके छोटे असते की, ते हवेमध्ये सोडलेल्या एका श्वासाइतके आहे."

(हे सुद्धा पहा: आदम, पौल, देवाचे वचन, जीवन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 17:17-18
- उपदेशक 08:8-9
- ईयोब 04:7-9
- प्रकटीकरण 11:10-12
- प्रकटीकरण 13:15-17

Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

संकट, त्रास, दुःखी (उदासीन), त्रास देणे, संकट आणणारा, त्रासदायक

व्याख्या:

एक "संकट" हा एक जीवनातील अनुभव आहे, जो खूपच कठीण आणि त्रासदायक आहे. एखाद्यावर "संकट" आणणे म्हणजे त्या व्यक्तीला "त्रास" देणे किंवा त्याला दुःख होण्यास कारणीभूत होणे. उदासीन म्हणजे कश्याबद्दल तरी निराश किंवा फार त्रासाची भावना असणे.

- त्रास हे शारीरिक, भावनिक, किंवा आत्मिक गोष्टी असू शकतात, ज्या एखाद्या व्यक्तीला हानी पोहोचवतात.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, बऱ्याचदा त्रास हे देवाकडून घेतल्या जाणाऱ्या परीक्षेचा काळ असतो, जो विश्वासणाऱ्यांना विश्वासामध्ये परिपक्व आणि अधिक वाढण्यास मदत करतो.
- जुन्या करारातील शब्द "संकट" हा न्यायाला संदर्भित करतो, जो देवाला नाकारल्याबद्दल आणि अनैतिकतेबद्दल लोकसमूहांवर येतो.

भाषांतर सूचना

- "संकट" किंवा "त्रास" ह्याचे भाषांतर "धोका" किंवा "वेदनादायक घडलेल्या गोष्टी" किंवा "छळ" किंवा "कठीण अनुभव" किंवा "दुःख" असे केले जाऊ शकते.
- "उदासीन" या शब्दाचे भाषांतर "दुःखातून जाणे" किंवा "भयंकर दुःख जाणवणे" किंवा "काळजीत असणे" किंवा चिंतीत असणे" किंवा "दुःखी असणे" किंवा "भीतीदायक" किंवा "अस्वस्थ" अशा अर्थाच्या शब्दांनी किंवा वाक्यांशांनी केले जाऊ शकते.
- "तिला दुःख देऊ नका" ह्याचे भाषांतर "तिला त्रास देऊ नका" किंवा "तिच्यावर टीका करू नका" असेही केले जाऊ शकते.
- "संकटाचा दीवस" किंवा "संकटाचा काळ" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जेव्हा तुम्ही त्रास अनुभवता" किंवा "जेव्हा तुमच्याबरोबर कठीण गोष्टी घडतात" किंवा "जेव्हा देव तुमच्याबरोबर त्रासदायक गोष्टी घडवून आणतो" असे केले जाऊ शकते.
- "त्रास करा" किंवा "संकट आणा" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या पद्धतीमध्ये "त्रासदायक गोष्टी घडवून आणण्यासाठी कारणीभूत व्हा" किंवा "अडचणी निर्माण करा" किंवा "त्यांना खूप कठीण गोष्टींचा अनुभव करावयास लावा" ह्यांचा समावेश होऊ शकतो.

(हे सुद्धा पहा: दुःख देणे, छळ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 18:18-19
- 2 इतिहास 25:18-19
- लुक 24:38-40
- मत्तय 24:6-8
- मत्तय 26:36-38

Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

संताप, संतापणे, राग

व्याख्या:

"रागावणे" किंवा "संतापणे" म्हणजे एखाद्याच्या किंवा कऱ्याच्यातरी विरोधात अत्यंत क्रोधित, चिडचिड व अस्वस्थ होणे.

- जेव्हा लोक रागवतात तेव्हा ते नेहमीच पापी आणि स्वार्थी असतात, परंतु कधीकधी अन्यायाच्या किंवा दडपणाविरुद्ध ते संतापतात.
- परमेश्वराचा संताप (ज्याला "कोप" असेही म्हटले जाते) त्याची पापाबाद्दलची कठोर नापसंती व्यक्त करतो.
- "संताप आणणे" या वाक्यांशाचा अर्थ "रागास कारणीभूत होणे" असा होतो.

(हे सुद्धा पहा: कोप)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- इफिसकरांस पत्र 04:25-27
- निर्गम 32:9-11
- यशया 57:16-17
- योहान 06:52-53
- मार्क 10:13-14
- मत्तय 26:6-9
- स्तोत्र 018:7-8

Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

संबंध असणे, प्रेमसंबंध, सह झोपणे, सह झोपला, सोबत झोपणे

व्याख्या:

पवित्र शास्त्रामध्ये, या संज्ञा अप्रिय गोष्टीला सौम्य शब्दात सांगतात, ज्याचा संदर्भ लैंगिक समागमाशी येतो. (पहा: युफेमिसम (अप्रिय गोष्ट सौम्य भाषेत सांगणे, शोभनभाषित))

- एखाद्या "सोबत झोपणे" या अभिव्यक्तीचा संदर्भ त्या व्यक्तीशी लैंगिक संबंध असल्याचे सूचित करतो. ह्याचा भूतकाळ "सोबत झोपला" असा होतो.
- जुन्या करारातील पुस्तक, "गीतरत्न" ह्यामध्ये ULB हे "प्रेम" या शब्दाचे भाषांतर करताना "प्रेमसंबंध" या शब्दाचा उपयोग करतात, जे या संदर्भात लैंगिक संबंधाचा उल्लेख करतात. हा शब्द "ला प्रेम करणे" या अभिव्यक्तीशी संबंधित आहे.

भाषांतर सूचना

- काही भाषा या शब्दाच्या वेगवेगळ्या संदर्भासाठी वेगवेगळ्या अभिव्यक्तींचा उपयोग करू शकतात, त्यामध्ये जिथे जिथे विवाहित जोडप्याचा समावेश आहे किंवा तिथे इतर काही संबंधांचा समावेश आहे, हे ह्यावर अवलंबून आहे. या शब्दाच्या भाषांतराचा प्रत्येक संदर्भामध्ये योग्य अर्थ असल्याची खात्री करणे महत्वाचे आहे.
- संदर्भावर आधारित, "सोबत झोपणे" ह्याचे भाषांतर "सोबत निजणे" किंवा "ला प्रेम करणे" किंवा "च्या बरोबर समागम करणे" ह्यासारख्या अभिव्यक्तींचा उपयोग करून केले जाऊ शकते.
- "च्या बरोबर संबंध असणे" ह्याचे भाषांतर करण्याचे इतर पद्धतींमध्ये "च्या बरोबर लैंगिक संबंध असणे" किंवा "च्या बरोबर विवाहित नातेसंबंध असणे" असे केले जाऊ शकते.
- "प्रेमसंबंध" या शब्दाचे भाषांतर "प्रेमळ" किंवा "सलगी करणे" असेही केले जाऊ शकते. किंवा प्रकल्पित भाषेमध्ये ह्याचे भाषांतर करण्यासाठी स्वाभाविक पद्धतीची अभिव्यक्ती असू शकते.
- या संकल्पनांचे भाषांतर करण्यासाठी वापरले जाणारे शब्द बायबलचे भाषांतर वापरणाऱ्यांसाठी मान्य आहेत हे तपासणे महत्वाचे आहे.

(हे सुद्धा पहा: लैंगिक अनैतिकता)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 करिंथकरांस पत्र 05:1-2
- 1 शमुवेल 01:19-20
- अनुवाद 21:13-14
- उत्पत्ति 19:4-5
- मत्तय 01:24-25

Strong's: H160, H935, H1540, H2181, H2233, H3045, H3212, H6172, H7250, H7901, H7903, G1097

सण

व्याख्या:

समान्यपणे, सण हा एक उत्सव आहे जो एका समुदायाच्या लोकांच्याद्वारे भरवला जातो.

- जुन्या करारामध्ये "सण" या शब्दाचा शब्दशः अर्थ "नियुक्त केलेला काळ" असा होतो.
- इस्राएली लोकांच्याकडून साजरे केले गेलेले सण हे विशिष्टरित्या नियुक्त केलेला काळ किंवा हंगाम होता, ज्याला देवाने, इस्राएली लोकांना त्याचे निरीक्षण करावयास सांगितले होते.
- काही इंग्रजी भाषांतरामध्ये, सण या शब्दाच्या जागी "मेळा" या शब्दाचा उपयोग केला आहे, कारण उत्सव करण्यामध्ये एकत्र येऊन मोठे जेवण एकत्रित करण्याचा समावेश होतो.
- तेथे अनेक मुख्य सण होते, ज्यांना इस्राएली लोक दरवर्षी साजरे करत होते:
 - वलहांडण
 - बेखमीर भाकरीचा सण
 - प्रथमफळ
 - सप्ताहांचा सण (पेन्टेकॉस्ट)
 - तुतारीचा सण
 - पश्चात्तापाचा दिवस
 - तम्बुंचा सण
- या सणांचा हेतू हा होता की, लोकांनी देवाचे आभार मानावे आणि त्याने त्यांच्या जीवनामध्ये त्यांना सोडवण्यासाठी, वाचवण्यासाठी, पुरवण्यासाठी केलेल्या अद्भुत कृत्यांची आठवण करावी.

(हे सुद्धा पहा: [मेळा](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 23:30-31
- 2 इतिहास 08:12-13
- निर्गम 05:1-2
- योहान 04:43-45
- लुक 22:1-2

Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

सतार, वीणा

व्याख्या:

सतार आणि वीणा हे लहान, तर असलेले, संगीताचे वाद्य आहे, ज्याला इस्राएली लोक देवाची उपासना करताना वापरात होते.

- वीणा हे एका छोट्या सारंगी सारखे, वाद्य आहे, ज्याला तारा असतात आणि त्यांना उघड्या रचनेशी बांधलेले असते.
- एक सतार हे आताच्या युगातील ध्वनीविषयक गिटारासारखे वाद्य आहे, ज्याला एक लाकडी पेटी असते, आणि एक लांब मान असते ज्याला तारा बांधलेल्या असतात.
- सतार आणि वीणा वाजवताना, काही तारांना का हाताच्या बोटांनी पकडून ठेवले जाते, आणि तर त्या किंवा इतर तारांना दुसऱ्या हाताने हिसका किंवा छेडले जाते.
- सतार वीणा आणि सारंगी हे सर्व वाद्य त्यांच्या तारांना हिसका देऊन किंवा छेडून वाजवले जातात.
- तारांची संख्या बदलू शकते, पण जुना करार विशेषरीतीने दहा तारा असलेल्या वाद्याचा उल्लेख करते.

(हे सुद्धा पहा: [सारंगी](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 10:11-12
- 1 शमुवेल 10:5-6
- 2 इतिहास 05:11-122

Strong's: H3658, H5035, H5443

सत्यानाश (सर्वनाश)

व्याख्या:

"सत्यानाश" या शब्दाचा संदर्भ निषेध करुण दिलेला निकाल, ज्यामध्ये अपील किंवा सुटण्याची शक्यता मुळीच नसते.

- इस्राएल राष्ट्राला बाबेलामध्ये बंदिवान म्हणून नेले जात असतना यहेज्केल संदेष्ट्या बोलला की, "नाश त्याच्यावर आला आहे."
- संदर्भाच्या आधारावर, या शब्दाचे भाषांतर "अरिष्ट" किंवा "शिक्षा" किंवा "भयावह विध्वंस" असे केले जाऊ शकते.

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- यहेज्केल 07:5-7
- यहेज्केल 30:8-9
- यशया 06:4-5
- स्तोत्र 092:6-7

Strong's: H1820, H3117, H6256, H6843, H8045

सभामंडप

तथ्यः

"सभामंडप" हा शब्द, एक तंबू जी एक तात्पुरती जागा होती, जिथे निवासमंडप बांधून होण्यापूर्वी परमेश्वर मोशेला भेटत असे, ह्याला संदर्भित करण्यासाठी केला आहे.

- इस्राएल लोकांच्या छावणीच्या बाहेर सभामंडप तयार करण्यात आला होता.
- जेव्हा मोशे परमेश्वराला भेटण्यासाठी सभामंडपात आत जात होता, तेव्हा एक मेघस्तंभ, देवाची उपस्थिती तंबूत आहे हे दर्शविण्यासाठी तंबूच्या दाराजवळ उभा राहत असे.
- इस्राएली लोकांनी निवासमंडप बांधल्यानंतर, तात्पुरत्या तंबूची गरज उरली नाही, आणि "सभामंडप" हा शब्द काहीवेळा निवासमंडपाला संदर्भित करण्यासाठी वापरला गेला.

(हे सुद्धा पहा: [इस्राएल, स्तंभ, निवासमंडप, तंबू](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- 1 राजे 02:28-29
- यहोशवा 19:51
- लेवीय 01:1-2
- गणना 04:31-32

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- देवाने इस्राएल लोकांना त्याच्यासाठी एक मंडप बनवण्यासाठी तपशीलवार माहिती दिली. ह्याला **निवासमंडप** म्हणत, यामध्ये दोन खोल्या होत्या व त्यांना दुभागणारा एक मोठा पडदा होता.
- देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन करणारा प्रत्येक जण **निवासमंडपा** समोर असणा-या वेदीवर देवाला होमार्पण करण्यासाठी पशू आणू शकत असे.
- हे पाहून देव रागावला व **दर्शनमंडपाजवळ** आला.
- लोक **दर्शनमंडपासमोर** उपासना न करता आता मंदिरामध्ये देवाची उपासना व अर्पण करू लागले.

Strong's: H168, H4150

समजणे, समज, विचार करणे

व्याख्या:

"समजणे" या शब्दाचा अर्थ माहिती ऐकणे किंवा प्राप्त करणे आणि त्याचा अर्थ काय आहे हे जाणून घेणे.

- "समज" हा शब्द "ज्ञान" किंवा "शहाणपणा" किंवा काहीतरी कसे करावे याची जाणीव होणे यास संदर्भित करते.
- एखाद्या व्यक्तीला समजणे ह्याचा अर्थ त्या व्यक्तीला कसे वाटत असेल हे जाणणे असा देखील होतो.
- अम्माऊसकडे जाणाऱ्या रस्त्याने चालत असताना, येशू शिष्यांना मसिहाबद्दलच्या वचनांचा अर्थ समजण्यास कारणीभूत झाला.
- संदर्भावर आधारित, "समजणे" या शब्दाचे भाषांतर "माहित असणे" किंवा "विश्वास ठेवणे" किंवा "आकलन करणे" किंवा "(एखाद्या गोष्टीचा) अर्थ काय आहे हे माहित असणे" असे केले जाऊ शकते.
- बऱ्याचदा "समज" या शब्दाचे भाषांतर "ज्ञान" किंवा "सुज्ञान" किंवा "अंतर्दृष्टी" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: विश्वास, माहित असणे, ज्ञानी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- ईयोब 34:16-17
- लुक 2:47
- लुक 8:10
- मत्तय 13:12
- मत्तय 13:14
- नीतिसूत्रे 3:5

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: एच0995, एच0998, एच0999, एच1847, एच2940, एच3045, एच3820, एच3824, एच4486, एच7200, एच7919, एच7922, एच7924, एच8085, एच8394, जी00500, जी01450, जी01910, जी08010, जी10970, जी11080, जी12710, जी19210, जी19220, जी19870, जी19900, जी26570, जी35390, जी35630, जी49070, जी49080, जी49200, जी54240, जी54280, जी54290

समय, अकाली, तारीख

तथ्ये:

पवित्र शास्त्रात "समय" हा शब्द बऱ्याचदा विशिष्ट हंगाम किंवा विशिष्ट घटना घडल्या त्या कालावधीचा संदर्भ घेण्यासाठी आलंकारिकरित्या वापरला जात असे. याचा अर्थ "काळ" किंवा "युग" किंवा "महत्वाचा काळ" या सारखा आहे

- दानिएल आणि प्रकटीकरण या दोहोंमध्ये पृथ्वीवर येणाऱ्या मोठ्या संकटाच्या किंवा क्लेशांच्या "समय" याविषयी बोलले जाते.
- समय या वाक्यांशामध्ये "समय आणि अर्धा समय" या शब्दामध्ये "समय" या शब्दाचा अर्थ "वर्ष" असा आहे. हा वाक्यांश या वर्तमान युगाच्या शेवटी होणाऱ्या मोठ्या यातना दरम्यान साडेतीन वर्षांच्या कालावधीचा संदर्भ देते.
- "समय" या शब्दाचा अर्थ "घटना" हा शब्द "थोडासा" या वाक्यांप्रमाणे असू शकतो. "बऱ्याच वेळा" या वाक्यांशाचा अर्थ "बऱ्याच घटना" असा असू शकतो.
- "समयावर" असणे म्हणजे उशीरा नव्हे तर अपेक्षेप्रमाणे येणे.
- संदर्भानुसार, "समय" या शब्दाचे भाषांतर "हंगाम" किंवा "वेळेचा कालावधी" किंवा "क्षण" किंवा "प्रसंग" किंवा "घटना" असे म्हणून केले जाऊ शकते
- "समय आणि हंगाम" ही वाक्यांश एक लाक्षणिक अभिव्यक्ती आहे जो समान कल्पना दोनदा सांगते. याचे भाषांतर "विशिष्ट कालावधीत घडणाऱ्या काही घटना" असे देखील केले जाऊ शकते. (पाहा: [दुहेरी])

(हे देखील पाहा: [युग], [संकट])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [प्रेषितांचे कृत्ये 01:07]
- [दानियल 12: 1-2]
- [मार्क 11:11]
- [मत्तय 08:29]
- [स्तोत्रसंहिता 068: 28-29]
- [प्रकटीकरण 14:15]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 116, एच 227, एच 310, H1697, एच 1755, एच 2165, एच 2166, एच 2233, एच 2465, एच3027, एच3117, एच3118, एच3119, एच3259, एच3427, एच3967, एच 4150, एच4279, एच4489, एच4557, एच5331, एच5703, एच5732, एच5750, एच5769, एच6235, एच6256, एच6440, एच6471, एच6635, एच6924, एच7105, एच7138, एच7223, एच7272, एच7281, एच7637, एच7651, एच7655, एच7659, एच7674, एच7992, एच8027, एच8032, एच8138, एच8145, एच8462, एच8543, G744, जी 530, जी 1074, जी 1208, जी 1441, जी 1597, जी 1626, जी 1909, जी 2034, जी 2119, जी 2121, जी 2235, जी 2250, जी 2540, G3461, G3568, G3764, जी 3819, जी 3956, जी 3999, G4178, जी 4181, जी 4183, जी 4218, जी 4287, जी4340, जी 4455, जी 5119, जी 5151, जी 5305, जी 5550, जी5551, जी5610

समर्पण, वाहिले, समर्पिलेले, समर्पण करणे

व्याख्या:

समर्पण करणे म्हणजे, एखाद्या विशिष्ठ हेतूसाठी किंवा घटनेसाठी एखाद्या गोष्टीला बाजूला काढणे किंवा ताब्यात देणे.

- दावीदाने त्याच्याजवळ असणारे सोने आणि चांदी देवाला समर्पित केली.
- बऱ्याचदा "समर्पण करणे" या शब्दाचा संदर्भ, एखाद्या गोष्टीला विशेष हेतूसाठी बाजूला करण्याच्या औपचारिक घटनेसाठी किंवा समारंभासाठी येतो.
- वेदीच्या समर्पणामध्ये देवाला बलिदान अर्पण करण्याचा समावेश होतो.
- नहेम्याने इस्राएली लोकांचे नेतृत्व, यरुशलमेची दुरुस्त केलेल्या भिंतीच्या समर्पण करण्याकरिता आणि केवळ यहोवाची सेवा करण्याकरिता व आपल्या शहराची काळजी घेण्याचे वचन देण्याकरिता केले. या घटनेमध्ये देवाला धन्यवाद, संगीत वाद्य वाजवून आणि गाणी म्हणून देण्याचा समावेश होता.
- "समर्पण" या शब्दाचे भाषांतर "विशिष्ठ हेतूसाठी विशेष नियुक्त केलेला" किंवा "एखादी गोष्ट विशिष्ठ हेतूसाठी उपयोगात आणण्याकरिता ताब्यात देणे" किंवा "विशिष्ठ कार्य करण्याकरिता एखाद्याला ताब्यात देणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [ताब्यात देणे](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 15:11-12
- 1 करिंथकरांस पत्र 06:9-11
- 1 राजे 07:51
- 1 तीमथ्य 04:3-5
- 2 इतिहास 02:4-5
- योहान 17:18-19
- लुक 02:22-24

Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

समृद्ध होणे, भरभराट, समृद्ध

व्याख्या:

"समृद्ध होणे" हा शब्द सामान्यतः चांगल्या जगण्याला संदर्भित करते आणि शारीरिक किंवा आध्यात्मिकरित्या भरभराटीचा संदर्भ घेऊ शकतो. जेव्हा लोक किंवा देश "समृद्ध" असतात, याचा अर्थ असा की ते श्रीमंत आहेत आणि त्यांना यशस्वी होण्यासाठी आवश्यक असलेल्या सर्व गोष्टी त्यांच्याकडे आहे. ते "समृद्धी" अनुभवत आहेत.

- "समृद्ध" हा शब्द सहसा पैसा आणि मालमत्ता मिळविण्यामध्ये किंवा लोकांना चांगले जगण्यासाठी आवश्यक असलेल्या सर्व गोष्टी तयार करण्यामध्ये यशस्वी होण्यास सूचित करतो.
- पवित्र शास्त्रात "समृद्ध" या संज्ञेमध्ये चांगले आरोग्य आणि मुलांनी आशीर्वादीत होणे हे देखिल समाविष्ट आहे.
- एक "समृद्ध" शहर किंवा देश असे आहे की ज्यात बरेच लोक आहेत, अन्नाचे चांगले उत्पादन आहे आणि असे व्यवसाय जे भरपूर पैसे आणतात.
- पवित्र शास्त्र शिकवते की जेव्हा एखादा व्यक्ती देवाच्या शिकवणीचे पालन करतो तेव्हा त्याची आध्यात्मिक प्रगती होईल. तो आनंद आणि शांतीचा आशीर्वाद देखील अनुभवे. देव लोकांना नेहमीच भरपूर संपत्ती देत नाही, परंतु जेव्हा ते त्याच्या मार्गाने जातात तेव्हा तो नेहमीच आध्यात्मिक प्रगती करतो.
- संदर्भांनुसार, "समृद्धी" या शब्दाचे भाषांतर "आध्यात्मिकरित्या यशस्वी होणे" किंवा "देवाद्वारे आशीर्वादित होणे" किंवा "चांगल्या गोष्टींचा अनुभव घेणे" किंवा "चांगले राहणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "समृद्ध" या शब्दाचे भाषांतर "यशस्वी" किंवा "श्रीमंत" किंवा "अध्यात्मिक फलदायी" असे म्हणून देखिल केले जाऊ शकते.
- "समृद्धी" या शब्दाचे भाषांतर "कल्याण" किंवा "संपत्ती" किंवा "यश" किंवा "विपुल आशीर्वाद" असे म्हणून देखिल केले जाऊ शकते.

(हे देखिल पाहा: [आशीर्वाद देणे], [फळ], [आत्मा])

पवित्र शास्त्र संदर्भ:

- [1 इतिहास 29: 22-23]
- [अनुवाद 23:06]
- [ईयोब 36:11]
- [लेवीय 25: 26-28]
- [स्तोत्रसंहीता 001: 3]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1129, एच 1767, एच 1878, एच 2428, एच 2896, एच 3027, एच 3190, एच 3448, एच 3787, एच 4195, एच 5381, एच 6500

सरवा वेचणे, उरलेले

व्याख्या:

"सरवा वेचणे" या संज्ञेचा अर्थ शेतात किंवा बाग यांमधून जाणे आणि कापणी करणाऱ्याने मागे सोडलेले कोणतेही धान्य किंवा फळ उचलणे असा होतो.

- देवाने इस्राएली लोकांना सांगितले की, विधवा, गरीब, लोक, आणि परराष्ट्रीय ह्यांना मागे राहिलेले धान्य वेचू द्यावे, जेणेकरून ते त्यांच्यासाठी अन्नाचा प्रबंध करू शकतील.
- काहीवेळा शेताचा मालक सरवा वेचानाऱ्यांना थेट कापणी करणाऱ्यांच्या मागे मागे जाण्याची परवानगी देत असे, ज्यामुळे ते अजून अधिक सरवा गोळा करू शकत होते. हे कसे झाले याचे एक स्पष्ट उदाहरण रूथच्या कथेत आहे, जीला तिचा नातेवाईक बवाज ह्याच्या शेतात कापणी करणाऱ्यांमध्ये सरवा वेचण्याची उदारपणे परवानगी देण्यात आली.
- "सरवा वेचणे" या शब्दाचे भाषांतर करण्याच्या इतर पध्दती "उपटणे" किंवा "गोळा करणे" किंवा "जमा करणे"

(हे देखील पाहा: बवाज, धान्य, पिके, रुथ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- अनुवाद २४:२१-२२
- यशया १७:४-५
- ईयोब ३४:६
- रूथ २:२
- रूथ २:१५

शब्द समुह:

- स्ट्रॉंग: एच3950, एच3951, एच5953, एच5955

सर्प, साप, विषारी साप

तथ्यः

या सर्व शब्दांचा संदर्भ एका प्रकारच्या सरपटणाऱ्या प्राणाशी येतो, जो लांब असतो, ज्याचे शरीर पातळ आणि ज्याचा जबडा मोठा आणि विषारी दात असतात, आणि जो जमिनीवर मागे पुढे घसरत हालचाल करतो. "सर्प" हा शब्द सहसा मोठ्या सापाला संदर्भित करण्यासाठी, आणि "विषारी साप" हा शब्द अशा प्रकारच्या सापाला संदर्भित करतो ज्याच्याकडे विष आहे आणि त्याचा उपयोग तो त्याच्या भक्ष्याला विष देऊन मारण्यासाठी करतो.

- या प्राण्याचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने अशा व्यक्तीसाठी केला जातो, जो दुष्ट आहे, विशेषकरून असा एखादा जो कपटी आहे.
- येशूने धार्मिक पुढाऱ्यांना "विषारी सापाच्या पिल्लानो" असे म्हंटले, कारण ते नीतिमान असल्याचा आविर्भाव आणत होते, पण ते लोकांना फसवत होते, आणि त्यांना वेगळी वागणूक देत होते.
- एदेनाच्या बागेमध्ये, शैतानाने सर्पाचे रूप धारण केले, जेव्हा तो हव्वेशी बोलला आणि त्याने तिला देवाची आज्ञा मोडण्यासाठी प्रभावित केले.
- हव्वेला सर्पाने पाप करण्यासाठी प्रभावित केल्यानंतर, आणि हव्वा आणि तिचा नवरा ह्यांनी पाप केल्यानंतर, देवाने सापाला असे बोलून शाप दिला की, इथूनपुढे सर्व साप जमिनीवर सरपटत चालतील, ह्याचा अर्थ असा होतो की, त्याच्या आधी त्यांना पाय होते.

(भाषांतर सूचना: नावांचे भाषांतर कसे करायचे)

(हे सुद्धा पहा: शाप, फसवणे, अवज्ञा, एदेन, दुष्ट, संतान, भक्ष्य, शैतान, पाप, प्रभावित)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- उत्पत्ति 03:1-3
- उत्पत्ति 03:4-6
- उत्पत्ति 03:12-13
- मार्क 16:17-19
- मत्तय 03:7-9
- मत्तय 23:32-33

Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

सल्ला, उपदेश देणे, सल्लागार, मसलत, मंत्री, मसलती

व्याख्या:

"मसलत" आणि "सल्ला" या संज्ञांचा समान अर्थ आहे आणि ठराविक परिस्थितीमध्ये काय करावे ह्याबद्दल एखाद्याला सुज्ञपणे निर्णय घेण्यास मदत करण्याला संदर्भित करतात. एक सुज्ञ "मंत्री" किंवा "सल्लागार" हा असा कोणीतरी असतो जो असा सल्ला किंवा मसलत देतो, जो एखाद्या व्यक्तीला योग्य निर्णय घेण्यास मदत करतो.

- राजा ज्या लोकांच्यावर राज्य करतो, त्यांना प्रभावित करणारे महत्वाचे मुद्दे ठरविण्यास, मदत करण्यासाठी राजांकडे अनेकदा अधिकृत सल्ला देणारे किंवा मंत्री असत.
- काहीवेळा देण्यात येणारा सल्ला किंवा मसलत चांगली नसते. दुष्ट सल्लागार एखाद्या राजाला कारवाई करण्यास किंवा त्याला किंवा त्याच्या लोकांस हानी पोहचविण्याचा आदेश देण्यास भाग पडू शकतात.
- संदर्भाच्या आधारावर, "सल्ला" किंवा "मसलत" या शब्दांचे भाषांतर, "निर्णय घेण्यामध्ये मदत करणे" किंवा "सूचना" किंवा "आवर्जून सांगणे" किंवा "मार्गदर्शन" असे केले जाऊ शकते.
- "मसलत देणे" या कृतीचे भाषांतर, "सल्ला देणे" किंवा "सूचित करणे" किंवा "आवर्जून सांगणे" असे केले जाऊ शकते.
- "मसलत" हा शब्द "परिषद" ज्याचा संदर्भ लोकांचा समूह याच्याशी येतो, या शब्दापासून वेगळा आहे ह्याची नोंद घ्या.

(हे देखील पाहा: आवर्जून सांगणे, पवित्र आत्मा, सुज्ञ)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच1697, एच1847, एच1875, एच1884, एच1907, एच3272, एच3289, एच3982, एच4156, एच4431, एच5475, एच5779, एच6440, एच6963, एच6098, एच7592, एच8458, जी10110, जी10120, जी11060, जी48230, जी48250

सहकारी, सहकारी कामगार, मित्र

तथ्ये:

"सोबती" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की जो एखाद्या दुसऱ्याबरोबर जातो किंवा जो एखाद्याच्या मैत्रीत किंवा विवाहात एखाद्या व्यक्तीशी संबंधित असतो. "सहकारी कामगार" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की जो एखाद्या दुसऱ्या व्यक्तीबरोबर काम करतो.

- साथीदार एकत्र अनुभव घेतात, एकत्र जेवण सामायिक करतात आणि एकमेकांना पाठिंबा देतात आणि प्रोत्साहित करतात.
- संदर्भानुसार, या शब्दाचा अर्थ "मित्र" किंवा "सहकारी प्रवासी" किंवा "साथ देणारी व्यक्ती" किंवा "सहवासात काम करणारी व्यक्ती" या शब्दासह किंवा वाक्यांशात देखील भाषांतरित केला जाऊ शकतो.

बायबल संदर्भ:

- यहेज्केल 37:16
- इब्री 1:9
- नीतिसूत्रे 2:17
- स्तोत्र 38:11-12

शब्द माहिती:

- स्ट्रोंग: एच251, एच441, एच2269, एच2270, एच2273, एच2278, एच3674, एच3675, एच4828, एच7453, एच7462, एच7464, जी2844, जी3353, जी4898, जी4904

सांत्वना, सांत्वन करणे, कैवारी, अस्वस्थ

व्याख्या:

"सांत्वना" आणि "सांत्वनकर्ता" या शब्दाचा अर्थ शारीरिक किंवा भावनिक वेदना सहन करणाऱ्या कोणास मदत करणे होय.

- एखाद्याचे सांत्वन करणाऱ्या व्यक्तीला "सांत्वनकर्ता" असे म्हणतात.
- जुना करारामध्ये, "सांत्वना" या संज्ञेचा उपयोग, देव कसा दयाळू आहे, आणि आपल्या लोकांबद्दल प्रेमळ आहे आणि जेव्हा त्यांना दुःख होत असते तेव्हा त्यांना मदत करतो ह्याचे वर्णन करण्यासाठी केला जातो.
- नवीन करारामध्ये, असे म्हटले आहे की देव आपल्या लोकांना पवित्र आत्म्याद्वारे सांत्वना देईल. ज्यांना सांत्वन मिळते त्यांना नंतर दुःख सहन करणाऱ्या इतरांना समान सांत्वन देण्यासाठी सक्षम केले जाते.
- "इस्त्राएलाचा सांत्वनकर्ता" ही अभिव्यक्ती मसीहाला संदर्भित करते, जो आपल्या लोकांना वाचवण्यासाठी येईल.
- येशूने पवित्र आत्म्याला "कैवारी" असे म्हटले आहे, जो येशूमध्ये विश्वास ठेवणाऱ्यांस मदत करतो.

भाषांतर सूचना

- संदर्भावर आधारित, "सांत्वना" या शब्दाचे भाषांतर "च्या वेदना सुसह्य करणे" किंवा "(एखाद्याला) दुःखावर मात करण्यासाठी मदत करणे" किंवा "उत्तेजन देणे" किंवा "आधार देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "आमचे सांत्वन" या वाक्यांशाचे भाषांतर "आमचे उत्तेजन" किंवा "(एखाद्याला) आमचा आधार" किंवा "दुःखाच्या वेळी आमची मदत" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "सांत्वनकर्ता" या संज्ञेचे भाषांतर "सांत्वन देणारा व्यक्ती" किंवा "दुःख हलके करण्यास मदत करणारा व्यक्ती" किंवा "उत्तेजन देणारा व्यक्ती" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा पवित्र आत्म्याला "कैवारी" असे म्हंटले जाते, तेव्हा त्याचे भाषांतर "उत्तेजनकर्ता" किंवा "मदतनीस" किंवा "मदत आणि मार्गदर्शन करणारा" असे केले जाऊ शकते.
- "इस्त्राएलाचा सांत्वनकर्ता" या वाक्यांशाचे भाषांतर, "मसीहा, जो इस्त्राएलाचे सांत्वन करतो" असे केले जाऊ शकते.
- "त्यांचे सांत्वन करणारा कोणी नाही" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर, "कोणीही त्यांचे सांत्वन केले नाही" किंवा "त्यांना मदत करण्यास किंवा उत्तेजन करण्यास कोणीही नाही" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: उत्तेजन, पवित्र आत्मा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ थेस्सलनीकाकरांस पत्र ५:८-११
- २ करिंथकरांस पत्र १:४
- २ शमुवेल १०:१-३
- प्रेषितांची कृत्ये २०:११-१२

शब्द समुह:

- स्ट्रोंग: एच2505, एच5150, एच5162, एच5165, एच5564, एच8575, जी03020, जी38700, जी38740, जी38750, जी38880, जी38900, जी39310

साचा (मूस), तयार केले, काठ, तुकडे होणे, बुरसटलेल्या

व्याख्या:

एक साचा हा लाकडाचा, धातूचा किंवा मातीचा पोकळ तुकडा असतो, ज्याचा उपयोग सोन्याच्या, चांदीच्या किंवा इतर धातूच्या वस्तू बनविण्यासाठी त्यांना मऊ करून साच्यात घालून आकार देण्यासाठी केला जातो.

- साच्याचा उपयोग दागिने, ताटे, आणि काहण्याची भांडी, आणि इतर वस्तू बनविण्यासाठी केला जातो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, साच्याचा उल्लेख पुतळ्यांना आकार देण्याच्या संबंधात केलेला आहे, ज्यांचा उपयोग मूर्ती म्हणून केला जातो.
- धातूंना खूप उच्च तापमानाला गरम केले जाते, जेणेकरून ते वितळतील आणि त्यांना साच्यात ओतता येईल.
- एखाद्या वस्तूला तयार करणे म्हणजे, विशिष्ट आकाराची वस्तू तयार करणे किंवा साच्याचा उपयोग करून त्याच्यासारखी वस्तू बनवणे किंवा विशिष्ट आकार तयार करण्याचे हात असा होतो.

भाषांतर सूचना

- या शब्दाचे भाषांतर, "तयार करणे" किंवा "आकार देणे" किंवा "बनवणे" असे केले जाऊ शकते.
- "तयार केले" या शब्दाचे भाषांतर "आकार दिला" किंवा "तयार केला" असे केले जाऊ शकते.
- "साचा" या वस्तूचे शक्य भाषांतर "आकार देण्याचे भांडे" किंवा "घडवलेले भांडे" या शब्दाने किंवा वाक्यांशाने केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: खोटे देव, सोने, चांदी)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 32:3-4

Strong's: H4541, H4165, G4110, G4111

सात्विकता

व्याख्या:

"सात्विकता" या शब्दाचा संदर्भ प्रामाणिक असण्याशी येतो, आणि मजबूत नैतिक तत्वे आणि वर्तणूक असण्याला सात्विकता आहे असे म्हंटले जाते.

- सात्विकता असणे म्हणजे जे प्रामाणिक आणि योग्य आहे, त्याची निवड करणे, जरी आपल्याला इतर कोणी बघत नसले तरीही.
- पवित्र शास्त्रातील काही विशिष्ट व्यक्तिरेखा, जसे की, योसेफ आणि दानीएल, ह्यांनी जेव्हा वाईट करण्यास नकार दिला आणि देवाची आज्ञा पाळण्याची निवड केली, तेव्हा त्यांची सात्विकता दिसून आली.
- नीतिसुत्राच्या पुस्तकात असे सांगितले आहे की, गरीब असून सात्विक असणे हे, श्रीमंत असून भ्रष्ट आणि अप्रामाणिक असण्यापेक्षा बरे आहे.

भाषांतर सूचना

- "सात्विकता" या शब्दाचे भाषांतर, "प्रामाणिकपणा" किंवा "नैतिक सरळपणा" किंवा "खरेपणाची वर्तणूक" किंवा "विश्वासयोग्य, प्रामाणिक रीतीने कार्य करणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: [दानीएल](#), [योसेफ](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 09:4-5
- ईयोब 02:3
- ईयोब 04:4-5
- नीतिसूत्रे 10:8-9
- स्तोत्र 026:1-3

Strong's: H3476, H6664, H6666, H8535, H8537, H8538, H8549, G4587

साफ करणे (नाश करणे), उडवून लावणे, वाहून नेणे (घेऊन जाणे), झाडून नेणे

तथ्य:

"साफ करणे" या शब्दाचा अर्थ झाडून किंवा ब्रशने व्यापक आणि जलद हालचाल करून धूळ काढून टाकणे असा होतो. "साफ केले" हा "साफ करणे" चे भूतकाळी रूप आहे. या संज्ञादेखील लाक्षणिक अर्थाने वापरल्या जाऊ शकतात.

- "साफ करणे" या शब्दाचा उपयोग लाक्षणिक अर्थाने, कसे एखादे सैन्य जलद, निर्णायक, व्यापक-पोहोचण्याच्या हालचाली करते, ह्याचे वर्णन करण्यासाठी केला जातो.
- उदाहरणार्थ, यशया संदेष्ट्याने असे भाकीत केले की, अश्शुरी लोक यहूदाचे राज्य "साफ करत" जातील. याचा अर्थ ते यहूदाचा नाश करतील आणि त्याच्या लोकांवर कब्जा करतील.
- "वाहून नेणे" या शब्दाचा उपयोग वेगाने वाहणारे पाणी कसे गोष्टींना दूर ढकलते, त्या पद्धतीचे वर्णन करण्याकरिता सुद्धा केला जातो.
- जेव्हा एखाद्या मनुष्यासोबत जबरदस्त, कठीण गोष्टी घडतात, तेव्हा त्या त्याला "वाहून नेत आहेत" असे म्हंटले जाते.

(हे सुद्धा पहा: अश्शुर, यशया, यहूदा, संदेष्टा)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 16:3-4
- दानीएल 11:40-41
- उत्पत्ति 18:24-26
- नीतिसूत्रे 21:7-8
- स्तोत्र 090:5-6

Strong's: H622, H857, H1640, H2498, H2894, H3261, H5500, H5502, H5595, H7857, H8804, G4216, G4563, G4951

सामर्थ्य, समर्थ करणे, मजबूत

तथ्य:

"सामर्थ्य" या शब्दाचा संदर्भ शारीरिक, भावनिक, आणि आत्मिक ताकदीशी आहे. एखाद्या व्यक्तीला किंवा वस्तूला "समर्थ करणे" म्हणजे त्या व्यक्तीला किंवा वस्तूला मजबूत बनविणे.

- "सामर्थ्य" कोणत्याही प्रकारचा विरोधी शक्तींना सामोरे जाण्याचा अधिकार देखील दर्शविते.
- जर एखादी व्यक्ती मोह दाखवल्यानंतरही पाप करणे टाळत असेल तर, त्याच्याकडे "इच्छाशक्ती" असते.
- स्तोत्रसंहितेचा एक लेखक याहोवाला त्याचे "सामर्थ्य" असे संबोधित करतो, कारण देवाने त्याला मजबूत होण्यास मदत केली होती.
- जर भिंत किंवा इमारतीसारखी भौतिक रचना "मजबूत" केली जात असेल, तर लोक संरचनेची पुनर्बांधणी करत आहेत, अधिक दगड किंवा विटांनी ती मजबूत करत आहेत जेणेकरून ती आक्रमणाला तोंड देऊ शकेल.

भाषांतर सूचना

- सर्वसाधारणपणे, "समर्थ करणे" या शब्दाचे भाषांतर "सामर्थ्यवान होण्यास कारणीभूत होणे" किंवा "अधिक शक्तीशाली बनविणे" असे केले होऊ शकते.
- आत्मिक अर्थाने, "तुझ्या भावांना समर्थ कर" ह्याचे भाषांतर "तुझ्या भावांना उत्साहित कर" किंवा "धीर धरण्याकरता आपल्या बांधवांना मदत कर" असे केले जाऊ शकते.
- पुढील उदाहरणे या संज्ञांचा अर्थ दर्शवितात, आणि म्हणून जेव्हा ते दीर्घ अभिव्यक्तींमध्ये समाविष्ट केले जातात तेव्हा त्यांचे भाषांतर कसे केले जाऊ शकते.
 - कमरबंदासारखे सामर्थ्य मला दे" ह्याचा अर्थ "मला पूर्णपणे मजबूत कर, जसे एक कमरबंद, जो माझ्या कंबरूला पूर्णपणे गराडा घालतो" असा होतो.
 - "शांतता आणि विश्वास तुमचे सामर्थ्य असेल" ह्याचा अर्थ "शांतपणे कार्य करणे आणि देवावर भरवसा ठेवणे की तो तुम्हाला आध्यात्मिकरित्या मजबूत करेल" असा होतो.
 - "ते सामर्थ्यात नवीन बनतील" ह्याचा अर्थ "पुन्हा मजबूत होतील" असा होतो.
 - "माझ्या सामर्थ्याने आणि माझ्या शहपणाने मी कार्य केले" ह्याचा अर्थ "मी हे सर्व केले कारण मी खूप शक्तीशाली आणि सुज्ञ आहे" असा होतो.
 - "भिंतीला बळकट करा" ह्याचा अर्थ "भिंत मजबूत करा" किंवा "भिंतीची पुनर्बांधणी करा" असा होतो.
 - "मी तुला बळकट करीन" ह्याचा अर्थ "तू मजबूत होण्यास मी कारणीभूत होईन" असा होतो.
 - "केवळ याहोवामध्ये तारण आणि सामर्थ्य आहे" ह्याचा अर्थ "याहोवा हा फक्त एक आहे, जो आपल्याला तारतो आणि बलवंत करतो" असा होतो.
 - "तुझ्या सामर्थ्याचा खडक" ह्याचा अर्थ "जो तुला मजबूत करतो तो विश्वासू आहे" असा होतो.
 - "तुझ्या उजव्या हाताच्या वाचविण्याच्या सामर्थ्याने" ह्याचा अर्थ "जो आपल्या मजबूत हाताने तुम्हाला सुरक्षितपणे धरतो तसा तो तुम्हाला संकटातून वाचवतो" असा होतो.
 - "कमी सामर्थ्याचे" ह्याचा अर्थ "खूप बलवान नसलेला" किंवा "कमजोर" असा होतो.
 - "माझ्या सर्व सामर्थ्याने" ह्याचा अर्थ "माझ्या सर्वोत्तम प्रयत्नाने" किंवा "ताकदीने आणि पूर्णपणे" असा होतो.

(हे देखील पाहा: विश्वासू, जतन करणे, उजवा हात, वाचवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 18:19-21
- 2 पेत्र 2:11
- लुक 10:27
- स्तोत्र 21:1

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: H0193, H0202, H0353, H0360, H0386, H0410, H0553, H0556, H1369, H1396, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4581, H5326, H5331, H5582, H5797,

H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7307, H8003, H8443, H8632, H8633,
G04610, G09500, G14110, G14120, G17430, G17650, G18400, G19910, G24790, G24800, G29010, G29040,
G36190, G37560, G45990, G47320, G47330, G47410

सारखे, एकसारख्या विचाराचे, समानता, त्यासारखे, तसेच, वेगळे, जसे की.

व्याख्या:

"सारखा" आणि "सारखेपणा" हे शब्द काहीतरी सारखे किंवा च्या समान, काहीतरी दुसरे या शब्दांना संदर्भित करते.

- "सारखा" हा शब्द बऱ्याचदा "एक अर्थालंकार" नावाच्या अलंकारिक अभिव्यक्तीमध्ये देखील वापरला जातो ज्यात एखाद्या गोष्टीची तुलना दुसऱ्या कशाशी केली जाते, सहसा सामायिक वैशिष्ट्य अधोरेखित करते. उदाहरणार्थ, "त्याचे कपडे सूर्यासारखे चमकले" आणि "गडगडाटीसारखा आवाज झाला." (पाहा: [एक अर्थालंकार])
- "सारखा" किंवा "सारखा वाटणे" किंवा "सारख्या दिसणे" एखाद्या गोष्टीचे किंवा एखाद्याचे गुण ज्याची तुलना केली जात आहे त्या वस्तू किंवा व्यक्तीसारखे असणे.
- लोक देवाच्या "समानतेत" म्हणजेच त्याच्या "प्रतिरूपात" निर्माण झाले. याचा अर्थ असा आहे की त्यांच्यात असे गुण किंवा वैशिष्ट्ये आहेत, जसे "सारखे" किंवा "समान" देवाचे गुण आहेत जसे विचार करण्याची, आणि भावना, आणि संवाद साधण्याची क्षमता.
- एखाद्या गोष्टीची किंवा एखाद्याची "समानता" असणे म्हणजे ती गोष्ट किंवा व्यक्तीसारखे वैशिष्ट्ये असणे.

भाषांतरातील सूचना

- काही संदर्भामध्ये, "समानता" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "जे सारखे दिसते" किंवा "जे दिसते ते" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "त्याच्या मृत्यूच्या समानतेत" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याच्या मृत्यूच्या अनुभवात भाग घेणे" किंवा "जणू त्याच्याबरोबर त्याच्या मृत्यूचा अनुभव घेत आहे" असे केले जाऊ शकते.
- "शारीरिक देहाच्या समानतेत" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "पापी मानवासारखे असणे" किंवा "मानव असणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते. येशू पापी असल्यासारखे या अभिव्यक्तीचे भाषांतर होणार नाही याची खात्री करा.
- "त्याच्या स्वतः च्या समानतेमध्ये" या वाक्यांशाचे भाषांतर "त्याच्यासारखे व्हा" किंवा "त्याच्यासारखे बरेच गुण असलेले" असे देखील केले जाऊ शकते
- नाशवंत माणसाची प्रतिमा, पक्षी, चार पायांचे प्राणी आणि रेंगाळणारे प्राणी यांच्या समानतेत या अभिव्यक्ती भाषांतर "नाशवंत मानवांसारखे दिसण्यासाठी तयार केलेल्या मूर्ती, किंवा पक्षी, पशू आणि लहान, रेंगाळणारे प्राणी असे केले जाऊ शकते."

(हे देखील पाहा: [पशू], [शरीर], [देवाची प्रतिरूप], [प्रतिमा], [नाश होणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [यहेज्केल 01:05]
- [मार्क 08:24]
- [मत्तय 17:02]
- [मत्तय 18:03]
- [स्तोत्रसंहिता 073:05]
- [प्रकटीकरण 01: 12-13]

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: एच 1823, एच 8403, एच 8544, जी 1503, जी 2509, जी 2531, जी 2596, जी 3664, जी 3666, जी 3668, जी 3668, जी 3697, जी 383

सावली, सावल्या, सावली करणे, सावली केली

व्याख्या:

"सावली" या शब्दाचा शब्दशः संदर्भ अंधाराशी येतो, जो एखाद्या वस्तूने प्रकाश अडवल्यामुळे पडतो. या शब्दाचे अनेक लाक्षणिक अर्थ देखील आहेत.

- "मृत्यूची सावली" ह्याचा अर्थ मृत्यूच्या जवळ असणे, जसे की, सावली त्याची उपस्थिती सूचित करते.
- पवित्र शास्त्रामध्ये बऱ्याच वेळा, मनुष्याच्या जीवनाची सावलीशी तुलना केली जाते, जी फार काळ टिकत नाही आणि तिच्याकडे कोणताही घनपणा नाही.
- काहीवेळा "सावली" या शब्दाचा उपयोग "अंधार" ह्यासाठीचा दुसरा शब्द म्हणून केला जातो.
- पवित्र शास्त्र, देवाच्या पंखाच्या किंवा हाताच्या छायेत लपण्याबद्दल किंवा सुरक्षित असण्याबद्दल सांगते. हे धोक्यापासून सुरक्षित आणि लपण्याचे चित्र आहे. * या संदर्भातील "सावली" ह्याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये, "छाया" किंवा "सुरक्षितता" किंवा "संरक्षण" ह्यांचा समावेश होतो.
- "सावली" या शब्दाचे भाषांतर करण्यासाठी, स्थानिक भाषेतील सावली या शब्दासाठी असणाऱ्या प्रत्यक्ष शब्दाचा उपयोग करणे सर्वोत्तम राहिल.

(हे सुद्धा पहा: [अंधार](#), [प्रकाश](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 राजे 20:9
- उत्पत्ती 19:8
- यशया 30:2
- यिर्मया 06:4
- स्तोत्र 017:8

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉन्गचे: H2927, H6738, H6751, H6752, H6754, H6757, H6767, G644, G1982, G2683, G4639

सिंह, सिंहीण, सिंहिणी

व्याख्या:

सिंह एक मोठा, मांजरासारखा, प्राणी आहे, ज्याला त्याच्या भक्ष्याला मारण्यासाठी आणि त्याला फाडण्यासाठी शक्तिशाली दात आणि नखे आहेत.

- सिंहाकडे त्यांच्या भक्ष्याला पकडण्यासाठी शक्तिशाली शरीरे आणि मोठी गती आहे. त्यांची लव लहान आणि सोनेरी-तपकिरी रंगाची असते.
- नर सिंहाला केसांची आयाळ असते, जी त्याच्या डोक्याच्या वर्तुळाकार असते.
- सिंह इतर प्राण्यांना खाण्यासाठी मारतात आणि मनुष्य प्राण्यासाठी सुद्धा धोकादायक असू शकतात.
- जेव्हा दावीद राजा मुलगा होता, तेव्हा त्याने तो चार असलेल्या मेंढरांवर हल्ला केलेल्या सिंहाला मारले होते.
- शमसोनाने सुद्धा त्याच्या मोकळ्या हातांनी सिंहाला मारले होते.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

(हे सुद्धा पहा: दावीद, चित्ता, शिमसोन, मेंढरू)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 11:22-23
- 1 राजे 07:27-29
- नीतिसूत्रे 19:11-12
- स्तोत्र 017:11-12
- प्रकटीकरण 05:3-5

शब्दमाहीती:

- स्ट्रॉंग्स : H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

सिध्दांत, शिक्षण, विश्वास, सूचना, ज्ञान

व्याख्या:

"सिध्दांत"या शब्दाचा शाब्दिक अर्थ"शिक्षण" आहे. हे सहसा धार्मिक शिकवणीचा संदर्भ देते.

- ख्रिस्ती अध्यापनाच्या संदर्भात, "सिध्दांत" म्हणजे देव - पिता, पुत्र आणि पवित्र आत्मा या सर्व शिकवणींचा संदर्भ आहे - त्याच्या सर्व चरित्र गुण आणि त्याने केलेल्या सर्व गोष्टींचा समावेश.
- ख्रिश्चनांना पवित्र जीवन कसे जगायचे याविषयी जे काही शिकवते त्याचाच संदर्भ आहे
- कधीकधी "सिध्दांत" हा शब्द मनुष्यांकडून आलेल्या खोट्या किंवा सांसारिक धार्मिक शिकवणींचा संदर्भ घेण्यासाठी देखील वापरला जातो. संदर्भ अर्थ स्पष्ट करतो.
- या शब्दाचे भाषांतर "अध्यापन" म्हणून देखील केले जाऊ शकते

(हे देखील पाहा: [शिकविणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 तीमथ्य 01:03]
- [2 तीमथ्य 03: 16-17]
- [मार्क 07: 6-7]
- [मत्तय 15: 7-9]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: एच3948, जी1319, जी1322, जी2085 जी3948, जी1319, जी1322, जी2085

सुज्ञ, शहाणा, समंजसपणे (शहाणपण)

तथ्यः

"शहाणा" हा शब्द अशा मनुष्याचे वर्णन करतो, जो काळजीपूर्वक विचार करतो आणि सुज्ञ निर्णय घेतो.

- सहसा 'सुज्ञ' हा शब्दाचा संदर्भ, व्यवहारिक आणि शारीरिकदृष्ट्या शहाणपणाचे निर्णय घेण्याच्या क्षमतेशी आहे, जसे की, पैश्याचा किंवा मालमत्तेचा वापर.
- जरी "सुज्ञ" आणि "सुज्ञान" ह्यांचा अर्थ समान असला, तरी सहसा "सुज्ञान" हा शब्द जास्तच सामान्य आहे आणि आत्मिक किंवा नैतिक विषयांमध्ये त्यावर जास्त लक्ष केंद्रित केलेले आहे.
- संदर्भावर आधारित, "शहाणा" हा शब्द "चतुर" किंवा "काळजीपूर्वक" किंवा "सुज्ञ" म्हणून सुद्धा भाषांतरित केला जाऊ शकतो.

(हे सुद्धा पहा: [चतुर](#), [आत्मा](#), [सुज्ञ](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भः

- नीतिसूत्रे 08:4-5
- नीतिसूत्रे 12:23-24
- नीतिसूत्रे 27:11-12

Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

सूचित करणे, सूचना, निर्देशक

तथ्य:

"सूचित करणे" आणि "सूचना" या शब्दांचा संदर्भ काय करायचे ह्याबद्दल विशिष्ट दिशा देण्याची येतो.

- "सूचना देणे" म्हणजे एखाद्याने विशिष्ट पद्धतीने काय केले पाहिजे हे त्यास सांगणे.
- जेव्हा येशूने शिष्यांना भाकरी आणि मासे लोकांना वाटण्यासाठी दिल्या, तेव्हा त्याने त्यांना ते कसे करायचे ह्याबद्दल विशिष्ट सूचना दिल्या.
- संदर्भाच्या आधारावर, "सूचित करणे" या शब्दाचे भाषांतर "सांगणे" किंवा "दिशा देणे" किंवा "शिकविणे" किंवा "एखाद्याला सूचना देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "सूचना" या शब्दाचे भाषांतर "दिशा" किंवा "स्पष्टीकरण" किंवा "त्याने तुम्हाला जे करायला सांगितले" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा देव सूचना देतो, या शब्दाचे काहीवेळा भाषांतर "आज्ञा" किंवा "आदेश" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: आज्ञा देणे, आदेश देणे, शिकविणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- निर्गम 14:4
- उत्पत्ति 26:5
- इब्री लोकांस पत्र 11:22
- मत्तय 10:5
- मत्तय 11:1
- नीतिसूत्रे 1:30

शब्द माहती:

- स्ट्रॉंग: H0241, H0376, H0559, H0631, H1004, H1696, H1697, H3256, H3289, H3384, H4148, H4156, H4687, H4931, H4941, H6098, H6310, H6490, H6680, H7919, H8451, G12560, G12990, G13190, G13210, G13780, G17810, G17850, G27270, G27530, G35590, G35600, G38110, G38520, G38530, G42640, G43670, G48220

सूड घेणे, शिक्षेचे, सूड घेणारा, बदला,

व्याख्या:

"सूड" किंवा "बदला घेणे" किंवा "सूड उगवणे" म्हणजे एखाद्याने आपल्याला केलेल्या दुखापतीकरिता त्याला शिक्षा करणे. सूड घेणे किंवा बदला घेण्याची कारवाई म्हणजेच "बदला घेणे."

- सहसा "सूड" याचा अर्थ न्याय मिळवण्याचा किंवा चुकीचा विचार पाहणे हा त्याचा उद्देश आहे,
- लोकांना संदर्भित करताना, "सूड घेणे" किंवा "बदला मिळवणे" अशा अभिव्यक्तीमध्ये सामान्यतः हानी करणाऱ्या व्यक्तीकडे परत येण्याची इच्छा असते.
- जेव्हा देव "बदला घेतो" किंवा "सूड उगवितो" तेव्हा तो नीतीने वागतो कारण तो पाप आणि बंडाला शिक्षा करतो.

भाषांतर सूचना

- "सूड" याबद्दल शब्दप्रयोग करताना त्याला "चूक दुरुस्त करणे" किंवा "न्याय मिळवणे" असे भाषांतरित केले जाऊ शकते.
- मनुष्यांचा संदर्भ देताना, "बदला घेणे" चे भाषांतर "परतफेड करणे" किंवा "शिक्षा करण्यासाठी दुखापत करणे" किंवा "परत मिळवणे" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "सूड" याचा "शिक्षा" किंवा "पापाची शिक्षा" किंवा "केलेल्या चुकांची भरपाई करणे" म्हणून भाषांतरित केले जाऊ शकते. जर "जशास तसे" असा शब्द वापरला असेल तर हे केवळ मनुष्यांनाच लागू होईल.
- जेव्हा परमेश्वर म्हणतो, "माझा सूड घे," याचा अर्थ "माझ्याविरुद्ध केलेल्या चुकांबद्दल त्यांना शिक्षा द्या" किंवा "वाईट गोष्टी घडवून आणण्यासाठी निमित्त व्हा, कारण त्यांनी माझ्याविरुद्ध पाप केले आहे."
- परमेश्वराच्या बदलाचा संदर्भ देताना, हे लक्षात घ्या की हे स्पष्ट आहे की पापाला दंड देण्यासाठी परमेश्वर योग्य आहे.

(हे देखिल पहा: शिक्षा, फक्त, नीतिमान)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 शमुवेल 24:12-13
- यहजेकेल 25:15
- यशया 47:3-5
- लेवीय 19:17-18
- स्तोत्र 018:47
- रोमकरास पत्र 12:19

शब्द माहिती:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6546, H8199, G1349, G1556, G1557, G1558, G2917, G3709

सेनापती

व्याख्या:

"सेनापती" या शब्दाचा संदर्भ सैन्याच्या प्रमुखाशी आहे, जो एका विशिष्ठ सैन्याच्या तुकडीचे नेतृत्व आणि चालवण्याकरिता जबाबदार असतो.

- एक सेनापती हा सैन्याच्या लहान तुकडीचा किंवा एक मोठ्या तुकडीचा, जसे की हजार लोक यांचा अधिकारी असू शकतो.
- या शब्दाला याहोवाला दूतांच्या सैन्याचा सेनापती असे संदर्भित करण्यासाठी सुद्धा वापरले जाऊ शकते.
- "सेनापती" याचे भाषांतर करण्याच्या इतर पद्धतींमध्ये "नेता (प्रमुख)" किंवा "संघनायक" किंवा "अधिकारी" ह्याचा समावेश आहे.
- सैन्याला "आदेश देणे" ह्याचे भाषांतर "नेतृत्व करणे" किंवा "चा अधिकारी असणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: आदेश, शासक, शाताधीपती)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 11:4-6
- 2 इतिहास 11:11-12
- दानीएल 02:14-16
- मार्क 06:21-22
- नीतिसूत्रे 06:6-8

Strong's: H2710, H2951, H1169, H4929, H5057, H6346, H7101, H7262, H7218, H7227, H7229, H7990, H8269, G5506

सेला

व्याख्या:

"सेला" हा एक इब्री शब्द आहे, जो स्तोत्रसंहिता या पुस्तकात बऱ्याचवेळा आढळला आहे. त्याचे अनेक संभाव्य अर्थ आहेत.

- ह्याचा अर्थ "थांबणे आणि स्तुती करणे," ज्यामध्ये श्रोत्यांना जे काही सांगितले त्या बद्दल काळजीपूर्वक विचार करावयास लावला जातो.
- अनेक स्तोत्रे ही गीत म्हणून लिहिली असल्याने, असे म्हंटले जाते की, "सेला" हा एक संगीतमय शब्द आहे, जो गायकाला त्याचे गाणे थांबवण्याच्या सूचना देतो आणि नुसत्याच संगीत वाद्यांना वाजवण्याची अनुमती देतो, किंवा श्रोत्यांना गाण्याच्या शब्दांवर विचार करावयास लावतो.

(हे सुद्धा पहा: स्तोत्र)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- स्तोत्र 003:3-4
- स्तोत्र 024:5-6
- स्तोत्र 046:6-7

Strong's: H5542

सेवक, सेवा करणे, गुलाम, कामगार, तरुण माणूस, तरुण स्त्रिया

व्याख्या:

"सेवा करणे" या शब्दाचा अर्थ सामान्यतः कार्य करणे, आणि ही संकल्पना विविध संदर्भामध्ये लागू केली जाऊ शकते. या शब्दाचा अर्थ असा आहे की एखादा व्यक्ती पसंतीने किंवा बळजबरीने दुसऱ्या व्यक्तीसाठी काम करतो (किंवा आज्ञा पाळतो). पवित्र शास्त्रात पुढीलपैकी कोणत्याही व्यक्तीला "सेवक" म्हटले जाऊ शकते: गुलाम, एक तरुण महिला कामगार, एक तरुण पुरुष कामगार, जो देवाची आज्ञा पाळतो आणि इतर. बायबलसंबंधीच्या काळात, "सेवक" आणि "गुलाम" यांच्यात आजच्यापेक्षा कमी फरक होता. सेवक आणि गुलाम दोघेही घराचा एक महत्त्वाचा भाग होते आणि बऱ्याचदा सेवकांना कुटुंबातील सदस्यांप्रमाणेच वागणूक दिली जात असे. कधीकधी एखादा सेवक त्याच्या मालकासाठी आजीवन सेवक होणे निवड असे.

- एक गुलाम हा एक प्रकारचा सेवक होता तो ज्या व्यक्तीकडे काम करत असे त्या व्यक्तीची संपत्ती होता. ज्याने गुलाम विकत घेतला त्याला त्याचा "मालक" किंवा "स्वामी" असे म्हणत. काही स्वामी त्यांच्या गुलामांशी अत्यंत क्रौर्याने वागले, तर इतर स्वामी त्यांच्या गुलामांशी घरातील एक मौल्यवान सदस्य म्हणून चांगले वागले.
- प्राचीन काळी, काही लोक त्या व्यक्तीचे कर्ज फेडण्यासाठी स्वेच्छेने एखाद्या व्यक्तीचे गुलाम झाले.
- पाहुण्यांची सेवा करणाऱ्या व्यक्तीच्या संदर्भात, या शब्दाचा अर्थ "काळजी घ्या" किंवा "जेवण द्या" किंवा "अन्न पुरवठा करा" असा आहे. जेव्हा येशूने शिष्यांना लोकांना मासे "वाढण्यास" सांगितले तेव्हा त्याचे भाषांतर "वितरित" किंवा "वाटप करणे" किंवा "देणे" असे केले जाऊ शकते. *पवित्र शास्त्रात, "मी तुमचा सेवक आहे" हा शब्द राजासारख्या उच्च दर्जाच्या व्यक्तीला आदर आणि सेवेचे चिन्ह म्हणून वापरला गेला. याचा अर्थ असा नाही की बोलणारी व्यक्ती वास्तविक नोकर होती.
- "सेवा करणे" या शब्दाचे भाषांतर "मदत करा" किंवा "काम करा" किंवा "काळजी घ्या" किंवा "आज्ञा पाळा" असे म्हणून केले जाऊ शकते, हे संदर्भावर अवलंबून आहे.
- जुन्या करारामध्ये, देवाचे संदेष्टे आणि इतर लोक ज्यांनी देवाची उपासना केली त्यांनी बऱ्याचदा त्याचे "सेवक" म्हणून संबोधले जात असे.
- "देवाची सेवा करणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "देवाची उपासना करणे आणि आज्ञा पालन करणे" किंवा "देवाने आज्ञा केलेले कार्य करणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- नवीन करारामध्ये, ख्रिस्तावर विश्वास ठेवून देवाचे आज्ञा पालन करणारे लोक बऱ्याचदा त्याचे "सेवक" म्हणून ओळखले जाते
- "मेजवानीची सेवा" करणे म्हणजे जे लोक मेजावर बसले आहेत त्यांच्याकडे अन्न आणणे किंवा अधिक सामान्यतः "अन्नाचे वितरण" करणे होय.
- जे लोक इतरांना देवाबद्दल शिकवतात त्यांना देव आणि ज्यांना शिकवतात त्या दोघांची सेवा करतात असे म्हणतात.
- प्रेषित पौलाने करिंथ येथील ख्रिस्ती लोकांना पत्र लिहिले की ते जुन्या कराराचे "सेवा करत" कसे करत असे. याचा अर्थ मोशेच्या नियमांचे पालन करणे होय. आता ते नवीन कराराची "सेवा करतात". म्हणजेच, वधस्तंभावर येशूच्या बलिदानामुळे, येशूवरील विश्वासणारे पवित्र आत्म्याने देवाला संतुष्ट करण्यासाठी आणि पवित्र जीवन जगण्यास सक्षम केले गेले.
- पौल त्यांच्या जुन्या किंवा नवीन कराराच्या "सेवेच्या" दृष्टीने त्यांच्या कृतींबद्दल बोलतो. या वाक्यांशाचे भाषांतर "सेवा करणे" किंवा "आज्ञा पालन करणे" किंवा "भक्ती करणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [वचनबद्ध], [गुलाम बनविणे], [घरगुती], [प्रभु], [आज्ञा पाळणे], [नीतिमान], [करार], [नियम],)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- उत्पत्ती 15:13
- उत्पत्ती 21:10-11
- उत्पत्ती 25:23
- अनुवाद 24:7
- यिर्मया 30:8-9
- मत्तय 4:10-11
- मत्तय 6:24
- मत्तय 10:24-25
- मत्तय 13:27-28
- मार्क 8:7-10
- मार्क 9:33-35
- लुक 4:8
- लुक 12:37-38
- लुक 12:47-48
- लुक 22:26-27
- प्रेषितांची कृत्ये 4:29-31

- प्रेषीतांची कृत्ये 6:2-4
- प्रेषीतांची कृत्ये 10:7-8
- गलती 4:3
- गलती 4:24-25
- कल्लैस्से 1:7-8
- कल्लैस्से 3:22-25
- 2 तिमथ्य 2:3-5

पवित्र शास्त्राच्या कथांमधील उदाहरणे:

- [06:01] जेव्हा अब्राहाम खूप म्हातारा झाला होता आणि त्याचा मुलगा इसहाक एक मनुष्य झाला होता, तेव्हा अब्राहामाने आपल्या एका **सेवकाला** आपल्या मुलगा, इसहाक, यासाठी बायको शोधण्यासाठी, त्याचे नातेवाईक राहत असलेल्या देशात परत पाठविले.
- [08:04] **गुलामाच्या** व्यापाऱ्यांनी योसेफाला **गुलाम** म्हणून श्रीमंत सरकारी अधिकाला विकले.
- [09:13] "मी (देव) तुला (मोशे) फारोकडे पाठवीन जेणेकरून तू मिसरातून **गुलामगिरीमध्ये** असलेल्या इस्राएल लोकांना बाहेर काढशील."
- [19:10] नंतर एलीयाने प्रार्थना केली, "हे याहवे, अब्राहाम, इसहाक आणि याकोबाच्या देवा, आज आम्हाला दाखव की तू इस्राएलचा देव आहेस आणि मी तुझा **सेवक** आहे."
- [29:03] "**सेवक** कर्ज फेडू शकत नसल्यामुळे राजा म्हणाला, "या माणसाला आणि त्याच्या कुटुंबाला त्याच्या कर्जाची भरपाई करण्यासाठी **गुलाम** म्हणून विका."
- [35:06] "माझ्या सर्व बापाच्या **सेवकांना** भरपूर खायला आहे, आणि तरीही मी येथे उपाशी आहे."
- [47:04] गुलाम **मुलगी** ते चालत असताना ओरडत राहिली, "हे लोक परात्पर देवाचे सेवक आहेत
- [50:04] येशू देखील म्हणाला, " **सेवक** त्याच्या स्वामीपेक्षा मोठा नाही."

शब्द माहिती:

- (सेवक) स्ट्रॉन्गचे: एच5288, एच5647, एच5649, एच5650, एच5657, एच7916, एच8198, एच8334, जी1249, जी1401, जी1402, जी2324, जी3407, जी3411, जी3610, जी3816, जी4983, जी5257
- (सेवा करणे) एच327, एच3547, एच4929, एच4931, एच5647, एच5656, एच5673, एच5975, एच6213, एच6399, एच6402, एच6440, एच6633, एच6635, एच7272, एच8104, एच8120, एच8199, एच8278, एच8334, जी1247, जी1248, जी1398, जी1402, जी1438, जी1983, जी2064, जी2212, जी2323, जी2999, जी3000, जी3009, जी4337, जी4342, जी4754, जी5087, जी5256

सैनिक, योद्धा

तथ्य:

“योद्धा” आणि “सैनिक” हे दोन्ही शब्द सैन्यात लढणाऱ्या व्यक्तीला सूचित करू शकतात. पण काही फरक देखील आहेत.

- सहसा "योद्धा" हा शब्द एक सामान्य, व्यापक शब्द आहे जो युद्धात प्रतिभावान आणि धैर्यवान असलेल्या माणसाला सूचित करतो.
- योद्धा लाक्षणिक अर्थाने "योद्धा" असे वर्णन केले आहे.
- "सैनिक" हा शब्द अधिक विशिष्टपणे एखाद्या विशिष्ट सैन्याशी संबंधित असलेल्या किंवा एखाद्या विशिष्ट लढाईत लढणाऱ्या व्यक्तीला सूचित करतो.
- येरुसलेममध्ये रोमन सैनिक तेथे सुव्यवस्था राखण्यासाठी आणि कैद्यांना फाशी देण्यासारखी कर्तव्ये पार पाडण्यासाठी होते. त्यांनी येशूला वधस्तंभावर खिळण्यापूर्वी त्याचे रक्षण केले आणि काहीना त्याच्या थडग्याजवळ पहारा ठेवण्याची आज्ञा देण्यात आली.
- अनुवादकाने प्रकल्पाच्या भाषेत "योद्धा" आणि "सैनिक" या दोन शब्दांचा अर्थ आणि वापरात फरक आहे का याचा विचार करावा.

(हे देखील पाहा: धाडस, वधस्तंभावर खिळणे, रोम, कबर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 21:5
- प्रेषितांची कृत्ये 21:33
- लुक 3:14
- लुक 23:11
- मत्तय 8:8-10

शब्द माहिती:

- स्ट्रॉंग: H0352, H0510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G46860, G47530, G47540, G47570, G47580, G49610

सोडवणे, सोपवणे, सोडवले, तारले, तारणारा, सुटका केली

व्याख्या:

एखाद्याला "सोडविणे" म्हणजे त्या व्यक्तीचा बचाव करणे. "तारणारा" हा शब्द, लोकांना गुलामगिरी, दडपशाही किंवा इतर धोक्यांपासून वाचवणाऱ्या किंवा सोडवणाऱ्या व्यक्तीला सूचित करतो. "सुटका केली" हा शब्द जेव्हा एखादा व्यक्ती लोकांना गुलामगिरी, दडपशाही किंवा इतर धोक्यांपासून वाचवताना किंवा सोडवताना जे घडते त्याला सूचित करतो.

- जुन्या करारामध्ये, इस्राएल लोकांना वाचवण्यासाठी आणि जे लोक त्यांच्यावर हल्ला करून येतील त्यांच्याविरुद्ध लढाईमध्ये त्यांचे नेतृत्व करण्यासाठी देवाने तारणाऱ्यांना नियुक्त केले.
- या तारणाऱ्यांना "शास्ते" असेही म्हंटले गेले, आणि जुन्या करारातील शास्ते हे पुस्तक इतिहासाच्या त्या काळाची नोंद ठेवते, जेव्हा हे शास्ते इस्रायेलीकरांवर शासन करीत होते.
- देवाला सुद्धा "तारणारा" असे म्हंटले आहे. इस्राएल लोकांच्या इतिहासात, त्याने त्यांच्या लोकांची त्यांच्या शत्रूंपासून सुटका केली किंवा त्यांना वाचवले.
- "च्या ताब्यात देणे" किंवा "तिथपर्यंत ताब्यात देणे" या शब्दांचा एखाद्याला शत्रूंच्या ताब्यात देणे असा खूपच वेगळा अर्थ आहे, जसे की, जेव्हा यहुदाने येशूला यहुदी पुढ्यांच्या ताब्यात दिले.

भाषांतर सूचना

- लोकांना त्यांच्या शत्रूंच्या हातून सोडवण्यास मदत करण्याच्या संदर्भात, "सोडवणे" या शब्दाचे भाषांतर "वाचवणे" किंवा "मुक्त करणे" किंवा "बचाव करणे" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा त्याच्या अर्थ एखाद्याला शत्रूंच्या ताब्यात देणे असा होतो, तेव्हा "ताब्यात देणे" ह्याचे भाषांतर "ला फसवणे" किंवा "सोपवणे" किंवा "ताब्यात देणे" असे केले जाऊ शकते.
- "तारणारा" या शब्दाचे भाषांतर "वाचवणारा" किंवा "मुक्त करणारा" असे केले जाऊ शकते.
- जेव्हा "तारणारा" हा शब्द शास्तेच्या संदर्भात येतो ज्यांनी इस्राएलाचे नेतृत्व केले, तेव्हा ह्याचे भाषांतर "शासक" किंवा "शास्ते" किंवा "पुढारी" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पहा: न्यायाधीश, वाचवणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 करिंथकरांस पत्र 01:8-10
- प्रेषितांची कृत्ये 07:35-37
- गलतीकरांस पत्र 01:3-5
- शास्ते 10:10-12

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **16:03** मग देवाने त्यांना एक **तारणारा** पाठविला ज्याने त्यांना शत्रूंपासून सोडविले व त्यांच्या मध्ये शांती प्रस्थापित झाली.
- **16:16** शेवटी त्यांनी देवाचीच मदत मागितली व देवाने त्यांना दुसरा **तारणारा** पाठविला.
- **16:17** अनेक वर्षांपासून, देवाने इस्राएली लोकांकडे त्यांना शत्रूंपासून सोडवण्यासाठी अनेक **तारणारे** पाठविले

शब्दमाहिती:

स्ट्रॉंग्स : H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

सोने, सोनेरी

व्याख्या:

सोने हा एक पिवळा, उच्च दर्जाचा धातू आहे जो दागिने आणि धार्मिक वस्तू बनवण्यासाठी वापरला जातो. प्राचीन काळातील हा सर्वात मौल्यवान धातू होता.

- पवित्र शास्त्राच्या काळात, वेगवेगळ्या प्रकारच्या वस्तु घन सोन्यातून बनविलेल्या होत्या किंवा सोन्याच्या पातळ थराने झाकलेले होत्या.
- या वस्तूंमध्ये कानातले आणि इतर दागदागिने, आणि मुर्त्या, वेद्या आणि सभामंडप आणि मंदिरामध्ये वापरल्या जाणाऱ्या इतर वस्तू, जसे की, कराराचा कोष ह्यांचा समावेश होता.
- जुन्या कराराच्या काळात, सोने हे खरेदी आणि विक्रीच्या विनिमयाचे साधन होते. त्याची किंमत निश्चित करण्यासाठी ते वजनावर मोजले जात होते.
- नंतर, सोने आणि इतर धातू जसे की, चांदी ह्यांचा उपयोग सिक्के बनवून ते खरेदी आणि विक्री करताना वापरण्यासाठी केला जात होता.
- घन सोन्याचे नसून फक्त सोन्याचे पातळ आच्छादन असलेल्या एखाद्या गोष्टीचा संदर्भ देताना, "सोनेरी" किंवा "सोन्याने आच्छादित" किंवा "सोने-आच्छादित" या संज्ञा देखील वापरल्या जाऊ शकतात.
- काहीवेळा एखाद्या वस्तूचे वर्णन "सोनेरी-रंगाचा" असे केले जाते, ह्याचा अर्थ त्याला सोन्याचा पिवळा रंग लावलेला आहे, पण कदाचित ते सोन्यापासून बनवलेले नाही.

(हे देखील पाहा: वेदी, कराराचा कोश, खोटे देव, चांदी, सभा मंडप, मंदीर)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 1:6-7
- 1 तीमथ्य 2:8-10
- 2 इतिहास 1:15
- प्रेषितांची कृत्ये 3:6
- दानीएल 2:32

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H1220, H1722, H2091, H2742, H3800, H5458, H6884, H6885, G55520, G55530, G55540, G55570

सौम्य, सौम्यतेने (लीनपणे)

व्याख्या:

"सौम्य" हा शब्द अशा मनुष्याचे वर्णन करतो, जो सभ्य, नम्र आणि अन्याय सहन करण्यास तयार असतो. कठोरपणा किंवा ताकद जरी कधी योग्य वाटत असली, तरीही सौम्यपणा ही एक सभ्य असण्याची क्षमता आहे.

- सौम्यपणा सहसा लीनतेशी संबंधित असते.
- या शब्दाचे भाषांतर "सभ्य" किंवा "सौम्य स्वभावाचा" किंवा "आल्हाददायक" असे सुद्धा केले जाऊ शकते.
- "सौम्यपणे" या शब्दाचे भाषांतर "सभ्यपणे" किंवा "लीनपणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे सुद्धा पाहा: [नम्र](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 पेत्र 03:15-17
- 2 करिंथकरांस पत्र 10:1-2
- 2 तीमथ्य 02:25
- मत्तय 05:5-8
- मत्तय 11:29
- स्तोत्र 037:11

शब्दमाहिती:

- स्ट्रॉंग्स: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

स्तुती करणे, स्तुती केली, स्तुतीस पात्र

व्याख्या:

एखाद्याची स्तुती करणे म्हणजे त्या व्यक्तीबद्दल प्रशंसा व सन्मान व्यक्त करणे.

- देव किती महान आहे आणि जगाचा सृष्टिकर्ता आणि उध्दारकर्ता म्हणून त्याने केलेल्या अद्भुत गोष्टींमुळे लोक देवाची स्तुती करतात.
- देवाची स्तुती करण्यामध्ये अनेकदा त्याने जे केले आहे, त्याबद्दल आभार मानण्याचा समावेश होतो.
- संगीत आणि गायनाचा अनेकदा देवाची प्रशंसा करण्याचा एक मार्ग म्हणून उपयोग केला जातो.
- देवाची स्तुती करणे म्हणजे त्याची उपासना करण्याचा एक भाग आहे.
- "स्तुती" या संज्ञेचे भाषांतर "च्या बद्दल चांगले बोलणे" किंवा "शब्दांनी अत्यंत आदर देणे" किंवा "च्या बद्दल चांगल्या गोष्टी बोलणे" असे केले जाऊ शकते.
- "स्तुती" या नामाचे भाषांतर "बोललेला सन्मान" किंवा "सन्मानाचे भाषण" किंवा "च्या बद्दल चांगल्या गोष्टी बोलणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [उपासना](#))

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- २ करिंथकरांस पत्र १:३
- प्रेषितांची कृत्ये २:४७
- प्रेषितांची कृत्ये १३:४८
- दानीएल ३:२८
- इफिसकरांस पत्र १:३
- उत्पत्ति ४९:८
- याकोबाचे पत्र ३:९-१०
- योहान ५:४१-४२
- लुक १:४६
- लुक १:६४-६६
- लुक १९:३७-३८
- मत्तय ११:२५-२७
- मत्तय १५:२९-३१

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **12:13** इस्राएल लोकांनी त्यांना नुकत्याच मिळालेल्या स्वातंत्र्याबद्दल पुष्कळ गीते गाऊन आनंद केला व देवाची **स्तुती** केली, कारण देवाने त्यांना मिसरी सैन्यांपासून तारले होते.
- **17:08** दाविदाने हे शब्द ऐकल्यावर त्याने लगेच देवाचा धन्यवाद दिला व त्याची **स्तुती केली** कारण देवाने त्याला हा सन्मान व पुष्कळ आशीर्वाद देण्याचे अभिवचन दिले होते.
- **22:07** जख-या म्हणाला, "परमेश्वराची **स्तुती** असो, कारण त्याने आपल्या लोकांचे स्मरण केले आहे!"
- **43:13** त्यांनी (शिष्य) आनंदाने एकत्र देवाची **स्तुती केली** आणि त्यांच्याकडे जे काही होते ते सर्व समाईक केले.
- **47:08** त्यांनी पौल व सीला यांना तुरूंगाच्या एकदम आतल्या ठिकाणी ठेवले व त्यांचे पाय खोड्यात अडकवले. तरीही मध्यरात्रीच्या समयी, ते देवाची **स्तुती** करत होते व गीत गात होते.

शब्द माहीती:

- स्ट्रोंग: एच1319, एच7121, एच8416, जी29800, जी38530

स्थापन करणे, संस्थापक, पाया,

व्याख्या:

"स्थापन करणे" या क्रियापदाचा अर्थ बांधणे, निर्माण करणे, किंवा पाया घालणे असा होतो. "वर पाया घातलेला" या वाक्यांशाचा अर्थ आधारीत किंवा च्या आधारावर असा होतो. एक "पाया" हा तळाचा आधार आहे, ज्याच्यावर काहीतरी बांधले किंवा निर्माण केले जाते.

- संपूर्ण संरचनेला आधार देण्यासाठी घर किंवा इमारतीचा पाया मजबूत आणि विश्वासाह असाणे आवश्यक आहे.
- "पाया" हा शब्द एखाद्या गोष्टीच्या सुरुवातीस किंवा एखादी गोष्ट पहिल्यांदा तयार झाली त्या वेळेस देखील सूचित करू शकते.
- लाक्षणिक अर्थाने, ख्रिस्तावर विश्वास ठेवणाऱ्यांची तुलना प्रेषित आणि संदेष्ट्यांच्या शिकवणीवर उभारलेल्या इमारतीशी केली जाते, ज्यामध्ये ख्रिस्त स्वतः इमारतीचा कोनशिला आहे.
- "पायाचा दगड" हा पायाचा एक भाग म्हणून रचलेला दगड होता. हे दगड संपूर्ण इमारतीला आधार देण्यासाठी पुरेसे मजबूत आहेत याची खात्री करण्यासाठी तपासले गेले.

भाषांतर सूचना:

- "जगाचा पाया घालण्यापूर्वी" या वाक्यांशाचे भाषांतर "जगाच्या निर्मितीच्या पूर्वी" किंवा "जग पहिल्यांदा अस्तित्वात येण्याच्या वेळेच्या आधी" किंवा "सर्वकाही पहिल्यांदा निर्माण करण्याच्या आधी" असे केले जाऊ शकते.
- "च्यावर पाया घातलेले" या शब्दाचे भाषांतर "च्या वर सुरक्षित बांधलेले" किंवा "च्या वर घट्टपणे आधारित असलेले" असे केले जाऊ शकते.
- संदर्भाच्या आधारावर, "पाया" याचे भाषांतर "मजबूत तळ" किंवा "भक्कम आधार" किंवा "सुरवात" किंवा "निर्मिती" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: कोनशीला, निर्माण करणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 राजे 6:37-38
- 2 इतिहास 3:1-3
- यहजेकेल 13:13-14
- लुक 14:29
- मत्तय 13:35
- मत्तय 25:34

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: H134, H787, H803, H808, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H6884, H8356, G2310, G2311, G2602

स्वखुशीचे अर्पण, स्वखुशीची अर्पणे

व्याख्या:

"स्वखुशीचे अर्पण" हे देवाला द्यावयाचे अशा प्रकारचे अर्पण होते, जे मोशेच्या नियमांनुसार देणे गरजेचे नव्हते. हे अर्पण करणे, ही त्या व्यक्तीची वैयक्तिक इच्छा होती.

- जर स्वखुशीच्या अर्पणामध्ये प्राण्याचे बलिदान करावयाचे असेल तर, त्या प्राण्यामध्ये थोडा दोष असला तरीही तो स्वीकारण्यात येत असे, कारण ते स्वेच्छेने अर्पण करण्यात येत असे.
- इस्राएली लोकांनी उत्सव साजरा करण्याचा एक भाग म्हणून बलिदान केलेल्या प्राण्याला खाल्ले.
- जेव्हा स्वखुशीचे अर्पण दिले जात होते, तेव्हा हे इस्राएलासाठी आनंदाचे कारण होत असे, कारण ते हे दर्शवत असे की, आलेले पिक हे चांगले आहे, म्हणून लोकांच्याकडे पुष्कळ अन्न आहे.
- एज्राच्या पुस्तकात वेगवेगळ्या प्रकारच्या स्वखुशीच्या अर्पणांचा उल्लेख करण्यात आला आहे, जे मंदिराच्या पुनर्बांधणीसाठी देण्यात आले होते. या अर्पणामध्ये सोने आणि चांदीच्या पैश्यांचा समावेश होता, त्याचबरोबर, सोने आणि चांदीपासून बनवलेले कातारे आणि इतर वस्तूंचा देखील समावेश होता.

(हे सुद्धा पहा: होमार्पण, एज्रा, उत्सव, धान्यार्पण, दोषार्पण, नियम, पापार्पण)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 1 इतिहास 29:6-7
- 2 इतिहास 35:7-9
- अनुवाद 12:17
- निर्गम 36:2-4
- लेवीय 07:15-16

Strong's: H5068, H5071

स्वप्न

व्याख्या:

एक स्वप्न हे असे काहीतरी आहे, जे लोक झोपेत असताना त्यांच्या मनात पाहतात किंवा अनुभव करतात.

- स्वप्ने पाहतांना सहसा असे वाटते की, ती प्रत्यक्षात होत आहेत, पण तसे नसते.
- काहीवेळा देव लोकांना एखाद्याबद्दल स्वप्न देतो, म्हणजे ते त्यापासून काहीतरी शिकतील. कदाचित तो स्वप्नाद्वारे देखील लोकांशी थेट बोलू शकतो.
- पवित्र शास्त्रामध्ये, काही विशिष्ट लोकांना देवाने विशेष स्वप्न देऊन त्यांना एक संदेश दिला, अनेकदा भविष्यात काय होईल हे सांगणारे स्वप्न.
- एक स्वप्न हे दर्शनापासून वेगळे आहे. जेव्हा व्यक्ती झोपलेला असतो, तेव्हा स्वप्न येतात, पण लोकांना दर्शन सहसा जागेपणी दिसतात.

(हे सुद्धा पहा: दर्शन)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 02:16-17
- दानीएल 01:17-18
- दानीएल 02:1-2
- उत्पत्ति 37:5-6
- उत्पत्ति 40:4-5
- मत्तय 02:13-15
- मत्तय 02:19-21

पवित्र शास्त्राच्या कथेतील उदाहरणे:

- **08:02** आपला पिता याकोब याचे योसेफावर जास्त प्रेम असल्यामुळे व योसेफ आपल्या भावांवर राज्य करील असे **स्वप्न** त्याला पडल्यामुळे त्याचे भाऊ त्याचा द्वेष करू लागले.
- **08:06** एके रात्री, फारोला, दोन चिंताजनक **स्वप्ने** पडली. त्याच्या सल्लागारांपैकी कोणीही त्याला **स्वप्नांचा** अर्थ सांगू शकला नाही.
- **08:07** देवाने योसेफाला **स्वप्नांचा** अर्थ सांगण्याची क्षमता दिली होती, म्हणून फारोने योसेफास तुस्कातून आपल्या घरी आणले. योसेफाने त्याच्या **स्वप्नांचा** अर्थ सांगितला व म्हटले, "देव सात वर्षे पुष्कळ पिकपाणी देईल व त्यानंतर सात वर्षे दुष्काळ पडेल.
- **16:11** म्हणून त्या रात्री तो छावणीकडे गेला व आपणास पडलेले **स्वप्न** एक मिद्यानी सैनिक आपल्या मित्रास सांगत असल्याचे गिदोनाने ऐकले. त्या सैनिकाचा मित्र म्हणाला, "हया **स्वप्नांचा** अर्थ गिदोनाचे सैन्य मिद्यानी सैन्यांचा पराभव करील असा होतो!"
- **23:01** तो धार्मिक पुरुष असल्यामुळे मरीयेची बेअब्रु होऊ नये म्हणून त्याने गुप्तपणे तिला सोडण्याची योजना केली. त्याने असे करण्यापूर्वी, एक देवदूत त्याच्या **स्वप्नामध्ये** आला व त्याच्याशी बोलला.

Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

स्वीकार करणे, कबूल करणे

तथ्य:

"स्वीकार करणे" या शब्दाचा अर्थ म्हणजे काहीतरी किंवा कोणालातरी योग्य ओळख देणे.

- परमेश्वराचा स्वीकार करण्यासाठी, तो जे काही बोलतो ते सत्य आहे कृत्ये करून दाखविण्याचा समावेश आहे.
- जे लोक परमेश्वराचा स्वीकार करतात ते त्याची आज्ञा पालन करण्याद्वारे दाखवतील, ज्यामुळे त्याच्या नावाचे गौरव होईल.
- काहीतरी कबूल करण्यासाठी ते सत्य आहे यावर विश्वास ठेवणे गरजेचे आहे, आणि ते कृतीने व शब्दाने त्याची पुष्टी देखील करतात.

भाषांतर सूचना

- काहीतरी सत्य आहे हे कबूल करण्याच्या संदर्भात, "स्वीकार करणे" चे भाषांतर "कबूल करणे" किंवा "घोषित करणे" किंवा "सत्य असल्याचे कबूल करणे" किंवा "विश्वास ठेवणे" म्हणून होऊ शकते.
- एखाद्या व्यक्तीला कबूल करण्याच्या संदर्भाने, ही संज्ञेचे भाषांतर "स्वीकार करणे" किंवा "मूल्य ओळखणे" किंवा "इतरांना सांगू शकतो की (व्यक्ती) विश्वासू आहे," असे होऊ शकते.
- परमेश्वराला कबूल करण्याच्या संदर्भात, ह्याचे "विश्वास ठेवणे आणि परमेश्वराचे आभार मानणे" किंवा "परमेश्वर कोण आहे हे घोषित करणे" किंवा "परमेश्वर किती महान देव आहे ह्याबद्दल इतर लोकांना सांगणे" म्हणून भाषांतर केले जाऊ शकते किंवा "देव काय म्हणतो आणि तो करतो ते सत्य आहे हे कबूल करणे."

(हे सुद्धा पहा: आज्ञाधारक, गौरव, जतन)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- दानीएल 11:38-39
- यिर्मया 09:4-6
- ईयोब 34:26-28
- लेवीय 22:31-33
- स्तोत्र 029:1-2

Strong's: H3045, H3046, H5046, H5234, H6942, G1492, G1921, G3670

हंगाम, कापणी

व्याख्या:

"हंगाम" ही संज्ञा झाडांवरील वाढून पिकलेली फळे, भाजीपाला, बीयाणे, धान्य यास गोळा करण्याला संदर्भित करते. "कापणी" या संज्ञेचा अर्थ पिकांना गोळा करणे होय.

- कापणीची वेळ साधारणपणे वाढत्या हंगामाच्या शेवटी येते.
- अन्न पिकांच्या कापणीचा उत्सव साजरा करण्यासाठी इस्राएल लोकांनी "हंगामाचा सण" किंवा "एकत्रित करण्याचा उत्सव" आयोजित केला. देवाने त्यांना या पिकांचे प्रथम फळ बलिदान म्हणून अर्पण करण्याची आज्ञा दिली.
- पवित्र शास्त्रातील काळात, कापणी करणारे सामान्यतः एकतर रोप उपटून किंवा त्यास धारदार कापणीच्या हत्याराने कापून हाताने कापणी करत असे.

भाषांतर सूचना

- पिकांच्या कापणीला संदर्भित करण्यासाठी भाषेत सामान्यतः वापरल्या जाणाऱ्या शब्दासह संकल्पनेचे भाषांतर करणे सर्वोत्तम आहे.
- कापणीच्या प्रसंगाचे भाषांतर "गोळा करण्याचा समय" किंवा "पीक गोळा करण्याची वेळ" किंवा "फळ तोडण्याची वेळ" असे केले जाऊ शकते.
- "कापणी करणे" या क्रियापदाचे भाषांतर "गोळा करणे" किंवा "तोडणे" किंवा "जमा करणे" असे केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: प्रथमफळ, सण, शुभवार्ता)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ करिंथकरांस पत्र ९:९-११
- २ शमुवेल २१:७-९
- गलतीकरांस पत्र ६:९-१०
- यशया १७:११
- याकोबाचे पत्र ५:७-८
- लेवीय १९:९
- मत्तय ९:३८
- रूथ १:२२
- गलती ६:९-१०
- मत्तय ६:२५-२६
- मत्तय १३:३०
- मत्तय १३:३६-३९
- मत्तय २५:२४

शब्द माहिती:

*

स्ट्रॉंगचे: एच2758, एच7105, जी2326, जी6013

हरण, हरिणी, हरिणीचे पाडस, रानमृग

व्याख्या:

हरण हा एक मोठा, डौलदार, चार पायांचा प्राणी आहे जो जंगलात किंवा डोंगरावर राहतो. नर प्राण्याच्या डोक्यावर मोठी शिंगे किंवा मृगशृंग असतात.

- "हरिणी" हा शब्द मादी हरणाला संदर्भित करतो आणि "हरिणीचे पाडस" हे हरिणीच्या बाळाचे नाव आहे.
- "कळवीट" या शब्दाचा संदर्भ नर हरणाशी येतो.
- "रानमृग" हा एक विशिष्ट पद्धतीचा नर आहे, ज्याला "रो जातीच्या हरणातील नर" असे म्हंटले जाते.
- हरणाला मजबूत, बारीक पाय असतात, जे त्याला उंच उडी घेण्यासाठी आणि जोरात पळण्यासाठी मदत करतात.
- त्यांच्या पायांना विभागलेले खूर असतात, जे त्यांना बऱ्याच कोणत्याही प्रदेशात चालण्यास किंवा चढण्यास मदत करतात.

(हे सुद्धा पहा: अज्ञात कसे भाषांतरित करायचे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- 2 शमुवेल 22:34-35
- उत्पत्ति 49:19-21
- ईयोब 39:1-2
- स्तोत्र 018:33-34
- गीतरत्न 02:7

Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

हात

व्याख्या:

"हात" हा शब्द हाताच्या शेवटी असलेल्या शरीराच्या भागास सूचित करतो. हा शब्द एखाद्या व्यक्तीच्या शक्ती, नियंत्रण किंवा कृतीचा संदर्भ देण्यासाठी लाक्षणिकरित्या वापरला जातो, मग तो देवाच्या संदर्भात असो किंवा मानवी व्यक्तीच्या संदर्भात.

"हात" या संज्ञेच्या काही विविध उपयोगांमध्ये पुढील गोष्टींचा समावेश होतो:

- "हात" हा शब्द लाक्षणिक अर्थाने एखादी व्यक्ती, एखादी वस्तू किंवा स्थान "शेजारी" असण्याच्या स्थितीचा संदर्भ देण्यासाठी वापरला जाऊ शकतो.
- "हात घालणे" म्हणजे "हानी" करणे. "च्या हातून वाचवणे" म्हणजे एखाद्याला दुसऱ्या व्यक्तीकडून इजा होण्यापासून रोखणे.
- "उजव्या हाताला" असण्याची स्थिती म्हणजे "उजव्या बाजूला" किंवा "उजवीकडे".
- एखाद्या व्यक्तीच्या "हाताने" या अभिव्यक्तीचा अर्थ त्या व्यक्तीच्या कृती "द्वारे" किंवा "माध्यमातून" असा होतो. उदाहरणार्थ, "प्रभूच्या हाताने" या वाक्यांशाचा अर्थ असा होतो की देवाने काहीतरी घडवून आणले.
- "सोपविणे" किंवा "च्या हाती सोपविणे" यासारख्या अभिव्यक्तींचा संदर्भ एखाद्या व्यक्तीच्या नियंत्रणाखाली किंवा अधिकाराखाली असणे होय.
- "हात ठेवणे" ही संज्ञा एखाद्या व्यक्तीला देवाच्या सेवेसाठी समर्पित करण्यासाठी, बरे होण्यासाठी प्रार्थना करण्यासाठी किंवा त्या व्यक्तीला आशीर्वाद देण्यासाठी देवाकडे विनंती करण्यासाठी एखाद्या व्यक्तीवर हात ठेवण्याला संदर्भित करू शकते.
- जेव्हा पौल "माझ्या हाताने लिहिलेले" असे म्हणतो तेव्हा त्याचा अर्थ असा होतो की त्याने पत्राचा तो भाग दुसऱ्यास लिहिण्यासाठी सांगण्याऐवजी स्वतःच लिहिला.

भाषांतर सूचना:

- या अभिव्यक्ती आणि इतर शब्दालंकार यांचे समान अर्थ असलेल्या इतर लाक्षणिक अभिव्यक्ती वापरून भाषांतर केले जाऊ शकते. किंवा ह्याचा अर्थ प्रत्यक्ष, शब्दशः भाषेचा वापर करून भाषांतरित केला जाऊ शकतो (वरील उदाहरणे पाहा).
- "त्याच्या हातात गुंडाळी दिली" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्याला गुंडाळी दिली" किंवा "गुंडाळी त्याच्या हातात ठेवली" असे केले जाऊ शकते. ती त्याला कायमस्वरूपी दिलेली नाही, पण फक्त त्या वेळी वापरण्याच्या हेतूने दिली.
- "त्यांना त्यांच्या शत्रूंच्या हाती सोपवले" किंवा "त्यांच्या शत्रूंच्या स्वाधीन केले" यासारख्या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "त्यांच्या शत्रूंना त्यांच्यावर विजय मिळवण्याची परवानगी दिली" किंवा "त्यांना त्यांच्या शत्रूंनी पकडण्यास कारणीभूत केले" किंवा "त्यांच्या शत्रूंना त्यांच्यावर ताबा मिळवण्यास सक्षम केले" असे केले जाऊ शकते.
- "च्या हातून मरणे" ह्याचे भाषांतर "च्या कडून मारले जाणे" असे केले जाऊ शकते.
- "च्या उजव्या हाताला" या अभिव्यक्तीचे भाषांतर "च्या उजव्या बाजूला" असे केले जाऊ शकते.
- येशू "देवाच्या उजवीकडे बसलेला" याच्या संदर्भात, जर हे उच्च सन्मान आणि समान अधिकाराच्या पदाचा संदर्भ देत असलेल्या भाषेत संवाद साधत नसेल, तर त्या अर्थासह भिन्न अभिव्यक्ती वापरली जाऊ शकते. किंवा लहानसे स्पष्टीकरण त्यात जोडले जाऊ शकते: "देवाच्या उजव्या बाजूला, सर्वोच्च अधिकाराच्या स्थानी."

(हे देखील पाहा : शक्ती, उजवा हात, सन्मान, आशिर्वाद देणे)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- प्रेषितांची कृत्ये 7:25
- प्रेषितांची कृत्ये 8:17
- प्रेषितांची कृत्ये 11:21
- उत्पत्ति 9:5
- उत्पत्ति 14:20
- योहान 3:35
- मार्क 7:32
- मत्तय 6:3

शब्द माहीती:

- स्टांगचे: H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G07100, G11880, G14480, G14510, G21760, G29020, G40840, G44740, G54950, G54960, G54970

हुकूम, आदेश दिला

व्याख्या:

"हुकूम" या शब्दाचा अर्थ असा आहे की आदेश देणे जो पाळलाच पाहीजे. आदेशाला "हुकूम" असेही म्हटले जाऊ शकते.

- एक "हुकूम" हा "नियम" यासारखाच असतो, परंतु सामान्यतः लिखित ऐवजी बोललेल्या गोष्टीचा संदर्भित करण्यासाठी अधिक वेळा वापरला जातो.
- "हुकूम" या शब्दाचे भाषांतर "आदेश" किंवा "आदेश देणे" किंवा "औपचारिकपणे आवश्यक" किंवा "सार्वजनिकरित्या बनविलेला करणे" असे केले जाऊ शकते.
- देवाच्या नियमांना हुकूम, कायदे किंवा आज्ञा असेही म्हणतात.
- एक मानवी शासकाने दिलेल्या हुकूमाच्या उदाहरणामध्ये कैसर अगुस्त ह्याने केलेल्या घोषणे, ज्यामध्ये, त्याने सांगितले की, रोमी साम्राज्यामध्ये राहणाऱ्या प्रत्येकाने आपापल्या मूळ गावी जाऊन तेथे आपली शिरगणती करावी.

(हे देखील पाहा: आज्ञा, जाहीर करणे, नियम)

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- १ इतिहास १५:१३-१५
- १ राजे ८:५७-५८
- प्रेषितांची कृत्ये १७:५-७
- दानीएल २:१३
- एस्तेर १:२२
- लुक २:१

शब्द माहीती:

- स्ट्रॉंग: एच0559, एच0633, एच1697, एच5715, एच1504, एच1510, एच1881, एच1882, एट1696, एच2706, एच2708, एच2710, एच2711, एच2782, एच2852, एच2940, एच2941, एच2942, एच3791, एच3982, एच4055, एच4406, एच4687, एच4941, एच5407, एच5713, एच6599, एच6680, एच7010, एच8421, जी13780

हेकट, विकृत रूप, विकृत, दुर्भावनायुक्त, भ्रष्ट, द्वेषयुक्त, कपटी, बेईमान, विकृती

व्याख्या:

"हेकट" हा शब्द एखाद्या व्यक्तीचे किंवा क्रियेचे वर्णन करण्यासाठी वापरला जातो जो नैतिकदृष्ट्या कुटिल किंवा वक्र आहे. "विकृतपणे" या शब्दाचा अर्थ "विकृत पद्धतीने" असा आहे. काहीतरी "विकृत" करणे म्हणजे त्यास पिळणे किंवा त्यास योग्य किंवा चांगले असलेल्यापासून दूर करणे होय.

- एखादी व्यक्ती किंवा एखादी वस्तू विकृत आहे ती चांगल्या आणि योग्य गोष्टीपासून विचलित झाली आहे.
- पवित्र शास्त्रात, जेव्हा इस्राएल लोकांनी देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन केले तेव्हा त्यांनी विकृत कृत्य केले. ते अनेकदा खोच्या देवतांची उपासना करून असे केले.
- कोणतीही कृती जी देवाच्या मानदंडांविरुद्ध किंवा वर्तनाविरुद्ध आहे ती विकृत मानली जाते.
- "हेकट" या संज्ञाला भाषांतरित करण्याच्या मार्गामध्ये संदर्भानुसार "नैतिकरीत्या वाकडे" किंवा "अनैतिक" किंवा "देवाच्या सरळ मार्गापासून दूर जाणे" या वाक्यांशाचा समावेश असू शकतो.
- "हेकट भाषण" या वाक्यांशाचे भाषांतर "वाईट पद्धतीने बोलणे" किंवा "कपटी चर्चा" किंवा "बोलण्याचा अनैतिक मार्ग" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "विकृत लोक" या वाक्यांशाचे वर्णन "अनैतिक लोक" किंवा "नैतिकरित्या विचलित झालेले लोक" किंवा "सतत देवाच्या आज्ञेचे उल्लंघन करणारे लोक" असे केले जाऊ शकते.
- "विकृतपणे वागणे" या वाक्यांशाचे भाषांतर "वाईट पद्धतीने वागणे" किंवा "देवाच्या आज्ञेविरुद्ध गोष्टी करणे" किंवा "देवाच्या शिकवणीस नकार देणाऱ्या मार्गाने जगणे" असे म्हणून केले जाऊ शकते.
- "विकृत" या शब्दाचे भाषांतर "भ्रष्ट होण्याचे कारण" किंवा "कोणत्या तरी वाईट गोष्टीकडे वळणे" असे म्हणून देखील केले जाऊ शकते.

(हे देखील पाहा: [भ्रष्ट], [फसविणे], [उल्लंघन], [वाईट], [वळणे])

पवित्र शास्त्रातील संदर्भ:

- [1 राजे 08:47]
- [1 शमुवेल 20:30]
- [ईयोब 33: 27-28]
- [लुक 23:02]
- [स्तोत्रसंहिता 101: 4-6]

शब्द संख्या:

- स्ट्रॉन्गचे: H1942, H2015, H3868, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5791, H6140, H8138, H8397, H841

होमार्पण, अग्नीद्वारे केलेले अर्पण

व्याख्या:

"होमार्पण" हे देवाला द्यायचे अशा प्रकारचे बलिदान होते, जे वेदीवर ठेवून अग्नीद्वारे जाळले जात असे. हे लोकांच्या पापाबद्दल प्रायश्चित्त म्हणून अर्पण केले जात होते. ह्याला "अग्नीद्वारे केलेले अर्पण" असे देखील म्हणतात.

- या अर्पणासाठी सामान्यतः मेंढी किंवा बकरी यांचा उपयोग केला जात असे, पण बैल किंवा पक्षी यांचा सुद्धा वापर केला जात होता.
- त्याची कातडी सोडून, संपूर्ण प्राणी त्या अर्पणामध्ये जाळला जात असे. कातडे किंवा लपवलेले याजकाला दिले जात होते.

होमार्पण दिवसातून दोन वेळा अर्पण करण्याची देवाने यहुदी लोकांना आज्ञा दिली होती.

(हे सुद्धा पहा: वेदी, प्रायश्चित्त, बैल, याजक, बलिदान)

पवित्र शास्त्रामधील संदर्भ:

- निर्गम 40:5-7
- उत्पत्ति 08:20-22
- उत्पत्ति 22:1-3
- लेवीय 03:3-5
- मार्क 12:32-34

Strong's: H801, H5930, H7133, H8548, G3646



translationAcademy

आवृत्ती 22.1

अज्ञातांचे भाषांतर करा

बायबलचे भाषांतर करण्याचे काम करत असताना, आपण (भाषांतरकार) स्वतःस कदाचित असे विचारत असाल: "जेव्हा माझ्या संस्कृतीमधील लोकांनी कधीच या गोष्टींना पाहिले नसेल व आपल्याकडे त्यांच्यासाठी शब्द नसेल, तेव्हा सिंह, अंजिराचे वृक्ष, पर्वत, याजक, किंवा मंदिर यासारख्या शब्दांचे भाषांतर मी कसे करावे?"

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: मी माझ्या वाचकांना परिचित नसलेल्या कल्पनांचे भाषांतर कसे करू शकतो?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-sentences]]

वर्णन

अज्ञात स्रोत या अशा गोष्टी आहेत ज्या मजकूरामध्ये घडतात त्या आपल्या संस्कृतीच्या लोकांना माहित नसतात. अनफोल्डींग वर्ड® भाषांतर शब्दांचे पृष्ठे व अनफोल्डींग वर्ड® भाषांतर नोंदी ते काय आहेत हे समजून घेण्यास आपली मदत करतील. तुम्हाला ते समजल्यानंतर, तुम्हास त्या गोष्टींना संदर्भित करण्यासाठी मार्गाचा शोध घेणे आवश्यक आहे जेणेकरून जे लोक तुमचे भाषांतर वाचतील त्यांना ते काय आहे हे समजेल.

ते त्याला म्हणाले, "पाच भाकरी व दोन मासे, याखेरीज आमच्याकडे काहीच नाही." (मत्तय १४:१७ युएलटी)

भाकर हे एक विशिष्ट अन्न आहे जे धान्याला बारीक दळून तेल टाकून एकत्रित केले जाते, आणि मग त्या मिश्रणाला भाजले जाते जेणेकरून ते कोरडे होते. (धान्य हे एका प्रकारचे गवत आहे.) काही संस्कृतींमध्ये लोकांजवळ भाकरी नाही आणि ते काय आहे हे त्यांना माहित नाही.

कारण ही भाषांतरातील समस्या आहे

- बायबलमध्ये असलेल्या काही गोष्टी कदाचित वाचकांना ठाऊक नसतील कारण त्या गोष्टी त्यांच्या संस्कृतीचा भाग नाहीत.
- वाचकांना त्यामध्ये उल्लेख केलेल्या काही गोष्टी माहित नसल्यामुळे मजकूर समजण्यास अडचण येऊ शकते.

भाषांतर पध्दती

सिंह, अंजिराचे झाड, पर्वत, पुजारी किंवा मंदिरासारख्या शब्दांचे मी भाषांतर कसा करू शकेन जेव्हा माझ्या संस्कृतीतल्या लोकांनी या गोष्टी पाहिल्या नाहीत आणि त्यांच्याकडे काही शब्द येत नाही?

- शक्य असल्यास आपल्या आधीपासूनच आपल्या भाषेचा भाग असलेले शब्द उपयोग करा.
- शक्य असल्यास अविर्भाव छोटा ठेवा.
- देवाच्या आज्ञा आणि ऐतिहासिक तथ्ये अचूकपणे सादर करा..

बायबलमधील उदाहरणे

म्हणून मी यरुशलेमेस नाशाचे ढिगार, व कोल्हांचे वस्तीस्थान असे करीन. (यिर्मया ९:११ अ युएलटी)

कोल्हे हे कुत्र्यांसारखे वन्य प्राणी आहेत जे जगातील फक्त काही भागात राहतात. म्हणून त्यास बऱ्याच ठिकाणी ओळखल्या जात नाहीत.

खोट्या संदेष्ट्यांविषयी सावध राहा, जे मेंढरांच्या वेशात तुमच्याकडे येतात, परंतू आतून ते क्रूर लांडगे आहेत. मत्तय ७:१५ युएलटी

जेथे भाषांतर वाचले जातील तेथे लांडगे राहत नसतील, तर वाचकांना हे समजणार नाहीत की ते भयंकर, कुत्र्यांसारखे जंगली प्राणी आहेत जे मेंढरांवर हल्ला करतात व त्यांना खातात.

त्यांनी त्याला गंधरस मिसळलेला द्राक्षरस दिला, परंतू त्याने तो पिला नाही. (मार्क १५:२३ युएलटी)

लोकांना गंधरस म्हणजे काय ते माहित नसते आणि ते एक औषध म्हणून वापरले गेले होते.

... ज्याने मोठ्या ज्योती निर्माण केल्या त्याचे... (स्तोत्र १३६:७ अ युएलटी)

काही भाषांमध्ये सूर्य आणि आग सारख्या प्रकाश देणाऱ्या गोष्टींसाठी संज्ञा असतात, परंतु त्यांच्याकडे दिव्यांसाठी सामान्य शब्द नसतात.

तुमची पापे... बर्फासारखी पांढरी होतील. (यशया १:१८ ब युएलटी)

जगातील बऱ्याच भागातील लोकांनी बर्फ पाहिलेला नाही, परंतु त्यांनी तो कदाचित चित्रांमध्ये पाहिला असेल.

भाषांतर पध्दती

तुमच्या भाषेत ज्ञात नसलेली संज्ञा तुम्ही भाषांतरित करू शकता त्यासाठी येथे मार्ग आहेत:

- (१) अज्ञात संज्ञा म्हणजे काय किंवा वचनाचे भाषांतर केले जाण्यासाठी अज्ञात संज्ञेविषयी काय महत्वाचे आहे याचे वर्णन करणाऱ्या वाक्यांशाचा उपयोग करा.
- (२) जर असे केल्याने ऐतिहासिक तथ्य चुकीच्या पध्दतीने सादर केले जात नाही तर आपल्या भाषेतील काही समान पर्यायांचा उपयोग करा.
- (३) दुसऱ्या भाषेतून या शब्दाची नकल करा, आणि लोकांना ते समजून घेण्यास मदत व्हावी म्हणून एक सामान्य शब्द किंवा वर्णनात्मक वाक्यांश जोडा.
- (४) अर्थाने अधिक सामान्य असणाऱ्या शब्दाचा उपयोग करा.
- (५) अर्थामध्ये अधिक स्पष्ट असलेला शब्द किंवा वाक्यांश यांचा उपयोग करा.

भाषांतर पध्दतीच्या उदारणाचे लागूकरण

- (१) अज्ञात संज्ञा म्हणजे काय किंवा वचनाचे भाषांतर केले जाण्यासाठी अज्ञात संज्ञेविषयी काय महत्वाचे आहे याचे वर्णन करणाऱ्या वाक्यांशाचा उपयोग करा.

खोट्या संदेष्ट्यांविषयी सावध राहा, जे मेंढरांच्या वेशात तुमच्याकडे येतात, परंतू आतून ते क्रूर **लांडगे** आहेत. (मत्तय ७:१५ युएलटी)

खोट्या संदेष्ट्यांविषयी सावध राहा, जे मेंढरांच्या वेशात तुमच्याकडे येतात, परंतू **आतून ते फार भुकेले व घातक असे प्राणी आहेत.**

“क्रूर लांडगे” येथे एका रूपकाचा भाग आहे, म्हणून हे रूपक आहे असे समजण्यासाठी वाचकांना हे माहित असणे आवश्यक आहे की ते मेंढरांसाठी अतिशय घातक आहेत.

(जर मेंढरे देखील अज्ञात असतील, तर तुम्हाला मेंढराचे भाषांतर करण्यासाठी भाषांतराच्या पध्दतीतील एका पध्दतीचा उपयोग करण्याची, किंवा, भाषांतर पध्दतीचा उपयोग करून इतर कशानेतरी रूपकाला बदलण्याची गजर आहे. पाहा भाषांतरित रूपक.)

“पाच **भाकरी** व दोन मासे, याखेरीज आमच्याकडे काहीच नाही.” (मत्तय १४:१७ युएलटी)

धान्याच्या बीयांना भाजून केलेल्या पाच भाकरी व दोन मासे, याखेरीज आमच्याकडे काहीच नाही.

- (२) जर असे केल्याने ऐतिहासिक तथ्य चुकीच्या पध्दतीने सादर केले जात नाही तर आपल्या भाषेतील काही समान पर्यायांचा उपयोग करा.

तुमची पापे... **बर्फासारखी** पांढरी होतील. (यशया १:१८ब युएलटी) हे वचन बर्फाबद्दल नाही. काहीतरी पांढरे कसे असेल हे लोकांना समजण्यासाठी ते अलंकारामध्ये बर्फाचा करतात.

तुमची पापे ... **दुधासारखी** पांढरी होतील.

तुमची पापे ... **चंद्रासारखी** पांढरी होतील.

- (३) दुसऱ्या भाषेतून या शब्दाची नकल करा, आणि लोकांना ते समजून घेण्यास मदत व्हावी म्हणून एक सामान्य शब्द किंवा वर्णनात्मक वाक्यांश जोडा.

नंतर त्यांना येशूला **गंधरस** मिसळलेला द्राक्षरस देण्याचा प्रयत्न केला, परंतू त्याने तो पिण्यास नकार दिले. परंतू त्याने तो पिण्यास नकार दिला. (मार्क १५:२३ युएलटी) – “औषध” या सामान्य शब्दाचा वापर केल्यास गंधरस म्हणजे काय हे लोकांना अधिक चांगले समजेल.

नंतर त्यांनी येशूला द्राक्षरस जो **गंधरस नावाच्या औषधामध्ये** मिसळलेला होता तो देण्याचा प्रयत्न केला. परंतू त्याने तो पिण्यास नकार दिला.

“पाच **भाकरी** व दोन मासे, याखेरीज आमच्याकडे काहीच नाही.” (मत्तय १४:१७ युएलटी) – ते कशापासून (बीयाणे) बनविले जाते व त्याला कसे तयार केले जाते (दळणे व भाजणे) असे जर वाक्यांशासह सांगितले गेले तर भाकर म्हणजे काय हे लोकांना चांगले समजेल.

बीयाने दळून भाजलेल्या पाच भाकरी व दोन मासे याखेरीज आमच्याकडे काहीच नाही.

- (४) अर्थाने अधिक सामान्य असणाऱ्या शब्दाचा उपयोग करा.

म्हणून मी यरुशलेमेस नाशाचे ढिगार, व **कोल्हांचे** वस्तीस्थान असे करीन. (यिर्मया ९:११ अ युएलटी)

मी यरुशलेमेस नाशाचे ढिगार, व **जंगली कुत्र्यांचे** वस्तीस्थान असे करीन.

“पाच **भाकरी** व दोन मासे, याखेरीज आमच्याकडे काहीच नाही.” (मत्तय १४:१७ युएलटी)

पाच **भाजलेले अन्न** व दोन मासे याखेरीज आमच्याकडे काहीच नाही.

(५) अर्थांमध्ये अधिक स्पष्ट असलेला शब्द किंवा वाक्यांश यांचा उपयोग करा.

... ज्याने **मोठ्या ज्योती** निर्माण केल्या त्याचे... (स्तोत्र १३६:७ अ युएलटी)

ज्याने **सुर्य व चंद्र** निर्माण केले त्याचे

पुढे आम्ही आपल्याला शिकण्याची शिफारस करतो:

[[rc://mr/ta/man/translate/translate-transliterate]]

[[rc://mr/ta/man/translate/translate-names]]

(परत जा: देवदूत, आद्यदेवदूत; ख्रिस्तविरोधी; प्रेषित, प्रेषितपद; बाप्तिस्मा देणे, बाप्तिस्मा घेतला, बाप्तिस्मा; ख्रिस्त, मसीहा; ख्रिस्ती; सुंता करणे, सुंता केलेले, सुंता, सुंता न झालेला, बेसुनत,, वधस्तंभ; सैतान, दुष्ट आत्मा, अशुद्ध आत्मा; अधोलोक, मृतलोक; कोकरा, देवाचा कोकरा; मन्ना; गुरुजी; शब्बाथ; सैतान, भूत, दुष्ट; बाभूळ; राजदूत, प्रतिनिधी; जव; पितळ; उंट; रथ, रथ चालीवणारा (सारथी); करूब, करुबीम; गाय, गाई, गोन्हा, गोन्हे, वासरू, वासरे, गुरेढोरे, कालवड, गायबैल, बैल; हरण, हरिणी, हरिणीचे पाडस, रानमृग; गाढव, खेचर; कबुतर, पारवा; गरुड; गंधसरू, देवदारू; खूर, टापांनी, प्राण्यांचे खूर; चित्ता, चित्ते; सिंह, सिंहीण, सिंहिणी; एलोन, अल्लोन; डुक्कर, डुकराचे मांस; गोणताट; तहश (समुद्री गाय); मेंढी, मेंढ्या, एडका (मेंढा), एडके (मेंढे), मेंढरू, मेंढवाडा, मेंढवाड्यांच्या, मेंढरांची लोकर कातरणारे, मेंढ्यांचे कातडे; बर्फ, हिमवर्षव; तलवार, तलवारधारी; अंगरखा, अंगरखे; उफणणे, चाळणे)

अतिशयोक्ती आणि सामान्यीकरण

वर्णन

वक्ता किंवा लेखक नक्कीच त्याच शब्दाचा उपयोग म्हणू शकतो ज्याचा अर्थ जे खरे आहे ते खरे आहे, जसे की सामान्यतः सत्य असते किंवा अतिशयोक्ती म्हणून. म्हणूनच निवेदन कसे समजून घ्यावे हे ठरवणे कठीण होऊ शकते.

- दर रात्री इथे पाऊस पडतो.

वक्त्याने याचा अर्थ असा शब्दशः खरा असतो जर त्याचा अर्थ असा की दररोज इथे खरोखर पाऊस पडतो.

भाषकाचा अर्थ असा आहे **सामान्यीकरण** जर तो असा असेल तर येथे बऱ्याच रात्री पाऊस पडतो.

वक्ताचा अर्थ म्हणजे **अतिशयोक्ती** असे म्हणायचे असेल तर पाऊस पडण्यापेक्षा जास्त पाऊस पडतो, सामान्यतः पावसाचे प्रमाण किंवा वारंवारतेबद्दल दृढ वृत्ती व्यक्त करण्यासाठी जसे की रागावलेले किंवा आनंदी असणे त्याबद्दल

अतिशयोक्ती: हा अलंकार आहे जे अतिशयोक्ती वापरते वक्ता मुद्दाम फार तीव्र किंवा अगदी असत्य विधानाने काहीतरी वर्णन करते, सामान्यतः याबद्दल त्याच्या मजबूत भावना किंवा मत दर्शवण्यासाठी. तो लोकांना अतिशयोक्ती आहे हे समजण्यास ते अपेक्षा करतात.

ते **एका दगाडावर दुसरे दगाड** राहू देणार नाहीत (लूक 19:44 IRV)

हे अतिशयोक्ती आहे. याचा अर्थ असा होतो की शत्रू यरूशलेम पूर्णपणे उद्ध्वस्त करतील.

मोझे **मिसरी लोकांच्या सर्व शहाणपणामध्ये शिकला होता.** (प्रेषितांची कृत्ये 7: 22 ए यूएलटी)

या अतिशयोक्तीचा अर्थ असा आहे की तो मिसरचे शिक्षण देऊ शकलेले सर्व काही शिकला होता.

सामान्यीकरण: हे असे विधान आहे जे बहुतेक वेळा किंवा बऱ्याच घटनांमध्ये खरे आहे जे ते यासाठी अर्ज करू शकतात.

ज्याने शिक्षणाकडे दुर्लक्ष केले त्याला **दारिद्र्य आणि लाज असेल**, परंतु **सन्मान जो सुधारनेपासून शिकतो त्याला मिळेल.** (नीतिसूत्रे १:18:१:18)

- या सर्वसाधारण प्राधान्यक्रमाने जे लोक सूचना दुर्लक्षित करतात आणि जे सुधारणेतून शिकतात त्यांच्याशी काय होते हे सामान्यपणे काय होते हे सांगतात.

“आणि जेव्हा तुम्ही प्रार्थना करता तेव्हा ज्यांना देव माहीत नाही **अशा परराष्ट्रीयाराखे होऊ नका. ते निरर्थक बडबड करतात. कारण आपण फार बोलल्याने आपले म्हणणे ऐकले जाईल असे त्यांना वाटते.** (मत्तय 6:7)

हे सामान्यीकरण विदेशी लोक काय करण्यासाठी प्रसिध्द होते याबद्दल सांगते. अनेक विदेश्यांनी हे केले. काहींनी केले नाही तर काही फरक पडत नाही. मुद्दा असा होता की ऐकणाऱ्यांनी या नामांकित प्रथेमध्ये सामील होऊ नये. जरी सामान्यीकरण "सवय," "नेहमी," "काहीही नाही" किंवा "कधीही नाही" सारखे मजबूत-शब्द असावा असा त्याचा अर्थ असावा असे नाही तरीही "सर्व," "नेहमी," "काहीही नाही," "किंवा" कधीही नाही. "बहुतेक वेळा "बहुतेक," "बहुतेक वेळा," "महत्त्वासाने" किंवा "क्वचितच ".

कारण हा भाषांतर मुद्दा आहे

वाचकांना हे समजण्यास सक्षम असणे आवश्यक आहे की एखादे विधान पूर्णपणे खरे आहे किंवा नाही.

वाचकांना हे लक्षात येते की विधान पूर्णपणे सत्य नाही, तर त्यांना हे कळले आहे की ते अतिशयोक्ती आहे, सामान्यीकरण किंवा खोटे आहे. (जरी बायबल पूर्णपणे सत्य आहे, तरीही ते नेहमी सत्य सांगत नसलेल्या लोकांबद्दल सांगतो.)

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: अतिशयोक्त्या काय आहेत? सामान्यीकरण काय आहेत?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-intro]]

बायबलमधील उदाहरणे

अतिशयोक्तीचे उदाहरणे

जर तुझा उजवा हात तुला पाप करायला प्रवृत्त करतो तर तो **तोडून टाक**. दोन हात असून नराकात न विझणाऱ्या अग्नीत जाण्यापेक्षा..... (मार्क 9: 43 IRV)

जेव्हा येशू म्हणाला कि तुझा हात काप, तेव्हा त्याच्या म्हणण्याचा असा अर्थ होता की ज्या भयंकर गोष्टी केल्या पाहिजेत त्या गोष्टी करा पण आपण पाप करू नये. त्याने हा अतिशयोक्ती वापरला हे सिद्ध करण्यासाठी किती पाप करणे थांबवणे हे अत्यंत महत्त्वाचे आहे.

इसाएलांशी सामना करायला पलिष्टे ही सिध्द झाले. पलिष्ट्यांचा सेनासागर किनाऱ्यावर जेवढे वाळूचे कण असतील तेवढे सैनिक त्यांच्याकडे होते. सेनासागर विशाल होता. (1 शमुवेल 13:5 IRV)

पलिष्टी सैन्य मोठ्या संख्येने होते ही भावना व्यक्त करण्याच्या हेतूने ठळक वाक्यांश अतिशयोक्ती आहे. याचा अर्थ असा की पलिष्टी सैन्यात **पुष्कळ पुष्कळ** सैनिक होते

परंतु जसा त्याचा अभिषेक तुम्हाला **प्रत्येक** गोष्ट शिकवते आणि ते सत्य आहे आणि ते खोटे नाही आणि ज्याप्रमाणे त्याने तुम्हाला शिकविले आहे, त्याप्रमाणेच राहा. (१ योहान 2: 27 ब ULT)

हि एक अतिशयोक्ती आहे. हे आत्मविश्वास व्यक्त करते की देवाचा आत्मा आपल्याला ज्या गोष्टी आपल्याला माहित असणे आवश्यक आहे त्या **सर्व गोष्टी बदल शिकवते. देवाचा आत्मा आपल्याला माहित असलेल्या** सर्व गोष्टींबद्दल शिकवत नाही.

जेव्हा त्यांना तो सापडला तेव्हा ते त्याला म्हणाले, "**प्रत्येकजण** तुला शोधत आहे." (मार्क 1:37 ULT)

शिष्यांचा असा अर्थ असा होऊ शकत नव्हता की शहरातील प्रत्येकजण येशूचा शोध घेत आहे, परंतु बरेच लोक त्याला शोधत आहेत किंवा येशूचे सर्व जवळचे मित्र त्याचा शोध करीत आहेत. त्यांना आणि इतर बऱ्याचजणांना त्याची चिंता वाटत होती ही भावना व्यक्त करण्याच्या उद्देशाने ही अतिशयोक्ती आहे.

सामान्यीकरणची उदाहरणे

कोणती चांगली गोष्ट नासरेथमधून बाहेर येऊ शकते का? (योहान 1: 46 ब यूएलटी)

शिष्यांनी त्याला सांगितले की, सर्वजण त्याला शोधत आहेत. ते कदाचित याचा अर्थ असा होत नाही की शहरातील सर्व लोक त्याला शोधत होते परंतु तेच अनेक लोक त्याला शोधत होते किंवा येशूचे जवळचे मित्र त्याला शोधत होते.

त्यापैकीच त्यांच्या स्वतःच्या संदेष्ट्यांनी म्हटलं आहे की, "**क्रेतीय नेहमी खोटांरडे, वाईट पशू, आळशी पोटाचे असतात.**" (तितास 1:12 यूएलटी)

हे एक सामान्यीकरण आहे ज्याचा अर्थ असा आहे की क्रेतीयांची अशीच प्रतिष्ठा होती कारण सर्वसाधारणपणे क्रेतीयांचे असेच वर्तन होते. हे अपवाद होते की शक्य आहे.

आळशी हात माणसाला गरीब बनवतो, पण मेहनती माणसाच्या हातात संपत्ती असते. (नीतिसूत्रे 10: 4 ULT)

हे सामान्यतः सत्य आहे आणि हे बहुतेक लोकांच्या अनुभवावर प्रतिबिंबित करते. हे शक्य आहे की काही परिस्थितींमध्ये अपवाद असतील.

सूचना

असे समजू नका की काहीतरी अतिशयोक्ती आहे कारण ते अशक्य वाटले आहे. देव चमत्कारिक गोष्टी करतो.

..... त्यांना येशू नावेकडे येताना दिसला, तो **समुद्राच्या पाण्यावरून चालत होता** आणि नावेकडेच येत होता. (योहान 6:19 IRV)

हे अतिशयोक्ती नाही. येशू खरोखर पाण्यावर चालत होता. हे शब्दशः विधान आहे.

असे समजू नका की "सर्व" हा शब्द नेहमीच एक सामान्यीकरण आहे, ज्याचा अर्थ "सर्वात."

परमेश्वर **सर्व** मार्गात न्यायी आहे. तो आपल्या **सर्व** कृत्यात कृपाळू आहे. (स्तोत्र 145:17 IRV)

परमेश्वर सदैवी न्यायी आहे. हे संपूर्ण सत्य विधान आहे.

भाषांतर रणनीती

जर अतिशयोक्ती किंवा सामान्यीकरण नैसर्गिक असेल आणि लोक ते समजून घेतील आणि असे समजत नाहीत की हे खोटे आहे, तर त्याचा वापर करण्याचा विचार करा. नसल्यास, येथे इतर पर्याय आहेत.

अतिशयोक्तीशिवाय अर्थ व्यक्त करा.

एक सामान्यीकरण साठी, हे "सामान्यतः" किंवा "बहुतांश प्रकरणांमध्ये" सारखे वाक्यांश वापरून सामान्यीकरण आहे हे दर्शवतात.

सर्वसाधारण कारणासाठी, "सर्वात" किंवा "जवळजवळ" असे एक शब्द जोडा जेणेकरून सामान्यीकरण योग्य नाही.

"सर्व", "नेहमी", "काहीही नाही" किंवा "कधीही नाही" असे शब्द असलेले सामान्यीकरण करण्यासाठी हे शब्द हटवायचे आहे.

भाषांतर पद्धतींचे उदाहरण लागू

अतिशयोक्तीशिवाय अर्थ व्यक्त करा.

इसाएलांशी सामना करायला पलिष्टे ही सिध्द झाले. पलिष्ट्यांचा सेनासागर किनाऱ्यावर **जेवढे वाळूचे कण असतील तेवढे सैनिक त्यांच्याकडे होते. सेनासागर विशाल होता.** (1 शमुवेल 13:5 IRV)

इसाएलांशी सामना करायला पलिष्टे ही सिध्द झाले. तीस हजार रथ, रथ चालविण्यासाठी सहा हजार रथ, आणि **सैन्यदलांची एक मोठी संख्या.**

एक सामान्यीकरण साठी, हे "सामान्यतः" किंवा "बहुतांश प्रकरणांमध्ये" सारखे वाक्यांश वापरून सामान्यीकरण आहे हे दर्शवतात.

बोधाचा आव्हेर करण्याला दारिद्र्य व लज्जा ही प्राप्त होतात ... (नीतिसूत्रे 13:18 IRV) **सर्वसाधारणपणे**, बोधाचा आव्हेर करण्याला दारिद्र्य व लज्जा ही प्राप्त होतात

आणि जेव्हा तुम्ही प्रार्थना करता तेव्हा परराष्ट्रीयंसारखे होऊ नका. ते निरर्थक बडबड करतात. कारण आपण फार बोलल्याने आपले म्हणणे ऐकले जाईल असे त्यांना वाटते. (मत्त 6:7) "आणि जेव्हा तुम्ही प्रार्थना करता तेव्हा **सर्वसाधारणपणे** परराष्ट्रीयंसारखे नका. ते निरर्थक बडबड करतात. कारण आपण फार बोलल्याने आपले म्हणणे ऐकले जाईल असे त्यांना वाटते."

सर्वसाधारण कारणासाठी, "सर्वात" किंवा "जवळजवळ" असे एक शब्द जोडा जेणेकरून अतिशयोक्ती किंवा सामान्यीकरण योग्य नाही.

तेव्हा **सर्व** यहूदीया देश व **सर्व** यरूशलेमकर त्याच्याकडे लोटले. (मार्क 1:5 IRV)

तेव्हा **जवळपास सर्व** यहूदीया देश व **जवळपास सर्व** यरूशलेमकर त्याच्याकडे लोटले." किंवा

****पुष्कळ**** यहूदीया देशातील व ****पुष्कळ**** यरूशलेमकर त्याच्याकडे लोटले."

"सर्व", "नेहमी", "काहीही नाही" किंवा "कधीही नाही" असे शब्द असलेले सामान्यीकरण करण्यासाठी हे शब्द हटवायचे आहे.

- तेव्हा **सर्व** यहूदीया देश व **सर्व** यरूशलेमकर त्याच्याकडे लोटले. (मार्क 1:5 IRV)
- यहूदीया देश व यरूशलेमकर त्याच्याकडे लोटले.

(परत जा: मंडळी, जमा करणे, सभा, भेटणे, जमणे, समुदाय)

उपमा अलंकार

वर्णन

उपमा अलंकार म्हणजे सामान्यता समान नसलेल्या दोन गोष्टींची केलेली तुलना. उपमा दोन गोष्टींमध्ये समान असणाऱ्या विशिष्ट गुणधर्मावर लक्ष केंद्रित करते, आणि त्यामध्ये "सारखे," "जसे," किंवा "पेक्षा" अशा शब्दांचा समावेश असतो.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: उपमा अलंकार काय आहे?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-intro]]

आणि जेव्हा त्याने लोकसमुदायास पाहिले, तेव्हा त्याला त्यांचा कळवळा आला, कारण **मेंढपाळ नसलेल्या मेंढरांसारखे** ते कधी व निराश होते. (मत्तय ९:३६ युएलटी)

येशूने लोकांची तुलना मेंढपाळ नसलेल्या मेंढरांशी केली आहे. सुरक्षित स्थानांमध्ये नेण्यासाठी उत्तम मेंढपाळ नसल्यास मेंढरे घाबरून जातात. लोकसमुदाय त्यासारखाच होता कारण त्यांच्याकडे चांगले धार्मिक पुढारी नव्हते.

पाहा, **लांडग्यांमध्ये जसे मेंढरास पाठवावे तसे मी तुम्हांस पाठवीत आहे**, म्हणून तुम्ही **सापांसारखे चतुर** आणि **कबुतरांसारखे निरुपद्रवी** असा. (मत्तय १०:१६ युएलटी)

येशूने त्याच्या शिष्यांची तुलना मेंढरांसोबत आणि त्यांच्या शत्रूची लांडग्यांसोबत केली आहे. लांडगे मेंढरांवर हल्ला करतात. येशूचे शत्रू त्याच्या शिष्यांवर हल्ला करतील.

कारण देवाचे वचन जिवंत आणि कार्य करणारे आहे आणि **कोणत्याही दुधारी तलवारीपेक्षा** अधिक धारदार आहे. (इब्री. ४:१२ युएलटी)

देवाच्या वचनाची दुधारी तलवारीबरोबर तुलना केली जाते. दुधारी तलवार म्हणजे एक हत्यार जे सहजपणे एखाद्या माणसाच्या देहाला कापू शकते. एका व्यक्तीच्या हृदय आणि विचार यामध्ये काय आहे हे दाखविण्यासाठी देवाचे वचन फार प्रभावी आहे.

उपमा अलंकाराचा उद्देश

- उपमा काहीतरी अज्ञात असलेली गोष्ट ज्ञान असलेल्या गोष्टीशी कशाप्रकारे समान आहे याबद्दल शिकविते.
- उपमा एका विशिष्ट गुणधर्मावर भर देते, कधीकधी अशा प्रकारे ज्यामुळे लोकांचे लक्ष वेधून घेतले जाते.
- उपमा मनात एक चित्र तयार करण्यात मदत करतात किंवा वाचक जे काही वाचत आहे त्याचा अधिक पूर्णपणे अनुभव घेण्यास त्यांना मदत करतात.

कारण ही भाषांतरातील समस्या आहे

- कदाचित लोकांना दोन वस्तू समान कशा आहेत हे माहिती नसेल.
- कदाचित लोक तुलना करत असलेल्या दोन्ही गोष्टींशी परिचित नसतील.

बायबलमधील उदाहरणे

ख्रिस्त येशूच्या **एका चांगला सैनिकाप्रमाणे** माझ्याबरोबर दुःख सोस. (२ तीमथ्य २:३ युएलटी)

या उपमेमध्ये, पौलाने दुःख सोसण्याची तुलना सैनिकांच्या सहनशीलतेची केली आहे, आणि तो तीमथ्याला त्यांच्या उदाहरणाचे अनुकरण करण्याचे प्रोत्साहन देतो.

“कारण जशी वीज आकाशाच्या एका बाजूपासून दुसऱ्या बाजूपर्यंत चमकते, तसेच मनुष्याच्या पुत्राचे होईल. (लूक १७:२४ युएलटी)

मनुष्याचा पुत्र वीजेसारखा कसे असेल हे या वचनात सांगण्यात आले नाही. परंतु संदर्भामध्ये आपण त्याआधीच्या अध्यायातून समजू शकतो की ज्याप्रमाणे विज अचानक चमकते आणि प्रत्येकजण त्यास पाहू शकतो, त्याप्रमाणे मनुष्याचा पुत्र अचानक येईल आणि प्रत्येकजण त्याला पाहू शकतील. कोणालाही त्याबद्दल सांगतो येणार नाही.

भाषांतर पध्दती

जर लोकांना उपमा अलंकाराचा अचूक अर्थ समजेल, तर त्याचा वापर करण्याचा विचार करा. जर त्यांना समजणार नसेल, तर येथे काही पध्दती आहेत त्याचा उपयोग तुम्ही करू शकता:

(१) दोन गोष्टी कशा समान आहेत हे लोकांना कळत नसल्यास, त्या कशाप्रकारे समान आहेत ते सांगा. तथापि, मूळ प्रेक्षकांना अर्थ स्पष्ट नसल्यास असे करू नका. (२) लोक जर तुलना केली जात असलेल्या गोष्टीशी परिचित नसल्यास, आपल्या संस्कृतीतील एखाद्या गोष्टीचा उपयोग करा. ते बायबलच्या संस्कृतीत वापरले जात होते याची खात्री करा. जर तुम्ही या पध्दतीचा उपयोग केला, तर तुम्ही मूळ गोष्ट तळटीपमध्ये ठेवू शकता. (३) दुसऱ्याशी तुलना न करता केवळ त्या गोष्टीचे वर्णन करा.

भाषांतर पध्दतीच्या उदाहरणांचे लागूकरण

१) दोन गोष्टी कशा समान आहेत हे लोकांना कळत नसल्यास, त्या कशाप्रकारे समान आहेत ते सांगा. तथापि, मूळ प्रेक्षकांना अर्थ स्पष्ट नसल्यास असे करू नका.

पाहा, **लांडग्यांमध्ये जसे मेंढरास पाठवावे**, तसे मी तुम्हांस पाठवीत आहे. (मत्तय १०:१६अ युएलटी) - लांडग्यांनी घेरलेल्या मेंढरांवर संकट येते त्याप्रकारच्या संकटात येशूचे शिष्य पडतील याची अशा संकटाशी तुलना केली जाते.

पाहा, मी **तुम्हाला दुष्ट लोकांमध्ये** पाठवितो व **जेव्हा लांडग्यांमध्ये मेंढरे असतात तेव्हा संकटात असतात तसे** त्यांच्याद्वारे तुम्ही संकटात पडाल..

कारण देवाचे वचन जिवंत आणि कार्य करणारे आहे आणि **कोणत्याही दुधारी तरवारीपेक्षा** धारदार आहे. (इब्री ४:१२अ युएलटी)

कारण देवाचे वचन जिवंत आणि कार्य करणारे आहे आणि **एका अतिशय तीक्ष्ण दुधारी तरवारीपेक्षा अधिक शक्तीशाली आहे.**

(२) लोक जर तुलना केली जात असलेल्या गोष्टीशी परिचित नसल्यास, आपल्या संस्कृतीतील एखाद्या गोष्टीचा उपयोग करा. ते बायबलच्या संस्कृतीत वापरले जात होते याची खात्री करा. जर तुम्ही या पध्दतीचा उपयोग केला, तर तुम्ही मूळ गोष्ट तळटीपमध्ये ठेवू शकता.

पाहा, **लांडग्यांमध्ये जसे मेंढरास पाठवावे**, तसे मी तुम्हांस पाठवीत आहे. (मत्तय १०:१६अ युएलटी)- जर लोकांना मेंढरे आणि लांडगे काय आहेत, किंवा लांडगे मेंढरांना मारतात आणि खातात हे माहित नसेल, तर तुम्ही इतर दुसऱ्या प्राण्यांचा वापर करू शकता जे दुसऱ्या इतरांना मारतात.

पाहा, **कुत्र्यांमध्ये जसे कोंबडीच्या पिल्लांना पाठवावे** तसे मी तुम्हाला पाठवीत आहे.

जशी कोंबडी आपल्या पिल्लांना आपल्या पंखाखाली एकत्र करते, तशी कितीवेळा तुझ्या मुलांना एकत्र करण्याची माझी इच्छा होती, परंतु तुम्हीची इच्छा नव्हती! (मत्तय २३:३७ब युएलटी)

जशी एक आई आपल्या बाळावर बारकाईने नजर ठेवते, तशी कितीवेळा तुझ्या मुलांना एकत्र करण्यास मी इच्छित होतो, परंतु तुम्ही नाकारले!

जर तुमझ्यामध्ये **मोहरीच्या दाण्यासारखा** विश्वास असला ... (मत्तय १७:२०)

जर तुमचा विश्वास **एका लहान बीजासारखा** अगदी लहान असेल,

(३) दुसऱ्याशी तुलना न करता केवळ त्या गोष्टीचे वर्णन करा.

पाहा, **लांडग्यांमध्ये जसे मेंढरांना पाठवावे** तसे मी तुम्हाला पाठवितो. (मत्तय १०:१६अ युएलटी)

पाहा, **जे लोक तुला हानी करू इच्छितात** त्यांच्यामध्ये मी तुला पाठवितो.

जशी कोंबडी आपल्या पिल्लांना आपल्या पंखाखाली एकत्र करते, तशी कितीवेळा तुझ्या मुलांना एकत्र करण्याची माझी इच्छा होती, परंतु तुम्हीची इच्छा नव्हती! (मत्तय २३:३७ब युएलटी)

कितीवेळा **तुझे संरक्षण** करण्याची माझी इच्छा होती, पण तुम्ही नाकारले !

पुढे आम्ही आपल्याला शिकण्याची शिफारस करतो:

(परत जा: मध, मधाचे मोहोळ)

उपलक्षण

वर्णन

उपलक्षण ही भाषणाची एक आकृती आहे ज्यात वक्ता संपूर्ण गोष्टीचा संदर्भ घेण्यासाठी एखाद्या वस्तूचा काही भाग वापरतो किंवा संपूर्ण भागाचा संदर्भ घेण्यासाठी वापर करतो.

■ **माझा जीव** प्रभुला थोर मानतो. (लूक 1:46 IRV)

प्रभु जे करत होता त्याबद्दल मरीया खूप आनंदित होती, म्हणून तिने "माझा जीव," म्हणजे तिच्यातील आंतरिक, भावनात्मक भाग म्हणजे, तिच्या संपूर्ण स्वबद्दल उल्लेख करण्यासाठी सांगितले.

■ **परूशी लोक** त्यास म्हणाले, "पाहा, शब्बाथ दिवशी करू नये ते हे का करतात...?" (मार्क 2:24 IRV)

परुश्यांनो, जे उभे होते ते सर्व एकाच वेळी एकाच शब्दाने बोलत नाहीत. त्याऐवजी, त्या गटाचे प्रतिनिधीत्व करणाऱ्या एका माणसाने हे शब्द सांगितले.

कारण हा भाषांतर मुद्दा आहे.

- काही वाचक कदाचित उपलक्षण ओळखत नाहीत आणि म्हणून शब्दांचा शब्दशः विधान म्हणून चुकीचा अर्थ लावू शकतात.
- काही वाचकांना हे समजले असेल की ते शब्द अक्षरशः समजत नाहीत, परंतु त्यांना अर्थ काय आहे हे माहित नसते.

बायबलमधील उदाहरण

■ **मी आपल्या हाताने केलेली** सर्व कामे आणि परिश्रम यांचे निरीक्षण केले. (उपदेशक 2:11 IRV)

"माझे हात" हे संपूर्ण व्यक्तीसाठी एक उपलक्षण आहे कारण व्यक्तीच्या कर्तृत्वामध्ये स्पष्टपणे हात आणि बाकीचे शरीर आणि मन यांचा सहभाग होता. त्या व्यक्तीचे प्रतिनिधित्व करण्यासाठी हात निवडले जातात कारण ते शरीराचे अवयव असतात जे कामात थेट गुंतलेले असतात..

भाषांतर रणनीती

जर उपलक्षण नैसर्गिक असेल आणि आपल्या भाषेत योग्य अर्थ देईल तर त्याचा वापर करण्याचा विचार करा. तसे नसल्यास, येथे दुसरा पर्याय आहे:

विशेषतः उपलक्षण संबंधित असलेली स्थिती.

भाषांतर पद्धतीचे उदाहरण लागू

विशेषतः उपलक्षण संबंधित असलेली स्थिती.

"**माझा जीव** प्रभुला थोर मानतो." (लूक.1:46 IRV)

- " **प्रभुला थोर मानतो.**"
- ... **परूशी** लोकांनी त्याला म्हटले (मार्क 2:24 IRV)
 - ... **परूशांचे प्रतिनिधी** त्याला म्हणाले...
- ... मी **माझ्या हाताने** केलेली सर्व कामे आणि परिश्रम यांचे **निरीक्षण केले** (उपदेशक 2:11 IRV)
 - **मी** केलेली सर्व कामे आणि परिश्रम यांचे निरीक्षण केले.

पुढे आम्ही आपल्याला शिकण्याची शिफारस करतो:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-metonymy]]
[[rc://mr/ta/man/translate/bit-part2]]

(परत जा: अमालेक, अमालेकी; बाबेल, बाबेलास, बाबेली; एफ्राईम, एफ्राथी; नफताली; भाकर; तंबू, तंबूत, तंबू बनवणारे; वाणी)

गृहित ज्ञान आणि अप्रत्यक्ष माहिती

- **गृहित ज्ञान** जे काही बोलते ते त्याच्या प्रेक्षकांना कळण्यापूर्वीच कळते आणि त्यांना काही माहिती देतो. वक्ता प्रेक्षकांची माहिती दोन प्रकारे देत आहेत:
- **स्पष्ट माहिती** वक्ता सरळ काय बोलतो.
- **अप्रत्यक्ष माहिती** म्हणजे वक्ता सरळ सांगत नाही कारण तो अपेक्षा करतो की त्याच्या प्रेक्षकांनी ते जे काही सांगतो त्यातून ते शिकू शकाल.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: माझे भाषांतर कळविलेले ज्ञान आणि अप्रत्यक्ष माहिती मूळ संदेशाच्या स्पष्ट माहितीसह कसे संप्रेषित करते हे मला कसे समजू शकेल?

वर्णन

जेव्हा कोणी बोलतो किंवा लिहितो तेव्हा त्याला काहीतरी विशिष्ट असे वाटते की त्याला लोकांनी जाणून घ्यावे किंवा त्याबद्दल विचार करावा. सामान्यतः ते सरळपणे हे सांगतात. ही **स्पष्ट माहिती** आहे.

वक्त्याने असे गृहित धरले आहे की या माहितीचे आकलन करण्यासाठी त्यांना त्यांच्या गोष्टींबद्दल आधीच विचार करणे आवश्यक आहे. साधारणपणे तो या गोष्टी लोकांना सांगत नाही, कारण ते आधीच त्यांना ओळखतात. याला **गृहित ज्ञान** म्हणतात.

वक्ता नेहमीच सर्व गोष्टी सरळ सिमित करत नाही जेणेकरून तो आपल्या श्रोत्यांना जे काही सांगतो त्यातून ते शिकावे अशी अपेक्षा करतो. तो सरळ म्हणत नसला तरीही तो लोकांना जे काही सांगेल त्याच्याकडून माहिती मिळण्याची अपेक्षा आहे **अप्रत्यक्ष माहिती**.

सहसा, प्रेक्षकांना **प्रत्यक्ष माहिती** सह **जे गमाविलेले (गृहित ज्ञान) एकत्रित करून अंतर्भूत माहिती समजते** जी वक्ता सरळ त्यांना सांगतो.

कारण हा भाषांतर मुद्दा आहे

सर्व तीन प्रकारची माहिती वक्त्याच्या संदेशाचा भाग आहे. या प्रकारची माहिती गहाळ झाल्यास श्रोत्यांना संदेश समजणार नाही. कारण लक्षित भाषेमध्ये अशा भाषेत आहे जी बायबलमधील भाषांपेक्षा फार वेगळी आहे आणि प्रेक्षकांसाठी बनवते जी बायबलमध्ये लोकांपेक्षा खूप वेगळ्या वेळी आणि ठिकाणी राहते, अनेक वेळा **गृहित ज्ञान** किंवा संदेशामधून **अंतर्भूत माहिती** गहाळ आहे. दुसऱ्या शब्दांत, आधुनिक वाचकांना सर्व गोष्टी माहित नाहीत ज्या बायबलमधील मूळ भाषिक आणि श्रोत्यांना माहित होते. जेव्हा संदेश समजून घेण्यासाठी या गोष्टी महत्त्वाच्या असतात तेव्हा आपण या माहितीत मजकूर किंवा तळटीपमध्ये समाविष्ट करू शकता.

बायबलमधील उदाहरणे

मग कोणीएक शास्त्री येऊन त्याला त्याच्याकडे म्हणाला, "गुरुजी, आपण जेथे जाल तेथे मी आपल्या मागे येईन." येशू त्याला म्हणाला, "खोकाडांना बिळे व आकाशातील पाखरांना कोटी आहेत, परंतु मनुष्याच्या पुत्रास डोके टेकण्यास ठिकाण नाही." (मत्तय 8:20 युएलबी)

येशूने म्हटले नाही की कोल्हा आणि पक्षी कशासाठी छिद्र आणि घट्यांचा वापर करतात, कारण त्यांनी असे गृहित धरले की लेखकाने ओळखले असते की कोल्हे छिद्रात झोपतात आणि पक्षी त्यांच्या कोटीमध्ये झोपतात. हे **गृहित ज्ञान** आहे.

येशूने येथे सरळ "मी मनुष्याचा पुत्र" असे म्हणले नाही परंतु, जर लेखकाला आधीपासून माहिती नसेल तर मग ते खरे असेल **जेणेकरून तो शिकू शकेल कारण येशूने स्वतः ला अशा मार्गाने संदर्भित केले. तसेच, येशूने स्पष्टपणे सांगितले नाही की त्याने पुष्कळ प्रवास केला आणि दररोज झोपायला त्याला एक घर त्याला मिळाले नाही. ती** अप्रत्यक्ष माहिती की जेव्हा लेखकाने म्हटले की तो त्याचे डोके टेकण्यास कोठेही ठिकाण नव्हते.

हे खोराजिना, तुझी केवढी दुर्दशा होणार! हे बेथसैदा, तुझी केवढी दुर्दशा होणार! कारण तुमच्यामध्ये जी पराक्रमाची कृत्ये घडली ती सोर व सिदोन यांत घडली असती तर त्यांनी मागेच गोंगपाट व राख अंगावर घेवून पश्चात्ताप केला असता. पण मी तुम्हाला सांगतो कि न्यायाच्या दिवशी सोर व सिदोन यांना तुमच्यापेक्षा सोपे जाईल. (मत्तय 11:21, 22 युएलबी)

येशूने असे गृहित धरले की ज्या लोकांना तो ओळखत होता ते सोर व सिदोन लोक अतिशय दुष्ट होते आणि न्यायाचा दिवस म्हणजे देव प्रत्येक व्यक्तीचा न्याय करील. येशू हे देखील जाणत होता की ज्या लोकांनी त्याला विश्वास ठेवला आहे की ते चांगले आहेत आणि पश्चात्ताप करण्याची आवश्यकता नाही. येशूला त्यांना या गोष्टी सांगण्याची आवश्यकता नव्हती. हे सर्व **गृहित ज्ञान आहे**.

अप्रत्यक्ष माहितीचा एक महत्त्वाचा भाग येथे असे आहे की ज्या लोकांशी त्याने बोलले होते, त्यांनी पश्चात्ताप केला नाही, तर सोर व सिदोन लोकांच्या लोकांपेक्षा अधिक कठोर निर्णय घेतले जातील.

तुमचे शिष्य मंडळीतील वडिलांच्या परंपरेचे उल्लंघन का करतात? कारण **जेवणापूर्वी ते हात धुत नाहीत**. (मत्तय 15:2 युएलबी)

वरिष्ठांच्या परंपरेतील हा एक उत्सव होता ज्यामध्ये लोक खाण्यापूर्वी स्वच्छतेने आपले हात धुवायचे. लोक असा विचार करतात की धार्मिक बनण्यासाठी त्यांना सर्व वृद्ध जनांच्या परंपरेचे अनुकरण करावे लागले. हे गृहीत ज्ञान होते जे परुशी येशूशी बोलत होते त्यांना अपेक्षित अशी अपेक्षा होती. हे सांगून, ते आपल्या शिष्यांना परंपरा न पाळण्याचा आरोप करीत होते आणि म्हणूनच ते नीतिमान नसावे. हे अप्रत्यक्ष माहिती आहे की त्यांनी त्याला जे सांगितले ते समजून घ्यावे.

भाषांतर रणनीती

जर वाचकांना पुरेशी कल्पना मिळाली असेल तर ते संदेश समजून घेण्यास सक्षम असण्याची शक्यता आहे आणि त्यास स्पष्टपणे कळत असलेल्या महत्वाच्या माहितीसह, मग हे ज्ञान अस्थिर सोडणे आणि अप्रत्यक्ष माहिती अंतः स्थापित करणे चांगले आहे. वाचकांना संदेश समजत नाही कारण यापैकी एक त्यांच्यासाठी गहाळ आहे, तर या धोरणांचे अनुसरण करा:

वाचक संदेशाचा अर्थ समजू शकत नसल्यास त्यांना विशिष्ट गृहित ज्ञान नसल्यामुळे त्या ज्ञानास स्पष्ट माहिती म्हणून प्रदान करा. वाचक संदेशाचा अर्थ समजू शकत नसल्यास त्यांना काही अप्रत्यक्ष माहिती नसल्यास ती माहिती स्पष्टपणे नमूद करा, परंतु अशा प्रकारे करण्याचा प्रयत्न करा जे सूचित नाही की मूळ प्रेक्षकांसाठी माहिती नवीन होती.

भाषांतर पद्धतीचे उदाहरण लागू

वाचक संदेशाचा अर्थ समजू शकत नसल्यास त्यांना विशिष्ट गृहित ज्ञान नसल्यामुळे त्या ज्ञानास स्पष्ट माहिती म्हणून प्रदान करा.

येशू त्याला म्हणाला, "खोकाडांना बिळे व आकाशातील पाखरांना कोटी आहेत, परंतु मनुष्याच्या पुत्रास डोके टेकण्यास ठिकाण नाही." (मत्तय 8:20 युएलबी) - गृहीत ज्ञान हे होते की कोल्हे त्यांच्या छिद्रात झोपतात आणि पक्षी त्यांच्या घरट्यात झोपतात.

- * येशू त्याला म्हणाला, "खोकाडांना बिळे व आकाशातील पाखरांना कोटी आहेत, परंतु मनुष्याच्या पुत्रास डोके टेकण्यास ठिकाण नाही."
 - * **पण मी तुम्हाला सांगतो कि न्यायाच्या दिवशी सोर व सिदोन यांना तुमच्यापेक्षा सोपे जाईल** (मत्तय 11:22 युएलबी) - असा समज झालेला होता की सं
 - * ...पण मी तुम्हाला सांगतो कि न्यायाच्या दिवशी जी दुष्ट सोर व सिदोन यांना तुमच्यापेक्षा सोपे जाईल
 - * किंवा:
 - * ...पण मी तुम्हाला सांगतो कि न्यायाच्या दिवशी दुष्ट सोर व सिदोन यांना तुमच्यापेक्षा सोपे जाईल
 - * **तुमचे शिष्य वडिलांच्या परंपरेचे उल्लंघन का करतात? कारण <u>जेवणापूर्वी ते हात धुत नाहीत </u>.** (मत्तय 15:2 युएलबी) - गृहीत धरले जाणां
- तुमच्या शिष्यांनी या बोधकथेचा अर्थ काय आहे? ते औपचारिक हाताने नीतिमत्त्व धार्मिक रीतिरिवाज करत नाहीत जेव्हा ते खातात.

वाचक संदेशाचा अर्थ समजू शकत नसल्यास त्यांना काही अप्रत्यक्ष माहिती नसल्यास ती माहिती स्पष्टपणे नमूद करा, परंतु अशा प्रकारे करण्याचा प्रयत्न करा जे सूचित नाही की मूळ प्रेक्षकांसाठी माहिती नवीन होती.

- मग कोणीएक शास्त्री येऊन त्याला त्याच्याकडे म्हणाला, "गुरुजी, आपण जेथे जाल तेथे मी आपल्या मागे येईन." येशू त्याला म्हणाला, "खोकाडांना बिळे व आकाशातील पाखरांना कोटी आहेत, परंतु मनुष्याच्या पुत्रास डोके टेकण्यास ठिकाण नाही." (मत्तय 8:19, 20 IRV) पूर्ण माहिती अशी आहे की येशू स्वतः मनुष्याचा पुत्र आहे. इतर अप्रत्यक्ष माहिती अशी की जर तो येशूचे अनुयायी बनू इच्छित होता तर त्याला घराबाहेर येशूसारखे जगता आले असते.
 - येशू त्याला म्हणाला, "खोकाडांना बिळे व आकाशातील पाखरांना कोटी आहेत, परंतु मनुष्याच्या पुत्रास डोके टेकण्यास ठिकाण नाही." जर आपण माझ्या मागे जाऊ इच्छित असाल, तुम्ही रहा जसा मी राहतो."
- पण मी तुम्हाला सांगतो कि न्यायाच्या दिवशी सोर व सिदोन यांना तुमच्यापेक्षा सोपे जाईल (मत्तय 11:22 युएलबी) - अत्यावश्यक माहिती अशी आहे की देव केवळ लोकांचा न्यायच करणार नाही; तो त्यांना शिक्षा करील. हे स्पष्ट केले जाऊ शकते.
 - ...पण मी तुम्हाला सांगतो कि न्यायाच्या दिवशी जी दुष्ट सोर व सिदोन यांना तुमच्यापेक्षा सोपे जाईल
 - ...पण मी तुम्हाला सांगतो कि न्यायाच्या दिवशी सोर व सिदोन यांना तुमच्यापेक्षा सोपे जाईल ज्यांचे लोक दुष्ट होते.

आधुनिक वाचकांना बायबलमधील लोकांना आणि त्यातील प्रथम वाचलेल्या लोकांना माहित नसतील. हे त्यांच्यासाठी एक वक्ता किंवा लेखक काय म्हणतो हे समजून घेणे आणि वक्ता ज्या गोष्टी बाकी आहेत त्यांना जाणून घेणे त्यांना कठीण वाटू शकते. भाषांतरकर्त्यांना काही गोष्टी स्पष्टपणे भाषांतरित करणे आवश्यक आहे की मूळ वक्तशीर किंवा लेखकाने अस्थिर किंवा अप्रत्यक्षपणे सोडले आहे.

पुढे आम्ही आपल्याला शिकण्याची शिफारस करतो:

(परत जा: ज्येष्ठ (प्रथम जन्मलेला))

नाममात्र विशेषण

वर्णन

काही भाषांमध्ये विशेषणाने वर्णन केलेल्या गोष्टीच्या वर्गाचा संदर्भ घेण्यासाठी विशेषण वापरला जाऊ शकते. जेव्हा ते नामाप्रमाणे कार्य करते. उदाहरणार्थ, "श्रीमंत" हा शब्द एक विशेषण आहे. येथे दोन वाक्ये आहेत जी दर्शवतात की "श्रीमंत" एक विशेषण आहे.

श्रीमंत मनुष्याकडे मोठ्या संख्येत मेंढरे व गुरेढोर होती. (२ शमुवेल १२:२ IRV)

"श्रीमंत" हे विशेषण "मनुष्य" या शब्दाच्या आधी येते आणि "मनुष्य" याबद्दल सांगते.

तो श्रीमंत होणार नाही; त्याची संपत्ती टिकणार नाही. (ईयोज १५:२९ अ ULT)

"श्रीमंत" हे विशेषण "असणे" या क्रियापदानंतर येते व "तो" या शब्दाचे वर्णन करते.

येथे एक वाक्य आहे जे दर्शवितो की "श्रीमंत" देखील एक नाम म्हणून कार्य करू शकते.

श्रीमंताने अर्ध्या शेकलपेक्षा जास्त देऊ नये, आणि गरीबाने कमी देऊ नये. (निर्गम ३०:१५ ब ULT)

निर्गम ३०:१५ मध्ये, "श्रीमंत" हा शब्द "श्रीमंत" या वाक्यांशामध्ये संज्ञाम्हणून कार्य करतो आणि तो श्रीमंता लोकांसाठी संदर्भित करतो. "गरीब" हा शब्द देखील एक संज्ञा म्हणून कार्य करतो आणि गरीब लोकांना संदर्भित आहे.

कारण हा भाषांतरातील मुद्दा आहे

- बाबायबलमध्ये पुष्कळदा विशेषणे लोकांच्या गटाचे वर्णन करण्यासाठी संज्ञा म्हणून वापरले जातात.
- काही भाषा अशा प्रकारे विशेषणे वापरत नाहीत.
- या भाषांचे वाचक कदाचित असे वाटत असेल की मजकूर एका विशिष्ट व्यक्तीबद्दल बोलत आहे जेव्हा ते खऱ्या अर्थाने लोकांच्या समूहाबद्दल बोलत असतात ज्यांचे विशेषण वर्णन करते.

बायबलमधील उदाहरणे

दुर्जनाचा राजदंड नीतिमानाच्या वतनात चालणार नाही. (स्तोत्र १२५:३ IRV)

येथे "नीतिमान" येथे लोक आहेत जे धार्मिक आहेत, एक विशिष्ट नीतिमान व्यक्ती नाही. जे सौम्य ते धन्य (मत्तय 5: 5 IRV)

जे सौम्य ते धन्य. (मत्तय ५:५ अ ULT)

"सौम्य" येथे सर्व लोक जे सौम्य आहेत, एक विशिष्ट सौम्य व्यक्ती नाही.

भाषांतर रणनीती

जर तुमची भाषा लोकांच्या वर्गाला संदर्भित करण्यासाठी विशेषणाला संज्ञा म्हणून वापरत असतील तर अशा प्रकारे विशेषणांचा वापर करण्याचा विचार करा. जर ती विचित्र वाटत असेल किंवा जर अर्थ अस्पष्ट किंवा चुकीचा असेल तर येथे दुसरा पर्याय आहे:

(१) विशेषणाने वर्णन केलेल्या संज्ञाच्या अनेकवचनी स्वरूपासह विशेषण वापरा.

भाषांतर पद्धतीच्या उदाहरणाचे लागूकरण

(१) विशेषणाने वर्णन केलेल्या संज्ञाच्या अनेकवचनी स्वरूपासह विशेषण वापरा.

दुर्जनाचा राजदंड नीतिमानाच्या वतनावर चालणारच नाही (स्तोत्र १२५: ३ IRV)

दुर्जनाचा राजदंड नीतिमान लोकांच्या वतनावर चालणारच नाही.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: नामांसारखे कार्य करणाऱ्या विशेषणांचे भाषांतर मी कसे करू शकतो?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-partsofspeech]]

सौम्य ते धन्य आहेत. (मत्तय ५:५ IRV)

|| || **जे लोक सौम्य आहेत ते धन्य.**

(परत जा: मरणे, मेला, मेलेले, मरण, मृत्यू.)

नावे कशी भाषांतरित करावीत

वर्णन

बायबलमध्ये बऱ्याच लोकांच्या, लोकांच्या गटांची आणि स्थानांची नावे आहेत. यातील काही नावे विचित्र वाटतील आणि सांगणे कठीण आहे. कधीकधी वाचकांना काय नाव आहे हे कदाचित माहिती नसते आणि काहीवेळा त्यांचे नाव काय आहे हे समजून घेणे आवश्यक असू शकते. हे पृष्ठ आपल्याला या नावांचे भाषांतर कसे करू शकेल हे पाहण्यात आणि आपण त्यांना त्यांच्याबद्दल काय जाणून घेणे आवश्यक आहे हे लोकांना समजण्यास मदत करू शकेल.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: मी कशा प्रकारे नावाचे भाषांतर करू शकतो जे माझ्या संस्कृतीला नवीन आहेत?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/translate-unknown]]

नावांचा अर्थ

बायबलमध्ये बहुतेक नावांना अर्थ आहेत. बहुतेक वेळा, बायबलमधील नावे फक्त लोक आणि ठिकाणे ओळखण्यासाठी वापरली जातात. परंतु काहीवेळा नावांचा अर्थ विशेषतः महत्त्वपूर्ण असतो.

हा **मलकीसदेक**, शालेमाचा राजा व परात्पर देवाचा सेवक होता; अब्राहम जेव्हा राजांना ठार मारून परत आला तेव्हा याने त्याला सामोरे जाऊन आशीर्वाद दिला. (इब्री. 7:1 IRV)

येथे लेखक "मलकीसदेक" हे नाव प्रामुख्याने ज्याचे नाव होते त्या व्यक्तीचा उल्लेख करण्यासाठी आणि "शालेमाचा राजा" या शीर्षकावरून असे म्हटले आहे की त्याने एका विशिष्ट शहरावर राज्य केले.

- मलकीसदेकच्या नावाचा अर्थ "नीतिमत्त्वाचा राजा" आणि त्याचे शीर्षक "शालेमाचा राजा" याचा अर्थ "शांतीचा राजा" असा होतो. (इब्री. 7:2 IRV)

येथे लेखक मलकीसदेकचे नाव आणि शीर्षक याचा अर्थ स्पष्ट करतो, कारण त्या गोष्टी त्या व्यक्तीबद्दल आम्हाला अधिक माहिती देतात. इतर वेळा, लेखक एका नामाचा अर्थ समजावून सांगत नाही कारण वाचकाला आधीच अर्थ माहित आहे. परिच्छेद समजून घेण्यासाठी जर नामाचा अर्थ महत्त्वाचा असेल तर आपण मजकूर किंवा तळटीपमध्ये अर्थ समाविष्ट करू शकता.

कारण हा भाषांतर मुद्दा आहे.

- वाचकांना कदाचित बायबलमधील काही नावे माहिती नसतील. एखाद्या व्यक्तीचे नाव किंवा स्थान किंवा त्यास काहीतरी नाव दिले आहे किंवा नाही हे त्यांना कदाचित माहित नसेल.
- परिच्छेद समजून घेण्यासाठी वाचकांना एका नामाचा अर्थ समजून घेणे आवश्यक असू शकते.
- काही नावांमध्ये वेगवेगळे ध्वनी किंवा ध्वनीचे ध्वनी असू शकतात जे आपल्या भाषेत वापरले जात नाहीत किंवा आपल्या भाषेत सांगण्यास अप्रिय आहेत. या समस्येवर उपाययोजना करण्यासाठी, उसने शब्द पहा.
- बायबलमधील काही लोक आणि ठिकाणांमध्ये दोन नावे आहेत. वाचकांनी हे लक्षात घेतले नसेल की दोन नावे समान व्यक्ती किंवा स्थानाचा उल्लेख करतात.

बायबलमधील उदाहरणे

तुम्ही **यार्देन** उतरून **यरीहोस** आला. यरीहोच्या नागरिकांनी आणि **अमोरी** यांच्यासह तुमच्याशी लढाई केली. (यहोशवा 24:11 IRV)

वाचकांना कदाचित माहित नसेल की "यार्देन" हे नदीचे नाव आहे, "यरीहो" हे शहराचे नाव आहे आणि "अमोरी" म्हणजे लोकांच्या एका गटाचे नाव.

ती म्हणाली, "मला पाहणाऱ्याला मी याही ठिकाणी मागून पहिले काय?" त्यामुळे या विहरीचे नाव **बैर-लहाय-रोई** असे पडले; (उत्पत्ती 16:13-14 IRV)

वाचकांना दुसरी वाक्ये समजत नसेल तर त्यांना "बैर-लहाय-रोई" म्हणजे "मला पाहणाऱ्या जिवंताची विहीर".

तिने त्याचे नाव **मोशे** ठेवले आणि म्हणाली, "कारण मी त्याला पाण्यातून बाहेर काढले." (निर्गम 2:11 IRV)

वाचकांना हे समजले नाही कि तिने असे का म्हणले जर त्यांना माहित नाही कि मोशे नाव हिब्रू "ते बाहेर काढा" या शब्दासारखे वाटते.

शौलाला तर त्याचा वध मान्य होता (प्रे. कृ. 8:1 IRV)

<मग इकुन्यात असे झाले कि, **पौल** आणि बर्णबा मिळून सभास्थानात गेले (प्रे. कृ. 14:1 IRV)

वाचकांना कदाचित हे कळणार नाही की शौल व पौल एकाच व्यक्तीचा उल्लेख करतात.

भाषांतर रणनीती

जर संदर्भ वाचकांना सहजपणे समजत नसेल तर त्यास काय नाव दिले पाहिजे, आपण ते स्पष्ट करण्यासाठी एक शब्द जोडू शकता.

जर वाचकांना याबद्दल काय म्हटले आहे हे समजून घेण्यासाठी नावाचा अर्थ समजून घेणे आवश्यक असेल तर, त्याचे नाव कॉपी करा आणि त्याचा अर्थ किंवा मजकूरामध्ये किंवा तळटीपमध्ये त्याचा अर्थ सांगा.

किंवा वाचकांना त्याबद्दल काय सांगितले आहे हे समजून घेण्यासाठी नावाचा अर्थ समजून घेणे आवश्यक असल्यास आणि त्या नावाचा वापर फक्त एकदाच केला जातो, नाव कॉपी करण्याऐवजी नावाचे अर्थ भाषांतरित करा.

जर एखादी व्यक्ती किंवा ठिकाणाचे दोन वेगवेगळी नावे असतील तर एक नाव बहुतेक वेळा आणि अन्य नावाचा वापर करा जेव्हा त्या व्यक्तीने किंवा एका व्यक्तीपेक्षा जास्त नाव असलेल्या ठिकाणाबद्दल किंवा जेव्हा एखाद्या व्यक्तीला किंवा ठिकाणास ती गोष्ट का दिली जाते याबद्दल काही म्हटले जाते. जेव्हा स्त्रोत मजकूराचे नाव कमी वारंवार वापरले जाते तेव्हा तळटीप लिहा.

किंवा एखाद्या व्यक्ती किंवा स्थानाचे दोन भिन्न नावे असल्यास, स्त्रोताच्या मजकूरात कोणते नाव दिले जाते ते वापरा आणि एक नाव जोडा जे दुसरे नाव देते.

भाषांतराचे तंत्रज्ञानाचे उदाहरण लागू

जर संदर्भ वाचकांना सहजपणे समजत नसेल तर त्यास काय नाव दिले पाहिजे, आपण ते स्पष्ट करण्यासाठी एक शब्द जोडू शकता.

- तुम्ही **यार्देन** उतरून **यरीहोस** आला. यरीहोच्या नागरिकांनी आणि **अमोरी** यांच्यासह तुमच्याशी लढाई केली. (यहोशवा 24:11 IRV)
 - तुम्ही **यार्देननदी** उतरून **यरीहो** या **शहरी** आला. यरीहोच्या नागरिकांनी आणि **अमोरी** या **वंशासह** तुमच्याशी लढाई केली.
- त्याच घटकेस कित्येक परुशी येऊन म्हणाले, "येथून निघून जा, कारण **हेरोद** तुम्हाला जीवे मारायला पाहत आहे." (लूक 13:31 IRV)
 - त्याच घटकेस कित्येक परुशी येऊन म्हणाले, "येथून निघून जा, कारण **राजा हेरोद** तुम्हाला जीवे मारायला पाहत आहे.

जर वाचकांना याबद्दल काय म्हटले आहे हे समजून घेण्यासाठी नावाचा अर्थ समजून घेणे आवश्यक असेल तर, त्याचे नाव कॉपी करा आणि त्याचा अर्थ किंवा मजकूरामध्ये किंवा तळटीपमध्ये त्याचा अर्थ सांगा.

- तिने त्याचे नाव **मोशे** ठेवले आणि म्हणाली, "कारण मी त्याला पाण्यातून बाहेर काढले." (निर्गम 2:11 IRV) *तिने त्याचे नाव **मोशे ठेवले, जो 'बाहेर काढलेल्यासारखे दिसतो'**, आणि म्हणाली, "कारण मी त्याला पाण्यातून बाहेर काढले.

किंवा वाचकांना त्याबद्दल काय सांगितले आहे हे समजून घेण्यासाठी नावाचा अर्थ समजून घेणे आवश्यक असल्यास आणि त्या नावाचा वापर फक्त एकदाच केला जातो, नाव कॉपी करण्याऐवजी नावाचे अर्थ भाषांतरित करा.

- ...ती म्हणाली, "मला पाहणाऱ्याला मी याही ठिकाणी मागून पहिले काय?" त्यामुळे या विहरीचे नाव **बैर-लहाय-रोई** असे पडले; (उत्पत्ती 16:13-14 IRV)
 - ...ती म्हणाली, "मला पाहणाऱ्याला मी याही ठिकाणी मागून पहिले काय?" त्यामुळे या विहरीचे नाव **मला पाहणाऱ्या जिवंताची विहीर** असे पडले;

जर एखादी व्यक्ती किंवा ठिकाणाचे दोन वेगवेगळी नावे असतील तर एक नाव बहुतेक वेळा आणि अन्य नावाचा वापर करा जेव्हा त्या व्यक्तीने किंवा एका व्यक्तीपेक्षा जास्त नाव असलेल्या ठिकाणाबद्दल किंवा जेव्हा एखाद्या व्यक्तीला किंवा ठिकाणास ती गोष्ट का दिली जाते याबद्दल काही म्हटले जाते. जेव्हा स्त्रोत मजकूराचे नाव कमी वारंवार वापरले जाते तेव्हा तळटीप लिहा. उदाहरणार्थ, प्रेषित 13 पूर्वी पौलाला "शौल" असे म्हटले जाते आणि प्रेषित 13 नंतर "पौल." प्रेषित 13: 9 सोडून, आपण नेहमी त्याचे नाव "पौल" असे भाषांतर करू शकता, जेथे ते त्याचे नाव दोन्ही बद्दल बोलत आहे.

- ... **शौल** नावाचा एक तरुण मनुष्य (प्रे. कृ. 7:58 IRV) ... **पौल** नावाचा एक तरुण मनुष्य

- तळटीप अशी दिसेल:

- [1] बहुतेक आवृत्त्या येथे शौल असे सांगतात, परंतु बायबलमध्ये बहुतेक वेळा त्याला पौल म्हणतात.

या घटनेनंतर, तुम्ही याप्रकारे भाषांतरित करू शकता:

- परंतुशौल, ज्याला पौलही म्हणत, जो पवित्र आत्म्याने परिपूर्ण होता; (प्रे. कृ. 13:9) *परंतु शौल, ज्याला पौलही म्हणत, जो पवित्र आत्म्याने परिपूर्ण होता;

किंवा एखाद्या व्यक्तीचे किंवा ठिकाणाचे दोन नावे असल्यास स्रोताच्या मजकूरात कोणते नाव दिले जाते ते वापरा, आणि इतर नाव दिलेले तळटीप जोडा. उदाहरणार्थ, आपण "शौल" असे लिहू शकता जेथे मूळ मजकूरात "शौल" आणि "पौल" आहे जेथे स्रोत मजकूरामध्ये "पौल" आहे.

- शौल नावाचा एक तरुण मनुष्य (प्रे. कृ. 7:58 IRV)

- शौलनावाचा एक तरुण मनुष्य
- तळटीप अशी दिसेल:

- [1] हाच तो मनुष्य आहे ज्याला पौलाने प्रेषित 13 मध्ये सुरुवात केली.

- परंतु शौल, ज्याला पौलही म्हणत, जो पवित्र आत्म्याने परिपूर्ण होता; (प्रे. कृ. 13:9) *परंतु शौल, ज्याला पौलही म्हणत, जो पवित्र आत्म्याने परिपूर्ण होता;

नंतर गोष्ट स्पष्ट करण्यात आल्या नंतर नाव बदलले, तुम्ही याप्रकारे भाषांतर करू शकता.

- मग इकुन्यात असे झाले कि, पौल आणि बर्णबा मिळून सभास्थानात गेले (प्रे. कृ. 14:1 IRV)
- मग इकुन्यात असे झाले कि, पौल आणि बर्णबा मिळून सभास्थानात गेले

- तळटीप अशी दिसेल:

- [1] प्रेषित 13 पूर्वी शौल म्हटलेला हाच तोच मनुष्य होता.

पुढे आम्ही आपल्याला शिकण्याची शिफारस करतो:

[[rc://mr/ta/man/translate/translate-transliterate]]

(परत जा: सर्वसमर्थ; ख्रिस्त, मसीहा; अविश्वासू (अप्रामाणिक), अविश्वास; देव; देव पिता, स्वर्गीय पिता, पिता; प्रभु यहोवा, यहोवा देव; नाजीर, नाजीराचा नवस; पेन्टेकॉस्ट (पन्नासावा दीवस), सप्ताहांचा सण; सैतान, भूत, दुष्ट; देवाचा पुत्र, पुत्र; यहोवा; अहरोन; हाबेल; अबीया; अबीमलेख; अबनेर; अब्राहाम, अब्राम; अबशालोम; आदाम; अदोनीया; अहाब; अहश्वेरोश; आहाज; अहज्या; अहीया; आय; अमालेक, अमालेकी; अमस्या; अम्मोन, अम्मोनी; आमोस; आमोज; अंद्रिया; हन्ना; अंत्युखिया; अक्विला; अराबात; अरबस्तान, अरब, अरबी; अराम, अरामी,; अरारात; अर्तहशरत; आसा; आसाफ; अशदोद, अझोटोस;

आशेर; अष्कलोन; आशिया; अथल्या; अजऱ्या; बाल; बाशा; बाबेल; बलाम; बरब्बा; बर्णबा; बर्थलमय; बारुख; बाशान; बथशेबा; बालजबूल; बैरशेबा; बऱ्यामीन, बऱ्यामिनी; बिरुया; बेथानी; बेथेल; बेथ-शेमेथ; बथूवेल; बवाज; कैसर; कैसरीया, फिलीप्पाच्या कैसरीया; कयफा; कार्ईन; कालेब; कनान, कनानी; कफर्णहुम; कर्मेल, कर्मेल डोंगर; खास्दी, खास्द्यांच्या; करेथी; किलिकिया; दाविदाचे शहर; कलस्सै, कलस्सैकरांस; करिंथ, करिंथकर; कर्नेल्य; कुश; कुप्र; कुरेने; कोरेश; दिमिष्क; दान; दानीएल; दारयावेश; दावीद; दलीला; एदेन, एदेन बाग; अदोम, अदोमी, अदोमांच्या, इदोम; मिसर, मिसरी, मिसऱ्यांच्या; एक्रोन, एक्रोनी; एलाम, एलामी; एलाजार; एल्याकीम; एलीया; अलीशा; अलिशिबा; हनोख; इफिस, इफिसकर; एफ्राईम, एफ्राथी; एसाव; एस्तेर; इथिओपिया, इथिओपियाच्या; फरात नदी, नदी; हवा; यहजेकल; एजा; गब्रीएल; गाद; गलती, गलतीकरांस; गथ, गथच्या, गीत्ती; गज्जा; गरार; गेथशेमाने; गिबा; गिदोन; गिलाद, गिलादी; गीलाल; गिर्गाशी; गुलगुथा; गल्याथ; गमोरा; गोशेन; ग्रीस, ग्रीसच्या; ग्रीक, ग्रीक भाषा बोलणारे; हबक्कूक; हगार; हाग्गय; हाम; हमाथ, हमाथी, लेबो हमाथ; हामोर; हनऱ्या; हन्ना; हारान; हेब्रोन; हेरोद, हेरोद अंतिपा; हेरोदीया; महान हेरोद; हिल्कीया; हिक्वी; होशेय; होशे; दाविदाचे घराणे; इकुऱ्या; इसहाक; यशया; इश्माएल, इश्माएली, इश्माएली लोक; इस्साखार; इस्राएल, इस्राएली, याकोब; याकोब (येशूचा भाऊ); याकोब (अल्फीचा मुलगा); याकोब (जब्दीचा मुलगा); याफेथ; यबुस, यबुसी; यहोयाखीन; यहोयाद; यहोयाकीम; यहोराम, योराम; यहोशाफाट; येहू; इफताह; यिर्मया; यराबाम; इशाय; इथ्रो, रगुवेल; ईजबेल; योवाश; ईयोब; योएल; मार्क म्हंटलेला योहन; योहान (प्रेषित); योहान (बाप्तिस्मा करणारा); योना; योनाथान; यापो; योराम; योसेफ (नवीन करार); योसेफ (जुना करार); यहोशवा; योशीया; यहूदा इस्कार्यात; याकोबाचा मुलगा यहूदा; यहुदीया; कादेश, कादेश-बर्णा, मरीबोथ कादेश; केदार; केदेश; किद्रोन खोरे; लाबान; लामेख; लाजर; लेआ; लबानोन; लिव्याथान; लोट; लुक; लुस्त्र; माका; मासेदोनिया; निर्माण कर्ता; मलाखी; मनश्शे; मार्था; मरीया, येशूची आई; मरिया मग्दालीया; मरिया (मार्थाची बहिण); मत्तय, लेवी; मेदी; समुद्र, महासागर, पश्चिमी समुद्र, भूमध्य समुद्र; मलकीसदेक; मोफ; मेशेख; मेसोपटेम्या, अराम नईराईम; मीखा; मीखाएल; मिर्याम; मीशाएल; मिस्या; मोलख; मर्दखय; मोशे; हर्मोन डोंगर; जैतून डोंगर; नामान; नाहोर; नहुम; नफताली; नाथान; नबुखदनेस्सर; नेगेव; नहेम्या; नील नदी (नाईल नदी), मिसराची नदी, नाईल; निनवे, निनवेचे लोक; नोहा; ओबद्या; अग्नी; पदन अराम; पारान; पौर, पौर पर्वत, बाल पौर; परिज्जी; पेत्र, शिमोन पेत्र, केफा; फारो, मिसरचा राजा; फिलिप्प, सुवार्तिक; फिलिप्प, प्रेषित; पलीष्टी; फिनहास; फेनिके; पिलात; पंत; पोटीफर; प्रिस्कील्ला; राहेल; राहाब; रामा; रामोथ; रिबका; राहाबाम; रऊबेन; रीम्मोन; क्षार समुद्र, मृत समुद्र; शमसोन; शमुवेल; सारा, साराय; शौल (जुना करार); गालील समुद्र, गनेसरेत सरोवर, किनेरेथचा समुद्र, तीबिर्याचा समुद्र; सन्हेरीब; शेथ; शारोन, शारोनाचे मैदान; शबा; शेम; शिलो; शिनार; सिदोन, सिदोनी; सीला, सिल्वान; शिमोन "; शिमोन जिलोत; शलमोन; स्तेफन; सूरिया; तामार; तार्शिस; तार्सस; तेरह; थेस्सलनीका, थेस्सलनीकाकर, थेस्सलनीकाकरांस; थोमा; तीमथ्य; तिरसा; त्रोवासास; तुबाल; सोर, सोरी; ऊर; उरीया; उज्जीया, अजऱ्या; वश्ती; जक्कय; सादोक; जब्दी; जबुलून; जख-या (नवा करार); जखऱ्या (जुना करार); सिद्कीया; सफऱ्या; जरब्बाबेल; सोअर; धूपवेदी; नेमून देणे, नेमून दिलेले, नेमलेल्या.; वाहणे (धारण करणे), वाहतो, वाहून नेणे, वाहक; ओरडून स्वागत करणे, गारां (गारांचे दगड), गारांचे वादळ; चित्ता, चित्ते; गुरेढोरे; टोळ; जांभळा; बोरू (पाण्यातील गवत), लव्हाळे; सर्प, साप, विषारी साप; बर्फ, हिमवर्षाव)

भाववाचक नामे

भाववाचक नामे ही एक संज्ञा आहे जी दृष्टीकोन, गुण, घटना किंवा परिस्थितीचा संदर्भ देते. या अशा गोष्टी आहेत ज्या शारीरिक दृष्टिकोनातून पाहिल्या किंवा स्पर्श केल्या जाऊ शकत नाहीत, जसे की आनंद, वजन, ऐक्य, मैत्री, आरोग्य आणि कारण. हा भाषांतराचा मुद्दा आहे कारण काही भाषा विशिष्ट कल्पना अमूर्त नामाने व्यक्त करू शकतात, तर इतरांना ती व्यक्त करण्यासाठी वेगळ्या मार्गाची आवश्यकता असते.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: भाववाचक नाम काय आहे आणि मी माझ्या भाषांतरात त्यांच्या संबंध कसा जोडू शकतो?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-partsofspeech]]

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-sentences]]

वर्णन

लक्षात ठेवा संज्ञा हे शब्द आहेत जे एखाद्या व्यक्ती, ठिकाण, वस्तू किंवा कल्पनेला संदर्भित करतात. भाववाचक नामे ही नामे आहेत जी कल्पनांचा संदर्भ घेतात. हे दृष्टीकोन, गुण, घटना, परिस्थिती किंवा त्या कल्पनांमधील संबंध असू शकतात. या अशा गोष्टी आहेत ज्या शारीरिक दृष्टिकोनातून पाहिल्या किंवा स्पर्श केल्या जाऊ शकत नाहीत, जसे की आनंद, शांती, निर्मिती, चांगुलपणा, समाधानीपणा, न्याय, सत्य, स्वातंत्र्य, सूड, मंदपणा, लांबी, वजन आणि बरेच काही.

बायबलसंबंधी ग्रीक आणि इंग्रजीसारख्या काही भाषा भाववाचक नामांचा वापर करतात. ते क्रियांना किंवा गुणांना नावे देण्याचा एक मार्ग प्रदान करतात. नावांसह, जे लोक या भाषा बोलतात ते संकल्पनांबद्दल बोलू शकतात जसे की ते गोष्टी आहेत. उदाहरणार्थ, भाववाचक नाम वापरल्या जाणाऱ्या भाषांमध्ये लोक म्हणू शकतात, "मी पापाच्या क्षमतेवर विश्वास ठेवतो." परंतु काही भाषा भाववाचक नामे फार वापरत नाहीत. या भाषांमध्ये, वक्त्याला "क्षमा" आणि "पाप" असे दोन नाम असू शकतात परंतु ते समान अर्थ इतर मार्गांनी व्यक्त करेल. उदाहरणार्थ, ते असे म्हणतील की "माझा विश्वास आहे की पाप केल्यावर देव लोकांना क्षमा करण्यास तयार आहे."

कारण हा भाषांतर प्रकरण आहे

आपण ज्या बायबलचे भाषांतर करता त्यामध्ये काही कल्पना व्यक्त करण्यासाठी अमूर्त नामांचा वापर केला जाऊ शकतो. आपली भाषा कदाचित अशा काही कल्पनांसाठी भाववाचक नाम वापरू शकत नाही. त्याऐवजी ते या कल्पना व्यक्त करण्यासाठी वाक्यांश वापरू शकतात. हे वाक्यांश भाववाचक संज्ञांचा अर्थ दर्शविण्यासाठी इतर प्रकारचे शब्द जसे की विशेषण, क्रियापद किंवा क्रियाविशेषण वापरतील. उदाहरणार्थ, "त्याचे वजन काय आहे?" "त्याचे वजन किती होते?" म्हणून व्यक्त केले जाऊ शकते किंवा "किती भारी आहे?"

बायबलमधील उदाहरणे

लहानपणापासूनच आपल्याला पवित्र लिखाण माहित आहे... (2 तिमथी 3:15a)

भाववाचक नाम बालपन याचा अर्थ असा होतो कि जेव्हा कोणी मुल होते

परंतु समाधाना बरोबर भक्ती करणे हे एक मोठा फायदा आहे. (1 तीमथ्य 6: 6 ULT)

"धार्मिकता" आणि "समाधानीपणा" या संज्ञा नामधर्म आणि संतुष्ट असावेत. भाववाचक संज्ञा "प्राप्त" म्हणजे एखाद्याला फायदा किंवा मदत करणारी गोष्ट.

आज तारण या घरात आला आहे, कारण तोही अब्राहामचा मुलगा आहे. (लुक 19: 9 यूएलटी) येथे

येथे संज्ञा "तारण" म्हणजे सुटका केल्या जाणे होय.

काहीजण उशीर लावत असल्याचे मानतात म्हणून देव त्याच्या अभीवचनाबद्दल उशीरा हालचाल करत नाही (२ पेत्र: 3:9a ULT)

भाववाचक नाम "उशीरा" वेगात नसणे ह्याला संदर्भित करते कि ज्याच्याबरोबर काहीतरी केल्या जाते.

तो दोन्हीही अंधारात लपलेल्या गोष्टी प्रकाशात आणतील आणि अंतःकरणातील हेतू प्रकट करेल. (1 करिंथकरास 4: 5 ब यूएलटी)

एखादी भाववाचक संज्ञा नैसर्गिक असेल आणि आपल्या भाषेत योग्य अर्थ देत असेल तर ते वापरण्याचा विचार करा. नसल्यास, येथे आणखी एक पर्याय आहे:

भाषांतराची रणनीती

एखादी भाववाचक संज्ञा नैसर्गिक असेल आणि आपल्या भाषेत योग्य अर्थ देत असेल तर ते वापरण्याचा विचार करा. नसल्यास, येथे आणखी एक पर्याय आहे:

(१) भाववाचक संज्ञाचा अर्थ दर्शविणार्या वाक्यांशासह वाक्याचा शब्दरचना करा. संज्ञाऐवजी नवीन वाक्यांश भाववाचक संज्ञा व्यक्त करण्यासाठी क्रियापद, क्रियाविशेषण किंवा विशेषण वापरला जाईल. शास्त्रवचनाच्या उदाहरणाच्या खाली वैकल्पिक भाषांतरे समाविष्ट केली जातात.

भाषांतराच्या रणनीतीचे लागूकरण करणे

(१) भाववाचक संज्ञाचा अर्थ दर्शविणार्या वाक्यांशासह वाक्याचा शब्दरचना करा. संज्ञाऐवजी नवीन वाक्यांश भाववाचक संज्ञा व्यक्त करण्यासाठी क्रियापद, क्रियाविशेषण किंवा विशेषण वापरला जाईल. शास्त्रवचनाच्या उदाहरणाच्या खाली वैकल्पिक भाषांतरे समाविष्ट केली जातात.

... बालपणापासून तुला पवित्र लिखाण माहित आहे...

आपण **लहापणापासूनच** आपल्याला पवित्र लिखाण माहित आहे.

परंतु **भक्ती** बरोबर **समाधान** हा एक मोठा **फायदा** आहे. (1 तीमथ्य 6: 6 ULT)

पण **भक्तीशील** आणि **समाधानी** राहणे खूप **फायदेशीर** आहे. पण जेव्हा आपण **भक्तीशील** आणि **समाधानी** असतो तेव्हा आपल्याला खूप **फायदा** होतो. पण जेव्हा आपण **देवाचा सन्मान करतो** आणि त्याच्या **आज्ञा पाळतो** आणि आपल्याकडे जे काही असते त्यात आनंदी असतो तेव्हा आपल्याला खूप **फायदा** होतो.

आज या घराला **तारण** मिळाले आहे कारण तोही अब्राहामाचा पुत्र आहे. (लुक 19: 9 यूएलटी)

आज या घरातले लोक तारण केले गेले आहेत... आज देवाने या घरातल्या लोकांना तारले आहे...

परमेश्वर त्याच्या अभिवचनांविषयी उशीर करित नाही जसे काही त्याला **उशीर** असे संबोधतात. (2पेत्र:3:9a ULT)

परमेश्वर त्याच्या अभिवचनांविषयी उशीर करित नाही जसे काही त्याला **उशीर** असे संबोधतात.

तो अंधारामध्ये लपलेल्या गोष्टी प्रकाशात आणिल आणि अंतःकरणातील हेतू प्रकट करेल. (1 करिंथकर 4: 5 ब यूएलटी)

तो अंधारामध्ये लपलेल्या गोष्टी प्रकाशात आणेल आणि लोकांना ज्या गोष्टी करायच्या आहेत आणि ज्या गोष्टी त्यांना कराव्याशा वाटतील त्या प्रगट करील.

(परत जा: विश्वास; न्याय, न्याय, अन्यायी, अन्याय, न्यायी ठरवणे, न्याय्यपणा)

म्हणी

म्हणी हे शब्दांच्या समूहाचे बनलेले अलंकार आहे जे संपूर्ण शब्दाच्या अर्थावरून काय समजेल त्यापेक्षा वेगळे आहे. संस्कृतीच्या बाहेरील कोणत्याही व्यक्तीला संस्कृतीमध्ये असण्याशिवाय कोणतीही गोष्ट प्रत्यक्षात समजली जाऊ शकत नाही. प्रत्येक भाषा रूढीपरंपरांचा वापर करते. काही इंग्रजी उदाहरणे आहेत:

- तू माझा पाय ओढत आहेस (याचा अर्थ, "तू मला खोटे सांगत आहेस")
- लिफाफा ढकलू नका (याचा अर्थ, "त्याच्या शिखरांवर काहीच फरक पडत नाही")
- हे घर पाण्याच्या खाली आहे (याचा अर्थ असा की, "या घरासाठी थकबाकी असलेली रक्कम त्याच्या वास्तविक मूल्यापेक्षा अधिक आहे.")
- आम्ही लाल शहर रंगवलेले आहे (याचा अर्थ असा की, "आम्ही आज रात्री शहराभोवती फिरत आहोत फार उत्सुकतेने साजरे करत आहेत")

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: म्हणी काय आहेत आणि मी त्यांचे भाषांतर कसे करू शकतो?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-intro]]

वर्णन

म्हणी एक शब्द आहे ज्याचा वापर करणाऱ्या भाषा किंवा संस्कृतीच्या लोकांसाठी विशेष अर्थ असतो. वाक्यांश तयार करणारे वैयक्तिक शब्दांच्या अर्थावरून एखाद्या व्यक्तीला काय समजेल यापेक्षा त्याचे अर्थ भिन्न आहे.

त्याने यरुशलेमाला जाण्याच्या दृढ निश्चयाने **तोंड तिकडे वळविले**. (लूक 9:51 IRV)

शब्द "तोंड तिकडे वळविले" एक म्हण आहे याचा अर्थ कि "ठरविले."

काहीवेळा लोक एखाद्या संस्कृतीत मुळीच ओळखू शकतात, पण ते कदाचित अर्थ व्यक्त करण्याचा अवाढव्य मार्ग असल्यासारखे वाटू शकते.

आपण त्रास करून घेऊ नका, कारण आपण **माझ्या छपराखाली यावे** इतकी माझी योग्यता नाही. (लूक 7:6 IRV)

वाक्यांश "माझ्या छपराखाली यावे" एक म्हण आहे याचा अर्थ कि "माझ्या घरी या."

या शब्दांना **तुमच्या कानामध्ये खोलवर जाऊ दे**. (लूक 9:44 IRV)

या मुक्तिका अर्थ "काळजीपूर्वक ऐका आणि मी काय सांगतो ते लक्षात ठेवा."

उद्देश: जेव्हा कोणी असामान्यपणे काहीतरी वर्णन करतो तेव्हा एखाद्या संस्कृतीत म्हणी काहीशा दुर्घटनाग्रस्त होऊ शकतात. परंतु, जेव्हा हा असामान्य मार्ग संदेशाला सशक्तपणे कळवतो आणि लोकांना हे स्पष्टपणे समजते, तेव्हा इतर लोक ते वापरणे सुरू करतात. थोड्या वेळाने, त्या भाषेत बोलण्याची ही एक सामान्य पद्धत आहे.

कारण हा भाषांतर मुद्दा आहे

- लोक बायबलची मूळ भाषा ओळखत नाहीत तर बायबलमधील मूळ भाषेतील मुर्खपणा सहज समजू शकतात. लोक स्रोत भाषा बायबलमध्ये आहेत अशा मुख्यांना सहजपणे गैरसमज करून घेऊ शकतात, जर त्यांना त्या संस्कृतीच्या संस्कृतीबद्दल माहिती नसेल तर.
- मुळात शब्दशः भाषांतर करणे (प्रत्येक शब्दाच्या अर्थानुसार) निरुपयोगी भाषा श्रोते त्यांना काय समजत नाहीत हे समजू शकणार नाहीत.

बायबलमधील उदाहरणे

सर्व इस्राएल लोक हेब्रोन येथे दावीदाकडे जमले. ते त्याला म्हणाले, "आम्ही तुझे भाऊबंद आहोत, तुझ्याच **रक्तामांसाचे** आहोत." (1 इतिहास 11:1 IRV)

याचा अर्थ, "आम्ही आणि तुम्ही एकाच वंशाचे आहोत, एकच कुटुंब."

इस्राएल लोक तर **मोठ्या धैर्याने चालले होते**. (निर्गम 14:8 एएसव्ही)

याचा अर्थ, "इस्राएल लोक निराधार निघाले."

परमेश्वरा **माझे डोके वर करणारा** आहेस. (स्तोत्र 3:3 IRV)

याचा अर्थ, "जो मला मदत करतो तो."

भाषांतर रणनीती

जर आपल्या भाषेत म्हणी स्पष्टपणे समजला असेल, तर त्याचा वापर करण्याचा विचार करा. जर नसल्यास, येथे काही इतर पर्याय आहेत.

म्हणी वापरल्याशिवाय शब्दाचा अर्थ भाषांतर करा.

एक वेगळी म्हण वापरा ज्याचा लोक आपल्या भाषेत समान अर्थ आहे.

भाषांतर पद्धतींचे उदाहरण लागू

म्हणी वापरल्याशिवाय शब्दाचा अर्थ भाषांतर करा.

- सर्व इस्राएल लोक हेब्रोन येथे दावीदाकडे जमले. ते त्याला म्हणाले, "आम्ही तुझे भाऊबंध आहोत, तुझ्याच **रक्तामांसाचे** आहोत." (1 इतिहास 11:1 IRV) *... पहा, आम्ही सर्वच **एकाच राष्ट्राचे** आहोत.
- त्याने यरुशलेमाला जाण्याच्या दृढ निश्चयाने तोंड तिकडे वळविले. (लूक 9:51 IRV)
 - तो पोहोचण्याच्या निर्धाराने, त्याने यरुशलेमकडे जाण्यास सुरुवात केली.
- आपण **माझ्या छताखाली** यावे इतकी माझी योग्यता नाही. (लूक 7:6 IRV)
 - आपण **माझ्या घरी** यावे इतकी माझी योग्यता नाही.

जे लोक आपल्या भाषेत समान अर्थ आहेत त्या म्हणीचा वापर करा.

- या शब्दांना तुमच्या कानामध्ये खोलवर जाऊ दे (लूक 9:44 IRV)
 - जेव्हा आपण हे शब्द मी तुम्हाला सांगतो तेव्हा **सर्व कान उघडून ऐका**
- माझे **डोळे रडून क्षीण** झाले आहेत. (स्तोत्र 6:7 IRV)
 - मी माझे **डोळ्यांनी** रडत आहे

(परत जा: [गवर्नि फुगून जाणे](#))

रूपक

वर्णन

रूपक एक भाषण आहे ज्यामध्ये एक संकल्पना दुसऱ्यासाठी वापरली जाते आणि त्यामध्ये दोनमधील तुलनात्मक कमीत कमी एक आहे. दुसऱ्या शब्दात, रूपकामध्ये, कोणीतरी एक गोष्ट बोलते जसे की ती वेगळी गोष्ट होती कारण लोक त्या दोन गोष्टी एकसारखे कसे आहेत याबद्दल विचार करू इच्छित असतात.

जसे उदाहरण, कोणीतरी असे म्हणेल, ज्या मुलीवर मी प्रेम करो ती लाल गुलाब आहे.

मुलगी आणि गुलाब खूप भिन्न गोष्टी आहेत, परंतु वक्ता मानतो की ते एक प्रकारे एकसारखे आहेत. ऐकण्याचे कार्य म्हणजे ते एकसारखे कसे आहेत हे समजून घेणे.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: रूपक काय आहे आणि मी कशाप्रकारे बायबलच्या उताऱ्यातील भाषांतर कसे करू शकतो?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-intro]]

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-simile]]

रूपकाचे भाग

वरील उदाहरणावरून असे दिसून येते की रूपकाचे तीन भाग आहेत. या रूपकात, स्पीकर "मला आवडत असलेल्या मुली" बद्दल बोलत आहे. हा **विषय** आहे. ऐकणाऱ्याने तिच्यात आणि "लाल गुलाब" यांच्यात काय समान आहे याचा विचार करावा अशी वक्ताची इच्छा आहे. लाल गुलाब म्हणजे **प्रतिमा** ज्याची त्याने मुलीशी तुलना केली. बहुधा त्याला ऐकण्याची इच्छा आहे की ते दोघेही सुंदर आहेत. हा तो **विचार** आहे जी मुलगी आणि गुलाब दोघेही सामायिक करतात आणि म्हणून आम्ही याला **तुलना बिंदू** देखील म्हणू

प्रत्येक रूपकाचे तीन भाग असतात:

विषय, लेखक / वक्त्याने त्वरित केलेली चर्चा केली.

प्रतिमा, भौतिक वस्तू (वस्तू, कार्यक्रम, क्रिया इ.) जो वक्ता विषयाचे वर्णन करण्यासाठी वापरतो.

विचार प्रतिमा आणि **विषय** कसे समान आहेत याचा विचार केल्यावर शारीरिक **प्रतिमा** ही अमूर्त संकल्पना किंवा गुणवत्ता ऐकणाऱ्याच्या मनात येते. बऱ्याचदा, रूपकातील **विचार** बायबलमध्ये स्पष्टपणे नमूद केलेले नाहीत, परंतु ते केवळ संदर्भितून सूचित केले जातात. ऐकणाऱ्या किंवा वाचकाला सहसा स्वतः च्या **युक्तीचा** विचार करणे आवश्यक असते.

या अटी वापरून, आम्ही असे म्हणू शकतो की रूपक म्हणजे बोलण्याचा एक आकृती आहे जो वक्त्याचा **विषया** वर **विचार** लागू करण्यासाठी शारीरिक **प्रतिमा** वापरतो.

सामान्यतः लेखक किंवा **विषय** विषयी काहीतरी व्यक्त करण्यासाठी एक रूपक वापरतात, ज्यामध्ये **विषय** आणि दरम्यान किमान एक **गुणांक तुलना (विचार)** असते. **प्रतिमा**. अनेकदा रूपकांमध्ये, **विषय** आणि **प्रतिमा** स्पष्टपणे सांगितले जातात, परंतु **विचार** केवळ अंतर्भूत असतात. **विषय** आणि **प्रतिमा** यांच्यातील समानतेबद्दल विचार करण्यासाठी वाचकांना / श्रोत्यांना आमंत्रित करण्यासाठी आणि लेखक वक्ता नेहमीच एक रूपक वापरतात जे **विचार** आहे कळवले.

आपला संदेश अधिक बळकट करण्यासाठी, त्यांची भाषा अधिक स्पष्ट करण्यासाठी, त्यांच्या भावना अधिक चांगल्याप्रकारे व्यक्त करण्यासाठी, दुसऱ्या मार्गाने सांगणे कठीण आहे असे काहीतरी सांगण्यासाठी किंवा लोकांना त्यांचा संदेश लक्षात ठेवण्यास मदत करण्यासाठी वक्ता सहसा रूपकांचा वापर करतात.

काहीवेळा वक्ता त्यांच्या भाषेत सामान्यतः असे रूपक वापरतात. तथापि, काहीवेळा वक्ता असामान्य रूपके आणि अद्वितीय अशी रूपके देखील वापरतात. जेव्हा एखाद्या भाषेमध्ये रूपक फारच सामान्य झाले आहे, तेव्हा बऱ्याचदा ते एक "कर्मणी" रूपक बनतात, असामान्य रूपकांच्या उलट, ज्याचे आम्ही वर्णन करतो "कर्तरी". कर्मणी रूपके आणि कर्तरी रूपक प्रत्येकास भाषांतर समस्येचा एक वेगळा प्रकार आहे, ज्याची आपण खाली चर्चा करू.

कर्मणी रूपके

निष्क्रिय रूपक ही एक रूपक आहे जी भाषेमध्ये इतकी वापरली गेली आहे की त्याचे भाषक यापुढे ती एक संकल्पना दुसऱ्यासाठी उभी राहून मानत नाहीत. भाषाशास्त्रज्ञ यास बऱ्याचदा "मृत रूपक" म्हणतात. निष्क्रिय रूपके अत्यंत सामान्य आहेत. इंग्रजीतील उदाहरणांमध्ये "मेज **पाय**," "कुटूंब **झाड**," "पुस्तक **पान**" (पुस्तकातील पान म्हणजे) किंवा "क्रेन" (म्हणजे भारी भार उचलण्यासाठी मोठी मशीन). इंग्रजी भाषिक केवळ या शब्दांचा एकापेक्षा जास्त अर्थ असल्याचा विचार करतात. बायबलमधील हिब्रूमधील कर्मणी रूपकांच्या उदाहरणांमध्ये "शक्ती" दर्शविण्यासाठी "हात" हा शब्द वापरणे, "उपस्थिती" दर्शविण्यासाठी "चेहरा" हा शब्द वापरणे आणि भावना किंवा नैतिक गुण बोलणे जसे की ते "वस्त्र" आहेत.

रूपकांची रूपरेषा जोडी रूपक म्हणून काम करत आहेत

रूपक बोलण्याचे अनेक मार्ग संकल्पनांच्या जोडीवर अवलंबून असतात, जिथे एक मूलभूत संकल्पना वारंवार भिन्न अंतर्निहित संकल्पना असते. उदाहरणार्थ, इंग्रजीमध्ये, दिशा "वर" (प्रतिमा) सहसा "अधिक" किंवा "अधिक चांगले" (विचार) च्या संकल्पना दर्शवते. अंतर्निहित संकल्पनांच्या या जोडीमुळे आपण "पेट्रोलची किंमत वाढत आहे", अत्यंत बुद्धिमान माणूस" आणि विरोधाभासी कल्पना देखील देऊ शकतो: "तापमान खाली जात आहे, "आणि" मला खुप कमीपणा जाणवत आहे

जोडलेल्या संकल्पनांच्या जगातील भाषांमध्ये रूपकात्मक हेतूसाठी सतत वापर केला जातो कारण ते विचारांचे आयोजन करण्याचे सोयीचे मार्ग आहेत. सर्वसाधारणपणे, लोक अमूर्त गुण (जसे की शक्ती, उपस्थिती, भावना आणि नैतिक गुण) यासारखे बोलणे पसंत करतात जणू ते शरीराचे अवयव आहेत किंवा जणू काही त्या पाहिल्या किंवा ठेवल्या जाऊ शकतात अशा वस्तू आहेत किंवा जणू त्या घटना आहेत ते घडले म्हणून पाहिले जाऊ शकते.

जेव्हा या रूपकांचा वापर सामान्य पद्धतीने केला जातो तेव्हा बोलणारे आणि प्रेक्षक त्यांना प्रतिकात्मक भाषण म्हणून मानतात हे फारच कमी आहे. इंग्रजीमधील रूपकांची उदाहरणे जी अपरिचित आहेत

- "उष्णता वाढली आहे **अधिक**." अधिक म्हणून बोलले जाते.
- "आमच्या वादाबरोबर आपण **पुढे जाऊया**." जे ठरवले गेले ते करणे म्हणजे चालणे किंवा पुढाकार असे बोलले जाते.
- "तुम्ही तुमच्या सिद्धांताचा **बचाव करा**." युक्तिवाद युद्धाच्या रूपात बोलले जाते.
- " **प्रवाह** शब्द" पातळ द्रव्यासाठी बोलल्या गेला आहे.

इंग्रजी भाषिक यास रूपकात्मक अभिव्यक्ती किंवा भाषणाचे आकडेवारी म्हणून पाहत नाहीत, म्हणूनच त्यांचे अन्य भाषांमध्ये भाषांतर करणे अशा प्रकारे चुकीचे ठरेल ज्यामुळे लोक त्यांच्याकडे लाक्षणिक भाषण म्हणून विशेष लक्ष देतील. बायबलसंबंधी भाषांमध्ये या प्रकारच्या रूपकांच्या महत्त्वपूर्ण नमुन्यांच्या वर्णनासाठी, कृपया बायबलसंबंधी प्रतिमा - सामान्य नमुने आणि ती पृष्ठे आपल्यास निर्देशित करतील.

निष्क्रीय रूपक अशा दुसऱ्या भाषेत अनुवादित करताना त्यास रूपक मानू नका. त्याऐवजी त्या भाषेसाठी किंवा लक्षित भाषेत संकल्पनेसाठी सर्वोत्कृष्ट अभिव्यक्ती वापरा.

कर्तरी रूपक

ही रूपके आहेत जी लोकांना एक संकल्पना म्हणून ओळखतात जी दुसऱ्या संकल्पनेसाठी उभी असते, किंवा एखादी गोष्ट दुसऱ्या गोष्टीसाठी. रूपक लोकांना एका गोष्टीची दुसरी गोष्ट कशी आहे याबद्दल विचार करण्यास प्रवृत्त करतात, कारण बऱ्याच प्रकारे दोन गोष्टी भिन्न असतात. संदेशास सामर्थ्य आणि असामान्य गुण देणे म्हणून लोक या रूपकांना सहज ओळखतात. या कारणास्तव, लोक या रूपकांकडे लक्ष देतात. उदाहरणार्थ,

परंतु जे लोक माझ्या नावाचा आदर करतात त्यांच्यासाठी चांगुलपणा उगवत्या सूर्याप्रमाणे चमकेल. (मलाची 4: 2 ए यूएलटी)

येथे, देव त्याच्या तारणाबद्दल असे बोलत आहे की जणू ज्याच्यावर त्याने प्रेम करतात त्यांच्यावर प्रकाश टाकण्यासाठी सूर्य उगवतो. तो सूर्याच्या किरणांबद्दल जणू पंख असल्यासारखे बोलतो. तसेच, तो या पंखांबद्दल असे बोलत आहे की जणू ते आपल्या लोकांना बरे करण्यासाठी औषध आणत आहेत. येथे आणखी एक उदाहरण आहे:

आणि तो त्यांना म्हणाला, "जाऊन त्या कोल्हाला सांगा..." (लूक १३:३२)

येथे, "तो कोल्हा" राजा हेरोदेस संदर्भित करते. येशू ऐकत असलेल्या लोकांना नक्कीच हे समजले की येशू हेरोदावर कोल्हाची विशिष्ट वैशिष्ट्ये लावण्याची त्यांची इच्छा आहे. त्यांना कदाचित हे समजले होते की येशू हेरोड वाईट आहे हे संप्रेषित करण्याचा हेतू आहे, एकतर धूर्तपणे किंवा विध्वंसक, प्राणघातक किंवा ज्याने त्याच्या मालकीचे नसलेले किंवा या सर्व गोष्टी घेतल्या.

सक्रिय रूपकांना योग्य अनुवाद करण्यासाठी भाषांतरकाची विशेष काळजी आवश्यक आहे. असे करण्यासाठी आपल्याला प्रतिमेचे भाग आणि अर्थ कसे तयार करण्यासाठी ते एकत्र कसे कार्य करतात हे समजून घेणे आवश्यक आहे.

येशू त्यांना म्हणाला, "मी जीवन देणारी भाकर आहे. जो माझ्याकडे येतो त्याला कधीही भूक लागणार नाही आणि जो माझ्यावर विश्वास ठेवतो त्याला कधीही तहान लागणार नाही. " (योहान 6:३५ यूएलटी)

या रूपकात येशू स्वतःला जीवनाची भाकर असे म्हणतो. **विषय** हा "मी" (म्हणजे येशू स्वतः) आणि **प्रतिमा** ही "भाकर" आहे. भाकर हे त्या ठिकाणी आणि वेळेत खाल्लेले प्राथमिक अन्न होते. भाकर आणि येशूमधील साम्य म्हणजे लोकांना जगण्यासाठी दोघांचीही गरज आहे. ज्याप्रमाणे शारीरिक जीवन जगण्यासाठी लोकांना अन्न खाण्याची गरज आहे तसेच अनंतकाळचे जीवन प्राप्त करण्यासाठी लोकांनी येशूवर विश्वास ठेवला पाहिजे. रूपकाचा **विचार** म्हणजे "जीवन". या प्रकरणात, येशूने रूपकाची मध्यवर्ती कल्पना सांगितली, परंतु बऱ्याचदा युक्ती केवळ सूचित केली जाते.

रूपकाचे हेतू

- रूपकाचे एक हेतू लोकांना अशा गोष्टींबद्दल शिकविण्यासारखे आहे जे त्यांना माहित नसतात (**विषय**) ते अशा एखाद्या गोष्टीसारखे आहे जे त्यांना आधीपासून माहित आहे (**प्रतिमा**).
- आणखी एक उद्देश म्हणजे एखाद्या विशिष्ट गुणवत्तेची गुणवत्ता असणे किंवा ती गुणवत्ता अत्यंत वेगाने असल्याचे दर्शवणे होय.
- लोकांना **प्रतिमेबद्दल** वाटत असलेल्या **विषयाबद्दल** त्याच मार्गाने विचार करणे हा आणखी एक उद्देश आहे.

कारण ही एक अनुवाद समस्या आहे

- लोक ओळखत नाहीत की काहीतरी एक रूपक आहे. दुसऱ्या शब्दात, ते अक्षरशः विधानासाठी रूपक चुकवू शकतात आणि अशाप्रकारे ते गैरसमज करतात.
- एखाद्या व्यक्तीने प्रतिमेच्या रूपात वापरल्या जाणाऱ्या गोष्टीशी परिचित नसावे आणि म्हणून रूपक समजण्यास सक्षम नाही.
- जर विषय मांडला नसेल तर लोक काय विषय आहे हे माहित नाही.
- वक्ता त्यांना समजून घेण्यास इच्छुक असलेल्या गोष्टीची तुलना लोक कदाचित करू शकत नाहीत. जर त्या तुलनेत या मुद्द्यांविषयी विचार करण्यास अपयशी ठरले तर त्यांना रूपक समजणार नाही.
- लोकांना असे वाटते की ते रूपक समजतात परंतु ते तसे करत नाहीत. जेव्हा ते पवित्र शास्त्राच्या संस्कृतीच्या ऐवजी त्यांच्या संस्कृतीशी तुलना करण्याच्या बिंदू लागू करतात तेव्हा हे घडते.

भाषांतर मूल्ये

- लक्ष्य प्रेक्षकांना स्पष्ट स्वरूपाचे रूप सांगा म्हणजे मूळ प्रेक्षकांसाठी.
- मूळ श्रोत्यांना वाटते त्यापेक्षा लक्ष्य दर्शकांना एक रूपक अधिक अर्थ स्पष्ट करू नका.

पवित्र शास्त्रामधून उदाहरणे

हा शब्द ऐका, **तुम्ही, बाशानची गायी**, (आमोस 4:1 यूएलटी)

या रूपकामध्ये आमोस शोमरोनी उच्च-श्रेणीच्या स्त्रियाशी बोलतो (हा विषय "तुम्ही" आहे) जसे की ते गाई होती (प्रतिमा). या स्त्रिया आणि गायींच्या तुलनेत त्याने किती तुलना केली हे आमोस सांगत नाही. तो वाचकांना त्यांच्याबद्दल विचार करू इच्छितो आणि त्याच्या संस्कृतीच्या वाचकांनी असे सहजपणे करावे अशी अपेक्षा आहे.

संदर्भात, आपण पाहू शकतो की याचा अर्थ स्त्रिया गायींप्रमाणे आहेत ज्या मोठ्या आहेत आणि त्यांना फक्त स्वतः ला खायला आवडत. जर आपण वेगळ्या संस्कृतीशी तुलना करण्याच्या बिंदूचा उपयोग केला, जसे की ती गाई पवित्र आहेत आणि त्याची पूजा केली पाहिजे, आपल्याला या वचनातून चुकीचा अर्थ प्राप्त होईल.

लक्षात ठेवा: अमोसला खरंच असं म्हणायचं नाही की स्त्रिया गायी आहेत. तो त्यांच्याशी मनुष्यांप्रमाणे बोलतो.

आणि तरीही, परमेश्वरा, तू आमचा पिता आहेस. **आम्ही माती आहोत**.तु आमचा कुंभार आहात ; आणि आम्ही सर्व तुमच्या हाताचे काम आहोत. (यशया 64:8 यूएलटी)

वरील उदाहरणामध्ये दोन संबंधित रूपक आहेत. "आम्ही" आणि "तुम्ही" हे विषय आहेत आणि प्रतिमा "माती आणि" कुंभार आहेत. "कुंभार आणि परमेश्वर यांच्यात तुलना करण्याच्या हेतूने हेच खरे आहे की दोन्ही आपल्या सामग्रीमधून जे काही हवे ते बनवतात: कुंभार मातीतून काय हवे ते करतो आणि देव त्याच्या लोकांना जे हवे ते करतो.कुंभारच्या मातीच्या आणि "आम्हाला" **दरम्यान तुलना करण्याच्या बिंदूचा अर्थ असा आहे की माती किंवा देवाच्या लोकांना काय होत आहे याबद्दल तक्रार करण्याचा अधिकार नाही.**

येसू त्यांना म्हणाला, **"ऐका आणि परुशी व सद्दूकी यांच्या खमिराविषयी सावध असा."** शिष्य एकमेकांस म्हणाले, "आपण भाकरी घेतल्या नाहीत म्हणून ते असे आहे." (मत्तय 16:6-7 यूएलटी)

येसूने येथे एक रूपक वापरले, परंतु त्याच्या शिष्यांना हे समजले नाही. जेव्हा त्याने "खमिर" म्हटले तेव्हा ते म्हणाले की तो भाकरीबद्दल बोलत होता, परंतु "खमिर" त्याच्या रूपकातील प्रतिमा होती आणि हा विषय परुशी व सद्दूकी यांच्या शिकवणीचा विषय होता. शिष्यांना (मूळ प्रेक्षक) समजले नाही की येसू काय बोलत आहे, येसूचा अर्थ स्पष्टपणे येथे स्पष्ट करणे चांगले होणार नाही.

भाषांतर रणनीती

जर लोक मूळ वाचकांना समजू शकतील अशा प्रकारे रूपक समजतील तर पुढे जा आणि त्याचा वापर करा. लोक योग्य प्रकारे हे समजत असल्याची खात्री करण्यासाठी अनुवाद चाचणी घेण्याचे सुनिश्चित करा. जर लोक हे समजत नाहीत किंवा समजत नाहीत तर येथे काही इतर धोरणे आहेत.

जर रूपक स्रोत भाषेतील एक सामान्य अभिव्यक्ती असेल किंवा एखाद्या पवित्र शास्त्रीय भाषेत ("मृत" रूपक) एक नमुनेदार संकल्पना अभिव्यक्त करेल, तर आपल्या भाषेस प्राधान्य दिलेले सोपा मार्ग मुख्य कल्पना व्यक्त करा.

जर रूपक एक "प्रत्यक्ष" रूपक असल्याचे दिसत असेल तर, आपण जर असे वाटते की लक्षित भाषा देखील या रूपकाचा वापर पवित्र शास्त्रामध्ये सारख्याच गोष्टी अर्थास त्याच अर्थाने करते. आपण असे केल्यास, भाषा समुदाय योग्यरित्या समजेल याची खात्री करण्यासाठी त्याचे परीक्षण करा. जर लक्षित प्रेक्षकांना हे एक रूपक समजत नसेल तर त्या रूपकास समीकरणामध्ये बदला. काही भाषा "जसे" किंवा "जसे." शब्द जोडून असे करतात. रूपक पहा.

लक्षित दर्शकांना प्रतिमा माहित नसेल तर, त्या प्रतिमेचे भाषांतर कसे करावे यावरील कल्पनांसाठी भाषांतर अज्ञात पहा.

जर लक्षित प्रेक्षक त्या अर्थासाठी प्रतिमा वापरत नसतील तर त्याऐवजी आपल्या स्वतःच्या संस्कृतीच्या प्रतिमेचा वापर करा. याची खात्री करा की ही एक प्रतिमा आहे जी बायबलच्या वेळी शक्य आहे.

जर लक्षित दर्शकांना विषय काय आहे हे माहित नसेल तर विषय स्पष्टपणे सांगा. (तथापि, मूळ प्रेक्षकांना विषय काय होता हे माहित नसल्यास हे करू नका.)

जर लक्षित दर्शकांना अपेक्षित बिंदूची तुलना विषय आणि प्रतिमे दरम्यान माहित नसेल तर स्पष्टपणे सांगा.

यापैकी कोणतीही योजना समाधानकारक नसल्यास, एक रूपक न वापरता स्पष्टपणे कल्पना सांगा.

अनुवाद धोरणे उदाहरणे लागू

जर रूपक स्रोत भाषेतील एक सामान्य अभिव्यक्ती असेल किंवा एखाद्या पवित्र शास्त्रीय भाषेतील ("मृत" रूपक) स्वरूपात एक नमुनेदार संकल्पना अभिव्यक्त करेल, नंतर मुख्य कल्पना आपल्या भाषेद्वारे सर्वात सोपा मार्गाने व्यक्त करा.

- नंतर यार्ड नावाचा सभास्थानाचा एक अधिकारी आला आणि त्याने त्याला पाहिले तेव्हा त्याच्या पायावर पडला (मार्क 5:22 उलटी)

- मग यार्ड नावाचा एक सभास्थानाचा अधिकारी आला, त्याने जेव्हा त्याला पाहिले तेव्हा तो म्हणाला, ताबडतोब त्याच्या समोर झुकला.

जर रूपक एक "प्रत्यक्ष" रूपक असल्याचे दिसत असेल तर, आपण जर असे वाटते की लक्षित भाषा देखील या रूपकाचा वापर पवित्र शास्त्रामध्ये सारख्याच गोष्टी अर्थास त्याच अर्थाने करते. आपण असे केल्यास, भाषा समुदाय योग्यरित्या समजेल याची खात्री करण्यासाठी त्याचे परीक्षण करा.

- तुमच्या कठोर हृदयामुळे त्याने तुम्हाला हा नियम लिहिला, (मार्क 10:5 यूएलटी)

- तुमच्या कठोर हृदयाच्या कारणाने त्याने तुम्हाला हे नियम लिहिले, यामध्ये कोणताही बदल नाही - परंतु लक्षित प्रेक्षक हे रूपक योग्यरित्या समजून घेतात हे सुनिश्चित करण्यासाठी त्याची चाचणी घेतली पाहिजे.

जर लक्षित प्रेक्षकांना हे एक रूपक समजत नसेल तर त्या रूपकास समीकरणामध्ये बदला काही भाषा "जसे" किंवा "जसे." शब्द जोडून असे करतात.

- आणि तरीही, परमेश्वरा, तू आमचा पिता आहेस; आम्ही तुझी माती आहोत. तू आमचा कुंभार आहेस; आणि आम्ही सर्व तुझ्या हाताचे काम आहोत. (यशया 64:8 यूएलटी)

- आणि तरीही, परमेश्वरा, तू आमचा पिता आहेस. आम्ही माती सारखे आहोत तू कुंभारसारखा आहेस; आणि आम्ही सर्व तुझ्या हाताचे काम आहे.

लक्षित दर्शकांना प्रतिमा माहित नसेल तर, त्या प्रतिमेचे भाषांतर कसे करावे यावरील कल्पनांसाठी भाषांतर अज्ञात पहा.

- शौला, शौला, तू माझा छळ का करीत आहेस? पराणीवर लाथ मारणे तुला कठीण. (प्रेषितांची कृत्ये 26:14 यूएलटी)

- शौला, शौला, तू माझा छळ का करीत आहेस? तुला एक कोरीव काठीवर लादणे कठीण आहे

जर लक्षित प्रेक्षक त्या अर्थासाठी प्रतिमा वापरत नसतील तर त्याऐवजी आपल्या स्वतः च्या संस्कृतीच्या प्रतिमेचा वापर करा. याची खात्री करा की ही एक प्रतिमा आहे जी पवित्र शास्त्राच्या वेळी शक्य आहे.

• **आणि तरीही, परमेश्वरा, तू आमचा पिता आहेस; आम्ही तुझी माती आहोत. तू आमचा कुंभार आहेस; आणि आम्ही सर्व तुझ्या हाताचे काम आहोत.** (यशया 64: 8 यूएलटी)

- "आणि तरीही, परमेश्वरा, तू आमचा पिता आहेस; आम्ही लाकूड आहोत. तू आमची कापण्याची सूरी आहेस; आणि आम्ही सर्व आपल्या हातात काम आहे. "
- आणि तरीही, परमेश्वरा, तू आमचा पिता आहेस; आम्ही दोरी आहोत. तू आमचा विणकर आहेस; आणि आम्ही सर्व आपल्या हातात काम आहे. "

जर लक्षित दर्शकांना विषय काय आहे हे माहित नसेल तर विषय स्पष्टपणे सांगा. (तथापि, मूळ प्रेक्षकांना विषय काय होता हे माहित नसल्यास हे करू नका.)

• **परमेश्वर जिवंत आहे; माझ्या खडकाची स्तुती करा. माझ्या तारणाचा देव महान आहे.** (स्तोत्र 18:46 यूएलटी)

- परमेश्वर जिवंत आहे; तो माझा खडक आहे. त्याची स्तुती करा. माझ्या तारणहार देव उंच होवो.

जर लक्षित दर्शकांना अपेक्षित बिंदूची तुलना विषय आणि प्रतिमे दरम्यान माहित नसेल तर स्पष्टपणे सांगा.

• **परमेश्वर जिवंत आहे; माझ्या खडकाची स्तुती करा. माझ्या तारणहार देव उंच होवो.** (स्तोत्र 18:46 यूएलटी)

- परमेश्वर जिवंत आहे; त्याची प्रशंसा केली जाऊ शकते कारण तो माझा खडक आहे ज्यापासून मी माझ्या शत्रूंकडून लपवू शकतो. माझ्या तारणहार देव उंच होवो.

• **शौला, शौला, माझा छळ तू का करतोस? पराणीवर लाथ मारणे तुला कठीण.** (प्रेषितांची कृत्ये 26:14 यूएलटी)

- तू माझ्याशी लढा आणि बैलासारखे स्वतः ला दुः ख देतोस जो आपल्या मालकाच्या एका धारदार छडीने मारतो.

यापैकी कोणतीही योजना समाधानकारक नसल्यास, एक रूपक न वापरता स्पष्टपणे कल्पना सांगा.

• **मी तुम्हाला माणसांचा कोळी (मासे पकडणारा) बनवू शकेन.** (मार्क 1:17 यूएलटी)

- मी तुम्हाला माणसांना पकडावयास शिकविन .
- आता आपण मासे गोळा करा. मी तुम्हाला लोकांना एकत्रित करण्यास योग्य करतो . विशिष्ट रूपकांबद्दल अधिक जाणून घेण्यासाठी, पवित्र शास्त्रासंबंधी प्रतिमा - सामान्य नमुने पहा.

(परत जा: बाबेल, बाबेलास, बाबेली; पशू: वधू नववधू, वधूचा; अंधकार; महापूर, पूर, भरून टाकले, पुरामुळे, पुराचे पाणी; मध, मधाचे मोहोळ; कापणी, कापतो, कापणी केली, कापणी करणारा, कापणी करणारे, कापणी करणे; मेंढपाळ, मेंढरे राखणे, कळप सांभाळणे; किल्ला, (तटबंदी) मजबूत नगरे, तटबंदी, तटबंदीच्या, गढ, दुर्ग; तलवार, तलवारधारी; द्राक्षवेल; द्राक्षमळा, द्राक्षमळे; वाणी; पहारेकऱ्याचा बुरुज (कुंपण), बुरुज; द्राक्षकुंड)

लक्षणालंकार

वर्णन

लक्षणालंकार हे अलंकार आहे ज्यामध्ये एक वस्तू किंवा कल्पना त्याच्या स्वतः च्या नावाने नाही असे म्हणतात, परंतु तिच्याशी निगडित असलेल्या एखाद्या नामाच्या नावावरून.

लक्षणालंकार एक शब्द किंवा वाक्यांश आहे जो तिच्याशी संबंधित आहे अशा एखाद्या गोष्टीसाठी पर्याय म्हणून वापरला जातो.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: लक्षणालंकार काय आहे?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-intro]]

आणि त्याचा पुत्र येशू याचे **रक्त** आम्हाला सर्व पापांपासून शुद्ध करते. (1 योहान 1:7 IRV)

रक्त ख्रिस्ताच्या मृत्यूचे प्रतिनिधित्व करते

त्याने **प्याला** घेतला त्याच पद्धतीने प्रभू भोजन झाल्यावर, म्हटले, हा **प्याला** हा माझ्या रक्तातील एक नवीन करार आहे, ते तुमच्यासाठी ओतले जात आहे (लूक 22:20 IRV)

प्याला प्यालामध्ये असलेल्या द्राक्षरसाचे प्रतिनिधित्व करते.

लक्षणालंकार वापरला जाऊ शकतो

- काहीतरी संदर्भित करण्याच्या छोट्या मार्गाने
- त्याच्याशी जोडलेल्या भौतिक वस्तूच्या नावासह एक अमूर्त कल्पना आणखी अर्थपूर्ण बनवण्यासाठी

कारण हा भाषांतर मुद्दा आहे

बायबल अनेकदा लक्षणालंकार वापर करते. काही भाषांचे वक्ते लक्षणालंकार वापरले जात नाही आणि जेव्हा ते बायबलमध्ये वाचतात, तेव्हा त्यांना ते ओळखू शकत नाही. जर ते सलोखा ओळखत नाहीत तर, त्यांना रस्ता समजणार नाही किंवा आणखी वाईट वाटेल, त्यांना रस्ता चुकून कळेल. जेव्हा एखाद्या लोखंडाचा वापर केला जातो, तेव्हा लोक यास काय दर्शवतात हे समजून घेण्यास सक्षम असणे आवश्यक आहे.

बायबलमधील उदाहरणे

यहोवा देव त्याला त्याच्या वडिलांचा, दाविदाचा **सिंहासन** देईल. (लूक 1:32 IRV)

एक सिंहासन एक राजाच्या अधिकार प्रतिनिधित्व. "सिंहासन" हे "**राजा अधिकार**", "**राजपद**" किंवा "**शासन**" या शब्दाचा एक शब्द आहे. याचा अर्थ देव त्याला राजा बनण्याकरता राजा दाविदाला अनुसरून राजा बनवेल.

ताबडतोब त्याची * **तोंड** उघडण्यात आले (लूक 1:64 IRV)

येथे तोंड बोलण्याची शक्ती दर्शवते. याचा अर्थ असा की तो पुन्हा बोलू शकला.

... ज्याने आपल्याला येणाऱ्या **क्रोधापासून** पळण्यास सुचीत केल? (लूक 3: 7 IRV)

"क्रोध" किंवा "राग" हा शब्द "शिक्षा" असा एक शब्द आहे. देव लोकांवर अतिशय रागावला होता आणि परिणामी तो त्यांना शिक्षा करील.

भाषांतर रणनीती

जर लोकांनी सहजगत्या भूगर्भातील शब्द समजले तर ते वापरण्याचा विचार करा. अन्यथा, येथे काही पर्याय आहेत.

(१) लक्षणालंकार ज्याचे प्रतिनिधित्व करते त्याच्या नावाबरोबरच वापरा. (२) लक्षणालंकार ज्या वस्तूचे प्रतिनिधित्व करते त्या नावाचेच नाव वापरा.

भाषांतर पद्धतीचे उदाहरण लागू

हे त्या लक्षणालंकार नावाच्या नावाचा वापर करते हे दर्शवते.

- त्याने प्याला घेतला त्याच पद्धतीने प्रभू भोजन झाल्यावर, म्हणले , **हा प्याला** हा माझ्या रक्तातील एक नवीन करार आहे, ते तुमच्यासाठी ओतले जात आहे." (लूक 22:20 IRV)
- "त्याने प्याला घेतला त्याच पद्धतीने प्रभू भोजन झाल्यावर, म्हणले , **हा प्याला** हा माझ्या रक्तातील एक नवीन करार आहे, ते तुमच्यासाठी ओतले जात आहे."

या वचनात दुसरे लक्षणालंकार देखील आहे: प्याला, (त्यात असलेल्या द्राक्षरसाचे प्रतिनिधित्व करते) ख्रिस्ताने आपल्यासाठी रक्ताद्वारे केलेले नवीन करार देखील दर्शवते.

(२) लक्षणालंकार ज्या वस्तूचे प्रतिनिधित्व करते त्या गोष्टीचे नाव वापरा.

- प्रभू देव त्याला त्याचा पूर्वज दावीद याचे **राजासन देईल**. (लूक 1:32 IRV)
 - "प्रभू देव त्याला त्याचा पूर्वज दावीद याचे **राजा अधिकार देईल**."
 - "प्रभू देव त्याला त्याचा पूर्वज दावीद याच्यासारखा त्याला **राजा बनवील**."
- कोणी तुम्हाला येणाऱ्या **क्रोधापासून** पळण्यास सावध केले (लूक 3:7 IRV)
 - "कोणी तुम्हाला देवाच्या येणाऱ्या **शिक्षेपासून** पळण्यास सावध केले?"

काही सामान्य चिन्हांबद्दल जाणून घेण्यासाठी, बायबलची प्रतिमा - सामान्य मेटोनीमीज पहा.

(परत जा: देवाचे राज्य, स्वर्गाचे राज्य; नाव; सियोन, सियोन पर्वत)

शिष्टोक्ती

वर्णन

व्याजोक्ती हा अप्रिय, लाजिरवाणी किंवा सामाजिकरित्या अस्वीकार्य गोष्टीला संदर्भित करण्याचा एक सौम्य किंवा सभ्य मार्ग आहे जसे की मृत्यू किंवा सामान्यतः खाजगीत केले गेलेले कार्यक्रम.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: व्याजोक्ती म्हणजे काय?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-intro]]

... त्यांना शौल व त्याचे पुत्र गिलबोवा डोंगरात **पडलेले** आढळले. (१ इति १०:८ब युएलटी)

याचा अर्थ शौल आणि त्याचे मुलगे "मरण पावले". हे व्याजोक्ती आहे कारण शौल व त्याचे पुत्र पडलेले होते हे महत्त्वाचे नव्हते पण ते मृत झाले आहेत. कधीकधी लोकांना मृत्यूविषयी प्रत्यक्ष बोलायला आवडत नाहीत कारण ते दुःखद आहे.

कारण हा भाषांतराचा मुद्दा आहे

वेगवेगळ्या भाषा वेगवेगळ्या व्याजोक्ती वापरतात. लजर मूळ भाषा स्रोताच्या भाषेप्रमाणेच समान व्याजोक्ती भाषा वापरत नसेल, तर वाचकांना त्याचा अर्थ काय आहे हे समजत नाही आणि त्यांना असे वाटते की लेखक शब्दांच्या शब्दशः अर्थ सांगतो

पवित्र शास्त्रातील उदाहरणे

...जिथे एक गुहा होती. शौल त्याचे पाय झाकण्यासाठी आत गेला. (१ शमुवेल २४:३ब युएलटी)

मूळ श्रोत्यांनी असा समज केला असता की शौल शौचालय म्हणून वापर करण्यासाठी त्या गुहेत गेला, परंतु लेखकास त्यांचा अपमान करणे किंवा विचलित करणे टाळण्याचे होते, म्हणून त्याने स्पष्टपणे सांगितले नाही शौलाने गुहेत काय केले किंवा काय सोडले.

तेव्हा मरीया दूतास म्हणाली, " हे कसे होईल, कारण मला पुरुष ठाऊक नाही ?" (लूक १:३४ युएलटी)

सौम्य असावे म्हणून, मरीयाने एखाद्या पुरुषाशी कधीही संभोग केला नाही असे म्हणण्यासाठी व्याजोक्तीचा उपयोग केला.

भाषांतर रणनीती

जजर व्याजोक्ती नैसर्गिक असेल आणि आपल्या भाषेस योग्य अर्थ देत असेल, तर ते वापरण्याचा विचार करा. नाही तर, येथे इतर पर्याय आहेत:

(१) आपल्या स्वतः च्या संस्कृतीद्वारे व्याजोक्तीचा वापर करा.

(२) जर माहिती आक्षेपाई नसेल तर ती व्याजोक्तीशिवाय सांगा.

भाषांतर पद्धतीचे उदाहरणाचे लागूकरण

(१) आपल्या स्वतः च्या संस्कृतीद्वारे व्याजोक्तीचा वापर करा.

...जिथे एक गुहा होती. शौल त्याचे पाय झाकण्यासाठी आत गेला. (१ शमुवेल २४:३ब युएलटी) – काही भाषा याप्रमाणे व्याजोक्तीचा वापर करत असतील:

"... जिथे गुहा होती. शौल एक छिद्र खणण्यास गुहेच्या आत गेला"

"... जिथे गुहा होती . शौल काही समय एकांत घालावा यासाठी गुहेच्या आत गेला"

परंतु मरीया दूतास म्हणाली, "हे कसे होईल, कारण मला पुरुष ठाऊक नाही?" (लूक १:३४ युएलटी)

परंतु मरीया दूतास म्हणाली, "हे कसे होईल, कारण मी पुरुषाबरोबर निजले नाही?"

(२) जर माहिती आक्षेपाई नसेल तर ती व्याजोक्तीशिवाय सांगा.

त्यांना शौल व त्याचे पुत्र गिलबोवा डोंगरात **पडलेले** आढळले. (१ इतिहास १०:८ब युएलटी)

“त्यांना शौल व त्याचे पुत्र गिलबोवा डोंगरात **मरण पावलेल** आढळले.”

(परत जा: व्यभिचार, व्यभिचारी, जाकरकमी, व्याभिचारिणी; देह; कमरा; वेश्या, दुराचारी स्त्री (वेश्या); बीज, वीर्य; धरणे (ताब्यात घेणे), धरले, धरावयास पाहणे; संबंध असणे, प्रेमसंबंध, सह झोपणे, सह झोपला, सोबत झोपणे; कुमारी, कौमार्य (कुमारिका); गर्भाशय)

समांतरता

वर्णन

समांतरता एक काव्यमय साधन आहे ज्यात दोन वाक्यांश किंवा उपवाक्य जे रचना किंवा कल्पना समान आहे त्यांचा एकत्रित उपयोग केला जातो: खालील समांतरतेचे काही प्रकार आहेत.

- दुसरे उपवाक्य किंवा वाक्यांश यांचा अर्थ पहिल्या वाक्यासारखाच असतो. यास समानार्थी समांतर असे म्हणतात.
- दुसरे वाक्य पहील्या वाक्याचे स्पष्टीकरण देते किंवा अर्थाला मजबूत करते.
- दुसरे वाक्य पहील्या वाक्यामध्ये जे सांगितले गेले आहे त्यास पूर्ण करते.
- दुसरे वाक्य असे काहीतरी सांगते जे पहिल्या वाक्याचा विरोधाभास असतो, परंतु त्याच समान कल्पनेत भर पडते.

हे पृष्ठ प्रश्नाचे उत्तर देते: समांतरता म्हणजे काय?

हा विषय समजण्यासाठी, वाचणे चांगले होईल:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-intro]]

समांतरता सामान्यतः जुन्या करारात आढळते, जसे स्तोत्रे व नीतिसूत्रे या पुस्तकांमध्ये. जसे की स्तोत्रे आणि नीतिसूत्रे ही पुस्तके. हे नवीन कराराच्या ग्रीक भाषेतील, चार शुभवर्तमान व प्रेषितांच्या पत्रांमध्ये देखील आढळते.

हा लेख केवळ समानार्थी समांतरतेबद्दलच चर्चा करेल, ज्या प्रकारात दोन समांतर वाक्यांशांचा अर्थ एकच आहे, कारण हाच प्रकार भाषांतरासाठी समस्या सादर करतो. लक्षात ठेवा की आपण सारखाच अर्थ असलेला लांब वाक्यांश किंवा उपवाक्य यासाठी "समानार्थी समांतरता" हा शब्दाचा उपयोग करतो आम्ही "प्रतिलिपी" या संज्ञेचा शब्द किंवा अगदी लहान वाक्यांशांसाठी उपयोग करतो ज्याचा अर्थ मुळात समान आहे व त्यास एकत्रित वापरले जाते.

मूळ भाषेच्या कवितेमध्ये, समानार्थी समांतर यांचे अनेक परिणाम आहेत:

- हे दर्शविते की एखादी गोष्ट एकापेक्षा जास्त वेळा आणि एकापेक्षा जास्त मार्गांनी सांगणे खूप महत्वाचे आहे.
- हे ऐकणार्यास वेगवेगळ्या मार्गांनी कल्पना देऊन त्याचा अधिक खोलवर विचार करण्यास मदत करते.
- हे भाषेस अधिक सुंदर बनवते आणि त्यास बोलण्याच्या सामान्य पद्धतीपेक्षा वरती घेऊन येते.

कारण ही भाषांतरातील समस्या आहे

काही भाषा समानार्थी समांतरचा उपयोग करत नाहीत. कोणीतरी एकच गोष्ट दोनवेळा सांगितली म्हणून एकतर त्यांना विचित्र वाटेल, किंवा, ती बायबलमध्ये असल्यामुळे, ते असा विचार करतील की या दोन वाक्यांशांच्या अर्थात काही फरक असणे आवश्यक आहे. त्यांच्यासाठी ते सुंदर ऐवजी गोंधळात टाकणारे ठरेल. त्यांना हे समजणार नाही की वेगवेगळ्या शब्दांद्वारे कल्पनेची पुनरावृत्ती केल्याने ते कल्पनेवर जोर देते.

बायबलमधील उदाहरणे

तुझे वचन माझ्या पाऊलांसाठी दिवा आहे

आणि माझा मार्गसाठी प्रकाश आहे. (स्तोत्र ११९:१०५ युएलटी)

शिक्षेचे दोन्ही भाग असे रूपक आहेत की देवाचे वचन लोक कसे जगतात हे शिकवतात. ही एकेरी कल्पना आहे. "दिवा" आणि "प्रकाश" या शब्दाचा अर्थ सारखाच आहे कारण ते प्रकाशाला संदर्भित करतात. "माझे पाय" आणि "माझा मार्ग" हे शब्द संबंधित आहेत कारण ते चालणाऱ्या व्यक्तीला संदर्भित करतात. चालणे गे जगणे यासाठी असलेले एक रूपक आहे.

तू त्याला आपल्या हातच्या कृत्यांवर प्रभुत्व करावयास लावले आहे;

तू सर्वकाही त्याच्या पायाखाली ठेवले आहेस (स्तोत्र ८:६ युएलटी)

दोन्ही ओळी सांगतात की देवाने मनुष्याला प्रत्येक गोष्टीचा शासक बनविले आहे. "राज्य करणे" हे गोष्टी "त्याच्या पायाखाली" ठेवण्यासारखेच आहे आणि "तुझ्या [देवाच्या] हातचे कृत्ये" ही "सर्व गोष्टी" यासारखीच कल्पना आहे.

व्यक्ती जे सर्वकाही करतो ते परमेश्वर पाहतो

आणि तो ज्या सर्व मार्गाने जातो त्यावर नजर ठेवतो. (नीतिसूत्रे ५:२१ युएलटी)

पहिला वाक्यप्रचार आणि दुसरा वाक्यप्रचार यांचा समान अर्थ आहे. या दोन वाक्यांशांमध्ये तीन कल्पना समान आहेत. "पाहणे" हे "नजर ठेवणे" यास संबंधित आहे, "सर्व काही... करतो" हे "सर्व मार्गाने... जातो, यास संबंधित आहे" आणि "व्यक्ती" "तो" या शब्दाशी संबंधित आहे.

तुम्ही सर्व राष्ट्रांनो, परमेश्वराचे स्तवन करा;

तुम्ही सर्व लोकांना, त्याला उंच करा! (स्तोत्र ११७:१ युएलटी)

या वचनाचे दोन्ही भाग सर्वत्र लोकांना परमेश्वराची स्तुती करण्यास सांगतात. 'स्तुती करणे' आणि 'उंच करणे' या शब्दाचा अर्थ एकच आहे. 'परमेश्वर' आणि 'त्याला' हे शब्द एकाच व्यक्तीला सूचित करतात. 'तुम्ही सर्व राष्ट्रांनो' आणि 'तुम्ही सर्व लोकांना' या संज्ञा समान लोकांना सूचित करतात.

कारण परमेश्वराचा आपल्या लोकांबरोबर वाद आहे,

आणि तो न्यायालयात इस्त्राएलाशी लढाई करेल. (मीखा ६:२ब युएलटी)

या वचनाचे दोन भाग असे सांगतात की परमेश्वराचा त्याच्या लोक, इस्त्राएल यांच्यामध्ये गंभीर मतभेद आहेत. हे दोन भिन्न मतभेद किंवा लोकांचे दोन भिन्न गट नाहीत.

भाषांतर पध्दती

बहुतेक प्रकारच्या समांतरतेसाठी, उपवाक्य किंवा वाक्यांश या दोहोंचे भाषांतर करणे चांगले आहे. समानार्थी समांतरतेसाठी, जर आपल्या भाषेतील लोकांना हे समजत असेल की काहीतरी दोनदा बोलण्याचा उद्देश म्हणजे एकेरी कल्पनेला बळकट करणे होय, तर दोन्ही उपवाक्याचे भाषांतर करणे चांगले आहे. परंतु जर आपली भाषा या प्रकारे समांतरतेचा उपयोग करत नसेल तर खालीलपैकी एक भाषांतर रणणीतीचा वापर करण्याचा विचार करा.

(१) दोन्ही उपवाक्यांच्या कल्पना एकत्र करा.

(२) जर ते म्हणतात ते खरोखर सत्य आहे हे दर्शविण्यासाठी उपवाक्य एकत्रीत वापरले जाते असे दिसत असेल, तर तुम्ही दोन्ही उपवाक्यांच्या कल्पना एकत्रित करू शकता आणि "खरोखर" किंवा "निश्चितपणे" अशा सत्यावर जोर देणाऱ्या शब्दांचा समावेश करू शकता.

(३) जर उपवाक्ये त्यातील कल्पना तीव्र करण्यासाठी एकत्रित वापरले जाते असे दिसत असेल, तर तुम्ही दोन्ही उपवाक्यांच्या कल्पना एकत्रित करू शकता व "खूप," "पूर्णपणे" किंवा "सर्व" यासारख्या शब्दांचा उपयोग करू शकता.

भाषांतर पद्धतींच्या उदाहरणाचे लागूकरण

(१) दोन्ही उपवाक्यांच्या कल्पना एकत्र करा.

आतापर्यंत तुम्ही माझ्याबरोबर फसवेगीरीने वागला आहात व माझ्याशी खोटे बोलले आहात. (शास्ते १६:१३, युएलटी)

ती खूप अस्वस्थ आहे यावर जोर देण्यासाठी दलीलाने दोनदा ही कल्पना व्यक्त केली.

आतापर्यंत तुझ्या खोटेपणाने मला फसविले आहेस.

व्यक्ती जे सर्वकाही करतो ते परमेश्वर पाहतो आणि तो ज्या सर्व मार्गाने जातो त्यावर नजर ठेवतो. (नीतिसुत्रे ५:२१ युएलटी)

"सर्व मार्गाने तो जातो" हा वाक्यांश "सर्व तो करतो" यासाठी एक रूपक आहे.

परमेश्वर एक व्यक्ती करत असलेल्या सर्व गोष्टींवर लक्ष ठेवतो.

कारण परमेश्वराचा आपल्या लोकांबरोबर वाद आहे, आणि तो न्यायालयात इस्त्राएलाशी लढाई करेल. (मीखा ६:२ब युएलटी)

ही समांतरता लोकांच्या एका गटाशी यहोवाच्या मनात असलेल्या एका गंभीर मतभेदाचे वर्णन करते. जर हे अस्पष्ट असेल, तर वाक्यांश एकत्र केले जाऊ शकतात:

कारण परमेश्वराचा आपले लोक इस्त्राएल यांच्याशी वाद आहे.

(२) जर ते म्हणतात ते खरोखर सत्य आहे हे दर्शविण्यासाठी उपवाक्य एकत्रीत वापरले जाते असे दिसत असेल, तर तुम्ही दोन्ही उपवाक्यांच्या कल्पना एकत्रित करू शकता आणि "खरोखर" किंवा "निश्चितपणे" अशा सत्यावर जोर देणाऱ्या शब्दांचा समावेश करू शकता.

व्यक्ती जे सर्वकाही करतो ते परमेश्वर पाहतो आणि तो ज्या सर्व मार्गाने जातो त्यावर नजर ठेवतो. (नीतिसुत्रे ५:२१ युएलटी)

व्यक्ती सर्वकाही करतो ते परमेश्वर खरोखर पाहतो.

तू त्याला आपल्या हातच्या कृत्यांवर प्रभुत्व करावयास लावले आहे; तू सर्वकाही त्याच्या पायाखाली ठेवले आहेस (स्तोत्र ८:६ युएलटी)

तु त्याला आपल्या निर्माण केलेल्या सर्व गोष्टींवर निश्चितच प्रभुत्व करण्यावयास लावले आहे .

३) जर उपवाक्ये त्यातील कल्पना तीव्र करण्यासाठी एकत्रित वापरले जाते असे दिसत असेल, तर तुम्ही दोन्ही उपवाक्यांच्या कल्पना एकत्रित करू शकता व "खूप," "पूर्णपणे" किंवा "सर्व" यासारख्या शब्दांचा उपयोग करू शकता.

आतापर्यंत तुम्ही माझ्याबरोबर फसवेगीरीने वागला आहात व माझ्याशी खोटे बोलले आहात. (शास्ते १६:१३, युएलटी)

तुम्ही माझ्यासाठी केलेले सर्वकाही खोटे आहे.

व्यक्ती जे सर्वकाही करतो ते परमेश्वर पाहतो आणि तो ज्या सर्व मार्गाने जातो त्यावर नजर ठेवतो. (नीतिसुत्रे ५:२१ युएलटी)

व्यक्ती करत असलेल्या सर्व गोष्टींकडे परमेश्वर पुर्णपणे पाहतो.

पुढे आम्ही आपल्याला शिकण्याची शिफारस करतो:

[[rc://mr/ta/man/translate/figs-personification]]

(परत जा: उजवा हात; उल्लंघन करणे, अपराध)

योगदानकर्ते

translationWords योगदानकर्ते

Acsah Jacob
Antoney Raj
Cdr. Thomas Mathew
Dr. Bobby Chellapan
Hind Prakash
Jinu Jacob
MV Sunny
Shojo John
Vipin Bhadran
Zipson George

translationAcademy योगदानकर्ते

Acash Jacob
Antoney Raj
Cdr Thomas Mathew
Dr Bobby Chellappan
Dr. Joseph Jekab
Hind Prakash
Jinu Jacob
Shojo John
Vipin Bhadran